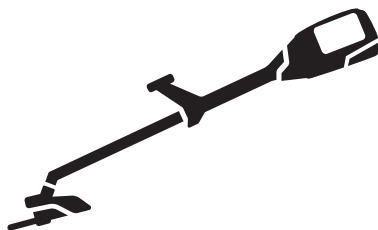




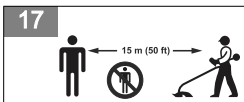
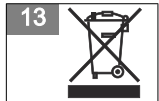
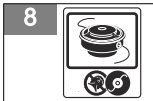
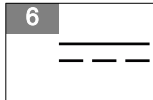
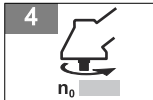
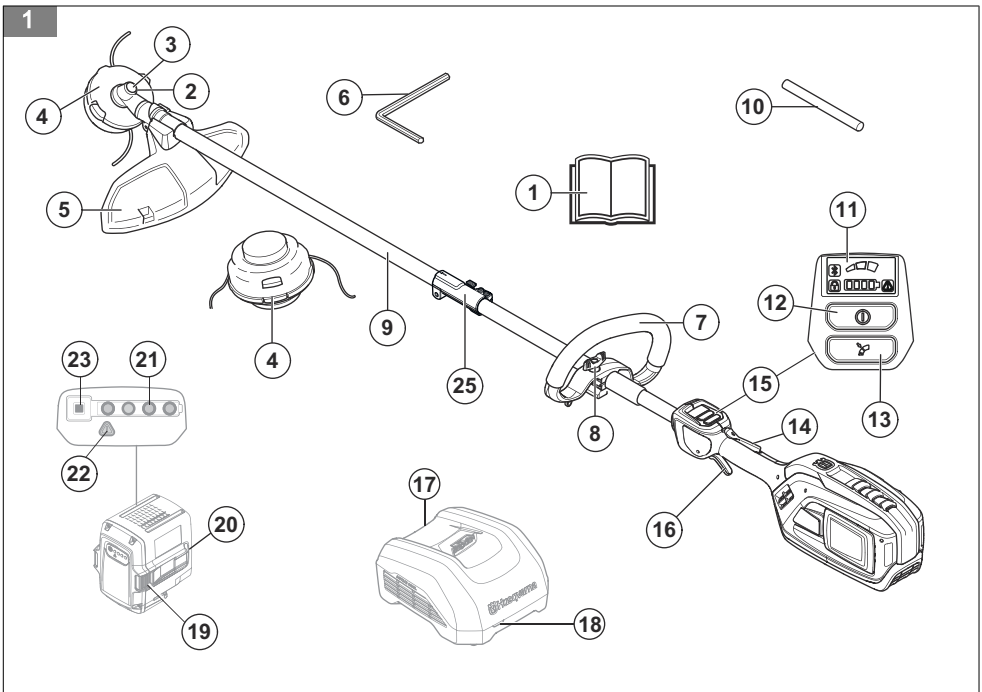
Husqvarna®



325iLK+TAB850



EN	Operator's manual	8-25
SV	Bruksanvisning	26-43
DA	Brugsanvisning	44-62
FI	Käyttöohje	63-80
NO	Bruksanvisning	81-98
FR	Manuel d'utilisation	99-119
NL	Gebbruiksaanwijzing	120-139
IT	Manuale dell'operatore	140-159
ES	Manual de usuario	160-179
DE	Bedienungsanweisung	180-201
UK	Посібник користувача	202-222
RU	Руководство по эксплуатации	223-244
HU	Használati utasítás	245-264
PT	Manual do utilizador	265-284
BG	Ръководство за експлоатация	285-306
PL	Instrukcja obsługi	307-326
RO	Instrucțiuni de utilizare	327-345
ET	Kasutusjuhend	346-363
LV	Lietošanas pamācība	364-382
LT	Operatoriaus vadovas	383-401
SK	Návod na obsluhu	402-420
EL	Οδηγίες χρήσης	421-441
ZH	操作手册	442-456
TR	Kullanım kılavuzu	457-474
JA	取扱説明書	475-493
HR	Priručnik za korištenje	494-512
SR	Priručnik za rukovaoca	513-531
SL	Navodila za uporabo	532-549
BS	Korisnički priručnik	550-567
CS	Návod k použití	568-586



18



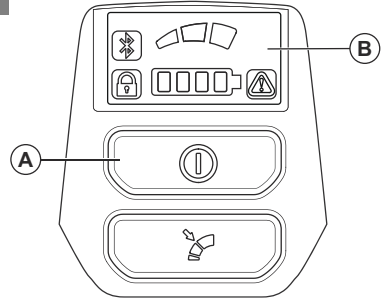
19



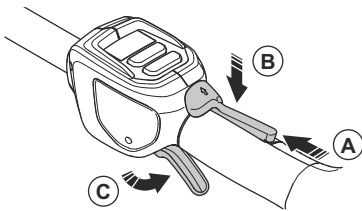
20



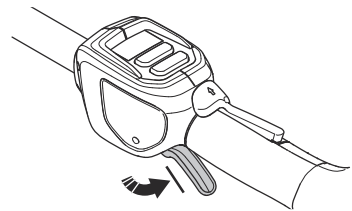
21



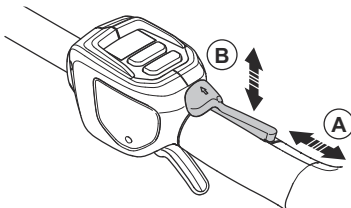
22



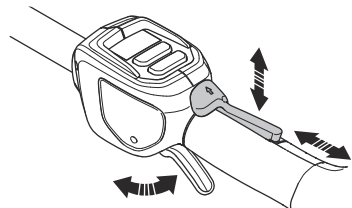
23



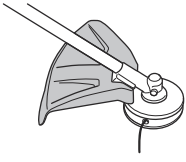
24



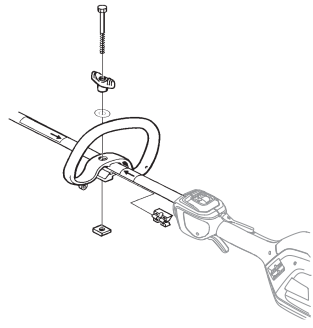
25



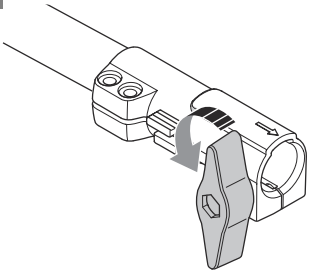
26



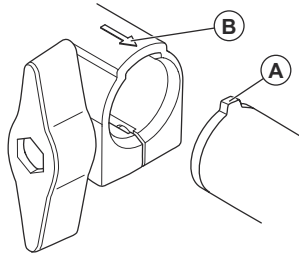
27



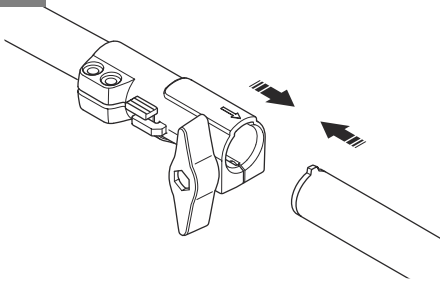
28



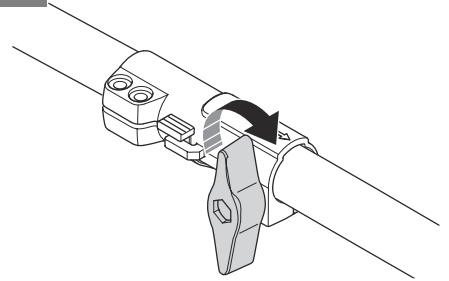
29



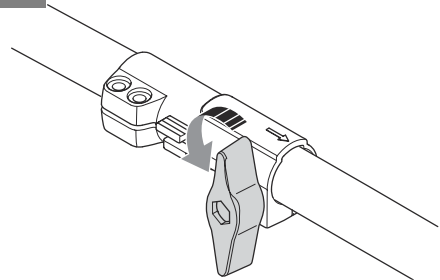
30



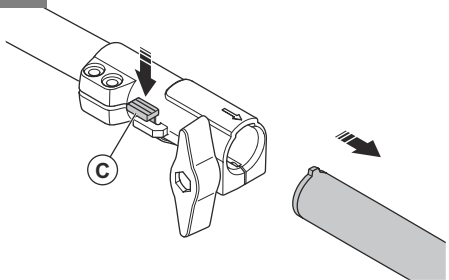
31

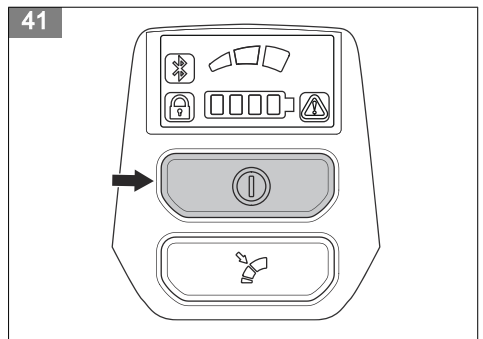
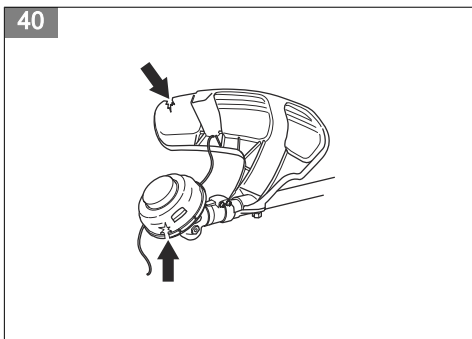
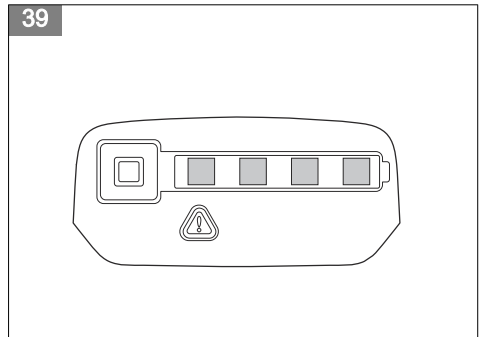
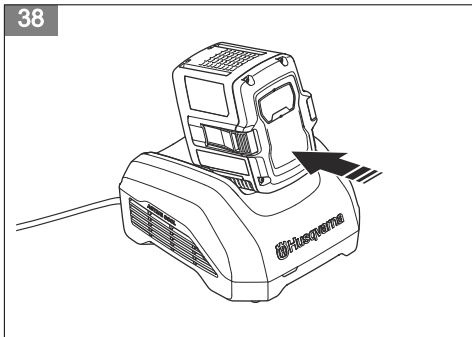
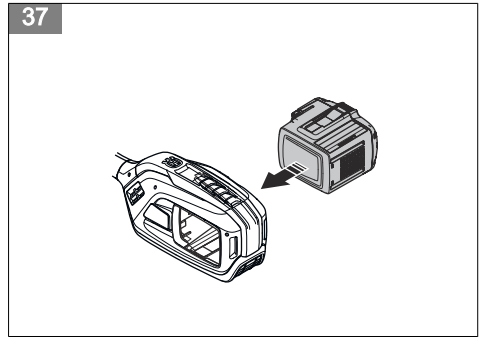
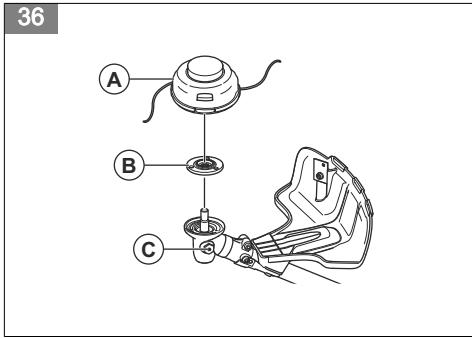
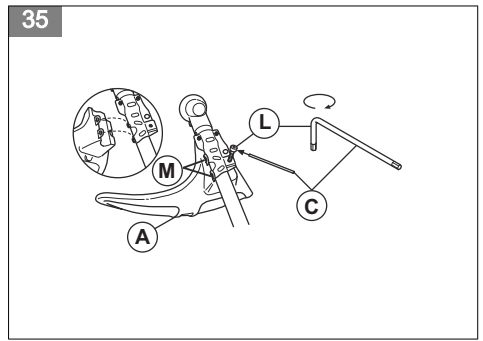
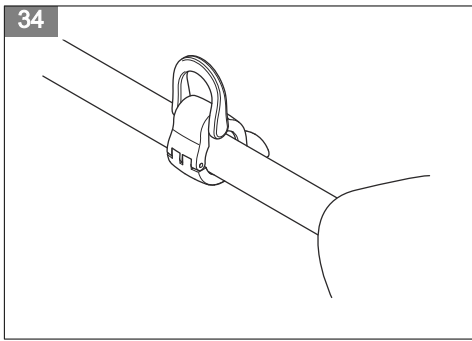


32

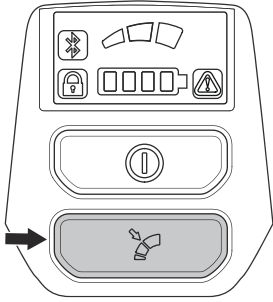


33

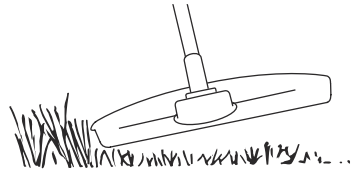




42



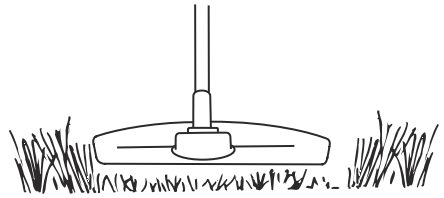
43



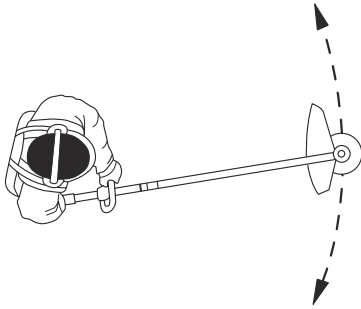
44



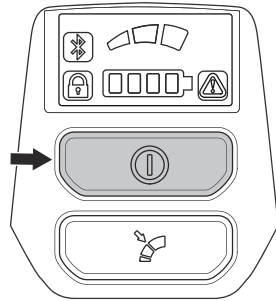
45



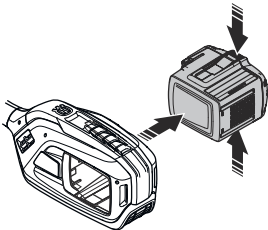
46



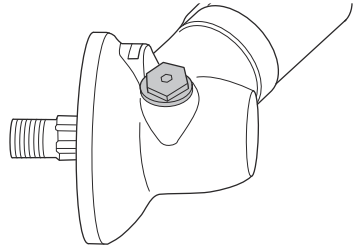
47



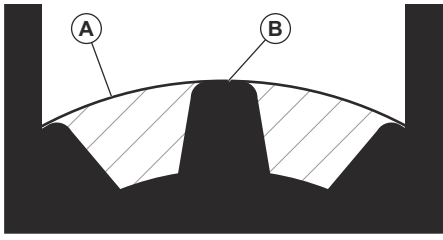
48



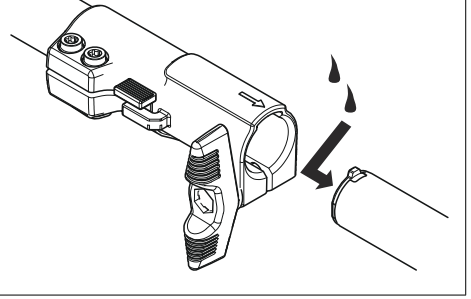
49



50



51



Contents

Introduction.....	8	Transportation, storage and disposal.....	22
Safety.....	9	Technical data.....	22
Assembly.....	16	Accessories.....	24
Operation.....	17	Declaration of Conformity.....	25
Maintenance.....	19	Appendix	587
Troubleshooting.....	20		

Introduction

Product description

This product is a battery operated grass trimmer/brushcutter with an electrical motor.

Work is constantly in progress to increase your safety and efficiency during operation. Speak to your servicing dealer for more information.

Intended use

Use the product with a trimmer head to cut different types of vegetation. Do not use the product for other tasks than grass trimming and grass clearing.

Product overview

(Fig. 1)

1. Operator's manual
2. Bevel gear
3. Hole for locking pin
4. Trimmer head
5. Cutting attachment guard
6. 4 mm hex
7. Loop handle
8. Knob
9. Shaft
10. Locking pin
11. User interface
12. On/Off button
13. Speed mode button
14. Power trigger lockout
15. Keypad
16. Power trigger
17. Battery charger (accessory)
18. Charging and error indicator on charger
19. Battery release buttons
20. Battery (accessory)
21. LED indicator for the state of charge
22. Warning LED
23. Battery indicator button
24. Coupling for attachment

Note: National or local regulations can regulate the use. Comply to given regulations.

Only use the product with accessories that are approved by the manufacturer. See *Accessories on page 24*.

Note: The battery and battery charger can look different between different models.

Symbols on the product

- (Fig. 2) **WARNING!** This product can be dangerous! Careless or incorrect use can result in serious or fatal injury to the operator or others. It is extremely important that you read and understand the contents of the operator's manual. Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before the product is used.
- (Fig. 3) Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.
- (Fig. 4) Maximum speed or no-load speed.
- (Fig. 5) Rated voltage, V
- (Fig. 6) Direct current.
- (Fig. 7) The product can cause objects to eject, which can cause injury.
-

- (Fig. 8) Only use non-metallic, flexible cutting attachments, i.e. trimmer heads with trimmer cord.
- (Fig. 9) The product agrees with the applicable EC directives.
- (Fig. 10) Use approved protective gloves.
- (Fig. 11) Use heavy-duty slip-resistant boots.
- (Fig. 12) Disconnect battery before maintenance.
- (Fig. 13) Symbols on the product or its packaging indicate that this product cannot be handled as domestic waste. This product must be deposited at an appropriate recycling facility.
- (Fig. 14) The product has protection against splashing water.
- (Fig. 15) Keep all parts of your body away from the hot surfaces.
- (Fig. 16) Noise emission to the environment label as per EU (also including New South Wales legislation) and UK directives and regulations. The guaranteed sound power level of the product is specified in *Technical data on page 22* and on the label.

yyyywwxxx The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week and **xxx** is the sequential number.

- (Fig. 17) Keep a minimum distance of 15 m to persons and animals during operation of the product.

Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Manufacturer

Husqvarna AB
Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Support

For support about the product, go to the Support section on www.husqvarna.com to access instructions, troubleshooting guides, or to use the Husqvarna Self-Service and the Product Assistant (if available in your market). For more support about the product, speak to your Husqvarna servicing dealer.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General machine safety warnings



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "machine" in the warnings refers to your mains-operated (corded) machine or battery-operated (cordless) machine.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate machines in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a machine.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose machines to rain or wet conditions.** Water entering a machine will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of a RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine.** Carrying machines with your finger on the switch or energising machines that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** A wrench or a key left attached to

a rotating part of the machine may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the machine in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of machines allow you to become complacent and ignore machine safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Machine use and care

- **Do not force the machine. Use the correct machine for your application.** The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the machine if the switch does not turn it on and off.** Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- **Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machines or these instructions to operate the machines.** Machines are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain machines and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machines' operation. If damaged, have the machine repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained machines.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting machines with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the machine, accessories and bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the machine is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Grass trimmer, brush cutter and brush saw safety warnings

- **Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used.** Wildlife may be injured by the machine during operation.
- **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- **Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter or blade and the cutter or blade assembly are not damaged.** Damaged parts increase the risk of injury.

- **Follow instructions for changing accessories.** Improperly tightened blade securing nuts or bolts may either damage the blade or result in it becoming detached.
- **The rated rotational speed of the cutter must be at least equal to the maximum rotational speed marked on the machine.** Cutters running faster than their rated rotational speed can break and fly apart.
- **Wear eye, ear, head and hand protection.** Adequate protective equipment will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the cutting line or blade.
- **While operating the machine, always wear safety footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with a moving cutter, line or blade
- **While operating the machine, always wear long trousers.** Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.
- **Keep bystanders away while operating the machine.** Thrown debris can result in serious personal injury.
- **Always use two hands when operating the machine.** Holding the machine with both hands will avoid loss of control.
- **Hold the machine by the insulated gripping surfaces only, because the cutting line or blade may contact hidden wiring.** Cutting line or blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the machine "live" and could give the operator an electric shock.
- **Always keep proper footing and operate the machine only when standing on the ground.** Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the machine.
- **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- **Keep all parts of the body away from the cutter, line or blade when the machine is operating. Before you start the machine, make sure the cutter, line or blade is not contacting anything.** A moment of inattention while operating the machine may result in injury to yourself or others.
- **Do not operate the machine above waist height.** This helps prevent unintended cutter or blade contact and enables better control of the machine in unexpected situations.
- **When cutting brush or saplings that are under tension, be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released, the brush or sapling may strike the operator and/or throw the machine out of control.

- **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the blade and be whipped toward you or pull you off balance.
- **Maintain control of the machine and do not touch cutters, lines or blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** This reduces the risk of injury from moving parts.
- **When clearing jammed material servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed.** Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- **Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving cutter, line or blade.
- **When transporting or storing the machine, always fit the cover on metal blades.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with the blade.
- **Only use replacement cutters, lines, cutting heads and blades specified by the manufacturer.** Incorrect replacement parts may increase the risk of breakage and injury.
- **When clearing jammed material or servicing the machine, make sure the switch is off and the battery pack is removed.** Unexpected starting of the machine while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.

Other general safety information

- Deactivate the product before you move to another area. Always remove the battery when passing the product to another person.
- Never put the product down unless you have deactivated it and removed the battery. Do not leave the product unsupervised when it is switched on.
- The cutting tool does not stop immediately after the product is turned off.
- The blade should be completely stopped once the trigger switch has returned to the initial position.
- Before using the product and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- If anything jams in the cutting attachment while you operate the product, stop and deactivate the product. Make sure that the cutting attachment stops completely. Remove the battery before you clean, inspect or repair the product and/or the cutting equipment.
- Do a check of the product before use. Refer to, *Safety devices on the product on page 14 and Maintenance on page 19.* Do not use a damaged product. Do the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual.
- Faulty cutting attachment can increase the risk of accidents.
- Check the gear for dirt and cracks. Clean off grass and leaves from the gear using a brush. Gloves should be worn when necessary.
- Always ensure that ventilation openings are kept clear of debris.
- Check that the trimmer head is completely attached to the trimmer.
- All covers, guards and handles must be fitted before starting.
- Check that the product is in perfect working order. Check that all nuts and screws are tight.
- Check that the trimmer head and trimmer guard are not damaged or cracked. Replace the trimmer head or trimmer guard if it has been exposed to impact or are cracked. Always use the recommended guard for the cutting attachment you are using. See chapter on Technical data.
- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory

Blade thrust causes and related warnings

- **Blade thrust is a sudden sideways, forward or backward motion of the machine, which may occur when the blade jams or catches on an object such as a sapling or a tree stump. It can be violent enough to cause the machine and/or operator to be propelled in any direction, and possibly lose control of the machine.** Blade thrust and its related hazards can be avoided by taking proper precautions as given below.
- **Maintain a firm grip with both hands on the machine and position your arms to resist blade thrust. Position your body to the left side of the machine.** Blade thrust can increase the risk of injury due to the machine moving unexpectedly. Blade thrust can be controlled by the operator if proper precautions are taken.
- **If the blade binds, or when interrupting a cut for any reason, switch the machine off and hold the machine motionless in the material until the blade comes to a complete stop. While the blade is binding, never attempt to remove the machine from the material or pull the machine backward while the blade is in motion, otherwise blade thrust may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- **Do not use blunt or damaged blades.** Blunt or damaged blades increase the risk of jamming or catching on an object, resulting in blade thrust.

- or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never allow children to use or be in the vicinity of the machine. Since the machine is easy to start, children may be able to start it if they are not kept under full surveillance. This can mean a risk of serious personal injury. Therefore disconnect the battery when the machine is not under close supervision.
 - Never allow children or other persons not trained in the use of the product and/or the battery to use or service it.
 - National or local regulations may regulate the use. Comply to given regulations.
 - Store the equipment in a lockable area so that it is out of reach of children and unauthorized persons.
 - The transport guard must always be used for storage and transport.
 - Keep hands and feet away from the cutting area at all times and especially when switching on the motor.
 - Keep your hands and feet away from the cutting attachment until it has stopped completely when the product is deactivated.
 - Do not remove the cut material, or let other persons remove cut material, while the product is activated or the cutting equipment rotates, as this can result in serious injury.
 - Keep in mind that it is you, the operator that is responsible for not exposing people or their property to accidents or hazards.
 - Under no circumstances may the design of the product be modified without the permission of the manufacturer. Always use original accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator or others. Your warranty may not cover damage or liability caused by the use of non-authorized accessories or replacement parts.
 - The only accessories you can operate with this product are the cutting attachments recommended in the technical data chapter.
 - Never use a product that has been modified in any way from its original specification
 - Never use a product that is faulty. Carry out the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual. Some maintenance and service measures must be carried out by trained and qualified specialists. See instructions under the Maintenance heading.
 - Working in bad weather is tiring and often brings added risk. Due to the added risk, it is not recommended to use the machine in very bad weather, for instance in dense fog, heavy rain, strong winds, intense cold, risk of lightning, etc
 - Never work from a ladder, stool or any other raised position that is not fully secured.
 - Store Idle Appliances Indoors – When not in use, appliances should be stored indoors
 - It is not possible to cover every conceivable situation you can face. Always exercise care and use your common sense. Avoid all situations which you consider to be beyond your capability. If you still feel uncertain about operating procedures after reading these instructions, you should consult an expert before continuing.
 - Ensure that no people or animals come closer than 15 meters while you work. When several operators are working in the same area the safety distance should be at least 15 metres. Otherwise there is a risk of serious personal injury. Stop the product immediately if anyone approaches. Never swing the product around without first checking behind you to make sure that no one is within the safety zone.
 - If anything jams in the cutting attachment while you operate the product, stop and deactivate the product. Make sure that the cutting attachment stops completely. Remove the battery before you clean, inspect or repair the product and/or the cutting equipment.
 - Ensure that people, animals or other things can not affect your control of the product or that they do not come in contact with the cutting attachment or loose objects that are thrown out by the cutting attachment. However, do not use the product unless you are able to call for help in the event of an accident.
 - Make sure that you can move and stand safely. Check the area around you for possible obstacles (roots, rocks, branches, ditches, etcetera) in case you have to move suddenly. Take great care when you work on sloping ground.
 - Walk, never run.
 - Inspect the working area. Remove all loose objects, such as stones, broken glass, nails, steel wire, string etc. that could be thrown out or become wrapped around the cutter or cutter guard.
 - Watch out for stumps of branches that can be thrown out when you cut. Do not cut to close to the ground where stones and other objects can be thrown out.
 - Make sure that no clothes or parts of the body come in contact with the cutting attachment when the product is activated. Keep the product below waist level.
 - Watch out for thrown objects. Always wear approved eye protection. Never lean over the cutting attachment guard. Stones, rubbish, etc., can be thrown up into the eyes which can cause blindness or serious injury.
 - Listen out for warning signals or shouts when you wear hearing protection. Always remove your hearing protection as soon as the product stops.
 - If any unwanted vibrations occur, tap out new line to give the line the correct length to stop the vibrations.

- If the product starts vibrating abnormally, stop the product and remove the battery.
- Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in persons who have poor circulation. Speak to your physician if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms usually show in the fingers, hands or wrists.
- Always hold the product with both hands. Hold the product on the right side of your body.

The life span of the product can be reduced and the risk of accidents can increase if product maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest servicing dealer.



WARNING: Never use a product with damaged safety components. The product's safety equipment must be inspected and maintained as described in this section. If your product fails any of these checks, contact your service agent to get it repaired.

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the correct equipment.
- Use a helmet if the trees in the work area have a height of more than 2 m/6.5 ft.
- Use approved hearing protection.
- Always use approved protective goggles that comply with ANSI Z87.1 standard in the USA or EN 166 in EU countries. Use visor for face protection. Visor is not enough to protect the eyes.

(Fig. 18)

- Use gloves when it is necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.
 - Use protective boots with steel toe-cap and non-slip soles.
 - Use clothing made of a strong fabric. Always use heavy, long pants and long sleeves. Do not use loose clothing that can catch on twigs and branches. Do not use jewelry, short pants or sandals. Do not go with bare feet. Put your hair up safely above shoulder level.
- (Fig. 19)
- Keep first aid equipment near.

(Fig. 20)

Safety devices on the product



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

In this section the product's safety features, its purpose and how checks and maintenance should be carried out to ensure that it operates correctly. See instructions under the heading *Introduction on page 8* to find where these parts are located on your product.



CAUTION: All servicing and repair work on the machine requires special training. This is especially true of the machine's safety equipment. If your machine fails any of the checks described below you must contact your service agent. When you buy any of our products we guarantee the availability of professional repairs and service. If the retailer who sells your machine is not a servicing dealer, ask him for the address of your nearest service agent.

To do a check of the user interface

1. Push and hold the On/Off button (A). (Fig. 21)
 - a) The product is on when the display (B) comes on.
 - b) The product is off when the display goes off.
2. If the warning indicator on the display is on or flashes, refer to *Keypad on page 20*.

To do a check of the power trigger lockout

The power trigger lockout is designed to prevent accidental operation. When you push the power trigger lockout forward (A) and then press the power trigger lockout against the handle (B), the power trigger (C) is released. When you release the handle, the power trigger and the power trigger lockout both move back to their original positions. This movement is operated by three independent springs. (Fig. 22)

1. Make sure that the power trigger is locked when the lock is in its original position. (Fig. 23)
2. Push the power trigger lockout forward (A) and down. Hold the power trigger lockout against the handle (B) and make sure that it returns to its original position when you release it. (Fig. 24)
3. Make sure that the power trigger and the power trigger lockout moves freely and that the return springs operate properly. (Fig. 25)
4. Push and hold the On/Off button to set the product to On.
5. Push the power trigger fully to apply full speed.

6. Release the power trigger and make sure that the cutting attachment stops and remains still.

To do a check of the cutting attachment guard



WARNING: Do not use a cutting attachment without an approved and correctly attached cutting attachment guard. Always use the recommended cutting attachment guard for the cutting attachment that you use, see *Accessories on page 24*. If an incorrect or faulty cutting attachment guard is attached this can cause serious personal injury.

The cutting attachment guard stops objects that ejects in the direction of the operator. It also prevents injuries that occur if you touch the cutting attachment.

1. Stop the product and remove the battery.
2. Do a visual check for damages, for example cracks. (Fig. 26)
3. Replace the cutting attachment guard if it is damaged.

Trimmer head

- Always use the correct trimmer head, cutting attachments and always use the recommended trimmer line. Refer to *Accessories on page 24* and the assembly in the end of the Manual.
- Make sure that the cutter on the trimmer guard is not damaged.
- Make sure that the trimmer line is wound tightly and equally around the drum to prevent unusual vibrations from the product. Different cord lengths can result in vibrations that are not necessary. Tap the trimmer head to get correct length on the cord.

To increase the life of the cord it can be soaked in water for 2 days or more before assembly. This will make the cord more resistant.

Safety instructions for assembly



WARNING: Read, understand and obey these instructions carefully before you use the product.

- Remove the battery from the product before you assemble the product.
- Use approved protective gloves.
- A guard that is damaged or does not operate correctly can cause injury. Do not use a cutting attachment that does not have an approved guard attached.
- Make sure that you assemble the cover and shaft correct before you start the product.
- The drive disc and support flange must engage correctly in the centre hole of the cutting attachment.

A cutting attachment that is attached incorrectly can cause injury or death.

- If a harness is supplied with the attachment, the harness must be correctly attached to the product. The harness makes operation safe and prevents injury to the operator or other persons.

Battery safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Only use Husqvarna approved batteries. Refer to *Approved batteries on page 23*. The batteries are software encrypted.
- Use Husqvarna approved batteries as a power supply for the related Husqvarna products only. To prevent injury, do not use the battery as a power supply for other devices.
- Risk of electrical shock. Do not connect the battery terminals to keys, coins, screws or other metal. This can cause a short circuit of the battery.
- Do not use non-rechargeable batteries.
- Do not put objects into the air slots of the battery.
- Keep the battery away from sunlight, heat or open flame. The battery can cause burns and/or chemical burns.
- Keep the battery away from rain and wet conditions.
- Keep the battery away from microwaves and high pressure.
- Do not try to disassemble or break the battery.
- If the battery leaks, do not let the liquid touch your body or eyes. If you have touched the liquid, clean the area with a large quantity of water and soap, and get medical aid. If you get liquid in your eyes, do not rub but flush with water for a minimum of 15 minutes and get medical aid.
- Use the battery in temperatures between -10 °C (14 °F) and 40 °C (114 °F).
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Refer to *To clean the product, the battery and the battery charger on page 19*.
- Do not use a battery that is damaged or does not operate correctly.
- Keep batteries in storage away from metal objects such as nails, screws or jewelry.
- Keep the battery away from children.

Battery charger safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Risk of electrical shock or short circuit if the safety instructions are not obeyed.

- Do not use other battery chargers than the one supplied for your product. Only use Husqvarna approved battery chargers to charge Husqvarna approved batteries. Refer to *Approved battery chargers on page 23* for instructions.
- Do not try to disassemble the battery charger.
- Do not use a battery charger that is damaged or does not operate correctly.
- Do not lift the battery charger by the power cord. To disconnect the battery charger from a mains socket, pull out the plug. Do not pull the power cord.
- Keep all cables and extension leads away from water, oil and sharp edges. Make sure that the cable is not caught between objects, for example, doors, fences or equivalent.
- Do not use the battery charger near flammable materials or materials that can cause corrosion. Make sure that the battery charger is not covered. Pull out the plug to the battery charger if there is smoke or fire.
- Only charge the battery indoors in a location with good airflow and away from sunlight. Do not charge the battery outdoors. Do not charge the battery in wet conditions.
- Only use the battery charger where the temperature is between 5 °C (41 °F) and 40 °C (104 °F). Use the charger in an environment which has a good airflow, dry and free from dust.
- Do not put objects into the cooling slots of the battery charger.
- Do not connect the battery charger terminals to metal objects as this can short circuit the battery charger.
- Use approved mains sockets that are not damaged. Make sure that the cord of the battery charger is not

damaged. If extension cables are used, make sure that the extension cables are not damaged.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

- Remove the battery before you do maintenance, other checks or assemble the product.
- The operator must only do the maintenance and servicing shown in this operator's manual. Turn to your servicing dealer for maintenance and servicing of a larger extension.
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Strong detergent can cause damage to the plastic.
- If you do not do maintenance, it decreases the life cycle of the product and increases the risk of accidents.
- Special training is necessary for all servicing and repair work, especially for the safety devices on the product. If not all checks in this operator's manual are approved after you have done maintenance, turn to your servicing dealer. We guarantee that there are professional repairs and servicing available for your product.
- Only use original spare parts.
- Always use heavy duty gloves when you repair the cutting attachment. The blades are very sharp and can easily cause injuries.

Assembly

To assemble the loop handle

1. Attach the loop handle onto the shaft between the arrows. Do not place loop handle or suspension ring on label. (Fig. 27)
2. Move the spacer into the slot of the loop handle.
3. Attach the nut, the knob and the screw, do not make it to tight.
4. Adjust the product to a comfortable position.
5. Tighten the bolt.

To assemble the two-piece shaft

1. Turn the knob to loosen the coupling. (Fig. 28)
2. Align the tab (A) with the arrow (B) on the coupling. (Fig. 29)
3. Push the shaft into the coupling until it clicks into position. (Fig. 30)
4. Tighten the knob fully. (Fig. 31)

To disassemble the two-piece shaft

1. Turn the knob 3 turns or more to loosen the coupling. (Fig. 32)
2. Push and hold the button (C).
3. Hold tight in the end of the shaft that the motor is attached to.
4. Pull the attachment out of the coupling. (Fig. 33)

To assemble the cutting equipment

The cutting equipment includes a cutting attachment and a cutting attachment guard.



WARNING: Use protective gloves.



WARNING: Always use the cutting attachment guard that is recommended for the cutting attachment. See *Technical data on page 22*.



WARNING: An incorrectly attached cutting attachment can result in injury or death.

To install the suspension ring if applicable

1. Install the suspension ring between the arrows on the rear handle and the loop handle. (Fig. 34)

Note: Do not put the loop handle on the decal.

2. Adjust the ring to make the product balanced, and easy to use.

Assembly of trimmer heads



WARNING: When you install the cutting attachment it is very important that the raised section on the drive disc/support flange engages correctly in the centre hole of the cutting attachment. If the cutting

attachment is install incorrectly it can result in serious and/or fatal personal injury.



WARNING: Never use a cutting attachment without an approved guard. See the chapter on Technical data. If an incorrect or faulty guard, or the J-handle is missing when using metallic cutting attachment, is fitted this can cause serious personal injury.

To attach the trimmer guard for a trimmer head

1. Hang the trimmer guard (A) onto the two hooks on the plate holder (M).
2. Bend the guard around the shaft and attach it with the bolt (L) on the opposite side of the shaft.
3. Put the locking pin (C) in the groove on the bolt head and tighten the bolt fully. (Fig. 35)

To attach a trimmer head

1. Put the drive disc (B) on the output shaft.
2. Turn the output shaft to align one of the holes in the drive disc with the related hole in the gear housing.
3. Put the locking pin (C) in the hole to lock the shaft.
4. Turn the trimmer head (A) counterclockwise to attach. (Fig. 36)

Operation

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is a free app for your mobile device. The Husqvarna Connect app gives extended functions for your Husqvarna product.

- Extended product information.
- Information about, and help with, product parts and servicing.

To start to use Husqvarna Connect

1. Download the Husqvarna Connect app on your mobile device.
2. Register in the Husqvarna Connect app.
3. Follow the instruction steps in the Husqvarna Connect app to connect and register the product.

Note: Husqvarna Connect app is not available for download in all markets. Speak to your servicing dealer for more information.

To connect the battery to the product



WARNING: Only use Husqvarna original batteries with the product.

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Push the battery into the battery holder of the product. The battery locks into position when you hear a click. (Fig. 37)



CAUTION: If the battery does not move easily into the battery holder, the battery is not installed correctly. This can cause damage to the product.

3. Make sure that the battery is installed correctly.

To charge the battery

Note: Charge the battery if it is the first time that you use it. A new battery is only 30% charged.

1. Make sure that the battery is dry.
2. Put the battery in the battery charger. (Fig. 38)

Note: The battery and battery charger can look different between different models, but the procedure is the same.

3. Make sure that the green charging light on the battery charger comes on. That means that the battery is connected correctly to the battery charger.
4. When all LEDs on the battery come on, the battery is fully charged. (Fig. 39)
5. To disconnect the battery charger from the mains socket, pull the plug. Do not pull the cable.
6. Remove the battery from the battery charger.

Note: Refer to the battery and battery charger manuals for more information.

Work position

- Hold the product with 2 hands.
- Hold the product on the right side of your body.
- Keep the cutting attachment below waist level.
- Keep body parts away from the hot surfaces.
- Keep body parts away from the cutting attachment.

Before you operate the product

- Examine the work area to make sure that you know the type of terrain, the slope of the ground and if there are obstacles such as stones, branches and ditches.
- Do an overhaul inspection of the product.
- Do the safety inspections, maintenance and servicing that are given in this manual.
- Make sure that all covers, guards, handles and the cutting equipment are correctly attached and not damaged.
- Examine the trimmer head and cutting attachment guard for damages or cracks. Replace the trimmer head and cutting attachment guard if they have been hit or if they have cracks.

(Fig. 40)

To start the product

1. Push and hold the On/Off button until the green LED comes on. (Fig. 41)
2. Use the power trigger to control the speed.

To limit the maximum speed with the mode button

The product has a mode button. With the mode button the operator can limit the maximum speed. The mode button has 3 speed levels. A lower level increases the time of operation for the product. The mode button has 3 speed levels. A lower level increases the time of operation for the product. Use level 1 and level 2 if the operation does not require full speed/full power. If the

operation condition requires full speed/full power, use level 3. Do not use a higher level than necessary for the operation.

1. Push the mode button to set a limit to the maximum speed. The white LEDs come on to show that the function is on. (Fig. 42)
2. Push the Mode button again to choose the next speed level.

Automatic shutdown function

The product has an automatic shutdown function that sets the product to Off if you do not operate it for 3 minutes.

Grass trimming with a trimmer head

To trim the grass

1. Hold the trimmer head immediately above the ground at an angle. (Fig. 43) Do not push the grass trimmer line into the grass.
2. Use 80 % speed when you cut grass near objects. (Fig. 44)

To cut the grass

1. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground when you cut. (Fig. 45)
2. Do not push the trimmer head to the ground. The ground and the product can be damaged.
3. Do not let the trimmer head touch the ground continuously, it can cause damage to the trimmer head.
4. Use full speed when you move the product from side to side to cut grass. (Fig. 46) Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground.

To sweep the grass

The airflow from the rotating trimmer cord can be used to remove cut grass from an area.

1. Hold the trimmer head and its cord parallel to the ground and above the ground.
2. Apply full speed.
3. Move the trimmer head from side to side and sweep the grass.



WARNING: Clean the trimmer head cover each time you assemble new trimmer cord to prevent unbalance and vibrations in the handles. Also do a check of the other parts of the trimmer head and clean it if necessary.

To stop the product

1. Release the power trigger or the power trigger lockout.
2. Push the On/Off button. (Fig. 47)

- Push the release buttons on the battery and pull the battery out. (Fig. 48)

Maintenance

Introduction



WARNING: Before you do any maintenance work you must read and understand the safety chapter.

The following is a list of the maintenance steps that you must do on the product. In addition to the maintenance specified in the maintenance schedule, let a Husqvarna servicing dealer do servicing on the product regularly. For information about the service intervals, speak to your Husqvarna servicing dealer.

Maintenance schedule



WARNING: Remove the battery before you do maintenance.

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Clean the external parts of the product with a dry cloth. Do not use water.	X		
Examine that the On/Off button works correctly and is not damaged.	X		
Make sure that the power trigger and the power trigger lockout function correctly from a safety point of view.	X		
Make sure that all controls work and are not damaged.	X		
Keep the handles dry, clean and free from oil and grease.	X		
Make sure that the cutting attachment is not damaged. Replace the cutting attachment if it is damaged.	X		
Make sure that the cutting attachment guard is not damaged. Replace the cutting attachment guard if it is damaged.	X		
Make sure that the screws and nuts are tight.	X		
Make sure that the battery release buttons on the battery works and locks the battery in the product.	X		
Make sure that the battery is not damaged.	X		
Make sure that the battery is charged.	X		
Make sure that the battery charger is not damaged and operates correctly.	X		
Examine all cables, couplings and connections. Make sure they are not damaged and free from dirt.		X	
Make sure that the bevel gear is filled correctly with grease, refer to <i>To lubricate the bevel gear on page 19</i> . If not, use Husqvarna bevel gear grease.		X	
Do a check of the connections between the battery and the product. Do a check of the connection between the battery and the battery charger.			X

To clean the product, the battery and the battery charger

- Clean the product with a dry cloth after use.
- Clean the battery and battery charger with a dry cloth. Keep the battery guide tracks clean.

- Make sure that the terminals on the battery and the battery charger are clean before the battery is put in the battery charger or the product.

To lubricate the bevel gear

- Remove the cutting equipment.

2. Put the product with the grease plug at its highest position.
3. Remove the grease plug. (Fig. 49)
4. Look into the grease plug hole and turn the drive shaft. The grease level (A) must be in level with the top of the gear cogs (B). (Fig. 50)
5. If the grease level is too low fill the bevel gear with Husqvarna bevel gear grease. Fill slowly and turn the drive shaft as you apply the bevel gear grease, stop at the correct level (B).

6. Install the grease plug.

Two piece-shaft

Apply grease to the end of the drive shaft after each 30 hours of operation. There is a risk that the drive shaft ends (splined coupling) on models with two-piece shafts will seize if they are not lubricated regularly. (Fig. 51)



CAUTION: An incorrect quantity of grease can cause damage to the bevel gear.

Troubleshooting

Keypad

LED display	Possible faults	Possible action
Green activate LED flashing	Low battery voltage.	Charge the battery.
Red error LED flashing	Overload.	The cutting attachment is jammed. deactivate the product. Remove the battery. Clean the cutting attachment from unwanted materials.
	Temperature deviation.	Let the product cool down.
	The power trigger and the activate button are pressed at the same time.	Release the power trigger and the product is active.
The product does not start	Dirt in the battery connectors.	Clean the battery connectors with compressed air or a soft brush.
Error LED is lit with red light	The product needs servicing.	Contact your servicing agent.

Battery

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹		
Symptoms	Cause	Action

¹ The troubleshooting may differ for other battery models. Refer to the operator's manual of the battery for information about how to use the battery. Only use Husqvarna approved batteries.

The battery error indicator flashes.	The battery is empty.	Charge the battery.
	Heavy workload in combination with very low battery temperature.	Make the battery warm. For example, move it indoors or operate at low speed until the battery is warm.
	The battery does not operate. The operating range of the battery is at its limit.	Remove the battery from the product. Let the battery rest, and then push the battery indicator button.
The battery temperature indicator is ON.	The battery is too cold or too hot to use.	Keep the battery in an ambient temperature between -10°C (14°F) and 40°C (104°F). When the battery has the correct temperature, it can be used again.
The battery temperature indicator flashes.	The battery is near its temperature limits.	Decrease the speed and/or workload. Keep the battery in the preferred temperature between +10°C (50°F) and +30°C (86°F) for optimal performance.
The battery temperature indicator is ON while the battery is in the charger.	Temperature deviation, the battery is too cold or too hot to charge.	Let the battery cool down or move it indoors to warm it up. When the battery has the correct temperature, it can be charged again. Make sure to use the charger where the ambient temperature is between 5°C (41°F) and 40°C (104°F). Keep the charger away from sunlight. If the problem continues, speak to your dealer.
The battery error indicator comes on.	The battery has a critical error.	Speak to your dealer.

Battery charger

40-C500X, 40-C750X ²		
Symptoms	Possible faults	Possible procedure
<p>The charging indicator on the charger is yellow.</p> <p>The battery error indicator flashes, or the battery temperature indicator is on.</p>	<p>Temperature deviation, the battery is too cold or too hot to use or charge.</p>	<p>If the battery is too hot, keep it connected to the charger. The built-in fan of the charger decreases the temperature of the battery. When the battery has the recommended temperature, the charging starts automatically.</p> <p>If the battery is too cold, move it indoors. When the battery has the recommended temperature, continue the charging.</p> <p>Obey the temperature range for operation, refer to the operator's manual of the battery charger. Keep the charger away from sunlight. If the problem continues, speak to your dealer.</p>
<p>The charging indicator on the charger is yellow. The battery error indicator on the battery is on.</p>	<p>The battery has a critical error.</p>	<p>Speak to your dealer.</p>

² The troubleshooting may differ for other battery charger models. Refer to the operator's manual of the battery charger for information about how to use the battery charger. Only use Husqvarna approved battery chargers.

The charging indicator on the charger is red.	The charger has a critical error.	Speak to your dealer.
---	-----------------------------------	-----------------------

Transportation, storage and disposal

Transportation and storage

- The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportation, including by third parties and forwarding agents.
- Speak to a person with special training in dangerous material before you send the product. Obey all applicable national regulations.
- Use tape on open contacts when you put the battery in a package. Put the battery in the package tightly to prevent movement.
- Remove the battery for storage or transportation.
- Put the battery and the battery charger in a space that is dry and free from moisture and frost.
- Do not keep the battery in an area where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.
- Put the battery in storage where the temperature is between 5°C/41°F and 25°C/77°F and away from open sunlight.
- Put the battery charger in storage where the temperature is between 5 °C/41 °F and 45°C/113°F and away from open sunlight.
- Use the battery charger only when the surrounding temperature is between 5°C/41°F and 40°C/104°F.

- Charge the battery 30% to 50% before you put it in storage for long periods.
- Put the battery charger in storage in a space that is closed and dry.
- Keep the battery away from the battery charger during storage. Do not let children and other not approved persons to touch the equipment. Keep the equipment in a space that you can lock.
- Clean the product and do a full servicing before you put the product in storage for a long time.
- Use the transportation guard on the product to prevent injuries or damage on the product during transportation and storage.
- Attach the product safely during transportation.

Disposal of the battery, battery charger and product

Symbols on the product or the package of the product means that the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment. This helps to prevent damage to the environment and to persons.

Get in touch with your local authorities, domestic waste service or your dealer for more information about how to recycle your product.

Technical data

Technical data

325iLK together with TAB850	
Motor	
Motor type	BLDC (brushless) 36V
Speed of output shaft, 1/min	5800
Cutting width, mm	420
Weight	
Weight without battery, kg	3.8

	325iLK together with TAB850
Noise emissions ³	
Sound power level, measured dB (A)	95
Sound power level, guaranteed L _{WA} dB (A)	96
Noise levels ⁴	
Equivalent sound pressure level at the operator's ear, measured according to EN 62841-1, dB (A):	
Equipped with trimmer head (original)	92
Vibration levels ⁵	
Vibration levels at handles, measured according to EN 62841-1, m/s ²	
Equipped with trimmer head (original), left/right	2.1/3.9

Approved batteries

Battery	BLi200	40-B220X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Battery capacity, Ah	5.2	6.0
Nominal voltage, V	36	36
Weight, kg (lb)	1.3 (2.9)	1.4 (3.1)

Approved battery chargers

Battery charger	QC330	40-C500X
Input voltage, V	100-240	100-240
Frequency, Hz	50-60	50-60
Power, W	330	500

³ Noise emissions in the environment measured as sound power (LWA) in conformity with EC directive 2000/14/EC. Reported sound power level for the machine has been measured with the original cutting attachment that gives the highest level. The difference between guaranteed and measured sound power is that the guaranteed sound power also includes dispersion in the measurement result and the variations between different machines of the same model according to Directive 2000/14/EC.

⁴ Reported data for sound pressure level for the machine has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 3 dB (A) and has been measured with the original attachment that gives the highest level.

⁵ Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 2 m/s². For comparison of vibrations levels, battery and combustion products use vibration calculator. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Accessories

Accessories

Approved accessories	Accessory type	Cutting attachment guard, art. no.
Trimmer line Ø 2.0-2.4 mm	Whisper twist trimmer line, maximum Ø 2.4 mm	
Trimmer head	T25 (Whisper twist trimmer line, maximum Ø 2.4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper twist trimmer line, maximum Ø 2.4 mm)	597 01 62-01

Attachments

Approved attachments	Attachment number ⁶	Attachment group ⁷	Use with
Trimmer attachment TAB850			325iLK
Brushcutter attachment BCA850	1	1-10	325iLK
Blower attachment BA101	11	11-20	325iLK
Edger attachment ECA850	21	21-30	325iLK
Edger attachment ESA850	22	21-30	325iLK
Hedge trimmer attachment HA860	32	31-40	325iLK
Polesaw attachment PAX730	41	41-50	325iLK
Polesaw attachment PAX1100	42	41-50	325iLK
Saw attachment PA1100	43	41-50	325iLK
Clean sweep attachment SR600-2	51	51-60	325iLK
Bristle brush attachment BR600	52	51-60	325iLK
Dethatcher attachment DT600	53	51-60	325iLK
Cultivator attachment CA230	54	51-60	325iLK
Reciprocator attachment RA850	2	1-10	525iLK

⁶ This is a specific number of an approved attachment within in an attachment group.

⁷ The approved attachments are divided into attachment groups. Each attachment group has similar features and decals.

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery-operated Grass Trimmer
Brand	Husqvarna
Type / Model	325iLK+TAB850
Identification	Serial numbers dating from 2024 and onwards

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EMC	"relating to electromagnetic compatibility"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"
2000/14/EC	"relating to outdoor noise"

and that the following standards and/or technical specifications are applied: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden has performed a voluntary type examination according to annex IX of 2006/42/EC. Certificate No: SEC/24/2593.

Notified body: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden has also verified agreement with annex VI of the council's directive 2000/14/EC. Certificate Number: 01/1610/013.

For information relating to noise emissions, refer to *Technical data on page 22*.

Huskvarna, 2024-06-12

Two handwritten signatures in black ink. The first signature is 'Stefan Holmberg' and the second is 'Johanna'.

Mr. Stefan Holmberg, R&D Director, Technology Management, Husqvarna AB

Responsible for technical documentation

Innehåll

Introduktion.....	26	Transport, förvaring och kassering.....	39
Säkerhet.....	27	Tekniska data.....	40
Montering.....	34	Tillbehör.....	41
Drift.....	35	Försäkran om överensstämmelse.....	43
Underhåll.....	36	Bilaga	587
Felsökning.....	38		

Introduktion

Produktbeskrivning

Denna produkt är en batteridrivna grässtrimmer/ buskröjare med elmotor.

Arbetet med att öka din säkerhet och effektivitet under användning pågår ständigt. Prata med en serviceverkstad för mer information.

Avsedd användning

Använd produkten med ett trimmerhuvud för att klippa olika typer av vegetation. Använd inte produkten för andra uppgifter än grässtrimming och gräsröjning.

Produktöversikt

(Fig. 1)

1. Bruksanvisning
2. Vinkelväxel
3. Hål för låspinne
4. Trimmerhuvud
5. Skärutrustningens skydd
6. 4 mm insexnyckel
7. Loophandtag
8. Vred
9. Skaft
10. Låspinne
11. Användargränssnitt
12. På/Av-knapp
13. Hastighetlägesknapp
14. Gasreglagespär
15. Knappsats
16. Gasreglage
17. Batteriladdare (tillbehör)
18. Laddnings- och felindikator på laddaren
19. Frigöringsknappar för batteri
20. Batteri (tillbehör)
21. LED-kontrollampa för laddningsstatus
22. Varningslampa
23. Batteriindikatorknapp
24. Tillbehörskoppling

Notera: Nationella eller lokala föreskrifter kan reglera användningen. Följ givna föreskrifter.

Använd endast produkten med tillbehör som är godkända av tillverkaren. Se *Tillbehör på sida 41*.

Notera: Batteriet och batteriladdaren kan se olika ut för olika modeller.

Symboler på produkten

- (Fig. 2) **WARNING!** Produkten kan vara farlig! Slarvigt eller felaktigt användande kan resultera i allvariga skador eller dödsfall för användaren eller andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i bruksanvisningen. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du använder produkten.
- (Fig. 3) Använd skyddshjälm på platser där föremål kan falla ner. Använd godkända hörselskydd. Använd godkänt ögonskydd.
- (Fig. 4) Maximalt varvtal eller varvtal utan belastning.
- (Fig. 5) Märkspänning, V
- (Fig. 6) Likström.
- (Fig. 7) Produkten kan göra att föremål slungas ut, vilket kan orsaka skador.
-

(Fig. 8) Använd endast icke-metallisk flexibel skärutrustning, dvs. trimmerhuvuden med trimmerlina.

(Fig. 9) Produkten överensstämmer med gällande EG-direktiv.

(Fig. 10) Använd godkända skyddshandskar.

(Fig. 11) Använd kraftiga hals säkra kängor.

(Fig. 12) Koppla bort batteriet före underhåll.

(Fig. 13) Symbolen på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt ej kan hanteras som hushållsavfall. Denna produkt ska överlämnas till lämplig återvinningsstation.

(Fig. 14) Produkten har skydd mot vattenstänk.

(Fig. 15) Håll alla delar av din kropp borta från de heta ytorna.

(Fig. 16) Miljömärkning för bulleremission enligt EU- (inklusive lagstiftning för New South Wales) och brittiska direktiv och bestämmelser. Produktens garanterade ljudeffektnivå anges i *Tekniska data på sida 40* och på etiketten.

ååååvvxxx Typskylten visar serienumret. **yy** är produktionsåret, **ww** är produktionsveckan och **xxx** är sekvensnumret.

(Fig. 17) Håll ett avstånd på minst 15 m till personer och djur vid användning av produkten.

Notera: Övriga symboler/dekaler på produkten avser specifika krav för certifieringar på andra kommersiella marknader.

Tillverkare

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Support

Om du vill ha support för produkten går du till avsnittet Support på www.husqvarna.com för att få tillgång till instruktioner, felsökningsguider eller för att använda Husqvarna Self-Service och produktassistenten (om sådan finns på din marknad). Prata med en Husqvarna-serviceverkstad om du vill ha mer support för produkten.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



WARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna maskinsäkerhetsvarningar



WARNING: Gå igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer maskinen. Om du inte följer instruktionerna nedan kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

- **Spara alla varningar och instruktioner som referens.** I varningarna syftar begreppet "maskin" på en maskin som antingen är ansluten till en strömkälla (med sladd) eller drivs av batteri (sladdlöst).

Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och väl belyst.** I rörliga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.

- **Använd inte maskiner i explosiva miljöer, t.ex. där det förekommer brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Maskiner skapar gnistor som kan antända damm och ångor.
- **Håll barn och personer i närheten på avstånd när du använder en maskin.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.
- **Använd ordentliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm ska du se till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.
- **Tillåt inte dig själv att bli för avslappnad, även om du har erfarenhet av regelbunden användning av maskiner, så att du börjar strunta i maskinsäkerheten.** En slarvig handling kan orsaka allvarlig skada på mindre än en sekund.

Elsäkerhet

- **Maskinens kontakter måste passa i uttaget. Förändra aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade maskiner.** Oförändrade stickproppar och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- **Utsätt inte maskiner för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i en maskin ökar risken för elektriska stötar.
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra maskinen eller för att koppla ur produkten från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- **När du använder en maskin utomhus ska du även använda en förlängningssladd för utomhusbruk.** Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- **Om det är oundvikligt att köra en maskin i en fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare (RCD).** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

Personligt skydd

- **Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en maskin. Använd inte en maskin om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner.** Ett ögonblick av uppmärksamhet när du använder maskiner kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd.** Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är fränslagen innan du ansluter maskinen till en strömkälla och/eller ett batteripack samt innan du tar upp eller bär maskinen.** Risken för olyckor är stor om du bär maskiner med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till maskiner med strömbrytaren påslagen.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på maskinen.** Skiftnycklar som lämnas kvar i maskinens rörliga delar kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte för långt. Ha alltid stadigt fotfäste och god balans.** Det ger dig större kontroll över maskinen i oväntade situationer.

Användning och skötsel av maskinen

- **Använd inte onödig kraft. Använd den maskin som är rätt för aktuellt syfte.** Med rätt maskin utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som maskinen är utformad för.
- **Använd inte maskinen om du inte kan starta och stänga av den med strömbrytaren.** Maskiner som inte kan regleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteriet (om det kan tas bort) innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar maskiner.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att maskinen startas oavsiktligt.
- **Förvara maskiner utom räckhåll för barn när de inte används. Se till att personer som inte tidigare har hanterat maskinerna eller som inte har läst instruktionerna inte använder dem.** Maskiner är farliga om de används av ovana användare.
- **Underhåll maskiner och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar. Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka maskinens funktion. Om maskinen är skadad ska den repareras innan den används igen.** Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på maskinerna.
- **Håll skärverktyg vassa och rena.** Kapmaskiner med vassa eggår som underhålls på rätt sätt kärvar mer sällan och är lättare att styra.
- **Använd maskinen, tillbehören och delarna enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av maskinen för andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor innebär att det inte är säkert att hantera och styra maskinen i oväntade situationer.

Använda och underhålla batteridrivna verktyg

- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteripack.

- **Använd endast elverktyg med särskilt avsedda batteripack.** Användning av andra batterier kan innebära risk för skada och brand.
- **När batteriet inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontakterna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om du får vätska i ögonen ska du kontakta vården.** Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Använd inte ett batteripack eller ett verktyg som är trasigt eller modifierat.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- **Utsätt inte ett batteripack eller ett verktyg för brand eller extrema temperaturer.** De kan explodera om de utsätts för eld eller temperaturer över 130 °C.
- **Följ alla anvisningar för laddning och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller temperaturer utanför det specificerade intervallet kan skada batteriet och öka risken för brand.

Service

- **Låt en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska reservdelar, serva din maskin.** På så sätt garanterar du att säkerheten för din maskin upprätthålls.
- **Utför aldrig underhåll på skadade batteripack.** Underhåll på batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Säkerhetsvarningar för grässtrimmer, röjsåg och busksåg

- **Använd inte maskinen i dåligt väder, i synnerhet inte vid risk för blixtnedslag.** Det minskar risken att träffas av blixten.
- **Kontrollera om det finns vilda djur i området där maskinen ska användas.** Vilda djur kan skadas av maskinen under drift.
- **Kontrollera noga området där maskinen ska användas och ta bort alla stenar, kvistar, kablar, ben och andra främmande föremål.** Utslungade föremål kan orsaka personskador.
- **Innan du använder maskinen ska du alltid inspektera den visuellt för att kontrollera att klingan eller kniven, och kling- eller knivenheten inte är skadade.** Skadade delar ökar skaderisken.
- **Följ anvisningarna för byte av tillbehör.** Felaktigt åtdragna klingmuttrar eller -bultar kan antingen skada klingan eller leda till att den lossnar.
- **Klingans märkvarvtal måste vara minst lika med det maximala varvtalet som anges på maskinen.** Klingor

som går snabbare än deras märkvarvtal kan gå sönder och flyga isär.

- **Använd ögon-, öron-, huvud- och handskydd.** Lämplig skyddsutrustning minskar personskador på grund av skräp som slungas ut eller oavsiktlig kontakt med trimmerlinan eller klingan.
- **Ha alltid skyddsskor på när du använder maskinen. Använd aldrig maskinen barfota eller med öppna sandaler.** Detta minskar risken för skador på fötterna orsakade av den rörliga klingan, linan eller kniven.
- **Ha alltid på dig långbyxor när du använder maskinen.** Exponerad hud ökar risken för skador från utkastade föremål.
- **Håll kringstående personer på avstånd när du använder maskinen.** Skräp som slungas iväg kan orsaka allvarliga personskador.
- **Använd alltid båda händerna när du använder maskinen.** Om du håller maskinen med båda händerna undviker du att förlora kontrollen över den.
- **Håll endast maskinen i de isolerade greppytorna eftersom trimmerlinan eller klingan kan komma i kontakt med dolda ledningar.** Om trimmerlinan eller klingan kommer i kontakt med en strömförande ledning kan maskinens metalldelar strömsättas och ge användaren en elektrisk stöt.
- **Stå alltid stadigt och använd endast maskinen när du står på marken.** Hala eller instabila ytor kan få dig att tappa balansen eller kontrollen över maskinen.
- **Använd inte maskinen i för branta lutningar.** Detta minskar risken för att du tappar kontrollen, halkar eller ramlar, som kan resultera i personskador.
- **När du arbetar i lutningar ska du alltid stå stadigt, alltid arbeta tvärs över lutningen snarare än uppifrån och ner och vara oerhört försiktig när du byter riktning.** Detta minskar risken för att du tappar kontrollen, halkar eller ramlar, som kan resultera i personskador.
- **Håll alla kroppsdelar borta från kniven, linan eller klingan när maskinen är i drift. Innan du startar maskinen ska du se till att kniven, linan eller klingan inte kommer i kontakt med något.** Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder maskinen kan leda till allvarig personskada på dig och andra.
- **Kör inte maskinen över midjehöjd.** Detta hjälper till att förhindra oavsiktlig kontakt med klingan eller kniven och ger ökad kontroll över maskinen i oväntade situationer.
- **När du sågar snårskog och ungräd som är spända ska du se upp för återfjädring.** När spänningen i träfibren frigörs kan grenen eller trädet träffa användaren eller göra att maskinen blir okontrollerbar.
- **Var mycket försiktig när du kapar snårskog och ungräd.** Smala växtdelar kan fastna i klingan och piska mot dig eller få dig ur balans.
- **Behåll kontrollen över maskinen och rör inte vid knivar, linor eller klingor och andra farliga rörliga delar medan de fortfarande är i rörelse.** Detta

minskar risken för skador som orsakas av rörliga delar.

- **När du tar bort material som har fastnat eller utför service på maskinen måste du se till att strömbrytaren är avstängd och att batteriet är borttaget.** Om maskinen startar när du tar bort material som har fastnat eller när du utför service kan du skada dig allvarligt.
- **Se till att maskinen är avstängd när du bär den och håll den borta från kroppen.** Korrekt hantering av maskinen minskar risken för oavsiktlig kontakt med den rörliga klingan, linan eller kniven.
- **Vid transport eller förvaring av maskinen ska kåpan alltid monteras på metallblad.** Korrekt hantering av maskinen minskar risken för oavsiktlig kontakt med klingan.
- **Använd endast knivar, linor, skärhuvuden och klingor som specificerats av tillverkaren.** Felaktiga reservdelar kan orsaka haveri och skador.
- **När du tar bort material som har fastnat eller utför service på maskinen måste du se till att strömbrytaren är avstängd och att batteriet är borttaget.** Om maskinen startar när du tar bort material som har fastnat eller när du utför service kan du skada dig allvarligt.

Orsaker till kast och relaterade varningar

- **Kast är när maskinen plötslig rör sig i sidled, framåt eller bakåt, vilket kan inträffa när klingan fastnar eller kommer i kontakt med ett föremål som en trästump. Det kan vara så kraftigt att maskinen och/eller den som använder den kastas åt något håll, och kan göra att användaren tappar kontrollen över maskinen.** Kast och relaterade risker kan undvikas om nedanstående försiktighetsåtgärder vidtas.
- **Håll ett stadigt grepp med båda händerna på maskinen och placera armarna så att de parerar eventuella kast. Se till att du står på maskinens vänstra sida.** Kast kan öka skaderisken på grund av att maskinen rör sig oväntat. Kast kan kontrolleras av användaren om rätt försiktighetsåtgärder vidtas.
- **Om klingan av någon anledning fastnar eller när du avbryter ett snitt stänger du av maskinen och håller den stilla i materialet tills klingan stannar helt. Medan klingan kärvar ska du aldrig försöka ta bort maskinen från materialet eller dra maskinen bakåt medan klingan är i rörelse, annars kan detta orsaka kast.** Undersök och vidta korrigerande åtgärder för att eliminera orsaken till att klingan kärvar.
- **Använd inte en slö eller skadad klinga.** Slöa eller skadade klingor ökar risken för att fastna i ett föremål, vilket resulterar i kast.
- **Se till att alltid ha god sikt över det material som kapas.** Sannolikheten för kast ökar i områden där det är svårt att se materialet som beskärs.
- **Om du närmar dig en annan person när du använder maskinen ska du stänga av den.** Vid kast finns det en ökad risk för skador på andra personer som träffas av den rörliga klingan.

Annan allmän säkerhetsinformation

- Vid förflyttning till annat område ska produkten inaktiveras. Ta alltid bort batteriet när produkten lämnas över till en annan person.
- Ställ aldrig ner produkten om du inte har inaktiverat den och tagit ur batteriet. Lämna inte produkten utan uppsikt när den är påslagen.
- Skärverktyget stannar inte omedelbart efter att produkten stängs av.
- Klingan ska ha stannat helt när brytarreglaget har återgått till det ursprungliga läget.
- När produkten har utsatts för stötar reparerar du eventuellt slitage och skador innan du använder den.
- Om någonting fastnar i skärutrustningen när du använder produkten ska du stoppa och avaktivera produkten. Se till att skärutrustningen stannar helt. Ta bort batteriet innan du rengör, kontrollerar eller reparerar produkten och skärutrustningen.
- Kontrollera produkten före användning. Se *Säkerhetsanordningar på produkten på sida 32* och *Underhåll på sida 36*. Använd inte en skadad produkt. Utför de säkerhets-, underhålls- och serviceinstruktioner som beskrivs i denna bruksanvisning.
- En felaktig skärutrustning kan öka risken för olyckor.
- Kontrollera växeln med avseende på smuts och sprickor. Ta bort gräs och löv från växeln med hjälp av en borste. Handskar ska användas när det behövs.
- Se alltid till att ventilationsöppningarna är fria från skräp.
- Kontrollera att trimmerhuvudet sitter fast ordentligt på trimmern.
- Samtliga kåpor, skydd och handtag måste vara monterade före start.
- Kontrollera produkten så att den är i fullgott skick. Kontrollera att alla muttrar och skruvar är ådragna.
- Kontrollera att trimmerhuvudet och trimmerskyddet inte har skador eller sprickor. Byt trimmerhuvud eller trimmerskydd om det har utsatts för slag eller har sprickor. Använd alltid rekommenderat skydd för den specifika skärutrustningen. Se kapitlet om Tekniska data.
- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder eller bristande erfarenhet och kunskap. De får endast använda apparaten under uppsikt eller om de får instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att garantera att de inte leker med apparaten.
- Tillåt aldrig barn att använda eller vara i närheten av maskinen. Eftersom maskinen är lätt att starta kan barn starta den om de inte hålls under uppsikt.

Detta kan innebära risk för allvarlig personskada. Avlägsna därför alltid batteriet när maskinen inte är under uppsikt.

- Låt aldrig barn eller andra personer som inte utbildats i handhavande av produkten och/eller batteriet använda eller underhålla den.
- Nationella eller lokala föreskrifter kan reglera användningen. Följ givna föreskrifter.
- Förvara utrustningen i ett läsbart utrymme så att den är oåtkomlig för barn och obehöriga.
- Transportskyddet ska alltid användas vid förvaring och transport.
- Håll händer och fötter borta från skärområdet, särskilt när du startar motorn.
- Håll händer och fötter borta från skärutrustningen tills den har stannat helt när produkten är avaktiverad.
- Ta inte bort klippt material, och låt inte andra personer ta bort klippt material, medan produkten är aktiverad eller skärutrustningen roterar, eftersom detta kan orsaka allvarliga personskador.
- Kom ihåg att det är du som användare som ansvarar för att inte utsätta människor eller deras egendom för olyckor eller faror.
- Enhetens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Använd alltid originaltillbehör. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra allvarliga skador eller dödsfall för föraren eller andra. Garantin kanske inte omfattar skador som orsakas av användning av icke godkända tillbehör eller reservdelar.
- De enda tillbehör du får använda produkten som drivkälla till är den skärutrustning som rekommenderas i kapitlet Tekniska data.
- Använd aldrig en produkt som har modifierats så att den inte längre överensstämmer med originalutförandet
- Använd aldrig en produkt som är defekt. Följ säkerhets-, underhålls- och serviceinstruktioner i denna bruksanvisning. Vissa underhålls- och serviceåtgärder ska utföras av utbildade och kvalificerade specialister. Se anvisningar under rubriken Underhåll.
- Arbete i dåligt väder är tröttsamt och kan öka riskerna. Vi rekommenderar inte att produkten används i mycket dåligt väder, till exempel vid tät dimma, kraftigt regn, kraftig vind, extrem kyla eller risk för åskväder. eftersom det innebär ökade risker.
- Arbeta aldrig från en stege eller pall eller annan upphöjd position som inte är väl förankrad.
- Förvara apparater som inte är igång under tak – När apparater inte används ska de förvaras inomhus
- Det är omöjligt att täcka alla tänkbara situationer du kan ställas inför. Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. Undvik situationer som du anser dig otillräckligt kvalificerad för. Om du efter att ha läst dessa instruktioner fortfarande känner dig osäker

angående tillvägagångssätt ska du rådfråga en expert innan du fortsätter.

- Se till att inga människor eller djur kommer närmare än 15 meter under arbetets gång. När flera användare arbetar på samma område ska säkerhetsavståndet vara minst 15 meter. Annars finns det risk för allvarlig personskada. Stäng omedelbart av produkten om någon närmar sig arbetsplatsen. Sväng aldrig runt med produkten utan att först kontrollera bakåt att ingen befinner sig inom säkerhetszonen.
- Om någonting fastnar i skärutrustningen när du använder produkten ska du stoppa och avaktivera produkten. Se till att skärutrustningen stannar helt. Ta bort batteriet innan du rengör, kontrollerar eller reparerar produkten och skärutrustningen.
- Se till att människor, djur eller annat inte påverkar din kontroll över produkten och att de inte kommer i kontakt med skärutrustningen eller lösa föremål som slungas iväg av skärutrustningen. Använd aldrig produkten utan möjlighet att kunna påkalla hjälp i händelse av olycka.
- Se till att du kan gå och stå säkert. Titta efter eventuella hinder vid en oväntad förflyttning (rötter, stenar, grenar, gropar, diken osv.). Iaktta stor försiktighet vid arbete i sluttande terräng.
- Gå – spring aldrig.
- Inspektera arbetsområdet. Avlägsna alla lösa föremål, exempelvis stenar, krossat glas, spikar, ståltråd och snören, som kan slungas iväg eller sno in sig i skärutrustningen eller dess skydd.
- Se upp för grenbitar som kan slungas iväg när du klipper. Klipp inte för nära marken där stenar eller andra lösa föremål kan slungas iväg.
- Se till att inga kläder eller kroppsdelar kommer i kontakt med skärutrustningen när produkten används. Håll produkten under midjenivå.
- Varning för utslungade föremål. Godkända ögonskydd ska alltid användas. Luta dig aldrig över skärutrustningens skydd. Stenar, skräp m.m. kan kastas upp i ögonen och orsaka blindhet eller allvarliga skador.
- Var alltid uppmärksam på varningssignaler eller tillrop när hörselskydd används. Ta alltid av hörselskydden så snart du stängt av produkten.
- Om önskade vibrationer uppstår matar du ut en ny tråd med rätt längd för att häva vibrationerna.
- Om produkten börjar vibrera onormalt mycket ska du stoppa produkten och ta bort batteriet.
- Överexponering av vibrationer kan leda till blodkärls- eller nervskador hos personer som har dålig blodcirkulation. Prata med läkare om du upplever kroppsliga symptom som kan relateras till överexponering av vibrationer. Exempel på sådana symptom är domningar, känselbortfall, en kittlande känsla, stickningar, smärta, avsaknad eller reducering av normal styrka samt förändringar i hudens färg eller tillstånd. Dessa symptom uppträder vanligtvis i fingrar, händer eller handleder.

- Håll alltid produkten med båda händerna. Håll produkten på höger sida av kroppen.

kontrollerna ska serviceverkstad uppsökas för reparation.

Personlig skyddsutrustning



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Använd hjälm om träden i arbetsområdet är högre än 2 m.
- Använd godkända hörselskydd.
- Använd alltid godkända skyddsglasögon som uppfyller kraven i standarden ANSI Z87.1 i USA eller EN 166 i EU-länder. Använd visir för att skydda ansiktet. Visiret ger inte ett fullgott skydd för ögonen.

(Fig. 18)

- Använd handskar vid behov, till exempel när du ansluter, undersöker eller rengör skärutrustningen.
- Använd skyddskängor med stålhätta och halkfri sula.
- Ha på dig kläder i slitstarkt material. Bär alltid kraftiga långbyxor och överdel med långa ärmor. Använd inte löst sittande kläder som kan fastna i kvistar och grenar. Använd inte smycken, korta byxor eller sandaler. Gå inte barfota. Sätt upp håret ordentligt så att det inte hänger nedanför axlarna. (Fig. 19)
- Ha första förband nära till hands.

(Fig. 20)

Säkerhetsanordningar på produkten



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

I detta avsnitt beskrivs produktens säkerhetsfunktioner, dess syfte samt hur kontroller och underhåll ska utföras för att säkerställa att den fungerar korrekt. Se anvisningar under rubrik *Introduktion på sida 26* för att ta reda på var dessa delar finns på din produkt.

Produktens livslängd kan förkortas och risken för olyckor kan öka om underhåll av produkten inte utförs på rätt sätt och om service och/eller reparationer inte utförs av specialutbildade tekniker. Kontakta din serviceverkstad om du behöver ytterligare information.



WARNING: Använd aldrig en produkt med skadade säkerhetskomponenter. Produktens säkerhetsutrustning ska kontrolleras och underhållas som beskrivs i detta avsnitt. Om din produkt inte klarar alla



OBSERVERA: All service och reparation av maskinen kräver specialutbildning. Detta gäller särskilt maskinens säkerhetsutrustning. Om maskinen inte klarar någon av nedan listade kontroller ska du uppsöka en serviceverkstad. Ett köp av någon av våra produkter garanterar att du kan få en fackmannamässig reparation och service utförd. Om inköpsstället för maskinen inte är en av våra serviceverkstäder ska du fråga dem efter närmaste serviceverkstad.

Kontrollera användargrännsettet

1. Håll ON/OFF-knappen (A) intryckt. (Fig. 21)
 - a) Produkten är på när displayen (B) är tänd.
 - b) Produkten är avstängd när displayen är släckt.
2. Om varningslampan på displayen lyser eller blinkar läser du i *Knappsats på sida 38*.

Kontrollera gasreglagespärren

Gasreglagespärren är utformad för att förhindra oavsiktlig aktivering. När du trycker gasreglagespärren framåt (A) och sedan trycker den mot handtaget (B) frikopplas gasreglaget (C). När greppet om handtaget släpps återgår både gasreglaget och gasreglagespärren till sina respektive ursprungslägen. Denna rörelse drivs av tre oberoende fjädrar. (Fig. 22)

1. Kontrollera att gasreglaget är låst när spärren är i sitt ursprungsläge. (Fig. 23)
2. Tryck gasreglagespärren framåt (A) och nedåt. Håll gasreglagespärren mot handtaget (B) och kontrollera att den går tillbaka till sitt ursprungliga läge när du släpper den. (Fig. 24)
3. Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren rör sig fritt och att deras retur fjäder system fungerar. (Fig. 25)
4. Tryck på ON/OFF-knappen för att starta produkten.
5. Tryck in gasreglaget helt för fullt varvtal.
6. Släpp gasreglaget och se till att sägkedjan stannar och att den förblir stilla.

Kontrollera skärutrustningens skydd



WARNING: Använd inte skärutrustningen utan ett godkänt skydd som monterats korrekt på skärutrustningen. Använd alltid det rekommenderade skärutrustningsskyddet för den skärutrustning som du använder. Se *Tillbehör på sida 41*. Om fel eller defekt

skydd för skärutrustningen monteras, kan detta orsaka allvarlig personskada.

Skärutrustningens skydd stoppar föremål som slungas ut mot användaren. Det förhindrar även skador som skulle inträffa om du vidrör skärutrustningen.

1. Stanna produkten och ta ut batteriet.
2. Kontrollera visuellt om det finns skador, till exempel sprickor. (Fig. 26)
3. Byt ut skärutrustningen om den är skadad.

Trimmerhuvud

- Använd alltid rätt trimmerhuvud och skärutrustning, och använd alltid rekommenderad trimmerlina. Se *Tillbehör på sida 41* och montering i slutet av handboken.
- Se till att kniven på trimmerskyddet inte är skadad.
- Se till att trimmerlinan lindas hårt och jämnt runt trumman för att förhindra osedvanliga vibrationer från produkten. Olika linlängder kan orsaka vibrationer som inte är nödvändiga. Knacka på trimmerhuvudet för att få rätt längd på linan.

För att få en längre livslängd på linan kan den läggas i vatten i två dygn eller längre innan den monteras. Det gör linan mer beständig.

Säkerhetsinstruktioner för montering



WARNING: Läs, förstå och följ dessa anvisningar noggrant innan du använder produkten.

- Ta bort batteriet från produkten innan du monterar produkten.
- Använd godkända skyddshandskar.
- Ett skydd som är skadat eller inte fungerar korrekt kan leda till personsador. Använd inte någon skärutrustning som inte har ett godkänt skydd monterat.
- Se till att du har monterat kåpan och riggröret korrekt innan du startar produkten.
- Medbringarihjulet och stödflänsen måste passas in korrekt i skärutrustningens centrumhål. Skärutrustning som ansluts på fel sätt kan orsaka skador eller dödsfall.
- Om en sele medföljer tillbehöret måste den fästas korrekt på produkten. Selen ger säkrare användning och förhindrar att användaren eller andra personer skadas.

Batterisäkerhet



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd endast godkända batterier från Husqvarna. Se *Godkända batterier på sida 41*. Batterierna har krypterad programvara.
- Använd endast godkända batterier från Husqvarna som strömförsörjning för relaterade Husqvarna-produkter. På grund av risken för skador ska du inte använda batteriet som strömkälla för andra enheter.
- Risk för elektrisk stöt. Anslut inte batteripolerna till nycklar, mynt, skruvar eller andra metallföremål. Det kan orsaka kortslutning i batteriet.
- Använd inte batterier som inte är laddningsbara.
- Placera inte föremål i luftspringorna på batteriet.
- Håll batteriet borta från direkt solljus, värme och öppen eld. Batteriet kan orsaka brännskador och/eller kemiska brännskador.
- Håll batteriet borta från regn och fuktiga förhållanden.
- Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.
- Försök inte ta isär eller krossa batteriet.
- Om batteriet läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om du har rört vid vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och tvål och kontakta läkare. Om du får vätska i ögonen ska du inte gnugga, utan spola med vatten i minst 15 minuter och kontakta läkare.
- Använd batteriet vid temperaturer mellan -10°C (14°F) och 40°C (114°F).
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Se *Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren på sida 37*.
- Använd inte ett batteri som har skador eller inte fungerar korrekt.
- Håll batterier som förvaras borta från metallföremål, exempelvis spikar, skruvar och smycken.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.

Säkerhet, batteriladdare



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Risk för elektriska stötar eller kortslutning om säkerhetsinstruktionerna inte följs.
- Använd inte andra batteriladdare än den som medföljde produkten. Använd endast godkända Husqvarna-batteriladdare för att ladda godkända batterier från Husqvarna. Instruktioner finns i *Godkända batteriladdare på sida 41*.
- Försök inte plocka isär batteriladdaren.
- Använd inte en batteriladdare som har skador eller inte fungerar korrekt.
- Lyft inte batteriladdaren i strömkabeln. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra inte i strömkabeln.
- Ha inga sladdar och skarvsladdar nära vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte sladden kläms i dörrar, stängsel eller liknande.

- Använd inte batteriladdaren nära brandfarliga material eller material som kan orsaka korrosion. Se till att batteriladdaren inte är övertäckt. Dra ut stickkontakten till batteriladdaren vid rökutveckling eller brand.
- Ladda endast batteriet inomhus där den inte utsätts för solljus och på en plats med bra luftflöde. Ladda inte batteriet utomhus. Ladda inte batteriet vid fuktiga förhållanden.
- Använd endast batteriladdaren i temperaturer mellan 5 °C (41 °F) och 40 °C (104 °F). Använd laddaren i en miljö med bra luftflöde, som är torr och fri från damm.
- Placera inte föremål i kylningsöppningar på batteriladdaren.
- Anslut inte batteriladdarens kontakter till metallföremål eftersom batteriladdaren kan kortslutas.
- Använd godkända eluttag som inte är skadade. Se till att batteriladdarens sladd inte är skadad. Om förlängningssladd används, se till att den inte är skadad.
- Ta ur batteriet innan du utför underhåll, övriga kontroller eller monterar produkten.
- Användaren får endast utföra underhålls- och servicearbeten som beskrivs i denna bruksanvisning. Vänd dig till en serviceverkstad för underhåll och service av större omfattning.
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Starka rengöringsmedel kan orsaka skador på plasten.
- Om du inte utför underhåll minskas produktens livscykel och risken för olyckor ökar.
- Särskild utbildning krävs för allt service- och reparationsarbete, särskilt för produktens säkerhetsanordningar. Om inte alla kontroller i den här bruksanvisningen är godkända efter att du gjort underhåll ska du kontakta din serviceverkstad. Vi garanterar att det finns professionella reparationer och service tillgängliga för din produkt.
- Använd endast originaltillbehör.
- Använd alltid kraftiga arbetshandskar när du reparerar skärutrustningen. Knivarna är vassa och kan lätt ge skärskador.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du utför underhåll på produkten.

Montering

Så monterar du loophandtaget

1. Sätt fast loophandtaget på riggröret mellan pilarna. Placera inte loophandtaget eller upphängningsringen på etiketten. (Fig. 27)
2. Skjut in distansen i loophandtagets spår.
3. Sätt fast muttern, vredet och skruven, men dra inte åt för hårt.
4. Ställ in produkten i ett bekvämt läge.
5. Dra åt bulten.

Så monterar du det tvådelade riggröret

1. Vrid vredet för att lossa kopplingen. (Fig. 28)
2. Passa in fliken (A) med pilen (B) på kopplingen. (Fig. 29)
3. Tryck in riggröret i kopplingen tills det klickar på plats. (Fig. 30)
4. Dra åt vredet helt. (Fig. 31)

Så demonterar du det tvådelade riggröret

1. Vrid vredet minst 3 varv för att lossa kopplingen. (Fig. 32)
2. Tryck på och håll inne knappen (C).

3. Håll hårt i änden av det riggrör som motorn är ansluten till.
4. Dra ut tillbehöret ur kopplingen. (Fig. 33)

Montera skärutrustningen

Skärutrustningen inkluderar själva skärutrustningen och ett skydd till skärutrustningen.



VARNING: Använd skyddshandskar.



VARNING: Använd alltid ett rekommenderat skydd till skärutrustningen. Se *Tekniska data på sida 40*.



VARNING: En felaktigt ansluten skärutrustning kan resultera i personskada eller dödsfall.

Montera upphängningsringen (om tillämpligt)

1. Montera upphängningsringen mellan pilarna på det bakre handtaget och loophandtaget. (Fig. 34)

Notera: Placera inte loophandtaget på dekalen.

- Justera ringen så att produkten är balanserad och enkel att använda.

Montera trimmerhuvudena



VARNING: När du monterar skärutrustning är det ytterst viktigt att den upphöjda delen på medbringarghjulet/stödflänsen hamnar rätt i skärutrustningens centrumhål. Felaktigt monterad skärutrustning kan orsaka allvarlig och/eller livshotande personskada.



VARNING: Under inga omständigheter får någon skärutrustning användas utan att godkänt skydd monterats. Se kapitlet om Tekniska data. Om du monterar fel skydd, om det är fel på skydden eller om J-handtaget saknas när du använder metallisk

skärutrustning kan det orsaka allvarliga personskador.

Montera trimmerskyddet för ett trimmerhuvud

- Haka på trimmerskyddet (A) på de två krokarna på plåthållaren (M).
- Vik skyddet runt riggröret och sätt fast det med en bult (L) på motsatt sida av riggröret.
- Sätt låspinnen (C) i spåret på skruvhuvudet och dra åt helt. (Fig. 35)

Montera trimmerhuvuden

- Placera medbringarghjulet (B) på den utgående axeln.
 - Vrid den utgående axeln tills ett av hålen i medbringarghjulet är mitt för motsvarande hål i växelhuset.
 - För in låspinnen (C) i hålet så att riggröret låses.
 - Vrid trimmerhuvudet (A) motsols för att fästa. (Fig. 36)
-

Drift

Introduktion



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect är en kostnadsfri app för mobila enheter. Husqvarna Connect-appen utökar funktionerna för Husqvarna-produkten

- Mer produktinformation.
- Information om, och hjälp med, produktdelar och service.

Börja använda Husqvarna Connect

- Ladda ner Husqvarna Connect-appen på din mobila enhet.
 - Utför registreringen i Husqvarna Connect-appen.
 - Följ instruktionerna i Husqvarna Connect-appen för att ansluta och registrera produkten.
-

Notera: Husqvarna Connect-appen är inte tillgänglig för hämtning på alla marknader. Prata med en serviceverkstad för mer information.

Ansluta batteriet till produkten



VARNING: Använd endast Husqvarna-originalbatterier i produkten.

- Se till att batteriet är fulladdat.
 - Skjut in batteriet i produktens batterihållare. Batteriet låses på plats när du hör ett klickljud. (Fig. 37)
-



OBSERVERA: Om batteriet inte går enkelt in i batterihållaren är det inte korrekt installerat. Det kan orsaka skador på produkten.

- Kontrollera att batteriet är korrekt installerat.
-

Att ladda batteriet

Notera: Ladda batteriet om det är första gången du använder det. Ett nytt batteri är endast 30 % laddat.

- Se till att batteriet är torrt.
 - Sätt in batteriet i batteriladdaren. (Fig. 38)
-

Notera: Batteriet och batteriladdaren kan se olika ut mellan olika modeller, men proceduren är densamma.

- Kontrollera att den gröna laddningslampan på batteriladdaren tänds. Det betyder att batteriet är korrekt anslutet till batteriladdaren.
 - När alla lysdioder på batteriet lyser är batteriet fulladdat. (Fig. 39)
 - Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra ej i kabeln.
 - Ta ut batteriet ur batteriladdaren.
-

Notera: Se handböckerna för batteri och batteriladdare för mer information.

Arbetsläge

- Håll produkten med båda händerna.
- Håll produkten på höger sida av kroppen.
- Håll skärutrustningen under midjenivå.
- Håll alla kroppsdelar borta från varma ytor.
- Håll alla kroppsdelar borta från skärutrustningen.

Innan du använder produkten

- Undersök arbetsområdet för att se till att du känner till terrängtypen, markens lutning och om det finns hinder som stenar, grenar och göpar.
- Gör en övergripande kontroll av produkten.
- Utför säkerhetsinspektioner, underhåll och service enligt den här bruksanvisningen.
- Se till att alla kåpor, skydd, handtag och skärutrustning är korrekt anslutna och inte skadade.
- Undersök om trimmerhuvudet och skärutrustningens skydd har skador eller sprickor. Byt ut trimmerhuvudet och skärutrustningens skydd om de har träffats av något eller om de har sprickor.

(Fig. 40)

Starta produkten

1. Håll på/av-knappen intryckt tills den gröna lysdioden tänds. (Fig. 41)
2. Använd gasreglaget för att reglera hastigheten.

Begränsa det maximala varvtalet med lägesknappen

Produkten har en lägesknapp. Du kan använda den till att begränsa maxhastigheten. Lägesknappen har tre hastighetsnivåer. En lägre nivå ökar drifttiden för produkten. Lägesknappen har tre hastighetsnivåer. En lägre nivå ökar drifttiden för produkten. Använd nivå 1 och 2 om arbetet inte kräver full hastighet/full effekt. Om full hastighet/effekt krävs för arbetet använder du nivå 3. Använd inte högre nivå än vad som behövs för arbetet.

1. Tryck på lägesknappen för att ställa in en gräns för det maximala varvtalet. De vita lysdioderna tänds för att visa att funktionen är på. (Fig. 42)
2. Tryck på lägesknappen igen för att välja nästa hastighetsnivå.

Automatisk avstängningsfunktion

Produkten har en automatisk avstängningsfunktion som stänger av den om du inte använder den på tre minuter.

Grässtrimming med trimmerhuvud

Klippa gräset

1. Håll trimmerhuvudet strax ovanför marken och luta det. (Fig. 43) Tryck inte ned grässtrimmerlinan i gräset.
2. Använd 80 % hastighet när du klipper gräset nära föremål. (Fig. 44)

Klippa gräset

1. Se till att grässtrimmerlinan är parallell med marken när du klipper. (Fig. 45)
2. Tryck inte ned trimmerhuvudet mot marken. Marken och produkten kan skadas.
3. Låt inte trimmerhuvudet vidröra marken oavbrutet, eftersom det kan orsaka skador på trimmerhuvudet.
4. Använd fullt varvtal när du för produkten från sida till sida för att klippa gräs. (Fig. 46) Se till att grässtrimmerlinan är parallell med marken.

Sopa gräset

Luffflödet från den roterande trimmerlinan kan användas för att ta bort klippit gräs från ett område.

1. Håll trimmerhuvudet och dess sladd parallellt mot och ovanför marken.
2. Applicera fullt varvtal.
3. För trimmerhuvudet från sida till sida och sopa bort gräset.



WARNING: Rengör trimmerhuvudets kåpa varje gång du monterar en nya trimmerlina för att förhindra obalans och vibrationer i handtagen. Gör även en kontroll av andra delar av trimmerhuvudet och rengör det vid behov.

Stoppa produkten

1. Släpp gasreglaget eller gasreglagespärren.
2. Tryck på på/av-knappen. (Fig. 47)
3. Tryck på frigöringsknapparna på batteriet och dra ut batteriet. (Fig. 48)

Underhåll

Introduktion



WARNING: Innan du utför något underhållsarbete måste du läsa och förstå kapitlet om säkerhet.

Underhållsschema



WARNING: Ta bort batteriet innan du utför underhåll.

Nedan följer en lista över de underhållssteg som ska utföras på produkten. Utöver det underhåll som beskrivs i underhållsschemat ska du låta en

Husqvarna-serviceverkstad utföra service på produkten regelbundet. Kontakta en Husqvarna serviceverkstad för information om serviceintervallen.

Underhåll	Dagligen	Varje vecka	Varje månad
Rengör produktens yttre delar med en torr trasa. Använd inte vatten.	X		
Kontrollera att ON/OFF-knappen fungerar som den ska och inte är skadad.	X		
Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren fungerar korrekt säkerhetsmässigt.	X		
Se till att samtliga kontroller fungerar och inte är skadade.	X		
Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett.	X		
Se till att skärutrustningen inte är skadad. Byt ut skärutrustningen om den är skadad.	X		
Se till att skärutrustningens skydd inte är skadat. Byt ut skärutrustningen om den är skadad.	X		
Se till att skruvar och muttrar är åtdragna.	X		
Se till att frigöringsknapparna på batteriet fungerar och låser fast batteriet i produkten.	X		
Se till att batteriet inte är skadat.	X		
Se till att batteriet är laddat.	X		
Kontrollera att batteriladdaren fungerar korrekt och inte är skadad.	X		
Undersök alla kablar, kopplingar och anslutningar. Se till att de inte är skadade eller smutsiga.		X	
Se till att vinkelväxeln är rätt fylld med fett. Se <i>Smörja vinkelväxeln på sida 37</i> . Om inte använder du vinkelväxelfett från Husqvarna.		X	
Kontrollera anslutningarna mellan batteriet och produkten. Kontrollera anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.			X

Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren

1. Rengör produkten med en torr trasa efter användning.
2. Rengör batteriet och batteriladdaren med en torr trasa. Håll batteriets styrspår rena.
3. Kontrollera att kontakterna på batteriet och batteriladdaren är rena innan batteriet sätts i batteriladdaren eller i produkten.

Smörja vinkelväxeln

1. Tag bort skärutrustningen.
2. Placera produkten med fettpluggen i sitt högsta läge.
3. Ta bort fettpluggen. (Fig. 49)
4. Titta in i fettpluggens hål och vrid drivaxeln. Fettnivån (A) måste vara i nivå med toppen på kugghjulen (B). (Fig. 50)

5. Om fettnivån är för låg fyller du vinkelväxeln med vinkelväxelfett från Husqvarna. Fyll på långsamt och vrid drivaxeln medan du har på vinkelväxelfett. Stanna vid rätt nivå (B).



OBSERVERA: En felaktig mängd fett kan skada vinkelväxeln.

6. Montera fettpluggen.

Tvådelat riggrör

Applicera fett på drivaxelns ände efter var 30:e driftimme. Det finns risk att drivaxeländarna (splinesförbanden) på de delbara modellerna kärvar ihop om de inte smörjs regelbundet. (Fig. 51)

Felsökning

Knappsats

LED-display	Eventuella fel	Möjlig åtgärd
Grön lysdiod blinkar	Låg batterispänning.	Ladda batteriet.
Röd lysdioden för fel blinkar	Överbelastning.	Skärutrustningen har fastnat. Inaktivera produkten. Ta bort batteriet. Rensa skärutrustningen från oönskat material.
	Temperaturavvikelse.	Låt produkten svalna.
	Gasreglaget och aktiveringsknappen trycks ned samtidigt.	Släpp gasreglaget så aktiveras produkten.
Produkten startar inte	Smuts i batteriets kontakter.	Rengör batteriets kontakter med tryckluft eller en mjuk borste.
Felindikatorn lyser med rött ljus.	Produkten behöver service.	Kontakta en serviceverkstad.

Batteri

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ⁸		
Symptom	Orsak	Åtgärd
Batteriets felindikator blinkar.	Batteriet är tomt.	Ladda batteriet.
	Hög belastning i kombination med mycket låg batteritemperatur.	Gör batteriet varmt. Flytta till exempel inomhus eller kör med låg hastighet tills batteriet är varmt.
	Batteriet fungerar inte. Gränsen för batteriets driftsintervall är nästan nådd.	Ta ur batteriet från produkten. Låt batteriet vila och tryck sedan på batteriindikatorknappen.
Indikatorn för batteritemperatur lyser.	Batteriet är för kallt eller för varmt för att användas.	Använd batteriet i en omgivningstemperatur på -10 till 40 °C. När batteriet har rätt temperatur kan du använda det.
Indikatorn för batteritemperatur blinkar.	Batteriet är nära temperaturgränserna.	Minska hastigheten och/eller belastningen. Placera batteriet där temperaturen är mellan 10 och 30 °C för optimal prestanda.

⁸ Felsökningen kan skilja sig åt för andra batterimodeller. Se bruksanvisningen för batteriet för information om hur du använder batteriet. Använd endast godkända batterier från Husqvarna.

Indikatorn för batteritemperatur lyser när batteriet sitter i laddaren.	Temperaturavvikelse: batteriet är för kallt eller för varmt för att laddas.	Låt batteriet svalna eller ta in det inomhus för att värma det. När batteriet har rätt temperatur kan det laddas igen. Använd laddaren i en omgivningstemperatur på 5 till 40 °C. Utsätt inte laddaren för solljus. Kontakta en återförsäljare om problemet kvarstår.
Batteriets felindikator tänds.	Batteriet har ett kritiskt fel.	Prata med en återförsäljare.

Batteriladdare

40-C500X, 40-C750X ⁹		
Symptom	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
Laddningsindikatorn på laddaren är gul. Batterifelsindikatorn blinkar eller batteriets temperaturindikator lyser.	Temperaturavvikelse: batteriet är för kallt eller varmt för att användas eller laddas.	Om batteriet är för varmt, håll det anslutet till laddaren. Laddarens inbyggda fläkt sänker temperaturen i batteriet. När batteriet når den rekommenderade temperaturen startar laddningen automatiskt. Om batteriet är för kallt, flytta det inomhus. När batteriet når den rekommenderade temperaturen, fortsätt laddningen. Följ temperaturintervallet för användning, se batteriladdarens bruksanvisning. Utsätt inte laddaren för solljus. Kontakta en återförsäljare om problemet kvarstår.
Laddningsindikatorn på laddaren är gul. Batterifelsindikatorn på batteriet lyser.	Batteriet har ett kritiskt fel.	Prata med en återförsäljare.
Laddningsindikatorn på laddaren är röd.	Laddaren har ett kritiskt fel.	Prata med en återförsäljare.

Transport, förvaring och kassering

Transport och förvaring

- Medföljande Li-Ion-batterier uppfyller kraven i lagstiftningen för farligt gods.
- Följ de särskilda kraven för förpackning och etiketter för kommersiella transporter, inklusive av tredje parter och speditörer.
- Tala med en person med särskild utbildning i farliga material innan du skickar produkten. Följ alla tillämpliga nationella föreskrifter.
- Använd tejp på öppna kontakter när du lägger batteriet i en förpackning. Lägg batteriet trångt i förpackningen för att förhindra rörelse.
- Ta ur batteriet vid förvaring eller transport.
- Placera batteriet och batteriladdaren i ett utrymme som är torrt och fritt från fukt och frost.
- Förvara inte batteriet på ställen där statisk elektricitet kan uppkomma. Förvara inte batteriet i en metallåda.
- Förvara batteriet på en plats där temperaturen är mellan 5 och 25°C, och inte i direkt solljus.
- Förvara batteriladdaren på en plats där temperaturen är mellan 5 och 45 °C, och inte i direkt solljus.
- Använd endast batteriladdaren när omgivningstemperaturen är mellan 5 och 40°C.

⁹ Felsökningen kan skilja sig åt för andra laddarmodeller. Se bruksanvisningen för batteriladdaren för information om hur du använder batteriladdaren. Använd endast godkända batteriladdare från Husqvarna.

- Ladda batteriet till 30–50 % innan du förvarar det under längre perioder.
- Förvara batteriladdaren på en plats som är stängd och torr.
- Håll batteriet borta från laddaren under förvaring. Låt inte barn och personer som inte är godkända röra utrustningen. Förvara utrustningen på en plats som du kan låsa.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten under en längre tid.
- Använd transportskydd på produkten för att förhindra personskador eller skador på produkten under transport och förvaring.

- Sätt fast produkten under transport.

Avyttring av batteriet, laddaren och produkten

Symbolerna på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt inte får hanteras som hushållsavfall. Återvinn den vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till att förhindra skador på miljön och personskador.

Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallsservice eller en återförsäljare för mer information om hur produkten kan återvinnas.

Tekniska data

Tekniska data

	325iLK med TAB850
Motor	
Motortyp	BLDC (borstlös) 36 V
Varvtal på utgående axel, 1/min	5 800
Klippbredd, mm	420
Vikt	
Vikt utan batteri, kg	3,8
Bulleremission ¹⁰	
Ljudeffektnivå, uppmätt dB(A)	95
Ljudeffektnivå, garanterad L _{WA} dB(A)	96
Bullernivåer ¹¹	
Ekvivalent ljudtrycksnivå vid användarens öra, mätt enligt EN 62841-1, dB(A):	
Utrustad med trimmerhuvud (original)	92
Vibrationsnivåer ¹²	
Vibrationsnivåer i handtagen, mätt enligt EN 62841-1, m/s ²	
Utrustad med trimmerhuvud (original), vänster/höger	2,1/3,9

¹⁰ Bulleremission till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (LWA) enligt EG-direktiv 2000/14/EG. Rapporterad ljudeffektnivå för maskinen har uppmätts med den originalskärutrustning som ger den högsta nivån. Skillnaden mellan garanterad och uppmätt ljudeffekt är att den garanterade ljudeffekten också inkluderar spridning i mätresultatet och variationen mellan olika maskiner av samma modell enligt direktiv 2000/14/EG.

¹¹ Rapporterade data för ljudtrycksnivå för maskinen har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 3 dB(A) och har mätts med det originaltillbehör som ger den högsta nivån.

¹² Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 2 m/s². Vid jämförelse av vibrationsnivåer mellan batteri- och förbränningsdrivna produkter används vibrationsberäknaren på <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Godkända batterier

Batteri	BLi200	40-B220X
Typ	Litiumjonbatteri	Litiumjonbatteri
Batterikapacitet, Ah	5,2	6,0
Nominell spänning, V	36	36
Vikt, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Godkända batteriladdare

Batteriladdare	QC330	40-C500X
Ingående spänning, V	100–240	100–240
Frekvens, Hz	50–60	50–60
Effekt, W	330	500

Tillbehör

Tillbehör

Godkända tillbehör	Tillbehörstyp	Skärutrustningens skydd, art.nr.
Trimmerlina Ø 2,0–2,4 mm	Vriden Whisper-trimmerlina, högst Ø 2,4 mm	
Trimmerhuvud	T25 (vriden Whisper-trimmerlina, högst Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (vriden Whisper-trimmerlina, högst Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Tillbehör

Godkända tillbehör	Tillbehörsnummer ¹³	Tillbehörsgrupp ¹⁴	Använd med
Trimmertillbehör TAB850			325iLK

¹³ Det finns ett visst antal godkända tillbehör i varje tillbehörsgrupp.

¹⁴ De godkända tillbehören delas upp i tillbehörsgupper. Tillbehören i respektive grupp har liknande funktioner och dekaleringar.

Godkända tillbehör	Tillbe- hørs- num- mer ¹³	Tillbe- hørs- grupp ¹⁴	Använd med
Röjsågstillbehör BCA850	1	1–10	325iLK
Lövlåstillbehör BA101	11	11–20	325iLK
Kantskärartillbehör ECA850	21	21–30	325iLK
Kantskärartillbehör ESA850	22	21–30	325iLK
Häcksaxtillbehör HA860	32	31–40	325iLK
Stängsågstillbehör PAX730	41	41–50	325iLK
Stängsågstillbehör PAX1100	42	41–50	325iLK
Sågtillbehör PA1100	43	41–50	325iLK
Borsttillbehör SR600-2	51	51–60	325iLK
Kraftig borste, tillbehör BR600	52	51–60	325iLK
Vertikalskärartillbehör DT600	53	51–60	325iLK
Kultivatortillbehör CA230	54	51–60	325iLK
Tigersågstillbehör RA850	2	1–10	525iLK

¹³ Det finns ett visst antal godkända tillbehör i varje tillbehörsgrupp.

¹⁴ De godkända tillbehören delas upp i tillbehörsgupper. Tillbehören i respektive grupp har liknande funktioner och dekaler.

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, **Husqvarna AB**, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46-36-146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Batteridrivna grässtrimmer
Varumärke	Husqvarna
Typ/Modell	325iLK+TAB850
Identifiering	Serienummer daterade 2024 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

Direktiv/förordning	Beskrivning
2006/42/EG	"om maskiner"
2014/30/EMC	"angående elektromagnetisk kompatibilitet"
2011/65/EU	"om begränsning av farliga ämnen"
2000/14/EG	"angående buller utomhus"

och att följande standarder och/eller tekniska specifikationer tillämpas: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden har utfört en frivillig typkontroll enligt bilaga IX till 2006/42/EG. Certifikatnummer: SEC/24/2593.

Anmält organ: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden har även intygat överensstämmelse med bilaga VI till rådets direktiv 2000/14/EG. Certifikatnummer: 01/1610/013.

Information om bulleremissioner finns i *Tekniska data på sida 40*.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology Management, Husqvarna AB

Ansvarig för teknisk dokumentation

Indhold

Indledning.....	44	Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	58
Sikkerhed.....	45	Tekniske data.....	59
Montering.....	53	Tilbehør.....	60
Drift.....	54	Overensstemmelseserklæring.....	62
Vedligeholdelse.....	55	Appendix	587
Fejlfinding.....	56		

Indledning

Produktbeskrivelse

Dette produkt er en batteridrevet græstrimmer/ buskrydder med en elektrisk motor.

Der arbejdes konstant på at øge din sikkerhed og effektivitet under betjening. Spørg en serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.

Anvendelsesformål

Brug produktet med et trimmerhoved til at beskære forskellige typer vegetation. Brug ikke produktet til andre opgaver end græstrimming og græsrydning.

Produktoversigt

(Fig. 1)

1. Brugervejledning
2. Vinkelgear
3. Hul til låsestift
4. Trimmerhoved
5. Skæreudstyrsskærm
6. 4 mm unbrakonøgle
7. Loophåndtag
8. Greb
9. Aksel
10. Låsestift
11. Brugergænseflade
12. Tænd/sluk-knap
13. Hastighedstilstandsknap
14. Strømdløserlås
15. Tastatur
16. Strømdløser
17. Batterioplader (tilbehør)
18. Opladnings- og fejlindikator på opladeren
19. Knapper til udløsning af batteri
20. Batteri (tilbehør)
21. LED-indikator for opladningsstatus
22. LED-indikator for advarsel
23. Batteriindikatorknop
24. Kobling til udstyr

Bemærk: Nationale eller lokale bestemmelser kan regulere brugen. Overhold de gældende bestemmelser.

Brug kun produktet med tilbehør, der er godkendt af producenten. Se *Tilbehør på side 60*.

Bemærk: Batteriet og batteriopladeren kan se anderledes ud på forskellige modeller.

Symboler på produktet

- (Fig. 2) **ADVARSEL!** Dette produkt kan være farligt! Skødesløs eller forkert brug kan resultere i alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre. Det er ekstremt vigtigt, at du læser og forstår indholdet i denne brugervejledning. Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne, inden du bruger produktet.
- (Fig. 3) Brug en beskyttelseshjelm på steder, hvor du kan få genstande i hovedet. Brug godkendt høreværn. Brug godkendt øjenværn.
- (Fig. 4) Maks. hastighed eller hastighed uden belastning.
- (Fig. 5) Nominel spænding, V
- (Fig. 6) Jævnstrøm.

(Fig. 7) Produktet kan forårsage, at genstande slynges ud, hvilket kan forårsage personskade.

(Fig. 8) Kun beregnet til ikke-metallisk, fleksibelt skæreudstyr, dvs. trimmerhoved med trimmerline.

(Fig. 9) Produktet er i overensstemmelse med gældende EF-direktiver.

(Fig. 10) Brug godkendte beskyttelsehandsker.

(Fig. 11) Brug altid kraftige, skridsikre støvler.

(Fig. 12) Frakobl batteriet før vedligeholdelse.

(Fig. 13) Symbolerne på produktet og emballagen betyder, at produktet ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Dette produkt skal bortskaffes på et godkendt opsamlingssted.

(Fig. 14) Produktet er beskyttet mod vandstænk.

(Fig. 15) Hold alle dele af kroppen på sikker afstand af varme overflader.

(Fig. 16) Emission af støj i overensstemmelse med miljømærket i henhold til EU (herunder New South Wales-lovgivning) samt britiske direktiver og forordninger. Produktets garanterede lydeffektniveau er angivet i *Tekniske data på side 59* og på mærkaten.

yyyywwxxxx Typeskiltet viser serienummeret. **yyyy** er produktionsåret, **ww** er produktionsugen, og **xxxx** er det fortløbende nummer.

(Fig. 17) Hold en afstand på mindst 15 m til personer og dyr under brug af produktet.

Bemærk: Andre symboler/mærkater på produktet henviser til certificeringskrav i andre handelsområder.

Producent

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Support

Du kan få support til produktet ved at gå til afsnittet Support om www.husqvarna.com at få adgang til instruktioner, fejlfindingsvejledninger eller bruge Husqvarna selvbetjeningen og produktassistenten (hvis tilgængelig på dit marked). Tal med din Husqvarna-serviceforhandler for at få support til dit produkt.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller

det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsanvisninger for maskinen



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsanvisninger, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med denne maskine. Hvis du ignorerer

de nedenfor anførte instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

- **Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug.** Det i sikkerhedsanvisningerne brugte udtryk "maskine" henviser til eldrebet værktøj (med ledning) og til elværktøj med batteri (trådløst).

Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- **Betjen ikke maskiner i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv.** Maskiner danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- **Hold børn og andre personer borte under brugen af en maskine.** Distraction kan få dig til at miste styringen.

Elektrisk sikkerhed

- **Maskinens stik skal passe ind i stikdåsen.** Man må aldrig ændre på stikket. Undlad at bruge adaptere sammen med jordforbundne maskiner. Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jordede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Udsæt ikke maskiner for regn eller våde omgivelser.** At der trænger vand ind i en maskine, øger risikoen for et elektrisk stød.
- **Behandl kablet forsigtigt.** Benyt aldrig ledningen til at bære eller trække maskinen eller til at trække stikket ud. Hold kablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller filtrerede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis du arbejder med en maskine udendørs, bør du kun bruge forlængerledninger, som også er beregnet til udendørs brug.** Brug af et kabel, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis det ikke kan undgås at arbejde med en maskine under fugtige forhold, skal der benyttes en elforsyning, som er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brug af et kabel med fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og brug sund fornuft, når du betjener en maskine.** Undlad at bruge en maskine, når du er træt eller påvirket af narko, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under brugen af en maskine kan føre til alvorlige personskader.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Beskyttelsesudstyr

som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.

- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at det elektriske værktøj er slukket, før du sætter dets stik i stikdåsen og/eller batteripakken, løfter maskinen op eller bærer det.** Hvis du har fingeren på kontakten, når du bærer maskiner eller sætter stikket i stikdåsen, mens maskinerne er tændt, kan dette føre til ulykker.
- **Fjern justeringsværktøjer eller skruenøgler, før du tænder for maskinen.** Et værktøj eller en nøgle, der sidder i en roterende del af maskinen, kan medføre personskader.
- **Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance.** Derved kan du bedre kontrollere maskinen i uventede situationer.
- **Bær det korrekte tøj. Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker.** Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt.** Brug af støvsugning kan nedbringe støvrelaterede farer.
- **Lad dig ikke blænde af falsk sikkerhed, og bryd ikke sikkerhedsreglerne for maskiner, selv hvis du er fortrolig med maskinen efter mange anvendelser.** En uforsigtig handling kan give alvorlige skader på en brøkdelt af et sekund.

Maskinens brug og behandling

- **Undlad at tvinge maskinen. Brug den maskine, der er beregnet til dit arbejde.** Med den passende maskine arbejder du bedre og mere sikkert ved den norm, som den er konstrueret til.
- **Undlad at bruge en maskine, hvis kontakt er i stykker.** En maskine, der ikke længere kan tændes eller slukkes, er farlig og skal repareres.
- **Tag stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden, hvis den kan tages ud, fra maskinen, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller sætter dem til opbevaring.** Denne sikkerhedsregel forhindrer, at maskinen tændes ved en fejl.
- **Opbevar maskiner, der ikke bruges, udenfor børns rækkevidde. Lad ikke personer, som ikke er fortrolige med maskinerne eller ikke har læst disse anvisninger, bruge maskinerne.** Maskiner er farlige, hvis de bruges af uerfarne personer.
- **Vedligehold maskiner og tilbehør. Kontrollér, om bevægelige dele sidder forker eller binder, om dele er ødelagt, og om der foreligger nogen anden tilstand, som kan påvirke maskinens funktion. Få de skadede maskiner repareret, før apparatet bruges.** Årsagen til mange ulykker er dårligt vedligeholdte maskiner.

- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdte skæremaskiner med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Benyt maskinen, tilbehøret, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** At bruge maskinen til andet, end hvad den er beregnet til, kan medføre farlige situationer.
- **Hold håndtag og gribefflader tørre, rene og frie for olie og fedt.** Glatte håndtag og håndtagsflader gør umuliggør en sikker betjening og kontrol af det elektriske værktøj i uforudsete situationer.

Brug og pleje af batteriredskaber

- **Genoplad kun med den oplader, som producenten foreskriver.** En oplader, der egner sig til en bestemt type batteripakke, kan medføre risiko for brand, hvis den benyttes sammen med en anden batteripakke.
- **Brug kun elværktøj sammen med de batterienheder, der er beregnet specifikt til dem.** Brug af andre batterienheder medfører risiko for skader og brand.
- **Når batteripakken ikke anvendes, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papir, clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte polerne.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Under ugunstige forhold kan der sprøjte væske ud fra batteriet, undgå kontakt.** Hvis væsken alligevel berøres, skal der skylles med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du søge læge. Væske, der siver ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.
- **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- **Udsæt ikke en batteripakke eller værktøj for brand eller høje temperaturer.** Udsættelse for brand eller temperatur over 130 °C kan forårsage eksplosion.
- **Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det specificerede område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

Service

- **Lad kun kvalificeret fagpersonale reparere din maskine og kun med originale reservedele.** Dermed sikrer du dig, at maskinens sikkerhed bevares.
- **Der må aldrig udføres service på beskadigede batteripakker.** Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Sikkerhedsadvarsler vedrørende græstrimmer, buskrydder og rydningsssav

- **Brug ikke maskinen i dårligt vejr, specielt hvis der er risiko for lynnedslag.** Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.
- **Undersøg grundigt det område, hvor maskinen skal bruges, for at se, om der er dyr.** Vilde dyr kan komme til skade af maskinen under betjening.
- **Undersøg grundigt det område, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle sten, pinde, kabler, knogler og andre uvedkommende genstande.** Udkastede genstande kan forårsage alvorlige personskader.
- **Før maskinen tages i brug, skal du altid visuelt kontrollere, at klipperen eller kniven og klipperen eller knivenheden ikke er beskadigede.** Beskadigede dele øger risikoen for personskade.
- **Overhold instruktionerne for udskiftning af tilbehør.** Forkert tilspændte fastgørelsesmøtrikker eller -bolte på kniven kan enten beskadige kniven eller medføre, at den løsner sig.
- **Det nominelle omdrejningstal på klipperen skal være mindst lig med den maksimale hastighed på maskinen.** Klippere, der kører hurtigere end deres nominelle hastighed, kan gå i stykker.
- **Bær øjen-, øre-, hoved- og håndbeskyttelse.** Egnede beskyttelsesudstyr vil reducere risikoen for personskader forårsaget af omkringflyvende løsddele og utilsigtet kontakt med tråden eller kniven.
- **Brug altid sikkerhedssko, når du betjener maskinen. Betjen ikke maskinen med bare fødder eller iført åbne sandaler.** Dette reducerer risikoen for, at fødderne kommer i kontakt med den bevægelige klipper, tråden eller kniven.
- **Bær altid lange bukser, når du betjener maskinen.** Blotlagt hud øger sandsynligheden for skader fra udslyngede genstande.
- **Hold omkringstående væk, mens maskinen betjenes.** Udkastede grene og lignende kan medføre alvorlig personskade.
- **Brug altid to hænder, når maskinen betjenes.** Hvis du holder maskinen med begge hænder, vil det forhindre tab af kontrol.
- **Hold kun maskinen i de isolerede grebsoverflader, da tråden eller kniven kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis tråden eller knive kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan det medføre, at maskinens fritliggende metaldele også bliver strømførende, og at brugeren får elektrisk stød.
- **Sørg altid for at have et godt fodfæste, og betjen kun maskinen, når du står på jorden.** Glatte eller ustabile overflader kan medføre tab af balance eller kontrol over maskinen.
- **Betjen ikke maskinen på meget stejle skråninger.** Dette reducerer risikoen for tab af kontrol og for at glide og falde, hvilket kan medføre personskade.

- Når du arbejder på skråninger, skal du altid være sikker på, at du står godt fast. Arbejd altid på tværs af skråninger, aldrig op eller ned, og udvis stor forsigtighed, når du skifter retning. Dette reducerer risikoen for tab af kontrol og for at glide og falde, hvilket kan medføre personskade.
- Hold alle kropsele væk fra klipperen, tråden eller kniven, når maskinen er i drift. Før du starter maskinen, skal du sørge for, at klipperen, linje eller kniven ikke kommer i kontakt med noget. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af maskinen kan resultere i alvorlig personskade for dig selv eller andre.
- Betjen ikke maskinen over taljehøjde. Det hjælper med at forhindre utilsigtet kontakt med klipperen eller kniven og giver bedre styring af maskinen i uventede situationer.
- Hvis du klipper en busk eller unge træer, som er under spænding, skal du være opmærksom på kickback. Når spændingen i træfibrene frigives, kan den belastede busk eller træet ramme operatøren og/eller kaste maskinen ud af kontrol.
- Udvis stor forsigtighed ved beskæring af buske og yngre træer. Det slanke materiale kan gribe fat i kniven og blive pisket mod dig eller trække dig ud af balance.
- Bevar kontrollen over maskinen, og rør ikke bevægelige dele, mens de stadig er i bevægelse. Dette reducerer risikoen for personskade som følge af bevægelige dele.
- Når du fjerner fastsiddende materiale eller udfører service på maskinen, skal du sørge for, at kontakten er slået fra, og at batteripakken er taget ud. Uventet start af maskinen, mens der fjernes fastsiddende materiale eller udføres vedligeholdelse, kan resultere i alvorlig personskade.
- Transporter maskinen slukket og væk fra kroppen. Korrekt håndtering af maskinen vil reducere risikoen for utilsigtet kontakt med en klipper, tråd eller kniv, der er i bevægelse.
- Ved transport eller opbevaring af maskinen skal dækslet altid monteres på metalknive. Korrekt håndtering af maskinen vil reducere risikoen for utilsigtet kontakt med kniven.
- Brug kun udskiftningsknive, -tråde, -klippehoveder og -knive, som er angivet af producenten. Forkerte reservedele kan medføre risiko for brud og personskade.
- Når du fjerner fastsiddende materiale eller udfører service maskinen, skal du sørge for, at kontakten er slukket, og at batteripakken er fjernet. Uventet start af maskinen under fjernelse af fastsiddende materiale eller service kan medføre alvorlig personskade.

Årsager til kickback og relaterede advarsler

- Kickback er en pludselig sidelæns, fremadgående eller bagudgående bevægelse af maskinen, som kan forekomme, når klingens sætter sig fast eller griber fast i en genstand som f.eks. små buske eller en træstub. Det kan være så voldsomt, at maskinen og/eller operatøren bliver slynget i en vilkårlig retning, så vedkommende mister kontrollen over maskinen. Kickback og tilhørende farer kan undgås ved at tage de korrekte forholdsregler som angivet nedenfor.
- Oprethold et fast greb med begge hænder på maskinen, og placer armene, så du kan modstå kickback. Placer din krop på venstre side af maskinen. Kickback kan øge risikoen for personskade, hvis maskinen uventet bevæger sig. Kræfterne, der udløses af kickback, kan kontrolleres af operatøren, hvis de relevante forholdsregler træffes.
- Hvis kniven binder, eller hvis en skæring af en eller anden grund afbrydes, skal maskinen slukkes og holdes stille i materialet, indtil kniven standser helt. Mens kniven binder, må du aldrig forsøge at fjerne maskinen fra materialet eller trække maskinen bagud, mens kniven er i bevægelse, da der ellers kan opstå kickback. Undersøg og foretag de nødvendige ændringer for at eliminere årsagen til at kniven binder.
- Brug ikke sløve eller beskadigede knive. Sløve eller beskadigede knive øger risikoen for, at de sætter sig fast eller hænger fast i en genstand, hvilket resulterer i kickback.
- Sørg altid for, at det materiale, der skæres i, er synligt. Risikoen for kickback er større på steder, hvor der ikke er frit udsyn til det materiale, der skæres.
- Hvis du bliver kontaktet af en anden person, mens du betjener maskinen, skal du slukke for maskinen. Der er en øget risiko for personskade på andre personer, der rammes af den bevægelige kniv i tilfælde af kickback.

Andre generelle sikkerhedsoplysninger

- Sluk produktet, før du bevæger dig til et andet område. Udtag altid batteriet, når produktet overdrages til en anden person.
- Adskil aldrig produktet, medmindre du har deaktiveret det og fjernet batteriet. Lad ikke apparatet være uden opsyn, når det er tændt.
- Skæreværktøjet stopper ikke straks, efter at produktet er slukket.
- Kniven bør stå helt stille, når udløserkontakten er vendt tilbage til udgangspositionen.
- Før brug af produktet og efter stød eller tab, skal maskinen kontrolleres for slitage og skader og om nødvendigt repareres.
- Skulle et eller andet sætte sig fast i klippeudstyret under betjening af produktet, skal du stoppe og deaktivere produktet. Sørg for, at skæreudstyret

- standser helt. Tag batteriet ud før rengøring, eftersyn eller reparation af produktet og/eller skæreudstyret.
- Kontrollér produktet inden brug. Se *Sikkerhedsanordninger på produktet på side 50* og *Vedligeholdelse på side 55*. Brug ikke et beskadiget produkt. Gennemfør sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service som beskrevet i denne brugsanvisning.
 - Defekt klippeudstyr kan øge risikoen for ulykker.
 - Kontrollér gearet for snavs og revnedannelse. Rengør gearet for græs og løv med en børste. Handsker skal benyttes, når det er nødvendigt.
 - Sørg altid for, at ventilationsåbninger holdes fri for snavs.
 - Kontrollér, at trimmerhovedet er sikkert påsat trimmeren.
 - Alle afskærmninger, skærme og greb skal monteres før start.
 - Kontrollér produktet, så det er i optimal stand. Kontrollér, at alle møtrikker og bolte er spændt.
 - Kontrollér, at trimmerhovedet og trimmerskærmen er intakte og fri for revner. Udskift trimmerhovedet eller trimmerskærmen, hvis de har været udsat for slag eller er revnet. Brug altid den anbefalede skærm for det pågældende klippeudstyr. Se kapitlet Tekniske data.
 - Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre.
 - Denne enhed er ikke til brug for personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller modtaget træning i brugen af enheden af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.
 - Tillad aldrig børn at anvende eller være i nærheden af maskinen. Da maskinen er nemt at starte, kan børn muligvis starte den, hvis de ikke holdes under opsyn. Dette kan indebære risiko for alvorlige personskader. Tag derfor batteriet ud, når maskinen ikke er under opsyn.
 - Lad ikke børn eller personer, som ikke er trænet i brugen af produktet og/eller batteriet, bruge eller udføre service på den/det.
 - Nationale eller lokale bestemmelser kan regulere brugen. Overhold de gældende bestemmelser.
 - Opbevar udstyret et sted, der kan aflåses, så det er utilgængeligt for børn og uvedkommende.
 - Transportskærmen skal altid anvendes ved opbevaring og transport.
 - Hold altid hænder og fødder væk fra beskæringsområdet, særligt når motoren tændes.
 - Når produktet slukkes, skal du sørge for at holde hænder og fødder væk fra skæreudstyret, indtil det er standset helt.
 - Fjern ikke afskåret materiale, og lad ikke andre personer fjerne afskåret materiale, mens produktet er tændt, eller skæreudstyret roterer, da det kan resultere i alvorlig skade.
 - Vær opmærksom på, at du som bruger af udstyret er ansvarlig for, at andre personer og deres ejendom ikke udsættes for uheld eller faremomenter.
 - Produktets oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden producentens samtykke. Brug altid originalt tilbehør. Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller døden for brugeren eller andre. Din garanti dækker ikke skader eller ansvar som følge af anvendelse af ikke-godkendt tilbehør eller reservedele.
 - Det eneste tilbehør, du må anvende med dette produkt, er det klippeudstyr, der anbefales i kapitlet Tekniske data.
 - Brug aldrig et produkt, der er blevet ændret, så det ikke længere svarer til originalmodellen
 - Brug aldrig et produkt, som er behæftet med fejl. Følg instruktionerne for sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service i denne brugervejledning. Visse vedligeholdelses- og serviceforanstaltninger må kun udføres af erfarne og kvalificerede specialister. Se anvisningerne under overskriften Vedligeholdelse.
 - Arbejde i dårligt vejr er trættende og øger ofte risici for skader. På grund af den øgede risiko anbefales det ikke at bruge maskinen i meget dårligt vejr, f.eks. tæt tåge, kraftig regn, hård vind, kraftig kulde, risiko for lynnedslag osv.
 - Arbejd aldrig på en stige, stol, palle eller fra et andet højt sted, som ikke er helt stabilt.
 - Opbevar inaktive apparater indendørs - Når apparaterne ikke er i brug, bør de opbevares indendørs
 - Det er ikke muligt at tage højde for alle de situationer, du kan tænkes at komme ud for. Udvis derfor altid forsigtighed, og brug din sunde fornuft. Undgå situationer, som du ikke synes, du er tilstrækkeligt kvalificeret til. Hvis du stadig føler dig usikker med hensyn til fremgangsmåden, efter at du har læst disse anvisninger, skal du kontakte en ekspert, før du fortsætter.
 - Sørg for, at ingen mennesker eller dyr kommer nærmere end 15 meter under arbejdet. Hvis flere brugere arbejder i det samme område, skal sikkerhedsafstanden være mindst 15 meter. Dette kan indebære risiko for alvorlige personskader. Stands øjeblikkeligt produktet, hvis nogen nærmer sig. Sving aldrig rundt med produktet uden først at kontrollere bagud, at der ikke befinder sig nogen i sikkerhedszonen.
 - Skulle et eller andet sætte sig fast i klippeudstyret under betjening af produktet, skal du stoppe og deaktivere produktet. Sørg for, at skæreudstyret standser helt. Tag batteriet ud før rengøring, eftersyn eller reparation af produktet og/eller skæreudstyret.
 - Sørg for, at hverken mennesker, dyr eller andet kan ikke påvirke din kontrol af produktet eller, at de ikke kan komme i kontakt med skæreudstyret eller løse

genstande, som slynges væk af skæreudstyret. Brug aldrig produktet uden mulighed for at kunne tilkalde hjælp i tilfælde af en ulykke.

- Sørg for, at du kan bevæge dig og stå sikkert. Kig efter eventuelle forhindringer ved en uventet retrætte (rødder, sten, grene, huller, grøfter osv.). Vær meget forsigtig ved arbejde i skrånende terræn.
- Gå. Løb aldrig.
- Kontrollér arbejdsområdet. Fjern alle løse genstande som for eksempel sten, knust glas, søm, ståltråd, snor og lignende, som kan slynges ud eller sno sig ind i klingens eller klingskærmen.
- Pas på grenstumper, som kan slynges væk, når du beskærer. Skær ikke for nær ved jorden, hvor sten eller andre løse genstande kan blive slynget op.
- Sørg for, at tøj eller kropsd dele ikke kan komme i kontakt med skæreudstyret, mens produktet er aktiveret. Hold produktet under hoftehøjde.
- Pas på udslyngede genstande. Godkendt øjenværn skal altid anvendes. Læn dig aldrig ind over skæreudstyrsskærmen. Sten, skidt m.m. kan blive slynget op i øjnene og forårsage blindhed eller alvorlige skader.
- Vær altid opmærksom på advarselssignaler eller tilråb, når høreværnet bruges. Tag altid høreværnet af, så snart produktet er standset.
- Hvis uønskede vibrationer forekommer, bank let en ny tråd ud for at få den korrekte længde til at stoppe vibrationerne.
- Hvis produktet begynder at vibrere unormalt, skal du standse produktet og fjerne batteriet.
- Overeksponering af vibrationer kan føre til kredsløbsforstyrrelser og skader på nervesystemet hos personer med kredsløbsforstyrrelser. Tal med din læge, hvis du får symptomer på overeksponering af vibrationer. Eksempler på sådanne symptomer er følelsesløshed, manglende følesans, kildren, stikken, smerte, manglende eller reduceret styrke i forhold til normalt, forandringer i hudens farve eller i dens overflade. Disse symptomer opstår almindeligvis i fingre, hænder og håndled.
- Hold altid fast om produktet med begge hænder. Hold produktet på højre side af kroppen.

Personligt beskyttelsesudstyr



ADVARSEL: Læs følgende advarselinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du bruger produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige udstyr.
- Brug en hjelm, hvis træerne i arbejdsområdet har en højde på mere end 2 meter/6,5 fod.

- Brug godkendt høreværn.
- Brug altid godkendte beskyttelsesbriller, der overholder ANSI Z87.1-standarden i USA eller EN 166 i EU-lande. Brug visir til beskyttelse af ansigtet. Visiret er ikke nok til at beskytte øjnene.

(Fig. 18)

- Brug om nødvendigt beskytteshandsker, f.eks. ved montering, eftersyn og rengøring af skæreudstyret.
- Brug beskyttelsessko med stålsnude og skridsikre såler.
- Brug beklædning, der er lavet af et stærkt materiale. Brug altid kraftige lange bukser og lange ærmer. Brug ikke løstsiddende tøj, som kan sætte sig fast i buske og grene. Brug ikke smykker, korte bukser eller sandaler. Du må ikke gå med bare fødder. Sæt håret op i en sikker højde, dvs. over skulderen. (Fig. 19)
- Hav førstehjælpsudstyr i nærheden.

(Fig. 20)

Sikkerhedsanordninger på produktet



ADVARSEL: Læs følgende advarselinstruktioner, inden du bruger produktet.

I dette afsnit forklares mere om produktets sikkerhedsfunktioner og deres formål, samt hvordan kontrol og vedligeholdelse skal udføres for at sikre, at de fungerer. Se anvisningerne under afsnittet *Indledning på side 44* for at finde ud af, hvor disse dele er placeret på dit produkt.

Produktets levetid kan forkortes og risikoen for ulykker kan øges, hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt, og hvis service og/eller reparation ikke udføres fagligt korrekt. Kontakt det nærmeste serviceværksted for at få yderligere oplysninger.



ADVARSEL: Brug aldrig et produkt med beskadiget sikkerhedsudstyr. Produktets sikkerhedsudstyr skal kontrolleres og vedligeholdes som beskrevet i dette afsnit. Klarer produktet ikke alle kontrollerne, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.



BEMÆRK: Al service og reparation af maskinen kræver specialuddannelse. Dette gælder især maskinens sikkerhedsudstyr. Hvis maskinen ikke klarer nogen af de nedennævnte kontroller, skal du kontakte dit serviceværksted. Ved at købe nogle af vores produkter kan du være sikker på at få en faglig korrekt reparation og service. Hvis maskinen er købt et sted, som ikke er en af vores serviceydende forhandlere,

skal du spørge dem efter det nærmeste serviceværksted.

Sådan kontrolleres brugergrænsefladen

1. Tryk og hold tænd/sluk-knappen (A) nede. (Fig. 21)
 - a) Produktet er tændt, når displayet (B) bliver tændt.
 - b) Produktet er slukket, når displayet bliver slukket.
2. Hvis advarselsindikatoren bliver tændt eller blinker, se *Tastatur på side 56*.

Sådan kontrolleres låsen på strømudløseren

Låsen på strømudløseren er designet til at forhindre utilsigtet aktivering. Når du trykker strømudløserlåsen fremad (A) og derefter trykker strømudløserlåsen mod håndtaget (B), slippes strømudløseren (C). Når du trykker strømudløserlåsen fremad og derefter trykker strømudløserlåsen mod håndtaget, slippes strømudløseren. Denne bevægelse udløses af tre uafhængige fjedre. (Fig. 22)

1. Kontrollér, at strømudløseren er låst, når låsen er i udgangsstillingen. (Fig. 23)
2. Tryk strømudløserlåsen fremad (A) og ned. Tryk strømudløserlåsen mod håndtaget (B), og kontrollér, at den vender tilbage til udgangsstillingen, når den slippes. (Fig. 24)
3. Kontrollér, at strømudløseren og låsen på strømudløseren bevæger sig frit, og at returfjederne fungerer korrekt. (Fig. 25)
4. Tryk på ON/OFF-knappen for at tænde produktet.
5. Tryk strømudløseren helt frem for at køre med fuld hastighed.
6. Slip strømudløseren, og sørg for, at skæreudstyret standser og forbliver standset.

Sådan kontrolleres skæreudstyrsskærmen



ADVARSEL: Brug ikke skæreudstyret uden en godkendt og korrekt monteret skæreudstyrsskærm. Brug altid den anbefalede beskyttelse til det skæreudstyr, du bruger, se *Tilbehør på side 60*. Hvis der monteres forkert eller defekt beskyttelse, kan det forårsage alvorlige personskader.

Skæreudstyrsskærmen standser genstande, som udkastes i retning af brugeren. Den forhindrer også skader, som kunne opstå, hvis du berører skæreudstyret.

1. Stands produktet, og fjern batteriet.
2. Se efter skader, f.eks. revner. (Fig. 26)
3. Udskift skæreudstyrsskærmen, hvis den er beskadiget.

Trimmerhoved

- Brug altid det korrekte trimmerhoved og skæreudstyr samt den anbefalede trimmertråd. Se *Tilbehør på side 60* og de samlede instruktioner bagest i manualen.
- Sørg for, at klingen på trimmerskærmen ikke er beskadiget.
- Sørg for, at trimmertråden rulles hårdt og jævnt på tromlen for at forhindre usædvanlige vibrationer fra produktet. Forskellige trådlængder kan resultere i unødvendige vibrationer. Bank let på trimmerhovedet for at sikre den korrekte trådlængde.

For at opnå en længere levetid for tråden kan den lægges i vand i 2 dage eller mere, før den samles. Dette vil gøre tråden mere modstandsdygtig.

Sikkerhedsinstruktioner til montering



ADVARSEL: Læs, forstå og overhold disse instruktioner nøje før brug af produktet.

- Fjern batteriet fra produktet, før du samler produktet.
- Brug godkendte beskyttelseshandsker.
- En skærm, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt, kan forårsage personskade. Brug ikke skæreudstyr, hvor der ikke er monteret godkendt skærm.
- Sørg for at samle dækslet og akslen korrekt før start af produktet.
- Medbringerhjulet og støtteflangen skal indkobles korrekt i skæreudstyrets midterste hul. Skæreudstyr, som er forkert monteret, kan forårsage personskade eller dødsfald.
- Hvis selen leveres sammen med tilbehøret, skal selen fastgøres korrekt til produktet. Selen gør betjeningen nem og sikker og forhindrer skader på brugeren eller andre personer.

Batterisikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug kun batterier, der er godkendt af Husqvarna. Se *Godkendte batterier på side 59*. Batterierne er softwarekrypteret.
- Brug kun Husqvarna-godkendte batterier som strømforsyning til de tilhørende Husqvarna-produkter. For at undgå personskade må batteriet ikke anvendes som strømforsyning til andre produkter.
- Risiko for elektrisk stød. Tilslut ikke batteripolerne til nøgler, mønter, skruer eller andre metalgenstande. Dette kan medføre en kortslutning af batteriet.
- Undgå at bruge ikke-genopladelige batterier.
- Sæt ikke genstande ind i batteriets luftspalte.

- Hold batteriet væk fra sollys, varme og åben ild. Batteriet kan medføre forbrændinger og/eller kemiske forbrændinger.
- Hold batteriet væk fra regn og våde omgivelser.
- Hold batteriet væk fra mikrobølger og højt tryk.
- Forsøg ikke at skille batteriet ad eller ødelægge det.
- Hvis batteriet lækker, skal du sørge for, at væsken ikke kommer i kontakt med hud eller øjne. Ved berøring af væsken skal området skylles med en stor mængde vand og sæbe, hvorefter der opsøges lægehjælp. Hvis du får væske i øjnene, må du ikke gnide øjnene. Sørg for at skylle dem med rigeligt vand i mindst 15 minutter, og søg derefter lægehjælp.
- Brug batteriet i temperaturer mellem -10 °C (14 °F) og 40 °C (114 °F).
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Se *Sådan rengøres produktet, batteriet og batteriopladeren på side 56*.
- Brug ikke et batteri, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Opbevar batterierne væk fra metalgenstande som f.eks. søm, skruer og smykker.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
- Oplad kun batteriet indendørs på et sted med god ventilation og beskyttet mod direkte sollys. Batteriet må ikke oplades udendørs. Oplad ikke batteriet under våde forhold.
- Brug kun batteriopladeren ved temperaturer mellem 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Brug batteriopladeren på et sted med god ventilation, hvor den ikke udsættes for fugt eller støv.
- Sæt ikke genstande ind i batteriopladerens luftspalter.
- Forbind aldrig batteriopladerens poler med metalgenstande, da dette kan kortslutte batteriopladeren.
- Brug godkendte stikkontakter, som ikke er beskadiget. Sørg for, at batteriopladerens ledning ikke er beskadiget. Hvis der bruges forlængerledninger, skal det sikres, at forlængerledningerne ikke er beskadiget.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du udfører vedligeholdelse på produktet.

Batteriopladersikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Risiko for elektrisk stød eller kortslutning, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke overholdes.
- Brug ikke andre batteriopladere end den, der blev leveret med dit produkt. Brug kun Husqvarna-godkendte batteriopladere til opladning af Husqvarna-godkendte batterier. Se *Godkendte batteriopladere på side 60* for yderligere vejledninger.
- Forsøg aldrig at adskille batteriopladeren.
- Brug ikke en batterioplader, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Løft aldrig batteriopladeren ved hjælp af ledningen. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i strømkablet.
- Hold alle kabler og forlængerledninger væk fra vand, olie og skarpe kanter. Sørg for, at ledningen ikke bliver klemt i eksempelvis døre, hegn eller lignende.
- Brug ikke batteriopladeren i nærheden af brandfarlige materialer eller materialer, der kan medføre korrosion. Sørg for, at batteriopladeren ikke er dækket. I tilfælde af røgafgivelse eller brand skal batteriopladeren afbrydes fra stikkontakten.
- Fjern batteriet, inden du udfører vedligeholdelse, anden kontrol eller samler produktet.
- Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugervejledning. Kontakt en servicetekniker i forbindelse med større vedligeholdelses- og serviceopgaver.
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Stærke opløsningsmidler kan beskadige plasten.
- Hvis du ikke udfører vedligeholdelse, reduceres levetiden for produktet og risikoen for ulykker øges.
- Der kræves særlig uddannelse til al service og reparation, især for sikkerhedsanordninger på produktet. Hvis ikke alle kontroller i denne brugsanvisning er godkendt, efter du har udført vedligeholdelse, skal du kontakte din servicetekniker. Vi garanterer, at der er professionelle reparationer og vedligeholdelse til rådighed for dit produkt.
- Brug altid kun originale reservedele.
- Anvend altid kraftige handsker ved reparation af skæreudstyret. Klingerne er meget skarpe og kan forårsage skader.

Montering

Sådan monterer du loophåndtaget

1. Sæt loophåndtaget på akslen mellem pilene. Placer ikke loophåndtaget eller ophængsbeslaget på etiketten. (Fig. 27)
2. Skub afstandsstykket ind i sporet på loophåndtaget.
3. Monter møtrikken, grebet, og skruen uden at stramme for hårdt.
4. Juster produktet til en komfortabel position.
5. Spænd bolten.

Sådan monterer du den todelte aksel

1. Drej grebet for at løsne koblingen. (Fig. 28)
2. Ret tappen (A) ind efter pilen (B) på koblingsstykket. (Fig. 29)
3. Skub akslen ind i koblingen, indtil den klikker på plads. (Fig. 30)
4. Spænd grebet helt. (Fig. 31)

Sådan afmonterer du den todelte aksel

1. Drej grebet 3 gange rundt for at løsne koblingen. (Fig. 32)
2. Tryk på knappen (C), og hold den inde.
3. Hold fast i den ende af akslen, som motoren er tilsluttet.
4. Træk udstyret ud af koblingen. (Fig. 33)

Sådan monteres skæreudstyret

Skæreudstyret omfatter en form for skæreudstyr og en skæreudstyrsskærm.



ADVARSEL: Bær altid beskyttelseshandsker.



ADVARSEL: Brug altid den skæreudstyrsskærm, der anbefales til skæreudstyret. Se *Tekniske data på side 59*.



ADVARSEL: Forkert monteret skæreudstyr kan medføre personskade eller død.

Sådan monteres ophængningsringen om nødvendigt

1. Monter ophængningsringen mellem pilene på det bageste håndtag og loophåndtaget. (Fig. 34)

Bemærk: Placer ikke loophåndtaget på mærkaten.

2. Juster ringen for at gøre produktet afbalanceret og nemt at bruge.

Samling af trimmerhovedet



ADVARSEL: Ved montering af skæreudstyr er det meget vigtigt, at medbringerens/støtteflangens styr placeres korrekt i skæreudstyrets midterste hul. Forkert monteret skæreudstyr kan medføre alvorlige og/eller livsfarlige personskader.



ADVARSEL: Intet skæreudstyr må under nogen omstændigheder bruges, uden at en godkendt beskyttelse er monteret. Se kapitlet Tekniske data. Hvis en forkert eller defekt beskyttelse monteres, eller hvis J-håndtaget mangler, når du bruger metallisk skæreudstyr, kan det forårsage alvorlig personskade.

Sådan monteres trimmerbeskyttelse til et trimmerhoved.

1. Hægt trimmerbeskyttelsen (A) på de to kroge på pladeholderen (M).
2. Fold skærmen omkring akslen og fastgør den med bolten (L) på den modsatte side af akslen.
3. Læg låsepinden (C) ind i rillen på bolthovedet og spænd bolten helt. (Fig. 35)

Sådan fastgøres et trimmerhoved

1. Monter medbringerhjulet (B) på den udgående aksel.
2. Drej den udgående aksel rundt for at afstemme et af hullerne i medbringerhjulet med det tilsvarende hul i gearhuset.
3. Sæt låsepinden (C) ind i hullet, så akslen låses.
4. Drej trimmerhovedet (A) mod uret for at montere det. (Fig. 36)

Indledning



ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du bruger produktet.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect er en gratis app til din mobile enhed. Appen Husqvarna Connect giver udvidede funktioner til dit Husqvarna produkt.

- Yderligere produktoplysninger.
- Oplysninger om, og hjælp til, dele og service.

Sådan kommer du i gang med at bruge Husqvarna Connect

1. Download Husqvarna Connect appen på din mobile enhed.
2. Tilmeld dig i Husqvarna Connect appen.
3. Følg instruktionerne i Husqvarna Connect-appen for at tilslutte og registrere produktet.

Bemærk: Husqvarna Connect-appen er ikke tilgængelig for download på alle markeder. Spørg en serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.

Sådan tilsluttes batteriet til produktet



ADVARSEL: Brug kun originale Husqvarna batterier med produktet.

1. Kontroller, at batteriet er fuldt opladt.
2. Skub batteriet ind i batteriholderen på produktet. Batteriet låses på plads, når du hører et klik. (Fig. 37)



BEMÆRK: Hvis batteriet ikke bevæger sig let ind i batteriholderen, er batteriet ikke monteret korrekt. Det kan forårsage skader på produktet.

3. Sørg for, at batteriet er monteret korrekt

Sådan oplades batteriet

Bemærk: Oplad batteriet, hvis det er første gang, du bruger det. Et nyt batteri er kun 30 % opladet.

1. Kontrollér, at batteriet er tørt.
2. Sæt batteriet i batteriopladeren. (Fig. 38)

Bemærk: Batteriet og batteriopladeren kan se anderledes ud på forskellige modeller, men fremgangsmåden er den samme.

3. Kontrollér, at den grønne opladeindikator på batteriopladeren lyser. Det betyder, at batteriet er korrekt forbundet med batteriopladeren.
4. Når alle LED'erne på batteriet tændes, er batteriet fuldt opladet. (Fig. 39)
5. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriopladeren.

Bemærk: Der henvises til manualerne til batteriet og batteriopladeren for mere information.

Arbejdsstilling

- Hold produktet med begge hænder.
- Hold produktet på højre side af kroppen.
- Hold skæreudstyret under taljehøjde.
- Hold kropsdele væk fra varme flader.
- Hold kropsdele væk fra skæreudstyret.

Før du bruger produktet

- Undersøg arbejdsområdet for at sikre, at du kender terrænet, at du ved, om jorden skråner, og om der er forhindringer, f.eks. sten, grene og grøfter.
- Eftersøg produktet omhyggeligt.
- Udfør alle sikkerhedseftersyn samt service og vedligeholdelse, som fremgår af denne instruktionsbog.
- Sørg for, at alle afskærmninger, skærme, håndtag og skæreudstyr er korrekt monteret og intakte.
- Undersøg trimmerhovedet og skæreudstyrsskærmen for skader og revner. Udskift trimmerhovedet og skæreudstyrsskærmen, hvis de er blevet ramt eller er revnet.

(Fig. 40)

Sådan startes produktet

1. Tryk på Tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil den grønne LED-indikator tændes. (Fig. 41)
2. Anvend strømudløseren til at regulere hastigheden.

Sådan begrænses den maksimale hastighed med tilstandsknappen

Dette produkt har en tilstandsknap. Med tilstandsknappen kan operatøren begrænse den maksimale hastighed. Tilstandsknappen har 3 hastighedsniveauer. Et lavere niveau øger produktets driftstid. Tilstandsknappen har 3 hastighedsniveauer. Et

lavere niveau øger produktets driftstid. Brug niveau 1 og 2, hvis arbejdsopgaven ikke kræver fuld hastighed/ fuld kraft. Hvis driftsbetingelserne kræver fuld hastighed/ fuld effekt, skal du bruge niveau 3. Brug ikke et højere niveau end nødvendigt for driften.

1. Tryk på tilstandsknappen for at angive en grænseværdi for den maksimale hastighed. De hvide LED'er tændes for at angive, at funktionen er aktiv. (Fig. 42)
2. Tryk på tilstandsknappen igen for at vælge det næste hastighedsniveau.

Automatisk slukkefunktion

Produktet har en automatisk OFF-funktion, der stopper produktet, hvis du ikke bruger det inden for 3 minutter.

Græstrimming med trimmerhoved

Sådan trimmes græsset

1. Hold trimmerhovedet lige over jorden, og hold det i vinkel. (Fig. 43) Skub ikke græstrimmertråden ned i græsset.
2. Brug 80 % af fuld hastighed, når du klipper græs nær genstande. (Fig. 44)

Sådan skæres græsset

1. Sørg for, at græstrimmertråden er parallel med underlaget, når du skærer. (Fig. 45)
2. Skub ikke trimmerhovedet ned mod jorden. Jorden og produktet kan blive beskadiget.

3. Lad ikke trimmerhovedet røre jorden konstant, da det kan beskadige trimmerhovedet.
4. Brug fuld hastighed, når du flytter produktet fra side til side for at skære græsset. (Fig. 46) Sørg for, at græstrimmertråden er parallelt med jorden.

Sådan fejles græsset

Luftstrømmen fra den roterende trimmerline kan bruges til at fjerne det afskårne græs fra et område.

1. Hold trimmerhovedet og linen parallelt med jorden og over jorden.
2. Kør med fuld hastighed.
3. Flyt trimmerhovedet fra side til side og fej græsset.



ADVARSEL: Rens trimmerhovedets dæksel, hver gang du monterer en ny trimmerline for at undgå uligevægt og vibrationer i håndtagene. Efterse også regelmæssigt andre dele af trimmerhovedet, og rens dem om nødvendigt.

Sådan standses produktet

1. Slip strømudløseren eller strømudløserlåsen.
2. Tryk på knappen On/Off. (Fig. 47)
3. Tryk på udløserknapperne på batteriet, og træk batteriet ud. (Fig. 48)

Vedligeholdelse

Indledning



ADVARSEL: Inden du udfører vedligeholdelsesarbejde, skal du læse og forstå kapitlet om sikkerhed.

Vedligeholdelsesskema



ADVARSEL: Fjern batteriet, før du udfører vedligeholdelse.

Nedenfor vises en oversigt over det vedligeholdelsesarbejde, der skal udføres på produktet. Ud over den vedligeholdelse, der er angivet i vedligeholdelsesskemaet, skal du lade en Husqvarna-serviceforhandler udføre service på produktet regelmæssigt. Kontakt din Husqvarna-serviceforhandler for at få oplysninger om serviceintervaller.

Vedligeholdelse	Hver dag	Ugentligt	Månedligt
Rengør produktets udvendige overflade med en tør klud. Brug ikke vand.	X		
Kontrollér, at ON/OFF-knappen fungerer korrekt og ikke er defekt.	X		
Kontrollér, at strømudløseren og strømudløserlåsen fungerer i sikkerhedsmæssig henseende.	X		
Sørg for, at alle kontrolenheder fungerer og ikke er beskadiget.	X		

Vedligeholdelse	Hver dag	Ugentligt	Månedligt
Hold håndtagene tørre, rene og frie for olie og fedt.	X		
Sørg for, at klippeudstyret ikke er beskadiget. Udskift klippeudstyret, hvis det er beskadiget.	X		
Sørg for, at skæreudstyrsskærmen er intakt. Udskift skæreudstyrsskærm, hvis den er beskadiget.	X		
Sørg for, at skruer og møtrikker er spændt.	X		
Kontrollér, at udløserknapperne på batteriet fungerer og låser batteriet på plads i produktet.	X		
Sørg for, at batteriet ikke er beskadiget.	X		
Sørg for, at batteriet er opladt.	X		
Sørg for, at batteriopladeren er ikke er beskadiget og fungerer korrekt.	X		
Undersøg alle kabler, koblinger og tilslutninger. Sørg for, at de ikke er beskadigede eller snavsede.		X	
Sørg for, at vinkelgearet er fyldt korrekt op med fedt, se <i>Sådan smøres vinkelgearet på side 56</i> . Hvis ikke, så brug Husqvarna-fedt til vinkelgear.		X	
Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og produktet. Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og batteriopladeren.			X

Sådan rengøres produktet, batteriet og batteriopladeren

1. Rengør produktet med en tør klud efter brug.
2. Rengør batteriet og batteriopladeren med en tør klud. Hold batteristyresporene rene.
3. Sørg for, at polerne på batteriet og batteriopladeren er rene, før batteriet sættes i batteriopladeren eller produktet.

Sådan smøres vinkelgearet

1. Tag skæreudstyret af.
2. Sæt produktet med fedtproppen i den højeste position.
3. Tag fedtproppen ud. (Fig. 49)
4. Se ind i fedtprophullet, og drej drivakslen. Fedtstanden (A) skal være på niveau med toppen af tandhjulets tænder (B). (Fig. 50)

5. Hvis fedtstanden er for lav, skal du fylde vinkelgearet med Husqvarna fedt til vinkelgear. Fyld langsomt, og drej drivakslen, mens du påfører vinkelgearet fedt. Stop ved det korrekte niveau (B).



BEMÆRK: En forkeert mængde fedt kan beskadige vinkelgearet.

6. Sæt fedtproppen i.

Todelt aksel

Smør fedt på enden af drivakslen efter 30 timers drift. Der er risiko for, at drivakselenderne (splinestilslutningerne) på de delbare modeller kører trægt, hvis de ikke smøres regelmæssigt. (Fig. 51)

Fejlfinding

Tastatur

LED-display	Mulige fejl	Mulig løsning
Den grønne aktiverings-LED blinker	Lav batterispænding.	Oplad batteriet.

LED-display	Mulige fejl	Mulig løsning
Den røde fejl-LED blinker	Overbelastning.	Skæredstyret er blokeret. Deaktiver produktet. Fjern batteriet. Rengør skæredstyret for uønskede materialer.
	Temperaturafvigelse.	Lad produktet køle af.
	Strømdløseren og aktiveringsknappen trykkes ind på én gang.	Udløs strømdløseren, og produktet aktiveres.
Produktet starter ikke	Batteritilslutningerne er snavse-de.	Rengør batteritilslutningerne med trykluft eller en blød børste.
Fejl-LED lyser rødt	Produktet kræver service.	Kontakt serviceafdelingen.

Batteri

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁵		
Symptomer	Årsag	Handling
Batteriets fejlindikator blinker.	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet.
	Stor arbejdsbelastning kombineret med meget lav batteritemperatur.	Gør batteriet varmt. Flyt det f.eks. indendørs, eller betjen det ved lav hastighed, indtil batteriet er varmt.
	Batteriet fungerer ikke. Batteriets driftsområde er ved at nå grænsen.	Fjern batteriet fra produktet. Lad batteriet hvile, og tryk derefter på batteriindikatorknappen.
Batteriets temperaturindikator er tændt.	Batteriet er for koldt eller for varmt til brug.	Hold batteriet i en omgivelsestemperatur på mellem -10 °C og 40 °C. Når batteriet har den korrekte temperatur, kan det bruges igen.
Batteriets temperaturindikator blinker.	Batteriet er tæt på dets temperaturgrænser.	Reducer hastigheden og/eller arbejdsbelastningen. Hold batteriet i den foretrukne temperatur mellem +10 °C og +30 °C for at opnå optimal ydeevne.
Batteriets temperaturindikator er tændt, mens batteriet er i opladeren.	Temperaturafvigelse, batteriet er for koldt eller for varmt til opladning.	Lad batteriet køle ned, eller flyt det indendørs, så det kan varmes op. Når batteriet har den korrekte temperatur, kan det bruges igen. Sørg for at bruge opladeren, når omgivelsestemperaturen er mellem 5 °C og 40 °C. Hold opladeren borte fra sollys. Hvis problemet fortsætter, skal du snakke med din forhandler.
Batteriets fejlindikator tændes.	Batteriet har en kritisk fejl.	Snak med din forhandler.

¹⁵ Fejlfindingen kan variere for andre batterimodeller. Se i brugervejledningen til batteriet for at få oplysninger om, hvordan du anvender batteriet. Brug kun batterier, der er godkendt af Husqvarna.

Batterioplader

40-C500X, 40-C750X ¹⁶		
Symptomer	Mulige fejl	Mulig procedure
Opladningsindikatoren på opladeren lyser gult. Batterifejlindikatoren blinker, eller temperaturindikatoren på batteriet er tændt.	Temperaturafvigelse, batteriet er for koldt eller for varmt til brug eller opladning.	Hvis batteriet er for varmt, skal det være tilsluttet opladeren. Opladerens indbyggede ventilator sænker batteriets temperatur. Når batteriet har den anbefalede temperatur, starter opladningen automatisk. Hvis batteriet er for koldt, skal du flytte det indendørs. Fortsæt opladningen, når batteriet har den anbefalede temperatur. Følg temperaturområdet for betjening, se betjeningsvejledningen til batteriopladeren. Hold opladeren borte fra sollys. Hvis problemet fortsætter, skal du snakke med din forhandler.
Opladningsindikatoren på opladeren lyser gult. Batterifejlindikatoren på batteriet er tændt.	Batteriet har en kritisk fejl.	Snak med din forhandler.
Opladeindikatoren på opladeren lyser rødt.	Opladeren har en kritisk fejl.	Snak med din forhandler.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Transport og opbevaring

- De medfølgende li-ion-batterier overholder lovkravene vedrørende farligt gods.
- Overhold de særlige krav vedrørende emballage og etiketter til kommerciel transport, herunder tredjeparter og speditorer.
- Tal med en person med specialuddannelse i farligt materiale, før du sender produktet. Overhold alle gældende nationale bestemmelser.
- Sæt tape på åbne kontakter, når batteriet lægges i en pakke. Sørg for, at batteriet ikke kan bevæge sig i pakken.
- Fjern altid batteriet ved opbevaring eller transport.
- Sæt batteriet og batteriopladeren i et rum, der er tørt og fri for fugt og frost.
- Batteriet må ikke opbevares på steder, hvor statisk elektricitet kan forekomme. Opbevar ikke batteriet i en metalkasse.
- Opbevar batteriet ved temperaturer på mellem 5 °C og 25 °C og væk fra direkte sollys.
- Opbevar batteriopladeren ved temperaturer på mellem 5 °C og 45 °C og væk fra direkte sollys.

- Brug kun batteriopladeren ved en omgivende temperatur på mellem 5 °C og 40 °C.
- Oplad batteriet 30% til 50%, før du sætter det til opbevaring i længere tid.
- Opbevar batteriopladeren i et rum, der er lukket og tørt.
- Hold batteriet væk fra batteriopladeren under opbevaring. Lad ikke børn og andre ikke-autoriserede personer røre ved udstyret. Opbevar udstyret i et rum, der kan aflåses.
- Rengør produktet, og udfør fuld service, før du sætter produktet til opbevaring i længere tid.
- Brug transportskærmen på produktet for at forhindre personskader eller skader på produktet under transport og opbevaring.
- Fastspænd produktet sikkert under transporten.

Bortskaffelse af batteriet, batteriopladeren og produktet

Symbolerne på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Aflever det på en genbrugsstation til elektrisk og elektronisk

¹⁶ Fejlfindingen kan variere for andre batteriopladermodeller. Se i brugervejledningen til batteriopladeren for at få oplysninger om, hvordan du anvender batteriopladeren. Brug kun batterioplader, der er godkendt af Husqvarna.

udstyr. Dette hjælper med at forhindre skader på miljøet og på personer.

Kontakt de lokale myndigheder, dit renovationselskab eller din forhandler for at få flere oplysninger om, hvordan du genbruger dit produkt.

Tekniske data

Tekniske data

	325iLK sammen med TAB850
Motor	
Motorstype	BLDC (børsteløs) 36 V
Omdrejningstal på udgående aksel, 1/min	5800
Skærebredde, mm	420
Vægt	
Vægt uden batteri, kg	3,8
Støjmissioner ¹⁷	
Lydeffektniveau, målt dB(A)	95
Lydeffektniveau, garanteret L _{WA} dB (A)	96
Støjniveauer ¹⁸	
Ækvivalent lydtryksniveau ved brugerens ører målt i henhold til EN 62841-1, dB (A):	
Udstyret med trimmerhoved (original)	92
Vibrationsniveauer ¹⁹	
Vibrationsniveauer i håndtag målt i henhold til EN 62841-1, m/s ²	
Udstyret med trimmerhoved (original), venstre/højre	2,1/3,9

Godkendte batterier

Batteri	BLi200	40-B220X
Type	Lithiumion	Lithiumion
Batterikapacitet, Ah	5,2	6,0
Nominal spænding, V	36	36

¹⁷ Støjmissioner til omgivelserne målt som lydeffekt (LWA) i henhold til EF-direktiv 2000/14/EF. Rapporteret lydeffektniveau for maskinen er målt med det originale klippeudstyr, der giver det højeste niveau. Forskellen mellem garanteret og målt lydeffekt er, at den garanterede lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variationerne mellem forskellige maskiner af samme model i henhold til direktivet 2000/14/EF.

¹⁸ Rapporterede data for maskinens lydtryksniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 3 dB (A) og er blevet målt med det originale udstyr, der giver det højeste niveau.

¹⁹ Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 2 m/s². Til sammenligning af vibrationsniveauer mellem batteri- og benzindrevne produkter skal du anvende vibrationsberegneren. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Batteri	BLi200	40-B220X
Vægt, kg	1,3	1,4

Godkendte batteriopladere

Batterioplader	QC330	40-C500X
Indgangsspænding, V	100-240	100-240
Frekvens, Hz	50-60	50-60
Effekt, watt	330	500

Tilbehør

Tilbehør

Godkendt tilbehør	Tilbehørstype	Skæreudstyrsskærm, reservedelsnr.
Trimmertråd Ø 2,0-2,4 mm	Whisper twist-trimmertråd, maks. Ø 2,4 mm	
Trimmerhoved	T25 (Whisper twist-trimmertråd, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper twist-trimmertråd, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Tilbehør

Godkendt tilbehør	Tilbehørsnummer ²⁰	Tilbehørsgruppe ²¹	Anvendes til
Trimmertilbehør TAB850			325iLK
Buskryddertilbehør BCA850	1	1-10	325iLK
Blæsertilbehør BA101	11	11-20	325iLK
Kantskærertilbehør ECA850	21	21-30	325iLK
Kantskærertilbehør ESA850	22	21-30	325iLK
Hækkeklipperudstyr HA860	32	31-40	325iLK

²⁰ Dette er et bestemt nummer på godkendt tilbehør i en tilbehørsgruppe.

²¹ Det godkendte tilbehør er opdelt i tilbehørsgrupper. Hver tilbehørsgruppe har samme funktioner og mærkater.

Godkendt tilbehør	Tilbehørsnummer²⁰	Tilbehørsgruppe²¹	Anvendes til
Stangsavtilbehør PAX730	41	41-50	325iLK
Stangsavtilbehør PAX1100	42	41-50	325iLK
Savtilbehør PA1100	43	41-50	325iLK
Børstetilbehør SR600-2	51	51-60	325iLK
Børsteudstyr BR600	52	51-60	325iLK
Vertikalskærerudstyr DT600	53	51-60	325iLK
Kultivatortilbehør CA230	54	51-60	325iLK
Kantskærertilbehør RA850	2	1-10	525iLK

²⁰ Dette er et bestemt nummer på godkendt tilbehør i en tilbehørsgruppe.

²¹ Det godkendte tilbehør er opdelt i tilbehørsgrupper. Hver tilbehørsgruppe har samme funktioner og mærkater.

Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige,
tlf.: +46-36-146500 erklærer under eneansvar, at det
pågældende produkt:

Beskrivelse	Batteridrevet græstrimmer
Varemærke	Husqvarna
Type / model	325iLK+TAB850
Identifikation	Serienumrene fra 2024 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2006/42/EF	"vedrørende maskiner"
2014/30/EMC	"vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet"
2011/65/EU	"vedrørende begrænsning af farlige stoffer"
2000/14/EF	"vedrørende udendørs støj"

og at følgende standarder og/eller tekniske
specifikationer anvendes: EN ISO 12100:2010, EN
62841-1-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020
+A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN
61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC
63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden har foretaget en frivillig typeafprøvning
i henhold til bilag IX til 2006/42/EF. Certifikatnr.:
SEC/24/2593.

Udpeget organ: 0404 SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden har også
bekræftet overensstemmelse med bilag V til Rådets
direktiv 2000/14/EF. Certifikatnummer: 01/1610/013.

Se *Tekniske data på side 59* vedr. oplysninger om
støjemission.

Huskvarna, 2024-06-12

Hr. Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management, Husqvarna AB

Ansvarlig for teknisk dokumentation

Sisällys

Johdanto.....	63	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	76
Turvallisuus.....	64	Tekniset tiedot.....	77
Asentaminen.....	71	Lisävarusteet.....	78
Käyttö.....	72	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	80
Huolto.....	73	Liite	587
Vianmääritys.....	75		

Johdanto

Tuotekuvaus

Tuote on akkukäyttöinen ruohotrimmeri/ruohoraivuri, jossa on sähkömoottori.

Laitetta kehitetään jatkuvasti turvallisemmaksi ja tehokkaammaksi. Lisätietoja saat huoltoliikkeestä.

Käyttötarkoitus

Käytä laitteessa siimapäätä eri kasvillisuustyypien leikkaamiseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin ruohontrimmaukseen ja ruohonraivaukseen.

Tuotteen kuvaus

(Kuva 1)

1. Käyttöohje
 2. Kulmavaihde
 3. Aukko lukkotappia varten
 4. Siimapää
 5. Terälaitteen suojus
 6. Kuusiokoloavain, 4 mm
 7. Kaarikahva
 8. Nuppi
 9. Runkoputki
 10. Lukkotappi
 11. Käyttöliittymä
 12. Virtapainike
 13. Nopeustilapainike
 14. Käyttöliipaisimen varmistin
 15. Näppäimistö
 16. Käyttöliipaisin
 17. Akkulaturi (lisävaruste)
 18. Laturin latauksen ja virheen merkkivalo
 19. Akun vapautuspainikkeet
 20. Akku (lisävaruste)
 21. Varaustilan LED-merkkivalo
 22. Varoitusmerkkivalo
 23. Akun varaustilan painike
 24. Lisälaitteen liitoskappale
-

Huomaus: Eri mallien akku ja laturi saattavat näyttää erilaisilta.

Huomaus: Käyttöä säädellään mahdollisesti kansallisilla tai paikallisilla määräyksillä. Noudata ilmoitettuja määräyksiä.

Käytä laitteessa vain valmistajan hyväksymiä lisävarusteita. Katso *Lisävarusteet sivulla 78*.

Tuotteen symbolit

(Kuva 2) VAROITUS: Laite voi olla vaarallinen! Huolimaton tai virheellinen käyttö saattaa aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman. On erittäin tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää laitetta.

(Kuva 3) Käytä suojakypärää paikoissa, joissa päällesi voi pudota esineitä. Käytä hyväksytyjä kuulonsuojaimia. Käytä hyväksytyjä suojalaseja.

(Kuva 4) Enimmäisnopeus tai nopeus kuormittamattomana.

(Kuva 5) Nimellisjännite, V

(Kuva 6) Tasavirta.

(Kuva 7) Laite voi saada esineitä sinkoutumaan, mikä voi aiheuttaa vammoja.

(Kuva 8) Tarkoitettu ainoastaan ei-metallisille joustaville terälaitteille, ts. trimmisiimaa käyttävälle trimmipäälle.

- (Kuva 9) Laite täyttää voimassa olevien EY-direktiivien vaatimukset.
- (Kuva 10) Käytä hyväksytyjä suojakäsineitä.
- (Kuva 11) Käytä kestäviä luistamattomia jalkineita.
- (Kuva 12) Irrota akku ennen huoltotoimenpiteitä.
- (Kuva 13) Tuotteessa tai sen pakkauksessa olevat symbolit osoittavat, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Tuote on vietävä kierrätykseen asianmukaiseen kierrätyskeskukseen.
- (Kuva 14) Tuote on suojattu roiskavalta vedeltä.
- (Kuva 15) Pidä kaikki kehon osat poissa kuumilta pinnoilta.
- (Kuva 16) EU- (myös Uuden Etelä-Walesin lainsäädännön) ja UK-direktiivien ja -säädösten mukainen ympäristön melupäästökielpi. Tuotteen taattu äänitehotaso on määritetty kohdassa *Tekniset tiedot sivulla 77* ja kilvessä.
- yyyywwxxxx Tyypikilvessä näkyy sarjanumero, jossa **yyyy** on valmistusvuosi, **ww** on valmistusviikko ja **xxxx** on sarjanumero.
- (Kuva 17) Pysy vähintään 15 metrin etäisyydellä ihmisistä ja eläimistä laitteen käytön aikana.

Huomautus: Muita tuotteiden symboleita/tarroja tarvitaan muilla markkina-alueilla ilmaisemaan sertifiointivaatimuksia.

Valmistaja

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos:

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Tuki

Jos tarvitset tuotteeseen liittyvää tukea, siirry Tuki-osioon osoitteeseen www.husqvarna.com, mistä löydät käyttöohjeet ja vianmääritysoppaat, tai voit käyttää Husqvarna Self Service -portaalia ja Tuoteassistenttia (jos ne ovat saatavilla markkinoillasi). Voit kysyä Husqvarna-tuotteen huoltopalveluista huoltoliikkeestä.

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Koneen yleiset turvaohjeet



VAROITUS: Lue kaikki tämän koneen mukana tulevat turvavaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan.

- **Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.** Termillä "kone" tarkoitetaan varoituksissa verkkosähköllä toimivaa (johdollista) konetta tai akkukäyttöistä (johdotonta) konetta.

Työalueen turvallisuus

- **Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai hämärät alueet altistavat onnettomuuksille.
- **Älä käytä koneita räjähdysherkissä ympäristöissä, kuten herkästi syttyvien nesteiden, kaasujen tai**

pölyn läheisyydessä. Koneet luovat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

- **Pidä lapset ja sivulliset kaukana koneita käytettäessä.** Häiriöt voivat saada sinut menettämään koneen hallinnan.

Sähköturvallisuus

- **Koneen liittipistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin. Älä käytä mitään pistokesovittimia maadoitettujen koneiden kanssa.** Alkuperäiset pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- **Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä ja jääkaappeja.** Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän kehoon kohdistuu maadoitus.
- **Suojaa koneet sateelta ja kosteudelta.** Veden pääseminen koneeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- **Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa koneen kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoina ja liikkuvista osista.** Vahingoittuneet tai soikeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- **Jos käytät konetta ulkona, käytä vain ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- **Mikäli koneen käyttämistä kosteassa ei voida välttää, on käytettävä virtalähdettä, jossa on vikavirtasuojakytkin (RCD).** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- **Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervertä järkeä konetta käyttäessäsi. Älä käytä konetta väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkeaineiden vaikutuksen alaisena.** Hetken epähuomio koneita käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä henkilökohtaisia suojarusteita.** Käytä aina suojalaseja. Hengityssuojain, luistamattomat turvakengät, kypärä, kuulonsuojaimet ja muut suojarusteet niitä vaativissa oloissa käytettyinä vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on off-asennossa ennen virtalähteen ja/tai akun kytkemistä, koneeseen tarttumista tai sen kantamista.** Koneiden kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen koneeseen, kun kytkin on käyttöasennossa, altistaa onnettomuuksille.
- **Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä koneeseen.** Koneen pyöriivään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino.** Tämä mahdollistaa koneen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista**

osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.

- **Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus pölynpoistimelle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein.** Pölynpoiston käyttö voi vähentää pölyn liittyviä riskejä.
- **Vaikka olisit käyttänyt koneita usein ja tunsit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon koneen turvamääräykset.** Huolimaton toiminta voi johtaa sekunnin murto-osissa vakaviin loukkaantumisiin.

Koneen käyttö ja huolto

- **Älä pakota konetta. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa konetta.** Oikea kone tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- **Älä käytä konetta, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakytkimellä.** Mikä tahansa kone, jota ei voi hallita virtakytkimellä, on vaarallinen, ja se pitää korjata.
- **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai akku koneesta, mikäli mahdollista, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit konetta.** Nämä varotoimenpiteet estävät koneen käynnistymisen vahingossa.
- **Varastoi käyttämättömät koneet pois lasten ulottuvilta äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne konetta tai näitä ohjeita, käyttää konetta.** Koneet ovat vaarallisia taitamattomien käyttäjien käsissä.
- **Pidä koneet ja lisävarusteet hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole pois paikoiltaan tai juuttuneet ja että mikään osa ei ole murtunut.** Tarkista myös kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa koneen toimintaan. Jos kone on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletusta koneesta.
- **Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkuukoneet, joiden leikkuureunat ovat terävät, eivät juutu kiinni niin helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- **Käytä konetta, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** Koneen käyttäminen ennakkoiduista poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.
- **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä sekä puhtaana vasellinista.** Jos koneen kahvat tai tarttumapinnat ovat liukkaat, koneen käsittely ja hallinta ei ole turvallista odottamattomissa tilanteissa.

Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto

- **Lataa akku ainoastaan valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla.** Tietynlaiseen akustoon soveltuva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akuston lataamiseen.
- **Liitä työkaluihin ainoastaan niissä käytettäviksi hyväksytyt akkuja.** Muunlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturmien tai tulipalon vaaran.

- **Kun akkua ei käytetä, pidä se eteällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nautoista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kosketuksen liittinten välillä.** Akkuliittinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- **Akusta voi tihkua nestettä väärissä olosuhteissa. Vältä kosketusta akkuneesteeseen. Jos akkuneustettä joutuu iholle, huuhtele ihoalue vedellä. Jos neste joutuu kosketuksiin silmien kanssa, ota myös yhteys lääkäriin.** Akkuneeste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- **Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua tai työkalua.** Jos tuotteessa käytetään vaurioituneita tai muutettuja akkuja, tuote ei välttämättä toimi asianmukaisesti. Seurauksena saattaa olla tulipalo, räjähdys tai tapaturma.
- **Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai korkeille lämpötiloille.** Tuotteen altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- **Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Akun lataaminen väärin tai sallituista lämpötiloista poikkeavissa olosuhteissa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipaloriskiä.

Huolto

- **Anna koneen korjaaminen pätevän korjaajan tehtäväksi.** Koneessa saa käyttää vain täysin samanlaisia varaosia. Näin taataan, että koneen käyttöturvallisuus säilyy ennallaan.
- **Älä koskaan huolla vahingoituneita akkuja.** Akkuja saavat huoltaa vain valmistaja ja valtuutetut palveluntarjoajat.

Ruohotrimmerin, ruohoraivurin ja pensassahan turvavaroitukset

- **Älä käytä ruohonleikkuria epäsuotuisissa sääolosuhteissa, etenkin jos salamointi on mahdollista.** Näin pienennät salamaniskujen riskiä.
- **Tarkista perusteellisesti koneen käyttöalueella elävät luontokappaleet.** Luontokappaleet voivat loukkaantua koneen käytön aikana.
- **Tarkista koneen käyttöalue huolellisesti ennen käyttöä ja poista kaikki kivet, risut, johdot, luut ja muut vierasesineet.** Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- **Tarkista aina ennen käyttöä silmämääräisesti, että leikkuri tai terä ja leikkuri- tai teräkokonpano eivät ole vaurioituneet.** Vaurioituneet osat lisäävät loukkaantumisvaaraa.
- **Noudata lisävarusteiden vaihtoa koskevia ohjeita.** Huonosti kiristetyt terän kiinnitysmutterit tai -pultit voivat joko vahingoittaa terää tai aiheuttaa sen irtaamisen.
- **Leikkurin nimellisyörimisnopeuden on oltava vähintään sama kuin koneeseen merkitty enimmäisyörimisnopeus.**

Nimellisyörimisnopeuttaan nopeammin käytettävät leikkurit voivat hajota ja sinkoutua pois.

- **Käytä suojalaseja, kuulonsuojaimia, kypärää ja käsineitä.** Asianmukainen suojavarustus pienentää lentävistä roskista tai leikkuusiiman tai terän tahattomasta koskettamisesta aiheutuvien henkilövahinkojen riskiä.
- **Käytä aina turvajalkineita koneen käytön aikana. Älä käytä tuotetta avojaloin tai sandaalit jalassa.** Tämä vähentää jalkojen loukkaantumisen vaaraa, jos ne osuvat leikkuriin, siimaan tai terään.
- **Käytä pitkiä housuja aina konetta käytettäessä.** Paljas iho lisää lentävistä esineistä aiheutuvan loukkaantumisen todennäköisyyttä.
- **Pidä sivulliset poissa, kun käytät konetta.** Sinkoutuvat roskat voivat johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä konetta aina molemmin käsin.** Pidä koneesta kiinni molemmin käsin, jotta et menetä sen hallintaa.
- **Pitele konetta kädessäsi tarttumalla ainoastaan sen eristettyihin tartuntapintoihin, sillä leikkuusiima tai terä voi osua näkymättömissä oleviin johtoihin.** Jos leikkuusiima ja terä koskettavat jännitteellistä sähköjohtoa, myös koneen paljaisiin metalliosiin voi syntyä jännite, jolloin käyttäjä voi saada sähköiskun.
- **Pidä aina tukeva asento ja käytä konetta vain, kun seisot maassa.** Liukkaat tai epätasaiset pinnat voivat aiheuttaa tasapainon tai koneen hallinnan menettämisen.
- **Älä käytä konetta hyvin jyrkissä rinteissä.** Tämä vähentää hallinnan menettämisen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, josta voi aiheutua henkilövahinkoja.
- **Kun työskentelet rinteessä, pidä jalkasi tukevasti maassa.** Käytä konetta aina sivusuunnassa rinteeseen nähden äläkä koskaan ala- tai yläsuunnassa. Ole erittäin varovainen, kun vaihdet suuntaa. Tämä vähentää hallinnan menettämisen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, josta voi aiheutua henkilövahinkoja.
- **Pidä kaikki kehon osat poissa leikkurin, siiman tai terän lähetyiltä koneen käytön aikana.** Varmista ennen koneen käynnistämistä, että leikkuri, siima tai terä ei kosketa mitään. Hetken epähuomio konetta käyttäessä voi aiheuttaa vahinkoa sinulle itsellesi tai mulle.
- **Älä käytä konetta vyötärötason yläpuolella.** Tämä auttaa estämään tahattoman leikkuri- tai teräkosketuksen ja mahdollistaa paremman koneen hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Varo takaiskimmahdusta, kun sahaat jännityksessä olevaa pensasta tai taimia.** Kun puun kuitujen jännitys vapautuu, jännittynyt pensas tai taimi voi osua käyttäjään ja/tai heittää konetta hallitsemattomasti.
- **Ole erittäin varovainen sahatessasi pensaita ja taimia.** Ohut materiaali voi tarttua terään ja lyödä sinua kohti tai vetää sinut pois tasapainosta.

- **Pidä kone hallinnassasi äläkä kosketa leikkureihin, siimoihin tai teriin tai muihin vaarallisiin osiin niiden liikkueissa.** Tämä vähentää liikkuvista osista aiheutuvan loukkaantumisen riskiä.
- **Kun irrotat juutunutta materiaalia tai huollat konetta, varmista, että virtakytkin on asetettu OFF-asentoon ja että akku on irrotettu.** Koneen käynnistäminen vahingossa juutunutta ainesta irrottaessa tai konetta huoltaessa voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Kanna konetta virta katkaistuna ja pois päin kehostasi.** Koneen asianmukainen käsittely pienentää liikkuvaan leikkuriin, siimaan tai terään osuvan tahattoman kosketuksen riskiä.
- **Kun kuljetat tai varastoit konetta, aseta suojus aina metalliteriin.** Koneen asianmukainen käsittely pienentää terään osuvan tahattoman kosketuksen riskiä.
- **Käytä vain valmistajan määrittämiä vaihtoleikkureita, -siimoja, -leikkuupäitä ja -teriä.** Väärät varaosat voivat lisätä rikkoutumis- ja loukkaantumisen riskiä.
- **Kun irrotat juutunutta materiaalia tai huollat konetta, varmista, että virtakytkin on asetettu OFF-asentoon ja että akku on irrotettu.** Koneen käynnistäminen vahingossa juutunutta materiaalia irrottaessa tai konetta huoltaessa voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Takapotkun syyt ja siihen liittyvät varoitukset

- **Takapotku tarkoittaa koneen äkillistä liikkumista sivulle, eteen tai taakse. Takapotku voi tapahtua, kun terä jumiuu tai tarttuu esimerkiksi puuntaimeen tai kantoon. Se voi olla niin voimakas, että kone ja/tai käyttäjä lennähtävät johonkin suuntaan, ja koneen hallinta menetetään.** Takapotku ja siihen liittyvät vaarat voidaan välttää noudattamalla alla mainittuja asianmukaisia varotoimia.
- **Pidä kiinni koneesta molemmin käsin ja käsivartesi asennossa, jossa kestät takapotkun. Asetu koneen vasemmalle puolelle.** Takapotku voi lisätä loukkaantumisen riskiä, koska kone liikkuu odottamattomasti. Käyttäjä voi hallita takapotkua noudattamalla asianmukaisia varotoimia.
- **Kun terä juuttuu tai leikkaaminen keskeytetään mistä tahansa syystä, katkaise koneen virta ja pidä kone paikallaan, kunnes terä on kokonaan pysähtynyt. Terän juuttuessa älä koskaan yritä irrottaa konetta materiaalista tai vetää konetta taaksepäin terän ollessa liikkeessä. Tämä saattaa aiheuttaa takapotkun.** Tutki terän juuttumisen syy ja poista se asianmukaisilla toimenpiteillä.
- **Älä käytä tylisiä tai vahingoittuneita teriä.** Tylpät tai vahingoittuneet terät lisäävät juuttumisen tai tarttumisen vaaraa, mikä voi johtaa takapotkuun.
- **Pidä leikattava materiaali aina selvästi näkyvässä.** Takapotku tapahtuu helpommin alueilla, joilla katkaistavan materiaalin näkeminen on vaikeaa.
- **Jos joku lähestyy sinua koneen käytön aikana, sammuta kone.** Liikkuva terä voi iskeytyä muihin henkilöihin tapapotkun sattuessa.

Muita yleisiä turvaohjeita

- Sammuta laite, kun siirryt alueelta toiselle. Irrota akku aina ennen kuin luovutat tuotteen toisen käyttäjän käyttöön.
- Älä koskaan laske laitetta maahan, ellet ole pysäyttänyt sitä ja poistanut akkua. Valvo laitetta aina, kun se on käynnissä.
- Leikkuulaite ei pysähdy välittömästi tuotteen sammuttamisen jälkeen.
- Terän pitäisi olla kokonaan pysähtynyt, kun liipaisukytkin on palannut alkuperäiseen asentoonsa.
- Tarkista laite kulumisen ja vaurioiden varalta aina ennen käyttöä ja minkä tahansa laitteeseen kohdistuneen iskun jälkeen. Korjaa viat tarvittaessa.
- Jos terälaiteeseen tarttuu jotain käytön aikana, pysäytä ja sammuta laite. Varmista, että terälaite pysähtyy kokonaan. Poista akku ennen kuin puhdistat, tarkistat tai korjaat tuotetta ja/tai teräalaitetta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Katso kohdat *Tuotteen turvalaitteet sivulla 69 ja Huolto sivulla 73.* Älä käytä vaurioitunutta tuotetta. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuustarkastuksia, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia ohjeita.
- Viallinen terälaite voi lisätä onnettomuuksien vaaraa.
- Tarkista vaihde liian ja murtumien varalta. Poista ruoho ja lehdet vaihteesta harjalla. Käytä käsiineitä aina tarvittaessa.
- Varmista aina, että ilmanottoaukot ovat puhtaat, eikä niissä ole likaa.
- Varmista, että siimapää on kiinnitetty trimmeriin asianmukaisesti.
- Kaikki kannet, suojukset ja kahvat on kiinnitettävä ennen käynnistystä.
- Tarkista, että laite on moitteettomassa kunnossa. Tarkista, että kaikki mutterit ja ruuvit on kiristetty.
- Tarkista, että siimapää ja trimmerin suojus ovat ehjiä eikä niissä ole halkeamia. Vaihda siimapää tai trimmerin suojus, jos siihen on kohdistunut iskuja tai siinä on halkeamia. Käytä aina kyseiselle leikkausterälle suositeltua suojusta. Katso luku Tekniset tiedot.
- Tämä tuote on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vammoja tai kuoleman.
- Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on alentunut. Tuotetta eivät myöskään saa käyttää henkilöt, joilla ei ole riittävää kokemusta tai taitoja laitteen käyttöön, elleivät he ole saaneet ohjausta tai ohjeita heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöiltä. Lapsia on valvottava, jotta voidaan varmistaa, etteivät he leiki laitteella.
- Älä anna koskaan lasten käyttää tuotetta tai oleskella sen läheisyydessä. Koska tuote on helppo käynnistää, myös lapset saattavat pystyä käynnistämään sen, ellei heitä valvota. Tämä voi

- johtaa vakaviin henkilövahinkoihin. Irrota sen vuoksi akku aina, kun laite on ilman valvontaa.
- Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, joille ei ole annettu tuotteen ja/tai akun käyttökoulutusta, käyttää tai korjata sitä.
 - Käyttöä säädellään mahdollisesti kansallisilla tai paikallisilla määräyksillä. Noudata ilmoitettuja määräyksiä.
 - Säilytä laite lukitussa tilassa niin, että se on lasten ja asiaankuulumattomien henkilöiden ulottumattomissa.
 - Kuljetussuojasta on aina käytettävä säilytyksen tai kuljetuksen aikana.
 - Pidä jalat ja kädet aina poissa leikkuualueelta, erityisesti silloin, kun käynnistät moottorin.
 - Kun laite on sammutettu, pidä kädet ja jalat etäällä terälaitteesta, kunnes se on pysähtynyt täysin.
 - Älä poista tai anna muiden poistaa leikkujätettä, kun tuote käy tai terälaite pyörii, sillä seurauksena voi olla vakavia vammoja.
 - Muista, että käyttäjänä olet vastuussa siitä, ettet altista ihmisiä tai heidän omaisuuttaan vahingoille tai vaaroille.
 - Tuotteen rakennetta ei missään tapauksessa saa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Käytä aina alkuperäisiä lisävarusteita. Hyväksymättömien muutosten ja/tai lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle tai muille vakavia vammoja tai kuoleman. Takuu ei välttämättä kata hyväksymättömien lisävarusteiden tai varaosien käytöstä aiheutuneita vaurioita tai vastuuta.
 - Ainoat lisävarusteet, joita tämän tuotteen kanssa saa käyttää, ovat luvussa Tekniset tiedot suosittelemamme terälaitteet.
 - Älä koskaan käytä tuotetta, jota on muutettu niin, ettei sen rakenne enää ole alkuperäinen.
 - Älä koskaan käytä virallista laitetta. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuustarkastuksia, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia ohjeita. Tietyt kunnossapito- ja huoltotyöt on annettava koulutettujen ja pätevien asiantuntijoiden tehtäviksi. Katso ohjeet kohdasta Huolto.
 - Huonossa säässä työskentely on väsyttävää, ja siihen liittyy usein riskitekijöitä. Riskitekijöiden takia laitetta ei ole suositeltavaa käyttää huonoissa sääolosuhteissa, kuten erittäin sumuisella, sateisella tai kylmällä säällä, kovalla tuulella tai silloin, kun salamointi on mahdollista.
 - Älä koskaan työskentele tikkailta tai muulta huonosti kiinnitetyltä korkealta paikalta.
 - Säilytä käyttämättömiä laitteita sisätiloissa – laitteita on säilytettävä sisätiloissa, kun ne eivät ole käytössä.
 - On mahdotonta kuvata kaikkia mahdollisia tilanteita, joita laitteen käytössä voi ilmetä. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä. Vältä tilanteita, mihin et katso taitosi riittävän. Mikäli olet vielä näiden ohjeiden lukemisen jälkeen epävarma menettelytavoista, kysy neuvoa asiantuntijalta ennen jatkamista.
 - Huolehdi siitä, että ihmiset ja eläimet ovat työn aikana vähintään 15 metrin päässä laitteesta. Kun useampia käyttäjiä työskentelee samalla työalueella, on turvataisyyden oltava vähintään 15 metriä. Muuten vaarana ovat vakavat henkilövahingot. Sammuta laite välittömästi, jos joku tulee lähemmäs. Älä käänny laitteen kanssa ympäri tarkistamatta ensin, että turva-alueella ei ole ketään.
 - Jos terälaitteeseen tarttuu jotain käytön aikana, pysäytä ja sammuta laite. Varmista, että terälaite pysähtyy kokonaan. Poista akku ennen kuin puhdistat, tarkistat tai korjaat tuotetta ja/tai terälaitetta.
 - Varmista, etteivät ihmiset, eläimet tai muut tekijät pääse vaikuttamaan laitteen hallintaan tai joudu kosketuksiin terälaitteen tai terälaitteesta sinkoutuvien irtonaisten esineiden kanssa. Älä kuitenkaan käytä laitetta, ellei sinulla ole mahdollisuutta kutsua apua onnettomuustapauksessa.
 - Varmista, etteivät voit siirtyä ja seisoa turvallisesti. Tarkista, onko ympäristössä esteitä (juuria, kiviä, oksia, kuoppia, oja ja vastaavia), joista voi olla haittaa siirtyessäsi nopeasti. Ole erittäin varovainen työskennellessäsi viettävässä maastossa.
 - Liiku kävelyvauhtia, älä juosten.
 - Tarkista työskentelyalue. Poista kaikki irralliset esineet, kuten kivet, lasinsirpaleet, naulat, rautalangat, narut ja vastaavat, jotka voivat sinkoutua liikkeelle tai kietoutua leikkaimeen tai leikkuusuojukseen.
 - Varo oksanpätkiä, joita voi sinkoutua ilmaan leikkuun aikana. Älä leikkaa liian lähellä maanpintaa, sillä ilmaan voi sinkoutua kiviä ja muuta irtovaraa.
 - Varmista, etteivät vaatteet tai ruumiinosat pääse koskemaan terälaitteeseen laitteen ollessa käynnissä. Pidä laite vyötärön alapuolella.
 - Varo sinkoutuvia esineitä. Silmät on aina suojattava tarkoitukseen hyväksytyillä silmäsuojaimilla. Älä koskaan kurotaudu terälaitteen suojuksen yli. Kivet, roskat ja vastaavat saattavat sinkoutua silmiin ja aiheuttaa sokeutumisen tai muita vakavia vammoja.
 - Tarkkaile aina varoitussignaaleja ja -huutoja kuulonsuojaimia käyttäessäsi. Riisu kuulonsuojaimet välittömästi laitteen pysäytyksen jälkeen.
 - Jos laite tärisee, napauta siimapäätä, jolloin siima säätyy oikeaan mittaansa ja tärinä loppuu.
 - Jos tuote alkaa täristä epätavallisella tavalla, pysäytä tuote ja irrota akku.
 - Liiallinen altistuminen tärinöille saattaa aiheuttaa verisuoni- tai hermovaurioita verenkiertohäiriöistä kärsiville henkilöille. Käänny lääkärin puoleen, jos havaitset oireita, jotka voivat liittyä liialliseen tärinäaltistukseen. Esimerkkejä tällaisista oireista ovat puutuminen, tunnottomuus, kutina, pistely, kipu, voimattomuus tai heikkous sekä ihon värin tai pinnan muutokset. Oireita esiintyy tavallisesti sormissa, käsissä tai ranteissa.
 - Pitele laitetta aina molemmin käsin. Pitele laitetta kehon oikealla puolella.

Henkilökohtainen suojarustus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitushjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Käytä aina hyväksytyjä henkilökohtaisia suojarusteita, kun käytät laitetta. Henkilökohtaiset suojarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuusilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden varusteiden valinnassa.
- Käytä kypärää, jos työalueen puiden pituus on yli 2 m.
- Käytä hyväksytyjä kuulonsuojaimia.
- Käytä aina hyväksytyjä suojalaseja, jotka ovat standardin ANSI Z87.1 mukaisia Yhdysvalloissa tai standardin EN 166 mukaisia EU-maissa. Käytä visiiriä suojaamaan kasvoja. Visiiri ei tarjoa riittävää suojaa silmille.

(Kuva 18)

- Käytä käsineitä tarvittaessa esimerkiksi terävarustuksen asennuksen, tarkastuksen ja puhdistuksen aikana.
- Käytä turvajalkineita, joista on teräskärjet ja luistamattomat pohjat.
- Käytä lujasta materiaalista valmistettuja vaatteita. Käytä aina vahvakankaisia pitkiä housuja ja pitkähiihaista takkia. Vältä liian löysiä vaatteita, jotka tarttuvat helposti risuihin ja oksiiin. Älä käytä koruja, lyhyitä housuja tai sandaaleja. Älä ole paljain jaloin. Sido hukset turvallisesti olkapäiden yläpuolelle. (Kuva 19)
- Pidä ensiaputarvikkeet lähetytyillä.

(Kuva 20)

Tuotteen turvalaitteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

Tässä osassa kerrotaan laitteen turvaominaisuuksista ja niiden toiminnasta sekä annetaan tarkastus- ja kunnossapito-ohjeet, joilla varmistetaan laitteen toimivuus. Lue kohdasta *Johdanto sivulla 63* tiedot siitä, missä osat sijaitsevat laitteessa.

Laitteen käyttökäytä voi lyhentyä ja onnettomuusvaara kasvaa, jos laitteen kunnossapitoa ei suoriteta oikein ja jos huoltoa ja/tai korjauksia ei tehdä ammattitaitoisesti. Saat lisätietoja lähimmästä huoltoliikkeestä.



VAROITUS: Älä koskaan käytä tuotetta, jos sen turvalaitteet ovat vaurioituneet. Laitteen turvalaitteet on tarkastettava ja pidettävä kunnossa tässä osassa esitetyllä tavalla. Jos laitteessasi

ilmenee tarkastettaessa puutteita, se on toimitettava huoltoliikkeeseen korjattavaksi.



HUOMAUTUS: Kaikki laitteen huolto- ja korjaustyöt vaativat erikoiskoulutusta. Tämä koskee erityisesti laitteen turvavarustusta. Jos laitteessa havaitaan puutteita alla luetelluissa tarkastuksissa, on sinun otettava yhteys huoltoliikkeeseen. Hankkimalla laitteen meiltä varmistat, että saat sille ammattimaisen korjauksen ja huollon. Jos ostat laitteen muusta kuin huollot suorittavasta ammattiliikkeestä, pyydä myyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Käyttöliittymän tarkistaminen

1. Paina virtapainiketta (A) pitkään. (Kuva 21)
 - a) Tuote on käynnissä, kun näyttö (B) on käynnissä.
 - b) Tuote ei ole käynnissä, kun näyttö ei ole käytössä.
2. Jos näytön varoitusmerkkivalo syttyy tai vilkkuu, katso osio *Näppäimistö sivulla 75*.

Käyttöliittymän varmistimen tarkistaminen

Käyttöliittymän varmistin on suunniteltu estämään laitteen tahaton käyttö. Kun painat käyttöliittymän varmistinta eteenpäin (A) ja sitten käyttöliittymän varmistinta päin kahvaa (B), käyttöliittymän (C) vapautuu. Kun ote kahvasta irrotetaan, palautuvat sekä käyttöliittymän että varmistin lähtöasentoonsa. Liikettä ohjaavat kolme riippumatonta joustaa. (Kuva 22)

1. Varmista, että käyttöliittymän on lukittu, kun varmistin on alkuasennossa. (Kuva 23)
2. Paina käyttöliittymän varmistinta eteenpäin (A) ja alas. Pidä käyttöliittymän varmistinta kahvaa (B) vasten ja varmista, että se palautuu lähtöasentoonsa, kun se vapautetaan. (Kuva 24)
3. Tarkista, että käyttöliittymän ja sen varmistin liikkuvat vapaasti ja palautusjouset toimivat oikein. (Kuva 25)
4. Kytke tuotteeseen virta painamalla virtapainiketta pitkään.
5. Käytä täyttä nopeutta painamalla käyttöliittymän pohjaan.
6. Vapauta käyttöliittymän ja varmista, että terälaite pysähtyy ja jää paikalleen.

Terälaitteen suojuksen tarkistaminen



VAROITUS: Älä käytä terälaitetta ilman hyväksytyä ja oikein kiinnitettyä terälaitteen suojusta. Käytä aina käyttämällesi terälaitteelle suositeltua suojusta. Katso kohta *Lisävarusteet sivulla 78*. Jos terälaitteeseen asennetaan väärä tai

viallinen suojus, se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Terälaitteen suojus pysäyttää käyttäjää kohti sinkoutuvat esineet. Se ehkäisee myös terälaitteen koskettamisesta syntyviä vammoja.

1. Sammuta laite ja irrota akku.
2. Tarkista silmämääräisesti, onko vaurioita, kuten halkeamia. (Kuva 26)
3. Vaihda terälaitteen suojus, jos se on vaurioitunut.

Siimapää

- Käytä aina oikeaa siimapäätä ja terälaitetta sekä suositeltua siimaa. Katso kohta *Lisävarusteet sivulla 78* ja tietoja asennuksesta käyttöohjeen lopussa.
- Varmista, että siimapään suojuksessa oleva leikkain on ehjä.
- Varmista, että trimmerin siima kelautuu tiukalle ja tasaisesti puolalle. Muussa tapauksessa laite aiheuttaa poikkeuksellista tärinää. Poikkeavat siiman pituudet voivat johtaa tarpeettomaan tärinään. Napauta siimapäätä, jolloin se säätää siiman oikeanmittaiseksi.

Trimmerin siiman käyttöikää voi pidentää liittamalla sitä vedessä vähintään kaksi vuorokautta ennen asennusta. Siima tulee näin sitkeämmäksi.

Turvallisuusohjeet kokoamista varten



VAROITUS: Lue ja sisäistä nämä ohjeet ja noudata niitä huolellisesti, ennen kuin alat käyttää tuotetta.

- Irrota akku tuotteesta ennen tuotteen kokoamista.
- Käytä hyväksytyjä suojakäsineitä.
- Vaurioituneen tai toimimattoman suojuksen käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen. Älä käytä terälaitetta, johon ei ole kiinnitetty hyväksytyjä suojusta.
- Varmista, että olet asentanut kotelon ja varren oikein ennen tuotteen käynnistämistä.
- Jousilevyn ja tukilaipan on oltava oikein terälaitteen keskireiässä. Väärin kiinnitetty terälaite voi aiheuttaa vamman tai kuoleman.
- Jos lisälaitteen mukana toimitetaan valjaat, ne on kiinnitettävä tuotteeseen oikein. Valjaat tekevät käytöstä turvallista ja estävät käyttäjän ja muiden henkilöiden loukkaantumisen.

Akkuturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä vain Husqvarna-hyväksytyjä akkuja. katso kohta *Hyväksytyt akut sivulla 78*. Akkujen ohjelmisto on suojattu.
- Käytä Husqvarna-akkuja vain liittyvien Husqvarna-laitteiden virtalähteenä. Tapaturmien välttämiseksi akkuja ei saa käyttää muiden laitteiden virtalähteenä.
- Sähköiskun vaara. Älä koske akun napoihin avaimella, kolikolla, ruuvilla tai muilla metalliesineillä. Tämä voi aiheuttaa akun oikosulun.
- Älä käytä akkuja, joita ei voi ladata.
- Älä aseta esineitä akun ilma-aukkoihin.
- Pidä akku suojuksessa auringonvalolta, kuumuudelta ja avotulelta. Akku voi aiheuttaa palo- ja/tai syöpymisvammoja.
- Suojaa akku sateelta ja kosteilta olosuhteilta.
- Älä altista akkuja mikroaaltoille ja korkealle paineelle.
- Älä yritä purkaa tai rikkoa akkuja.
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin kehon tai silmien kanssa. Jos nestettä joutuu iholle, puhdista iho heti runsaalla vedellä ja saippualla ja hakeudu lääkäriin. Jos nestettä joutuu silmiin, älä hankaa silmiä vaan huuhtelee niitä vedellä ainakin 15 minuuttia ja hakeudu lääkäriin.
- Käytä akkuja lämpötilan ollessa välillä -10 °C (14 °F) – 40 °C (114 °F).
- Älä pese akkuja tai akkulaturia vedellä. katso kohta *Laitteen, akun ja akkulaturin puhdistaminen sivulla 74*.
- Älä käytä akkuja, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi asianmukaisesti.
- Säilytä akkuja varastossa kaukana metalliesineistä kuten nauloista, ruuveista ja koruista.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

Akkulaturin turvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- On olemassa sähköiskun tai oikosulun vaara, jos turvaohjeita ei noudateta.
- Käytä vain akun mukana toimitettua akkulaturia. Käytä vain hyväksytyjä Husqvarna-akkulatureita hyväksytyjen Husqvarna-akkujen lataamiseen. Katso ohjeet kohdasta *Hyväksytyt akkulaturit sivulla 78*.
- Älä yritä purkaa akkulaturia.
- Älä käytä akkulaturia, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi asianmukaisesti.
- Älä nosta akkulaturia virtajohdosta. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistoke ulos. Älä vedä virtajohdosta.
- Pidä kaikki kaapelit ja jatkojohdot poissa veden, öljyn ja terävien reunojen ulottuvilta. Varmista, ettei kaapeli jää ovien, aitojen tai muiden vastaavien esineiden väliin.

- Älä käytä akkulatoria herkästi syttyvien materiaalien tai syöpymistä aiheuttavien materiaalien lähellä. Varmista, että akkulatoria ei ole peitetty. Jos havaitset savua tai tulta, irrota akkulatorin pistoke pistorasiasta.
- Lataa akku vain sisätiloissa poissa auringonvalosta ja paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Älä lataa akkua ulkona. Älä lataa akkua märissä olosuhteissa.
- Käytä akkulatoria vain lämpötilan ollessa välillä 5 °C (41 °F) - 40 °C (104 °F). Käytä laturia kuivassa ja pölyttömässä ympäristössä, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Älä aseta esineitä akkulatorin jäähdytysaukkoihin.
- Älä liitä akkulatorin liittimiä metalliesineisiin, sillä tämä voi aiheuttaa akkulatorin oikosulun.
- Käytä hyväksytyjä ja ehjiä pistorasioita. Varmista, että akkulatorin johto ei ole vahingoittunut. Jos käytät jatkojohtoja, varmista, että ne eivät ole vahingoittuneet.
- Irrota akku ennen laitteen huoltoa, muita tarkistuksia tai kokoamista.
- Käyttäjän on huolehdittava ainoastaan tässä käyttöohjekirjassa kuvatuista korjaus- ja huoltotoimista. Anna huoltoliikkeen tehdä suuremmat korjaus- ja huoltotoimet.
- Älä pese akkua tai akkulatoria vedellä. Vahvat pesuaineet voivat vaurioittaa muovia.
- Laitteen huoltamatta jättäminen lyhentää sen käyttöikää ja lisää onnettomuusrisiä.
- Laitteen huolto- ja korjaustyöt, erityisesti laitteen turvalaitteille tehtävät työt, vaativat erityiskoulutusta. Jos kaikkia käyttöohjekirjassa lueteltuja tarkastuksia ei huollon jälkeen voida suorittaa hyväksytysti, vie laite huoltoliikkeeseen. Siellä laitteesi huolletaan ja korjataan ammattimaisesti.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.
- Käytä aina työrukkasia, kun korjaat terälaitetta. Terät ovat erittäin teräviä ja voivat helposti aiheuttaa vahinkoja.

Turvaohteet huoltoa varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen huoltamista.

Asentaminen

Kaarikahvan asennus

1. Kiinnitä kaarikahva runkoputkeen nuolien väliin. Älä aseta kaarikahvaa tai ripustussilmukkaa tarran päälle. (Kuva 27)
2. Siirrä välike kaarikahvan uraan.
3. Kiinnitä mutteri, nuppi ja ruuvi, mutta älä kiristä.
4. Säädä laite mukavaan asentoon.
5. Kiristä pultti.

Kaksiosaisen runkoputken asennus

1. Avaa liitäntä kiertämällä nuppia. (Kuva 28)
2. Kohdistu kielekke (A) liittäjän nuolen (B) kohdalle. (Kuva 29)
3. Laita runkoputki liitäntään niin, että se napsahtaa paikalleen. (Kuva 30)
4. Kiristä nuppi kokonaan. (Kuva 31)

Kaksiosaisen runkoputken purku

1. Avaa liitäntä kiertämällä nuppia vähintään kolme kierrosta. (Kuva 32)
2. Työnnä ja pidä painiketta (C) painettuna.
3. Pidä tiukasti kiinni runkoputken päästä, johon moottori on kiinnitetty.
4. Vedä lisälaite irti liittäjästä. (Kuva 33)

Terävarustuksen asentaminen

Terävarustus sisältää terälaitteen ja terälaitteen suojuksen.



VAROITUS: Käytä suojakäsineitä.



VAROITUS: Käytä aina terälaitteelle suositeltua suojusta. Katso *Tekniset tiedot sivulla 77*.



VAROITUS: Väärin kiinnitetty terälaite voi aiheuttaa vammoja tai kuoleman.

Asenna mahdollinen ripustussilmukka

1. Asenna ripustussilmukka takakahvan ja kaarikahvan nuolten väliin. (Kuva 34)

Huomautus: Älä aseta kaarikahvaa tarran päälle.

2. Säädä silmukka niin, että laite on tasapainossa ja sitä on helppo käyttää.

Siimapäiden asentaminen



VAROITUS: Terälaitetta asennettaessa on erittäin tärkeää, että jousilevyn/tukilaipan koholla oleva osa tulee oikein terälaitteen keskireikään. Väärin asennettu terälaitte voi aiheuttaa vakavan ja/tai hengenvaarallisen henkilövahingon.



VAROITUS: Terälaitetta ei saa missään olosuhteissa käyttää ilman, että hyväksytyt suojus on asennettu. Katso kohta Tekniset tiedot. Jos terälaitteeseen asennetaan väärä tai viallinen suojus tai J-kahvaa ei ole asennettu metallisen terälaitteen kanssa, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.

Siimapään suojuksen kiinnittäminen siimapäähän

1. Aseta siimapään suojus (A) levypidikkeen (M) molempiin koukkuihin.
2. Kierrä suojus vetovarren ympäri ja kiinnitä se pultilla (L) vetovarren vastakkaiselle puolelle.
3. Aseta lukkotappi (C) pultin päälle uraan ja kiristä pultti kokonaan. (Kuva 35)

Siimapään asentaminen

1. Aseta jousilevy (B) käyttöakselille.
2. Käännä käyttöakselia, kunnes yksi jousilevyn reilistä on kulmavaihdokotolon vastaavan reiän kohdalla.
3. Lukitse akseli asettamalla lukkotappi (C) reikään.
4. Kiinnitä siimapää (A) kääntämällä sitä vastapäivään. (Kuva 36)

Käyttö

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen käyttöä.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on ilmainen mobiililaitesovellus. Husqvarna Connect -sovelluksella saat lisätoimintoja Husqvarna-laitteeseen.

- Enemmän tuotetietoja.
- Tietoja koneen osista ja huolto-ohjeita.

Husqvarna Connect -käytön aloittaminen

1. Lataa Husqvarna Connect -sovellus mobiililaitteeseesi.
2. Rekisteröi Husqvarna Connect -sovelluksessa.
3. Liitä ja rekisteröi laite Husqvarna Connect -sovelluksen ohjeiden mukaan.

Huomautus: Husqvarna Connect -sovellus ei ole ladattavissa kaikilla markkina-alueilla. Lisätietoja saat huoltoliikkeestä.

Akun kiinnittäminen laitteeseen



VAROITUS: Käytä laitteessa vain alkuperäisiä Husqvarna-akkuja.

1. Varmista, että akku on täysin ladattu.
2. Paina akku laitteen akun pidikkeeseen. Akku lukittuu paikalleen, kun kuulet napsahduksen. (Kuva 37)



HUOMAUTUS: Jos akku ei siirry pidikkeeseen helposti, sitä ei ole asennettu oikein pidikkeeseen. Se voi vaurioittaa laitetta.

3. Varmista, että akku on asennettu oikein

Akun lataaminen

Huomautus: Lataa akku, jos sitä käytetään ensimmäisen kerran. Uuden akun varaus on vain 30 %.

1. Varmista, että akku on kuiva.
2. Aseta akku akkulaturiin. (Kuva 38)

Huomautus: Eri mallien akku ja laturi voivat näyttää erilaisilta, mutta menettely on sama.

3. Varmista, että laturin vihreä latausvalo syttyy. Se kertoo, että akku on oikein kiinni akkulaturissa.
4. Kun akun kaikki LED-merkkivalot syttyvät, akku on ladattu täyteen. (Kuva 39)
5. Irrota akkulaturi pistorasiasta vetämällä pistokkeesta. Älä vedä kaapelista.
6. Irrota akku akkulaturista.

Huomautus: Katso lisätietoja akun ja akkulaturin käyttöohjeista.

Työasento

- Pidä laitteesta kiinni kummallakin kädellä.
- Pidä laitetta kehon oikealla puolella.
- Pidä leikkulaiteisto vyötärön korkeudella.
- Pidä kaikki ruumiinosat etäällä kuumista pinnoista.
- Pidä kaikki ruumiinosat etäällä terälaitteesta.

Ennen tuotteen käyttöä

- Varmista työaluetta tutkimalla, että tunnet maaston laadun ja kaltevuuden ja mahdolliset esteet, kuten kivet, oksat ja ojat.
- Tarkista laite kokonaisuudessaan.
- Tee tässä ohjekirjassa kuvatut turvallisuustarkastukset ja huolto- ja ylläpitotoimenpiteet.
- Varmista, että kaikki kannet, suojukset, kahvat ja terävarustus on kiinnitetty oikein, eikä niissä ole vaurioita.
- Tarkista siimapää ja terälaitteen suojus vaurioiden tai halkeamien varalta. Vaihda siimapää ja terälaitteen suojus, jos niissä on kolhuja tai halkeamia.

(Kuva 40)

Tuotteen käynnistäminen

1. Paina virtapainiketta, kunnes vihreä merkkivalo syttyy. (Kuva 41)
2. Ohjaa tuotteen nopeutta käyttöliipaisimella.

Enimmäisnopeuden rajoittaminen tilapainikkeella

Tuotteessa on tilapainike. Käyttäjä voi rajoittaa enimmäisnopeutta tilapainikkeella. Tilapainikkeessa on kolme nopeustasoa. Hitaampi nopeus pidentää tuotteen toiminta-aikaa. Tilapainikkeessa on kolme nopeustasoa. Hitaampi nopeus pidentää tuotteen toiminta-aikaa. Käytä nopeustasoa 1 tai 2, jos toiminta ei vaadi täyttä nopeutta tai tehoa. Jos käyttöolosuhteet vaativat täyttä nopeutta tai tehoa, käytä tasoa 3. Älä käytä korkeampaa tasoa kuin toiminta vaatii.

1. Määritä enimmäisnopeus tilapainikkeella. Valkoiset merkkivalot syttyvät sen merkiksi, että toiminto on käytössä. (Kuva 42)
2. Valitse seuraava nopeustaso painamalla tilapainiketta uudelleen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Tuotteessa on automaattinen sammutustoiminto, joka sammuttaa tuotteen, jos sitä ei käytetä kolmeen minuuttiin.

Ruohontrimmaus siimapäällä

Ruohon siistiminen

1. Pidä siimapää aivan maanpinnan yläpuolella ja kallista sitä. (Kuva 43) Älä paina siimaa ruuhon.
2. Käytä 80 % täydestä nopeudesta, kun leikkaat ruohoa esineiden läheltä. (Kuva 44)

Ruohon leikkaaminen

1. Varmista, että siima on maanpinnan suuntaisena, kun leikkaat. (Kuva 45)
2. Älä paina siimapäätä maahan. Maanpinta ja tuote voivat vaurioitua.
3. Älä anna siimapään osua maahan jatkuvasti, sillä se voi vaurioittaa siimapäätä.
4. Käytä täyttä nopeutta, kun leikkaat ruohoa liikuttamalla laitetta sivulta toiselle. (Kuva 46)
Varmista, että siima on maanpinnan suuntaisena.

Ruohon lakaiseminen

Leikatun ruohon voi poistaa alueelta pyörivän trimmerin siiman aiheuttaman ilmapirran avulla.

1. Pidä siimapäätä ja siimaa maan suuntaisesti maan yläpuolella.
2. Käytä täyttä käyntinopeutta.
3. Lakaise ruoho liikuttamalla siimapäätä puolelta toiselle.



VAROITUS: Puhdista siimapään kansi aina, kun asennat uuden siiman, epätasapainon ja kahvojen tärinän estämiseksi. Tarkista myös muut siimapään osat ja puhdista tarvittaessa.

Tuotteen pysäyttäminen

1. Vapauta käyttöliipaisin tai käyttöliipaisimen varmistin.
2. Paina virtapainiketta. (Kuva 47)
3. Paina akun vapautuspainiketta ja vedä akku ulos. (Kuva 48)

Huolto

Johdanto



VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön, ennen minkäänlaisten huoltotöiden aloittamista.



VAROITUS: Irrota akku ennen huoltotoimia.

Alla on luettelo tuotteelle tehtävistä huoltotoimista. Huolto-ohjelmassa määritetyn huollon lisäksi Husqvarna-huoltoliikkeen on hyvä antaa huoltaa tuotetta

säännöllisesti. Voit kysyä tuotteen huoltoväleistä Husqvarna-huoltoliikkeestä.

Huolto	Päivittäin	Viikoittain	Kuukausittain
Puhdista laitteen ulko-osat kuivalla liinalla. Älä käytä vettä.	X		
Tarkista, että virtapainike toimii kunnolla ja että se on ehjä.	X		
Varmista, että käyttöliipaisin ja sen varmistin toimivat asianmukaisesti turvallisuu- suutta ajatellen.	X		
Varmista, että kaikki ohjaimet toimivat ja ovat ehjiä.	X		
Varmista, että kahvat ovat kuivat ja että niissä ei ole öljyä tai vaseliinia.	X		
Varmista, ettei terälaitte ole vaurioitunut. Vaihda terälaitte, jos se on vaurioitunut.	X		
Varmista, että terälaitteen suojus ei ole vaurioitunut. Vaihda terälaitteen suojus, jos se on vaurioitunut.	X		
Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.	X		
Varmista, että akun vapautuspainikkeet toimivat ja lukitsevat akun laitteeseen.	X		
Varmista, ettei akku ole vaurioitunut.	X		
Varmista, että akku on ladattu.	X		
Varmista, että laturi on ehjä ja toimii oikein.	X		
Tarkista kaikki kaapelit ja liitännät. Varmista, että ne ovat ehjiä ja puhtaita.		X	
Varmista, että kulmavaihde on täytetty asianmukaisesti rasvalla. Katso <i>Kulma- vaihteen voitelemisen sivulla 74</i> . Jos näin ei ole, käytä Husqvarna-kulmavaih- derasvaa.		X	
Tarkista akun ja tuotteen väliset kytkennät. Tarkista akun ja akkulaturin välinen kytkentä.			X

Laitteen, akun ja akkulaturin puhdistaminen

- Puhdista laite käytön jälkeen kuivalla liinalla.
- Puhdista akku ja akkulaturi kuivalla liinalla. Pidä akun ohjauskiskot puhtaina.
- Varmista, että akun ja akkulaturin liittimet ovat puhtaat ennen kuin akku asetetaan akkulaturiin tai laitteeseen.

Kulmavaihteen voiteleminen

- Irrota terävarustus.
- Aseta laite siten, että rasvatulppa on ylimmässä asennossaan.
- Irrota rasvatulppa. (Kuva 49)
- Katso rasvatulpan reikään ja käännä vetoakselia. Rasvatason (A) on oltava samalla tasolla hammaskehän hampaiden (B) yläosan kanssa. (Kuva 50)

- Jos rasvaa on liian vähän, lisää kulmavaihteeseen Husqvarna-kulmavaihterasvaa. Täytä hitaasti ja käännä vetoakselia samalla kun lisää kulmavaihterasvaa. Lopeta täyttö, kun oikea taso (B) on saavutettu.



HUOMAUTUS: Jos rasvan määrä on väärä, kulmavaihde voi vaurioitua.

- Asenna rasvatulppa paikalleen.

Kaksiosainen runkoputki

Levitä rasvaa vetoakselin päähän 30 käyttötunnin välein. On olemassa vaara, että jaettavissa malleissa käyttöakselin päät (uraliitokset) alkavat ahdistaa, jos niitä ei voidella säännöllisesti. (Kuva 51)

Vianmääritys

Näppäimistö

LED-näyttö	Mahdolliset viat	Mahdolliset toimenpiteet
Vihreä LED vilkkuu	Matala akun jännite.	Lataa akku.
Punainen vian merkkivalo vilkkuu	Ylikuormitus.	Terälaite on jumissa. Sammuta laite. Irrota akku. Puhdista ylimääräinen materiaali terälaitteesta.
	Lämpötilavaihtelu.	Anna laitteen jäähtyä.
	Käyttöliipaisinta ja aktivointipainiketta painetaan samaan aikaan.	Vapauta käyttöliipaisin, jolloin laite aktivoituu.
Laite ei käynnisty.	Likaa akkuliittimissä.	Puhdista akkuliittimet paineilmalla tai pehmeällä harjalla.
Vian merkkivalo palaa punaisena.	Laite on huollettava.	Käännä huoltoliikkeen puoleen.

Akku

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ²²		
Oireet	Syy	Toimenpide
Akun virhetilan ilmaisin vilkkuu.	Akku on tyhjä.	Lataa akku.
	Raskas kuormitus samalla kun akun lämpötila on erittäin alhainen.	Lämmitä akkua. Voit esimerkiksi siirtää akun sisätiloihin tai käyttää työkalua pienellä kuormalla, kunnes akku lämpenee.
	Akku ei toimi. Akun toiminta-alue on saavuttanut ylärajan.	Irrota akku tuotteesta. Anna akun levätä ja paina sitten akun varaustilan painiketta.
Akun lämpötilan ilmaisin palaa.	Akkua ei voi käyttää, koska se on liian kylmä tai liian kuuma.	Säilytä akkua -10...40 °C:n lämpötilassa. Kun akun lämpötila on oikea, sitä voi käyttää.
Akun lämpötilan ilmaisin vilkkuu.	Akun lämpötila on lähellä raja-arvoa.	Vähennä nopeutta ja/tai kuormaa. Akun suorituskyky on optimaalinen, kun akun lämpötila on suositellulla alueella +10...+30 °C.

²² Vianmääritys voi vaihdella muissa akkumalleissa. Tietoja akun käyttämisestä on akun käyttöohjeessa. Käytä vain Husqvarna-hyväksytyjä akkuja.

Akun lämpötilan ilmaisin palaa, kun akku on laturissa.	Lämpötilavaihtelu, akku on liian kylmä tai kuuma ladattavaksi.	Anna akun jäähtyä tai siirrä se sisätilaan lämpenemään. Kun akun lämpötila on oikea, akku voi jälleen ladata. Käytä akkulaturia vain, kun ympäristön lämpötila on 5...40 °C. Pidä laturi poissa auringonvalosta. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Akun vian ilmaisin syttyy.	Akussa on kriittinen virhe.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Akkulaturi

40-C500X, 40-C750X ²³		
Oireet	Mahdolliset viat	Mahdollinen toimenpide
Laturin latauksen merkkivalo palaa keltaisena. Akun vian merkkivalo vilkkuu tai akun lämpötilan merkkivalo palaa.	Lämpötilavaihtelu, akku on liian kylmä tai kuuma käytettäväksi tai ladattavaksi.	Jos akku on liian kuuma, pidä se kytkettynä laturiin. Laturin sisäänrakennettu tuuletin alentaa akun lämpötilaa. Kun akku saavuttaa suositellun lämpötilan, lataus käynnistyy automaattisesti. Jos akku on liian kylmä, siirrä se sisätiloihin. Kun akku saavuttaa suositellun lämpötilan, jatka lataamista. Noudata käytön aikana annettua lämpötilasuositusta, katso akkulaturin käyttöopasta. Pidä laturi poissa auringonvalosta. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Laturin latauksen merkkivalo palaa keltaisena. Akun vian merkkivalo palaa.	Akussa on kriittinen virhe.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Laturin latauksen merkkivalo palaa punaisena	Laturissa on kriittinen virhe.	Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Kuljetus ja säilytys

- Mukana tulleet litiumioniakut ovat vaarallisten aineiden lainsäädännön määräysten mukaisia.
- Pakkauksessa ja etiketissä olevia kaupallista tavarakuljetusta koskevia erityismääräyksiä on noudatettava, myös kolmansien osapuolten tai huoltisijoiden järjestämässä tavarakuljetuksessa.
- Keskustele erityiskoulutuksen saaneen vaarallisten aineiden asiantuntijan kanssa ennen tuotteen lähettämistä. Noudata kaikkia kansallisia määräyksiä.
- Teippaa paljaat liittimet pakatessasi akun. Aseta akku pakettiin tiukasti niin, ettei se pääse liikkumaan.
- Irrota akku varastoinnin tai kuljetuksen ajaksi.
- Säilytä akkua ja akkulaturia kuivassa paikassa, johon ei pääse kosteutta tai huurretta.
- Älä säilytä akkua paikassa, jossa on staattista sähköä. Älä säilytä akkua metallilaatikossa.
- Säilytä akkua tilassa, jossa lämpötila on 5–25° C ja jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Säilytä akkulaturia tilassa, jossa lämpötila on 5–45° C ja jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Käytä akkulaturia ainoastaan 5–40 °C:n lämpötilassa.
- Lataa akku ennen pitkäaikaista säilytystä niin, että sen varaustaso on 30–50 prosenttia.

²³ Vianmääritys voi vaihdella muissa akkulaturimalleissa. Tietoja akkulaturin käyttämisestä on akkulaturin käyttöohjeessa. Käytä vain Husqvarna-hyväksytyjä akkulatureita.

- Säilytä akkua kuivassa ja suljetussa tilassa.
- Pidä akku erillään akkulaturista varastoinnin aikana. Älä anna lasten tai asiaankuulumattomien henkilöiden koskea laitteeseen. Säilytä laitetta lukollisessa tilassa.
- Puhdista ja huolla laite huolellisesti ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Käytä kuljetussuojasta kuljetuksen ja varastoinnin aikana vaurioiden ja vammojen välttämiseksi.
- Kiinnitä laite hyvin kuljetuksen ajaksi.

mukana. Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Tämä auttaa estämään sekä ympäristö- että henkilövahinkoja.

Lisätietoja laitteen kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätepalvelulta tai jälleenmyyjältä.

Akun, akkulaturin ja laitteen hävittäminen

Laitteessa tai sen pakkauksessa olevat symbolit osoittavat, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteen

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

	325ILK ja TAB850
Moottori	
Moottorityyppi	BLDC (harjaton) 36 V
Käyttöakselin pyörimisnopeus, 1/min	5 800
Leikkuuleveys, mm	420
Paino	
Paino ilman akkua, kg	3,8
Melupäästöt ²⁴	
Äänentehotaso, mitattu dB(A)	95
Äänentehotaso, taattu L _{WA} dB(A)	96
Äänitasot ²⁵	
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasalla mitattuna standardin EN 62841-1 mukaan, dB (A)	
Varustettu siimapäällä (alkuperäinen)	92
Tärinätasot ²⁶	
Kahvojen tärinätasot mitattuna standardin EN 62841-1 mukaan, m/s ²	

²⁴ Melupäästö ympäristöön äänitehona (LWA) EY-direktiivin 2000/14/EY mukaisesti mitattuna. Laitteen ilmoitettu äänentehotaso on mitattu käyttäen alkuperäistä terälaitetta, joka antaa suurimman äänentehotason. Taatun ja mitatun äänitehon erona on se, että taattu ääniteho sisältää myös mitatun tuloksen hajonnan ja vaihtelun saman mallin eri laitteiden välillä direktiivin 2000/14/EY mukaisesti.

²⁵ Ilmoitetuilla tiedoilla koneen äänenpainetasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakioipoikkeama) on 3 dB(A). Taso on mitattu käyttäen alkuperäistä lisälaitetta, joka antaa suurimman äänentehotason.

²⁶ Tärinätasolle ilmoitetuissa tiedoissa tyypillinen tilastollinen hajonta (vakioipoikkeama) on 2 m/s². Käytä akku- ja polttomoottorikäyttöisten laitteiden tärinätasojen vertailussa tärinälaskuria. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

	325iLK ja TAB850
Varustettu siimapäällä (alkuperäinen), vasen/oikea	2,1/3,9

Hyväksytyt akut

Akku	BLi200	40-B220X
Tyyppi	Litiumioni	Litiumioni
Akun kapasiteetti, Ah	5,2	6,0
Nimellisjännite, V	36	36
Paino, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Hyväksytyt akkulaturit

Akkulaturi	QC330	40-C500X
Tulojännite, V	100–240	100–240
Taajuus, Hz	50–60	50–60
Teho, W	330	500

Lisävarusteet

Lisävarusteet

Hyväksytyt lisävarusteet	Varustetyyppi	Terälaitteen suojus, tuotenro
Siima Ø 2,0–2,4 mm	Whisper twist -siima, enintään Ø 2,4 mm.	
Siimapää	T25 (Whisper twist -siima, enintään Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper twist -siima, enintään Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Lisälaitteet

Hyväksytyt lisälaitteet	Lisälaitteen numero²⁷	Lisälaiteryhmä²⁸	Käyttökohde
Trimmerilisälaite TAB850			325iLK
Ruohoraivurilisälaite BCA850	1	1–10	325iLK
Puhallinlisälaite BA101	11	11–20	325iLK
Reunaleikkurilisälaite ECA850	21	21–30	325iLK
Reunaleikkurilisälaite ESA850	22	21–30	325iLK
Pensasleikkurilisälaite HA860	32	31–40	325iLK
Oksasahalisälaite PAX730	41	41–50	325iLK
Oksasahalisälaite PAX1100	42	41–50	325iLK
Sahalisälaite PA1100	43	41–50	325iLK
Harjalisälaite SR600-2	51	51–60	325iLK
Telaharjalisälaite BR600	52	51–60	325iLK
Pintailmaajalisälaite DT600	53	51–60	325iLK
Jyrsinlisälaite CA230	54	51–60	325iLK
Edestakaisin liikkuva terälisälaite RA850	2	1–10	525iLK

²⁷ Tämä on hyväksytyyn lisälaitteen numero lisälaiteryhmässä.

²⁸ Hyväksytyt lisälaitteet on jaoteltu lisälaiteryhmiin. Lisälaitteet on jaoteltu lisälaiteryhmiin ominaisuuksien ja tarrojen perusteella.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46
36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Akkukäyttöinen ruohotrimmeri
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	325iLK+TAB850
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2024 alkaen

vastaavat täysin seuraavien EU:n direktiivien ja
asetusten vaatimuksia:

Direktiivi/asetus	Kuvaus
2006/42/EC	konedirektiivi
2014/30/EMC	Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi
2011/65/EU	"tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen"
2000/14/EC	Melupäästädirektiivi

ja että asiassa sovelletaan seuraavia standardeja
ja/tai teknisiä tietoja: EN ISO 12100:2010, EN
62841-1-2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020
+A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN
61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC
63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden on suorittanut direktiivin 2006/42/EY
liitteen IX mukaisen vapaaehtoisen tyyppitarkastuksen.
Todistuksen numero: SEC/24/2593.

Ilmoitettu tarkastuslaitos: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden on myös vahvistanut vaatimustenmukaisuuden
neuvoston direktiivin 2000/14/EY liitteen VI mukaisesti.
Sertifikaatin numero: 01/1610/013.

Katso lisätietoja melupäästöistä osiosta *Tekniset tiedot*
sivulla 77.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, tuotekehityspäällikkö, Technology
Management, Husqvarna AB

Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja

INNHold

Innledning.....	81	Transport, oppbevaring og avhending.....	95
Sikkerhet.....	82	Tekniske data.....	95
Montering.....	89	Tilbehør.....	97
Drift.....	90	Samsvarserklæring.....	98
Vedlikehold.....	92	Vedlegg	587
Feilsøking.....	93		

Innledning

Produktbeskrivelse

Dette produktet er en batteridrevet gresstrimmer/ryddesag med en elektrisk motor.

Det pågår et kontinuerlig arbeid for å øke sikkerheten og effektiviteten din under bruk. Kontakt serviceforhandleren din for mer informasjon.

Bruksområder

Bruk produktet sammen med et trimmerhode for å klippe ulike typer vegetasjon. Ikke bruk produktet til andre oppgaver enn gresstrimming og gressrydding.

Produktoversikt

(Fig. 1)

1. Bruksanvisning
2. Vinkelgir
3. Hull for låsepinne
4. Trimmerhode
5. Beskyttelse for skjæreutstyr
6. 4 mm sekskant
7. Loophåndtak
8. Knott
9. Riggør
10. Låsepinne
11. Brukergrensesnitt
12. På/av-knapp
13. Hastighetsmodusknapp
14. Kraftutløserperre
15. Tastatur
16. Kraftutløser
17. Batterilader (tilbehør)
18. Indikator for lading og ladefeil på laderen
19. Batteriutløserknapper
20. Batteri (tilbehør)
21. LED-lampe for ladestatus
22. Varsellampe
23. Batteriindikatorknapp
24. Kobling for tilbehør

Merk: Bruken kan være regulert av nasjonal eller lokal lovgivning. Samsvar med oppgitt lovgivning.

Bruk kun produktet sammen med tilbehør som er godkjent av produsenten. Se *Tilbehør på side 97*.

Merk: Batteriet og batteriladeren kan se forskjellige ut på forskjellige modeller.

Symboler på produktet

- (Fig. 2) ADVARSEL! Dette produktet kan være farlig! Uforsiktig eller feilaktig bruk kan resultere i alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre. Det er svært viktig at du leser og forstår innholdet i bruksanvisningen. Les nøye gjennom bruksanvisningen, og forstå innholdet før du bruker produktet.
- (Fig. 3) Bruk vernehjelm på steder der gjenstander kan falle ned på deg. Bruk godkjent hørselsvern. Bruk godkjent øyevern.
- (Fig. 4) Maksimalt turtall eller turtall uten belastning.
- (Fig. 5) Nominell spenning, V
- (Fig. 6) Direktestrøm.
- (Fig. 7) Produktet kan kaste ut objekter, noe som kan føre til skader.

- (Fig. 8) Kun beregnet på ikke-metallisk fleksibelt skjæreutstyr, dvs. trimmerhode med trimmertråd.
- (Fig. 9) Dette produktet samsvarer med gjeldende EC-direktiver.
- (Fig. 10) Bruk godkjente vernehansker.
- (Fig. 11) Bruk kraftige, sklisikre støvler.
- (Fig. 12) Koble fra batteriet før vedlikehold.
- (Fig. 13) Symboler på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke skal håndteres som husholdningsavfall. Dette produktet må innleveres til et gjenvinningsanlegg.
- (Fig. 14) Produktet har beskyttelse mot vannsprut.
- (Fig. 15) Hold alle deler av kroppen borte fra varme overflater.
- (Fig. 16) Merking for støytuflipp til omgivelsene som i EU-direktiver og -forordninger (også inkludert lovgivning i New South Wales) og britiske forskrifter. Garantert lydeffektnivå for produktet er angitt i *Tekniske data på side 95* og på etiketten.

yyyywwxxxx Typeskiltet viser serienummeret. **yyyy** er produksjonsåret, **ww** er produksjonsuken og **xxxx** er sekvensnummeret.

- (Fig. 17) Hold produktet minst 15 meter unna personer og dyr når du bruker det.

Merk: Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder sertifiseringskrav for andre markeder.

Produsent

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør.

Støtte

Hvis du vil ha hjelp med produktet, kan du gå til Støtte-delen på www.husqvarna.com for å få tilgang til instruksjoner og feilsøkningsveiledninger eller bruke Husqvarna Self-Service og produktassistenten (hvis tilgjengelig i markedet ditt). Hvis du ønsker mer støtte for produktet, kan du snakke med Husqvarna-serviceforhandleren din.

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som fulgte med denne maskinen. Hvis du ikke følger alle instruksjonene som er angitt nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

- **Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.** Begrepet «maskin» i advarslene refererer til en maskin som drives av nettstrøm (med ledning) eller batteri (uten ledning).

Sikkerhet i arbeidsområdet

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.

- **Ikke bruk maskiner i eksplosive omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv.** Maskiner skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- **Hold barn og tilskuere på avstand når du bruker en maskin.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

El-sikkerhet

- **Støpselet til maskinen må passe til stikkkontakten. Du må aldri modifisere støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterpluggen sammen med jordede maskiner.** Når støpselet ikke er modifisert og stikkkontakten passer, vil dette redusere faren for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er jordet.
- **Maskiner må ikke utsettes for regn eller annen fukt.** Hvis det kommer vann inn i en maskin, øker faren for elektrisk støt.
- **Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller dra maskinen eller til å trekke ut støpselet til maskinen. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- **Når en maskin brukes utendørs, må det brukes en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av ledning for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hvis en maskin må brukes på et fuktig sted, bør den være koblet til en strømkrets som er beskyttet av jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

Personlig sikkerhet

- **Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker en maskin. Ikke bruk en maskin hvis du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner.** Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av maskiner kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves, reduserer faren for personskade.
- **Unngå utilsikket oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i AV-stilling før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, løfter opp eller bærer maskinen.** Hvis du bærer en maskin påslått eller med en finger på bryteren, kan det lett oppstå ulykker.
- **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på maskinen.** En nøkkel som sitter på en roterende del av maskinen, kan forårsake personskade.
- **Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står sikkert og hold alltid balansen.** Dette gir deg bedre kontroll over maskinen i uventede situasjoner.

- **Bruk egnede klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan dras med av deler som beveger seg.
- **Hvis apparatet er forsynt med tilkobling for støvsuger eller oppsamlar, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av et støvavsug kan redusere faren på grunn av støv.
- **Selv om du har lang erfaring med bruk av maskiner, må du ikke bli uforsiktig eller ignorere sikkerhetsreglene.** Uforsiktig oppførsel kan føre til alvorlige skader i løpet av et lite sekund.

Bruk og vedlikehold av maskinen

- **Ikke bruk makt på maskinen. Bruk riktig maskin til den aktuelle oppgaven.** Riktig maskin gjør jobben på en bedre og sikrere måte i den hastigheten den er konstruert for.
- **Ikke bruk maskinen hvis bryteren ikke fungerer som den skal.** Maskiner som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlige, og må repareres.
- **Koble støpselet fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra produktet, hvis det er avtakbart, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller legger unna produktet for oppbevaring.** Disse forsiktighetstiltakene forhindrer utilsikket start av elektroverktøyet.
- **Maskiner som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la personer som ikke er kjent med maskinen eller disse instruksjonene, bruke maskinen.** Maskiner er farlige når de håndteres av uerfarne brukere.
- **Vedlikehold maskiner og tilbehør. Kontroller justeringen av bevegelige deler, samt at de ikke sitter fast. Kontroller at det ikke finnes ødelagte deler eller andre feil som kan påvirke bruken av maskinen. Hvis maskinen er skadet, må den repareres før bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte maskiner.
- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- **Bruk maskinen, tilbehør og bts osv. i samsvar med disse instruksjonene, de aktuelle arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av maskinen til andre oppgaver enn den er tiltenkt, kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater umuliggjør trygg håndtering og kontroll av maskinen i uventede situasjoner.

Bruk og pleie av batteriverktøy

- **Må bare lades med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer til én batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.

- **Bruk elektriske verktøy bare med spesielt designede batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan medføre fare for personskade og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan danne en forbindelse fra den ene batteripolen til den andre.** Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenning eller brann.
- **Hvis batteriet utsettes for store påkjøringer, kan det komme væske ut av det. Unngå i så fall kontakt med denne væsken. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis du får væske i øynene, kontakt lege øyeblikkelig.** Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
- **Ikke bruk batteripakken eller verktøyet hvis det er skadet eller endret.** Skadede eller endrede batterier kan ha en uforutsigbar adferd, noe som kan føre til brann, eksplosjoner eller personskader.
- **Ikke eksponer en batteripakke eller et verktøy for brann eller for høy temperatur.** Eksponering for flammer eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosjon.
- **Følg alle instruksjoner for lading, og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Lading på feil måte eller ved temperaturer utenfor det angitte området kan påføre batteriet skade og øke faren for brann.

Service

- **Service må bare utføres av kvalifiserte reparatører, og kun med identiske reservedeler.** Dette sikrer at sikkerheten til maskinen opprettholdes.
- **Utfør aldri service på skadede batteripakker.** Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

Sikkerhetsadvarsler for gresstrimmer, buskrydder og krattrydder

- **Ikke bruk maskinen i dårlig vær, spesielt når det er fare for tordenvær.** Dette øker faren for å bli truffet av lynnedslag.
- **Inspiser området grundig for dyreliv der maskinen skal brukes.** Dyreliv kan bli skadet av maskinen under bruk.
- **Kontroller grundig området der maskinen skal brukes, og fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer.** Gjenstander som slynges ut, kan forårsake personskade.
- **Før du bruker maskinen, må du alltid kontrollere den visuelt for å forsikre deg om at kapperen eller klingene og kapper-/klingeenheten ikke er skadet.** Skadede deler øker faren for personskade.
- **Følg instruksjonene for utskifting av tilbehør.** Hvis festemutrene eller -boltene til klingene ikke er riktig strammet, kan klingene løsne eller bli skadet.
- **Den nominelle rotasjonshastigheten til kapperen må minst tilsvare den maksimale rotasjonshastigheten**

som er angitt på maskinen. Kappere som går raskere enn den nominelle rotasjonshastigheten, kan brette av og bli kastet ut.

- **Bruk øye-, hørsels-, hode- og håndvern.** Egnert verneutstyr reduserer faren for å bli skadet av flygende gjenstander eller utilsikket kontakt med kappetråden eller klingene.
- **Bruk alltid vermesko når du bruker maskinen. Vær ikke barbent og bruk ikke åpne sandaler når du bruker maskinen.** Dette reduserer faren for skade på føttene som følge av kontakt med kapper, tråd eller klinge i bevegelse.
- **Ha alltid på deg lange bukser når du bruker maskinen.** Hud som ikke er tildekket er mer sannsynlig å skades av gjenstander som kan slynges ut.
- **Hold tilskuere på avstand når du bruker maskinen.** Objekter som slynges ut, kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk alltid begge hendene når du bruker maskinen.** Hold maskinen med begge hender for å unngå tap av kontroll.
- **Hold maskinen bare i isolerte gripeflater, ettersom kappetråden eller klingene kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis kappetråden eller klingene kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan de eksponerte metalldelene av maskinen bli strømførende, og dette kan gi brukeren elektrisk støt.
- **Sørg for at du alltid står støtt, og bruk maskinen bare mens du står på bakken.** Glatte eller ustabile underlag kan føre til at du mister balansen eller mister kontrollen over maskinen.
- **Ikke bruk maskinen i svært bratte skråninger.** Dette reduserer risikoen for å miste kontrollen, skli og falle, som kan føre til personskade.
- **Når du arbeider i skråninger, må du alltid stå støtt, alltid arbeide på tvers, aldri opp eller ned, og være svært forsiktig når du skifter retning.** Dette reduserer risikoen for å miste kontrollen, skli og falle, som kan føre til personskade.
- **Hold alle deler av kroppen unna kapperen, tråden og klingene når maskinen er i drift. Før du starter maskinen, må du forsikre deg om at kapperen, tråden og klingene ikke kommer i kontakt med noe.** Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av maskinen kan føre til alvorlig personskade.
- **Ikke bruk maskinen over hoftehøyde.** Dette bidrar til å hindre utilsikket kontakt med kapperen eller klingene, og gir bedre kontroll over maskinen i uventede situasjoner.
- **Når du kapper busker eller unge trær som står i spenn, må du være oppmerksom på at maskinen plutselig kan bli kastet tilbake.** Når spenningen i trefibrene utløses, kan busken eller treet treffe brukeren og/eller føre til at maskinen kommer ut av kontroll.
- **Vær ekstremt forsiktig ved saging i busker og ungtær.** Det slanke materialet kan sette seg fast i

klingen og bli slynget mot deg, eller føre til at du mister balansen.

- **Ha alltid full kontroll over maskinen, og ikke berør kappere, tråder eller klinger eller andre farlige bevegelige deler mens de er i bevegelse.** Dette reduserer faren for skader fra bevegelige deler.
- **Når du fjerner fastkilt materiale, lagrer eller utfører vedlikehold på maskinen, må du påse at strømbryteren er slått av, og at batteripakken er tatt ut.** Hvis maskinen startes uventet mens du fjerner fastkjørt materiale eller utfører service, kan det oppstå alvorlig personskade.
- **Bær maskinen avslått og unna kroppen.** Riktig håndtering av maskinen reduserer sannsynligheten for utilsikket kontakt med kapper, tråd eller klinge i bevegelse.
- **Ved transport eller oppbevaring av maskinen må du alltid montere dekslet på metallklingene.** Riktig håndtering av maskinen reduserer faren for utilsikket kontakt med klingen.
- **Bruk bare nye kappere, tråder, kappehoder og klinger som er spesifisert av produsenten.** Feil reservedeler kan øke faren for ødeleggelse og personskade.
- **Når du fjerner fastkilt materiale eller utfører service på maskinen, må du kontrollere at bryteren er av og at batteripakken er fjernet.** Uventet start av maskinen mens du fjerner fastkilt materiale eller utfører service på maskinen, kan føre til alvorlig personskade.

Klinge kast – årsaker og relaterte advarsler

- **Klinge kast er en plutselig maskinbevegelse sidelengs, fremover eller bakover, som kan oppstå når bladet settet seg fast eller henger seg fast i en gjenstand som et småtre eller en trestubbe. Det kan være kraftig nok til å gjøre at maskinen og/eller brukeren presses den ene eller andre veien og eventuelt mister kontrollen over maskinen.** Klinge kast og relaterte farer kan unngås ved å ta nødvendige forholdsregler, som angitt nedenfor.
- **Sørg for at du har godt grep med begge hender på maskinen, og hold armene slik at de kan motstå klinge kast. Stå på venstre side av maskinen.** Klinge kast kan øke faren for personskade som følge av at maskinen beveger seg uventet. Klinge kast kan kontrolleres av brukeren hvis riktige forholdsregler tas.
- **Hvis klingen kjører seg fast, eller hvis et kutt av en eller annen grunn avbrytes, må du slå av maskinen og holde den i ro til klingen stopper helt. Hvis klingen er fastkjørt, må du ikke prøve å fjerne maskinen fra materialet eller dra maskinen bakover mens klingen er i bevegelse, da dette kan føre til klinge kast.** Undersøk problemet og iverksett korrigerende tiltak for å eliminere årsaken til at klingen kjører seg fast.
- **Ikke bruk sløve eller skadede klinger.** Sløve eller skadede klinger øker risikoen for fastkjøring eller fastklemming, noe som kan føre til klinge kast.
- **Sørg alltid for god sikt til materialet som kappes.** Sannsynligheten for klinge kast er større på steder

der det er vanskelig å se materialet som skjæres/klippes.

- **Hvis noen kommer bort til deg og prøver å få kontakt med deg når du bruker maskinen, må du slå den av.** Det er økt risiko for at andre kan bli skadet av klingen i bevegelse ved klinge kast.

Annen generell sikkerhetsinformasjon

- Slå av produktet før du flytter det. Ta alltid ut batteriet før du overlater produktet til en annen person.
- Sett aldri produktet ned med mindre du har slått det av og tatt ut batteriet. Ikke forlat produktet uten tilsyn når det er slått på.
- Skjæreutstyret stopper ikke umiddelbart når produktet slås av.
- Klingen skal være helt i ro når utløserbryteren har gått tilbake utgangsstillingen.
- Før produktet brukes og etter at det har vært utsatt for slag, må det kontrolleres for tegn på slitasje eller skader. Det skal repareres ved behov.
- Hvis noe skulle sette seg fast i skjæreutstyret mens du bruker produktet, må du stoppe og slå av produktet. Kontroller at skjæreutstyret stopper helt. Ta ut batteriet før du rengjør, inspisierer eller reparerer produktet og/eller skjæreutstyret.
- Kontroller produktet før bruk. Se *Sikkerhetsutstyr på produktet på side 87 og Vedlikehold på side 92*. Ikke bruk et skadet produkt. Utfør sikkerhetskontrollene, og følg vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Defekt skjæreutstyr kan øke risikoen for ulykker.
- Kontroller giret med tanke på smuss og sprekker. Fjern gress og løv fra giret med en børste. Hansker skal brukes ved behov.
- Pass alltid på at ventilasjonsåpningene holdes frie for smuss.
- Kontroller at trimmerhodet er skikkelig festet på trimmeren.
- Alle deksler, all beskyttelse og alle håndtak må være montert før maskinen startes.
- Kontroller at produktet er i perfekt stand. Kontroller at alle muttere og skruer er trukket ordentlig til.
- Kontroller trimmerhodet og trimmerskjermen slik at de er uten skader og fri for sprekkdannelse. Bytt trimmerhode eller trimmerskjerm hvis de er blitt utsatt for slag eller har sprekker. Bruk alltid anbefalt beskyttelse for det spesifikke skjæreutstyret. Se kapitlet Tekniske data.
- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for operatøren eller andre.
- Maskinen er ikke ment for å brukes av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet eller personer uten erfaring og kunnskap, hvis de ikke er under tilsyn og får instruksjoner i bruk av maskinen av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må holdes

under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

- La aldri barn bruke eller oppholde seg i nærheten av maskinen. Siden maskinen er lett å starte, kan barn starte den hvis de ikke holdes under oppsyn. Dette kan medføre risiko for alvorlig personskade. Batteriet må derfor kobles fra når maskinen ikke er under oppsyn.
- Produktet og/eller batteriet må aldri brukes av barn eller personer som ikke har fått opplæring i bruken av det.
- Bruken av denne maskinen kan være regulert av nasjonal eller lokal lovgivning. Følg gjeldende lovgivning.
- Oppbevar utstyret i et låsbart område, slik at det er utilgjengelig for barn og uautoriserte personer.
- Transportbeskyttelsen må alltid brukes ved oppbevaring og transport.
- Hold alltid hender og føtter borte fra klippeområdet, og spesielt når motoren slås på.
- Når produktet er slått av, må du holde hender og føtter unna skjæreutstyret til det har stoppet helt.
- Ikke fjern avklippet materiale eller la andre personer fjerne det mens produktet er slått på eller skjæreutstyret roterer. Dette kan føre til alvorlige skader.
- Husk at det er du som bruker som har ansvaret for å unngå at personer eller eiendom utsettes for fare.
- Den opprinnelige konstruksjonen til produktet må ikke under noen omstendigheter endres uten tillatelse fra produsenten. Bruk alltid originalt tilbehør. Uautoriserte endringer og/eller tilleggsgutstyr kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre. Garantien din dekker kanskje ikke skader eller erstatningsansvar som følge av bruk av uautoriserte tilbehør og reservedeler.
- Det eneste tilbehøret som kan brukes med dette produktet, er skjæreutstyret som anbefales i kapittelet om tekniske data.
- Bruk aldri et produkt som er modifisert slik at det ikke lenger er i samsvar med originalutførelsen.
- Bruk aldri et defekt produkt. Utfør sikkerhetskontrollene og vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen. Noen vedlikeholds- og servicetiltak må utføres av erfarne og kvalifiserte spesialister. Se instruksjonene under overskriften Vedlikehold.
- Arbeid i dårlig vær er slitsomt og kan medføre ekstra faremomenter. Det anbefales ikke å bruke maskinen i veldig dårlig vær, for eksempel i tett tåke, kraftig regn, sterk vind eller sterk kulde eller ved fare for lyn. Dette gir økt fare.
- Arbeid aldri på en stige, skammel eller stå på noe annet som ikke er ordentlig sikret.
- Produktet bør oppbevares innendørs når det ikke er i bruk.
- Det er umulig å dekke alle de tenkelige situasjonene som kan oppstå. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft. Unngå situasjoner du ikke føler deg

tilstrekkelig kvalifisert for. Hvis du etter å ha lest disse instruksjonene fortsatt føler deg usikker vedrørende bruken, skal du rådføre deg med en ekspert for du fortsetter.

- Sørg for at ingen mennesker eller dyr kommer nærmere enn 15 m unna mens du arbeider. Hvis flere arbeider på samme sted, skal sikkerhetsavstanden være minst 15 meter. Ellers kan dette medføre risiko for alvorlig personskade. Stopp produktet øyeblikkelig hvis noen kommer nærmere. Sving aldri produktet rundt uten først å ha kontrollert bakover at ingen befinner seg innenfor sikkerhetssonen.
- Hvis noe skulle sette seg fast i skjæreutstyret mens du bruker produktet, må du stoppe og slå av produktet. Kontroller at skjæreutstyret stopper helt. Ta ut batteriet før du rengjør, inspisierer eller reparerer produktet og/eller skjæreutstyret.
- Sørg for at mennesker, dyr eller annet ikke kan påvirke kontrollen av produktet, og at de ikke kommer i kontakt med skjæreutstyret eller løse gjenstander som slynges ut av skjæreutstyret. Bruk imidlertid aldri produktet uten mulighet til å kunne påkalle hjelp ved en ulykke.
- Sørg for at du kan gå og stå sikkert. Se etter eventuelle hindre ved uventet forflytting (røtter, steiner, greiner, groper, forhøyninger osv.). Vær meget forsiktig ved arbeid i skrånende terreng.
- Gå, ikke løp.
- Inspiser arbeidsområdet. Fjern alle løse gjenstander, for eksempel steiner, glasskår, spiker, ståltråd, snorer osv., som kan bli slynget av sted eller vikle seg rundt kapperen eller kapperbeskyttelsen.
- Se opp for grenstumper som kan slynges i vei under kappingen. Klipp ikke for nær bakken, der steiner og andre gjenstander kan bli slynget av gårde.
- Forsikre deg om at ingen klær eller kroppsdeler kan komme i kontakt med skjæreutstyret når produktet er slått på. Hold produktet under midjehøyde.
- Se opp for gjenstander som slynges ut. Godkjent øyvern skal alltid brukes. Bøy deg aldri over beskyttelsen for skjæreutstyret. Steiner, skrot o.l. kan bli slynget opp i øynene og forårsake blindhet eller alvorlige skader.
- Vær alltid oppmerksom på varselsignaler eller tilrop ved bruk av hørselsvern. Ta alltid av hørselvernet så snart produktet stopper.
- Hvis det oppstår uønskede vibrasjoner, mater du ut ny tråd, slik at tråden får riktig lengde. Dette skal stoppe vibrasjonene.
- Hvis produktet begynner å vibrere unormalt, må du stoppe produktet og ta ut batteriet.
- Overeksponering for vibrasjoner kan føre til blodkar- eller nerveskader hos personer som har dårlig blodsirkulasjon. Oppsøk lege hvis du opplever fysiske symptomer som kan relateres til overeksponering for vibrasjoner. Eksempel på slike symptomer er dovnung, manglende følelse, «kiling», «stikk», smerte, manglende eller redusert styrke, forandringer i hudens farge eller overflate. Disse

symptomene opptrer vanligvis i fingre, hender eller håndledd.

- Hold alltid i produktet med begge hender. Hold produktet på høyre side av kroppen.

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Bruk hjelm hvis trærne i arbeidsområdet har en høyde på mer enn 2 meter / 6,5 fot.
- Bruk godkjent hørselsvern.
- Bruk alltid godkjente vernebriller som tilfredsstill ANSI Z87.1-standarden i USA eller EN 166-standarden i EU-land. Bruk visir for å beskytte ansiktet. Visiret er ikke nok til å beskytte øynene.

(Fig. 18)

- Bruk hansker når det er nødvendig, for eksempel når du fester, undersøker eller rengjør skjæreutstyret.
- Bruk vernestøvler med ståltå og sklisikre såler.
- Bruk klær av et slitesterkt materiale. Bruk alltid tykke langbukser og lange ermer. Unngå bruk av altfor vide klær som lett henger seg fast i kvister og grener. Ikke bruk smykker, korte bukser eller sandaler. Ikke gå med bare føtter. Sett håret opp over skuldernivå.
- Ha førstehjelpsutstyr i nærheten.

(Fig. 20)

Sikkerhetsutstyr på produktet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

I dette avsnittet forklares produktets sikkerhetsfunksjoner, hvilken funksjon det har, og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at det fungerer. Se bruksanvisningen under overskriften *Innledning på side 81* for å finne ut hvor disse delene er plassert på produktet.

Levetiden til produktet kan forkortes og risikoen for ulykker kan øke dersom produktvedlikeholdet ikke utføres på riktig måte, og dersom service eller reparasjoner ikke er fagmessig utført. Hvis du trenger ytterligere informasjon, kan du kontakte nærmeste servicesenter.



ADVARSEL: Bruk aldri et produkt med skader på sikkerhetsutstyret. Produktets sikkerhetsutstyr skal kontrolleres og vedlikeholdes som beskrevet i dette avsnittet. Hvis produktet ikke består alle kontrollene, må serviceverksted oppsøkes for reparasjon.



OBS: All service og reparasjon av maskinen krever spesialutdanning. Dette gjelder særlig maskinens sikkerhetsutstyr. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene som er oppgitt nedenfor, må du oppsøke et serviceverksted. Kjøp av våre produkter garanterer at du kan få utført en fagmessig reparasjon og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre servicefaghandlere, så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

Slik kontrollerer du brukergrensesnittet

1. Trykk på og hold inne på/av-knappen (A). (Fig. 21)
 - a) Produktet er slått på når displayet (B) slås på.
 - b) Produktet er slått av når displayet slås av.
2. Se *Tastatur på side 93* hvis varsellampen på displayet slås på eller blinker.

Slik kontrollerer du kraftutløserperren

Kraftutløserperren er konstruert for å forhindre at maskinen aktiveres ved et uhell. Når du skyver kraftutløserperren fremover (A) og deretter presser kraftutløserperren mot håndtaket (B), utløses kraftutløseren (C). Når grepet rundt håndtaket slippes, tilbakestilles både kraftutløseren og kraftutløserperren til sin opprinnelige posisjon. Denne bevegelsen styres av tre uavhengige fjærer.

(Fig. 22)

1. Kontroller at kraftutløseren er låst når sperren står i utgangsstillingen. (Fig. 23)
2. Skyv kraftutløserperren fremover (A) og ned. Hold kraftutløserperren mot håndtaket (B), og kontroller at den går tilbake til sin opprinnelige posisjon når du slipper den. (Fig. 24)
3. Kontroller at kraftutløseren og kraftutløserperren kan bevege seg fritt og at returfjærene fungerer som de skal. (Fig. 25)
4. Trykk på og hold inne på/av-knappen for å slå på produktet.
5. Skyv kraftutløseren så langt du kan for å oppnå fullt turtall.
6. Slipp kraftutløseren, og forsikre deg om at skjæreutstyret stopper og forblir i ro.

Slik kontrollerer du beskyttelsen for skjæreutstyret



ADVARSEL: Ikke bruk skjæreutstyr uten en godkjent og korrekt festet beskyttelse. Bruk alltid anbefalt beskyttelse for skjæreutstyr for det skjæreutstyret du bruker. Se *Tilbehør på side 97*. Hvis feil eller defekt beskyttelse for skjæreutstyr monteres, kan dette forårsake alvorlig personskade.

Beskyttelsen for skjæreutstyret stopper gjenstander som kastes ut i retning av brukeren. Det forhindrer også skader som oppstår hvis du berører skjæreutstyret.

1. Stans produktet, og fjern batteriet.
2. Utfør en visuell sjekk etter skader, for eksempel sprekker. (Fig. 26)
3. Skift ut beskyttelsen for skjæreutstyret hvis den er skadet.

Trimmerhode

- Bruk alltid riktig trimmerhode og skjæreutstyr, og bruk alltid anbefalt trimmertråd. Se *Tilbehør på side 97* og monteringsinstruksjonene bakerst i bruksanvisningen.
- Pass på at kapperen på trimmerskjermen ikke er skadet.
- Pass på at trimmertråden vikles stramt og jevnt rundt trommelen, slik at du unngår uvanlige vibrasjoner fra produktet. Forskjellige trådlengder kan føre til unødvendige vibrasjoner. Dunk lett på trimmerhodet for å få riktig lengde på tråden.

For å forlenge trådens levetid kan du legge den i vann i et par døgn før den settes inn. Dette gjør tråden mer robust.

Sikkerhetsinstruksjoner for montering



ADVARSEL: Les, forstå og følg disse instruksjonene nøye før du bruker produktet.

- Ta batteriet ut av produktet før du setter sammen produktet.
- Bruk godkjente vernehansker.
- Et deksel som er skadet eller ikke fungerer som det skal, kan føre til personskade. Ikke bruk skjæreutstyr som ikke har en godkjent beskyttelse montert.
- Sørg for at du monterer dekslet og riggrøret på riktig måte før du starter produktet.
- Medbringerhjulet og støtteflensen må monteres riktig i senterhullet til skjæreutstyret. Skjæreutstyr som er festet feil, kan forårsake skade eller død.
- Hvis det følger en sele med tilbehøret, må selen festes riktig til produktet. Selen sikrer trygg bruk og forhindrer skader på brukeren og andre personer.

Batterisikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna. Se *Godkjente batterier på side 96*. Batteriene er programvarekryptert.
- Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna som strømforsyning for de tilknyttede Husqvarna-produktene. For å unngå personskader må du ikke bruke batteriet som strømforsyning for andre enheter.
- Fare for elektrisk støt. Ikke la batteripolene komme i kontakt med nøkler, mynter, skruer eller andre metallgjenstander. Dette kan føre til kortslutning av batteriet.
- Ikke bruk ikke-oppladbare batterier.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til batteriet.
- Hold batteriet unna sollys, varme og åpen ild. Batteriet kan forårsake forbrenninger og/eller kjemiske forbrenninger.
- Hold batteriet unna regn og fuktighet.
- Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.
- Ikke prøv å demontere eller ødelegge batteriet.
- Hvis batteriet lekker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis du har berørt væsken, må du rengjøre området med store mengder vann og såpe og oppsøke legehjelp. Unngå å gni hvis du får væske i øynene. Skyll øynene med vann i minst 15 minutter, og oppsøk legehjelp.
- Bruk batteriet i temperaturer mellom -10°C (14°F) og 40°C (114°F).
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Se *Slik rengjør du produktet, batteriet og batteriladeren på side 92*.
- Ikke bruk et batteri som er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Oppbevar batteriene unna metallgjenstander, for eksempel spikre, skruer og smykker.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.

Sikker bruk av batteriladeren



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Fare for elektrisk støt eller kortslutning hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges.
- Ikke bruk andre ladere enn den som ble levert med produktet. Bruk bare Husqvarna-godkjente batteriladere for å lade Husqvarna-godkjente batterier. Se *Godkjente batteriladere på side 96* for instruksjoner.
- Ikke prøv å demontere batteriladeren.

- Ikke bruk en batterilader som er skadet eller ikke fungerer som den skal.
- Ikke løft batteriladeren etter strømledningen. For å koble laderen fra stikkkontakten drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
- Hold alle ledninger og skjøteledninger borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at kabelen ikke kommer i klem mellom objekter, for eksempel dører, gjerdet eller lignende.
- Ikke bruk batteriladeren i nærheten av brennbare materialer eller materialer som kan forårsake korrosjon. Kontroller at batteriladeren ikke er tildekket. Trekk ut støpselet til batteriladeren hvis det oppstår røyk eller brann.
- Bare lad batteriet innendørs på et sted med god luft sirkulasjon og som er beskyttet mot direkte sollys. Ikke lad batteriet utendørs. Ikke lad batteriet i fuktige omgivelser.
- Bare bruk batteriladeren i temperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Bruk laderen i godt ventilerte, tørre og støvfrie omgivelser.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene til laderen.
- Berør aldri ladekontaktene med metallgjenstander. Dette kan kortslutte batteriladeren.
- Bruk bare godkjente stikkontakter som ikke er skadet. Kontroller at ledningen til batteriladeren ikke er skadet. Hvis skjøteledninger brukes, må du passe på at skjøteledningene ikke er skadet.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Les de følgende advarslene før du utfører vedlikehold på produktet.

- Fjern batteriet før du utfører vedlikehold, andre kontroller eller monterer produktet.
- Operatøren må bare utføre vedlikehold og service som refereres til i denne bruksanvisningen. Henvend deg til forhandleren for mer omfattende vedlikehold og service.
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Sterke vaskemidler kan skade platen.
- Hvis du ikke utfører vedlikehold, minsker levetiden til produktet og risikoen for ulykker øker.
- Det kreves spesiell opplæring for alt vedlikehold og reparasjonsarbeid, spesielt for sikkerhetsstyret på produktet. Hvis ikke alle kontrollene i denne bruksanvisningen er godkjent etter at du har gjort vedlikehold, må du ta kontakt med serviceforhandleren. Vi garanterer at fagmessig reparasjon og service er tilgjengelig for produktet.
- Bruk bare originale reservedeler.
- Bruk alltid robuste hansker når du reparerer skjæreutstyret. Bladene er svært skarpe og kan lett forårsake skader.

Montering

Slik monterer du loophåndtaket

1. Fest loophåndtaket til riggrøret mellom pilene. Ikke plasser loophåndtaket eller opphengsløkken på etiketten. (Fig. 27)
2. Flytt avstandsstykket inn i sporet til loophåndtaket.
3. Fest mutteren, knotten og skruen – ikke for stramt.
4. Juster produktet slik at det kan brukes komfortabelt.
5. Trekk til bolten.

Slik monterer du det todelte riggrøret

1. Vri knotten for å løse koblingen. (Fig. 28)
2. Rett inn tappen (A) etter pilen (B) på koblingen. (Fig. 29)
3. Skyv riggrøret inn i koblingen til det smekker på plass. (Fig. 30)
4. Stram knotten helt. (Fig. 31)

Slik demonterer du det todelte riggrøret

1. Vri knotten 3 omdreininger eller mer for å løse koblingen. (Fig. 32)
2. Trykk ned og hold nede knappen (C).
3. Hold godt tak i enden av riggrøret som motoren er festet til.

4. Trekk tilhørende ut av koblingen. (Fig. 33)

Slik monterer du skjæreutstyret

Vernet består av et skjæreutstyr og et vern.



ADVARSEL: Bruk vernehansker.



ADVARSEL: Bruk alltid det vernet for skjæreutstyret som anbefales for skjæreutstyret. Se *Tekniske data på side 95*.



ADVARSEL: Skjæreutstyr som er festet på feil måte, kan forårsake skader eller død.

Slik monteres opphengsløkken ved behov

1. Monter opphengsløkken mellom pilene på det bakre håndtaket og loophåndtaket. (Fig. 34)

Merk: Ikke plasser loophåndtaket på etiketten.

2. Juster ringen for å balansere produktet og gjøre det enkelt å bruke.

Montering av trimmerhoder



ADVARSEL: Ved montering av skjæreutstyr er det svært viktig at den forhøyede delen på medbringerhjulet/støtteflensen havner riktig i skjæreutstyrets midtre hull. Feilmontert skjæreutstyr kan forårsake alvorlig og/eller livstruende personskade.



ADVARSEL: Skjæreutstyr må ikke under noen omstendigheter brukes uten at godkjent beskyttelse er montert. Se kapitlet Tekniske data. Hvis en feil eller defekt skjerm er montert eller J-håndtaket mangler ved bruk av metallskjæreutstyr, kan dette føre til alvorlig personskade.

Slik festes trimmerskjermen for et trimmerhode

1. Hekt trimmerskjermen (A) på plateholderens (M) to kroker.

2. Bøy vernet rundt riggrøret, og fest det med skruen (L) på motstående side av riggrøret.
3. Sett låsepinnen (C) i sporet på skruhodet og stram til skruen helt. (Fig. 35)

Slik monteres et trimmerhode

1. Sett medbringerhjulet (B) på den utgående akselen.
2. Vri den utgående akselen slik at et av hullene i medbringerhjulet står på linje med det riktige hullet i girhuset.
3. Sett låsepinnen (C) inn i hullet slik at riggrøret låses.
4. Vri trimmerhodet (A) mot urviseren for å feste det. (Fig. 36)

Drift

Innledning



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect er en kostnadsfri app for mobilenheten din. Husqvarna Connect-appen gir utvidede funksjoner for Husqvarna-produktet ditt.

- utvidet produktinformasjon
- informasjon om og hjelp med produktdeler og service

Slik begynner du å bruke Husqvarna Connect

1. Last ned Husqvarna Connect-appen på mobilenheten din.
2. Utfør registrering i Husqvarna Connect-appen.
3. Følg instruksjonene i Husqvarna Connect-appen for å koble til og registrere produktet.

Merk: Husqvarna Connect-appen er ikke tilgjengelig for nedlasting i alle markeder. Kontakt serviceforhandleren din for mer informasjon.

Slik kobler du batteriet til produktet



ADVARSEL: Bruk bare originale Husqvarna-batterier i produktet.

1. Kontroller at batteriet er fulladet.
2. Skyv batteriet inn i batteriholderen på produktet. Batteriet låses på plass når du hører et klikk. (Fig. 37)



OBS: Hvis det er vanskelig å få batteriet inn i batteriholderen, er dette fordi du prøver å sette det inn på feil måte. Dette kan skade produktet.

3. Sørg for at batteriet settes inn på riktig måte.

Slik lader du batteriet

Merk: Hvis det er første gang du bruker batteriet, må du lade det. Et nytt batteri er bare 30 % ladet.

1. Kontroller at batteriet er tørt.
2. Sett batteriet i batteriladeren. (Fig. 38)

Merk: Batteriet og batteriladeren kan se forskjellige ut på forskjellige modeller, men fremgangsmåten er den samme.

3. Kontroller at den grønne ladelampen på laderen tennes. Det betyr at batteriet er riktig koblet til laderen.
4. Når alle LED-indikatorerne på batteriet lyser, er batteriet fulladet. (Fig. 39)
5. Når du skal koble laderen fra stikkontakten, drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriladeren.

Merk: Se bruksanvisningene for batteriet og batteriladeren for mer informasjon.

Arbeidsposisjon

- Hold i produktet med begge hender.
- Hold produktet på høyre side av kroppen.
- Ha skjæreutstyret under midjhøyde.
- Hold kroppsdeler unna varme overflater.
- Hold kroppsdeler unna skjæreutstyret.

Før du bruker produktet

- Undersøk arbeidsområdet for å forsikre deg om at du er klar over hvordan terrenget og hellingen er. Undersøk også om det finnes noen hindringer som steiner, grener eller grøfter i veien.
- Utfør en inspeksjon av produktet.
- Utfør sikkerhetskontrollene, vedlikeholdet og servicen som er angitt i denne bruksanvisningen.
- Kontroller at alle deksler, beskyttelser, håndtak og skjæreutstyr er riktig festet og ikke er skadet.
- Undersøk trimmerhodet og beskyttelsen for skjæreutstyret for skader eller sprekker. Bytt ut trimmerhodet og beskyttelsen for skjæreutstyret hvis de har blitt utsatt for slag, eller hvis de har sprekker.

(Fig. 40)

Slik starter du produktet

1. Trykk på og hold inne på/av-knappen til den grønne LED-lampen tennes. (Fig. 41)
2. Bruk kraftutløseren til å styre hastigheten.

Slik begrenser du det maksimale turtallet med modusknappen

Produktet har en modusknapp. Med modusknappen kan brukeren begrense det maksimale turtallet. Modusknappen har tre turtallsnivåer. Et lavere nivå forlenger brukstiden for produktet. Modusknappen har tre turtallsnivåer. Et lavere nivå forlenger brukstiden for produktet. Bruk nivå 1 og nivå 2 hvis bruken ikke krever fullt turtall / full effekt. Hvis driftsforholdene krever fullt turtall / full effekt, bruker du nivå 3. Ikke bruk et høyere nivå enn nødvendig for driften.

1. Trykk på modusknappen for å stille inn en grense for maksimalt turtall. Den hvite LED-lampen tennes for å vise at funksjonen er slått på. (Fig. 42)
2. Trykk på modusknappen én gang til for å velge neste turtallsnivå.

Funksjon for automatisk avslåing

Produktet har en funksjon for automatisk avslåing som gjør at produktet slås av hvis du ikke bruker det på tre minutter.

Gresstrimming med trimmerhode

Slik trimmer du gress

1. Hold trimmerhodet like over bakken, og vipp det lett. (Fig. 43) Ikke skyv gresstrimmertråden inn i gresset.
2. Bruk 80 % turtall når du klipper gress i nærheten av objekter. (Fig. 44)

Slik klipper du gress

1. Kontroller at gresstrimmertråden er parallell med bakken når du klipper. (Fig. 45)
2. Ikke dytt trimmerhodet ned i bakken. Bakken og produktet kan bli skadet.
3. Ikke la trimmerhodet berøre bakken kontinuerlig; dette kan føre til skade på trimmerhodet.
4. Bruk fullt turtall når du beveger produktet fra side til side for å klippe gress. (Fig. 46) Kontroller at gresstrimmertråden er parallell med bakken.

Slik samler du opp gresset

Luftstrømmen fra den roterende trimmertråden kan brukes til å fjerne gress fra et bestemt område.

1. Hold trimmerhodet og tråden parallellt med og over bakken.
2. Gi full gass.
3. Beveg trimmerhodet fra side til side, og samle opp gresset.



ADVARSEL: Rengjør trimmerhodets deksel hver gang du monterer en ny trimmertråd for å forhindre ubalanse og vibrasjon i håndtakene. Utfør også en kontroll av de andre delene på trimmerhodet, og rengjør det om nødvendig.

Slik stopper du produktet

1. Slipp kraftutløseren eller kraftutløserperren.
2. Trykk på på/av-knappen. (Fig. 47)
3. Trykk på utløserknappene på batteriet, og trekk ut batteriet. (Fig. 48)

Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Før du utfører vedlikeholdsarbeid, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet.

Under følger en liste over vedlikeholdstrinnene som må utføres på produktet. I tillegg til vedlikeholdet som er angitt i vedlikeholdsplanen, må du få utført regelmessig service på produktet hos en Husqvarna-serviceforhandler. Ta kontakt med Husqvarna-serviceforhandleren din hvis du trenger informasjon om serviceintervallene.

Vedlikeholdsskjema



ADVARSEL: Fjern batteriet før du utfører vedlikehold.

Vedlikehold	Daglig	Ukentlig	Månedlig
Rengjør de utvendige delene av produktet med en tørr klut. Du må ikke bruke vann.	X		
Kontroller at på/av-knappen fungerer på riktig måte og ikke er skadet.	X		
Kontroller at kraftutløseren og kraftutløserperren fungerer riktig med hensyn til sikkerhet.	X		
Pass på at alle kontrollene fungerer og ikke er skadet.	X		
Hold håndtakene tørre, rene og frie for olje og fett.	X		
Kontroller at skjæreutstyret ikke er skadet. Skift ut skjæreutstyret hvis det er skadet.	X		
Kontroller at skjæreutstyrebeskyttelsen ikke er skadet. Skift ut beskyttelsen for skjæreutstyret hvis den er skadet.	X		
Kontroller at skruer og mutre sitter stramt.	X		
Kontroller at utløserknappene på batteriet fungerer og låser batteriet i produktet.	X		
Kontroller at batteriet ikke er skadet.	X		
Kontroller at batteriet er ladet.	X		
Kontroller at batteriladeren ikke er skadet, og at den fungerer som den skal.	X		
Undersøk alle kabler, koblinger og forbindelser. Pass på at de er rene og ikke er skadet.		X	
Kontroller at vinkelgiret er korrekt fylt med fett. Se <i>Slik smører du vinkelgiret på side 92</i> . Hvis ikke, bruker du Husqvarna-fett til vinkelgir.		X	
Kontroller forbindelsene mellom batteriet og produktet. Kontroller forbindelsen mellom batteriet og batteriladeren.			X

Slik rengjør du produktet, batteriet og batteriladeren

1. Rengjør produktet med en tørr klut etter bruk.
2. Rengjør batteriet og batteriladeren med en tørr klut. Hold batterisporene rene.

3. Kontroller at terminalene på batteriet og batteriladeren er rene før batteriet settes i batteriladeren eller produktet.

Slik smører du vinkelgiret

1. Fjern klippeutstyret.
2. Plasser produktet med smørepluggen i høyeste posisjon.

3. Ta ut smørepluggen. (Fig. 49)
4. Se inn i hullet til smørepluggen, og dreii drivakselen. Fettnivået (A) må være i vater med toppen av girtennene (B). (Fig. 50)
5. Hvis smørenivået er for lavt, fyller du vinkelgiret med Husqvarna-fett til vinkelgir. Fyll sakte og dreii drivakselen mens du påfører fettet til vinkelgir, og stopp på riktig nivå (B).



OBS: Feil mengde fett kan føre til skade på vinkelgiret.

6. Monter smørepluggene.

Todelt riggrør

Påfør fett på enden av drivakselen etter hver 30. drifttime. Det er fare for at drivakselendene (splinesforbindelsene) på de delbare modellene kan kjøre fast hvis de ikke smøres regelmessig. (Fig. 51)

Feilsøking

Tastatur

LED-display	Mulige feil	Mulig handling
Den grønne aktiveringslampen blinker.	Lav batterispenning	Lad batteriet.
Rød LED-feillampe blinker.	Overbelastning	Skjærestyret har satt seg fast. Slå av produktet. Fjern batteriet. Fjern uønsket materiale fra skjærestyret.
	Temperaturavvik	La produktet avkjøles.
	Kraftutløseren og aktiveringsknappen trykkes samtidig.	Slipp kraftutløseren, så er produktet aktivt.
Produktet starter ikke	Smuss på batterikontaktene	Rengjør batterikontaktene med trykkluft eller en myk børste.
LED-feillampen lyser rødt.	Produktet trenger service.	Kontakt serviceverkstedet ditt.

Batteri

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ²⁹		
Symptomer	Årsak	Tiltak
Batterifeilindikatoren blinker.	Batteriet er utladet.	Lad batteriet.
	Stor belastning i kombinasjon med svært lav batteritemperatur.	Varm opp batteriet. Du kan for eksempel flytte det innendørs eller bruke det ved lav hastighet til det er varmt.
	Batteriet fungerer ikke. Batteriets driftsområde er på grensen.	Fjern batteriet fra produktet. La batteriet hvile, og trykk deretter på batteriindikatorknappen.

²⁹ Feilsøkingen kan variere for andre batterimodeller. Se bruksanvisningen for batteriet for å få informasjon om hvordan du bruker batteriet. Bruk bare batterier som er godkjent av Husqvarna.

Batteritemperaturindikatoren lyser.	Batteriet er for kaldt eller for varmt for bruk.	Oppbevar batteriet i omgivelsestemperaturer mellom -10°C (14°F) og 40°C (104°F). Når batteriet har riktig temperatur, kan det brukes igjen.
Batteritemperaturindikatoren blinker.	Batteriet er i nærheten av temperaturgrensene.	Reduser hastigheten og/eller belastningen. Bruk batteriet fortrinnsvis ved temperaturer mellom $+10^{\circ}\text{C}$ (50°F) og $+30^{\circ}\text{C}$ (86°F) for å oppnå optimal ytelse.
Batteritemperaturindikatoren lyser mens batteriet er i laderen.	Temperaturavvik: Batteriet er for kaldt eller for varmt for lading.	La batteriet avkjøles, eller ta det med innendørs for å varme det opp. Når batteriet har riktig temperatur, kan det lades igjen. Bare lad batteriet i omgivelsestemperaturer mellom 5°C (41°F) og 40°C (104°F). Laderen må holdes unna sollys. Hvis problemet vedvarer, må du ta kontakt med forhandleren.
Batterifeilindikatoren tennes.	Batteriet har en kritisk feil.	Ta kontakt med forhandleren din.

Batterilader

40-C500X, 40-C750X ³⁰		
Symptomer	Mulige feil	Mulig fremgangsmåte
Ladeindikatoren på laderen er gul. Indikatoren for batterifeil blinker eller indikatoren for batteritemperatur er på.	Temperaturavvik – Batteriet er for kaldt eller for varmt for bruk eller lading.	Hvis batteriet er for varmt, må du holde det tilkoblet laderen. Den innebygde viften på laderen reduserer temperaturen på batteriet. Når batteriet har anbefalt temperatur, starter ladingen automatisk. Hvis batteriet er for kaldt, flytter du det innendørs. Når batteriet har den anbefalte temperaturen, fortsetter du ladingen. Følg temperaturområdet for drift; se bruksanvisningen for batteriladeren. Laderen må holdes unna sollys. Hvis problemet vedvarer, må du ta kontakt med forhandleren.
Ladeindikatoren på laderen er gul. Indikatoren for batterifeil på batteriet er på.	Batteriet har en kritisk feil.	Ta kontakt med forhandleren din.
Ladeindikatorer på laderen lyser rødt.	Laderen har en kritisk feil.	Ta kontakt med forhandleren din.

³⁰ Feilsøkingen kan variere for andre batteriladermodeller. Se bruksanvisningen for batteriladeren for å få informasjon om hvordan du bruker batteriladeren. Bruk bare batteriladere som er godkjent av Husqvarna.

Transport, oppbevaring og avhending

Transport og oppbevaring

- De medfølgende litiumionbatteriene samsvarer med kravene i loven om farlige varer.
- Følg de spesifikke kravene på emballasje og etiketter for kommersiell transport, inkludert av tredjeparter og fraktleverandører.
- Snakk med en person med spesiell opplæring i farlige materialer før du sender produktet. Følg alle gjeldende nasjonale forskrifter.
- Bruk tape på åpne kontakter når du plasserer batteriet i en pakke. Pakk batteriet stramt for å hindre bevegelse.
- Fjern batteriet ved lagring og transport.
- Oppbevar batteriet og batteriladeren på et sted som er tørt og fri for fukt og frost.
- Batteriet må ikke oppbevares på steder der det kan forekomme statisk elektrisitet. Ikke oppbevar batteriet i en metallkasse.
- Oppbevar batteriet i temperaturer mellom 5°C (41°F) og 25°C (77°F) og unna direkte sollys.
- Oppbevar batteriladeren i temperaturer mellom +5 °C (+41 °F) og +45 °C (+113 °F) og unna direkte sollys.
- Bruk batteriladeren bare i temperaturer mellom 5°C (41 °F) og 40°C (104°F).
- Lad opp batteriet til 30–50 % før du setter det til oppbevaring i lange perioder.

- Oppbevar batteriladeren på et sted som er lukket og tørt.
- Hold batteriet og batteriladeren separert under oppbevaring. Ikke la barn eller andre uautoriserte personer røre utstyret. Oppbevar utstyret i et område som kan låses.
- Rengjør produktet og utfør en fullstendig service før du setter det til oppbevaring i lang tid.
- Bruk transportbeskyttelsen på produktet for å unngå personskader eller skade på produktet under transport og oppbevaring.
- Fest produktet på en sikker måte under transport.

Kassering av batteri, batterilader og produktet

Symbolene på produktet eller produktemballasjen angir at dette produktet ikke skal håndteres som restavfall. Resirkuler det på et gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til å forhindre miljøskader og personskader.

Ta kontakt med lokale myndigheter, det lokale renovasjonsvesenet eller forhandleren hvis du ønsker mer informasjon om hvordan produktet ditt skal gjenvinnes.

Tekniske data

Tekniske data

	325iLK sammen med TAB850
Motor	
Motortype	BLDC (børsteløs) 36 V
Turtall på utgående aksel, o/min	5800
Klippebredde, mm	420
Vekt	
Vekt uten batteri, kg	3,8
Støyutslipp ³¹	
Lydeffektnivå, målt dB (A)	95

³¹ Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (LWA) samsvarer med EF-direktiv 2000/14/EF. Rapporterte lydeffektnivåer for maskinen er målt med det originale skjæreutstyret som gir høyest nivå. Forskjellen mellom garantert og målt lydeffekt er at garantert lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variasjoner mellom forskjellige maskiner av samme modell, i henhold til direktivet 2000/14/EF.

	325iLK sammen med TAB850
Lydeffektnivå, garantert L_{WAdB} (A)	96
Lydnivåer ³²	
Ekvivalent lydtrykknivå ved brukerens øre, målt i henhold til EN 62841-1, dB (A):	
Utstyrt med trimmerhode (originalt)	92
Vibrasjonsnivåer ³³	
Vibrasjonsnivåer i håndtak, målt i henhold til EN 62841-1, m/s^2	
Utstyrt med trimmerhode (originalt) venstre/høyre	2,1/3,9

Godkjente batterier

Batteri	BLi200	40-B220X
Type	Litium-ion	Litium-ion
Batterikapasitet, Ah	5,2	6,0
Nominell spenning, V	36	36
Vekt, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Godkjente batteriladere

Batterilader	QC330	40-C500X
Inngangsspenning, V	100–240	100–240
Frekvens, Hz	50–60	50–60
Effekt, W	330	500

³² Rapporterte data for lydtrykknivå for maskinen har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 3 dB (A) og er målt med originaltilbehør som gir det høyeste nivået.

³³ Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 2 m/s^2 . Bruk vibrasjonskalkulatoren for å sammenligne vibrasjonsnivåer, batteri- og bensindrevne produkter. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Tilbehør

Tilbehør

Godkjent tilbehør	Tilbehørstype	Beskyttelse for skjæreutstyr, art.nr.
Trimmertråd Ø 2,0–2,4 mm	Whisper Twist-trimmertråd, maks. Ø 2,4 mm	
Trimmerhode	T25 (Whisper Twist-trimmertråd, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper Twist-trimmertråd, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Tilleggsutstyr

Godkjent tilbehør	Tilbehør- num- mer ³⁴	Tilbe- hørsgrup- pe ³⁵	Brukes til
Trimmertilbehør TAB850			325iLK
Ryddesagtilbehør BCA850	1	1–10	325iLK
Blåsertilbehør BA101	11	11–20	325iLK
Kantskjærertillegg ECA850	21	21–30	325iLK
Kantskjærertillegg ESA850	22	21–30	325iLK
Hekksakstilbehør HA860	32	31–40	325iLK
Stangsagtilbehør PAX730	41	41–50	325iLK
Stangsagtilbehør PAX1100	42	41–50	325iLK
Sagtilbehør PA1100	43	41–50	325iLK
Børstesett SR600-2	51	51–60	325iLK
Børstetilbehør BR600	52	51–60	325iLK
Moserivetilbehør DT600	53	51–60	325iLK
Kultivatortilbehør CA230	54	51–60	325iLK
Stemplmaskintilbehør RA850	2	1–10	525iLK

³⁴ Dette er et spesifikt nummer på et godkjent tilbehør i en tilbehørsgruppe.

³⁵ De godkjente tilbehørene er delt inn i tilbehørsgrupper. Hver tilbehørsgruppe har lignende funksjoner og merker.

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46 36 146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

Beskrivelse	Batteridrevet gresstrimmer
Merke	Husqvarna
Type/modell	325iLK+TAB850
ID	Serienumre datert 2024 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og
-forskrifter:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2006/42/EF	«angående maskiner»
2014/30/EMC	«angående elektromagnetisk kompatibilitet»
2011/65/EU	«angående restriksjoner for farlige stoffer»
2000/14/EC	«angående utendørsstøy»

og at følgende standarder eller tekniske
spesifikasjoner er anvendt: EN ISO 12100:2010, EN
62841-1-2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020
+A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN
61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC
63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden har utført frivillig typeprøving i
samsvar med vedlegg IX i 2006/42/EF. Sertifikatnr.:
SEC/24/2593.

Kontrollorgan: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB,
Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden har også bekreftet
samsvar med vedlegg VI i rådsdirektiv 2000/14/EF.
Sertifikatnummer: 01/1610/013.

For informasjon som gjelder støyutslipp, kan du se
Tekniske data på side 95.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, FoU-direktør, teknologiledelse,
Husqvarna AB

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon

Sommaire

Introduction.....	99	Transport, entreposage et mise au rebut.....	115
Sécurité.....	101	Caractéristiques techniques.....	116
Montage.....	109	Accessoires.....	117
Utilisation.....	110	Déclaration de conformité.....	119
Entretien.....	112	Annexe	587
Dépannage.....	113		

Introduction

Description du produit

Ce produit est un coupe-bordures/une débroussailleuse sur batterie et est équipé d'un moteur électrique.

Nous travaillons en permanence à l'amélioration de votre sécurité et de votre efficacité pendant l'utilisation. Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.

Utilisation prévue

Utilisez le produit avec une tête de désherbage pour couper différents types de végétation. N'utilisez pas ce

produit pour d'autres tâches que la coupe de bordures et le désherbage.

Remarque: La législation nationale ou locale peut réglementer l'utilisation. Respectez la législation en vigueur.

Utilisez uniquement le produit avec des accessoires approuvés par le fabricant. Consultez la section *Accessoires à la page 117*.

Aperçu du produit

(Fig. 1)

1. Manuel d'utilisation
2. Renvoi d'angle
3. Trou de goupille de blocage
4. Tête de désherbage
5. Protection de l'accessoire de coupe
6. Clé hexagonale de 4 mm
7. Poignée en anneau
8. Bouton
9. Arbre
10. Goupille d'arrêt
11. Interface utilisateur
12. Bouton ON/OFF
13. Bouton de mode de vitesse
14. Blocage de la gâchette de puissance
15. Clavier
16. Gâchette de puissance
17. Chargeur de batterie (accessoire)
18. Témoin de charge et d'erreur du chargeur
19. Boutons de libération de la batterie
20. Batterie (accessoire)
21. Indicateur LED d'état de charge
22. LED d'avertissement
23. Indicateur de batterie
24. Raccord de fixation

Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles.

Symboles concernant le produit

(Fig. 2) **AVERTISSEMENT !** Ce produit peut être dangereux ! une utilisation erronée ou négligente peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, pour le conducteur ou une tierce personne. Il est donc extrêmement important de lire attentivement et de bien assimiler le contenu de ce manuel d'utilisation. Lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser le produit.

(Fig. 3) Utilisez un casque de protection dans les endroits où des objets peuvent tomber. Utilisez des protège-oreilles homologués. Utilisez des protections pour les yeux homologués.

(Fig. 4) Vitesse maximale ou vitesse hors charge.

(Fig. 5) Tension nominale, V

(Fig. 6) Courant continu.

- (Fig. 7) Le produit peut entraîner la projection d'objets, ce qui peut causer des blessures.
- (Fig. 8) Destiné uniquement à des accessoires de coupe flexibles et non métalliques, c'est-à-dire les têtes de désherbage avec fil.
- (Fig. 9) Le produit est conforme aux directives CE en vigueur.
- (Fig. 10) Utilisez des gants de protection homologués.
- (Fig. 11) Utilisez des bottes antidérapantes robustes.
- (Fig. 12) Débranchez la batterie avant l'entretien.
- (Fig. 13) Les symboles figurant sur le produit ou sur son emballage indiquent que ce produit ne peut pas être traité comme un déchet domestique ordinaire. Ce produit doit être remis à un centre de recyclage approprié.
- (Fig. 14) Le produit est protégé contre les éclaboussures d'eau.
- (Fig. 15) Maintenez toutes les parties de votre corps à distance des surfaces chaudes et brûlantes.
- (Fig. 16) Émissions sonores conformes au label environnemental, conformément aux directives et réglementations de l'UE (y compris la législation de la Nouvelle-Galles du Sud) et du Royaume-Uni. Le niveau de puissance sonore garanti du produit est spécifié dans la section *Caractéristiques techniques à la page 116* et sur l'étiquette.
- yyyywwxxxx** La plaque signalétique indique le numéro de série. **yyyy** est l'année de production, **ww** est la semaine de production et **xxxx** est le numéro séquentiel.
- (Fig. 17) Restez à une distance minimale de 15 m des personnes et des animaux pendant le fonctionnement du produit.

Remarque: Les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à d'autres zones commerciales.

Symboles de conformité



Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Fabricant

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Assistance

Pour obtenir de l'aide concernant le produit, rendez-vous dans la section Support du site www.husqvarna.com afin d'accéder aux instructions, aux guides de dépannage ou pour utiliser le libre-service et l'assistant de produit Husqvarna (si disponibles sur votre marché). Pour obtenir de l'aide concernant le produit, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Avertissements généraux relatifs à la sécurité de la machine



AVERTISSEMENT: Prenez connaissance de l'ensemble des avertissements, consignes, illustrations et spécifications relatifs à la sécurité fournis avec cette machine. Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

- **Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation ultérieure.** Le terme « machine » utilisé dans les avertissements se rapporte à votre machine sur secteur (filaire) ou à votre machine alimentée par batterie (sans fil).

Sécurité dans la zone de travail

- **Maintenez une zone de travail propre et bien éclairée.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas de machines dans des atmosphères explosives, par exemple, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les machines créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.
- **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant le fonctionnement de la machine.** Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

Sécurité électrique

- **La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des machines mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- **Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau à l'intérieur de la machine augmente le risque de choc électrique.
- **Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Lors du fonctionnement de la machine en extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser la machine dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité du personnel

- **Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la machine pour se blesser gravement.
- **Utilisez un équipement de protection individuel. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou la batterie, de saisir la machine ou de la transporter.** Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher la machine à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.

- **Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine.** Un outil ou une clé relié à une pièce rotative de la machine peut causer des blessures.
- **Ne vous penchez pas trop loin. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- **Habilillez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte de la poussière et d'aspirateur industriel, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes d'aspirateurs peut réduire les risques associés à la poussière.
- **Ne vous donnez pas un faux sentiment de sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité des machines, même si vous êtes déjà familiarisé avec la machine après l'avoir beaucoup utilisée.** Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de la machine

- **Ne forcez pas en utilisant la machine. Utilisez la machine adaptée à votre travail.** La machine appropriée permettra de mieux réaliser la tâche, de manière plus sûre, au régime prévu.
- **N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension et l'arrêt.** Toute machine qui ne peut pas être contrôlée par son interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
- **Débranchez la fiche de la prise et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder aux réglages, de changer d'accessoires ou de ranger la machine.** De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.
- **Rangez les machines non utilisées hors de portée des enfants. N'autorisez pas des personnes qui n'ont pas lu ces instructions et ne sont pas familières avec l'utilisation de la machine à se servir de celle-ci.** Les machines sont dangereuses entre les mains de personnes inexpérimentées.
- **Entretenez les machines et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées et ne coincent pas, qu'aucune pièce n'est cassée, et contrôlez l'absence de toute autre situation susceptible d'altérer le fonctionnement de la machine. En cas de dommages, faites réparer la machine avant de l'utiliser.** De nombreux accidents résultent d'un mauvais entretien des machines.
- **Maintenez les outils tranchants aiguisés et propres.** Des machines de coupe correctement entretenues, avec des bords tranchants aiguisés, sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez la machine, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en**

tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. L'utilisation de la machine pour des applications différentes de celles pour lesquelles elle a été conçue peut être la cause d'une situation dangereuse.

- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** Des poignées et surfaces de poignée glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sûrs de la machine en cas de situation imprévue.

Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement conçues.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou altéré.** Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à des températures trop élevées.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Entretien

- **Confiez la réparation de votre machine à du personnel spécialisé et qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange d'origine.** Cela garantit le maintien de la sécurité de la machine.
- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

Avertissements de sécurité concernant le coupe-bordures, la débroussailleuse et la scie d'élagage

- **N'utilisez pas la machine par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela permet de réduire le risque d'être frappé par la foudre.
- **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée, afin de repérer la faune éventuelle.** En effet, elle peut être blessée par la machine pendant son fonctionnement.
- **Inspectez attentivement la zone où la machine doit être utilisée et retirez toutes les pierres, les bouts de bois, les câbles, les os et autres corps étrangers.** Les objets projetés peuvent entraîner des blessures.
- **Avant d'utiliser la machine, effectuez toujours une inspection visuelle pour vérifier que la lame ou l'ensemble lame n'est pas endommagé.** L'utilisation de pièces endommagées augmente le risque de blessure.
- **Suivez les instructions relatives au changement des accessoires.** Des écrous ou boulons de fixation de lame mal serrés peuvent endommager la lame, ou la lame peut se détacher.
- **La vitesse nominale de rotation de la lame doit être au moins égale à la vitesse maximale de rotation indiquée sur la machine.** Les lames dont la rotation est supérieure à leur vitesse de rotation nominale peuvent se casser et être projetées.
- **Portez une protection pour les yeux, les oreilles, la tête et les mains.** Un équipement de protection approprié réduit les blessures causées par la projection de débris ou un contact accidentel avec le fil de coupe ou la lame.
- **Portez toujours des chaussures de sécurité lors de l'utilisation de la machine. N'utilisez pas la machine si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales.** Cela réduit le risque de blessure aux pieds en cas de contact avec le système de coupe, le fil de coupe ou la lame en mouvement
- **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours un pantalon.** Le risque de blessures dues à la projection d'objets est plus grand lorsque la peau est exposée.
- **Maintenez les enfants et autres personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de la machine.** Les projections de débris peuvent causer de graves blessures.
- **Utilisez toujours la machine avec les deux mains.** Tenez la machine avec les deux mains pour ne pas risquer de perdre le contrôle.
- **Tenez la machine uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame ou le fil de coupe pourrait entrer en contact avec du câblage non apparent.** Si le fil de coupe ou les lames touchent un câble sous tension, cela risque de mettre également sous tension les parties métalliques exposées de la machine, ce qui pourrait envoyer un choc électrique à l'utilisateur.
- **Gardez toujours un bon équilibre et utilisez la machine uniquement lorsqu'elle est au sol.** Sur une surface glissante ou instable, vous pourriez perdre l'équilibre ou le contrôle de la machine.
- **Évitez d'utiliser la machine sur des pentes trop raides.** Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures éventuelles.
- **Lorsque vous travaillez sur une pente, veillez toujours à garder l'équilibre, en tondant l'herbe latéralement et non verticalement. Soyez prudent lorsque vous changez de direction.** Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures éventuelles.
- **Maintenez toutes les parties du corps à l'écart du fil de coupe ou de la lame lorsque la machine est en marche. Avant de démarrer la machine, assurez-vous que le fil de coupe ou la lame n'est en contact avec aucun objet.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation de la machine peut entraîner des blessures pour vous-même ou pour d'autres personnes.
- **N'utilisez pas la machine au-dessus de la taille.** Cela permet de réduire les contacts accidentels avec la lame et de mieux contrôler la machine en cas de situations inattendues.
- **Lorsque vous coupez des broussailles ou des arbrisseaux en tension, faites attention à l'effet de rebond.** Lorsque la tension des fibres du bois est libérée, la broussaille ou l'arbrisseau peut vous frapper ou faire dévier la machine.
- **Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles ou de jeunes arbres.** Les branches minces peuvent bloquer la lame, vous fouetter ou vous déséquilibrer.
- **Gardez le contrôle de la machine et ne touchez pas les fils de coupe ou les lames et autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont en mouvement.** Vous réduisez ainsi le risque de blessures dues aux pièces mobiles.
- **Avant de dégager des débris coincés ou de procéder à l'entretien de la machine, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt et que la batterie est retirée.** Un démarrage inattendu de la machine lorsque vous dégagez les débris végétaux coincés ou que vous procédez à l'entretien peut entraîner de graves blessures.
- **Éteignez la machine si vous voulez la transporter et éloignez-la de votre corps.** Une manipulation correcte de la machine réduit le risque de contact accidentel avec la lame ou le fil de coupe en mouvement.
- **Lorsque vous transportez ou rangez la machine, posez toujours le capot sur les lames métalliques.** Une manipulation correcte de la machine réduit le risque de contact accidentel avec la lame.
- **Utilisez uniquement des fils de coupe, des têtes de coupe et des lames de rechange spécifiés par le fabricant.** Des pièces de rechange incorrectes

peuvent augmenter le risque de rupture et de blessure.

- **Avant de dégager des débris coincés ou de procéder à l'entretien de la machine, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt et que la batterie est retirée.** Une mise en marche inopinée de la machine pendant le retrait de débris coincés ou pendant l'entretien peut entraîner de graves blessures.

Causes des rebonds de la lame et avertissements connexes

- **Le rebond de la lame est un mouvement soudain vers les côtés, l'avant ou l'arrière de la machine, qui peut se produire lorsque la lame se bloque ou s'accroche à un objet tel qu'un arbrisseau ou une souche d'arbre. Il peut être suffisamment violent pour projeter la machine et/ou l'opérateur dans une direction quelconque et faire perdre le contrôle de la machine.** Le rebond de la lame et les dangers associés peuvent être évités en prenant les précautions appropriées indiquées ci-dessous.
- **Tenez fermement la machine avec vos deux mains et positionnez vos bras de manière à résister au rebond de la lame. Positionnez-vous le corps à gauche de la machine.** Le rebond de la lame peut augmenter le risque de blessure en cas de déplacement inopiné de la machine. Le rebond de la lame peut être contrôlé si vous prenez les bonnes précautions.
- **Si la lame se bloque ou si vous interrompez la coupe pour une raison quelconque, éteignez la machine et maintenez-la immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. Lorsque la lame est grippée, n'essayez jamais de retirer la machine du matériau ou de la tirer en arrière lorsque la lame est en mouvement. Vous risqueriez de provoquer un rebond de cette dernière.** Identifiez et corrigez la cause du grippage de la lame.
- **N'utilisez pas des lames émoussées ou endommagées.** Les lames émoussées ou endommagées augmentent le risque de blocage ou d'accrochage sur un objet qui entraîne un rebond de la lame.
- **Assurez-vous d'avoir toujours une bonne visibilité sur le matériau que vous coupez.** Un rebond est plus apte à se produire dans des zones où il est difficile de voir le matériau coupé.
- **Si une autre personne s'approche de la machine pendant son utilisation, mettez-la hors tension.** Il existe un risque accru de blessure d'autres personnes heurtées par la lame mobile en cas de rebond de la lame.

Autres consignes générales de sécurité

- Éteignez le produit lorsque vous vous déplacez dans une autre zone. Retirez toujours la batterie lorsque vous confiez le produit à un tiers.
- Ne posez jamais le produit au sol si vous ne l'avez pas éteint et si vous n'avez pas retiré la batterie. Ne

laissez pas le produit sans surveillance quand il est sous tension.

- L'outil de coupe ne s'arrête pas immédiatement après l'arrêt du produit.
- La lame doit être complètement arrêtée une fois que l'interrupteur à gâchette est revenu à sa position initiale.
- En cas d'impact, vérifiez que le produit ne présente ni signe d'usure ni dommage et procédez aux réparations éventuellement nécessaires avant de l'utiliser à nouveau.
- Si un objet se bloque dans l'accessoire de coupe lorsque vous utilisez le produit, arrêtez et éteignez le produit. Assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête complètement. Retirez la batterie avant de nettoyer, inspecter ou réparer le produit et/ou l'équipement de coupe.
- Effectuez un contrôle du produit avant toute utilisation. Reportez-vous aux sections *Dispositifs de sécurité sur le produit à la page 106* et *Entretien à la page 112*. N'utilisez pas de produit endommagé. Appliquez les instructions d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel.
- Un accessoire de coupe défectueux peut augmenter les risques d'accidents.
- Vérifiez que l'engrenage ne présente ni fissures ni saletés. Retirez l'herbe et les feuilles coincées dans l'engrenage à l'aide d'une brosse. Au besoin, utilisez des gants.
- Assurez-vous toujours de l'absence de débris dans les orifices de ventilation.
- Vérifiez que la tête de désherbage est parfaitement attachée au coupe-bordures.
- Tous les capots, toutes les protections et toutes les poignées doivent avoir été montés avant d'utiliser la machine.
- Vérifiez que le produit est en parfait état d'utilisation. Contrôler que tous les écrous et boulons sont correctement serrés.
- Contrôlez la tête de désherbage et le carter de protection afin de détecter d'éventuels dommages ou fissures. Remplacez la tête de désherbage ou le carter de protection si l'un ou l'autre a subi des impacts ou présente des fissures. Utilisez toujours la protection recommandée prévue pour l'équipement de coupe utilisé. Voir le chapitre Caractéristiques techniques.
- Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (ou des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles bénéficient de la surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Il

convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez jamais des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Dans la mesure où la machine est facile à démarrer, il est possible que des enfants arrivent à la mettre en route lorsque vous les quittez des yeux. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez donc la batterie lorsque vous n'êtes pas en mesure de surveiller la machine de près.
- Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes ne possédant pas la formation requise utiliser ou entretenir le produit et/ou sa batterie.
- La législation nationale ou locale peut réglementer l'utilisation. Respectez la législation en vigueur.
- Entrez l'équipement dans un lieu verrouillable à clé de façon à ce qu'il soit inaccessible aux enfants et aux personnes non autorisées.
- Utilisez toujours la protection de transport pour le rangement et le transport.
- Maintenez vos mains et vos pieds à distance de la zone de coupe en toutes circonstances, et particulièrement au moment où vous allumez le moteur.
- Éloignez vos mains et vos pieds de l'accessoire de coupe jusqu'à son arrêt complet, une fois le produit éteint.
- Ne retirez pas la matière coupée ou laissez d'autres personnes le faire lorsque le moteur est en marche ou que l'équipement de coupe tourne pour éviter les blessures graves.
- N'oubliez pas que c'est vous, l'opérateur, qui êtes responsable de protéger les tiers et leurs biens de tout accident ou danger.
- Ne modifiez jamais le produit sans l'autorisation du fabricant. Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Des modifications non autorisées et/ou l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des accidents graves, voire mortels, à l'opérateur ou d'autres personnes. Il est possible que votre garantie ne couvre pas les responsabilités ou dommages associés à l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange non autorisés.
- Les seuls accessoires compatibles avec ce produit sont les accessoires de coupe recommandés dans le chapitre des caractéristiques techniques.
- N'utilisez jamais un produit qui a été modifié au point de ne plus être conforme aux spécifications d'origine.
- N'utilisez jamais un produit s'il est défectueux. Suivez les instructions de maintenance et d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel. Certaines opérations de maintenance et d'entretien doivent être réalisées par un spécialiste dûment formé et qualifié. Voir les instructions à la section Entretien.
- Travailler par mauvais temps est cause de fatigue et peut être dangereux. Il n'est pas recommandé d'utiliser la machine dans de très mauvaises conditions météorologiques, par exemple, en cas

de brouillard épais, de forte pluie, de vent violent, de froid intense ou de risque de foudre, etc., car ces conditions constituent des facteurs de risque supplémentaires

- Ne travaillez jamais sur une échelle, un tabouret, ou dans toute autre position élevée qui n'est pas entièrement stable.
- Stockez les appareils non utilisés à l'intérieur : lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils doivent être stockés à l'intérieur.
- Il est impossible de prévoir toutes les situations que vous pouvez rencontrer. Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. Évitez les situations que vous n'êtes pas sûr de maîtriser. Si, après avoir lu ces instructions, vous n'êtes toujours pas sûr de la procédure à suivre, demandez conseil à un expert avant de poursuivre.
- Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun animal ne se trouve à moins de 15 mètres de votre zone de travail. Lorsque plusieurs opérateurs travaillent dans une même zone, il convient d'observer une distance de sécurité d'au moins 15 mètres. Dans le cas contraire, il existe un risque de blessures graves. Arrêtez immédiatement le produit si une personne s'approche. Ne tournez jamais sur vous-même avec le produit sans vous assurer d'abord que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.
- Si un objet se bloque dans l'accessoire de coupe lorsque vous utilisez le produit, arrêtez et éteignez le produit. Assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête complètement. Retirez la batterie avant de nettoyer, inspecter ou réparer le produit et/ou l'équipement de coupe.
- Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal ou autre objet ne peut faire obstacle à votre contrôle du produit ou entrer en contact avec l'accessoire de coupe ou des objets projetés par celui-ci. Cependant, n'utilisez pas le produit s'il n'est pas possible d'appeler au secours en cas d'accident.
- Assurez-vous de pouvoir vous tenir debout et vous déplacer en toute sécurité. Repérez les éventuels obstacles (racines, pierres, branches, fossés, etc.) en cas de déplacement soudain. Observez la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
- Marchez, ne courez jamais.
- Inspecter la zone de travail. Retirez tous les objets tels que les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils de fer, les bouts de ficelle, etc. pouvant être projetés ou risquant de s'enrouler autour de la lame ou de sa protection.
- Attention aux éclats de bois pouvant être projetés durant le sciage. Ne coupez pas trop près du sol, où des cailloux et d'autres objets peuvent être projetés.
- Vérifiez qu'aucun vêtement et qu'aucune partie du corps n'entre en contact avec l'accessoire de coupe lorsque le produit est en marche. Tenez le produit au-dessous de la taille.
- Attention aux objets projetés. Portez toujours des protections pour les yeux homologuées. Ne vous

penchez jamais au-dessus de la protection de l'équipement de coupe. Des cailloux, débris, etc. peuvent être projetés dans les yeux et causer des blessures très graves, voire la cécité.

- Soyez toujours attentif aux signaux d'avertissement ou aux cris lorsque vous portez des protège-oreilles. Enlevez toujours vos protège-oreilles dès que le produit s'arrête.
- En cas de vibrations indésirables, tapez pour faire sortir plus de fil. Une longueur correcte de fil permet de faire cesser les vibrations.
- Si le produit commence à vibrer de façon anormale, arrêtez-le et retirez la batterie.
- Une exposition excessive aux vibrations peut entraîner des troubles circulatoires ou nerveux chez les personnes souffrant de problèmes de circulation. Consultez un médecin en cas de symptômes liés à une exposition excessive aux vibrations. Voici les symptômes possibles : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification épidermique. Ces symptômes affectent généralement les doigts, les mains ou les poignets.
- Tenez toujours le produit à deux mains. Tenez l'appareil du côté droit du corps.

Équipement de protection individuel



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Utilisez un casque si les arbres dans la zone de travail ont une hauteur de plus de 2 m (6,5 pi).
- Utilisez des protège-oreilles homologués.
- Utilisez toujours des lunettes de protection homologuées conformes à la norme ANSI Z87.1 aux États-Unis ou EN 166 dans les pays de l'UE. Utilisez une visière pour la protection du visage. La visière ne suffit pas à protéger les yeux.

(Fig. 18)

- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.
- Portez des bottes de protection avec coques de protection en acier et des semelles antidérapantes.
- Portez des vêtements fabriqués dans un matériau résistant. Portez toujours des pantalons longs, épais et des manches longues. Ne portez pas de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans les brindilles et les branches. Ne portez pas de bijoux, de pantalon court ou de sandales. Ne

travaillez pas pieds nus. Attachez vos cheveux de façon sécurisée au-dessus de vos épaules.

(Fig. 19)

- Conservez l'équipement de premiers secours à proximité.

(Fig. 20)

Dispositifs de sécurité sur le produit



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

Cette section présente les fonctions de sécurité, les instructions d'utilisation, de contrôle et d'entretien du produit afin de garantir son bon fonctionnement. Reportez-vous aux instructions ci-dessous *Introduction à la page 99* pour trouver l'emplacement de ces pièces sur votre produit.

La durée de vie du produit risque d'être écourtée et le risque d'accidents accru si l'entretien du produit n'est pas effectué correctement et si les mesures d'entretien et/ou de réparation ne sont pas effectuées de manière professionnelle. Pour plus d'informations, contactez l'atelier de réparation du revendeur le plus proche.



AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais un produit dont les équipements de sécurité sont endommagés. Contrôlez et entretenez les équipements de sécurité du produit conformément aux instructions données dans ce chapitre. Si les contrôles du produit ne donnent pas de résultat positif, contactez votre atelier spécialisé pour le faire réparer.



REMARQUE: L'entretien et la réparation de la machine exigent une formation spéciale. Ceci concerne particulièrement l'équipement de sécurité de la machine. Si les contrôles suivants ne donnent pas un résultat positif, adressez-vous à un atelier spécialisé. L'achat de l'un de nos produits offre à l'acheteur la garantie d'un service et de réparations qualifiés. Si le point de vente n'assure pas ce service, adressez-vous à l'atelier spécialisé le plus proche.

Pour contrôler l'interface utilisateur

1. Maintenez le bouton ON/OFF (A) enfoncé. (Fig. 21)
 - a) Le produit est sous tension lorsque l'écran (B) s'allume.
 - b) Le produit est hors tension lorsque l'écran s'éteint.

2. Si le témoin d'avertissement sur l'écran est allumé ou clignote, reportez-vous à la section *Clavier à la page 113*.

Contrôle du blocage de la gâchette de puissance

Le blocage de la gâchette de puissance est conçu pour empêcher tout fonctionnement accidentel. Lorsque vous appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance vers l'avant (A), puis que vous appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance contre la poignée (B), la gâchette de puissance (C) est relâchée. Lorsque vous relâchez la poignée, la gâchette de puissance et son blocage reviennent en position initiale. Ce mouvement s'effectue grâce à trois ressorts indépendants l'un de l'autre.

(Fig. 22)

1. Assurez-vous que la gâchette de puissance est verrouillée quand son blocage est en position d'origine. (Fig. 23)
2. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance vers l'avant (A) et vers le bas. Maintenez le blocage de la gâchette de puissance contre la poignée (B) et vérifiez qu'il revient en position initiale quand il est relâché. (Fig. 24)
3. Assurez-vous que la gâchette de puissance et le blocage de la gâchette de puissance se déplacent librement et que les ressorts de rappel fonctionnent correctement. (Fig. 25)
4. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé pour allumer le produit.
5. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance au maximum, afin d'appliquer le plein régime.
6. Lâchez la gâchette de puissance et assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête et reste immobile.

Pour contrôler la protection de l'équipement de coupe



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas un équipement de coupe sans une protection d'équipement de coupe correctement fixée et homologuée. Utilisez toujours la protection d'accessoire de coupe recommandée pour l'accessoire de coupe que vous utilisez, reportez-vous à la section *Accessoires à la page 117*. L'installation d'une protection d'accessoire de coupe incorrecte ou défectueuse peut provoquer des blessures graves.

La protection de l'accessoire de coupe permet d'arrêter les objets projetés en direction de l'opérateur. Elle permet également d'éviter de se blesser si vous touchez l'équipement de coupe.

1. Arrêtez le produit et retirez la batterie.
2. Réalisez un contrôle visuel pour détecter les dommages, par exemple des fissures. (Fig. 26)

3. Remplacez la protection de l'équipement de coupe si celle-ci est endommagée.

Tête de désherbage

- Utilisez toujours la tête de désherbage et les accessoires de coupe appropriés, ainsi que le fil de coupe recommandé. Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 117* et à l'assemblage à la fin du manuel.
- Assurez-vous que le couteau monté sur le carter de protection n'est pas endommagé.
- Assurez-vous que le fil de coupe est enroulé de manière serrée et régulière autour de la bobine afin d'éviter toute vibration inhabituelle du produit. Des longueurs de fil différentes peuvent engendrer des vibrations inutiles. Tapotez la tête de désherbage afin d'obtenir la bonne longueur de fil.

Pour améliorer la durée de vie du fil, laissez-le tremper dans de l'eau pendant 2 jours ou plus avant l'assemblage. Il est ensuite plus résistant.

Consignes de sécurité pour l'assemblage



AVERTISSEMENT: Lisez, comprenez et respectez ces instructions attentivement avant d'utiliser le produit.

- Retirez la batterie du produit avant d'assembler le produit.
- Utilisez des gants de protection homologués.
- Une protection endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut provoquer des blessures. N'utilisez pas un accessoire de coupe qui ne dispose pas de protection homologuée.
- Assurez-vous d'assembler le carter et l'arbre correctement avant de démarrer le produit.
- Le disque d'entraînement et la bride de support doivent s'engager correctement dans le trou central de l'accessoire de coupe. Un accessoire de coupe qui n'est pas correctement fixé peut provoquer des blessures ou la mort.
- Si un harnais est fourni avec l'accessoire, il doit être correctement fixé au produit. Le harnais permet une utilisation sûre et empêche tout risque de blessure pour l'opérateur ou d'autres personnes.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées. Reportez-vous à la section *Batteries homologuées à la page 116*. Les batteries sont codées par logiciel.

- Utilisez des batteries Husqvarna homologuées en tant que source d'alimentation pour les produits Husqvarna correspondants uniquement. Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas la batterie comme source d'alimentation pour d'autres produits.
- Risque de choc électrique. Ne branchez pas les bornes de la batterie à des clés, des pièces de monnaie, des vis ou tout autre élément métallique. Cela peut provoquer un court-circuit de la batterie.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération de la batterie.
- Protégez la batterie des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut provoquer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Protégez la batterie de la pluie et de l'humidité.
- Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- N'essayez pas de démonter ou de casser la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau claire et du savon, puis contactez un médecin. Si vous recevez du liquide dans les yeux, ne frottez pas mais rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et contactez un médecin.
- Utilisez la batterie à une température comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (114 °F).
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie à la page 113*.
- N'utilisez pas une batterie endommagée ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Conservez les batteries en stock à distance des objets métalliques, tels que les clous, les vis ou les bijoux.
- Tenez la batterie hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas un chargeur de batterie endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Ne soulevez pas le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur de batterie d'une prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.
- Conservez tous les câbles et toutes les rallonges loin de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans des objets tels que des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matériaux inflammables ou de matériaux pouvant provoquer la formation de corrosion. Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas couvert. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.
- Rechargez la batterie uniquement en intérieur, dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur. Ne rechargez pas la batterie dans des conditions humides.
- Utilisez le chargeur de batterie à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F) uniquement. Utilisez le chargeur dans un environnement bien ventilé, sec et exempt de poussière.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes de refroidissement du chargeur de batterie.
- Ne raccordez pas les bornes du chargeur de batterie à des objets métalliques car cela peut court-circuiter le chargeur de batterie.
- Utilisez des prises de courant murales homologuées et non endommagées. Assurez-vous que le câble du chargeur de batterie n'est pas endommagé. Si des câbles de rallonge sont utilisés, assurez-vous que ceux-ci ne sont pas endommagés.

Consignes de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'effectuer l'entretien du produit.

- Retirez la batterie avant tout entretien, contrôle ou assemblage du produit.
- L'utilisateur ne doit effectuer que les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Adressez-vous à votre revendeur pour toute opération de maintenance et d'entretien de plus grande ampleur.
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. L'utilisation de détergents agressifs peut endommager le plastique.
- Un défaut d'entretien réduit le cycle de vie du produit et augmente le risque d'accidents.
- Une formation spéciale est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, en particulier pour les dispositifs de sécurité sur le produit. Si tous

Consignes de sécurité relatives au chargeur de batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Risque de choc électrique ou de court-circuit si les instructions de sécurité ne sont pas respectées.
- n'utilisez pas d'autres chargeurs de batterie que celui fourni pour votre produit. Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués pour charger les batteries Husqvarna homologuées. Reportez-vous à la section *Chargeurs de batterie homologués à la page 117* pour connaître les instructions.
- N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie.

les contrôles spécifiés dans ce manuel d'utilisation ne sont pas validés après l'entretien, consultez votre revendeur. Nous garantissons la disponibilité d'un service de réparation et d'entretien professionnel pour votre produit.

- Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine.

- Portez toujours des gants de protection robustes lorsque vous réparez l'accessoire de coupe. Les lames sont très tranchantes et peuvent aisément causer des blessures.

Montage

Montage de la poignée en anneau

1. Fixez la poignée en anneau sur l'arbre entre les flèches. Ne placez pas la poignée en boucle ou l'œillet de suspension sur l'étiquette. (Fig. 27)
2. Insérez l'entretoise dans la rainure de la poignée en anneau.
3. Fixez l'écrou, le bouton et la vis, sans serrer.
4. Ajustez le produit dans une position confortable.
5. Serrez le boulon.

Pour monter le tube de transmission démontable

1. Tournez le bouton pour desserrer le raccord. (Fig. 28)
2. Alignez la languette (A) sur la flèche (B) du raccord. (Fig. 29)
3. Insérez l'arbre dans le raccord jusqu'à ce qu'un déclic indique qu'il est bien en place. (Fig. 30)
4. Serrez complètement le bouton. (Fig. 31)

Pour démonter le tube de transmission démontable

1. Tournez le bouton sur 3 tours pour desserrer le raccord. (Fig. 32)
2. Appuyez sur le bouton (C) et maintenez-le enfoncé.
3. Tenez fermement l'extrémité de l'arbre auquel le moteur est fixé.
4. Tirez l'accessoire pour le sortir du raccord. (Fig. 33)

Pour assembler l'équipement de coupe

L'équipement de coupe comprend un accessoire de coupe et une protection de l'accessoire de coupe.



AVERTISSEMENT: Utilisez des gants de protection.



AVERTISSEMENT: Utilisez toujours la protection de l'accessoire de coupe recommandée. Consultez la section *Caractéristiques techniques à la page 116.*



AVERTISSEMENT: Un accessoire de coupe mal fixé peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Pour installer l'œillet de suspension, le cas échéant

1. Installez l'œillet de suspension entre les flèches sur la poignée arrière et la poignée en anneau. (Fig. 34)

Remarque: ne placez pas la poignée en anneau sur l'autocollant.

2. Réglez l'œillet pour équilibrer le produit et faciliter son utilisation.

Montage des têtes de désherbage



AVERTISSEMENT: Lorsque vous montez l'équipement de coupe, il est crucial que la partie surélevée du disque d'entraînement/de la bride de support soit positionnée correctement dans le trou central de l'équipement de coupe. Un équipement de coupe mal monté peut causer des blessures personnelles très graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT: Un équipement de coupe ne peut en aucun cas être utilisé si une protection homologuée n'a pas été préalablement montée. Voir le chapitre Caractéristiques techniques. La mise en place d'une protection incorrecte ou défectueuse, ou l'absence de la poignée en J lors de l'utilisation d'un accessoire de coupe métallique peut provoquer des blessures personnelles graves.

Pour fixer le carter de protection sur une tête de désherbage

1. Emboîtez le carter de protection (A) sur les deux crochets du support de tôle (M).
2. Pliez la protection autour du tube de transmission et fixez avec la vis (L) du côté opposé au tube de transmission.

3. Placez la goupille d'arrêt (C) dans la rainure de la tête du boulon et serrez le boulon complètement. (Fig. 35)

Pour fixer la tête de désherbage

1. Placez le disque d'entraînement (B) sur l'arbre de sortie.
2. Faites tourner l'arbre de sortie pour aligner l'un des trous du disque d'entraînement sur le trou correspondant du carter.

3. Placez la goupille d'arrêt (C) dans le trou afin de bloquer l'arbre.
4. Tournez la tête de désherbage (A) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la fixer. (Fig. 36)

Utilisation

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. L'application Husqvarna Connect offre des fonctions étendues à votre produit Husqvarna.

- Informations produit détaillées.
- Informations et aide sur les pièces et l'entretien du produit.

Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect

1. Téléchargez l'application Husqvarna Connect sur votre appareil mobile.
2. Enregistrez-vous sur l'application Husqvarna Connect.
3. Suivez les instructions de l'application Husqvarna Connect pour vous connecter et enregistrer le produit.

Remarque: L'application Husqvarna Connect n'est pas disponible au téléchargement sur tous les marchés. Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.

Pour fixer la batterie au produit



AVERTISSEMENT: utilisez uniquement des batteries d'origine Husqvarna avec le produit.

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Poussez la batterie dans le support de batterie du produit. La batterie est verrouillée en position lorsqu'un « clic » est émis. (Fig. 37)



REMARQUE: si la batterie ne bouge pas facilement dans son support, c'est qu'elle n'est pas installée correctement. Cela peut endommager le produit.

3. Assurez-vous que la batterie est correctement installée.

Pour charger la batterie

Remarque: chargez la batterie si vous l'utilisez pour la première fois. Une batterie neuve n'est chargée qu'à 30 %.

1. Assurez-vous que la batterie est sèche.
2. Placez la batterie dans le chargeur de batterie. (Fig. 38)

Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles, mais la procédure est identique.

3. Assurez-vous que le témoin de charge vert du chargeur de batterie s'allume. La présence de ce témoin signifie que la batterie est correctement connectée au chargeur de batterie.
4. La batterie est totalement rechargée quand toutes les LED sur la batterie sont allumées. (Fig. 39)
5. Pour débrancher le chargeur de batterie de la prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas sur le câble.
6. Dégagez la batterie du chargeur de batterie.

Remarque: reportez-vous aux manuels de la batterie et du chargeur de batterie pour plus d'informations.

Position de travail

- Tenez l'appareil avec les deux mains.
- Tenez l'appareil du côté droit du corps.
- L'équipement de coupe doit se trouver sous la taille de l'utilisateur.

- Maintenez toutes les parties du corps à l'écart des surfaces chaudes.
- Maintenez toutes les parties du corps à l'écart de l'accessoire de coupe.

Avant d'utiliser le produit

- Examinez la zone de travail pour vous assurer que vous connaissez le type de terrain, l'inclinaison du sol et s'il y a des obstacles tels que des pierres, des branches et des fossés.
- Effectuez une inspection générale du produit.
- Effectuez les inspections de sécurité, de maintenance et d'entretien indiquées dans ce manuel.
- Assurez-vous que tous les capots, toutes les protections, les poignées et l'équipement de coupe sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas endommagés.
- Examinez la tête de désherbage et la protection de l'équipement de coupe pour vérifier l'absence de dommages ou fissures. Remplacez la tête de désherbage et la protection de l'équipement de coupe si elles ont été touchées ou si elles présentent des fissures.

(Fig. 40)

Pour démarrer le produit

1. Maintenez le bouton ON/OFF enfoncé jusqu'à ce que la LED verte s'allume. (Fig. 41)
2. Utilisez la gâchette de puissance pour contrôler la vitesse.

Pour limiter la vitesse maximale à l'aide du bouton de mode

Ce produit est équipé d'un bouton de mode. Le bouton de mode permet à l'opérateur de limiter la vitesse maximale. Le bouton de mode dispose de 3 niveaux de vitesse. Un niveau inférieur augmente le temps de fonctionnement du produit. Le bouton de mode dispose de 3 niveaux de vitesse. Un niveau inférieur augmente le temps de fonctionnement du produit. Utilisez les niveaux 1 et 2 si le fonctionnement n'exige pas une vitesse ou une puissance maximale. Si la condition de fonctionnement exige une vitesse ou une puissance maximale, utilisez le niveau 3. N'utilisez pas un niveau plus élevé que nécessaire pour le fonctionnement.

1. Appuyez sur le bouton de mode pour définir une limite de vitesse maximale. Les LED blanches s'allument pour indiquer que la fonction est activée. (Fig. 42)
2. Appuyez de nouveau sur le bouton de mode pour sélectionner le prochain niveau de vitesse.

Fonction d'arrêt automatique

Le produit est doté d'une fonction d'arrêt automatique qui l'arrête si vous ne l'utilisez pas pendant 3 minutes.

Désherbage avec tête de désherbage

Tonte de l'herbe

1. Maintenez la tête de désherbage juste au-dessus du sol et inclinez-la. (Fig. 43) Ne poussez pas le coupe-bordure dans l'herbe.
2. Baissez la vitesse à 80 % lorsque vous coupez l'herbe à proximité d'objets. (Fig. 44)

Coupe de l'herbe

1. Assurez-vous que le fil du coupe-herbe est parallèle au sol lorsque vous coupez l'herbe. (Fig. 45)
2. N'appuyez pas la tête de désherbage sur le sol. Le sol et le produit peuvent être endommagés.
3. Ne laissez pas la tête de désherbage toucher le sol en continu. Cela peut endommager la tête de désherbage.
4. Utilisez la vitesse maximale lorsque vous déplacez le produit de gauche à droite pour couper l'herbe. (Fig. 46) Assurez-vous que le fil du coupe-herbe est parallèle au sol.

Pour balayer l'herbe

Le débit d'air du fil de coupe en rotation peut être utilisé pour éliminer l'herbe coupée d'une zone.

1. Maintenez la tête de désherbage et son fil parallèles au sol et au-dessus du sol.
2. Faites-le tourner à plein régime.
3. Déplacez la tête de désherbage d'un côté à l'autre et balayez l'herbe.



AVERTISSEMENT: Nettoyez le capot de la tête de désherbage chaque fois que vous remettez un câble neuf pour éviter un déséquilibre et des vibrations dans les poignées. Vérifiez également les autres pièces de la tête de désherbage et nettoyez au besoin.

Pour arrêter le produit

1. Relâchez la gâchette de puissance ou son blocage.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF. (Fig. 47)
3. Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la batterie et sortez la batterie. (Fig. 48)

Entretien

Introduction



AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer des travaux d'entretien, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

La liste ci-dessous indique les étapes d'entretien à effectuer sur le produit. En plus des entretiens spécifiés dans le programme d'entretien, confiez votre produit à un atelier d'entretien Husqvarna afin qu'il procède à des entretiens réguliers. Pour plus d'informations sur les intervalles d'entretien, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Calendrier d'entretien



AVERTISSEMENT: Retirez la batterie avant d'effectuer l'entretien.

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Mensuel
Nettoyez les pièces externes du produit avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.	X		
Assurez-vous que le bouton ON/OFF fonctionne correctement et n'est pas endommagé.	X		
Vérifiez que la gâchette de puissance et son blocage fonctionnent en toute sécurité.	X		
Assurez-vous que toutes les commandes fonctionnent et ne sont pas endommagées.	X		
Nettoyez les poignées pour qu'elles restent toujours propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.	X		
Assurez-vous que l'accessoire de coupe n'est pas endommagé. Remplacez l'accessoire de coupe si celui-ci est endommagé.	X		
Assurez-vous que la protection de l'accessoire de coupe n'est pas endommagée. Remplacez la protection de l'accessoire de coupe si elle est endommagée.	X		
Assurez-vous que les vis et les écrous sont serrés.	X		
Assurez-vous que les boutons de déverrouillage de la batterie fonctionnent et verrouillent la batterie au produit.	X		
Assurez-vous que la batterie n'est pas endommagée.	X		
Assurez-vous que la batterie est chargée.	X		
Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas endommagé et qu'il fonctionne correctement.	X		
Vérifiez tous les câbles, tous les raccords et toutes les connexions. Assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés et qu'ils sont propres.		X	
Veillez à ce que le renvoi d'angle soit correctement rempli de graisse. Reportez-vous à la section <i>Lubrification du renvoi d'angle à la page 113</i> . Si ce n'est pas le cas, utilisez de la graisse pour renvoi d'angle Husqvarna.		X	
Contrôlez les connexions entre la batterie et le produit. Contrôlez la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			X

Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie

1. Nettoyez le produit avec un chiffon sec après utilisation.
2. Nettoyez la batterie et le chargeur de batterie avec un chiffon sec. Veillez à maintenir les rails guides de la batterie en parfait état de propreté.
3. Assurez-vous que les bornes de la batterie et du chargeur de batterie sont propres avant d'insérer la batterie dans le chargeur ou le produit.

Lubrification du renvoi d'angle

1. Déposez l'équipement de coupe.
2. Placez le produit en mettant le bouchon de graissage dans sa position la plus haute.
3. Déposez le bouchon de graissage. (Fig. 49)
4. Regardez dans l'orifice du bouchon de graissage et tournez l'arbre d'entraînement. Le niveau de graisse (A) doit être au même niveau que le haut des dents d'engrenage (B). (Fig. 50)

5. Si le niveau de graisse est trop bas, remplissez le renvoi d'angle avec de la graisse pour renvoi d'angle Husqvarna. Remplissez lentement et tournez l'arbre d'entraînement tout en appliquant la graisse pour renvoi d'angle, puis arrêtez-vous lorsque vous atteignez le niveau correct (B).



REMARQUE: Une quantité incorrecte de graisse peut endommager le renvoi d'angle.

6. Réinstallez le bouchon de graissage.

Tube de transmission démontable

Appliquez de la graisse sur l'extrémité de l'arbre d'entraînement après toutes les 30 heures de fonctionnement. À défaut de graissage régulier, les extrémités de l'arbre d'entraînement sur les modèles démontables (raccords cannelés) risqueraient de gripper. (Fig. 51)

Dépannage

Clavier

Affichage à LED	Défaillances possibles	Action possible
La DEL verte clignote	Tension de batterie faible.	Rechargez la batterie.
La DEL d'erreur rouge clignote	Surcharge.	L'accessoire de coupe est coincé. Éteignez le produit. Retirez la batterie. Nettoyez l'accessoire de coupe des matériaux indésirables.
	Écart de température.	Laissez le produit refroidir.
	Il convient d'appuyer simultanément sur la gâchette de puissance et le bouton d'activation.	Relâchez la gâchette de puissance pour activer le produit.
Le produit ne démarre pas	Connecteurs de batterie encrassés.	Nettoyez les connecteurs de batterie avec de l'air comprimé ou une brosse douce.
La DEL d'erreur s'allume en rouge	Le produit doit faire l'objet d'un entretien.	Contactez votre atelier spécialisé.

Batterie

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ³⁶

³⁶ La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation de la batterie. N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées.

Symptômes	Cause	Action
Le témoin d'erreur de la batterie clignote.	La batterie est vide.	Rechargez la batterie.
	Charge de travail importante associée à une température de batterie très basse.	Réchauffez la batterie. Par exemple, placez-la à l'intérieur ou faites fonctionner le produit à basse vitesse jusqu'à ce que la batterie soit chaude.
	La batterie ne fonctionne pas. La limite de plage de fonctionnement de la batterie a été atteinte.	Retirez la batterie du produit. Laissez reposer la batterie, puis appuyez sur le bouton du témoin de la batterie.
L'indicateur de température de la batterie est allumé.	La batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée.	Maintenez la batterie à une température ambiante comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (104 °F). Lorsque la température de la batterie est correcte, elle peut à nouveau être utilisée.
L'indicateur de température de la batterie clignote.	La batterie est proche de ses limites de température.	Réduisez la vitesse et/ou la charge de travail. Pour des performances optimales, maintenez la batterie à une température comprise entre +10 °C (50 °F) et +30 °C (86 °F).
L'indicateur de température de la batterie est allumé lorsque la batterie se trouve dans le chargeur.	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être chargée.	Laissez la batterie refroidir ou déplacez-la à l'intérieur pour la réchauffer. Lorsque la température de la batterie est correcte, elle peut à nouveau être chargée. Veillez à utiliser le chargeur dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F). Maintenez le chargeur à l'abri de la lumière du soleil. Si le problème persiste, parlez-en à votre revendeur.
Le témoin d'erreur de la batterie s'allume.	La batterie présente une erreur critique.	Parlez-en à votre revendeur.

Chargeur de batterie

40-C500X, 40-C750X ³⁷		
Symptômes	Défaillances possibles	Procédure possible

³⁷ La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de chargeur de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation du chargeur. Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués.

<p>Le témoin de charge du chargeur est jaune.</p> <p>Le témoin d'erreur de la batterie clignote, ou le témoin de température de la batterie est allumé.</p>	<p>Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée ou chargée.</p>	<p>Si la batterie est trop chaude, maintenez-la branchée au chargeur. Le ventilateur intégré du chargeur diminue la température de la batterie. Lorsque la température recommandée de la batterie est atteinte, la charge démarre automatiquement.</p> <p>Si la batterie est trop froide, placez-la à l'intérieur. Lorsque la batterie a atteint la température recommandée, poursuivez la charge.</p> <p>Respectez la plage de températures de fonctionnement. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie. Maintenez le chargeur à l'abri de la lumière du soleil. Si le problème persiste, parlez-en à votre revendeur.</p>
<p>Le témoin de charge du chargeur est jaune. Le témoin d'erreur de la batterie est allumé sur la batterie.</p>	<p>La batterie présente une erreur critique.</p>	<p>Parlez-en à votre revendeur.</p>
<p>Le témoin de charge du chargeur est rouge.</p>	<p>Le chargeur présente une erreur critique.</p>	<p>Parlez-en à votre revendeur.</p>

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport et stockage

- Les batteries Li-Ion fournies respectent les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
- Vous devez respecter l'exigence spécifique relative à l'emballage et aux étiquettes pour le transport commercial, y compris par des tiers et des transitaires.
- Consultez un expert en matières dangereuses avant d'expédier le produit. Respectez les lois nationales en vigueur.
- Mettez du ruban adhésif sur les contacts lorsque vous placez la batterie dans un emballage. Placez la batterie dans l'emballage de façon hermétique pour empêcher tout mouvement.
- Retirez la batterie lors du stockage ou du transport.
- Placez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et du gel.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Conservez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 25 °C (77 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- Conservez le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 45 °C (113 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- N'utilisez le chargeur de batterie que si la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F).

- Chargez la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant des périodes prolongées.
- Conservez le chargeur de batterie dans un local fermé et sec.
- Conservez la batterie à l'écart du chargeur lors du rangement. Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes non autorisées toucher l'équipement. Conservez l'équipement dans un local verrouillable.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant de remiser le produit pendant des périodes prolongées.
- Utilisez la protection de transport du produit pour éviter les blessures et les dégâts causés au produit lors du transport et du remisage.
- Fixez le produit pour le transporter.

Mise au rebut de la batterie, du chargeur de batterie et du produit

Les symboles figurant sur le produit ou son emballage indiquent que ce produit ne fait pas partie des ordures ménagères. Déposez-le dans une station de recyclage pour équipements électriques et électroniques. Ceci permet d'éviter les dangers pour l'environnement et les personnes.

Contactez les autorités locales, le service des ordures ménagères ou votre revendeur pour plus d'informations sur le recyclage de votre produit.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

	325iLK avec TAB850
Moteur	
Type de moteur	BLDC (sans balais) 36 V
Régime de l'arbre de sortie, 1/min	5800
Largeur de coupe, mm	420
Poids	
Poids sans batterie, kg	3,8
Émissions sonores ³⁸	
Niveau de puissance acoustique mesuré, dB (A)	95
Niveau de puissance acoustique garanti L _{WA} dB (A)	96
Niveaux sonores ³⁹	
Niveau de pression sonore équivalent à l'oreille de l'utilisateur, mesuré selon la norme EN 62841-1, dB (A) :	
Avec tête de désherbage (d'origine)	92
Niveaux de vibrations ⁴⁰	
Niveaux de vibrations au niveau des poignées, mesurés selon la norme EN 62841-1, m/s ²	
Avec tête de désherbage (d'origine), gauche/droite	2,1/3,9

Batteries homologuées

Batterie	BLI200	40-B220X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Capacité de la batterie, Ah	5,2	6,0

³⁸ Émissions sonores dans l'environnement mesurées comme puissance acoustique (LWA) selon la directive européenne CE 2000/14/CE. Le niveau de puissance sonore reporté pour la machine a été mesuré avec l'accessoire de coupe d'origine qui atteint le niveau le plus élevé. La différence entre le niveau de puissance sonore garanti et le niveau mesuré réside dans le fait que le niveau garanti prend également en compte la dispersion et les variations d'une machine à l'autre du même modèle, conformément à la directive 2000/14/CE.

³⁹ Les données reportées pour le niveau de pression acoustique de la machine ont une dispersion statistique typique (déviation standard) de 3 dB (A) et ont été mesurées avec l'équipement d'origine qui donne le niveau le plus élevé.

⁴⁰ Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 2 m/s². Pour comparer les niveaux de vibrations, la batterie et les produits de combustion, utilisez le calculateur de vibrations. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Batterie	BLi200	40-B220X
Tension nominale, V	36	36
Poids, kg (livres)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Chargeurs de batterie homologués

Chargeur de batterie	QC330	40-C500X
Tension d'entrée, V	100-240	100-240
Fréquence, Hz	50-60	50-60
Puissance, W	330	500

Accessoires

Accessoires

Accessoires homologués	Type d'accessoire	Protection pour équipement de coupe, réf.
Fil de coupe Ø 2,0-2,4 mm	Fil de coupe torsadé Whisper, Ø maximum 2,4 mm	
Tête de désherbage	T25 (fil de coupe torsadé Whisper, Ø maximum 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (fil de coupe torsadé Whisper, Ø maximum 2,4 mm)	597 01 62-01

Accessoires

Accessoires approuvés	Numéro d'accessoire ⁴¹	Groupe d'accessoires ⁴²	À utiliser avec
Accessoire pour coupe-bordures TAB850			325iLK
Accessoire pour débroussailluse BCA850	1	1-10	325iLK
Accessoire pour souffleur BA101	11	11-20	325iLK
Accessoire pour tranche-bordure ECA850	21	21-30	325iLK
Accessoire pour tranche-bordure ESA850	22	21-30	325iLK

⁴¹ Il s'agit du numéro spécifique d'un accessoire homologué au sein d'un groupe d'accessoires.

⁴² Les accessoires homologués sont répartis en groupes d'accessoires. Chaque groupe d'accessoires possède des fonctions et des autocollants similaires.

Accessoires approuvés	Numéro d'accessoire⁴¹	Groupe d'accessoires⁴²	À utiliser avec
Accessoire pour taille-haies HA860	32	31-40	325iLK
Accessoire pour élagueuse sur perche PAX730	41	41-50	325iLK
Accessoire pour élagueuse sur perche PAX1100	42	41-50	325iLK
Accessoire pour scie PA1100	43	41-50	325iLK
Accessoire pour balayeuse SR600-2	51	51-60	325iLK
Accessoire pour brosse à picots BR600	52	51-60	325iLK
Accessoire pour aérateur de pelouse DT600	53	51-60	325iLK
Accessoire pour motoculteur CA230	54	51-60	325iLK
Accessoire pour réciproicateur RA850	2	1-10	525iLK

⁴¹ Il s'agit du numéro spécifique d'un accessoire homologué au sein d'un groupe d'accessoires.

⁴² Les accessoires homologués sont répartis en groupes d'accessoires. Chaque groupe d'accessoires possède des fonctions et des autocollants similaires.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède,
tél : +46-36-146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Coupe-bordures alimenté par batterie
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	325iLK+TAB850
Identification	Les numéros de série à partir de 2024 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux
directives de l'UE suivantes :

Directive/Réglementation	Description
2006/42/CE	« relative aux machines »
2014/30/EMC	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses »
2000/14/EC	« relative au bruit extérieur »

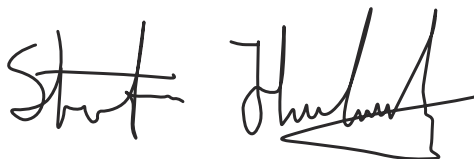
et que les normes et/ou les spécifications
techniques suivantes sont appliquées : EN ISO
12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022,
IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN
IEC 63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden a effectué un examen de type volontaire
conformément à l'annexe IX de la directive 2006/42/CE.
N° de certificat : SEC/24/2593.

L'organisme notifié : 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden a également
vérifié la conformité avec l'annexe VI de la directive du
conseil 2000/14/CE. Numéro de certificat : 01/1610/013.

Pour toute information relative aux émissions sonores,
veuillez consulter la section *Caractéristiques techniques*
à la page 116.

Huskvarna, 2024-06-12



M. Stefan Holmberg, Directeur R&D, gestion de la
technologie, Husqvarna AB

Responsable de la documentation technique



Inhoud

Inleiding.....	120	Vervoer, opslag en verwerking.....	135
Veiligheid.....	121	Technische gegevens.....	136
Montage.....	129	Accessoires.....	137
Werking.....	130	Verklaring van overeenstemming.....	139
Onderhoud.....	132	Bijlage	587
Probleemoplossing.....	133		

Inleiding

Productbeschrijving

Dit product is een accuaangedreven grastrimmer/ bosmaaier met een elektromotor.

Er wordt voortdurend gewerkt aan het verhogen van uw veiligheid en efficiëntie tijdens bedrijf. Neem voor meer informatie contact op met uw servicedealer.

Gebruik

Gebruik het product met een trimmerkop voor het snoeien van verschillende soorten vegetatie. Gebruik

het product niet voor andere werkzaamheden dan het trimmen en maaien van gras.

Let op: Landelijke of lokale wettelijke voorschriften kunnen van toepassing zijn op het gebruik. Volg de eventuele voorschriften op.

Gebruik het product uitsluitend met accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Zie *Accessoires op pagina 137*.

Productoverzicht

(Fig. 1)

1. Gebruikershandleiding
2. Haakse overbrenging
3. Opening voor borgpen
4. Trimmerkop
5. Beschermpak van de snijuitrusting
6. 4 mm inbussleutel
7. Lushgreep
8. Knop
9. As
10. Borgpen
11. Gebruikers interface
12. ON/OFF-knop
13. Snelheidsmodusknop
14. Vergrendeling voedingsschakelaar
15. Toetsenbord
16. Activeringsschakelaar
17. Acculader (accessoire)
18. Laad- en foutindicator op de oplader
19. Accuontgrendelknoppen
20. Accu (accessoire)
21. Led-indicator voor de laadstatus
22. Waarschuwings-led
23. Accu-indicati knop
24. Koppeling voor hulpstuk

Symbolen op het product

- (Fig. 2) **WAARSCHUWING!** Dit product kan gevaarlijk zijn! Onzorgvuldig of onjuist gebruik kan leiden tot ernstig of fataal letsel bij de gebruiker of anderen. Het is uiterst belangrijk dat u de inhoud van deze bedieningshandleiding doorleest en begrijpt. Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u het product gebruikt.
- (Fig. 3) Gebruik een veiligheidshelm op locaties waar objecten op u kunnen vallen. Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming. Gebruik goedgekeurde oogbescherming.
- (Fig. 4) Maximumsnelheid of onbelaste snelheid.
- (Fig. 5) Nominale spanning, V
- (Fig. 6) Gelijkstroom.
- (Fig. 7) Het gebruik van het product kan tot rondvliegende voorwerpen leiden, waardoor letsel kan ontstaan.

Let op: De accu en de acculader kunnen er anders uitzien, afhankelijk van het model.

- (Fig. 8) Alleen bedoeld voor niet-metalen flexibele snijuitrusting, d.w.z. trimmerkop met trimmerdraad.
- (Fig. 9) Het product voldoet aan de geldende EG-richtlijnen.
- (Fig. 10) Draag goedgekeurde veiligheidshandschoenen.
- (Fig. 11) Gebruik antisliplaarzen voor zwaar gebruik.
- (Fig. 12) Koppel de accu los voor onderhoud.
- (Fig. 13) Symbolen op het product of op de verpakking geven aan dat dit product niet beschouwd kan worden als huishoudelijk afval. Dit product moet worden afgevoerd via de daartoe aangewezen recyclingfaciliteiten.
- (Fig. 14) Het product biedt bescherming tegen opspattend water.
- (Fig. 15) Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de hete oppervlakken.
- (Fig. 16) Label met geluidsemissies naar de omgeving conform de richtlijnen en voorschriften van de EU (inclusief de wetgeving van Nieuw-Zuid-Wales) en het VK. Het gegarandeerde geluidsvermogensniveau van het product staat vermeld in *Technische gegevens op pagina 136* en op het label.

yyyywwxxxx Het serienummer staat op het productplaatje. **yyyy** is het productiejaar, **ww** is de productieweek en **xxxx** is het serienummer.

- (Fig. 17) Houd personen en dieren op een minimale afstand van 15 m tijdens het gebruik van dit product.

Let op: Andere symbolen/stickers op het product hebben betrekking op certificeringseisen voor overige commerciële markten.

Fabrikant

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Schade aan het product

We zijn niet verantwoordelijk voor schade aan ons product als:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

Ondersteuning

Voor ondersteuning over het product gaat u naar het gedeelte Ondersteuning op www.husqvarna.com voor instructies, handleidingen voor probleemoplossing of om de Husqvarna Self-service en de Productzoeker te gebruiken (indien beschikbaar in uw markt). Neem contact op met uw Husqvarna-servicedealer voor ondersteuning met betrekking tot het product.

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.



WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.



OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene veiligheidsaanwijzingen voor machines



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, illustraties en specificaties voor deze machine. Het niet opvolgen van ieder van de onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

- **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik.** Het in de veiligheidsaanwijzingen gebruikte begrip "machine" heeft betrekking op machines die met netspanning worden gebruikt (met een netsnoer) en op machines die op een accu werken (zonder netsnoer).

Veiligheid van het werkgebied

- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongelukken.
- **Gebruik machines niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Machines produceren vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van de machine op afstand.** U kunt de controle over het apparaat verliezen als u afgeleid wordt.

Elektrische veiligheid

- **De aansluitstekkers van de machine moeten in het stopcontact passen. Wijzig nooit de stekker. Gebruik geen adapterstekkers samen met geaarde machines.** Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.
- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- **Houd machines uit de buurt van regen of vocht.** Het binnendringen van water in een machine verhoogt het risico op een elektrische schok.
- **Gebruik de kabel niet voor oneigenlijke doeleinden. Gebruik de kabel nooit om de machine te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.** Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Wanneer u met een machine in de openlucht werkt, dient u alleen verlengsnoeren te gebruiken die ook geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een kabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert het risico op elektrische schokken.

- **Als gebruik van een machine in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een netvoeding met aardlekschakelaar (RCD).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- **Wees attent! Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met een machine. Gebruik geen machine wanneer u moe bent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen.** Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van machines kan leiden tot ernstige verwondingen.
 - **Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipprofiel, een veiligheidshelm of gehoorbescherming in relevante werkomstandigheden beperken letsel.
 - **Voorkom een onbedoelde start. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand Off staat voordat u de machine aansluit op een spanningsbron en/of accupack, oppakt of draagt.** Wanneer u uw vingers tijdens het dragen van machines op de schakelaar houdt of de machine ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dat leiden tot ongevallen.
 - **Verwijder instelgereedschappen of stelsleutels voordat u de machine inschakelt.** Gereedschap of sleutels die zich in een draaiend onderdeel van de machine bevinden, kunnen verwondingen veroorzaken.
 - **Voorkom overstrekken. Zorg dat u te allen tijde stevig en in balans staat.** Daardoor hebt u de machine in onverwachte situaties beter onder controle.
 - **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
 - **Als de mogelijkheid bestaat voor het opvangen van stof moet u ervoor zorgen dat deze is aangesloten en op de juiste wijze wordt gebruikt.** Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren beperken.
 - **Laat de vertrouwdheid met de door u gebruikte machines door het frequente gebruik ervan niet toe leiden dat u de veiligheidsprincipes negeert.** Een onzorgvuldige handeling kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.
- ## Gebruik en behandeling van machine
- **Overbelast de machine niet. Gebruik de juiste machine voor uw toepassing.** Met de juiste machine werkt u beter en veiliger binnen het vermelde vermogensbereik.
 - **Gebruik geen machine waarvan de schakelaar defect is.** Machines die niet meer in- of uitgeschakeld kan worden, zijn gevaarlijk en moeten worden gerepareerd.

- **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack, indien verwijderbaar, van de machine voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of machines opbergt.** Deze voorzorgsmaatregel verhindert dat de machine onopzettelijk start.
- **Berg ongebruikte machines buiten reikwijdte van kinderen op.** Laat de machine niet gebruiken door personen die hiermee niet vertrouwd zijn of die deze instructies niet hebben gelezen. Machines zijn gevaarlijk wanneer ze door onervaren personen worden gebruikt.
- **Voer onderhoud uit op machines en accessoires. Controleer op onjuiste montage of vastlopen van bewegende delen, gebroken onderdelen en andere condities die de werking van de machine kunnen beïnvloeden. Laat beschadigde onderdelen repareren alvorens de machine te gebruiken.** Veel ongevallen vinden hun oorzaak in slecht onderhouden machines.
- **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijmachines met scherpe snijranden zullen minder gauw vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.
- **Gebruik de machine, accessoires, bits en dergelijke overeenkomstig deze instructies. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van de machine voor andere dan de voorziene toepassingen kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- **Houd de handgrepen en grijpoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en handgreepvlakken maken in onverwachte situaties geen veilige bediening en controle van het elektrische gereedschap mogelijk.

Gebruik en onderhoud van gereedschap met accu

- **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaald type accu geschikt is, kan een risico op brand creëren als de lader met een andere accu wordt gebruikt.
- **Gebruik elektrisch gereedschap enkel met de specifiek hiervoor bedoelde accu.** Als er andere accupacks worden gebruikt, bestaat er risico op letsel en brand.
- **Als het accupack niet gebruikt wordt, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee klemmen kunnen maken.** Als er kortsluiting tussen de accuaansluitingen ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- **Als het accupack verkeerd wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de accu komen; zorg dat u deze niet aanraakt. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als er vloeistof in de ogen komt dient u medische hulp in te**

roepen. Vloeistof die uit de accu komt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

- **Gebruik geen accupack of product dat beschadigd of gewijzigd is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosies of letsel.
- **Stel het accupack of product niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen hoger dan 130 °C kan een explosie veroorzaken.
- **Volg alle oplaadinstructies op en laad de accu of het product niet op bij temperaturen die buiten het in de instructies gespecificeerde bereik vallen.** Door onjuist opladen of opladen bij temperaturen die buiten het gespecificeerde bereik liggen, kan de accu beschadigd raken en neemt het risico op brand toe.

Service

- **Laat uw machine onderhouden door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur met gebruikmaking van uitsluitend identieke vervangende onderdelen.** Hierdoor blijft de veiligheid van de machine gehandhaafd.
- **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks.** Onderhoud aan accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde dienstverleners.

Veiligheidswaarschuwingen grastrimmer, bosmaaier en borstelzaag

- **Gebruik de machine niet bij slechte weersomstandigheden, vooral wanneer er een risico op bliksem bestaat.** Dit vermindert het risico op blikseminslag.
- **Inspecteer het gebied waar de machine wordt gebruikt grondig op wilde dieren.** Wilde dieren kunnen tijdens gebruik gewond raken door de machine.
- **Onderwerp het gebied waar de machine gebruikt gaat worden aan een grondige inspectie en verwijder alle stenen, stokken, draden, beenderen, en andere voorwerpen.** Weggeslingerde objecten kunnen lichamelijk letsel veroorzaken.
- **Voer voorafgaand aan gebruik altijd een visuele inspectie uit om te controleren of de doorslijper of het blad en de doorslijper- of bladeenheid niet beschadigd zijn.** Beschadigde onderdelen verhogen het risico op letsel.
- **Volg de instructies voor het wijzigen van accessoires.** Onjuist vastgezette bladborgmoeren of -bouten kunnen het blad beschadigen of ertoe leiden dat het losraakt.
- **De nominale draaisnelheid van de doorslijper moet minstens zo groot zijn als de maximale draaisnelheid die op de machine aangegeven staat.** Doorslijpers die sneller lopen dan de nominale draaisnelheid kunnen uit elkaar vliegen.

- **Draag oog-, oor-, hoofd- en handbescherming.** Als u een geschikte beschermende uitrusting draagt, neemt de kans op persoonlijk letsel door rondvliegend vuil of onbedoeld contact met de snijlijn of het blad.
- **Draag tijdens het bedienen van de machine altijd beschermend schoeisel. Bedien de machine niet op blote voeten of met open sandalen aan.** Dit vermindert de kans op letsel aan de voeten door contact met een bewegende doorslijper, lijn of blad.
- **Draag tijdens de bediening van de machine altijd een lange broek.** Blootliggende huid verhoogt de kans op letsel door weggeslingerde voorwerpen.
- **Houd omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van de machine.** Wegslingerend afval kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Gebruik altijd twee handen bij het bedienen van de machine.** Houd de machine met beide handen vast om te voorkomen dat u de controle verliest.
- **Houd de machine alleen vast aan de geïsoleerde handgrepen, omdat de snijlijn of het blad verborgen bedrading kan raken.** Als de snijlijn of bladen een onder stroom staande draad aanraakt, kan dit ervoor zorgen dat niet-geïsoleerde delen van de machine onder stroom komen, waardoor de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.
- **Ga altijd goed staan en bedien de machine alleen terwijl u op de grond staat.** Gladde of onstabiele oppervlakken kunnen ervoor zorgen dat u uw evenwicht of de controle over de machine verliest.
- **Gebruik de machine niet op extreem steile hellingen.** Dit verkleint het risico van controleverlies, uitglijden en vallen, wat kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Wees bij het werken op hellingen altijd zeker van uw grip, werk altijd dwars over het oppervlak van hellingen, nooit omhoog of omlaag en wees uiterst voorzichtig wanneer u van richting verandert.** Dit verkleint het risico van controleverlies, uitglijden en vallen, wat kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de doorslijper, de lijn of het blad als de machine in werking is. Voordat u de machine start, zorg u ervoor dat de doorslijper, de lijn of het blad nergens contact mee maakt.** Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de machine kan leiden tot letsel bij uzelf of anderen.
- **Gebruik de machine niet boven heuphoogte.** Zo voorkomt u onbedoeld contact met de doorslijper of het blad en houdt u de machine in onverwachte situaties beter onder controle.
- **Als u struiken of jonge bomen doorzaagt die onder spanning staat, zorg dan dat de tak u niet kan raken.** Als de spanning in de houtvezels vrijkomt, kan de struik of jonge boom de gebruiker raken en/of ervoor zorgen dat de gebruiker de machine niet meer onder controle heeft.
- **Wees zeer voorzichtig als u struiken en jonge bomen zaagt.** Het blad kan vast komen te zitten in het dunne materiaal en naar u toe zwiepen of u uit uw evenwicht brengen.
- **Houd de controle over de machine en raak doorslijpers, lijnen of bladen en andere gevaarlijke bewegende delen niet aan terwijl ze nog in beweging zijn.** Dit verlaagt het risico op letsel door bewegende delen.
- **Als u vastgelopen materiaal verwijdert of onderhoud aan de machine uitvoert, dient u ervoor te zorgen dat de schakelaar is uitgeschakeld en dat het accupack verwijderd is.** Indien de machine onverwacht wordt gestart tijdens het verwijderen van vastgelopen materiaal of onderhoud, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Draag de machine van uw lichaam af en zorg ervoor dat deze uitgeschakeld is.** Op de juiste manier omgaan met de machine vermindert de kans op onbedoeld contact met de bewegende doorslijper, lijn of blad.
- **Breng altijd de beschermkap op de metalen bladen aan wanneer u de machine vervoert of opslaat.** Op de juiste manier omgaan met de machine vermindert de kans op onbedoeld contact met het blad.
- **Gebruik uitsluitend vervangende doorslijpers, lijnen, snoelkoppes en bladen die door de fabrikant zijn gespecificeerd.** Onjuiste vervangende onderdelen kunnen het risico op breuken en letsel verhogen.
- **Wanneer u vastgelopen materiaal verwijdert of onderhoud aan de machine uitvoert, moet u ervoor zorgen dat de schakelaar uit staat en dat de accupack is verwijderd.** Het onverwacht starten van de machine tijdens het verwijderen van vastgelopen materiaal of tijdens onderhoud kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

Oorzaken van terugslag en bijbehorende waarschuwingen

- **Terugslag is een plotselinge zijdelingse, voorwaartse of achterwaartse beweging van de machine, die kan optreden wanneer het blad vastloopt of vast komt te zitten aan een voorwerp zoals een jonge boom of een boomstronk.** Dit kan zo heftig zijn dat de machine en/of de gebruiker in een bepaalde richting wordt geworpen, waardoor de gebruiker de controle over de machine kan verliezen. Terugslag en de bijbehorende gevaren kunnen worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder aangegeven.
- **Houd met beide handen een stevige grip op de machine en positioneer uw armen om de terugslag te weerstaan. Plaats uw lichaam aan de linkerkant van de machine.** Terugslag kan het risico op letsel verhogen doordat de machine onverwacht beweegt. Terugslag kan door de gebruiker onder controle worden gehouden, mits de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- **Als het blad vastloopt of als het snoeien om welke reden dan ook onderbroken wordt, schakel de machine dan uit en houd deze stil tot het blad volledig tot stilstand is gekomen. Als het blad vastloopt mag nooit geprobeerd worden om de machine van het materiaal te verwijderen of om**

de machine naar achteren te trekken als het blad in beweging is, anders kan terugslag ontstaan.

Onderzoek de oorzaak van het vastzittende blad en neem maatregelen om de oorzaak te verhelpen.

- **Gebruik nooit stompe of beschadigde bladen.** Stompe of beschadigde bladen vergroten het risico van vastlopen of aan een voorwerp kan blijven haken, wat leidt tot terugslag.
- **Zorg altijd voor een goed zicht op het materiaal dat wordt gesnoeid.** De kans op terugslag is groter in gebieden waar het moeilijk is om te zien wat u maait.
- **Als u door iemand anders wordt benaderd terwijl u de machine bedient, schakelt u de machine uit.** Er is een verhoogd risico op letsel bij andere personen die door het bewegende blad worden geraakt in het geval van terugslag.

Overige algemene veiligheidsinformatie

- Schakel het product uit wanneer u zich verplaatst. Verwijder altijd de accu wanneer u het product aan een andere persoon geeft.
- Leg het product nooit neer zonder het uit te schakelen en de accu te verwijderen. Laat het product nooit onbeheerd achter terwijl het ingeschakeld is.
- Het maaigereedschap stopt niet onmiddellijk nadat het product is uitgeschakeld.
- Het blad moet volledig tot stilstand zijn gekomen als de drukschakelaar zich weer in de beginpositie bevindt.
- Controleer het product voor gebruik en na vallen of stoten op tekenen van slijtage of beschadiging en repareer indien nodig.
- Als er iets in de snijuitrusting vast komt te zitten terwijl u het product bedient, moet u het product stoppen en uitschakelen. Zorg ervoor dat de snijuitrusting volledig tot stilstand komt. Verwijder de accu voordat u het product en/of de snijuitrusting schoonmaakt, inspecteert of repareert.
- Controleer het product vóór gebruik. Zie *Veiligheidsvoorzieningen op het product op pagina 127* en *Onderhoud op pagina 132*. Gebruik nooit een beschadigd product. Voer de in deze handleiding beschreven veiligheidscontroles en de onderhouds- en service-instructies uit.
- Het gebruik van defecte snijuitrustingen kan het risico op ongevallen vergroten.
- Controleer het tandwiel op vuil en barsten. Gebruik een borstel om het tandwiel te ontdoen van gras en bladeren. Draag handschoenen indien nodig.
- Zorg dat de ventilatieopeningen altijd vrij zijn van afvalmaterialen.
- Controleer of de trimmerkop volledig op de trimmer is bevestigd.
- Alle deksels, beschermingen en hendels moeten aangebracht zijn voor u start.
- Controleer of het product in goede staat is. Controleer of alle moeren en bouten goed vastgedraaid zijn.
- Controleer de trimmerkop en de trimmerbeschermkap op beschadigingen en barsten. Vervang de trimmerkop of de trimmerbeschermkap indien deze is blootgesteld aan slagbelasting of barsten vertoont. Gebruik altijd de aanbevolen beschermkap voor die specifieke snijuitrusting. Zie het hoofdstuk Technische gegevens.
- Dit product kan bij onvoorzichtig of onjuist gebruik een gevaarlijk gereedschap zijn. Dit product kan ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze begeleiding bij of aanwijzingen voor het gebruik van het apparaat hebben ontvangen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Sta nooit toe dat kinderen de machine gebruiken of in de buurt van de machine komen. De machine start gemakkelijk, zodat kinderen deze mogelijk kunnen starten wanneer ze niet onder volledig toezicht staan. In dat geval kan er een risico op ernstig persoonlijk letsel bestaan. Koppel de accu daarom los wanneer de machine niet onder streng toezicht staat.
- Laat het product nooit gebruiken door kinderen of andere personen die niet zijn opgeleid voor het gebruik of onderhoud van het product en/of de accu.
- Mogelijk zijn landelijke of lokale wettelijke voorschriften van toepassing op het gebruik. Volg de eventuele voorschriften op.
- Sla de apparatuur op in een afsluitbare ruimte zodat het buiten het bereik is van kinderen en onbevoegde personen.
- De transportbescherming moet altijd worden gebruikt voor opslag en transport.
- Houd handen en voeten altijd uit de buurt van de maaizone, in het bijzonder bij het inschakelen van de motor.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de snijuitrusting totdat deze volledig is gestopt wanneer het product is uitgeschakeld.
- Verwijder het gesneden materiaal niet en laat het niet door anderen verwijderen terwijl het product is ingeschakeld of de snijuitrusting draait. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.
- Denk erom dat het uw verantwoordelijkheid als gebruiker is om mensen en hun eigendommen niet bloot te stellen aan ongelukken of gevaar.
- De oorspronkelijke vormgeving van het product mag in geen enkel geval worden gewijzigd zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik altijd originele accessoires. Niet goedgekeurde wijzigingen en/of niet-originele onderdelen kunnen tot ernstig persoonlijk letsel of de dood van zowel gebruiker als omstanders leiden. Uw garantie dekt mogelijk geen schade of aansprakelijkheid als

gevolg van het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires of vervangende onderdelen.

- De enige accessoires die u samen met dit product kunt gebruiken, zijn de snijuitrustingen die worden aanbevolen in het hoofdstuk met technische gegevens.
- Gebruik nooit een product dat zo gewijzigd is dat het niet langer overeenkomt met de originele uitvoering
- Gebruik nooit een machine die defect is. Voer de in deze handleiding beschreven veiligheidscontroles en de onderhouds- en service-instructies uit. Bepaalde onderhouds- en servicemaatregelen moeten door opgeleide en gekwalificeerde specialisten worden uitgevoerd. Zie de instructies in het hoofdstuk Onderhoud.
- Werken in slechte weersomstandigheden is vermoeiend en kan tot extra gevaarlijke situaties leiden. Het is in verband met het extra gevaar niet aanbevolen om de machine te gebruiken bij zeer slecht weer, bijvoorbeeld dichte mist, zware regen, sterke wind, intense koude of bij risico op bliksem, enz.
- Werk nooit op een ladder, stoel of andere verhoging die niet stevig vast staat.
- Inactieve apparaten binnen opslaan - als het apparaat niet in gebruik is, moet het binnenshuis worden opgeslagen
- Het is niet mogelijk om elke mogelijke situatie te vermelden. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Vermijd situaties die uw capaciteiten te boven gaan. Als u na het lezen van deze instructies nog vragen hebt over de bedieningsprocedures dient u een expert te raadplegen voordat u verder gaat.
- Zorg ervoor dat er zich geen personen of dieren op een afstand kleiner dan 15 meter bevinden terwijl u werkt. Indien meerdere gebruikers in hetzelfde gebied werken, moet de veiligheidsafstand minimaal 15 meter bedragen. Anders is er een risico op ernstig persoonlijk letsel. Schakel het product onmiddellijk uit indien iemand dichterbij komt. Draai het product nooit rond zonder eerst te controleren of er achter u niet iemand zich in de veiligheidszone bevindt.
- Als er iets in de snijuitrusting vast komt te zitten terwijl u het product bedient, moet u het product stoppen en uitschakelen. Zorg ervoor dat de snijuitrusting volledig tot stilstand komt. Verwijder de accu voordat u het product en/of de snijuitrusting schoonmaakt, inspecteert of repareert.
- Zorg ervoor dat mensen, dieren of andere dingen geen invloed hebben op uw controle over het product en dat ze niet in contact komen met de snijuitrusting of losse objecten die worden uitgeworpen door de snijuitrusting. Gebruik het product echter nooit zonder de mogelijkheid hulp in te kunnen roepen in geval van nood.
- Zorg ervoor dat u veilig kunt gaan en staan. Controleer of er eventuele hindernissen zijn als u onverwacht snel moet kunnen weggomen (wortels,

stenen, takken, kuilen, greppels enz.). Wees extra voorzichtig wanneer u op hellend terrein werkt.

- U dient uitsluitend te lopen, nooit te rennen.
- Controleer het werkgebied. Verwijder alle losse voorwerpen, zoals stenen, stukjes glas, spijkers, ijzerdraad, touw en dergelijke, die weggeslingerd kunnen worden of vast kunnen komen zitten in de maaier of beschermkap.
- Wees alert op stukken tak die tijdens het snijden weggeslingerd kunnen worden. Snijd niet te dicht bij de grond waar stenen en andere voorwerpen kunnen worden weggeslingerd.
- Zorg ervoor dat kleding of lichaamsdelen niet in contact komen met de snijuitrusting wanneer het product is ingeschakeld. Houd het product altijd onder taillehoogte.
- Kijk uit voor wegschietende objecten. Gebruik altijd goedgekeurde oogbescherming. Leun nooit over de beschermkap van de snijuitrusting. Stenen, afval, enz. kunnen omhoog schieten in uw ogen en blindheid of ernstig letsel veroorzaken.
- Let als u gehoorbescherming draagt op waarschuwingssignalen of geschreeuw. Doe uw gehoorbescherming altijd af zodra het product is gestopt.
- Wanneer zich ongewenste trillingen voordoen, moet u een nieuw stuk draad naar buiten tikken. Wanneer de draad de juiste lengte heeft, stoppen de trillingen.
- Als het product overmatig begint te trillen, stopt u het product en verwijdert u de accu.
- Overmatige blootstelling aan trillingen kan leiden tot bloedvat- en zenuwbeschadigingen bij personen met een slechte bloedcirculatie. Consulteer uw dokter wanneer u symptomen waarneemt die wijzen op overmatige blootstelling aan trillingen. Dergelijke symptomen zijn o.a. een doof gevoel, gevoelloosheid, tintelingen, een prikkelend gevoel, pijn, krachtverlies, veranderingen van huidskleur of conditie van de huid. Deze symptomen worden meestal waargenomen in de vingers, handen of polsen.
- Houd het product altijd met twee handen vast. Houd het apparaat rechts van uw lichaam.

Persoonlijke beschermingsuitrusting



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Draag tijdens het gebruik van het product altijd goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting. Persoonlijke beschermingsuitrusting kunnen niet alle risico's uitsluiten maar kunnen de ernst van eventueel letsel helpen beperken. Vraag uw dealer u te helpen bij het kiezen van de juiste uitrusting.
- Gebruik een helm als de bomen in het werkgebied hoger zijn dan 2 m.
- Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming.

- Gebruik altijd een goedgekeurde veiligheidsbril die voldoet aan de norm ANSI Z87.1 voor de VS of EN 166 voor de EU-landen. Gebruik een vizier om het gezicht te beschermen. Een vizier is niet voldoende om de ogen te beschermen.

(Fig. 18)

- Draag indien nodig handschoenen, bijvoorbeeld bij het monteren, inspecteren of reinigen van de snijuitrusting.
 - Gebruik beschermende laarzen met stalen neuzen en antislipzolen.
 - Gebruik kleding van stevige stof. Gebruik altijd een zware lange broek en lange mouwen. Gebruik geen loszittende kleding die gemakkelijk kan blijven haken aan takjes en struikgewas. Gebruik geen sieraden, korte broeken of sandalen. Werk nooit met blote voeten. Bind voor de veiligheid lang haar samen tot boven schouderhoogte.
- (Fig. 19)
- Houd de EHBO-does in de buurt.

(Fig. 20)

Veiligheidsvoorzieningen op het product



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

In dit hoofdstuk worden de veiligheidsvoorzieningen van het product beschreven, welke functie ze hebben en hoe controles en onderhoud moeten worden uitgevoerd om hun goede werking te waarborgen. Zie de instructies in het hoofdstuk *Inleiding op pagina 120* om te zien waar deze onderdelen zich bevinden op uw product.

De levensduur van het product kan worden verkort en het risico op ongevallen kan toenemen wanneer het onderhoud van het product niet op de juiste manier plaatsvindt en wanneer service en/of reparaties niet vakkundig worden uitgevoerd. Indien u meer informatie nodig hebt, verzoeken wij u contact op te nemen met de dichtstbijzijnde onderhoudsdealer.



WAARSCHUWING: Gebruik een product nooit wanneer de veiligheidsvoorzieningen beschadigd zijn. De veiligheidsuitrusting van het product moet geïnspecteerd en onderhouden worden zoals beschreven in dit hoofdstuk. Als uw product een van deze controles niet doorstaat, moet u contact opnemen met uw servicewerkplaats om uw unit te laten repareren.



OPGELET: Om service en reparaties aan de machine uit te voeren, moet u een speciale opleiding hebben. Dit geldt met name voor de veiligheidsuitrusting van de machine. Als uw machine een van de

volgende controles niet goed doorstaat, moet u ermee naar uw servicewerkplaats gaan. Als u één van onze producten koopt, garanderen wij de beschikbaarheid van professionele reparaties en onderhoud. Als u uw machine hebt gekocht bij één van onze dealers die geen servicewerkplaats heeft, vraag dan waar de dichtstbijzijnde erkende werkplaats is.

De gebruikersinterface controleren

1. Houd de ON/OFF-knop (A) ingedrukt. (Fig. 21)
 - a) Het product is ingeschakeld wanneer het display (B) brandt.
 - b) Het product is uitgeschakeld wanneer het display uit is.
2. Raadpleeg *Toetsenbord op pagina 133* als het waarschuwinglampje op het display brandt of knippert.

De vergrendeling van de activeringsschakelaar controleren

De vergrendeling van de activeringsschakelaar is bedoeld om te voorkomen dat het product per ongeluk wordt ingeschakeld. Wanneer u de vergrendeling van de activeringsschakelaar naar voren (A) en tegen de handgreep (B) drukt, wordt de activeringsschakelaar (C) losgelaten. Wanneer u de handgreep loslaat, gaat zowel de gashendel als de gashendelvergrendeling terug naar de originele positie. Drie onafhankelijke veren zorgen voor deze beweging.

(Fig. 22)

1. Controleer of de activeringsschakelaar is vergrendeld wanneer de vergrendeling in de beginpositie staat. (Fig. 23)
2. Druk de vergrendeling van de activeringsschakelaar naar voren (A) en naar beneden. Houd de vergrendeling van de activeringsschakelaar tegen de handgreep (B) en controleer of hij teruggaat naar de oorspronkelijke positie wanneer u deze loslaat. (Fig. 24)
3. Zorg ervoor dat de activeringsschakelaar en de vergrendeling vrij kunnen bewegen en dat de retourveren juist werken. (Fig. 25)
4. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt om het product in te schakelen.
5. Druk de activeringsschakelaar volledig in voor volle snelheid.
6. Laat de activeringsschakelaar los en controleer of de snijuitrusting stopt en blijft stilstaan.

Beschermkap van de snijuitrusting controleren



WAARSCHUWING: Gebruik geen snijuitrusting zonder een goedgekeurde en correct bevestigde beschermkap. Gebruik

altijd de voorgeschreven beschermkap voor de snijuitrusting die u gebruikt, zie *Accessoires op pagina 137*. Indien een verkeerde of defecte beschermkap van de snijuitrusting wordt gemonteerd, kan dit ernstige verwondingen veroorzaken.

veilig gebruik en voorkomt letsel aan de gebruiker of andere personen.

Veiligheid bij accu's



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik alleen accu's die zijn goedgekeurd door Husqvarna. Zie *Goedgekeurde accu's op pagina 136*. De accu's zijn voorzien van softwarematige encryptie.
- Gebruik uitsluitend accu's die zijn goedgekeurd door Husqvarna als voedingsbron voor de bijbehorende producten van Husqvarna. Gebruik de accu niet als voedingsbron voor andere apparaten, om letsel te voorkomen.
- Risico van elektrische schok. Breng de accuklemmen niet in contact met sleutels, munten, schroeven of ander metaal. Dit kan kortsluiting van de accu veroorzaken.
- Gebruik geen niet-oplaadbare accu's.
- Plaats geen voorwerpen in de luchtspleten van de accu.
- Bescherm de accu tegen direct zonlicht, warmte of open vuur. De accu kan brandwonden en/of chemische brandwonden veroorzaken.
- Bescherm de accu tegen regen en vocht.
- Houd de accu uit de buurt van magnetrons en hoge druk.
- Probeer de accu niet te demonteren of te slopen.
- Als er een accu lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in aanraking komt met uw huid of ogen. Als u in aanraking bent gekomen met de vloeistof, reinig het oppervlak dan met een ruime hoeveelheid water en zeep en raadpleeg een arts. Wrijf niet in uw ogen wanneer u vloeistof in uw ogen krijgt, maar spoel uw ogen minstens 15 minuten met water en raadpleeg een arts.
- Gebruik de accu bij temperaturen tussen -10 °C (14 °F) en 40 °C (114 °F).
- Reinig de accu of acculader nooit met water. Zie *Product, accu en acculader reinigen op pagina 133*.
- Gebruik geen accu die is beschadigd of niet correct werkt.
- Sla accu's op uit de buurt van metalen voorwerpen, bijvoorbeeld spijkers, schroeven en sieraden.
- Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

Veiligheidsvoorschriften voor acculader



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Risico van elektrische schok of kortsluiting wanneer de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd.

De beschermkap van de snijuitrusting houdt objecten tegen die in de richting van de gebruiker kunnen vliegen. Hij voorkomt ook letsel dat veroorzaakt wordt als u met de snijuitrusting in contact komt.

1. Stop het product en verwijder de accu.
2. Voer een visuele controle uit op beschadigingen, bijvoorbeeld scheuren. (Fig. 26)
3. Vervang de beschermkap van de snijuitrusting als deze is beschadigd.

Trimmerkop

- Gebruik altijd de juiste trimmerkop en snijuitrusting en gebruik altijd de aanbevolen trimmerdraad. Zie *Accessoires op pagina 137* en de montage aan het einde van de handleiding.
- Zorg ervoor dat het mes op de trimmerbeschermkap niet beschadigd is.
- Zorg ervoor dat de trimmerdraad strak en gelijkmatig rond de trommel is gewikkeld om ongebruikelijke trillingen van het product te voorkomen. Verschillende snoerlengtes kunnen leiden tot onnodige trillingen. Tik op de trimmerkop voor de juiste lengte van de draad.

Om de levensduur van de draad te verlengen, kunt u hem twee dagen in water leggen voordat u hem gaat gebruiken. Dit zal de draad bestendiger maken.

Veiligheidsinstructies voor montage



WAARSCHUWING: Lees voordat u het product gaat gebruiken deze instructies aandachtig door en zorg dat u ze hebt begrepen. Volg de instructies op.

- Verwijder de accu uit het product voordat u het product monteert.
- Draag goedgekeurde veiligheidshandschoenen.
- Een beschermkap die beschadigd is of niet goed werkt, kan letsel veroorzaken. Gebruik geen snijuitrusting zonder een aan de uitrusting bevestigde goedgekeurde beschermkap.
- Zorg ervoor dat u het deksel en de as goed monteert, voordat u het product start.
- De meenemer en de steunflens moeten correct in de opening in het midden van de snijuitrusting worden gepositioneerd. Een snijuitrusting die niet juist wordt bevestigd, kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.
- Als er een draagstel bij het opzetstuk wordt geleverd, moet het draagstel correct aan het product worden bevestigd. Het draagstel zorgt voor een

- Gebruik geen andere acculader dan die bij uw product is geleverd. Gebruik alleen door Husqvarna goedgekeurde acculaders om door Husqvarna goedgekeurde accu's op te laden. Zie *Goedgekeurde acculaders op pagina 137* voor instructies.
- Probeer de acculader niet te demonteren.
- Gebruik de acculader niet als deze beschadigd is of niet correct werkt.
- Til de acculader niet op aan de voedingskabel. Trek aan de stekker om de acculader uit de wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de voedingskabel.
- Houd alle kabels en verlengsnoeren uit de buurt van water, olie en scherpe kanten. Let op dat de kabel niet bekneld raakt tussen objecten zoals deuren, hekken en dergelijke.
- Gebruik de acculader niet in de buurt van brandbare materialen of materialen die corrosie kunnen veroorzaken. Controleer of de acculader niet is afgedekt. Haal de stekker van de acculader uit de wandcontactdoos bij rookontwikkeling of brand.
- De accu mag alleen binnenshuis worden opgeladen op een plek met voldoende ventilatie en zonder direct zonlicht. Laad de accu niet buiten op. Laad de accu niet op in vochtige omstandigheden.
- Gebruik de acculader alleen op plekken met een temperatuur tussen 5 °C (41 °F) en 40 °C (104 °F). Gebruik de lader in een omgeving die goed geventileerd, droog en stofvrij is.
- Plaats geen voorwerpen in de koelspleten van de acculader.
- Verbind de contacten van de acculader niet met metalen objecten, omdat dit kortsluiting in de acculader kan veroorzaken.
- Gebruik goedgekeurde stopcontacten die niet beschadigd zijn. Controleer of de kabel van de

acculader niet beschadigd is. Als er verlengkabels worden gebruikt, zorg er dan voor dat deze niet beschadigd zijn.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u onderhoud aan het product gaat uitvoeren.

- Verwijder de accu voordat u onderhoud of andere controles uitvoert, of het product demonteert.
- De gebruiker mag alleen de onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoeren die in deze bedieningshandleiding zijn beschreven. Ga naar uw servicedealer voor verdergaande service- of onderhoudswerkzaamheden.
- Reinig de accu of acculader nooit met water. Sterke reinigingsmiddelen kunnen schade aan het kunststof veroorzaken.
- Als u geen onderhoud uitvoert, verkort dit de levenscyclus van het product en vergroot het risico op ongevallen.
- Voor alle service en reparaties is speciale training vereist, vooral voor de veiligheidsvoorzieningen op het product. Als niet alle controles in deze bedieningshandleiding een goed resultaat geven nadat u onderhoud hebt uitgevoerd, ga dan naar uw servicedealer. Wij garanderen dat u daar professionele reparaties en service voor uw product krijgt.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Draag altijd handschoenen voor zwaar gebruik wanneer u de snijuitrusting repareert. De snijbladen zijn zeer scherp en kunnen gemakkelijk snijwonden veroorzaken.

Montage

Loophandvat monteren

1. Bevestig het loophandvat op de steel tussen de pijlen. Plaats het loophandvat of de ophangring niet op het label. (Fig. 27)
2. Schuif het afstandsstuk in de sleuf in het loophandvat.
3. Bevestig de moer, de knop en de schroef, draai ze niet te strak.
4. Stel het product af zodat u het comfortabel kunt vasthouden.
5. Draai de bout vast.

Deelbare steel monteren

1. Draai aan de knop om de koppeling los te maken. (Fig. 28)

2. Lijn de nok (A) uit met de pijl (B) op de koppeling. (Fig. 29)
3. Druk de steel in de koppeling tot deze vastklikt. (Fig. 30)
4. Draai de knop volledig vast. (Fig. 31)

Deelbare steel demonteren

1. Draai de knop 3 slagen of meer om de koppeling los te maken. (Fig. 32)
2. Druk de knop (C) in en houd deze ingedrukt.
3. Houd deze stevig vast aan het uiteinde van de steel waarop de motor is bevestigd.
4. Trek het hulpstuk uit de koppeling. (Fig. 33)

Snijuitrusting monteren

De snijuitrusting omvat een snijuitrusting en een beschermkap voor de snijuitrusting.



WAARSCHUWING: Draag beschermende handschoenen.



WAARSCHUWING: Gebruik altijd de beschermkap voor de snijuitrusting die voor de snijuitrusting wordt aanbevolen. Zie *Technische gegevens op pagina 136*.



WAARSCHUWING: Een verkeerd bevestigde snijuitrusting kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

De ophangring aanbrengen, indien van toepassing

1. Breng de ophangring aan tussen de pijlen op de achterhandgreep en het loophandvat. (Fig. 34)

Let op: Plaats het loophandvat niet op het plaatje.

2. Stel de ring af om het product in balans te brengen en gebruiksvriendelijk te maken.

Montage van trimmerkoppen



WAARSCHUWING: Wanneer u de snijuitrusting monteert is het heel belangrijk dat de geleidepen van de meenemer/steunflens op de juiste manier in het middengat van de snijuitrusting terecht komt. Als de snijuitrusting verkeerd

gemonteerd is, kan dat ernstige en/of dodelijke verwondingen veroorzaken.



WAARSCHUWING: Onder geen beding mag snijuitrusting worden gebruikt zonder dat een goedgekeurde beschermkap is gemonteerd. Zie het hoofdstuk Technische gegevens. Indien een onjuiste of defecte beschermkap is gemonteerd of de J-hendel ontbreekt bij het gebruik van een metalen snijuitrusting, kan dit ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

De trimmerbeschermkap voor een trimmerkop monteren

1. Hang de trimmerbeschermkap (A) aan de beide haken op de plaathouder (M).
2. Buig de beschermkap rond de as en bevestig hem met de bout (L) aan de tegenoverliggende zijde van de as.
3. Zet de borgpen (C) in de groef op de boutkop en draai de bout volledig vast. (Fig. 35)

Een trimmerkop monteren

1. Zet de meenemer (B) op de uitgaande as.
2. Draai de uitgaande as om een van de openingen in de meenemer uit te lijnen met de overeenkomstige opening in het tandwielhuis.
3. Breng de borgpen (C) aan in de opening om de as te vergrendelen.
4. Draai de trimmerkop (A) linksom om te bevestigen. (Fig. 36)

Werking

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product gebruikt.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect is een gratis app voor uw mobiele apparaat. De Husqvarna Connect-app biedt uitgebreide functies voor uw Husqvarna-product.

- Uitgebreide productinformatie.
- Informatie over, en hulp bij, onderdelen en onderhoud van uw product.

Husqvarna Connect gebruiken

1. Download de Husqvarna Connect-app op uw mobiele apparaat.
2. Registreer in de Husqvarna Connect-app.

3. Volg de instructies in de Husqvarna Connect-app om verbinding te maken met het product en dit te registreren.

Let op: De Husqvarna Connect-app kan niet in alle markten worden gedownload. Neem voor meer informatie contact op met uw servicedealer.

De accu aansluiten op het product



WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend originele Husqvarna-accu's in het product.

1. Zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen.
2. Druk de accu in de accuhouder van het product. De accu is in positie vergrendeld als u een klik hoort. (Fig. 37)



OPGELET: Als u de accu niet eenvoudig in de accuhouder kunt plaatsen, is de batterij niet correct geïnstalleerd. Dit kan schade aan het product veroorzaken.

3. Controleer of de accu goed is geïnstalleerd.

De accu opladen

Let op: Laad de accu op als u deze voor de eerste keer gebruikt. Een nieuwe accu is slechts 30% opgeladen.

1. Zorg ervoor dat de accu droog is.
2. Plaats de accu in de acculader. (Fig. 38)

Let op: De accu en de acculader kunnen er anders uitzien, afhankelijk van het model, maar de procedure is hetzelfde.

3. Zorg ervoor dat het groene laadlampje op de acculader gaat branden. Dat betekent dat de accu goed is aangesloten op de acculader.
4. Wanneer alle leds op de accu branden, is de accu volledig opgeladen. (Fig. 39)
5. Trek aan de stekker om de acculader uit de wandcontactdoos te halen. Trek niet aan de kabel.
6. Haal de accu uit de acculader.

Let op: Raadpleeg de handleidingen van de accu en de acculader voor meer informatie.

Werkpositie

- Houd het apparaat met beide handen vast.
- Houd het apparaat rechts van uw lichaam.
- De zaaguitrusting moet onder taillehoogte blijven.
- Houd lichaamsdelen uit de buurt van de hete oppervlakken.
- Houd lichaamsdelen uit de buurt van de snijuitrusting.

Voordat u het product gaat bedienen

- Controleer het werkgebied zodat u op de hoogte bent van het soort terrein, de helling van de ondergrond en of er obstakels zoals stenen, takken en greppels zijn.
- Voer een revisie-inspectie van het product uit.
- Voer de veiligheidsinspecties, onderhoud en servicebeurten uit die in deze handleiding worden aangegeven.
- Zorg dat alle afschermingen en beschermkappen, handgrepen en de snijuitrusting correct zijn aangebracht en onbeschadigd zijn.
- Controleer de trimmerkop en de beschermkap voor de snijuitrusting op beschadigingen of scheuren.

Vervang de trimmerkop en de beschermkap voor de snijuitrusting als ze geraakt zijn of scheuren hebben.

(Fig. 40)

Product starten

1. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt tot de groene led gaat branden. (Fig. 41)
2. Gebruik de activeringsschakelaar om het toerental te regelen.

Het maximum toerental beperken met de modusknop

Het product heeft een modusknop. Met de modusknop kan de gebruiker het maximale toerental beperken. De modusknop heeft 3 snelheidsniveaus. Een lager niveau verlengt de gebruiksduur van het product. De modusknop heeft 3 snelheidsniveaus. Een lager niveau verlengt de gebruiksduur van het product. Gebruik niveau 1 en niveau 2 als het product niet op volle snelheid/vol vermogen gebruikt hoeft te worden. Als de bedrijfsomstandigheden volle snelheid/vol vermogen vereisen, gebruik dan niveau 3. Gebruik geen hoger niveau dan nodig is voor de werkzaamheden.

1. Druk op de modusknop om een limiet op het maximum toerental in te stellen. De witte leds gaan branden om aan te geven dat de functie is ingeschakeld. (Fig. 42)
2. Druk nogmaals op de modusknop om het volgende snelheidsniveau te kiezen.

Automatische uitschakelfunctie

Het product is voorzien van een automatische uitschakelfunctie die het product uitschakelt als u het 3 minuten lang niet gebruikt.

Gras trimmen met trimmerkop

Gras trimmen

1. Houd de trimmerkop vlak boven de grond en schuin. (Fig. 43) Druk de grastrimmerdraad niet in het gras.
2. Gebruik een snelheid van 80% wanneer u in de buurt van objecten grasmaait. (Fig. 44)

Gras maaien

1. Zorg dat de grastrimmerdraad parallel loopt aan de grond wanneer u gaat maaien. (Fig. 45)
2. Duw de trimmerkop niet op de grond. De grond en het product kunnen hierdoor beschadigd raken.
3. Zorg dat de trimmerkop de grond niet continu raakt. Hierdoor kan de trimmerkop beschadigd raken.
4. Gebruik volle snelheid wanneer u het product heen en weer beweegt om gras te maaien. (Fig. 46) Zorg dat de grastrimmerdraad parallel loopt aan de grond.

Gras vegen

De luchtstroom uit het roterende trimmerdraad kan worden gebruikt om het maaisel uit een gebied te verwijderen.

1. Houd de trimmerkop met draad parallel aan de grond en boven de grond.
2. Geef volgas.
3. Beweeg de trimmerkop van de ene naar de andere kant en veeg het gras.



WAARSCHUWING: Reinig de kap van de trimmerkop altijd wanneer u een

nieuw trimmerdraad monteert om onbalans en trillingen in de hendels te voorkomen. Controleer ook de andere onderdelen van de trimmerkop en reinig deze indien nodig.

Het product stoppen

1. Laat de activeringsschakelaar of de vergrendeling van de activeringsschakelaar los.
2. Druk op de ON/OFF-knop. (Fig. 47)
3. Druk op de ontgrendelknoppen op de accu en trek de accu eruit. (Fig. 48)

Onderhoud

Inleiding



WAARSCHUWING: Voordat u onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren, dient u het hoofdstuk over veiligheid te lezen en hebben begrepen.

Hieronder volgt een lijst van het onderhoud dat u aan het product moet uitvoeren. Laat naast het onderhoud dat in het onderhoudsschema wordt beschreven, een servicedealer van Husqvarna regelmatig onderhoud aan het product uitvoeren. Neem contact op met uw servicedealer van Husqvarna voor informatie over de onderhoudsintervallen.

Onderhoudsschema



WAARSCHUWING: Verwijder de accu voordat u onderhoud uitvoert.

Onderhoud	Elke dag	Wekelijks	Maandelijks
Reinig de externe onderdelen van het product met een droge doek. Gebruik geen water.	X		
Controleer of de ON/OFF-knop naar behoren werkt en niet beschadigd is.	X		
Controleer of de voedingsschakelaar en de vergrendeling van de voedingsschakelaar correct werken vanuit veiligheidsoogpunt.	X		
Controleer of alle bedieningselementen werken en niet zijn beschadigd.	X		
Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.	X		
Controleer of de snijuitrusting niet beschadigd is. Vervang de snijuitrusting als deze is beschadigd.	X		
Controleer of de beschermkap voor snijuitrusting niet is beschadigd. Vervang de beschermkap van de snijuitrusting als deze is beschadigd.	X		
Controleer of de schroeven en moeren goed zijn vastgedraaid.	X		
Controleer of de ontgrendelknoppen op de accu werken en de accu in het product vergrendelen.	X		
Controleer of de accu niet beschadigd is.	X		
Zorg ervoor dat de accu is opgeladen.	X		
Controleer of de acculader niet beschadigd is en goed functioneert.	X		

Onderhoud	Elke dag	Wekelijks	Maandelijks
Controleer alle kabels, koppelingen en aansluitingen. Zorg ervoor dat deze niet zijn beschadigd en vrij zijn van vuil.		X	
Zorg ervoor dat de hoekoverbrenging naar behoren is gevuld met vet, zie <i>De hoekoverbrenging smeren op pagina 133</i> . Indien dit niet het geval is, gebruikt u Husqvarna-vet voor hoekoverbrengingen.		X	
Controleer de verbindingen tussen de accu en het product. Controleer de verbinding tussen de accu en de acculader.			X

Product, accu en acculader reinigen

1. Reinig het product met een droge doek na gebruik.
2. Reinig de accu en acculader met een droge doek. Houd de accugeleiderails schoon.
3. Zorg ervoor dat de aansluitingen van de accu en de acculader schoon zijn voor dat de accu in de acculader of het product wordt geplaatst.

De hoekoverbrenging smeren

1. Verwijder de snijuitrusting.
2. Plaats het product met de smeerpug in de hoogste stand.
3. Verwijder de smeerpug. (Fig. 49)
4. Kijk in de opening van de smeerpug en draai de aandrijfjas. Het vetpeil (A) moet op één lijn liggen met de bovenkant van de tandwieltanden (B). (Fig. 50)

5. Als het vetpeil te laag is, vult u de hoekoverbrenging met Husqvarna-vet voor hoekoverbrengingen. Vul langzaam bij en draai de aandrijfjas terwijl u het vet voor hoekoverbrengingen aanbrengt. Stop als het peil (B) juist is.



OPGELET: Een onjuiste hoeveelheid vet kan schade aan de hoekoverbrenging veroorzaken.

6. Breng de smeerpug aan.

Tweedelige steel

Breng telkens na 30 uur bedrijf smeermiddel aan op het uiteinde van de aandrijfjas. Als ze niet regelmatig gesmeerd worden, bestaat het risico dat de aandrijfjassuiteinden (spiebanenverbindingen) van de deelbare modellen gaan klemmen. (Fig. 51)

Probleemoplossing

Toetsenbord

Led-display	Mogelijke fouten	Mogelijke actie
Led knippert groen, actief	Lage accuspanning.	Laad de accu op.
Rode fout-led knippert	Overbelasting.	De snijuitrusting is geblokkeerd. Schakel het product uit. Verwijder de accu. Verwijder ongewenste materialen uit de snijuitrusting.
	Temperatuurafwijking.	Laat het product afkoelen.
	De gashendel en de activeringsknop worden tegelijkertijd ingedrukt.	Wanneer u de voedingsschakelaar loslaat, wordt het product geactiveerd.
Het product start niet	Vuil in de aansluitingen van de accu.	Reinig de accu-aansluitingen met perslucht of een zachte borstel.
De fout-led brandt rood	Het product moet worden onderhouden.	Neem contact op met de servicewerkplaats.

Accu

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ⁴³		
Symptomen	Oorzaak	Actie
De accufoutindicator knippert.	De accu is leeg.	Laad de accu op.
	Zware werklast in combinatie met een zeer lage accutemperatuur.	Laat de accu warm worden. Verplaats de accu bijvoorbeeld naar binnen of werk alleen met een lage toerental totdat de accu warm is.
	De accu werkt niet. Het bereik van de accu heeft de limiet bereikt.	Verwijder de accu uit het product. Laat de accu rusten en druk vervolgens op de accu-indicatorknop.
De accutemperatuurindicator is AAN.	De accu is te koud of te heet om te gebruiken.	Houd de accu in een omgevingstemperatuur tussen -10 °C (14 °F) en 40 °C (104 °F). Als de accu de juiste temperatuur heeft, kan deze weer worden gebruikt.
De accutemperatuurindicator knippert.	De accu heeft bijna de temperatuurgrenzen bereikt.	Verlaag het toerental en/of de werklast. Houd de accu op de gewenste temperatuur tussen +10°C en +30°C voor optimale prestaties.
De accutemperatuurindicator is AAN terwijl de accu in de lader is.	Temperatuurafwijking, de accu is te koud of te heet om op te laden.	Laat de accu afkoelen of breng deze naar binnen om warm te worden. Als de accu de juiste temperatuur heeft, kan deze weer laden. Gebruik de lader alleen als de omgevingstemperatuur tussen 5°C (41°F) en 40°C (104°F) ligt. Houd de lader uit direct zonlicht. Indien het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw dealer.
De accufoutindicator gaat branden.	De accu heeft een kritieke fout.	Neem contact op met uw dealer.

Acculader

40-C500X, 40-C750X ⁴⁴		
Symptomen	Mogelijke fouten	Mogelijke procedure

⁴³ De probleemoplossing kan verschillen voor andere accumodellen. Raadpleeg de bedieningshandleiding van de accu voor informatie over het gebruik van de accu. Gebruik alleen accu's goedgekeurd door Husqvarna.

⁴⁴ De probleemoplossing kan verschillen voor andere modellen acculaders. Raadpleeg de bedieningshandleiding van de acculader voor informatie over het gebruik van de acculader. Gebruik alleen acculaders goedgekeurd door Husqvarna.

De oplaadindicator op de oplader is geel. De accufoutindicator op de accu brandt of de accutemperatuurindicator is aan.	Temperatuurafwijking, de accu is te koud of te heet om te gebruiken of op te laden.	Als de accu te heet is, laat u deze aangesloten op de lader. De ingebouwde ventilator van de lader verlaagt de temperatuur van de accu. Wanneer de accu de aanbevolen temperatuur heeft, begint het opladen automatisch. Als de accu te koud is, brengt u deze naar binnen. Wanneer de accu de aanbevolen temperatuur heeft, gaat u verder met opladen. Houd u aan het temperatuurbereik voor gebruik, zie de gebruikershandleiding van de acculader. Houd de lader uit direct zonlicht. Indien het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw dealer.
De oplaadindicator op de oplader is geel. De accufoutindicator op de accu brandt.	De accu heeft een kritieke fout.	Neem contact op met uw dealer.
De oplaadindicator op de oplader is rood.	De oplader heeft een kritieke fout.	Neem contact op met uw dealer.

Vervoer, opslag en verwerking

Transport en opslag

- De meegeleverde Li-ion-accu's voldoen aan de wettelijke vereisten voor gevaarlijke goederen.
- Neem de bijzondere voorschriften op de verpakking en labels voor commercieel transport in acht. Dit geldt ook voor derden en expediteurs.
- Neem contact op met een persoon die gespecialiseerd is op het gebied van gevaarlijke stoffen voordat u het product verzendt. Neem alle van toepassing zijnde nationale voorschriften in acht.
- Breng tape aan op blootliggende aansluitingen wanneer u de accu in een pakket plaatst. Plaats de accu strak in het pakket om beweging te voorkomen.
- Verwijder de accu bij opslag of vervoer.
- Plaats de accu en de acculader in een droge, vocht- en vorstvrije ruimte.
- Bewaar de accu niet op plaatsen waar statische elektriciteit aanwezig is. Bewaar de accu niet in een metalen doos.
- Bewaar de accu op een plaats met een temperatuur tussen 5 °C en 25 °C en niet in direct zonlicht.
- Bewaar de acculader op een plaats met een temperatuur tussen 5 °C en 45 °C en niet in direct zonlicht.
- Gebruik de acculader alleen als de omgevingstemperatuur tussen 5 °C en 40 °C ligt.

- Laad de accu op tussen de 30% en 50% voorafgaand aan langdurige opslag.
- Berg de acculader op in een ruimte die afgesloten en droog is.
- Bewaar de accu niet in de buurt van de acculader. Laat kinderen en andere onbevoegde personen niet aan de apparatuur komen. Bewaar de apparatuur in een ruimte die u kunt afsluiten.
- Reinig het product en voer een volledige onderhoudsbeurt uit voordat u het product voor langere tijd opslaat.
- Gebruik de transportbescherming op het product om letsel bij personen of schade aan het product tijdens vervoer en opslag te voorkomen.
- Bevestig het product stevig tijdens vervoer.

Accu, acculader en product afvoeren

Symbolen op het product of op de verpakking van het product geven aan dat dit product geen huishoudelijk afval is. Lever het in bij een recyclepunt voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit voorkomt vervuiling van het milieu en letsel bij personen.

Neem contact op met uw lokale autoriteiten, afvalverwerkingsbedrijf of dealer voor meer informatie over het recyclen van uw product.

Technische gegevens

Technische gegevens

325iLK samen met TAB850	
Motor	
Motortype	BLDC (borstelloos) 36 V
Toerental van uitgaande as, 1/min	5800
Maaibreedte, mm	420
Gewicht	
Gewicht zonder accu, kg	3,8
Geluidsemissies ⁴⁵	
Geluidsvermogensniveau, gemeten dB(A)	95
Geluidsvermogensniveau, gegarandeerd L _{WA} dB (A)	96
Geluidsniveaus ⁴⁶	
Equivalent geluidsdrukniveau bij het oor van de gebruiker, gemeten volgens EN 62841-1, dB(A):	
Uitgerust met trimmerkop (origineel)	92
Trillingsniveau ⁴⁷	
Trillingsniveaus in de handgrepen, gemeten volgens EN 62841-1, m/s ²	
Uitgerust met trimmerkop (origineel), links/rechts	2,1/3,9

Goedgekeurde accu's

Accu	BLi200	40-B220X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Accucapaciteit, Ah	5,2	6,0
Nominale spanning, V	36	36

⁴⁵ Geluidsemissie naar de omgeving gemeten als geluidsvermogen (LWA) volgens EG-richtlijn 2000/14/EG. Het gerapporteerde geluidsvermogensniveau voor de machine is gemeten met de originele snijuitrusting die het hoogste niveau geeft. Het verschil tussen gegarandeerd en gemeten geluidsvermogen is dat het gegarandeerde geluidsvermogen ook spreiding in het meetresultaat omvat en de verschillen tussen de verschillende machines van hetzelfde model conform Richtlijn 2000/14/EG.

⁴⁶ De gerapporteerde gegevens voor het geluidsdrukniveau van de machine vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 3 dB (A) en zijn gemeten met het originele opzetstuk dat het hoogste niveau geeft.

⁴⁷ De gerapporteerde gegevens voor een trillingsniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 2 m/s². Gebruik voor vergelijking van trillingsniveaus, accu's en verbrandingsproducten de trillingscalculator. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Accu	BLi200	40-B220X
Gewicht, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Goedgekeurde acculaders

Acculader	QC330	40-C500X
Ingangsspanning, V	100-240	100-240
Frequentie, Hz	50-60	50-60
Vermogen, W	330	500

Accessoires

Accessoires

Goedgekeurde accessoires	Type accessoire	Beschermkap voor de snijuitrusting, artikelnr.
Trimmerdraad Ø 2,0 - 2,4 mm	Whisper Twist-trimmerdraad, maximaal Ø 2,4 mm	
Trimmerkop	T25 (Whisper Twist-trimmerdraad, maximaal Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper Twist-trimmerdraad, maximaal Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Opzetstukken

Goedgekeurde accessoires	Hulpstuknummer ⁴⁸	Hulpstugroep ⁴⁹	Gebruik met
Trimmeropzetstuk TAB850			325iLK
Opzetstuk bosmaaier BCA850	1	1-10	325iLK
Opzetstuk blazer BA101	11	11-20	325iLK
Opzetstuk kantensnijder ECA850	21	21-30	325iLK
Opzetstuk kantensnijder ESA850	22	21-30	325iLK
Opzetstuk heggenschaar HA860	32	31-40	325iLK

⁴⁸ Dit is een specifiek nummer van een goedgekeurd hulpstuk in een hulpstugroep.

⁴⁹ De goedgekeurde hulpstukken zijn onderverdeeld in hulpstugroepen. Elke hulpstugroep heeft vergelijkbare kenmerken en plaatjes.

Goedgekeurde accessoires	Hulpstuknummer⁴⁸	Hulpstukgroep⁴⁹	Gebruik met
Opzetstuk stoksnoeizaag PAX730	41	41-50	325iLK
Opzetstuk stoksnoeizaag PAX1100	42	41-50	325iLK
Zaagopzetstuk PA1100	43	41-50	325iLK
Veegopzetstuk SR600-2	51	51-60	325iLK
Opzetstuk borstel BR600	52	51-60	325iLK
Opzetstuk verticuteermachine DT600	53	51-60	325iLK
Opzetstuk cultivator CA230	54	51-60	325iLK
Opzetstuk knipschijf RA850	2	1-10	525iLK

⁴⁸ Dit is een specifiek nummer van een goedgekeurd hulpstuk in een hulpstukgroep.

⁴⁹ De goedgekeurde hulpstukken zijn onderverdeeld in hulpstukgroepen. Elke hulpstukgroep heeft vergelijkbare kenmerken en plaatjes.

Verklaring van overeenstemming

EU-verklaring van overeenstemming

Wij, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zweden, tel: +46-36-146500, verklaren onder onze alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Grastrimmer met accu
Merk	Husqvarna
Type/model	325iLK+TAB850
Identificatie	Serienummers vanaf 2024 en verder

volledig voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en -regelgeving:

Richtlijn/Verordening	Beschrijving
2006/42/EG	"betreffende machines"
2014/30/EMC	"betreffende elektromagnetische compatibiliteit"
2011/65/EU	"betreffende beperking van gevaarlijke stoffen"
2000/14/EG	"betreffende geluid buitenshuis"

en dat de volgende normen en/of technische specificaties zijn toegepast: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.

Verantwoordelijk voor technische documentatie



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden heeft een vrijwillig typeonderzoek ondergaan in overeenstemming met bijlage IX van 2006/42/EG. Certificaatnummer: SEC/24/2593.

Aangemelde instantie: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden heeft ook de conformiteit geverifieerd met bijlage VI van de richtlijn 2000/14/EG van de Raad. Certificaatnummer: 01/1610/013.

Voor informatie over geluidsemissies, zie *Technische gegevens op pagina 136*.

Huskvarna, 2024-06-12

Mr. Stefan Holmberg, Directeur R&D,
Technologiemanagement, Husqvarna AB

Sommario

Introduzione.....	140	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	155
Sicurezza.....	141	Dati tecnici.....	156
Montaggio.....	149	Accessori.....	157
Utilizzo.....	150	Dichiarazione di conformità.....	159
Manutenzione.....	152	Appendice	587
Ricerca guasti.....	153		

Introduzione

Descrizione del prodotto

Questo prodotto è un trimmer/decespugliatore a batteria con un motore elettrico.

Il lavoro è in costante evoluzione per aumentare sicurezza ed efficienza durante le attività. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

Uso previsto

Usare il prodotto con una testina portafilo per tagliare diversi tipi di vegetazione. Non utilizzare il prodotto

Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

1. Manuale dell'operatore
 2. Riduttore angolare
 3. Foro per la spina di bloccaggio
 4. Testina portafilo
 5. Protezione del gruppo di taglio
 6. 4 mm esagonale
 7. Impugnatura ad anello
 8. Manopola
 9. Albero
 10. Spina di bloccaggio
 11. Interfaccia utente
 12. Pulsante On/Off
 13. Pulsante modalità velocità
 14. Fermo della leva di comando
 15. Tastierino
 16. Leva di comando
 17. Caricabatterie (accessorio)
 18. Indicatore di carica e di errore sul caricabatterie
 19. Pulsanti per il rilascio della batteria
 20. Batteria (accessorio)
 21. Indicatore LED per lo stato di carica
 22. LED di avvertimento
 23. Pulsante indicatore dello stato della batteria
 24. Raccordo per l'accessorio
-

Nota: La batteria e il caricabatterie possono avere un aspetto diverso tra i diversi modelli.

per altre operazioni diverse dalla bordatura e dallo sfoltimento dell'erba.

Nota: La normativa nazionale o locale può regolarne l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Utilizzare il prodotto solo con gli accessori approvati dal costruttore. Vedere *Accessori alla pagina 157*.

Simboli riportati sul prodotto

- (Fig. 2) **AVVERTENZA!** Questo prodotto può essere pericoloso! L'uso improprio del mezzo può provocare lesioni anche mortali all'operatore o a terzi. È estremamente importante leggere e comprendere il contenuto di questo manuale operatore. Prima di usare il prodotto, leggere attentamente il Manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto.
- (Fig. 3) Utilizzare un elmetto protettivo in luoghi in cui gli oggetti potrebbero cadere. Usare cuffie protettive omologate. Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.
- (Fig. 4) Velocità massima o velocità senza carico.
- (Fig. 5) Tensione nominale, V
- (Fig. 6) Corrente diretta.
- (Fig. 7) Il prodotto può causare l'espulsione di oggetti in grado di provocare lesioni.
- (Fig. 8) Macchina progettata esclusivamente per gruppi di taglio flessibili non metallici, cioè testine portafilo.
-

- (Fig. 9) Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.
- (Fig. 10) Utilizzare guanti protettivi omologati.
- (Fig. 11) Utilizzare robusti stivali antiscivolo.
- (Fig. 12) Scollegare la batteria prima di eseguire la manutenzione.
- (Fig. 13) I simboli riportati sul prodotto o sul relativo imballaggio indicano che il presente prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Questo prodotto deve essere depositato in un apposito impianto di riciclaggio.
- (Fig. 14) Il prodotto è dotato di protezione contro gli spruzzi d'acqua.
- (Fig. 15) Tenere le parti del corpo lontano dalle superfici roventi.
- (Fig. 16) Emissione di rumore sull'etichetta ambientale in base alle direttive UE (inclusa anche la legislazione del Nuovo Galles del Sud) e alle normative del Regno Unito. Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in *Dati tecnici alla pagina 156* e sull'etichetta.

aaaassxxxx La targhetta dati di funzionamento mostra il numero di serie. **yyyy** è l'anno di produzione, **ww** è la settimana di produzione e **xxxx** è il numero sequenziale.

- (Fig. 17) Tenersi a una distanza minima di 15 m da persone e animali quando il prodotto è in funzione.

Nota: I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in altre aree commerciali.

Produttore

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Supporto

Per ricevere assistenza sul prodotto, andare alla sezione Supporto su www.husqvarna.com per accedere alle istruzioni, alle guide alla risoluzione dei problemi o per utilizzare il self-service Husqvarna e l'assistente prodotto (se disponibili nel proprio mercato). Per ulteriore assistenza sul prodotto, contattare il centro di assistenza Husqvarna.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



AVVERTENZA: Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Norme generali di sicurezza della macchina



AVVERTENZA: Leggere tutte le norme di sicurezza, istruzioni, illustrazioni, istruzioni e specifiche fornite con la presente macchina. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

- **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.** Il termine "macchina" usato nelle norme di sicurezza fa riferimento a macchine alimentate dalla rete (con cavo di alimentazione)

e a macchine alimentate a batteria (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non utilizzare le macchine in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Le macchine creano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- **Durante l'utilizzo della macchina tenere a distanza bambini e altre persone.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- **La spina della macchina deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con macchine dotate di messa a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- **Non esporre le macchine a pioggia o umidità.** La penetrazione di acqua in una macchina aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non rovinare il cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa la macchina. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Utilizzare, quando si lavora all'aperto con una macchina, solamente prolunghe adatte per gli ambienti esterni.** L'uso di un cavo omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se l'impiego della macchina in ambienti umidi è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione con interruttore differenziale (salvavita).** L'utilizzo di un salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio la macchina durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'influsso di droghe, alcol o farmaci.** Basta un solo momento di distrazione durante l'utilizzo della macchina per ferirsi gravemente.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Utilizzare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo (come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive) riduce le lesioni personali.

- **Prevenire la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria, di sollevare o trasportare la macchina.** Se, in fase di trasporto della macchina, si tiene il dito sull'interruttore ovvero se si lascia collegata la macchina all'alimentazione elettrica, si possono verificare degli incidenti.
- **Rimuovere eventuali chiavi o strumenti di regolazione prima di accendere la macchina.** Una chiave o altro attrezzo rimasto attaccato a parti rotanti della macchina può provocare lesioni personali.
- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** In questo modo si potrà controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
- **Se vengono forniti dispositivi per il collegamento a strutture di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegate e utilizzate adeguatamente.** La raccolta delle polveri può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.
- **Non lasciarsi ingannare da un falso senso di sicurezza e non andare oltre le norme di sicurezza per la macchina, anche se si è acquisita familiarità con l'apparecchio elettrico dopo averlo usato diverse volte.** Un'azione incauta può provocare gravi danni in una frazione di secondo.

Utilizzo e trattamento della macchina

- **Non sovraccaricare la macchina. Utilizzare la macchina corretta per un'attività ad essa destinata.** Con la macchina adatta si lavorerà meglio e in modo più sicuro nel settore di attività previsto.
- **Non utilizzare alcuna macchina il cui interruttore è difettoso.** Una macchina che non può essere controllata tramite l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.
- **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere dalla macchina il pacco batterie, se staccabile, prima di procedere a eventuali regolazioni, sostituzioni di accessori o alla conservazione dei prodotti.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale della macchina.
- **Conservare le macchine non utilizzate lontano dalla portata dei bambini. Non fare utilizzare la macchina a persone che non ne hanno dimestichezza o che non hanno letto le presenti istruzioni.** Le macchine, se utilizzate da persone inesperte, sono pericolose.
- **Effettuare la manutenzione della macchina e degli accessori. Identificare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti in movimento, rottura di componenti o altre condizioni che possano ripercuotersi sul funzionamento della macchina. Far**

riparare le parti danneggiate prima dell'utilizzo della macchina. Molti incidenti dipendono dalla cattiva manutenzione delle macchine.

- **Mantenere affilati e puliti gli strumenti da taglio.** Con una manutenzione adeguata, le macchine da taglio con bordi taglienti affilati risultano più facili da controllare e meno pericolose.
- **Utilizzare la macchina, gli accessori, le punte ecc. come indicato nelle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** L'utilizzo di macchine per altre applicazioni rispetto a quelle previste può causare situazioni di pericolo.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Impugnature e superfici dell'impugnatura scivolose non permettono un utilizzo e un controllo sicuro della macchina in situazioni impreviste.

Utilizzo e manutenzione della batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare i dispositivi esclusivamente con le batterie specificate.** L'utilizzo di altri pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto. Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare batterie o utensili danneggiati o modificati.** Batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile, con rischio di incendi, esplosioni e lesioni.
- **Non esporre batterie o utensili a fiamme o temperature troppo elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C può provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni per il caricamento della batteria e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni.** Ricaricare in modo inappropriato o a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Servizio

- **Far riparare la macchina solamente da personale qualificato e unicamente con parti di ricambio**

originali. In questo modo viene garantita la sicurezza della macchina.

- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** Gli interventi sulle batterie dovrebbe essere eseguito solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.

Avvertenze di sicurezza del trimmer, del tagliaerba, del decespugliatore

- **Evitare di utilizzare la macchina in condizioni climatiche sfavorevoli, soprattutto quando vi è il rischio di fulmini.** Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
- **Ispezionare attentamente l'area in cui la macchina deve essere utilizzata per verificare la presenza di fauna selvatica.** Durante l'utilizzo, la macchina potrebbe causare lesioni alla fauna selvatica.
- **Ispezionare attentamente l'area in cui la macchina deve essere utilizzata e rimuovere sassi, bastoncini, cavi, ossa e qualsiasi altro oggetto estraneo.** Gli oggetti che vengono scagliati possono provocare lesioni personali.
- **Prima di utilizzare la macchina, effettuare sempre un controllo visivo per verificare che il tagliente o la lama e il gruppo di taglio o della lama non siano danneggiati.** Le parti danneggiate aumentano il rischio di lesioni.
- **Attenersi alle istruzioni per la sostituzione degli accessori.** I dadi o i bulloni di fissaggio della lama serrati in modo errato possono danneggiare la lama o causarne il distacco.
- **La velocità nominale dei giri del tagliente deve essere almeno pari alla velocità massima dei giri indicata sulla macchina.** I taglienti che girano più velocemente rispetto alla velocità nominale possono danneggiarsi e staccarsi.
- **Indossare occhiali e protezioni per orecchie, testa e mani.** Indossando abbigliamento protettivo adeguato si riduce il rischio di lesioni personali causate da frammenti volanti o dal contatto accidentale con il filo di taglio o la lama.
- **Durante il funzionamento della macchina indossare sempre scarpe antinfortunistiche. Non utilizzare la macchina a piedi nudi o indossando sandali aperti.** Così facendo si riduce il rischio di lesioni ai piedi dovute al contatto con il tagliente, il filo o la lama in movimento.
- **Durante l'utilizzo della macchina, indossare sempre pantaloni lunghi.** La pelle esposta aumenta la probabilità di lesioni causate da oggetti proiettati.
- **Tenere lontani i presenti mentre si utilizza la macchina.** I detriti lanciati possono provocare gravi lesioni personali.
- **Utilizzare sempre entrambe le mani durante il funzionamento della macchina.** Mantenere la macchina con entrambe le mani consente di evitare di perderne il controllo.
- **Tenere la macchina esclusivamente tramite le apposite impugnature isolate poiché il filo o la lama potrebbero entrare in contatto con cavi nascosti. Se**

il filo di taglio o le lame entrano in contatto con un cavo sotto tensione potrebbero eccitare eventuali parti di metallo esposte della macchina e provocare una scossa elettrica all'operatore.

- **Tenere sempre una corretta posizione dei piedi e azionare la macchina solo quando è stabile a terra.** Superfici scivolose e instabili possono causare la perdita dell'equilibrio o del controllo della macchina.
- **Non utilizzare la macchina su pendenze eccessivamente ripide.** Così facendo si riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamento e caduta con conseguenti lesioni personali.
- **Quando si lavora su pendenze, assicurarsi sempre di avere una posizione stabile, lavorare sempre trasversalmente lungo le pendenze, mai guardando a monte o a valle e prestare la massima attenzione durante i cambi di direzione.** Così facendo si riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamento e caduta con conseguenti lesioni personali.
- **Tenere tutte le parti del corpo lontane dal tagliente, dal filo o dalla lama quando la macchina è in funzione. Prima di avviare la macchina, assicurarsi che il tagliente, il filo o la lama non tocchino nulla.** Un momento di disattenzione durante l'utilizzo della macchina può provocare gravi lesioni personali o ad altri.
- **Non utilizzare la macchina a un'altezza superiore a quella della vita.** Ciò aiuterà a impedire il contatto accidentale con il tagliente o con la lama, consentendo un controllo migliore della macchina in situazioni impreviste.
- **Fare attenzione al movimento di rimbalzo quando si sega un ramo o alberelli in tensione.** Quando viene rilasciata la tensione nelle fibre di legno, il ramo o l'alberello possono colpire l'operatore e/o causare la perdita di controllo della macchina.
- **Prestare estrema attenzione quando si tagliano cespugli e alberelli.** Il materiale sottile può incastrarsi nella lama e colpire l'operatore facendogli perdere l'equilibrio.
- **Mantenere il controllo della macchina e non toccare taglienti, fili o lame e altre parti in movimento pericolose mentre sono ancora in movimento.** In questo modo si riduce il rischio di lesioni dovute alle parti in movimento.
- **Durante la rimozione del materiale inceppato o la manutenzione della macchina, assicurarsi che l'interruttore della corrente sia spento e che il gruppo batterie sia stato rimosso.** L'avvio imprevisto della macchina durante la rimozione di eventuali residui o la manutenzione, può causare gravi lesioni personali.
- **Trasportare la macchina dopo averla spenta e tenendola lontana dal corpo.** La corretta movimentazione della macchina riduce il rischio di contatto accidentale con il tagliente, il filo o la lama in movimento.
- **Durante il trasporto o lo stoccaggio della macchina, montare sempre il coperchio sulle lame metalliche.**

La corretta movimentazione della macchina riduce il rischio di contatto accidentale con la lama.

- **Utilizzare esclusivamente taglienti, fili, testine di taglio e lame specificate dal produttore.** Parti di ricambio non corrette possono aumentare il rischio di danni e lesioni.
- **Durante la rimozione del materiale inceppato o la manutenzione della macchina, assicurarsi che l'interruttore sia spento e che il pacco batteria sia stato rimosso.** L'avviamento imprevisto della macchina durante la rimozione del materiale inceppato o la manutenzione può provocare gravi lesioni personali.

Cause della spinta della lama e avvertenze a riguardo

- **Il contraccolpo è un improvviso movimento laterale, in avanti o all'indietro della macchina, che può verificarsi quando la lama si inceppa o si incastra su un oggetto come un arbusto o un ceppo. Il contraccolpo può essere sufficientemente violento da scagliare la macchina e/o l'operatore in qualsiasi direzione ed eventualmente provocare la perdita di controllo della macchina.** Il contraccolpo e i relativi pericoli possono essere evitati adottando le precauzioni appropriate, come indicato di seguito.
- **Tenere salda la presa della macchina con entrambe le mani su di essa e posizionare le braccia in modo da resistere alla spinta della lama. Posizionare il proprio corpo sul lato sinistro della macchina.** La spinta della lama può aumentare il rischio di lesioni dovute a movimenti inaspettati della macchina. La spinta della lama può essere controllata dall'operatore se osserva le opportune avvertenze.
- **Se la lama si inceppa, o si interrompe il taglio per qualsiasi motivo, spegnere la macchina e tenerla immobile sul materiale fino a quando la lama non si arresta completamente. Quando la lama si inceppa, non tentare mai di rimuovere la macchina dal materiale o di tirarla indietro mentre la lama è in movimento, per evitare che si verifichi una spinta.** Per eliminare la causa dell'inceppamento della lama, ricercare la causa e intraprendere le dovute azioni correttive.
- **Non utilizzare lame difettose o danneggiate.** Le lame difettose o danneggiate aumentano il rischio di inceppamento o di incastramento in un oggetto, provocando la spinta della lama.
- **Cercare sempre di avere una visione ottimale del materiale da tagliare.** La spinta della lama si può verificare più facilmente nei punti in cui è difficile vedere il materiale tagliato.
- **Se si avvicina un'altra persona mentre si utilizza la macchina, spegnere la macchina.** Quando si verifica la spinta della lama, aumenta il rischio di lesione per le altre persone che possono essere colpite dalla lama mobile.

Altre informazioni generali sulla sicurezza

- Gli spostamenti vanno sempre eseguiti con il prodotto spento. Rimuovere sempre la batteria prima di passare il prodotto a un'altra persona.
- Non poggiare mai il prodotto al suolo se non è stato spento e non è stata rimossa la batteria. Non lasciare il prodotto senza supervisione se acceso.
- L'attrezzo di taglio non si ferma immediatamente dopo che il prodotto è stato spento.
- La lama deve essere completamente arrestata una volta che l'interruttore di comando è tornato nella posizione iniziale.
- Prima di utilizzare il prodotto e dopo ogni impatto, controllare eventuali segni di usura o danno e, se necessario, ripararli.
- Se un oggetto si blocca nel gruppo di taglio durante l'utilizzo del prodotto, arrestare e disattivare il dispositivo. Accertarsi che il gruppo di taglio si arresti completamente. Rimuovere la batteria prima di procedere alla pulizia, all'ispezione o alla riparazione del prodotto e/o del gruppo di taglio.
- Eseguire il controllo del prodotto prima dell'utilizzo. Vedere *Dispositivi di sicurezza sul prodotto alla pagina 147* e *Manutenzione alla pagina 152*. Non utilizzare un prodotto danneggiato. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale.
- Un gruppo di taglio difettoso può aumentare il rischio di incidenti.
- Verificare che l'ingranaggio non sia sporco o danneggiato. Rimuovere l'erba e il fogliame dall'ingranaggio utilizzando una spazzola. Usare i guanti quando è necessario.
- Assicurarsi sempre che le aperture di ventilazione siano sgombre da detriti.
- Controllare che la testina portafilo sia saldamente attaccata alla macchina.
- Tutti i carter, le protezioni e le impugnature devono essere montati prima di avviare la macchina.
- Controllare che il prodotto sia in perfette condizioni. Controllare che tutti i dadi e le viti siano ben serrati.
- Controllare la testina portafilo e la protezione parasassi e verificare che siano intatte e non presentino incrinature. Sostituire la testina portafilo o la protezione parasassi nel caso in cui abbia subito degli urti o presenti incrinature. Usare sempre la protezione consigliata per ogni specifico gruppo di taglio. Vedi capitolo Dati tecnici.
- Questo prodotto è uno strumento pericoloso se non si presta attenzione o se si utilizza il prodotto in modo errato. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone.
- Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllate o siano state istruite durante l'utilizzo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Non consentire mai a bambini di utilizzare la macchina o avvicinarsi a essa. Data l'estrema facilità di avviamento della macchina, i bambini potrebbero essere in grado di avviarla se non sorvegliati. Si rischiano pertanto gravi lesioni personali. Quindi scollegare la batteria quando la macchina è lasciata incustodita.
- Non consentire mai l'uso e la manutenzione del prodotto a bambini o a persone non qualificate e non lasciare la batteria collegata.
- La normativa nazionale o locale potrebbe regolare l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.
- Conservare l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- La protezione di trasporto deve essere sempre utilizzata per lo stoccaggio e il trasporto.
- Mantenere sempre mani e piedi fuori dall'area di taglio, specialmente quando si aziona il motore.
- Tenere le mani e i piedi lontani dal gruppo di taglio fino al suo completo arresto quando il prodotto viene disattivato.
- Non rimuovere il materiale tagliato né permettere ad altre persone di rimuoverlo mentre il prodotto è attivato o mentre l'attrezzatura di taglio ruota, perché ciò potrebbe causare gravi lesioni.
- Si prega di notare che l'operatore è responsabile di eventuali incidenti o pericoli a persone o cose.
- Evitare assolutamente di modificare la versione originale del prodotto senza l'autorizzazione del fabbricante. Utilizzare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni personali o mortali all'operatore o a terzi. La garanzia non copre i danni o inconvenienti causati dall'uso di accessori o pezzi di ricambio non omologati.
- I soli accessori che si possono utilizzare con questo prodotto sono i gruppi di taglio da noi consigliati nel capitolo Dati tecnici.
- Non usare mai un prodotto che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali
- Non usare mai un prodotto difettoso. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale. Alcuni interventi di manutenzione devono essere eseguiti da personale esperto e specializzato. Vedere le istruzioni alla sezione Manutenzione.
- Lavorare in condizioni meteorologiche avverse è spesso stancante e comporta un ulteriore rischio. A causa di questo ulteriore rischio, si consiglia di non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche sfavorevoli, per esempio, in presenza di nebbia fitta,

pioggia battente, vento forte, freddo intenso, rischio di fulmini, ecc.

- Non lavorare mai su una scala, uno sgabello o in altra posizione sollevata da terra che non sia ben fissata.
- Riporre gli apparecchi non utilizzati in ambienti chiusi.
- Non è possibile coprire tutte le situazioni immaginabili che potreste affrontare. Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitare tutte le situazioni che richiedono capacità superiori alle proprie. Se dopo aver letto le presenti istruzioni persistono dubbi sulle procedure operative, rivolgersi a un esperto prima di continuare.
- Controllare che non vi siano persone o animali in un raggio di 15 metri durante il lavoro. Nel caso in cui più utenti stiano lavorando nella stessa zona, la distanza di sicurezza deve essere almeno 15 metri. Altrimenti vi è il rischio di gravi lesioni personali. Arrestare immediatamente l'unità nel caso qualcuno si avvicini. Non girarsi mai con il prodotto in azione senza prima aver controllato che non ci sia nessuno alle vostre spalle entro la zona di sicurezza.
- Se un oggetto si blocca nel gruppo di taglio durante l'utilizzo del prodotto, arrestare e disattivare il dispositivo. Accertarsi che il gruppo di taglio si arresti completamente. Rimuovere la batteria prima di procedere alla pulizia, all'ispezione o alla riparazione del prodotto e/o del gruppo di taglio.
- Accertarsi che la presenza di persone, animali o altro non possa influire sul controllo del prodotto o che non vengano a contatto con il gruppo di taglio o che oggetti allentati possano essere scagliati in aria dal gruppo di taglio. Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso di incidente.
- Accertarsi di poter camminare e lavorare in sicurezza. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.). Fare particolare attenzione quando si lavora su terreni in pendenza.
- Procedere adagio, non correre.
- Controllare l'area di lavoro. Asportare eventuali corpi estranei quali pietre, frammenti di vetro, chiodi, fili di acciaio, corde ecc. che potrebbero essere scagliati oppure avvolgere il tagliante o la relativa protezione.
- Fare attenzione ad eventuali ramoscelli che potrebbero venir lanciati in aria durante il taglio. Non effettuare tagli troppo vicini al terreno, in quanto pietre e altri corpi estranei potrebbero venire scagliati in aria.
- Assicurarsi che all'accensione, il gruppo di taglio non entri in contatto con vestiti o parti del corpo. Tenere il prodotto al di sotto della cintura.
- Rischio di oggetti volanti. Usare sempre protezione per gli occhi omologata. Evitare di lavorare inclinati verso la protezione del gruppo di taglio. C'è la possibilità di essere colpiti a un occhio da un sasso, un ramo o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenze anche molto gravi, quali la cecità.

- Far sempre attenzione a segnali di allarme o eventuali grida quando si utilizzano le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del prodotto.
- In caso di vibrazioni indesiderate, tagliare il nuovo filo alla lunghezza giusta per interrompere le vibrazioni.
- Se il prodotto inizia a vibrare in modo anomalo, arrestarlo e rimuovere la batteria.
- La sovraesposizione alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di cattiva circolazione. In caso di sintomi riferibili a sovraesposizione alle vibrazioni rivolgersi al proprio medico. Esempi di questi sintomi: intorpidimento, perdita di sensibilità, formicolio, torpore, dolore, mancanza di forze, alterazioni di colore o aspetto della pelle. Tali sintomi si riscontrano generalmente nelle mani, nei polsi e alle dita.
- Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani. Tenere il prodotto sul lato destro del proprio corpo.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale omologato quando si utilizza il prodotto. L'uso di abbigliamento protettivo personale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
 - Usare un elmetto protettivo se gli alberi nell'area di lavoro presentano un'altezza superiore ai 2 m.
 - Usare cuffie protettive omologate.
 - Utilizzare sempre occhiali protettivi omologati conformi allo standard ANSI Z87.1 negli Stati Uniti o EN 166 nei paesi dell'UE. Utilizzare la visiera per la protezione del viso. La visiera non è sufficiente a proteggere gli occhi.
- (Fig. 18)
- Indossare guanti ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio.
 - Usare stivali protettivi con calotta in acciaio e suole antiscivolo.
 - Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei ramoscelli e nei rami. Non utilizzare gioielli, pantaloni corti o sandali. Non rimanere a piedi nudi. Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.
- (Fig. 19)
- Tenere a portata di mano la cassetta di primo soccorso.

(Fig. 20)

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza del prodotto, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedere le istruzioni alla sezione *Introduzione alla pagina 140* per individuare la posizione di queste parti sul prodotto.

La durata del prodotto può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.



AVVERTENZA: Non utilizzare mai un prodotto con dispositivi di sicurezza danneggiati. I dispositivi di sicurezza di sicurezza del prodotto vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se il prodotto non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.



ATTENZIONE: Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Quanto detto vale in particolare per i dispositivi di sicurezza della macchina. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Controllo dell'interfaccia utente

1. Tenere premuto il pulsante ON/OFF (A). (Fig. 21)
 - a) Il prodotto è acceso quando il display (B) si accende.
 - b) Il prodotto è spento quando il display si spegne.
2. Se la spia di avvertenza sul display si accende o lampeggia, fare riferimento a *Tastiera alla pagina 153*.

Controllo del fermo della leva comando

Il blocco della leva di comando è stato progettato per impedire l'attivazione accidentale del prodotto. Quando si preme in avanti il blocco della leva di comando (A) e lo si preme contro l'impugnatura (B), la leva di comando (C) viene rilasciata. Quando si rilascia l'impugnatura,

la leva di comando e il relativo blocco ritornano alla posizione iniziale. Il movimento avviene grazie a tre sistemi di molle indipendenti.

(Fig. 22)

1. Controllare che la leva di comando sia bloccata quando il fermo si trova nella posizione iniziale. (Fig. 23)
2. Spingere il blocco della leva di comando in avanti (A) e verso il basso. Premere il blocco della leva di comando (B) e controllare che ritorni nella posizione originale non appena viene rilasciato. (Fig. 24)
3. Controllare che la leva di comando e il blocco si muovano liberamente e che il sistema di molle funzioni correttamente. (Fig. 25)
4. Tenere premuto il pulsante ON/OFF per accendere il prodotto.
5. Spingere la leva di comando fino in fondo per ottenere la velocità massima.
6. Rilasciare la leva di comando e accertarsi che il gruppo di taglio si arresti e rimanga fermo.

Controllo della protezione del gruppo di taglio



AVVERTENZA: Non utilizzare un gruppo di taglio senza che sia stata montata un'apposita protezione approvata e fissata correttamente. Usare sempre la protezione del gruppo di taglio consigliata per il gruppo di taglio utilizzato, vedere *Accessori alla pagina 157*. Il montaggio di una protezione del gruppo di taglio inadeguata o difettosa può provocare gravi lesioni personali.

La protezione del gruppo di taglio impedisce che gli oggetti vengano scagliati in direzione dell'operatore. Inoltre impedisce gli infortuni che si verificano nel caso in cui si venga a contatto con il gruppo di taglio.

1. Arrestare il prodotto e rimuovere la batteria.
2. Eseguire un controllo visivo per verificare l'eventuale presenza di danni, ad esempio incrinature. (Fig. 26)
3. Se danneggiata, sostituire la protezione del gruppo di taglio.

Testina portafilo

- Utilizzare sempre la testina portafilo e il gruppo di taglio corretti e utilizzare sempre il filo del trimmer consigliato. Vedere *Accessori alla pagina 157* e la sezione sul montaggio alla fine del manuale.
- Verificare che il tagliente sulla protezione parasassi non sia danneggiato.
- Assicurarsi che il filo del trimmer sia avvolto saldamente e in modo uniforme attorno al tamburo per evitare pericolose vibrazioni dal prodotto. Cavi di lunghezze diverse possono causare vibrazioni non necessarie. Battere sulla testina portafilo per ottenere la lunghezza corretta sul cavo.

Per prolungare la vita del cavo, è possibile immergerlo in acqua per 2 giorni prima dell'assemblaggio. Ciò aumenta la resistenza del cavo.

Istruzioni di sicurezza per il montaggio



AVVERTENZA: Leggere, comprendere e rispettare attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

- Rimuovere la batteria dal prodotto prima di assemblarlo.
- Utilizzare guanti protettivi omologati.
- Una protezione danneggiata o che non funziona correttamente può causare lesioni. Non utilizzare un gruppo di taglio senza una protezione omologata fissata.
- Assicursarsi di montare il coperchio e l'albero corretto prima di avviare il prodotto.
- Il menabrida e la flangia di sostegno devono inserirsi correttamente nel foro centrale del gruppo di taglio. Un gruppo di taglio fissato in modo errato può causare lesioni gravi o mortali.
- Se un cinghiaggio viene fornito con l'accessorio, deve essere collegato correttamente al prodotto. Il cinghiaggio rende il funzionamento sicuro e previene lesioni all'operatore o ad altre persone.

Sicurezza batterie



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare solo batterie omologate Husqvarna. Fare riferimento a *Batterie approvate alla pagina 156*. Le batterie sono codificate mediante software.
- Utilizzare le batterie omologate Husqvarna come alimentazione esclusivamente per i prodotti Husqvarna in questione. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzare la batteria come fonte di alimentazione per altri dispositivi.
- Rischio di scosse elettriche. Non collegare i morsetti della batteria a chiavi, monete, viti o altro tipo di metallo. Ciò può causare un corto circuito della batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione della batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla luce del sole, dal calore o da fiamme libere. La batteria può causare bruciature e/o ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontano da pioggia e umidità.
- Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- Non tentare di smontare o rompere la batteria.
- In caso di perdite dalla batteria, non lasciare che il liquido entri in contatto con il corpo o con gli occhi.

In caso di contatto con il liquido, pulire l'area con grandi quantità di acqua e sapone e consultare un medico. In caso di contatto del liquido con gli occhi, non strofinare, ma sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e chiamare un medico.

- Utilizzare la batteria a temperature comprese tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (114 °F).
- Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua. Fare riferimento a *Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie alla pagina 153*.
- Non utilizzare una batteria danneggiata o che non funzioni correttamente.
- Conservare le batterie lontano da oggetti metallici, come ad esempio chiodi, viti o gioielli.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

Sicurezza del caricabatterie



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rischio di scosse elettriche o cortocircuiti se non si osservano le istruzioni di sicurezza.
- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito per il prodotto. Utilizzare solo i caricabatterie approvati Husqvarna per caricare le batterie originali Husqvarna. Per le istruzioni, fare riferimento a *Caricabatterie omologati alla pagina 157*.
- Non tentare di smontare il caricabatterie.
- Non utilizzare un caricabatterie danneggiato o che non funzioni correttamente.
- Non sollevare il caricabatterie tramite il cavo di alimentazione. Per scollegare il caricabatterie da una presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Tenere tutti i cavi e le prolunghe lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in oggetti come, ad esempio, porte, recinti o simili.
- Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di materiali infiammabili o materiali corrosivi. Accertarsi che il caricabatterie non sia coperto. Staccare la spina del caricabatterie in caso di fumo o incendio.
- Caricare la batteria solo in luoghi chiusi, in una posizione con un buon flusso d'aria e lontano dalla luce diretta del sole. Non caricare la batteria all'aperto. Non caricare la batteria in condizioni di umidità.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie a temperature comprese tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilizzare il caricabatterie in un ambiente con adeguato flusso d'aria, asciutto e privo di polvere.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di raffreddamento del caricabatterie.
- Non collegare i terminali del caricabatterie a oggetti metallici, poiché si potrebbe provocare un cortocircuito del caricabatterie.

- Utilizzare prese di rete omologate che non siano danneggiate. Accertarsi che il cavo del caricabatteria non sia danneggiato. Se si utilizzano cavi di prolunga, accertarsi che questi non siano danneggiati.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le avvertenze seguenti prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione, altri controlli o montare il prodotto.
- L'operatore deve eseguire solo gli interventi di manutenzione e assistenza indicati in questo manuale operatore. Rivolgersi al Centro di assistenza di competenza per interventi di manutenzione e assistenza più importanti.

- Non pulire la batteria o il caricabatteria con acqua. Detergenti aggressivi possono causare danni alla plastica.
- Se non si esegue la manutenzione, si riduce il ciclo di vita del prodotto e aumenta il rischio di incidenti.
- È necessaria una formazione specifica per eseguire tutti gli interventi di manutenzione e lavori di riparazione, in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se non vengono approvati tutti i controlli descritti nel presente manuale operatore, dopo aver eseguito la manutenzione, contattare il Centro di assistenza. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza del prodotto.
- Utilizzare unicamente ricambi originali.
- Utilizzare guanti per lavori pesanti quando si ripara il gruppo di taglio. Le lame sono estremamente affilate e possono facilmente causare lesioni.

Montaggio

Montaggio dell'impugnatura ad anello

1. Fissare l'impugnatura ad anello sull'albero tra le frecce. Non posizionare l'impugnatura ad anello o l'occhiello di sospensione sull'etichetta. (Fig. 27)
2. Spostare il distanziale nella guida dell'impugnatura ad anello.
3. Fissare il dado, la manopola e la vite, non serrare eccessivamente.
4. Regolare il prodotto in una posizione comoda.
5. Serrare il bullone.

Assemblaggio dell'albero a due pezzi

1. Ruotare la manopola per allentare l'attacco. (Fig. 28)
2. Allineare la linguetta (A) con la freccia (B) sull'attacco. (Fig. 29)
3. Inserire l'albero nell'attacco finché non scatta in posizione. (Fig. 30)
4. Serrare completamente la manopola. (Fig. 31)

Smontaggio dell'albero a due pezzi

1. Ruotare la manopola 3 o più giri per allentare l'attacco. (Fig. 32)
2. Tenere premuto il pulsante (C).
3. Afferrare saldamente all'estremità dell'albero a cui è collegato il motore.
4. Estrarre l'accessorio dal raccordo (Fig. 33)

Per montare l'attrezzatura di taglio

L'attrezzatura di taglio comprende un gruppo di taglio e una protezione del gruppo di taglio.



AVVERTENZA: Usare guanti protettivi.



AVVERTENZA: Usare sempre la protezione del gruppo di taglio consigliata per il gruppo di taglio. Vedere *Dati tecnici alla pagina 156*.



AVVERTENZA: Un gruppo di taglio fissato in modo errato può causare lesioni gravi o mortali.

Installazione dell'anello di sospensione se applicabile

1. Montare l'anello di sospensione tra le frecce sull'impugnatura posteriore e l'impugnatura ad anello. (Fig. 34)

Nota: Non posizionare l'impugnatura ad anello sulla decalcomania.

2. Regolare l'anello in modo da bilanciare il prodotto, e da facilitarne l'utilizzo.

Montaggio delle testine portafilo



AVVERTENZA: Durante il montaggio del gruppo di taglio è di estrema importanza fare in modo che la guida del menabrida/flangia di sostegno sia posizionata nel modo corretto nel foro centrale del gruppo di taglio. Un gruppo di taglio montato in modo

errato può causare lesioni personali molto gravi e/o perfino mortali.



AVVERTENZA: non usare mai in nessun caso alcun gruppo di taglio senza che sia stato montato un dispositivo di protezione omologato. Vedere il capitolo Dati Tecnici. Se è presente una protezione errata o difettosa o se l'impugnatura a J è assente quando si usa il gruppo di taglio metallico, possono prodursi gravi lesioni personali.

2. Piegare la protezione attorno all'albero e fissarla con il bullone (L) sul lato opposto dell'albero.
3. Inserire la spina di bloccaggio (C) nella scanalatura sulla testa del bullone e serrare il bullone completamente. (Fig. 35)

Montaggio di una testina portafilo

1. Collocare il menabrida (B) sull'albero in uscita.
2. Girare l'albero in uscita fino a far coincidere uno dei fori del menabrida con il foro corrispondente nella scatola ingranaggi.
3. Introdurre nel foro la spina di bloccaggio (C) per bloccare l'albero.
4. Per fissare la testina portafilo (A) girarla in senso antiorario. (Fig. 36)

Montaggio della protezione parasassi per una testina portafilo

1. Agganciare la protezione parasassi (A) ai due ganci sul supporto della piastra (M).

Utilizzo

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare la macchina.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect è un'app gratuita per i dispositivi mobili. L'app Husqvarna Connect fornisce funzioni estese per il prodotto Husqvarna.

- Informazioni aggiuntive sul prodotto.
- Dettagli, guida, parti del prodotto e manutenzione.

Primo utilizzo di Husqvarna Connect

1. Scaricare l'app Husqvarna Connect sul proprio dispositivo mobile.
2. Registrarsi nell'app Husqvarna Connect.
3. Seguire le istruzioni dell'app Husqvarna Connect per collegare e registrare il prodotto.

Nota: L'app Husqvarna Connect non è disponibile per il download in tutti i mercati. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

Collegamento della batteria al prodotto



AVVERTENZA: Nel prodotto, utilizzare solo le batterie originali Husqvarna.

1. Verificare che la batteria sia completamente carica.
2. Spingere la batteria nel supporto della batteria del prodotto. La batteria si blocca in posizione quando si percepisce un clic. (Fig. 37)



ATTENZIONE: Se la batteria non entra facilmente nel relativo supporto, la batteria non è installata correttamente. Ciò può causare danni al prodotto.

3. Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente.

Ricarica della batteria

Nota: È necessario caricare la batteria prima di utilizzarla per la prima volta. Una batteria nuova è carica solo al 30 %.

1. Verificare che la batteria sia asciutta.
2. Inserire la batteria nel caricabatteria. (Fig. 38)

Nota: La batteria e il caricabatterie possono avere un aspetto diverso a seconda del modello, ma la procedura è la stessa.

3. Accertarsi che la spia di carica verde sul caricabatterie si accenda. Ciò indica che la batteria è collegata correttamente al caricabatterie.
4. Quando tutti i LED sulla batteria sono accesi, la batteria è completamente carica. (Fig. 39)
5. Per scollegare il caricabatterie dalla presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo.
6. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

Nota: Fare riferimento ai manuali della batteria e del caricabatterie per ulteriori informazioni.

Posizione di lavoro

- Tenere il prodotto con entrambe le mani.

- Tenere il prodotto sul lato destro del proprio corpo.
- Tenere il gruppo di taglio al di sotto della vita.
- Tenere il corpo lontano dalle superfici calde.
- Tenere il corpo lontano dal gruppo di taglio.

Prima di utilizzare il prodotto

- Esaminare l'area di lavoro per assicurarsi di conoscere il tipo di terreno, la pendenza e la presenza di ostacoli quali pietre, rami e fossi.
- Eseguire un'ispezione e revisione del prodotto.
- Eseguire i controlli di sicurezza, manutenzione e assistenza indicati nel presente manuale.
- Accertarsi che tutti i coperchi, le protezioni, le impugnature e l'attrezzatura di taglio siano fissati correttamente e non siano danneggiati.
- Esaminare la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio per rilevare eventuali danni o incrinature. Sostituire la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio nel caso in cui siano stati colpiti o se presentano incrinature.

(Fig. 40)

Avviamento del prodotto

1. Tenere premuto il pulsante On/Off fino all'accensione del LED verde. (Fig. 41)
2. Usare la leva di comando per controllare la velocità.

Limitazione della velocità massima con il pulsante della modalità

Il prodotto dispone di un pulsante per la modalità. Con il pulsante di modalità l'operatore può limitare la velocità massima. Il pulsante di modalità ha 3 livelli di velocità. Un livello inferiore aumenta il tempo dell'operazione del prodotto. Il pulsante di modalità ha 3 livelli di velocità. Un livello inferiore aumenta il tempo dell'operazione del prodotto. Utilizzare il livello 1 e il livello 2 se l'operazione non richiede la massima velocità/potenza. Se le condizioni operative richiedono la velocità massima/piena potenza, utilizzare il livello 3. Non utilizzare un livello maggiore del necessario per l'operazione.

1. Premere il pulsante della modalità per impostare un limite alla velocità massima. Il LED bianco si accende per indicare che la funzione è attiva. (Fig. 42)
2. Premere nuovamente il pulsante della modalità per scegliere il livello di velocità successivo.

Funzione di arresto automatico

Il prodotto dispone di una funzione di arresto automatico che ne interrompe il funzionamento se non viene utilizzato per 3 minuti.

Bordatura dell'erba con testina portafilo

Potatura dell'erba

1. Mantenere la testina portafilo a poca distanza dal terreno ed angolarla. (Fig. 43) Non spingere il filo del decespugliatore nell'erba.
2. Utilizzare l'80% della velocità durante il taglio dell'erba in prossimità di oggetti. (Fig. 44)

Taglio dell'erba

1. Assicurarsi che la lama sia parallela al terreno durante il taglio. (Fig. 45)
2. Non spingere la testina portafilo a terra. Il terreno e il prodotto possono danneggiarsi.
3. Non lasciare che la testina portafilo tocchi continuamente il terreno, in quanto potrebbe danneggiarsi.
4. Utilizzare la velocità massima durante lo spostamento del prodotto da un lato all'altro per tagliare l'erba. (Fig. 46) Assicurarsi che il filo del decespugliatore sia parallelo al terreno.

Per spazzare via l'erba

Il flusso d'aria dal filo rotante del trimmer può essere utilizzato per rimuovere l'erba tagliata da un'area.

1. Mantenere la testina portafilo ed il filo paralleli al terreno e sopra di esso.
2. Accelerare alla velocità massima.
3. Spostare la testina portafilo da un lato all'altro e spazzare via l'erba.



AVVERTENZA: Pulire il coperchio della testina portafilo ogni volta che si monta un nuovo filo del trimmer per prevenire lo sbilanciamento e le vibrazioni delle impugnature. Eseguire un controllo delle altre parti della testina portafilo e pulirla, se necessario.

Arresto del prodotto

1. Rilasciare la leva di comando o il fermo della leva di comando.
2. Premere il pulsante On/Off. (Fig. 47)
3. Premere i pulsanti di rilascio sulla batteria ed estrarre la batteria. (Fig. 48)

Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione, è necessario leggere e capire il capitolo relativo alla sicurezza.

Qui di seguito è disponibile una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sul prodotto. Oltre agli interventi di manutenzione specificati nel programma di manutenzione, fare in modo che sia un centro di assistenza Husqvarna a eseguire regolarmente interventi di manutenzione sul prodotto. Per informazioni sugli intervalli di manutenzione, contattare il centro di assistenza Husqvarna.

Programma di manutenzione



AVVERTENZA: Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione.

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire le parti esterne del prodotto con un panno asciutto. Non utilizzare acqua.	X		
Accertarsi che il pulsante ON/OFF funzioni correttamente e che non sia danneggiato.	X		
Assicurarsi che il fermo della leva di comando e la leva di comando funzionino correttamente e in modo sicuro.	X		
Accertarsi che tutti i comandi funzionino e non siano danneggiati.	X		
Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.	X		
Assicurarsi che il gruppo di taglio non sia danneggiato. Se danneggiato, sostituire il gruppo di taglio.	X		
Accertarsi che la protezione del gruppo di taglio non sia danneggiata. Se danneggiata, sostituire la protezione del gruppo di taglio.	X		
Assicurarsi che i dadi e le viti siano serrati a fondo.	X		
Accertarsi che i pulsanti di rilascio sulla batteria funzionino e che tengano la batteria bloccata nel prodotto.	X		
Verificare che la batteria non sia danneggiata.	X		
Verificare che la batteria sia carica.	X		
Verificare che il caricabatterie non sia danneggiato e funzioni correttamente.	X		
Esaminare tutti i cavi, gli accoppiamenti e i raccordi. Verificare che siano integri e privi di sporcizia.		X	
Accertarsi che il riduttore angolare sia riempito con il grasso corretto, fare riferimento a <i>Lubrificazione del riduttore angolare alla pagina 153</i> . In caso contrario, utilizzare l'apposito grasso per riduttore angolare Husqvarna.		X	
Effettuare un controllo dei collegamenti tra la batteria e il prodotto. Controllare il collegamento tra la batteria e il caricabatterie.			X

Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto dopo l'uso.
2. Pulire la batteria e il caricabatterie con un panno asciutto. Mantenere puliti i binari guida della batteria.
3. Assicurarsi che i morsetti della batteria e il caricabatterie siano puliti prima di posizionare la batteria nel caricabatterie o nel prodotto.

Lubrificazione del riduttore angolare

1. Rimuovere l'attrezzatura di taglio.
2. Posizionare il prodotto con il tappo di ingrassaggio nella posizione più alta.
3. Rimuovere il tappo di ingrassaggio. (Fig. 49)
4. Guardare nel foro del tappo di ingrassaggio e ruotare l'albero di trasmissione. Il livello di grasso (A) deve essere a livello con la parte superiore dei denti dell'ingranaggio (B). (Fig. 50)

5. Se il livello di grasso è troppo basso, riempire il riduttore angolare con l'apposito grasso Husqvarna. Riempire lentamente e ruotare l'albero di trasmissione mentre si applica il grasso per riduttore angolare, fermarsi al livello corretto (B).



ATTENZIONE: Una quantità errata di grasso può danneggiare il riduttore angolare.

6. Montare il tappo di ingrassaggio.

Albero in due pezzi

Applicare del grasso sull'estremità dell'albero di trasmissione ogni 30 ore di funzionamento. Esiste il rischio che le estremità dell'albero di trasmissione (innesti) sui modelli smontabili grippino se non vengono ingrassate regolarmente.

(Fig. 51)

Ricerca guasti

Tastiera

Display a LED	Possibili guasti	Possibile soluzione
Il LED verde attivo lampeggia	La tensione della batteria è bassa.	Caricare la batteria.
Il LED rosso di errore lampeggia	Sovraccarico.	Il gruppo di taglio è bloccato: disattivare il prodotto. Rimuovere la batteria. Pulire il gruppo di taglio da materiali indesiderati.
	Deviazione di temperatura.	Lasciar raffreddare il prodotto.
	La leva di comando e il pulsante di accensione vengono premuti contemporaneamente.	Rilasciare la leva comando per attivare il prodotto.
Il prodotto non si avvia	Presenza di sporcizia nei collegamenti della batteria.	Pulire i collegamenti della batteria con aria compressa o con un pennello morbido.
Il LED di errore si illumina di rosso.	Il prodotto richiede manutenzione.	Contattare un'officina autorizzata.

Batteria

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ⁵⁰		
Sintomi	Causa	Azione

⁵⁰ La ricerca guasti potrebbe essere diversa a seconda del modello della batteria. Fare riferimento al manuale dell'operatore della batteria per informazioni sull'utilizzo adeguato. Utilizzare solo batterie omologate Husqvarna.

L'indicatore di errore della batteria lampeggia.	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	Carico di lavoro pesante in combinazione con la temperatura della batteria molto bassa.	Lasciare riscaldare la batteria. Ad esempio, spostando il dispositivo all'interno o azionandolo a bassa velocità finché la batteria non si riscalda.
	La batteria non funziona. La carica di funzionamento della batteria è al limite.	Rimuovere la batteria dal prodotto. Lasciare riposare la batteria, quindi premere il pulsante indicatore dello stato della batteria.
L'indicatore di temperatura della batteria è acceso.	La batteria è troppo fredda o troppo calda per essere usata.	Utilizzare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F). Quando la batteria ha la temperatura corretta, può essere usata di nuovo.
L'indicatore di temperatura della batteria lampeggia.	La batteria sta per superare i limiti della temperatura.	Ridurre la velocità e/o il carico di lavoro. Per prestazioni ottimali, utilizzare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra +10 °C (50 °F) e +30 °C (86 °F).
L'indicatore di temperatura della batteria è acceso quando la batteria si trova nel caricabatteria.	Deviazione di temperatura, la batteria è troppo fredda o troppo calda per poter essere caricata.	Lasciare raffreddare la batteria o spostarla all'interno per riscaldarla. Quando la batteria raggiunge la temperatura corretta, può essere usata di nuovo. Assicurarsi di utilizzare il caricabatteria solo con una temperatura ambiente compresa tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Tenere il caricabatteria lontano dalla luce solare. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.
L'indicatore di errore della batteria si accende.	La batteria presenta un errore critico.	Rivolgersi al proprio rivenditore.

Caricabatterie

40-C500X, 40-C750X ⁵¹		
Sintomi	Possibili guasti	Possibile procedura

⁵¹ La ricerca guasti potrebbe essere diversa a seconda del modello del caricabatterie. Fare riferimento al manuale dell'operatore della caricabatterie per informazioni sull'utilizzo adeguato. Utilizzare solo caricabatterie approvati Husqvarna.

<p>L'indicatore di carica sul carica-batterie è giallo.</p> <p>L'indicatore di errore della batteria lampeggia oppure l'indicatore della temperatura della batteria è acceso.</p>	<p>Deviazione di temperatura, la batteria è troppo fredda o troppo calda per essere usata o caricata.</p>	<p>Se la batteria è troppo calda, tenerla collegata al carica-batterie. La ventola integrata del caricabatterie riduce la temperatura della batteria. Quando la batteria raggiunge la temperatura consigliata, la ricarica si avvia automaticamente.</p> <p>Se la batteria è troppo fredda, spostarla in un ambiente interno. Quando la batteria raggiunge la temperatura consigliata, continuare la ricarica.</p> <p>Rispettare l'intervallo di temperatura per il funzionamento, fare riferimento al manuale d'uso del caricabatterie. Tenere il caricabatteria lontano dalla luce solare. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.</p>
<p>L'indicatore di carica sul carica-batterie è giallo. L'indicatore di errore della batteria è acceso.</p>	<p>La batteria presenta un errore critico.</p>	<p>Rivolgersi al proprio rivenditore.</p>
<p>L'indicatore di carica sul carica-batterie è rosso.</p>	<p>Il caricabatterie presenta un errore critico.</p>	<p>Rivolgersi al proprio rivenditore.</p>

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto e stoccaggio

- Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.
- Parlare con personale che ha seguito una formazione specifica in materiali pericolosi prima di inviare il prodotto. Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Quando si inserisce la batteria in un contenitore, applicare del nastro adesivo sui contatti aperti. Inserire la batteria nel contenitore in modo da garantirne la massima aderenza.
- Rimuovere la batteria per la conservazione o il trasporto.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
- Durante il rimessaggio, conservare la batteria in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 25 °C/77 °F e lontano da luce solare.
- Durante il rimessaggio, conservare il caricabatterie in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 45 °C/113 °F e lontano da luce solare.
- Utilizzare il caricabatterie soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 5 °C/41 °F e 40 °C/104 °F.

- Caricare la batteria dal 30% al 50% prima di immagazzinarla per lunghi periodi.
- Conservare il caricabatterie in un luogo chiuso e asciutto.
- Tenere la batteria lontano dal caricabatterie durante il rimessaggio. Non lasciare che i bambini e altre persone non autorizzate tocchino l'attrezzatura. Mantenere le attrezzature in un luogo che è possibile chiudere.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di conservarlo per lunghi periodi.
- Utilizzare la protezione di trasporto sul prodotto per evitare che si danneggi durante il trasporto e il rimessaggio.
- Bloccare il prodotto in modo sicuro durante il trasporto.

Smaltimento della batteria, del caricabatterie e del prodotto

I simboli sul prodotto o sull'imballaggio indicano che il presente prodotto non è rifiuto domestico. Riciclarlo in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce ad evitare danni all'ambiente e alle persone.

Contattare le autorità locali, il servizio per i rifiuti domestici o il rivenditore per ulteriori informazioni su come riciclare il prodotto.

Dati tecnici

Dati tecnici

	325iLK con TAB850
Motore	
Tipo di motore	BLDC (senza spazzole) 36V
Regime albero in uscita, giri/min	5800
Larghezza di taglio, mm	420
Peso	
Peso senza batteria, kg	3,8
Emissioni di rumore ⁵²	
Livello di potenza acustica, misurato dB(A)	95
Livello acustico, garantito L _{WA} dB(A)	96
Livelli di rumorosità ⁵³	
Livello di pressione acustica rispetto all'udito dell'operatore, misurato a norma EN 62841-1, dB (A):	
Equipaggiato con testina portafilo (originale)	92
Livelli di vibrazioni ⁵⁴	
Livelli di vibrazioni delle impugnature, misurati in base alla norma EN 62841-1, m/s ²	
Equipaggiato con testina portafilo (originale), sinistra/destra	2,1/3,9

Batterie approvate

Batteria	BLi200	40-B220X
Tipo	Ioni di litio	Ioni di litio
Capacità batteria, Ah	5,2	6,0
Tensione nominale, V	36	36

⁵² Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (LWA) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. Il livello di potenza acustica riportato per il macchinario è stato misurato con il gruppo di taglio originale che emette il livello massimo. La differenza tra potenza acustica misurata e garantita è che la potenza acustica garantita comprende anche la dispersione nel risultato di misurazione e le variazioni tra le diverse macchine dello stesso modello come da Direttiva 2000/14/CE.

⁵³ I dati riportati relativi al livello di pressione acustica della macchina hanno una tipica dispersione statistica (deviazione standard) di 3 dB (A) e sono stati misurati con il gruppo di taglio originale che fornisce il massimo livello.

⁵⁴ I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 2 m/s². Per il confronto dei livelli di vibrazioni, della batteria e dei prodotti a combustione, utilizzare il calcolatore delle vibrazioni. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Batteria	BLi200	40-B220X
Peso, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Caricabatterie omologati

Caricabatterie	QC330	40-C500X
Tensione di entrata, V	100-240	100-240
Frequenza, Hz	50-60	50-60
Potenza, W	330	500

Accessori

Accessori

Accessori omologati	Tipo di accessori	Protezione gruppo di taglio n° codice
Filo del trimmer, Ø 2,0-2,4 mm	Filo del trimmer Whisper Twist, Ø massimo 2,4 mm	
Testina portafilo	T25 (filo del trimmer Whisper Twist, Ø massimo 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (filo del trimmer Whisper Twist, Ø massimo 2,4 mm)	597 01 62-01

Attrezzi

Accessori approvati	Numero accessorio ⁵⁵	Gruppo di accessori ⁵⁶	Da usarsi con
Accessorio trimmer TAB850			325iLK
Accessorio decespugliatore BCA850	1	1-10	325iLK
Accessorio soffiatore BA101	11	11-20	325iLK
Accessorio tagliabordi ECA850	21	21-30	325iLK
Accessorio tagliabordi ESA850	22	21-30	325iLK
Accessorio tagliaiepi HA860	32	31-40	325iLK

⁵⁵ Si tratta del numero specifico di un accessorio approvato all'interno di un gruppo di accessori.

⁵⁶ Gli accessori approvati sono suddivisi in gruppi di accessori. Ogni gruppo di accessori ha caratteristiche e decalcomanie simili.

Accessori approvati	Numero accessorio⁵⁵	Gruppo di accessori⁵⁶	Da usarsi con
Accessorio potatore ad asta PAX730	41	41-50	325iLK
Accessorio potatore ad asta PAX1100	42	41-50	325iLK
Accessorio sega PA1100	43	41-50	325iLK
Accessorio spazzatrice SR600-2	51	51-60	325iLK
Accessorio con spazzola a setole BR600	52	51-60	325iLK
Accessorio arieggiatore DT600	53	51-60	325iLK
Accessorio zappatrice CA230	54	51-60	325iLK
Accessorio reciprocatore RA850	2	1-10	525iLK

⁵⁵ Si tratta del numero specifico di un accessorio approvato all'interno di un gruppo di accessori.

⁵⁶ Gli accessori approvati sono suddivisi in gruppi di accessori. Ogni gruppo di accessori ha caratteristiche e decalcomanie simili.

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.:
+46-36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Decespugliatore leggero a batteria
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	325iLK+TAB850
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2024 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/EMC	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2011/65/UE	"sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose"
2000/14/CE	"sul rumore esterno"

e che sono applicati gli standard e/o
le specifiche tecniche seguenti: EN ISO
12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022,
IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN
IEC 63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden ha eseguito un controllo volontario
secondo l'allegato IX della 2006/42/CE. N. certificato:
SEC/24/2593.

Organo competente: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden ha inoltre verificato la conformità con l'Allegato
VI della Direttiva del Consiglio 2000/14/CE. Numero del
certificato: 01/1610/013.

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare
riferimento a *Dati tecnici alla pagina 156*.

Huskvarna, 2024-06-12

Responsabile della documentazione tecnica



Sig. Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management, Husqvarna AB

Contenido

Introducción.....	160	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	175
Seguridad.....	161	Datos técnicos.....	176
Montaje.....	169	Accesorios.....	177
Funcionamiento.....	170	Declaración de conformidad.....	179
Mantenimiento.....	172	Apéndice	587
Resolución de problemas.....	173		

Introducción

Descripción del producto

Este producto es una recortadora de césped/desbrozadora de batería con motor eléctrico.

Trabajamos constantemente para mejorar la seguridad y la eficiencia durante el uso del producto. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Uso previsto

Utilice el producto con un cabezal de corte para cortar distintos tipos de vegetación. No utilice el producto para otras tareas diferentes a cortar o desbrozar hierba.

Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Manual de usuario
2. Engranaje cónico
3. Orificio para el pasador de bloqueo
4. Cabezal de corte
5. Protección del equipo de corte
6. Llave Allen de 4 mm
7. Asa cerrada
8. Cierre
9. Tubo
10. Pasador de seguridad
11. Interfaz de usuario
12. Botón de encendido/apagado
13. Botón de modo de velocidad
14. Bloqueo del gatillo de alimentación
15. Teclado
16. Gatillo de alimentación
17. Cargador de batería (accesorio)
18. Indicador de carga y de error del cargador
19. Botones para extraer la batería
20. Batería (accesorio)
21. Indicador LED del estado de carga
22. LED de advertencia
23. Botón del testigo de la batería
24. Acoplamiento para el accesorio

Nota: El uso podría estar regulado por los reglamentos nacionales o locales. Observe los reglamentos indicados.

Utilice el producto solo con accesorios homologados por el fabricante. Consulte *Accesorios en la página 177*.

Nota: La batería y el cargador pueden tener un aspecto diferente dependiendo de los distintos modelos.

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2) **ADVERTENCIA:** Este producto puede ser peligroso. Un uso descuidado o negligente puede provocar heridas graves o mortales al usuario o terceros. Es sumamente importante que lea y comprenda el contenido de este manual de usuario. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de entender su contenido antes de utilizar el producto.

(Fig. 3) Utilice un casco protector si trabaja en un lugar donde puedan caerle objetos. Utilice protectores auriculares homologados. Utilice protección ocular homologada.

(Fig. 4) Velocidad máxima o velocidad sin carga.

(Fig. 5) Tensión nominal, V

(Fig. 6) Corriente continua.

- (Fig. 7) El producto puede provocar que salgan objetos despedidos, lo que puede causar lesiones.
- (Fig. 8) Indicado únicamente para equipo de corte flexible, no metálico, es decir, cabezal de corte con hilo de corte.
- (Fig. 9) El producto cumple con las directivas CE vigentes.
- (Fig. 10) Utilice guantes protectores homologados.
- (Fig. 11) Utilice botas de trabajo antideslizantes
- (Fig. 12) Desconecte la batería antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
- (Fig. 13) Los símbolos del producto o del embalaje indican que este producto no puede desecharse como residuo doméstico. El producto debe depositarse en las instalaciones de reciclaje correspondientes.
- (Fig. 14) El producto está protegido frente a las salpicaduras de agua.
- (Fig. 15) Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de las superficies calientes.
- (Fig. 16) Etiqueta de emisiones sonoras en el entorno conforme con las directivas y reglamentos de la UE y el Reino Unido (incluida la legislación de Nueva Gales del Sur). El nivel de potencia acústica garantizado del producto se especifica en *Datos técnicos en la página 176* y en la etiqueta.

aaaassxxxx En la placa de características técnicas se indica el número de serie. **aaaa** es el año de producción, **ss** es la semana de producción y **xxxx** es el número secuencial.

- (Fig. 17) Mantenga siempre a las personas y animales a una distancia mínima de 15 m durante el funcionamiento del producto.

Nota: Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en otras zonas comerciales.

Fabricante

Husqvarna AB
Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Asistencia

Para obtener asistencia sobre el producto, vaya a la sección Asistencia en www.husqvarna.com donde podrá acceder a instrucciones, guías de resolución de problemas o utilizar Husqvarna Self-Service y el Asistente de productos (si están disponibles en su mercado). Para obtener más asistencia sobre el producto, póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Avisos generales de seguridad para máquinas



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con esta máquina. Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

- **Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta.** El término "máquina" empleado en las advertencias hace referencia tanto a la máquina que funciona con conexión eléctrica a la red (con cable) como a la que funciona con batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- **No utilice máquinas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las máquinas crean chispas que pueden prender el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje utilice una máquina.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- **El enchufe de la máquina debe ser apto para la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores en máquinas con conexión a tierra.** Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras,** ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga la máquina a la lluvia ni a ambientes húmedos.** Si entra agua en la máquina, aumentará el riesgo de recibir descargas eléctricas.
- **Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar la máquina, tirar de ella o desenchufarla.** Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles. Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando trabaje con una máquina en exteriores, utilice un cable alargador apto para exteriores.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es necesario utilizar la máquina en un lugar húmedo, use un interruptor diferencial como**

protección. La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- **Preste atención en todo momento, fíjese en lo que está haciendo y utilice la máquina con sentido común. No utilice la máquina si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección personal. Use siempre protección ocular.** Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o los protectores auriculares utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla.** Transportar la máquina con el dedo puesto sobre el interruptor o conectar la alimentación con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Retire todas las llaves de ajuste o herramientas antes de encender la máquina.** Si se deja una llave de tuercas o herramienta colocada en una pieza giratoria de la máquina, se pueden producir lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Así podrá controlar mejor la máquina en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de la máquina le lleve a confiarse e ignorar los principios de seguridad.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y mantenimiento de la máquina

- **No sobrecargue la máquina. Utilice la máquina adecuada para el trabajo que deba realizar.** Con la máquina apropiada hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la potencia para la que fue diseñada.
- **No utilice la máquina si el interruptor de encendido y apagado no funciona.** Las máquinas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería de la máquina, si se puede, antes**

de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Las medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la máquina de forma accidental.

- **Si no utiliza la máquina, guárdela fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones la manejen.** La máquina puede ser peligrosa en manos de usuarios no cualificados.
- **Efectúe el mantenimiento de la máquina y de los accesorios. Compruebe que no haya partes móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la máquina. Si detecta daños, lleve la máquina a reparar antes de usarla.** Muchos accidentes se deben al uso de máquinas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las máquinas de corte bien afiladas y con un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la máquina, los accesorios, los útiles, etc., según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso de la máquina para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.
- **Mantenga las asas y superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Si las asas y las superficies de agarre están resbaladizas, no podrá manejar ni controlar de forma segura la máquina ante cualquier imprevisto.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos pequeños que puedan conectar un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto con él. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o herramienta defectuosa, dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma

impredecible y provocar incendios, explosiones o lesiones.

- **No exponga la batería o la herramienta al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Mantenimiento

- **Las tareas de mantenimiento de la máquina solo deben llevarlas a cabo los técnicos cualificados que utilicen piezas de repuesto originales.** Esto garantizará la seguridad de la máquina.
- **No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas.** La revisión y reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

Advertencias de seguridad sobre recortadoras de césped, desbrozadoras y cortamalesas

- **No utilice la máquina con condiciones meteorológicas adversas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Así disminuirá el riesgo de recibir un rayo.
- **Inspeccione a fondo la zona donde se va a utilizar la máquina por si hubiera animales.** La máquina puede lesionar a los animales durante su funcionamiento.
- **Inspeccione a fondo la zona donde va a utilizar la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y cualquier otro objeto extraño.** Los objetos que salen despedidos pueden provocar lesiones.
- **Antes de utilizar la máquina, realice siempre una inspección visual para comprobar que el disco o cuchilla y el conjunto de disco o cuchilla no están dañados.** Las piezas dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
- **Siga las instrucciones de cambio de accesorios.** Si las tuercas o pernos de fijación de la cuchilla no se aprietan correctamente, la cuchilla puede dañarse o soltarse.
- **La velocidad nominal de rotación del disco indicada por el fabricante debe ser como mínimo igual a la velocidad de rotación máxima indicada en la máquina.** Los discos que giran a una velocidad superior a su velocidad de rotación nominal pueden romperse y salir despedidos.
- **Utilice protección para los ojos, los oídos, la cabeza y las manos.** Un equipo de protección adecuado reducirá los daños personales producidos por fragmentos desprendidos o por un contacto accidental con el disco o el hilo de corte.
- **Cuando utilice la máquina, lleve siempre calzado de seguridad. No use la máquina descalzo o con sandalias abiertas.** Así reducirá la posibilidad de

sufrir lesiones en los pies por contacto con el disco, el hilo o la cuchilla.

- **Cuando utilice la máquina, use siempre pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de sufrir lesiones por objetos que pueden salir despedidos.
- **Mantenga a los transeúntes alejados mientras trabaja con la máquina.** Los restos que salen despedidos pueden provocar graves lesiones.
- **Utilice siempre las dos manos para trabajar con la máquina.** Sujete la máquina con las dos manos para evitar la pérdida del control.
- **Sujete la máquina únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la línea de corte o el disco pueden entrar en contacto con algún cable oculto.** Si la línea de corte o el disco entra en contacto con un cable con tensión, es posible que las piezas metálicas expuestas de la máquina conduzcan la corriente y pueden hacer que el usuario sufra una descarga eléctrica.
- **Mantenga en todo momento una posición correcta de los pies, con un buen apoyo, y utilice el producto únicamente cuando se encuentre de pie sobre terreno firme.** Una superficie inestable o resbaladiza podría hacerle perder el equilibrio o el control de la máquina.
- **No opere la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas.** Así reducirá el riesgo de perder el control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.
- **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de tener los pies firmemente asentados, trabaje siempre en perpendicular a la superficie de las pendientes, nunca hacia arriba o hacia abajo, y extreme la precaución al cambiar de dirección.** Así reducirá el riesgo de perder el control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del disco, hilo o cuchilla cuando la máquina esté en funcionamiento. Antes de arrancar la máquina, asegúrese de que el disco, el hilo o la cuchilla no estén en contacto con nada.** Un momento de descuido mientras se usa la máquina puede causar lesiones graves.
- **No use la máquina por encima de la altura de la cintura.** De esta manera, se evita el contacto involuntario con el disco o cuchilla y se tiene un control mayor de la máquina en caso de imprevistos.
- **Preste especial atención a las reculadas al cortar broza y árboles jóvenes sometidos a tensión.** Cuando la tensión de las fibras de la madera se libera, la broza o el árbol joven puede golpear al usuario y provocar la pérdida del control de la máquina.
- **Sea especialmente cauto al cortar broza y árboles jóvenes.** Las ramas delgadas pueden trabarse en el disco y golpearle o hacerle perder el equilibrio.
- **Mantenga el control de la máquina y no toque los discos, hilos o cuchillas ni otras piezas móviles peligrosas mientras todavía estén en movimiento.**

Así reducirá el riesgo de sufrir lesiones por contacto con piezas móviles.

- **Al retirar el material atascado o realizar el mantenimiento de la máquina, asegúrese de que todos los interruptores de alimentación están apagados y de que ha extraído o desconectado la batería.** El accionamiento inesperado de la máquina mientras retira el material atascado o efectúa tareas de mantenimiento puede provocar lesiones graves.
- **Transporte siempre la máquina apagada y alejada del cuerpo.** El manejo correcto de la máquina reducirá las posibilidades de contacto accidental con un disco, una cuchilla o un hilo de corte en movimiento.
- **Cuando vaya a transportar o almacenar la máquina, ponga siempre la cubierta sobre el disco o las cuchillas metálicas.** Manipular la máquina de manera adecuada reducirá la posibilidad de sufrir un contacto accidental con el disco o cuchilla.
- **Utilice únicamente cuchillas, hilos, cabezales de corte y discos de repuesto especificados por el fabricante.** El uso de piezas de repuesto incorrectas aumenta el riesgo de avería y lesiones.
- **Al retirar material atascado o realizar tareas de mantenimiento en la máquina, asegúrese de que el interruptor está apagado y de que se ha extraído la batería.** El arranque inesperado de la máquina mientras se retira el material atascado o se realiza el mantenimiento puede provocar lesiones graves.

Causas de reculada y advertencias relacionadas

- **La reculada es un movimiento repentino de la máquina hacia los lados, hacia delante o hacia atrás, que puede producirse cuando el disco se atasca o se engancha en un objeto como un árbol joven o un tocón de árbol. Puede tener violencia suficiente como para impulsar la máquina o al usuario en cualquier dirección, e incluso hacerle perder el control de la máquina.** La reculada y los peligros que conlleva pueden evitarse tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.
- **Mantenga un agarre firme con ambas manos en la máquina y con una posición de brazos que pueda resistir posibles reculadas. Sitúe el cuerpo por el lado izquierdo de la máquina.** La reculada puede aumentar el riesgo de lesiones debido al movimiento inesperado de la máquina. El usuario puede controlar las reculadas si adopta las precauciones apropiadas.
- **Si el disco se atasca o si se interrumpe el corte por cualquier motivo, apague la máquina y manténgala inmóvil en el material hasta que la cuchilla se detenga por completo. Mientras la hoja esté atascada, no intente nunca retirar la máquina del material ni tirar de la máquina hacia atrás mientras la hoja esté en movimiento; de lo contrario, podría producirse una reculada.** Investigue

la causa del atasco del disco y adopte las medidas correctivas necesarias.

- **No utilice discos sin filo o dañados.** Las cuchillas sin filo o dañadas aumentan el riesgo de atascamiento o atrapamiento de un objeto, lo que provoca reculadas.
- **Mantenga siempre una buena visibilidad del material que está cortando.** Una reculada tiene mayores probabilidades de producirse en zonas en las que es difícil ver el material que se corta.
- **Si alguien se acerca a usted mientras maneja la máquina, apáguela inmediatamente.** Una reculada aumenta el riesgo de causar lesiones a otras personas al alcanzarlas con el disco en movimiento.

Otra información de seguridad general

- Si va a trasladarse de un lugar a otro, apague primero el producto. No olvide extraer la batería cuando vaya a dejar el producto a otra persona.
- Nunca deje el producto en el suelo, a menos que lo haya apagado y extraído la batería. No deje el producto desatendido mientras esté en funcionamiento.
- La herramienta de corte no se detiene inmediatamente después de apagar el producto.
- La hoja debe pararse por completo una vez que el interruptor del gatillo vuelva a su posición original.
- Antes de usar el producto, y después de cualquier impacto, compruebe que no hay signos de desgaste o daños y, si fuera necesario, repárelo.
- Si algo se atasca en el equipo de corte mientras trabaja con el producto, deténgalo y apáguelo. Asegúrese de que el equipo de corte se detiene por completo. Quite la batería antes de limpiar, inspeccionar o reparar el producto o el equipo de corte.
- Compruebe el producto antes de utilizarlo. Consulte *Dispositivos de seguridad en el producto en la página 167* y *Mantenimiento en la página 172*. No utilice un producto dañado. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio descritas en este manual.
- Un equipo de corte defectuoso puede aumentar el riesgo de accidentes.
- Compruebe que el engranaje no tenga suciedad ni grietas. Limpie el engranaje de hierba y hojas con un cepillo. Se deben utilizar guantes cuando sea necesario.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación no presentan residuos en ningún momento.
- Compruebe que el cabezal de corte está bien acoplado a la recortadora.
- Todas las tapas, protecciones y asas deben estar montadas antes de arrancar la máquina.
- Compruebe que el producto esté en perfecto estado de funcionamiento. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.
- Asegúrese de que el cabezal de corte y la protección de la recortadora no estén dañados ni presenten grietas. Cambie el cabezal de corte o la protección de la recortadora si han recibido golpes o están agrietados. Utilice siempre la protección recomendada para cada equipo de corte en particular. Consulte el capítulo Datos técnicos.
- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con habilidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que lo hagan bajo supervisión o reciban instrucción en relación con el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No permita nunca que los niños utilicen la máquina ni permanezcan cerca de ella. La máquina es muy fácil de arrancar y los niños podrían hacerlo si no se les vigila lo suficiente. Lo que supone un riesgo de daños personales graves. Por consiguiente, desconecte la batería cuando la máquina no esté bajo supervisión.
- No permita nunca que los niños ni otras personas sin formación utilicen o reparen el producto o su batería.
- El uso del producto podría estar regulado por los reglamentos nacionales o locales. Observe los reglamentos indicados.
- Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños y las personas no autorizadas.
- La protección para transportes debe usarse siempre para el almacenamiento y el transporte.
- Mantenga las manos y los pies lejos del área de corte en todo momento y, especialmente, al encender el motor.
- Cuando se apague el producto, mantenga las manos y los pies alejados del equipo de corte hasta que se haya detenido por completo.
- No retire el material cortado ni permita que otras personas lo retiren con el producto en marcha o el equipo de corte en funcionamiento; esto puede dar lugar a lesiones graves.
- Tenga en cuenta que es usted, como usuario, el responsable de no exponer a otras personas ni a su propiedad a riesgos o accidentes.
- Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original del producto sin autorización del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del operario o de terceros. Su garantía no cubre daños o responsabilidades provocadas por la utilización de accesorios o piezas de repuesto no autorizados.

- Los únicos accesorios que pueden utilizarse con este producto son los equipos de corte que recomendamos en el capítulo Datos técnicos.
- No utilice nunca un producto que haya sido modificado y no se corresponda con la configuración original.
- No utilice nunca un producto defectuoso. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio de este manual. Algunas medidas de mantenimiento y servicio deben ser efectuadas por especialistas formados y cualificados. Consulte las instrucciones del apartado Mantenimiento.
- Trabajar con mal tiempo es fatigoso y a menudo añade riesgos innecesarios. Debido al riesgo añadido, no se recomienda utilizar la máquina con muy mal tiempo, por ejemplo, con niebla densa, lluvia intensa, vientos fuertes, frío extremo, riesgo de tormenta eléctrica, etc.
- No trabaje nunca desde una escalera, taburete u otra posición elevada que no tenga un apoyo completamente seguro.
- Guarde los aparatos que no esté utilizando en un recinto cerrado y a cubierto.
- Es imposible abarcar todas las situaciones que pueden darse. Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de continuar.
- Mientras esté trabajando, evite que cualquier persona o animal se acerque a menos de 15 metros. Si hay varios operarios trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad entre ellos debe ser de al menos 15 metros. De lo contrario, existe el riesgo de daños personales graves. Pare el producto inmediatamente si alguien se acerca. Nunca se dé la vuelta con el producto si no ha verificado antes que no hay nadie detrás, dentro de la zona de seguridad.
- Si algo se atasca en el equipo de corte mientras trabaja con el producto, deténgalo y apáguelo. Asegúrese de que el equipo de corte se detiene por completo. Quite la batería antes de limpiar, inspeccionar o reparar el producto o el equipo de corte.
- Asegúrese de que ninguna persona, animal ni objeto pueda afectar a su control sobre el producto ni entrar en contacto con el equipo de corte ni con objetos sueltos que salgan despedidos por la acción del equipo de corte. No use el producto a no ser que sea capaz de pedir ayuda en caso de accidente.
- Compruebe que pueda caminar y mantenerse de pie con seguridad. Examine la zona a su alrededor en busca de posibles obstáculos (raíces, piedras, ramas, zanjas, etc.) en caso de que tenga que moverse rápidamente. Proceda con sumo cuidado al trabajar en terreno inclinado.
- Camine, en ningún caso corra.
- Inspeccione la zona de trabajo. Quite todos los materiales sueltos, como piedras, cristales rotos, clavos, alambres, cordones, etc., que puedan salir despedidos o enredarse en la recortadora o en su protección.
- Tenga cuidado con los trozos de ramas que pueden salir despedidos durante el corte. No corte demasiado cerca del suelo cuando haya piedras u otros objetos que puedan salir despedidos.
- Procure que ninguna prenda de vestir ni ninguna parte del cuerpo entren en contacto con el equipo de corte cuando el producto está activado. Mantenga el producto por debajo de la cintura.
- Cuidado con los objetos que salen despedidos. Se debe utilizar siempre protección ocular homologada. No se incline nunca sobre la protección del equipo de corte. La máquina puede lanzar piedras, basura, etc., contra los ojos y causar ceguera o daños graves.
- Cuando use protectores auriculares, preste siempre atención a las señales o llamadas de advertencia. Quite siempre los protectores auriculares en cuanto se detenga el motor del producto.
- Si se producen vibraciones inusuales, extraiga más hilo hasta obtener la longitud adecuada para que las vibraciones cesen.
- Si el producto arranca con vibraciones anómalas, deténgalo y extraiga la batería.
- La sobreexposición a las vibraciones puede provocar problemas circulatorios y dolencias de carácter nervioso, especialmente en personas con patologías circulatorias. Acuda a un médico si nota síntomas que puedan relacionarse con la sobreexposición a las vibraciones. Ejemplos de estos síntomas son: entumecimiento, pérdida de sensibilidad, hormigueo, punzadas, dolor, pérdida o reducción de la fuerza normal, y cambios en el Color o la superficie de la piel. Estos síntomas se presentan normalmente en dedos, manos y muñecas.
- Sujete siempre el producto con ambas manos. Mantenga el producto en el lado derecho del cuerpo.

Personal protective equipment



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Utilice un casco si los árboles presentes en el lugar de trabajo tienen una altura de más de 2 m/6,5 pies.
- Utilice protección auditiva homologada.

- Utilice siempre gafas protectoras homologadas que cumplan con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE. Utilice una visera para la protección facial. La visera no es suficiente para la protección ocular.

(Fig. 18)

- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, para el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.

- Use botas de protección con puntera de acero y suela antideslizante.
- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No utilice joyas, pantalones cortos ni sandalias. No vaya con los pies descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.

(Fig. 19)

- Mantenga cerca el equipo de primeros auxilios.

(Fig. 20)

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

En este apartado se describen los componentes de seguridad del producto, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Consulte las instrucciones del apartado *Introducción en la página 160* para conocer dónde se encuentran estas piezas en el producto.

La vida útil del producto puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona.



ADVERTENCIA: No emplee nunca un producto cuyos componentes de seguridad estén dañados. Efectúe la inspección y el mantenimiento del equipo de seguridad del producto tal como se describe en este apartado. Si el producto no supera cualquiera de estas pruebas, póngase en contacto con el taller de servicio para repararlo.



PRECAUCIÓN: Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente cierto en lo que respecta al equipo de seguridad del producto. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su

taller de servicio local. La compra de alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en uno de nuestros distribuidores especializados con taller de servicio, solicite información sobre el taller más cercano.

Comprobación de la interfaz de usuario

1. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado (A). (Fig. 21)
 - a) El producto está encendido cuando la pantalla (B) está encendida.
 - b) El producto está apagado cuando la pantalla se apaga.
2. Si el indicador de advertencia de la pantalla se enciende o parpadea, consulte *Teclado en la página 173*.

Comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación

El bloqueo del gatillo de alimentación tiene como objetivo evitar un uso accidental. Al empujar el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y, a continuación, presionarlo contra el asa (B), el gatillo de alimentación (C) se libera. Al soltar el mango, el gatillo de alimentación y el bloqueo vuelven ambos a sus posiciones originales. Este movimiento se controla mediante tres muelles independientes.

(Fig. 22)

1. Asegúrese de que el gatillo de alimentación está bloqueado cuando el bloqueo está en la posición inicial. (Fig. 23)
2. Empuje el bloqueo del gatillo de alimentación hacia delante (A) y hacia abajo. Sujete el bloqueo del gatillo de alimentación contra el asa (B) y asegúrese de que vuelva a su posición inicial al soltarlo. (Fig. 24)
3. Compruebe que el gatillo de alimentación y el bloqueo se mueven con facilidad y que los muelles de retorno funcionan correctamente. (Fig. 25)
4. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para encender el producto.
5. Presione el gatillo de alimentación completamente para aplicar la máxima velocidad.
6. Suelte el gatillo de alimentación y compruebe que el equipo de corte se para y permanece inmóvil.

Comprobación de la protección del equipo de corte



ADVERTENCIA: No utilice un equipo de corte si no está equipado con una protección homologada y debidamente montada. Utilice siempre la protección del equipo de corte recomendada para el equipo de corte que esté utilizando; consulte *Accesorios en la página 177*. Si se

monta una protección del equipo de corte incorrecta o defectuosa, esto puede causar daños personales graves.

Seguridad de la batería



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

La protección del equipo de corte evita que los objetos salgan despedidos hacia el usuario. También evita daños al impedir el contacto con el equipo de corte.

1. Pare el producto y retire la batería.
2. Compruebe visualmente si hay daños como, por ejemplo, grietas. (Fig. 26)
3. Si la protección del equipo de corte está dañada, cámbiela.

Cabezal de corte

- Utilice siempre el cabezal de corte y el equipo de corte correctos, y utilice siempre el hilo de corte recomendado. Consulte *Accesorios en la página 177* y las instrucciones de montaje al final del manual.
- Asegúrese de que la cuchilla que hay en la protección de la recortadora no esté dañada.
- Asegúrese siempre de que el hilo de corte esté enrollado de manera firme y uniforme en el rodillo para evitar vibraciones inusuales en el producto. Las diferentes longitudes de hilo pueden provocar vibraciones innecesarias. Dé unos golpecitos al cabezal de corte para conseguir la longitud correcta del hilo.

Para prolongar la vida útil del hilo, se puede poner en remojo en agua un par de días o más antes de montarlo. Esto mejorará la resistencia del hilo.

Instrucciones de seguridad para el montaje



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, lea detenidamente estas instrucciones, asegúrese de entenderlas y cúmplalas.

- Retire la batería del producto antes de montarlo.
- Utilice guantes protectores homologados.
- Una protección dañada o que no funcione correctamente puede provocar lesiones. No utilice un accesorio de corte que no disponga de una protección homologada.
- Asegúrese de montar la cubierta y el tubo correctos antes de poner en marcha el producto.
- El disco de arrastre y la brida de apoyo deben acoplarse correctamente en el orificio central del equipo de corte. Un equipo de corte mal acoplado puede provocar lesiones o la muerte.
- Si se suministra un arnés con el accesorio, este deberá fijarse correctamente al producto. El arnés hace que el trabajo sea seguro y evita lesiones al operador u otras personas.

- Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna. Consulte *Baterías homologadas en la página 177*. Las baterías están encriptadas mediante software.
- Utilice las baterías aprobadas por Husqvarna como fuente de alimentación solo para los productos Husqvarna relacionados. Para evitar lesiones, no utilice la batería como fuente de alimentación de otros dispositivos.
- Riesgo de descarga eléctrica. Evite que los terminales de la batería entren en contacto con llaves, monedas, tornillos u otros objetos metálicos. Esto puede provocar un cortocircuito en la batería.
- No utilice baterías no recargables.
- No coloque objetos en las ranuras de ventilación de la batería.
- Mantenga la batería lejos de la luz directa del sol, de fuentes de calor o de las llamas. La batería puede provocar quemaduras o quemaduras químicas.
- Mantenga la batería resguardada de la lluvia y la humedad.
- Mantenga la batería lejos de microondas y fuentes de alta presión.
- No intente desmontar o romper la batería.
- Si se produce una fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con el cuerpo ni con los ojos. Si toca el líquido, limpie el área con abundante agua y jabón, y solicite atención médica. Si el líquido entra en contacto con los ojos, no los frote: enjuáguelos con abundante agua durante al menos 15 minutos y solicite atención médica.
- Utilice la batería a temperaturas entre -10 °C (14 °F) y 40 °C (114 °F).
- No limpie la batería ni el cargador con agua. Consulte *Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería en la página 173*.
- No utilice una batería que esté dañada o que no funcione correctamente.
- Guarde la batería alejada de objetos metálicos, como clavos, tornillos o joyas.
- Mantenga la batería alejada de los niños.

Seguridad del cargador de batería



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Existe riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito si no se siguen las instrucciones de seguridad.
- No utilice cargadores de batería diferentes al suministrado con su producto. Utilice únicamente

cargadores de batería Husqvarna aprobados para cargar las baterías originales de Husqvarna. Consulte *Cargadores de batería homologados en la página 177* para obtener instrucciones.

- No intente desmontar el cargador de batería.
- No utilice un cargador de batería que esté dañado o que no funcione correctamente.
- No levante el cargador de batería tirando del cable de alimentación. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
- Mantenga todos los cables y cables de extensión, alejados del agua, el aceite y los bordes afilados. Proceda con cuidado para evitar que el cable se enganche en objetos como puertas, vallas o similares.
- No utilice el cargador de batería cerca de materiales inflamables o corrosivos. Asegúrese de que el cargador de batería no está cubierto. Desenchufe el cargador de batería si produce humo o se incendia.
- Cargue la batería solo en interiores, en un lugar con buena ventilación y lejos de la luz solar directa. No cargue la batería en el exterior. No cargue la batería en un entorno húmedo.
- Utilice solamente el cargador de batería a temperaturas entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F). Utilice el cargador en un entorno ventilado, seco y sin polvo.
- No cubra las ranuras de ventilación del cargador.
- Evite que los terminales del cargador de batería entren en contacto con objetos metálicos: pueden cortocircuitar el cargador.
- Utilice tomas de corriente homologadas y que estén en buen estado. Asegúrese de que el cable del cargador de batería no esté dañado. Si utiliza cables de extensión, asegúrese de que no estén dañados.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, otras comprobaciones o montar el producto.
- El usuario debe realizar solo el mantenimiento y las reparaciones indicadas en este manual. Acuda a su taller de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento y reparaciones más importantes.
- No limpie la batería o el cargador con agua. Los detergentes agresivos pueden provocar daños en el plástico.
- Si no se realiza el mantenimiento, el ciclo de vida del producto disminuye y aumenta el riesgo de accidentes.
- Para realizar todos los trabajos de mantenimiento y reparación, especialmente en los dispositivos de seguridad en el producto, es necesaria una formación especial. Si no están aprobadas todas las comprobaciones de este manual de usuario después de realizar tareas de mantenimiento, acuda al taller de su distribuidor local. Le garantizamos que realizarán reparaciones y mantenimiento profesionales en su producto.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- Utilice siempre guantes resistentes para reparar el equipo de corte. Las cuchillas están muy afiladas y pueden causar lesiones con facilidad.

Montaje

Montaje del mango cerrado

1. Fije el mango cerrado sobre el eje, entre las flechas. No coloque el mango cerrado ni el anillo de suspensión sobre la etiqueta. (Fig. 27)
2. Desplace el distanciador hasta la ranura del mango cerrado.
3. Fije la tuerca, la perilla y el tornillo; no los apriete por completo.
4. Ajuste el producto en una posición que le resulte cómoda.
5. Apriete el perno.

Para montar el tubo de dos piezas

1. Gire la mariposa para aflojar el acoplamiento. (Fig. 28)
2. Alinee la pestaña (A) con la flecha (B) del acoplamiento. (Fig. 29)

3. Introduzca el tubo en el acoplamiento hasta que encaje en su posición. (Fig. 30)
4. Apriete la mariposa por completo. (Fig. 31)

Para desmontar el tubo de dos piezas

1. Gire la mariposa 3 vueltas o más para aflojar el acoplamiento. (Fig. 32)
2. Mantenga presionado el botón (C).
3. Sujete firmemente el extremo del tubo donde está el motor.
4. Tire del accesorio para desacoplarlo. (Fig. 33)

Montaje del equipo de corte

Junto al equipo de corte se incluye una protección para el equipo de corte.



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores.



ADVERTENCIA: Utilice siempre la protección del equipo de corte recomendada para dicho equipo. Consulte *Datos técnicos en la página 176*.



ADVERTENCIA: Un equipo de corte mal montado puede provocar lesiones o la muerte.

Instalación de la argolla de suspensión (si procede)

1. Instale la argolla de suspensión entre las flechas del mango trasero y el mango cerrado. (Fig. 34)

Nota: No coloque el mango cerrado sobre la etiqueta.

2. Ajuste la argolla de tal forma que el producto quede equilibrado y sea fácil de usar.

Montaje de los cabezales de corte



ADVERTENCIA: Al instalar el equipo de corte, es sumamente importante que la sección elevada del disco de arrastre/brida de apoyo quede bien colocada en el orificio central del equipo de corte. Un equipo de

corte mal instalado puede causar daños personales graves y/o mortales.



ADVERTENCIA: Bajo ninguna circunstancia se puede utilizar un equipo de corte sin haber montado antes la protección recomendada. Consulte el capítulo Datos técnicos. Si se instala una protección incorrecta o defectuosa, o si falta el asa al usar un equipo de corte metálico, pueden producirse daños personales graves.

Montaje de la protección de la recortadora para el cabezal de corte

1. Enganche la protección de la recortadora (A) en ambos ganchos del soporte de la placa (M).
2. Doble la protección en torno al eje y móntela con el perno (L) en el lado opuesto del eje.
3. Coloque el pasador de bloqueo (C) en la ranura de la cabeza del perno y apriete el perno por completo. (Fig. 35)

Montaje del cabezal de corte

1. Coloque el disco de arrastre (B) en el eje de salida.
2. Gire el eje de salida hasta para alinear uno de los orificios del disco de arrastre con el orificio correspondiente de la caja de engranajes.
3. Introduzca el pasador de seguridad (C) en el orificio para bloquear el eje.
4. Gire el cabezal de corte (A) hacia la izquierda para fijarlo. (Fig. 36)

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect es una aplicación gratuita para su dispositivo móvil. La aplicación Husqvarna Connect proporciona más funciones para su producto Husqvarna.

- Información ampliada sobre el producto.
- Información y asistencia sobre piezas y mantenimiento de productos.

Uso de Husqvarna Connect

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Registre una cuenta en la aplicación Husqvarna Connect.

3. Siga las instrucciones de la aplicación Husqvarna Connect para conectarse y registrar el producto.

Nota: La aplicación Husqvarna Connect no se puede descargar en todos los mercados. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Para conectar la batería al producto



ADVERTENCIA: Utilice solo baterías Husqvarna originales en el producto.

1. Asegúrese de que la batería está completamente cargada.
2. Inserte la batería en el soporte del producto. La batería quedará fija en su posición cuando oiga un clic. (Fig. 37)



PRECAUCIÓN: Si la batería no se mueve con facilidad en el soporte, no se habrá instalado correctamente. Esto puede provocar daños en el producto.

3. Asegúrese de que la batería está instalada correctamente.

Carga de la batería

Nota: Cargue la batería si es la primera vez que la utiliza. Una batería nueva solo tiene una carga del 30 %.

1. Asegúrese de que la batería esté seca.
2. Coloque la batería en el cargador. (Fig. 38)

Nota: La batería y su cargador pueden tener un aspecto diferente dependiendo de los distintos modelos, pero el procedimiento es el mismo.

3. Asegúrese de que se enciende la luz de carga verde en el cargador. Eso significa que la batería está conectada correctamente al cargador.
4. Cuando todos los LED de la batería se hayan encendido, la batería estará totalmente cargada. (Fig. 39)
5. Para desconectar el cargador de batería de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable.
6. Retire la batería del cargador.

Nota: Consulte los manuales de la batería y del cargador para obtener más información.

Posición de trabajo

- Sujete el producto con las 2 manos.
- Mantenga el producto en el lado derecho del cuerpo.
- Mantenga el equipo de corte por debajo de la cintura.
- Mantenga cualquier parte del cuerpo alejada de las superficies calientes.
- Mantenga cualquier parte del cuerpo alejada del equipo de corte.

Antes de utilizar el producto

- Examine la zona de trabajo para asegurarse de que conoce el tipo de terreno y la pendiente, y para verificar si hay obstáculos como piedras, ramas y zanjas.
- Realice una inspección general del producto.
- Lleve a cabo las inspecciones de seguridad, y las labores de mantenimiento y servicio que se indican en este manual.
- Asegúrese de que todas las cubiertas, protecciones y empuñaduras, y el equipo de corte estén bien montados y no presenten daños.

- Examine el cabezal de corte y la protección del equipo de corte para comprobar si presenta daños o grietas. Cambie el cabezal de corte y la protección del equipo de corte si han recibido golpes o si presentan grietas.

(Fig. 40)

Encendido del producto

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado hasta que el LED verde se encienda. (Fig. 41)
2. Utilice el gatillo de alimentación para controlar la velocidad.

Limitación de la velocidad máxima con el botón de modo

El producto cuenta con un botón de modo con el que el usuario puede limitar la velocidad máxima. El botón de modo permite 3 niveles de velocidad. Un nivel inferior aumenta el tiempo de funcionamiento del producto. El botón de modo permite 3 niveles de velocidad. Un nivel inferior aumenta el tiempo de funcionamiento del producto. Utilice los niveles 1 y 2 si la tarea no requiere la máxima velocidad ni la máxima potencia. Si las condiciones de funcionamiento requieren una potencia o una velocidad máximas, utilice el nivel 3. No utilice un nivel superior al necesario para la operación.

1. Pulse el botón de modo para establecer un límite de velocidad máxima. Los LED blancos se encienden para indicar que la función está activada. (Fig. 42)
2. Vuelva a pulsar el botón de modo para seleccionar el siguiente nivel de velocidad.

Función de parada automática

El producto cuenta con una función de parada automática que detiene el producto si no lo usa durante 3 minutos.

Recorte de hierba con el cabezal de corte

Para recortar la hierba

1. Mantenga el cabezal de corte inclinado justo por encima del suelo. (Fig. 43) No empuje el hilo de corte contra la hierba.
2. Utilice un 80 % de la velocidad para cortar hierba cerca de objetos. (Fig. 44)

Para cortar la hierba

1. Asegúrese de que el hilo de corte de la recortadora de césped esté paralelo al suelo cuando corte. (Fig. 45)
2. No empuje el cabezal de corte contra el suelo. El suelo y el producto pueden resultar dañados.
3. No deje que el cabezal de corte toque el suelo continuamente, ya que puede dañarse.

- Utilice la velocidad máxima cuando mueva el producto de lado a lado para cortar hierba. (Fig. 46) Asegúrese de que el hilo de corte de la recortadora de césped esté paralelo al suelo.

hilo de corte nuevo para evitar que las empuñaduras pierdan equilibrio y generen vibraciones. Revise también el resto de componentes del cabezal de corte y límpielos si es necesario.

Barrer la hierba

El flujo de aire que genera el hilo de corte al girar puede usarse para retirar la hierba cortada de una zona.

- Mantenga el cabezal de corte y el hilo paralelos al suelo sin llegar a tocarlo.
- Acelere al máximo.
- Mueva el cabezal de corte de lado a lado para barrer la hierba.



ADVERTENCIA: Limpie la cubierta del cabezal de corte cada vez que coloque

Parada del producto

- Suelte el gatillo de alimentación o su bloqueo.
- Pulse el botón de encendido/apagado. (Fig. 47)
- Pulse los botones de liberación de la batería para extraerla. (Fig. 48)

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

A continuación incluimos una lista con los pasos de mantenimiento que hay que efectuar en el producto. Además de las operaciones especificadas en el programa de mantenimiento, lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna regularmente. Para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.

Programa de mantenimiento



ADVERTENCIA: Extraiga la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensualmente
Limpie la parte exterior del producto con un trapo seco. No utilice agua.	X		
Compruebe que el botón de encendido/apagado funcione correctamente y no esté dañado.	X		
Por seguridad, asegúrese de que el gatillo de alimentación y su bloqueo funcionan correctamente.	X		
Asegúrese de que todos los mandos funcionen y no estén dañados.	X		
Mantenga las asas y los mangos secos, limpios y sin aceite ni grasa.	X		
Asegúrese de que el equipo de corte no esté dañado. Si el equipo de corte está dañado, cámbielo.	X		
Asegúrese de que la protección del equipo de corte no esté dañada. Si la protección del equipo de corte está dañada, cámbiela.	X		
Asegúrese de que los tornillos y las tuercas están bien apretados.	X		
Asegúrese de que los botones de liberación de la batería funcionan y fijan la batería en el producto.	X		
Asegúrese de que la batería no esté dañada.	X		

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensualmente
Asegúrese de que la batería está cargada.	X		
Compruebe que el cargador de la batería no esté dañado y funcione correctamente.	X		
Examine todos los cables, acoplamientos y conexiones. Asegúrese de que no estén dañados ni sucios.		X	
Asegúrese de que el engranaje cónico esté bien cubierto de grasa, consulte <i>Lubricación del engranaje angulado en la página 173</i> . En caso contrario, utilice grasa para engranajes cónicos Husqvarna.		X	
Realice una comprobación de las conexiones entre la batería y el producto. Realice una comprobación de la conexión entre la batería y el cargador de batería.			X

Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería

1. Limpie el producto con un paño seco después de su uso.
2. Limpie la batería y cargador de batería con un paño limpio y seco. Mantenga las guías de la batería limpias.
3. Asegúrese de que los terminales de la batería y del cargador estén limpios antes de colocar la batería en el cargador o en el producto.

Lubricación del engranaje angulado

1. Retire el equipo de corte.
2. Coloque el producto con el tapón de engrase en la posición más alta.
3. Retire el tapón de grasa. (Fig. 49)
4. Mire dentro del orificio del tapón de grasa y gire el eje propulsor. El nivel de grasa (A) debe estar al mismo nivel que la parte superior de los engranajes (B). (Fig. 50)

5. Si el nivel de grasa es demasiado bajo, llene el engranaje angulado con grasa para engranajes angulados Husqvarna. Llene lentamente y gire el eje propulsor mientras aplica la grasa para engranajes angulados; pare en el nivel correcto (B).



PRECAUCIÓN: Si se aplica una cantidad de grasa incorrecta, se puede dañar el engranaje angulado.

6. Coloque el tapón de grasa.

Eje de dos piezas

Aplice grasa en el extremo del eje propulsor después de cada 30 horas de funcionamiento. Existe el riesgo de que las puntas del eje propulsor (uniones ranuradas) de los modelos divisibles se agarroten si no se lubrican regularmente. (Fig. 51)

Resolución de problemas

Teclado

Indicadores LED	Posibles errores	Posible acción
LED verde de activación parpadeando	Tensión de la batería baja.	Cargue la batería.

Indicadores LED	Posibles errores	Posible acción
LED rojo de error parpadeando	Sobrecarga.	El equipo de corte se ha atascado. Apague el producto. Desmonte la batería. Retire la suciedad del equipo de corte.
	Desviación de la temperatura.	Deje que el producto se enfríe.
	El gatillo de alimentación y el botón de activación se pulsan simultáneamente.	Suelte el gatillo de alimentación y el producto se pondrá en marcha.
El producto no arranca	Conectores de la batería sucios.	Limpie los conectores de la batería con aire comprimido o con un cepillo suave.
El LED rojo de error está encendido.	Es necesario realizar tareas de mantenimiento en el producto.	Póngase en contacto con su taller de servicio.

Batería

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ⁵⁷		
Síntomas	Causa	Acción
El indicador de error de la batería parpadea.	La batería está descargada.	Cargue la batería.
	Carga de trabajo elevada y temperatura de la batería muy baja.	Haga que la batería se caliente. Por ejemplo, colóquela en un lugar resguardado o trabaje a baja velocidad hasta que la batería esté caliente.
	La batería no funciona. El rango de funcionamiento de la batería está en su límite.	Extraiga la batería del producto. Deje reposar la batería y, a continuación, pulse el botón del indicador de la batería.
El indicador de temperatura de la batería está encendido.	La batería está demasiado fría o demasiado caliente para utilizarla.	Mantenga la batería a una temperatura ambiente entre -10 °C y 40 °C (14 °F y 104 °F). Cuando la batería alcance la temperatura adecuada, podrá usarse de nuevo.
El indicador de temperatura de la batería parpadea.	La batería está cerca del límite de temperatura.	Reduzca la velocidad o la carga de trabajo. Mantenga la batería a la temperatura recomendada de entre +10 °C y +30 °C (50 °F y 86 °F) para un rendimiento óptimo.

⁵⁷ La resolución de problemas puede variar dependiendo del modelo de batería. Consulte el manual de usuario de la batería para obtener más información sobre su uso. Utilice únicamente baterías aprobadas por Husqvarna.

El indicador de temperatura de la batería está encendido mientras la batería está en el cargador.	Desviación de la temperatura; la batería está demasiado fría o demasiado caliente para cargarla.	Deje que la batería se enfríe o llévela a un lugar resguardado para que se caliente. Cuando la batería alcance la temperatura adecuada, podrá cargarse de nuevo. Asegúrese de usar el cargador con una temperatura ambiente de entre 5 °C y 40 °C (41 °F y 104 °F). Proteja el cargador de batería de la luz del sol. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.
El indicador de error de la batería se enciende.	La batería tiene un error crítico.	Póngase en contacto con su distribuidor.

Cargador de batería

40-C500X, 40-C750X ⁵⁸		
Síntomas	Posibles errores	Procedimiento posible
<p>El indicador de carga del cargador está encendido en amarillo.</p> <p>El indicador de error de la batería parpadea o el indicador de temperatura de la batería está encendido.</p>	Desviación de la temperatura; la batería está demasiado fría o demasiado caliente para utilizarla o cargarla.	<p>Si la batería está demasiado caliente, manténgala conectada al cargador. El ventilador del cargador reducirá la temperatura de la batería. Cuando la batería tenga la temperatura recomendada, la carga se iniciará automáticamente.</p> <p>Si la batería está demasiado fría, llévela a un lugar resguardado del frío. Cuando la batería alcance la temperatura recomendada, continúe con la carga.</p> <p>Respete el intervalo de temperaturas de funcionamiento; consulte el manual de usuario del cargador de la batería. Proteja el cargador de batería de la luz del sol. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.</p>
El indicador de carga del cargador está encendido en amarillo. El indicador de error de la batería está encendido.	La batería tiene un error crítico.	Póngase en contacto con su distribuidor.
El indicador de carga del cargador está encendido en rojo.	El cargador tiene un error crítico.	Póngase en contacto con su distribuidor.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Las baterías de iones de litio incluidas cumplen los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.

- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para el transporte comercial, incluso por terceros y agentes de transporte.

⁵⁸ La resolución de problemas puede variar dependiendo del modelo de cargador de batería. Consulte el manual de usuario del cargador de batería para obtener más información sobre su uso. Utilice únicamente cargadores de batería aprobados por Husqvarna.

- Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales aplicables.
- Cubra con cinta los contactos abiertos cuando ponga la batería en un paquete. Embale bien la batería en el paquete para evitar que se mueva.
- Extraiga la batería si va a guardar o transportar el producto.
- Coloque la batería y el cargador en un lugar seco y protegido de la humedad y las heladas.
- No almacene la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Guarde la batería a una temperatura de entre 5 °C (41 °F) y 25 °C (77 °F), y protegida de la luz directa del sol.
- Guarde el cargador de batería a una temperatura de entre 5 °C y 45 °C (41 °F y 113 °F), y protegido de la luz directa del sol.
- Utilice el cargador de batería solo cuando la temperatura ambiente oscile entre 5 °C (41 °F) y 40 °C (104 °F).
- Cargue la batería entre el 30 % y el 50 % antes de guardarla durante periodos de tiempo prolongados.
- Guarde el cargador de batería en un espacio cerrado y seco.
- Cuando guarde la batería, manténgala alejada del cargador. No permita que los niños ni otras personas no autorizadas toquen el equipo. Guarde el equipo en un lugar que pueda cerrarse con llave.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Utilice la protección de transporte del producto para evitar lesiones o daños en el producto durante el transporte y almacenamiento.
- Fije el producto firmemente durante el transporte.

desecho de la batería, el cargador y el producto

Los símbolos del producto o del embalaje del producto indican que este producto no es un residuo doméstico. Recíclolo en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos. Esto ayudará a evitar dañar el medioambiente y las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de residuos domésticos o su distribuidor para obtener más información acerca de cómo reciclar su producto.

Datos técnicos

Datos técnicos

	325iLK con TAB850
Motor	
Tipo de motor	BLDC (sin escobillas) 36 V
Velocidad en el eje de salida, 1/min	5800
Anchura de corte, mm	420
Peso	
Peso sin batería, kg	3,8
Emisiones de ruido ⁵⁹	
Nivel de potencia acústica medido, dB(A)	95
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WA} dB(A)	96
Niveles de ruido ⁶⁰	

⁵⁹ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (LWA) según la directiva 2000/14/CE. El nivel referido de potencia sonora de la máquina se ha medido con el accesorio de corte original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la potencia acústica garantizada y la medida es que la potencia acústica garantizada también incluye en el resultado de la medición la dispersión y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, conforme a la directiva 2000/14/CE.

⁶⁰ Los datos relativos al nivel de presión sonora de la máquina tienen una dispersión estadística habitual (desviación estándar) de 3 dB(A) y se han medido con el accesorio original que produce el nivel más elevado.

	325iLK con TAB850
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, medido conforme a EN 62841-1, dB (A):	
Equipada con cabezal de corte (original)	92
Niveles de vibración ⁶¹	
Niveles de vibración en las asas, medidos conforme a EN 62841-1, m/s ²	
Equipada con cabezal de corte (original), izquierda/derecha	2,1/3,9

Baterías homologadas

Batería	BLi200	40-B220X
Tipo	Ion-litio	Ion-litio
Capacidad de la batería, Ah	5,2	6,0
Tensión nominal, V	36	36
Peso, kg (lb)	1,3 (2,9)	1.4 (3.1)

Cargadores de batería homologados

Cargador de batería	QC330	40-C500X
Tensión de entrada, V	100-240	100-240
Frecuencia, Hz	50-60	50-60
Potencia, W	330	500

Accesorios

Accesorios

Accesorios homologados	Tipo de accesorio	Protección del equipo de corte, n.º de referencia
Hilo de corte, Ø 2,0-2,4 mm	Hilo de corte trenzado Whisper, Ø 2,4 mm máximo	

⁶¹ Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 2 m/s². Para comparar los niveles de vibraciones en los productos con batería y los productos de combustión, utilice la calculadora de vibraciones: <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Accesorios homologados	Tipo de accesorio	Protección del equipo de corte, n.º de referencia
Cabezal de corte	T25 (hilo de corte trenzado Whisper, Ø 2,4 mm máximo)	597 01 62-01
	T35 (hilo de corte trenzado Whisper, Ø 2,4 mm máximo)	597 01 62-01

Accesorios

Accesorios homologados	Número de accesorio ⁶²	Grupo de accesorios ⁶³	Se usa con
Accesorio de recortadora TAB850			325iLK
Accesorio de desbrozadora BCA850	1	1-10	325iLK
Accesorio soplador BA101	11	11-20	325iLK
Accesorio de rebordeadora ECA850	21	21-30	325iLK
Accesorio de rebordeadora ESA850	22	21-30	325iLK
Accesorio de cortasetos HA860	32	31-40	325iLK
Accesorio de motosierra de poda PAX730	41	41-50	325iLK
Accesorio de motosierra de poda PAX1100	42	41-50	325iLK
Accesorio de sierra PA1100	43	41-50	325iLK
Accesorio barredor SR600-2	51	51-60	325iLK
Accesorio de cepillo de púas BR600	52	51-60	325iLK
Accesorio escarificador DT600	53	51-60	325iLK
Accesorio de cultivadora CA230	54	51-60	325iLK
Accesorio de cuchillas con movimiento alternativo RA850	2	1-10	525iLK

⁶² Se trata de un número concreto correspondiente a un accesorio homologado dentro de un grupo de accesorios.

⁶³ Los accesorios homologados se dividen en grupos de accesorios. Los accesorios de cada grupo comparten características y etiquetas similares.

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Recortadora a batería
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	325iLK+TAB850
Identificación	Números de serie a partir del año 2024

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/EMC	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2011/65/UE	"relativa a la restricción de utilización de sustancias peligrosas"
2000/14/CE	"relativa al ruido en exteriores"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.

Responsable de la documentación técnica



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ha realizado un examen de tipo voluntario de conformidad con el anexo IX de la Directiva 2006/42/CE. Número de certificado: SEC/24/2593.

Organismo notificado: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ha comprobado también la conformidad con el apéndice VI de la Directiva del Consejo 2000/14/CE. Número de certificado: 01/1610/013.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 176*.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, Director de I+D, Gestión de tecnología, Husqvarna AB

Inhalt

Einleitung.....	180	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	196
Sicherheit.....	181	Technische Angaben.....	198
Montage.....	190	Zubehör.....	199
Betrieb.....	191	Konformitätserklärung.....	201
Wartung.....	193	Anhang	587
Fehlerbehebung.....	194		

Einleitung

Produktbeschreibung

Dieses Gerät ist ein akkubetriebener Rasentrimmer/eine Motorsense mit einem elektrischen Motor.

Wir arbeiten laufend daran, Ihre Sicherheit und die Effektivität während des Betriebs zu verbessern. Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

Verwendungszweck

Verwenden Sie das Gerät mit einem Trimmerkopf, um unterschiedliche Arten von Vegetation zu schneiden.

Geräteübersicht

(Abb. 1)

1. Bedienungsanleitung
2. Winkelgetriebe
3. Loch für Sperrstift
4. Trimmerkopf
5. Schutz für die Schneidausrüstung
6. Inbusschlüssel 4 mm
7. Loophandgriff
8. Knopf
9. Schaft
10. Sperrstift
11. Anwenderschnittstelle
12. On/Off-Taste
13. Tempo-Modus-Taste
14. Gashebelsperre
15. Tastatur
16. Gashebel
17. Akkuladegerät (Zubehör)
18. Lade- und Fehleranzeige am Ladegerät
19. Akkuentriegelungstaste
20. Akku (Zubehör)
21. LED-Anzeige des Ladezustands
22. Warn-LED
23. Akkuanzeigetaste
24. Kupplung für Anbaugerät

Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als Grastrimmen und Grasfreischneiden.

Hinweis: Nationale oder regionale Bestimmungen regeln ggf. die Verwendung. Halten Sie sich an festgelegte Bestimmungen.

Verwenden Sie das Gerät nur mit Zubehörteilen, die vom Hersteller genehmigt sind. Siehe *Zubehör auf Seite 199*.

Hinweis: Akku und Ladegerät können bei verschiedenen Modellen unterschiedlich aussehen.

Symbole auf dem Gerät

- (Abb. 2) **WARNUNG!** Dieses Gerät kann gefährlich sein! Unsachgemäße oder nachlässige Handhabung kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen führen. Es ist sehr wichtig, dass Sie den Inhalt dieser Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich vor der Benutzung des Geräts mit dem Inhalt vertraut.
- (Abb. 3) Tragen Sie dort, wo Gegenstände auf Sie fallen können, einen Schutzhelm. Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz. Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz.
- (Abb. 4) Maximale Drehzahl oder Drehzahl ohne Last.
- (Abb. 5) Nennspannung, V
- (Abb. 6) Gleichstrom.

(Abb. 7) Das Gerät kann Objekte umherschleudern und Verletzungen verursachen.

(Abb. 8) Nur für nichtmetallische, flexible Schneidgeräten bestimmt, d. h. für Trimmerköpfe mit Trimmerkabel.

(Abb. 9) Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.

(Abb. 10) Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.

(Abb. 11) Tragen Sie robuste und rutschfeste Stiefel.

(Abb. 12) Trennen Sie den Akku vor der Wartung.

(Abb. 13) Symbole auf dem Gerät oder seiner Verpackung weisen darauf hin, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Vielmehr muss es in einer geeigneten Recycling-Einrichtung entsorgt werden.

(Abb. 14) Das Gerät ist gegen Spritzwasser geschützt.

(Abb. 15) Halten Sie alle Körperteile von heißen Oberflächen fern.

(Abb. 16) Etikett mit Geräuschemissionen gemäß EU- und UK-Verordnungen und Richtlinien (plus Verordnungen aus New South Wales). Der garantierte Schalleistungspegel des Geräts ist unter *Technische Angaben auf Seite 198* und auf dem Etikett angegeben.

yyyywwxxx Auf dem Typenschild ist die Seriennummer angegeben. **yyyy** ist das Produktionsjahr, **ww** die Produktionswoche und **xxx** die fortlaufende Nummer.

(Abb. 17) Halten Sie während des Betriebs des Geräts einen Mindestabstand von 15 m zu Personen oder Tieren ein.

Hinweis: Weitere Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf die Zertifizierungsanforderungen für andere kommerzielle Bereiche.

Hersteller

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Produktschäden

Wir haften nicht für Schäden an unserem Produkt, wenn:

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Support

Wenn Sie Unterstützung zu diesem Gerät benötigen, navigieren Sie auf www.husqvarna.com zum Support-Bereich, um auf Anweisungen und Anleitungen zur Fehlerbehebung zuzugreifen, oder verwenden Sie den Husqvarna Self-Service und den Produktassistenten (falls in Ihrem Markt verfügbar). Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler, um weiteren Support für das Gerät zu erhalten.

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise zum Gerät



WARNUNG: Beachten Sie alle für das Gerät vorgesehenen Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten. Wenn Sie die unten stehenden Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu elektrischen Schlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

- **Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf.** Die Bezeichnung „Gerät“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein Gerät mit Netzbetrieb (über ein Kabel) oder Akkubetrieb (kabellos).

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.** Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.
- **Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, z. B. in der Nähe von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Geräte erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Sorgen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der Nähe befinden.** Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Die Netzstecker des Geräts müssen zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei Geräten mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker.** Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.** Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- **Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.** Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.
- **Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Verwenden Sie das Anschlusskabel niemals zum Tragen oder Heranziehen des Geräts, und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verdrehte Anschlusskabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- **Wenn Sie das Gerät im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den

Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

- **Falls der Einsatz des Geräts in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, benutzen Sie eine Stromversorgung mit FI-Schutzschalter (RCD).** Die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Bei der Arbeit mit dem Gerät können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- **Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der OFF-Stellung befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen oder es hochheben oder herumtragen.** Durch Herumtragen des Geräts mit dem Finger am Schalter bzw. das Einstecken des Steckers bei betätigtem Schalter erhöht sich das Unfallrisiko.
- **Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein an einem beweglichen Teil des Geräts angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Sorgen Sie für einen festen Stand. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren.** Dadurch haben Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- **Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- **Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden.** Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen vermindert durch Staub verursachte Gefahren.
- **Lassen Sie nicht zu, dass Sie wegen Vertrautheit durch häufige Verwendung der Werkzeuge selbstgefällig werden und die Sicherheitsgrundsätze der Werkzeuge ignorieren.** Eine achtlose Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

Nutzung und Pflege des Geräts

- **Überbeanspruchen Sie das Gerät nicht. Beschränken Sie sich für Ihren Einsatz auf das korrekte Gerät.** Das korrekte Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer ausführen mit der Leistung, für die es ausgelegt ist.
- **Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Gerät, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- **Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung bzw. entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Gerät verstauen.** Mit diesen Präventivmaßnahmen reduzieren Sie das Risiko eines versehentlichen unkontrollierten Starts des Gerätes.
- **Lagern Sie nicht benutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie nicht zu, dass Personen das Gerät bedienen, die nicht mit dem Gerät selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind.** Die Geräte stellen in ungeschulten Händen eine Gefahr dar.
- **Pflegen Sie das Gerät und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch eingestellt sind oder klemmen, ob Teile gebrochen oder so weit beschädigt sind, dass der Betrieb des Geräts beeinträchtigt werden kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es benutzen.** Viele Unfälle sind auf schlechte Gerätewartung zurückzuführen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schnittkanten bleiben seltener hängen und sind einfacher zu bedienen.
- **Benutzen Sie Gerät, Zubehör, Aufsätze und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.** Der Einsatz des Geräts für bestimmungswidrige Zwecke kann zu Gefahrensituationen führen.
- **Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Wenn Handgriffe und Griffflächen rutschig sind, kann das Werkzeug in unerwarteten Situationen nicht sicher bedient und kontrolliert werden.

Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen

- **Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.** Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell ausgezeichneten Akkus.** Die Verwendung anderer

Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.

- **Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte.** Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.
- **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.** Durch austretende Flüssigkeit aus dem Akku kann es zu Reizungen oder Verbrennungen kommen.
- **Verwenden Sie keinen Akku und kein Werkzeug, der bzw. das defekt ist oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, welches zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann.
- **Setzen Sie Akku oder Werkzeug niemals Feuer oder sehr hohen Temperatur aus.** Feuer oder eine Temperatur über 130 °C kann zu einer Explosion führen.
- **Befolgen Sie die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug niemals bei Temperaturen außerhalb den in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichen auf.** Unsachgemäßes Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- **Lassen Sie Ihre Maschine von einem qualifizierten Fachmann reparieren und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile dazu verwendet werden.** Dies trägt dazu bei, die Sicherheit der Maschine zu bewahren.
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

Sicherheitshinweise für Rasentrimmer, Motorsense und Motorsäge

- **Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlechten Wetterverhältnissen, insbesondere dann nicht, wenn Blitzschlaggefahr besteht.** Dadurch wird die Gefahr eines Blitzschlags reduziert.
- **Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Gerät eingesetzt werden soll, sorgfältig auf Tiere.** Tiere können während des Betriebs durch das Gerät verletzt werden.
- **Überprüfen Sie sorgfältig das Gelände, in dem das Gerät eingesetzt werden soll, und entfernen Sie alle losen Gegenstände wie Steine, Stöcke, Kabel, Knochen und sonstige Fremdoobjekte.**

Aufgeschleuderte Gegenstände können schwere Verletzungen verursachen.

- **Unterziehen Sie das Gerät vor dem Einsatz stets einer Sichtprüfung, um sicherzustellen, dass Schneidwerkzeug oder Klingeneinheit nicht beschädigt sind.** Beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- **Beachten Sie die Anweisungen zum Auswechseln des Zubehörs.** Falsch angezogene Befestigungsmuttern oder -schrauben an den Klingen können die Klinge beschädigen oder dazu führen, dass sie sich löst.
- **Die Nenndrehzahl des Schneidwerkzeugs muss mindestens der maximalen Drehzahl entsprechen, die auf der Maschine angegeben ist.** Schneidwerkzeuge, die schneller als ihre Nenndrehzahl laufen, können brechen und umherfliegen.
- **Tragen Sie Augen-, Ohren-, Kopf- und Handschutz.** Eine angemessene Schutzausrüstung verringert das Verletzungsrisiko durch umherfliegende Bruchstücke oder durch versehentlichen Kontakt mit dem Schnitfadend oder der Klinge.
- **Tragen Sie beim Betrieb der Maschine immer Sicherheitsschuhe. Bedienen Sie das Gerät nicht barfuß oder mit Sandalen.** Dadurch wird die Verletzungsgefahr an den Füßen durch Kontakt mit dem rotierenden Schneidwerkzeug, dem Faden oder der Klinge verringert.
- **Tragen Sie beim Betrieb der Maschine stets eine lange Hose.** Freiliegende Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch aufgeschleuderte Gegenstände.
- **Achten Sie beim Betrieb des Geräts darauf, dass sich keine umstehenden Personen in Ihrer Nähe befinden.** Weggeschleuderte Pflanzenteile können schwere Verletzungen verursachen.
- **Bedienen Sie die Maschine immer mit beiden Händen.** Das Festhalten der Maschine mit beiden Händen verhindert einen möglichen Kontrollverlust.
- **Halten Sie die Maschine nur an den isolierten Griffoberflächen fest, falls der Schnitfadend oder die Klinge in Kontakt mit verborgenen Stromleitungen kommt.** Schnitfadend oder Klingen, die mit einer stromführenden Leitung in Berührung kommen, können freiliegende Metallteile der Maschine unter Strom setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
- **Achten Sie stets auf festen Stand, und betreiben Sie die Maschine nur, wenn Sie auf einer festen, sicheren und geraden Oberfläche stehen.** Auf rutschigen oder instabilen Oberflächen kann es zu einem Verlust des Gleichgewichts oder der Kontrolle über die Maschine kommen.
- **Betreiben Sie das Gerät nicht an übermäßig steilen Hängen.** So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Kontrollverlust, Wegrutschen oder Stürze.
- **Achten Sie bei Arbeiten an Hängen immer auf festen Stand, arbeiten Sie immer quer statt längs zum Hang, und gehen Sie beim**

Richtungswechsel mit äußerster Vorsicht vor.

So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Kontrollverlust, Wegrutschen oder Stürze.

- **Halten Sie alle Körperteile vom Schneidwerkzeug, dem Faden oder der Klinge fern, wenn die Maschine in Betrieb ist. Stellen Sie vor dem Starten der Maschine sicher, dass das Schneidwerkzeug, der Faden oder die Klinge nichts berühren.** Bei der Arbeit mit der Maschine können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- **Betreiben Sie das Gerät nicht über Hüfthöhe.** Auf diese Weise vermeiden Sie unbeabsichtigten Kontakt mit dem Schneidwerkzeug oder der Klinge. Sie können das Gerät so in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Rechnen Sie beim Schneiden von Dickicht oder Jungbäumen, die unter Spannung stehen, mit dem Zurückschnellen derselben.** Wenn die Spannung der Holzfasern freigesetzt wird, kann das unter Spannung stehende Dickicht bzw. der Jungbaum den Bediener treffen und/oder die Maschine außer Kontrolle setzen.
- **Gehen Sie beim Schneiden von Dickicht und Jungbäumen besonders umsichtig vor.** Das dünne Material kann sich in der Klinge verfangen und in Ihre Richtung geschleudert werden bzw. Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
- **Behalten Sie die Kontrolle über die Maschine, und berühren Sie keine Schneidwerkzeuge, Fäden oder Klingen sowie andere gefährliche bewegliche Teile, während diese noch in Bewegung sind.** So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.
- **Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material und bei der Wartung der Maschine sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde.** Eine unerwartete Betätigung der Maschine beim Entfernen von eingeklemmten Material oder bei der Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie das Gerät nur in ausgeschaltetem Zustand und weg vom Körper.** Durch den ordnungsgemäßen Umgang mit der Maschine wird die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit einem rotierenden Schneidwerkzeug, Faden bzw. einer rotierenden Klinge verringert.
- **Beim Transport oder bei der Lagerung der Maschine muss immer die Abdeckung auf den Metallklingen angebracht werden.** Der richtige Umgang mit der Maschine verringert die Wahrscheinlichkeit des Kontakts mit der Klinge.
- **Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Ersatzschneidwerkzeuge, -fäden, -schneidköpfe und -klingen.** Nicht ordnungsgemäße Ersatzteile können zu Kontrollverlust, Brüchen und Verletzungen führen.
- **Stellen Sie beim Beseitigen von eingeklemmtem Material und bei der Wartung des Geräts sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde.** Ein unerwartetes Starten

des Geräts beim Entfernen von eingeklemmten Material oder bei der Wartung kann zu schweren Verletzungen führen.

Ursachen für Klingenstoß und damit einhergehende Warnungen

- **Der Klingenstoß ist eine plötzliche seitliche, Vor- oder Rückwärtsbewegung der Maschine, die auftreten kann, wenn die Klinge klemmt oder sich an einem Objekt wie einem Sprössling oder einem Baumstumpf festsetzt. Es kann so viel Energie freigesetzt werden, dass Maschine und Benutzer weggeschleudert werden und die Kontrolle über die Maschine verloren geht.** Ein Klingenstoß und die damit verbundenen Gefahren können durch die folgenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.
- **Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest, und positionieren Sie die Arme so, dass sie dem Klingenstoß standhalten. Halten Sie Ihren Körper links von der Maschine.** Der Klingenstoß kann das Verletzungsrisiko erhöhen, wenn sich die Maschine unerwartet bewegt. Der Klingenstoß kann bei Beachten der entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen vom Bediener abgefangen werden.
- **Falls die Klinge klemmt oder wenn ein Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, schalten Sie die Maschine aus und halten Sie die Maschine im Material in Bewegung, bis die Klinge vollständig zum Stillstand kommt. Versuchen Sie niemals, die Maschine aus dem Material zu entfernen oder die Maschine zurückzuziehen, während die Klinge in Bewegung ist, da sonst ein Klingenstoß auftreten kann.** Suchen Sie nach der Ursache für das Einklemmen der Klinge, und nehmen Sie entsprechende Maßnahmen vor, um dies zu korrigieren.
- **Keine beschädigten oder stumpfen Klingen verwenden.** Stumpfe oder beschädigte Klingen erhöhen das Risiko, dass sich ein Gegenstand verklemmt oder verfängt, was wiederum zu einem Klingenstoß führt.
- **Behalten Sie stets eine gute Sicht auf das zu schneidende Material.** Ein Klingenstoß tritt mit höherer Wahrscheinlichkeit in Bereichen auf, in denen das geschnittene Material nur schwer zu sehen ist.
- **Wenn sich während des Betriebs der Maschine eine andere Person Ihnen nähert, schalten Sie die Maschine aus.** Es besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko für andere Personen, die bei einem Klingenstoß von der sich bewegenden Klinge getroffen werden können.

Andere allgemeine Sicherheitsinformationen

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie sich in einen anderen Bereich begeben. Für die Übergabe des Geräts an eine andere Person muss der Akku entnommen werden.

- Legen Sie das Gerät nur dann ab, wenn Sie es ausgeschaltet und den Akku entfernt haben. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Wird das Gerät ausgeschaltet, läuft das Schneidwerkzeug noch etwas nach.
- Die Klinge sollte komplett angehalten haben, sobald der Einschalter sich wieder in der Ausgangsposition befindet.
- Vor Gebrauch des Geräts und nach jedem Schlag oder Stoß muss das Gerät auf Anzeichen von Verschleiß oder Schäden überprüft und ggf. repariert werden.
- Wenn während der Arbeit mit dem Gerät irgendetwas in der Schneidausrüstung hängen bleibt, halten Sie das Gerät an und schalten es aus. Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig stoppt. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät und/oder die Schneidausrüstung reinigen, überprüfen oder reparieren.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Siehe *Sicherheitsvorrichtungen am Gerät auf Seite 187* und *Wartung auf Seite 193*. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Führen Sie die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen durch.
- Eine nicht ordnungsgemäß funktionierende Schneidausrüstung kann die Unfallgefahr erhöhen.
- Prüfen Sie das Getriebe auf Verschmutzungen und Risse. Entfernen Sie Gras und Blätter mit Hilfe einer Bürste aus dem Getriebe. Handschuhe sind dann zu tragen, wenn dies notwendig ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen stets frei von Schmutz sind.
- Prüfen Sie, ob der Trimmerkopf fest am Trimmer angebracht ist.
- Vor dem Start müssen sämtliche Abdeckungen, Schutzvorrichtungen und Griffe angebracht sein.
- Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einwandfreiem Arbeitszustand befindet. Kontrollieren Sie, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
- Überprüfen Sie Trimmerkopf und Trimmerschutz auf Schäden und Risse. Wenn Trimmerkopf oder Trimmerschutz Risse haben oder Schlägen ausgesetzt gewesen sind, müssen sie ausgetauscht werden. Verwenden Sie stets den empfohlenen Schutz für die jeweilige Schneidausrüstung. Siehe Kapitel Technische Daten.
- Dieses Gerät ist ein gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder es unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.
- Der Gebrauch des Geräts durch Personen (einschließlich Kindern), die über eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen oder denen es an der erforderlichen Erfahrung und Kenntnissen mangelt, ist untersagt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit

verantwortlichen Person bei der Arbeit überwacht und im Gebrauch des Geräts zuvor geschult wurden. Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen. Das Gerät ist kein Spielzeug!

- Erlauben Sie niemals Kindern, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät leicht zu starten ist, könnten auch Kinder bei unzureichender Aufsicht in der Lage sein, es zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Entfernen Sie daher stets den Akku, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist.
- Kinder oder nicht im Gebrauch des Geräts und/oder des Akkus geschulte Personen dürfen das Gerät bzw. den Akku weder bedienen noch warten.
- Nationale oder regionale Bestimmungen regeln ggf. die Verwendung. Beachten Sie die jeweils gültigen Bestimmungen.
- Lagern Sie die Ausrüstung in einem verschließbaren Raum, sodass sie für Kinder und Unbefugte unzugänglich ist.
- Verwenden Sie für die Lagerung und den Transport stets einen Transportschutz.
- Halten Sie Hände und Füße stets vom Schnittbereich fern. Dies gilt insbesondere während des Motorstarts.
- Halten Sie Hände und Füße nach Abschalten von der Schneidausrüstung fern, bis diese vollständig stillsteht.
- Sie dürfen das geschnittene Material nicht selbst entfernen oder von anderen Personen entfernen lassen, wenn das Gerät noch aktiviert ist oder die Schneidausrüstung sich dreht, weil dies zu schweren Verletzungen führen kann.
- Denken Sie stets daran, dass Sie als Bediener für eventuell entstehende Sach- und Personenschäden verantwortlich sind.
- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Verwenden Sie immer Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen führen. Möglicherweise deckt Ihre Gewährleistung keine Schäden, die durch die Verwendung von nicht zulässigem Zubehör oder nicht zulässigen Ersatzteilen verursacht werden, bzw. keine diesbezügliche Haftung ab.
- Das einzige Zubehör, mit dem dieses Gerät verwendet werden darf, ist die Schneidausrüstung, die im Kapitel „Technische Daten“ empfohlen wird.
- Arbeiten Sie niemals mit einem Gerät, das ohne Zustimmung des Herstellers modifiziert wurde und nicht mehr mit der Originalausführung übereinstimmt
- Arbeiten Sie niemals mit einem defekten Gerät. Befolgen Sie die Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen in dieser Betriebsanleitung. Gewisse Wartungs- und Servicemaßnahmen sind von geschulten, qualifizierten Fachleuten auszuführen. Siehe Anweisungen unter dem Titel „Wartung“.
- Das Arbeiten bei schlechtem Wetter ist nicht nur ermüdend, sondern birgt auch zusätzliche Risiken. Aufgrund des höheren Risikos wird davon abgeraten, das Gerät bei sehr schlechtem Wetter zu verwenden, z. B. bei dichtem Nebel, starkem Regen, starkem Wind, großer Kälte, Gewittergefahr usw.
- Arbeiten Sie niemals stehend auf einer Leiter oder einem Hocker oder in einer anderen, nicht ausreichend gesicherten erhöhten Position.
- Lagern Sie inaktive Geräte in Innenräumen – Geräte, die nicht benutzt werden, sollten in Innenräumen gelagert werden
- Es ist unmöglich, hier alle denkbaren Situationen zu beschreiben. Gehen Sie stets vorsichtig vor und arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand. Vermeiden Sie Situationen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen. Wenn Sie sich nach dem Lesen dieser Anweisungen immer noch unsicher fühlen, wie Sie vorgehen sollen, bitten Sie einen Fachmann um Rat, bevor Sie fortfahren.
- Stellen Sie sicher, dass während der Verwendung Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten. Wenn mehrere Bediener am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Personen oder Tiere nähern. Drehen Sie sich niemals abrupt mit dem Gerät um, ohne vorher sicherzustellen, dass sich hinter Ihnen niemand innerhalb der Sicherheitszone befindet.
- Wenn während der Arbeit mit dem Gerät irgendetwas in der Schneidausrüstung hängen bleibt, halten Sie das Gerät an und schalten es aus. Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig stoppt. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät und/oder die Schneidausrüstung reinigen, überprüfen oder reparieren.
- Stellen Sie sicher, dass weder Menschen noch Tiere oder andere Dinge die Kontrolle des Geräts beeinflussen oder mit der Schneidausrüstung oder umherfliegenden Gegenständen in Berührung kommen. Sie dürfen das Gerät niemals benutzen, wenn im Falle eines Unfalls nicht die Möglichkeit besteht, Hilfe herbeizurufen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf eventuelle Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.), wenn Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden müssen Sie immer sehr vorsichtig sein.
- Gehen Sie, auf keinen Fall dürfen Sie laufen.
- Überprüfen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre, usw., die weggeschleudert werden oder sich in der Schneidausrüstung oder Schutzausrüstung verfangen können.
- Achten Sie auf Aststückchen, die beim Schneiden weggeschleudert werden können. Schneiden Sie

nicht zu dicht am Boden, wo Steine und andere Gegenstände weggeschleudert werden können.

- Stellen Sie sicher, dass keine Kleidung und kein Körperteil mit der Schneid-ausrüstung in Kontakt kommen, wenn das Gerät aktiviert ist. Halten Sie das Gerät stets unterhalb der Taille.
- Achten Sie auf hochgeschleuderte Gegenstände. Tragen Sie immer einen zugelassenen Augenschutz. Beugen Sie sich niemals über den Schutz für die Schneid-ausrüstung. Hochgeschleuderte Steine, Unrat usw. können die Augen treffen und Blindheit oder schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie immer genau auf Warnsignale oder Rufe, wenn Sie den Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald das Gerät abgestellt ist.
- Ziehen Sie bei unerwünschten Vibrationen einen neuen Faden bis zur richtigen Länge aus, um die Vibrationen zu stoppen.
- Wenn das Gerät anfängt, ungewöhnlich zu vibrieren, halten Sie es an und entfernen Sie den Akku.
- Eine übermäßige Belastung durch Vibrationen kann bei Personen mit Durchblutungsstörungen zu Kreislaufschäden oder Nervenschäden führen. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn Sie nach übermäßiger Belastung durch Vibrationen irgendwelche Beschwerden haben. Beispiele solcher Symptome sind: Taubheit von Körperteilen, Gefühlsverlust, Jucken, Stechen, Schmerz, Verlust oder Beeinträchtigung der normalen Körperkraft, Veränderungen der Hautfarbe oder der Haut. Diese Beschwerden treten normalerweise in den Fingern, Händen und Handgelenken auf.
- Halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen. Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.

Persönliche Schutzausrüstung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung von Ihrem Händler beraten.
- Tragen Sie einen Helm, wenn die Bäume im Arbeitsbereich höher als 2 m/6,5 ft. sind.
- Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz.
- Verwenden Sie immer zugelassene Schutzbrillen, die der Norm ANSI Z87.1 (für die USA) oder der Norm EN 166 (für EU-Länder) entsprechen. Verwenden Sie ein Visier zum Gesichtsschutz. Ein Visier reicht nicht aus, um die Augen zu schützen.

(Abb. 18)

- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Montage, der Untersuchung oder der Reinigung der Schneid-ausrüstung.
- Tragen Sie Schutzstiefel mit Stahlkappen und rutschfesten Sohlen.
- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Tragen Sie stets lange Hosen aus schwerem Stoff und lange Ärmel. Tragen Sie keine weite Kleidung, die sich leicht an Ästen und Zweigen verfangen könnte. Tragen Sie keinen Schmuck, kurze Hosen oder Sandalen. Gehen Sie nicht barfuß. Binden Sie Ihre Haare sicherheitsshalber zusammen, so dass sie nicht über Ihre Schultern fallen.

- (Abb. 19)
- Eine Erste-Hilfe-Ausrüstung sollte stets griffbereit sein.

(Abb. 20)

Sicherheitsvorrichtungen am Gerät



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Gerätes beschrieben, welche Funktion sie haben und wie ihre Kontrolle und Wartung ausgeführt werden sollen, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig sind. Unter der Überschrift *Einleitung auf Seite 180* finden Sie Angaben zur Position der Teile an Ihrem Gerät.

Die Lebensdauer des Geräts kann verkürzt werden und die Unfallgefahr kann steigen, wenn die Wartung des Geräts nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Vertragswerkstatt.



WARNUNG: Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen. Die Sicherheitsausrüstung des Gerätes muss so kontrolliert und gewartet werden, wie dies in diesem Abschnitt beschrieben wird. Wenn Ihr Gerät diesen Anforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.



ACHTUNG: Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Geräts. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Geräte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt

werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt.

Der Schutz der Schneidausrüstung stoppt Objekte, die in die Richtung des Bedieners geschleudert werden. Er verhindert außerdem Verletzungen, wenn Sie mit der Schneidausrüstung in Kontakt kommen.

So prüfen Sie die Benutzeroberfläche

1. Halten Sie die ON/OFF-Taste (A) gedrückt. (Abb. 21)
 - a) Das Gerät ist eingeschaltet, wenn das Display (B) leuchtet.
 - b) Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn das Display aus ist.
2. Wenn die Warnanzeige im Display leuchtet oder blinkt, siehe *Tastatur auf Seite 194*.

So prüfen Sie die Gashebelsperre

Durch die Gashebelsperre soll ein unbeabsichtigter Start verhindert werden. Wenn Sie die Gashebelsperre (A) nach vorne drücken, und dann die Gashebelsperre gegen den Griff (B) drücken, wird der Gashebel (C) freigegeben. Wird der Handgriff losgelassen, werden Gashebel und Gashebelsperre wieder in ihre Ausgangsstellung zurückbewegt. Diese Bewegung wird von drei unabhängigen Federn ausgeführt. (Abb. 22)

1. Stellen Sie sicher, dass der Gashebel gesperrt ist, wenn sich die Sperre in der Ausgangsstellung befindet. (Abb. 23)
2. Drücken Sie die Gashebelsperre nach vorn (A) und nach unten. Drücken Sie die Gashebelsperre gegen den Griff (B), und stellen Sie sicher, dass sie in ihre ursprüngliche Position zurückspringt, wenn Sie sie loslassen. (Abb. 24)
3. Stellen Sie sicher, dass sich der Gashebel und die Gashebelsperre frei bewegen können und dass die Rückstellfeder richtig funktioniert. (Abb. 25)
4. Halten Sie die ON/OFF-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
5. Drücken Sie den Gashebel vollständig durch, um die volle Drehzahl zu erreichen.
6. Lassen Sie den Gashebel los, und prüfen Sie, ob die Schneidausrüstung stoppt und stehen bleibt.

So prüfen Sie den Schutz der Schneidausrüstung



WARNUNG: Verwenden Sie keine Schneidausrüstung ohne einen zugelassenen und ordnungsgemäß befestigten Schutz. Verwenden Sie stets den empfohlenen Schutz für die Schneidausrüstung, die Sie benutzen, siehe *Zubehör auf Seite 199*. Wenn ein falscher oder defekter Schutz montiert wird, können dadurch schwere Verletzungen verursacht werden.

1. Stoppen Sie das Gerät und entfernen Sie den Akku.
2. Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Beschädigungen (z. B. Risse) durch. (Abb. 26)
3. Ersetzen Sie den Schutz für die Schneidausrüstung, wenn er beschädigt ist.

Trimmerkopf

- Verwenden Sie immer den passenden Trimmerkopf, die korrekte Schneidausrüstung und den empfohlenen Trimmerfaden. Siehe *Zubehör auf Seite 199* und den Teil zur Montage am Ende der Betriebsanleitung.
- Achten Sie darauf, dass das Messer am Trimmerschutz nicht beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass der Trimmerfaden fest und gleichmäßig auf die Rolle gewickelt wird, um ungewöhnliche Vibrationen des Geräts zu vermeiden. Verschiedene Fadenlängen können zu unnötigen Vibrationen führen. Rollen Sie den Trimmerkopf ab, bis die richtige Fadenlänge erreicht ist.

Die Lebensdauer des Fadens lässt sich verlängern, indem man ihn vor der Montage zwei Tage lang in Wasser legt. Dadurch wird der Faden resistenter.

Sicherheitshinweise für die Montage



WARNUNG: Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie es montieren.
- Tragen Sie zugelassene Schutzhandschuhe.
- Eine Schutzvorrichtung, die beschädigt ist oder nicht einwandfrei funktioniert kann Verletzungen verursachen. Verwenden Sie keine Schneidausrüstung, an der kein zugelassener Schutz befestigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Abdeckung und das Führungsrohr korrekt montieren, bevor Sie das Gerät starten.
- Das Mitnehmerrad und der Stützflansch müssen korrekt im Mittelloch der Schneidausrüstung einrasten. Eine Schneidausrüstung, die nicht korrekt angebracht wurde, kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Wenn ein Tragegurt mit dem Anbaugerät mitgeliefert wird, muss der Tragegurt korrekt am Gerät angebracht werden. Der Tragegurt sorgt für einen sicheren Betrieb und verhindert Verletzungen beim Bediener oder anderen Personen.

Sicherer Umgang mit Batterien



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Akkus. Siehe *Zugelassene Akkus auf Seite 198*. Die Akkus verfügen über eine Softwareverschlüsselung.
- Verwenden Sie von Husqvarna zugelassene Akkus nur als Stromversorgung für die zugehörigen Husqvarna Geräte. Um Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie den Akku nicht zur Energieversorgung anderer Geräte.
- Es besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen. Verbinden Sie die Akkuklemmen nicht mit Schlüsseln, Münzen, Schrauben oder anderen metallischen Gegenständen. Dadurch kann es zu einem Kurzschluss des Akkus kommen.
- Verwenden Sie keine nicht aufladbaren Akkus.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Luftschlitze des Akkus.
- Halten Sie den Akku von direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder offenem Feuer fern. Der Akku kann Verbrennungen und/oder chemische Verätzungen verursachen.
- Halten Sie den Akku von Regen und Feuchtigkeit fern.
- Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder aufzubrechen.
- Wenn aus dem Akku Flüssigkeit austritt, vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt mit dieser. Sollten Sie dennoch mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sein, reinigen Sie den Bereich mit ausreichendem Wasser und Seife und suchen Sie medizinische Hilfe auf. Sollte Flüssigkeit in Ihre Augen gelangen, reiben Sie diese nicht, sondern spülen Sie sie mindestens 15 Minuten lang mit reichlich Wasser aus, und suchen Sie anschließend einen Arzt auf.
- Der Akku darf nur bei Temperaturen zwischen -10 °C (14 °F) und 40 °C (114 °F) verwendet werden.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Siehe *So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät auf Seite 194*.
- Verwenden Sie keinen Akku, der beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Lagern Sie Akkus getrennt von Metallgegenständen wie Nägeln, Schrauben oder Schmuck.
- Halten Sie den Akku fern von Kindern.

Sicherer Umgang mit dem Ladegerät



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Gefahr von elektrischen Schlägen oder Kurzschluss, wenn die Sicherheitshinweise nicht beachtet werden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät für Ihr Gerät. Verwenden Sie nur das von Husqvarna zugelassene Akkuladegerät zum Aufladen von Husqvarna Originalakkus. Anweisungen dazu finden Sie unter *Zugelassene Ladegeräte auf Seite 199*.
- Das Ladegerät nicht zerlegen.
- Verwenden Sie kein Ladegerät, das beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Heben Sie das Ladegerät nicht am Netzkabel an. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie am Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Achten Sie darauf, dass keines der Kabel und Verlängerungskabel mit Wasser, Öl oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht zwischen Objekten, z. B. Türen, Zäunen o. Ä., eingeklemmt werden.
- Das Ladegerät darf nicht in der Nähe von entflammbar Materialien oder Materialien, die Korrosion verursachen können, verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät nicht abgedeckt ist. Bei Raucherentwicklung oder Feuer muss der Stecker des Ladegeräts sofort aus der Steckdose gezogen werden.
- Laden Sie den Akku nur in geschlossenen Räumen an einem Ort mit guter Luftzirkulation und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Laden Sie den Akku nicht im Freien. Auf keinen Fall Akkus in feuchter Umgebung laden.
- Verwenden Sie das Ladegerät nur bei mit einer Temperatur zwischen 5 °C (41 °F) und 40 °C (104 °F). Verwenden Sie das Ladegerät nur in einer gut belüfteten, trockenen und staubfreien Umgebung.
- Legen Sie keine Gegenstände in die Kühlschlitze des Ladegeräts.
- Verbinden Sie die Anschlüsse des Ladegeräts niemals mit Metallgegenständen. Dies kann zu einem Kurzschluss im Ladegerät führen.
- Nutzen Sie zugelassene Steckdosen, die nicht beschädigt sind. Stellen Sie sicher, dass das Kabel des Ladegeräts nicht beschädigt ist. Wenn Verlängerungskabel verwendet werden, stellen Sie sicher, dass diese nicht beschädigt sind.

Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät warten.

- Entfernen Sie vor Wartungs-, Kontroll- oder Montagearbeiten den Akku.
- Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Für darüber hinausgehende Wartungs- und Servicearbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Servicehändler.

- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Starke Reiniger können den Kunststoff beschädigen.
- Wenn Wartungsarbeiten nicht durchgeführt werden, verringert sich die Lebensdauer des Geräts und die Unfallgefahr steigt.
- Für alle Service- und Reparaturarbeiten, insbesondere an den Sicherheitsvorrichtungen des Geräts, ist eine spezielle Schulung erforderlich. Wenn nach Durchführung der Wartungsarbeiten nicht alle in dieser Bedienungsanleitung

beschriebenen Prüfungen mit positivem Ergebnis ausfallen, wenden Sie sich an Ihren Servicehändler. Wir garantieren Ihnen, dass für Ihr Gerät professionelle Service- und Reparaturdienste verfügbar sind.

- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Tragen Sie bei der Reparatur der Schneidausrüstung immer schwere Arbeitshandschuhe. Die Klingen sind extrem scharf und können leicht Verletzungen hervorrufen.

Montage

So montieren Sie den Loophandgriff

1. Befestigen Sie den Loophandgriff auf dem Führungsrohr zwischen den Pfeilen. Bringen Sie den Loophandgriff oder die Aufhängöse nicht auf dem Etikett an. (Abb. 27)
2. Schieben Sie den Abstandhalter in die Führung des Loophandgriffs.
3. Bringen Sie die Mutter, den Drehknopf und die Schraube an. Achten Sie darauf, diese nicht zu fest anzuziehen.
4. Bringen Sie das Gerät in eine bequeme Position.
5. Ziehen Sie die Schraube fest.



WARNUNG: Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.



WARNUNG: Verwenden Sie immer den Schutz, der für die Schneidausrüstung empfohlen wird. Siehe *Technische Angaben auf Seite 198*.



WARNUNG: Eine nicht korrekt montierte Schneidausrüstung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.

So bauen Sie das zweiteilige Führungsrohr zusammen

1. Drehen Sie den Knopf zum Lösen der Kupplung. (Abb. 28)
2. Richten Sie die Lasche (A) am Pfeil (B) an der Kupplung aus. (Abb. 29)
3. Drücken Sie das Führungsrohr in die Kupplung bis zum Einrasten in seine Position. (Abb. 30)
4. Ziehen Sie den Drehknopf vollständig fest. (Abb. 31)

So installieren Sie die Aufhängöse, falls vorhanden

1. Installieren Sie die Aufhängöse zwischen den Pfeilen auf dem hinteren Griff und dem Loophandgriff. (Abb. 34)

Hinweis: Bringen Sie den Loophandgriff nicht auf dem Aufkleber an.

2. Justieren Sie die Aufhängöse so, dass das Gerät ausbalanciert und einfach zu bedienen ist.

So nehmen Sie das zweiteilige Führungsrohr auseinander

1. Drehen Sie den Knopf 3 Umdrehungen oder mehr, um die Kupplung zu lösen. (Abb. 32)
2. Halten Sie die Taste (C) gedrückt.
3. Halten Sie das Ende des Führungsrohrs, an dem der Motor befestigt ist, fest.
4. Ziehen Sie das Anbaugerät aus der Kupplung heraus. (Abb. 33)

Montage der Trimmerköpfe



WARNUNG: Bei der Montage der Schneidausrüstung ist es äußerst wichtig, dass die Führung des Mitnehmers/ Stützflansches korrekt im Mittelloch der Schneidausrüstung sitzt. Eine falsch montierte Schneidausrüstung kann schwere oder gar tödliche Verletzungen verursachen.



WARNUNG: Unter keinen Umständen darf eine Schneidausrüstung ohne einen zugelassenen Schutz betrieben werden. Siehe Kapitel Technische Daten. Wenn ein falscher oder defekter Schutz angebracht ist oder bei Verwendung einer metallischen

So montieren Sie die Schneidausrüstung

Die Schneidausrüstung umfasst eine Schneidvorrichtung und einen Schutz für die Schneidausrüstung.

Schneidausrüstung der J-Griff fehlt, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

So bringen Sie den Trimmerschutz für einen Trimmerkopf an

1. Hängen Sie den Trimmerschutz (A) in die beiden Haken am Plattenhalter (M) ein.
2. Biegen Sie den Schutz um das Führungsrohr, und befestigen Sie ihn mit der Schraube (L) auf der gegenüber liegenden Seite des Führungsrohrs.
3. Stecken Sie den Sperrstift (C) in die Nut am Schraubenkopf, und ziehen Sie die Schraube fest. (Abb. 35)

So bringen Sie einen Trimmerkopf an

1. Montieren Sie das Mitnehmerrad (B) an der Abtriebswelle.
2. Drehen Sie die Abtriebswelle, bis sich eines der Löcher des Mitnehmerrads mit dem entsprechenden Loch im Getriebegehäuse deckt.
3. Stecken Sie den Sperrstift (C) in das Loch, sodass die Welle fixiert ist.
4. Drehen Sie den Trimmerkopf (A) zum Befestigen gegen den Uhrzeigersinn. (Abb. 36)

Betrieb

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ist eine kostenlose App für Ihr Mobilgerät. Die Husqvarna Connect-App bietet erweiterte Funktionen für Ihr Husqvarna Gerät.

- Erweiterte Produktinformationen.
- Informationen über Geräteteile und -wartung sowie entsprechende Hilfe dazu.

Erste Verwendung von Husqvarna Connect

1. Laden Sie die Husqvarna Connect-App auf Ihr Mobiltelefon.
2. Anmeldung bei der Husqvarna Connect-App.
3. Befolgen Sie die Anweisungen in der Husqvarna Connect-App, um sich zu verbinden und das Gerät zu registrieren.

Hinweis: Die Husqvarna Connect-App ist nicht überall zum Download erhältlich. Ihr Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

So schließen Sie den Akku an das Gerät an



WARNUNG: Verwenden Sie mit dem Gerät nur originale Husqvarna-Akkus.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig geladen ist.

2. Drücken Sie den Akku in das Akkufach des Geräts. Der Akku rastet einem hörbaren Klickgeräusch in der richtigen Position ein. (Abb. 37)



ACHTUNG: Wenn sich der Akku nicht leicht in das Akkufach bewegt, ist der Akku nicht richtig eingesetzt. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

3. Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingesetzt ist.

So laden Sie den Akku

Hinweis: Laden Sie den Akku, wenn Sie ihn zum ersten Mal verwenden. Ein neuer Akku ist nur zu 30 % geladen.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku trocken ist.
2. Legen Sie den Akku in das Ladegerät. (Abb. 38)

Hinweis: Akku und Ladegerät können bei verschiedenen Modellen unterschiedlich aussehen, das Verfahren ist jedoch dasselbe.

3. Stellen Sie sicher, dass die grüne Ladeanzeige auf dem Ladegerät aufleuchtet. Das bedeutet, dass der Akku richtig mit dem Ladegerät verbunden ist.
4. Wenn alle LEDs am Akku leuchten, ist er vollständig aufgeladen. (Abb. 39)
5. Um das Ladegerät von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
6. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.

Hinweis: Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen für den Akku und das Ladegerät.

Arbeitsstellung

- Halten Sie das Gerät mit beiden Händen.
- Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.
- Die Schneidausrüstung muss sich unterhalb der Taille befinden.
- Halten Sie sich von den heißen Flächen fern.
- Halten Sie sich von der Schneidausrüstung fern.

Vor Inbetriebnahme des Geräts

- Kontrollieren Sie den Arbeitsbereich, um sicherzustellen, dass Sie die Art des Geländes, die Neigung des Bodens und mögliche Hindernisse wie Steine, Äste und Gräben kennen.
- Führen Sie eine Überholung des Geräts durch.
- Führen Sie Sicherheitskontrollen, Wartungen und Servicemaßnahmen durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Abdeckungen, Schutzvorrichtungen, Griffe und die Schneidausrüstung richtig montiert und unbeschädigt sind.
- Überprüfen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung auf Beschädigungen oder Risse. Ersetzen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung bei Beschädigungen oder Rissen.

(Abb. 40)

So starten Sie das Gerät

1. Halten Sie die ON/OFF-Taste gedrückt, bis die grüne LED aufleuchtet. (Abb. 41)
2. Verwenden Sie den Gashebel zur Steuerung der Drehzahl.

So beschränken Sie die maximale Geschwindigkeit mit der Modustaste

Das Gerät verfügt über eine Modustaste. Mit der Modustaste kann der Bediener die maximale Geschwindigkeit begrenzen. Die Modustaste weist drei Geschwindigkeitsstufen auf. Niedrigere Stufen erhöhen die Betriebszeit des Geräts. Die Modustaste weist drei Geschwindigkeitsstufen auf. Niedrigere Stufen erhöhen die Betriebszeit des Geräts. Verwenden Sie die Stufen 1 und 2, wenn die Arbeit nicht die volle Geschwindigkeit/volle Leistung erfordert. Wenn die Betriebsbedingungen volle Geschwindigkeit/volle Leistung erfordern, verwenden Sie Stufe 3. Verwenden Sie keine höhere Stufe als für den Betrieb erforderlich.

1. Drücken Sie die Modustaste, um die maximale Geschwindigkeit zu beschränken. Die weißen LEDs leuchten auf, wenn die Funktion aktiviert ist. (Abb. 42)
2. Drücken Sie die Modustaste erneut, um die nächste Geschwindigkeitsstufe zu wählen.

Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, die das Gerät auf AUS setzt, wenn Sie es drei Minuten lang nicht verwendet haben.

Grastrimmen mit Trimmerkopf

So trimmen Sie Gras

1. Halten Sie den Trimmerkopf nah über dem Boden und neigen Sie ihn dabei etwas. (Abb. 43) Drücken Sie den Rasentrimmer nicht in das Gras.
2. Arbeiten Sie mit 80 % der Geschwindigkeit, wenn Sie Gras in der Nähe von Objekten schneiden. (Abb. 44)

So schneiden Sie das Gras

1. Stellen Sie sicher, dass der Rasentrimmerfaden beim Schneiden parallel zum Boden läuft. (Abb. 45)
2. Drücken Sie den Trimmerkopf nicht auf den Boden. Der Boden und das Gerät könnten dadurch beschädigt werden.
3. Der Trimmerkopf sollte nicht durchgängig den Boden berühren, da sonst der Trimmerkopf beschädigt werden kann.
4. Arbeiten Sie mit voller Geschwindigkeit, wenn Sie das Gerät beim Mähen von einer Seite zur anderen bewegen. (Abb. 46) Stellen Sie sicher, dass der Rasentrimmerfaden beim Schneiden parallel zum Boden läuft.

So blasen Sie Gras fort

Der Luftstrom aus dem rotierenden Trimmerkabel kann verwendet werden, um Gras aus einem Bereich zu entfernen.

1. Halten Sie den Trimmerkopf und sein Kabel parallel zum und über dem Boden.
2. Geben Sie Vollgas.
3. Bewegen Sie den Trimmerkopf von einer Seite zur anderen, und blasen Sie das Gras fort.



WARNUNG: Reinigen Sie die Trimmerkopfabdeckung jedes Mal, wenn Sie ein neues Trimmerkabel zusammenbauen, um Unwucht und Vibrationen in den Griffen zu vermeiden. Sie sollten auch die anderen Teile des Trimmerkopfs überprüfen und bei Bedarf reinigen.

So stoppen Sie das Gerät

1. Lassen Sie den Gashebel oder die Gashebelsperre los.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste. (Abb. 47)
3. Drücken Sie die Entriegelungstasten an dem Akku, und ziehen Sie den Akku heraus. (Abb. 48)

Wartung

Einleitung



WARNUNG: Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen.

Nachstehend sind die am Gerät vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet. Zusätzlich zu den im Wartungsplan angegebenen Wartungsarbeiten sollte ein Husqvarna Servicehändler das Gerät regelmäßig warten lassen. Wenden Sie sich an Ihren Husqvarna Servicehändler, um Informationen zu den Wartungsintervallen zu erhalten.

Wartungsplan



WARNUNG: Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

Instand halten	Täglich	Wöchentlich	Monatlich
Die äußeren Teile des Geräts mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen. Kein Wasser verwenden.	X		
Sicherstellen, dass die ON/OFF-Taste funktioniert und nicht defekt ist.	X		
Sicherstellen, dass der Gashebel und die Gashebelsperre sicherheitstechnisch ordnungsgemäß funktionieren.	X		
Sicherstellen, dass alle Bedienelemente funktionieren und unbeschädigt sind.	X		
Die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Schmierfett halten.	X		
Sicherstellen, dass die Schneidaustrüstung unbeschädigt ist. Die Schneidaustrüstung bei Beschädigung ersetzen.	X		
Sicherstellen, dass der Schutz für die Schneidaustrüstung unbeschädigt ist. Den Schutz für die Schneidaustrüstung bei Beschädigung ersetzen.	X		
Sicherstellen, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.	X		
Sicherstellen, dass die Entriegelungstasten am Akku funktionieren und der Akku in das Gerät einrastet.	X		
Sicherstellen, dass der Akku unbeschädigt ist.	X		
Sicherstellen, dass der Akku vollständig geladen ist.	X		
Sicherstellen, dass das Akkuladegerät unbeschädigt ist und ordnungsgemäß funktioniert.	X		
Alle Kabel, Kupplungen und Anschlüsse kontrollieren. Sicherstellen, dass sie unbeschädigt und schmutzfrei sind.		X	
Sicherstellen, dass das Winkelgetriebe korrekt mit Schmierfett gefüllt ist, siehe <i>So schmieren Sie das Winkelgetriebe auf Seite 194</i> . Falls dies nicht der Fall ist, Husqvarna Schmierfett für Winkelgetriebe verwenden.		X	
Die Verbindungen zwischen dem Akku und dem Gerät prüfen. Die Verbindung zwischen dem Akku und dem Akkuladegerät prüfen.			X

So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät

1. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch.
2. Reinigen Sie Akku und Ladegerät mit einem trockenen Tuch. Die Akkuführungsschienen sauber halten.
3. Stellen Sie sicher, dass die Klemmen an Akku und Ladegerät sauber sind, bevor der Akku in das Ladegerät oder das Gerät gesteckt wird.

So schmieren Sie das Winkelgetriebe

1. Entfernen Sie die Schneidausrüstung.
2. Positionieren Sie das Gerät so, dass der Schmiernippel so hoch wie möglich gelegen ist.
3. Ziehen Sie den Schmiernippel ab. (Abb. 49)
4. Sehen Sie in die Schmiernippel-Öffnung hinein, und drehen Sie die Antriebswelle. Der Schmierfettstand (A) muss sich auf Höhe der Zahnoberseite (B) befinden. (Abb. 50)

5. Wenn der Schmierfettstand zu niedrig ist, füllen Sie das Winkelgetriebe mit Husqvarna Schmierfett für Winkelgetriebe. Füllen Sie es langsam ein, und drehen Sie die Antriebswelle dabei. Stoppen Sie beim korrekten Füllstand (B).



ACHTUNG: Eine falsche Menge Schmierfett kann zu Beschädigungen am Winkelgetriebe führen.

6. Bringen Sie den Schmiernippel an.

Zweiteiliges Führungsrohr

Schmieren Sie das Ende der Antriebswelle nach jeweils 30 Betriebsstunden. Es besteht die Gefahr, dass sich die Enden der Antriebswelle (Nutzungsverband) bei den zerlegbaren Modellen ineinander fressen, wenn sie nicht regelmäßig geschmiert werden. (Abb. 51)

Fehlerbehebung

Tastatur

LED-Anzeige	Mögliche Fehler	Mögliche Fehlerbehebung
Grüne LED des Einschaltknopfes blinkt	Geringe Akkuspannung.	Laden Sie den Akku.
Rote Fehler-LED blinkt	Überlastung	Die Schneidausrüstung ist verklemmt. Schalten Sie das Gerät aus. Entfernen Sie den Akku. Reinigen Sie die Schneidausrüstung von unerwünschten Materialien.
	Temperaturabweichung.	Lassen Sie das Gerät abkühlen.
	Der Gashebel und die Starttaste werden gleichzeitig gedrückt.	Wenn Sie den Gashebel loslassen, startet das Gerät.
Das Gerät springt nicht an	Schmutz in den Akkusteckern.	Reinigen Sie die Akkustecker mit Druckluft oder einer weichen Bürste.
Störungs-LED leuchtet rot.	Es sind Servicearbeiten erforderlich.	Setzen Sie sich mit Ihrer Servicewerkstatt in Verbindung.

Batterie

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X⁶⁴

⁶⁴ Die Fehlerbehebung kann bei anderen Akkumodellen abweichen. Informationen zur Verwendung des Akkus finden Sie im Betriebshandbuch des Akkus. Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Akkus.

Symptome	Ursache	Aktion
Die Akkufehleranzeige blinkt.	Der Akku ist leer.	Den Akku aufladen.
	Hohe Arbeitslast in Verbindung mit sehr niedriger Akkuteperatur.	Lassen Sie den Akku aufwärmen. Bringen Sie ihn beispielsweise in einen Innenraum oder betreiben Sie ihn bei niedriger Geschwindigkeit, bis er sich aufgewärmt hat.
	Der Akku funktioniert nicht. Der maximale Betriebsbereich des Akkus ist erreicht.	Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät. Lassen Sie den Akku ruhen, und drücken Sie dann die Akkuanzeigtaste.
Die Akkuteperaturanzeige leuchtet.	Der Akku ist für die Verwendung zu kalt oder zu warm.	Bewahren Sie den Akku in einer Umgebungstemperatur zwischen -10 °C (14 °F) und 40 °C (104 °F) auf. Wenn der Akku die richtige Temperatur hat, kann er wieder verwendet werden.
Die Akkuteperaturanzeige blinkt.	Der Akku befindet sich nahe des Temperaturgrenzwerts.	Verringern Sie die Geschwindigkeit und/oder die Arbeitslast. Bewahren Sie den Akku für optimale Leistung idealerweise bei einer Temperatur zwischen +10 °C (50 °F) und +30 °C (86 °F) auf.
Die Akkuteperaturanzeige leuchtet, während sich der Akku im Ladegerät befindet.	Temperaturabweichung: Der Akku ist zu kalt oder zu warm zum Laden.	Den Akku abkühlen lassen oder in den Innenbereich verlagern, um ihn zu erwärmen. Wenn der Akku die richtige Temperatur hat, kann er wieder aufgeladen werden. Nutzen Sie das Ladegerät nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 5 °C (41 °F) und 40 °C (104 °F). Setzen Sie das Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
Die Akkufehleranzeige leuchtet auf.	Der Akku weist einen kritischen Fehler auf.	Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Ladegerät

40-C500X, 40-C750X ⁶⁵		
Symptome	Mögliche Fehler	Mögliches Verfahren

⁶⁵ Die Fehlerbehebung kann bei anderen Ladegerätmodellen abweichen. Informationen zur Verwendung des Ladegeräts finden Sie im Betriebshandbuch des Ladegeräts. Verwenden Sie nur von Husqvarna zugelassene Ladegeräte.

<p>Die Ladeanzeige am Ladegerät leuchtet gelb.</p> <p>Die Akkufehleranzeige blinkt oder die Akkutemperaturanzeige leuchtet dauerhaft.</p>	<p>Temperaturabweichung, der Akku ist zu kalt oder zu heiß zum Laden.</p>	<p>Wenn der Akku zu heiß ist, lassen Sie ihn am Ladegerät. Der integrierte Lüfter des Ladegeräts senkt die Akkutemperatur. Wenn der Akku die empfohlene Temperatur hat, beginnt der Ladevorgang automatisch.</p> <p>Wenn der Akku zu kalt ist, lagern Sie ihn in einem geschlossenen Raum. Wenn der Akku die empfohlene Temperatur erreicht hat, fahren Sie mit dem Ladevorgang fort.</p> <p>Halten Sie sich an den Temperaturbereich für den Betrieb, siehe Betriebsanleitung des Ladegeräts. Setzen Sie das Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.</p>
<p>Die Ladeanzeige am Ladegerät leuchtet gelb. Die Akkufehleranzeige am Akku leuchtet.</p>	<p>Der Akku weist einen kritischen Fehler auf.</p>	<p>Wenden Sie sich an Ihren Händler.</p>
<p>Die Ladeanzeige am Ladegerät leuchtet rot.</p>	<p>Das Ladegerät weist einen kritischen Fehler auf.</p>	<p>Wenden Sie sich an Ihren Händler.</p>

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport und Lagerung

- Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus entsprechen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.
- Beachten Sie für den gewerblichen Transport, auch durch Dritte oder Speditionen, die gesonderten Anforderungen auf Verpackung und Etiketten.
- Sprechen Sie sich vor dem Versand des Geräts mit einer Person ab, die speziell im Gefahrgutversand geschult ist. Beachten Sie sämtliche geltenden nationalen Vorschriften.
- Bedecken Sie offene Kontakte mit Klebeband, wenn Sie den Akku in eine Verpackung legen. Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Verpackung nicht verrutschen kann.
- Entnehmen Sie den Akku für die Lagerung oder den Transport.
- Bringen Sie den Akku und das Ladegerät an einem Ort unter, der trocken und frei von Feuchtigkeit und Frost ist.
- Lagern Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Bewahren Sie den Akku nicht in einem Metallkasten auf.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkus sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 25 °C/77 °F liegt und der Akku keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkuladegeräts sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F

und 45 °C/113 °F liegt und das Ladegerät keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.

- Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 5 °C/41 °F und 40 °C/104 °F liegt.
- Laden Sie den Akku auf 30 bis 50 %, bevor Sie ihn über längere Zeit einlagern.
- Lagern Sie das Akkuladegerät in einem geschlossenen und trockenen Raum.
- Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass sich der Akku nicht in unmittelbarer Nähe zum Ladegerät befindet. Kinder und andere nicht befugte Personen dürfen die Ausstattung nicht berühren. Verwahren Sie die Ausstattung in einem abschließbaren Raum.
- Reinigen Sie das Gerät und führen Sie umfassende Servicearbeiten durch, bevor Sie es längere Zeit einlagern.
- Verwenden Sie für das Gerät einen Transportschutz, um Verletzungen oder Schäden am Gerät bei Transport und Lagerung zu vermeiden.
- Befestigen Sie das Gerät während des Transports sicher.

Entsorgung von Akku, Ladegerät und Gerät

Symbole auf dem Gerät oder seiner Verpackung zeigen an, dass dieses Gerät kein Hausmüll ist. Recyceln Sie es an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. So werden Umwelt- und Personenschäden vermieden.

Wenden Sie sich für weitere Informationen zum Recycling Ihres Geräts an Ihre örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsunternehmen oder Ihren Händler.

Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Entfernen von Batterien, Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

- **Akkutyp:** Li-ion
- **Chemie:** Lithium

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertrieber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertrieber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.

2. Der Vertrieber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertrieber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro- oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertrieber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna 10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>

Technische Angaben

Technische Daten

	325iLK zusammen mit TAB850
Motor	
Motortyp	BLDC (bürstenlos) 36 V
Drehzahl der Abtriebswelle, 1/min	5800
Schnittbreite, mm	420
Gewicht	
Gewicht ohne Akku, kg	3,8
Geräuschemissionen ⁶⁶	
Schalleistungspegel, gemessen dB (A)	95
Schalleistungspegel, garantiert L _{WAdB} (A)	96
Geräuschpegel ⁶⁷	
Äquivalenter Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, gemessen gemäß EN 62841-1, dB (A):	
Ausgestattet mit Trimmerkopf (Original)	92
Vibrationspegel ⁶⁸	
Vibrationspegel an den Griffen, gemessen nach EN 62841-1, m/s ²	
Ausgestattet mit Trimmerkopf (Original), links/rechts	2,1/3,9

Zugelassene Akkus

Akku	BLi200	40-B220X
Typ	Lithium-Ionen	Lithium-Ionen
Akkukapazität, Ah	5,2	6,0
Nennspannung, V	36	36

⁶⁶ Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schalleistung (LWA) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Der aufgezeichnete Schalleistungspegel für das Gerät wurde unter Verwendung der originalen Schneidausrüstung mit dem höchsten Pegel gemessen. Der Unterschied zwischen garantiertem und gemessenem Schalleistungspegel besteht darin, dass beim garantierten Schalleistungspegel auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Modells gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

⁶⁷ Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel für dieses Gerät normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 3 dB (A) und wurde mit dem Original-Anbaugerät, das den höchsten Pegel ergibt, geprüft.

⁶⁸ Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 2 m/s². Verwenden Sie zum Vergleich von Vibrationspegeln, Akku- und Verbrennungsgeräten den Vibrationsrechner: <https://www.husqvarna.com/de/serviceangebote/vibrationswert-rechner/>.

Akku	BLi200	40-B220X
Gewicht, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Zugelassene Ladegeräte

Ladegerät	QC330	40-C500X
Eingangsspannung, V	100-240	100-240
Frequenz, Hz	50-60	50-60
Leistung, W	330	500

Zubehör

Zubehör

Zugelassenes Zubehör	Art des Zubehörs	Schutz für die Schneidausrüstung, Teile-Nr.
Trimmerfaden Ø 2,0-2,4 mm	Whisper Twist-Trimmerfaden, max. Ø 2,4 mm	
Trimmerkopf	T25 (Whisper Twist-Trimmerfaden, max. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper Twist-Trimmerfaden, max. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Anbaugeräte

Zugelassene Anbaugeräte	Nummer des Anbaugeräts ⁶⁹	Anbaugerätegruppe ⁷⁰	Verwenden mit
Trimmeraufsatz TAB850			325iLK
Motorsensenaufsatz BCA850	1	1-10	325iLK
Laubblasaufsatz BA101	11	11-20	325iLK
Kantenschneideraufsatz ECA850	21	21-30	325iLK
Kantenschneideraufsatz ESA850	22	21-30	325iLK

⁶⁹ Hierbei handelt es sich um eine spezielle Nummer eines zugelassenen Anbaugeräts innerhalb einer Anbaugerätegruppe.

⁷⁰ Die zugelassenen Anbaugeräte sind in Anbaugerätegruppen unterteilt. Jede Anbaugerätegruppe verfügt über ähnliche Funktionen und Aufkleber.

Zugelassene Anbaugeräte	Nummer des Anbaugeräts ⁶⁹	Anbaugerätegruppe ⁷⁰	Verwenden mit
Heckenscherenaufsatz HA860	32	31-40	325iLK
Hochentasteraufsatz PAX730	41	41-50	325iLK
Hochentasteraufsatz PAX1100	42	41-50	325iLK
Sägeaufsatz PA1100	43	41-50	325iLK
Kehrwalzenaufsatz SR600-2	51	51-60	325iLK
Kehrbürstenaufsatz BR600	52	51-60	325iLK
Vertikutiereraufsatz DT600	53	51-60	325iLK
Kultivatoraufsatz CAC	54	51-60	325iLK
Scherenschneider-Anbaugerät für RA850	2	1-10	525iLK

⁶⁹ Hierbei handelt es sich um eine spezielle Nummer eines zugelassenen Anbaugeräts innerhalb einer Anbaugerätegruppe.

⁷⁰ Die zugelassenen Anbaugeräte sind in Anbaugerätegruppen unterteilt. Jede Anbaugerätegruppe verfügt über ähnliche Funktionen und Aufkleber.

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Akkubetriebener Rasentrimmer
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	325iLK+TAB850
Identifizierung	Seriennummern ab 2024

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Maschinenrichtlinie“
2014/30/EMC	„bezüglich EMV-Richtlinie“
2011/65/EU	„zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“
2000/14/EG	„bezüglich Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen“

und dass die folgenden Normen und/oder
technischen Daten angewendet werden: EN ISO
12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022,
IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN
IEC 63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden hat eine freiwillige Typenprüfung gemäß
Anhang IX der Richtlinie 2006/42/EG durchlaufen.
Zertifikatnr.: SEC/24/2593.

Benannte Stelle: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden hat auch
die Einhaltung von Anhang VI der Richtlinie 2000/14/EG
des Rates bestätigt. Zertifikatsnummer: 01/1610/013.

Informationen zu Geräuschemissionen finden Sie unter
Technische Angaben auf Seite 198.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management, Husqvarna AB

Verantwortlich für die technische Dokumentation

Зміст

Вступ.....	202	Транспортування, зберігання й утилізація.....	218
Безпека.....	203	Технічні характеристики.....	219
Збирання.....	212	Додаткове приладдя.....	220
Експлуатація.....	213	Декларація відповідності.....	222
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	215	Додаток	587
Усунення несправностей.....	216		

Вступ

Опис виробу

Цей виріб є тримером для трави / кущорізом з електричним двигуном, що живиться від акумулятора.

Ми постійно працюємо над підвищенням вашої безпеки й ефективності роботи. По додаткову інформацію звертайтеся до свого дилера з обслуговування.

Призначення

Для зрізання різних типів рослинності використовуйте виріб разом із головкою тримера.

Огляд виробу

(Мал. 1)

1. Посібник користувача
2. Зубчаста передача
3. Отвір для стопорного штифта
4. Головка тримера
5. Захисний кожух різальної насадки
6. Шестигранний ключ, 4 мм
7. Петельний тримач
8. Фіксувальна головка
9. Вал
10. Стопорний штифт
11. Інтерфейс користувача
12. Кнопка ввімкнення/вимкнення
13. Кнопка режиму швидкості
14. Фіксатор механічного пускового пристрою
15. Кнопкова панель
16. Механічний пусковий пристрій
17. Заряджальний пристрій (додаткове приладдя)
18. Індикатор заряджання та помилки на зарядному пристрої
19. Кнопки для виймання акумуляторної батареї
20. Акумулятор (додаткове приладдя)
21. Світлодіодний індикатор рівня заряду
22. Світлодіодний індикатор попереджень
23. Кнопка індикатора стану акумулятора
24. Муфта для встановлення насадок

Заборонено використовувати виріб для інших завдань, крім підстригання й скошування трави.

Зверніть увагу: Дотримуйтеся вимог державних чи місцевих норм, що стосуються поводження з пристроєм.

Використовуйте виріб лише із сертифікованими виробником аксесуарами. Див. *Додаткове приладдя на сторінці 220.*

Зверніть увагу: У різних моделях акумулятор і зарядний пристрій можуть виглядати по-різному.

Символи на виробі

- (Мал. 2) **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Виріб може становити небезпеку! Недбале чи неправильне використання може спричинити серйозне або смертельне поранення користувача чи інших осіб. Дуже важливо прочитати Посібник користувача й зрозуміти його зміст. Перед початком експлуатації виробу уважно прочитайте Посібник користувача й переконайтеся, що ви зрозуміли наведені в ньому вказівки.
- (Мал. 3) На ділянках, де існує ризик падіння предметів, завжди надягайте захисний шолом. Користуйтеся відповідними захисними навушниками. Користуйтеся відповідними засобами захисту очей.
- (Мал. 4) Максимальна частота обертання або частота обертання без навантаження.
- (Мал. 5) Номінальна напруга, В
- (Мал. 6) Постійний струм.

- (Мал. 7) З-під виробу можуть вилітати предмети, що може призвести до травм.
- (Мал. 8) Використовуйте лише неметалеві гнучкі насадки, такі як тримерна головка із тримерним шнуром.
- (Мал. 9) Виріб відповідає належним вимогам директив ЄС.
- (Мал. 10) Використовуйте відповідні захисні рукавиці.
- (Мал. 11) Використовуйте міцні чоботи, що не ковзають.
- (Мал. 12) Перш ніж проводити технічне обслуговування, від'єднайте акумулятор.
- (Мал. 13) Символи на виробі або його упакуванні вказують на те, що його не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію цього інструмента слід здійснювати на спеціалізованому підприємстві.
- (Мал. 14) Цей виріб захищено від бризок.
- (Мал. 15) Не працюйте поблизу гарячих поверхонь.
- (Мал. 16) Етикетка щодо шумових викидів у навколишнє середовище відповідно вимог директив і нормативних актів ЄС (зокрема законодавства Нового Південного Уельсу) та Сполученого Королівства. Гарантований рівень звукової потужності виробу вказано в розділі *Технічні характеристики на сторінці 219* і на етикетці.

ууууwwxxxx На таблиці з паспортними даними вказано серійний номер, де **уууу** – це рік виготовлення, **ww** – тиждень виготовлення, а **xxxx** – порядковий номер.

- (Мал. 17) Під час експлуатації виробу дистанція між вами й сторонніми особами чи тваринами повинна становити щонайменше 15 м.

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам спеціальних сертифікатів для інших торгових зон.

Виробник

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Пошкодження виробу

Ми не несемо відповідальності за пошкодження, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Підтримка

Щодо підтримки виробу, перейдіть до розділу підтримки на стор. www.husqvarna.com, щоб отримати доступ до інструкцій, посібників з усунення несправностей або скористатися порталом самообслуговування та помічником з обслуговування виробу Husqvarna (якщо вони доступні на вашому ринку). Із запитаннями щодо додаткової підтримки виробу звертайтеся до дилера з обслуговування компанії Husqvarna.

Безпека

Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні вказівки з техніки безпеки під час роботи з електроінструментами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки та інші інструкції, надані разом із цим виробом. Недотримання наведених далі інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.

- Збережіть усі попереджувальні знаки та інструкції для їх використання в майбутньому. Термін «електроінструмент», що використовують у вказівках з техніки безпеки, стосується електроінструмента, який працює від електромережі (з кабелем живлення), або електроінструмента, який працює на акумуляторі (без кабелю живлення).

Безпека в робочій зоні

- Забезпечуйте порядок та добре освітлення в робочій зоні. Безлад і погане освітлення можуть призвести до нещасних випадків.
- Не використовуйте електроінструменти в вибухонебезпечному середовищі, як-от за наявності горючих рідин, газів або пилу. Під час роботи електроінструментів утворюються іскри, які можуть запалити пил або пари.
- Під час використання електроінструмента тримайте на відстані дітей та інших осіб. Ви можете відволіктися та втратити контроль.

Безпека під час використання електроінструментів

- Штепсельні вилки електроінструмента повинні підходити до розетки. У жодному разі не змінюйте вилку будь-яким чином. Не використовуйте вилки-перехідники разом із заземленими електроінструментами. Незмінні вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте тілесного контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, кухонні плити та холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричними струмом, якщо ваше тіло заземлене.

- Не допускайте потрапляння дощової води або вологи на електроінструменти. Потрапляння води у виріб збільшує загрозу ураження електричним струмом.
- Використовуйте кабель лише за призначенням. За жодних умов не використовуйте кабель для перенесення чи перетягування електроінструмента й не тягніть за нього, щоб вийняти вилку з розетки. Тримайте кабель подалі від джерела тепла, мастила, гострих країв або рухомих деталей. Пошкодження чи запутаний кабель збільшує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо Ви працюєте з електроінструментом під відкритим небом, використовуйте тільки кабелі-подовжувачі, які призначені для робіт під відкритим небом. Використання кабелю, придатного для застосування надворі, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо не можна уникнути експлуатації електроінструмента в умовах вологості, використовуйте автоматичний запобіжник вимикач, що спрацює при появі струму витоку. Використання ПЗВ знизить ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- Будьте уважні під час використання електроінструмента й керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент, коли ви стомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або лікарських засобів. Одна мить неухважності під час використання електроінструмента може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте засоби індивідуального захисту. Обов'язково необхідно користуватися засобами захисту для очей. Захисне спорядження, наприклад респіратор, черевики з нековзною підошвою, каска або захисні навушники за використання у відповідних умовах зменшують ризик травмування.
- Запобігайте випадковому запуску. Переконайтеся, що вимикач перебуває у вимкненому положенні, перш ніж підключати електроінструмент до джерела живлення чи акумуляторного блока, підняти або перенести його. Якщо під час перенесення електроінструмента ви тримаєте палець на перемикачі або підключаєте пристрій до електроживлення, коли перемикач перебуває в положенні «увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.
- Перед вмиканням електроінструменту вийміть регульовальні інструменти або гайковий ключ. Інструмент або ключ, які знаходяться в частині електроінструмента, що обертається, можуть призвести до травм.
- Не тягніться. Завжди дотримуйтеся належних дистанцій і балансування. Завдяки цьому ви

зможете краще контролювати електроінструмент у несподіваних ситуаціях.

- **Одягайтеся правильно. Не вдягайте просторий широкий одяг, не надягайте на себе ювелірні вироби. Тримайте волосся й одяг подалі від рухомих частин.** Просторий широкий одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в рухомі деталі.
- **У разі наявності обладнання з видалення й збору пилу переконайтеся в тому, що воно під'єднано та використовується правильно.** Використання обладнання для збору пилу зменшує ризики, поєднані з пилом.
- **Досвід роботи, набутий упродовж регулярного використання цього виробу, не є підставою для недбалого експлуатації виробу й нехтування технікою безпеки.** Необережні дії можуть миттєво призвести до тяжких травм.

Застосування електроінструмента та поведіння з ним

- **Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте для своєї роботи тільки електроінструмент, який призначений для цього.** З відповідним електроінструментом Ви працюватимете краще й безпечніше в зазначеному діапазоні потужності.
- **Не використовуйте електроінструмент, вимикач якого зіпсований.** Інструмент, який не можна вимкнути або вимкнути перемикачем, є небезпечним і підлягає ремонту.
- **Коли ви збираєтесь виконувати будь-які налаштування, замінювати приладдя або залишати електроінструмент на зберігання, спочатку витягніть штекер із розетки живлення чи змінний акумуляторний блок із електроінструмента.** Такі запобіжні заходи з техніки безпеки допоможуть запобігти випадковому запуску електроінструмента.
- **Зберігайте електроінструменти, якими Ви не користуєтесь, поза досяжністю дітей. Не дозволяйте особам, які не обізані з експлуатацією пристроїв або наданими інструкціями, користуватися ними.** Електроінструменти є небезпечними, якщо їх використовують недосвідчені особи.
- **Виконуйте технічне обслуговування електроінструментів і приладдя. Перевіряйте електроінструмент на предмет зміщення чи вигину рухомих деталей, поломов деталей та будь-якого іншого стану, що може негативно позначитися на його роботі. Перед використанням виробу відремонтуйте пошкоджені деталі.** Багато аварій трапляється через погане обслуговування електроінструментів.
- **Підтримуйте різальні елементи нагостреними й чистими.** Належно доглянуті різальні елементи з гострими різальними кантами менше застрягають та ними легше керувати.

- **Використовуйте електроінструмент, комплектуючі, робочий інструмент тощо відповідно до цих вказівок, беручи до уваги умови праці й вид робіт.** Експлуатація електроінструментів у цілях, не зазначених в інструкції, може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- **Рукоятки та поверхні для тримання мають бути сухими, чистими й знежиреними.** Слизькі ручки та поверхні захвату зменшують надійність керування й контролю електроінструмента в непередбачуваних ситуаціях.

Використання інструментів з акумуляторною батареєю та догляд за ними

- **Заряджати акумулятор треба виключно за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником.** Використання зарядного пристрою, призначеного для роботи з акумуляторами одного типу, з акумуляторами іншого типу може призвести до пожежі.
- **Використовуйте електроінструмент лише з призначеними для нього батареями.** Використання акумуляторних батарей інших типів може призвести до травмування чи пожежі.
- **Якщо акумуляторний блок не використовується, слід тримати його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати один контакт батареї з іншим.** Замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- **У разі неправильного застосування з акумулятора може виплискуватися рідина; уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промийте місце контакту водою. В разі потраплення рідини в очі на додаток до їхнього інтенсивного промивання зверніться по медичну допомогу.** Рідина з акумуляторної батареї може викликати подразнення та опіки.
- **Не використовуйте пошкоджені чи змінені акумуляторний блок або інструмент.** Пошкоджені або модифіковані акумулятори працюють нестабільно: вони можуть зайнятися, вибухнути або іншим чином травмувати оператора.
- **Захищайте акумуляторний блок та інструмент від вогню й надмірних температур.** Під впливом вогню або температури понад 130 °C пристрій чи акумуляторний блок можуть вибухнути.
- **Дотримуйтеся всіх інструкцій із заряджання та не заряджайте акумуляторну батарею чи інструмент поза межами діапазону температур, зазначеного в інструкціях.** Неналежне заряджання за температури поза межами зазначеного діапазону може пошкодити акумулятор і підвищує ризик займання.

Обслуговування

- **Свій електроінструмент ремонтуйте тільки в кваліфікованих спеціалістів і лише з використанням оригінальних деталей.** Це забезпечить гарантію збереження безпеки електроінструмента.
- **За жодних умов не виконуйте технічне обслуговування пошкоджених акумуляторних блоків.** Технічне обслуговування акумуляторних блоків мають виконувати лише спеціалісти виробника або повноваженого постачальника послуг.

Правила техніки безпеки під час роботи з тримером для трави, кущорізом і пилкою для підрізання кущів

- **Не використовуйте інструмент за поганих погодних умов, особливо якщо існує ризик удару блискавки.** Недотримання цієї вимоги підвищує ризик ураження блискавою.
- **Ретельно огляньте ділянку, де використовуватиметься інструмент, на наявність будь-якої живності.** Під час використання інструмента ви можете завдати шкоди тваринам.
- **Ретельно перевірте ділянку, де використовуватиметься інструмент, і приберіть каміння, палиці, проводи, кістки та інші сторонні предмети.** Предмети, що розлітаються, можуть спричинити тяжкі травми.
- **Перед використанням інструмента завжди перевіряйте фрезу або ніж і різальний пристрій на наявність пошкоджень.** Пошкоджені деталі підвищують ризик травмування.
- **Дотримуйтеся інструкцій щодо заміни аксесуарів.** Неправильно затягнуті гайки чи болти кріплення ножа можуть пошкодити ніж або призвести до його від'єднання.
- **Номинальна частота обертання фрези має щонайменше дорівнювати максимальній частоті обертання, зазначеній на інструменті.** Фреза, що обертається із частотою вищою за номінальну, може зруйнуватися й розлетітися.
- **Використовуйте засоби захисту очей, вух, голови та рук.** Належне захисне спорядження здатне зменшити вірогідність травмування сміттям, що відлітає, чи в разі випадкового контакту з різальною ниткою або ножем.
- **Завжди працюйте з інструментом у захисному взутті. Не використовуйте електроінструмент босоніж або у відкритих сандалях.** Таким чином ви знизите ризик травмування ніг унаслідок контакту з рухомою фрезою, ниткою або ножем.
- **Завжди працюйте з інструментом у довгих штаних.** Предмети, які відлітають, можуть пошкодити відкриті ділянки шкіри.
- **Не пускайте сторонніх осіб у робочу зону.** Сміття, що розлітається, може призвести до серйозних травм.
- **Під час роботи завжди тримайте інструмент обома руками.** Утримуйте інструмент обома руками, щоб не втратити контроль над ним.
- **Тримайте інструмент тільки за призначені для цього ізольовані поверхні, оскільки різальна нитка або ніж може торкатися прихованої проводки.** Різальна нитка або ніж, які торкаються кабелів під напругою, можуть проводити напругу до відкритих металевих деталей інструмента, що загрожує операторові ураженням струмом.
- **Завжди працюйте з інструментом у стійкому положенні, і лише стоячи на землі.** Стоячи на слизькій чи нестійкій поверхні, можна втратити рівновагу або контроль над інструментом.
- **Не використовуйте інструмент на надмірно крутих схилах.** Це зменшує ризик втрати керування, ковзання й падіння, які можуть призвести до травмування.
- **Під час роботи на схилах завжди впевнено стійте на ногах, косіть поперек схилів і ніколи не косіть угору або вниз та будьте надзвичайно обережними під час зміни напрямку.** Це зменшує ризик втрати керування, ковзання й падіння, які можуть призвести до травмування.
- **Під час роботи інструмента не наближайтеся до фрези, нитки або ножа.** Перш ніж запускати інструмент, переконайтеся, що фреза, нитка або ніж ні до чого не торкаються. Неуважність під час роботи з інструментом може призвести до травмування вас або оточуючих.
- **Під час використання інструмента не підіймайте його вище поясу.** Це допоможе уникнути небажаних контактів із фрезою або ножем і дасть змогу краще контролювати інструмент у непередбачених ситуаціях.
- **Під час пиляння зігнутих молодих гілок дерев і кущів гілки можуть відскочити.** Коли зігнута гілка вивільняється під час різання, вона може відскочити й ударити оператора та/або штовхнути інструмент, через що можна втратити контроль над ним.
- **Будьте максимально обережні під час пиляння молодих гілок дерев і кущів.** Тонкі гілки можуть заблокувати ніж, полетіти на оператора або порушити його рівновагу.
- **Зберігайте контроль над інструментом і не торкайтеся фрези, нитки, ножа та інших небезпечних рухомих частин, коли вони ще рухаються.** Це дасть змогу зменшити ризик травмування рухомими деталями.
- **Під час видалення застряглих обрізків або обслуговування інструмента перемикач живлення має бути встановлено у вимкнене положення, а акумуляторний блок — знято.** Неоцікуваний запуск інструмента під час видалення застряглих обрізків чи обслуговування може призвести до тяжких травм.
- **Носіть інструмент вимкненим і тримайте при цьому подалі від тіла.** Правильне поводження з

інструментом зменшить ймовірність випадкового контакту з рухомою фрезєю, ниткою або ножем.

- **Під час транспортування або зберігання інструмента завжди встановлюйте кожух на металеві ножі.** Належне поводження з інструментом зменшить ймовірність випадкового контакту з ножем.
- **Використовуйте лише запасні фрези, нитки, різальні головки та ножі, рекомендовані виробником.** Неправильні змінні деталі можуть збільшити ймовірність виникнення поломки та травмування.
- **Під час видалення застряглих обрізків або обслуговування електроінструмента перемикач живлення має бути встановлено у вимкнене положення, а акумуляторний блок — знято.** Неочікуваний запуск електроінструмента під час видалення застряглих обрізків чи обслуговування може призвести до тяжких травм.

Причини віддачі ножа та відповідні попередження

- **Віддача ножа – це раптовий рух інструмента вбік, уперед або назад, який може статися, коли ніж заклинило або він зачепився за щось, наприклад саджанець або пень.** Вона може бути достатньо сильною для закручування інструмента або оператора в будь-якому напрямку й можливої втрати контролю над інструментом. Віддачі ножа й пов'язаних із нею небезпек можна уникнути, вживаючи відповідних запобіжних заходів, зазначених нижче.
- **Міцно тримайте інструмент обома руками таким чином, щоб протистояти віддачі ножа.** Інструмент має розташовуватися праворуч від вас. Віддача ножа може збільшити ризик отримання травми через несподіваний рух інструмента. Якщо жито належних заходів, оператор може контролювати силу віддачі ножа.
- **Якщо ніж заклинило або процес різання було перервано з будь-якої причини, вимкніть інструмент і тримайте його нерухомо, доки ніж повністю не зупиниться.** Поки ніж не звільнено, не намагайтеся прибрати інструмент або тягнути назад, коли ніж рухається, інакше може статися віддача ножа. Дізнайтеся причину застрягання ножа та вживіть заходів для усунення цієї причини.
- **Не користуйтеся тупими або пошкодженими ножами.** Затуплені або пошкоджені ножі підвищують ризик заклинювання або зачеплення за об'єкти, що призведе до віддачі ножа.
- **Ви повинні завжди добре бачити, що ви зрізаете.** Найбільша вірогідність віддачі існує в місцях, де через густину рослинності важко побачити перешкоду.
- **Якщо під час роботи з інструментом до вас хтось підійде, вимкніть інструмент.** Інакше ви можете нанести травму цій людині в разі віддачі рухомого ножа.

Додаткові загальні правила техніки безпеки

- Перш ніж перейти в інше місце, вимикайте виріб. Завжди виймайте акумулятор, якщо передасте виріб іншій особі.
- Не кладіть виріб на землю, якщо ви не вимкнули його й не витягли з нього акумулятор. Не залишайте виріб без нагляду, якщо він увімкнений.
- Різальний інструмент не зупиняється одразу після вимкнення виробу.
- Після повернення куркового перемикача в початкове положення ніж має повністю зупинитися.
- Перед початком використання виробу та після того, як він зазнав будь-якого удару, перевірте його на ознаки зношеності чи пошкодження та відремонтуйте за потреби.
- Якщо під час експлуатації виробу щось застрягне в різальній насадці, зупиніться й вимкніть живлення пристрою. Переконайтеся, що різальна насадка повністю зупинилася. Виймайте акумулятор перед очищенням, оглядом чи ремонтом виробу та/або різального обладнання.
- Перевірте виріб перед використанням. Див. *Запобіжне обладнання на виробі на сторінці 209 та ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ на сторінці 215.* Не користуйтеся пошкодженим виробом. Вживайте заходи техніки безпеки та дотримуйтеся вказівок із технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику.
- Несправна різальна насадка може збільшувати ймовірність виникнення нещасних випадків.
- Перевірте редуктор на наявність забруднень та тріщин. Очистіть редуктор щіткою від трави й листя. За необхідності треба надягати рукавички.
- Не допускайте засмічення вентиляційних отворів.
- Упевніться, що головка тримера повністю під'єднана до тимера.
- До початку роботи потрібно встановити усі кришки, захисні кожухи та ручки.
- Переконайтеся, що виріб у справному стані. Переконайтеся, що гайки й гвинти затягнуто належним чином.
- Переконайтеся, що головка й захисний кожух тримера не мають тріщин і не пошкоджені. Замініть головку тримера й захисний кожух, якщо вони зазнали удару або мають тріщину. Завжди використовуйте кожух, що рекомендований для встановленої різальної насадки. Дивіться розділ «Технічні дані».
- У разі неправильного або недбалого використання цей виріб може становити небезпеку. Він може спричинити серйозні травми або загибель оператора чи сторонніх осіб.
- Цей прилад не призначений для експлуатації особами з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями або тими, які

не мають досвіду та знань (у тому числі дітьми), хіба що вони користуються виробом під наглядом відповідальної за їхню безпеку особи або належним чином інструктовані нею. Необхідно наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з цим приладом.

- Ніколи не дозволяйте дітям використовувати інструмент чи знаходитися біля нього. Оскільки запустити пристрій досить просто, діти можуть це зробити, якщо залишити їх без нагляду. Це може означати ризик тяжкої травми. Тому слід від'єднувати елемент живлення, якщо пристрій перебуває без нагляду.
- Ніколи не дозволяйте дітям або невідготовленим людям використовувати виріб і / або акумулятор чи здійснювати його технічне обслуговування.
- Дотримуйтеся вимог національних чи місцевих норм, що стосуються поводження з пристроєм.
- Зберігайте обладнання в закритому місці, недоступному для дітей і сторонніх осіб.
- Чохол для транспортування має завжди використовуватися під час зберігання й транспортування.
- Завжди тримайте руки та ноги на відстані від зони різання, особливо під час запуску двигуна.
- Тримайте руки й ноги на безпечній відстані від різальної насадки, доки вона повністю не зупиниться після вимкнення виробу.
- Заборонено прибирати зрізану траву самому або дозволити роботи це іншим, коли виріб працює або різальне обладнання обертається, адже це може призвести до тяжких травм.
- Пам'ятайте, що саме ви, користувач, є відповідальним за те, щоб люди та їхнє майно не наражалося на небезпеку та не страждали від нещасних випадків.
- За жодних обставин не змінюйте конструкцію виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише оригінальні приладдя. Застосування незгодованих модифікацій та/або приладдя може призвести до серйозної чи смертельної травми користувача чи інших осіб. Гарантія на виріб не розповсюджується на пошкодження чи відповідальність через використання несертифікованих аксесуарів чи запчастин.
- Єдине приладдя, яке дозволено використовувати під час роботи із цим виробом, – це різальні насадки, рекомендовані в розділі «Технічні дані».
- Заборонено користуватися виробом, якщо його конструкцію було якимось чином змінено
- Заборонено користуватися несправним виробом. Дотримуйтеся вимог із техніки безпеки та вказівок щодо технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику. Деякі операції технічного обслуговування мають виконувати лише кваліфіковані фахівці. Дивіться розділ "Технічне обслуговування".
- Робота за несприятливих погодних умов утомлює і часто створює додаткову небезпеку.

Не рекомендовано використовувати виріб за складних погодних умов, наприклад у густий туман, під час зливи, сильного вітру чи холоду, коли є ризик ураження блискавкою тощо, адже це створює додаткову небезпеку

- Ніколи не працюйте на драбині, табуреті та в іншому піднятому положенні, яке не є достатньо надійним.
- Зберігайте прилади в приміщеннях – прилади, які не використовуються, мають зберігатися в приміщеннях.
- Неможливо передбачити в посібнику всі ситуації, які можуть виникнути під час використання пристрою. Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте завдань, які виходять за межі ваших можливостей. Якщо після ознайомлення з інструкціями у вас усе ще залишається сумнів щодо процедур використання інструмента, перед продовженням необхідно проконсультуватися зі знавцем.
- Подбайте, щоб під час роботи в радіусі 15 метрів навколо не було людей і тварин. Коли в одному місці працюють декілька користувачів, безпечна відстань між ними має становити принаймні 15 метрів. Інакше існує ризик серйозного травмування. Якщо хтось підійде, негайно вимкніть пристрій. Ніколи не повертайте виріб, не перевіривши, чи не стоїть хтось за спиною.
- Якщо під час експлуатації виробу щось застрягне в різальній насадці, зупиніться й вимкніть живлення пристрою. Переконайтеся, що різальна насадка повністю зупинилася. Виймайте акумулятор перед очищенням, оглядом чи ремонтом виробу та/або різального обладнання.
- Переконайтеся, що люди, тварини чи будь-що інше не перешкоджатиме вам під час користування виробом і не постраждають від різальної насадки або предметів, які можуть відскочити від неї. Не користуйтеся виробом, якщо в разі нещасного випадку немає можливості покласти когось на допомогу.
- Переконайтеся, що ви можете безпечно стояти й рухатися. Перевірте, чи немає навколо можливих перешкод (коріння, каміння, гілок, ровів тощо) на випадок, якщо треба буде різко переміститися. Будьте дуже уважні, працюючи на схилах.
- Пересувайтеся повільно, ніколи не біжіть.
- Перевірте робочу зону. Приберіть усі незакріплені предмети на кшталт каміння, розбитого скла, цвяхів, сталевих дров, мотузок тощо, які можуть відскочити чи намотатися на різальний інструмент чи його кожух.
- Бережіться пнів і гілок, які можуть відлітати під час різання. Не косіть занадто близько до землі, якщо існує ризик відскакування каміння й інших предметів.
- Переконайтеся, що під час увімкнення виробу одяг або частини тіла не торкаються різальної насадки. Тримайте виріб нижче рівня талії.

- Остерігайтеся предметів, що відскакують. Завжди користуйтеся засобами захисту очей затвердженого зразка. Ніколи не нахилийтеся над захисним кожухом різальної насадки. Каміння, сміття тощо може відскочити й потрапити в очі, спричинивши сліпоту чи тяжку травму.
- Працюючи в захисних навушниках, прислухайтеся до попереджувальних сигналів і окликів. Коли виріб зупиниться, одразу зніміть захисні навушники.
- Якщо виникають небажані вібрації, випустіть нову нитку, щоб скорегувати її довжину, після чого вібрації мають припинитися.
- Якщо виріб починає незвично вібрувати, необхідно зупинити його й виїняти акумулятор.
- У людей, які мають погіршений кровообіг, надмірна вібрація може пошкодити нервову систему або систему кровообігу. Якщо у вас проявляються симптоми надмірного впливу вібрації, зверніться до свого лікаря. До таких симптомів належать: оніміння, втрата чутливості, пощипування, поколювання, занепад сил, зміни кольору або стану шкіри. Зазвичай ці симптоми проявляються в пальцях, руках і зап'ястках.
- Завжди тримайте інструмент обома руками. Тримайте виріб праворуч.

Засоби індивідуального захисту



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом завжди використовуйте сертифіковані засоби індивідуального захисту. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором відповідного обладнання.
- У разі наявності на ділянці дерев вище 2 м (6,5 футів) використовуйте захисний шолом.
- Користуйтеся затвердженими захисними навушниками.
- Завжди використовуйте схвалені захисні окуляри, що відповідають вимогам стандарту ANSI Z87.1 або EN 166 для США і країн ЄС відповідно. Використовуйте захисну маску для обличчя. Маски недостатньо для захисту очей.

(Мал. 18)

- За потреби використовуйте рукавиці, наприклад якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.
- Використовуйте захисне взуття зі сталевими носками й неслизькою підшоивою.
- Використовуйте одяг, виготовлений із міцної тканини. Завжди використовуйте довгі штани з міцної тканини й сорочку з довгими рукавами.

Уникайте надто просторого одягу, який може зачепитися за сучки або гілки. Не надягайте на час роботи прикраси, короткі штани чи сандалії. Не ходіть босоніж. Заколуйте волосся вище рівня плечей.

(Мал. 19)

- Тримайте під рукою аптечку.

(Мал. 20)

Запобіжне обладнання на виробі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

У цьому розділі описано засоби безпеки виробу, його призначення, а також порядок виконання перевірок і технічного обслуговування, необхідний для забезпечення його правильної роботи. Див. інструкції в розділі *Вступ на сторінці 202* щодо розташування цих деталей на виробі.

Термін служби виробу може зменшитись, а небезпека виникнення нещасних випадків збільшиться, якщо його технічне обслуговування виконується неправильно або якщо обслуговування та / або ремонт виконуються непрофесійно. Для отримання додаткової інформації зверніться до найближчого сервісного дилера.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте виріб із пошкодженими елементами захисту. Захисне обладнання виробу потрібно перевіряти й здійснювати його технічне обслуговування згідно з указівками, поданими в цьому розділі. Якщо виріб не відповідає хоча б одній із вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування для ремонту.



УВАГА: Щоб проводити обслуговування та роботи з ремонту, потрібно мати спеціальну підготовку. Це особливо стосується захисного обладнання інструмента. Якщо інструмент не відповідає принаймні одній із вимог перевірки, що наведені нижче, зверніться до працівника центру обслуговування. Купуючи будь-який наш виріб, ви отримуєте гарантію на професійний ремонт та обслуговування. Якщо продавець, у якого ви купуєте інструмент, не надає послуг з обслуговування, дізнайтеся в нього, де знаходиться найближчий центр обслуговування.

Перевірка інтерфейсу користувача

1. Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення / вимкнення (А). (Мал. 21)
 - а) Коли екран (В) увімкнено, це означає, що вибір також увімкнено.
 - б) Коли екран вимкнено, це означає, що вибір також вимкнено.
2. Якщо попереджувальний індикатор на екрані горить або блимає, див. *Панель кнопок на сторінці 216*.

Перевірка фіксатора механічного пускового пристрою

Фіксатор механічного пускового пристрою призначений для запобігання випадковому вмиканню. Коли ви пересуваєте фіксатор механічного пускового пристрою вперед (А), а потім притискаєте його до рукоятки (В), механічний пусковий пристрій (С) звільняється. Коли ви випускаєте з рук рукоятку, то і фіксатор, і механічний пусковий пристрій повертаються до вихідного положення. Повернення здійснюється за допомогою трьох незалежних пружин. (Мал. 22)

1. Переконайтеся, що механічний пусковий пристрій заблокований, коли фіксатор перебуває у вихідному положенні. (Мал. 23)
2. Пересуньте фіксатор механічного пускового пристрою вперед (А) і вниз. Утримуйте фіксатор механічного пускового пристрою біля рукоятки (В) і переконайтеся, що він повертається в початкове положення, коли ви його відпускаєте. (Мал. 24)
3. Переконайтеся в тому, що механічний пусковий пристрій і фіксатор рухаються вільно, а зворотні пружини працюють правильно. (Мал. 25)
4. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки пристрій не ввімкнеться.
5. Повністю натисніть на механічний пусковий пристрій, щоб досягти максимальної частоти обертання.
6. Відпустіть механічний пусковий пристрій і переконайтеся, що різальна насадка зупинилася й не рухається.

Перевірка захисного кожуха різальної насадки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Забороняється використовувати різальну насадку без сертифікованого й правильно встановленого захисного кожуха. Використовуйте лише рекомендований для вашої різальної насадки захисний кожух. Див. *Додаткове приладдя на сторінці 220*. Використання несправного чи несумісного захисного кожуха

різальної насадки може спричинити тяжкі травми.

Захисний кожух ріжучої насадки захищає від викидання предметів у напрямку оператора. Також він дозволяє уникнути травм у результаті торкання ріжучої насадки.

1. Зупиніть вибір та вийміть акумулятор.
2. Проведіть візуальну перевірку на предмет пошкоджень на кшталт тріщин. (Мал. 26)
3. Якщо захисний кожух різальної насадки пошкоджений, замініть його.

Головка тримера

- Завжди використовуйте відповідні різальні насадки, головки й нитки тримера. Див. *Додаткове приладдя на сторінці 220* та порядок монтажу в кінці посібника.
- Переконайтеся в тому, що різець на кожусі тримера не пошкоджено.
- Переконайтеся, що нитка тримера надійно й рівномірно намотана на барабан, інакше під час роботи може виникати незвична вібрація. Використання шнурів різної довжини може призвести до надлишкової вібрації. Натисніть на головку тримера, щоб відрегулювати довжину шнура.

Щоб збільшити термін служби шнура, перед монтажем його можна вимочити у воді протягом 2 днів або довше. Це зробить шнур міцнішим.

Правила техніки безпеки під час монтажу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перед користуванням виробом уважно прочитайте ці вказівки, переконайтеся, що ви їх зрозуміли, і завжди дотримуйтеся їх.

- Перед монтажем вийміть акумулятор із виробу.
- Використовуйте відповідні захисні рукавиці.
- Пошкоджений або несправний захисний кожух може спричинити травму. Забороняється використовувати різальні насадки без сертифікованого захисного кожуха.
- Перед запуском виробу переконайтеся, що кришка й вал змонтовані правильно.
- Приводний диск й опорний фланець повинні зчлуповатися в центральному отворі різальної насадки відповідним чином. Неправильне встановлення різальної насадки може призвести до травм чи смерті.
- Якщо в комплекті з насадкою постачається пасова підвіска, вона має бути закріпленою на виробі належним чином. Пасова підвіска робить експлуатацію безпечною й дає змогу запобігти травмуванню оператора чи сторонніх осіб.

Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Використовуйте лише акумулятори, схвалені Husqvarna. Див. *Схвалені акумулятори на сторінці 220*. Акумулятори програмно закодовані.
- Для живлення виробів Husqvarna необхідно використовувати лише акумулятори, схвалені Husqvarna. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати акумулятор як джерело живлення для інших приладів.
- небезпека враження електричним струмом. Заборонено під'єднувати клеми акумулятора до ключів, монет, гвинтів або інших металевих предметів. Це може призвести до короткого замикання в акумуляторі.
- Не використовуйте одноразові акумулятори.
- Заборонено вставляти предмети у вентиляційні отвори акумулятора.
- Тримайте акумулятор подалі від прямих сонячних променів, джерел тепла й відкритого вогню. Акумулятор може призвести до опіків та/або хімічних опіків.
- Бережіть акумулятор від дощу та вологи.
- Захищайте акумулятор від впливу мікрохвиль чи високого тиску.
- Заборонено розбирати чи ламати акумулятор.
- У разі витікання рідини з акумулятора стежте, щоб вона не потрапила на тіло чи в очі. Якщо рідина потрапила на шкіру, промийте уражену ділянку великою кількістю води з милом та зверніться по медичну допомогу. Якщо рідина потрапила в очі, не слід їх терти; натомість промивайте їх водою протягом щонайменше 15 хвилин та зверніться по медичну допомогу.
- Акумулятор можна використовувати за температури від -10°C до 40°C .
- Заборонено мити батарею чи заряджальний пристрій водою. Див. *Чистення виробу, акумулятора й зарядного пристрою на сторінці 216*.
- Не використовуйте виріб, який пошкоджений або не працює належним чином.
- Зберігайте акумулятори подалі від металевих предметів на кшталт цвяхів, гвинтів чи ювелірних виробів.
- Тримайте акумулятор подалі від дітей.

Заходи безпеки під час роботи із зарядним пристроєм



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Через недотримання правил техніки безпеки може виникнути ризик ураження електричним струмом або короткого замикання.
- Заборонено використовувати будь-які інші зарядні пристрої, окрім того, що йде в комплекті до виробу. Схвалені акумулятори Husqvarna слід заряджати лише за допомогою схвалених зарядних пристроїв Husqvarna. Інструкції дивіться в розділі *Сертифіковані зарядні пристрої на сторінці 220*.
- Заборонено розбирати зарядний пристрій.
- Не використовуйте зарядний пристрій, який пошкоджений або не працює належним чином.
- Заборонено підіймати зарядний пристрій, тримаючи його за шнур живлення. Щоб від'єднати зарядний пристрій від настінної розетки, витягніть штепсельну вилку. У жодному разі не тягніть за шнур живлення.
- Пильнуйте, щоб усі кабелі та подовжувальні шнури були якомога далі від води, оливи й гострих кутів. Переконайтеся в тому, що кабелі не здавлено сторонніми предметами, наприклад дверима, огорожею або аналогічними предметами.
- Заборонено використовувати зарядний пристрій поблизу легкозаймистих або корозійних матеріалів. Переконайтеся в тому, що зарядний пристрій нічим не накритий. При появі диму чи вогню витягніть штепсель зарядного пристрою з розетки.
- Заряджати акумулятор слід тільки в добре провітрюваних приміщеннях та подалі від сонячного світла. Не заряджайте акумулятор надворі. Не заряджайте акумулятор у вологому середовищі.
- Використовуйте зарядний пристрій лише в приміщеннях із температурою від 5°C (41°F) до 40°C (104°F). Використовуйте зарядний пристрій лише в сухому приміщенні з належною вентиляцією, в якому немає пилу.
- Забороняється вставляти предмети у вентиляційні отвори зарядного пристрою.
- Заборонено з'єднувати контакти зарядного пристрою металевими предметами, оскільки це може призвести до короткого замикання.
- Використовуйте справні розетки відповідного типу. Переконайтеся в тому, що шнур зарядного пристрою не пошкоджено. Якщо використовуються подовжувачі, переконайтеся в тому, що вони не пошкоджені.

Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед технічним обслуговуванням, іншими перевірками чи монтажем виробу необхідно виймати акумулятор.
- Оператор має виконувати лише ті види технічного обслуговування, що описані в цьому посібнику користувача. У разі необхідності виконання складніших робіт із технічного обслуговування слід звернутися до сервісного дилера.
- Заборонено мити батарею чи зарядний пристрій водою. Використання сильнодіючих миючих

засобів може призвести до пошкодження пластику.

- Відсутність технічного обслуговування зменшує термін служби виробу й підвищує вірогідність виникнення нещасних випадків.
- Для виконання робіт з обслуговування й ремонту, особливо в разі роботи із захисними пристроями виробу, необхідна спеціальна підготовка. Якщо після технічного обслуговування виріб не пройде частину перевірок, наведених у цьому посібнику користувача, зверніться до свого сервісного дилера. Ми гарантуємо можливість професійного ремонту й обслуговування вашого виробу.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Під час роботи з різальною насадкою завжди надягайте міцні рукавиці. Леза дуже гострі й можуть легко спричинити травми.

Збирання

Монтаж петельного тримача

1. Встановіть петельний тримач на вал між стрілками. Не встановлюйте петельний тримач або кільце підвісної системи в місце, де розташована наклейка. (Мал. 27)
2. Вставте прокладку в отвір на петельному тримачі.
3. Встановіть гайку, головку та гвинт, але не затягуйте занадто сильно.
4. Налаштуйте виріб так, щоб вам було зручно працювати.
5. Закрутіть болт.

Монтаж двосекційного вала

1. Поверніть головку для послаблення муфти. (Мал. 28)
2. Вирівняйте виступ (А) зі стрілкою (В) на муфті. (Мал. 29)
3. Вставляйте вал у муфту, доки він не встане на місце. (Мал. 30)
4. Надійно затягніть фіксуючу головку. (Мал. 31)

Демонтаж двосекційного вала

1. Поверніть головку на три чи більше оберти, щоб послабити муфту. (Мал. 32)
2. Натисніть та утримуйте кнопку (С).
3. Міцно тримайте кінець вала, до якого під'єднано двигун.
4. Витягніть насадку з муфти. (Мал. 33)

Монтаж різального обладнання

Різальне обладнання включає в себе ріжучу насадку та її захисний кожух.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте захисні рукавички.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Використовуйте лише рекомендований для певної ріжучої насадки захисний кожух. Див. *Технічні характеристики на сторінці 219.*



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Неправильно встановлена ріжуча насадка може призвести до травм або смерті.

Установлення кільця підвісної системи (за наявності)

1. Установіть кільце підвісної системи між стрілками на задній ручці й петельним тримачем. (Мал. 34)

Зверніть увагу: Не встановлюйте петельний тримач в місце, де розташована наклейка.

2. Відрегулюйте кільце таким чином, щоб збалансувати пристрій і забезпечити можливість зручного використання.

Монтаж головок тримера



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Під час встановлення різальної насадки дуже важливо, щоб піднята частина приводного диска чи опорного фланця правильно ввійшла в центральний отвір різальної насадки. Якщо ріжуча насадка

встановлена неправильно, це може призвести до серйозної та / або смертельної травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не користуйтеся ріжучими насадками без відповідного захисного кожуха. Дивіться розділ «Технічні дані». Використання виробу з несправним чи неправильним кожухом або використання металевої різальної насадки без J-подібної рукоятки може призвести до серйозного травмування.

Установлення кожуха тримера для головки тримера

1. Підвісьте кожух тримера (А) на двох гачках на тримач пластини (М).

2. Зігніть захисний кожух навколо вала й зафіксуйте його болтом (L) на іншій стороні вала.
3. Вставте стопорний штифт (С) в отвір на головці гвинта й повністю його затягніть. (Мал. 35)

Установлення головки тримера

1. Установіть приводний диск (В) на вихідний вал.
2. Обертайте вихідний вал, доки один з отворів приводного диска не буде суміщено з відповідним отвором у корпусі редуктора.
3. Вставте стопорний штифт (С) в отвір, щоб зафіксувати вал.
4. Щоб зафіксувати, повертайте головку тримера (А) проти годинникової стрілки. (Мал. 36)

Експлуатація

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect є безкоштовною програмою для мобільного пристрою. У програмі Husqvarna Connect доступна низка розширених функцій для користування Husqvarna.

- розширена інформація про виріб;
- відомості про деталі й обслуговування виробу, а також довідкова інформація.

Щоб почати користуватися Husqvarna Connect

1. Завантажте програму Husqvarna Connect на свій мобільний пристрій.
2. Зареєструйтеся в програмі Husqvarna Connect.
3. Виконайте вказівки з підключення та реєстрації виробу, наведені в програмі Husqvarna Connect.

Зверніть увагу: У деяких країнах програма Husqvarna Connect може бути недоступною для завантаження. По додаткову інформацію звертайтеся до свого сервісного дилера.

Під'єднання акумулятора до виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте лише оригінальні акумулятори Husqvarna.

1. Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений.
2. Вставте акумулятор у тримач акумулятора виробу. Акумулятор зафіксується на місці, коли ви почуєте клацання. (Мал. 37)



УВАГА: Якщо акумулятор не вставляється в тримач легко, ви встановлюєте його неправильно. Це може призвести до пошкодження виробу.

3. Переконайтеся, що акумулятор встановлено правильно.

Заряджання акумулятора

Зверніть увагу: Перед першим використанням акумулятор необхідно зарядити. Новий акумулятор заряджений лише на 30 %.

1. Переконайтеся, що акумулятор сухий.
2. Уставте акумулятор у заряджальний пристрій. (Мал. 38)

Зверніть увагу: Акумулятор і зарядний пристрій мати різний вигляд залежно від моделі, однак застосовується однакова процедура.

3. Переконайтеся, що на зарядному пристрої ввімкнувся зелений індикатор заряджання. Це буде означати, що акумулятор під'єднаний до зарядного пристрою правильно.
4. Якщо загоряються всі світлодіодні індикатори, це означає, що акумулятор повністю заряджений. (Мал. 39)
5. Щоб від'єднати зарядний пристрій від настінної розетки, витягніть штепсельну вилку. Не тягніть за кабель.
6. Вийміть акумулятор із зарядного пристрою.

Зверніть увагу: Детальнішу інформацію можна знайти в посібниках для акумулятора й зарядного пристрою.

Робоче положення

- Тримайте виріб обома руками.
- Тримайте виріб праворуч.
- Тримайте різальну насадку нижче рівня пояса.
- Тримайтеся подалі від гарячих поверхонь.
- Тримайтеся подалі від ріжучої насадки.

Перед початком роботи з виробом

- Огляньте робочу ділянку й переконайтеся, що ви ознайомилися з видом місцевості, нахилом землі та наявністю перешкод на кшталт каменів, гілок та ям.
- Проведіть загальний огляд виробу.
- Проведіть перевірки безпеки, технічне й інше обслуговування, наведені в цьому керівництві.
- Переконайтеся, що всі кришки, захисні кожухи, ручки й різальне обладнання встановлені правильно та не пошкоджені.
- Перевірте головку тримера й захисний кожух різальної насадки на наявність пошкоджень або тріщин. Якщо головка тримера або захисний кожух різальної насадки пошкоджені або мають тріщини, замініть їх.

(Мал. 40)

Запуск виробу

1. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення та утримуйте її, доки не ввімкнеться зелений світлодіодний індикатор. (Мал. 41)
2. Керуйте швидкістю за допомогою механічного пускового пристрою.

Обмеження максимальної частоти обертання за допомогою кнопки зміни режиму

Цей виріб оснащено кнопкою зміни режиму. За допомогою цієї кнопки оператор може встановлювати обмеження максимальної частоти обертання. Кнопка зміни режиму дає змогу перемикатися між 3 рівнями

частоти обертання. На нижчих рівнях виріб споживає менше енергії, тому час роботи подовжується. Кнопка зміни режиму дає змогу перемикатися між 3 рівнями частоти обертання. На нижчих рівнях виріб споживає менше енергії, тому час роботи подовжується. Якщо для виконання роботи не потрібна максимальна потужність або частота обертання, користуйтеся виробом на рівнях 1 і 2. Якщо для виконання роботи потрібна максимальна потужність або частота обертання, увімкніть рівень 3. Не слід вмикати більшу потужність, ніж необхідно.

1. Натисніть кнопку зміни режиму, щоб установити обмеження максимальної частоти обертання. Про активний стан функції свідчитиме ввімкнений білий світлодіодний індикатор. (Мал. 42)
2. Знову натисніть кнопку зміни режиму, щоб установити наступний рівень частоти обертання.

Функція автоматичного вимкнення

Виріб оснащено функцією автоматичного вимкнення, яка вимикає виріб, якщо ви не користуєтесь ним упродовж 3 хвилин.

Підстригання трави за допомогою головки тримера

Підстригання трави

1. Тримайте головку тримера під кутом безпосередньо над землею. (Мал. 43) Не вдавлийте нитку тримера в траву.
2. Під час зрізання трави поблизу предметів використовуйте 80 % потужності. (Мал. 44)

Зрізання трави

1. Під час зрізання трави нитка тримера має бути паралельна землі. (Мал. 45)
2. Не вдавлийте головку тримера в землю. Існує ризик пошкодження землі та виробу.
3. Не дозволяйте головці тримера постійно торкатися землі, адже це може призвести до її пошкодження.
4. Рухаючи виріб з боку в бік для зрізання трави, використовуйте повну потужність. (Мал. 46) Переконайтеся, що нитка тримера знаходиться паралельно землі.

Підмітання трави

Потік повітря від шнура тримера, що обертається, можна використати для прибирання трави.

1. Утримуйте головку тримера та її шнур над землею й паралельно землі.
2. Увімкніть виріб на максимальну потужність.
3. Переміщуйте головку тримера зі сторони в сторону й підмітайте таким чином траву.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Очищуйте кришку головки тримера кожний раз під час встановлення нового шнура, адже це дозволить уникнути розбалансування й вібрації в рукоятках. Крім того, перевіряйте інші частини головки тримера й за необхідності очищуйте їх.

Зупинення виробу

1. Відпустіть механічний пусковий пристрій або його фіксатор.
2. Натисніть кнопку ввімкнення / вимкнення. (Мал. 47)
3. Натисніть кнопки виймання на акумуляторі й витягніть його. (Мал. 48)

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням будь-яких робіт із технічного обслуговування обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Нижче наведено перелік заходів технічного обслуговування, які слід виконувати. Крім технічного обслуговування, зазначеного в графіку технічного обслуговування, регулярно звертайтеся до дилера з обслуговування Husqvarna для обслуговування виробу. Із запитаннями щодо інтервалів технічного обслуговування звертайтеся до дилера з обслуговування Husqvarna.

Графік технічного обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед технічним обслуговуванням необхідно виймати акумулятор.

Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щомісяця
Очистьте зовнішні деталі виробу сухою ганчіркою. Не використовуйте воду.	X		
Переконайтеся, що кнопка ввімкнення / вимкнення працює правильно й не пошкоджена.	X		
Переконайтеся в тому, що механічний пусковий пристрій і його фіксатор працюють правильно з точки зору безпеки.	X		
Переконайтеся, що всі елементи керування працюють і не пошкоджені.	X		
Рукоятки мають бути сухими, незабрудненими й очищеними від масла та мастила.	X		
Переконайтеся, що різальна насадка не пошкоджена. Якщо насадка пошкоджена, замініть її.	X		
Переконайтеся, що кожух різальної насадки не пошкоджений. Якщо захисний кожух різальної насадки пошкоджений, замініть його.	X		
Переконайтеся в тому, що всі гвинти й гайки затягнуті.	X		
Переконайтеся, що кнопки фіксатора на акумуляторі в справному стані та надійно утримують акумулятор виробу.	X		
Перевірте акумулятор на відсутність пошкоджень.	X		
Переконайтеся, що акумулятор заряджений.	X		
Переконайтеся, що зарядний пристрій не пошкоджений і працює належним чином.	X		
Перевірте всі кабелі та з'єднання. Переконайтеся, що вони не пошкоджені та не брудні.		X	

Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щомісяця
Упевніться, що кінчну зубчасту передачу належним чином заповнено мастилом, як зазначено в розділі <i>Змащування кінчної зубчастої передачі на сторінці 216</i> . Якщо ні, скористайтеся мастилом Husqvarna для зубчастих передач.		X	
Перевірте з'єднання між акумулятором і виробом. Перевірте з'єднання між акумулятором і зарядним пристроєм.			X

Чищення виробу, акумулятора й зарядного пристрою

- Після використання протріть виріб сухою тканиною.
- Протріть сухою тканиною акумулятор і зарядний пристрій. Тримайте напрямні рейки акумулятора в чистоті.
- Перед встановленням акумулятора в зарядний пристрій чи виріб переконайтеся, що контакти акумулятора й зарядного пристрою чисті.

Змащування кінчної зубчастої передачі

- Зніміть різальне обладнання.
- Установіть виріб із мастильною пробкою в найвище положення.
- Зніміть мастильну пробку. (Мал. 49)
- Огляньте отвір мастильної пробки й поверніть приводний вал. Рівень мастила (А) має бути на одному рівні з кінцем зубця шестерні (В). (Мал. 50)

- Якщо рівень мастила надто низький, заповніть кінчну зубчасту передачу мастилом Husqvarna для зубчастих передач. Повільно заповніть кінчну зубчасту передачу мастилом до потрібного рівня (В), повертаючи приводний вал.



УВАГА: За неналежної кількості мастила кінчна зубчаста передача може пошкодитися.

- Установіть мастильну пробку.

Двосекційний вал

Змащуйте кінець приводного вала кожні 30 годин роботи. Існує ризик того, що кінці ведучого вала (шліцеве з'єднання) на моделях із двохсекційними валами застряватимуть, якщо вони не змащуватимуться регулярно. (Мал. 51)

Усунення несправностей

Панель кнопок

Світлодіодний дисплей	Можливі несправності	Рекомендовані дії
Блимає зелений світлодіодний індикатор включення.	Недостатня напруга акумуляторної батареї.	Зарядіть акумулятор.
Блимає червоний світлодіод помилки	Перевантаження.	Різальну насадку заїло, вимкніть виріб. Вийміть акумулятор. Очистіть різальну насадку від сторонніх матеріалів.
	Відхилення температури від норми.	Дайте виробу охолонути.
	Одночасно натиснуто курок-випускач та кнопку включення.	Відпустіть механічний пусковий пристрій, після чого виріб буде увімкнено.
Виріб не запускається	Бруд у з'єднувачах акумулятора.	Прочистіть з'єднувачі акумулятора стисненим повітрям або м'якою щіткою.

Світлодіодний дисплей	Можливі несправності	Рекомендовані дії
Світлодіодний індикатор помилки горить червоним	Виріб потребує обслуговування.	Зверніться до центру обслуговування.

Акумулятор

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ⁷¹		
Ознаки	Причина	Дія
Блимає індикатор помилки акумулятора.	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
	Велике робоче навантаження в поєднанні з дуже низькою температурою акумулятора.	Нагрійте акумулятор. Наприклад, занесіть його в приміщення або працюйте на низькій швидкості, доки акумулятор не нагріється.
	Акумулятор не працює. Робочий діапазон акумулятора на межі.	Вийміть акумулятор із виробу. Не хай акумулятор трохи просто полежить, а потім натисніть кнопку індикатора стану акумулятора.
Світлиться індикатор температури акумулятора.	Акумулятор надто холодний або надто гарячий для використання.	Зберігайте акумулятор за температури від $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) до $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($104\text{ }^{\circ}\text{F}$). Коли температура акумулятора досягне прийнятних значень, його можна буде знову використовувати.
Індикатор температури акумулятора блимає.	Акумулятор майже досяг межі температури.	Зменште швидкість та/або робоче навантаження. Для забезпечення оптимальної продуктивності акумулятора зберігайте його за температури від $+10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($50\text{ }^{\circ}\text{F}$) до $+30\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($86\text{ }^{\circ}\text{F}$).
Коли акумулятор вставлено в зарядний пристрій, світлиться індикатор температури акумулятора.	Акумулятор є надто холодним або надто гарячим для заряджання.	Дайте акумулятору охолонути або віднесіть його в приміщення, щоб підігріти. Коли температура акумулятора досягне прийнятних значень, його можна буде знову заряджати. Використовуйте зарядний пристрій лише за температури від $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($41\text{ }^{\circ}\text{F}$) до $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($104\text{ }^{\circ}\text{F}$). Не залишайте зарядний пристрій на сонці. Якщо усунути проблему не вдасться, зверніться до дилера.
Вмикається індикатор помилки акумулятора.	Критична помилка акумулятора.	Зверніться до дилера.

⁷¹ Процедура усунення несправностей може відрізнятись для інших моделей акумуляторів. Інформацію щодо використання акумулятора див. у посібнику користувача до нього. Використовуйте лише акумулятори, схвалені Husqvarna.

Зарядний пристрій

40-C500X, 40-C750X ⁷²		
Ознаки	Можливі несправності	Можливі виправлення
<p>Індикатор заряджання світиться жовтим на зарядному пристрої.</p> <p>Блимає індикатор помилки акумулятора або світиться індикатор температури акумулятора.</p>	<p>Акумулятор є надто холодним або надто гарячим для використання чи заряджання.</p>	<p>Якщо акумулятор перегрівся, під'єднайте його до зарядного пристрою. Вбудований вентилятор зарядного пристрою знижує температуру акумулятора. Коли акумулятор досягне рекомендованої температури, заряджання почнеться автоматично.</p> <p>Якщо акумулятор занадто холодний, перемістіть його в приміщення. Коли акумулятор досягне рекомендованої температури, можна продовжити заряджання.</p> <p>Під час експлуатації дотримуйтеся температурного діапазону, див. посібник користувача зарядного пристрою. Не залишайте зарядний пристрій на сонці. Якщо усунути проблему не вдасться, зверніться до дилера.</p>
<p>Індикатор заряджання світиться жовтим на зарядному пристрої. Індикатор помилки акумулятора світиться на акумуляторі.</p>	<p>Критична помилка акумулятора.</p>	<p>Зверніться до дилера.</p>
<p>Індикатор заряджання світиться червоним на зарядному пристрої.</p>	<p>Критична помилка зарядного пристрою.</p>	<p>Зверніться до дилера.</p>

Транспортування, зберігання й утилізація

Транспортування та зберігання

- На літій-іонні акумулятори поширюються правила щодо небезпечного вантажу.
- У разі перевезення пасажирським або вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо упаковки й маркування (це правило також стосується третіх осіб і експедиторів).
- Перш ніж відправити виріб, проконсультуйтеся з особою, що пройшла спеціальну підготовку щодо поводження з небезпечними матеріалами. Дотримуйтеся всіх застосованих національних норм і правил.
- Перед пакуванням акумулятора ізолюйте відкриті контакти. Зафіксуйте акумулятор у упаковці, щоб він не рухався.

- Під час підготовки до зберігання чи транспортування виробу завжди виймайте акумулятор.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій у сухому приміщенні, захищеному від вологи та низьких температур.
- Заборонено зберігати акумулятор у місці, де можуть утворюватися статичні заряди. Не зберігайте акумулятор у металевій коробці.
- Зберігайте акумулятор за температури 5–25 °C у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Зберігайте зарядний пристрій за температури від 5 °C до 45 °C у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Використовуйте зарядний пристрій лише за температури навколишнього середовища 5–40 °C.

⁷² Процедура усунення несправностей може відрізнятися для інших моделей зарядних пристроїв. Інформацію щодо використання зарядного пристрою дивіться в посібнику користувача до нього. Використовуйте лише зарядні пристрої, схвалені Husqvarna.

- Перед довготривалим зберіганням акумулятор необхідно зарядити на 30–50 %.
- Зберігайте зарядний пристрій у сухому закритому приміщенні.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій окремо. Не дозволяйте дітям та іншим особам без належної підготовки торкатися обладнання. Зберігайте обладнання в приміщеннях, які можна закрити на замок.
- Перед тривалим зберіганням промийте виріб і проведіть повне технічне обслуговування.
- Під час транспортування й зберігання використовуйте чохол для транспортування, що допоможе захистити виріб від травм і пошкоджень.

- Під час транспортування надійно закріплюйте виріб.

Утилізація акумулятора, зарядного пристрою й виробу

Символи на виробі або упаковці виробу вказують на те, що виріб не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію необхідно проводити на підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання. Це допоможе запобігти шкоді навколишньому середовищу й людям.

Зверніться до місцевих органів влади, місцевої служби переробки відходів або дилера по додатковій інформації про методи утилізації виробу.

Технічні характеристики

Технічні характеристики

	325iLK разом із TAB850
Електродвигун	
Тип двигуна	Двигун постійного струму (без щіток) 36 В
Частота обертання вихідного вала, об/хв	5800
Ширина зрізання, мм	420
Маса	
Маса без акумулятора, кг	3,8
Випромінювання шуму ⁷³	
Рівень звукової потужності, дБ (А)	95
Гарантований рівень звукової потужності, L _{WA} дБ(А)	96
Рівні шуму ⁷⁴	
Еквівалентний рівень звукового тиску у вусі оператора, виміряний за стандартом EN 62841-1, дБ (А):	
Обладнано голівкою тримера (оригінальна деталь).	92

⁷³ Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (LWA), відповідає директиві ЄС 2000/14/ЄС. Заявлений рівень звукової потужності цієї машини було виміряно під час роботи оригінальної різальної насадки, що створює найбільший рівень шуму. Різниця між гарантованим та виміряним рівнем звукової потужності полягає в тому, що гарантований рівень звукової потужності також враховує розбіжність у результатах вимірювання та відмінні між різними машинами однієї моделі згідно з Директивою 2000/14/ЄС.

⁷⁴ Указані дані про рівень звукового тиску для мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 3 дБ (А) й виміряні за використання оригінальної насадки, що забезпечує максимальний рівень звукового тиску.

	325iLK разом із TAB850
Рівні вібрації⁷⁵	
Рівень вібрації в ручках, виміряний відповідно до стандарту EN 62841-1, м/с ²	
Обладнано головкою тримера (оригінальна деталь), ліво/право	2,1 / 3,9

Схвалені акумулятори

Акумулятор	BLi200	40-B220X
Тип	Літій-іонний	Літій-іонний
Ємність батареї, ампер-години	5,2	6,0
Номинальна напруга, В	36	36
Вага, кг (фунти)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Сертифіковані зарядні пристрої

Зарядний пристрій	QC330	40-C500X
Вхідна напруга, В	100-240	100-240
Частота, Гц	50–60	50–60
Потужність, Вт	330	500

Додаткове приладдя

Акcesуари

Схвалені акcesуари	Тип акcesуара	Захисний кожух різальної насадки, арт. №
Шнур тримера Ø 2,0–2,4 мм	Шнур тримера Whisper twist, максимальний Ø 2,4 мм	
Головка тримера	T25 (шнур тримера Whisper twist, максимальний Ø 2,4 мм)	597 01 62-01
	T35 (шнур тримера Whisper twist, максимальний Ø 2,4 мм)	597 01 62-01

⁷⁵ Заявлені дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 2 м/с². Для порівняння рівнів вібрації, акумуляторів і продуктів згоряння скористайтеся калькулятором вібрації: <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Насадки

Схвалене приладдя	Номер аксесуара ⁷⁶	Група аксесуарів ⁷⁷	Використовувати з
Насадка-тример TAB850			325iLK
Насадка-кущоріз BCA850	1	1–10	325iLK
Насадка-повітродув BA101	11	11–20	325iLK
Прилад для кромкоріза ECA850	21	21–30	325iLK
Прилад для кромкоріза ESA850	22	21–30	325iLK
Пристрій для ножиць живої огорожі HA860	32	31–40	325iLK
Насадка-висоторіз PAX730	41	41–50	325iLK
Насадка-висоторіз PAX1100	42	41–50	325iLK
Насадка-пилка PA1100	43	41–50	325iLK
Насадка для прибирача Sweeper SR600-2	51	51–60	325iLK
Насадка-щітка BR600	52	51–60	325iLK
Насадка-грунторозпушувач DT600	53	51–60	325iLK
Насадка-культиватор CA230	54	51–60	325iLK
Насадка зі зворотно-поступальним рухом RA850	2	1–10	525iLK

⁷⁶ Певний номер схваленого аксесуара в групі аксесуарів.

⁷⁷ Схвалені аксесуари розділено на групи аксесуарів. Кожна група аксесуарів має схожі функції й позначення.

Декларація відповідності

Декларація відповідності ЄС

Ми, компанія **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеція, тел.: +46-36-146500, заявляємо під свою виключну відповідальність, що представлений виріб:

Опис	Акумуляторний тример для трави
Бренд	Husqvarna
Тип / модель	325iLK+TAB850
Ідентифікація	Серійні номери за 2024 рік і пізніше

повністю відповідає таким директивам і нормам ЄС:

Директива/норма	Опис
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/30/EMC	«Про електромагнітну сумісність»
2011/65/EU	«Про обмеження використання небезпечних речовин»
2000/14/EC	«Про випромінювання шуму від обладнання, призначеного для використання надворі»

і що до нього застосовуються вказані далі узгоджені стандарти та (або) технічні специфікації: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden виконали добровільну сертифікацію на відповідність вимогам згідно з Додатком IX до стандарту 2006/42/EC. Номер сертифіката: SEC/24/2593.

Уповноважений орган: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden також затвердили відповідність додатку VI до директиви Ради ЄС 2000/14/EC. Номер свідоцтва: 01/1610/013.

Відомості стосовно випромінювання шуму див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 219*.

Huskvarna, 2024-06-12

Відповідальний за технічну документацію



Стефан Гольмберг (Stefan Holmberg), директор відділу НДДКР, управління технологіями, Husqvarna AB

Содержание

Введение.....	223	Транспортировка, хранение и утилизация.....	240
Безопасность.....	224	Технические данные.....	241
Сборка.....	234	Принадлежности.....	242
Эксплуатация.....	235	Декларация о соответствии.....	244
Техническое обслуживание.....	237	Приложение	587
Поиск и устранение неисправностей.....	238		

Введение

Описание изделия

Данное изделие представляет собой аккумуляторный триммер/кусторез с электродвигателем.

Мы постоянно совершенствуем свою продукцию с целью повысить вашу безопасность и эффективность во время работы. Для получения более подробной информации обратитесь в сервисный центр.

Назначение

Изделие предназначено для использования с головкой триммера для скашивания различных типов

Обзор изделия

(Рис. 1)

1. Руководство по эксплуатации
2. Зубчатая передача
3. Отверстие для стопорного штифта
4. Триммерная головка
5. Щиток режущего оборудования
6. Шестигранный ключ на 4 мм
7. Петельная рукоятка
8. Фиксатор
9. Штанга
10. Стопорный штифт
11. Панель управления
12. Кнопка включения/выключения
13. Кнопка выбора режима скорости
14. Предохранитель нажатия курка
15. Панель управления
16. Курок
17. Зарядное устройство аккумулятора (принадлежность)
18. Индикатор зарядки и ошибки на зарядном устройстве
19. Кнопки извлечения аккумулятора
20. Аккумулятор (дополнительное оборудование)
21. Светодиодный индикатор состояния заряда
22. Предупреждающий светодиодный индикатор
23. Кнопка-индикатор аккумулятора

растительности. Изделие разрешается использовать только для кошения и триммерной стрижки травы.

Примечание: Эксплуатация данного изделия может регулироваться государственными или региональными нормативными требованиями. Соблюдайте действующие требования.

Используйте с этим инструментом только одобренные производителем принадлежности. См. раздел *Принадлежности* на стр. 242.

24. Муфта для насадки

Примечание: Внешний вид аккумулятора и зарядного устройства может отличаться в зависимости от модели.

Символы на изделии

(Рис. 2) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Данное изделие может представлять опасность! Небрежная или неправильная эксплуатация может привести к серьезной или смертельной травме оператора или других лиц. Крайне важно внимательно прочитать и понять руководство по эксплуатации. Перед началом эксплуатации изделия внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.

(Рис. 3) Используйте защитный шлем в тех местах, где существует вероятность падения предметов. Используйте одобренные средства защиты органов слуха. Используйте одобренные средства защиты глаз.

- (Рис. 4) Максимальная скорость / скорость без нагрузки.
- (Рис. 5) Номинальное напряжение, В
- (Рис. 6) Постоянный ток.
- (Рис. 7) Изделие может отбрасывать предметы, что может стать причиной травмы.
- (Рис. 8) Пользуйтесь только неметаллическим гибким режущим оборудованием, таким как триммерная головка с триммерным кордом.
- (Рис. 9) Изделие соответствует действующим директивам ЕС.
- (Рис. 10) Используйте одобренные защитные перчатки.
- (Рис. 11) Надевайте защитные ботинки с нескользкой подошвой.
- (Рис. 12) Перед техническим обслуживанием отсоедините аккумулятор.
- (Рис. 13) Обозначения на изделии или его упаковке указывают на то, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Изделие подлежит утилизации на соответствующем предприятии по переработке отходов.
- (Рис. 14) Данное изделие имеет защиту от брызг воды.
- (Рис. 15) Держите все части тела на безопасном расстоянии от нагретых поверхностей изделия.
- (Рис. 16) Табличка с уровнем эмиссии шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами Великобритании и ЕС (в том числе в соответствии с требованиями законодательства Нового Южного Уэльса). Гарантированный уровень звуковой мощности изделия указан в

Технические данные на стр. 241 и на табличке.

ууууwwxxxx На паспортной табличке указан серийный номер. уууу означает год производства, ww — производственную неделю, а xxxx — порядковый номер.

(Рис. 17) Посторонние лица и животные должны находиться на расстоянии не менее 15 м от работающего изделия.

Примечание: Остальные символы/наклейки на изделии отвечают требованиям, предъявляемым к сертификации в других коммерческих зонах.

Производитель

Husqvarna AB
Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Поддержка

Для получения поддержки по изделию перейдите в раздел "Поддержка" на сайте www.husqvarna.com, где доступны инструкции, руководства по устранению неисправностей, или воспользуйтесь базой знаний Husqvarna и онлайн-помощником (если они доступны на вашем рынке). Для получения дополнительной поддержки по изделию обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести

к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие указания техники безопасности при работе с изделием



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и положениями, касающимися техники безопасности и прилагаемыми к данному изделию. Несоблюдение всех указанных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

- Сохраните все предупреждающие указания и инструкции для последующего обращения. Под словом "изделие" в данном документе понимается электрическое (проводное) либо аккумуляторное (беспроводное) оборудование.

Техника безопасности на рабочем месте

- Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено. Загромождения или ненадлежащее освещение могут стать причиной несчастных случаев.
- Не используйте изделия во взрывоопасной среде, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Изделия производят искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Не позволяйте детям и посторонним лицам приближаться к вам во время использования изделия. Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере управления.

Электрическая безопасность

- Вилка изделия должна соответствовать электрической розетке. Запрещается вносить изменения в конструкцию вилки. Запрещается использовать переходники с заземленными изделиями. Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает риск поражения электрическим током.

- Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте изделия воздействию воды или высокой влажности. Попадание воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Используйте шнур только по прямому назначению. Никогда не носите и не тяните изделие за шнур и не дергайте за него при извлечении вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых углов или движущихся деталей. Эксплуатация поврежденного или спутанного шнура увеличивает риск поражения электрическим током
- При работе с изделием вне помещения используйте специальный удлинительный шнур для уличного применения. Использование шнура, предназначенного для уличного применения, снижает риск поражения электрическим током.
- Если работа с изделием во влажной среде неизбежна, используйте источник питания, оснащенный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- При работе с изделием будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте изделие, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Малейшая невнимательность при работе с изделиями может обернуться серьезными травмами.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, существенно снижают риск получения травм.
- Примите меры по предотвращению случайного запуска. Перед подключением изделия к источнику питания и/или аккумуляторному блоку, его подъемом или переноской убедитесь, что переключатель находится в положении выключения. Не переносите изделия, держа палец на переключателе, а также не подавайте питание на изделия с включенным переключателем, т. к. это может привести к несчастному случаю.
- Перед включением изделия уберите все регулировочные и гаечные ключи. Ключ, оставленный на вращающейся части изделия, может стать причиной травмы.
- Не вытягивайте руки с изделием слишком далеко. Сохраняйте равновесие и устойчивое положение ног. Благодаря этому вы

сможете лучше контролировать изделие в непредвиденных ситуациях.

- **Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос и одежды в движущиеся части изделия.** Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- **Если инструмент может дополнительно оснащаться устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключаются и используются надлежащим образом.** Такие устройства способствуют снижению опасностей, связанных с наличием пыли.
- **Не допускайте, чтобы чувство уверенности, приобретенное вследствие частой работы с изделиями, позволило вам забыть об опасностях и игнорировать принципы обеспечения безопасности.** Неосторожные действия могут привести к тяжелой травме за долю секунды.

Эксплуатация и обслуживание изделия

- **Не перегружайте изделие. Убедитесь, что изделие подходит для выполнения конкретной задачи.** Правильно выбранное изделие лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей его конструктивным характеристикам.
- **Не пользуйтесь изделием, если его переключатель не работает.** Если управление изделием с помощью переключателя невозможно, такое изделие представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- **Прежде чем производить регулировки на изделии, заменяя принадлежности или убирать его на хранение, отключите изделие от источника питания и/или снимите аккумуляторный блок (если снимается).** Эти меры предосторожности позволяют исключить риск случайного запуска изделия.
- **Храните неиспользуемые изделия в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с изделиями лицам, не ознакомленным с ними и с данными инструкциями по эксплуатации.** В руках неопытных пользователей изделия являются источником опасности.
- **Выполняйте обслуживание изделий и принадлежностей. Проверяйте точность регулировки и отсутствие заедания движущихся частей, отсутствие поломанных деталей и иных неисправностей, которые могут нарушить работу изделия. При наличии повреждений выполните необходимый ремонт, прежде чем использовать изделие.** Причиной многих несчастных случаев является ненадлежащее техническое обслуживание изделий.
- **Поддерживайте остроту и чистоту режущих инструментов.** Исправное режущее оборудование с острыми режущими кромками меньше подвержено поломкам и проще в управлении.

- **Используйте изделие, принадлежности, наконечники и т. д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи.** Использование изделия не по назначению может привести к опасным ситуациям.
- **Рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата не обеспечивают надежного управления и контроля за изделием в непредвиденных ситуациях.

Эксплуатация и обслуживание аккумуляторного инструмента

- **Выполняйте зарядку только с помощью зарядного устройства, указанного производителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторного блока, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторным блоком другого типа.
- **Используйте электроинструменты только с специально предназначенными аккумуляторными блоками.** Использование других аккумуляторных блоков может создать опасность травмы или возгорания.
- **Когда аккумуляторный блок не используется, храните его вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или иные мелкие предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумулятора.** Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- **При неправильном обращении из аккумулятора может вытечь жидкость; избегайте контакта с вытекшей жидкостью. При случайном контакте промойте место соприкосновения водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью.** Вытекшая из аккумулятора жидкость может привести к раздражению или ожогу.
- **Запрещается использовать аккумуляторный блок или инструмент, если они повреждены или модифицированы.** Поврежденные или подвергнутые модификации аккумуляторы могут работать неправильно, что приведет к возникновению пожара, взрыва или риску получения травм.
- **Не подвергайте аккумуляторный блок или инструмент воздействию огня или чрезмерно высоким температурам.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
- **Точно следуйте всем инструкциям по зарядке и ни в коем случае не заряжайте аккумуляторный блок или инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного в инструкциях диапазона.** Ненадлежащая зарядка или зарядка при температуре выше или ниже указанного

диапазона может привести к повреждению аккумулятора и повышенному риску пожара.

Сервисное обслуживание

- **Обслуживание изделия должны выполнять квалифицированные специалисты по ремонту оборудования с использованием только идентичных запчастей.** Благодаря этому безопасность изделия сохраняется на надлежащем уровне.
- **Никогда не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков.** Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или специалистами авторизованных сервисных центров.

Предупреждения по технике безопасности при работе с триммером, травокосилкой и кусторезной пилой

- **Не используйте изделие в плохих погодных условиях, особенно если существует риск удара молнии.** Это позволяет уменьшить риск поражения молнией.
- **Внимательно осмотрите участок, где будет использоваться изделие, на наличие диких животных.** Во время работы изделие может травмировать диких животных.
- **Внимательно осмотрите место эксплуатации изделия, уберите все камни, палки, провода, кости и прочие посторонние предметы.** Отбрасываемые предметы могут стать причиной травмы.
- **Каждый раз перед эксплуатацией осматривайте режущее полотно или нож и соответствующие крепления на наличие повреждений.** Поврежденные детали повышают риск получения травмы.
- **Соблюдайте инструкции по замене принадлежностей.** Неправильная затяжка крепежных гаек или болтов ножа может стать причиной повреждения ножа или его отсоединения.
- **Номинальная частота вращения режущего полотна должна быть по крайней мере равна максимальной частоте вращения, указанной на изделии.** Вращение режущего полотна со скоростью, превышающей его номинальную частоту вращения, может привести к его поломке и разлетанию осколков.
- **Используйте средства защиты глаз, органов слуха, головы и рук.** Надлежащие средства защиты способствуют снижению риска получения травм из-за разлетающихся частиц или случайного контакта с кордом или ножом.
- **При работе с изделием всегда надевайте защитную обувь.** Запрещается работать с изделием босиком или в открытых сандалиях. Эта мера необходима для снижения вероятности получения травм ног от контакта с вращающимся режущим полотном, кордом или ножом.
- **При эксплуатации изделия обязательно надевайте длинные брюки.** Непокровленные участки тела подвержены большому риску получения травмы от отбрасываемых предметов.
- **Не допускайте приближения посторонних лиц к вам во время работы изделия.** Отбрасываемый мусор может привести к серьезным травмам.
- **Во время работы всегда держите изделие двумя руками.** Изделие требуется удерживать обеими руками во избежание потери управления.
- **Держите изделие только за изолированные поверхности, поскольку корд или нож может войти в контакт со скрытой электропроводкой.** При контакте корда или ножей с проводом, находящимся под напряжением, неизолированные металлические детали изделия также окажутся под напряжением и могут поразить оператора электрическим током.
- **При использовании изделия всегда сохраняйте устойчивое положение и работайте только стоя на земле.** Скользкие или неустойчивые поверхности могут привести к потере равновесия или контролю над изделием.
- **Запрещается использовать изделие на очень крутых склонах.** Это снижает риск потери управления, поскользывания и падения и, как следствие, получения травм.
- **При работе на склонах всегда сохраняйте устойчивое положение, перемещайтесь поперек склона, никогда не двигайтесь вверх или вниз и будьте предельно осторожны при изменении направления движения.** Это снижает риск потери управления, поскользывания и падения и, как следствие, получения травм.
- **Во время работы изделия держите все части тела на безопасном расстоянии от режущего полотна, корда или ножа.** Перед запуском изделия убедитесь, что режущее полотно, корд или нож не касаются никаких предметов. Малейшая невнимательность при работе с изделием может обернуться серьезными травмами оператора или окружающих.
- **Запрещается эксплуатировать изделие выше уровня пояса.** Это поможет предотвратить случайный контакт режущего полотна или ножа с предметами и обеспечит более надежное управление изделием в непредвиденных ситуациях.
- **При обрезке кустарника или молодых деревьев, ветки которых находятся в напряженном состоянии, будьте готовы к тому, что ветки могут отскочить.** Из-за внутреннего напряжения, накопленного в волокнах древесины, ветка кустарника или молодого дерева может ударить оператора и/или привести к потере контроля над изделием.
- **Соблюдайте предельную осторожность при обрезке кустарника и молодых деревьев.** Тонкие

ветки могут быть захвачены ножом и отброшены в сторону оператора, из-за чего оператор может потерять равновесие.

- **Сохраняйте контроль над изделием и не прикасайтесь к режущему полотну, корду, ножам и другим опасным движущимся частям во время их работы.** Это снижает риск получения травм от движущихся частей.
- **При удалении застрявшего материала или обслуживании изделия убедитесь, что выключатель выключен и аккумуляторный блок снят.** Непредвиденное включение изделия при удалении застрявшего материала или техобслуживании может привести к тяжелой травме.
- **Переносите изделие, предварительно выключив его и направляя в сторону от себя.** Надлежащее обращение с изделием уменьшает вероятность случайного контакта с движущимся режущим полотном, кордом или ножом.
- **При транспортировке или хранении изделия всегда надевайте чехол на режущие компоненты.** Надлежащее обращение с изделием уменьшает вероятность случайного контакта с ножом.
- **Используйте только сменные режущие полотна, корды, режущие головки и ножи, указанные производителем.** Установка неподходящих деталей при замене может повысить риск поломки и получения травм.
- **При удалении застрявшего материала или обслуживании изделия убедитесь, что выключатель выключен и аккумуляторный блок снят.** Непредвиденное включение изделия при удалении застрявшего материала или техобслуживании может привести к тяжелой травме.

Причины отскакивания ножа и соответствующие предупреждения

- **Отскакивание ножа** — это резкое смещение изделия в сторону, вперед или назад, которое может возникнуть, когда нож застревает или цепляется за какой-либо предмет, например ветку или пень. Отскок может быть достаточно сильным, чтобы отбросить изделие или оператора в любом направлении, в результате чего может быть потерян контроль над изделием. Чтобы предотвратить отскакивание ножа и связанные с ним опасности, примите соответствующие меры предосторожности, как указано ниже.
- **Крепко держите изделие обеими руками и располагайте руки так, чтобы предотвратить отскакивание ножа.** Располагайтесь с левой стороны изделия. Отскакивание ножа может повысить риск получения травмы из-за неожиданного движения изделия. Оператор может контролировать силу отскока ножа при условии соблюдения надлежащих мер предосторожности.

- **В случае застревания ножа или необходимости прервать резку выключите изделие и не извлекайте его из материала до полной остановки ножа.** Если нож застрял, никогда не пытайтесь извлечь изделие из материала или потянуть его назад при работающем ноже, в противном случае может произойти отскакивание ножа. Определите и устраните причину застревания ножа.
- **Запрещается использовать затупившиеся или поврежденные ножи.** Затупившиеся или поврежденные ножи повышают риск застревания или защемления на объекте, что может привести к отскакиванию ножа.
- **Всегда следите за тем, чтобы материал, с которым вы работаете, был хорошо виден.** Риск отдачи наиболее высок в случаях, когда скашиваемую траву плохо видно.
- **Если во время работы изделия к вам кто-то подходит, выключите изделие.** Существует повышенный риск травмирования других людей движущимся ножом в случае его отскакивания.

Прочие правила техники безопасности

- Отключите изделие, прежде чем переносить его. Перед передачей изделия другому лицу всегда извлекайте аккумулятор.
- Кладите изделие на землю только после его отключения и извлечения аккумулятора. Ни в коем случае не оставляется включенное изделие без присмотра.
- После отключения изделия режущий инструмент останавливается не сразу.
- После возврата курка в исходное положение режущий инструмент должен быть полностью остановлен.
- Перед началом эксплуатации изделия, а также после каких-либо нагрузок необходимо проверить его на наличие признаков износа или повреждений и при необходимости выполнить ремонт.
- Если в ходе эксплуатации изделия в режущем оборудовании застревает посторонний предмет, остановите и отключите изделие. Убедитесь, что режущее оборудование полностью остановилось. Перед проведением очистки, осмотра или ремонта изделия и/или режущего оборудования извлеките аккумулятор.
- Перед началом эксплуатации проверьте изделие. См. разделы *Защитные устройства на изделии на стр. 231* и *Техническое обслуживание на стр. 237*. Не используйте поврежденное изделие. Проверьте состояние защитных устройств и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства.
- Неисправное режущее оборудование увеличивает риск несчастных случаев.

- Проверьте редуктор на наличие загрязнений и трещин. Очистите редуктор от травы и листьев с помощью щетки. При необходимости наденьте перчатки.
- Вентиляционные отверстия ни в коем случае не должны быть засорены.
- Убедитесь, что триммерная головка надежно установлена на травокосилку.
- Перед началом работы необходимо установить все крышки, защитные кожухи и рукоятки.
- Убедитесь, что изделие находится в надлежащем рабочем состоянии. Проверьте надежность затяжки всех гаек и винтов.
- Проверьте триммерную головку и кожух на наличие повреждений и трещин. При наличии трещин или в случае удара триммерной головки или кожуха их необходимо заменить. Всегда пользуйтесь рекомендуемой защитой для каждого типа режущего оборудования. См. раздел "Технические данные".
- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих.
- Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом или знаниями. Данные лица могут работать с оборудованием только под присмотром людей, отвечающих за их безопасность, и после прохождения соответствующего инструктажа. Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с оборудованием.
- Никогда не позволяйте детям пользоваться изделием или находиться рядом с ним. Поскольку изделие легко запустить, это могут сделать дети, находящиеся без должного присмотра. Это создает риск получения тяжелых травм. Поэтому необходимо отсоединять аккумулятор, когда изделие остается без присмотра.
- Ни при каких обстоятельствах не позволяйте детям или иным лицам, не знакомым с правилами эксплуатации изделия и/или аккумулятора, работать с этим изделием или выполнять его техобслуживание.
- Использование может ограничиваться государственными или региональными нормативными требованиями. Соблюдайте действующие требования.
- Храните оборудование в запираемом помещении, недоступном для детей и посторонних.
- Во время хранения и транспортировки всегда используйте транспортировочный щиток.
- Все время держите руки и ноги на безопасном расстоянии от зоны резки, особенно при включении двигателя.
- Не приближайте руки и ноги к режущему оборудованию, пока оно полностью не остановится после отключения изделия.
- Ни пользователь, ни другие лица не должны пытаться убирать срезанный материал при работающем изделии или вращающемся режущем оборудованием, т. к. это может привести к серьезным травмам.
- Помните, что именно вы — оператор — в случае аварии или непредвиденных обстоятельств несете ответственность за причинение вреда людям или ущербу их собственности.
- Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в конструкцию изделия без разрешения производителя. Используйте только оригинальные принадлежности. Внесение неодобрённых изменений и/или использование неразрешённых принадлежностей может привести к тяжелой травме или смерти оператора или других лиц. Гарантия может не покрывать ущерб, возникший по причине использования неразрешённых принадлежностей или сменных деталей.
- Единственными принадлежностями, которые могут использоваться вместе с данным изделием, являются компоненты режущего оборудования, рекомендованные в разделе технических данных.
- Запрещается пользоваться изделием, в конструкцию которого внесены какие-либо изменения.
- Запрещается пользоваться изделием при наличии неисправностей. Регулярно проверяйте состояние защитных приспособлений и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства. Определённые работы по ремонту и обслуживанию должны выполняться обученными и квалифицированными специалистами. См. инструкции в разделе "Техническое обслуживание".
- Работа в плохую погоду сильно утомляет и часто создает дополнительные риски. В связи с возникающими дополнительными рисками не рекомендуется использовать изделие при неблагоприятных погодных условиях, например, в условиях плотного тумана, сильного дождя, порывистого ветра, низких температур, риска удара молнии и т. д.
- Ни в коем случае не работайте стоя на лестнице, стуле или любом другом незакрепленном предмете.
- Хранение оборудования в помещении — изделие, которое не используется в данный момент, следует хранить в помещении.
- Невозможно предвидеть все ситуации, с которыми вы можете столкнуться. Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Не выполняйте работу, если вам кажется, что уровень вашей квалификации

недостаточен. Если после изучения руководства у вас остались вопросы касательно эксплуатации изделия, прежде чем приступить к работе обратитесь за консультацией к специалисту.

- Следите за тем, чтобы во время работы в радиусе 15 метров от изделия не было людей и животных. Когда на одном и том же участке одновременно работают несколько операторов, безопасное расстояние между ними должно быть не менее 15 м. В противном случае существует риск получения серьезных травм. Если кто-нибудь подойдет ближе, немедленно остановите изделие. Никогда не поворачивайтесь с изделием, не посмотрев сначала назад и не убедившись, что в зоне риска никого нет.
- Если в ходе эксплуатации изделия в режущем оборудовании застревает посторонний предмет, остановите и отключите изделие. Убедитесь, что режущее оборудование полностью остановилось. Перед проведением очистки, осмотра или ремонта изделия и/или режущего оборудования извлеките аккумулятор.
- Следите за тем, чтобы люди, животные и посторонние предметы не могли помешать вам управлять изделием, а также исключите возможность их контакта с режущим оборудованием и предметами, отбрасываемыми режущим оборудованием. Использовать изделие в ситуации, в которой вы не сможете позвать на помощь при несчастном случае, запрещено.
- Убедитесь, что вы можете двигаться и стоять безопасно. Проверьте, нет ли вокруг вас возможных помех и препятствий (корней, камней, веток, ям и т.д.), на случай, если вам вдруг будет нужно быстро переместиться. Будьте особенно внимательны при работе на склоне.
- Во время эксплуатации изделия следует идти, ни в коем случае не бежать.
- Осмотрите рабочую зону. Уберите все свободно лежащие предметы, например, камни, разбитое стекло, гвозди, стальную проволоку, веревки и прочее, поскольку они могут быть отброшены или намотаны на режущее оборудование или его щиток.
- При работе следите за обрубками веток, которые могут быть отброшены в вашу сторону. Запрещается выполнять стрижку слишком близко к земле, поскольку при этом в вашу сторону могут быть отброшены камни и другие предметы.
- Следите за тем, чтобы при включении изделия одежда или части тела не соприкасались с режущим оборудованием. Держите изделие ниже пояса.
- Остерегайтесь отбрасываемых предметов. Всегда пользуйтесь рекомендованными средствами защиты глаз. Никогда не наклоняйтесь над кожухом режущего оборудования. Камни, мусор и прочее могут

попасть в глаза и привести к слепоте или тяжелым травмам.

- Когда на вас надеты защитные наушники, прислушайтесь к сигналам тревоги или крикам. Всегда снимайте наушники сразу после остановки изделия.
- При возникновении излишней вибрации увеличьте длину режущей лески до необходимого значения постукиванием головки триммера о землю; вибрация должна исчезнуть.
- В случае необычной вибрации изделия остановите его и извлеките аккумулятор.
- Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройствам нервной системы у людей с нарушенным кровообращением. В случае появления симптомов перегрузки от вибрации следует обратиться к врачу. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или состояния кожи. Как правило, подобные симптомы проявляются в пальцах, руках или запястьях.
- Всегда удерживайте изделие обеими руками. Держите изделие с правой стороны от себя.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Каждый раз при работе с изделием следует использовать одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обратитесь к дилеру за помощью в подборе надлежащих средств защиты.
- Используйте шлем, если дерево в рабочей зоне имеют высоту более 2 м/6,5 фута.
- Используйте одобренные средства защиты органов слуха.
- Всегда используйте одобренные защитные очки, отвечающие требованиям стандарта ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС. Используйте маску для защиты лица. Для защиты глаз недостаточно использовать маску.

(Рис. 18)

- При необходимости надевайте перчатки, например, при закреплении, проверке или очистке режущего оборудования.
- Надевайте защитные ботинки со стальным носком и нескользкой подошвой.

- Надевайте одежду из прочного материала. Всегда надевайте длинные прочные брюки и верхнюю одежду с длинными рукавами. Запрещается надевать свободную одежду, которая может зацепиться за ветви или кустарник. Не надевайте ювелирные украшения, короткие брюки или сандалии. Не ходите босиком. Зафиксируйте волосы выше уровня плеч. (Рис. 19)
- Средства оказания первой помощи всегда должны быть под рукой.

(Рис. 20)

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

В данном разделе рассматриваются защитные приспособления изделия и их назначение, а также приводятся проверки и процедуры технического обслуживания, которые необходимо проводить для обеспечения правильной работы изделия. См. раздел *Введение на стр. 223*, где описано расположение этих компонентов на изделии.

Срок службы изделия может быть сокращен, а риск несчастных случаев увеличен, если техническое обслуживание изделия не проводится надлежащим образом, а сервис и/или ремонт выполняются непрофессионалами. Дополнительную информацию можно получить в ближайшем сервисном центре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни в коем случае не пользуйтесь изделием с поврежденными защитными приспособлениями. Техобслуживание и проверка защитных приспособлений должны выполняться в соответствии с инструкциями в данном разделе. Если в рамках этих проверок обнаружены неисправности изделия, обратитесь в сервисный центр для проведения ремонта.



ВНИМАНИЕ: Для обслуживания и ремонта изделия требуется специальная подготовка. Это в частности относится к защитным приспособлениям изделия. Если одна или несколько проверок, описанных ниже, не пройдены, обратитесь в сервисный центр. При приобретении любой нашей продукции вы получаете доступ к профессиональной помощи по ремонту и обслуживанию. Если изделие было приобретено у

дилера, не имеющего сервисного центра, узнайте у дилера адрес ближайшего сервисного центра.

Проверка пользовательского интерфейса

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения/выключения (А). (Рис. 21)
 - a) Изделие включено, когда включается дисплей (В).
 - b) Изделие выключено, когда дисплей не горит.
2. Если на дисплее загорается или мигает предупреждающий индикатор, см. раздел *Кнопочная панель на стр. 238*.

Проверка предохранителя нажатия курка

Предохранитель нажатия курка препятствует случайному срабатыванию изделия. Чтобы разблокировать курок (С), переместите предохранитель вперед (А), а затем прижмите предохранитель к рукоятке (В). При отпуске рукоятки курок и предохранитель его нажатия возвращаются в исходное положение. Это перемещение осуществляется тремя независимыми пружинами.

(Рис. 22)

1. Убедитесь, что курок заблокирован, когда предохранитель находится в исходном положении. (Рис. 23)
2. Переместите предохранитель нажатия курка вперед (А) и вниз. Прижмите предохранитель нажатия курка к рукоятке (В) и убедитесь, что он возвращается в исходное положение при отпуске. (Рис. 24)
3. Убедитесь, что предохранитель нажатия курка и сам курок свободно перемещаются, а возвратные пружины работают надлежащим образом. (Рис. 25)
4. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить изделие.
5. Нажмите на курок до упора для работы на полных оборотах.
6. Отпустите курок и убедитесь, что режущее оборудование останавливается и остается неподвижным.

Проверка щитка режущего оборудования



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается использовать режущее оборудование без одобренного и правильно установленного щитка режущего оборудования. Всегда используйте щиток режущего оборудования, рекомендованный для используемого в данный момент режущего оборудования, см. раздел

Принадлежности на стр. 242. Установка неправильного или неисправного щитка режущего оборудования может привести к тяжелой травме.

- Если вместе с оборудованием поставляется оснастка, она должна быть надлежащим образом прикреплена к изделию. Оснастка повышает безопасность работы и предотвращает травмирование оператора и других людей.

Техника безопасности при работе с аккумулятором



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Используйте только одобренные аккумуляторы Husqvarna. См. раздел *Рекомендованные аккумуляторы на стр. 242*. Для аккумуляторов используется программное обеспечение с криптографической защитой.
- Используйте одобренные аккумуляторы Husqvarna только с теми изделиями Husqvarna, для которых они предназначены. Во избежание травм запрещается использовать аккумулятор в качестве источника питания для других устройств.
- Риск поражения электрическим током. Не допускайте контакта клемм аккумулятора с ключами, монетами, винтами или другими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию аккумулятора.
- Запрещается использовать одноразовые аккумуляторы.
- Не размещайте посторонние предметы на воздухозаборниках аккумулятора.
- Аккумулятор не должен подвергаться воздействию солнечного света, тепла или открытого пламени. Аккумулятор может стать причиной ожогов, в том числе химических.
- Защищайте аккумулятор от дождя и сырости.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию микроволн и высокого давления.
- Не пытайтесь разбирать или ломать аккумулятор.
- При возникновении утечки из аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае контакта с жидкостью промойте участок контакта большим количеством воды с мылом и обратитесь за медицинской помощью. При попадании жидкости в глаза нельзя их тереть. Необходимо промывать глаза обильным количеством воды на протяжении не менее 15 минут, а затем обратиться за медицинской помощью.
- Используйте аккумулятор при температуре в диапазоне от -10 до 40 °C (от 14 до 114 °F).
- Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена. См. раздел *Очистка изделия, аккумулятора и зарядного устройства на стр. 238*.

Щиток режущего оборудования предотвращает выброс предметов в сторону оператора. Он также позволяет избежать травм в случае соприкосновения оператора с режущим оборудованием.

1. Остановите изделие и извлеките аккумулятор.
2. Осмотрите на наличие повреждений, например, трещин. (Рис. 26)
3. Если щиток режущего оборудования поврежден, замените его.

Головка триммера

- Всегда используйте подходящие головку триммера и режущее оборудование и рекомендованную режущую леску. См. раздел *Принадлежности на стр. 242* и информацию о сборке в конце данного руководства.
- Убедитесь, что резчик на щитке триммера не поврежден.
- Убедитесь, что режущая леска плотно и равномерно намотана на барабан во избежание нетипичной вибрации изделия. Использование лески различной длины может привести к нежелательной вибрации. Нажмите на триммерную головку, чтобы отрегулировать длину лески.

Для увеличения срока службы лески перед сборкой ее можно в течение 2 или более дней вымачивать в воде. В результате леска станет более прочной.

Инструкции по технике безопасности во время сборки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделия внимательно прочитайте, усвойте и следуйте данным инструкциям.

- Перед сборкой изделия извлеките из него аккумулятор.
- Используйте одобренные защитные перчатки.
- Поврежденный или неисправный кожух может стать причиной травм. Запрещается использовать режущее оборудование без установленного одобренного кожуха.
- Перед запуском изделия проверьте правильность установки кожуха и штанги.
- Ведущий диск и опорный фланец должны быть правильно совмещены с центральным отверстием режущего оборудования. Неправильная установка режущего оборудования может привести к травме или смерти.

- Не используйте аккумулятор, если он поврежден или работает неправильно.
- Храните аккумуляторы вдали от металлических предметов, таких как гвозди, винты или ювелирные изделия.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

Техника безопасности при работе с зарядным устройством для аккумулятора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Риск поражения электрическим током или короткого замыкания в случае несоблюдения инструкций по технике безопасности.
- Используйте только то зарядное устройство, которое входит в комплект поставки изделия. Используйте только одобренные зарядные устройства Husqvarna для зарядки одобренных аккумуляторов Husqvarna. Инструкции см. в разделе *Рекомендованные зарядные устройства на стр. 242*.
- Не пытайтесь разбирать зарядное устройство.
- Не используйте зарядное устройство, если оно повреждено или работает неправильно.
- Не поднимайте зарядное устройство за шнур питания. Для отсоединения зарядного устройства от сетевой розетки потяните за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Кабели и удлинители не должны контактировать с водой, маслом и острыми краями. Убедитесь, что кабель не застрял в препятствии, например, в двери, заборе и т.д.
- Запрещается использовать зарядное устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов и материалов, которые вызывают коррозию. Убедитесь, что зарядное устройство ничем не накрыто. В случае появления дыма или огня извлеките вилку зарядного устройства из розетки.
- Заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемом помещении вдали от солнечных лучей. Запрещается заряжать аккумулятор вне помещения. Запрещается заряжать аккумулятор в условиях высокой влажности.
- Используйте зарядное устройство только при температуре в диапазоне от 5 до 40 °C (от 41 до 104 °F). Используйте зарядное устройство в хорошо проветриваемых сухих помещениях, защищенных от пыли.

- Не вставляйте посторонние предметы в воздухозаборники зарядного устройства, предназначенные для его охлаждения.
- Не подсоединяйте металлические предметы к клеммам зарядного устройства, т.к. это может привести к короткому замыканию зарядного устройства.
- Используйте одобренные сетевые розетки, которые находятся в исправном состоянии. Убедитесь, что шнур зарядного устройства не поврежден. В случае использования удлинительных кабелей следите за их целостностью.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к техобслуживанию изделия.

- Перед сборкой изделия, проведением техобслуживания или иных проверок извлекайте из него аккумулятор.
- Оператор может выполнять только те работы по техническому и сервисному обслуживанию, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации. Для проведения более сложных работ по техническому и сервисному обслуживанию обращайтесь к своему дилеру по обслуживанию.
- Очистка аккумулятора или зарядного устройства водой запрещена. Использование сильного моющего средства может повредить пластмассу.
- При невыполнении работ по техобслуживанию срок службы изделия сокращается, а риск возникновения несчастных случаев увеличивается.
- Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту, особенно защитных приспособлений изделия, необходимо пройти специальное обучение. Если после выполнения обслуживания при проведении проверок были выявлены неисправности, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию. Мы гарантируем, что ремонт и обслуживание вашего изделия будут выполнять квалифицированные профессионалы.
- Используйте только оригинальные запчасти.
- При ремонте режущего оборудования в обязательном порядке надевайте высокопрочные перчатки. Ножи очень острые, они могут легко нанести раны.

Сборка

Сборка петельной рукоятки

1. Закрепите петельную рукоятку на штанге между стрелками. Не размещайте петельную рукоятку или подвесное кольцо на табличке. (Рис. 27)
2. Вставьте прокладку в выемку в петельной рукоятке.
3. Установите гайку, ручку и винт, не затягивайте их слишком сильно.
4. Отрегулируйте положение рукоятки, чтобы вам было комфортно пользоваться изделием.
5. Затяните болт.

Сборка двухсекционной штанги

1. Поверните ручку, чтобы ослабить соединительную муфту. (Рис. 28)
2. Совместите выступ (А) со стрелкой (В) на соединительной муфте. (Рис. 29)
3. Вставьте штангу в соединительную муфту до щелчка. (Рис. 30)
4. Затяните ручку до упора. (Рис. 31)

Разборка двухсекционной штанги

1. Поверните ручку на 3 оборота или более, чтобы ослабить соединительную муфту. (Рис. 32)
2. Нажмите и удерживайте кнопку (С).
3. Крепко удерживайте конец штанги, к которому крепится двигатель.
4. Вытащите насадку из муфты. (Рис. 33)

Установка режущего оборудования

Режущее оборудование включает в себя режущий инструмент и щиток режущего оборудования.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте щиток, рекомендуемый для установленного типа режущего оборудования. См. раздел *Технические данные* на стр. 241.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильная установка режущего оборудования может стать причиной травмы или смерти.

Установка подвесного кольца (если применимо)

1. Установите подвесное кольцо между стрелками на задней ручке и петельной рукоятке. (Рис. 34)

Примечание: Не размещайте петельную рукоятку на наклейке.

2. Отрегулируйте кольцо для обеспечения балансировки изделия и удобства его использования.

Сборка головок триммера



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При установке режущего оборудования крайне важно, чтобы поднятая часть ведущего диска/опорного фланца находилась по центру отверстия режущего оборудования. Неправильно установленное режущее оборудование может стать причиной тяжелой и/или смертельной травмы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Категорически запрещается использовать режущее оборудование без рекомендуемой защиты. См. раздел "Технические данные". Если при работе с металлическим режущим оборудованием установлен неподходящий или поврежденный щиток или отсутствует изогнутая рукоятка, возникает риск получения серьезной травмы.

Установка щитка и головки триммера

1. Навесьте щиток триммера (А) на два крючка на держателе пластины (М).
2. Согните щиток вокруг штанги и закрепите его болтом (L) на противоположной стороне штанги.
3. Вставьте стопорный штифт (С) в паз на головке болта и затяните болт до упора. (Рис. 35)

Установка головки триммера

1. Наденьте на выходной вал ведущий диск (В).
2. Поворачивайте выходной вал до тех пор, пока одно из отверстий ведущего диска не совместится с соответствующим отверстием в корпусе редуктора.
3. Вставьте стопорный штифт (С) в отверстие, чтобы зафиксировать выходной вал.
4. Поверните головку триммера (А) против часовой стрелки до фиксации. (Рис. 36)

Эксплуатация

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect представляет собой бесплатное приложение для мобильного устройства.

Приложение Husqvarna Connect позволяет пользоваться расширенными функциями вашего изделия Husqvarna.

- Дополнительная информация об изделии.
- Сведения о деталях и помощь в техническом обслуживании.

Начало работы с Husqvarna Connect

1. Загрузите приложение Husqvarna Connect на свое мобильное устройство.
2. Зарегистрируйтесь в приложении Husqvarna Connect.
3. Выполните пошаговые инструкции в приложении Husqvarna Connect для подключения и регистрации агрегата.

Примечание: Приложение Husqvarna Connect доступно для загрузки не на всех рынках. Для получения более подробной информации обратитесь в свой сервисный центр.

Подключение аккумулятора к изделию



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте с данным изделием только оригинальные аккумуляторы Husqvarna.

1. Убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен.
2. Вставьте аккумулятор в держатель аккумулятора на изделии. При фиксации аккумулятора на месте слышится щелчок. (Рис. 37)



ВНИМАНИЕ: Если аккумулятор не вставляется в держатель без усилий, аккумулятор установлен неправильно. Это может привести к повреждению изделия.

3. Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно.

Зарядка аккумулятора

Примечание: Зарядите аккумулятор, если он используется в первый раз. Уровень заряда нового аккумулятора составляет 30%.

1. Убедитесь, что аккумулятор сухой.
2. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство. (Рис. 38)

Примечание: Внешний вид аккумулятора и зарядного устройства может отличаться в зависимости от модели, но процедура одинакова.

3. Убедитесь, что на зарядном устройстве загорается зеленый индикатор зарядки. Это означает, что аккумулятор правильно подсоединен к зарядному устройству.
4. Когда на аккумуляторе загорятся все светодиода, он полностью заряжен. (Рис. 39)
5. Для отсоединения зарядного устройства от сетевой розетки потяните за вилку. Не тяните за сам кабель.
6. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства.

Примечание: Дополнительную информацию см. в руководствах по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

Рабочее положение

- Держите изделие обеими руками.
- Держите изделие с правой стороны от тела.
- Режущее оборудование должно находиться ниже пояса.
- Не приближайте части тела к горячим поверхностям.
- Не приближайте части тела к режущему оборудованию.

Перед началом эксплуатации изделия

- Проверьте рабочую зону, тип участка, наклон рельефа, наличие посторонних предметов, например, камней, веток и ям.
- Проведите тщательный осмотр изделия.
- Проведите проверку безопасности и процедуры технического и сервисного обслуживания, приведенные в данном руководстве.
- Проверьте правильность установки и целостность всех кожухов, щитков, рукояток и режущего оборудования.

- Осмотрите головку триммера и щиток режущего оборудования на наличие повреждений и трещин. Если головка триммера и щиток режущего оборудования повреждены или имеют трещины, замените их.

(Рис. 40)

Запуск изделия

1. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку включения/выключения, пока не загорится зеленый светодиодный индикатор. (Рис. 41)
2. Используйте курок для управления скоростью.

Ограничение максимальной скорости с помощью кнопки выбора режима

Изделие имеет кнопку выбора режима. С помощью кнопки выбора режима оператор может ограничить максимальную скорость. Кнопка выбора режима позволяет переключаться между 3 уровнями скорости. Более низкий уровень увеличивает время работы изделия. Кнопка выбора режима позволяет переключаться между 3 уровнями скорости. Более низкий уровень увеличивает время работы изделия. Используйте уровень 1 и уровень 2, если для работы не требуется максимальная скорость/полная мощность. Если условия работы требуют использования максимальной скорости/полной мощности, выберите уровень 3. Не используйте уровень выше, чем необходимо для выполнения работы.

1. Нажмите кнопку выбора режима, чтобы установить ограничение максимальной скорости. При активации данной функции загорается белый светодиодный индикатор. (Рис. 42)
2. Нажмите кнопку выбора режима еще раз, чтобы выбрать следующий уровень скорости.

Функция автоматической остановки

Изделие оснащено функцией автоматического выключения, которая выключает его, если изделие не используется в течение 3 минут.

Триммерная стрижка газонов головкой триммера

Подравнивание травы

1. Держите триммерную головку чуть выше земли под наклоном. (Рис. 43) Не прижимайте триммерный корд к траве.

2. При кошении травы вблизи предметов установите скорость на 80%. (Рис. 44)

Кошение травы

1. При кошении травы держите триммерный корд параллельно земле. (Рис. 45)
2. Не прижимайте триммерную головку к земле. Это может привести к повреждению изделия и грунта.
3. Не допускайте постоянного контакта триммерной головки с землей, это может повредить триммерную головку.
4. Для скашивания травы перемещайте изделие из стороны в сторону на полной скорости. (Рис. 46) Убедитесь, что триммерный корд расположен параллельно земле.

Уборка травы

Воздушный поток от вращающейся лески триммера можно использовать для очистки участка от скошенной травы.

1. Держите головку триммера вместе с леской параллельно земле, не касаясь ее.
2. Включите полные обороты.
3. Перемещайте триммер из стороны в сторону и очистите участок от скошенной травы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание разбалансировки и вибраций на рукоятках каждый раз при установке новой лески триммера очищайте кожух головки триммера. Кроме того, проверяйте другие детали головки триммера и при необходимости очищайте их.

Выключение изделия

1. Отпустите курок или предохранитель нажатия курка.
2. Нажмите кнопку включения/выключения. (Рис. 47)
3. Нажмите кнопки извлечения аккумулятора и снимите аккумулятор с изделия. (Рис. 48)

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением обслуживания прибора необходимо ознакомиться и понять раздел безопасности.

Ниже приведен перечень обязательных работ по техническому обслуживанию изделия. В дополнение к выполнению работ по графику технического обслуживания, приведенному в данном руководстве, регулярно обращайтесь в сервисный центр Husqvarna для проведения необходимого техобслуживания изделия. Для получения информации об интервалах технического обслуживания обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

График технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед проведением технического обслуживания извлеките аккумулятор.

Техническое обслуживание	Еже-дневно	Ежене-дельно	Ежеме-сячно
Очистите внешние детали изделия сухой тряпкой. Не используйте воду.	X		
Проверьте исправность и отсутствие повреждений кнопки включения/выключения.	X		
Убедитесь, что курок и предохранитель нажатия курка работают надлежащим образом.	X		
Убедитесь, что все органы управления исправны и не повреждены.	X		
Рукоятки должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки.	X		
Проверьте режущее оборудование на наличие повреждений. Если режущее оборудование повреждено, замените его.	X		
Проверьте кожух режущего оборудования на наличие повреждений. Если щиток режущего оборудования поврежден, замените его.	X		
Проверьте затяжку винтов и гаек.	X		
Убедитесь, что кнопки извлечения аккумулятора исправны и фиксируют аккумулятор в изделии.	X		
Проверьте аккумулятор на наличие повреждений.	X		
Убедитесь, что аккумулятор заряжен.	X		
Проверьте исправность и отсутствие повреждений зарядного устройства аккумулятора.	X		
Осмотрите все провода, муфты и соединения. Проверьте их на наличие повреждений или загрязнений.		X	
Убедитесь, что зубчатая передача правильно заполнена смазкой, см. раздел <i>Смазка зубчатой передачи на стр. 238</i> . В противном случае используйте смазку для зубчатых передач Husqvarna.		X	
Проверьте соединения между аккумулятором и изделием. Проверьте соединение между аккумулятором и зарядным устройством.			X

Очистка изделия, аккумулятора и зарядного устройства

1. После использования очистите изделие сухой тканью.
2. Очистите аккумулятор и зарядное устройство сухой тканью. Направляющие аккумулятора должны быть очищены от грязи.
3. Перед установкой аккумулятора в зарядное устройство или изделие убедитесь, что клеммы аккумулятора и зарядного устройства не загрязнены.

Смазка зубчатой передачи

1. Снимите режущее оборудование.
2. Установите изделие с пробкой смазочного отверстия в крайнее верхнее положение.
3. Снимите пробку смазочного отверстия. (Рис. 49)
4. Посмотрите в смазочное отверстие и поверните приводной вал. Смазка (А) должна быть на одном уровне с верхней частью зубьев шестерни (В). (Рис. 50)

5. Если уровень смазки слишком низкий, заполните зубчатую передачу подходящей смазкой: Husqvarna. Медленно заливайте смазку для зубчатых передач, проворачивая при этом приводной вал, до надлежащего уровня (В).



ВНИМАНИЕ: Неправильное количество смазки может привести к повреждению зубчатой передачи.

6. Установите пробку смазочного отверстия.

Двухсекционная штанга

Смазывайте конец ведущего вала через каждые 30 часов эксплуатации. Если не смазывать регулярно шлицевое соединение на конце ведущего вала (модели с двухсекционной штангой), существует риск заклинивания. (Рис. 51)

Поиск и устранение неисправностей

Кнопочная панель

Светодиодный дисплей	Возможные неисправности	Возможные действия
Мигает зеленый светодиодный индикатор активации	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
Мигает красный светодиодный индикатор ошибки	Перегрузка.	Режущее оборудование заклинено. Отключите изделие. Снимите аккумулятор. Очистите режущее оборудование от посторонних материалов.
	Отклонение температуры.	Дайте изделию остыть.
	Переключатель и кнопка пуска нажимаются одновременно.	Отпустите переключатель, и изделие запустится.
Изделие не запускается	Разъемы аккумулятора загрязнены.	Очистите разъемы аккумулятора сжатым воздухом или мягкой щеткой.
Светодиодный индикатор ошибки горит красным светом	Требуется выполнить сервисное обслуживание изделия.	Обратитесь в сервисный центр.

Аккумулятор

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ⁷⁸		
Признаки неисправностей	Причина	Действие
Индикатор ошибки на аккумуляторе мигает.	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
	Высокая нагрузка при очень низкой температуре аккумулятора.	Отогрейте аккумулятор. Например, разместите его в помещении или работайте на низкой скорости до тех пор, пока аккумулятор не нагреется.
	Аккумулятор не работает. Достигнут предел рабочего диапазона аккумулятора.	Извлеките аккумулятор из изделия. Оставьте аккумулятор на некоторое время, затем нажмите кнопку-индикатор аккумулятора.
Индикатор температуры аккумулятора горит.	Аккумулятор может быть слишком холодным или слишком горячим для использования.	Используйте аккумулятор при температуре окружающей среды в диапазоне -10–40 °C (14–104 °F). Когда температура аккумулятора будет соответствовать норме, его можно использовать снова.
Индикатор температуры аккумулятора мигает.	Температура аккумулятора близка к предельным значениям.	Уменьшите скорость и/или рабочую нагрузку. Используйте аккумулятор при температуре окружающей среды в диапазоне +10–30 °C (50–86 °F).
Индикатор температуры аккумулятора включается, когда аккумулятор находится в зарядном устройстве.	Отклонение температуры, аккумулятор слишком холодный или слишком горячий для зарядки.	Дайте аккумулятору остыть или переместите его в помещение, чтобы прогреть его. Когда температура аккумулятора будет соответствовать норме, его можно использовать снова. Используйте зарядное устройство только при температуре в диапазоне 5–40 °C (41–104 °F). Храните зарядное устройство вдали от солнечного света. Если проблема все еще не устранена, обратитесь в дилерский центр.
Загорается индикатор ошибки на аккумуляторе.	Критическая ошибка аккумулятора.	Обратитесь в дилерский центр.

⁷⁸ Процедуры поиска и устранения неисправностей могут отличаться для других моделей аккумуляторов. Информацию о правильном использовании аккумулятора см. в руководстве по эксплуатации аккумулятора. Используйте только одобренные аккумуляторы Husqvarna.

Зарядное устройство

40-C500X, 40-C750X ⁷⁹		
Признаки неисправностей	Возможные неисправности	Порядок устранения
Индикатор зарядки на зарядном устройстве горит желтым. Мигает индикатор ошибки аккумулятора, или горит индикатор температуры аккумулятора.	Отклонение температуры: аккумулятор слишком холодный или слишком горячий для использования или зарядки.	Если аккумулятор слишком горячий, оставьте его подключенным к зарядному устройству. Встроенный вентилятор зарядного устройства охладит аккумулятор. Когда температура будет снова в допустимых пределах, аккумулятор начнет заряжаться автоматически. Если аккумулятор слишком холодный, переместите его в помещение. Когда температура будет снова в допустимых пределах, зарядка продолжится. Соблюдайте рабочий диапазон температур, см. руководство по эксплуатации зарядного устройства. Храните зарядное устройство вдали от солнечного света. Если проблема все еще не устранена, обратитесь в дилерский центр.
Индикатор зарядки на зарядном устройстве горит желтым. Горит индикатор ошибки аккумулятора на аккумуляторе.	Критическая ошибка аккумулятора.	Обратитесь в дилерский центр.
Индикатор зарядки на зарядном устройстве горит красным.	Критическая ошибка зарядного устройства.	Обратитесь в дилерский центр.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка и хранение

- Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы соответствуют требованиям законодательства в отношении опасных товаров.
- Соблюдайте особые требования к упаковке и маркировке для коммерческих перевозок, в том числе третьими лицами и экспедиторами.
- Перед отправкой/транспортировкой изделия обратитесь к человеку, прошедшему специальную подготовку по работе с опасными материалами. Соблюдайте все применимые государственные нормативы.
- Перед помещением аккумулятора в упаковку заклейте открытые контакты изолентой. Плотно упакуйте аккумулятор для предотвращения его перемещения.
- Перед хранением или транспортировкой аккумулятора необходимо извлечь из изделия.
- Храните аккумулятор и зарядное устройство в сухом месте, не подверженном воздействию влаги и низких температур.
- Не допускается хранение аккумулятора в местах, где существует риск возникновения статического электричества. Запрещается хранить аккумулятор в металлической коробке.
- Храните аккумулятор при температуре в диапазоне 5–25 °C (41–77 °F), вдали от прямых солнечных лучей.
- Храните зарядное устройство для аккумулятора при температуре в диапазоне 5–45 °C (41–113 °F), вдали от прямых солнечных лучей.

⁷⁹ Процедуры поиска и устранения неисправностей могут отличаться для других моделей зарядных устройств. Информацию о правильном использовании зарядного устройства см. в руководстве по эксплуатации зарядного устройства. Используйте только одобренные зарядные устройства Husqvarna.

- Используйте зарядное устройство только при температуре окружающей среды в диапазоне 5–40 °C (41–104 °F).
- Перед помещением аккумулятора на длительное хранение зарядите его на 30–50%.
- Храните зарядное устройство в сухом закрытом помещении.
- Храните аккумулятор отдельно от зарядного устройства. Не позволяйте притрагиваться к оборудованию детям и другим лицам, не имеющим соответствующего разрешения. Храните оборудование в месте, которое можно запереть.
- Перед помещением изделия на длительное хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Во избежание травм или повреждений во время транспортировки и хранения изделия используйте транспортировочный щиток.

- Надежно закрепляйте изделие на время транспортировки.

Утилизация аккумулятора, зарядного устройства и изделия

Символы на изделии или упаковке изделия указывают на то, что изделие запрещается утилизировать как бытовые отходы. Изделие необходимо передать в пункт переработки электрического и электронного оборудования. Это поможет предотвратить отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Свяжитесь с местными органами власти, службой по утилизации бытовых отходов или дилером для получения дополнительной информации о том, как направить изделие на вторичную переработку.

Технические данные

Технические данные

	325iLK с TAB850
Электродвигатель	
Тип двигателя	BLDC (бесщеточный, постоянного тока), 36 В
Частота вращения выходного вала, об/мин	5800
Ширина кошения, мм	420
Вес	
Вес без аккумулятора, кг	3,8
Излучение шума ⁸⁰	
Уровень мощности звука, измеренный, дБ(А)	95
Уровень мощности звука, гарантированный, L _{WA} , дБ(А)	96
Уровни шума ⁸¹	
Эквивалентный уровень звукового давления на уши оператора, измеренный согласно EN 62841-1, дБ(А):	
С триммерной головкой (оригинальной)	92

⁸⁰ Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (LWA) согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС. Указанный уровень мощности звука для изделия измерен с оригинальным режущим оборудованием, создающим самый высокий уровень шума. Разница между гарантированной и измеренной мощностью звука заключается в том, что гарантированная мощность звука включает результаты измерений как диапазон и их отклонение для изделий одной и той же модели согласно директиве 2000/14/ЕС.

⁸¹ Указанные данные об уровне звукового давления изделия имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 3 дБ(А) и были измерены с оригинальным оборудованием, дающим самый высокий уровень шума.

	325iLK с TAB850
Уровни вибрации ⁸²	
Уровни вибрации на рукоятках, измеренные согласно EN 62841-1, м/с ²	
С триммерной головкой (оригинальной), слева / справа	2,1 / 3,9

Рекомендованные аккумуляторы

Аккумулятор	BLi200	40-B220X
Тип	Литий-ионный	Литий-ионный
Емкость аккумулятора, А·ч	5,2	6,0
Номинальное напряжение, В	36	36
Вес, кг (фунт)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Рекомендованные зарядные устройства

Зарядное устройство	QC330	40-C500X
Входное напряжение, В	100–240	100–240
Частота, Гц	50–60	50–60
Мощность, Вт	330	500

Принадлежности

Принадлежности

Соответствующие принадлежности	Тип принадлежности	Щиток режущего оборудования, арт. №
Режущая леска Ø 2,0-2,4 мм	Витая режущая леска Whisper, макс. Ø 2,4 мм	
Головка триммера	T25 (витая режущая леска Whisper, макс. Ø 2,4 мм)	597 01 62-01
	T35 (витая режущая леска Whisper, макс. Ø 2,4 мм)	597 01 62-01

⁸² Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 2 м/с². Для сравнения уровней вибрации изделий с аккумулятором и ДВС используйте калькулятор вибрации: <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Насадки

Одобрённые насадки	Номер насадки ⁸³	Группа насадок ⁸⁴	Совместимая модель
Насадка-триммер TAB850			325iLK
Насадка-кусторез BCA850	1	1-10	325iLK
Насадка-воздуходув BA101	11	11-20	325iLK
Насадка-подравнитель кромок газона ECA850	21	21-30	325iLK
Насадка-подравнитель кромок газона ESA850	22	21-30	325iLK
Насадка-ножницы для живой изгороди HA860	32	31-40	325iLK
Насадка-высоторез PAX730	41	41-50	325iLK
Насадка-высоторез PAX1100	42	41-50	325iLK
Насадка-пила PA1100	43	41-50	325iLK
Насадка-щетка SR600-2	51	51-60	325iLK
Насадка-щетинная щетка BR600	52	51-60	325iLK
Насадка-скарификатор DT600	53	51-60	325iLK
Насадка-культиватор CA230	54	51-60	325iLK
Насадка-ресипрокатор RA850	2	1-10	525iLK

⁸³ Это определенный номер одобренной насадки в группе насадок.

⁸⁴ Одобрённые насадки разделены на группы. Каждая группа насадок имеет схожие функции и наклейки.

Декларация о соответствии

Декларация соответствия ЕС

Мы, компания **Husqvarna AB**, SE-561 82
Husqvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, с полной
ответственностью заявляем, что изделие:

Описание	Аккумуляторный триммер
Марка	Husqvarna
Тип / Модель	325iLK+TAB850
Идентификация	Серийные номера начиная с 2024 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

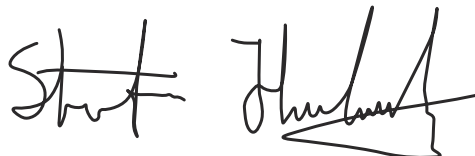
Директива/Норма- тив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/30/EMC	"Об электромагнитной совместимости"
2011/65/EU	"Об ограничении содержания вредных веществ"
2000/14/EC	"Об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения"

а также требованиям следующих стандартов
и/или технических регламентов: EN ISO
12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022,
IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN
IEC 63000:2018.

Организация SMP Svensk Maskinprovning AB, Box
4053, SE-904 03 Umeå, Sweden осуществила
добровольную типовую проверку от имени компании
Husqvarna AB. Номер сертификата: SEC/24/2593.

Уполномоченная организация: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden, подтвердила соответствие Директиве
Совета ЕС 2000/14/ЕС, процедура оценки
соответствия: Приложение V. Номер сертификата:
01/1610/013.

Husqvarna, 2024-06-12



Стефан Холмберг (Stefan Holmberg), директор
отдела разработок, управление технологиями,
Husqvarna AB

Ответственный за техническую документацию



ТОО "Мастер Гарден Казахстан"
Рег. номер 220540029853
Шоссе Коргалжын, д. 76
Астана, 010000
Казахстан

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	245	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	260
Biztonság.....	246	Műszaki adatok.....	261
Összeszerelés.....	254	Tartozékok.....	262
Üzemeltetés.....	255	Megfelelőségi nyilatkozat.....	264
Karbantartás.....	257	Melléklet	587
Hibaelhárítás.....	258		

Bevezető

Termékleírás

Ez a termék egy akkumulátorról működtetett villanymotoros fűvágó/fűkasza.

Folyamatosan dolgozunk azon, hogy javítani tudjuk az ügyfeleink használat közbeni biztonságát és hatékonyságát. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Rendeltetészerű használat

A termékre szerelt nyírófejjel különféle növényzetet vághat. Ne használja a terméket fűnyírástól és fűritkítástól eltérő célokra.

A termék áttekintése

(ábra 1)

1. Kezelői kézikönyv
2. Szóghajtás
3. Rögzítőcsap nyílása
4. Damiilfej
5. A vágófelszerelés védőburkolata
6. 4 mm-es imbuszkulcs
7. Hurokfogantyú
8. Gomb
9. Nyél
10. Rögzítőcsap
11. Felhasználói interfész
12. Be-/kikapcsoló gomb
13. Sebességmód gomb
14. Kapcsológomb retesze
15. Billentyűzet
16. Kapcsológomb
17. Akkumulátortöltő (tartozék)
18. Töltés- és hibajelző a töltőn
19. Akkumulátorkioldó gombok
20. Akkumulátor (tartozék)
21. A töltöttségi állapotot jelző LED indikátor
22. Figyelmeztető LED
23. Akkumulátorjelző gomb
24. Csatlakozó a rögzítéshez

Megjegyzés: A használatot nemzeti vagy helyi előírások szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon. Lásd: *Tartozékok262. oldalon.*

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet.

A terméken található jelzések

(ábra 2) **VIGYÁZAT!** A termék veszélyes lehet! A vigyázatlan vagy helytelen használat komoly vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó illetve környezete számára. Rendkívül fontos, hogy végigolvassa és megértse a használati utasítást. A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette a benne foglaltakat.

(ábra 3) Használjon védősisakot minden olyan helyen, ahol tárgyak hullhatnak le. Használjon jóváhagyott fülvédőt. Használjon jóváhagyott védőszemüveget.

(ábra 4) Maximális sebesség vagy terhelés nélküli sebesség.

(ábra 5) Feszültségosztály, V

(ábra 6) Egyenáram.

- (ábra 7) A termék tárgyakat repíthet szét, amelyek sérülést okozhatnak.
- (ábra 8) Csak nem fémből készült, rugalmas vágófelszereléshez való, mint a trimmerfűzős nyírófej.
- (ábra 9) Ez a termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.
- (ábra 10) Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.
- (ábra 11) Használjon csúszásálló munkavédelmi bakancsot.
- (ábra 12) Karbantartás előtt válassza le az akkumulátort.
- (ábra 13) A terméken vagy a csomagoláson található szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladék közé helyezni. A leselejtezett terméket le kell adni a megfelelő újrahasznosítási létesítményben.
- (ábra 14) A termék védett a fröccsenő vízzel szemben.
- (ábra 15) Minden testrészét tartsa távol a forró felületektől.
- (ábra 16) A környezeti zajkibocsátásra vonatkozó címke az EU-s (beleértve a New South Wales területén érvényes szabályozást) és az egyesült királyságbeli irányelveknek és szabályozásoknak megfelelően. A termék garantált hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók a *Műszaki adatok261. oldalon* című fejezetben és a címkén.

ééééhx00x A típusablán megtalálható a sorozatszám. **éééé** a gyártási év, **hh** a gyártási hét és **000x** pedig a sorozatszám.

(ábra 17) A termék használata közben tartson legalább 15 méteres távolságot az emberektől és az állatoktól.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jelölés/címke a további piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Gyártó

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért látogasson el a Támogatás részre a(z) www.husqvarna.com oldalon, ahol utasításokat, hibaelhárítási útmutatókat talál, vagy használhatja a(z) Husqvarna Önkezelő és a Termékasszisztens szolgáltatást (ha elérhető az Ön piacán). A termékkel kapcsolatos további támogatásért forduljon a(z) Husqvarna szakszervizéhez.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános gépbiztonsági útmutatások



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a jelen gépre vonatkozó összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és előírást. A az alább felsorolt utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.

- **Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.** A „gép” kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) gépekre vagy az akkumulátorról (vezeték nélküli) működő gépekre vonatkozik.

A munkaterület biztonsága

- **Tartsa a munkaterületet tisztán és világítsa meg jól.** A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- **Ne működtesse a gépet robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** A gép szikrát vethet, ami lángra lobbanthatja a port vagy a gőzöket.
- **A gyermekeket és más személyeket tartsa távol a gép üzemeltetése alatt.** Ha bármi elvonja a figyelmét, elveszítheti a készülék feletti ellenőrzést.

Elektromos biztonság

- **A gép dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. Ne használjon adaptercsatlakozót a földelt géphez.** Kiseb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- **Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hőtőszekrényekkel.** Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- **Ne tegye ki a gépet esőnek vagy nedves környezetnek.** A gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- **Ne bányon durván a kábellel. A kábelt ne használja a gép hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles széléktől vagy mozgó alkatrészekről.** A megsérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ha kültéren használja a gépet, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítókábelét.** A kültéri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- **Ha a gépet feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon életvédelmi relével (RCD) védett tápellátást.** Az RCD használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

Személyes biztonság

- **Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan belátását a gép működtetése során. Ne használja a gépet, ha fáradt, illetve**

ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll. A gépek működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.

- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A megfelelő környezetben a védőfelszerelések, például a pormaszk, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejdő és a fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **Kerülje el a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a gép ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy felemeli és/vagy egyik helyről a másikra viszi azt.** Balesetet okozhat, ha a gépet úgy viszi, hogy az ujjá a kapcsolón van, vagy ha a bekapcsolt gépet áram alá helyezi.
- **Távolítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolná a gépet.** A készülék forgó részeiben hagyott szerszám vagy kulcs sérülésekhez vezethet.
- **Ne nyújtózkodjon a termékkel. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizze meg az egyensúlyát.** Így váratlan helyzetekben is jobban megőrizheti az elektromos szerszám feletti uralmát.
- **Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen meztláb. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészekről.** A mozgó alkatrészek bekaphatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú hajat.
- **Ha a készülékhez csatlakoztatható porgyűjtő berendezés, mindig csatlakoztassa és használja azt.** A porgyűjtő alkalmazása csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- **A gépek rendszeres használatából adódó tapasztalata ne vezessen oda, hogy a gépeket könnyelműen, a gépbiztonsági alapelvek figyelmen kívül hagyásával működteti.** Egy gondatlanul kivitelezett művelet akár egy századmásodperc alatt is súlyos sérüléshez vezethet.

A gép használata és karbantartása

- **Ne erőltesse a gépet. Használja a feladathoz megfelelő gépet.** A megfelelő gép jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire tervezték.
- **Ne használja a gépet, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolóval nem vezérelhető gépek veszélyesek és javításra szorulnak.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (amennyiben kivethető), ha bármilyen beállítást végez, kicserél egy tartozékot vagy tárolja a gépeket.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a gép véletlen elindításának veszélyét.
- **A nem használt gépeket tartsa távol a gyermekektől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék, akik nem ismerik a gépeket és ezeket az utasításokat.** A gépek képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.

- **Végezze el a gépek és a kiegészítők karbantartását.** Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek helyükön vannak-e, nem szorulnak-e, nem törtek-e le a részek, illetve nem áll-e fenn más olyan állapot, amely befolyásolhatja a gépek működését. Ha sérült, a használat előtt javíttassa meg a gépet. Sok balesetet rosszul karbantartott gépek okoznak.
- **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágógépek kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb kezelni őket.
- **A gépet, a kiegészítőket és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha a gépet nem a rendeltetésének megfelelően használják, veszélyes helyzet állhat elő.
- **A fogantyúkat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsímentesen.** A csúszós fogantyúk és fogófelületek miatt váratlan helyzetekben nem lehet biztonságos módon kezelni és vezérelni a gépet.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsze.** Az a töltő, az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A motoros szerszámok csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használják.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Nem megfelelő körülmények hatására az akkumulátorból folyadék szivároghat ki. Kerülje az érintkezést. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- **Az akkumulátort vagy szerszámot ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** A tűznek való kitettség, illetve a 130 °C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- **Kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne töltsze az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő, illetve a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.

Szerviz

- **Az elektromos szerszámot csak minősített szakemberrel, és eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíttassa.** Ez biztosítja, hogy a gép továbbra is biztonságos maradjon.
- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.

A fűszegélyvágó, a fűkasza és a tisztítófűrészbiztonsági figyelmeztetései

- **Rossz időjárási körülmények között – főleg villámlás veszélye esetén – ne használja a gépet.** Ez csökkentheti a villámcsapás veszélyét.
- **Alaposan vizsgálja meg az élővilági szempontjából azt a területet, ahol a gépet használni kívánja.** Az ott élő állatok megsérülhetnek a gép működése közben.
- **Alaposan vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni kívánja, és távolítsa el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb idegen tárgyat.** A felcsapódó tárgyak súlyos személyi sérülést okozhatnak.
- **A gép használata előtt mindig ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a vágófej vagy a penge és a vágószerszámok vagy a készerelelvény nem sérült-e.** A sérült alkatrészek növelik a sérülésveszélyt.
- **Tartsa be a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat.** Ha a penge rögzítőanyai vagy csavarjai nincsenek megfelelően meghúzva, károsíthatják a pengét, vagy leválhatnak.
- **A vágófej névleges fordulatszámának legalább a gépen jelzett maximális fordulatszámmal egyenlőnek kell lennie.** A névleges fordulatszámuknál nagyobb fordulatszámon működő vágófejek eltörhetnek, és szétrepülhetnek.
- **Viseljen védőszemüveget, fülvédőt, védősisakot és kézvédőt.** A megfelelő védőfelszereléssel mérsékelhető az elrepülő törmelék vagy a damil, illetve penge véletlen érintése okozta személyi sérülés.
- **A gép működtetése közben mindig viseljen védőcipőt. Ne használja a gépet mezítály vagy nyitott szandálban.** Ez csökkentheti a mozgó damillal vagy pengével való érintkezés miatti lábsérülés kockázatát.
- **A gép használata közben mindig viseljen hosszú nadrágot.** A szabadon hagyott bőrfelületek növelik a repülő tárgyak okozta sérülés valószínűségét.
- **A gép működtetése közben tartsa távol a járókelőket.** A kirepülő hulladék súlyos személyi sérülést okozhat.
- **A gépet mindig két kézzel használja.** Az irányítás elvesztését megelőzendő, a gépet mindig két kézzel tartsa.
- **A gépet kizárólag a szigetelt fogófelületnél tartsa, mert a damil vagy a penge belevághat a rejtett kábelebbe.** Ha a damil vagy a penge feszültség alatt álló vezetékkel érintkezik, a gép fémrészei

is feszültség alá kerülnek, és így a berendezés működtetését áramütés érheti.

- **Mindig ügyeljen a megfelelő lábtartásra, és csak akkor működtesse a gépet, ha szilárd talajon áll.** Síkos vagy instabil felületen elvesztheti egyensúlyát vagy uralmát a gép felett.
- **Ne üzemeltesse a gépet túlságosan meredek lejtőkön.** Ez csökkenti az esetleges személyi sérüléshez vezető irányításvesztés, elcsúszás vagy elesés kockázatát.
- **Ha lejtőn dolgozik, mindig ügyeljen arra, hogy stabilan áll, mindig a lejtőn keresztben dolgozzon, soha ne felfelé vagy lefelé, és irányváltáskor legyen rendkívül óvatos.** Ez csökkenti az esetleges személyi sérüléshez vezető irányításvesztés, elcsúszás vagy elesés kockázatát.
- **A gép működése közben tartsa távol minden testrészét a vágófejtől, damiltól vagy a pengétől.** A gép beindítása előtt győződjön meg arról, hogy a vágófej, damil vagy penge nem érintkezik semmivel. A gép működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos sérülést okozhat a kezelőnek vagy másoknak.
- **Ne működtesse a gépet derékmagasság felett.** Így megakadályozhatja, hogy a vágófej vagy penge véletlenül hozzáérjen valamihez, és váratlan helyzetben megőrizheti uralmát a gép felett.
- **Feszültség alatt álló cserék vagy facsometék végasakor számoljon a visszacsapódás lehetőségével.** A farostok feszültségének megszűnésekor a cserje vagy a facsomete a kezelőnek csapódhat, illetve úgy mozdulhat, hogy a kezelő elveszíti uralmát a gép felett.
- **Bokrok és fiatal fák vágása különös körültekintést igényel.** A vékony anyag beleakadhat a pengébe, és a kezelő felé csapódhat, vagy kimozdíthatja a kezelőt az egyensúlyából.
- **Tartsa meg a gép feletti uralmát, és ne érjen hozzá a vágófejhez, damilhoz vagy pengéhez és más veszélyes mozgó alkatrészekhez, amíg azok mozgásban vannak.** Ez csökkenti a mozgó alkatrészek okozta sérülések kockázatát.
- **A beragadt anyagok eltávolításakor és a gép szervizelésekor győződjön meg arról, hogy minden kapcsoló ki van-e kapcsolva, és az akkumulátor el van-e távolítva.** A gép váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapcsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.
- **A gépet kikapcsolt állapotban, a testétől távol tartsa hordozza.** A gép megfelelő kezelése csökkenti annak valószínűségét, hogy véletlenül érintkezzen a mozgó vágófejjel, damillal vagy pengével.
- **A gép szállításkor vagy tároláskor mindig szerelje fel a fedőelemet a fémpengékre.** A gép helyes kezelésével csökkenthető a mozgásban lévő kés véletlen érintésének valószínűsége.
- **Csak a gyártó által meghatározott csere vágófejet, damilt és kést használjon.** A nem megfelelő

cserealkatrészek növelhetik a törés és sérülés kockázatát.

- **A beragadt anyagok eltávolításakor és a gép szervizelésekor győződjön meg arról, hogy minden kapcsoló ki van-e kapcsolva, és az akkumulátor el van-e távolítva.** A gép váratlan, a beakadt anyagok eltávolítása vagy a szervizelés során történő bekapcsolódása súlyos személyi sérüléshez vezethet.

A késlökés okai és kapcsolódó figyelmeztetések

- **A késlökés a gép hirtelen oldalra, előre vagy hátra irányuló mozgása, amely akkor fordulhat elő, ha a kés elakad vagy megakad egy tárgyon, például egy facsometén vagy egy fatörzsen.** Olyan erőteljes is lehet, hogy a gépet és/vagy a kezelőt elfordíthatja valamelyik irányba, és így a kezelő elveszítheti uralmát a gép felett. A késlökés és a hozzá kapcsolódó veszélyek az alábbiakban ismertetett megfelelő óvintézkedések betartásával elkerülhetők.
- **Tartsa a markolatot úgy, hogy mindkét keze a gépen legyen, és úgy tartsa karjait, hogy ellenálljon a késlökésnek.** Helyezkedjen a gép bal oldalára. A késlökés növelheti a sérülés kockázatát a gép váratlan mozgása miatt. A megfelelő óvintézkedések megtétele esetén a kezelő ellenőrzése alatt tudja tartani a késlökést.
- **Ha a kés megakad, vagy ha bármilyen okból megszakítja a vágást, kapcsolja ki a gépet, és tartsa azt mozdulatlanul az anyagban, amíg a kés teljesen meg nem áll.** Amíg a kés be van szorulva, ne próbálja meg eltávolítani a gépet az anyagról, és ne húzza hátra a gépet, amíg a kés mozgásban van, különben késlökés léphet fel. Tájékozódjon és tegye meg a szükséges lépéseket a kés elakadásához vezető okok kiküszöbölése érdekében.
- **Tompa vagy sérült kést ne használjon!** A tompa vagy sérült kések növelik a tárgyak beakadásának kockázatát, ami késlökést eredményez.
- **Mindig ügyeljen arra, hogy jól látható legyen a vágandó anyag.** A késlökés gyakrabban következik be olyan területen, ahol a vágandó anyagot nem lehet jól látni.
- **Ha a gép működtetése közben egy másik személy közeledik, kapcsolja ki a gépet.** Késlökés esetén nagyobb a kockázata annak, hogy a mozgó kés más személyeknek sérülést okoz.

Egyéb általános biztonsági információk

- Kapcsolja ki a terméket, mielőtt másik helyre megy vele. Amikor más személynek adja át a terméket, vegye ki belőle az akkumulátort.
- Kizárólag abban az esetben tegye le a terméket, ha kikapcsolta azt és kivette belőle az akkumulátort. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt terméket.
- A vágóeszköz nem áll le azonnal a termék kikapcsolásakor.

- A Gázkar eredeti helyzetbe való visszatérése után a tárcsának teljesen meg kell állnia.
- A termék használata előtt, illetve ütközés után ellenőrizze, hogy nem láthatók-e a terméken kopás vagy sérülés nyomai, és szükség esetén gondoskodjon a javításról.
- Ha működés közben valami beleakad a vágófelszerelésbe, állítsa le és kapcsolja ki a terméket. Győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés teljesen leállt-e. A termék és/vagy a vágószerkezet tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt vegye ki az akkumulátort.
- Használat előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *Biztonsági eszközök a terméken* 251. oldalon és *Karbantartás* 257. oldalon. Sérült terméket ne használjon. Végezze el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat.
- A hibás vágófelszerelés használata növelheti a balesetveszélyt.
- Ellenőrizze, nem piszkos-e a fogaskerék, és nincs-e rajta repedés. Kefével tisztítsa meg a fogaskereket a fűtől és levelektől. Ha szükséges, viseljen kesztyűt.
- A szellőzőnyílásokat mindig tartsa szennyeződésmentesen.
- Ellenőrizze, teljesen fel van-e helyezve a damilfej a fűszegélynyíróra.
- A gép elindítása előtt az összes burkolatot, védőlemezt és fogantyút fel kell szerelni.
- Ellenőrizze, hogy a termék teljes mértékben működőképes állapotban van-e. Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- Ellenőrizze, hogy a damilfej és a damilfej-védőburkolat sértetlen-e, és hogy nincsenek-e rajtuk repedések. Cserélje ki a damilfejet és a trimmervédőt, ha azok ütések lettek kitéve, vagy ha repedések vannak rajtuk. Mindig a vágófelszereléshez javasolt pengevédőt használja. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja.
- A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra. Biztosítsa, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a gépet, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Mivel a gép könnyen indul, szigorú felügyelet nélkül a gyermekek könnyen beindíthatják. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Ezért mindig válassza le az akkumulátort, ha nem tud folyamatosan felügyelni a gépre.
- Soha ne engedje, hogy gyermek vagy a termék használatában nem jártas személy használja vagy szervelje a terméket, illetve az akkumulátort.
- A használatot nemzeti vagy helyi előírások szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.
- A berendezést zárható helyen tartsa, hogy ne kerülhessen gyermekek vagy illetéktelen személyek kezébe.
- Tárolás és szállítás során mindig használja a szállítási biztosítószerkezetet.
- A kezét és lábát mindig tartsa távol a vágási területtől, különösen a motor bekapcsolásakor.
- Se a kezével, se a lábával ne érjen a vágófelszereléshez, amíg az teljesen le nem áll a termék kikapcsolását követően.
- Amíg a termék működésben van, vagy a vágószerkezet forog, ne távolítsa el és másoknak se engedje, hogy eltávolítsák a levágtott anyagokat a termékről, mert ez súlyos sérüléseket okozhat.
- Ne feledje, hogy a kezelő, azaz Ön a felelős más személyek vagy azok tulajdonának sérüléseiért vagy veszélyeztetéséért.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Mindig eredeti tartozékokat használjon. Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek. Előfordulhat, hogy a garancia nem terjed ki a nem engedélyezett tartozékok vagy cserealkatrészek használatából adódó károkra és felelősségre.
- A termékhez a műszaki adatokat ismertető fejezetben javasolt vágófelszereléseken kívül semmilyen egyéb tartozék nem használható.
- Soha ne használjon olyan terméket, amelynek eredeti konstrukcióján bármilyen módon is változtattak.
- Soha ne használjon olyan terméket, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakembernek kell végrehajtania. Lásd a Karbantartás című fejezetben leírtakat.
- A rossz időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal is jár. Fokozott veszély miatt a gép használata rossz időjárási körülmények között, például sűrű ködben, intenzív esőzések, erős szélben, rendkívüli hidegben és villámláskor nem ajánlott.
- Csak akkor dolgozzon létrán, széken vagy más emelvényen, ha azt teljes mértékben rögzítette.
- Tárolja zárt térben a használaton kívüli terméket – Ha nem használja a terméket, tárolja beltéren.
- Lehetetlen az összes elképzelhető helyzetet ismertetni. Mindig megfontoltan és előrelátóan tevékenykedjen. Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek saját megítélése szerint meghaladják a képességeit. Ha a jelen kézikönyv elolvasása után is bizonytalannak érzi magát az üzemeltetés

eljárásokkal kapcsolatban, a folytatás előtt kérje ki egy szakértő véleményét.

- Ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak legalább 15 méternek kell lennie. Ellenkező esetben komoly személyi sérülések veszélye áll fenn. Ha valaki megközelíti Önt, azonnal állítsa le a terméket. Mielőtt megfordulna a termékkel, mindig ellenőrizze, hogy nem tartózkodik-e valaki a biztonsági zónán belül.
- Ha működés közben valami beleakad a vágófelszerelésbe, állítsa le és kapcsolja ki a terméket. Győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés teljesen leállt-e. A termék és/vagy a vágószerszám tisztítása, ellenőrzése vagy javítása előtt vegye ki az akkumulátort.
- Ügyeljen arra, sem emberek, sem állatok vagy egyéb tényezők ne befolyásolhassák az Ön uralmát a termék felett, illetve hogy a fent említettek ne kerülhessenek érintkezésbe a vágófelszereléssel vagy a szétszóródó tárgyakkal. Ne használja azonban a terméket olyan körülmények között, amelyeknél baleset esetén nem lenne lehetősége segítséget hívni.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy biztonságosan tud járni és állni. Nézzon körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok stb.) jelenlétét arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Legyen nagyon óvatos, amikor lejtős talajon dolgozik.
- Sétáljon, soha ne fusson.
- Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítsa el minden mozgatható tárgyat, pl. köveket, üvegcserpeket, szögeket, fémdrótokat, zsinégeket, stb., amelyeket a vágófej vagy a vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.
- Ügyeljen az ágakon lévő gallyakra, amelyek vágás közben elrepülhetnek. Ne vágjon a talajhoz túl közel, mert az ott található kövek és egyéb tárgyak fel pattanhatnak.
- Ügyeljen arra, hogy a termék működése közben a vágófelszereléshez ne érjen ruha vagy bármilyen testrész. A terméket tartsa derékmagasság alatt.
- Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Mindig elismert szemvédőt használjon. Soha ne hajoljon a vágófelszerelés védőburkolata fölé. Kő, szemét stb. kerülhet a szemébe, amely vakságot, illetve súlyos sérüléseket okozhat.
- Fülvédő viselése esetén mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A termék leállítás után azonnal vegye le a fülvédőket.
- Nemkívánatos rezgés esetén a rezgés megszüntetése érdekében ütással állítsa az új szálát megfelelő hosszúságúra.
- Ha a termék rendellenes vibrálásba kezd, állítsa le, és távolítsa el az akkumulátort.
- Az erős rezgés miatt a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérülések léphetnek fel. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket

tapasztal, amelyeket feltehetőleg az erős rezgés okozott. Ezek a tünetek többek között zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek.

- Mindig két kézzel tartsa a terméket. Tartsa a terméket teste jobb oldalán.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.
- Használjon sisakot, ha a munkaterületen lévő fák 2 méternél magasabbak.
- Használjon jóváhagyott fülvédőt.
- Mindig használjon jóváhagyott védőszemüveget, amely megfelel az ANSI Z87.1 (USA) vagy az EN 166 (EU-tagállamok) szabványnak. Az arcvédelem érdekében használjon arcvédőt. Az arcvédő használata nem elegendő a szemek védelméhez.

(ábra 18)

- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerszám felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Használjon acéllemezcsapóval és csúszásgátló talppal ellátott védőbakancsot.
- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot vagy szandált. Ne legyen meztelen. Igazítsa haját vállmagasság fölé.
- Tartsa kéznél az elsősegélykészletet.

(ábra 20)

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

Ez a fejezet a termék biztonsági funkcióit és rendeltetését, valamint a megfelelő üzemelést biztosító ellenőrzések és karbantartási műveletek elvégzésének módját ismerteti. Tekintse át a fejléc alatt szereplő utasításokat, *Bevezető* 245. oldalon hogy megtudja, hol találhatóak ezek az alkatrészek a terméken.

A termék élettartama lecsökkenhet, a balesetveszély pedig megnövekedhet, ha a termék karbantartását nem megfelelően hajtják végre, illetve ha a szervizt és/vagy a javításokat nem szakszerűen végzik. Ha további információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizszolgáltatóval.



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a terméket sérült biztonsági felszerelésekkel. A termék biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat a jelen fejezetben leírtak szerint kell elvégezni. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, forduljon szervizműhelyéhez.



VIGYÁZAT: A gép szervizeléséhez és javításához speciális szakmai kiképzésre van szükség. Ez különösen érvényes a gép biztonsági felszereléseire. Ha az Ön gépe nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a gépet nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.

A felhasználói felület ellenőrzése

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot (A). (ábra 21)
 - a) Ha a kijelző (B) világitani kezd, a termék be van kapcsolva.
 - b) Ha a kijelző nem világit, a termék ki van kapcsolva.
2. Ha a kijelzőn lévő figyelmeztetésjelző világit vagy villog, lásd: *Billentyűzet258. oldalon.*

A kapcsológomb reteszének ellenőrzése

A kapcsológomb retesze úgy van kialakítva, hogy megakadályozza a gomb véletlen megnyomását. Amikor előrenyomja a kapcsológomb reteszt (A), majd a reteszt a fogantyúhoz (B) nyomja, a kapcsológomb (C) kioldódik. Amikor elengedi a fogantyút, a kapcsológomb és annak retesze egyaránt visszaáll az eredeti állásába. Erről három egymástól független rugó gondoskodik. (ábra 22)

1. Ellenőrizze, hogy a kapcsológomb reteszelt-e, amikor a retesz az eredeti helyzetében van. (ábra 23)
2. Nyomja előre a kapcsológomb reteszt (A), majd nyomja le. Nyomja a kapcsológomb reteszt a fogantyúhoz (B), és győződjön meg arról, hogy az elengedésekor a retesz visszatér-e az eredeti helyzetébe. (ábra 24)

3. Győződjön meg arról, hogy a kapcsológomb és a kapcsológomb retesze akadálymentesen mozog-e, valamint hogy a visszatérítő rugók megfelelően működnek-e. (ábra 25)
4. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot a termék bekapcsolásához.
5. Nyomja be teljesen a kapcsológombot, ezzel teljes gázt adva.
6. Engedje el a kapcsológombot, és győződjön meg arról, hogy a vágófelszerelés megállt és mozdulatlan marad-e.

A vágófelszerelés védőburkolatának ellenőrzése



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a vágófelszerelést jóváhagyott és megfelelően felhelyezett védőburkolat nélkül. Mindig az éppen használt vágófelszereléshez ajánlott védőburkolatot használja, lásd: *Tartozékok262. oldalon.* A nem megfelelő vagy meghibásodott védőburkolat használata komoly személyi sérülést idézhet elő.

A vágófelszerelés védőburkolata megakadályozza, hogy az elszabadult tárgyak elérjék a kezelőt. Emellett megvéd a sérülésektől a vágófelszerelés megérintése esetén is.

1. Állítsa le a terméket, és távolítsa el az akkumulátort.
2. Keressen sérüléseket, például repedéseket. (ábra 26)
3. Ha a vágófelszerelés védőburkolata sérült, cserélje ki.

Damilfej

- Mindig a megfelelő damilfejet és vágófelszerelést, illetve az ajánlott vágódamilt használja. Lásd: *Tartozékok262. oldalon* és összeszerelés a kézikönyv végén.
- A trimmervédőn lévő vágófejnek sérülésmentesnek kell lennie.
- A termékben létrejövő szokatlan rezgések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a damil legyen mindig szorosan és egyenletesen a dobra tekerve. A különböző hosszúságú damilok felesleges rezgést eredményezhetnek. Koppintson a nyírófejre a megfelelő szálhossz beállításához.

A damil élettartama növelhető, ha a felszerelés előtt legalább 2 napig vízben áztatjuk. Ez ellenállóbbá teszi a damilt.

Biztonsági utasítások az összeszereléshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el, majd tartsa is be ezeket az utasításokat.

- A termék összeszerelése előtt vegye ki az akkumulátort a készülékből.
- Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.
- A sérült vagy nem megfelelően működő védőburkolat sérülést okozhat. Ne használjon vágófelszerelést jóváhagyott védőburkolat csatlakoztatása nélkül.
- A termék beindítása előtt ellenőrizze, hogy megfelelően összeszerelte-e a fedelet és a nyelet.
- A hajtótárcsának és a támkarimának megfelelően rögzülnie kell a vágófelszerelés középponti nyílásában. A nem megfelelően csatlakoztatott vágófelszerelés sérülést és halált okozhat.
- Ha a vágófelszereléshez heveder is tartozik, ügyeljen arra, hogy a hevedert megfelelően rögzítse a termékhez. A heveder gondoskodik a biztonságos működtetésről, valamint megakadályozza a kezelő vagy más személyek sérülését.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon. Lásd: *Jóváhagyott akkumulátorok261. oldalon*. Az akkumulátorok szoftveresen kódolva vannak.
- A jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat csak a kompatibilis Husqvarna termékek tápellátására használja. Ne használja az akkumulátort más eszközök áramforrásaként, mivel ez balesetveszélyes.
- Elektromos áramütés veszélye. Ne érintse az akkumulátorsarukat kulcsokhoz, érmékhez, csavarokhoz vagy egyéb fémhez. Ez az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátor szellőzőnyílásaiba.
- Tartsa távol az akkumulátort a közvetlen napsütéstől, hőtől és nyílt lángtól. Az akkumulátor súlyos égési, illetve vegyi égési sérüléseket okozhat.
- Tartsa az akkumulátort esős, nedves környezetől távol.
- Tartsa az akkumulátort mikrohullámoktól és magas nyomástól távol.

- Soha ne próbálkozzon az akkumulátor szétszerelésével vagy széttrésével.
- Ha az akkumulátor szivárog, ne hagyja, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha hozzáért a folyadékhoz, nagy mennyiségű szappanos vízzel tisztítsa meg az adott testfelületet, és forduljon orvoshoz. Ha a folyadék a szemébe került, ne dörzsölje, hanem legalább 15 percig alaposan öblítse át a szemét vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátort $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) és $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($114\text{ }^{\circ}\text{F}$) közötti hőmérsékleten használja.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Lásd: *A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltőt tisztítása258. oldalon*.
- Ne használja a sérült vagy nem megfelelően akkumulátort.
- A tárolás során tartsa az akkumulátorokat távol a fém tárgyaktól, például szegektől, csavaroktól és ékszerektől.
- Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.

Az akkumulátortöltő készülék biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Áramütés vagy rövidzárlat veszélye, ha a biztonsági utasításokat nem tartják be.
- Ne használjon más a termékhez mellékelt akkumulátortöltőn kívül. A Husqvarna által jóváhagyott akkumulátortöltőt kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorok töltésére használja. Az utasításokat illetően tekintse át a következőt: *Jóváhagyott akkumulátortöltők262. oldalon*.
- Ne próbálkozzon az akkumulátortöltő szétszerelésével.
- Ne használja a sérült vagy nem megfelelően működő akkumulátortöltőt.
- Ne emelje fel az akkumulátortöltőt a tápkábelnél fogva. Az akkumulátortöltőt fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a tápkábelt húzza.
- Minden kábelt és hosszabbítókábelt óvjon a víztől, az olajtól és az éles peremektől. Ügyeljen rá, hogy a kábel ne akadjon be ajtóba, korlátba vagy ezekhez hasonló tárgyakra.
- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok vagy olyan anyagok közelében, amelyek korróziót okozhatnak. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátortöltőt nem fedi semmi. Amennyiben a töltő füstölni vagy égni kezdene, húzza ki a dugóját.
- Az akkumulátort csak jó szellőzésű helyiségben, napfénytől távol töltsen. Ne töltsen az akkumulátort kültéren. Ne töltsen az akkumulátort nedves körülmények között.
- Az akkumulátortöltőt csak $5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($41\text{ }^{\circ}\text{F}$) és $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($104\text{ }^{\circ}\text{F}$) közötti hőmérséklet esetén használja.

A töltőkészüléket jól szellőző, száraz és pormentes környezetben használja.

- Ne tegyen tárgyakat az akkumulátortöltő hűtőnyílásaiba.
- Ne érintsen az akkumulátortöltő csatlakozóihoz fémtárgyakat, mivel ezek rövidzárlatot okozhatnak a töltőkészüléken.
- Jóváhagyott, sértetlen hálózati aljzatot használjon. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő kábele nem sérült-e. Hosszabbítókábelek használata esetén győződjön meg arról, hogy a hosszabbítókábelek nem sérültek-e.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A termékén végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás, egyéb ellenőrzések vagy a termék összeszerelése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- A kezelő kizárólag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat

végezheti el. A szélesebb körű karbantartási és szervizmunkákkal kapcsolatban forduljon a szakszervizhez.

- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Az erős tisztítószer kárt tehetnek a műanyagban.
- A karbantartási műveletek elmulasztása csökkentheti a termék élettartamát, illetve növeli a balesetveszélyt.
- A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel, különös tekintettel a biztonsági eszközökre. Amennyiben a karbantartást követően nem minden, a használati utasításban leírt ellenőrzési művelet jóváhagyott, forduljon a szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.
- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A vágófelszerelés javítása során mindig viseljen strapabíró védőkesztyűt. A kések nagyon élesek, és könnyen sérülést okozhatnak.

Összeszerelés

A hurokfogantyú összeszerelése

1. Szerelje fel a hurokfogantyút a nyélen látható nyíljelzések közé. Ne helyezze a hurokfogantyút vagy a függesztőkarikát a címkére. (ábra 27)
2. Tolja a távtartót a hurokfogantyú nyílásába.
3. Rögzítse a csavaranyát, a gombot és a csavart, de ne húzza túl szorosa.
4. Állítsa a terméket kényelmes helyzetbe.
5. Húzza meg a csavart.

A két részből álló nyél összeszerelése

1. A gombot elforgatva lazítsa meg a csatlakozót. (ábra 28)
2. Igazítsa egymáshoz a fület (A) a csatlakozón lévő nyállal (B). (ábra 29)
3. Nyomja be a nyelet a nyélcsatlakozóba, amíg a helyére nem kattann. (ábra 30)
4. Teljesen húzza meg a kilincset. (ábra 31)

A két részből álló nyél szétszerelése

1. A gombot legalább háromszor elforgatva lazítsa meg a csatlakozót. (ábra 32)
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (C).
3. Tartsa erősen a nyél motorhoz csatlakozó végét.
4. Húzza ki a toldalékat a csatlakozóból. (ábra 33)

A vágószerkezet összeszerelése

A vágószerkezet a vágófelszerelésből és a vágófelszerelés védőburkolatából áll.



FIGYELMEZTETÉS: Használjon védőkesztyűt.



FIGYELMEZTETÉS: Mindig a vágófelszereléshez ajánlott védőburkolatot használja. Lásd: *Műszaki adatok261. oldal*on.



FIGYELMEZTETÉS: A vágófelszerelés helytelenül felszerelt védőburkolata sérülést és halált okozhat.

A függesztőkarika felszerelése (adott esetben)

1. Helyezze a függesztőkarikát a hátsó fogantyún és a hurokfogantyún lévő nyílak közé. (ábra 34)

Megjegyzés: Ne helyezze a hurokfogantyút a matricára.

2. Állítsa be a gyűrűt a termék megfelelő egyensúlyának és egyszerű használatának biztosításához.



FIGYELMEZTETÉS:

A vágófelszerelés összeszerelésénél nagyon fontos, hogy a hajtótárcsa/ támkarima domború része helyesen illeszkedjen a vágófelszerelés középponti nyílásába. A helytelenül összeszerelt vágófelszerelés súlyos és/vagy életveszélyes személyi sérüléseket okozhat.



FIGYELMEZTETÉS:

Vágófelszerelést jóváhagyott védelem nélkül semmilyen körülmények között ne használjon. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet. Fémből készült vágófelszerelés esetén a nem megfelelő vagy hibás védőburkolat használata, illetve a J-fogantyú

A trimmervédő rögzítése a nyírófejre

1. Akassza a trimmervédőt (A) a lemeztartón található két horogra (M).
2. Hajtsa a burkolatot a tengely köré, majd rögzítse a csavarral (L) a tengely ellentétes oldalán.
3. Tegye a rögzítőcsapot (C) a csavarfejbe és teljesen szorítsa meg a csavart. (ábra 35)

A nyírófej felszerelése

1. Szerelje a hajtótárcsát (B) a kimenőtengelyre.
2. Forgassa a kimenőtengelyt addig, amíg a hajtótárcsán lévő lyukak egyike egy vonalba nem kerül a hajtóműházon lévő megfelelő lyukkal.
3. Helyezze be a rögzítőcsapot (C) a nyílásba a nyél rögzítéséhez.
4. A felszereléshez fordítsa a nyírófejet (H) az óramutató járásával ellentétes irányba. (ábra 36)

Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

Husqvarna Connect

Az Husqvarna Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. A Husqvarna Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékéhez.

- Bővebb termékinformációk.
- Információk és segítség a termékalkatrészekkel és a szervizeléssel kapcsolatban.

A Husqvarna Connect használatának megkezdése

1. Töltse le az Husqvarna Connect alkalmazást mobil eszközére.
2. Regisztráljon egy fiókot a Husqvarna Connect alkalmazásban.
3. A termék csatlakoztatásához és regisztrálásához kövesse a Husqvarna Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: A Husqvarna Connect alkalmazás nem érhető el minden piacon. További tájékoztatásért forduljon az illetékes szakszervizhez.

Az akkumulátor csatlakoztatása a termékhez



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag eredeti Husqvarna akkumulátorokat használjon a termékkel.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
2. Nyomja az akkumulátort a terméken található akkumulátortartóba. Az akkumulátor egy kattánás kíséretében a helyére kattán. (ábra 37)



VIGYÁZAT: Ha az akkumulátor nem megy bele könnyen az akkumulátortartóba, akkor az akkumulátor nem megfelelően van behelyezve. Ezzel kárt tehet a termékben.

3. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor megfelelően legyen behelyezve.

Az akkumulátor töltése

Megjegyzés: Az első használat előtt töltse fel az akkumulátort. Az új akkumulátorok csak 30%-ra vannak feltöltve.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen száraz-e.
2. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortöltőbe. (ábra 38)

Megjegyzés: Az akkumulátor és az akkumulátortöltő az egyes típusok esetében eltérő lehet, de az eljárás ugyanaz.

- Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn lévő zöld töltésjelző lámpa világít-e. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátor megfelelően érintkezik a töltőkészülékkel.
 - Ha az akkumulátoron az összes LED világít, az akkumulátor teljesen fel van töltve. (ábra 39)
 - Az akkumulátortöltő fali aljzatból történő kihúzásához a dugaszt húzza. Ne a kábelt húzza.
 - Vegye ki az akkumulátort a töltőből.
-

Megjegyzés: További információkért tekintse át az akkumulátor és az akkumulátortöltő használati utasítását.

Munkapozíció

- Tartsa a terméket két kézzel.
- Tartsa a terméket teste jobb oldalán.
- Tartsa a vágófelszerelést csípőszint alatt.
- Tartsa távol testrészeit a forró felületektől.
- Tartsa távol testrészeit a vágófelszereléstől.

A termék működtetése előtt

- Ellenőrizze a munkaterületet; mérje fel a terep jellegét, a talaj lejtését, valamint keressen esetleges akadályokat, például köveket, ágakat, gödröket.
- Végezzen átfogó ellenőrzést a terméken.
- Végezze el a használati utasításban közölt biztonsági ellenőrzéseket, valamint karbantartási és szervizelési feladatokat.
- Győződjön meg arról, hogy minden fedőelem, burkolat, fogantyú és vágószerkezet megfelelően rögzítve van és sérülésmentes.
- Keressen sérülést, repedést a szegélyvágó fejen és a vágófelszerelés védőburkolatán. Ha a szegélyvágó fej vagy a vágófelszerelés védőburkolata sérült vagy repedt, cserélje ki.

(ábra 40)

A termék elindítása

- Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a zöld LED világítani nem kezd. (ábra 41)
- A fordulatszámot a kapcsológombbal szabályozhatja.

A maximális fordulatszám korlátozása az üzemmód gombbal

A termék el van látva egy üzemmód gombbal. Az üzemmód gombbal a kezelő korlátozhatja a maximális fordulatszámot. Az üzemmód gomb 3 sebességfokozattal rendelkezik. Az alacsonyabb fokozatok használata esetén a termék élettartama

megnő. Az üzemmód gomb 3 sebességfokozattal rendelkezik. Az alacsonyabb fokozatok használata esetén a termék élettartama megnő. Az 1. és a 2. fokozatot akkor használja, ha a művelethez nem szükséges a maximális fordulatszám/teljesítmény. Ha az üzemeltetési körülmények teljes fordulatszámot/teljesítményt igényelnek, használja a 3. fokozatot. Ne használjon a művelethez szükségesnél magasabb fokozatot.

- Nyomja meg az üzemmód gombot a maximális fordulatszám beállításához. A funkció bekapcsolásakor a fehér LED világítani kezd. (ábra 42)
- A következő sebességfokozat kiválasztásához nyomja meg ismét az üzemmód gombot.

Automatikus leállítás funkció

A termék automatikus leállítás funkcióval rendelkezik, amely kikapcsolja azt, ha 3 percig nincs használatban.

Fűnyírás a szegélyvágó fej használatával

Fűszegélynyírás

- Tartsa a vágófejet közvetlenül a talajszint felett ferdén. (ábra 43) Ne nyomja bele a fűvágó damilt a fűbe.
- Csak 80%-os fordulatszámon dolgozzon, amikor akadályok közelében végez fűnyírást. (ábra 44)

Fűnyírás

- A fűvágó damilja kaszáláskor legyen párhuzamos a talajjal. (ábra 45)
- Ne nyomja le a talajra a vágófejet. A talaj és a termék is károsodhat.
- Ne hagyja, hogy a damilfej folyamatosan a talajhoz érjen, mert az károsodhat.
- A kaszáló mozdulatokat teljes fordulatszámon végezze. (ábra 46) A fűvágó damilja legyen párhuzamos a talajjal.

A fű seprése

A forgó vágózsínór légáramlatával eltávolíthatja a levágott fűvet a munkaterületről.

- Tartsa a szegélyvágó fejet és annak zsinórját a talaj felett, arra párhuzamosan.
- Adjon teljes gázt.
- A szegélyvágó fejet oldalról oldalra mozgatva seperje a fűvet.



FIGYELMEZTETÉS: Minden alkalommal tisztítsa meg a szegélyvágó fej borítását, mikor új vágózsínórt helyez fel, hogy egyensúlyt biztosíthasson és elkerülhesse a markolat vibrálását.

Ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa meg a szegélyvágó fej egyéb elemeit is.

2. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. (ábra 47)
3. Nyomja le az akkumulátor kioldógombjait, és húzza ki az akkumulátort. (ábra 48)

A termék leállítása

1. Engedje el a kapcsológombot vagy a kapcsológomb reteszt.

Karbantartás

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekről. A karbantartási ütemtervben előírt karbantartáson kívül rendszeresen szervizeltesse a terméket Husqvarna szakszervizben. A szervizintervallumokkal kapcsolatos további információért forduljon a Husqvarna szakszervizhez.

Karbantartási terv



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák előtt távolítsa el az akkumulátort.

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi
Tisztítsa meg a gép külső részeit egy száraz törlőkendővel. Ne használjon vizet.	X		
Ellenőrizze, hogy a be-/kikapcsológomb megfelelően működik-e és nem sérült-e meg.	X		
Ellenőrizze, hogy biztonsági szempontból megfelelő-e a kapcsológomb és a kapcsológomb reteszeének működése.	X		
Ellenőrizze, hogy az összes vezérlő működik és sértetlen-e.	X		
A fogantyúkat tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés sértetlen-e. Ha a vágófelszerelés sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés védőburkolata sértetlen-e. Ha a vágófelszerelés védőburkolata sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor kioldógombjai működnek-e, és rögzítik-e az akkumulátort a termékben.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van töltve.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő sértetlen-e, és megfelelően működik.	X		
Ellenőrizze az összes kábelt, csatlakozót és csatlakozást. Győződjön meg arról, hogy sértetlenek és szennyeződésmentesek-e.		X	
Ellenőrizze, hogy a szöghajtás megfelelően fel van-e töltve zsírral, lásd: <i>A szöghajtás kenése258. oldalon</i> . Ha nincs, használjon Husqvarna szöghajtászsírt.		X	
Végezze el az akkumulátor és a termék közötti csatlakozások ellenőrzését. Végezze el az akkumulátor és az akkumulátortöltő közötti csatlakozás ellenőrzését.			X

A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása

1. Használat után tisztítsa meg a terméket egy száraz ruhával.
2. Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortöltőt egy száraz ruhával. Tartsa tisztán az akkumulátorvezető síneket.
3. Mielőtt a töltőkészülékbe vagy a termékbe helyezné az akkumulátort, gondoskodjon az akkumulátor és a töltő érintkezőinek tisztaságáról.

A szöghajtás kenése

1. Távolítsa el a vágószerkezetet.
2. Helyezze el úgy a terméket, hogy a zsírzódugó a legmagasabb pozícióban legyen.
3. Távolítsa el a zsírzódugót. (ábra 49)
4. Nézzon be a zsírzódugó nyílásába, és forgassa el a hajtótengelyt. A zsír szintjének (A) egy szintben kell lennie a fogaskerekek felső szélével (B). (ábra 50)

5. Ha a zsírszint túl alacsony, töltsen fel a szöghajtást Husqvarna szöghajtászsírral. A töltést végezze lassan, és forgassa a hajtótengelyt a szöghajtászsír betöltése közben, majd álljon meg a megfelelő szintnél (B).



VIGYÁZAT: A nem megfelelő mennyiségű zsír károsíthatja a szöghajtást.

6. Helyezze fel a zsírzódugót.

Két részből álló nyél

Zsirozza meg a hajtótengely végét 30 üzemóra után. Fennáll a veszélye, hogy a két részből álló nyéllal rendelkező modellek hajtótengelyeinek végei (bordás csatlakozó) elakadnak, ha nincsenek rendszeresen kenve. (ábra 51)

Hibaelhárítás

Billentyűzet

LED-es kijelző	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldás
Villog a zöld aktiválási LED	Alacsony akkumulátorfeszültség.	Töltsen fel az akkumulátort.
Villog a piros hibajelző LED	Túlterhelés.	A vágófelszerelés elakadt. Kapcsolja ki a terméket. Vegye ki az akkumulátort. Tisztítsa meg a vágófelszerelést a nemkívánatos anyagoktól.
	Hőmérséklet-ingadozás.	Várja meg, míg a termék lehűl.
	A kapcsológombot és az aktiválógombot ugyanakkor kell megnyomni.	Engedje el a kapcsológombot, és a termék aktiválódik.
A termék nem indul	Piszok került az akkumulátor-csatlakozókba.	Tisztítsa meg az akkumulátorcsatlakozókat sűrített levegő vagy egy puha kefe segítségével.
Pirosan világít a hibajelző LED	A terméket szervizelni kell.	Forduljon a szervizműhelyhez.

Akkumulátor

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X⁸⁵

⁸⁵ A hibaelhárítás más akkumulátortípusok esetében eltérő lehet. Az akkumulátor használatával kapcsolatos információkért tekintse át az akkumulátor használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátorokat használjon.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
Az akkumulátor hibajelzője villog.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
	Nagyon alacsony akkumulátor-hőmérséklet nagy munkaterhelés mellett.	Melegítse fel az akkumulátort. Például vigye beltérbe, vagy működtesse alacsony sebességgel, amíg az akkumulátor fel nem melegszik.
	Az akkumulátor nem működik. Az akkumulátor a működési tartománya határértékén van.	Vegye ki az akkumulátort a termék-ből. Hagyja pihenni az akkumulátort, majd nyomja meg az akkumulátorjelző gombot.
Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője VILÁGÍT.	Az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használathoz.	Az akkumulátort -10 °C (14 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérsékleten tárolja. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét használható.
Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője villog.	Az akkumulátor hőmérséklete a határérték közelében van.	Csökkentse a sebességet és/vagy a munkaterhelést. Az akkumulátort +10 °C (50 °F) és +30 °C (86 °F) közötti környezeti hőmérsékleten tárolja az optimális teljesítmény érdekében.
Az akkumulátor-hőmérséklet jelzője VILÁGÍT, amikor az akkumulátor a töltőben van.	Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a töltéshez.	Hagyja lehűlni, vagy vigye beltéri helyiségbe, és melegítse fel az akkumulátort. Ha az akkumulátor hőmérséklete megfelelő, ismét tölthető. A töltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet esetén használja. A töltő napfénytől távol tartandó. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.
Az akkumulátor hibajelzője világít.	Az akkumulátorban kritikus hiba lépett fel.	Forduljon márkakereskedőjéhez.

Akkumulátortöltő

40-C500X, 40-C750X ⁸⁶

Hibajelenségek	Lehetséges hibák	Lehetséges eljárás
----------------	------------------	--------------------

⁸⁶ A hibaelhárítás a többi akkumulátortöltő típus esetében eltérő lehet. Az akkumulátortöltő használatával kapcsolatos információért tekintse át az akkumulátortöltő használati utasítását. Csak jóváhagyott Husqvarna akkumulátortöltőket használjon.

<p>A töltőn lévő töltésjelző sárgán világít.</p> <p>Az akkumulátorhiba-jelző vagy az akkumulátor-hőmérsékletjelző világít.</p>	<p>Hőmérséklet-ingadozás, az akkumulátor túl hideg vagy túl meleg a használatához vagy a töltéshez.</p>	<p>Ha az akkumulátor túl forró, tartsa csatlakoztatva a töltőhöz. A töltő beépített ventilátora csökkenti az akkumulátor hőmérsékletét. Ha az akkumulátor hőmérséklete eléri az ajánlott értéket, a töltés automatikusan megkezdődik.</p> <p>Ha az akkumulátor túl hideg, vigye beltérbe. Ha az akkumulátor elérte az ajánlott hőmérsékletet, folytassa a töltést.</p> <p>Tartsa be a működésre vonatkozó hőmérsékleti tartományt; tekintse meg az akkumulátortöltő használati útmutatóját. A töltő napfénytől távol tartandó. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot márkakereskedőjével.</p>
<p>A töltőn lévő töltésjelző sárgán világít. Az akkumulátorhiba-jelző világít az akkumulátoron.</p>	<p>Az akkumulátorban kritikus hiba lépett fel.</p>	<p>Forduljon márkakereskedőjéhez.</p>
<p>A töltőn lévő töltésjelző pirosan világít.</p>	<p>A töltőben kritikus hiba lépett fel.</p>	<p>Forduljon márkakereskedőjéhez.</p>

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás és raktározás

- A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.
- A termék elküldése előtt forduljon egy veszélyes anyagok tekintetében szakképzett személyhez. Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ha az akkumulátort becsomagolja, a szabadon álló érintkezőket le kell fedni ragasztószalaggal. Szorosan csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.
- Tároláshoz vagy szállításhoz távolítsa el az akkumulátort.
- Helyezze az akkumulátort és az akkumulátortöltőt száraz, nedvesség- és fagymentes helyre.
- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- Helyezze az akkumulátort közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 25 °C (77 °F) között van.
- Helyezze az akkumulátortöltőt közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 45°C (113°F) között van.
- Az akkumulátortöltőt csak 5 °C (41 °F) és 40 °C (104 °F) közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.

- Hosszú ideig való tárolás előtt tölts fel az akkumulátort 30–50%-ra.
- Az akkumulátortöltőt száraz, zárt helyen tárolja.
- A tárolás során tartsa távol az akkumulátort az akkumulátortöltőtől. Ügyeljen arra, hogy gyermekek és más jogosulatlan személyek ne érhessenek a berendezéshez. A berendezést kulccsal zárható helyen tárolja.
- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében szállításkor és tároláskor használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet.
- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.

Az akkumulátor, az akkumulátortöltő és a termék ártalmatlanítása

A terméken vagy annak csomagolásán található szimbólumok azt jelzik, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Újrahasznosítását egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni. Ez elősegíti a környezetre és a személyekre gyakorolt káros hatások megelőzését.

A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi hatóságokhoz, hulladékártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz vagy kereskedőjéhez.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	325iLK a TAB850 tartozékkal együtt
Motor	
Motortípus	BLDC (szénkefe nélküli) 36 V
Kimenőtengely fordulatszáma, ford/perc	5800
Vágószélesség, mm	420
Tömeg	
Tömeg akkumulátor nélkül, kg	3,8
Zajkibocsátás ⁸⁷	
Hangteljesítményszint, mért dB (A) érték	95
Hangteljesítményszint, garantált, L _{WA} dB (A)	96
Zajszintek ⁸⁸	
A kezelő hallószervére gyakorolt, EN 62841-1 szerint mért hangnyomásszint, dB (A):	
Damilfejvel ellátva (eredeti)	92
Rezgésszintek ⁸⁹	
Az EN 62841-1 szerint mért rezgésszintek a fogantyúban, m/s ²	
Damilfejvel ellátva (eredeti), bal/jobb	2,1/3,9

Jóváhagyott akkumulátorok

Akkumulátor	BLi200	40-B220X
Típus	Lítium-ion	Lítium-ion
Akkumulátor kapacitása, Ah	5,2	6,0
Névleges feszültség, V	36	36

⁸⁷ A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (LWA). A gép jelentésben szereplő hangteljesítményszintjét a legmagasabb szintet produkáló eredeti vágófel-szereléssel mérték. A garantált és a mért hangteljesítmény közötti különbségnek az az oka, hogy a garantált hangteljesítmény tartalmazza a mérési eredményben lévő ingadozást és az azonos modellű gépek közti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű irányelv értelmében.

⁸⁸ A gép hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok a 3 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek. A hangnyomásszint mérése a legmagasabb szintet produkáló eredeti felszereléssel történt.

⁸⁹ A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok 2 m/s² tipikus statisztikus ingadozással (szórással) rendelkeznek. A rezgésszintek, valamint az akkumulátorral, illetve az üzemanyaggal működő termékek összehasonlításához használja a rezgésterhelési kalkulátort. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Akkumulátor	BLi200	40-B220X
Tömeg, kg (font)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Jóváhagyott akkumulátortöltők

Akkumulátortöltő	QC330	40-C500X
Bemeneti feszültség, V	100–240	100–240
Frekvencia, Hz	50–60	50–60
Teljesítmény, W	330	500

Tartozékok

Kiegészítők

Jóváhagyott kiegészítők	Kiegészítő típusa	Vágófelszerelés védőburkolata, cikksz.
Vágódamil Ø 2,0-2,4 mm	Whisper csavart vágódamil, maximum Ø 2,4 mm	
Nyírófej	T25 (Whisper csavart vágódamil, maximum Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper csavart vágódamil, maximum Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Tartozékok

Jóváhagyott tartozékok	Tartozék-szám ⁹⁰	Tartozék-csoport ⁹¹	Ehhez a típus-hoz
Vágótartozék, TAB850			325iLK
Bokorvágó tartozék, BCA850	1	1-10	325iLK
Lombfűvó tartozék, BA101	11	11-20	325iLK
Szegélynyíró toldalék, ECA850	21	21-30	325iLK
Szegélynyíró toldalék, ESA850	22	21-30	325iLK
Sövénynyíró toldalék, HA860	32	31-40	325iLK

⁹⁰ Ez egy specifikus szám, amely egy adott tartozékcsoportba tartozó, jóváhagyott tartozékot jelöl.

⁹¹ A jóváhagyott tartozékok tartozékcsoportokba sorolhatók. Minden tartozékcsoport hasonló funkciókkal és címkékkel rendelkezik.

Jóváhagyott tartozékok	Tartozék-szám ⁹⁰	Tartozék-csoport ⁹¹	Ehhez a típus-hoz
Magassági ágvgó tartozék, PAX730	41	41-50	325iLK
Magassági ágvgó tartozék, PAX1100	42	41-50	325iLK
Fűrész tartozék, PA1100	43	41-50	325iLK
Seprű tartozék, SR600-2	51	51-60	325iLK
Sörtés kefe tartozék, BR600	52	51-60	325iLK
Gyepszellőztető tartozék, DT600	53	51-60	325iLK
Kultivátorfelszerelés, CA230	54	51-60	325iLK
Forgótartozék, RA850	2	1-10	525iLK

⁹⁰ Ez egy specifikus szám, amely egy adott tartozékcsoportba tartozó, jóváhagyott tartozékot jelöl.

⁹¹ A jóváhagyott tartozékok tartozékcsoportokba sorolhatók. Minden tartozékcsoport hasonló funkciókkal és címkékkel rendelkezik.

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelési nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden (tel.: +46-36-146500), a saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Akkumulátoros működtetésű fűszegélynyíró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	325iLK+TAB850
Megjelölés	2024-as és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-irányelveknek és szabályozásoknak:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EMC	„elektromágneses megfeleléségre vonatkozó”
2011/65/EU	„veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó”
2000/14/EK	„kültéri zajkibocsátásra vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.

A SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden önkéntes típusvizsgálatot végzett a 2006/42/EK irányelv IX. melléklete szerint. A tanúsítvány száma: SEC/24/2593.

A 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden bejelentett tanúsítási szervezet a tanács 2000/14/EK irányelve VI. függelékének való megfelelést is igazolta. Tanúsítvány száma: 01/1610/013.

A zajkibocsátásra vonatkozó tájékoztatást illetően tekintse át a következőt: *Műszaki adatok261. oldalon.*

Huskvarna, 2024-06-12

A műszaki dokumentációk felelőse



Stefan Holmberg, K+F igazgató, Technológiai menedzsment, Husqvarna AB

ÍNDICE

Introdução.....	265	Transporte, armazenamento e eliminação.....	280
Segurança.....	266	Especificações técnicas.....	281
Montagem.....	274	Acessórios.....	282
Funcionamento.....	275	Declaração de conformidade.....	284
Manutenção.....	277	Anexo	587
Resolução de problemas.....	278		

Introdução

Descrição do produto

Este produto é um aparador de relva/roçadora alimentado a bateria com um motor elétrico.

Decorre um trabalho constante para aumentar a sua segurança e eficiência durante o funcionamento. Para mais informações, contacte o distribuidor com assistência técnica.

Finalidade

Utilize o produto com uma cabeça do aparador para cortar diferentes tipos de vegetação. Não utilize o

produto para outras tarefas que não aparar e desbastar relva.

Nota: A utilização pode estar sujeita a regulamentos nacionais ou locais. Respeite os regulamentos estabelecidos.

Utilize apenas o produto com acessórios aprovados pelo fabricante. Consulte o capítulo *Acessórios na página 282*.

Vista geral do produto

(Fig. 1)

1. Manual do utilizador
2. Engrenagem cônica
3. Orifício para pino de bloqueio
4. Cabeça do aparador
5. Proteção do acessório de corte
6. Chave sextavada de 4 mm
7. Punho fechado
8. Botão
9. Eixo
10. Pino de bloqueio
11. Interface do utilizador
12. Botão ON/OFF
13. Botão do modo de velocidade
14. Bloqueio do interruptor de alimentação
15. Teclado
16. Interruptor de alimentação
17. Carregador de bateria (acessório)
18. Indicador de carregamento e de erro no carregador
19. Botões de desengate da bateria
20. Bateria (acessório)
21. Indicador LED do estado de carga
22. LED de aviso
23. Botão indicador da bateria
24. Acoplamento para acessórios

Nota: A bateria e o carregador de bateria podem ter um aspeto diferente entre modelos diferentes.

Símbolos no produto

- (Fig. 2) AVISO! Este produto pode ser perigoso! O uso indevido ou incorreto poderá provocar ferimentos graves ou até mesmo a morte do utilizador ou de outras pessoas. É extremamente importante que leia e compreenda o conteúdo do manual do utilizador. Leia atentamente as instruções do manual do utilizador e certifique-se de que compreende o seu conteúdo antes de utilizar o produto.
- (Fig. 3) Utilize um capacete de proteção em locais onde possam cair objetos sobre si. Utilize protetores acústicos aprovados. Utilize proteção ocular aprovada.
- (Fig. 4) Velocidade máxima ou velocidade sem carga.
- (Fig. 5) Tensão nominal, V
- (Fig. 6) Corrente contínua.

- (Fig. 7) O produto pode causar a projeção de objetos, o que pode resultar em ferimentos.
- (Fig. 8) Utilizar apenas acessórios de corte não metálicos e flexíveis, isto é, cabeças de aparador com cabo de aparador.
- (Fig. 9) O produto está em conformidade com as diretivas CE aplicáveis.
- (Fig. 10) Utilize luvas de proteção aprovadas.
- (Fig. 11) Use botas antiderrapantes resistentes.
- (Fig. 12) Desligue a bateria antes da manutenção.
- (Fig. 13) Este símbolo no produto ou na respetiva embalagem indica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico comum. Este produto deve ser depositado numa instalação de reciclagem adequada.
- (Fig. 14) O produto possui proteção contra salpicos de água.
- (Fig. 15) Mantenha todas as partes do seu corpo afastadas das superfícies quentes.
- (Fig. 16) Emissão de ruído para a etiqueta ambiental de acordo com as diretivas e regulamentos da UE (incluindo a legislação de Nova Gales do Sul) e do Reino Unido. O nível de potência sonora garantido do produto está especificado em *Especificações técnicas na página 281* e na etiqueta.

aaaassxxxx A etiqueta de tipo apresenta o número de série. **aaaa** é o ano de fabrico, **ss** é a semana de fabrico e **xxxx** é o número sequencial.

- (Fig. 17) Mantenha-se a uma distância mínima de 15 m de pessoas e animais ao utilizar o produto.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências para homologação em outras áreas comerciais.

Fabricante

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Assistência

Para obter assistência sobre o produto, aceda à secção Assistência em www.husqvarna.com para aceder a instruções, guias de resolução de problemas ou para utilizar o Self-Service da Husqvarna e o Assistente de produtos (se disponível no seu mercado). Para obter assistência adicional relativamente ao produto, contacte o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Avisos gerais de segurança da máquina



ATENÇÃO: Leia todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidos com esta máquina. O incumprimento das instruções indicadas abaixo poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

- **Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.** O termo "máquina" nos avisos refere-se à sua máquina (com fios) ligada à corrente elétrica ou máquina (sem fios) de funcionamento a bateria.

Segurança na área de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- **Não utilize máquinas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As máquinas criam faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- **Mantenha as crianças e restantes pessoas afastadas durante a utilização de uma máquina.** As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

Segurança elétrica

- **As fichas das máquinas têm de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com máquinas ligadas à terra.** As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- **Não exponha as máquinas a chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água numa máquina aumenta o risco de choque elétrico.
- **Não danifique o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo elétrico para transportar, puxar ou desligar a máquina. Mantenha o cabo elétrico afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou de peças em movimento.** Os cabos elétricos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Ao utilizar uma máquina no exterior, utilize uma extensão elétrica adequada para utilização em exteriores.** A utilização de um cabo elétrico adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- **Se não puder evitar utilizar uma máquina num local húmido, utilize uma fonte de alimentação com corta-circuito com um dispositivo diferencial residual (RCD).** A utilização de um dispositivo de corrente residual (RCD) reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

- **Mantenha-se em alerta, tenha atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao utilizar uma máquina. Não utilize uma máquina se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação.** Um momento de desatenção ao utilizar as máquinas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular.** A utilização de equipamento de proteção como máscara antipoeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou protetores acústicos nas condições apropriadas irá reduzir os ferimentos pessoais.
- **Prevenção de arranque não intencional. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar a máquina à fonte de alimentação e/ou à bateria, ou de a pegar ou transportar.** Transportar as máquinas com o dedo no interruptor ou ligar as máquinas à corrente elétrica com o interruptor ligado é um convite aos acidentes.
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a máquina.** Uma chave de porcas ou uma chave de ajuste ligada a uma peça em rotação da máquina pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Não se debruce. Mantenha o equilíbrio e os pés sempre bem assentes.** Isto permite um melhor controlo da máquina em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente. Não use peças de roupa soltas ou joias. Mantenha o cabelo e roupas longe de quaisquer peças em movimento.** Roupas soltas, joias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de equipamentos de extração e de recolha de poeiras, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.** A utilização da recolha de pó pode reduzir os riscos relacionados com poeiras.
- **Siga sempre os princípios de segurança das máquinas, mesmo que já esteja familiarizado com as mesmas devido a utilização frequente.** Uma ação descuidada pode provocar ferimentos graves numa fração de segundo.

Utilização e manutenção da máquina

- **Não force a máquina. Utilize a máquina adequada à sua aplicação.** A máquina adequada proporcionará melhores resultados e permitirá uma utilização em segurança para os fins a que se destina.
- **Não utilize a máquina se o interruptor não a ligar e desligar.** Qualquer máquina que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação elétrica e/ou retire a bateria, se amovível, da máquina antes de efetuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar as máquinas.** Estas medidas de prevenção reduzem o risco de ligar a máquina acidentalmente.

- **Guarde as máquinas que não estão a ser utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com as máquinas ou com estas instruções as utilizem.** As máquinas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Efetue a manutenção das máquinas e dos acessórios. Verifique a existência de bloqueios ou de falhas no alinhamento de peças móveis, danos das peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da máquina. Se estiver danificada, repare a máquina antes de a utilizar.** Muitos acidentes são causados por máquinas com uma manutenção inadequada.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As máquinas de corte com as zonas de corte afiadas e devidamente mantidas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.
- **Utilize a máquina, acessórios e brocas, etc. de acordo com estas instruções, tendo em consideração as condições de funcionamento e o trabalho a ser executado.** A utilização da máquina para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.
- **Mantenha os punhos e as superfícies onde se segura secos, limpos e sem óleo nem massa lubrificante.** As superfícies onde se segura e os punhos escorregadios não permitem um controlo e um manuseamento seguros da máquina em situações inesperadas.

Utilização e manutenção da bateria

- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Utilize as ferramentas elétricas apenas com as baterias concebidas para as mesmas.** A utilização de quaisquer outras baterias pode criar risco de ferimentos e incêndio.
- **Quando a bateria não está a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- **Em condições extremas, é possível que o líquido da bateria varta; evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- **Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que se encontre danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível que pode resultar em incêndios, explosões ou ferimentos graves.
- **Não exponha uma bateria ou uma ferramenta a fogo ou temperaturas excessivas.** A exposição a fogo ou

temperaturas superiores a 130 °C pode provocar uma explosão.

- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** Os carregamentos impróprios ou a temperaturas fora do intervalo especificado podem danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

Manutenção

- **Garanta que a manutenção da sua máquina é efetuada por um técnico de reparações qualificado e que utiliza apenas peças de substituição idênticas.** Desta forma, garante a manutenção da segurança da máquina.
- **Nunca efetue a manutenção de baterias danificadas.** A manutenção das baterias deve ser efetuada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

Avisos de segurança relativos ao aparador de relva, à roçadora e à serra para silvado

- **Não utilize a máquina em más condições climáticas, principalmente quando existir risco de ocorrência de relâmpagos.** Isto diminui o risco de ser atingido por relâmpagos.
- **Inspeção cuidadosamente a área quanto à existência de vida selvagem no local onde a máquina será utilizada.** A vida selvagem pode ser ferida pela máquina durante o funcionamento.
- **Inspeção minuciosamente a área onde a máquina será utilizada e retire todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos.** Os objetos projetados podem causar ferimentos pessoais.
- **Antes de utilizar a máquina, efetue sempre uma inspeção visual para verificar se existem danos na roçadora, na lâmina ou no conjunto de roçadora e lâmina.** As peças danificadas aumentam o risco de ferimentos.
- **Siga as instruções de substituição de acessórios.** As porcas ou parafusos de fixação da lâmina que se encontrem apertados de forma inadequada podem danificar a lâmina ou resultar na sua libertação.
- **A velocidade de rotação nominal da roçadora deve ser, pelo menos, igual à velocidade de rotação máxima marcada na máquina.** As roçadoras que funcionam mais depressa do que as respetivas velocidades de rotação nominal podem quebrar e soltar-se.
- **Use proteções para os olhos, ouvidos, cabeça e mãos.** A utilização de equipamento de proteção adequado irá reduzir o risco de ferimentos pessoais provocados por detritos arremessados ou por contacto accidental com a linha ou lâmina de corte.
- **Durante a utilização da máquina, use sempre calçado de segurança. Não utilize a máquina se estiver descalço ou com sandálias abertas.** Isto reduz a possibilidade de ferimentos nos pés devido

ao contacto com uma roçadora, linha ou lâmina em movimento.

- **Durante a utilização da máquina, use sempre calças compridas.** A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos causados por objetos projetados.
- **Mantenha as pessoas afastadas durante o funcionamento da máquina.** A projeção de detritos pode causar ferimentos pessoais graves.
- **Utilize sempre ambas as mãos quando estiver a trabalhar com a máquina.** Segure a máquina com ambas as mãos para evitar perder o controlo.
- **Segure a máquina apenas pelas superfícies de agarrar isoladas, uma vez que a linha ou lâmina de corte pode entrar em contacto com fios elétricos ocultos.** O contacto da linha ou lâmina de corte com um fio com tensão pode energizar as peças metálicas expostas da máquina e, por conseguinte, provocar um choque elétrico no utilizador.
- **Mantenha sempre uma colocação dos pés adequada e utilize a máquina apenas quando se encontrar sobre o solo.** As superfícies escorregadias ou instáveis podem causar uma perda de equilíbrio ou do controlo da máquina.
- **Não utilize a máquina em declives excessivamente íngremes.** Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, que pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Ao trabalhar em declives, certifique-se sempre da colocação dos pés, trabalhe sempre ao longo da face dos declives, nunca para cima ou para baixo, e tenha muito cuidado ao mudar de direção.** Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, que pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas da roçadora, linha ou lâmina quando a máquina se encontrar em funcionamento.** Antes de ligar a máquina, certifique-se de que a roçadora, linha ou lâmina não estão em contacto com qualquer objeto. Um momento de desatenção durante a utilização da máquina pode resultar em ferimentos em si ou em terceiros.
- **Não opere a máquina acima da altura da cintura.** Isto ajuda a evitar o contacto accidental da roçadora ou lâmina com objetos e proporciona um melhor controlo da máquina em situações inesperadas.
- **Ao cortar silvado ou árvores jovens que se encontrem sob tensão, tenha cuidado para que estes não sejam arremessados contra si.** Quando a tensão nas fibras da madeira é libertada, o silvado ou as árvores jovens podem ser arremessados contra o utilizador e/ou descontrolar a máquina.
- **Tenha muito cuidado ao cortar silvado e árvores jovens.** Os materiais finos podem ficar presos na lâmina e ser projetados na sua direção ou fazer com que perca o equilíbrio.
- **Mantenha o controlo da máquina e não toque em roçadoras, linhas ou lâminas e outras peças móveis perigosas enquanto estas ainda se encontrarem em movimento.** Isto reduz o risco de ferimentos provocados por peças móveis.

- **Quando estiver a remover material encravado ou a efetuar a manutenção da máquina, certifique-se de que o interruptor está desligado e de que a bateria foi removida.** A ativação inesperada da máquina enquanto é efetuada a remoção de material encravado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Transporte a máquina desligada e afastada do seu corpo.** O manuseamento adequado da máquina irá reduzir a probabilidade de contacto accidental com uma roçadora, linha ou lâmina em movimento.
- **Quando transportar ou armazenar a máquina, coloque sempre a respetiva tampa nas lâminas metálicas.** O manuseamento adequado da máquina irá reduzir a probabilidade de contacto accidental com a lâmina.
- **Utilize apenas roçadoras, linhas, cabeças de corte e lâminas de substituição especificadas pelo fabricante.** As peças de substituição incorretas podem aumentar o risco de quebra e ferimentos.
- **Quando estiver a remover material encravado ou a efetuar a manutenção da máquina, certifique-se de que o interruptor está desligado e de que a bateria foi removida.** A ativação inesperada da máquina enquanto é efetuada a remoção de material encravado ou a manutenção pode resultar em ferimentos pessoais graves.

Causas de arremesso da lâmina e avisos relacionados

- **O arremesso da lâmina é um movimento súbito lateral, para a frente ou para trás da máquina, que pode ocorrer quando a lâmina encrava ou fica presa num objeto, como um rebento ou um cepo de árvore.** Este pode ser suficientemente violento para projetar a máquina e/ou o utilizador em qualquer direção e, eventualmente, perder o controlo sobre a máquina. O arremesso da lâmina e os respetivos perigos associados podem ser evitados tomando as devidas precauções, conforme indicado abaixo.
- **Agarre a máquina com firmeza com ambas as mãos e posicione os braços para resistir ao arremesso da lâmina.** Posicione o corpo no lado esquerdo da máquina. O arremesso da lâmina pode aumentar o risco de ferimentos devido ao movimento inesperado da máquina. Se forem tomadas as devidas precauções, o utilizador poderá controlar o arremesso da lâmina.
- **Se a lâmina ficar encravada, ou ao interromper um corte por qualquer motivo, desligue a máquina e mantenha-a imóvel no material até que a lâmina pare totalmente de rodar.** Enquanto a lâmina estiver encravada, nunca tente retirar a máquina do material nem puxe a máquina para trás enquanto a lâmina se encontrar em movimento, caso contrário poderá ocorrer um arremesso da lâmina. Investigue e tome medidas corretivas para eliminar a causa do encravamento da lâmina.
- **Não utilize lâminas rombas ou danificadas.** As lâminas rombas ou danificadas aumentam o risco

de encravamento ou de estas ficarem presas num objeto, resultando num arremesso da lâmina.

- **Mantenha sempre uma boa visibilidade do material a cortar.** A ocorrência de situações de arremesso da lâmina é mais provável em áreas onde é difícil ver o material que está a ser cortado.
- **Se uma pessoa se aproximar de si enquanto trabalha com a máquina, desligue a máquina.** Existe um risco acrescido de ferimentos em terceiros caso sejam atingidos pela lâmina em movimento, em caso de arremesso da lâmina.

Outras informações gerais de segurança

- Antes de se deslocar para outra área, desative o produto. Remova sempre a bateria quando passar o produto a outra pessoa.
- Nunca pouse o produto sem o ter desativado e removido a bateria. Não deixe o produto sem supervisão quando este estiver ligado.
- A ferramenta de corte não para imediatamente após o produto ter sido desligado.
- A lâmina deve estar completamente parada após o interruptor do acionador regressar à posição inicial.
- Antes de utilizar o produto e após um impacto, verifique se existem sinais de desgaste ou danos e proceda à respetiva reparação, conforme necessário.
- Se o acessório de corte ficar encravado durante o funcionamento do produto, pare-o e desative-o. Certifique-se de que o acessório de corte para completamente. Remova a bateria antes de limpar, inspecionar ou reparar o produto e/ou o equipamento de corte.
- Verifique o produto antes de o utilizar. Consulte *Dispositivos de segurança no produto na página 272 e Manutenção na página 277*. Não utilize um produto danificado. Efetue as verificações de segurança e cumpra as instruções de manutenção e assistência técnica descritas neste manual.
- Um acessório de corte com defeito pode aumentar o risco de acidentes.
- Verifique a engrenagem quanto à existência de sujidade e fissuras. Remova a relva e as folhas da engrenagem com uma escova. Deve-se usar luvas quando necessário.
- Certifique-se sempre de que os orifícios de ventilação não se encontram obstruídos por detritos.
- Certifique-se de que a cabeça do aparador se encontra totalmente ligada ao aparador.
- Todas as coberturas, proteções e punhos têm de estar montados antes da colocação da máquina em funcionamento.
- Verifique se o produto está em perfeitas condições de funcionamento. Certifique-se de que todas as porcas e os parafusos estão bem apertados.
- Verifique se a cabeça do aparador e a proteção do aparador não apresentam danos e fissuras.

Substitua a cabeça do aparador ou a proteção do aparador se tiverem sido sujeitas a impactos ou se apresentarem fissuras. Utilize sempre a proteção recomendada para o acessório de corte específico. Consulte o capítulo de especificações técnicas.

- Se o utilizador não for cuidadoso ou se o produto for utilizado de forma incorreta, este produto é uma ferramenta perigosa. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros.
- Esta ferramenta não pode ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se sob vigilância ou depois de terem recebido instruções acerca do uso da mesma por parte de alguém responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com a ferramenta.
- Nunca permita que uma criança utilize a máquina ou se encontre na proximidade da mesma. Uma vez que a máquina se liga facilmente, as crianças podem conseguir ligá-la se não forem vigiadas em permanência. Isto pode implicar um risco de ferimentos graves. Por isso, desligue a bateria quando a máquina não estiver sob vigilância.
- Não permita em circunstância alguma que uma criança ou outras pessoas que não saibam utilizar o produto e/ou a bateria o utilizem ou realizem operações de manutenção.
- A utilização pode estar sujeita a regulamentos nacionais ou locais. Respeite os regulamentos estabelecidos.
- Armazene o equipamento numa área que possa ser trancada, de modo a mantê-lo fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas.
- Utilize sempre a proteção para transporte para o armazenamento e o transporte.
- Mantenha as mãos e os pés sempre afastados da área de corte, especialmente quando ligar o motor.
- Mantenha as mãos e os pés afastados do acessório de corte até que este pare completamente quando o produto é desativado.
- Não remova nem deixe que outras pessoas removam o material cortado com o produto ativo ou com o equipamento de corte em rotação, pois tal poderá resultar em ferimentos graves.
- Esteja consciente de que, enquanto utilizador, é o responsável por evitar expor pessoas e bens a situações que possam representar perigo de danos pessoais ou materiais.
- Não é permitido modificar, em circunstância alguma, a configuração original do produto sem a autorização expressa do fabricante. Utilize sempre acessórios originais. A realização de modificações e/ou a utilização de acessórios não autorizados podem provocar ferimentos pessoais graves ou perigo de vida para o utilizador ou terceiros. A garantia pode não abranger responsabilidades ou

- danos provocados pela utilização de peças de substituição ou acessórios não autorizados.
- Os únicos acessórios que pode utilizar com este produto são os acessórios de corte recomendados no capítulo de especificações técnicas.
 - Nunca utilize um produto cujas especificações originais tenham sido alteradas.
 - Nunca utilize um produto defeituoso. Efetue as verificações de segurança e cumpra as instruções de manutenção e assistência técnica contidas neste manual. Alguns serviços de manutenção e de assistência técnica têm de ser executados por especialistas formados e qualificados. Consulte as instruções na secção Manutenção.
 - Trabalhar em más condições meteorológicas é cansativo e muitas vezes traz riscos acrescidos. Devido ao risco acrescido, não se recomenda a utilização da máquina em condições meteorológicas adversas, por exemplo, nevoeiro denso, chuva intensa, ventos fortes, frio intenso ou risco de trovoadas, etc.
 - Nunca trabalhe de uma escada, banco ou qualquer outra posição elevada, que não seja completamente segura.
 - Armazene ferramentas inativas no interior – quando não estão a ser utilizadas, as ferramentas devem ser armazenadas no interior
 - Não é possível cobrir todas as situações possíveis que poderá enfrentar. Seja sempre cuidadoso e use o senso comum. Evite todas as situações que considere estarem para além das suas capacidades. Caso se sinta inseguro acerca dos procedimentos de operação depois de ler estas instruções, consulte um perito antes de prosseguir.
 - Certifique-se de que não existem pessoas ou animais a uma distância inferior a 15 metros enquanto trabalha. Sempre que trabalhem vários utilizadores em simultâneo na mesma área, a distância de segurança deve ser, no mínimo, de 15 metros. Caso contrário, existe um risco de ferimentos graves. Pare imediatamente o produto se alguém se aproximar. Nunca balance o produto à sua volta sem verificar se está alguém na zona de segurança.
 - Se o acessório de corte ficar encravado durante o funcionamento do produto, pare-o e desative-o. Certifique-se de que o acessório de corte para completamente. Remova a bateria antes de limpar, inspecionar ou reparar o produto e/ou o equipamento de corte.
 - Certifique-se de que não existem pessoas, animais ou outras coisas que possam afetar o seu controlo do produto, ou que estes não entrem em contacto com o acessório de corte ou objetos soltos que possam ser projetados pelo acessório de corte. Contudo, não utilize o produto num local em que não seja possível pedir ajuda em caso de acidente.
 - Certifique-se de que pode andar e estar de pé com segurança. Tenha cuidado com eventuais obstáculos (raízes, pedras, ramos, valas, etc.) em caso de deslocamento inesperado. Tenha muito cuidado ao trabalhar em terreno inclinado.
 - Caminhe, nunca corra.
 - Inspeção a área de trabalho. Remova todos os objetos soltos, como pedras, vidros partidos, pregos, arame, cordas, etc., que possam ser arremessados ou enredar-se na cortadora ou na respetiva proteção.
 - Durante a operação de corte, tome cuidado com galhos que possam ser projetados. Não efetue cortes demasiado junto ao solo onde existam pedras e outros objetos que possam ser projetados.
 - Certifique-se de que o vestuário ou partes do corpo não entrem em contacto com o acessório de corte quando o produto está ativo. Mantenha o produto abaixo do nível da cintura.
 - Atenção a objetos arremessados. Utilize sempre proteção ocular aprovada. Nunca se incline sobre a proteção do acessório de corte. Pedras, lixo, etc., podem ser arremessados contra os olhos, o que pode causar cegueira ou ferimentos graves.
 - Quando estiver a utilizar protetores acústicos, esteja atento a sinais de aviso ou gritos. Remova sempre os protetores acústicos assim que o produto parar.
 - Se ocorrerem quaisquer vibrações inesperadas, faça sair fio novo para que o fio tenha o comprimento correto para parar as vibrações.
 - Se o produto começar a vibrar de forma anormal, pare-o e remova a bateria.
 - A sobre-exposição a vibrações pode levar a lesões arteriais ou nervosas em pessoas com má circulação sanguínea. Consulte um médico em caso de sintomas relacionados com a sobre-exposição a vibrações. Alguns desses sintomas são entorpecimento, perda de sensibilidade, formigamento, pontadas, dor, perda de força, alterações na cor ou condição da pele. Estes sintomas surgem normalmente nos dedos, nas mãos ou nos pulsos.
 - Segure sempre o produto com as duas mãos. Mantenha o produto do lado direito do seu corpo.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu revendedor para selecionar o equipamento certo.
- Utilize um capacete se as árvores na sua área de trabalho tiverem mais de 2 m/6,5 pés de altura.
- Utilize protetores acústicos aprovados.
- Utilize sempre óculos de proteção aprovados que estejam em conformidade com a norma ANSI Z87.1 nos EUA ou a norma EN 166 nos países da UE.

Utilize uma viseira para proteção facial. A viseira não é suficiente para proteger os olhos.

(Fig. 18)

- Utilize luvas sempre que necessário; por exemplo, ao fixar, examinar ou limpar o equipamento de corte.
- Utilize botas de proteção com biqueira de aço e solas antiderrapantes.
- Utilize vestuário fabricado com um tecido resistente. Utilize sempre calças e mangas compridas grossas. Não utilize vestuário largo que possa ficar preso em galhos e ramos. Não utilize joias, calções ou sandálias. Não realize as tarefas descalço(a). Coloque o seu cabelo acima dos ombros para maior segurança.
(Fig. 19)
- Mantenha equipamentos de primeiros socorros sempre à mão.

(Fig. 20)

Dispositivos de segurança no produto



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

Nesta secção, descrevem-se as características de segurança do produto, a sua função e ainda a forma de efetuar a verificação e manutenção para garantir o funcionamento correto do mesmo. Consulte as instruções na secção *Introdução na página 265* para conhecer a localização destas peças no seu produto.

Se a manutenção do produto não for devidamente efetuada, e se a assistência e/ou as reparações não forem realizadas por profissionais, a vida útil do produto pode ser afetada e o risco de acidentes pode aumentar. Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor local.



ATENÇÃO: Nunca utilize um produto com componentes de segurança danificados. O equipamento de segurança do produto tem de ser inspecionado e a sua manutenção feita conforme se descreve nesta secção. Se o produto falhar alguma destas verificações, entre em contacto com uma oficina autorizada para a sua reparação.



CUIDADO: Todos os trabalhos de manutenção e reparação da máquina requerem formação especializada. Isto aplica-se especialmente ao equipamento de segurança da máquina. Se a máquina falhar alguma das verificações que se seguem, é necessário contactar a sua oficina autorizada. A compra de qualquer um dos nossos produtos garante-lhe a obtenção de reparação e assistência profissionais. Se o

local da compra da máquina não for um dos nossos distribuidores com assistência técnica, solicite a morada do agente de assistência mais próximo.

Verificar a interface do utilizador

1. Prima continuamente o botão ON/OFF (A). (Fig. 21)
 - a) O produto está ligado quando o visor (B) se acender.
 - b) O produto está desligado quando o visor se apagar.
2. Se o indicador de aviso no visor se acender ou ficar intermitente, consulte *Teclado na página 278*.

Verificar o bloqueio do interruptor de alimentação

O bloqueio do interruptor de alimentação foi concebido para evitar a respetiva ativação involuntária. Se pressionar o bloqueio do interruptor de alimentação para a frente (A) e, em seguida, premir o bloqueio do interruptor de alimentação contra o punho (B), o interruptor de alimentação (C) é solto. Quando solta o punho, o interruptor de alimentação e o respetivo bloqueio regressam às respetivas posições originais. Este movimento é ativado por três sistemas de molas independentes entre si.

(Fig. 22)

1. Certifique-se de que o interruptor de alimentação está bloqueado quando o bloqueio se encontra na respetiva posição original. (Fig. 23)
2. Pressione o bloqueio do interruptor de alimentação para a frente (A) e para baixo. Mantenha o bloqueio do interruptor de alimentação contra o punho (B) e certifique-se de que este regressa à respetiva posição original quando o soltar. (Fig. 24)
3. Certifique-se de que o interruptor de alimentação e o respetivo bloqueio se deslocam livremente e de que as molas de retorno funcionam corretamente. (Fig. 25)
4. Prima continuamente o botão ON/OFF para LIGAR o produto.
5. Prima totalmente o interruptor de alimentação para aplicar a velocidade máxima.
6. Solte o interruptor de alimentação e certifique-se de que o funcionamento do acessório de corte é interrompido e de que este permanece parado.

Verificar a proteção do acessório de corte



ATENÇÃO: Não utilize um acessório de corte sem uma proteção para o acessório de corte aprovada e corretamente instalada. Utilize sempre a proteção do equipamento de corte recomendada para o equipamento de corte que utilizar; consulte *Acessórios na página 282*. Caso esteja montada uma proteção do equipamento de corte incorreta

ou defeituosa, tal pode causar ferimentos pessoais graves.

A proteção do equipamento de corte protege o operador dos objetos que são projetados na sua direção. Também evita ferimentos que ocorrem se tocar no acessório de corte.

1. Pare o produto e retire a bateria.
2. Efetue uma inspeção visual para verificar se existem danos, como por exemplo fissuras. (Fig. 26)
3. Substitua a proteção do equipamento de corte, caso esteja danificada.

Cabeçote de recorte

- Utilize sempre a cabeça do aparador e os acessórios de corte corretos e utilize sempre a linha do aparador recomendada. Consulte *Acessórios na página 282* e a montagem no final do manual.
- Certifique-se de que a lâmina da proteção do aparador não está danificada.
- Certifique-se de que a linha do aparador é enrolada firme e uniformemente à volta do tambor, para evitar a ocorrência de vibrações involuntárias do produto. Diferentes comprimentos do cabo podem provocar vibrações desnecessárias. Bata levemente na cabeça do aparador para obter o comprimento do cabo correto.

Para aumentar a vida útil do cabo, este pode ser colocado em água durante 2 ou mais dias antes da montagem. Isto tornará o cabo mais resistente.

Instruções de segurança para montagem



ATENÇÃO: Leia, compreenda e siga atentamente estas instruções antes de utilizar o produto.

- Retire a bateria do produto antes de o montar.
- Utilize luvas de proteção aprovadas.
- Uma proteção que esteja danificada ou não funcione corretamente pode causar ferimentos. Não utilize um acessório de corte que não tenha uma proteção aprovada.
- Certifique-se de que instala corretamente a cobertura e o eixo antes de ligar o produto.
- O acionador e o flange de apoio têm de encaixar corretamente no orifício central do acessório de corte. Um acessório de corte ligado incorretamente pode causar ferimentos ou morte.
- Se for fornecida uma correia com o acessório, esta tem de ser corretamente fixada ao produto. A correia torna a operação segura e evita ferimentos no utilizador ou em terceiros.

Segurança da bateria



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize apenas baterias Husqvarna aprovadas. Consulte *Baterias aprovadas na página 282*. As baterias contêm software encriptado.
- Utilize baterias Husqvarna aprovadas como fonte de alimentação apenas para os produtos Husqvarna relacionados. Para evitar ferimentos, não utilize a bateria como fonte de alimentação para outros produtos.
- Risco de choque elétrico. Não ligue os terminais da bateria a chaves, moedas, parafusos ou outros metais. Caso contrário, pode provocar um curto-circuito da bateria.
- Não utilize baterias não recarregáveis.
- Não coloque objetos nas aberturas de ventilação da bateria.
- Mantenha a bateria afastada do sol, calor ou de chamas abertas. A bateria pode causar queimaduras e/ou queimaduras químicas.
- Mantenha a bateria afastada de chuva e condições de humidade.
- Mantenha a bateria afastada de micro-ondas e alta pressão.
- Não tente desmontar ou partir a bateria.
- Em caso de fuga da bateria, evite o contacto do líquido com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto com o líquido, limpe a área com água e sabão abundantes e procure assistência médica. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, não os esfregue; lave os olhos com água durante, pelo menos, 15 minutos e procure assistência médica.
- Utilize a bateria a temperaturas entre -10 °C (14 °F) e 40 °C (114 °F).
- Não limpe a bateria nem o carregador de bateria com água. Consulte *Limpar o produto, a bateria e o carregador da bateria na página 278*.
- Não utilize uma bateria que esteja danificada ou que não funcione corretamente.
- Mantenha as baterias armazenadas afastadas de objetos metálicos como, por exemplo, pregos, parafusos ou joias.
- Mantenha as baterias afastadas de crianças.

Segurança do carregador de bateria



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Risco de choque elétrico ou curto-circuito se as instruções de segurança não forem cumpridas.
- Não utilize outros carregadores de baterias que não o fornecido para o seu produto. Utilize apenas

carregadores de bateria aprovados da Husqvarna para carregar baterias Husqvarna aprovadas. Consulte *Carregadores de bateria aprovados na página 282* para obter instruções.

- Não tente desmontar o carregador de bateria.
- Não utilize um carregador de bateria danificado ou que não funcione corretamente.
- Não utilize o cabo de alimentação para levantar o carregador de bateria. Para desligar o carregador de bateria de uma tomada elétrica, puxe a ficha. Não puxe o cabo de alimentação.
- Mantenha todos os cabos e cabos de extensão afastados de água, óleo e arestas afiadas. Certifique-se de que o cabo não fica entalado em objetos como, por exemplo, portas, cercas ou objetos equivalentes.
- Não utilize o carregador de bateria próximo de materiais inflamáveis ou materiais que possam provocar corrosão. Certifique-se de que o carregador de bateria não está coberto. Em caso de fumo ou fogo, desligue o carregador de bateria da tomada.
- Carregue a bateria apenas em espaços interiores, com um bom fluxo de ar e sem exposição à luz solar. Não carregue a bateria no exterior. Não carregue a bateria em condições de humidade.
- Utilize apenas o carregador de bateria onde a temperatura se encontrar entre 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilize o carregador em ambientes bem ventilados, secos e isentos de poeiras.
- Não coloque objetos nas aberturas de arrefecimento do carregador de bateria.
- Não ligue os terminais do carregador de bateria a objetos metálicos, uma vez que pode provocar um curto-circuito no carregador de bateria.
- Utilize tomadas de parede aprovadas e que não se encontrem danificadas. Certifique-se de que o cabo

do carregador de bateria não está danificado. Se forem utilizados cabos de extensão, certifique-se de que os mesmos não estão danificados.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de efetuar tarefas de manutenção no produto.

- Retire a bateria antes de efetuar tarefas de manutenção, outras verificações, ou de montar o produto.
- O operador só pode efetuar as tarefas de manutenção e assistência descritas neste manual do utilizador. Contacte o seu revendedor com assistência técnica para tarefas de manutenção e assistência de maior extensão.
- Não limpe a bateria ou o carregador com água. Os detergentes fortes podem danificar o plástico.
- Se não proceder à manutenção, irá diminuir o ciclo de vida do produto e aumentar o risco de acidentes.
- É necessária formação especializada para todos os trabalhos de assistência e reparação, especialmente para os dispositivos de segurança do produto. Se, após efetuar tarefas de manutenção, nem todas as verificações deste manual forem aprovadas, contacte o seu revendedor com assistência técnica. Garantimos que existem reparações e assistência profissionais disponíveis para o seu produto.
- Utilize sempre peças sobresselentes originais.
- Utilize sempre luvas resistentes durante trabalhos de reparação do equipamento de corte. As lâminas são muito afiadas e podem causar facilmente cortes.

Montagem

Montar o punho fechado

1. Fixe o punho fechado ao eixo entre as setas. Não coloque o punho fechado ou o anel de suspensão na etiqueta. (Fig. 27)
2. Introduza o espaçador na ranhura do punho fechado.
3. Fixe a porca, o botão e o parafuso, mas não aperte.
4. Ajuste o produto para que fique numa posição confortável.
5. Aperte o parafuso.

Montar o eixo de duas peças

1. Rode o botão para despertar o acoplamento. (Fig. 28)
2. Alinhe a lingueta (A) com a seta (B) no acoplamento. (Fig. 29)

3. Empurre o eixo para o acoplamento até encaixar no devido lugar. (Fig. 30)
4. Aperte o botão totalmente. (Fig. 31)

Desmontar o eixo de duas peças

1. Rode o botão três voltas para despertar o acoplamento. (Fig. 32)
2. Carregue e mantenha o botão (C).
3. Segure firmemente na extremidade do eixo ao qual o motor está fixado.
4. Puxe o acessório para fora do acoplamento. (Fig. 33)

Para montar o equipamento de corte

O equipamento de corte inclui um equipamento de corte e uma proteção para o equipamento de corte.



ATENÇÃO: Utilize luvas de proteção.



ATENÇÃO: Utilize sempre a proteção do equipamento de corte recomendada para o equipamento de corte em causa. Consulte o capítulo *Especificações técnicas na página 281*.



ATENÇÃO: Um equipamento de corte instalado incorretamente pode resultar em ferimentos ou morte.

Instalar o anel de suspensão, se aplicável

1. Instale o anel de suspensão entre as setas no punho traseiro e o punho fechado. (Fig. 34)

Nota: Não coloque o punho fechado sobre o autocolante.

2. Ajuste o anel de forma a que o produto fique equilibrado e seja fácil de utilizar.

Montagem de cabeças do aparador



ATENÇÃO: Ao instalar o acessório de corte, é de extrema importância que a secção elevada do acionador/flange de apoio encaixe corretamente no orifício central do acessório de corte. Se o acessório de corte não estiver instalado

corretamente, poderá originar ferimentos pessoais graves, com perigo de morte.



ATENÇÃO: nunca utilize um equipamento de corte sem que esteja montada uma proteção aprovada. Consulte o capítulo de Especificações Técnicas. Caso esteja montada uma proteção incorreta ou defeituosa, ou o punho de barra em J esteja em falta ao utilizar o acessório de corte metálico, tal pode causar ferimentos pessoais graves.

Fixar a proteção do aparador na cabeça do aparador

1. Pendure a proteção do aparador (A) nos dois ganchos no suporte da placa (M).
2. Dobre a proteção em torno do eixo e aperte-a com o parafuso (L) do lado oposto do eixo.
3. Coloque o pino de bloqueio (C) na ranhura da cabeça do parafuso e aperte o totalmente o parafuso. (Fig. 35)

Fixar a cabeça do aparador

1. Coloque o acionador (B) no eixo de saída.
2. Rode o eixo de saída até alinhar um dos orifícios do acionador com o orifício correspondente na caixa de engrenagem.
3. Coloque o pino de bloqueio (C) no orifício para bloquear o eixo.
4. Rode a cabeça do aparador (A) para a esquerda para a fixar. (Fig. 36)

Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

Husqvarna Connect

A Husqvarna Connect é uma aplicação gratuita para o seu dispositivo móvel. A aplicação Husqvarna Connect disponibiliza funções alargadas para o seu produto Husqvarna.

- Informações alargadas sobre o produto.
- Informações sobre, e ajuda relacionada com peças e manutenção do produto.

Começar a utilizar o Husqvarna Connect

1. Transfira a aplicação Husqvarna Connect para o seu dispositivo móvel.
2. Registe-se na aplicação Husqvarna Connect.

3. Siga os passos das instruções na aplicação Husqvarna Connect para ligar e registar o produto.

Nota: A aplicação Husqvarna Connect não está disponível para transferência em todos os mercados. Para mais informações, contacte o revendedor com assistência técnica.

Para encaixar a bateria no produto



ATENÇÃO: Utilize apenas baterias Husqvarna originais no produto.

1. Certifique-se de que a bateria está completamente carregada.
2. Empurre a bateria para o suporte da bateria do produto. A bateria bloqueia na posição pretendida quando se ouve um clique. (Fig. 37)



CUIDADO: Se a bateria não se mover com facilidade no suporte da bateria, significa que não está instalada corretamente. Caso contrário, pode causar danos no produto.

3. Certifique-se de que a bateria está instalada corretamente.

Carregar a bateria

Nota: Carregue a bateria se se tratar da primeira vez que a utiliza. Uma bateria nova tem apenas 30% de carga.

1. Certifique-se de que a bateria está seca.
2. Coloque a bateria no carregador da bateria. (Fig. 38)

Nota: A bateria e o carregador de bateria podem ter um aspeto diferente entre modelos diferentes, mas o procedimento é o mesmo.

3. Certifique-se de que a luz verde de carga do carregador de bateria se acende. Isso significa que a bateria se encontra corretamente ligada ao carregador de bateria.
4. A bateria está totalmente carregada quando todos os LED se acenderem. (Fig. 39)
5. Para desligar o carregador de bateria da tomada de parede, puxe a ficha. Não puxe o cabo.
6. Remova a bateria do carregador de bateria.

Nota: Consulte os manuais da bateria e do carregador de bateria para obter mais informações.

Posições de trabalho

- Segure o produto com as 2 mãos.
- Mantenha o produto do lado direito do seu corpo.
- Tenha o equipamento de corte abaixo do nível da cintura.
- Mantenha o corpo afastado das superfícies quentes.
- Mantenha o corpo afastado do equipamento de corte.

Antes de utilizar o produto

- Examine a área de trabalho para se certificar de que conhece o tipo de terreno, a inclinação do solo e a existência de obstáculos como pedras, ramos e valas.
- Efetue uma inspeção de revisão do produto.
- Efetue as inspeções de segurança, manutenção e assistência fornecidas neste manual.
- Certifique-se de que todas as coberturas, proteções, punhos e equipamento de corte estão devidamente instalados e não estão danificados.

- Examine a cabeça do aparador e a proteção do acessório de corte quanto a danos ou fissuras. Substitua a cabeça do aparador e a proteção do acessório de corte, caso tenham sido atingidos ou se tiverem fissuras.

(Fig. 40)

Ligar o produto

1. Prima continuamente o botão ON/OFF até que o LED verde se acenda. (Fig. 41)
2. Utilize o interruptor de alimentação para controlar a velocidade.

Limitar a velocidade máxima com o botão de modo

O produto possui um botão de modo. Através do botão de modo, o utilizador pode limitar a velocidade máxima. O botão de modo tem 3 níveis de velocidade. Um nível inferior aumenta o tempo de funcionamento do produto. O botão de modo tem 3 níveis de velocidade. Um nível inferior aumenta o tempo de funcionamento do produto. Utilize os níveis 1 e 2 se o funcionamento não requerer a velocidade/potência máxima. Se a condição de funcionamento exigir a velocidade máxima/potência máxima, utilize o nível 3. Não utilize um nível superior ao necessário para a utilização.

1. Prima o botão de modo para definir um limite para a velocidade máxima. Os LED brancos acendem-se para indicar que a função está ativa. (Fig. 42)
2. Prima novamente o botão de modo para selecionar o nível de velocidade seguinte.

Função de desativação automática

O produto possui uma função de desativação automática que DESLIGA o produto caso este não seja utilizado durante 3 minutos.

Corte de relva com um cabeçote de recorte

Aparar a relva

1. Mantenha a cabeça do aparador um pouco acima do solo a um determinado ângulo. (Fig. 43) Não empurre a linha do aparador de relva para a relva.
2. Utilize 80% da velocidade quando cortar relva perto de objetos. (Fig. 44)

Cortar a relva

1. Certifique-se de que a linha do aparador de relva está paralela ao solo quando cortar. (Fig. 45)
2. Não empurre a cabeça do aparador para o solo. O solo e o produto podem ser danificados.
3. Não deixe a cabeça do aparador tocar no solo continuamente; pode causar danos à cabeça do aparador.

- Utilize a velocidade máxima quando deslocar o produto de um lado para o outro para cortar a relva. (Fig. 46) Certifique-se de que a linha do aparador de relva está paralela ao solo.

um novo cabo para evitar desequilíbrios e vibrações nos punhos. Efetue também uma verificação das outras peças da cabeça do aparador e limpe-as, se necessário.

Para aparar a relva

O fluxo de ar do cabo do aparador rotativo pode ser utilizado para remover a relva cortada de uma área.

- Mantenha a cabeça do aparador e respetivo cabo paralelos ao solo e acima do solo.
- Aplique a velocidade máxima.
- Mova a cabeça do aparador de um lado para o outro e apare a relva.



ATENÇÃO: Limpe a cobertura da cabeça do aparador sempre que instalar

Parar o produto

- Solte o interruptor de alimentação ou o bloqueio do interruptor de alimentação.
- Prima o botão ON/OFF. (Fig. 47)
- Prima os botões de desengate da bateria e puxe a bateria para fora. (Fig. 48)

Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Antes de efetuar qualquer tarefa de manutenção, tem de ler e compreender o capítulo sobre segurança.

A seguinte lista de tarefas de manutenção tem de ser realizada no produto. Para além da manutenção especificada no plano de manutenção, leve o produto regularmente a um distribuidor com assistência técnica da Husqvarna para efetuar a manutenção. Para obter informações relativamente aos intervalos de manutenção, contacte o seu revendedor com assistência técnica da Husqvarna.

Esquema de manutenção



ATENÇÃO: Remova a bateria antes de efetuar a manutenção.

Manutenção	Diariamente	Semanalmente	Mensalmente
Limpe as peças externas do produto com um pano seco. Não utilize água.	X		
Verifique se o botão ON/OFF funciona corretamente e não está danificado.	X		
Certifique-se de que o interruptor de alimentação e o bloqueio do interruptor de alimentação funcionam corretamente e com segurança.	X		
Certifique-se de que todos os controlos funcionam e não estão danificados.	X		
Mantenha os punhos secos, limpos e sem óleo nem massa lubrificante.	X		
Certifique-se de que o acessório de corte não está danificado. Substitua o acessório de corte, caso esteja danificado.	X		
Certifique-se de que a proteção do acessório de corte não está danificada. Substitua a proteção do acessório de corte, caso esteja danificada.	X		
Certifique-se de que os parafusos e as porcas estão apertados.	X		
Certifique-se de que os botões de desengate da bateria funcionam e fixam a bateria no produto.	X		
Certifique-se de que a bateria não está danificada.	X		
Certifique-se de que a bateria está carregada.	X		

Manutenção	Diariamente	Semanalmente	Mensalmente
Certifique-se de que o carregador de bateria não está danificado e que funciona corretamente.	X		
Examine todos os cabos, acoplamentos e ligações. Certifique-se de que não estão danificados e que estão limpos.		X	
Certifique-se de que a engrenagem cônica está corretamente cheia de massa lubrificante, consulte <i>Lubrificar a engrenagem cônica na página 278</i> . Caso contrário, utilize massa lubrificante Husqvarna para engrenagens cônicas.		X	
Verifique as ligações entre a bateria e o produto. Verifique a ligação entre a bateria e o carregador de bateria.			X

Limpar o produto, a bateria e o carregador da bateria

1. Limpe o produto com um pano seco após a utilização.
2. Limpe a bateria e o carregador da bateria com um pano seco. Mantenha as calhas de guia da bateria limpas.
3. Certifique-se de que os terminais da bateria e do carregador da bateria se encontram limpos antes de colocar a bateria no carregador da bateria ou no produto.

Lubrificar a engrenagem cônica

1. Retire o equipamento de corte.
2. Coloque o produto com o tampão para massa lubrificante na posição mais elevada.
3. Retire o tampão para massa lubrificante. (Fig. 49)
4. Examine através do orifício do tampão para massa lubrificante e rode o eixo motriz. O nível de massa lubrificante (A) tem de estar ao nível da parte superior das engrenagens (B). (Fig. 50)

5. Se o nível de massa lubrificante for demasiado baixo, encha a engrenagem cônica com massa lubrificante Husqvarna para engrenagens cônicas. Encha lentamente e rode o eixo motriz à medida que aplica massa lubrificante para engrenagens cônicas; pare quando atingir o nível correto (B).



CUIDADO: Uma quantidade incorreta de massa lubrificante pode provocar danos na engrenagem cônica.

6. Instale o tampão para massa lubrificante.

Eixo de duas peças

Aplique massa lubrificante na extremidade do eixo motriz após cada 30 horas de funcionamento. Nos modelos divisíveis, corre-se o risco de que as extremidades do eixo motriz (juntas estriadas) fiquem agarradas se não forem lubrificadas a intervalos regulares. (Fig. 51)

Resolução de problemas

Teclado

Ecrã LED	Avarias possíveis	Ação possível
LED verde ativado intermitente	Tensão da bateria baixa.	Carregue a bateria.
LED vermelho de erro intermitente	Sobrecarga.	O equipamento de corte está encravado; desative o produto. Retire a bateria. Limpe o equipamento de corte de materiais indesejados.
	Desvio de temperatura.	Deixe o produto arrefecer.
	O interruptor de alimentação e o botão de activação devem ser premidos ao mesmo tempo.	Solte o interruptor de alimentação para que o produto esteja ativo.

Ecrã LED	Avarias possíveis	Ação possível
O produto não liga	Sujidade nos conetores da bateria.	Limpe os conetores da bateria com ar comprimido ou um pincel macio.
LED de erro com luz vermelha acesa	O produto precisa de manutenção.	Contacte a sua oficina de assistência técnica.

Bateria

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ⁹²		
Sintomas	Causa	Ação
O indicador de erro da bateria fica intermitente.	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
	Carga de trabalho pesada em combinação com uma temperatura da bateria muito baixa.	Aqueça a bateria. Por exemplo, desloque-a para um espaço interior ou utilize-a a baixa velocidade até que a bateria esteja quente.
	A bateria não funciona. O intervalo de funcionamento da bateria está no limite.	Remova a bateria do produto. Deixe a bateria repousar e, em seguida, prima o botão indicador da bateria.
O indicador de temperatura da bateria está aceso.	A bateria está demasiado fria ou demasiado quente para utilizar.	Carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre -10 °C (14 °F) e 40 °C (104 °F). Quando a bateria estiver na temperatura correta, esta pode ser utilizada novamente.
O indicador de temperatura da bateria está intermitente.	A bateria está próxima dos respetivos limites de temperatura.	Reduza a velocidade e/ou a carga de trabalho. Mantenha a bateria na temperatura preferencial entre +10 °C (50 °F) e +30 °C (86 °F) para um desempenho ideal.
O indicador de temperatura da bateria está aceso enquanto a bateria está no carregador.	Desvio de temperatura; a bateria encontra-se demasiado fria ou demasiado quente para carregar.	Deixe a bateria arrefecer ou desloque-a para um espaço interior para aquecer. Quando a bateria estiver na temperatura correta, pode ser carregada novamente. Utilize o carregador apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre os 5 °C (41 °F) e os 40 °C (104 °F). Mantenha o carregador afastado da exposição à luz solar. Se o problema persistir, contacte o seu distribuidor.
O indicador de erro da bateria acende-se.	A bateria tem um erro crítico.	Contacte o seu distribuidor.

⁹² A resolução de problemas pode ser diferente para outros modelos de bateria. Consulte o manual do utilizador da bateria para obter informações sobre como utilizá-la. Utilize apenas baterias Husqvarna aprovadas.

Carregador de bateria

40-C500X, 40-C750X ⁹³		
Sintomas	Falhas possíveis	Procedimento possível
<p>O indicador de carregamento no carregador está amarelo.</p> <p>O indicador de erro da bateria está intermitente ou o indicador de temperatura da bateria está aceso.</p>	<p>Desvio de temperatura, a bateria encontra-se demasiado fria ou demasiado quente para utilizar ou carregar.</p>	<p>Se a bateria estiver demasiado quente, mantenha-a ligada ao carregador. A ventoinha integrada do carregador diminui a temperatura da bateria. Quando a bateria atingir a temperatura recomendada, o carregamento é iniciado automaticamente.</p> <p>Se a bateria estiver demasiado fria, desloque-a para o interior. Quando a bateria atingir a temperatura recomendada, continue o carregamento.</p> <p>Respeite o intervalo de temperatura de funcionamento, consulte o manual do utilizador do carregador de bateria. Mantenha o carregador afastado da exposição à luz solar. Se o problema persistir, contacte o seu distribuidor.</p>
<p>O indicador de carregamento no carregador está amarelo. O indicador de erro da bateria está aceso.</p>	<p>A bateria tem um erro crítico.</p>	<p>Contacte o seu distribuidor.</p>
<p>O indicador de carregamento do carregador está vermelho.</p>	<p>O carregador tem um erro crítico.</p>	<p>Contacte o seu distribuidor.</p>

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte e armazenamento

- As baterias de iões de lítio fornecidas cumprem os requisitos da legislação sobre mercadorias perigosas.
- Cumpra o requisito especial sobre a embalagem e as etiquetas de transporte comercial, incluindo por terceiros e agentes transitários.
- Contacte uma pessoa com formação específica em material perigoso antes de enviar o produto. Cumpra todos os regulamentos nacionais aplicáveis.
- Utilize fita em contactos abertos quando colocar a bateria numa embalagem. Coloque a bateria na embalagem de forma fixa para impedir movimentos.
- Remova sempre a bateria para armazenamento ou transporte.
- Coloque a bateria e o carregador de bateria num espaço seco e sem humidade ou gelo.
- Não armazene a bateria numa área onde possa existir eletricidade estática. Não armazene a bateria numa caixa metálica.
- Armazene a bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C e 25 °C e afastado da exposição à luz solar.
- Armazene o carregador de bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C e 45 °C e afastado da exposição à luz solar.
- Utilize o carregador de bateria apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre os 5 °C e os 40 °C.
- Carregue a bateria entre 30% a 50% antes de a armazenar durante longos períodos de tempo.
- Armazene o carregador de bateria num espaço fechado e seco.
- Mantenha a bateria afastada do carregador de bateria durante o armazenamento. Não permita que crianças e outras pessoas não autorizadas entrem em contacto com o equipamento. Mantenha o equipamento num espaço que possa trancar.
- Antes de armazenar o produto durante longos períodos de tempo, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.

⁹³ A resolução de problemas pode ser diferente para outros modelos de carregador de bateria. Consulte o manual do utilizador do carregador de bateria para obter informações sobre como utilizá-lo. Utilize apenas carregadores de bateria Husqvarna aprovados.

- Utilize a proteção para transporte no produto para evitar ferimentos ou danos no produto durante o transporte e o armazenamento.
- Fixe o produto em segurança durante o transporte.

o equipamento numa estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrônicos. Isto ajuda a evitar danos no ambiente e em pessoas.

Contacte as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o seu concessionário para obter mais informações sobre como reciclar o seu produto.

Eliminação da bateria, do carregador da bateria e do produto

Os símbolos no produto ou na respetiva embalagem indicam que o produto não é resíduo doméstico. Recicle

Especificações técnicas

Especificações técnicas

325ILK em conjunto com TAB850	
Motor	
Tipo de motor	BLDC (sem escovas) 36 V
Velocidade do eixo de saída, rpm	5800
Largura de corte, mm	420
Peso	
Peso sem bateria, kg	3,8
Emissões de ruído ⁹⁴	
Nível de potência sonora, medido dB (A)	95
Nível de potência sonora, garantido L _{WA} dB (A)	96
Níveis sonoros ⁹⁵	
Nível de pressão sonora equivalente junto ao ouvido do utilizador, medido de acordo com a norma EN 62841-1, dB(A):	
Equipado com cabeça do aparador (original)	92
Níveis de vibração ⁹⁶	
Níveis de vibração nos punhos, medidos de acordo com a norma EN 62841-1, m/s ²	
Equipado com cabeça do aparador (original), esquerda/direita	2,1 / 3,9

⁹⁴ Emissões de ruído para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (LWA) em conformidade com a diretiva da CE 2000/14/CE. O nível de potência sonora registado para a máquina foi medido com o equipamento de corte original que debita o nível mais alto. A diferença entre a potência sonora garantida e medida é que a potência sonora garantida inclui também a dispersão no resultado da medição e as variações entre diferentes máquinas do mesmo modelo, de acordo com a diretiva 2000/14/CE.

⁹⁵ Os dados comunicados relativamente ao nível de pressão sonora para a máquina têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 3 dB(A) e foram medidos com o acessório original que debita o nível mais alto.

⁹⁶ Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 2 m/s². Para comparar os níveis de vibrações de produtos a bateria e de combustão, utilize a calculadora de vibrações. <https://www.husqvarna.com/pt/servicos-solucoes/calculadora-vibracoes/>.

Baterias aprovadas

Bateria	BLi200	40-B220X
Tipo	lões de lítio	lões de lítio
Capacidade da bateria, Ah	5,2	6,0
Tensão nominal, V	36	36
Peso, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Carregadores de bateria aprovados

Carregador de bateria	QC330	40-C500X
Tensão de entrada, V	100-240	100-240
Frequência, Hz	50-60	50-60
Potência, W	330	500

Acessórios

Acessórios

Acessórios aprovados	Tipo de acessório	Proteção para acessório de corte, art. n.º
Linha do aparador Ø 2,0 mm - 2,4 mm	Rolo de linha do aparador Whisper, máximo Ø 2,4 mm	
Cabeça do aparador	T25 (rolo de linha do aparador Whisper, máximo Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (rolo de linha do aparador Whisper, máximo Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Acessórios

Acessórios aprovados	Número do acessório ⁹⁷	Grupo de acessórios ⁹⁸	Aplicado em
Acessório de aparador TAB850			325iLK

⁹⁷ Este é um número específico de um acessório aprovado incluído num grupo de acessórios.

⁹⁸ Os acessórios aprovados estão divididos em grupos de acessórios. Cada grupo de acessórios tem características e autocolantes semelhantes.

Acessórios aprovados	Número do acessório⁹⁷	Grupo de acessórios⁹⁸	Aplicado em
Acessório de roçadora BCA850	1	1-10	325iLK
Acessório de soprador BA101	11	11-20	325iLK
Acessório de aparador ECA850	21	21-30	325iLK
Acessório de aparador ESA850	22	21-30	325iLK
Acessório de corta-sebes HA860	32	31-40	325iLK
Acessório de podadora com vara PAX730	41	41-50	325iLK
Acessório de podadora com vara PAX1100	42	41-50	325iLK
Acessório de serra PA1100	43	41-50	325iLK
Acessório varredor para limpeza SR600-2	51	51-60	325iLK
Acessório de escova dura BR600	52	51-60	325iLK
Acessório de escarificador DT600	53	51-60	325iLK
Acessório de cultivador CA230	54	51-60	325iLK
Acessório reciprocador RA850	2	1-10	525iLK

⁹⁷ Este é um número específico de um acessório aprovado incluído num grupo de acessórios.

⁹⁸ Os acessórios aprovados estão divididos em grupos de acessórios. Cada grupo de acessórios tem características e autocolantes semelhantes.

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Aparador de relva a bateria
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	325iLK+TAB850
Identificação	Os números de série referentes a 2024 e posteriores

estão em plena conformidade com as seguintes
diretivas e regulamentos da UE:

Diretiva/Regulamen- to	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2011/65/UE	"relativa à restrição de substâncias perigosas"
2000/14/CE	"relativa ao ruído exterior"

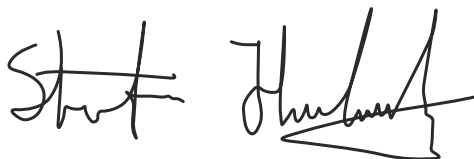
e que as seguintes normas e/ou especificações
técnicas são aplicadas: EN ISO 12100:2010, EN
62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020
+A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN
61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC
63000:2018.

A SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden efetuou um exame de tipo voluntário,
de acordo com o anexo IX da Diretiva 2006/42/CE. N.º
de certificado: SEC/24/2593.

Entidade competente: 0404; a SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden também verificou a conformidade com o anexo
VI da Diretiva do Conselho 2000/14/CE. Número do
certificado: 01/1610/013.

Para mais informações sobre as emissões de ruído,
consulte *Especificações técnicas na página 281*.

Huskvarna, 2024-06-12



Stefan Holmberg, diretor de I&D, gestão de tecnologia,
Husqvarna AB

Responsável pela documentação técnica



Съдържание

Въведение.....	285	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	302
Безопасност.....	286	Технически данни.....	303
Монтаж.....	295	Принадлежности.....	304
Операция.....	296	Декларация за съответствие.....	306
Поддръжка.....	298	Приложение	587
Отстраняване на проблеми.....	300		

Въведение

Описание на продукта

Този продукт е тример за трева/резачка за храсти с акумулаторна батерия, оборудвана с електрически мотор.

Ние работим постоянно, за да увеличаваме Вашата безопасност и ефективност по време на работа. Говорете с Вашия сервизен дилър за повече информация.

Предназначение

Използвайте продукта с тримерна глава за рязане на различни видове растителност. Не използвайте

продукта за дейности, различни от подрязване и косене на трева.

Забележка: Възможно е използването на продукта да се регулира от националните или местните разпоредби. Съобразявайте с предоставените разпоредби.

Използвайте продукта само с принадлежностите, които са одобрени от производителя. Вижте *Принадлежности на страница 304*.

Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Ръководство за оператора
2. Ъглова зъбна предавка
3. Отвор за шплинт
4. Тримерна глава
5. Предпазител на режещо оборудване
6. 4 mm шестоъгълен ключ
7. Примкова ръкохватка
8. Бутон
9. Двусекционен вал
10. Шплинт
11. Потребителски интерфейс
12. Бутон за вкл./изкл.
13. Бутон за режим на скорост
14. Блокировка на захранващия спусък
15. Клавишно поле
16. Захранващ спусък
17. Зарядно устройство за акумулаторни батерии (принадлежност)
18. Индикатор за зареждане и грешка на зарядното устройство
19. Бутони за освобождаване на акумулаторната батерия
20. Акумулаторна батерия (принадлежност)
21. Светодиоден индикатор за състоянието на зареждане
22. Предупредителен светодиод

23. Бутон за индикатора на акумулаторната батерия
 24. Съединение за приставка
-

Забележка: Акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии могат да изглеждат различно при различните модели.

Символи върху продукта

(Фиг. 2)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този продукт може да бъде опасен! Немарливото или неправилното използване може да доведе до сериозно или смъртоносно нараняване на оператора и заобикалящите го лица. От изключителна важност е да прочетете и разберете съдържанието на ръководството за оператора. Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате продукта.

(Фиг. 3)

Използвайте предпазна каска на местата, където върху Вас могат да паднат предмети. Използвайте одобрена защита на слуха.

Използвайте одобрени защитни средства за очите.

(Фиг. 4) Максимална скорост или скорост без натоварване.

(Фиг. 5) Номинално напрежение, V

(Фиг. 6) Прав ток.

(Фиг. 7) Възможно е изхвърчане на предмети от продукта, което може да доведе до нараняване.

(Фиг. 8) Предвидено единствено за неметални, гъвкави режещи приставки, което означава примерни глави с корда на тримера.

(Фиг. 9) Продуктът е в съответствие с приложените директиви на ЕО.

(Фиг. 10) Използвайте одобрени защитни ръкавици.

(Фиг. 11) Използвайте устойчиви на плъзгане ботуши за тежък режим на работа.

(Фиг. 12) Разкачете акумулаторната батерия преди техническо обслужване.

(Фиг. 13) Символите върху продукта или неговата опаковка указват, че този продукт не може да бъде третиран като битов отпадък. Този продукт трябва да бъде депониран в съответното депо за рециклиране.

(Фиг. 14) Продуктът е със защита от пръски вода.

(Фиг. 15) Пазете всички части на тялото си далеч от горещите повърхности.

(Фиг. 16) Етикетът за шумовите емисии към околната среда съгласно директивите и регламентите на ЕС (включително и новото законодателство в Южен Уелс) и тези на Обединеното кралство. Гарантираното ниво на звуковата

мощност на продукта е посочено в *Технически данни на страница 303* и върху етикета.

ууууwwwоооо На табелката с данни е изписан серийният номер. **уууу** е годината на производство, **ww** – седмицата на производство, а **оооо** – поредният номер.

(Фиг. 17) Поддържайте минимална дистанция от 15 m спрямо хора и животни по време на работа с продукта.

Забележка: Останалите символи/стикери на продукта се отнасят до изисквания по отношение на сертификати за други търговски площи.

Производител

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Поддръжка

За поддръжка на продукта отидете в раздела за поддръжка в www.husqvarna.com, за да получите достъп до инструкции, ръководства за търсене и отстраняване на неизправности или да използвате функцията за самообслужване на Husqvarna и помощника за продукти (ако се предлагат на Вашия пазар). За допълнителна поддръжка за продукта се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните,

ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи предупреждения за безопасност на машината



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и технически характеристики, предоставени с тази машина. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежко нараняване.

- Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка. Терминът „машина“ в предупрежденията се отнася за Вашата машина, захранвана от електрозахранващата мрежа (с кабел), или такава, захранвана от акумулаторна батерия (безжична).

Безопасност на работната площ

- Поддържайте работната област чиста и добре осветена. Безпорядък или тъмни площи могат да доведат до злополуки.
- Не работете с машини в експлозивна атмосфера, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Машините създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Когато използвате машина, дръжте децата и страничните наблюдатели на разстояние. Отклоняване на вниманието може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- Щепселите на машината трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени машини. Немодифицираните щепсели и съответстващите им изходи ще намалят риска от електрически удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като например тръби, радиатори и

хладилници. Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.

- Не излагайте машините на дъжд или влага. Навлизането на вода в машината ще повиши риска от електрически удар.
- Не насилвайте шнура. Никога не използвайте шнура за носене, дърпане или изключване на машината от контакта. Дръжте шнура далеч от топлинни източници, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени шнура повишават риска от електрически удар.
- Когато работите с машината навън, използвайте удължителен шнур, който е подходящ за употреба на открито, който е подходящ за употреба на открито, намалява риска от електрически удар.
- Ако работата с машината на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с дефектотокова защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с машина. Не използвайте машина, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Един миг невнимание по време на работа с машините може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита на очите. Предпазните средства, като респираторна маска, непързалящи се предпазни обувки, твърда каска или защита на слуха, използвани за съответните условия, ще намалят телесните повреди.
- Не допускате нежелано стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете машината към източника на захранване и/или акумулаторната батерия, преди да я повдигате или пренасяте. Носенето на машини с поставен пръст на превключвателя или включването в мрежата на машини с превключвател във включено положение може да доведе до злополуки.
- Отстранете всички ключове за настройка или гаечни ключове, преди да включите машината. Гаечен ключ или ключ, който е оставен закрепен към въртяща се част на машината, може да доведе до телесна повреда.
- Не се протягайте прекалено далеч. Поддържайте стабилна стойка и баланс през цялото време. Това прави възможен по-добрия контрол над машината в непредвидени ситуации.
- Обличайте се подходящо. Никога не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части. Широки дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързване на съдове за изсмукване на прах и съдове за

събиране, се уверете, че те са свързани и се използват правилно. Използването на съдове за събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.

- Не позволявайте опитът, придобит от честата употреба на машини, да Ви позволи да станете небрежни и да игнорирате принципите за безопасност при работа с машини. Небрежното действие може за части от секундата да причини сериозно нараняване.

Употреба и поддръжка на машината

- Не упражнявайте силови въздействия върху машината. Използвайте правилната машина за Вашето приложение. С подходящата машина ще работите най-добре и безопасно, когато го използвате за целта, за която е предназначен от производителя.
- Не използвайте машината, ако превключвателят не я включва и изключва. Всяка машина, която не може да се управлява с превключвателя, е опасна и трябва да се ремонтира.
- Разкачете щепсела от електрически източник и/или премахнете акумулаторната батерия от машината, ако може да се отстрани, преди да правите каквито и да било настройки, да смените принадлежностите или да съхранявате машини. Тези превантивни мерки за безопасност предотвратяват риска машината да бъде включена по невнимание.
- Съхранявайте неизползваните машини извън досега на деца и не разрешавайте на лица, които не са запознати с машините или с тези инструкции, да работят с тях. Машините са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте машините и принадлежностите. Проверявайте за неправилно поставяне или застъпване на движещи се части, счупени части или друго състояние, което може да се отрази на работата на машината. Ако машината се повреди, я дайте за ремонт, преди да я използвате. Множество инциденти се причиняват от недостатъчно добре поддържани машини.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи машини с остри режещи ръбове са по-трудни за огъване и се управляват по-лесно.
- Използвайте машината, принадлежностите, приставките и т.н. съгласно тези инструкции, като имате предвид условията и естеството на работата, която извършвате. Използването на машината за операции, различни от тези, за които е предназначена, може да доведе до опасна ситуация.
- Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло и грес. Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно обслужване и управление на машината в неочаквани ситуации.

Употреба и грижа за инструмента – акумулаторната батерия

- Презареждайте само със зарядно устройство, определено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия, може да създаде опасност от злополука, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
- Използвайте електрическите инструменти само със специално определените акумулаторни батерии. Използването на други акумулаторни батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- Когато акумулаторната батерия не е в употреба, я дръжте далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки предмети, които могат да образуват връзка между едната клема и другата. Окъсяване на изводите на акумулаторната батерия може да предизвика изгаряния или пожар.
- При злоупотреба от акумулаторната батерия може да бъде изхвърлена течност – избягвайте допир. При възникване на случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете допълнителна медицинска помощ. Течност, изхвърлена от акумулаторната батерия, може да причини раздразнения или изгаряния.
- Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, който е повреден или модифициран. Повредените или модифицирани акумулаторни батерии могат да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване.
- Не излагайте акумулаторната батерия или инструмента на огън или прекомерна температура. Излагането на огън или температура над 130°C може да причини експлозия.
- Спазвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулаторната батерия или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите. Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди акумулаторната батерия и да увеличи риска от пожар.

Обслужване

- Машината трябва да се обслужва само от квалифицирано лице по ремонтите и само с идентични резервни части. Така се гарантира, че ще се запази безопасността на машината.
- Никога не обслужвайте повредени акумулаторни батерии. Обслужването на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизни доставчици.

Предупреждения за безопасност за тример за трева, резачка за храсти с корда и диск

- **Не използвайте машината при лоши метеорологични условия, особено когато има риск от мълнини.** Това намалява риска да бъдете ударени от мълнини.
- **Внимателно проверете площта, където ще се използва машината, за диви животни.** По време на работа машината може да нарани дивите животни.
- **Проверете внимателно площта, където ще се използва машината, и отстранете всички камъни, пръчки, проводници, кости и други чужди предмети.** Изхвърлените предмети могат да причинят телесна повреда.
- **Преди да използвате машината, винаги проверявайте визуално, за да видите дали резачката или резецът, както и модулът на резаца или резачката, не е повреден.** Повредените части увеличават риска от нараняване.
- **Следвайте инструкциите за смяна на принадлежности.** Неправилно затегнати закрепващи гайки или болтове на резаца може или да повредят резаца, или да доведат до отделянето му.
- **Номиналните обороти на резачката трябва да бъдат най-малкото равни на максималните обороти, маркирани на машината.** Резачки, които работят по-бързо от номиналните си обороти, могат да се счупят и да отхвъркнат.
- **Носете защитни средства за очите, ушите, главата и ръцете.** Адекватното защитно оборудване ще намали телесната повреда от летящи късове или случаен контакт с кордата или резаца.
- **По време на работа с машината винаги носете защитни обувки. Не работете с машината, когато сте боси или носите отворени сандали.** Това намалява вероятността от нараняване на краката при контакт с движеща се резачка, корда или диск
- **Когато работите с машината, винаги носете дълги панталони.** Съществува вероятност откритите части на кожата да бъдат наранени от изхвърлени предмети.
- **Дръжте страничните лица далеч, докато работите с машината.** Изхвърлените късове могат да доведат до сериозна телесна повреда.
- **Работата с машината трябва винаги да се извършва с две ръце.** Дръжте машината с две ръце, за да избегнете загубата на контрол.
- **Дръжте машината само за изолираните повърхности за хващане, защото кордата или резецът може да влязат в контакт със скрити кабели.** При контакт на кордата или резците с проводник под напрежение металните части на машината може да попаднат под напрежение и операторът да бъде изложен на токов удар.
- **Винаги поддържайте стабилна стойка и работете с машината само когато стоите на земята.** Работата върху хлъзгави или нестабилни повърхности може да стане причина за загуба на равновесие или загуба на контрол на машината.
- **Не работете с машината по прекалено стръмни наклони.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесна повреда.
- **Когато работите по наклони, винаги се уверявайте, че сте стъпили добре, винаги работете напречно на наклоните, никога нагоре или надолу, и бъдете изключително внимателни при смяна на посоката.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесна повреда.
- **Дръжте всички части на тялото далеч от резачката, кордата или резаца, когато машината работи. Преди да стартирате машината, се уверете, че резачката, кордата или резецът не влиза в контакт с нищо.** Момент на невнимание по време на работа с машината може да доведе до нараняване на Вас или на други лица около Вас.
- **Не работете с машината над височината на талията.** Това помага за предотвратяването на нежелан контакт с резачката или резаца и позволява по-добър контрол на машината в неочаквани ситуации.
- **Когато режете храсти или фиданки, които са натегнати, бъдете нащрек за откат.** Когато натягането в дървесните влакна се освободи, храстът или фиданката може да удари оператора и/или да изхвърли машината извън Вашия контрол.
- **Бъдете изключително внимателни, когато режете храсти и фиданки.** Тънкият материал може да се захване в резаца и да отскочи напред към Вас или да Ви извади от равновесие.
- **Поддържайте контрол върху машината и не докосвайте резачките, кордите или резците и други опасни движещи се части, докато те все още се движат.** Това намалява риска от нараняване от движещи се части.
- **Когато почиствате заседнал материал или обслужвате машината, се уверете, че преключателят е изключен и акумулаторната батерия е отстранена.** Неочакваното стартиране на машината при почистване на заседнал материал или обслужване може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Носете машината в изключено състояние и далеч от тялото.** Правилното боравене с машината ще намали вероятността от случаен контакт с движеща се резачка, корда или резаца.
- **При транспортиране или съхраняване на машината винаги поставяйте капака върху металните резци.** Правилното боравене с машината ще намали вероятността от случаен контакт с резаца.

- Използвайте само резервни резачки, корди, режещи глави и резци, посочени от производителя. Неправилните резервни части може да увеличат риска от счупване и нараняване.
- Когато почиствате заседнал материал или обслужвате машината, се уверете, че превключвателят е изключен и акумулаторната батерия е отстранена. Неочакваното стартиране на машината при почистване на заседнал материал или обслужване може да доведе до сериозна телесна повреда.

Причини за откат на резеца и свързаните с това предупреждения

- Откатът на ножа е внезапно движение настрани, напред или назад на машината, което може да възникне, когато ножът се задръсти в или се закачи за предмет, като например фиданка или дънер. Може да бъде достатъчно силен, за да причини завъртането на машината и/или оператора във всяка посока, което може потенциално да доведе до загуба върху управлението на машината от оператора. Откатът на ножа и свързаните с него опасности могат да бъдат избегнати, като се вземат подходящи предпазни мерки, както е посочено по-долу.
- Дръжте здраво машината с две ръце и позиционирайте ръцете си така, че да устоят на отката на резеца. Позиционирайте тялото си от лявата страна на машината. Откатът на резеца може да увеличи риска от нараняване поради неочаквано движение на машината. Откатът на резеца може да се контролира от оператора, ако се вземат правилни предпазни мерки.
- Ако резецът се заплете или когато прекъсватے рязането по някаква причина, изключете машината и я дръжте неподвижна в материала, докато резецът спре напълно. Докато резецът е заплетен, никога не се опитвайте да отстраните машината от материала или да дърпате машината назад, докато резецът е в движение, в противен случай може да възникне откат на резеца. Изследвайте и предприемете коригиращи действия, за да отстраните причината за заплитането на резеца.
- Не използвайте затпени или повредени резци. Затпените или повредени резци увеличават риска от засядане или захващане в предмет, което води до откат на резеца.
- Винаги поддържайте добра видимост към срязвания материал. Откат на резеца е вероятно да се случи в райони, където е трудно да се наблюдава срязваният материал.
- Ако до Вас се доближи друг човек, докато работите с машината, изключете машината. Има повишен риск от нараняване на други лица в резултат на удар от движещия се резец в случай на откат на резеца.

Друга обща информация за безопасност

- Деактивирайте продукта, преди да се преместите на друга площ. Винаги отстранявайте акумулаторната батерия, когато предавате продукта на друго лице.
- Никога не оставяйте продукта на земята, ако преди това не сте го деактивирали и не сте отстранили акумулаторната батерия. Не оставяйте продукта без надзор, когато е включен.
- Режещият инструмент не спира веднага след изключването на продукта.
- Ножът трябва да бъде напълно спрял, след като пусковият превключвател се върне в първоначално положение.
- Преди да използвате продукта и след всеки удар, проверете за признаци на износване или повреда и ремонтирайте според необходимостта.
- Ако нещо заседне в режещата приставка, докато работите с продукта, спрете и деактивирайте продукта. Уверете се, че режещата приставка е напълно спряна. Отстранете акумулаторната батерия преди почистване, проверка или ремонт на продукта и/или режещото оборудване.
- Извършете проверка на продукта преди употреба. Направете справка с *Устройствa за безопасност на продукта на страница 292 и Поддръжка на страница 298*. Не използвайте повреден продукт. Извършете описаните в това ръководство проверки за безопасност, както и инструкциите за техническо обслужване и сервиз.
- Неизправната режеща приставка може да повиши риска от злополуки.
- Проверете предавката за мръсотия и пукнатини. Почистете тревата и листата от предавката, като използвате четка. Трябва да носите ръкавици, когато е необходимо.
- Винаги проверявайте дали вентилационните отвори не са запушени от отпадъци.
- Проверете дали тримерната глава е напълно закрепена към тримера.
- Всички капаци, предпазители и ръкохватки трябва да бъдат монтирани преди започване на работа.
- Проверете дали продуктът е в отлично работно състояние. Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
- Проверете дали тримерната глава и предпазителят на тримера не са повредени или напукани. Сменете тримерната глава или предпазителя на тримера, ако е бил подложен на удар или по него са се появили пукнатини. Винаги използвайте препоръчания предпазител за конкретната режеща приставка. Вижте глава Технически характеристики.
- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно

- нанаряване или смърт на оператора и други хора.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са под надзор или са били инструктирани относно използването на уреда от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да е сигурно, че не си играят с уреда.
 - Никога не позволявайте на деца да използват машината или да бъдат в близост до нея. Тъй като машината се стартира лесно, децата биха могли да я включат, ако не са под постоянен надзор. Това може да означава риск от сериозна телесна повреда. Поради това разкачайте акумулаторната батерия, когато машината не е под пряк надзор.
 - Никога не позволявайте на деца или други лица, които не са обучени да използват продукта и/или акумулаторната батерия, да я използват или обслужват.
 - Възможно е използването на продукта да се регулира от националните или местните регламенти. Спазвайте предоставените регламенти.
 - Съхранявайте оборудването в заключващо се място, така че да бъде извън досега на деца или неупълномощени лица.
 - Предпазителят за транспортиране трябва винаги да се използва при съхранение и транспортиране.
 - Винаги дръжте ръцете и краката далеч от площта за рязане и особено когато включвате двигателя.
 - Дръжте ръцете и краката си далеч от режещата приставка, докато тя не спре изцяло, когато продуктът бъде дезактивиран.
 - Не отстранявайте изрязания материал и не позволявайте на други лица да отстраняват изрязания материал, докато продуктът е активиран или режещото оборудване се върти, тъй като това може да доведе до сериозно нанаряване.
 - Не забравяйте, че Вие, оператора, сте отговорни за предпазването на хора или тяхно имущество от нещастни случаи или опасности.
 - При никакви обстоятелства не бива да се нанасят модификации в първоначалната конструкция на продукта без разрешение от производителя. Винаги използвайте оригинални принадлежности. Неразрешени изменения и/или приспособления може да предизвикат сериозни телесни повреди или смъртта на оператора или други лица. Покритието на Вашата гаранция е възможно да не покрива повреди или отговорности за вреди, причинени поради употреба на неотризиран аксесоари и резервни части.
 - Единствените принадлежности които можете да използвате с този продукт, са режещите приставки, препоръчани в главата с технически характеристики.
 - Никога не използвайте продукт с модификации на оригиналните технически характеристики
 - Никога не използвайте продукт, който е неизправен. Извършвайте описаните в това ръководство за експлоатация редовни проверки за безопасност, поддръжка и сервис. Определени операции по поддръжката и сервиса се извършват единствено от квалифицирани специалисти. Вижте инструкциите в раздел "Техническо обслужване".
 - Работата в лоши метеорологични условия е уморителна и често води до повишен риск. Поради повишения риск не се препоръчва работа с машината в много лоши метеорологични условия, например при гъста мъгла, силен дъжд, силни ветрове, значителен студ, опасност от светкавици и т.н.
 - Никога не работете от стълба, столче или друго положение на високо, което не е напълно обезопасено.
 - Съхранение на уреда на празен ход на закрито – когато не се използват, уредите трябва да се съхраняват на закрито
 - Невинаги е възможно да се предвиди всяка възможна ситуация, с която можете да се сблъскате. Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнение, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работата.
 - Уверете се, че докато работите, няма хора и животни в радиус от 15 метра. Когато няколко оператора работят на една и съща площ, трябва да се спазва безопасно разстояние поне 15 метра. В противен случай съществува риск от сериозна телесна повреда. Спрете незабавно продукта, ако някой се приближи. Никога не се обръщайте с продукта, без преди това да проверите зад Вас и да се уверите, че в зоната за безопасност няма никой.
 - Ако нещо заседне в режещата приставка, докато работите с продукта, спрете и дезактивирайте продукта. Уверете се, че режещата приставка е напълно спряна. Отстранете акумулаторната батерия преди почистване, проверка или ремонт на продукта и/или режещото оборудване.
 - Уверете се, че хора, животни или предмети не могат да повлияят на управлението на продукта или да влязат в контакт с режещата приставка или изхвърлени от нея предмети. Никога обаче не използвайте продукта, ако нямате възможност да повикате помощ в случай на злополука.
 - Уверете се, че можете да се движите и да стоите безопасно. Проверете площта около Вас за потенциални препятствия (корени, камъни,

клони, канавки и така нататък), в случай че се наложи да се преместите внезапно. Бъдете много предпазливи при работа по наклонен терен.

- Ходете, никога не тичайте.
- Проверете работната площ. Отстранете всякакви търкалящи се предмети, като например камъни, счупени стъкла, гвоздеи, стоманени възжета, жици и други, които могат да бъдат подхвърлени или да се омотаят около резеца или предпазителя на резеца.
- Внимавайте за парчета от клоните, които могат да изхвърчат, докато режете. Не режете прекалено близо до земята, откъдето могат да изхвърчат камъни и други предмети.
- Уверете се, че никакви дрехи или части от тялото Ви не влизат в контакт с режещата приставка, докато продуктът е активиран. Дръжте продукта под нивото на кръста.
- Внимавайте за хвърчащи предмети. Винаги носете одобрена защита на очите. Никога не се навеждайте отвъд предпазителя на режещата приставка. В очите Ви могат да попаднат камъни, отпадъци и др., които могат да причинят слепота или сериозно нараняване.
- Бъдете винаги нащрек за предупредителни сигнали или подвиквания, когато носите защита на слуха. Винаги отстранявайте защитата на слуха незабавно след спиране на продукта.
- Ако се появят нежелани вибрации, извадете нова корда, за да коригирате дължината ѝ и да спрете вибрациите.
- Ако продуктът започне да вибрира по необичаен начин, го спрете и отстранете акумулаторната батерия.
- Прекомерното излагане на вибрации може да доведе до поражения върху кръвоносните съдове или нервната система на лица със смущения в кръвообращението. Говорете с Вашия лекар, ако се появят симптоми, които могат да са резултат от прекомерно излагане на вибрации. Такива симптоми са например изтръпване, загуба на чувствителност, "иглички", "бодежи", болки, физическа отпуснатост, промени в цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено на пръстите, ръцете или китките.
- Винаги дръжте продукта с две ръце. Дръжте продукта отдясно на тялото си.

Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта винаги използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при злополука. Нека Вашият

дистрибутор Ви помогне да изберете правилното оборудване.

- Използвайте каска, ако дърветата в работната зона са високи над 2 m/6,5 ft.
 - Използвайте одобрени антени.
 - Винаги използвайте одобрени защитни очила, които отговарят на стандарт ANSI Z87.1 за CAJ или EN 166 за държавите от ЕС. Използвайте шлем за предпазване на лицето. Шлемът не е достатъчен за предпазване на очите.
- (Фиг. 18)
- Когато е необходимо, носете ръкавици, например когато закрепвате, проверявате или почиствате режещото оборудване.
 - Носете защитни ботуши със стоманени бомбета и противоплъзгащи подметки.
 - Използвайте дрехи, направени от здрава тъкан. Винаги използвайте здрави, дълги панталони и дълги ръкави. Не носете използвайте дрехи, които могат да се захванат за храсти и клони. Не носете бижута, къси панталони или сандали. Не ходете боси. Носете косата си безопасно над нивото на рамената.
- (Фиг. 19)
- Дръжте наблизко комплект за първа помощ.

(Фиг. 20)

Устройства за безопасност на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

В този раздел се описва предпазното оборудване на продукта, неговото предназначение и как трябва да се извършват проверки и техническо обслужване, за да се гарантира правилната работа. Вижте инструкциите под заглавието, *Въведение на страница 285* за да разберете къде са разположени тези части по продукта Ви.

Срокът на експлоатация на продукта може да се намали, а рискът от злополуки да се повиши, ако не се извършва правилно техническо обслужване на продукта и сервисното обслужване и/или ремонтите не се извършват професионално. Ако Ви е необходима допълнителна информация, моля, свържете се със сервисния дилър, разположен най-близо до Вас.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте продукт с повредени обезопасителни компоненти. Предпазното оборудване на продукта трябва да бъде прегледано и технически обслужвано, както е описано в този раздел. Ако продуктът Ви не премине успешно някоя от тези

проверки, се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.



ВНИМАНИЕ: Всяко извършване на сервизно обслужване и ремонт на машината изисква специално обучение. Това важи в особена степен за предпазните средства на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на описаните по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на професионални ремонтни услуги и сервиз. Ако търговецът, от когото сте закупили машината, не е сервизен дилър, попитайте за адреса на най-близкия сервиз.

6. Освободете захранващия спусък и се уверете, че режещата приставка спира и остава неподвижна.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте режещо оборудване без одобрен и правилно поставен предпазител на режещото оборудване. Винаги използвайте предпазителя за режещо оборудване, препоръчана за режещото оборудване, което използвате, вижте *Принадлежности на страница 304*. Използването на неподходящ или неизправен предпазител на режещото оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

За проверка на потребителския интерфейс

1. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл. (А). (Фиг. 21)
 - a) Продуктът е включен, когато дисплеят (В) светне.
 - b) Продуктът е изключен, когато дисплеят угасне.
2. Ако предупредителният индикатор на дисплей свети или мига, направете справка с *Клавиатура на страница 300*.

За проверка на блокировката на захранващия спусък

Блокировката на захранващия спусък е проектирана за предотвратяване на случайно задействане. Когато натиснете блокировката на захранващия спусък напред (А) и след това натиснете блокировката към ръкохватката (В), захранващият спусък (С) се освобождава. Когато освободите ръкохватката, захранващият спусък и блокировката му се връщат в изходни позиции. Това движение се управлява от три независими пружини. (Фиг. 22)

1. Уверете се, че захранващият спусък е блокиран, когато блокировката му е в изходна позиция. (Фиг. 23)
2. Натиснете блокировката на захранващия спусък напред (А) и надолу. Задръжте блокировката на захранващия спусък към ръкохватката (В) и се уверете, че се връща изходна позиция, когато я освободите. (Фиг. 24)
3. Уверете се, че захранващият спусък и блокировката му се движат свободно и че възвратните пружини работят изправно. (Фиг. 25)
4. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл., за да включите продукта.
5. Натиснете захранващия спусък докрай, за да зададете пълни скорост.

Предпазителят на режещото оборудване предотвратява изхвърляне на предмети по посока на оператора. Той също така предпазва от наранявания, които биха възникнали при докосване на режещото оборудване.

1. Спрете продукта и отстранете акумулаторната батерия.
2. За извършване на визуална проверка например пукнатини. (Фиг. 26)
3. Подменете предпазителя на режещото оборудване, ако бъде повреден.

Тримерна глава

- Винаги използвайте правилната тримерна глава, режещо оборудване и винаги използвайте препоръчаната корда за тример. Направете справка с *Принадлежности на страница 304* и схемата за монтиране в края на ръководството.
- Уверете се, че резецът върху предпазителя на тримера не е повреден.
- Уверете се, че кордата за тримера е навита плътно и равномерно около барабана, за да се предотвратят необичайни вибрации на продукта. Различните дължини на кордата може да доведат до вибрации, които не са необходими. Натиснете леко тримерната глава, за да установите правилната дължина на кордата.

За да удължите живота на кордата, можете да я потопите във вода за 2 дни или повече, преди да я монтирате. Това ще направи кордата по-издръжлива.

Инструкции за безопасност при монтаж



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да използвате продукта, внимателно прочетете, разберете и спазете тези инструкции.

- Отстранете акумулаторната батерия от продукта, преди да монтирате продукта.
- Използвайте одобрени защитни ръкавици.
- Предпазител, който е повреден или не работи правилно, може да причини нараняване. Не използвайте режеща приставка, която няма закрепен одобрен предпазител.
- Уверете се, че сте сглюбили капака и вала правилно, преди да стартирате продукта.
- Задвижващият диск и опорният фланец трябва да са поставени правилно в централния отвор на режещата приставка. Неправилно закрепената режеща приставка може да причини нараняване или смърт.
- Ако с приставката се доставя и самар, той трябва да се прикрепи правилно към продукта. Самарът прави работата безопасна и предотвратява нараняване на оператора или други лица.

Безопасност на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте само одобрени акумулаторни батерии Husqvarna. Направете справка с *Одобрени акумулаторни батерии на страница 304*. Акумулаторните батерии са шифровани софтуерно.
- Използвайте одобрени акумулаторни батерии Husqvarna като източник на захранване само за свързаните продукти Husqvarna. За да предотвратите нараняване, не използвайте акумулаторната батерия като източник на захранване за други устройства.
- Опасност от електрически удар. Не свързвайте клемите на акумулаторната батерия с ключове, монети, винтове или други метални предмети. Това може да причини късо съединение на акумулаторната батерия.
- Не използвайте незареждаеми акумулаторни батерии.
- Не поставяйте предмети във въздушните отвори на акумулаторната батерия.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от слънчева светлина, топлина или открит огън. Акумулаторната батерия може да причини изгаряния и/или химически изгаряния.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от дъжд или влага.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от микровълни и високо налягане.
- Не се опитвайте да разглобите или счупите акумулаторната батерия.
- Ако в акумулаторната батерия има теч, не оставяйте течността да влиза в контакт с тялото

или очите. Ако докоснете течността, измийте мястото с голямо количество вода и сапун и потърсете медицинска помощ. Ако в очите Ви попадне течност, не ги търкайте, а ги промийте с вода в продължение на най-малко 15 минути и потърсете медицинска помощ.

- Използвайте акумулаторната батерия при температури между -10°C (14°F) и 40°C (114°F).
- Не почиствайте акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода. Направете справка с *За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство на страница 299*.
- Не използвайте акумулаторна батерия, която е повредена или не работи правилно.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от метални предмети, като гвоздеи, винтове или бижута.
- Дръжте акумулаторната батерия далеч от деца.

Инструкции за безопасност за зарядното устройство на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Ако не се спазват инструкциите за безопасност, има риск от токов удар или късо съединение.
- Не използвайте зарядни устройства, различни от доставеното с машината. Използвайте само одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии Husqvarna за зареждане на одобрени акумулаторни батерии Husqvarna. Инструкции можете да видите в *Одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии на страница 304*.
- Не опитвайте да разглобите зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не използвайте зарядно устройство за акумулаторни батерии, което е повредено или не работи правилно.
- Не повдигайте зарядното устройство за акумулаторни батерии, като го държите за захранващия шнур. За да изключите зарядното устройство за акумулаторни батерии от стенов контакт, извадете щепсела. Не дърпайте захранващия шнур.
- Дръжте всички кабели и удължителни кабели далеч от вода, масло и остри ръбове. Уверете се, че кабелът не е захванат между предмети, като например врати, огради или подобни.
- Не използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии близо до запалими материали или материали, които могат да причинят корозия. Уверете се, че зарядното устройство за акумулаторни батерии

не е покрито. Ако има дим или огън, извадете щепсела на зарядното устройство за акумулаторни батерии.

- Зареждайте акумулаторната батерия само на закрито, на място с добро проветряване и далеч от слънчева светлина. Не зареждайте акумулаторната батерия на открито. Не зареждайте акумулаторната батерия във влажна среда.
- Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии само при температури между 5°C (41°F) и 40°C (104°F). Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии в среда, която е суха, без прах и има добро проветряване.
- Не поставяйте предмети в охлаждащите отвори на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не свързвайте клемите на зарядното устройство за акумулаторни батерии към метални предмети, тъй като това може да предизвика късо съединение на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Използвайте одобрени стенни контакти, които не са повредени. Уверете се, че шнурът на зарядното устройство за акумулаторни батерии не е повреден. Ако използвате удължителни кабели, се уверете, че те не са повредени.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания,

преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Извадете батерията, преди да извършите техническо обслужване, други проверки или сглобяване на продукта.
- Операторът трябва да извършва само техническо обслужване и ремонтни дейности, показани в тази инструкция за експлоатация. Обърнете се към Вашия сервизен дилър при нужда от по-сериозно техническо обслужване и ремонтни дейности.
- Не почиствайте батерията или зарядното устройство с вода. Силните почистващи препарати могат да повредят пластмасата.
- Ако не извършвате техническо обслужване, това намалява експлоатационния живот на продукта и увеличава риска от злополука.
- Необходимо е специално обучение за всички ремонтни дейности и поправки особено що се отнася до приспособленията за безопасност на продукта. Ако не всички проверки в тази инструкция за експлоатация са одобрени, след като сте извършили техническото обслужване, обърнете се към Вашия сервизен дилър. Ние гарантираме, че за Вашия продукт има налични професионални поправки и ремонти.
- Използвайте само оригинални резервни части.
- Винаги използвайте ръкавици за тежки условия, когато ремонтирате режещото оборудване. Остриетата са изключително остри и лесно могат да причинят наранявания.

Монтаж

За да монтирате примковата ръкохватка

1. Поставете примковата ръкохватка върху вала между стрелките. Не поставяйте примкова ръкохватка или пръстен на окачането върху етикет. (Фиг. 27)
2. Придвигнете втулката в отвора на примковата ръкохватка.
3. Поставете гайката, фиксатора и винта – не затягайте прекалено.
4. Регулирайте продукта до удобно положение.
5. Затегнете болта.

За монтиране на двусекционния вал

1. Завъртете фиксатора, за да разхлабите съединителя. (Фиг. 28)
2. Подравнете палеца (А) със стрелката (В) на съединението. (Фиг. 29)

3. Вкарвайте двусекционния вал в съединението, докато щракне на място. (Фиг. 30)
4. Затегнете напълно ръчката. (Фиг. 31)

За разглобяване на двусекционния вал

1. Завъртете фиксатора 3 оборота, за да разхлабите съединението. (Фиг. 32)
2. Натиснете и задръжте бутона (С).
3. Дръжте здраво края на двусекционния вал, към който е прикрепен двигателят.
4. Издърпайте приставката от съединението. (Фиг. 33)

За сглобяване на режещото оборудване

Режещото оборудване включва режещо оборудване и предпазител на режещото оборудване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използвайте защитни ръкавици.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте предпазителя за режещо оборудване, който се препоръчва за режещото оборудване. Вижте *Технически данни на страница 303*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправилно закрепеното режещо оборудване може да доведе до нараняване или смърт.

За да монтирате пръстена на окачването, ако е приложимо

1. Монтирайте пръстена на окачването между стрелките на задната ръкохватка и примковата ръкохватка. (Фиг. 34)

Забележка: Не поставяйте примковата ръкохватка върху лепенка.

2. Регулирайте пръстена, за да балансирате продукта и да бъде лесен за използване.

Монтиране на тримерните глави



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При монтаж на режещо оборудване от изключителна важност е повдигнатата част на задвижващия диск/опорния фланец да попадне правилно в централния отвор на режещото оборудване. Неправилно монтираното

режещо оборудване може да доведе до сериозни и/или фатални телесни повреди.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При никакви обстоятелства не бива да се използва режещото оборудване, без да е монтирано одобрената защита. Виж раздел Технически характеристики. В случай на грешен или неизправен предпазител или при липса на J-образната дръжка, когато използвате метално режещо оборудване, това може да доведе до сериозна телесна повреда.

За монтиране на защитата на тримера за тримерна глава

1. Окачете защитата на тримера (A) върху двете куки на плочата за закрепване (M).
2. Огънете предпазителя около вала и го прикрепете с болта (L) от противоположната страна на вала.
3. Поставете шплинта (C) в канала на главата на болта и затегнете болта докрай. (Фиг. 35)

За монтиране на тримерна глава

1. Поставете задвижващия диск (B) върху изходния вал.
2. Завъртете изходния вал, докато един от отворите в задвижващия диск се изравни със съответния отвор в корпуса на скоростната кутия.
3. Поставете шплинта (C) в отвора, за да заключи двусекционния вал.
4. Завъртете тримерната глава (A) обратно на часовниковата стрелка за прикрепване. (Фиг. 36)

Операция

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете раздела с инструкции за безопасност преди използване на продукта.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect е безплатно приложение за Вашето мобилно устройство. Приложението Husqvarna Connect осигурява разширени функции за Вашия продукт на Husqvarna.

- Разширена продуктова информация.
- Информация и помощ за частите на продукта и сервисното обслужване.

За да започнете да използвате Husqvarna Connect

1. Изтеглете приложението Husqvarna Connect на Вашето мобилно устройство.
2. Регистрирайте се в приложението Husqvarna Connect.
3. Следвайте стъпките с инструкции в приложението Husqvarna Connect, за да свържете и регистрирате продукта.

Забележка: Приложението Husqvarna Connect не е налично за изтегляне на всички пазари. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.

За свързване на батерията към продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използвайте само оригинални батерии Husqvarna с продукта.

1. Уверете се, че батерията е напълно заредена.
2. Притиснете акумулаторната батерия в държача на батерията на продукта. Батерията се заключва в позиция, когато чуете щракване. (Фиг. 37)



ВНИМАНИЕ: Ако батерията не влезе лесно в държача, значи тя не е поставена правилно. Това може да повреди продукта.

3. Уверете се, че батерията е поставена правилно.

За зареждане на акумулаторната батерия

Забележка: Заредете батерията, ако това е първият път, в който я използвате. Новата акумулаторна батерия е заредена само на 30%.

1. Уверете се, че акумулаторната батерия е суха.
2. Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство. (Фиг. 38)

Забележка: Акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии могат да изглеждат различно при различните модели, но процедурата е една и съща.

3. Уверете се, че зелената светлина за зареждане на зарядното устройство светва. Това означава, че батерията е свързана правилно към зарядното устройство.
4. Когато всички светодиоди на батерията светнат, батерията е напълно заредена. (Фиг. 39)
5. За да изключите зарядното устройство от стенния контакт, дръпнете щепсела. Не дърпайте кабела.
6. Отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство.

Забележка: Разгледайте инструкциите за батерията и за зарядното устройство за повече информация.

Работно положение

- Дръжте продукта с 2 ръце.
- Дръжте продукта отдясно на тялото си.

- Дръжте режещото оборудване под нивото на кръста си.
- Дръжте частите на тялото си далеч от горещи повърхности.
- Дръжте частите на тялото си далеч от режещото оборудване.

Преди да започнете работа с продукта

- Прегледайте работната зона, за да се уверите, че познавате типа на терена, наклона на земята и дали има някакви препятствия като камъни, клони и канавки.
- Извършете цялостна инспекция на продукта.
- Извършете инспекциите за безопасност, техническо обслужване и обслужване, които са посочени в това ръководство.
- Уверете се, че всички капаци, предпазители, ръкохватки и режещо оборудване са правилно закрепени и не са повредени.
- Проверете тримерната глава и предпазителя на режещото оборудване за повреди и пукнатини. Подменете тримерната глава и предпазителя на режещото оборудване, ако са били ударени или ако по тях има пукнатини.

(Фиг. 40)

За стартиране на продукта

1. Натиснете и задръжте бутона за Вкл./изкл., докато зеленият светодиод не светне. (Фиг. 41)
2. Използвайте захранващия спусък, за да контролирате скоростта.

За ограничаване на максималните обороти с бутон за режим

Този продукт има бутон за режим. С бутон за режим операторът може да ограничи максималните обороти. Бутонът за режим има 3 нива за обороти. По-ниско ниво увеличава времето на работа на продукта. Бутонът за режим има 3 нива за обороти. По-ниско ниво увеличава времето на работа на продукта. Използвайте ниво 1 и ниво 2, ако работата не изисква пълни обороти/пълна мощност. Ако условията на работа изискват пълни обороти/пълна мощност, използвайте ниво 3. Не използвайте по-високо ниво от необходимото за работа.

1. Натиснете бутона за режим, за да зададете ограничение за максималните обороти. Белите светодиоди ще светнат, за да покажат, че функцията е включена. (Фиг. 42)
2. Натиснете бутона за режим отново, за да изберете следващото ниво на обороти.

Функция за автоматично изключване

Продуктът има функция за автоматично изключване, която го изключва, ако не го използвате в продължение на 3 минути.

Дооформяне на трева с тримерна глава

За кастрене на трева

1. Дръжте тримерната глава непосредствено над земята под ъгъл. (Фиг. 43) Не натискайте кордата на тримера за трева в тревата.
2. Използвайте 80% от оборотите, когато косите трева близо до предмети. (Фиг. 44)

За рязане на трева

1. Уверете се, че кордата на тримера за трева е успоредна на земята, когато режете. (Фиг. 45)
2. Не натискайте тримерната глава към земята. Можете да повредите земята и продукта.
3. Не позволявайте на тримерната глава непрекъснато да докосва земята, това може да причини повреда на тримерната глава.
4. Работете на пълна скорост, когато местите продукта от едната към другата страна за косене на трева. (Фиг. 46) Уверете се, че кордата на тримера за трева е успоредна на земята.

За почистване на трева

Въздушният поток от кабела на въртящия се тример може да се използва за отстраняване на отрязана трева от зоната.

1. Хванете тримерната глава и кабела успоредно на земята и над нея.
2. Приложете пълни обороти.
3. Движете тримерната глава от едната страна до другата и почиствайте тревата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Почиствайте капака на тримерната глава всеки път, когато монтирате нов шнур на тримера, за да предотвратите нарушаване на баланса и вибрации в ръкохватките. Освен това извършете проверка на другите части на тримерната глава и я почистете, ако е необходимо.

За спиране на продукта

1. Освободете захранващия спусък или блокировката на захранващия спусък.
2. Натиснете бутона за вкл./изкл. (Фиг. 47)
3. Натиснете бутоните за освобождаване на акумулаторната батерия и извадете акумулаторната батерия. (Фиг. 48)

Поддръжка

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите техническо обслужване, трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

преди да извършите техническото обслужване.

Разписание за техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отстранете акумулаторната батерия,

Следва списък със стъпките от техническото обслужване, които трябва да изпълните за Вашия продукт. В допълнение към техническото обслужване, посочено в разписанието за техническо обслужване, позволете на сервизен дилър на Husqvarna да извършва редовно сервизно обслужване на продукта. За информация относно сервизните интервали се обърнете към Вашия сервизен дилър на Husqvarna.

Техническо обслужване	Еже-дневно	Всяка седмица	Всеки месец
Почистете външните части на продукта със суха кърпа. Не използвайте вода.	X		
Проверете дали бутонът за Вкл./изкл. работи правилно и не е повреден.	X		
Уверете се, че захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък работят правилно от гледна точка на безопасността.	X		
Уверете се, че всички контролни органи работят и не са повредени.	X		

Техническо обслужване	Ежедневно	Всяка седмица	Всеки месец
Поддържайте ръкохватките сухи, чисти, без масло и грес.	X		
Уверете се, че режещата приставка не е повредена. Сменете режещата приставка, ако е повредена.	X		
Уверете се, че предпазителят на режещата приставка не е повреден. Сменете предпазителя на режещата приставка, ако е повреден.	X		
Уверете се, че всички винтове и гайки са затегнати.	X		
Уверете се, че бутоните за освобождаване на акумулаторната батерия работят и заключват батерията в продукта.	X		
Уверете се, че акумулаторната батерия не е повредена.	X		
Уверете се, че акумулаторната батерия е заредена.	X		
Уверете се, че зарядното устройство за акумулаторни батерии не е повредено и работи изправно.	X		
Проверете всички кабели, съединения и връзки. Уверете се, че не са повредени и че са чисти.		X	
Уверете се, че ъгловата зъбна предавка е напълнена правилно с грес, направете справка с <i>За да смажете ъгловата зъбна предавка на страница 299</i> . Ако не е, използвайте грес за ъглова зъбна предавка на Husqvarna.		X	
Проверете връзките между акумулаторната батерия и продукта. Проверете връзката между акумулаторната батерия и зарядното устройство.			X

За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство

1. Почиствайте продукта със сух парцал след употреба.
2. Почиствайте батерията и зарядното устройство със сух парцал. Дръжте водачите на батерията чисти.
3. Уверете се, че клемите на батерията и зарядното устройство са чисти, преди батерията да е поставена в зарядното устройство или в продукта.

За да смажете ъгловата зъбна предавка

1. Отстранете режещото оборудване.
2. Поставете продукта с пробката на отвора за гресиране в най-високо положение.
3. Отстранете пробката на отвора за гресиране. (Фиг. 49)
4. Погледнете през отвора на пробката за гресиране и завъртете задвижващия вал. Нивото на греса (А) трябва да е наравно с горната част на зъбите на предавката (В). (Фиг. 50)

5. Ако нивото на греса е твърде ниско, напълнете ъгловата зъбна предавка с грес за ъглова зъбна предавка на Husqvarna. Пълнете бавно и въртете задвижващия вал, докато нанасяте греса за ъглова зъбна предавка, спрете при достигане на правилното ниво (В).



ВНИМАНИЕ: Неправилното количество грес може да причини повреда на ъгловата зъбна предавка.

6. Монтирайте пробката на отвора за гресиране.

Двусекционен вал

Нанесете грес в края на задвижващата ос след всеки 30 часа работа. Съществува опасност от задиране на краищата на задвижващата ос (шплинтовете съединения) на разглобения двусекционен вал, ако не се смазват редовно. (Фиг. 51)

Отстраняване на проблеми

Клавиатура

Светодиоден дисплей	Възможни неизправности	Възможно действие
Зеленият светодиод за активиране премигва	Ниско напрежение на акумулаторната батерия.	Заредете батерията.
Червеният светодиод за грешка мига	Претоварване.	Режещото оборудване е блокирано. Деактивирайте продукта. Отстранете акумулатора. Почистете режещото оборудване от нежелани материали.
	Температурно отклонение.	Оставете продукта да се охлади.
	Захранващият спусък и бутонът за включване са натиснати едновременно.	Отпуснете захранващия спусък и продуктът е активен.
Двигателят не се стартира	Замърсявания в клемите на акумулаторната батерия.	Почистете клемите на акумулаторната батерия с въздух под налягане или с мека четка.
Светодиодът за грешка свети с червена светлина	Продуктът се нуждае от техническо обслужване.	Свържете се със своя сервис.

Акумулаторна батерия

40-V140X, 40-V220X, 40-V330X ⁹⁹		
Симптоми	Причина	Действие
Индикаторът за грешка на акумулаторната батерия мига.	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Голямо натоварване в комбинация с много ниска температура на акумулаторната батерия.	Загрейте акумулаторната батерия. Например преместете я на закрито или работете на ниска скорост, докато акумулаторната батерия се загрее.
	Акумулаторната батерия не работи. Работният обхват на акумулаторната батерия е на границата си.	Отстранете акумулаторната батерия от продукта. Оставете акумулаторната батерия да почива и след това натиснете бутона на индикатора за акумулаторната батерия.

⁹⁹ Търсенето и отстраняването на неизправности може да се различава за други модели акумулаторни батерии. Направете справка с ръководството за оператора на акумулаторната батерия за информация относно начина на използване на акумулаторната батерия. Използвайте само одобрени акумулаторни батерии Husqvarna.

Индикаторът за температура на акумулаторната батерия свети.	Акумулаторната батерия е прекалено студена или прекалено гореща за използване.	Дръжте акумулаторната батерия при температура на околната среда между -10°C (14°F) и 40°C (104°F). Когато акумулаторната батерия е с правилната температура, тя може да се използва отново.
Индикаторът за температура на акумулаторната батерия мига.	Акумулаторната батерия е близо до температурните си граници.	Намалете скоростта и/или натоварването. Дръжте акумулаторната батерия в рамките на предпочитания температурен диапазон между $+10^{\circ}\text{C}$ (50°F) и $+30^{\circ}\text{C}$ (86°F) за постигане на оптимална ефективност.
Индикаторът за температура на акумулаторната батерия свети, докато акумулаторната батерия е в зарядното устройство.	Отклонение на температурата, акумулаторната батерия е прекалено студена или прекалено гореща за зареждане.	Оставете акумулаторната батерия да се охлади или я преместете на закрито, за да я загреете. Когато акумулаторната батерия е с правилната температура, тя може да се зареди отново. Уверете се, че използвате зарядното устройство, когато температурата на околната среда е между 5°C (41°F) и 40°C (104°F). Дръжте зарядното устройство далеч от слънчева светлина. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия дилър.
Индикаторът за грешка на акумулаторната батерията светва.	Акумулаторната батерия има критична грешка.	Говорете с Вашия дилър.

Зарядно устройство за акумулатора

40-C500X, 40-C750X ¹⁰⁰		
Симптоми	Възможни неизправности	Възможна процедура

¹⁰⁰ Търсенето и отстраняването на неизправности може да се различава за други модели зарядни устройства за акумулаторни батерии. Направете справка с ръководството за оператора на зарядното устройство за акумулаторни батерии за информация относно начина на използване на зарядното устройство за акумулаторни батерии. Използвайте само одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии Husqvarna.

<p>Индикаторът за зареждане върху зарядното устройство свети в жълто.</p> <p>Индикаторът за грешка на акумулаторната батерия или индикаторът за температура на акумулаторната батерия свети.</p>	<p>Температурно отклонение, акумулаторната батерия е твърде студена или твърде гореща за използване или зареждане.</p>	<p>Ако акумулаторната батерия е прекалено гореща, я дръжте свързана към зарядното устройство. Вграденият вентилатор на зарядното устройство намалява температурата на акумулаторната батерия. Когато акумулаторната батерия е с препоръчителната температура, зареждането започва автоматично.</p> <p>Ако акумулаторната батерия е прекалено студена, я преместете на закрито. Когато акумулаторната батерия е с препоръчителната температура, продължете зареждането.</p> <p>Спазвайте температурния диапазон за работа, направете справка с ръководството за оператора на зарядното устройство за акумулаторни батерии. Дръжте зарядното устройство далеч от слънчева светлина. Ако проблемът продължава, се обърнете към Вашия дилър.</p>
<p>Индикаторът за зареждане върху зарядното устройство свети в жълто. Индикаторът за грешка на акумулаторната батерия върху акумулаторната батерия свети.</p>	<p>Акумулаторната батерия има критична грешка.</p>	<p>Говорете с Вашия дилър.</p>
<p>Индикаторът за зареждане върху зарядното устройство свети в червено.</p>	<p>Зарядното устройство има критична грешка.</p>	<p>Говорете с Вашия дилър.</p>

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспорт и съхранение

- Доставените литиевойонни акумулаторни батерии отговарят на изискванията на законодателството за опасни продукти.
- Специалното изискване на опаковката и етикетите за търговско транспортиране трябва да се спазва, включително от трети страни и следители.
- Обърнете се към човек, преминал специално обучение за работа с опасни материали, преди да изпратите продукта. Спазвайте всички приложими национални регламенти.
- Поставете тиксо върху откритите терминали, когато поставяте акумулаторната батерия в опаковка. Поставете акумулаторната батерия плътно в опаковката, за да предотвратите движение.
- Извадете акумулаторната батерия при съхранение или транспортиране.
- Поставете акумулаторната батерия и зарядното устройство в сухо пространство, в което няма влага и скреж.
- Не съхранявайте акумулаторната батерия на места, където може да се натрупа статично

електричество. Не съхранявайте акумулаторната батерия в метална кутия.

- Поставете акумулаторната батерия за съхранение при температура между 5°C/41°F и 25°C/77°F и далеч от пряка слънчева светлина.
- Поставете зарядното устройство за съхранение при температура между 5°C/41°F и 45°C/113°F и далеч от пряка слънчева светлина.
- Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 5°C/41°F и 40°C/104°F.
- Заредете акумулаторната батерия между 30% и 50%, преди да я оставите за съхранение за продължително време.
- Съхранявайте зарядното устройство в затворено и сухо пространство.
- При съхранение дръжте акумулаторната батерия и зарядното устройство отделно. Не позволявайте на деца или други неодоброени лица да имат контакт с оборудването. Дръжте оборудването в пространство, което можете да заключавате.
- Почистете продукта и извършете пълно обслужване, преди да го съхранявате продължително време.

- Използвайте защитата при транспортиране на продукта, за да предотвратите наранявания или повреди на продукта по време на транспортиране и съхранение.
- Закрепете продукта безопасно при транспортиране.

го в пункт за рециклиране за електрическо и електронно оборудване. Това помага да се предотврати увреждане на околната среда или на хора.

Свържете се с местните служби, местна сметосъбираща организация или с Вашия дилър за повече информация относно рециклирането на продукта.

Изхвърляне на батерията, зарядното устройство и продукта

Символите на продукта или на неговата опаковка означават, че той не е битов отпадък. Рециклирайте

Технически данни

Технически характеристики

	325iLK заедно с TAB850
Двигател	
Тип на двигателя	BLDC (безчетков) 36 V
Скорост на изходния вал, 1/мин	5800
Ширина на рязане, mm	420
Тегло	
Тегло без акумулаторна батерия, kg	3,8
Шумови емисии ¹⁰¹	
Ниво на звуковата мощност, измерено, измерена dB (A)	95
Ниво на звуковата мощност, гарантирано L _{Wd} dB (A)	96
Нива на шума ¹⁰²	
Еквивалентно ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, измерено съгласно EN 62841-1, dB (A):	
Оборудван с тримерна глава (оригинална)	92
Нива на вибрациите ¹⁰³	
Нива на вибрациите при ръкохватките, измерени съгласно EN 62841-1, m/s ²	

¹⁰¹ Емисии на шума в околната среда, измерени като звукова мощност (LWA) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО. Отчетените нива на шума за машината са измерени с оригиналното режещо оборудване, което дава най-високото ниво. Разликата между гарантираното и измереното ниво на шума е в това, че гарантираното ниво на шума включва също и дисперсията в резултатите от измерването, както и вариациите между различните машини от един и същи модел в съответствие с Директива 2000/14/ЕО.

¹⁰² Отчетените данни за ниво на звуково налягане за машината имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 3 dB (A) и са измерени с оригиналната приставка, която осигурява най-високото ниво.

¹⁰³ Отчетените данни за нивото на вибрациите имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 2 m/s². За сравняване на нивата на вибрациите, акумулаторната батерия и продуктите с вътрешно горене използвайте калкулатора на вибрациите. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

	325iLK заедно с TAB850
Оборудван с тримерна глава (оригинална), ляво/дясно	2,1/3,9

Одобрени акумулаторни батерии

Акумулаторна батерия	BLi200	40-B220X
Тип	Литиевойонен	Литиевойонен
Капацитет на акумулаторната батерия, Ah	5,2	6,0
Номинално напрежение, V	36	36
Тегло, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии

Зарядно устройство за акумулатора	QC330	40-C500X
Входно напрежение, V	100 – 240	100 – 240
Честота, Hz	50 – 60	50 – 60
Мощност, W	330	500

Принадлежности

Принадлежности

Одобрени приспособления	Тип принадлежности	Защита за режещо оборудване, арт. №
Корда на тримера Ø 2,0-2,4 mm	Усукана корда за тример Whisper, максимум Ø 2,4 mm	
Тримерна глава	T25 (Усукана корда за тример Whisper, максимум Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Усукана корда за тример Whisper, максимум Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Приставки

Одобрени приставки	Номер на приставка ¹⁰⁴	Група приставки ¹⁰⁵	Използвайте с
Приставка тример TAB850			325iLK
Приставка – резачка за храсти BCA850	1	1 – 10	325iLK
Приставка моторна метла BA101	11	11 – 20	325iLK
Приставка машина за обкванване ECA850	21	21 – 30	325iLK
Приставка машина за обкванване ESA850	22	21 – 30	325iLK
Приставка ножици за кастрене на жив плет HA860	32	31 – 40	325iLK
Приставка трион на прът PAX730	41	41 – 50	325iLK
Приставка трион на прът PAX1100	42	41 – 50	325iLK
Приставка трион PA1100	43	41 – 50	325iLK
Приставка гумена четка SR600-2	51	51 – 60	325iLK
Приставка четка BR600	52	51 – 60	325iLK
Приставка вертикутир DT600	53	51 – 60	325iLK
Приставка култиватор CA230	54	51 – 60	325iLK
Приставка със синхронизирани режещи дискове RA850	2	1 – 10	525iLK

¹⁰⁴ Това е конкретен номер на одобрена приставка в рамките на една група приставки.

¹⁰⁵ Одобрените приставки са разделени на групи. Всяка група приставки разполага с подобни характеристики и стикери.

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Триммер за трева с акумулаторна батерия
Марка	Husqvarna
Тип/модел	325iLK+TAB850
Идентификация	Серийни номера от 2024 и нататък

отговаря напълно на следните директиви и
регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/EO	"относно машините"
2014/30/EMC	"относно електромагнитната съвместимост"
2011/65/EC	"относно ограничението за опасни вещества"
2000/14/EO	"относно шума извън сградите"

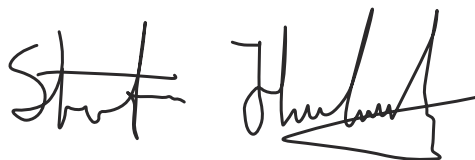
и че следните стандарти и/или технически
спецификации са приложени: EN ISO
12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022,
IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN
IEC 63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden, извърши доброволно изпитване
на типа съгласно приложение IX на 2006/42/EO.
Сертификат №: SEC/24/2593.

Упълномощен орган: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden, има и потвърдено съответствие с
приложение VI на директива на съвета 2000/14/EO.
Номер на сертификат: 01/1610/013.

За информация относно шумовите емисии
направете справка с *Технически данни на страница
303*.

Huskvarna, 2024-06-12



Г-н Стефан Холмберг, директор по развойна
дейност, управление на технологиите, Husqvarna AB

Отговорен за техническата документация



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	307	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	323
Bezpieczeństwo.....	308	Dane techniczne.....	323
Montaż.....	317	Akcesoria.....	325
Przeznaczenie.....	318	Deklaracja zgodności.....	326
Przegląd.....	319	Załącznik.....	587
Rozwiązywanie problemów.....	321		

Wstęp

Opis produktu

Ten produkt to zasilana akumulatorowo podkaszarka do trawy/wykaszarka z silnikiem elektrycznym.

Nieustannie prowadzone są prace w celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika i wydajności pracy. Dodatkowo informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

Przeznaczenie

Produktu należy używać z głowicą żyłkową do ścinania różnego rodzaju roślin. Nie używać produktu do innych zadań niż przycinanie i wykaszanie trawy.

Przegląd produktu

(Rys. 1)

1. Instrukcja obsługi
2. Przekładnia zębata stożkowa
3. Otwór na kołek blokujący
4. Głowica żyłkowa
5. Osłona osprzętu tnącego
6. Klucz imbusowy sześciokątny 4 mm
7. Uchwyt pałkowy
8. Pokrętło
9. Wałek
10. Kołek blokujący
11. Interfejs użytkownika
12. Przycisk Wł./Wył.
13. Przycisk trybu prędkości
14. Blokada manetki gazu
15. Klawiatura
16. Manetka gazu
17. Ładowarka akumulatora (akcesorium)
18. Ładowanie i wskaźnik błędu na ładowarce
19. Przyciski odłączania akumulatora
20. Akumulator (akcesorium)
21. Dioda LED stanu ładowania
22. Dioda LED ostrzeżenia
23. Przycisk wskaźnika akumulatora
24. Złączka do osprzętu tnącego

Uwaga: Użytkowanie może podlegać regulacji przepisami państwowymi lub lokalnymi. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów zatwierdzonych do użytku przez producenta. Patrz *Akcesoria na stronie 325*.

Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach.

Symbolne znajdujące się na produkcie

(Rys. 2) **OSTRZEŻENIE!** Produkt może być niebezpieczny! Następstwem nieuczynnej lub nieprawidłowej obsługi mogą być poważne obrażenia lub śmierć użytkownika bądź innych osób. Jest niezwykle ważne, by ze zrozumieniem przeczytać treść instrukcji obsługi. Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przed uruchomieniem urządzenia upewnić się, że wszystkie wskazówki zostały zrozumiane.

(Rys. 3) Stosować kask ochronny w miejscach zagrożonych spadającymi obiektami. Stosować atestowane ochronniki słuchu. Stosować atestowane środki ochrony oczu.

(Rys. 4) Prędkość maksymalna lub prędkość bez obciążenia.

(Rys. 5) Napięcie znamionowe, V

(Rys. 6) Prąd stały.

- (Rys. 7) Należy pamiętać o niebezpieczeństwie wyrzucania cząstek ciał stałych, które mogą spowodować obrażenia ciała.
- (Rys. 8) Przeznaczone wyłącznie do giętkiego, nie metalowego osprzętu tnącego, tzn. głowicy żyłkowej i żyłki.
- (Rys. 9) Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami WE.
- (Rys. 10) Nosić rękawice ochronne.
- (Rys. 11) Stosować mocne, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne.
- (Rys. 12) Przed przystąpieniem do konserwacji odłączyć akumulator.
- (Rys. 13) Symbole znajdujące się na produkcie oraz na opakowaniu informują o tym, że nie wolno traktować go jako zwykły odpad domowy. Niniejszy produkt należy oddać do utylizacji w odpowiednim zakładzie utylizacji odpadów.
- (Rys. 14) Produkt jest zabezpieczony przed rozbrzdgami wody.
- (Rys. 15) Trzymać wszystkie części ciała z dala od powierzchni gorących.
- (Rys. 16) Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodna z dyrektywami oraz przepisami UE i Wielkiej Brytanii (a także prawem Nowej Południowej Walii). Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest określony w *Dane techniczne na stronie 323* oraz na etykiecie.

yyyywwxxxx Tabliczka znamionowa zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, **ww** oznacza tydzień produkcji, a **xxxx** — numer seryjny.

- (Rys. 17) Podczas korzystania z produktu należy zachować minimalną odległość 15 m od innych osób lub zwierząt.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w innych obszarach komercyjnych.

Producent

Husqvarna AB
Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel:
+46-36-146500

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Wsparcie

W celu uzyskania pomocy technicznej dotyczącej produktu należy przejść do sekcji Wsparcie na www.husqvarna.com, aby uzyskać dostęp do instrukcji oraz przewodników rozwiązywania problemów lub skorzystać z usługi Self-Service Husqvarna i asystenta produktu (jeśli jest dostępny na danym rynku). Dodatkową pomoc techniczną dotyczącą produktu można uzyskać w swoim punkcie serwisowym Husqvarna.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące maszyny



OSTRZEŻENIE: Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tej maszyny. Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.

- **Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości.** Termin „maszyna” w ostrzeżeniach dotyczy Twojej maszyny zasilanej prądem z sieci elektrycznej (z przewodem) lub maszyny zasilanej prądem z akumulatora (bezprowodowej).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- **Nie używać maszyn w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.** Maszyny wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- **Podczas używania maszyny należy zadbać o pozostanie dzieci oraz innych osób w bezpiecznej odległości.** W razie odwrócenia uwagi można utracić kontrolę nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- **Wtyczki maszyny muszą pasować do gniazdka.** Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. **Nie wolno stosować adapterów w przypadku uziemionych maszyn.** Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- **Nie wystawiać maszyn na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do maszyny zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie niszczyć przewodu.** **Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania maszyny.** Przewód należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają zagrożenie porażenia prądem.
- **Używając maszyny na zewnątrz budynków, należy stosować przedłużacz przystosowany do użytku zewnętrznego.** Stosowanie przewodu przeznaczanego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli maszyna musi być używana w warunkach dużej wilgotności, stosować zasilanie chronione**

wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD). Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- **Podczas używania maszyny należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem.** Maszyny nie wolno używać w przypadku zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas obsługi maszyny może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- **Stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku.** Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy zapobiec niezamierzonemu rozruchowi.** **Przed podłączeniem maszyny do źródła zasilania i/lub podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona.** Przenoszenie maszyny z palcem na przełączniku lub włączniku zasilania maszyny, która ma przełącznik w pozycji włączonej, sprzyja wypadkom.
- **Należy włączyć maszyny należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia.** Klucze lub inne narzędzia, pozostawione przy obracającej się części maszyny, mogą spowodować obrażenia ciała.
- **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Stać na stabilnym podłożu i zachować równowagę.** Pozwoli to zachować lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy zakładać luźnych ubrań i nosić biżuterii.** Włosy oraz ubranie należy trzymać z dala od elementów ruchomych. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwe używanie.** Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- **Użytkownik nie powinien czuć się zbyt pewnie i lekceważyć zasad bezpieczeństwa nawet wtedy, gdy po wielokrotnym używaniu maszyny jest dobrze obeznany z jej działaniem.** Nieuwaga przy pracy może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

Obsługa i konserwacja maszyny

- **Nie należy korzystać z maszyny „na siłę”. Używać maszyny dopasowanej do zastosowania.** Właściwa maszyna pozwoli lepiej i bezpieczniej wykonać pracę z przewidzianą prędkością.
- **Nie wolno używać maszyny, jeśli nie można jej włączyć lub wyłączyć przy użyciu przełącznika.** Jeśli maszyna nie może być kontrolowana za pomocą

przełącznika, jest ona niebezpieczna i musi zostać oddana do naprawy.

- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmiana akcesoriów lub pozostawieniem maszyn na czas przechowywania należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub, jeśli jest to możliwe, wymontować akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu elektronarzędzia.
- **Nie używane maszyny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pozwalać, aby maszyny obsługiwały osoby niezaznajomione z maszyną lub niniejszymi instrukcjami.** W rękach nieprzeszkolonych użytkowników maszyna może być niebezpieczna.
- **Konserwować maszyny i akcesoria. Maszynę należy sprawdzać pod kątem niedopasowania lub odkształcenia ruchomych części, uszkodzenia elementów lub innych okoliczności, które mogą mieć wpływ na pracę urządzenia. W przypadku uszkodzenia naprawić maszynę przed jej ponownym użyciem.** Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja maszyn.
- **Narzędzia tnące należy utrzymywać w stanie naostrzonym i czystym.** Prawidłowo konserwowane maszyny do cięcia o ostrych krawędziach tnących są mniej podatne na wykrzywienie i łatwiej je kontrolować.
- **Maszyna, akcesoria i końcówki itp. muszą być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz wykonywane zadanie.** Używanie maszyny do zadań innych niż te, do których jest przeznaczona, może być niebezpieczne.
- **Utrzymywać uchwyty i powierzchnie do chwytania w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uchwyty nie pozwalają na pewną obsługę oraz kontrolowanie maszyny w nieprzewidzianych sytuacjach.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego zasilanego akumulatorem

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.
- **Narzędzi elektrycznych należy używać wyłącznie w połączeniu z określonym rodzajem akumulatorów.** Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.
- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn. Należy unikać kontaktu z tym**

płynem. Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej. Płyn wydostający się z akumulatora może wywołać podrażnienia lub oparzenia.

- **Nie używać akumulatora ani narzędzia, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą charakteryzować się nieprzewidywalnymi właściwościami skutkującymi pożarem, eksplozją lub ryzykiem doznania obrażeń przez użytkownika.
- **Nie wystawiać akumulatora ani narzędzia na działanie ognia bądź nadmiernej temperatury.** Ogień lub temperatura powyżej 130°C może być przyczyną wybuchu.
- **Postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturach wykraczających poza zakres określony w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza dopuszczalny zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

Serwis

- **Naprawę maszyny należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanym pracownikom i tylko z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych.** Dzięki temu można zapewnić utrzymanie bezpieczeństwa maszyny.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla podkaszarki, wykaszarki i wycinarki

- **Nie używać maszyny przy złych warunkach pogodowych, szczególnie jeśli istnieje ryzyko wystąpienia burzy.** Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.
- **Dokładnie sprawdzić obszar, w którym ma być używana maszyna, pod kątem występowania dzikich zwierząt.** Podczas pracy maszyny może dojść do obrażeń ciała u dzikich zwierząt.
- **Należy dokładnie sprawdzić miejsce, w którym będzie używana maszyna, i usunąć wszelkie kamienie, patyki, druty, kości i inne przedmioty.** Wyrzucane przedmioty mogą spowodować obrażenia.
- **Przed użyciem maszyny należy zawsze wzrokowo sprawdzić, czy tarcza tnąca lub nóż oraz zespół tnący lub zespół noża nie są uszkodzone.** Uszkodzone części zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy przestrzegać instrukcji dotyczących wymiany akcesoriów.** Nieprawidłowo dokręcone nakrętki lub śruby mocujące nóż mogą spowodować jego uszkodzenie lub odłączenie.

- **Znamionowa prędkość obrotowa tarczy tnącej musi być równa przynajmniej maksymalnej prędkości obrotowej maszyny.** Tarcze tnące działające z większą prędkością niż znamionowa prędkość obrotowa mogą ulec uszkodzeniu i pęknięciu na kawałki.
- **Stosować środki ochrony oczu, uszu, głowy i dłoni.** Odpowiednie środki ochrony osobistej zmniejszą ryzyko obrażeń od latających odłamków lub na skutek przypadkowego kontaktu z żyłką tnącą lub nożem.
- **Podczas obsługi maszyny należy zawsze nosić obuwie ochronne. Nie obsługiwać maszyny boso lub w sandałach.** Zmniejsza to ryzyko odniesienia obrażeń stóp w wyniku kontaktu z ruchomą tarczą tnącą, żyłką lub nożem.
- **Podczas obsługi maszyny należy zawsze nosić długie spodnie.** Odslonięta skóra jest bardziej narażona na obrażenia powodowane przez wyrzucane przedmioty.
- **Podczas obsługi maszyny nie wolno dopuszczać do obecności w pobliżu osób postronnych.** Odrzucony podczas przycinania materiał może doprowadzić do ciężkich obrażeń.
- **Maszynę należy zawsze obsługiwać dwiema rękami.** Trzymanie maszyny obydwoma rękami pozwoli uniknąć utraty kontroli.
- **Maszynę należy trzymać wyłącznie za uchwyty o izolowanej powierzchni, ponieważ żyłka tnąca lub nóż mogą podczas pracy naruszyć ukryte przewody.** Jeśli żyłka tnąca lub noże zetkną się z przewodem pod napięciem, mogą wywołać przepływ prądu przez nieosłonięte metalowe części maszyny, co może prowadzić do porażenia operatora.
- **Zawsze należy utrzymywać stabilną postawę i obsługiwać maszynę wyłącznie w pozycji stojącej.** Śliskie lub niestabilne podłoża mogą spowodować utratę równowagi lub kontroli nad maszyną.
- **Nie wolno używać maszyny na zbyt stromych zboczach.** Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, a tym samym odniesienia obrażeń.
- **Podczas pracy na pochyłościach należy zawsze stać na stabilnym podłożu i pracować w poprzek zbocza, a nie w górę lub w dół, a także zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy.** Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, a tym samym odniesienia obrażeń.
- **Podczas pracy maszyny wszystkie części ciała należy trzymać z dala od tarczy tnącej, żyłki lub noża.** Przed uruchomieniem maszyny należy upewnić się, że tarcza tnąca, żyłka lub nóż z niczym się nie stykają. Chwila nieuwagi podczas obsługi maszyny może doprowadzić do obrażeń operatora lub osób postronnych.
- **Nie używać maszyny powyżej wysokości pasa.** Pozwala to uniknąć przypadkowego dotknięcia tarczy tnącej lub noża i zapewnia lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **W czasie cięcia naprężonych krzewów lub młodych drzew należy uważać na odbicie.** Uwolnienie napięcia we włóknach drewna może doprowadzić do odbicia i uderzenia operatora i/lub utraty kontroli nad maszyną.
- **Zachowaj szczególną ostrożność w czasie cięcia krzewów i młodych drzew.** Cienki materiał może zostać pochwycony przez nóż i pociągnięty w stronę operatora lub spowodować utratę równowagi.
- **Należy utrzymywać kontrolę nad maszyną i nie dotykać tarcz tnących, żyłek i noży ani innych niebezpiecznych części ruchomych, gdy znajdują się one w ruchu.** Zmniejsza to ryzyko odniesienia obrażeń przez ruchome części.
- **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania maszyny należy upewnić się, że przełącznik zasilania jest ustawiony w położeniu wyłączenia, a akumulator jest wyjęty.** Nieoczekiwane uruchomienie maszyny podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Maszynę należy przenosić po jej wyłączeniu i z dala od ciała.** Prawidłowa obsługa maszyny zmniejsza prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z poruszającą się tarczą tnącą, żyłką lub nożem.
- **Podczas transportu lub przechowywania maszyny należy zawsze zakładać osłonę na metalowe ostrza.** Prawidłowa obsługa maszyny zmniejsza prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z ostrzem.
- **Należy używać wyłącznie wymiennych tarcz tnących, żyłek, głowic tnących i noży zalecanych przez producenta.** Nieprawidłowe części zamienne mogą zwiększyć ryzyko uszkodzenia maszyny lub odniesienia obrażeń ciała.
- **Przed przystąpieniem do usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania maszyny należy upewnić się, że przełącznik zasilania jest ustawiony w położeniu wyłączenia, a akumulator jest wyjęty.** Nieoczekiwane uruchomienie maszyny podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować poważne obrażenia ciała.

Przyczyny niekontrolowanych ruchów noża i powiązane ostrzeżenia

- **Odbicie noża jest nagłym ruchem maszyny w bok, do przodu lub do tyłu, który może wystąpić, gdy nóż zaklinuje się lub trafi na obiekt, taki jak młode drzewo lub pień.** Może być wystarczająco silne, by spowodować odrzucenie maszyny i/lub operatora oraz utratę kontroli nad maszyną. Można uniknąć odbicia noża i związanych z nim zagrożeń, stosując odpowiednie środki ostrożności, jak podano poniżej.
- **Trzymać maszynę mocno oburącz i ustawić ramiona tak, aby mogły odeprzeć niekontrolowany ruch noża.** Ustawić się tak, aby znajdować się po lewej stronie maszyny. Ruch noża może zwiększyć

ryzyko obrażeń na skutek niespodziewanego ruchu maszyny. Ruchy noża mogą być kontrolowane przez operatora w przypadku stosowania odpowiednich środków ostrożności.

- **Jeśli nóż się blokuje lub przerywa cięcie z jakiegokolwiek powodu, należy wyłączyć maszynę i przytrzymać ją nieruchomo w materiale, aż nóż zatrzyma się całkowicie. Gdy nóż się blokuje, nigdy nie podejmować prób wyjęcia maszyny z materiału ani nie ciągnąć jej do tyłu, gdy nóż jest w ruchu. W przeciwnym razie może dojść do niekontrolowanego ruchu noża.** Należy przeprowadzić badanie i podjąć działania naprawcze w celu wyeliminowania przyczyny blokowania się noża.
- **Nie wolno używać tępych ani uszkodzonych noży.** Tępe lub uszkodzone noże zwiększają ryzyko zakleszczenia lub pochycenia materiału, powodując niekontrolowany ruch noża.
- **Zawsze należy mieć zapewnioną dobrą widoczność ciętego materiału.** Prawdopodobieństwo występowania odbić tarczy jest większe podczas cięcia w miejscach, w których cięty materiał nie jest dobrze widoczny.
- **Jeśli podczas obsługi maszyny inna osoba zbliży się do operatora, musi on wyłączyć maszynę.** Istnieje zwiększone ryzyko spowodowania obrażeń ciała osób postronnych poprzez uderzenie nożem znajdującym się w ruchu w przypadku wystąpienia niekontrolowanego ruchu noża.

Pozostałe informacje ogólne dotyczące bezpieczeństwa

- Przechodząc na inne miejsce pracy, należy wyłączyć produkt. Zawsze wyjmować akumulator przed przekazaniem produktu innej osobie.
- Nigdy nie należy odkładać urządzeń, chyba że zostało wyłączone, a akumulator został wyjęty. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.
- Narzędzie tnące nie zatrzymuje się natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Po powrocie manetki do położenia początkowego ostrze powinno zostać całkowicie zatrzymane.
- Przed użyciem produktu i po każdym uderzeniu należy sprawdzić go pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia i w razie potrzeby naprawić.
- Jeżeli cokolwiek zablokuje się w osprzęcie tnącym podczas obsługi produktu, należy zatrzymać i wyłączyć urządzenie. Upewnić się, że osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie. Przed czyszczeniem, sprawdzeniem lub naprawą produktu bądź osprzętu tnącego należy wyjąć akumulator.
- Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Zespolony zabezpieczający na produkcie na stronie 314 i Przegląd na stronie 319*. Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa

oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.

- Niewłaściwy lub uszkodzony osprzęt tnący zwiększa ryzyko wypadku.
- Sprawdzić, czy nie ma pęknięć lub zanieczyszczeń na przekładni. Za pomocą szczotki oczyścić przekładnię z trawy i liści. Rękawic należy używać wtedy, kiedy to jest konieczne.
- Otwory wentylacyjne muszą być cały czas drożne i wolne od zanieczyszczeń.
- Sprawdzić, czy głowica żyłkowa jest przytwierdzona do wykaszarki.
- Przed uruchomieniem maszyny należy zamocować wszystkie pokrywy, osłony i uchwyty.
- Sprawdzić, czy produkt działa prawidłowo. Sprawdzić, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
- Skontrolować, czy głowica żyłkowa i osłona przeciwdopryskowa nie są uszkodzone ani pęknięte. Głowicę żyłkową lub osłonę głowicy, które zostały uderzone lub na których występują pęknięcia, należy wymienić na nowe. Zawsze stosować osłonę zalecaną dla danego osprzętu tnącego. Patrz rozdział Dane techniczne.
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że są pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być pod nadzorem, aby nie mogły bawić się urządzeniem.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom na użytkowanie lub przebywanie w pobliżu urządzenia. Ponieważ maszynę łatwo uruchomić, dzieci mogą być w stanie ją włączyć, jeżeli nie będą pilnowane. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy odłączać akumulator, gdy maszyna nie jest pod nadzorem.
- Nigdy nie pozwalać na użytkowanie ani serwisowanie produktu dzieciom lub innym osobom, które nie mają odpowiednich kwalifikacji.
- Użytkowanie regulują przepisy państwowe lub lokalne. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niepowołanych.
- Na czas przechowywania i transportu należy zawsze zakładać osłonę transportową.
- Ręce i stopy należy cały czas trzymać z dala od obszaru cięcia, zwłaszcza w czasie włączania silnika.

- Trzymać ręce i stopy z dala od osprzętu tnącego aż do momentu całkowitego zatrzymania po wyłączeniu produktu.
- Nie próbować odciągać ciętego materiału ani nie próbować tego robić innym, kiedy urządzenie pracuje lub osprzęt tnący się obraca, gdyż może to doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Pamiętać o tym, że operator ponosi odpowiedzialność za narażanie ludzi i ich własności na wypadki lub zagrożenia.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Zawsze należy korzystać z oryginalnych akcesoriów. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób. Gwarancja może nie obejmować uszkodzeń powstałych w wyniku używania niezatwierdzonych akcesoriów lub części zamiennych.
- Do tego produktu można zakładać wyłącznie zalecane przez nas akcesoria oraz elementy osprzętu tnącego, wymienione w rozdziale Dane techniczne.
- Nie wolno używać urządzenia, które zostało w jakikolwiek sposób zmodyfikowane.
- Nie wolno pracować uszkodzonym urządzeniem. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czystości z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji. Niektóre czynności konserwacyjne i obsługowe muszą być wykonane przez przeszkolonego i wykwalifikowanego specjalistę. Patrz wskazówki w części zatytułowanej „Konserwacja”.
- Praca przy złej pogodzie jest męcząca i często zwiększa ryzyko obrażeń. Nie zaleca się używać urządzenia w bardzo niesprzyjających warunkach np. w gęstej mgłę, podczas silnego deszczu, przy silnym wietrze, na silnym mrozie lub gdy występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych.
- Nigdy nie pracować, stojąc na drabinie lub stołku ani na żadnym podwyższeniu, które nie jest stabilne i nie zapewnia zachowania statecznej postawy podczas pracy.
- Nieużywane urządzenia należy przechowywać wewnątrz pomieszczeń
- Nie jest możliwe omówienie wszystkich sytuacji, w jakich potencjalnie możesz się znaleźć. Należy zachowywać zawsze ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. Użytkownik nie powinien podejmować się prac, jeżeli uważa, że przekraczają one jego kwalifikacje. Jeżeli po przeczytaniu niniejszej instrukcji użytkownik nadal nie ma pewności co do sposobów postępowania, nie powinien on kontynuować pracy, zanim nie zwróci się o poradę do eksperta.
- Należy dopilnować, aby podczas pracy żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Jeśli w tym samym miejscu pracuje kilku użytkowników, odległość między nimi powinna wynosić co najmniej 15 m. W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń. W przypadku zbliżenia się osób trzecich natychmiast wyłączyć urządzenie. Nigdy nie obracać produktu gwałtownie, nie upewniwszy się, że nikt nie znajduje się z tyłu w strefie zagrożenia.
- Jeżeli cokolwiek zablokuje się w osprzęcie tnącym podczas obsługi produktu, należy zatrzymać i wyłączyć urządzenie. Upewnić się, że osprzęt tnący zatrzymał się całkowicie. Przed czyszczeniem, sprawdzaniem lub naprawą produktu bądź osprzętu tnącego należy wyjąć akumulator.
- Dopilnować, aby ludzie, zwierzęta ani inne objekty nie mogły zakłócić pracy urządzenia oraz aby nie weszły w kontakt z osprzętem tnącym ani luźnymi przedmiotami odrzucanymi przez osprzęt. Nigdy nie używać urządzenia, jeśli nie ma możliwości wezwania pomocy w razie wypadku.
- Należy zapewnić sobie bezpieczne poruszanie i pozycję przy pracy. Przy poruszaniu się po powierzchni roboczej należy uważać na ewentualne przeszkody (korzenie, gałęzie, doły, rowy itp.). Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy na pochyłym terenie.
- Należy iść, nie biec.
- Dokonać inspekcji obszaru pracy. Usunąć wszystkie porzucane przedmioty, jak kamienie, szkło, gwoździe, druty, sznurki i inne, które mogą zostać odrzucone przez maszynę lub zaplątać się na przecinacze lub jej osłonie.
- Uważać na koniuszki gałęzi, które podczas cięcia mogą być odrzucane przez maszynę. Nie odcinać zbyt blisko podłoża, ponieważ grozi to wyrzuceniem przez maszynę kamieni i innych przedmiotów.
- Upewnić się, czy odzież ani żadne części ciała nie będą miały kontaktu z osprzętem tnącym, gdy produkt jest uruchomiony. Urządzenie należy trzymać poniżej pasa.
- Należy uważać na odrzucane przedmioty. Należy zawsze używać zatwierdzonych osłon oczu. Nigdy nie nachylać się nad osłoną osprzętu tnącego. Odrzucane przez urządzenie kamienie, odłamki, itp. mogą trafić w oczy, powodując utratę wzroku lub inne poważne obrażenia.
- Mając założone ochronniki słuchu należy zawsze być szczególnie uważnym na sygnały i zawołania ostrzegawcze. Ochronniki słuchu należy zdejmować zaraz po wyłączeniu maszyny.
- W przypadku wystąpienia niechcianych wibracji uderzyć głowicą w celu wysunięcia żyłki do właściwej długości. Po tym wibracje powinny ustąpić.
- Jeśli produkt zacznie wibrować w nietypowy sposób, zatrzymać go i wymontować akumulator.
- Nadmierne wibracje mogą spowodować uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów u osób mających problemy z krążeniem. W przypadku rozpoznania u siebie objawów, których przyczyną może być narażenie na nadmierne

wibracje, należy zwrócić się do lekarza. Przykładem takich objawów jest drętwienie, brak czucia, mrowienie, klucie, ból, utrata sił, zmiany koloru lub wyglądu skóry. Objawy te występują zazwyczaj w palcach, dloniach lub nadgarstkach.

- Trzymać zawsze maszynę oburącz. Trzymać maszynę po prawej stronie ciała.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Jeśli drzewa w obszarze roboczym mają wysokość powyżej 2 m / 6,5 stopy, należy nosić kask ochronny.
- Stosować atestowane ochronniki słuchu.
- Należy zawsze używać zatwierdzonych okularów ochronnych zgodnych z normą ANSI Z87.1 w Stanach Zjednoczonych lub EN 166 w krajach UE. Stosować osłonę twarzy. Osłona twarzy nie chroni wystarczająco oczu.

(Rys. 18)

- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, sprawdzania lub czyszczenia osprzętu tnącego, stosować rękawice ochronne.
- Zakładać obuwie ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podszewkami.
- Noś odzież wykonaną z mocnego materiału. Noś odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie nosić biżuterii, krótkich spodni ani sandałów. Nie pracować boso. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków. (Rys. 19)
- Zawsze mieć pod ręką apteczkę.

(Rys. 20)

Zespoły zabezpieczające na produkcie



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

W tym rozdziale opisano funkcje bezpieczeństwa produktu, jego przeznaczenie oraz sposób przeprowadzania czynności kontrolnych i konserwacji, aby zapewnić jego poprawne działanie. Patrz wskazówki podane w punkcie *Wstęp na stronie 307*, aby sprawdzić, gdzie te części są zlokalizowane w Twoim produkcie.

Jeżeli urządzenie nie jest prawidłowo konserwowane i nie jest poddawane profesjonalnie wykonywanym naprawom i/lub obsłudze technicznej, skracają się jego żywotność i zwiększa ryzyko wypadku. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać urządzenia, którego elementy zabezpieczające są uszkodzone. Elementy zabezpieczające produktu należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twój produkt nie spełnia któregokolwiek z warunków kontrolnych, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu w celu dokonania naprawy.



UWAGA: Wszelkie czynności obsługowe i naprawy maszyny wymagają specjalnego przeszkolenia. Szczególnie dotyczy to elementów zabezpieczających urządzenia. Jeżeli maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z niżej wymienionych warunków kontrolnych, należy ją oddać do warsztatu obsługi technicznej. Kupując nasze produkty, zyskujesz także gwarancję profesjonalnej obsługi i napraw. Jeżeli w miejscu zakupu nie jest prowadzona obsługa serwisowa, zapytaj o adres najbliższego warsztatu obsługi technicznej.

Sprawdzanie interfejsu użytkownika

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. (A). (Rys. 21)
 - a) Produkt jest włączony, gdy włącza się wyświetlacz (B).
 - b) Produkt jest wyłączony, gdy wyświetlacz gaśnie.
2. Jeśli wskaźnik ostrzegawczy na wyświetlaczu jest włączony lub miga, patrz *Klawiatura na stronie 321*.

Sprawdzanie blokady manetki gazu

Blokada manetki gazu jest tak skonstruowana, by zabezpieczać przed przypadkowym naciśnięciem. Po naciśnięciu blokady manetki gazu do przodu (A) i dociśnięciu jej do uchwytu (B) manetka gazu (C) zostaje zwolniona. Po zwolnieniu uchwytu manetka gazu i blokada dźwigni mocy powrócą do swoich pozycji wyjściowych. Ruch ten kontrolują trzy niezależne sprężyny. (Rys. 22)

1. Sprawdzić, czy manetka gazu jest zablokowana, gdy jej blokada znajduje się w swoim położeniu wyjściowym. (Rys. 23)

2. Popchnąć blokadę manetki gazu do przodu (A) i w dół. Docisnąć blokadę manetki gazu do uchwyty (B) i upewnić się, że po zwolnieniu powraca ona do pierwotnego położenia. (Rys. 24)
3. Upewnić się, że manetka gazu i jej blokada poruszają się płynnie, a sprężyny powrotne działają prawidłowo. (Rys. 25)
4. Nacisnąć przycisk Wł./Wył., aby włączyć produkt.
5. Popchnąć całkowicie manetkę gazu, by osiągnąć pełne obroty.
6. Zwolnić manetkę gazu i sprawdzić, czy osprzęt tnący się zatrzymał.

Sprawdzanie osłony osprzętu tnącego



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać osprzętu tnącego bez zatwierdzonej i prawidłowo zamocowanej osłony. Zawsze stosować osłonę osprzętu tnącego zalecaną dla danego osprzętu tnącego, patrz *Akcesoria na stronie 325*. Stosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych osłon osprzętu tnącego może skutkować poważnymi obrażeniami.

Osłona osprzętu tnącego zatrzymuje obiekty odrzucane w kierunku operatora. Zapobiega również obrażeniom ciała w przypadku dotknięcia do osprzętu tnącego.

1. Wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator.
2. Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć. (Rys. 26)
3. Wymienić osłonę osprzętu tnącego, jeśli jest uszkodzona.

Głowica żyłkowa

- Zawsze używać odpowiedniej głowicy żyłkowej, osprzętu tnącego i zalecanej żyłki. Patrz *Akcesoria na stronie 325* i montaż na końcu instrukcji.
- Upewnić się, że przecinarka na osłonie głowicy nie jest uszkodzona.
- Upewnij się, że żyłka jest nawinięta ciasno i równomiernie wokół bębna, aby zapobiec nietypowym drganiom produktu. Różne długości żyłki mogą powodować drgania, które nie są konieczne. Uderz głowicą żyłkową, aby uzyskać poprawną długość żyłki.

Aby przedłużyć żywotność żyłek, można je włożyć na 2 dni lub więcej do wody przed zamontowaniem. Spowoduje to zwiększenie odporności żyłki.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące montażu



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do użytkowania produktu

należy przeczytać niniejsze instrukcje, zrozumieć je i przestrzegać ich.

- Przed złożeniem produktu wyjąć z niego akumulator.
- Nosić rękawice ochronne.
- Uszkodzona lub nieprawidłowo działająca osłona może spowodować obrażenia ciała. Nie wolno używać osprzętu tnącego bez zamontowanej zatwierdzonej osłony.
- Przed uruchomieniem urządzenia upewnić się, że osłona i wałek są prawidłowo zamontowane.
- Pierścień sprężający i kołnierz oporowy muszą być prawidłowo umieszczone w środkowym otworze osprzętu tnącego. Nieprawidłowy montaż osprzętu tnącego może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.
- Jeśli wraz z osprzętem dostarczone szelki, należy je prawidłowo zamocować do produktu. Szelki zapewniają bezpieczeństwo pracy i zapobiegają odnoszeniu obrażeń ciała operatora i osób postronnych.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna. Patrz *Zatwierdzone akumulatory na stronie 324*. Akumulatory są zabezpieczone szyfrem programowym.
- Jako źródła zasilania do powiązanych produktów Husqvarna należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych produktów.
- Ryzyko porażenia prądem. Nie przykładaj zacisków akumulatora do kluczy, monet, śrub lub innych metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie akumulatora.
- Nie używaj baterii jednorazowego użytku.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do szczeliny powietrznych akumulatora.
- Chronić akumulator przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, wysoką temperaturą i otwartym płomieniem. Akumulator może spowodować oparzenia i/lub oparzenia chemiczne.
- Akumulator należy chronić przed deszczem i wodą.
- Akumulator należy chronić przed działaniem mikrofal i wysokiego ciśnienia.
- Nie próbować rozbierać ani rozbijać akumulatora.
- Jeśli doszło do wycieku z akumulatora, unikać kontaktu cieczy ze skórą i oczami. W przypadku dotknięcia cieczy przemyć skórę dużą ilością wody z mydłem i zgłosić się do lekarza. W przypadku

dostania się cieczy do oczu nie trzeć ich, ale spłukiwać wodą przez co najmniej 15 minut i zgłosić się do lekarza.

- Akumulator można użytkować w zakresie temperatur od -10°C (14°F) do 40°C (114°F).
- Do czyszczenia akumulatora i ładowarki nie należy używać wody. Patrz *Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki na stronie 320*.
- Nie używać akumulatora, który jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo.
- Przechowywać akumulatory z dala od metalowych przedmiotów, takich jak gwoździe, śruby czy biżuteria.
- Przechowywać akumulator z dala od dzieci.

Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa stwarza ryzyko porażenia prądem lub wystąpienia zwarcia.
- Nie używać innych ładowarek do akumulatorów niż te dostarczone dla danego produktu. Do ładowania zatwierdzonych akumulatorów Husqvarna należy używać wyłącznie zatwierdzonych ładowarek Husqvarna. Instrukcje, patrz *Zatwierdzone ładowarki na stronie 324*.
- Nie należy podejmować prób rozmontowania ładowarki.
- Nie używać ładowarki, która jest uszkodzona lub nie działa prawidłowo.
- Nie podnosić ładowarki do akumulatora za przewód zasilający. Aby odłączyć ładowarkę do akumulatora od gniazda, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód zasilający.
- Należy chronić wszystkie przewody i przedłużacze przed działaniem wody, olejów oraz przedmiotów o ostrych krawędziach. Uważać także, aby przewód nie został zakleszczony między obiektami np. drzwiami, furtkami lub innymi.
- Nie używać ładowarki do akumulatora w pobliżu łatwopalnych materiałów lub materiałów, które mogą powodować korozję. Upewnić się, że ładowarka nie jest przykryta. W razie zauważenia dymu lub ognia należy odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.
- Należy ładować akumulator wyłącznie wewnątrz budynku, w miejscu z dobrym przepływem powietrza i z dala od światła słonecznego. Nie należy ładować

akumulatora na zewnątrz pomieszczeń. Nie ładować akumulatora w wilgotnym otoczeniu.

- Ładowarkę można użytkować w zakresie temperatur od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Ładowarki należy używać w suchym, dobrze wentylowanym i wolnym od pyłów środowisku.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do szczelin wentylacyjnych ładowarki.
- Styków ładowarki nie należy zwierać metalowymi przedmiotami, gdyż może to wywołać zwarcie.
- Należy używać zatwierdzonych gniazd głównych, które nie są uszkodzone. Upewnić się, że przewód ładowarki nie jest uszkodzony. Jeżeli używane są przedłużacze, upewnić się, że nie są one uszkodzone.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, innych przeglądów lub montażu produktu.
- Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku czynności konserwacyjnych i serwisowych o szerszym zakresie należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Silne detergenty mogą spowodować uszkodzenie tworzywa sztucznego.
- Zaniechanie czynności konserwacyjnych skróci cykl życia produktu i zwiększy ryzyko wypadków.
- Dla wszystkich prac serwisowych i naprawczych, zwłaszcza dla urządzeń zabezpieczających na produkcie, konieczne jest specjalne przeszkolenie. Jeśli nie wszystkie opisane w niniejszej instrukcji obsługi kontrole zakończą się pomyślnie po wykonaniu konserwacji, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Przystępując do naprawy osprzętu tnącego zawsze zakładać mocne rękawice ochronne. Ostrza tnące są bardzo ostre i mogą łatwo spowodować obrażenia.

Montaż

Mocowanie uchwytu pałkowego

1. Zamocuj uchwyt pałkowy na drążku między strzałkami. Nie umieszczaj uchwytu pałkowego ani pierścienia zawieszania na etykietcie. (Rys. 27)
2. Umieść element dystansowy we wgłębieniu w uchwycie pałkowym.
3. Zamontuj nakrętkę, pokrętko i śrubę, nie dokręcając zbyt mocno.
4. Ustaw urządzenie w wygodnym położeniu.
5. Dokręć śrubę.

Montaż wałka dwuczęściowego

1. Obrócić pokrętko, aby poluzować złącze. (Rys. 28)
2. Wyrównać wypust (A) ze strzałką (B) na złączu. (Rys. 29)
3. Wcisnąć wałek w złącze, tak aby wskoczył na swoje miejsce. (Rys. 30)
4. Dokręcić pokrętko do końca. (Rys. 31)

Demontaż wałka dwuczęściowego

1. Obrócić pokrętko o 3 obroty lub więcej, aby poluzować złączkę. (Rys. 32)
2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk (C).
3. Przytrzymać mocno końcówkę wałka, do którego jest przymocowany silnik.
4. Wyciągnąć końcówkę ze złączki. (Rys. 33)

Montaż narzędzia tnącego

Narzędzie tnące składa się z osprzętu tnącego oraz osłony osprzętu tnącego.



OSTRZEŻENIE: Stosować rękawice ochronne.



OSTRZEŻENIE: Zawsze używać osłony osprzętu tnącego zalecanej dla danego osprzętu tnącego. Patrz *Dane techniczne* na stronie 323.



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowo zamontowany osprzęt tnący może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

W celu zamontowania zaczepu do zawieszania, jeśli jest na wyposażeniu

1. Zamontować zaczep do zawieszania pomiędzy strzałkami na tylnym uchwycie i uchwycie pałkowym. (Rys. 34)

Uwaga: Nie umieszczaj uchwytu pałkowego na naklejce.

2. Wyregulować zaczep, tak aby produkt był wyważony i łatwy w użyciu.

Montaż głowic żyłkowych



OSTRZEŻENIE: Podczas montażu osprzętu tnącego bardzo ważne jest, aby pierścień sprzęgający / prowadnik kołnierza oporowego wszedł na właściwe miejsce w środkowym otworze osprzętu tnącego. Nieprawidłowo zamontowany osprzęt tnący może stać się przyczyną poważnych obrażeń, grożących nawet utratą życia.



OSTRZEŻENIE: W żadnym wypadku nie wolno używać osprzętu tnącego bez zamontowanej, zatwierdzonej osłony. Patrz rozdział Dane techniczne. Stosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych osłon lub brak uchwytu J podczas korzystania z metalowego osprzętu tnącego może skutkować poważnymi obrażeniami.

Montaż osłony przeciwdpryskowej do głowicy żyłkowej

1. Zawiesić osłonę przeciwdpryskową (A) na dwóch hakach uchwytu płytki (M).
2. Wygiąć osłonę tak, aby zakrywała wał i dokręcić ją za pomocą śruby (L) po przeciwnej stronie wału.
3. Umieścić kolek blokujący (C) w rowku na łbie śruby i dokręcić śrubę. (Rys. 35)

Montaż głowicy żyłkowej

1. Zamontować pierścień sprzęgający (B) na wałek zdawczym.
2. Obrócić wałek zdawczy tak, aby jeden z otworów pierścienia sprzęgającego znalazł się dokładnie naprzeciw odpowiadającego mu otworu w korpusie przekładni.
3. Umieścić kolek blokujący (C) w otworze, tak aby wałek został zabezpieczony.
4. Aby podłączyć głowicę żyłkową (A), należy ją w lewo. (Rys. 36)

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect to darmowa aplikacja na urządzenia mobilne. Aplikacja Husqvarna Connect zapewnia dodatkowe funkcje dla produktu Husqvarna.

- Szczegółowe informacje dotyczące produktu.
- Informacje dotyczące produktu oraz pomoc w wyborze części i konserwacji.

Rozpoczęcie użytkowania Husqvarna Connect

1. Pobrać aplikację Husqvarna Connect na urządzeniu przenośnym.
2. Łączenie w aplikacji Husqvarna Connect.
3. Wykonać instrukcje wyświetlane w aplikacji Husqvarna Connect, aby nawiązać połączenie i zarejestrować produkt.

Uwaga: Aplikacja Husqvarna Connect nie jest dostępna do pobrania na wszystkich rynkach. Dodatkowe informacje można uzyskać w centrum serwisowym.

Podłączanie akumulatora do produktu



OSTRZEŻENIE: W produkcji należy używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów Husqvarna.

1. Należy sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany.
2. Wsunąć akumulator do uchwytu akumulatora produktu. Po usłyszeniu kliknięcia akumulator zablokuje się na miejscu. (Rys. 37)



UWAGA: Jeśli akumulator nie jest łatwo wsunąć do uchwytu, akumulator nie jest prawidłowo zainstalowany. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

3. Sprawdzić, czy akumulator jest prawidłowo zainstalowany.

Ładowanie akumulatora

Uwaga: Akumulator należy naładować przed pierwszym użyciem. Nowy akumulator jest naładowany jedynie w 30%.

1. Sprawdzić, czy akumulator jest suchy.
2. Włożyć akumulator do ładowarki. (Rys. 38)

Uwaga: Akumulator i ładowarka mogą wyglądać inaczej w różnych modelach, ale procedura jest taka sama.

3. Sprawdzić, czy zielony wskaźnik ładowania na ładowarce zaświeci się. Oznacza to, że akumulator jest podłączony do ładowarki.
4. Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy włączą się wszystkie diody. (Rys. 39)
5. Aby odłączyć ładowarkę od gniazdka elektrycznego, wyciągnąć wtyczkę. Nie ciągnąć za przewody.
6. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

Uwaga: Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcjami obsługi akumulatora i ładowarki.

Pozycja robocza

- Produkt należy mocno trzymać dwiema rękami.
- Trzymać produkt po prawej stronie tułowia.
- Osprzęt tnący trzymaj na wysokości poniżej pasa.
- Trzymać części ciała z dala od gorących powierzchni.
- Trzymać części ciała z dala od osprzętu tnącego.

Przed użyciem urządzenia

- Sprawdzić obszar roboczy, aby poznać rodzaj terenu i nachylenie podłoża, oraz upewnić się, że nie występują przeszkody takie jak kamienie, gałęzie czy rowy.
- Przeprowadzić inspekcję produktu.
- Wykonać kontrole bezpieczeństwa, czynności konserwacyjne i czynności serwisowe opisane w niniejszej instrukcji.
- Upewnić się, że narzędzie tnące oraz wszystkie pokrywy, osłony i uchwyty są prawidłowo zamocowane i nie są uszkodzone.
- Sprawdzić głowicę żyłkową i osłonę osprzętu tnącego pod kątem uszkodzeń lub pęknięć. Wymienić głowicę żyłkową i osłonę osprzętu tnącego, jeżeli zostały uderzone lub są popękane.

(Rys. 40)

Uruchamianie produktu

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Wł./Wył. do momentu zapalenia się zielonej kontrolki LED. (Rys. 41)
2. Do sterowania szybkością służy manetka gazu.

Ograniczanie maksymalnej prędkości przy użyciu przycisku trybu

Produkt jest wyposażony w przycisk trybu. Za pomocą przycisku trybu operator może ograniczyć maksymalną prędkość. Przycisk trybu ma 3 poziomy prędkości. Niższy poziom wydłuża czas pracy produktu. Przycisk trybu ma 3 poziomy prędkości. Niższy poziom wydłuża czas pracy produktu. Poziom 1 i poziom 2 należy stosować, jeśli praca nie wymaga pełnych obrotów/pełnej mocy. Jeśli warunki pracy wymagają pełnych obrotów / pełnej mocy, należy użyć poziomu 3. Nie używać poziomu wyższego niż jest to konieczne w celu wykonania tej czynności.

1. Nacisnąć przycisk trybu, aby ustawić ograniczenie maksymalnej prędkości. Biały wskaźnik LED sygnalizuje włączenie tej funkcji. (Rys. 42)
2. Nacisnąć ponownie przycisk trybu, aby wybrać następną poziom prędkości.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Produkt wyposażono w funkcję automatycznego wyłączenia, która wyłącza urządzenie, jeśli nie jest używane przez 3 minuty.

Przycinanie trawy głowicą żyłkową

Podkaszanie trawy

1. Trzymać głowicę żyłkową tuż nad ziemią, przechylając ją lekko pod kątem. (Rys. 43) Nie przyciskać żyłki do wykaszania trawy.
2. Wykorzystywać 80% obrotów podczas koszenia trawy w pobliżu przedmiotów. (Rys. 44)

Koszenie trawy

1. Upewnić się, że żyłka podczas cięcia jest ustawiona równolegle do podłoża. (Rys. 45)
2. Nie dociskać głowicy żyłkowej do ziemi. Istnieje ryzyko uszkodzenia ziemi i produktu.
3. Nie dopuszczać do ciągłego dotykania ziemi przez głowicę żyłkową, ponieważ może to spowodować uszkodzenie głowicy.
4. Pracować na pełnych obrotach podczas przemieszczania produktu na boki podczas cięcia trawy. (Rys. 46) Upewnić się, że głowica żyłkowa jest ustawiona równolegle do podłoża.

Zamiatanie trawy

Strumień powietrza wytwarzany przez obracającą się głowicę żyłkową można wykorzystać do usuwania skoszzonej trawy z obszaru roboczego.

1. Trzymać głowicę żyłkową oraz żyłkę równolegle nad podłożem.
2. Włączyć pełne obroty.
3. Przesuwać głowicę żyłkową z boku na bok, aby zamieść trawę.



OSTRZEŻENIE: Wyczyścić pokrywę głowicy żyłkowej po każdym założeniu nowej żyłki, aby zapobiec prawidłowe wyważenie i zapobiec drganiu uchwytów. Sprawdzić pozostałe elementy głowicy żyłkowej i wyczyścić w razie potrzeby.

Wyłączanie produktu

1. Zwołnić manetkę gazu lub blokadę manetki gazu.
2. Nacisnąć przycisk Wł./Wył. (Rys. 47)
3. Nacisnąć przyciski zwalniające akumulator i wyciągnąć go. (Rys. 48)

Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Plan konserwacji



OSTRZEŻENIE: Wyjąć akumulator przed przystąpieniem do konserwacji.

Poniżej zamieszczono listę czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcji. Oprócz konserwacji określonej w planie konserwacji, należy regularnie zlecać serwisowanie produktu w punkcie serwisowym Husqvarna. Informacje na temat okresów międzyobsługowych można uzyskać w punkcie serwisowym Husqvarna.

Konserwacja	Codzienne	Co tydzień	Co miesiąc
Oczyścić zewnętrzne części produktu za pomocą suchej szmatki. Nie należy stosować wody.	X		
Sprawdzić, czy przycisk Wł./Wył. działa poprawnie i nie jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy manetka gazu i funkcja blokady manetki gazu działają prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.	X		
Upewnić się, że wszystkie elementy sterujące działają i nie są uszkodzone.	X		
Utrzymywać uchwyty w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.	X		
Należy sprawdzić, czy osprzęt tnący nie jest uszkodzony. Wymienić osprzęt tnący, jeśli jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy osłona osprzętu tnącego nie jest uszkodzona. Wymienić osłonę osprzętu tnącego, jeśli jest uszkodzona.	X		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.	X		
Sprawdzić, czy działają przyciski uwalniające akumulator oraz czy blokują go na miejscu w produkcie.	X		
Należy sprawdzić, czy akumulator nie jest uszkodzony.	X		
Należy sprawdzić, czy akumulator jest naładowany.	X		
Sprawdzić, czy ładowarka nie jest uszkodzona i działa prawidłowo.	X		
Sprawdzić stan wszystkich przewodów, połączeń i złączy. Upewnić się, że nie są uszkodzone i są wolne od zanieczyszczeń.		X	
Sprawdzić, czy przekładnia zębata stożkowa jest prawidłowo wypełniona smarem, patrz <i>Smarowanie przekładni zębatej stożkowej na stronie 320</i> . Jeśli nie, użyć smaru do przekładni zębatej stożkowej Husqvarna.		X	
Sprawdzić połączenia pomiędzy akumulatorem a urządzeniem. Sprawdzić połączenie pomiędzy akumulatorem a ładowarką.			X

Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki

- Po użyciu wyczyścić produkt za pomocą suchej szmatki.
- Wyczyścić akumulator i ładowarkę suchą szmatką. Akumulator i zaciski należy utrzymywać w czystości.
- Upewnić się, że styki akumulatora i ładowarki są czyste przed umieszczeniem akumulatora w ładowarce lub w produkcie.

Smarowanie przekładni zębatej stożkowej

- Wymontować osprzęt tnący.
- Ustawić urządzenie z zatyczką smaru w najwyższym położeniu.
- Usunąć zatyczkę smaru. (Rys. 49)

- Zaglądnąco do otworu zatyczki smaru, obracać wałek napędowy. Poziom smaru (A) musi być wyrównany z górną krawędzią zębów koła zębatego (B). (Rys. 50)
- Jeśli poziom smaru jest zbyt niski, napelnić przekładnię zębatą stożkową smarem Husqvarna. Obracać wałek napędowy, powoli napelniając przekładnię zębatą stożkową smarem do odpowiedniego poziomu (B).



UWAGA: Nieprawidłowa ilość smaru może spowodować uszkodzenie przekładni zębatej stożkowej.

- Założyć zatyczkę smaru.

Wałek dwuczęściowy

Należy smarować końcówkę wałka napędowego po każdym 30 godzinach działania. Istnieje ryzyko zacinania się końcówek wałka napędowego (z połączeniem wielowypustowym) w modelach z wałkiem

Rozwiązywanie problemów

Klawiatura

Wyświetlacz LED	Możliwe usterki	Możliwe działania
Miga zielona dioda LED aktywacji	Niskie napięcie akumulatora.	Naładuj akumulator.
Miga czerwona dioda LED usterki	Przeciążenie.	Osprzęt tnący jest zablokowany. Wyłączyć urządzenie. Wymij akumulator. Oczyszczyć osprzęt tnący z niepożądanego materiału.
	Nieprawidłowa temperatura.	Poczekać, aż produkt ostygnie.
	Jednocześnie nacisnąć włącznik zasilania i przycisk uruchamiający.	Zwolnić włącznik zasilania w celu aktywowania urządzenia.
Produkt nie uruchamia się	Zabrudzone złącza baterii.	Wyczyścić złącza baterii strumieniem sprężonego powietrza lub miękkim pędzlem.
Dioda LED błędu świeci ciągłym światłem czerwonym	Urządzenie wymaga serwisu.	Skontaktować się ze swoim punktem serwisowym.

Akumulator

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁰⁶		
Objawy	Przyczyna	Postępowanie
Miga wskaźnik błędu akumulatora.	Akumulator rozładowany.	Naładować akumulator.
	Duże obciążenie w połączeniu z bardzo niską temperaturą akumulatora.	Rozgrzać akumulator. Można np. przenieść akumulator do pomieszczenia lub pracować z małą prędkością, aż się rozgrzeje.
	Akumulator nie działa. Zakres roboczy akumulatora osiągnął swój limit.	Wyjąć akumulator z urządzenia. Zostawić akumulator na chwilę, a następnie nacisnąć przycisk wskaźnika akumulatora.
Wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony.	Akumulator jest za zimny lub za gorący, aby można było go używać.	Akumulator można użytkować w temperaturze otoczenia od -10°C (14°F) do 40°C (104°F). Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie używany.

¹⁰⁶ W przypadku innych modeli akumulatorów rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z akumulatora można znaleźć w jego instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akumulatorów zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

Miga wskaźnik temperatury akumulatora.	Temperatura akumulatora zbliża się do wartości granicznej.	Zmniejszyć prędkość i/lub obciążenie. Optymalną wydajność można uzyskać, utrzymując preferowany zakres temperatury akumulatora od +10°C (50°F) do +30°C (86°F).
Wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony, gdy akumulator znajduje się w ładowarce.	Nieprawidłowa temperatura – akumulator jest za zimny lub za gorący, aby można było go ładować.	Należy poczekać aż akumulator ostygnie, lub umieścić w pomieszczeniu celem jego ogrzania. Gdy akumulator odzyska właściwą temperaturę, będzie mógł być ponownie ładowany. Ładowarki należy używać jedynie w zakresie temperatur otoczenia wynoszącym od 5°C (41°F) do 40°C (104°F). Nie należy wystawiać ładowarki na działanie promieni słonecznych. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z dilerem.
Włącza się wskaźnik błędu akumulatora.	Wystąpił błąd krytyczny akumulatora.	Należy skontaktować się z dealerem.

Ładowarka

40-C500X, 40-C750X ¹⁰⁷		
Objawy	Możliwe usterki	Możliwe działania
<p>Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na żółto.</p> <p>Wskaźnik błędu akumulatora miga lub wskaźnik temperatury akumulatora jest włączony.</p>	Odchylenia temperatury; akumulator jest zbyt zimny lub zbyt gorący do użytku lub ładowania.	<p>Jeśli akumulator jest zbyt gorący, nie należy go odłączać od ładowarki. Wbudowany wentylator ładowarki obniży temperaturę akumulatora. Gdy akumulator osiągnie zalecaną temperaturę, ładowanie rozpocznie się automatycznie.</p> <p>Jeśli akumulator jest zbyt zimny, należy go przenieść do wnętrza. Jeżeli akumulator ma zalecaną temperaturę, można kontynuować ładowanie.</p> <p>Należy przestrzegać zakresu temperatur pracy, patrz instrukcja obsługi ładowarki. Nie należy wystawiać ładowarki na działanie promieni słonecznych. Jeśli problem nie ustępuje, należy skontaktować się z dilerem.</p>
Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na żółto. Wskaźnik błędu akumulatora na akumulatorze jest włączony.	Wystąpił błąd krytyczny akumulatora.	Należy skontaktować się z dealerem.
Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci na czerwono.	Wystąpił błąd krytyczny ładowarki.	Należy skontaktować się z dealerem.

¹⁰⁷ W przypadku innych modeli ładowarek rozwiązywanie problemów może się różnić. Informacje na temat sposobu korzystania z ładowarki można znaleźć w jej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie ładowarek zatwierdzonych przez firmę Husqvarna.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport i przechowywanie

- Dołączone akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
 - Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach, dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedytorów.
 - Przed wysłaniem produktu należy porozmawiać z osobą przeszkoloną w zakresie materiałów niebezpiecznych. Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
 - Podczas umieszczania akumulatora w opakowaniu zabezpieczyć otwarte zaciski taśmą. Zapakować akumulator w taki sposób, aby ściśle przylegał do opakowania, co zapobiegnie jego przemieszczaniu.
 - Wyjmować akumulator na czas przechowywania lub transportu.
 - Przechowywać akumulator i ładowarkę w miejscu suchym i wolnym od wilgoci oraz nienarażonym na mróz.
 - Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować prąd statyczny. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
 - Przechowywać akumulator w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C do 25°C, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
 - Przechowywać ładowarkę w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C/41°F do 45°C/113°F, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Ładowarkę należy użytkować w zakresie temperatur od 5°C do 40°C.
 - Naładować akumulator od 30% do 50% przed dłuższym okresem jego przechowywania.
 - Przechowywać ładowarkę w zamkniętym i suchym miejscu.
 - Przechowywać akumulator z dala od ładowarki. Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym osobom postronnym na dotykaniu sprzętu. Przechowywać sprzęt w miejscu, które można zamknąć.
 - Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
 - Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniu lub uszkodzeniu urządzenia podczas transportu i przechowywania.
 - Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.

Usuwanie akumulatora, ładowarki i produktu

Symbole znajdujące się na produkcie oraz na opakowaniu informują o tym, że produkt nie jest zwykłym odpadem domowym. Należy poddawać go recyklingowi w punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pomaga to chronić środowisko i ludzi.

Skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem gospodarki komunalnej lub dealerem w celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu.

Dane techniczne

Dane techniczne

	325iLK i TAB850
Silnik	
Typ silnika	BLDC (bezszcotkowy) 36 V
Obroty wałka zdawczego, 1/min	5800
Szerokość koszenia, mm	420
Waga	
Ciężar bez akumulatora, kg	3,8

	325iLK i TAB850
Poziom hałas ¹⁰⁸	
Zmierzony poziom mocy akustycznej, dB(A)	95
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L _{WA} dB(A)	96
Poziomy głośności ¹⁰⁹	
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora zmierzony zgodnie z normą EN 62841-1, dB (A):	
W zestawie głowica żyłkowa (oryginalna)	92
Poziomy drgań ¹¹⁰	
Poziomy drgań uchwytów mierzone zgodnie z normą EN 62841-1, m/s ²	
W zestawie głowica żyłkowa (oryginalna) lewa/prawa	2,1/3,9

Zatwierdzone akumulatory

Akumulator	BLi200	40-B220X
Typ	Litowo-jonowy	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora, Ah	5,2	6,0
Napięcie znamionowe, V	36	36
Waga, kg (funty)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Zatwierdzone ładowarki

Ładowarka	QC330	40-C500X
Napięcie wejściowe, V	100–240	100–240
Częstotliwość, Hz	50–60	50–60
Moc, W	330	500

¹⁰⁸ Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (LWA), zgodnie z dyrektywą Rady 2000/14/WE. Odnotowany poziom ciśnienia akustycznego produktu został zmierzony z oryginalnym osprzętem tnącym, który generuje najwyższy poziom hałasu. Różnica pomiędzy gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany zawiera także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi typami maszyn tego samego modelu zgodnie z Dyrektywą 2000/14/WE.

¹⁰⁹ Odnotowane dane dotyczące poziomu ciśnienia akustycznego urządzenia wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 3 dB(A) i zostały zmierzone z oryginalnym osprzętem, który daje najwyższy poziom.

¹¹⁰ Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 2 m/s². Do porównywania poziomu drgań, akumulatorów i produktów spalania służy kalkulator drgań. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>

Akcesoria

Akcesoria

Zatwierdzone akcesoria	Typ akcesorium	Oslona osprzętu tnącego, nr art.
Żyłka Ø 2,0–2,4 mm	Żyłka Whisper, maks. Ø 2,4 mm	
Głowica żyłkowa	T25 (żyłka Whisper, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (żyłka Whisper, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Akcesoria

Zatwierdzony osprzęt	Numer przy- stawki ¹¹¹	Grupa przys- ta- wek ¹¹²	Przeznaczone do
Podkaszarka TA850			325iLK
Wykaszarka BCA850	1	1–10	325iLK
Dmuchawa BA101	11	11–20	325iLK
Krawędziarka ECA850	21	21–30	325iLK
Krawędziarka ESA850	22	21–30	325iLK
Nożyce do żywopłotu HA860	32	31–40	325iLK
Piła do cięcia gałęzi PAX730	41	41–50	325iLK
Piła do cięcia gałęzi PAX1100	42	41–50	325iLK
Piła PA1100	43	41–50	325iLK
Szczotka SR600-2	51	51–60	325iLK
Szczotka szczecinowa BR600	52	51–60	325iLK
Skaryfikator DT600	53	51–60	325iLK
Kultywator CA230	54	51–60	325iLK
Nożyce do chwastów RA850	2	1–10	525iLK

¹¹¹ Jest to określony numer zatwierdzonej przystawki w grupie przystawek.

¹¹² Zatwierdzone przystawki są podzielone na grupy przystawek. Każda grupa przystawek ma podobne cechy i naklejki.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Szwecja, tel.: +46-36-146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Akumulatorowa podkaszarka do trawy
Marka	Husqvarna
Typ/model	325iLK+TAB850
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2024 i nowsze

spełnia wszystkie wymagania określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/WE	„w sprawie maszyn”
2014/30/EMC	„dotyczący zgodności elektromagnetycznej”
2011/65/UE	„w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji”
2000/14/WE	„w sprawie emisji hałasu”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi: EN ISO
12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022,
IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN
IEC 63000:2018.

Instytut SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053,
SE-904 03 Umeå, Szwecja przeprowadził dobrowolne
badanie typu zgodnie z załącznikiem IX do dyrektywy
2006/42/WE. Nr certyfikatu: SEC/24/2593.

Jednostka notyfikowana: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Szwecja zweryfikowało także zgodność z załącznikiem
VI dyrektywy Rady 2000/14/WE. Numer certyfikatu:
01/1610/013.

Informacje dotyczące emisji hałasu podano w rozdziale
Dane techniczne na stronie 323.

Huskvarna, 2024-06-12

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną



Pan Stefan Holmberg, Dyrektor ds. badań i rozwoju,
Zarządzanie technologią, Husqvarna AB

CUPRINS

Introducere.....	327	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	341
Siguranță.....	328	Date tehnice.....	342
Asamblarea.....	336	Accesorii.....	343
Funcționarea.....	337	Declarație de conformitate.....	345
Întreținerea.....	338	Anexă	587
Depanarea.....	340		

Introducere

Descrierea produsului

Acest produs este un trimmer pentru iarbă/o motocoasă pe acumulator, cu motor electric.

Se depun eforturi constant pentru a vă spori siguranța și eficiența în timpul funcționării. Adresați-vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare.

Domeniul de utilizare

Utilizați produsul cu un cap de tuns pentru a tăia diferite tipuri de vegetație. Nu utilizați produsul pentru alte activități decât tunsul gazonului și curățarea ierbii.

Prezentare generală a produsului

(Fig. 1)

1. Manual de utilizare
2. Angrenaj conic
3. Orificiu pentru siguranță
4. Cap de trimmer
5. Apărătoarea accesoriului de tăiere
6. 4 mm hex.
7. Mâner semicircular
8. Buton
9. Arbore
10. Siguranță
11. Interfață utilizator
12. Buton ON/OFF (Pornire/oprire)
13. Buton pentru modul de viteză
14. Mecanism de blocare întrerupător
15. Tastatură
16. Întrerupător
17. Încărcător de baterie (accesoriu)
18. Încărcarea și indicatorul de eroare pe încărcător
19. Butoane de eliberare a bateriei
20. Acumulator (accesoriu)
21. Indicator cu LED pentru starea încărcării
22. LED de avertisment
23. Buton indicator baterie
24. Cuplaj pentru accesoriu

Nota: Utilizarea poate fi reglementată de norme naționale sau locale. Respectați reglementările aplicabile.

Utilizați produsul numai cu accesoriile furnizate de producător. Consultați *Accesorii la pagina 343*.

Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit pentru modele diferite.

Simbolurile de pe produs

- (Fig. 2) **AVERTISMENT!** Acest produs poate fi periculos! Utilizarea neatență sau incorectă poate duce la vătămări corporale grave sau mortale pentru operator sau alte persoane. Este extrem de important să citiți și să înțelegeți conținutul acestui manual de utilizare. Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte ca produsul să fie utilizat.
- (Fig. 3) Utilizați o cască de protecție în locuri unde pot cădea obiecte pe dvs. Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului. Utilizați ochelari de protecție omologați.
- (Fig. 4) Viteză maximă sau viteză fără sarcină.
- (Fig. 5) Tensiune nominală, V
- (Fig. 6) Curent continuu.

- (Fig. 7) Produsul poate determina proiectarea de obiecte, ceea ce poate produce vătămări corporale.
- (Fig. 8) Utilizați numai accesoriile de tăiere nemetalice și flexibile, de exemplu, capete de tuns cu fir de trimmer.
- (Fig. 9) Produsul respectă directivele CE aplicabile.
- (Fig. 10) Utilizați mănuși de protecție omologate.
- (Fig. 11) Utilizați ghete pentru regim greu de lucru, rezistente la alunecare.
- (Fig. 12) Deconectați bateria înainte de a efectua lucrări de întreținere.
- (Fig. 13) Simbolurile de pe produs sau de pe ambalaj arată că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Acest produs trebuie trimis la o unitate de reciclare adecvată.
- (Fig. 14) Produsul este protejat împotriva stropilor de apă.
- (Fig. 15) Feriți-vă toate părțile corpului de suprafețele fierbinți.
- (Fig. 16) Etichetă cu emisiile de zgomot în mediul înconjurător în conformitate cu directivele și cu reglementările din UE (incluzând și legislația din New South Wales) și din Regatul Unit. Nivelul de putere sonoră garantat al produsului este specificat în *Date tehnice la pagina 342* și pe etichetă.

aaaassxxxx Plăcuța de identificare indică numărul de serie. **aaaa** este anul fabricației, **ss** este săptămâna fabricației, iar **xxxxx** este numărul de ordine.

- (Fig. 17) Păstrați o distanță minimă de 15 m față de persoane și animale în timpul utilizării produsului.

Nota: Alte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințele de certificare pentru alte zone comerciale.

Producător

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător.
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta.
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta.
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

Asistență

Pentru asistență cu privire la produs, mergeți la secțiunea Asistență www.husqvarna.com pentru a accesa instrucțiunile, ghidurile de depanare sau pentru a utiliza Husqvarna serviciul de Self-Service și Asistentul pentru produse (dacă este disponibil pe piața dvs.). Pentru asistență suplimentară pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță pentru utilaje



AVERTISMENT: Citiți toate instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de utilizare, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu acest utilaj. Nerespectarea instrucțiunilor enumerate mai jos poate avea ca rezultat electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale grave.

- **Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.** Noțiunea de „utilaj” folosită în instrucțiunile de siguranță se referă atât la utilajul alimentat de la rețea (cu cablu), cât și la utilajul cu acumulator (fără cablu).

Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- **Nu utilizați utilajele în locuri cu atmosferă explozivă, de exemplu, în prezența lichidelor, a gazelor sau prafurilor inflamabile.** Mașinile creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- **În timpul folosirii utilajului țineți la distanță copiii și orice alte persoane.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

Siguranța privind echipamentele electrice

- **Mufa de conectare a utilajului trebuie să se potrivească la priză.** Este interzisă modificarea de orice fel a fișei. Nu utilizați adaptoare de ștecăr cu utilajele cu împământare (legate la masă). Fișele nemodificate și prizele potrivite reduc pericolul electrocutării.
- **Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare.** Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- **Nu expuneți utilajele la ploaie și la condiții de umiditate.** Pătrunderea apei în utilaj mărește riscul de electrocutare.
- **Nu folosiți cablul în mod abuziv.** Nu utilizați niciodată cablul la transportarea, tragerea sau deconectarea utilajului. Feriți cablul de căldură, ulei, muchi ascuțiți sau părțile în mișcare ale aparatului. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul electrocutării.
- **Când lucrați cu utilajul afară, folosiți un cablu prelungitor potrivit pentru utilizarea la exterior.** Folosirea unui cablu adecvat pentru utilizarea la exterior reduce riscul de electrocutare.
- **Dacă întrebuințarea unui utilaj într-un loc cu umiditate mare nu poate fi evitată, utilizați o sursă cu dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD).** Folosirea unui RCD reduce pericolul de electrocutare.

Siguranța personală

- **Fiiți mereu atenți, uitați-vă la ce faceți și dați dovadă de simț practic când utilizați utilajul.** Nu folosiți utilajul dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul folosirii utilajului poate duce la leziuni grave.
- **Utilizați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentelor de protecție individuală, cum ar fi masca împotriva prafului, încălțămintea de protecție antiderapantă, casca de protecție sau căștile de protecție auditivă, corespunzător tipului și utilizării sculei electrice, reduce riscul răniilor.
- **Evitați pornirea accidentală. Înainte de a conecta utilajul la sursa de alimentare și/sau la baterie, de a o ridica sau de a o transporta, comutatorul trebuie să fie în poziția oprit.** Transportul utilajelor cu degetul pe comutator sau conectarea la priză a utilajelor pornite poate duce la accidente.
- **Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a porni utilajul.** O cheie fixă care a rămas prinsă la o piesă rotativă a utilajului poate duce la răni.
- **Nu vă întindeți prea mult. Să aveți întotdeauna o poziție stabilă și păstrați-vă întotdeauna echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al utilajului în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea la distanță de piesele în mișcare.** Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele aflate în mișcare.
- **Dacă este posibilă montarea dispozitivelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Folosirea dispozitivelor de aspirare a prafului poate reduce pericolul legate de praf.
- **Nu vă bazați pe o siguranță greșită și nu ignorați regulile de siguranță pentru scule electrice, chiar dacă sunteți familiarizat prin utilizarea multiplă a sculei electrice.** Comportamentul neglijent poate cauza accidentări grave în doar câteva fracțiuni de secundă.

Utilizarea și întreținerea utilajului

- **Nu suprasolicitați utilajul. Folosiți utilajul potrivit pentru munca pe care o efectuați.** Utilajul potrivit va efectua lucrarea mai rapid și în condiții de siguranță mai bune la viteza de lucru pentru care a fost proiectat.
- **Nu utilizați utilajul în cazul în care nu poate fi pornit sau oprit de la comutator.** Orice utilaj imposibil de controlat cu ajutorul comutatorului este periculos și trebuie reparat.
- **Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul, dacă este detașabil, de la utilaj înainte de a face reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita utilajul.** Aceste măsuri

de prevenție împiedică pornirea accidentală a utilajului.

- **Nu lăsați utilajele nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu ele sau cu instrucțiunile acestora să le folosească.** În mâinile unei persoane fără experiență aceste utilaje pot fi periculoase.
- **Întrețineți utilajele și accesoriile. Verificați centrarea sau legarea incorectă a pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice alte stări care pot afecta funcționarea utilajelor. Dacă este avariât, duceți utilajul la reparat înainte de a-l folosi.** Multe accidente sunt provocate de utilajele prost întreținute.
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Utilajele de tăiere cu tășuri ascuțite întreținute corespunzător au mai puține șanse să se blocheze și, în plus, sunt mai ușor de controlat.
- **Folosiți utilajul, accesoriile și piesele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și activitatea care urmează să fie efectuată.** Folosirea utilajului pentru operații diferite de cele pentru care este destinat poate duce la apariția unor situații periculoase.
- **Mențineți mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei și unsoare.** Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit operarea și controlul sigure ale utilajului în situații neprevăzute.

Utilizarea și întreținerea unelei cu baterie

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- **Utilizați uneltele electrice numai cu bateriile special indicate.** Utilizarea unui alt tip de acumulatori poate constitui pericol de vătămări corporale și de incendiu.
- **Când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal, care pot crea o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- **În condiții de utilizare neadecvată, din baterie pot ieși stropi de lichid; evitați contactul.** Totuși, dacă intrați accidental în contact cu lichidul respectiv, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, consultați un medic. Lichidul care se scurge din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Nu utilizați acumulatori sau unelte deteriorate sau modificate.** Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, care poate duce la incendii, explozii sau pericol de vătămări corporale.
- **Nu expuneți acumulatorii sau uneltele la flăcări sau temperaturi excesive.** Expunerea la flăcări sau la temperaturi de peste 130 °C poate cauza explozii.
- **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau uneltele în afara**

Intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.

Încărcarea incorectă sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate duce la deteriorarea bateriei și crește pericolul de incendiu.

Service

- **Cereți ca utilajul să fie reparat numai de un tehnician de reparații calificat, care să folosească numai piese de schimb identice.** În acest fel se asigură menținerea securității utilajului.
- **Nu reparați niciodată acumulatorii deteriorați.** Repararea acumulatorilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către furnizorii de servicii autorizați.

Avertismente de siguranță pentru trimmere de iarbă și motocoase

- **Nu utilizați mașina în condiții de vreme nefavorabilă, mai ales când există risc de descărcări electrice.** Aceasta reduce riscul de a fi lovit de trăsnet.
- **Verificați temeinic zona în care urmează a fi utilizată mașina, pentru a vedea dacă nu există animale sălbatice.** Animalele sălbatice ar putea fi rănite de mașină în timp ce este în funcțiune.
- **Verificați temeinic zona unde urmează a fi utilizată mașina și înlăturați toate pietrele, bețele, cablurile, oasele și alte obiecte străine.** Obiectele proiectate pot provoca vătămări corporale.
- **Înainte de a folosi mașina, întotdeauna verificați vizual dacă cuțitul sau lama și ansamblul de tăiere nu sunt deteriorate.** Componentele deteriorate sporesc riscul de vătămare corporală.
- **Respectați instrucțiunile pentru înlocuirea accesoriilor.** Șuruburile sau piulițele insuficient strânse care fixează lama pot deteriora lama sau o pot face să se desprindă.
- **Viteza nominală de rotire a cuțitului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă specificată pe mașină.** Cuțitele care funcționează la o viteză mai mare decât cea nominală se pot rupe sau desprinde.
- **Purtați protecție pentru ochi, urechi, cap și mâini.** Echipamentul de protecție adecvat reduce vătămarile corporale provocate de resturile expulzate sau de contactul accidental cu firul sau lama.
- **Purtați întotdeauna încălțăminte de protecție în timpul utilizării mașinii. Nu acționați utilajul în picioarele goale sau purtând sandale deschise.** Astfel reduceți riscul de rănire a picioarelor în eventualitatea contactului cu cuțitul, firul sau lama aflată în mișcare.
- **Când folosiți mașina, purtați întotdeauna pantaloni lungi.** Pielea expusă crește probabilitatea rănirii de către obiectele proiectate.
- **Țineți trecătorii la distanță în timp ce folosiți mașina.** Resturile proiectate pot duce la vătămări corporale grave.

- **Folosii întotdeauna ambele mâini când folosești utilajul.** Țineți utilajul cu ambele mâini, pentru a evita pierderea controlului.
- **Țineți utilajul de suprafețele de prindere izolate, deoarece cușitul poate atinge cabluri ascunse.** Firele sau cușitele care intră în contact cu un cablu sub tensiune pot alimenta electric părțile metalice expuse ale utilajului și pot electrocuta utilizatorul.
- **Mențineți întotdeauna contactul cu solul și folosiți utilajul numai cu picioarele pe sol.** Suprafețele alunecoase sau instabile pot cauza pierderea echilibrului sau a controlului utilajului.
- **Nu folosiți mașina pe pante prea înclinate.** Astfel scade riscul de a pierde controlul, de a aluneca sau de a cădea, care pot duce la vătămări corporale.
- **Când lucrați pe pante, asigurați-vă întotdeauna că aveți o poziție stabilă.** Lucrați mereu orizontal pe suprafața pantei, niciodată în sus și în jos și aveți foarte mare grijă când schimbați direcția. Astfel scade riscul de a pierde controlul, de a aluneca sau de a cădea, care pot duce la vătămări corporale.
- **Mențineți toate părțile corpului departe de lamă, fir sau cușit când utilajul se află în funcțiune.** Înainte de pornirea utilajului, asigurați-vă că lama, firul sau cușitul nu intră în contact cu niciun obiect. Un moment de neatenție în timpul folosirii utilajului poate cauza rănirea proprie sau a altor persoane.
- **Nu folosiți mașina deasupra înălțimii taliei.** În acest mod se previne contactul neintenționat cu cușitul sau lama și se controlează mai bine mașina în situații neașteptate.
- **Când tăiați o creangă întinsă sau pueți de arbori, fiți atenți la recul.** Când tensiunea din fibrele de lemn este eliberată, creanga sau puietul aflate sub tensiune elastică pot lovi operatorul și/sau pot face ca utilajul să se miște necontrolat.
- **Fiți extrem de atenți când tăiați tufșuri și pueți.** Materialul subțire se poate prinde și poate fi proiectat către dvs. sau vă poate dezechilibra.
- **Mențineți controlul utilajului și nu atingeți cușitele, firele sau lamele și alte piese periculoase aflate în mișcare, cât timp sunt în mișcare.** Astfel reduceți riscul de vătămări corporale produse de componentele în mișcare.
- **Atunci când curățați materialul blocat sau efectuați service-ul utilajului, asigurați-vă că întrerupătorul este oprit și acumulatorul este scos.** Acționarea accidentală a utilajului în timpul îndepărtării materialului blocat sau lucrărilor de service poate cauza vătămări corporale grave.
- **Transportați mașina oprită și depărtată de corpul dvs.** Manevrarea adecvată a mașinii va reduce probabilitatea contactului accidental cu un cușit, o lamă sau un fir aflate în mișcare.
- **La transportarea și depozitarea utilajului, montați întotdeauna capacul lamelor metalice.** Manipularea corespunzătoare a utilajului reduce probabilitatea contactului accidental cu lamele.
- **Folosii numai cușite, fire, capete de tuns și lame specificate de producător.** Componentele de schimb neadecvate pot crește riscul de deteriorare și rănire.
- **Atunci când curățați materialul blocat sau efectuați service-ul utilajului, asigurați-vă că întrerupătorul este oprit și acumulatorul este scos.** Acționarea accidentală a utilajului în timpul îndepărtării materialului blocat sau lucrărilor de service poate cauza vătămări corporale grave.

Cauzele reculului lamei și avertismente aferente

- **Reculul lamei este o mișcare bruscă în lateral, înainte sau înapoi a utilajului, care poate apărea atunci când lama se blochează sau se prinde într-un obiect, cum ar fi un puiet sau un ciot de copac.** Poate fi suficient de violent pentru a propulsa utilajul și/sau operatorul în orice direcție și este posibil să pierdeți controlul asupra utilajului. Reculul lamei și pericolele asociate cu acesta pot fi evitate luând de măsurile de precauție adecvate, prezentate mai jos.
- **Țineți utilajul ferm, cu ambele mâini și poziționați brațele astfel încât să contracarați reculul lamei.** Poziționați corpul în partea stângă a utilajului. Reculul lamei poate crește riscul de rănire din cauza mișcării neașteptate a utilajului. Reculul lamei poate fi controlat de operator dacă sunt luate măsurile de prevedere adecvate.
- **Dacă lama se îndoaie sau se întrepruie tăierea din orice motiv, opriți utilajul și țineți-l nemiscat în material până la oprirea completă a lamei.** În timpul îndoirii lamei, nu încercați niciodată să scoateți utilajul din material sau să trageți utilajul în spate în timp ce lama este în mișcare; se poate produce reculul. Cercetați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza îndoirii lamei.
- **Nu utilizați lame tocite sau deteriorate.** Lamele tocite sau deteriorate cresc riscul de blocare sau prindere într-un obiect, ceea ce duce la reculul lamei.
- **Mențineți întotdeauna o vizibilitate bună asupra materialului tăiat.** Este mai probabil ca reculul lamei să aibă loc în zone în care materialul ce urmează a fi tăiat este dificil de văzut.
- **Dacă vă apropiați de o altă persoană în timpul folosirii utilajului, opriți utilajul.** Există riscul crescut de rănire a altor persoane prin lovirea cu lama aflată în mișcare, în cazul reculului.

Alte informații generale privind siguranța

- Dezactivați produsul înainte de a vă deplasa într-o altă zonă. Scoateți întotdeauna bateria când trimiteți produsul unei alte persoane.
- Nu puneți jos produsul niciodată fără a-l dezactiva și a scoate bateria. Nu lăsați produsul nesupravegheat atunci când este pornit.
- Unealta de tăiere nu se oprește imediat după oprirea produsului.

- Lama trebuie să fie complet staționară după ce întrerupătorul de pornire a revenit în poziția inițială.
- Înainte de a utiliza produsul după un impact, verificați să nu prezinte semne de uzură sau de deteriorare și reparați-le dacă este necesar.
- În cazul în care apare ceva care blochează accesoriul de tăiere în timp ce utilizați produsul, opriți și dezactivați produsul. Asigurați-vă că accesoriul de tăiere se oprește complet. Scoateți bateria înainte de a curăța, inspecta sau repara produsul și/sau echipamentul de tăiere.
- Verificați produsul înainte de utilizare. Consultați *Dispozitivele de siguranță de pe produs la pagina 333 și Întreținerea la pagina 338*. Nu utilizați un produs deteriorat. Efectuați verificările de siguranță, instrucțiunile de întreținere și de service descrise în acest manual.
- Un accesoriu de tăiere defect poate crește pericolul de accident.
- Verificați ca angrenajul să nu prezinte murdărie sau fisuri. Eliminați iarba și frunzele din angrenaj cu ajutorul unei perii. Atunci când este necesar, trebuie purtate mănuși.
- Asigurați-vă întotdeauna că deschiderile de ventilație nu prezintă reziduuri.
- Verificați fixarea completă a capului de tuns pe trimmer.
- Înainte de pornire, trebuie montate toate capacele, apărătoarele și mânerul.
- Verificați ca produsul să fie în perfectă stare de funcționare. Verificați ca toate șuruburile și piulițele să fie bine strânse.
- Verificați să nu fie deteriorate sau crăpate capul de tuns și apărătoarea pentru capul de tuns. Înlocuiți capul de tuns sau apărătoarea pentru capul de tuns dacă acestea au fost expuse la impact sau dacă sunt crăpate. Folosiți întotdeauna apărătoarea recomandată pentru accesoriul de tăiere pe care îl folosiți. Consultați capitolul Date tehnice.
- Acest produs este o unealtă periculoasă dacă nu sunteți atent sau dacă utilizați produsul incorect. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane.
- Acest dispozitiv nu este destinat persoanelor (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția situației în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea dispozitivului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu echipamentul.
- Nu permiteți copiilor să folosească utilajul sau să stea în apropierea acestuia. Deoarece utilajul poate fi pornit cu ușurință, copiii îl pot porni dacă nu sunt supravegheați atent. Există riscul unor vătămări corporale grave. Așadar, deconectați bateria dacă utilajul nu se află sub supraveghere atentă.
- Nu permiteți copiilor sau altor persoane neinstruite cu privire la operarea produsului și/sau a bateriei să le utilizeze sau să le depaneze.
- Este posibil ca utilizarea să fie reglementată de norme naționale sau locale. Respectați reglementările aplicabile.
- Depozitați echipamentul într-un spațiu care poate fi încuiat și în care nu pot ajunge copiii și persoanele neautorizate.
- Apărătoarea pentru transport trebuie întotdeauna utilizată pentru depozitare și transport.
- Feriți în permanență mâinile și picioarele de zona de tăiere, cu precădere la pornirea motorului.
- Țineți mâinile și picioarele la distanță de accesoriul de tăiere până când acesta s-a oprit complet atunci când produsul este dezactivat.
- Nu îndepărtați materialul tăiat și nu lăsați alte persoane să îl îndepărteze în timp ce produsul este pornit sau echipamentul de tăiere se rotește, deoarece aceasta poate duce la vătămări corporale grave.
- Rețineți că este responsabilitatea dvs., în calitate de operator, să nu expuneți alte persoane sau proprietatea acestora la accidente sau la pericole.
- Nu modificați sub nicio formă designul produsului fără permisiunea producătorului. Utilizați întotdeauna accesoriile originale. Modificările și/sau accesoriile neautorizate pot avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Garanția nu poate acoperi daunele sau răspunderea civilă cauzate de utilizarea de accesorii sau de piese de schimb neautorizate.
- Singurele accesorii pe care le puteți utiliza cu acest produs sunt accesoriile de tăiere recomandate în capitolul Date tehnice.
- Nu utilizați niciodată un produs care a fost modificat în orice mod față de specificația sa inițială
- Nu utilizați niciodată un produs defect. Efectuați verificările de siguranță, operațiile de întreținere și de service descrise în acest manual. Anumite operații de întreținere și de service trebuie efectuate de specialiști instruiți și calificați. Consultați instrucțiunile din subcapitolul Întreținerea.
- Lucrul în condiții de vreme nefavorabilă este obositor și adesea aduce un plus de risc. Din cauza riscului suplimentar, nu se recomandă utilizarea aparatului în condiții de vreme nefavorabilă, cum ar fi ceață densă, ploaie abundentă, vânt puternic, frig pătrunzător, risc de descărcări electrice etc.
- Nu lucrați niciodată de pe o scară, un taburet sau din orice altă poziție ridicată care nu este complet fixată.
- Depozitați aparatele inactive în interior – când nu sunt utilizate, aparatele trebuie depozitate în interior
- Nu este posibil să prezentăm toate situațiile imaginabile cu care vă puteți confrunta. Lucrați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă gândirea. Evitați toate situațiile care considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă totuși vă simțiți nesiguri în legătură cu procedurile de operare după

citirea acestor instrucțiuni, trebuie să consultați un specialist înainte de a continua.

- Asigurați-vă că nicio persoană sau niciun animal nu se apropie la mai mult de 15 metri în timp ce lucrați. Când mai mulți operatori lucrează în aceeași zonă, distanța de siguranță trebuie să fie de cel puțin 15 metri. În caz contrar, există riscul unor vătămări corporale grave. Opriți produsul imediat dacă se apropie cineva. Nu rotiți niciodată produsul în jur fără a verifica mai întâi în spatele dvs., pentru a vă asigura că nu se află nimeni în zona de siguranță.
- În cazul în care apare ceva care blochează accesoriul de tăiere în timp ce utilizați produsul, opriți și dezactivați produsul. Asigurați-vă că accesoriul de tăiere se oprește complet. Scoateți bateria înainte de a curăța, inspecta sau repara produsul și/sau echipamentul de tăiere.
- Asigurați-vă că oamenii, animalele sau alte lucruri nu vă pot afecta controlul asupra produsului sau că nu vin în contact cu accesoriul de tăiere sau obiectele desprinse care sunt proiectate de accesoriul de tăiere. Totuși, nu utilizați produsul decât în situații în care puteți solicita ajutor în eventualitatea unui accident.
- Asigurați-vă că vă puteți deplasa și sta în picioare în siguranță. Verificați dacă în zona din jurul dvs. nu există posibile obstacole (rădăcini, pietre, crengi, șanțuri etc.) în caz că trebuie să vă deplasați brusc. Aveți mare grijă în timp ce lucrați pe teren în pantă.
- Mergeți, nu alergați niciodată.
- Inspectați zona de lucru. Îndepărtați toate obiectele libere, precum pietre, sticlă spartă, cuie, fire de oțel, sfoară etc. care pot fi proiectate sau se pot înlăsură în jurul frezei sau aparaturii frezei.
- Atenție la cioturile de ramuri care pot fi proiectate în timp ce efectuați tăierea. Nu tăiați prea aproape de sol, unde pietrele și alte obiecte pot fi proiectate.
- Asigurați-vă că accesoriul de tăiere nu intră în contact cu haine sau părți ale corpului atunci când produsul este activat. Țineți produsul sub nivelul taliei.
- Fiți atenți la obiectele azvârlite. Purtați întotdeauna echipament de protecție pentru ochi aprobat. Nu vă aplecați niciodată peste aparătura accesoriului de tăiere. Pietrele, gunoiul etc. pot fi azvârlite în ochi, cauzând orbire sau vătămare gravă.
- Ascultați semnalele de avertisment sau strigătele când purtați echipamentul pentru protecția auzului. Îndepărtați întotdeauna protecția pentru auz imediat ce se oprește produsul.
- În caz de vibrații nedorite, apăsați pe butonul de linie nouă pentru a conferi liniei lungimea corectă pentru a opri vibrațiile.
- Dacă produsul începe să vibreze anormal, opriți-l și scoateți bateria.
- Expunerea prelungită la vibrații poate conduce la afecțiuni circulatorii sau la deteriorări ale nervilor la persoanele cu circulație defectuoasă. Discutați cu medicul dacă prezentați simptome de expunere prelungită la vibrații. Astfel de simptome includ

amorțeală, pierderea sensibilității tactile, gădălituri, ciupituri, durere, pierderea forței, modificări în culoarea sau starea pielii. Aceste simptome apar de obicei la degete, la mâini sau la încheieturi.

- Țineți întotdeauna produsul cu ambele mâini. Țineți produsul pe partea dreaptă a corpului.

Echipament de protecție personală



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente de protecție personală atunci când folosiți produsul. Echipamentele de protecție personală nu pot elimina complet riscul de rănire, însă pot reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul corect.
- Utilizați o cască dacă copacii din zona de lucru au o înălțime de peste 2 m/6,5 ft.
- Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului.
- Folosiți întotdeauna ochelari de protecție aprobați care sunt în conformitate cu standardul ANSI Z87.1 pentru SUA sau standardul EN 166 pentru țările din UE. Folosii vizorul de protecție pentru protejarea feței. Vizorul de protecție nu este suficient pentru protejarea ochilor.

(Fig. 18)

- Purtați mănuși atunci când este necesar, de exemplu atunci când conectați, inspectați sau curățați echipamentul de tăiere.
- Utilizați cizme de protecție cu bombeuri din oțel și tălpi antiderapante.
- Purtați haine din țesături rezistente. Purtați întotdeauna pantaloni lungi, din material gros, și îmbrăcăminte cu mâneci lungi. Nu purtați haine largi, care se pot prinde în smicele și ramuri. Nu folosiți bijuterii, pantaloni scurți sau sandale. Nu utilizați produsul cu picioarele goale. Strângeți-vă părul în siguranță, deasupra nivelului umărului. (Fig. 19)
- Păstrați echipamentul de prim ajutor în apropiere.

(Fig. 20)

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

În această secțiune sunt descrise caracteristicile de siguranță al produsului, scopul său și modul în care trebuie efectuate verificările și întreținerea pentru a asigura funcționarea corectă. A se vedea instrucțiunile din capitolul *Introducere la pagina 327* pentru a afla unde sunt amplasate aceste piese pe produsul dvs.

Durata de viață a produsului se poate reduce, iar riscul de accidente se poate mări dacă întreținerea produsului nu este efectuată corect, iar reglarea și/sau reparațiile nu sunt executate în mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați cel mai apropiat furnizor de servicii.



AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată un produs cu componente de siguranță deteriorate. Echipamentul de siguranță al produsului trebuie inspectat și întreținut conform indicațiilor din acest capitol. Dacă produsul nu trece oricare dintre următoarele verificări, contactați agentul de servicii pentru reparații.



ATENȚIE: Toate activitățile de servicii și de reparații de pe aparat necesită instruire specială. Acest lucru este adevărat în special în legătură cu echipamentul de siguranță al aparatului. În cazul în care aparatul dvs. nu trece de oricare dintre verificările descrise mai jos, trebuie să vă contactați agentul de servicii. Atunci când achiziționați oricare dintre produsele noastre, garantăm disponibilitatea reparațiilor și servicii-ului profesionist. Dacă vânzătorul cu amănuntul care vă vinde aparatul nu este dealer de servicii, solicitați-i adresa celui mai apropiat agent de servicii.

Pentru a verifica interfața cu utilizatorul

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul ON/OFF (A). (Fig. 21)
 - a) Produsul este pornit când se aprinde afișajul (B).
 - b) Produsul este oprit când afișajul este stins.
2. Consultați *Tastatură la pagina 340*, dacă indicatorul de avertisment de pe afișaj este aprins sau se aprinde intermitent.

Verificarea opritorului întrerupătorului

Dispozitivul de blocare al întrerupătorului este proiectat să prevină funcționarea accidentală. Când apăsați dispozitivul de blocare a întrerupătorului înainte (A) și apoi apăsați pe dispozitivul de blocare spre mânerul (B), întrerupătorul (C) este eliberat. Când eliberați mânerul, întrerupătorul și opritorul acestuia se deplasează înapoi în pozițiile lor inițiale. Această mișcare este efectuată de trei arcuri independente. (Fig. 22)

1. Asigurați-vă că întrerupătorul este blocat atunci când dispozitivul de blocare este în poziția sa inițială. (Fig. 23)
2. Apăsăți dispozitiv de blocare a întrerupătorului înainte (A) și în jos. Mențineți dispozitivul de blocare a întrerupătorului apăsat pe mânerul (B) și asigurați-vă că revine la poziția inițială atunci când îl eliberați. (Fig. 24)

3. Asigurați-vă că întrerupătorul și dispozitivul de blocare aferent se mișcă liber și dacă arcurile de rapel funcționează corect. (Fig. 25)
4. Apăsăți și mențineți apăsat butonul ON/OFF pentru a seta produsul la ON.
5. Apăsăți complet întrerupătorul pentru a aplica viteza maximă.
6. Eliberați întrerupătorul și asigurați-vă că accesoriul de tăiere se oprește și rămâne nemișcat.

Verificarea apărătoarei accesoriului de tăiere



AVERTISMENT: Nu utilizați un accesoriu de tăiere fără o apărătoare aprobată și corect atașată a acestuia. Utilizați întotdeauna apărătoarea recomandată pentru accesoriul de tăiere pe care îl utilizați, consultați *Accesorii la pagina 343*. Dacă este atașată o apărătoare pentru accesoriul de tăiere incorectă sau defectă, aceasta poate provoca vătămări corporale grave.

Apărătoarea accesoriului de tăiere oprește obiectele proiectate în direcția operatorului. De asemenea, previne vătămările corporale care pot apărea dacă atingeți accesoriul de tăiere.

1. Opriti produsul și scoateți bateria.
2. Verificați vizual eventualele deteriorări, de exemplu, crăpături. (Fig. 26)
3. Înlocuiți apărătoarea accesoriului de tăiere, dacă este deteriorată.

Cap de tuns

- Utilizați întotdeauna capul de tuns, accesoriile de tăiere corespunzătoare și utilizați întotdeauna firul trimmerului recomandat. Consultați *Accesorii la pagina 343* și ansamblul de la sfârșitul manualului.
- Asigurați-vă că freza de pe apărătoarea pentru capul de tuns nu este deteriorată.
- Asigurați-vă că firul trimmerului este înfășurat strâns și uniform în jurul tamburului pentru a evita vibrațiile neobișnuite ale produsului. Lungimi diferite ale cablului pot duce la vibrații care nu sunt necesare. Atingeți capul de tuns pentru a obține lungimea corectă a cablului.

Pentru a crește durata de viață a cablului, acesta poate fi înmuiat în apă timp de 2 zile sau mai mult înainte de a fi instalat. Astfel, cablul va fi mai rezistent.

Instrucțiuni de siguranță pentru asamblare



AVERTISMENT: Citiți, înțelegeți și respectați cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza produsul.

- Scoateți bateria din produs înainte de a asambla produsul.
- Utilizați mănuși de protecție omologate.
- O apărătoare deteriorată sau care nu funcționează corect poate cauza răniri. Nu utilizați un accesoriu de tăiere la care nu este montată apărătoarea corespunzătoare.
- Asamblați corect capacul și arborele înainte de a porni produsul.
- Discul de antrenare și flanșa de susținere trebuie să se cupleze corect în gaura de centrare a accesoriului de tăiere. Un accesoriu de tăiere incorect atașat poate cauza vătămare corporală sau deces.
- Dacă împreună cu accesoriul este furnizat și un ham, hamul trebuie fixat corect pe produs. Hamul asigură funcționarea în siguranță și previne vătămarea operatorului sau altor persoane.

Siguranța bateriei



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobați. Consultați *Baterii aprobate la pagina 343*. Bateriile sunt criptate prin software.
- Utilizați numai acumulatori Husqvarna aprobați ca sursă de alimentare pentru produsele Husqvarna asociate. Pentru a evita rănirea, nu folosiți bateria ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.
- Risc de electrocutare. Nu conectați bornele bateriei la chei, monede, șuruburi sau alte metale. Aceasta poate cauza scurtcircuitarea bateriei.
- Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Nu puneți obiecte în fantele de aerisire a bateriei.
- Feriți bateria de lumina solară, de căldură sau de flăcări deschise. Bateria poate provoca arsuri și/sau arsuri chimice.
- Feriți bateria de ploaie și de condiții de umezeală.
- Feriți bateria de microunde și de înaltă presiune.
- Nu încercați să demontați sau să spargeți bateria.
- Dacă există scurgeri de lichid dintr-o baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă ați atins lichidul, curățați zona cu săpun și apă din abundență și consultați medicul. Dacă lichidul pătrunde în ochi, nu frecați, ci spălați-vă cu multă apă timp de cel puțin 15 minute și consultați medicul.
- Utilizați bateria la temperaturi între -10 °C (14 °F) și 40 °C (114 °F).
- Nu curățați niciodată cu apă bateria sau încărcătorul de baterii. Consultați *Curățarea produsului, bateriei și încărcătorului la pagina 339*.
- Nu folosiți baterii deteriorate sau care nu funcționează corect.
- Depozitați bateriile la distanță de obiecte de metal, de exemplu cuie, șuruburi sau bijuterii.
- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

Siguranța încărcătorului de baterii



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Există riscul de electrocutare sau de scurtcircuit dacă nu sunt respectate instrucțiunile de siguranță.
- Nu utilizați alte încărcătoare de baterii decât cel furnizat pentru produsul dvs. Utilizați exclusiv încărcătoare de acumulatori Husqvarna, pentru a încărca acumulatori Husqvarna aprobați. Consultați *Încărcătoare de baterii omologate la pagina 343* pentru instrucțiuni.
- Nu încercați să dezamblați încărcătorul de baterii.
- Nu utilizați un încărcător deteriorat sau care nu funcționează corect.
- Nu ridicați încărcătorul de baterii ținând de cablul de alimentare. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priza de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Feriți toate cablurile și prelungitoarele de apă, ulei și muchii ascuțite. Asigurați-vă că acest cablu nu este prins între obiecte, de exemplu uși, garduri sau în alte locuri similare.
- Nu utilizați încărcătorul de baterii în apropiere de materiale inflamabile sau materiale care pot cauza coroziune. Asigurați-vă că încărcătorul de baterii nu este acoperit. În caz de fum sau de incendiu, scoateți ștecărul încărcătorului de baterii.
- Încărcați bateria numai în interior, într-un loc cu aerisire adecvată și departe de lumina soarelui. Nu încărcați bateria în exterior. Nu încărcați bateria în medii umede.
- Utilizați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5 °C (41 °F) și 40 °C (104 °F). Utilizați încărcătorul într-un mediu foarte bine ventilat, uscat și fără praf.
- Nu puneți obiecte în fantele de răcire a încărcătorului de baterii.
- Nu atingeți niciodată bornele încărcătorului de baterii cu obiecte metalice, deoarece se pot crea scurtcircuite.
- Utilizați prize aprobate care nu sunt deteriorate. Asigurați-vă că nu este deteriorat cablul încărcătorului. Dacă sunt utilizate cabluri prelungitoare, asigurați-vă că acestea nu sunt deteriorate.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Scoateți bateria înainte de a efectua întreținerea, alte verificări sau de a asambla produsul.

- Operatorul trebuie să efectueze numai operațiile de întreținere și service indicate în acest manual al operatorului. Apelați la reprezentantul de service pentru întreținerea și service-ul de mai mare amploare.
- Nu curățați niciodată bateria sau încărcătorul cu apă. Detergentul puternic poate deteriora plasticul.
- Dacă nu efectuați operații de întreținere, durata de viață a produsului scade, iar pericolul de accidente crește.
- Este necesară instruirea profesională specială pentru toate lucrările de service și reparații, mai ales

pentru dispozitivele de siguranță de pe produs. Dacă nu sunt aprobate toate verificările din acest manual al operatorului, după ce ați efectuat operațiile de întreținere, apelați la reprezentantul de service. Vă garantăm că există servicii profesionale de reparații și service disponibile pentru produsul dvs.

- Utilizați doar piese de schimb originale.
- Când efectuați operații de reparație a accesoriului de tăiere, utilizați întotdeauna mănuși de protecție rezistente. Lamele sunt foarte ascuțite și pot provoca cu ușurință vătămări corporale.

Asamblarea

Montarea mânerului semicircular

1. Atașați mânerul semicircular pe arbore între săgeți. Nu amplasați mânerul semicircular sau inelul de agățare pe etichetă. (Fig. 27)
2. Introduceți șaiba în locașul mânerului semicircular.
3. Atașați piulița, butonul și șurubul; nu strângeți prea tare.
4. Ajustați produsul într-o poziție confortabilă.
5. Strângeți bolțul.

Asamblarea arborelui din două componente

1. Rotiți butonul, pentru a slăbi cuplajul. (Fig. 28)
2. Aliniați clapeta (A) cu săgeata (B) de pe cuplaj. (Fig. 29)
3. Împingeți arborele în cuplaj până când se fixează în poziție. (Fig. 30)
4. Strângeți complet rozeta. (Fig. 31)

Pentru dezasamblarea arborelui din două componente

1. Rotiți butonul 3 ture sau mai mult, pentru a slăbi cuplajul. (Fig. 32)
2. Țineți apăsat butonul (C).
3. Țineți strâns de capătul arborelui la care este atașat motorul.
4. Trageți accesoriul din cuplaj. (Fig. 33)

Pentru a asambla echipamentul de tăiere

Echipamentul de tăiere include un accesoriu de tăiere și o apărătoare a acestuia.



AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.



AVERTISMENT: Utilizați întotdeauna apărătoarea accesoriului de tăiere recomandată pentru accesoriul de tăiere. Consultați *Date tehnice la pagina 342*.



AVERTISMENT: Un accesoriu de tăiere incorect montat poate duce la vătămări corporale sau la deces.

Instalarea inelului de suspensie dacă este cazul

1. Instalați inelul de suspensie între săgețile de pe mânerul din spate și mânerul buclei. (Fig. 34)

Nota: Nu amplasați mânerul buclei pe autocolant.

2. Reglați inelul astfel încât produsul să fie echilibrat și ușor de utilizat.

Asamblarea capetelor de tuns



AVERTISMENT: La instalarea accesoriului de tăiere, este foarte important ca secțiunea ridicată de pe discul de antrenare/flanșa de susținere să se cupleze corect în gaura de centrare a accesoriului de tăiere. Dacă accesoriul de tăiere este instalat incorect, poate cauza vătămări corporale grave și/sau fatale.



AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată un accesoriu de tăiere fără o apărătoare aprobată. Consultați capitolul *Date tehnice*. Dacă este montată o apărătoare incorectă sau defectă sau dacă mânerul în formă de J lipsește când se utilizează un accesoriu de tăiere metalic, pot surveni vătămări corporale grave.

Montarea apărătoarei pentru capul de tuns

1. Agățați apărătoarea pentru capul de tuns (A) în cele două cârlige de pe suportul plăcii (M).
2. Îndoiiți apărătoarea în jurul arborelui și fixați-o cu bolțul (L) pe partea opusă a arborelui.
3. Poziționați siguranța (C) în canelura de pe capul bolțului și strângeți complet bolțul. (Fig. 35)

2. Rotiți arborele de ieșire pentru a alinia unul dintre orificiile din discul de antrenare cu orificiul corespunzător din carcasa angrenajului.
3. Introduceți siguranța (C) în orificiul pentru a bloca arborele.
4. Rotiți capul de tuns (A) în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l fixa. (Fig. 36)

Atașarea unui cap de tuns

1. Poziționați discul de antrenare (B) pe arborele de ieșire.

Funcționarea

Introducere

instalată corect. Aceasta poate deteriora produsul.



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitoul referitor la siguranță înainte de utilizarea produsului.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil. Aplicația Husqvarna Connect vă oferă funcții extinse pentru produsul dvs. Husqvarna.

- Informații pe larg despre produs.
- Informații despre piese pentru produse și service și asistență pentru acestea.

Cum se începe utilizarea Husqvarna Connect

1. Descărcați aplicația Husqvarna Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă în aplicația Husqvarna Connect.
3. Urmăți pașii cu instrucțiuni din aplicația Husqvarna Connect pentru a conecta și înregistra produsul.

Nota: Aplicația Husqvarna Connect nu este disponibilă pentru descărcare pe toate piețele. Adresați-vă reprezentantului de service pentru informații suplimentare.

Pentru conectarea bateriei la produs



AVERTISMENT: Utilizați numai baterii originale Husqvarna cu produsul.

1. Asigurați-vă că bateria este încărcată complet.
2. Împingeți bateria în suportul de baterie al produsului. Când auziți un clic, înseamnă că bateria s-a blocat în poziția corectă. (Fig. 37)



ATENȚIE: Dacă bateria nu se deplasează cu ușurință în suportul de baterie, înseamnă că bateria nu este

3. Asigurați-vă că bateria este instalată corect.

Încărcarea bateriei

Nota: Încărcați bateria dacă este prima dată când o folosiți. O baterie nouă este încărcată doar până la 30%.

1. Asigurați-vă că acumulatorul este uscat.
2. Introduceți bateria în încărcător. (Fig. 38)

Nota: Acumulatorul și încărcătorul de acumulatori pot arăta diferit la modelele diferite, dar procedura este aceeași.

3. Asigurați-vă că lumina verde de încărcare de pe încărcător se aprinde. Acest lucru înseamnă că bateria este conectată corect la încărcător.
4. Atunci când toate LED-urile de pe baterie sunt aprinse, bateria este încărcată complet. (Fig. 39)
5. Pentru a deconecta încărcătorul de baterii de la priză de perete, trageți de ștecăr. Nu trageți de cablu.
6. Scoateți bateria din încărcător.

Nota: Consultați manualele bateriei și încărcătorului pentru mai multe informații.

Poziție de lucru

- Țineți produsul cu ambele mâini.
- Țineți produsul pe partea dreaptă a corpului.
- Țineți accesoriul de tăiere sub nivelul taliei.
- Nu apropiați părțile corpului de suprafețele fierbinți.
- Nu apropiați părțile corpului de accesoriul de tăiere.

Înainte de a utiliza produsul

- Examinați zona de lucru pentru a vă asigura că sunteți familiarizat cu tipul de teren, cu panta solului și cu eventualele obstacole, precum pietrele, ramurile și șanțurile.

- Efectuați o inspecție globală a produsului.
- Efectuați inspecțiile de siguranță, întreținerea și operațiile de service indicate în acest manual.
- Asigurați-vă că toate capacele, apărătoarele, mânerele și echipamentul de tăiere sunt corect atașate și nu sunt deteriorate.
- Examinați capul de tuns și apărătoarea accesoriului de tăiere pentru a vedea dacă nu prezintă deteriorări sau fisuri. Înlocuiți capul de tuns și apărătoarea accesoriului de tăiere dacă au suferit șocuri sau dacă prezintă fisuri.

(Fig. 40)

Pornirea produsului

1. Apăsăți lung butonul ON/OFF până când LED-ul verde se aprinde. (Fig. 41)
2. Utilizați întrerupătorul pentru a controla viteza.

Pentru a limita viteza maximă cu butonul de mod

Produsul are un buton de mod. Cu ajutorul butonului de mod, operatorul poate limita turația maximă. Butonul de mod are 3 niveluri de viteză. Un nivel mai scăzut crește durata de funcționare a produsului. Butonul de mod are 3 niveluri de viteză. Un nivel mai scăzut crește durata de funcționare a produsului. Utilizați nivelul 1 și nivelul 2 dacă operația nu necesită viteză maximă/putere maximă. În cazul în care condițiile de funcționare necesită turația maximă/puterea maximă, utilizați nivelul 3. Nu utilizați un nivel mai ridicat decât este necesar pentru funcționare.

1. Apăsăți butonul de mod pentru a seta o limită a vitezei maxime. LED-urile alb se aprind pentru a indica faptul că funcția este activă. (Fig. 42)
2. Apăsăți din nou butonul de mod pentru a selecta următorul nivel de turație.

Funcția de oprire automată

Produsul are o funcție de oprire automată care oprește produsul dacă nu îl folosiți timp de 3 minute.

Tunderea ierbii folosind un cap de tuns

Pentru a tunde iarba

1. Țineți capul de tuns chiar deasupra solului, în poziție înclinată. (Fig. 43) Nu apăsați firul pentru iarba al trimmerului în iarba.

2. Utilizați viteza la 80% când tăiați iarba în apropierea unor obiecte. (Fig. 44)

Pentru a tăia iarba

1. Când tăiați, asigurați-vă că firul pentru iarba al trimmerului este paralel cu solul. (Fig. 45)
2. Nu împingeți capul de tuns în sol. Solul și produsul se pot deteriora.
3. Nu permiteți contactul continuu cu solul al capului de tuns, deoarece acesta din urmă se poate deteriora.
4. Utilizați viteza maximă când întoarceți produsul de pe o parte pe alta pentru a tăia iarba. (Fig. 46) Asigurați-vă că firul pentru iarba al trimmerului este paralel cu solul.

Pentru a mătura iarba

Fluxul de aer de la firul trimmerului rotativ se poate utiliza pentru eliminarea ierbiilor tăiate dintr-o zonă.

1. Mențineți capul de tuns și firul acestuia în paralel cu solul și deasupra acestuia.
2. Aplicați viteza maximă.
3. Mutați capul de tuns dintr-o parte în alta și măturați iarba.



AVERTISMENT: Curățați capacul capului de tuns la fiecare asamblare a unui fir de tuns nou, pentru a preveni dezechilibrul și vibrații în mână. De asemenea, verificați celelalte componente ale capului de tuns și curățați-le, dacă este necesar.

Oprirea produsului

1. Eliberați întrerupătorul sau opritorul întrerupătorului.
2. Apăsăți butonul ON/OFF. (Fig. 47)
3. Apăsăți butoanele de eliberare de pe baterie și scoateți bateria. (Fig. 48)

Întreținerea

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua orice lucrări de întreținere, citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța.



Program de întreținere

AVERTISMENT: Scoateți bateria înainte de a efectua operații de întreținere.

În continuare prezentăm o listă de pași de întreținere care trebuie efectuați asupra aparatului. Pe lângă întreținerea specificată în programul de întreținere, solicitați unui distribuitor de service Husqvarna

să efectueze în mod regulat operații de service asupra produsului. Pentru informații despre intervalele de service, adresați-vă distribuitorului de service Husqvarna.

Întreținere	Zilnic	Săptămănal	Lunar
Curățați componentele externe ale produsului cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă.	X		
Verificați dacă butonul ON/OFF funcționează corect și nu este deteriorat.	X		
Asigurați-vă că întrerupătorul și opritorul întrerupătorului funcționează corect din punct de vedere al siguranței.	X		
Asigurați-vă că toate comenzile funcționează și nu sunt deteriorate.	X		
Mențineți mânerul uscat, curat, fără ulei și unsoare.	X		
Asigurați-vă că accesoriul de tăiere nu este deteriorat. Înlocuiți accesoriul de tăiere, dacă este deteriorat.	X		
Asigurați-vă că apărătoarea accesoriului de tăiere nu este deteriorată. Înlocuiți apărătoarea accesoriului de tăiere, dacă este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că șuruburile și pulițele sunt strânse.	X		
Asigurați-vă că butoanele de eliberare de pe baterie funcționează și blochează bateria în produs.	X		
Asigurați-vă că bateria nu este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că bateria este încărcată.	X		
Asigurați-vă că încărcătorul bateriei nu este deteriorat și că funcționează corect.	X		
Examinați toate cablurile, cuplajele și conexiunile. Asigurați-vă că nu sunt deteriorate și nu sunt murdare.		X	
Asigurați-vă că angrenajul conic este umplut corect cu unsoare, consultați <i>Pentru a lubrifia angrenajul conic la pagina 339</i> . Dacă nu, utilizați unsoare pentru angrenaj conic Husqvarna.		X	
Verificați legăturile dintre baterie și produs. Verificați legăturile dintre baterie și încărcătorul bateriei.			X

Curățarea produsului, bateriei și încărcătorului

1. Curățați produsul cu o cârpă uscată după utilizare.
2. Curățați bateria și încărcătorul de baterii cu o cârpă uscată. Mențineți curate șinele de ghidaj al bateriei.
3. Asigurați-vă că bornele bateriei și încărcătorul de baterii sunt curate, înainte ca bateria să fie introdusă în încărcător sau produs.

Pentru a lubrifia angrenajul conic

1. Demontați echipamentul de tăiere.
2. Așezați produsul cu dopul pentru unsoare la cea mai înaltă poziție.
3. Scoateți dopul pentru unsoare. (Fig. 49)

4. Uitați-vă în orificiul dopului pentru unsoare și rotiți arborele conducător. Nivelul de unsoare (A) trebuie să fie la același nivel cu partea superioară a roților dințate (B). (Fig. 50)
5. Dacă nivelul de unsoare este prea scăzut, umpleți angrenajul conic cu unsoare pentru angrenajul conic Husqvarna. Umpleți lent și rotiți arborele conducător în timp ce aplicați unsoarea pentru angrenajul conic, oprindu-vă la nivelul corect (B).



ATENȚIE: O cantitate incorectă de unsoare poate deteriora angrenajul conic.

6. Montați dopul pentru unsoare.

Arbore din două componente

Aplicați unsoare la capătul arborelui conducător după fiecare 30 de ore de funcționare. Există riscul de gripare

a capetelor arborelui de antrenare (cuplaj canelat) pe modelele cu arborii din două componente, dacă acestea nu sunt lubrificate regulat.
(Fig. 51)

Depanarea

Tastatură

Afișaj LED	Erori posibile	Ațiuni posibilă
LED-ul verde clipește intermitent	Tensiune joasă a bateriei.	Încărcați bateria.
LED-ul roșu de eroare se aprinde intermitent	Suprasolicitare.	Accesorii de tăiere este blocat. Dezactivați produsul. Îndepărtați bateria. Curățați accesoriul de tăiere de materialele nedorite.
	Deviație de temperatură.	Lăsați produsul să se răcească.
	Întrerupătorul și butonul de activare sunt apăsat simultan.	Eliberați întrerupătorul și produsul se activează.
Produsul nu pornește	Murdărie în conectorii bateriei.	Curățați conectorii bateriei cu aer comprimat sau cu o perie moale.
LED-ul de eroare luminează continuu în roșu	Produsul necesită service.	Contactați agentul de service.

Baterie

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹¹³		
Simptome	Cauză	Ațiuni
Indicatorul de eroare al bateriei se aprinde intermitent.	Bateria este descărcată.	Încărcați bateria.
	O sarcină mare în combinație cu o temperatură foarte scăzută a bateriei.	Încălziți bateria. De exemplu, duceți-o într-o clădire sau utilizați produsul la viteză redusă până se încălzește bateria.
	Bateria nu funcționează. Autonomia de funcționare a bateriei este limitată.	Scoateți bateria din produs. Lăsați bateria să se odihnească și apoi apăsați butonul indicator al bateriei.
Indicatorul de temperatură a bateriei este aprins.	Bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi utilizată.	Păstrați bateria la o temperatură ambiantă între -10°C (14°F) și 40°C (104°F). Când bateria are temperatura corectă, aceasta poate fi utilizată din nou.
Indicatorul de temperatură a bateriei se aprinde intermitent.	Bateria este aproape de temperatura limită.	Reduceți viteza și/sau sarcina. Mențineți bateria la temperatura preferată, între +10°C (50°F) și +30°C (86°F), pentru performanțe optime.

¹¹³ Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al acumulatorului pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai acumulatori Husqvarna aprobați.

Indicatorul de temperatură a bateriei este aprins în timp ce bateria se află în încărcător.	Deviație de temperatură, bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi încărcată.	Lăsați bateria să se răcească sau mutați-o în interior pentru a o încălzi. Atunci când bateria are temperatura corectă, aceasta poate fi încărcată din nou. Asigurați-vă că utilizați încărcătorul într-un loc în care temperatura ambiantă este cuprinsă între 5°C (41°F) și 40°C (104°F). Țineți încărcătorul departe de lumina soarelui. Dacă problema continuă, adresați-vă reprezentantului dvs.
Indicatorul de eroare al bateriei se aprinde.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.

Încărcător de baterii

40-C500X, 40-C750X ¹¹⁴		
Simptome	Erori posibile	Procedură posibilă
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este galben. Indicatorul de eroare al acumulatorului se aprinde intermitent sau indicatorul de temperatură al acumulatorului este aprins.	Deviație de temperatură, bateria este prea rece sau prea fierbinte pentru a fi utilizată sau încărcată.	Dacă acumulatorul este prea fierbinte, țineți-l conectat la încărcător. Ventilatorul încorporat al încărcătorului scade temperatura acumulatorului. Dacă acumulatorul are temperatura recomandată, încărcarea pornește automat. Dacă acumulatorul este prea rece, duceți-l în interior. Când acumulatorul are temperatura recomandată, continuați încărcarea. Respectați intervalul de temperatură pentru funcționare; consultați manualul operatorului pentru încărcătorul de acumulatori. Țineți încărcătorul departe de lumina soarelui. Dacă problema continuă, adresați-vă reprezentantului dvs.
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este galben. Indicatorul de eroare a acumulatorului de pe acumulator este aprins.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.
Indicatorul de încărcare de pe încărcător este roșu.	Acumulatorul are o eroare critică.	Adresați-vă distribuitorului.

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transportul și depozitarea

- Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.

- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transportul comercial, inclusiv cele emise de către terțe părți și companiile de expediție.
- Discutați cu o persoană care a beneficiat de instruire specială privind materialele periculoase înainte de

¹¹⁴ Depanarea poate fi diferită pentru alte modele de încărcătoare de acumulatori. Consultați manualul de utilizare al încărcătorului de acumulatori pentru informații despre utilizarea acestuia. Folosiți numai încărcătoare de acumulatori Husqvarna aprobate.

- a trimite produsul. Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Aplicați bandă adezivă pe contactele expuse atunci când introduceți bateria într-un pachet. Bateria trebuie ambalată astfel încât să nu se poată deplasa în interiorul pachetului.
 - La depozitare și la transport, scoateți întotdeauna bateria.
 - Puneți bateria și încărcătorul de baterii într-un spațiu uscat și ferit de umezeală și îngheț.
 - Nu păstrați bateria într-un loc în care poate apărea electricitate statică. Nu depozitați bateria într-o cutie metalică.
 - Depozitați bateria la temperaturi între 5°C (41°F) și 25°C (77°F), într-un loc ferit de radiațiile solare directe.
 - Depozitați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5°C (41°F) și 45°C (113°F), într-un loc ferit de lumină solară directă.
 - Utilizați încărcătorul de baterii numai la temperaturi ambiante cuprinse între 5°C/41°F și 40°C/104°F.
 - Încărcați bateria în proporție de 30-50% înainte de a o depozita pe o perioadă lungă.
 - Depozitați încărcătorul de baterii într-un spațiu închis și uscat.

- Nu depozitați bateria lângă încărcătorul bateriei. Nu lăsați copiii și alte persoane neautorizate să atingă echipamentul. Păstrați echipamentul într-un spațiu pe care îl puteți încuia.
- Curățați produsul și efectuați un service complet înainte de a depozita produsul pentru o perioadă lungă de timp.
- Utilizați apăraoarea de transport pe produs pentru a preveni accidentarea sau deteriorarea produsului în timpul transportului și depozitării.
- Fixați foarte bine produsul în timpul transportului.

Eliminarea bateriei, încărcătorului acesteia și a produsului

Simbolurile de pe produs sau de pe ambalajul acestuia înseamnă că produsul nu este deșeu menajer. Reciclați-l la un centru de reciclare pentru echipamente electrice și electronice. Această măsură ajută la protejerea mediului și a oamenilor.

Luați legătura cu autoritățile locale, centrul de colectare a reziduurilor menajere sau distribuitorul pentru mai multe informații despre modul de reciclare a produsului dvs.

Date tehnice

Date tehnice

	325iLK împreună cu TAB850
Motor	
Tip de motor	BLDC (fără perii) de 36 V
Viteza arborelui de ieșire, rot/min	5800
Lățime de tăiere, mm	420
Greutate	
Greutate fără baterie, kg	3,8
Emisii de zgomot ¹¹⁵	
Nivel de putere acustică, măsurat dB(A)	95
Nivel de putere acustică, garantat L _{WA} dB(A)	96
Niveluri de zgomot ¹¹⁶	

¹¹⁵ Emisii de zgomot în mediu măsurate ca putere acustică (LWA) în conformitate cu directiva CE 2000/14/CE. Nivelul de putere a sunetului raportat pentru aparat a fost măsurat cu accesoriul original de tăiere care emite cel mai ridicat nivel. Diferența dintre puterea garantată a sunetului și cea măsurată este aceea că puterea garantată a sunetului include, de asemenea, dispersia în rezultatul de măsurare și variațiile dintre diferitele aparate ale aceleiași model conform Directivei 2000/14/CE.

¹¹⁶ Datele raportate pentru nivelul de presiune a zgomotului pentru utilaj au o dispersie statistică tipică (deviație standard) de 3 dB (A) și au fost măsurate cu accesoriul original care oferă cel mai înalt nivel.

	325iLK împreună cu TAB850
Nivelul echivalent de presiune acustică la urechea operatorului, măsurat în conformitate cu EN 62841-1, dB(A):	
Dotat cu cap de tuns (original)	92
Niveluri de vibrații ¹¹⁷	
Nivelurile de vibrații la mână, măsurate în conformitate cu EN 62841-1, m/s ²	
Dotat cu cap de tuns (original), în stânga/dreapta	2,1/3,9

Baterii aprobate

Baterie	Bli200	40-B220X
Tip	Litiu-ion	Litiu-ion
Capacitate baterie, Ah	5,2	6,0
Tensiune nominală, V	36	36
Greutate, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Încărcătoare de baterii omologate

Încărcător de baterii	QC330	40-C500X
Tensiune de intrare, V	100-240	100-240
Frecvență, Hz	50-60	50-60
Putere, W	330	500

Accesorii

Accesorii

Accesorii aprobate	Tip accesoriu	Apărătoare accesoriu de tăiere, nr. piesă
Fir de trimmer Ø 2,0 - 2,4 mm	Fir de trimmer Whisper twist, maxim Ø 2,4 mm	

¹¹⁷ Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 2 m/s². Pentru compararea nivelurilor de vibrații dintre produsele cu baterie și cele cu benzină folosiți calculatorul de vibrații. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Accesorii aprobate	Tip accesoriu	Apărătoare accesoriu de tăiere, nr. piesă
Cap de tuns	T25 (fir de trimmer Whisper twist, maxim Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (fir de trimmer Whisper twist, maxim Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Accesorii

Accesorii aprobate	Număr accesoriu ¹¹⁸	Grup de accesorii ¹¹⁹	Se utilizează cu
Accesoriu trimmer TAB850			325iLK
Accesoriu motonealtă BCA850	1	1-10	325iLK
Accesoriu suflantă BA101	11	11-20	325iLK
Accesoriu de bordurare ECA850	21	21-30	325iLK
Accesoriu de bordurare ESA850	22	21-30	325iLK
Accesoriu pentru tuns gard viu HA860	32	31-40	325iLK
Accesoriu motoferăstrău pentru egalaj PAX730	41	41-50	325iLK
Accesoriu motoferăstrău pentru egalaj PAX1100	42	41-50	325iLK
Accesoriu ferăstrău PA1100	43	41-50	325iLK
Accesoriu de suflare pentru curățare SR600-2	51	51-60	325iLK
Accesoriu perie cu țepi BR600	52	51-60	325iLK
Accesoriu scarificator DT600	53	51-60	325iLK
Accesoriu cultivator CA230	54	51-60	325iLK
Accesoriu ferăstrău circular RA850	2	1-10	525iLK

¹¹⁸ Acesta este un număr specific unui accesoriu aprobat dintr-un grup de accesorii.

¹¹⁹ Accesoriile aprobate sunt împărțite în două grupuri. Fiecare grup de accesorii are funcții și autocolante similare.

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate UE

Noi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, tel.:
+46-36-146500, declarăm pe propria răspundere, că
produsul:

Descriere	Mașină pentru tuns iarba acționată de baterie
Marcă	Husqvarna
Tip/Model	325iLK+TAB850
Identificare	Numerele de serie începând cu 2024

respectă în totalitate următoarele directive și
reglementări UE:

Directivă/Regula- ment	Descriere
2006/42/CE	„privind echipamentele tehnice”
2014/30/CEM	„privind compatibilitatea electromagnetică”
2011/65/UE	„privind interzicerea substanțelor periculoase”
2000/14/CE	„privind zgomotul exterior”

și că au fost aplicate următoarele standarde
și/sau specificații tehnice: EN ISO 12100:2010, EN
62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020
+A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN
61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC
63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden a efectuat teste de tip voluntar, în
conformitate cu anexa IX a directivei 2006/42/CE. Nr.
certificat: SEC/24/2593.

Organismul notificat: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden a verificat și conformitatea cu Anexa VI
a Directivei Consiliului 2000/14/CE. Număr certificat:
01/1610/013.

Pentru informații privind emisiile de zgomot, consultați
Date tehnice la pagina 342.

Huskvarna, 2024-06-12

DI Stefan Holmberg, Director de cercetare și dezvoltare,
Departamentul de gestionare a tehnologiei, Husqvarna
AB

Responsabil pentru documentația tehnică



Sisukord

Sissejuhatus.....	346	Transportimine, hoieulepanek ja utiliseerimine.....	359
Ohutus.....	347	Tehnilised andmed.....	360
Kokkupanek.....	354	Lisatarvikud.....	361
Töö.....	355	Vastavusdeklaratsioon.....	363
Hooldamine.....	356	Lisa.....	587
Veaotsing.....	358		

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

See toode on aku jõul töötav elektrimootoriga murutrimmer/võsalõikur.

Me teeme pidevalt tööd, et muuta toodete kasutamine veelgi ohutumaks ja parandada tõhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.

Kasutusotstarve

Eri tüüpi taimestiku lõikamiseks kasutage toodet koos rohutera või trimmeripeaga. Ärge kasutage toodet muul

otstarbel kui muru pügamiseks, rohu niitmiseks ja metsa puhastamiseks.

Märkus: Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige kõiki määrsusi.

Kasutage toodet ainult koos tootja heakskiidetud tarvikutega. Vt jaotist *Lisatarvikud lk 361*.

Toote tutvustus

(Joon. 1)

1. Kasutusjuhend
2. Reduktor
3. Lukustustihvti ava
4. Trimmipea
5. Lõikeosa kaitse
6. 4 mm kuuskantvõti
7. Silmuskäepide
8. Nupp
9. Vars
10. Splint
11. Kasutajaliides
12. Nupp On/Off
13. Kiirusrežiimi nupp
14. Toitelüliti lukustus
15. Klahvistik
16. Toitelüliti
17. Akulaadija (lisatarvik)
18. Laadimise ja tõrke märgutuli laadijal
19. Aku vabastamise nupud
20. Aku (lisatarvik)
21. Laadimisoleku LED-märgutuli
22. LED-hoiatustuli
23. Akunäidiku nupp
24. Ühendusliitmik

Märkus: Aku ja akulaadija välimus võib mudeliti erineda.

Sümbolid tootel

- (Joon. 2) HOIATUS! Seade võib olla ohtlik! Hooletu või väär käsitsemine võib põhjustada kasutaja või teiste isikute raskeid kehavigastusi või hukkumise. Äärmiselt oluline on käesolev kasutusjuhend läbi lugeda ja selle sisust aru saada. Lugege enne seadme kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.
- (Joon. 3) Kohtades, kus sulle võib peale kukkuda esemeid, kasuta kaitsekiivrit. Kandke heakskiidetud kõrvaklappe. Kandke heakskiidetud kaitseprille.
- (Joon. 4) Maksimaalne kiirus või koormuseta kiirus.
- (Joon. 5) Nimipinge, V
- (Joon. 6) Alalisvool.
- (Joon. 7) Seade võib esemeid õhku paisata ja see võib põhjustada vigastuse.

(Joon. 8) Kasutage ainult mittemetalseid, painduvaid lõikeseadmeid, st lõikejõhviga lõikepäid.

(Joon. 9) See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.

(Joon. 10) Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.

(Joon. 11) Kandke vastupidavaid libisemiskindlaid jalanõusid.

(Joon. 12) Enne hooldamist ühendage aku lahti.

(Joon. 13) Seadmel või selle pakendil olevad sümbolid viitavad, et antud seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. Seade tuleb kõrvaldada vastavas taaskasutuspunktis.

(Joon. 14) Seade on kaitstud pritsiva vee eest.

(Joon. 15) Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal.

(Joon. 16) Keskkonna mürasemiooni märgis ELI (sealhulgas New South Walesi õigusaktid) ja Ühendkuningriigi õigusaktide järgi. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiате jaotisest *Tehnilised andmed lk 360* ja sildilt.

aaaanxxxx Mudeli etikett näitab seerianumbrit. **aaaa** on tootmisaasta, **nn** on tootmisnädal ja **xxxx** on järjekorranumber.

(Joon. 17) Hoidke seadme kasutamise ajal inimestest ja loomadest vähemalt 15 m kaugusele.

Märkus: Seadmel toodud ülejäänud sümbolid/ tähised vastavad muude kommertsvaldkondade sertifitseerimisnõuetele.

Tootja

Husqvarna AB

Drottningatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Tugi

Toote kohta toe saamiseks avage veebisaidi www.husqvarna.com toejaotist, et saada juurdepääs juhistele, tõrkeotsingu juhenditele või kasutada Husqvarna iseteenindust ja tooteassistenti (kui see on teie turul saadaval). Toote täiendava klienditoe küsimustes võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutusjuhised elektritööriistadele



HOIATUS: Lugege läbi kõik masinaga kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.

- **Säilitage kõik ohutusjuhised ja instruksioonid tulevikus kasutamiseks.** Hoiatustes kasutatud mõiste „masin“ tähistab võrgutoitel (juhtmega) masinat või akutoitel (juhtmata) masinat.

Tööala ohutus

- **Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus.** Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- **Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või**

tolmu läheduses. Masinad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aaurud süüdata.

- **Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud masina kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.

Elektriohtus

- **Masina pistikud peavad pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega masinate puhul adapterpistikuid.** Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- **Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud).** Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- **Ärge laske masinatel kokku puutuda vihma ega niiskusega.** Masina sisse tunginud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- **Kasutage kaablit õigesti. Ärge kunagi kasutage kaablit masina kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest.** Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- **Masinaga õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- **Kui masina kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) toidet.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Inimeste kaitsmine

- **Olge masina kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage töös selget ning tervet mõistust.** Ärge kasutage masinat, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus masinate kasutamise ajal võib lõppeda raskete kehavigastustega.
- **Kasutage isikukaitselahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- **Vältige soovimatut käivitumist. Enne kui hakkate masinat toitevoolu ja/või akuga ühendama, seda üles tõstma või kandma, veenduge, et masin oleks olekus OFF (VÄLJAS).** Kui kannate masinaid nii, et sõrm on toitelülil, või ühendate need vooluvõrku, kui toitelüliti on sisse lülitatud, võib see lõppeda õnnetusega.
- **Eemaldage enne masina sisselülitamist kõik reguleerimis- ja nutrivõtmed.** Masina pöörleva osa külge jäetud nutrivõti või muu võti võib tekitada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgeaalne ja tasakaal.** See võimaldab teil elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.

- **Kandke nõuetekohaselt riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal.** Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- **Kui seadmetel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- **Ärge laske endal masinate sagedase kasutamisega omandatud teadmiste tuginedes muutuda liiga enesekindlaks, eirates nii masina ohutuspõhimõtteid.** Hooletu tegutsimine võib sekundi murdosa vältel põhjustada raskeid vigastusi.

Masina kasutamine ja hooldus

- **Ärge kasutage masinaga jõudu. Kasutage rakenduse jaoks õiget masinat.** Sobiva elektritööriistaga edeneb teie töö näidatud võimsusvahemikus paremini ja ohutumalt.
- **Ärge kasutage masinat, kui see lüliti vajutamisel sisse ega välja ei lülitu.** Mis tahes masin, mida pole võimalik lüliti abil juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne masina reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoialepanekut eemaldage pistik toiteallikast ja/või eemaldage masina küljest aku, kui see on eemaldatav.** See ohutusmeede takistab elektritööriista kogemata käivitumist.
- **Hoidke masinat, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage masinat kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Masinad on väljaõppeta kasutajate käes ohtlikud.
- **Hooldage masinaid ja lisatarvikuid. Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid masina käsitsemist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske masinat enne kasutamist remontida.** Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikemasinate kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige masina, tarvikute, osade jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötõingimuste ja -ülesandega.** Masina käsitsemine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtlikku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õil- ja määrdevabad.** Libedad käepidemed ning haardepinnad ei võimalda ettenägematutes olukordades masina turvalist käsitsemist ega kontrollimist.

Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Uhte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija

võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.

- **Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjajlambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Väärkasutamise korral võib akut vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet.** Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole. Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- **Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akut võivad käituda ettearvamatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohu.
- **Ärge laske akul või tööriistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega.** Kokkupuude üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatus.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

Teenindus

- **Laske oma elektritööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja ainult originaalvaruosadega.** Sellega on tagatud, et säiliks elektritööriista ohutus.
- **Ärge kunagi hoolidage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

Rohutrimeri, võsalõikuri ja võsasaie ohutushoiatused

- **Ärge kasutage masinat halva ilmaga (eelkõige äikesetormi ajal).** See vähendab pikselöögi ohtu.
- **Kontrollige põhjalikult, kas masina kasutusalaas on elusloodust.** Masin võib töötades elusloodust kahjustada.
- **Kontrollige hoolikalt masina kasutusala ning eemaldage sealt kõik kivid, oksad, traadid, kondid ja muud võõrkehad.** Ohku paiskuvad esemed võivad tekitada kehavigastusi.
- **Enne masina kasutamist kontrollige alati visuaalselt, et lõikur või lõiketera ja nende koost ei oleks kahjustatud.** Kahjustatud osad suurendavad vigastuste ohtu.
- **Järgige tarvikute vahetamise juhiseid.** Valesti pingutatud lõiketera kinnitusmutrid või poldid võivad lõiketera kahjustada ning lõiketera võib toote küljest lahti tulla.
- **Lõikuri nimipöörlemiskirrus peab vastama vähemalt masinale märgitud maksimaalsele pöörlemiskirrusle.** Kui lõikureid kasutatakse nimipöörlemiskirrukest suuremal kiirusel, võivad need puruneda ja laiali paiskuda.
- **Kandke silmade, kõrvade, pea ja käte kaitsevarustust.** Nõuetele vastavad kaitsevahendid vähendavad võimalikke suuremalt, mille põhjuseks on lendav praht või tahtmatu kontakt lõikejõhvi või lõiketeraga.
- **Masinaga töötades kandke alati kaitsejalatseid.** Ärge kasutage masinat paljajalu ega lahtiste sandaalidega. Kaitsejalatsite kandmine vähendab liikuva lõikuri, jõhvi või lõiketeraga kokkupuutel jalalabade vigastusohu.
- **Kandke masinaga töötamisel alati pikki pükse.** Katmata naha korral suureneb paiskuvatest esemetest tingitud vigastusohu.
- **Hoidke kõrvalised isikud masinaga töötamise ajal eemale.** Paiskuv praht võib tekitada raskeid kehavigastusi.
- **Kasutage seadme kasutamisel alati kaht kätt.** Masinast kahe käega kinni hoidmisega väldite masina üle kontrolli kaotamist.
- **Hoidke masinat ainult isoleeritud haardepindadest, kuna lõikejõhv või lõiketera võib kokku puutuda peidetud juhtmetega.** Kui lõikejõhv või lõiketerad puutuvad pinge all olevate kaablitega, võivad masina metallosad seejärel samuti pinge alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- **Hoidke alati jalad kindlalt maas õiges asendis ja kasutage masinat ainult maapinnal seisest.** Libedatel ja ebakindlatel pindadel võite kaotada tasakaalu või kontrolli masina üle.
- **Ärge kasutage masinat liiga järskudel kallakutel.** See vähendab kontrolli kaotamise ning libisemis- ja kukkumisohtu, mis võib lõppeda kehavigastusega.
- **Kallakul töötades tagage alati kindel asend, töötag masinaga risti üle kallaku, mitte otse üles või alla, ning olge suuna muutmisel äärmiselt ettevaatlik.** See vähendab kontrolli kaotamise ning libisemis- ja kukkumisohtu, mis võib lõppeda kehavigastusega.
- **Masina töötamise ajal hoidke kõik kehaosad lõikurist, jõhvist või lõiketerast eemal.** Enne masina käivitamist veenduge, et lõikur, jõhv või lõiketera ei puutuks millegagi kokku. Hetkeline tähelepanematus masina kasutamise ajal võib põhjustada teile või teistele vigastusi.
- **Ärge kasutage masinat vöökohast kõrgemal.** See aitab vältida tahtmatut kokkupuudet lõikuri või lõiketeraga ja tagab teile ootamatutes olukordades masina üle parema kontrolli.
- **Kui lõikate pinge all olevat pöösast või võrseid, olge alati valmis selle võimalikuks tagasipaiskeks.** Kui puukiududesse talletunud pinge vabaneb, võib pöösas või võrse kasutaja poole tagasi paiskuda ja/või masina kontrolli alla hoidmise võimatuks muuta.
- **Olge pöösaid ja võrseid lõigates äärmiselt ettevaatlik.** Peened oksad võivad lõiketera vahele

kinni jääda ja seejärel piitsana teie poole viskuda või panna teid tasakaalu kaotama.

- **Säilitage kontrolli masina üle ning ärge puudutage lõikureid, jõhvi või lõiketerasid ega muid ohtlikke liikuvaid osi, kui need veel liiguvad.** See vähendab liikuvate osade põhjustatud vigastusohu.
- **Kui eemaldate kinnikiilunud materjali või hooldate masinat, veenduge, et lüliti oleks välja lülitatud ja aku oleks eemaldatud.** Masina ootamatu käivitumine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- **Kandke masinat nii, et masin on välja lülitatud ja kehas eemal.** Masina õige käsitsemine vähendab trimmeri liikuva lõikuri, jõhvi või lõiketeraga juhusliku kokkupuute tõenäosust.
- **Masina transportimisel või hoiustamisel paigaldage metallteradele alati kate.** Masina õige käsitsemine vähendab tahtmatu kokkupuute ohtu lõiketeraga.
- **Kasutage ainult tootja määratud asenduslõikureid, jõhve, -lõikepäid ja -lõiketerasid.** Valed varuosad võivad suurendada kontrolli kaotamise, purunemise ja vigastuse riski.
- **Kui eemaldate kinnikiilunud materjali või hooldate masinat, veenduge, et lüliti oleks välja lülitatud ja aku oleks eemaldatud.** Masina ootamatu käivitumine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

Lõiketera tagasilöögi põhjused ja sellega seotud hoiatused

- **Lõiketera tagasilöök on masina äkiline külgsuunas ette- või tahapoole liikumine, mis võib tekkida siis, kui lõiketera kinni kiilub või haakub mõne objekti külge, näiteks istiku või kännu külge.** See võib olla nii tugev, et viib masina ja/või selle kasutaja tasakaalust välja ning kasutaja võib kaotada kontrolli masina üle. Lõiketera tagasilööki ja sellega seotud ohte saab vältida, järgides alltoodud ettevaatusabinõusid.
- **Hoidke masinast mõlema käega tugevasti kinni ja asetage oma käed selliselt, et lõiketera tagasilöögiõudu vältida.** Seiske kehaga masina vasakule küljele. Lõiketera tagasilöögiõud võib suurendada vigastuste ohtu, kuna masin liigub ootamatult. Õigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja lõiketera tagasilööki kontrolli all hoida.
- **Kui lõiketera takerdub või katkestate lõike mingil põhjusel, lülitage masin välja ja hoidke seda lõigatava materjali sees liikumatult, kuni lõiketera täielikult seisukub.** Kui lõiketera on materjalis kinni ning lõiketera veel liigub, siis ärge kunagi proovige masinat materjalist eemaldada ega masinat tahapoole tõmmata, vastasel juhul võib lõiketeral tekkida tagasilöök. Tehke kindlaks lõiketera kinnijäämise põhjus ja kõrvaldage see.
- **Ärge kasutage nürisid või kahjustatud lõiketerasid.** Nürid või kahjustatud lõiketerad suurendavad kinnikiilumise või esemete külge kinnijäämise ohtu, tekitades lõiketera tagasilööki.

- **Veenduge, et lõigatav materjal oleks alati selgelt näha.** Tagasilöök võib tekkida kergesti sellises kohas, kus seadme operaator ei näe selgelt lõigatavat materjali.
- **Kui masinaga töötades läheneb teile keegi teine, lülitage masin välja.** Tera tagasilöögi korral on suurem oht, et liikuv lõiketera tabab teisi inimesi.

Muu üldine ohutusteave

- Enne teise tööpiirkonda liikumist lülitage seade välja. Seadme üleandmisel teisele isikule eemaldage alati aku.
- Ärge kunagi asetage seadet maha enne, kui olete selle välja lülitanud ja aku eemaldanud. Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Lõikeseade ei seisku pärast seadme väljalülitamist kohe.
- Kui käivituslülitil on liikunud tagasi algasendisse, peab lõiketera olema täielikult peatunud.
- Enne seadme kasutamist ning pärast löögi saamist tuleb kontrollida kulumis- ja kahjustusjärgi ning seadet vajadusel remontida.
- Kui seadmega töötamise ajal jääb midagi lõikeosa külge kinni, siis peatage seade ja lülitage see välja. Veenduge, et lõikeosa oleks täielikult seisunud. Alati enne seadme ja/või lõikeosa puhastamise, kontrollimise või parandamise alustamist eemaldage aku.
- Kontrollige seadet enne kasutamist. Vt jaotiseid *Toote ohutuseseadised lk 352* ja *Hooldamine lk 356*. Ärge kasutage kahjustatud seadet. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nõudeid.
- Vigane lõikeosa võib suurendada õnnetuste ohtu.
- Kontrollige, et ajam poleks määrduanud ega mõranenud. Eemaldage ajamist harja abil muru ja lehed. Vajaduse korral tuleb kanda kindaid.
- Kontrollige alati, et õhutusavad oleksid puhtad.
- Kontrollige, et trimmeripea oleks täielikult trimmeri külge kinnitatud.
- Enne käivitamist tuleb paigaldada kõik seadme katted, kaitsed ja käepidemed.
- Kontrollige, et seade oleks töökorras. Kontrollige, et kõik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
- Kontrollige trimmeripead ja kaitsekatet kahjustuste ning mõrade osas. Kui trimmeripead või trimmerikaitset on tabanud löök või see on pragunenud, vahetage trimmeripea või trimmerikaitse välja. Kasutage ettenähtud lõikeosa kaitsekatet. Vt peatükki Tehnilised andmed.
- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.
- Seda seadet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on nõrgemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud teadmised ja kogemused, välja arvatud juhul, kui neid jälgib või juhendab seadme kasutamisel isik, kes vastutab

nende ohutuse eest. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

- Ärge laske lapsi seadme lähedale ega neil seadet kasutada! Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neil piisavalt ei jälgita. Sellega võib kaasneda raskete vigastuste oht. Sellepärast tuleb seadmel eemaldada aku, kui seade jääb valveta.
- Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/või aku kasutamise koolitust saanud.
- Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud seadused. Järgige kõiki määrusi.
- Seadet tuleb hoida lukustatud ruumis, kus lapsed ja kõrvalised isikud sellele ligi ei pääse.
- Hoiustamise ja transportimise ajal tuleb alati kasutada transportkaitset.
- Hoidke käed ja jalad alati löikealast eemal, eriti mootori sisselülitamise ajal.
- Pärast seadme väljalülitamist hoidke käed ja jalad löikeosast eemal seni, kuni löikeosa on täielikult seisma jäänud.
- Ärge eemaldage lõigatud materjali ega laske teistel inimestel lõigatud materjali eemaldada ajal, kui seade töötab või löikeosa pöörleb, kuna see võib põhjustada ohtlikke kehavigastusi.
- Ärge unustage, et seadme kasutaja vastutab selle eest, et inimeste või nende varaga ei juhtuks õnnetus.
- Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaalseid lisatarvikuid. Lubamatud muudatused ja/või lisatarvikud võivad põhjustada kasutaja ning teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi. Garantii ei pruugi katta kahjusid, mis on põhjustatud volitamata lisatarvikute või varuosade kasutamisest.
- Ainukesed tarvikud selle seadmega kasutamiseks on peatükis Tehnilised andmed loetletud, meie soovitatud löikeosad.
- Ärge kunagi kasutage seadet, mille ehitust on muudetud
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Teostage ohutus kontroll ja hooldage seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldustoiminguid tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist. Vt juhiseid lõigust „Hooldus“.
- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasneb tihti muid ohte. Seadet pole soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikeseohtu korral.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
- Kasutusest eemal olevat seadet tuleb hoida siseruumis – Kui seadet ei kasutata, hoidke seda siseruumis
- Kõiki olukordi, mis võivad seadme käitamisel ette tulla, ei ole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik

ja kasutage tervet mõistust. Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla. Kui te pärast selle juhendi läbilugemist tunnete veel ebakindlust, küsige enne jätkamist nõu asjatundjalt.

- Veenduge, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 meetrit. Kui samas kohas töötab mitu kasutajat, peab ohutusvahemaa olema vähemalt 15 meetrit. Vastasel juhul tekib raskete vigastuste oht. Seisake toode kohe, kui keegi läheneb. Ärge kunagi pöörake toodet ringi enne, kui olete selja taha vaadanud ja veendunud, et ohutsoonis pole kedagi.
- Kui seadmega töötamise ajal jääb midagi löikeosa külge kinni, siis peatage seade ja lülitage see välja. Veenduge, et löikeosa oleks täielikult seiskunud. Alati enne seadme ja/või löikeosa puhastamise, kontrollimise või parandamise alustamist eemaldage aku.
- Veenduge, et inimesed, loomad või kõrvalised esemed ei mõjutaks teie kontrolli toote üle ega puutuks kokku löikeosaga või löikeosast väljapaiskuvate lahtiste esemetega. Ärge kasutage kunagi seadet olukordades, kus te ei saa kutsuda abi õnnetuse korral.
- Veenduge, et saate turvaliselt seista ja liikuda. Vaadake, et läheduses ei oleks tõkkeid, nagu juuri, kive, oksa, kraave jms, mis oleksid takistuseks juhul, kui tuleb kiiresti eemalduda. Olge eriti ettevaatlik kallakutel töötades.
- Kõndige ja ärge kunagi jookske.
- Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traadid, nõör ja muu taoline, mis võivad välja paiskuda või lõikurisse või lõikuri piiridesse kinni jääda.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks. Ärge lõigake liiga lähedal maapinnale, kus kivid ja muud esemed võivad õhku paiskuda.
- Kui seade on sisse lülitatud, siis jälgige, et riided või kehaosad ei puutuks vastu löikeosa. Hoidke seadet allpool puusa kõrgust.
- Hoiduge eemalpaiskuvate esemete eest. Kasutage alati heakskiidetud kaitseprille. Ärge kummarduge vaatama kaitsekatte taha! Kivid , prügi jms esemed või osakesed võivad lennata silma ja põhjustada ohtlikke kahjustusi või isegi pimedaksjäämist.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui toode on seiskunud.
- Kui tekib ebasoovitav vibratsioon, kerige jõhvi välja, et anda jõhville õige pikkus, misjärel peaks vibratsioon vaibuma.
- Kui seade hakkab ebatavaliselt vibreerima, siis peatage masin ja eemaldage aku.
- Tugeva vibratsiooniga töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kel on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks sümptomiteks on näiteks tundetud, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.

- Hoidke toodet alati kahe käega. Hoidke seadet endast paremal.

ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökojas.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kui tööalas on puid kõrgusega üle kahe meetri, kasutage kiivrit.
- Kanna heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kasutage alati heaks kiidetud kaitseprille, mis vastavad USA standardile ANSI Z87.1 või ELI riikide standardile EN 166. Kasutage näo kaitsmiseks visiiri. Visiir ei ole silmade kaitsmiseks piisav.

(Joon. 18)

- Vajaduse korral kandke kindaid, näiteks löikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.
- Kandke terasest varbakatete ja libisemist takistavate taldadega kaitseasupaid.
- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse ega sandaale. Ärge kasutage seadet paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult õlgadest kõrgemale. (Joon. 19)
- Hoia esmaabikomplekti kättesaadavas kohas.

(Joon. 20)

Toote ohutusseadised



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

Selles alalõigus kirjeldatakse masina turvavarustust, selle otstarvet ning kuidas läbi viia kontrollid ja hooldust, tagamaks masina nõuetekohane töö. Vaadake pealkirja all olevaid juhiseid, *Sissejuhatus lk 346* et teada saada, kus need osad teie tootel asuvad.

Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ning seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööiga lüheneda ja tekkida õnnetuste oht. Kui vajate täiendavat infot, pöörduge lähimasse teenindusse.



HOIATUS: Ärge kunagi kasutage toodet, mille turvavarustus on kahjustatud. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Kui seade ei vasta



ETTEVAATUST: Seadme hooldus ja parandamine nõuab eraldi väljaõpet. Eriti oluline on see seadme ohutusvarustuse puhul. Kui seade ei vasta allpool toodud nõuetele, viige see hoolduspunkti. Meie toodetele on tagatud professionaalne hooldus ja parandus. Kui seadme edasimüüja ei tegele hooldusega, paluge tal juhatada teid lähimasse hoolduspunkti.

Kasutajaliidese kontrollimine

1. Vajutage pikalt nuppu On/Off (A). (Joon. 21)
 - a) Kui ekraani valgustus (B) süttib, on seade sisse lülitatud.
 - b) Kui ekraani valgustus kustub, on toode välja lülitatud.
2. Kui ekraanil põleb või vilgub hoiatuse märgutuli, lugege jaotist *Klahvistik lk 358*.

Toitelüliti lukustuse kontrollimine

Toitelüliti lukustusfunktsioon väldib seadme juhuslikku käivitamist. Kui lükkate toitelüliti lukustuse edasi (A) ja seejärel vajutate selle vastu käepidet (B), vabastatakse toitelüliti (C). Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelüliti kui ka lukustus tagasi algasendisse. Seda liigutust juhivad kolm iseseisvat vedru. (Joon. 22)

1. Jälgige, et kui lukk on algasendis, oleks toitelüliti lukustatud. (Joon. 23)
2. Lükake toitelüliti lukustus edasi (A) ja vajutage alla. Hoidke toitelüliti lukustust vastu käepidet (B) ning veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse. (Joon. 24)
3. Veenduge, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus liiguvad takistamatult ning tagastusvedrud töötavad korrektselt. (Joon. 25)
4. Tootte sisselülitamiseks vajutage pikalt nuppu On/Off.
5. Vajutage toitelüliti täielikult alla, et rakendada täiskirus.
6. Vabastage toitelüliti ja veenduge, et löikeosa peatuks ja jääks paigale.

Löikeosa kaitsme kontrollimine



HOIATUS: Ärge kasutage löikeosa ilma heakskiidetud ja õigesti kinnitatud löikeosa kaitsmeta. Kasutage alati löikeosa kaitset, mis on ette nähtud just selle löikeosa jaoks, mida te kasutate, vt *Lisatarvikud lk 361*. Vale või vigane löikeosa kaitse võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

Lõikeosa kaitse takistab esemete paiskumist seadmekasutaja suunas. Samuti aitab see ära hoida kehavigastusi, mida võib tekitada lõikeosa puudutamine.

1. Seisake seade ja eemaldage aku.
2. Otsige kahjustusi, näiteks pragusid. (Joon. 26)
3. Kui lõikeosa kaitse on kahjustunud, vahetage see välja.

Trimmeripea

- Kasutage sobivat trimmeripead, lõikeosa ja soovitatud trimmerijõhvi. Vaadake juhendi lõpus olevaid lõike „Kokkupanek“ ja „*Lisatarvikud lk 36*“.
- Kontrollige, et trimmerikaitse peal asetsev lõikur ei oleks kahjustatud.
- Seadme ebatavalise vibreerimise vältimiseks veenduge, et trimmerijõhvi oleks keritud tihkelt ja ühtlaselt ümber ketta. Erinevad juhtmepikkused võivad põhjustada mittevajalikku vibratsiooni. Koputage trimmeripead, et saavutada jõhvi õige pikkus.

Jõhvi eluea pikendamiseks võib sellel lasta enne paigaldamist 2 päeva vees ligneda. See muudab jõhvi vastupidavamaks.

Ohutusjuhised kokkupanekul



HOIATUS: Lugege need juhised enne seadme kasutamist hoolikalt läbi, veenduge, et saate neist aru, ja järgige neid.

- Enne toote kokkumonteerimist eemaldage aku.
- Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.
- Kui kaitse on katki või pole töökorras, võib see kaasa tuua kehavigastuse. Ärge kasutage lõikeosa, mille külge ei ole kinnitatud heakskiidetud kaitset.
- Enne mootori käivitamist veenduge, et kinnitasite katte ja võlli õigesti.
- Veoketas ja tugiäärrik peavad sobituma õigesti lõikeosa keskavasse. Valesi kinnitatud lõikeosa võib põhjustada kehavigastuse või surma.
- Kui lõikeosaga on kaasas kanderihmad, peavad need olema õigesti toote külge kinnitatud. Kanderihmad muudavad kasutamise ohutuks ning aitavad vältida kasutaja ja teiste isikute vigastusi.

Aku ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akusid. Vt jaotist *Heakskiidetud akud lk 361*. Akud on kodeeritud.
- Kasutage seotud Husqvarna toodete toiteallikana alati üksnes Husqvarna heakskiidetud akusid.

Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.

- Elektrilöögiõht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, müntide, kruvide või muude metalliesemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage mittelaetavaid akusid.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otsese päikesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteerige ega lõhkuge akut.
- Aku lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet keha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhastage kokkupuutunud ala rohke veega ja seebiga ning seejärel pöörduge arsti poole. Kui vedelik satub silma, ärge hõõruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit ja pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku $-10...40^{\circ}\text{C}$.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaotist *Seadme, aku ja akulaadija puhastamine lk 357*.
- Ärge kasutage akut, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult.
- Hoiustage akusid eemal metalliesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

Akulaadija ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Husqvarna heakskiidetud akude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akulaadijaid. Juhiseid vt *Heakskiidetud akulaadijad lk 361*.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kasutage akulaadijat, mis on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge tõstke akulaadijat toitejuhtmetest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahutamiseks tõmmake pistikut. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, õli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jääks uste, väravate jms vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekitavate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.

- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut õues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku 5...40 °C. Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallesemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heakskiidetud ja kahjustamata pistikupesasid. Veenduge, et akulaadija juhe poleks kahjustatud. Pikendusjuhtme kasutamisel veenduge, et pikendusjuhe poleks kahjustatud.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.

- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetalle.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis seadme kasutamisega lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie seadmele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Lõikeosa remontimisel kandke alati tugevaid kindaid. Lõiketerad on äärmiselt teravad ja võivad kergesti põhjustada kehavigastusi.

Kokkupanek

Silmuskäepideme paigaldamine

1. Kinnitage silmuskäepideme varrel olevate noolte vahele. Ärge asetage silmuskäepidete ega suspensiooni sildi peale. (Joon. 27)
2. Seadista silmuskäepidete seda vastavalt nihutades.
3. Kinnitage mutter, nupp ja kruvi, aga ärge liigselt pingutage.
4. Reguleerige kõrvaklapid mugavasse asendisse.
5. Pingutage polti.

Lahtivõetava varre paigaldamine

1. Keerake nuppu, et avada varre liitmik. (Joon. 28)
2. Joondage sakk (A) liitmikul oleva noolega (B). (Joon. 29)
3. Sisestage vars liitmikku, kuni vars kinnitub klõpsuga kohale. (Joon. 30)
4. Keerake nupp korralikult kinni. (Joon. 31)

Lahtivõetava varre eemaldamine

1. Keerake liitmiku vabastamiseks nuppu 3 pöret või rohkem. (Joon. 32)
2. Vajutage nupule (C) ja hoidke seda all.
3. Hoidke sellest varre otsast, mille külge mootor on kinnitatud, tugevasti kinni.
4. Tõmmake vars otse sidurist välja. (Joon. 33)

Lõikevarustuse paigaldamine

Lõikevarustus hõlmab lõikeosa ja lõikeosakaitset.



HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid.



HOIATUS: Kasutage alati konkreetse lõikeosa jaoks soovitatud lõikeosakaitset. Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 360*.



HOIATUS: Valesti kinnitatud lõikeosa võib põhjustada kehavigastuse või surma.

Riputussilmuse paigaldamine (kui on olemas)

1. Paigaldage riputussilmus tagumise käepideme ja silmuskäepideme vahele. (Joon. 34)

Märkus: Ärge paigutage toiteallikat maapinnale.

2. Reguleerige silmust, et toode oleks tasakaalus ja seda oleks hõlbus kasutada.

Assembly of trimmer heads



HOIATUS: Lõikeosa monteerimisel on äärmiselt tähtis, et vedamisketta/tugiääriku juhtimiskese satuks õigesti lõikeosa

keskkaugu. Valesti monteeritud lõikeosa võib põhjustada raskeid ja/või eluohtlikke vigastusi.



HOIATUS: Lõikeosa ei tohi mingil juhul kasutada, paigaldamata heakskiidetud kaitsekate. Vt peatükki „Tehnilised andmed“. Kui metallist lõikeosa kasutamisel on paigaldatud vale või vigane kaitse või käepide puudub, võib see põhjustada raskeid kehavigastusi.

Trimmerikaitse ja trimmeripea kinnitamine

1. Kinnitage trimmerikaitse/kombikaitse (A) plaadihoidiku (M) küljes oleva kahe konksu külge.

2. Keerake kaitse ümber varre ja pingutage teisel pool vart kinni poldiga (L).
3. Pange splint (C) poldipea soonde ja keerake polt täielikult kinni. (Joon. 35)

Trimmeripea paigaldamine

1. Paigaldage väljuvale võllile veoketas (B).
2. Pöörake väljuvat võlli, kuni üks veoketta avadest satub kohakuti ülekande avaga.
3. Pange auku splint (C), et võll lukustuks.
4. Pöörake trimmeripead (A) kinnitamiseks vastupäeva. (Joon. 36)

Töö

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect on mobiilsideseadmetele mõeldud tasuta rakendus. Rakendus Husqvarna Connect annab teie Husqvarna tootele lisafunktsionaalsuse.

- Täiendav tooteteave.
- Toote osade ja hoolduse alane teave ja abi.

Toote Husqvarna Connect kasutamise alustamine

1. Laadi rakendus Husqvarna Connect oma mobiilsideseadmesse.
2. Registreeruge Husqvarna Connect rakenduses.
3. Toote ühendamiseks ja registreerimiseks järgige Husqvarna Connect rakenduse juhiseid.

Märkus: Kõigis riikides ei saa rakendust Husqvarna Connect alla laadida. Lisateabe saamiseks võta ühendust hooldusesindajaga.

Aku ühendamine seadmega.



HOIATUS: Kasutage seadmes ainult Husqvarna originaalakusid.

1. Veenduge, et aku oleks täis laetud.
2. Lükake aku seadme akupessa. Aku on kohale lukustunud, kui kuulete klõpsatust. (Joon. 37)



ETTEVAATUST: Kui aku ei liigu sujuvalt akupessa, siis on aku asend vale. See võib toodet kahjustada.

3. Veenduge, et aku oleks õigesti paigaldatud.

Aku laadimine

Märkus: Enne aku esimest kasutuskorda laadige aku täis. Uue aku laetustase on ainult 30%.

1. Veenduge, et aku oleks kuiv.
2. Asetage aku akulaadijasse. (Joon. 38)

Märkus: Aku ja akulaadija võivad erinevate mudelite puhul erineda, kuid protseduur on sama.

3. Veenduge, et akulaadija roheline laadimistuli süttiks. See tähendab, et aku on akulaadijaga õigesti ühendatud.
4. Kui aku kõik LED-tuled süttivad, siis on aku täis. (Joon. 39)
5. Akulaadija toiteallikast lahutamiseks võtke kinni pistikust. Ära tõmba juhtmest.
6. Eemaldage aku laadijast.

Märkus: Lisateavet lugege aku ja akulaadija kasutusjuhenditest.

Töösend

- Hoidke seadet mõlema käega.
- Hoidke seadet endast paremal.
- Hoidke seadet puusa kõrgusel.
- Hoidke kehaosad kuumadest pindadest eemal.
- Hoidke kehaosad lõikeosast eemal.

Enne toote kasutamist

- Uurige tööala ja veenduge, et tunnete maastikku, maapinna kallakut, ja teate, kas leidub takistusi, nagu kivid, oksad ja kraavid.
- Vaadake seade täielikult üle.
- Teostage selles juhendis toodud ohutuskontrollid ja hooldus.
- Veenduge, et kõik katted, kaitsmed, käepidemed ja löikevarustus oleks õigesti kinnitatud ega oleks kahjustatud.
- Kontrollige, et trimmipeal ega löikeosakaitsmel ei oleks kahjustusi ega mõrasid. Kui trimmipea või löikeosakaitsel on saanud löögi või kui nendes on mõrasid, vahetage need välja.

(Joon. 40)

Toote käivitamine

1. Vajutage pikalt nuppu On/Off seni, kuni süttib roheline LED-tuli. (Joon. 41)
2. Reguleerige kiirust toitelüliti abil.

Maksimaalse kiiruse piiramine režiiminupuga

Seadmel on ka režiiminupp. Režiiminupuga saab seadme kasutaja piirata maksimaalset kiirust. Režiiminupul on 3 kiiruse taset. Madalam tase pikendab seadme tööaega. Režiiminupul on 3 kiiruse taset. Madalam tase pikendab seadme tööaega. Kui tehtava töö jaoks pole vaja panna mootorit tööle maksimumkiirusel/täisvõimsusel, kasutage tasemeid 1 ja 2. Kui tööolukord nõuab täispöördede/täisvõimsust, kasutage taset 3. Ärge kasutage kõrgemat taset, kui on tööolukorras vaja.

1. Maksimaalse kiiruse piiramiseks vajutage režiiminupu. Süttivad valged LED-tuled, mis näitavad, et funktsioon on sisse lülitatud. (Joon. 42)
2. Järgmise kiirustaseme valimiseks vajutage režiiminuppu uuesti.

Automaatse seiskamise funktsioon

Seadmel on automaatse väljalülitamise funktsioon, mis seiskab seadme, kui seda ei kasutata kolme minuti vältel.

Muru pügamine trimmipeaga

Muru pügamine

1. Hoidke trimmipead nurga all maapinna kohal. (Joon. 43) Ärge vajutage trimmerijõhvi rohu sisse.
2. Esemete või rajatiste lähedal asuva muru pügamisel rakendage 80% kiirust. (Joon. 44)

Rohu lõikamine

1. Lõikamisel jälgige, et rohutrimmeri jõhv asuks maapinnaga paralleelselt. (Joon. 45)
2. Ärge vajuta trimmipead vastu maapinda. See võib kahjustada maapinda ja toodet.
3. Jälgige, et trimmeripea ei puutuks pidevalt vastu maapinda, sest see võib trimmeripead kahjustada.
4. Kui liigutate muru lõigates toodet küljelt-küljele, rakendage täisgaasi. (Joon. 46) Veenduge, et murutrimmeri jõhv asuks maapinnaga paralleelselt.

Muru eemalpeühkimine

Pöörleva trimmerijõhvi ümber tekkivat õhuvoolu saab kasutada lõigatud muru alalt eemaldamiseks.

1. Hoidke trimmipead ja jõhvi maapinna kohal maapinnaga paralleelselt.
2. Rakendage täispöörded.
3. Liigutage trimmipead küljelt küljele ja pühkige muru.



HOIATUS: Alati kui paigaldate uue jõhvi, puhastage trimmipea katet, et vältida tasakaalust väljas olekut ja vibratsioone käepidemetes. Kontrollige ja vajaduse korral puhastage ka trimmipea muid osi.

Toote seiskamine

1. Vabastage toitelüliti või toitelüliti lukk.
2. Vajutage nuppu On/Off. (Joon. 47)
3. Vajutage aku vabastusnuppe ja tõmmake aku välja. (Joon. 48)

Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Hooldusgraafik



HOIATUS: Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Lisaks hoolduskavas kirjeldatud hooldusele laske toodet

regulaarselt hooldada Husqvarna hooldusesinduses.
Hooldusvälpade kohta teabe saamiseks võtke ühendust
Husqvarna edasimüüjaga.

Hooldus	Iga päev	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage toote välised osad kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.	X		
Kontrollige, kas nupp On/Off töötab korralikult, ja veenduge, et see poleks kahjustatud.	X		
Kontrollige, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötaksid ohutult ning nõuetekohaselt.	X		
Kontrollige, kas kõik juhtseadised töötavad korralikult ja on kahjustamata.	X		
Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.	X		
Veenduge, et löikeosa oleks kahjustamata. Kui löikeosa on kahjustunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et löikeosa kaitse oleks kahjustamata. Kui löikeosa kaitse on kahjustunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Veenduge, et aku vabastusnupud töötaksid ning lukustaksid aku kindlalt seadme külge.	X		
Veenduge, et aku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et aku oleks laetud.	X		
Kontrollige, kas akulaadija on kahjustamata ja töötab korralikult.	X		
Kontrollige kõiki juhtmeid, liitmikke ja ühendusi. Veenduge, et need poleks kahjustatud ega määrduvad.		X	
Veenduge, et reduktor oleks reduktorimäärdega õigesti täidetud, vt jaotist <i>Nurkreduktori määramine lk 357</i> . Kui mitte, siis kasutage Husqvarna reduktorimääret.		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X

Seadme, aku ja akulaadija puhastamine

- Pärast kasutamist puhastage seade kuiva riidelapiga.
- Puhastage aku ja akulaadija kuiva riidelapiga. Hoidke akujuhikuid puhtana.
- Enne aku asetamist akulaadijasse või tootesse veenduge, et aku ja akulaadija klemmid oleksid puhtad.

Nurkreduktori määramine

- Eemalda löikeosa.
- Aseta toode selliselt, et määrdekork jääb kõrgeimasse asendisse.
- Eemalda määrdekork. (Joon. 49)

- Vaata määrdekordi avasse ja pööra veovõlli. Määrde tase (A) peab olema võrdsel tasemel hammasratta hammastega (B). (Joon. 50)
- Kui määrdetase on liiga madal, täida reduktorit Husqvarna reduktorimäärdega. Täida aegamisi ja pööra veovõlli määre lisamise ajal, lõpetage õige taseme (B) saavutamisel.



ETTEVAATUST! Määrde vale kogus võib reduktorit kahjustada.

- Paigalda määrdekork.

Lahtikäiv vars

Kandke määret veovõlli otsale iga 30 töötunni järel. Lahtikäiva varrega mudelitel võivad veovõlli otsad kokku kuivada, kui neid korrapäraselt ei määrata. (Joon. 51)

Veaotsing

Klahvistik

LED-näidik	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Roheline tööoleku LED-tuli vilgub	Aku pinge madal.	Laadige aku.
Punane tõrke LED-tuli vilgub	Ülekoormus.	Lõikeosa on kinni kiilunud. Lülitage seade välja. Eemaldage aku. Eemaldage lõikeosalt võõrkehad.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Toitelüliti ja aktiveerimisnuppu tuleb vajutada samal ajal.	Vabastage toitelüliti ja seade aktiveerub.
Seade ei käivitu	Mustus akukonektoritel.	Puhastage akukonektorid suruõhu või pehme harjaga.
Punane tõrke LED-tuli põleb.	Seade vajab hooldust.	Võtke ühendust hooldustöökajaga.

Aku

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹²⁰		
Sümptomid	Põhjus	Toiming
Aku tõrke märgutuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige akut.
	Suur töökoormus koos väga madala aku temperatuuriga.	Laske akul soojeneda. Näiteks teisaldage see siseruumidesse või töötage madalal kiirusel, kuni aku on soe.
	Aku ei tööta. Aku tööulatus on saavutanud oma limiidi.	Eemaldage aku seadmest. Laske akul puhata ja seejärel vajutage aku märgutule nuppu.
Aku temperatuuri märgutuli põleb.	Aku on kasutamiseks liiga külm või liiga kuum.	Hoidke akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku -10...40 °C. Kui aku on saavutanud õige temperatuuri, saab seda uuesti kasutada.
Aku temperatuuri märgutuli vilgub.	Aku temperatuuripiirang on peagi saavutatud.	Vähendage kiirust ja/või töökoormust. Optimaalse jõudluse tagamiseks hoidke akut eelistatud temperatuuril +10 °C kuni +30 °C.

¹²⁰ Tõrkeotsing võib teiste akumudelite puhul erineda. Teavet aku kasutamise kohta lugege aku kasutusjuhendist. Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akusid.

Aku temperatuuri märgutuli põleb, kui aku on laadijas.	Vale temperatuur, aku on laadimiseks liiga külm või liiga kuum.	Laske akul jahtuda või pange see siseruumi soojenema. Kui aku on saavutanud õige temperatuuri, saab seda uuesti laadida. Veenduge, et kasutate laadijat keskkonnas, kus õhuperatuur jääb vahemikku 5–40 °C. Hoidke laadija eemal päikesevalgusest. Kui probleem ei lahene, pöörduge edasimüüja poole.
Süttib aku tõrke märgutuli.	Akus esineb kriitiline tõrge.	Pöörduge edasimüüja poole.

Akulaadija

40-C500X, 40-C750X ¹²¹		
Sümptomid	Võimalikud tõrked	Võimalik tegevus
Laadija märgutuli on kollane. Aku tõrke märgutuli vilgub või aku temperatuuri märgutuli põleb.	Vale temperatuur, aku on laadimiseks liiga külm või liiga kuum.	Kui aku on liiga kuum, hoidke seda laadijaga ühendatuna. Laadija sisseehitatud ventilaator vähendab aku temperatuuri. Kui aku on soovitatud temperatuuril, algab laadimine automaatselt. Kui aku on liiga külm, viige see siseruumi. Kui akul on soovitatud temperatuur, jätkake laadimist. Veenduge, et tagatud oleks tööks sobilik temperatuurivahemik, vt akulaadija kasutusjuhendit. Hoidke laadija eemal päikesevalgusest. Kui probleem ei lahene, pöörduge edasimüüja poole.
Laadija märgutuli on kollane. Aku veanäidi põleb.	Akus esineb kriitiline tõrge.	Pöörduge edasimüüja poole.
Laadimise ajal põleb laadija märgutuli punaselt.	Laadijal esineb kriitiline tõrge.	Pöörduge edasimüüja poole.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25°C (41...77°F) ja kus aku on varjatud otsese päikesevalguse eest.

¹²¹ Tõrkeotsing võib teiste akulaadija mudelite puhul erineda. Teavet akulaadija kasutamise kohta lugege akulaadija kasutusjuhendist. Kasutage ainult Husqvarna heakskiidetud akulaadijaid.

- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5 °C kuni 45 °C ja kus akulaadija on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbritsev temperatuur on vahemikus 5...40°C.
- Laadige enne aku pikemaajalist hoiustamist see 30–50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.

- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt kõrvaldamine

Tootel või selle pakendil olevad sümbolid näitavad, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusesse. Nii aitate vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Kui soovite lisateavet oma toote ringlussevõtu kohta, võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmete käitleja või edasimüüjaga.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	325iLK ja TAB850
Mootor	
Mootori tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V
Väljuva võlli pöörlemiskiirus, 1/min	5800
Lõikelaius, mm	420
Kaal	
Kaal ilma akuta (kg)	3,8
Müratasemed ¹²²	
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	95
Müravõimsustase, garanteeritud L _{WA} dB(A)	96
Müratase ¹²³	
Helirõhk kasutaja kõrva juures, mõõdetud standardi EN 62841-1 dB (A) järgi	
Originaaltrimmipeaga	92
Vibratsioonitase ¹²⁴	
Käepidemete vibratsioonitasemed, mõõdetud EN 62841-1 järgi, m/s ²	

¹²² Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (LWA) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ Seadme antud müratase mõõdeti enim müra tekitava originaalõikeosa kasutamisel. Erinevus garanteeritud ja mõõdetud helivõimsustaseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab garanteeritud helivõimsustase ka mõõtmistulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama mudeli erinevate seadmete vahel.

¹²³ Antud andmetel seadme helirõhutase ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalekalle) ja on mõõdetud originaalse lõikeosaga, mis annab kõrgeima taseme.

¹²⁴ Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 2 m/s². Akuga ja põlemismootoriga seadmete vibratsioonitasemete võrdlemiseks kasutatakse vibratsioonikalkulaatorit. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

	325iLK ja TAB850
Originaaltrimmeripeaga, vasak/parem	2,1/3,9

Heakskiidetud akud

Aku	BLi200	40-B220X
Tüüp	Liitiumioonaku	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	5,2	6,0
Nimipinge, V	36	36
Kaal, kg	1,3	1,4

Heakskiidetud akulaadijad

Akulaadja	QC330	40-C500X
Sisendpinge, V	100-240	100-240
Sagedus, Hz	50–60	50–60
Võimsus, W	330	500

Lisatarvikud

Lisavarustus

Heakskiidetud lisavarustus	Lisavarustuse tüüp	Lõikeosakaitse, tootenr
Trimmerijõhv Ø 2,0 mm (0,080 tolli)	Whisper twist trimmer line, maximum Ø 2.4 mm	
Trimmeripea	T25 (Whisper twist trimmer line, maximum Ø 2.4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper twist trimmer line, maximum Ø 2.4 mm)	597 01 62-01

Lisatarvikud

Heaksküidetud lisatarvikud	Lisa-seadme num-ber ¹²⁵	Lisasead-mete rühm ¹²⁶	Järgmis-tele mu-delitele
Trimmer TAB850			325iLK
Võsalõikurseade BCA850	1	1–10	325iLK
Puhurseade BAC	11	11–20	325iLK
Servalõikurseade ECA850	21	21–30	325iLK
Servalõikurseade EAC	22	21–30	325iLK
Hekilõikurseade HA860	32	31–40	325iLK
Oksasaagimisseade PAX730	41	41–50	325iLK
Oksasaagimisseade PAX1100	42	41–50	325iLK
Saagimisseade PA1100	43	41–50	325iLK
Harjakomplekt SR600-2	51	51–60	325iLK
Harjaseade BR600	52	51–60	325iLK
Samblaemaldusseade DT600	53	51–60	325iLK
Kultivaatorseade CAC	54	51–60	325iLK
Retsiprokaatori kinnitus RA850	2	1–10	525iLK

¹²⁵ See on heaksküidetud lisaseadme number lisaseadmete rühmas.

¹²⁶ Heaksküidetud lisaseadmed jagatakse lisaseadmete rühmadesse. Igal lisaseadmete rühmal on samased omadused ja hoiatustähised.

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46
3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Akumurutrimmer
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	325iLK+TAB850
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2024. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EMÜ	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden on läbinud vabatahtliku tüübikontrolli vastavalt 2006/42/EÜ IX lisale. Sertifikaadi nr: SEC/24/2593.

Teavitatud asutus: 0404 SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden on samuti kinnitanud vastavust nõukogu direktiivi 2000/14/EÜ lisale VI. Sertifikaadi number: 01/1610/013.

Lisateavet mürataseme kohta vt *Tehnilised andmed lk 360*.

Huskvarna, 2024-06-12

Hr Stefan Holmberg, uurimis- ja arendustegevuse juht, tehnoloogiaalaldus, Husqvarna AB

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja

Saturs

Ievads.....	364	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	378
Drošība.....	365	Tehniskie dati.....	379
Montāža.....	373	Piederumi.....	380
Lietošana.....	374	Atbilstības deklarācija.....	382
Apkope.....	375	Pielikums	587
Problēmu novēršana.....	377		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Šis izstrādājums ir zāles trimeris/krūmgriezis ar akumulatoru un elektromotoru.

Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu drošību un ierīču darbības efektivitāti. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.

Paredzētā lietošana

Izmantojiet izstrādājumu kopā ar trimera galvu, lai grieztu dažāda veida augus. Neizmantojiet izstrādājumu

Izstrādājuma pārskats

(Att. 1)

1. Lietotāja rokasgrāmata
2. Koniskais zobrats
3. Fiksācijas tapas atvere
4. Trimmera spole
5. Griešanas ierīces aizsargs
6. 4 mm sešstūra
7. Cilpas formas rokturis
8. Poga
9. Kāts
10. Fiksācijas tapa
11. Lietotāja saskarne
12. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
13. Ātruma režīma poga
14. Piedziņas mēlītes bloķētājs
15. Tastatūra
16. Piedziņas mēlīte
17. Akumulatora lādētājs (piederums)
18. Uzlādes un kļūdas indikators uz lādētāja
19. Akumulatora atvienošanas pogas
20. Akumulators (palīgierīce)
21. Uzlādes stāvokļa gaismas diode
22. Brīdinājuma gaismas diode
23. Akumulatora indikatora poga
24. Savienojums palīgierīces piestiprināšanai

citiem uzdevumiem, izņemot zāles apgriešanu un pļaušanu.

Piezīme: Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie noteikumi. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Izmantojiet izstrādājumu tikai ar ražotāja apstiprinātiem piederumiem. Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 380*.

Piezīme: Dažādiem modeļiem akumulators un akumulatora lādētājs var izskatīties atšķirīgi.

Simboli uz izstrādājuma

- (Att. 2) **BRĪDINĀJUMS!** Šī ierīce var būt bīstama! Pavirša vai nepareiza lietošana var radīt bīstamas vai nāvējošas traumas lietotājam vai citiem cilvēkiem. Ir ļoti svarīgi, lai jūs izlasītu un izprastu lietotāja rokasgrāmatas saturu. Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma izmantošanas pārlecieties, ka izprotat norādījumus.
- (Att. 3) Izmantojiet aizsargķiveri vietās, kur jums var uzkrīst priekšmeti. Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.
- (Att. 4) Maksimālais ātrums vai ātrums bez slodzes.
- (Att. 5) Spriegums, V
- (Att. 6) Līdzstrāva.

- (Att. 7) Zāles trimmeris var izsviest objektus, kas var radīt traumas.
- (Att. 8) Paredzēts tikai nemetāliskam, elastīgam griešanas aprīkojumam, proti, trimera galvai ar trimera auklu.
- (Att. 9) Braucamais zāles plāvējs atbilst spēkā esošo EK direktīvu prasībām.
- (Att. 10) Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.
- (Att. 11) Velciet darba apavus ar neslidošām zolēm.
- (Att. 12) Pirms tehniskās apkopes atvienojiet akumulatoru.
- (Att. 13) Simboli uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Šis izstrādājums ir jānodod utilizācijai atbilstošā pārstrādes uzņēmumā.
- (Att. 14) Izstrādājums ir aizsargāts pret ūdens šļakstiem.
- (Att. 15) Raugieties, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā.
- (Att. 16) Trokšņa emisijas līmenis vides marķējumā saskaņā ar ES (tostarp Jaundienvidvēlsas tiesību aktiem) un Apvienotās Karalistes direktīvām un regulām. Izstrādājuma garantētais skaņas jaudas līmenis ir norādīts šeit: *Tehniskie dati lpp. 379*, kā arī uzlīmē.

yyyywwxxxx Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. **yyyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa, **xxxx** ir kārtas numurs.

- (Att. 17) Izstrādājuma lietošanas laikā ievērojiet minimālo attālumu – 15 m – no cilvēkiem un dzīvniekiem.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/uzlīmes attiecas uz citu tirdzniecības nozaru sertifikācijas prasībām.

Ražotājs

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Atbalsts

Lai saņemtu atbalstu saistībā ar smalcinātāju, dodieties uz atbalsta sadaļu vietnē www.husqvarna.com, lai piekļūtu norādījumiem, problēmu novēršanas rokasgrāmatām vai izmantotu funkciju Husqvarna pašapkalpošanās palīgs un izstrādājumu asistentu (ja pieejams jūsu reģionā). Lai saņemtu atbalstu saistībā ar smalcinātāju, sazinieties ar Husqvarna, apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgie drošības norādījumi elektroinstrumentiem



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti šī trimera komplektā. Turpmāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagas traumas.

- **Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.** Brīdinājumus izmantotais termins "mašīna" attiecas uz elektroierīci ar elektrofilka barošanu (ar kabeli) vai uz izstrādājumu ar akumulatoru (bez barošanas kabeļa).

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- **Nedarbiniet mašīnas sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.** Mašīnas rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- **Mašīnas lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt vadību.

Elektrodrošība

- **Mašīnas kontaktspraudņiem jāatbilst kontaktligzdām.** Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudnīl izlemētām mašīnām nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Nepakļaujiet mašīnas lietus vai mitruma iedarbībai.** Ūdens, kas iekļuvis mašīnā, palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību.** Nekad neizmantojiet barošanas kabeli mašīnas pārnēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāti vai savijušies kabeli paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot mašīnu ārpus telpām, izmantojiet piemērotu ārpustelpu pagarinātāju.** Lietošanai ārpus telpām piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja mašīna jālieto mitrumā, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (Residual Current Device, RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

Individuālā aizsardzība

- **Lietojot ierīci, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi.** Nolieciet ierīci, kad esat noguris, narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā. Pat neliela neuzmanība, izmantojot ierīci, var radīt smagu traumu.
- **Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejaušu ieslēgšanu.** Pirms pievienojat ierīci barošanas avotam un/vai akumulatoram, pabeļot vai pārnēsājot to, pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta. Ierīču pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai mašīnu pieslēgšana barošanai, ja ir ieslēgts slēdzis, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms ierīces ieslēgšanas noņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņu atslēgas.** Uz ierīces rotējošajās daļas atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniežieties pārāk tālu.** Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi var labāk vadīt ierīci negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties.** Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām. Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūces ierīces un savākšanas tvertnes, pārbaudiet, vai tās ir pietiprinātas un tiek izmantotas pareizi.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt putekļu radītos draudus.
- **Vienmēr ievērojiet ierīces drošas izmantošanas principus un neignorējiet tos pat, ja bieži izmantojat ierīci un esat labi apguvuši tās lietošanu.** Neuzmanīga rīcība vienā acumirkli var radīt smagas traumas.

Kāta zāģa lietošana un kopšana

- **Nepieleciet kāta zāģim spēku.** Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu kāta zāģi. Ar piemērotu kāta zāģi varēsiet labāk un drošāk strādāt norādītajā veikspējas diapazonā.
- **Nelietojiet kāta zāģi, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Ierīce, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada apdraudējumu un tā jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai ierīces novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudnī no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru.** Šie pasākumi palīdz novērst kāta zāģa nejaušu ieslēgšanu.
- **Ja kāta zāģi neizmantojat, novietojiet to bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot tiem, kas nepazīna kāta zāģa lietošanu vai šeit sniegtos**

norādījumus. Kāta zāģis kļūst par apdraudējumu, ja to izmanto neapmācīti lietotāji.

- **Veiciet kāta zāģa un piederumu tehnisko apkopi.** Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un ķeršanos, bojājumus un jebkādu citu stāvokli, kas var ietekmēt kāta zāģa darbību. Ja kāta zāģis ir bojāts, pirms lietošanas saremontējiet to. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturētas ierīces.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturētas griešanas ierīces ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tās ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiēt kāta zāģi, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Kāta zāģa lietošana mērķiem, kuriem tas nav paredzēta, var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slideni rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu kāta zāģa lietošanu un vadību negaidītās situācijās.

Akumulatora instrumenta lietošana un apkope

- **Uzīdādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un aizdegšanās risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spalles.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztect šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora iztecejis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, sprādzieni vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai darbarīku uguns vai pārmērīgi augstas temperatūras ietekmei.** Uguns iedarbība vai tādas temperatūras iedarbība, kas pārsniedz 130 °C, var izraisīt sprādzienu.
- **Nemiet vērā visus uzlādes norādījumus un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus norādītajiem norādītā diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

Apkope

- **Uzticiet mašīnas apkopi tikai kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta mašīnas droša izmantošana.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

Drošības brīdinājumi saistībā ar zāles trimeri, krūmgriezi un krūmu zāģi

- **Nelietojiet ierīci sliktos laikapstākļos, it īpaši tad, ja ir iespējams pērķona negaiss.** Tas palielina risku, ka jums varētu iespiēt zibens.
- **Rūpīgi pārbaudiet, vai teritorijā, kurā izmantosit ierīci, nav savvaļas dzīvnieku.** Ierīces darbības laikā var tikt traumēti savvaļas dzīvnieki.
- **Rūpīgi pārbaudiet zonu, kurā lielosit ierīci, un noņemiet akmeņus, vadus, kaulus un citus svešķermeņus.** Izsviesti priekšmeti var radīt smagu traumu.
- **Pirms ierīces lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai grieznis un asmens, kā arī griežņa un asmens mezgls nav bojāts.** Bojātas detaļas palielina traumu risku.
- **Ievērojiet piederumu maiņas norādījumus.** Nepareizi pievilkti asmens stiprinājuma uzgriežņi vai skrūves, var vai nu sabojāt asmeni, vai izraisīt tā atdalīšanos.
- **Griežņa nominālajam griešanās ātrumam jābūt vismaz vienādam ar maksimālo griešanās ātrumu, kas norādīts uz ierīces.** Griežņi, kas darbojas ātrāk par nominālo griešanās ātrumu, var salūzt un to daļas var tikt izsviestas.
- **Izmantojiet acu, ausu, galvas un roku aizsarglīdzekļus.** Atbilstošs drošības aprīkojums samazinās traumu gūšanas risku, ko rada lidojoši gruži vai nejauša saskare ar plaušanas auklu vai asmeni.
- **Pirms ierīces lietošanas vienmēr uzvelciet aizsargapavus. Nelietojiet ierīci, ja kājas ir basas vai valkājat valējās sandales.** Tādējādi tiek samazināta iespēja gūt traumu, kājām saskaroties ar kustīgu griezni, auklu vai asmeni.
- **Lietojiēt ierīci, vienmēr valkājiet garās bikses.** Nenosegta āda palielina izsviestu priekšmetu radītas traumas gūšanas iespēju.
- **Ierīces darbības laikā nodrošiniet, ka garāmgājēji ir drošā attālumā.** Izsviesti gruži var radīt smagas traumas.
- **Vienmēr darbiniet ierīci ar abām rokām.** Turiet ierīci ar abām rokām, lai nezaudētu tās vadāmību.
- **Turiet ierīci tikai aiz izolētajām satveršanas virsmām, jo plaušanas aukla vai asmens var saskarties ar paslēptiem vadiem.** Plaušanas aukla vai asmens, saskaroties ar zem sprieguma esošu vadu, var pārvadīt spriegumu uz ierīces neizolētajām metāla daļām, saskarē ar kurām var rasties elektrotrauma.

- **Vienmēr stāviet stabili un darbiniet ierīci tikai tad, ja atrodaties uz nekustīgas, drošas un līdzenas virsmas.** Uz slidenas vai nestabilas virsmas var zaudēt līdzsvaru vai ierīces vadību.
- **Nelietojiet ierīci ļoti slīpās vietās.** Šādi samazināsīt līdzsvara zuduma iespējamību, paslīdēšanas un nokrišanas risku, kas var radīt traumas.
- **Strādājot nogāzēs, vienmēr pārliecinieties par kāju novietojumu, vienmēr strādājiet šķērsām nogāzei, nekad augšup vai lejup un ievērojiet īpašu piesardzību, mainot virzienu.** Šādi samazināsīt līdzsvara zuduma iespējamību, paslīdēšanas un nokrišanas risku, kas var radīt traumas.
- **Lietojot ierīci, netuviniet ķermeņa daļas grieznim, auklai vai asmenim. Pirms sākat lietot ierīci, pārbaudiet, vai grieznis, aukla vai asmens ne ar ko nesaskaras.** Pat brīdis neuzmanības, izmantojot ierīci, var radīt smagu traumu jums un citiem.
- **Nelietojiet ierīci augstāk par vidukli.** Tas palīdzēs izvairīties no nejaušas griežņa vai asmens saskares ar citiem priekšmetiem, un efektīvāk vadīt ierīci neparedzētās situācijās.
- **Plaujot krūmās vai jaunos kociņus, esiet uzmanīgi, jo tie var atlēkt.** Kad koka šķiedru spriegojums mazinās, krūms vai jaunais kociņš var atsīties pret operatoru, kurš savukārt var zaudēt vadību pār ierīci.
- **Esiet īpaši piesardzīgi, zāģējot krūmās un jaunos kociņus.** Tievākie zari var ieķerties asmenī un atlēkt atpakaļ jūsu virzienā, vai likt jums zaudēt līdzsvaru.
- **Nezaudējiet ierīces vadību un nepieskarieties griežņiem, auklām vai asmeņiem un citām bīstamām kustīgām daļām, kamēr tās kustas.** Šādi samazināsīt kustīgu detaļu radītu traumu risku.
- **Pirms izņemt iestrēgušu materiālu vai apkopt ierīci, pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgts un akumulators ir izņemts.** Ja ierīce sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt gūta smaga trauma.
- **Pārvietojiet ierīci izslēgtu un turiet to tālāk no ķermeņa.** Pareiza ierīces lietošana var samazināt nejaušu saskari ar kustīgu griezni, auklu vai asmeni.
- **Pārvadājot vai uzglabājot ierīci, uz metāla asmeņiem vienmēr uzlieciet pārsegu.** Pareiza ierīces izmantošana samazinās iespējamo risku, kas var rasties saskarē ar asmeni.
- **Izmantojiet tikai ražotāja norādītos rezerves griežņus, auklas, griešanas galvas un asmeņus.** Nepareizas rezerves daļas var radīt salūšanas un traumu risku.
- **Pirms izņemt iestrēgušu materiālu vai apkopt ierīci, pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgts un akumulators ir izņemts.** Ja ierīce sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt gūta smaga trauma.

Asmens atlēkšanas iemesli un saistītie brīdinājumi

- **Asmens grūdiens ir pēkšņa ierīces sāniska, uz priekšu vai atpakaļ vērstā kustība, kas var rasties,**

kad asmens iestrēgst vai aizķeras uz tāda objekta kā saplāksnis vai koka celms. Atsītiens var būt pietiekami spēcīgs, lai liktu ierīci un/vai operatoram spēji pagriezties jebkurā virzienā un, iespējams, zaudēt vadību pār ierīci. Asmens grūdienu un ar to saistīto apdraudējumu var nepieļaut, veicot atbilstošus piesardzības pasākumus, kā norādīts turpmāk.

- **Stingri satveriet ierīci ar abām rokām, novietojot tās tā, lai izvairītos no asmens atlēkšanas. Nostājieties ierīci kreisajā pusē.** Asmens atlēkšana var palielināt traumu risku, ja ierīces sāk negaidīti kustēties. Operators var uzraudzīt asmens atlēkšanu, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi.
- **Ja asmens ķeras vai kāda iemesla dēļ pārtrauc griezt, izslēdziet ierīci un turiet to nekustīgi materiālā, līdz asmens pilnībā apstājas.** Kad asmens ķeras, nekādā gadījumā nemēģiniet izņemt ierīci no materiāla vai likt to atpakaļ, kamēr asmens kustas, pretējā gadījumā var notikt asmens atlēkšana. Veiciet pārbaudi un novērsiet asmens ķeršanās iemeslu.
- **Neizmantojiet trulus vai bojātus asmeņus.** Truli vai bojāti asmeņi palielina iestrēgšanas vai ķeršanas risku materiālā, kā rezultātā asmens atlec.
- **Vienmēr gādājiet, lai materiāls būtu labi redzams.** Asmens atlēciens jeb grūdiens visdrīzāk var notikt vietās, kur ir slukti pārredzama plaujamā vieta.
- **Ja, lietojot ierīci, jums kāds tuvojas, izslēdziet ierīci.** Pastāv citu cilvēku traumu risks, ko rada kustīgs asmens tā atlēkšanas gadījumā.

Cita vispārīga drošības informācija

- Pirms pārvietošanās uz citu vietu izslēdziet izstrādājumu. Nododot izstrādājumu citai personai, vienmēr izņemiet akumulatoru.
- Nekad nenolieciet izstrādājumu, kamēr neesat to izslēdzis un izņēmis akumulatoru. Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības, kad tas ir ieslēgts.
- Griešanas mehānisms neapstājas uzreiz pēc izstrādājuma izslēgšanas.
- Kad mēlītes slēdzis ir atgriezies sākotnējā stāvoklī, asmenim ir pilnībā jāapstājas.
- Pirms izstrādājuma lietošanas un pēc triecieniem pārbaudiet, vai nav radušās nodiluma vai bojājumu pazīmes, un, ja nepieciešams, saremontējiet.
- Ja griešanas ierīcē rodas nosprostojums izstrādājuma darbības laikā, apturiet un izslēdziet izstrādājumu. Pārliecinieties, ka griešanas ierīce pilnībā apstājas. Pirms izstrādājuma un/vai griešanas ierīces tīrīšanas, pārbaudes vai remonta izņemiet akumulatoru.
- Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma drošības ierīces lpp. 370 un Apkope lpp. 375.* Nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus.

- Bojāta griešanas ierīce var palielināt nelaimes gadījumu risku.
- Pārbaudiet, vai aprīkojums nav netīrs un saplaisājis. Ar suku notīriet no aprīkojuma zāli un lapas. Ja nepieciešams, uzvelciet cimdus.
- Vienmēr pārbaudiet, vai izstrādājuma ventilācijas spraugas uzturētas tīras no aizsērējumiem.
- Pārbaudiet, vai trimera galva ir pilnībā savienota ar trimeri.
- Pirms iedarbināšanas jābūt piestiprinātiem visiem pārsegumiem, aizsargiem un rokturiem.
- Pārbaudiet, vai izstrādājums ir pilnīgi labā stāvoklī. Pārbaudiet vai visas uzgriežņi un skrūves ir pievilkti.
- Pārbaudiet, vai trimera galva un trimera aizsargs nav bojāts vai saplaisājis. Nomainiet trimera galvu vai trimera aizsargu, ja tas ticis pakļauts triecienam vai iekļausījies. Vienmēr lietojiet konkrētai griešanas ierīcei ieteikto aizsargu. Skatiet nodaļu Tehniskie dati.
- Šis izstrādājums ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var radīt smagas vai nāvējošas traumas jums vai citiem.
- Šo izstrādājumu nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām kustībām, maņu vai garīgiem traucējumiem un personas ar nepietiekamu lietošanas pieredzi vai zināšanām, izņemot gadījumus, kad par šo personu drošību atbildīgā persona šīs personas uzrauga vai ir atbilstoši instruējis. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo izstrādājumu.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu vai uz uzturēties tā tuvumā. Tā kā izstrādājumu ir vienkārši iedarbināt, bērni to var nejauši ieslēgt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagu traumu. Tāpēc, ja izstrādājums netiek pieskatīts, vienmēr atvienojiet akumulatoru.
- Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām lietot izstrādājumu, mainīt tā akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi.
- Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie noteikumi. Ievērojiet norādītos noteikumus.
- Uzglabājiet izstrādājumu noslēdzamā vietā, kas nav pieejama bērniem un nepiederošām personām.
- Glabāšanas un pārvietošanas laikā obligāti jāizmanto transportēšanas aizsargs.
- Turiet rokas un kājas drošā attālumā no griešanas vietas, it īpaši ierīces motora ieslēgšanas laikā.
- Pēc izstrādājuma ieslēgšanas netuviniet plaukstas un pēdas griešanas ierīcei, līdz tā ir pilnībā apstājusies.
- Nenoņemiet sagriezto materiālu un neļaujiet citiem noņemt sagriezto materiālu, kad izstrādājums darbojas vai griešanas aprīkojums griežas, jo tas var radīt smagas traumas.
- Atcerieties, ka jūs kā operators esat atbildīgs par cilvēku vai viņu īpašuma aizsardzību pret nelaimes gadījumiem vai apdraudējumu.
- Nekādā gadījumā nepārveidojiet izstrādājuma konstrukciju bez ražotāja atļaujas. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem. Jūsu garantija, iespējams, neattiecas uz bojājumiem vai atbildību, ko ir izraisījis nesankcionētu piederumu vai rezerves daļu lietošana.
- Šo izstrādājumu drīkst lietot tikai kopā ar mūsu ieteiktajām griešanas ierīcēm, kas norādītas tehnisko datu sadaļā.
- Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu, kas ir pārveidots, neievērojot sākotnējo specifikāciju.
- Nekad nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus. Dažus apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai apmācīti un kvalificēti speciālisti. Skatiet norādījumus nodaļā Tehniskā apkope.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot izstrādājumu ļoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biežā miglā, stiprā lietū, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un tam līdzīgos apstākļos.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm, paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Uzglabājiet izslēgtus izstrādājumus telpās – neizmantoti izstrādājumi ir jāuzglabā telpās
- Nemiet vērā, ka visas iespējamās situācijas nav iespējams paredzēt. Vienmēr esiet piesardzīgi un izmantojiet veselo saprātu. Izvairieties no situācijām, kurās nejutaties īsti pārliecināti par notiekošo vai veicamajām darbībām. Ja pēc šo norādījumu izlasīšanas joprojām nepārzināt veicamās darbības, pirms turpmākas rīcības konsultējieties ar kādu ekspertu.
- Strādājot sekojiet, lai neviens cilvēks vai dzīvnieks neatrastos jūsu darba vietai tuvāk par 15 metriem. Ja vairāki operatori strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt ne mazākam par 15 metriem. Citādi var tikt radīta smaga trauma. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet izstrādājumu. Nekad nelietojiet izstrādājumu, pirms neesat paskatījis atpakaļ un pārliecinājies, ka drošības zonā neviena nav.
- Ja griešanas ierīcē rodas nosprostojums izstrādājuma darbības laikā, apturiet un izslēdziet izstrādājumu. Pārliecinieties, ka griešanas ierīce pilnībā apstājas. Pirms izstrādājuma un/vai griešanas ierīces tīrīšanas, pārbaudes vai remonta izņemiet akumulatoru.
- Nodrošiniet, lai cilvēki, dzīvnieki un citi apstākļi neietekmē izstrādājuma vadību, un tie nesaskaras ar griešanas ierīci vai nestāv ceļā priekšmetiem, ko var izsviest griešanas ierīce. Nelietojiet izstrādājumu, ja nelaimes gadījumā nav iespējams izsaukt palīdzību.
- Pārliecinieties, ka ir iespējams droši pārvietoties un stāvēt. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu

(saknes, akmeņi, zari, bedres utt.), kas var traucēt, ja piepeši nepieciešams pārvietoties. Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot nogāzēs.

- Ejiet, nekādā gadījumā neskrīniet.
- Pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus vaļīgos priekšmetus, piemēram, akmeņus, stikla lauskas, naglas, tērauda stiepli, auklas un citus priekšmetus, kas var tikt izsviesti vai apūties apkārt griežējam vai griezēja aizsargam.
- Uzmaniēties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā. Negrieziet pārāk tuvu zemei, kur var tikt izsviesti akmeņi un citi priekšmeti.
- Gādājiet, lai aktivizēta izstrādājuma griešanas ierīce nesaskartos ar apgērbu vai ķermeņa daļām. Turiet izstrādājumu zem jostas līmeņa.
- Sargieties no izsviestiem priekšmetiem. Vienmēr lietojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Nekad nesniedzieties pāri griešanas ierīces aizsargam. Akmeņi, gruzi un citi elementi var tikt izsviesti, tērpot acis un izraisot akumu vai smagas traumas.
- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad izstrādājums apstājas, vienmēr noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Ja rodas nevēlama vibrācija, izvelciet jaunu auklu un iestatiet pareizu garumu – tādējādi vibrācija tiks novērsta.
- Ja izstrādājums rada normām neatbilstošu vibrāciju, apturiet tā darbību un izņemiet akumulatoru.
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas saslimšanu. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Simptomi var būt šādi: nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.
- Vienmēr turiet izstrādājumu ar abām rokām. Turiet izstrādājumu ķermeņa labajā pusē.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Lietojiet ķiveri, ja koki darba zonā ir garāki par 2 m/6,5 pēdām.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Vienmēr izmantojiet apstiprinātās aizsargbrilles, kas atbilst standartam ANSI Z87.1 ASV vai standartam EN 166 ES valstīs. Sejas aizsardzībai izmantojiet sejsēgu. Ar sejsēgu nepietiek, lai aizsargātu acis.

(Att. 18)

- Vajadzības gadījumā izmantojiet cimdus, piemēram, piestiprinot, pārbaudot vai tīrot griešanas aprīkojumu.
- Lietojiet aizsargapavus ar tērauda purngaliem un neslidošām zolēm.
- Lietojiet izturīga auduma apgērbu. Vienmēr valkājiet biezas, garas bikses un apgērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet vaļīgu apgērbu, kas viegli var iekerties krūmos un zaros. Nevelciet dārglietas, īsas bikses un sandales. Nestaiģiet basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem. (Att. 19)
- Turiet tuvumā neatliekamās palīdzības aprīkojumu.

(Att. 20)

Izstrādājuma drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

Šajā sadaļā ir izskaidrotas izstrādājuma drošības funkcijas, tā nolūks un veidi, kā tiek veikta tā pārbaude un apkope, lai garantētu izstrādājuma pareizu darbību. Skatiet norādījumus nodaļā ar virsrakstu *Ievads lpp. 364* lai uzzinātu, kur izstrādājumā atrodas šīs daļas.

Šī izstrādājuma darbmužs var saīsināties un var palielināties nelaimes gadījumu risks, ja izstrādājuma apkope netiek veikta pareizi un ja apkope un/vai remonts netiek veikts profesionāli. Ja nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar tuvāko izplatītāju, kas nodrošina apkopi.



BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu ar bojātu drošības aprīkojumu. Izstrādājuma drošības aprīkojums ir jāpārbauda un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto informāciju. Ja izstrādājums neatbilst iepriekš aprakstīto pārbaudu prasībām, sazinieties ar vietējo remontdarbnieku, lai izstrādājumu saremontētu.



IEVĒROJIET: Izstrādājuma apkopi un remontu drīkst veikt tikai īpaši apmācīti tehniķi. Tas jo īpaši attiecas uz izstrādājuma drošības aprīkojumu. Ja izstrādājums neatbilst zemāk aprakstīto pārbaudu prasībām, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Jebkura mūsu izstrādājuma iegāde garantē profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja mazumtirgotājs, pie kura iegādājāties izstrādājumu, nav apkopi veicošs izplatītājs, uzziniet no viņa tuvākā apkopes veicēja adresi.

Lietotāja interfeisa pārbaude

1. Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) slēdzi (A). (Att. 21)
 - a) Izstrādājums ir ieslēgts, ja iedegas displejs (B).
 - b) Izstrādājums ir izslēgts, ja displejs nodzīst.
2. Ja displejā iedegas vai mirgo brīdinājuma indikators, skatiet šeit: *Tastatūra lpp. 377*.

Piedziņas mēlītes bloķētāja pārbaude

Piedziņas mēlītes bloķētājs ir paredzēts nejaušanas iedarbināšanas novēršanai. Ja stumsit piedziņas mēlītes bloķētāju uz priekšu (A) un tad piespiedīsiet to rokturim (B), piedziņas mēlīte (C) tiks atbrīvota. Atlaižot rokturi, piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs atgriežas sākotnējā stāvoklī. Šo darbību nodrošina trīs atsevišķas atsperes. (Att. 22)

1. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte ir nobloķēta, kad bloķētājs ir sākotnējā stāvoklī. (Att. 23)
2. Bīdīet piedziņas mēlītes bloķētāju uz priekšu (A) un uz leju. Turiet piedziņas mēlītes bloķētāju piespiestu rokturim (B) un pārliecinieties, ka pēc atbrīvošanas tas atgriežas sākotnējā stāvoklī. (Att. 24)
3. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs brīvi kustas un atgriežas atspere darbojas pareizi. (Att. 25)
4. Lai ieslēgtu (On) izstrādājumu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) slēdzi.
5. Pilnībā nospiediet piedziņas mēlīti, lai darbinātu izstrādājumu maksimālā ātrumā.
6. Atlaidiet piedziņas mēlīti un pārbaudiet, vai griešanas ierīce apstājas un ir nekustīga.

Griešanas ierīces aizsarga pārbaude



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet griešanas ierīci, ja tai nav pareizi uzstādīts apstiprināts griešanas ierīces aizsargs. Obligāti izmantojiet griešanas ierīci kopā ar ieteicamo griešanas ierīces aizsargu (sk. *Piederumi lpp. 380*). Ja griešanas ierīces aizsargs ir uzstādīts nepareizi vai ir bojāts, pastāv nopietnas traumas risks.

Griešanas ierīces aizsargs aptur objektus, kas tiek izsviesti operatora virzienā. Tas arī novērš traumas, kas rodas, ja pieskaraties griešanas ierīcei.

1. Apturiet izstrādājumu un izņemiet akumulatoru.
2. Visuāli pārbaudiet, vai nav bojājumu, piemēram, plaisu. (Att. 26)
3. Ja griešanas ierīces aizsargs ir bojāts, nomainiet to.

Trimeras galva

- Vienmēr lietojiet pareizu trimera galvu, griešanas ierīces un vienmēr izmantojiet tikai ieteikto trimera

auklu. Skatiet *Piederumi lpp. 380* un montāžas aprakstu rokasgrāmatas beigās.

- Pārliecinieties, vai nav bojāts uz trimera aizsarga esošais grieznis.
- Pārliecinieties, ka trimera aukla ir cieši un vienādi uzlīta apkārt rumbai, lai novērstu neparastas izstrādājuma vibrācijas. Dažāda garuma aukla var radīt nevajadzīgu vibrāciju. Lai iegūtu pareizā garuma auklu, piesitiet trimera galvu pie zemes.

Lai pagarinātu auklas darbību, to var vismaz divas dienas mērcēt ūdenī pirms uzlikšanas. Šādi aukla kļūs izturīgāka.

Norādījumi par drošu uzstādīšanu



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet, izprotiet un ievērojiet šos norādījumus.

- Pirms izstrādājuma sagatavošanas darbam izņemiet no tā akumulatoru.
- Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.
- Aizsargs, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi, var izraisīt traumas. Neizmantojiet griešanas ierīci, kam nav piestiprināts apstiprināts aizsargs.
- Pirms ieslēgt izstrādājumu, pārliecinieties, ka pārsegs un vārpsta ir uzmontēta pareizi.
- Piedziņas diskam un balsta atlokam jābūt pareizi savienotiem griešanas ierīces centrālajā atverē. Griešanas ierīce, kas nav piestiprināta pareizi, var radīt traumu vai nāvi.
- Ja stiprinājuma (drošības jostas) komplektācijā ir palģierīce, stiprinājums (drošības josta) ir pareizi jāpievieno izstrādājumam. Stiprinājums (drošības josta) padara darbu drošu un nepieļauj operatora vai citu personu traumas.

Akumulatora drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatorus. Skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatori lpp. 380*. Akumulatoriem ir šifrēta programmatūra.
- Izmantojiet Husqvarna apstiprinātus akumulatorus kā barošanas avotu tikai paredzētajiem Husqvarna izstrādājumiem. Lai nepieļautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu ierīču barošanas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesavienojiet akumulatora spaiļes ar atslēgām, monētām, skrūvēm vai citiem metāla priekšmetiem. Var notikt akumulatora īssavienojums.
- Nelietojiet vienreiz lietojamās baterijas.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.

- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām. Akumulators var radīt apdegumus un/vai ķīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
- Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiest.
- Ja rodas noplūde no akumulatora, neļaujiet šķidrumam saskarties ar ķermeni vai acīm. Ja pieskaraties šķidrumam, nomazgājiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm un meklējiet medicīnisko palīdzību. Ja šķidrums iekļūst acīs, neberzējiet tās, bet vismaz 15 minūtes skalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (114 °F).
- Neļietiet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 376.*
- Nelietojiet akumulatoru, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
- Sargiet akumulatoru no bērniem.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur akumulators nav pakļauts saules gaismas ietekmei. Neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.
- Akumulatora lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojiet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļu.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spaiļes nesavienojiet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja īssavienojumu.
- Izmantojiet apstiprinātas kontaktlīdždas, kas nav bojātas. Pārļiecinieties, vai akumulatora lādētāja vads nav bojāts. Ja tiek izmantoti pagarinātāji, pārļiecinieties, vai tie nav bojāti.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

Akumulatora lādētāja drošības norādes



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Ja drošības norādījumi netiek ievēroti, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai īssavienojuma risks.
- Neizmantojiet citus akumulatoru lādētājus, izņemot pūtējam paredzēto. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatora lādētājus, lai uzlādētu Husqvarna apstiprinātus akumulatorus. Norādījumus skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatoru lādētāji lpp. 380.*
- Nemēģiniet izjaukt akumulatora lādētāju.
- Nelietojiet akumulatora lādētāju, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeļa. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektroklka kontaktlīdždas, velciet aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiktu iespiests starp priekšmetiem, piemēram, durvis, nožogojumus vai līdzīgās konstrukcijās.
- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Neļietiet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Labojot griešanas ierīci, noteikti izmantojiet izturīgus cimdus. Asmeņi ir ļoti asi, tāpēc ļoti vienkārši var gūt traumas.

Montāža

Cilpas roktura montāža

1. Piestipriniet cilpas rokturi uz stieņa vietā starp bultiņām. Nenovietojiet cilpveida rokturi vai uzkares cilpu uz etiķetes. (Att. 27)
2. Iebīdīet starpliku cilpas roktura atverē.
3. Piestipriniet uzgriezni, rokturi un skrūvi; nepārvēlciat.
4. Pielāgojiet izstrādājumu ērtā darba stāvoklī.
5. Pievelciet skrūvi.

Divdaļīgās vārpstas montāža

1. Pagrieziet rokturi, lai atlaistu savienojumu. (Att. 28)
2. Salāgojiet fiksatoru (A) ar bultiņu (B) uz savienojuma. (Att. 29)
3. Iebīdīet vārpstu savienojumā, līdz vārpsta fiksējas. (Att. 30)
4. Pilnībā pievelciet rokturi. (Att. 31)

Divdaļīgās vārpstas izjaukšana

1. Pagrieziet rokturi trīs apgriezienus vai vairāk, lai atlaistu savienojumu. (Att. 32)
2. Turiet nospiestu pogu (C).
3. Turiet cieši vārpstas galu, pie kura ir piestiprināts motors.
4. Izvelciet ierīci no savienojuma. (Att. 33)

Griešanas aprīkojuma montāža

Griešanas aprīkojumā ietilpst griešanas ierīce un griešanas ierīces aizsargs.



BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus.



BRĪDINĀJUMS: Vienmēr izmantojiet griešanas ierīces aizsargu, kas ir ieteikts attiecīgajai griešanas ierīcei. Skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 379.*



BRĪDINĀJUMS: Nepareizi piestiprināta griešanas ierīce var izraisīt traumas vai nāvi.

Piekares gredzena uzstādīšana (ja pieejams)

1. Uzstādi piekares gredzenu starp bultām uz aizmugurējā roktura un cilpveida roktura. (Att. 34)

Piezīme: Nenovietojiet cilpveida rokturi uz uzlīmes.

2. Noregulējiet gredzenu tā, lai izstrādājums atrastos līdzsvarā un to būtu viegli lietot.

Trimera galvas montāža



BRĪDINĀJUMS: Uzstādot griešanas ierīci, ir ļoti svarīgi, lai dzenošā diska/balsta atloka paceltā daļa pareizi ievietotos griešanas ierīces centra atverē. Nepareizi uzstādīta griešanas ierīce var radīt smagas un/vai nāvējošas traumas.



BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā neizmantojiet griešanas ierīci, ja nav uzstādīts apstiprināts aizsargs. Skatiet sadaļu Tehniskie dati. Ja aizsargs nedarbojas pareizi, ir bojāts vai ja trūkst metāla griešanas ierīces J roktura, var rasties nopietnas traumas.

Trimera aizsargu piestiprināšana trimera galvai

1. Uzāķējiet trimera aizsargu (A) uz abiem plāksnes turētāja (M) āķiem.
2. Aplieciet aizsargu ap vārpstu un piestipriniet ar skrūvi (L) vārpstas otrā pusē.
3. Ievietojiet fiksējošo tapu (C) rievā uz skrūves galviņas un pilnībā piegrieziet skrūvi. (Att. 35)

Trimera galvas piestiprināšana

1. Uz piedziņas vārpstas novietojiet piedziņas disku (B).
2. Grieziet piedziņas vārpstu, līdz viena no piedziņas diska atverēm savietojas ar atbilstošu atveri transmisijas korpusā.
3. Lai fiksētu vārpstu, ievietojiet atverē fiksācijas tapu (C).
4. Lai piestiprinātu trimera galvu (A), grieziet to pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. (Att. 36)

Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect ir bezmaksas lietotne mobilajai ierīcei. Lietotne Husqvarna Connect nodrošina paplašinātas funkcijas jūsu Husqvarna izstrādājumam.

- Paplašināta izstrādājuma informācija.
- Informācija par izstrādājuma daļām un apkopi ir pieejama ar to.

Lai sāktu izmantot Husqvarna Connect

1. Lejupielādējiet lietotni Husqvarna Connect savā mobilajā ierīcē.
2. Reģistrējieties Husqvarna Connect lietotnē.
3. Izpildiet Husqvarna Connect lietotnē sniegtos norādījumus, lai pievienotu un reģistrētu izstrādājumu.

Piezīme: Lietotne Husqvarna Connect nav pieejama lejupielādei visos reģionos. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

Akumulatoru savienošana ar produktu



BRĪDINĀJUMS: Produktā izmantojiet tikai Husqvarna oriģinālos akumulatorus.

1. Pārlicinieties, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts.
2. Iebīdiet akumulatoru izstrādājuma akumulatora turētājā. Atskatot klikšķim, akumulators automātiski nofiksējas. (Att. 37)



IEVĒROJIET: Ja akumulators viegli neieslīd akumulatora turētājā, akumulators nav pareizi uzstādīts. Pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

3. Pārlicinieties, vai akumulators ir pareizi uzstādīts.

Akumulatora uzlāde

Piezīme: Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

1. Pārlicinieties, ka akumulators ir sauss.

2. Ievietojiet akumulatoru akumulatora lādētājā. (Att. 38)

Piezīme: Dažādiem izstrādājuma modeļiem akumulators un akumulatora lādētājs var izskatīties atšķirīgi, taču veicamās darbības ir tādas pašas.

3. Pārlicinieties, vai iedegas akumulatoru lādētāja zaļā uzlādes gaismas diode. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.
4. Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts. (Att. 39)
5. Lai akumulatoru lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
6. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

Piezīme: Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatoru lādētāja rokasgrāmatas.

Darba pozīcija

- Turiet izstrādājumu ar abām rokām.
- Turiet izstrādājumu ķermeņa labajā pusē.
- Turiet griešanas ierīci zem vidukļa līnijas.
- Netuviniet ķermeņa daļas karstām virsmām.
- Netuviniet ķermeņa daļas griešanas ierīcei.

Pirms izstrādājuma darbināšanas

- Pārbaudiet darba zonu, lai pārlicinātos, ka zināt virsmas veidu, zemes slīpumu un to, vai ir šķēršļi, piemēram, akmeņi, zari un grāvji.
- Veiciet rūpīgu izstrādājuma pārbaudi.
- Veiciet drošības pārbaudes, apkopi un remontu, kas ir aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
- Pārlicinieties, ka visi pārsegi, aizsargi, rokturi un griešanas aprīkojums ir pareizi piestiprināti un nav bojāti.
- Pārbaudiet, vai trimmera galva un griešanas ierīces aizsargs nav bojāti vai iekļūti. Nomainiet trimmera galvu un griešanas ierīces aizsargu, ja tie ir saņēmuši sitienu vai tajos ir plaisas.

(Att. 40)

Izstrādājuma ieslēgšana

1. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) slēdzi, līdz iedegas zaļais LED indikators. (Att. 41)
2. Regulējiet ātrumu ar pedāļa griešanas mēlīti.

Maksimālā ātruma ierobežošana ar režīma pogu

Izstrādājumam ir režīma poga. Izmantojot režīma pogu, operators var ierobežot maksimālo ātrumu. Režīma

pogai ir trīs ātruma līmeņi. Zemāks līmenis paildzina izstrādājuma darbības laiku. Režīma pogai ir trīs ātruma līmeņi. Zemāks līmenis paildzina izstrādājuma darbības laiku. Izmantojiet 1. un 2. līmeni, ja darbībai nav nepieciešams maksimāls ātrums/maksimāla jauda. Ja darba apstākļiem ir nepieciešams maksimālais ātrums/pilna jauda, izmantojiet 3. līmeni. Neizmantojiet darbam augstāku līmeni, nekā tas ir nepieciešams.

1. Nospiediet režīma pogu, lai iestāfītu maksimālā ātruma ierobežojumu. Ja funkcija ir ieslēgta, iedegas balta gaismas diode. (Att. 42)
2. Vēlreiz nospiediet režīma pogu, lai izvēlētos nākamo ātruma līmeni.

Automātiskās izslēgšanās funkcija

Šim izstrādājumam ir automātiskās izslēgšanās funkcija, kas iestata izstrādājuma izslēgšanu (Off), ja tas netiek lietots 3 minūtes.

Zāles griešana, izmantojot trimera galvu

Zāles apgriešana

1. Turiet trimera galvu slīpi tieši virs zemes. (Att. 43) Nespiediet zāles trimeri tieši zālē.
2. Veicot griešanu objektu tuvumā, izmantojiet 80% ātruma. (Att. 44)

Zāles pļaušana

1. Pļaujot zāles trimera auklai jāatrodas paralēli zemei. (Att. 45)
2. Nespiediet trimera galvu pret zemi. Var tikt bojāta augsne un izstrādājums.

3. Neļaujiet trimera galvai nepārtraukti pieskarties zemei, jo var tikt bojāta trimera galva.
4. Pārvietojot trimeri no vienas puses uz otru, kad pļaujot zāli, izmantojiet maksimālu griešanās ātrumu. (Att. 46) Pārliecinieties, ka zāles trimera aukla ir paralēli zemei.

Zāles aizslaucīšana

Gaisa plūsmu no rotējošās trimmera auklas var izmantot, lai aizvāktu zāli no teritorijas.

1. Turiet trimmera galvu un tās auklu paralēli zemei un virs zemes.
2. Palieliniet ātrumu līdz maksimālajam ātrumam.
3. Virziet trimmera galvu no vienas puses uz otru un aizslaukiet zāli.



BRĪDINĀJUMS: Noīriet trimmera galvas pārsegu katru reizi, kad piestiprināt jaunu trimmera auklu, lai novērstu līdzsvara trūkumu un vibrāciju rokturos. Pārbaudiet arī pārējās trimmera galvas daļas un vajadzības gadījumā tās notīriet.

Izstrādājuma apturēšana

1. Atļaidiet piedziņas mēlīti vai piedziņas mēlītes bloķētāju.
2. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) slēdzi. (Att. 47)
3. Nospiediet atļaišanas pogas uz akumulatora un izņemiet akumulatoru. (Att. 48)

Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopes darbības, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

Tehniskās apkopes grafiks



BRĪDINĀJUMS: Pirms veikt tehnisko apkopi, izņemiet akumulatoru.

Zemāk ir redzams pūtēja apkopes darbību saraksts. Bez tehniskās apkopes grafikā norādītās tehniskās apkopes Husqvarna apkopes dienesta darbiniekiem regulāri jāveic izstrādājuma apkope. Lai saņemtu informāciju par apkopes intervāliem, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienestu.

Tehniskā apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Tīriet izstrādājuma ārējās daļas ar sausu drānu. Neizmantojiet ūdeni.	X		
Pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas (On/Off) slēdzis darbojas pareizi un nav bojāts.	X		

Tehniskā apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		
Pārliedziet, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Rokturiem jābūt sausiem un tīriem, bez smērvielas un eļļas traipiem.	X		
Pārliedziet, vai griešanas ierīce nav bojāta. Ja griešanas ierīce ir bojāta, nomainiet to.	X		
Pārbaudiet, vai griešanas ierīces aizsargs nav bojāts. Ja griešanas ierīces aizsargs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārliedziet, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārbaudiet, vai darbojas akumulatora atbrīvošanas pogas, fiksējot akumulatoru izstrādājumā.	X		
Pārliedziet, vai akumulators nav bojāts.	X		
Pārliedziet, vai akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts un darbojas pareizi.	X		
Pārbaudiet visus kabelus un savienojumus. Pārliedziet, vai tie nav bojāti un netīri.		X	
Pārliedziet, ka koniskais zobrats ir pareizi piepildīts ar smērvielu; skatiet šeit: <i>Konisko zobratu reduktora eļļošana lpp. 376</i> . Ja tā nav, lietojiet Husqvarna koniskā zobrata smērvielu.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana

1. Pēc lietošanas tīriet produktu ar sausu drānu.
2. Tīriet akumulatoru un akumulatora lādētāju ar sausu drānu. Akumulatora vadotnes sliedēm ir vienmēr jābūt tīrām.
3. Pārliedziet, vai akumulatora un akumulatora lādētāja spaiļes ir tīras, pirms akumulators tiek ievietots akumulatora lādētājā vai produktā.

Konisko zobratu reduktora eļļošana

1. Noņemiet griešanas aprikojumu.
2. Novietojiet izstrādājumu tā, lai smērvielas noslēgs būtu augstākajā pozīcijā.
3. Noņemiet smērvielas noslēgu. (Att. 49)
4. Skatieties smērvielas noslēga atverē un grieziet piedziņas vārpstu. Smērvielas līmenim (A) ir jābūt vienā līmenī ar zobrata zobu (B) augšējo daļu. (Att. 50)

5. Ja smērvielas līmenis ir pārāk zems, piepildiet konisko zobratu reduktoru ar Husqvarna konisko zobratu reduktora smērvielu. Piepildīšanu veiciet lēnām, un, lietojot konisko zobratu reduktora smērvielu, grieziet piedziņas vārpstu. Pārtrauciet, kad sasniegts atbilstošais līmenis (B).



IEVĒROJIET: Neatbilstošs smērvielas daudzums var radīt konisko zobratu reduktora bojājumu.

6. Uzstādiēt smērvielas noslēgu.

Divdaļīgs stienis

Ieeļļojiet dzenamās vārpstas galu ik pēc katrām 30 darba stundām. Pretējā gadījumā dzenamās vārpstas gali (dalīts savienojums) modeļos ar divdaļīgo stieni iestrēgs. (Att. 51)

Problēmu novēršana

Tastatūra

LED indikatoru displejs	Iespējamās kļūmes	Iespējamā rīcība
Mirgo zaļš aktivizēšanas LED indikators	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans kļūdu LED indikators	Pārslodze.	Griešanas ierīce ir iestrēgusi, izslēdziet izstrādājumu. Izņemiet akumulatoru. Noīriet griešanas ierīci no nevēlamiem materiāliem.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet produktam atdzist.
	Spēka sprūds un aktivēšanas pogas tiek nospiesti vienlaicīgi.	Atļaidiet spēka sprūdu, lai izstrādājums tiktu aktivizēts.
Izstrādājums nesāk darboties	Akumulatora savienotajos iekļuvuši netīrumi.	Noīriet akumulatora savienotājus, izmantojot saspiestu gaisu vai mīkstu birsti.
Kļūdas LED indikators deg ar sarkanu gaismu	Produktam ir nepieciešama apkope.	Sazinieties ar apkopes pārstāvi.

Akumulators

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹²⁷		
Pazīmes	Cēlonis	Darbība
Mirgo akumulatora kļūdas indikators.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Liela noslodze apvienojumā ar ļoti zemu akumulatora temperatūru.	Ļaujiet akumulatoram sasilt. Piemēram, ienesiet to iekštelpās vai darbiniet ar ļoti zemu ātrumu, līdz tas sasilst.
	Akumulators nedarbojas. Ir sasniegts akumulatora darbības diapazona ierobežojums.	Izņemiet akumulatoru no pūtēja. Pārtrauciet lietot akumulatoru un pēc laika nospiediet akumulatora indikatora pogu.
Akumulatora temperatūras indikators ir ieslēgts.	Akumulators ir pārāk auksts vai pārāk karsts, lai to lietotu.	Glabājiet akumulatoru apkārtējā temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F). Kad akumulators ir sasniedzis pareizu temperatūru, to var atkal lietot.
Akumulatora temperatūras indikators mirgo.	Akumulatora temperatūra ir tuvu pieļaujamajai robežai.	Samaziniet ātrumu un/vai slodzi. Optimālai darbībai akumulatoru ieteicams glabāt temperatūrā no +10 °C (50 °F) līdz +30 °C (86 °F).

¹²⁷ Citiem akumulatora modeļiem kļūdu novēršana var atšķirties. Skatiet akumulatora lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā pareizi izmantot akumulatoru. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatorus.

Kad akumulators ir lādētājā, akumulatora temperatūras indikators ir ielēgts.	Temperatūras novirze, akumulators ir pārāk auksts vai pārāk karsts, lai to uzlādētu.	Ļaujiet, lai akumulators atdziest, vai ienesiet to telpā, lai sasilētu. Kad akumulators ir sasniedzis pareizu temperatūru, to var atkal uzlādēt. Lādētāju izmantojiet tikai vietās, kur apkārtējā temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Sargiet lādētāju no saules gaismas. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar izplatītāju.
Iedegas akumulatora kļūdas indikators.	Akumulatoram radusies kritiska kļūda.	Sazinieties ar izplatītāju.

Akumulatora lādētājs

40-C500X, 40-C750X ¹²⁸		
Pazīmes	Iespējamās kļūmes	Iespējamās veicamās darbības
Uzlādes indikators uz lādētāja deg dzeltenā krāsā. Mirgo akumulatora kļūdas indikators vai deg akumulatora temperatūras indikators.	Temperatūras nobīde, akumulators ir pārāk auksts vai pārāk karsts, lai to liētu vai uzlādētu.	Ja akumulators ir pārāk karsts, atstājiet to pievienotu lādētājam. Lādētājā iebūvētais ventilators pazemina akumulatora temperatūru. Kad akumulators ir sasniedzis vajadzīgo temperatūru, uzlāde sākas automātiski. Ja akumulators ir pārāk auksts, novietojiet to telpā. Kad ir sasniegta vajadzīgā akumulatora temperatūra, turpiniet uzlādi. Ievērojiet darbības temperatūras diapazonu, skatiet akumulatora lādētāja lietotāja rokasgrāmatu. Sargiet lādētāju no saules gaismas. Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar izplatītāju.
Uzlādes indikators uz lādētāja deg dzeltenā krāsā. Akumulatorā iedegas akumulatora kļūdas indikators.	Akumulatoram radusies kritiska kļūda.	Sazinieties ar izplatītāju.
Uzlādes indikators lādētājā deg sarkanā krāsā.	Lādētājam radusies kritiska kļūda.	Sazinieties ar izplatītāju.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas norādītas uz iepakojuma un uzņēmēm attiecībā uz komerciālu

transportēšanu, kā arī trešo pušu un pārsūtīšanas uzņēmumu prasības.

- Pirms nogādāt akumulatorus, sazinieties ar bīstamo materiālu pārvadāšanas speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos konkrētās valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, uz atklātajiem kontaktiem uzlieciet līmlenti. Stingri

¹²⁸ Citiem akumulatora lādētāja modeļiem kļūdu novēršana var atšķirties. Skatiet akumulatora lādētāja lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā izmantot akumulatora lādētāju. Izmantojiet tikai Husqvarna apstiprinātus akumulatora lādētājus.

ievietojiet akumulatoru iepakojumā, lai nepieļautu izkustēšanos.

- Transportēšanas vai uzglabāšanas nolūkos izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietošanas ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.
- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nepiederošām

personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.

- Noīrieties trimeri un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat trimeri ilgstošai uzglabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz trimera, lai nepieļautu traumas vai trimera bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet trimeri.

Akumulatora, lādētāja un produkta likvidācija

Simboli uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nav sadzīves atkritums. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ietekme uz vidi un cilvēkiem.

Lai saņemtu papildinformāciju par izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējām iestādēm, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas pakalpojumu sniedzēju vai izplatītāju.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	325iLK kopā ar TAB850
Motors	
Motora tips	BLDC (bezsuksu) 36 V
Izvedes (dzenamās) vārpstas apgriezību skaits, apgr./min	5800
Plaušanas platums, mm	420
Svars	
Svars bez akumulatora, kg	3,8
Trokšņa emisija ¹²⁹	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	95
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A)	96
Trokšņa līmeņi ¹³⁰	

¹²⁹ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtnei ir mērīta kā akustiskā jauda (LWA). Novērotais ierīces skaņas jaudas līmenis ir izmērīts ar pievienotu oriģinālo griešanas ierīci, kas rada augstāko līmeni. Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver arī izkliedi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādām tā paša modeļa ierīcēm atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

¹³⁰ Sniegtajos datos par ierīces skaņas spiediena līmeni ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standartnovirze), mērot ar oriģinālo palīgierīci, kas rada augstāko trokšņa līmeni.

	325iLK kopā ar TAB850
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar standarta EN 62841-1 prasībām, dB (A):	
Aprīkots ar trimera spoli (oriģināla)	92
Vibrācijas līmeņi ¹³¹	
Vibrācijas līmeņi pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam EN 62841-1, m/s ²	
Aprīkots ar trimera galvu (oriģināls), pa kreisi/pa labi	2,1/3,9

Apstiprinātie akumulatori

Akumulators	BLi200	40-B220X
Tips	Litija jonu	Litija jonu
Akumulatora ietilpība, Ah	5,2	6,0
Nominālais spriegums, V	36	36
Svars, kg (mārciņas)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

Akumulatora lādētājs	QC330	40-C500X
Ievades spriegums, V	100-240	100-240
Frekvence, Hz	50-60	50-60
Jauda, W	330	500

Piederumi

Piederumi

Apstiprinātie piederumi	Piederumu veids	Griešanas ierīces aizsargs, art. nr.
Trimera aukla Ø 2,0–2,4 mm	Vītā trimera aukla, maks. Ø 2,4 mm	

¹³¹ Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 2 m/s² (standarta novirze). Vibrācijas līmeņa, akumulatora un sadegšanas produktu salīdzinājumam izmantojiet vibrācijas kalkulatoru. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Apstiprinātie piederumi	Piederumu veids	Griešanas ierīces aizsargs, art. nr.
Trimera galva	T25 (vītā trimera aukla, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (vītā trimera aukla, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Ierīces

Apstiprinātās ierīces	Palīgierīces numurs ¹³²	Palīgierīču grupa ¹³³	Izmanto ar
Trimera palīgierīce TAB850			325iLK
Krūmgrieža piederums BCA850	1.	1-10	325iLK
Lapu pūtēja palīgierīce BA101	11	11-20	325iLK
Zāliena malu apgriešanas palīgierīce ECA850	21	21-30	325iLK
Zāliena malu apgriešanas palīgierīce ESA850	22	21-30	325iLK
Dzīvžogu trimmera palīgierīce HA860	32	31-40	325iLK
Kāta zāģa palīgierīce PAX730	41	41-50	325iLK
Kāta zāģa palīgierīce PAX1100	42	41-50	325iLK
Zāģa palīgierīce PA1100	43	41-50	325iLK
Tīrās slaucīšanas palīgierīce SR600-2	51	51-60	325iLK
Saru sukas palīgierīce BR600	52	51-60	325iLK
Skarifikatora palīgierīce DT600	53	51-60	325iLK
Kultivatora palīgierīce CA230	54	51-60	325iLK
Griešanas palīgierīce RA850	2.	1-10	525iLK

¹³² Šis ir konkrētās apstiprinātās palīgierīces numurs palīgierīču grupā.

¹³³ Apstiprinātās palīgierīces tiek grupētas palīgierīču grupās. Katrai palīgierīču grupai ir līdzīgas funkcijas un uzlīmes.

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis izstrādājums:

Apraksts	Ar akumulatoru darbināms zāles trimēris
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	325iLK+TAB850
Identifikācija	Sākot ar sērijas numuriem 2024

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2014/30/EMS	"par elektromagnētisko savietojamību"
2011/65/ES	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"

un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti un/vai tehniskie dati: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ir veicis brīvprātīgu tipa pārbaudi saskaņā ar direktīvas 2006/42/EK IX pielikumu. Sertifikāta nr.: SEC/24/2593.

Pilnvarotā iestāde: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ir arī pārbaudījis atbilstību Eiropas Padomes direktīvas 2000/14/EK VI pielikumam. Sertifikāta numurs: 01/1610/013.

Informāciju par trokšņa emisiju skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 379.*

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology Management, Husqvarna AB

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju

TURINYS

Įvadas.....	383	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	397
Sauga.....	384	Techniniai duomenys.....	398
Surinkimas.....	391	Priedai.....	399
Naudojimas.....	392	Atitikties deklaracija.....	401
Techninė priežiūra.....	394	Priedas	587
Gedimai ir jų šalinimas.....	395		

Įvadas

Gaminio aprašas

Šis gaminys yra akumuliatoriumi varoma krūmapjovė / žoliapjovė su elektriniu varikliu.

Nuolat stengiamės didinti jūsų saugumą ir darbo efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.

Numatytasis naudojimas

Įrenginys naudojamas žoliapjovės galvute įvairių rūšių augmenijai pjauti. Nenaudokite gaminio kitiems darbams, išskyrus žolės pjovimą ir žolės valymą.

Gaminio apžvalga

(Pav. 1)

1. Naudojimo instrukcija
2. Kampinė pavara
3. Kiaurymė fiksavimo kaiščiui
4. Žoliapjovės galvutė
5. Pjovimo įtaiso apsauginis elementas
6. 4 mm šešiakampis
7. Kilpinė rankena
8. Rankenėlė
9. Velenas
10. Fiksavimo smeigė
11. Naudotojo sąsaja
12. Įjungimo / išjungimo mygtukas
13. Greičio režimo mygtukas
14. Maitinimo jungiklio fiksatorius
15. Klaviatūra
16. Maitinimo jungiklis
17. Akumuliatoriaus įkroviklis (priedas)
18. Įkroviklio įkrovimo ir klaidų indikatorius
19. Baterijos nuėmimo mygtukai
20. Akumuliatorius (priedas)
21. Įkrovos būsenos šviesos diodas
22. Įspėjamasis šviesos diodas
23. Akumuliatoriaus indikacinis mygtukas
24. Mova priedui

Pasižymėkite: Naudojimas gali būti reglamentuojamas nacionalinėmis arba vietos taisyklėmis. Laikykitės nustatytų taisyklių.

Įrenginį naudokite tik su įrenginio patvirtintais priedais.
Žr. Priedai psl. 399

Pasižymėkite: Skirtingų modelių akumuliatoriai ir akumuliatorių įkrovikliai gali būti skirtingi.

Simboliai ant gaminio

- (Pav. 2) ĮSPĖJIMAS! Šis gaminys gali būti pavojingas. Aplaidžiai ar netinkamai naudojant gali būti sunkiai ar net mirtinai sužeistas naudotojas ar kiti žmonės. Todėl ypač svarbu perskaityti ir suprasti šias naudojimosi instrukcijas. Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, ar viską gerai supratote.
- (Pav. 3) Vietose, kur ant jūsų gali užkristi daiktų, dėvėkite apsauginį šalną. Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.
- (Pav. 4) Maks. greitis arba greitis be apkrovos.
- (Pav. 5) Vardinė įtampa, V
- (Pav. 6) Nuolatinė srovė.
- (Pav. 7) Iš įrenginio gali išskrieti pašaliniai objektai, kurie gali sužeisti.

(Pav. 8) Naudokite tik nemetalinius, lanksčius pjovimo priedus, t. y. apdailos galvutes su apdailos lynu.

(Pav. 9) Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.

(Pav. 10) Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.

(Pav. 11) Avėkite patvarius, neslystančius batus.

(Pav. 12) Prieš atlikdami techninę apžiūrą atjunkite akumuliatorių.

(Pav. 13) Ant produkto ar ant jo pakuotės pateikti simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Šį produktą reikia atiduoti į tinkamą perdirbimo įstaigą.

(Pav. 14) Įrenginys apsaugotas nuo vandens pusrū.

(Pav. 15) Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių.

(Pav. 16) Į aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES (įskaitant Naujojo Pietų Vėloso teisės aktus) ir JK direktyvas bei reglamentus. Gaminio garantuotas garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 398* ir etiketėje.

yyyywwxxxx Nominalių parametrų plokštelėje nurodytas serijos numeris. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė, o **xxxx** yra eilės numeris.

(Pav. 17) Naudodami įrenginį laikykitės ne mažesniu kaip 15 m atstumu nuo žmonių ir gyvūnų.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (lipdukai) nurodo kitų komercinių teritorijų sertifikavimo reikalavimus.

Gamintojas

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Klientų aptarnavimo tarnyba

Norėdami gauti pagalbos dėl gaminio, žr. pagalbos skiltį www.husqvarna.com, kurioje rasite instrukcijas, gedimų nustatymo ir šalinimo vadovus, arba pasinaudosite Husqvarna savitarnos paslauga ir gaminio padėjėju (jei yra jūsų rinkoje). Norėdami gauti daugiau pagalbos, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo gaminiumi. Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

- **Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas ateičiai.** Terminas „gaminys“ įspėjimuose reiškia

iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) gaminį arba akumuliatorinį (belaidį) gaminį.

Sauga darbo zonoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- **Nenaudokite gaminio sprogiuose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Gaminiai veikia gali kilti kibirkščių, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- **Naudodami gaminį užtikrinkite, kad vaikai ir kiti asmenys laikytųsi atokiau nuo gaminio.** Jei kas nors atitrauks jūsų dėmesį, galite nesuvaldyti prietaiso.

Elektrosauga

- **Gaminio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus gaminius, nenaudokite jokių kištukų adapterių.** Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- **Nelaikykite gaminį lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Į gaminį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- **Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite gaminio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdami laidą ištraukti kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių.** Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu gaminį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavojus.

Asmens sauga

- **Naudodami gaminį būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant su gaminiumi netgi akimirksniu neatidumo gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.** Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš jungdami įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumuliatoriaus, keldami ar nešdami, įsitikinkite, kad gaminys yra**

išjungtas. Jei nešite gaminį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

- **Prieš įjungdami gaminį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančiose gaminio dalyse paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- **Neužsimokite per plačiai. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.** Tik taip galėsite suvaldyti elektrinį įrankį iškilus netikėtoms aplinkybėms.
- **Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių.** Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulėmis susijusių pavojų rizika.
- **Būkite atidūs ir laikykitės elektriniams įrankiams galiojančių taisyklių net ir tada, kai elektrinį įrankį naudojate ne pirmą kartą.** Neatidžiai veikiant per sekundės dalis galima patirti sunkių sužalojimų.

Gaminio naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su gaminiumi nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbu tinkamą gaminį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu dirbsite geriau ir saugiau srityje, kuriai jis buvo suprojektuotas.
- **Jeigu paspaudus jungiklį gaminys neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite jo.** Gaminys, kurio nepavyksta valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti pataisytas.
- **Prieš reguliuodami gaminį, keisdami priedus arba padėdami saugoti gaminius, ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros maitinimo šaltinio ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką iš gaminio, jei įmanoma.** Šios atsargumo priemonės mažina pavojų, jog elektrinis įrankis įsijungs netyčia.
- **Nenaudojamus gaminius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti gaminio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose gaminiai yra pavojingi.
- **Pržiūrėkite gaminį ir jų priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksmų, kurie gali daryti įtaką gaminio veikimui. Jei gaminys sugedęs, prieš naudodami jį sutaisykite.** Daug nelaimingų atsitikimų atsitinka dėl netinkamos elektrinių įrankių priežiūros.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo gaminiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Gaminį, priedus, antgalius ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami gaminį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojų.

- **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Dėl slidžių rankenų ir suėmimo paviršių negalima saugiai naudoti ir valdyti gaminio netikėtose situacijose.

Akumuliatorinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumulatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- **Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiai patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sproginimą ar sužaloti.
- **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Sąlytis su ugnimi arba 130 °C temperatūra gali sukelti sproginimą.
- **Laikykites visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumuliatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Netinkamai įkraunant arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai gali būti pažeistas akumuliatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

Techninė priežiūra

- **Taisykite savo elektrinį įrankį tiktai pas kvalifikuotą personalą ir tiktai su originaliomis atsarginėmis dalimis.** Tai užtikrina, kad elektrinis įrankis išliks saugus.
- **Niekada neapžiūrėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

Žoliapjovės, krūmapjovės ir krūmapjovės pjūklo saugos įspėjimai

- **Nenaudokite įrenginio blogomis oro sąlygomis, ypač jei yra žaibo pavojus.** Taip sumažinsite pavojų būti nutrenktiems žaibo.
- **Kruopščiai apžiūrėkite plotą, kuriame bus naudojamas įrenginys, ar nėra laukinių gyvūnų.** Veikiantis įrenginys gali juos sužeisti.
- **Nuodugniai patikrinkite vietą, kur bus naudojamas įrenginys, ir pašalinkite akmenis, pagalius, laidus,**

kaulus ir kitus pašalinius objektus. Išsviedžiami daiktai gali sužaloti.

- **Prieš naudodami įrenginį visada patikrinkite, ar pjaustytuvas arba peilis ir pjaustytuvo arba peilio agregatas nepažeisti.** Dėl apgadintų dalių didėja sužeidimo pavojus.
- **Vadovaukitės priedų keitimo instrukcijomis.** Netinkamai priveržus peilio tvirtinimo varžtus ar varžtus peilis gali būti sugadintas arba jis gali nukristi.
- **Vardinis pjaustytuvo sukimosi greitis turi būti lygus bent jau maksimaliam sukimosi greičiui, nurodytam ant įrenginio.** Didesniu nei vardinio sukimosi greičiu besisukantys pjaustytuvai gali sulūžti ir išlėkti į šalis.
- **Dėvėkite akių, ausų, galvos ir rankų apsaugos priemones.** Tinkamos apsaugos priemonės sumažina sužeidimo pavojų skriejant atplaisoms ar atsitiktinio prisilietimo prie pjovimo lynelio ar peilio pavojų.
- **Naudodami įrenginį visada avėkite apsauginę avalynę. Nenaudokite gaminio basi arba avėdami atvirą avalynę.** Taip sumažinsite pavojų susižeisti kojas dėl sąlyčio su judančiu pjaustytuvu, lyneliu ar peiliu.
- **Dirbdami su įrenginiu visada mūvėkite ilgas kelnes.** Dirbant atidengta oda, didėja tikimybė susižeisti dėl išsviedžiamų objektų.
- **Naudojant įrenginį pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau.** Išmetamos nuopjovos gali sunkiai sužeisti.
- **Naudodami įrenginį visada darbus atlikite dviem rankomis.** Įrenginį laikykite abiem rankomis, kad neprarastumėte jo kontrolės.
- **Įrenginį laikykite tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes pjovimo lynelis arba peilis gali priliesti paslėptus laidus.** Pjovimo lyneliui ar peiliams palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, įtampa gali pasiekti atviras įrenginio metalines dalis, todėl operatorius gali patirti elektros smūgį.
- **Visada tvirtai stovėkite ant kojų, o darbus įrenginiu atlikite tik stovėdami ant žemės.** Stovėdami ant slidžių ar nestabilių paviršių galite prarasti pusiausvyrą arba nesuvaldyti įrenginio.
- **Nenaudokite įrenginio ant pemelyj stačių šlaitų.** Tokiu būdu sumažės pavojus nesuvaldyti įrenginio, paslysti ir nugriūti, tad išvengsite sužalojimų.
- **Dirbdami šlaituose visada įsitinkinkite, kad tvirtai stovite, šlaitu visada kilkite horizontaliai, niekada nedirbkite judėdami aukštyn ir žemyn, būkite ypač atsargūs keisdami judėjimo kryptį.** Tokiu būdu sumažės pavojus nesuvaldyti įrenginio, paslysti ir nugriūti, tad išvengsite sužalojimų.
- **Atlikdami darbus įrenginiu visas kūno dalis saugokite nuo pjaustytuvo, lynelio ar peilio. Prieš paleisdami įrenginį įsitinkinkite, kad pjaustytuvas, lynelis ar peilis prie nieko nesiliečia.** Dirbant įrenginiu netgi akimirksnis neatidumo gali būti sunkaus sužalojimo ar kitų žmonių sužalojimo priežastis.

- **Nenaudokite įrenginio aukštyje virš juosmens.** Taip išvengsite netyčinio pjaustytuvo ar peilio prisilietimo ir geriau valdysite įrenginį netikėtomis aplinkybėmis.
- **Pjaudami įtemptus krūmus ar jaunus medelius saugokitės, kad jie neatšoktų atgal.** Atsileidus medžio pluošto įtampai, įtemptas krūmas ar medelis gali atsitrinkti į naudotoją ir (arba) išmušti įrenginį iš rankų.
- **Ypač atsargiai pjaukite krūmus ir jaunus medelius.** Peilis gali įstrigti plonuose kamienuose ir atšokti į jus arba išversti iš kojų.
- **Išlaikykite įrenginio kontrolę ir nesilieskite prie pjaustytuvų, lynelių ar peilių bei kitų pavojingų judančių dalių, jei jos visa dar juda.** Taip sumažės pavojus susižaloti dėl judančių dalių.
- **Valydami užstrigusią medžiagą ar atlikdami gaminio techninę priežiūrą išitikinkite, kad maitinimo jungiklis išjungtas, o akumulatoriaus blokas išimtas.** Netikėtai įsijungus įrenginiui, kai valoma užstrigus medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- **Nešti galima tik išjungtą įrenginį ir laikant jį kuo toliau nuo kūno.** Jei įrenginys naudojamas tinkamai, sumažėja netyčinio sąlyčio su besisukančiu pjaustytuvu, lyneliu ar peiliu galimybė.
- **Įrenginį transportuoti ar sandėliuoti ant metalinių peilių visada uždėkite gaubtą.** Tinkamai naudojant įrenginį sumažėja pavojus atsitiktinai prisiliesti prie besisukančio peilio.
- **Naudokite tik gamintojo nurodytus pjaustytuvus, lynelius, pjovimo galvutes ir peilius.** Dėl netinkamų atsarginių dalių kyla pavojus įrenginį sugadinti ir susižeisti.
- **Valydami užstrigusią medžiagą ar atlikdami gaminio techninę priežiūrą išitikinkite, kad maitinimo jungiklis išjungtas, o akumulatoriaus blokas išimtas.** Netikėtai įsijungus įrenginiui, kai valoma užstrigusi medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.

Peilių atmetimo priežastys ir susiję įspėjimai

- **Peilio atmetimas – staigus gaminio judesys į šoną, pirmyn arba atgal, kuris atsiranda, kai peiliai užstringa arba užkliūva už objekto, pavyzdžiui, medelio ar kelmo. Jis gali būti pakankamai stiprus, kad nustumtų gaminį ir (arba) operatorių bet kuria kryptimi, ir operatorius gali gaminio nesuvaldyti.** Peilio atmetimo ir susijusių pavojų galima išvengti imantis toliau nurodytą atitinkamą atsargumo priemonių.
- **Visada įrenginį tvirtai suimkite abiem rankomis ir laikykite rankas taip, kad atlaikytumėte peilio atmetimo efektą. Jūsų kūnas turi būti kairėje įrenginio pusėje.** Peilio atmetimas gali padidinti susižalojimo pavojų, nes įrenginys gali netikėtai pajudėti. Operatorius peilio atmetimą gali suvaldyti, jei imsis tinkamų atsargumo priemonių.
- **Jei peilis užstrigo ar dėl kokios nors priežasties pjovimą norite nutraukti, išjunkite įrenginį ir laikykite jį nejudindami, kol peilis visiškai sustos. Jei peilis**

- stringa, peiliui besisukant niekada nebandykite įrenginio ištraukti arba traukti įrenginio atgal, nes peilis gali būti atmetas.** Išsiaiškinkite peilio strigimo priežastį ir imkitės ištaisomųjų veiksmų jai pašalinti.
- **Nenaudokite atšipusių ar sugadintų peilių.** Atšipę ar sugadinti peiliai padidina užsikirtimo ar strigimo pavojų pjovimo metu, todėl peilis gali būti atmetas.
- **Visada pasirūpinkite tinkamu pjaujamam medžiagos matomumu.** Atšokimo tikimybė didesnė ten, kur sunku matyti pjaujamą medžiagą.
- **Jei dirbant įrenginiu prie jūsų prieina kitas žmogus, įrenginį išjunkite.** Peilį atmetus padidėja pavojus sužeisti kitus žmones judančiu peiliu.

Kita pagrindinė saugos informacija

- Išjunkite gaminį prieš perkeldami jį į kitą vietą. Perduodami gaminį kitam asmeniui visuomet nuimkite akumulatorių.
- Jokiu būdu nedėkite gaminio ant žemės, jei jis nėra išjungtas ir nenuimtas akumulatorius. Nepalikite gaminio be priežiūros, kai jis jungtas.
- Išjungus gaminį pjovimo prietaisas sustoja ne iš karto.
- Paleidimo jungikliui grįžus į pradinę padėtį peilis turi visiškai sustoti.
- Prieš naudodami gaminį po bet kokio sutrenkimo, patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių ir, jei reikia, pataisykite.
- Jei naudojant gaminį į pjovimo įtaisą patenka objektų ir jie stringa, sustabdykite ir išjunkite gaminį. Išitikinkite, kad pjovimo įtaisas visiškai sustoja. Prieš valydami, apžiūrėdami ar taisydami gaminį ir (arba) pjovimo įtaisą, nuimkite akumulatorių.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Gaminio apsauginės priemonės psl. 389 ir Techninė priežiūra psl. 394.* Sugadinto gaminio nenaudokite. Atlikite šiame vadove nurodytas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Netvarkingas ar sugedęs pjovimo įtaisas gali padidinti nelaimingų atsitikimų kilimo riziką.
- Patikrinkite, ar pavara švari ir joje nėra įtrūkių. Nuo pavaros šepetiu nuvalykite žoles ir lapus. Kai būtina, reikia mūvėti pirštines.
- Ventiliacijos angas visuomet saugokite nuo šiukšlių.
- Patikrinkite, ar žoliapjovės galvutė gerai pritvirtinta prie žoliapjovės.
- Prieš jungiant aparatą būtina sumontuoti visus dangčius, apsaugas ir rankenas.
- Patikrinkite, ar gaminys neprikaištingos darbinės būklės. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
- Patikrinkite, ar žoliapjovės galvutė ir žoliapjovės apsauginis skydas nėra pažeisti ar įtrūkę. Pakeiskite žoliapjovės galvutę ar žoliapjovės apsauginį elementą, jei jie yra deformuoti ar įtrūkę. Ant pjovimo įtaiso visada tvirtinkite tik rekomenduojamą apsauginį skydą. Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būssite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti operatorių arba aplinkinius.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (tarp jų ir vaikams) su ribotais fiziniiais, jutimoliais ar protiniais gebėjimais, neturinčiais patirties ar žinių, nebent asmuo, atsakingas už jų saugą, pateikė atitinkamas instrukcijas. Žiūrėkite, kad su prietaisu nežaistų vaikai.
- Niekada neleiskite vaikams naudoti įrenginį ar būti arti jo. Kadangi įrenginį užvesti labai paprasta, neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, kad iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Todėl, kai neprižiūrėte įrenginio, visuomet nuimkite bateriją.
- Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumuliatoriui, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą.
- Naudojimą gali reglamentuoti nacionalinės arba vietos taisyklės. Laikykitės nustatytų taisyklių.
- Įrangą laikykite rakinamoje patalpoje, kur jos nepasieks vaikai ir pašaliniai asmenys.
- Saugant ir gabenant visada privaloma naudoti gabenimo apsaugą.
- Rankas ir pėdas visuomet laikykite atokiau nuo pjovimo srities, ypač įjungdami variklį.
- Išjungę gaminį, rankas ir pėdas laikykite atokiau nuo pjovimo įtaiso, kol jis visiškai sustoja.
- Kai įrenginys įjungtas arba sukantis pjovimo įtaisui patys nemėginkite ir kitiems asmenims neleiskite pašalinti nupjautos medžiagos, nes galima sunkiai susižeisti.
- Atminkite, kad Jūs, operatorius, atsakote už tai, kad nekiltų pavojus žmonėms ir jų nuosavybei.
- Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį. Žalai, patirtai dėl neigiamotų priedų ar atsarginių dalių naudojimo, gali būti netaikoma garantija.
- Su gaminiu galite naudoti tik rekomenduojamus pjovimo įtaisus, kurie nurodyti skyriuje „Techniniai duomenys“.
- Niekada nenaudokite gaminio, kurio konstrukcija yra pakeista ir neatitinka gamyklinių standartų.
- Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo gaminio. Vykdykite šioje instrukcijoje nurodytas tikrinimo, techninės priežiūros ir remonto procedūras. Kai kuriuos techninės priežiūros darbus gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai. Žiūrėkite nurodymus, pateikiamus skyriuje „Techninė priežiūra“.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojaus riziką. Dėl didesnio pavojaus, nerekomenduojama naudoti įrenginio labai blogu oru, pavyzdžiui, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis, žaibo pavojus ir pan.
- Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.
- Išjungtus prietaisus laikykite patalpoje – nenaudojamus prietaisus turi būti laikomi patalpoje.
- Nejnamoma numatyti visų situacijų, kurios gali iškilti. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu. Neapsimkite atlikti darbų, kuriems nesate pakankamai kvalifikuotas. Jeigu perskaite šią instrukciją vis dar nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, pasitarkite su tai išmanančiu asmeniu.
- Užtikrinkite, kad dirbant prie jūsų arčiau nei 15 metrų neprisiartintų žmonės ar gyvūnai. Kai vienoje vietoje šiais įrenginiais dirba keli asmenys, tarp jų turi būti išlaikomas mažiausiai 15 m saugus atstumas. Priešingu atveju iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį. Jokių būdu nesisukinkite su gaminiu prieš tai neįsitikinę, kad už jūsų nieko nėra.
- Jei naudojant gaminį į pjovimo įtaisą patenka objektų ir jie stringa, sustabdykite ir išjunkite gaminį. Įsitinkite, kad pjovimo įtaiso visiškai sustojo. Prieš valydami, apžiūrėdami ar taisydami gaminį ir (arba) pjovimo įtaisą, nuimkite akumuliatorių.
- Pasirūpinkite, kad žmonės, gyvūnai ar kiti objektai nepaveiktų jūsų gaminio valdymo arba neprisiestų prie pjovimo įtaiso arba ant jų nenukristų pjovimo įtaiso sviesti palaidi objektai. Jokių būdu nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju nebūtų galimybės iškviešti pagalbą.
- Įsitinkite, kad galite saugiai judėti ir stovėti. Apžiūrėkite, ar jūsų darbo vietoje nėra kliūčių (išsikūsiusių šaknų, akmenų, šakų, griovių ir pan.), kurios trukdytų, jei kartais reikėtų atlikti staigesnį judesį. Būkite labai atsargūs dirbdami ant šlaitų.
- Eikite, niekada nebėkite.
- Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite visus palaidus objektus, pavyzdžiui, akmenis, stiklo šukes, vinis, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti iššviedžiami į orą arba apsvynioti aplink pjovimo įtaisą ar jo apsauginį skydą.
- Saugokitės šakų nuolaužų, kurios pjaunant gali būti iššviedžiamos. Nepjunkite per arti žemės vietose, kur gali būti iššviedžiami į orą akmenys ir kiti objektai.
- Pasirūpinkite, kad prie pjovimo įtaiso nesiliestų drabužiai ar kūno dalys, kai gaminys yra įjungtas. Gaminį laikykite žemiau juosmens.
- Saugokitės į orą iššviedžiamų objektų. Būtinai dėvėkite patvirtintus apsauginius akinius. Niekada nesilenkite virš pjovimo įtaiso apsaugos. Į orą iššviedžiami akmenys, šiukšlės ir pan. gali pakliūti į akis ir sukelti apakimą arba sunkiai sužeisti.
- Jei dėvėte apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus įspėjamuosius signalus ar šūksnius. Gaminiumi sustojus, būtinai nusiimkite apsaugines ausines.
- Jei pasireiškia nepageidaujamos vibracijos, išvyniokite papildomai lyno, taip nustatydami tinkamą jo ilgį, kad vibracijos liautųsi.

- Jeigu gaminys pradeda neįprastai vibruoti, sustabdykite jį ir nuimkite akumuliatorių.
- Pernelyg stipri ar ilgai trunkanti vibracija gali pakenkti asmenų, kurių silpna kraujų apytaka, kraujų apytakai ir nervų sistemai. Pajutę pernelyg stiprios ar ilgai trukusios vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Simptomai yra sustingimas, jutimo praradimas, dilgčiojimas, bėdymas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pakitimas. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.
- Gaminį visada laikykite abiem rankomis. Gaminį laikykite dešinėje kūno pusėje.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodami įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Jeigu darbo zonoje yra aukštesnių nei 2 m / 6,5 pėdos medžių, dėvėkite šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Visada naudokite patvirtintus apsauginius akinius, atitinkančius ANSI Z87.1 standartą JAV arba EN 166 ES šalyse. Veidui apsaugoti naudokite skydelį. Norint apsaugoti akis, vien skydelio nepakanka.

(Pav. 18)

- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant pjovimo įrangą, užsimaukite pirštines.
- Avėkite apsauginius batus su plieninėmis nosimis ir neslystančiais padais.
- Vilkėkite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mėvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkėkite aprangą ilgomis rankovėmis. Nevilkėkite laisvų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nedėvėkite papuošalų, trumpų kelniių ir neavėkite sandalų. Nebūkite basi. Saugiai susisėkite plaukus aukščiau pečių.
- Pasirūpinkite, kad netoliese būtų pirmosios pagalbos vaistinė.

(Pav. 20)

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Šiame skyriuje aprašytos gaminio saugos priemonės, jų paskirtis ir patarimai, kaip atlikti patikros ir priežiūros

darbus, siekiant užtikrinti tinkamą gaminio veikimą. Žr. instrukcijas skyriuje, *Įvadas psl. 383* kad sužinotumėte, kur jūsų gaminyje yra šios dalys.

Gaminio naudojimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei gaminys nebus tinkamai prižiūrimas, o techninė priežiūra ir (arba) remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Prireikus daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausią techninės priežiūros atstovą.



PERSPĖJIMAS:

Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginės dalys yra pažeistos. Gaminio saugos įrangą turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.



PASTABA:

Įrenginio techninė priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirengimo. Tai ypač susiję su įrenginio saugos įrangą. Jei jūsų įrenginys neatitiks nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Įsigijus mūsų gaminį, garantuojame profesionalų aptarnavimą ir techninę priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

Naudotojo sąsajos patikra

1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti) (A). (Pav. 21)
 - a) Gaminys įjungtas, kai įsijungia ekranas (B).
 - b) Gaminys išjungtas, kai išsijungia ekranas.
2. Jeigu ekrane išsižiebia arba mirksi įspėjamasis indikatorius, žr. *Keypad (klaviatūra) psl. 395*.

Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra

Maitinimo jungiklio užraktas sukonstruotas taip, kad apsaugotų nuo netyčinio įjungimo. Nuspaudus maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir prispaudus maitinimo jungiklio fiksatorių prie rankenos (B) maitinimo jungiklis (C) atleidžiamas. Atleidus rankeną maitinimo jungiklis ir jo fiksatorius grįžta į pradinę padėtį. Šį judesį užtikrina trys atskiros spyruoklės.

(Pav. 22)

1. Įsitinkite, kad maitinimo jungiklis yra užfiksuotas, kai fiksatorius yra savo pradinėje padėtyje. (Pav. 23)
2. Paspauskite maitinimo jungiklio fiksatorių pirmyn (A) ir žemyn. Laikykite maitinimo jungiklio fiksatorių prispaudę prie rankenos (B) ir patikrinkite, ar atleidus jis grįžta į savo pradinę padėtį. (Pav. 24)

- Patikrinkite, ar maitinimo jungiklis ir jo fiksatorius laisvai juda, o grįžimo spyruoklės funkcionalumas tinkamai. (Pav. 25)
- Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kad įjungtumėte gaminį.
- Iki galo nuspauskite maitinimo jungiklį, kad gaminys veiktų visu greičiu.
- Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitinkinkite, kad pjovimo įtaisas sustoja ir daugiau nesisuka.

Pjovimo įtaiso apsaugo patikra



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite pjovimo įtaiso be patvirtinto ir tinkamai uždėto pjovimo įtaiso apsaugo. Visuomet naudokite rekomenduojamą pjovimo įtaisui pritaikytą apsaugą, žr. *Priedai psl. 399*. Jei sumontuotas netinkamas ar netvarkingas pjovimo įtaiso apsaugas, galima sunkiai susižeisti.

Pjovimo įtaiso apsauga sustabdo operatoriaus kryptimi išsviedžiamus objektus. Be to, jis saugo, kad nepalietumėte pjovimo įtaiso ir nesusižeistumėte.

- Sustabdykite gaminį ir išimkite akumuliatorių.
- Apžiūrėkite, ar apsauga nesugadinta, pavyzdžiui, neįskilusi. (Pav. 26)
- Jeigu pjovimo įtaiso apsauga sugadinta, ją pakeiskite.

Žoliapjovės galvutė

- Visada naudokite tinkama žoliapjovės galvutę, pjovimo įtaisus ir pjovimo lynelį. Žr. *Priedai psl. 399* ir šio vadovo pabaigoje pateiktus surinkimo nurodymus.
- Patikrinkite, ar nepažeistas žoliapjovės apsaugo peilis.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo lynelis būtų glaudžiai ir tolygiai suvyniotas ant būgno, kad išvengtumėte neįprastų gaminio vibracijų. Dėl skirtingo ilgio lynelių gali atsirasti nereikalingų vibracijų. Trinkelėkite žoliapjovės galvutę į žemę, kad sulygintumėte lynelių ilgius.

Jei norite, kad lynelis tarnautų ilgiau, prieš vyniodami, 2 dienoms ar daugiau pamerkite jį į vandenį. Šitaip lynelis taps atsparesnis.

Surinkimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite, supraskite ir tiksliai laikykitės šių nurodymų.

- Prieš surinkdami gaminį nuimkite akumuliatorių.
- Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.

- Pažeista arba netinkamai veikianti apsauga gali sukelti sužalojimus. Nenaudokite pjovimo įtaiso be patvirtinto apsaugo.
- Prieš paleisdami gaminį įsitinkinkite, kad tinkamai surinkote dangtelį ir veleną.
- Pavaros diskas ir atraminė jungė turi būti tinkamai įleisti į pjovimo įtaiso viduryje esančią angą. Netinkamai uždėtas pjovimo įtaisas gali sunkiai arba mirtinai sužeisti.
- Jeigu su priedu pateikiami laikymo diržai, jie turi būti uždėti ant gaminio. Su laikymo diržais gaminį galima naudoti saugiai ir išvengti operatoriaus ar kitų asmenų sužeidimų.

Akumuliatorių naudojimo sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumuliatorius. Žr. *Patvirtinti akumuliatoriai psl. 398*. Akumuliatoriai turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite Husqvarna patvirtintus akumuliatorius, kaip maitinimo šaltinį susijusiems Husqvarna gaminiais. Kad išvengtumėte sužeidimų, nenaudokite akumuliatoriaus kaip kitų gaminų maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Nejunkite akumuliatoriaus gnybtų prie raktų, monetų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumuliatoriaus trumpąjį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumuliatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumuliatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės.
- Saugokite akumuliatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumuliatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Jeigu iš akumuliatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo kūną ir akis. Jei palietėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu su muilu ir kreipkitės pagalbos į medikus. Jei skysčio patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Akumuliatorių naudokite nuo –10 °C (14 °F) iki 40 °C (114 °F) temperatūroje.
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. *Įrenginio, akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas psl. 395*.
- Nenaudokite akumuliatoriaus, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Laikykite akumuliatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vaikų.

Įkroviklio sauga



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesilaikant saugos instrukcijų, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumuliatoriaus įkroviklį. Naudokite tik Husqvarna patvirtintus akumuliatorių įkroviklius, kad įkrautumėte Husqvarna patvirtintus akumuliatorius. Instrukcijas žr. *Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai psl. 399*.
- Nebandykite išmontuoti akumuliatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia.
- Nekelkite akumuliatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumuliatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrių briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprispaustų objektai, pvz., durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Įsitinkinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis neuždengtas. Pastebėję dūmus ar liepsną, ištraukite akumuliatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumuliatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spindulių. Nekraukite akumuliatoriaus lauke. Nekraukite akumuliatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumuliatorių įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklį naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektų į įkroviklio aušinimo angas.

- Neprijunkite akumuliatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, nes taip sukelsite akumuliatorių įkroviklio trumpąjį jungimą.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus elektros tinklo lizdus. Įsitinkinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklio laidas yra nepažeistas. Jei naudojami jungiamieji kabeliai, įsitinkinkite, kad jie nepažeisti.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumuliatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Naudodami pjovimo įtaisą, visada mūvėkite storas darbinės pirštines. Peiliai yra labai aštrūs, todėl jais lengva susižeisti.

Surinkimas

Kilpinės rankenos tvirtinimas

1. Pritvirtinkite kilpinę rankeną veleno tarp rodyklių. Neuždenkite etiketės kilpine rankena arba pakabos žiedu. (Pav. 27)
2. Įstatykite tarpiklį į kilpinę rankeną.
3. Prisukite varžlę, rankenėlę ir varžtą, nepriveržkite per stipriai.
4. Nustatykite patogią gaminio padėtį.
5. Priveržkite varžtą.

Dviejų dalių veleno surinkimas

1. Pasukite rankenėlę, kad atlaisvintumėte movą. (Pav. 28)
2. Sulygiuokite žymą (A) su rodykle (B) ant movos. (Pav. 29)

3. Įstatykite veleną į movą, kad jis spragtelėtų savo vietoje. (Pav. 30)
4. Iki galo priveržkite tvirtinimo rankenėlę. (Pav. 31)

Dviejų dalių veleno išrinkimas

1. Pasukite rankenėlę 3 kartus, kad atlaisvintumėte movą. (Pav. 32)
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką (C).
3. Tvirtai laikykite už veleno galo, prie kurio prijungtas variklis.
4. Ištraukite priedą iš movos. (Pav. 33)

Pjovimo įrangos surinkimas

Pjovimo įranga – tai pjovimo įtaisas ir pjovimo įtaiso apsauga.



PERSPĒJIMAS: Mūvēkite apsaugines pirštines.



PERSPĒJIMAS: Naudokite tik pjovimo ītaisui rekomenduojamą pjovimo ītaiso apsaugą. Žr. *Techniniai duomenys psl. 398*



PERSPĒJIMAS: Netinkamai uždėtas pjovimo ītaisas gali sunkiai arba mirtinai sužeisti.

Tvirtinimo kilpos įrengimas, jei taikoma

1. Tvirtinimo kilpą tvirtinkite tarp rodyklių ant galinės rankenos ir kilpinės rankenos. (Pav. 34)

Pasižymėkite: Neuždenkite kilpine rankena lipduko.

2. Pareguliuokite žiedą, kad gaminys būtų subalansuotas ir jį būtų lengva naudoti.

Žoliapjovės galvučių surinkimas



PERSPĒJIMAS: Montuojant pjovimo ītaisas ypač svarbu, kad varantysis diskas / atraminio flanšo reguliuojanti dalis pataikytų tiksliai į pjovimo įrangos centro angą. Neteisingai sumontuotas pjovimo ītaisas

gali būti sunkių ir (arba) mirtinų sužeidimų priežastimi.



PERSPĒJIMAS: Jokiomis sąlygomis nenaudokite pjovimo įrangos, jei neįrengta pripažinta apsauga. Žr. skyrių „Techniniai duomenys“. Jei pritvirtinta netinkama arba pažeista apsauga, arba naudojant metalinį pjovimo ītaisą nėra J formos rankenos, galima sunkiai susižeisti.

Žoliapjovės apsauginio elemento tvirtinimas prie žoliapjovės galvutės

1. Ant abiejų plokštės laikiklio (M) kabliukų užkabinkite žoliapjovės apsauginį elementą (A).
2. Apsaugą palenkite prie veleno ir pritvirtinkite varžtu (L) priešingoje veleno pusėje.
3. Į varžto galvutės griovelį įkiškite fiksavimo kaištį (C) ir iki galo priveržkite varžtą. (Pav. 35)

Žoliapjovės galvutės montavimas

1. Ant galios atidavimo veleno uždėkite varantįjį diską (B).
2. Sukite galios atidavimo veleną tol, kol viena iš varančiojo disko angų bus sulgyjuota su atitinkama reduktoriaus korpuso anga.
3. Į angą įkiškite fiksavimo kaištį (C), kad jis gerai pritvirtintų veleną.
4. Sukite žoliapjovės galvutę (A) prieš laikrodžio rodyklę, kad ją pritvirtintumėte. (Pav. 36)

Naudojimas

Įvadas



PERSPĒJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect yra nemokama programėlė, skirta mobiliesiems įrenginiams. Programėlė Husqvarna Connect suteikia Husqvarna gaminiui papildomas funkcijas.

- Papildoma informacija apie gaminį.
- Informacija ir patarimai apie gaminio dalis ir priežiūrą.

Norėdami pradėti naudoti Husqvarna Connect

1. Atsisiųskite „Husqvarna Connect“ programėlę į mobilųjį įrenginį.
2. Užsiregistruokite „Husqvarna Connect“ programėlėje.

3. Norėdami prisijungti ir užregistruoti gaminį, vadovaukitės programėlėje Husqvarna Connect pateiktomis instrukcijomis.

Pasižymėkite: Programėlė Husqvarna Connect nėra prieinama visose programėlių parduotuvėse. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą.

Akumulatoriaus prijungimas prie įrenginio



PERSPĒJIMAS: Gaminyje naudokite tik originalius Husqvarna akumulatorius.

1. Įsitinkinkite, kad akumulatorius visiškai įkrautas.
2. Įstatykite akumulatorių į gaminio akumulatoriaus laikiklį. Akumulatorius bus užfiksuotas tada, kai išgirsite spragtelėjimą. (Pav. 37)



PASTABA: Jei akumulatorius lengvai neįsistato į akumulatoriaus laikiklį – akumulatorius uždėtas netinkamai. Antraip galima sugadinti gaminį.

3. Įsitikinkite, kad akumulatorius įstatytas tinkamai.

Akumulatoriaus įkrovimas

Pasižymėkite: Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumulatorių. Naujas akumulatorius įkrautas tik 30 %.

1. Įsitikinkite, kad akumulatorius sausas.
2. Akumulatorių įstatykite į įkroviklį. (Pav. 38)

Pasižymėkite: Skirtingų modelių akumulatoriai ir akumulatorių įkrovikliai gali būti skirtingi, tačiau procedūra išlieka tokia pati.

3. Įsitikinkite, kad įjungtas žalias akumulatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumulatorius prijungtas prie akumulatorių įkroviklio.
4. Įsižiėbus visiems akumulatoriaus LED indikatoriams, akumulatorius yra visiškai įkrautas. (Pav. 39)
5. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už kabelio.
6. Iš įkroviklio išimkite akumulatorių.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos žr. akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio instrukcijoje.

Darbinė padėtis

- Laikykite įrenginį abiem rankomis.
- Gaminį laikykite dešinėje kūno pusėje.
- Pjovimo įtaisą laikykite žemiau juosmens.
- Saugokitės įkaitusių paviršių.
- Saugokitės pjovimo įtaiso.

Veiksmai prieš naudojant įrenginį

- Patikrinkite darbo zoną, kad išsiaiškintumėte reljefo pobūdį, grunto nuolydį ir galimas kliūtis, pavyzdžiui, akmenis, šakas ir griovius.
- Atlikite įrenginio nuodugnią patikrą.
- Atlikite šioje instrukcijoje aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras.
- Pasirūpinkite, kad visi dangčiai, apsaugai, rankenos ir pjovimo įranga būtų tinkamai pritvirtinti ir nesugadinti.
- Patikrinkite, ar nesugadinta ir neįskilusi žoliapjovės galvutė ir pjovimo įrangos apsauga. Sugadintą arba įskilusią žoliapjovės galvutę ir pjovimo įrangos apsaugą pakeiskite.

(Pav. 40)

Gaminio paleidimas

1. Paspauskite ir palaikykite mygtuką ON/OFF (įjungti / išjungti), kol įsižiėbs žalias LED indikatorius. (Pav. 41)
2. Maitinimo jungikliu valdykite greitį.

Didžiausio greičio ribojimas režimo mygtuku

Gaminys turi režimo mygtuką. Naudodamas režimo mygtuką operatorius gali riboti didžiausią greitį. Režimo mygtukas valdo 3 greičio lygius. Kuo žemesnis greičio lygis, tuo ilgiau gaminys veiks. Režimo mygtukas valdo 3 greičio lygius. Kuo žemesnis greičio lygis, tuo ilgiau gaminys veiks. Naudokite 1 ir 2 lygius, kai nereikalingas didžiausias greitis / visa galia. Jei darbo sąlygoms būtinas didžiausias greitis / didžiausia galia, naudokite 3 lygį. Nenaudokite aukštesnio lygio, nei būtinas darbu.

1. Paspauskite režimo mygtuką, kad nustatytumėte didžiausio greičio ribą. Užsidega baltas šviesos diodas, kuris rodo, kad funkcija įjungta. (Pav. 42)
2. Paspauskite režimo mygtuką dar kartą, kad pasirinktumėte kitą greičio lygį.

Automatinio išjungimo funkcija

Gamyne yra automatinio išjungimo funkcija, kuri išjungia gaminį, jei nesinaudojate juo 3 minutes.

Žolės pjovimas žoliapjovės galvute

Žolės trumpinimas

1. Kampu pasukta žoliapjovės galvutę laikykite prie pat žemės. (Pav. 43) Nespauskite žoliapjovės lynelio prie žolės.
2. Pjaudami žolę greta objektų, naudokite 80 % greitio. (Pav. 44)

Žolės pjovimas

1. Pjaudami stenkitės žoliapjovės lynelį laikyti lygiagrečiai žemei. (Pav. 45)
2. Nespauskite žoliapjovės galvutės prie žemės. Taip galite pažeisti ir žemę, ir gaminį.
3. Neleiskite galvutei nuolat liestis prie žemės, nes taip galima pažeisti žoliapjovės galvutę.
4. Kai pjaunate žolę mojuodami gaminiu iš vieno šono į kitą, naudokite didžiausią greitį. (Pav. 46) Stenkitės žoliapjovės lynelį laikyti lygiagrečiai žemei.

Žolės šlavimas

Besiskuskančios žoliapjovės galvutės valo sukuriamu oro srautu galima iš išvalyto ploto šalinti nupjautą žolę.

1. Laikykite žoliapjovės galvutę ir valą lygiagrečius žemės paviršiui ir aukščiau jo.
2. Įjunkite didžiausiu greičiu.

3. Judinkite žoliapjovės galvutę iš vienos pusės į kitą ir taip šluokite žolę.

rankenos. Be to, patikrinkite ir prireikus valykite kitas žoliapjovės galvutės dalis.



PERSPĖJIMAS: Kaskart dėdami naują žoliapjovės valą valykite žoliapjovės galvutę, kad ji neišsibalansuotų ir nevibruotų

Gaminio sustabdymas

1. Atleiskite maitinimo jungiklį arba maitinimo jungiklio užraktą.
2. Nuspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. (Pav. 47)
3. Išimkite akumuliatorių paspausdami ant jo esančius atlaisvinimo mygtukus. (Pav. 48)

Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Be techninės priežiūros grafike nurodytų techninės priežiūros darbų, leiskite „Husqvarna“ specialistui reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą. Jei reikia informacijos apie techninės priežiūros intervalus, pasikalbėkite su „Husqvarna“ specialistu.

Techninės priežiūros grafikas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas savaitę	Kas mėnesį
Nuvalykite išorines gaminio dalis sausa šluoste. Nenaudokite vandens.	X		
Patikrinkite, ar mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti) veikia tinkamai ir nėra pažeistas.	X		
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Išitikinkite, kad visi valdikliai veikia ir nėra pažeisti.	X		
Rankenos visuomet turi būti sausas, švarios ir neišteptos alyva ar tepalais.	X		
Išitikinkite, kad nepažeistas pjovimo įtaisas. Pakeiskite pjovimo įtaisą, jei jis sugadintas.	X		
Išitikinkite, kad pjovimo įtaiso apsaugas nepažeistas. Jeigu pjovimo įtaiso apsauga sugadinta, ją pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos varžlės ir varžtai.	X		
Išitikinkite, kad tinkamai veikia akumuliatoriaus atlaisvinimo mygtukai ir akumuliatorius fiksuojamas prie gaminio.	X		
Išitikinkite, kad akumuliatorius nepažeistas.	X		
Patikrinkite, ar akumuliatorius įkrautas.	X		
Patikrinkite, ar akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas ir veikia tinkamai.	X		
Patikrinkite visus kabelius, movas ir jungtis. Išitikinkite, kad jie nepažeisti ir ant jų nėra purvo.		X	

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas savaitę	Kas mėnesį
Būtinai patikrinkite, ar kampinė pavara tinkamai pripildyta tepalo, žr. <i>Kampinės pavaros tepimas psl. 395</i> . Priešingu atveju naudokite „Husqvarna“ kampinių pavarų tepalą.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X

Įrenginio, akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas

- Baigę darbą nuvalykite įrenginį sausa šluoste.
- Nuvalykite akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį sausa šluoste. Akumuliatoriaus uždėjimo takeliai turi būti švarūs.
- Prieš įstatydami akumuliatorių į akumuliatorių įkroviklį ar įrenginį, įsitikinkite, kad akumuliatoriaus kontaktai ir akumuliatorių įkroviklio kontaktai yra švarūs.

Kampinės pavaros tepimas

- Nuimkite pjovimo įrangą.
- Gaminį su tepimo taško kaiščiu pakelkite į aukščiausią padėtį.
- Išimkite sutepimo taško kaištį. (Pav. 49)

- Pažvelkite į sutepimo taško angą ir pasukite varantįjį veleną. Tepalo lygis (A) turi siekti pavaros krumplių viršų (B). (Pav. 50)
- Jei tepalo lygis per mažas, į kampinę pavara įpilkite „Husqvarna“ kampinių pavarų tepalo. Pilkite iš lėto. Pildami kampinės pavaros tepalą, sukite varantįjį veleną, o pasiekę tinkamą lygį (B), sustokite.



PASTABA: Dėl netinkamo tepalo kiekio galite pažeisti kampinę pavara.

- Įstatykite sutepimo taško kaištį.

Dviejų dalių velenas

Sutepkite varančiojo veleno galą kas 30 darbo valandų. Nereguliariai tepant dalijamų modelių stovų varančiųjų ašių galus (šlicinis sujungimas) jie gali pradėti strigti. (Pav. 51)

Gedimai ir jų šalinimas

Keypad (klaviatūra)

LED ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Blykčioja žalios spalvos šviesos diodas	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Mirksi raudonas LED indikatorius.	Perkrova.	Pjovimo įtaisas yra užsikirtęs. Išjunkite gaminį. Išimkite akumuliatorių. Pašalinkite nepageidaujamas medžiagas nuo pjovimo įtaiso.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite įrenginiui atvėsti.
	Maitinimo jungiklis ir įjungimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį ir įrenginys bus suaktyvintas.
Nepavyksta užvesti gaminio	Akumuliatoriaus jungtyse yra purvo.	Išvalykite akumuliatoriaus jungtis suspaustu oru ar minkštu šepetėliu.
Klaidos diodas dega raudona	Būtina atlikti įrenginio techninę priežiūrą.	Kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.

Akumulatorius

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹³⁴		
Požymiai	Priežastis	Veiksmas
Mirksi akumulatoriaus klaidos indikatorius.	Akumulatorius išsekęs.	Įkraukite akumuliatorių.
	Didelė apkrova ir labai žema akumulatoriaus temperatūra.	Sušildykite akumuliatorių. Pavyzdžiui, perkelkite į patalpą arba dirbkite mažu greičiu, kol akumulatorius sušils.
	Akumulatorius neveikia. Pasiiekta akumulatoriaus veikimo diapazono riba.	Išimkite iš įrenginio akumuliatorių. Leiskite akumuliatoriui pailsėti, tada paspauskite akumulatoriaus indikatoriaus mygtuką.
Šviečia akumulatoriaus temperatūros indikatorius.	Akumulatorius yra per šaltas arba per karštas, todėl jo negalima naudoti.	Akumulatoriaus įkroviklį laikykite nuo -10 °C / 14 °F iki 40 °C / 104 °F temperatūroje. Kai akumulatorius yra tinkamos temperatūros, jį galima vėl naudoti.
Mirksi akumulatoriaus temperatūros indikatorius.	Akumulatoriaus beveik pasiekė temperatūros apribojimus.	Sumažinkite greitį ir (arba) apkrovą. Siekiant užtikrinti optimalų veikimą, akumuliatorių laikykite aplinkoje, kurios temperatūra +10–30 °C (50–86 °F).
Akumulatoriaus temperatūros indikatorius šviečia, kai akumulatorius yra įkroviklyje.	Temperatūros svyravimai, akumulatorius yra per šaltas arba per karštas, kad galima būtų jį įkrauti.	Leiskite akumuliatoriui atvėsti arba nuneškite jį į patalpą, kad išiltų. Kai akumulatorius yra tinkamos temperatūros, jį galima vėl įkrauti. Akumuliatorių įkroviklį galima naudoti tik nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Laikykite įkroviklį atokiau nuo saulės šviesos. Jei problema kartojasi, kreipkitės į savo prekybos atstovą.
Įsijiebia akumulatoriaus klaidos indikatorius.	Įvyko kritinė akumulatoriaus klaida.	Susisiekiate su savo prekybos atstovu.

Akumulatoriaus įkroviklis

40-C500X, 40-C750X ¹³⁵		
Požymiai	Galimi gedimai	Galima procedūra

¹³⁴ Kitų akumuliatorių modelių gedimų nustatymas ir šalinimas gali skirtis. Informacijos, kaip naudoti akumuliatorių, ieškokite akumulatoriaus naudojimo instrukcijoje. Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumuliatorius.

¹³⁵ Kitų akumuliatorių įkroviklių modelių gedimų nustatymas ir šalinimas gali skirtis. Informacijos, kaip naudoti akumulatoriaus įkroviklį, ieškokite akumulatoriaus įkroviklio naudojimo instrukcijoje. Naudokite tik „Husqvarna“ patvirtintus akumuliatorių įkroviklius.

<p>Įkroviklio įkrovimo indikatorius šviečia geltonai.</p> <p>Akumuliatoriaus klaidos indikatorius mirksi, arba šviečia akumuliatoriaus temperatūros indikatorius.</p>	<p>Temperatūros svyravimai, akumuliatorius yra per šaltas arba per karštas.</p>	<p>Jei akumuliatorius per karštas, laikykite jį prijungtą prie įkroviklio. Įmontuotas įkroviklio ventiliatorius sumažina akumuliatoriaus temperatūrą. Kai akumuliatorius yra rekomenduojamos temperatūros, įkrovimas prasideda automatiškai.</p> <p>Jei akumuliatorius per šaltas, perkelkite jį į patalpą. Tęskite įkrovimą, kai akumuliatorius pasiekis rekomenduojamą temperatūrą.</p> <p>Neperženkite veikimo temperatūros diapazono, nurodyto akumuliatorių įkroviklio naudojimo instrukcijoje. Laikykite įkroviklį atokiau nuo saulės šviesos. Jei problema kartojasi, kreipkitės į savo prekybos atstovą.</p>
<p>Įkroviklio įkrovimo indikatorius šviečia geltonai. Akumuliatoriaus klaidos indikatorius ant akumuliatoriaus yra įjungtas.</p>	<p>Įvyko kritinė akumuliatoriaus klaida.</p>	<p>Susisiekiite su savo prekybos atstovu.</p>
<p>Įkroviklio įkrovimo indikatorius dega raudona šviesa.</p>	<p>Įvyko kritinė įkroviklio klaida.</p>	<p>Susisiekiite su savo prekybos atstovu.</p>

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykites specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.
- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykites visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumuliatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
- Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumuliatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumuliatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.

- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakintoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.

Akumuliatoriaus, akumuliatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Ant gaminio ar ant jo pakuotės pateikti simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Jeigu reikia papildomos informacijos, kaip perdirbti jūsų gaminį, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų surinkimo tarnybą arba pardavimo atstovą.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	325iLK su TAB850
Variklis	
Variklio tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V
Galios atidavimo veleno greitis, aps./min.	5800
Pjovimo plotis, mm	420
Svoris	
Svoris be akumulatoriaus, kg	3,8
Skleidžiamas triukšmas ¹³⁶	
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	95
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	96
Triukšmo lygiai ¹³⁷	
Ekvivalentinis garso slėgis ties operatoriaus ausimis, išmatuotas pagal EN 62841-1, dB (A):	
Su originalia žoliapjovės galvute	92
Vibracijos lygis ¹³⁸	
Vibracijos lygis rankenose, išmatuotas pagal EN 62841-1, m/s ²	
Su originalia žoliapjovės galvute, kairėje / dešinėje	2,1 / 3,9

Patvirtinti akumulatoriai

Akumulatorius	BLi200	40-B220X
Tipas	Ličio jonų	Ličio jonų
Akumulatoriaus talpa, Ah	5,2	6,0
Nominali įtampa, V	36	36

¹³⁶ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (LWA) pagal EB direktyvą 2000/14/EB. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukeltantį originalų pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamos ir išmatuotos garso galios yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojama garso galia apima ir matavimo rezultatų sklaidą bei nukrypimus tarp skirtingų to pačio modelio įrenginių.

¹³⁷ Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso slėgio lygį yra 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Ji buvo išmatuota naudojant originalų įtaisą, kuris generuoja aukščiausią lygį.

¹³⁸ Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Siekiant palyginti vibracijos lygius, akumulatoriniams ir vidaus degimo gaminiams naudojamas vibracijos skaičiuotuvai. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Akumulatorius	BLi200	40-B220X
Svoris, kg (svar.)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	QC330	40-C500X
Įvado įtampa, V	100–240	100–240
Dažnis, Hz	50–60	50–60
Galia, W	330	500

Priedai

Priedai

Patvirtinti priedai	Priedo tipas	Pjovimo įtaisų apsaugas, gaminių Nr.
Žoliapjovės lynelis Ø 2,0–2,4 mm	„Whisper Twist“ žoliapjovės lynelis iki Ø 2,4 mm	
Žoliapjovės galvutė	T25 („Whisper Twist“ žoliapjovės lynelis iki Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 („Whisper Twist“ žoliapjovės lynelis iki Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Priedai

Patvirtinti priedai	Priedo numeris ¹³⁹	Priedų grupė ¹⁴⁰	Naudojami
Žoliapjovės priedas TAB850			325iLK
Krūmajovės priedas BCA850	1	1–10	325iLK
Pūstuvo priedas BA101	11	11–20	325iLK
Pakraščių lyginimo įrenginio priedas ECA850	21	21–30	325iLK
Pakraščių lyginimo įrenginio priedas ESA850	22	21–30	325iLK
Priedas gyvatvorių žirkliams HA860	32	31–40	325iLK

¹³⁹ Tai konkretus patvirtinto priedo numeris priedų grupėje.

¹⁴⁰ Patvirtinti priedai suskirstyti į priedų grupes. Kiekviena priedų grupė pasižymi vienodomis savybėmis ir lipdukais.

Patvirtinti priedai	Priedo numeris ¹³⁹	Priedų grupė ¹⁴⁰	Naudojami
Aukštapjovės priedas PAX730	41	41–50	325iLK
Aukštapjovės priedas PAX1100	42	41–50	325iLK
Pjūklo priedas PA1100	43	41–50	325iLK
Šepečio priedas SR600-2	51	51–60	325iLK
Šepečio su šeriais priedas BR600	52	51–60	325iLK
Skarifikatoriaus priedas DT600	53	51–60	325iLK
Priedas kultivatoriams CA230	54	51–60	325iLK
Žoliapjovių priedas RA850	2	1–10	525iLK

¹³⁹ Tai konkretus patvirtinto priedo numeris priedų grupėje.

¹⁴⁰ Patvirtinti priedai suskirstyti į priedų grupes. Kiekviena priedų grupė pasižymi vienodomis savybėmis ir lipdukais.

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminys:

Aprašymas	Akumulatorinė žoliapjovė
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	325iLK+TAB850
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2024 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/EMS	dėl elektromagnetinio suderinamumo
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“
2000/14/EB	dėl triukšmo lauke

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020+A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden atliko savanorišką tipo patikrinimą pagal 2006/42/EB IX priedo reikalavimus. Sertifikato Nr.: SEC/24/2593.

Notifikuotoji įstaiga: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden taip pat patikrino VI priedo atitiktį Tarybos direktyvos 2000/14/EB reikalavimams. Sertifikato numeris: 01/1610/013.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr. *Techniniai duomenys psl. 398.*

Huskvarna, 2024-06-12

p. Stefan Holmberg, mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius, technologijų vadyba, „Husqvarna AB“

Atsakingas už techninę dokumentaciją

Obsah

Úvod.....	402	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	416
Bezpečnosť.....	403	Technické údaje.....	417
Montáž.....	411	Príslušenstvo.....	418
Prevádzka.....	412	Vyhlasenie o zhode.....	420
Údržba.....	413	Príloha	587
Riešenie problémov.....	414		

Úvod

Popis výrobku

Tento výrobok je akumulátorový vyžínač trávy/krovinorez s elektrickým motorom.

Neustále pracujeme na tom, aby sme zabezpečili vyššiu bezpečnosť a efektívnosť počas prevádzky. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Plánované použitie

Výrobok používajte s vyžinacou hlavou na kosenie rôznych druhov rastlín. Výrobok nepoužívajte na iné účely ako vyžínanie či kosenie trávnatého porastu.

Prehľad výrobku

(Obr. 1)

1. Návod na obsluhu
2. Kužeľové ozubené koleso
3. Otvor na poistný kolík
4. Vyžinacia hlava
5. Kryt rezacieho nadstavca
6. 4 mm šesťhranný kľúč
7. Oblúková rukoväť
8. Ovládací gombík
9. Hriadeľ
10. Poistný kolík
11. Používateľské rozhranie
12. Vypínač
13. Tlačidlo režimu otáčok
14. Blokovanie páčky vypínača
15. Klávesnica
16. Vypínač
17. Nabíjačka akumulátora (príslušenstvo)
18. Indikátor nabíjania a chýb na nabíjačke
19. Tlačidlá uvoľnenia akumulátora
20. Akumulátor (príslušenstvo)
21. Indikátor LED stavu nabitia
22. Výstražný indikátor LED
23. Tlačidlo indikátora stavu akumulátora
24. Prípojka pre nadstavce

Poznámka: Použitie môže byť regulované vnútroštátnymi alebo miestnymi predpismi. V súlade s danými predpismi.

S výrobkom používajte iba príslušenstvo schválené výrobcom. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 418*.

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka môžu pri rôznych modeloch vyzerat' inak.

Symbole na výrobku

(Obr. 2) **UPOZORNENIE!** Tento výrobok môže byť nebezpečný! Ak sa používa neopatrne alebo nesprávne, môže spôsobiť vážne až smrteľné zranenia obsluhu alebo iným osobám. Je mimoriadne dôležité, aby ste si prečítali návod na obsluhu a aby ste rozumeli jeho obsahu. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že rozumiete uvedeným pokynom.

(Obr. 3) V miestach, kde na vás niečo môže spadnúť, používajte ochrannú prilbu. Používajte schválené chrániče sluchu. Používajte schválené chrániče očí.

(Obr. 4) Maximálna rýchlosť alebo rýchlosť bez záťaže.

(Obr. 5) Menovité napätie, V

(Obr. 6) Jednosmerný prúd.

- (Obr. 7) Počas používania sa môžu od výrobku odraziť predmety a spôsobiť poranenie.
- (Obr. 8) Používajte len nekovové flexibilné rezacie nadstavce, t. j. trimovacie (zastrihovacie) hlavy so strihacou šnúrou.
- (Obr. 9) Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.
- (Obr. 10) Používajte schválené ochranné rukavice.
- (Obr. 11) Používajte odolné protišmykové topánky.
- (Obr. 12) Pred vykonávaním údržby odpojte batériu.
- (Obr. 13) Symboly na výrobku alebo na jeho obale označujú, že sa tento výrobok nesmie likvidovať ako domáci odpad. Tento výrobok sa musí odovzdať v príslušnom zariadení na recykláciu.
- (Obr. 14) Výrobok je vybavený ochranou proti striekajúcej vode.
- (Obr. 15) Všetky časti tela udržiavajte mimo horúcich plôch.
- (Obr. 16) Označenie emisií hluku do životného prostredia podľa smerníc a nariadení EÚ a Spojeného kráľovstva (vrátane legislatívy Nového Južného Walesu). Zaručená hladina akustického výkonu výrobku je uvedená v dokumente *Technické údaje na strane 417* a na štítku.

mrftbxxx Výkonový štítok udáva výrobné číslo. **yyyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby a **xxx** je poradové číslo.

- (Obr. 17) Počas používania výrobku zachovávajte minimálnu vzdialenosť 15 metrov od ľudí a zvierat.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku odkazujú na požiadavky certifikácie pre iné komerčné oblasti.

Výrobca

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Podpora

Pre podporu týkajúcu sa výrobku prejdite do časti Podpora, www.husqvarna.com kde nájdete pokyny, návody na riešenie problémov alebo môžete využiť Husqvarna samoobslužný portál a asistenta výrobku (ak je k dispozícii vo vašom trhu). Pre ďalšiu podporu týkajúcu sa výrobku sa obráťte na svojho Husqvarna servisného predajcu.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné upozornenia k stroju



VÝSTRAHA: Prečítajte si **všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny a pozrite si ilustrácie a uvedené špecifikácie tohto stroja**. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.

- **Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.** Výraz „stroj“ použitý v upozorneniach označuje stroj napájaný z elektrickej siete (s káblom) alebo z akumulátora (bez kábla).

Bezpečnosť na pracovisku

- **Pracovisko udržiavajte v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok aj tmavé osvetlenie vedú k nehodám.
- **Stroje nepoužívajte vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Stroje vytvárajú iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- **Nedovoľte, aby sa v blízkosti práce so strojom zdržiavali deti alebo iné osoby.** Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

Elektrická bezpečnosť

- **Zástrčky stroja musia byť vhodné na pripojenie do zásuvky.** Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. Pri uzemnených strojoch nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky. Nemodifikované zástrčky a vhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- **Stroje nevystavujte pôsobeniu dažďa ani vlhkosti.** Vniknutie vody do stroja zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom.** Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani odpájanie stroja. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ pracujete so strojom vonku, používajte len taký predlžovací kábel, ktorý je určený pre exteriér.** Používanie kábla určeného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ sa nemôžete vyhnúť prevádzke stroja vo vlhkom prostredí, použite zásuvku s prúdovým chráničom.** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- **Pracujte obozretno, dávajte pozor a pri používaní stroja postupujte rozumne.** Stroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri používaní stroja môže viesť k vážnemu zraneniu.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky.** Vždy noste ochranné prostriedky očí. Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu podľa druhu a spôsobu použitia elektrického náradia, znižujú riziko poranenia.

- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia.** Pred pripojením k elektrickej sieti alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenesením stroja overte, či je vypínač vo vypnutej polohe. Pokiaľ máte pri prenášaní strojov prst na spínači alebo pokiaľ sú stroje v zapnutom stave pripojené na zdroj prúdu, môže dôjsť k úrazom.
- **Predtým, ako stroj zapnete, odstráňte z neho nastavovací kľúč alebo kľúč na matice.** Nástroje alebo kľúče, ktoré sa nachádzajú v rotujúcich častiach stroja, môžu spôsobiť úraz.
- **Nenaťahujte sa príliš ďaleko.** Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj. Tým môžete stroj v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.
- **Vhodne sa oblečte.** Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či sa správne používajú.** Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.
- **Aj keď ste po viacnásobnom používaní so strojom oboznámení, nenechajte sa ukoľsať falošným pocitom bezpečia a neprestaňte dbať na bezpečnostné pravidlá pre stroj.** Nepozorné konanie môže v zlomku sekundy viesť k ťažkým poraneniam.

Používanie a starostlivosť o stroj

- **Stroj nepreťažujte.** Pre svoju prácu používajte vždy len na to určený stroj. S vhodným strojom sa vám v danom rozsahu výkonu bude pracovať lepšie a bezpečnejšie.
- **Nepoužívajte stroj, ktorý má pokazený spínač.** Stroj, ktorý sa nedá zapnúť a vypnúť, je nebezpečný a musí sa opraviť!
- **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo skladovaním stroja odpojte zástrčku od zdroja napájania alebo vyberte akumulátor zo stroja, ak je vyberateľný.** Toto bezpečnostné opatrenie zabráni neúmyselnému štartu stroja.
- **Nepoužívaný stroj uskladnite mimo dosahu detí.** Nedovoľte, aby stroj používali osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo si neprečítali tieto pokyny. Stroje sú nebezpečné, pokiaľ ich používajú neskúsené osoby.
- **Vykonávajte údržbu strojov a príslušenstva.** Kontrolujte, či sa pohyblivé diely voľne pohyujú a nezasekávajú sa, či nie sú niektoré diely zlomené alebo tak poškodené, že by mohli ovplyvniť funkciu stroja. Poškodené diely stroja nechajte prepustiť opraviť. Mnohé úrazy sú spôsobené nesprávnou údržbou strojov.
- **Rezacie nástroje udržiavajte nabrušené a v čistote.** Správne udržiavané rezacie stroje s ostrými hranami sú menej náchylné na uviaznutie a ľahšie sa ovládajú.

- **Stroj, príslušenstvo, ostrie a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce.** Použitie stroja na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
- **Rukoväti a úchytné povrchy udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.** Klzké rukoväte a plochy rukoväte znemožňujú bezpečnú obsluhu a kontrolu elektrického náradia v nepredvídateľných situáciách.

Používanie nástroja napájaného akumulátorom a starostlivosť oň

- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Elektrické nástroje používajte iba so špecificky označenými akumulátormi.** Pri použití akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- **Keď sa akumulátor nepoužíva, udržiajte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina vystriekajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.
- **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo nástroj.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať za následok nepredvídateľné fungovanie a spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať nebezpečenstvo poranenia.
- **Akumulátor alebo nástroj nevystavujte ohňu alebo nadmerne vysokým teplotám.** Oheň alebo teploty nad 130 °C môžu spôsobiť výbuch.
- **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a pri nabíjaní nevystavujte akumulátor alebo nástroj teplotám, ktoré sú mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Pri nesprávnom nabíjaní alebo pri vonkajších teplotách mimo uvedeného rozsahu hrozí poškodenie akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

Služba

- **Stroj zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné diely.** Iba tak je možné zaistiť zachovanie bezpečnosti stroja.
- **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami.** Servis akumulátora smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Bezpečnostné upozornenia pre vyžinač trávy, krovínorez a pílu na kroviny

- **Zariadenie nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí riziko bleskov.** Zníži sa tým riziko zasiahnutia bleskom.
- **Skontrolujte, či sa v priestore, kde sa má zariadenie používať, nenachádzajú voľne žijúce živočíchy.** Počas prevádzky zariadenia môže dôjsť k zraneniu voľne žijúcich živočíchov.
- **Pozorne skontrolujte priestor, v ktorom sa bude zariadenie používať, a odstráňte všetky kamene, konáre, káble, kosti a iné cudzie predmety.** Vymrštené predmety môžu spôsobiť poranenie osôb.
- **Pred používaním zariadenia vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú rezný nástroj alebo nôž a rezný nástroj alebo zostava noža poškodené.** Poškodené diely zvyšujú riziko poranenia.
- **Pri výmene príslušenstva sa riaďte pokynmi.** Nesprávne utiahnuté upevňovacie matice alebo skrutky noža môžu poškodiť nôž alebo spôsobiť jeho uvoľnenie.
- **Menovitá rýchlosť otáčania rezného nástroja sa musí minimálne rovnať maximálnej rýchlosti otáčania vyznačenej na zariadení.** Rezný nástroj pohybujúce sa rýchlejšie ako je ich menovitá rýchlosť otáčania sa môže zlomiť a rozpadnúť.
- **Noste ochranu očí, uší, hlavy a rúk.** Vhodné ochranné vybavenie obmedzí zranenia spôsobené lietajúcimi úlomkami alebo náhodným kontaktom so žacím lankom alebo nožom.
- **Pri práci so zariadením vždy noste bezpečnostnú obuv. Ak ste bosí alebo máte obuté otvorené sandále, tento stroj nepoužívajte.** Zníži sa tým riziko poranenia chodidiel kontaktom s pohybujúcim sa rezným nástrojom, lankom alebo nožom
- **Pri práci so zariadením vždy noste dlhé nohavice.** Odhalená pokožka zvyšuje pravdepodobnosť poranenia vymrštenými predmetmi.
- **Počas používania zariadenia nedovoľte okolostojacim približovať sa.** Vymršťované úlomky môžu mať za následok vážne zranenie.
- **Pri používaní držte zariadenie vždy oboma rukami.** Držaním zariadenia oboma rukami sa vyhnete strate kontroly nad ním.
- **Zariadenie držte iba za izolovanú časť určenú na držanie, pretože žacie lanko alebo nôž sa môžu dostať do kontaktu so skrytými káblami.** Žacie lanko alebo nože, ktorý príde do styku s vodičom pod napätím, môže uviesť pod napätie exponované kovové časti zariadenia a môže používateľovi spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- **Vždy udržiajte správny postoj a zariadenie obsluhujte iba vtedy, keď stojíte na zemi.** Klzké alebo nestabilné povrchy môžu spôsobiť stratu rovnováhy alebo kontroly nad zariadením.
- **Zariadenie nepoužívajte na nadmerne strmých svahoch.** Znižuje sa tým riziko straty kontroly, pošmyknutia, spadnutia a následného zranenia.

- Pri práci na svahoch vždy dbajte na to, aby ste mali pevné postavenie, vždy pracujte naprieč svahom, nikdy smerom nahor alebo nadol a buďte mimoriadne opatrní pri zmene smeru. Znižuje sa tým riziko straty kontroly, pošmyknutia, spadnutia a následného zranenia.
- Keď je zariadenie v prevádzke, držte všetky časti tela mimo dosahu rezného nástroja, lanka alebo noža. Pred spustením zariadenia sa uistite, že sa rezný nástroj, lanko alebo nôž ničoho nedotýkajú. Chvilka nepozornosti pri obsluhu zariadenia môže viesť k zraneniu vás alebo iných osôb.
- Zariadenie nepoužívajte nad výškou pásu. Pomôže to zabrániť neúmyselnému kontaktu rezného nástroja alebo noža a umožňuje to lepšiu kontrolu nad zariadením v neočakávaných situáciách.
- Pri rezaní krčkov a mladých stromov, ktoré sú napnuté, dávajte pozor na ich vymrštenie. Keď sa uvoľní napnutie vo vláknach dreva, kríky alebo mladé stromy môžu zasiahnuť používateľa a/alebo neovládateľne odhodiť zariadenie.
- Mimoriadny pozor dávajte pri rezaní krovín a mladých stromov. Pružný materiál môže nôž zachytiť a vymrštiť smerom k vám alebo spôsobiť stratu rovnováhy.
- Udržujte zariadenie pod kontrolou a nedotýkajte sa rezných nástrojov, laniek a nožov ani iných nebezpečných pohyblivých častí, keď sú stále v pohybe. Znižuje sa tým riziko poranenia pohyblivými časťami.
- Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe stroja skontrolujte, či je vypínač vypnutý a či je vybrať akumulátor. Neočakávané uvedenie zariadenia do činnosti v priebehu odstraňovania zachyteného materiálu alebo vykonávania servisu môže spôsobiť vážne poranenie.
- Zariadenie prenášajte vypnuté a mimo tela. Správnu manipuláciu so zariadením sa zníži pravdepodobnosť náhodného kontaktu s pohybujúcim sa rezným nástrojom, lankom alebo nožom.
- Pri preprave alebo skladovaní zariadenia vždy nasadte kryt na kovové nože. Správnu manipuláciu so zariadením sa zníži pravdepodobnosť náhodného kontaktu s nožom.
- Používajte iba náhradné rezné nástroje, lanká, rezné hlavy a nože špecifikované výrobcom. Nesprávne náhradné diely môžu zvýšiť riziko poškodenia a poranenia.
- Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe stroja skontrolujte, či je vypínač vypnutý a či je vybrať akumulátor. Neočakávané uvedenie stroja do činnosti v priebehu odstraňovania zachyteného materiálu alebo vykonávania servisu môže spôsobiť vážne poranenie.

Príčiny odrazenia noža a súvisiace výstrahy

- Odrazenie noža je náhly pohyb stroja do strany, dopredu alebo dozadu, ktorý môže nastať, keď sa nôž zasekne alebo zachytí o nejaký predmet,

- napríklad mladý strom alebo peň. Môže byť dostatočne silný na to, aby spôsobil trhnutie stroja alebo obsluhu ľubovoľným smerom, čím môže obsluhu stratiť nad strojom kontrolu. Odrazeniu noža a súvisiacim nebezpečenstvám sa dá predísť prijatím vhodných bezpečnostných opatrení opísaných nižšie.
- Zariadenie držte pevne oboma rukami a ruky umiestnite tak, aby ste odolali odrazeniu noža. Svoje telo umiestnite na ľavú stranu zariadenia. Odrazenie noža môže zvýšiť riziko zranenia v dôsledku neočakávaného pohybu zariadenia. Používateľ môže sily odrazenia noža skrotiť, ak sa vykonajú vhodné opatrenia.
- Ak sa nôž zasekne, alebo ak z akéhokoľvek dôvodu prerušíte rez, vypnite zariadenie a držte ho nehybne v materiáli, kým sa nôž úplne nezastaví. Kým je nôž zaseknutý, nikdy sa nepokúšajte odstrániť zariadenie z materiálu ani ho ťahať dozadu, keď je nôž v pohybe, inak môže dôjsť k odrazeniu noža. Pokúste sa zistiť príčinu a prijmite nápravné opatrenia na odstránenie príčiny viaznutia noža.
- Nepoužívajte tupé ani poškodené nože. Tupé alebo poškodené nože zvyšujú riziko zaseknutia alebo zachytenia sa o predmet, čo má za následok odrazenie noža.
- Vždy udržiajte dobrú viditeľnosť rezaného materiálu. Častejšie k nemu dochádza na miestach, kde nie je rezaný materiál dobre viditeľný.
- Ak k vám počas obsluhu zariadenia pristúpi iná osoba, zariadenie vypnite. Existuje zvýšené riziko poranenia iných osôb zasiahnutím pohybujúcim sa nožom v prípade odrazenia noža.

Ďalšie všeobecné bezpečnostné informácie

- Pred prechodom na iné miesto výrobok vypnite. Pri predávaní výrobku inej osobe vždy vyberte batériu.
- Výrobok nikdy neodkladajte, kým ho nevypnete a nevyberiete z neho batériu. Zapnutý výrobok nenechávajte bez dozoru.
- Rezací nástroj sa nezastaví ihneď po vypnutí zariadenia.
- Keď sa spínač páčky plynu vráti do východiskovej polohy, nôž by mal byť úplne v pokoji.
- Pred použitím výrobku a po akomkoľvek náraze skontrolujte známky opotrebovania alebo poškodenia a podľa potreby vykonajte opravu.
- Ak sa počas prevádzky výrobku v rezacom nadstavci niečo zasekne, prácu prerušte a vypnite výrobok. Zaisťte, aby sa rezací nadstavec úplne zastavil. Pred čistením, kontrolou alebo opravou výrobku alebo rezného zariadenia vyberte batériu.
- Pred používaním výrobok skontrolujte. Pozrite si časti *Bezpečnostné zariadenia na výrobku na strane 408* a *Údržba na strane 413*. Ak sa výrobok poškodí, nepoužívajte ho. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržbu a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode.

- Chybný rezací nadstavec môže zvýšiť riziko nehôd.
- Skontrolujte, či prevod nie je znečistený a prasknutý. Očistite prevod od trávy a lístia pomocou kefy. V prípade potreby noste rukavice.
- Vždy skontrolujte, či sa vo vetráciach otvoroch nenachádzajú odpadky.
- Skontrolujte, či je vyžínacia hlava úplne pripevnená k vyžínacu.
- Pred naštartovaním sa musia nasadiť všetky kryty, ochranné prvky a rukoväte.
- Skontrolujte, či je výrobok v úplnom poriadku. Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zatahnuté.
- Skontrolujte či vyžínacia hlava a kryt vyžínacej hlavy nie sú poškodené alebo prasknuté. Vyžínaciu hlavu alebo kryt vyžínacej hlavy vymeňte, pokiaľ boli vystavené nárazom, alebo ak sú niekde prasknuté. Vždy používajte správny odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nadstavcu. Pozri kapitolu Technické dáta.
- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ tieto osoby nie sú pod dohľadom alebo ak neboli poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nehrajú.
- Nikdy nedovoľte deťom používať stroj alebo sa zdržiavať v jeho blízkosti. Keďže stroj sa ľahko štartuje, deti môžu byť schopné naštartovať ho, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Preto odpojte batériu, keď stroj nie je pod dohľadom.
- Nikdy nedovoľte deťom a iným osobám, ktoré nie sú vyškolené v používaní výrobku a/alebo batérie, používať alebo opravovať výrobok alebo batériu.
- Použitie môže byť regulované národnými alebo miestnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.
- Skladujte vybavenie na uzamykateľnom mieste, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolných osôb.
- Pri preprave a skladovaní vždy použite transportný kryt.
- Ruky a nohy nikdy nepribližujte k oblasti rezania, najmä nie pri zapínaní motora.
- Po vypnutí výrobku majte ruky a nohy mimo dosahu rezacieho nadstavca, kým sa úplne nezastaví.
- Narezaný materiál neodstraňuje ani nenechajte iné osoby odstraňovať, kým je výrobok spustený alebo kým sa otáča rezné zariadenie, keďže by mohlo dôjsť k vážnemu zraneniu.
- Majte na pamäti, že vy ako operátor ste zodpovedný za to, aby ste nevystavovali osoby alebo ich majetok nehodám alebo nebezpečenstvu.
- Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu výrobku bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne príslušenstvo. Nepovolené zmeny alebo príslušenstvo môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti operátora alebo ostatných osôb. Vaša záruka nemusí pokrývať poškodenia ani škody spôsobené neschváleným príslušenstvom alebo náhradnými dielmi.
- Jediné príslušenstvo, ktoré môžete používať s týmto výrobkom, je rezací nadstavec, ktorý odporúčame v kapitole Technické údaje.
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý bol pozmenený a nezhoduje sa s originálnymi špecifikáciami.
- Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržby a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tomto návode. Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby zariadenia musia vykonávať iba školení a kvalifikovaní odborníci. Pozrite si pokyny v časti Údržba.
- Práca v nepriaznivom počasí je únavná a často prináša zvýšené nebezpečenstvo. Vzhľadom na zvýšené nebezpečenstvo sa neodporúča používať výrobok za veľmi nepriaznivého počasia, napríklad za hustej hmly, silného dažďa, silného vetra, keď je veľmi chladno alebo počas búrky atď.
- Nikdy nepracujte, ak stojíte na rebríku alebo v inej vyvýšenej polohe, ktorá nie je úplne bezpečná.
- Nepoužívané zariadenia uložte v interiéri – keď sa zariadenia nepoužívajú, treba ich uložiť v interiéri
- Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže nastať. Vždy konajte opatrne a riadte sa zdravým rozumom. Vyvarujte sa každej situácie, ktorá podľa vás presahuje vaše možnosti. Ak si ani po prečítaní týchto pokynov nie ste istý, ako so strojom zaobchádzať, obráťte sa na odborníka.
- Zabezpečte, aby sa počas práce nemohli do okruhu 15 metrov od výrobku dostať žiadni ľudia ani zvieratá. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú niekoľkí používatelia, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov. V opačnom prípade existuje riziko vážneho zranenia. Ak sa niekto k výrobku viac priblíži, okamžite ho zastavte. Nikdy neotáčajte výrobkom okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.
- Ak sa počas prevádzky výrobku v rezacom nadstavci niečo zasekne, prácu prerušte a vypnite výrobok. Zaisťte, aby sa rezací nadstavec úplne zastavil. Pred čistením, kontrolou alebo opravou výrobku alebo rezného zariadenia vyberte batériu.
- Ubezpečte sa, že ľudia, zvieratá alebo iné veci nebudú môcť ovplyvniť ovládanie výrobku, nemôžu prísť do kontaktu s rezacím nadstavcom a ani ich nezasiahnu predmety odhodene rezacím nadstavcom. Výrobok však smiete používať len v prípade, že dokázate privolať pomoc v prípade nehody.

- Uistite sa, že sa môžete pohybovať a stáť bezpečne. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte veľký pozor pri práci na prudkých svahoch.
- Pri práci so zariadením kráčajte, nebežte.
- Skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, oceľové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri strihaní vyletúvať alebo sa namotať na rezací nástroj alebo kryt rezacieho nástroja.
- Dávajte pozor na zvyšky konárov, ktoré môžu pri rezaní odletúvať. S výrobkom nepracujte príliš blízko pri zemi, pretože môže dôjsť k odletovaniu kameňov a iných predmetov.
- Ubezpečte sa, že žiadne oblečenie alebo časti tela neprídu do styku s rezacím nadstavcom po zapnutí výrobku. Výrobok držte pod úrovňou pásu.
- Dávajte pozor na odletujúce predmety. Vždy používajte schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezacieho nástroja. Kamene, úlomky, atď. môžu vyletieť do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie.
- Ak nosíte chrániče sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Vždy si chrániče sluchu skladajte hneď, ako sa výrobok zastaví.
- Ak dochádza k nežiaducim vibráciám, vyrežte novú šnúru so správnou dĺžkou a vibrácie by mali ustať.
- Ak výrobok začne nadmerne vibrovať, zastavte ho a vyberte batériu.
- Nadmerné vystavenie vibráciám môže viesť k poškodeniu kryného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudí, ktorí majú zhoršený krvný obeh. Pri symptómoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Tieto príznaky sú trpnutie, strata citu, chvenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny vo farbe a stave pleti. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.
- Výrobok vždy držte oboma rukami. Výrobok držte na pravej strane tela.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- V prípade, že výška stromov na pracovnej ploche presahuje 2 m/6,5 stôp, používajte prílbú.
- Používajte schválené chrániče sluchu.
- Vždy používajte schválené ochranné okuliare, ktoré sú v súlade s normou ANSI Z87.1 platnou v USA alebo normou EN 166 platnou v krajinách EÚ. Na

ochranu tváre používajte štít. Štít nie je dostatočnou ochranou očí.

(Obr. 18)

- Keď je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.
- Používajte ochrannú obuv s oceľovou špičkou a protišmykovými podrážkami.
- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noste pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vetvách. Nepoužívajte šperky, krátke nohavice ani sandále. Nechodte bosí. Vlasť si bezpečne uchýťte nad úrovňou ramien. (Obr. 19)
- Majte poruke vybavenie prvej pomoci.

(Obr. 20)

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

V tejto časti je opísané bezpečnostné vybavenie výrobku, jeho účel a postup, ako vykonávať kontroly a údržbu, aby bola zabezpečená jeho správna činnosť. Pozrite si pokyny v časti *Úvod na strane 402* kde nájdete informácie o umiestnení týchto častí na výrobku.

Ak údržba výrobku nebude vykonávaná správne, skráti sa tým jeho životnosť a zvýši sa riziko nehodovosti. Servis a/alebo opravy musia byť vykonané odbornou. Ak potrebujete podrobnejšie informácie, obráťte sa na najbližší servis.



VÝSTRAHA: Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý má chybné bezpečnostné prvky. Bezpečnostné vybavenie výrobku sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to opísané v tejto časti. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol, obráťte sa na servisného zástupcu na účel opravy.



VAROVANIE: Všetky servisné a opravné práce na stroji si vyžadujú špeciálne školenie. Toto najmä platí o bezpečnostnom vybavení výrobku. Ak stroj neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, doneste ho do servisnej dielne. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj nie je servisný zástupca, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

Kontrola používateľského rozhrania

1. Stlačte a podržte tlačidlo vypínača (A). (Obr. 21)
 - a) Výrobok je zapnutý, keď sa rozsvieti displej (B).
 - b) Výrobok je vypnutý, keď nesvieti displej.
2. Ak svieti alebo bliká výstražný indikátor na displeji, pozrite si časť *Klávesnica na strane 414*.

Kontrola poistky páčky vypínača

Poistka páčky vypínača má zabrániť náhodnému spusteniu. Keď posuniete poistku páčky vypínača (A) dopredu a potom stlačíte poistku páčky vypínača proti rukoväti (B), páčka vypínača (C) sa uvoľní. Keď uvoľníte rukoväť, páčka vypínača aj zablokovanie páčky vypínača sa spoločne vrátia späť do svojej pôvodnej polohy. Tento pohyb riadia tri nezávislé pružiny. (Obr. 22)

1. Ubezpečte sa, že páčka vypínača je zaistená, keď je poistka v pôvodnej polohe. (Obr. 23)
2. Posuňte poistku páčky vypínača (A) dopredu a dole. Podržte páčku vypínača proti rukoväti (B) a uistite sa, že keď ju pustíte, vráti sa do pôvodnej polohy. (Obr. 24)
3. Skontrolujte, či sa páčka vypínača a poistka páčky vypínača pohybujú voľne a či vratná pružina funguje správne. (Obr. 25)
4. Výrobok zapnite stlačením a podržaním tlačidla vypínača.
5. Ak chcete dosiahnuť maximálne otáčky, úplne zatlačte páčku vypínača.
6. Uvoľníte páčku vypínača a skontrolujte, či sa rezací nadstavec zastavil a či potom ostal stáť.

Kontrola krytu rezacieho nadstavca



VÝSTRAHA: Nepoužívajte rezací nadstavec bez schváleného a správne nasadeného krytu rezacieho nadstavca. Vždy používajte odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nadstavcu, pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 418*. Použitie nesprávneho alebo poškodeného krytu rezacieho nadstavca by mohlo zapríčiniť vážne zranenie.

Kryt rezacieho nadstavca slúži na zastavenie predmetov vymrštených smerom k obsluhu. Taktiež zamedzuje vzniku zranení spôsobených dotykom s rezacím nadstavcom.

1. Vypnite zariadenie a vyberte akumulátor.
2. Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení, napríklad prasklín. (Obr. 26)
3. Ak je kryt rezacieho nadstavca poškodený, vymeňte ho.

Vyžínacia hlava

- Vždy používajte správnu vyžínaciu hlavu, rezné nadstavce a vždy používajte odporúčané žacie lanko. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 418* a informácie o montáži na konci návodu.
- Uistite sa, že nie je poškodený rezací zub na kryte vyžínacej hlavy.
- Zaisťte, aby bolo žacie lanko v cieľke navinuté tesne a rovnomerne, aby sa zabránilo neobvyklým vibráciám výrobku. Rôzne dĺžky šnúry môžu spôsobiť vibrácie, ktoré je vhodné zabrániť. Poklepte po vyžínacej hlave, aby ste získali správnu dĺžku na šnúre.

Na predĺženie životnosti možno šnúru pred nasadením nechať 2 dni alebo viac vo vode. Odolnosť šnúry sa vďaka tomu zvýši.

Bezpečnostné pokyny pre montáž



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte tieto pokyny, pričom dajte pozor, aby ste im porozumeli a dodržiavali ich.

- Pred montážou výrobku z neho odstráňte akumulátor.
- Používajte schválené ochranné rukavice.
- Ak je ochranný kryt poškodený alebo nefunguje správne môže spôsobiť zranenie. Nepoužívajte rezacie nadstavce bez osadeného schváleného krytu.
- Pred spustením výrobku sa uistite, že je správne nasadený kryt a hriadeľ.
- Hnací disk a podporná príručka musia byť správne uchytené v stredovom otvore rezacieho nadstavca. Nesprávne nasadenie rezacieho nadstavca môže viesť k zraneniu alebo usmrteniu.
- Pokiaľ je produkt dodávaný s nadstavcom, popruh musí byť správne pripojený k zariadeniu. Popruh robí prevádzku zariadenia bezpečnou a zamedzuje zraneniu používateľa alebo iných osôb.

Bezpečnosť akumulátora



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte len akumulátory schválené spoločnosťou Husqvarna. Pozrite si časť *Schválené batérie na strane 418*. Akumulátory sú softvérovo kódované.
- Akumulátory schválené spoločnosťou Husqvarna používajte iba na napájanie príslušných výrobkov Husqvarna. V prípade iných zariadení nepoužívajte akumulátor ako zdroj napájania, aby ste zabránili riziku zranenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nepripájajte konektory batérie ku kľúčom, minciam,

skrutkám ani k iným kovovým predmetom. Môže dôjsť k skratu akumulátora.

- Nepoužívajte nenabíjateľné akumulátory.
- Do vetracích otvorov akumulátora nekladajte žiadne predmety.
- Akumulátor nevystavuje priamemu slnečnému žiareniu, teplu ani otvorenému ohňu. Akumulátor môže spôsobiť popálenie alebo poleptanie.
- Akumulátor nevystavuje dažďu ani vlhku.
- Akumulátor nevystavuje mikrovlnnému žiareniu ani vysokému tlaku.
- Nepokúšajte sa rozoberať ani rozdrviť akumulátor.
- V prípade úniku kvapaliny z batérie zabráňte zasiahnutiu pokožky a očí kvapalinou. V prípade kontaktu s kvapalinou umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody s mydlom a vyhladajte lekársku pomoc. Ak sa vám kvapalina dostane do očí, nepretierajte si ich, ale si ich minimálne 15 minút vyplachujte vodou. Následne vyhladajte lekársku pomoc.
- Batériu používajte v prostredí, v ktorom sa teplota pohybuje od -10 °C (14 °F) do 40 °C (114 °F).
- Akumulátor ani nabíjačku nečistite vodou. Pozrite si časť *Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií na strane 414*.
- Nepoužívajte akumulátor, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne.
- Batérie uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú napr. klince, skrutky alebo šperky.
- Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.

Bezpečnosť nabíjačky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom alebo skratu.
- Používajte len nabíjačku batérií dodanú s vašim výrobkom. Na nabíjanie akumulátorov schválených spoločnosťou Husqvarna používajte iba nabíjačku schválenú spoločnosťou Husqvarna. Pokyny nájdete v časti *Schválené nabíjačky akumulátorov na strane 418*.
- Nabíjačku sa nepokúšajte rozoberať.
- Nepoužívajte nabíjačku, ktorá je poškodená alebo nefunguje správne.
- Nabíjačku nedvíhajte za napájací kábel. Pri odpájaní nabíjačky od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Udržiavajte všetky káble a predlžovacie káble mimo dosahu vody, oleja a ostrých hrán. Dbajte, aby sa kábel nezachytil vo dverách, plotoch a podobne.

- Nabíjačku nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov alebo materiálov, ktoré spôsobujú koróziu. Skontrolujte, či nabíjačka nie je zakrytá. V prípade výskytu dymu alebo ohňa odpojte zástrčku nabíjačky.
- Akumulátor nabíjajte len v interiéri na miestach s dobrým prúdením vzduchu a mimo slnečného svetla. Akumulátor nenabíjajte vonku. Akumulátor nenabíjajte vo vlhkom prostredí.
- Nabíjačku používajte iba pri teplotách od 5 °C (41 °F) do 40 °C (104 °F). Nabíjačku používajte v prostredí, ktoré je dobre vetrané, suché a bez prachu.
- Do chladiacich otvorov nabíjačky nekladajte žiadne predmety.
- Nikdy nepripájajte koncovky nabíjačky ku kovovým predmetom, pretože tak môže nabíjačka skratovať.
- Používajte schválené elektrické zásuvky, ktoré nie sú poškodené. Skontrolujte, či nie je poškodený kábel nabíjačky batérií. Ak používate predlžovacie káble, uistite sa, že nie sú poškodené.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než začnete

s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred vykonávaním údržby, inými kontrolami alebo zmontovaním produktu vyberte batériu.
- Obsluha je povinná vykonávať iba údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. O vykonanie rozsiahlejšej údržby alebo servisu požiadať svojho servisného zástupcu.
- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Silné čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie plastov.
- V prípade zanedbania údržby sa skracaie životnosť výrobku a zvyšuje sa riziko vzniku nehôd.
- Na vykonávanie všetkých servisných a opravných úkonov, najmä na bezpečnostných zariadeniach na výrobku, je potrebné špeciálne odborné vzdelanie. Ak po vykonaní údržby nie je možné úspešne vykonať všetky kontroly v tomto návode na obsluhu, požiadať o pomoc servisného predajcu. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.
- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Pri opravě rezacieho nadstavca vždy noste odolné rukavice. Čepele sú veľmi ostré a ľahko sa na nich môžete poraniť.

Montáž

Montáž oblúkovej rukoväti

1. Oblúkovú rukoväť pripojte na hriadeľ medzi šípkami. Oblúkovú rukoväť ani závesný krúžok nedávajte na štítok. (Obr. 27)
2. Posuňte vymedzovač do otvoru na oblúkovej rukoväti.
3. Pripevnite maticu, gombík a skrutku, pričom ich nadmerne neutahujte.
4. Nastavte výrobok do pohodlnej polohy.
5. Utiahnite skrutku.

Montáž dvojdielného hriadeľa

1. Otočením gombíka uvoľníte spojku. (Obr. 28)
2. Zarovnajzte úchytku (A) so šípkou (B) na spojke. (Obr. 29)
3. Zasúvajte hriadeľ do spojky, kým nezapadne na miesto. (Obr. 30)
4. Gombík utiahnite na doraz. (Obr. 31)

Demontáž dvojdielného hriadeľa

1. Otočením gombíka o tri alebo viac otáčok uvoľníte spojku. (Obr. 32)
2. Stlačte a podržte tlačidlo (C).
3. Pevne uchopte koniec hriadeľa, ku ktorému je pripojený motor.
4. Vyťahnite nadstavec von z prípojky. (Obr. 33)

Montáž rezného zariadenia

Súčasťou rezného zariadenia je rezací nadstavec a kryt rezacieho nadstavca.



VÝSTRAHA: Používajte ochranné rukavice.



VÝSTRAHA: Vždy používajte kryt rezacieho nadstavca, ktorý je odporúčaný pre daný rezací nadstavec. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 417*.



VÝSTRAHA: Nesprávne nasadený kryt rezacieho nadstavca môže viesť k zraneniam alebo usmrteniu.

Montáž závesného krúžka (ak sa vyžaduje)

1. Závesný krúžok namontujte medzi šípky na zadnej rukoväti a oblúkovej rukoväti. (Obr. 34)

Poznámka: Oblúkovú rukoväť nedávajte na emblém.

2. Krúžok upravte za účelom vyváženia výrobku a zjednodušenia používania.

Montáž výžinacej hlavy



VÝSTRAHA: Pri montážni rezacieho nadstavca je mimoriadne dôležité, aby zvýšená časť hnacieho disku/podpornej príruby sedela presne v strede otvoru rezacieho nadstavca. Ak je rezací nadstavec upevnený nesprávne, môže to mať za následok vážne alebo smrteľné zranenie.



VÝSTRAHA: Nikdy nepoužívajte rezací nadstavec bez schváleného ochranného krytu. Pozrite si kapitolu *Technické údaje*. V prípade namontovania nesprávneho alebo chybného ochranného krytu alebo ak chýba rukoväť v tvare J pri používaní kovového rezacieho nadstavca, môže dôjsť k vážnym zraneniam osôb.

Montáž krytu výžinacej hlavy na výžinaciu hlavu

1. Zaveste kryt výžinacej hlavy (A) na dva háčiky na držiaku platničky (M).
2. Ohnite kryt okolo hriadeľa a upevnite ho skrutkou (L) na opačnej strane hriadeľa.
3. Poistný kolík (C) vložte do drážky na hlave skrutky a úplne ho utiahnite. (Obr. 35)

Pripevnenie výžinacej hlavy

1. Nasadte hnací disk (B) na výstupný hriadeľ.
2. Otočením výstupného hriadeľa zarovnajzte jeden z otvorov na hnacom disku s príslušným otvorom na skriní prevodovky.
3. Vložte poistný kolík (C) do otvoru na zaistenie hriadeľa.
4. Otočením výžinacej hlavy (A) proti smeru hodinových ručičiek ju upevnite. (Obr. 36)

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikácia pre mobilné zariadenia. Aplikácia Husqvarna Connect prináša rozšírené funkcie pre výrobok Husqvarna.

- Rozšírené informácie o výrobku.
- Informácie a podpora vzťahujúce sa na súčasť výrobku a servis.

Ako používať Husqvarna Connect

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Connect do mobilného zariadenia.
2. Zaregistrujte sa v aplikácii Husqvarna Connect.
3. Ak chcete pripojiť a zaregistrovať produkt, postupujte podľa pokynov v aplikácii Husqvarna Connect.

Poznámka: Aplikácia Husqvarna Connect je k dispozícii na prevzatie iba v niektorých trhoch. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu.

Pripojenie batérie k výrobku



VÝSTRAHA: Vo výrobku používajte iba originálne batérie Husqvarna.

1. Uistite sa, že je batéria plne nabitá.
2. Zatláčajte batériu do držiaka na batériu na výrobku. Batéria sa zaistí na mieste, keď sa ozve cvaknutie. (Obr. 37)



VAROVANIE: Ak sa batéria do držiaka nedá ľahko zasunúť, nie je správne vložená. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

3. Uistite sa, že je batéria vložená správne.

Nabíjanie akumulátora

Poznámka: Ak akumulátor používate prvýkrát, nabite ho. Nový akumulátor je nabitý iba na 30 %.

1. Uistite sa, že je akumulátor suchý.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky. (Obr. 38)

Poznámka: Akumulátor a nabíjačka akumulátora rôznych modelov môžu vyzerať inak, ale postup je rovnaký.

3. Uistite sa, či sa rozsvietilo zelené svetlo nabíjania na nabíjačke akumulátorov. To znamená, že akumulátor je správne pripojený k nabíjačke batérií.
4. Keď svietia všetky diódy LED na akumulátore, akumulátor je plne nabitý. (Obr. 39)
5. Pri odpájaní nabíjačky akumulátorov od sieťovej zásuvky ťahajte za zástrčku. Neťahajte za kábel.
6. Vyberte akumulátor z nabíjačky.

Poznámka: Ďalšie informácie nájdete v návodoch k akumulátoru a nabíjačke akumulátorov.

Pracovná poloha

- Výrobok držte oboma rukami.
- Výrobok držte na pravej strane tela.
- Rezací nadstavec udržiavajte pod úroveň pásu.
- Nepribližujte sa časťami tela k horúcim povrchom.
- Nepribližujte sa časťami tela k rezaciemu nadstavcu.

Pred obsluhou zariadenia

- Skontrolujte pracovnú plochu a oboznámte sa s typom terénu, sklonom svahu a prípadnými prekážkami, ako sú kamene, vetvy a jamy.
- Vykonajte celkovú kontrolu výrobku.
- Vykonajte bezpečnostné opatrenia, údržbu a servis uvedené v tomto návode.
- Skontrolujte, či sú všetky kryty, ochranné prvky, rukoväte a rezné zariadenia správne nasadené a nie sú poškodené.
- Skontrolujte, či sa na vyžínacej hlave alebo rezacom nadstavci nenachádzajú známky poškodenia alebo praskliny. Ak prišla vyžínacia hlava alebo rezací nadstavec k nárazu alebo sú prasknuté, vymeňte ich.

(Obr. 40)

Zapnutie výrobku

1. Stlačte a podržte vypínač, kým sa nerozsvieti zelený indikátor LED. (Obr. 41)
2. Na regulovanie rýchlosti použite páčku vypínača.

Obmedzenie maximálnych otáčok tlačidlom režimu

Výrobok je vybavený tlačidlom režimu. Operátor môže pomocou tlačidla režimu obmedziť maximálnu rýchlosť. Tlačidlo režimu má 3 úrovne otáčok. Nižšia úroveň

predlíži čas prevádzky výrobku. Tlačidlo režimu má 3 úrovne otáčok. Nižšia úroveň predlíži čas prevádzky výrobku. Úroveň 1 a 2 použite v prípade, ak prevádzka nevyžaduje maximálne otáčky/výkon. Ak si prevádzkové požiadavky vyžadujú plnú rýchlosť/plný výkon, použite úroveň 3. Nepoužívajte vyššiu úroveň, ako si vyžaduje prevádzka.

1. Stlačením tlačidla režimu nastavte limit maximálnych otáčok. Rozsvieti sa biely indikátor LED, ktorý signalizuje zapnutie funkcie. (Obr. 42)
2. Opätovným stlačením tlačidla režimu zvolíte ďalšiu úroveň rýchlosti.

Funkcia automatického vypnutia

Výrobok obsahuje funkciu automatického vypnutia, ktorá ho vypne, ak sa 3 minúty nepoužíva.

Kosenie trávy použitím vyžínacej hlavy

Vyžínanie trávy

1. Vyžínaciu hlavu držte okamžite nad zemou a v uhle. (Obr. 43) Netlačte žacie lanko trávnik. (Obr. 43)
2. Pri kosení trávnik. (Obr. 44)

Kosenie trávnik. (Obr. 44)

1. Pri kosení trávnik. (Obr. 45)
2. Netlačte vyžínaciu hlavu k zemi. Zem a výrobok sa môžu poškodiť.

3. Dávajte pozor, aby sa vyžínacia hlava nedotýkala nepretržite zeme, pretože sa môže poškodiť.
4. Počas posúvania výrobku zo strany na stranu pri kosení trávnik. (Obr. 46) Uistite sa, že je žacie lanko trávnik. (Obr. 46)

Odpratávanie trávy

Prúd vzduchu z rotujúceho lanka vyžínacej hlavy je možné použiť na odpratávanie trávy z požadovanej plochy.

1. Podržte vyžínaciu hlavu a jej lanko nad zemou vodorovne so zemou.
2. Aktivujte plné otáčky.
3. Pohybom vyžínacej hlavy zo strany do strany môžete trávu odfukovať.



VÝSTRAHA: Pri každom založení nového lanka vyžínacej hlavy očistite kryt vyžínacej hlavy, aby ste zamedzili narušeniu rovnováhy a vibrovaniu rúk. Taktiež skontrolujte ostatné časti vyžínacej hlavy a v prípade potreby ich očistite.

Zastavenie výrobku

1. Uvoľníte páčku vypínača alebo poistku páčky vypínača.
2. Stlačte vypínač. (Obr. 47)
3. Zatlačte uvoľňovacie tlačidlo batérie a vytiahnite batériu von. (Obr. 48)

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Plán údržby



VÝSTRAHA: Pred vykonaním údržby vyberte akumulátor.

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré na výrobku musíte vykonávať. Okrem údržby uvedenej v pláne údržby si dajte vykonať pravidelný servis výrobku u servisného predajcu Husqvarna. Informácie o servisných intervaloch vám poskytne váš servisný predajca Husqvarna.

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Očistite externé súčasti výrobku suchou handričkou. Nepoužívajte vodu.	X		
Preverte, či tlačidlo vypínača funguje správne a či nie je poškodené.	X		
Skontrolujte, či páčka vypínača a zaistenie páčky vypínača fungujú správne z bezpečnostného hľadiska.	X		
Skontrolujte, či všetky ovládače fungujú a nie sú poškodené.	X		

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Rukoväte udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.	X		
Zaistite, aby bol rezací nadstavec nepoškodený. Ak je rezací nadstavec poškodený, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či ochranný kryt rezacieho nadstavca nie je poškodený. Ak je kryt rezacieho nadstavca poškodený, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.	X		
Skontrolujte, či uvoľňovacie tlačidlá na batérii fungujú správne a riadne zaistia batériu vo výrobku.	X		
Skontrolujte, či akumulátor nie je poškodený.	X		
Uistite sa, že je batéria nabitá.	X		
Dbajte na to, aby nabíjačka batérie nebola poškodená a správne fungovala.	X		
Skontrolujte všetky káble, spojky a konektory. Zaistite, aby boli nepoškodené a čisté.		X	
Skontrolujte, či je kužeľový prevod správne naplnený mazivom, pozrite si časť <i>Mazanie kužeľového prevodu na strane 414</i> . Ak nie je, použite mazivo Husqvarna na kužeľové prevody.		X	
Skontrolujte prepojenia medzi akumulátorom a výrobkom. Skontrolujte aj prepojenie medzi akumulátorom a nabíjačkou.			X

Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií

1. Výrobok po použití očistite suchou handričkou.
2. Očistite batériu a nabíjačku batérií čistou handričkou. Vodiace dráhy batérie udržiavajte čisté.
3. Než vložíte batériu do nabíjačky alebo výrobku, skontrolujte, či sú koncovky na batérii a nabíjačke batérií čisté.

Mazanie kužeľového prevodu

1. Odoberte rezacie zariadenie.
2. Položte výrobok tak, aby mazacia zátka smerovala nahor.
3. Odstráňte mazáciu zátka. (Obr. 49)
4. Pozrite sa do otvoru pod mazacou zátka a otočte hnací hriadeľ. Hladina maziva (A) musí byť na úrovni najvyššej časti ozubenia (B). (Obr. 50)

5. Ak je hladina maziva príliš nízka, naplňte kužeľové súkolesie mazivom Husqvarna na kužeľové súkolesie. Pomaly naplňajte mazivo na kužeľové súkolesie a zároveň otáčajte hnacím hriadeľom až do dosiahnutia správnej hladiny (B).



VAROVANIE: Nesprávne množstvo maziva môže spôsobiť poškodenie kužeľového súkolesia.

6. Nasadte mazáciu zátka.

Dvojdielny hriadeľ

Mazivo naneste na koncovú časť hnacieho hriadeľa po každých 30 hodinách prevádzky. Existuje riziko, že pohyblivé konce hriadeľa (drážkové spojenie) na modeloch s dvojdielnym hriadeľom sa môžu zadrieť, pokiaľ by neboli pravidelne mazané. (Obr. 51)

Riešenie problémov

Klávesnica

LED displej	Možné poruchy	Možná činnosť
Začne blikať zelená dióda LED	Nízke napätie batérie.	Nabite batériu.

LED displej	Možné poruchy	Možná činnosť
Bliká červená chybová dióda LED	Preťaženie.	Rezací nastavtec je zablokovaný, vypnite výrobok. Demontujte akumulátor. Očistite rezací nastavtec od neželateľného materiálu.
	Teplotná odchýlka.	Nechajte výrobok vychladnúť.
	Páčka vypínača a tlačidlo aktivácie sa stláčajú súčasne.	Uvoľnite páčku vypínača a výrobok sa aktivuje.
Výrobok sa nedá spustiť	Nečistoty na konektoroch akumulátora.	Očistite konektory batérie stlačeným vzduchom alebo jemnou kefou.
Chybová dióda LED signalizujúca poruchu svieti načerveno.	Je nutné vykonať servis produktu.	Obráťte sa na servisného zástupcu.

Akumulátor

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁴¹		
Príznaky	Prčina	Akcia
Bliká indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Vysoké pracovné zaťaženie v kombinácii s veľmi nízkou teplotou akumulátora.	Zohrejte akumulátor. Premiestnite ho napríklad do interiéru alebo ho prevádzkujte pri nízkych otáčkach, kým sa akumulátor nezahreje.
	Batéria nefunguje. Prevádzkový rozsah batérie je na svojom limite.	Vyberte akumulátor z výrobku. Nechajte akumulátor odstáť a potom stlačte tlačidlo indikátora akumulátora.
Rozsvieti sa indikátor teploty akumulátora.	Akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie.	Batériu udržiajte pri teplote okolitého prostredia medzi -10 °C (14 °F) až 40 °C (104 °F). Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova použiť.
Indikátor teploty akumulátora bliká.	Akumulátor sa blíži k svojej hraničnej teplote.	Znížte otáčky alebo pracovné zaťaženie. Na dosiahnutie optimálneho výkonu udržiajte akumulátor pri preferovanej teplote medzi +10 °C (50 °F) až +30 °C (86 °F).
Keď je akumulátor v nabíjačke, rozsvieti sa indikátor teploty akumulátora.	Teplotná odchýlka, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na nabíjanie.	Nechajte akumulátor vychladnúť alebo ho preneste dovnútra, aby sa zohrial. Keď má akumulátor správnu teplotu, môžete ho znova dobiť. Nabíjačku používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia medzi 5 °C (41 °F) až 40 °C (104 °F). Nabíjačku nevystavujte sivečnému žiareniu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na predajcu.

¹⁴¹ Riešenie problémov sa môže u iných modelov akumulátora líšiť. Informácie o používaní akumulátora nájdete v návode na jeho obsluhu. Používajte len schválené akumulátory Husqvarna.

Rozsvieti sa indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.
---	-------------------------------	-------------------------

Nabíjačka

40-C500X, 40-C750X ¹⁴²		
Príznyky	Možné poruchy	Možný postup
Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti nažlto. Bliká indikátor chyby akumulátora alebo je zapnutý indikátor teploty akumulátora.	Odchýlka teploty, akumulátor je príliš studený alebo príliš horúci na použitie alebo nabíjanie.	Ak je akumulátor príliš horúci, nechajte ho pripojený k nabíjačke. Zabudovaný ventilátor nabíjačky znižuje teplotu akumulátora. Keď má akumulátor odporúčanú teplotu, nabíjanie sa spustí automaticky. Ak je akumulátor príliš studený, premiestnite ho do vnútorných priestorov. Keď akumulátor dosiahne odporúčanú teplotu, pokračujte v nabíjaní. Pri používaní dodržiavajte teplotný rozsah, prečítajte si návod na obsluhu nabíjačky. Nabíjačku nevystavujte slnečnému žiareniu. Ak tento problém pretrváva, obráťte sa na predajcu.
Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti nažlto. Svieti indikátor chyby akumulátora.	Akumulátor má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.
Indikátor nabíjania na nabíjačke svieti načerveno.	Nabíjačka má kritickú chybu.	Obráťte sa na predajcu.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava a uskladnenie

- Dodávané lítium-iónové batérie spĺňajú požiadavky právnych predpisov, ktoré sa týkajú nebezpečného tovaru.
- Dodržiavajte špeciálne požiadavky na balení a štítkoch pri obchodnej preprave. Táto požiadavka platí aj pre tretie strany a prepravcov.
- Pred odoslaním výrobku sa poraďte s osobou s osobitým vzdelaním v oblasti nebezpečných materiálov. Dodržiavajte všetky príslušné vnútroštátne právne predpisy.
- Odhodené kontakty zaistíte páskou pri vkladaní akumulátora do balenia. Batériu v balení pevne zabezpečte, aby sa nemohla posúvať.
- Pred skladovaním alebo prepravou batériu vyberte.
- Umiestnite batériu a nabíjačku batérií do suchého priestoru bez výskytu vlhkosti a mrazov.
- Neskladujte batériu na mieste, kde sa môže vyskytnúť statická elektrina. Batériu nevkladajte do kovovej skrinky.
- Batériu uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 25 °C (77 °F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C (41 °F) až 45 °C (113 °F) a kde je chránená pred priamym slnečným svetlom.
- Nabíjačku batérií používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v rozsahu 5 °C (41 °F) až 40 °C (104 °F).
- Pred dlhodobým skladovaním batériu nabite na 30 – 50 % kapacity.
- Nabíjačku batérií uchovajte na uzavretom a suchom mieste.
- Batériu skladujte mimo nabíjačky batérií. Nedovoľte deťom ani iným nepovolánym osobám, aby sa

¹⁴² Riešenie problémov sa môže u iných modelov nabíjačky akumulátora líšiť. Informácie o používaní nabíjačky akumulátora nájdete v návode na jej obsluhu. Používajte len schválené nabíjačky Husqvarna.

dotýkali zariadenia. Uchovávajte zariadenia na mieste, ktoré je možné uzamknúť.

- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Pomocou prepravného krytu na výrobku zamedzte vzniku zranení alebo poškodenia produktu počas prepravy a uskladnenia.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.

Likvidácia batérie, nabíjačky batérií a výrobku

Symbole na výrobku alebo na obale výrobku označujú, že tento výrobok nepredstavuje komunálny odpad.

Recyklujte ho v recyklačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia. Napomôže tým zamedziť vzniku poškodeniu životného prostredia a osôb.

Ďalšie informácie o recyklácii výrobku získate od miestnych úradov, služby na likvidáciu komunálneho odpadu alebo predajcu.

Technické údaje

Technické údaje

	325ILK spolu s TAB850
Motor	
Typ motora	BLDC (bezkontaktný) 36V
Otáčky výstupného hriadeľa, 1/min	5800
Šírka rezu, mm	420
Hmotnosť	
Hmotnosť bez akumulátora, kg	3,8
Emisie hluku ¹⁴³	
Nameraná hladina akustického výkonu, dB (A)	95
Zaručená úroveň hlučnosti L _{WA} dB(A)	96
Hladiny hluku ¹⁴⁴	
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy meraná podľa normy EN 62841-1, db (A):	
Vybavené vyžínacou hlavou (originál)	92
Úrovně vibrácií ¹⁴⁵	
Hladiny vibrácií na rukovätiach, merané podľa normy EN 62841-1, m/s ²	

¹⁴³ Hladina hluku meraná ako akustický tlak (LWA) v súlade so smernicou 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu stroja bola meraná s originálnym rezacím nastavcom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom spočíva v tom, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

¹⁴⁴ Uvádzané údaje pre hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 3 dB (A) a boli namerané s originálnym nastavcom, ktorý má najvyššiu úroveň.

¹⁴⁵ Uvádzané údaje pre ekvivalentný stupeň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 2 m/s². Ak chcete porovnať úrovne vibrácií pre výrobky s batériou a so spaľovacím motorom, použite kalkulačtor vibrácií. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

	325iLK spolu s TAB850
Vybavené vyžínacou hlavou (originál), vľavo/vpravo	2,1/3,9

Schválené batérie

Batéria	BLi200	40-B220X
Typ	Lítium-iónová	Lítium-iónová
Kapacita batérie, Ah	5,2	6,0
Menovité napätie, V	36	36
Hmotnosť, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Schválené nabíjačky akumulátorov

Nabíjačka	QC330	40-C500X
Vstupné napätie, V	100 – 240	100 – 240
Frekvencia, Hz	50 – 60	50 – 60
Výkon, W	330	500

Príslušenstvo

Príslušenstvo

Schválené príslušenstvo	Typ príslušenstva	Kry rezacieho nadstavca, diel č.
Vyžínacie lanko Ø 2,0 – 2,4 mm	Točené vyžínacie lanko Whisper, maximálny Ø 2,4 mm	
Vyžínacia hlava	T25 (točené vyžínacie lanko Whisper, maximálny Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (točené vyžínacie lanko Whisper, maximálny Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Nadstavce

Schválené nadstavce	Číslo nadstavca ¹⁴⁶	Séria nadstavcov ¹⁴⁷	Použite s
Nadstavec na zastrihovanie TAB850			325iLK
Nadstavec krovinorezu BCA850	1	1-10	325iLK
Nadstavec fúkača BA101	11	11-20	325iLK
Nadstavec na zarovnávanie ECA850	21	21-30	325iLK
Nadstavec na zarovnávanie ESA850	22	21-30	325iLK
Nadstavec plotostrihu HA860	32	31-40	325iLK
Nadstavec tyčovej píly PAX730	41	41-50	325iLK
Nadstavec tyčovej píly PAX1100	42	41-50	325iLK
Pílový nadstavec PA1100	43	41-50	325iLK
Čistiace a zametacie príslušenstvo SR600-2	51	51-60	325iLK
Štetinový nadstavec BR600	52	51-60	325iLK
Vertikulačný nadstavec DT600	53	51-60	325iLK
Nadstavec kultivátora CA230	54	51-60	325iLK
Vyžínací nástavec RA850	2	1-10	525iLK

¹⁴⁶ Ide o špecifické číslo schváleného nadstavca v rámci série nadstavcov.

¹⁴⁷ Schválené nadstavce sú rozdelené do sérií nadstavcov. Každá séria nadstavcov má podobné funkcie a emblémy.

Vyhlasenie o zhode

Vyhlasenie o zhode EÚ

My, spoločnosť **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, vyhlasujeme s plnou zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Akumulátorový vyžinač
Značka	Husqvarna
Typ/model	325iLK+TAB850
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2024 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice/Nariadenia	Popis
2006/42/ES	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EMC	„o elektromagnetickej kompatibilite“
2011/65/EÚ	„o obmedzení používania určitých nebezpečných látok“
2000/14/ES	„o hluku vo voľnom priestranstve“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a technické špecifikácie: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.



Spoločnosť SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden vykonala dobrovoľnú typovú skúšku v súlade s prílohou IX smernice 2006/42/ES. Č. certifikátu: SEC/24/2593.

Notifikovaný orgán: 0404, Spoločnosť SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden tiež potvrdila súlad s prílohou VI smernice Rady 2000/14/ES. Číslo certifikátu: 01/1610/013.

Informácie týkajúce sa emisií hluku nájdete v časti *Technické údaje na strane 417*.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, riaditeľ výskumu a vývoja, oddelenie riadenia technológií, Husqvarna AB

Zodpovedný za technickú dokumentáciu

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	421	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	438
Ασφάλεια.....	422	Τεχνικά στοιχεία.....	438
Συναρμολόγηση.....	431	Αξεσουάρ.....	440
Λειτουργία.....	432	Δήλωση Συμμόρφωσης.....	441
Συντήρηση.....	434	Απεξα	587
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	436		

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Αυτό το προϊόν είναι ένα χορτοκοπτικό/θαμνοκοπτικό που λειτουργεί με μπαταρία και διαθέτει ηλεκτρικό μοτέρ.

Εργαζόμεστε συνεχώς για απολαμβάνετε μεγαλύτερη ασφάλεια και υψηλότερη απόδοση κατά τη διάρκεια της εργασίας. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.

Προβλεπόμενη χρήση

Να χρησιμοποιείτε το προϊόν με μια κεφαλή χορτοκοπτικού για την κοπή διαφορετικών τύπων

Επισκόπηση προϊόντος

(Εικ. 1)

1. Εγχειρίδιο χρήσης
2. Κωνικό γρανάζι
3. Οπή για τον πείρο ασφάλισης
4. Κεφαλή χορτοκοπτικού
5. Προστατευτικό εξαρτήματος κοπής
6. Εξάγωνο κλειδί 4 mm
7. Χειρολαβή τύπου βρόχου
8. Χειρόβιδα
9. Αξονας
10. Ασφαλιστικός πείρος
11. Στοιχεία αλληλεπίδρασης με το χρήστη
12. Κουμπί On/Off
13. Κουμπί τρόπου λειτουργίας για ρύθμιση της ταχύτητας
14. Ασφάλεια σκανδάλης γκαζιού
15. Πληκτρολόγιο
16. Σκανδάλη γκαζιού
17. Φορτιστής μπαταρίας (αξεσουάρ)
18. Φόρτιση και ένδειξη σφάλματος στον φορτιστή
19. Κουμπιά απελευθέρωσης μπαταρίας
20. Μπαταρία (αξεσουάρ)
21. Ενδεικτική λυχνία LED για την κατάσταση φόρτισης
22. Λυχνία LED προειδοποίησης
23. Κουμπί ένδειξης μπαταρίας
24. Σύνδεσμος για εξάρτημα

βλάβησης. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες εκτός από την κοπή και τον καθαρισμό χόρτων.

Περιεχόμενα Η χρήση μπορεί να ρυθμίζεται από εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Οι εκάστοτε κανονισμοί πρέπει να τηρούνται.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τα παρελκόμενα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αξεσουάρ στη σελίδα 440*.

Περιεχόμενα Η μπαταρία και ο φορτιστής μπαταρίας μπορεί να διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων.

Σύμβολα στο προϊόν

(Εικ. 2) **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι επικίνδυνο! Η απρόσεκτη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή ακόμη και θανατηφόρο τραυματισμό του χειριστή ή άλλων ατόμων. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε το περιεχόμενο του εγχειριδίου χρήσης. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

(Εικ. 3) Χρησιμοποιείτε ένα κράνος προστασίας σε σημεία όπου μπορεί να πέσουν αντικείμενα επάνω σας. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ματιών.

(Εικ. 4) Μέγιστη ταχύτητα ή ταχύτητα χωρίς φορτίο.

(Εικ. 5) Ονομαστική τάση, V

- (Εικ. 6) Συνεχές ρεύμα.
- (Εικ. 7) Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει την εκτίναξη αντικειμένων, το οποίο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- (Εικ. 8) Χρησιμοποιείτε μόνο μη μεταλλικά, εύκαμπτα παρελκόμενα κοπής, δηλ. κεφαλές χορτοκοπτικού με καλώδιο χορτοκοπτικού.
- (Εικ. 9) Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ΕΚ.
- (Εικ. 10) Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.
- (Εικ. 11) Χρησιμοποιήστε αντιολισθητικές μπότες βαρέος τύπου.
- (Εικ. 12) Αποσυνδέστε την μπαταρία πριν από τη συντήρηση.
- (Εικ. 13) Τα σύμβολα που βρίσκονται επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύουν ότι δεν είναι δυνατός ο χειρισμός του παρόντος προϊόντος ως οικιακού απόβλητου. Αυτό το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.
- (Εικ. 14) Το προϊόν διαθέτει προστασία από εκτινασόμενο νερό.
- (Εικ. 15) Διατηρείτε όλα τα μέρη του σώματος σας μακριά από τις καυτές επιφάνειες.
- (Εικ. 16) Εκπομπές θορύβου στην ετικέτα περιβάλλοντος σύμφωνα με τις οδηγίες και τους κανονισμούς της ΕΕ (συμπεριλαμβανομένης και της νομοθεσίας της Νέας Νότιας Ουαλίας) και του Ηνωμένου Βασιλείου. Η εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος του προϊόντος

καθορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 438* και στην ετικέτα.

yyyywwxxxx Η πινακίδα στοιχείων δείχνει τον αριθμό σειράς. Το **yyyy** είναι το έτος παραγωγής, το **ww** είναι η εβδομάδα παραγωγής και το **xxxx** είναι ο αλληλοδιάδοχος αριθμός.

(Εικ. 17) Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του προϊόντος, διατηρείτε ελάχιστη απόσταση 15 μέτρων από πρόσωπα και ζώα.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε απαιτήσεις πιστοποίησης για άλλες εμπορικές περιοχές.

Κατασκευαστής

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Υποστήριξη

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, μεταβείτε στην ενότητα "Υποστήριξη" στη διεύθυνση www.husqvarna.com για να αποκτήσετε πρόσβαση σε οδηγίες, οδηγούς επίλυσης προβλημάτων ή για να χρησιμοποιήσετε το Self-Service και τον Βοηθό για τα προϊόντα της Husqvarna (εάν είναι διαθέσιμος στην αγορά σας). Για περισσότερη υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακαείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές ασφαλείας που παρέχονται με αυτό το μηχάνημα. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

- **Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.** Ο όρος "μηχάνημα" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε μηχάνημα που τροφοδοτείται από το δίκτυο ρεύματος (με καλώδιο) ή σε μηχάνημα που τροφοδοτείται ηλεκτρικά από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και με καλό φωτισμό.** Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- **Μην χρησιμοποιείτε τα μηχανήματα σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- **Όταν χειρίζεστε ένα μηχάνημα, δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά παιδιά ή άλλα παρίσταμένα άτομα.** Ενδέχεται να αποσπάσουν την προσοχή σας, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα

- **Τα βύσματα του μηχανήματος πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογών με γειωμένα μηχανήματα.** Η χρήση μη τροποποιημένων φιν και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, calorifέρ, κουζίνας και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν το σώμα σας έρθει σε επαφή με γείωση.

- **Μην εκθέτετε τα μηχανήματα σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας.** Σε περίπτωση εισχώρησης νερού στο μηχάνημα, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μην προκαλείτε φθορά στο καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του μηχανήματος. Φυλάσσετε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα εξαρτήματα.** Εάν το καλώδιο καταστραφεί ή εμπλακεί, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Όταν χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αν η χρήση ενός μηχανήματος σε χώρο με υγρασία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια παροχή ρεύματος με διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD).** Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

- **Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε τα μηχανήματα όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό των μηχανημάτων μπορεί να προκαλέσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- **Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως προστατευτική μάσκα αναπνοής, αντισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής σε κατάλληλες συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- **Φροντίστε ώστε να μην είναι εφικτή η ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης προτού συνδέσετε το μηχάνημα στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στη συστοιχία μπαταριών και προτού πάσετε ή μεταφέρετε το μηχάνημα.** Η μεταφορά των μηχανημάτων, ενώ έχετε το χέρι σας στον διακόπτη, ή η σύνδεση ενεργοποιημένων μηχανημάτων σε πρίζα ενέχει κίνδυνο ατυχημάτων.
- **Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά ρύθμισης ή σύσφιξης, προτού ενεργοποιήσετε το μηχάνημα.** Ένα κλειδί σύσφιξης ή ρύθμισης που παραμένει προσαρτημένο σε κινούμενο μέρος του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- **Μην τεντώνετε υπερβολικά. Να πατάτε καλά τα πόδια σας και να διατηρείτε την ισορροπία σας συνέχεια.** Έτσι επιτυγχάνεται ο καλύτερος έλεγχος του μηχανήματος σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.
- **Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φροντίστε τα μαλλιά και τα ρούχα σας να βρίσκονται σε απόσταση από τα κινούμενα εξαρτήματα.** Τα φαρδιά ρούχα, τα

κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

- **Εάν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων συλλογής και απομάκρυνσης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Χρησιμοποιείτε σύστημα συλλογής σκόνης για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- **Ακόμη και αν χρησιμοποιείτε συχνά τα μηχανήματα και είστε εξοικειωμένοι με αυτά, μην επαναπαύεστε και μην παραβλέπετε τις αρχές ασφαλείας των μηχανημάτων.** Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα του μηχανήματος

- **Μην ασκείτε δύναμη στο μηχανήμα. Χρησιμοποιείτε το σωστό μηχανήμα για την εφαρμογή σας.** Το κατάλληλο μηχανήμα θα έχει καλύτερες επιδόσεις και θα προσφέρει μεγαλύτερη ασφάλεια στον βαθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- **Μην χρησιμοποιείτε το μηχανήμα, εάν δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη.** Ένα μηχανήμα που δεν μπορεί να ελεγχθεί από τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή/και αφαιρέστε την μπαταρία, αν είναι αποσπώμενη, από το μηχανήμα πριν από την πραγματοποίηση ρυθμίσεων, την αλλαγή αξεσουάρ ή την αποθήκευση μηχανημάτων.** Αυτά τα μέτρα ασφαλείας αποκλείουν την ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου κατά λάθος.
- **Φυλάσσετε τα μηχανήματα που βρίσκονται σε αδράνεια μακριά από παιδιά και απαγορεύστε τη χρήση των μηχανημάτων σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή με τις οδηγίες.** Τα μηχανήματα είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- **Συντηρείτε τα μηχανήματα και τα αξεσουάρ. Ελέγξτε το μηχανήμα για τυχόν λανθασμένη ευθυγράμμιση ή κινούμενα εξαρτήματα που μαγκώνουν, σπασμένα εξαρτήματα ή άλλες καταστάσεις που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του μηχανήματος. Σε περίπτωση ζημιάς, φροντίστε για την επισκευή του μηχανήματος προτού το χρησιμοποιήσετε.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από μηχανήματα που δεν συντηρούνται σωστά.
- **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Αν τα μηχανήματα κοπής συντηρούνται σωστά, με αιχμηρές άκρες κοπής, είναι λιγότερο πιθανή η εμπλοκή τους και πιο εύκολος ο έλεγχός τους.
- **Χρησιμοποιείτε το μηχανήμα, τα αξεσουάρ και τις κεφαλές σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί.** Η χρήση του μηχανήματος για εργασίες διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζεται μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

- **Διατηρήστε τις χειρολαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβών δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

- **Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς κατά τη χρήση με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- **Χρησιμοποιήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις καθορισμένες συστοιχίες μπαταριών.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- **Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να την φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να προκαλέσουν ένωση των πόλων.** Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- **Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού, μπορεί να εκπνευστεί υγρό από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή.** Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επίσης ιατρική βοήθεια. Η εκτόξευση υγρού από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
- **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή εργαλεία που έχουν υποστεί ζημιά ή μετατροπές.** Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με αποτέλεσμα να προκληθεί κίνδυνος πυρκαγιάς, έκρηξης ή τραυματισμού.
- **Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τα εργαλεία σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.** Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασίες πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- **Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε τις μπαταρίες ή τα εργαλεία εκτός του εύρους θερμοκρασίας που προδιαγράφεται στις οδηγίες.** Η φόρτιση με λανθασμένο τρόπο ή σε θερμοκρασίες εκτός του προδιαγραφόμενου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Σέρβις

- **Αναθέστε το σέρβις του μηχανήματός σας σε εξειδικευμένο επισκευαστή.** Αυτός επιτρέπεται να χρησιμοποιεί μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Με τον τρόπο αυτόν εξασφαλίζεται η ασφάλεια του μηχανήματος.
- **Μην εκτελείτε εργασίες σέρβις σε κατεστραμμένες μπαταρίες.** Οι εργασίες σέρβις σε μπαταρίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας για το χορτοκοπτικό, το θαμνοκοπτικό και το πριόνι θάμνων (brush saw)

- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε κακές καιρικές συνθήκες, ιδιαίτερα όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνού. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να σας χτυπήσει κεραυνός.
- Επθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή για ύπαρξη πανίδας όπου θα χρησιμοποιηθεί το μηχάνημα. Η πανίδα μπορεί να τραυματιστεί από το μηχάνημα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Επθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή όπου θα χρησιμοποιηθεί το μηχάνημα και αφαιρέστε όλες τις πέτρες, τα κλαδιά, τα καλώδια, τα κόκαλα και οποιαδήποτε άλλα ξένα αντικείμενα. Τα αντικείμενα που εκτοξεύονται μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Πριν από τη χρήση του μηχανήματος, επθεωρείτε πάντα οπτικά για να βεβαιωθείτε ότι ο κόφτης ή η λεπίδα και το συγκρότημα κόφτη ή λεπίδας δεν έχουν υποστεί ζημιά. Τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά αυξάνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Τηρείτε τις οδηγίες για την αλλαγή των αξεσουάρ. Εάν τα παξιμάδια ή τα μπουλόνια ασφάλισης της λεπίδας δεν είναι σωστά σφιγμένα, ενδέχεται είτε να προκληθεί ζημιά στη λεπίδα είτε να απασυνδεθεί.
- Η ονομαστική περιστροφική ταχύτητα του κόφτη πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη περιστροφική ταχύτητα που αναγράφεται στο μηχάνημα. Οι κόφτες που λειτουργούν με μεγαλύτερη ταχύτητα από την ονομαστική ταχύτητα μπορεί να σταθούν και να εκτιναχθούν.
- Φοράτε προστατευτικά μέσα για τα μάτια, τα αυτιά, το κεφάλι και τα χέρια. Ο κατάλληλος εξοπλισμός προστασίας μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από τα εκτοξευόμενα θραύσματα ή από τυχαία επαφή με τη μεσινέζα ή τη λεπίδα.
- Κατά τη λειτουργία του μηχανήματος, φοράτε πάντα προστατευτικά παπούτσια. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα με γυμνά πόδια ή φορώντας σανδάλια. Αυτό μειώνει την πιθανότητα τραυματισμού των ποδιών από επαφή με έναν κινούμενο κόφτη, μεσινέζα ή δίσκο.
- Κατά τη λειτουργία του μηχανήματος, φοράτε πάντα μακρύ παντελόνι. Το εκτεθειμένο δέρμα αυξάνει την πιθανότητα τραυματισμού από αντικείμενα που εκτινάσσονται.
- Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα κατά τη λειτουργία του μηχανήματος. Τα υπολείμματα που πέφτουν μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε πάντα και τα δύο χέρια για τον χειρισμό του μηχανήματος. Κρατάτε το μηχάνημα και με τα δύο χέρια για να αποφύγετε την απώλεια ελέγχου.
- Να κρατάτε το μηχάνημα μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, επειδή η μεσινέζα ή η λεπίδα μπορεί να έρθουν σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση. Αν η μεσινέζα ή οι λεπίδες έρθουν σε

επαφή με ένα καλώδιο υπό τάση, μπορεί να θέσει τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου υπό τάση και να προκληθεί ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

- Να πατάτε πάντα σωστά και να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο όταν στέκεστε στο έδαφος. Οι ολισθηρές ή ασταθείς επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν απώλεια ισορροπίας ή ελέγχου του μηχανήματος.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε υπερβολικά απότομα πρανή. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου, ολισθησης και πτώσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Κατά την εργασία σε πρανή, πρέπει πάντα να είστε σίγουροι πού πατάτε, να εργάζεστε πάντα κινούμενοι εγκάρσια στις επιφάνειες με κλίση, ποτέ προς τα πάνω ή προς τα κάτω, και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την αλλαγή κατεύθυνσης. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου, ολισθησης και πτώσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματος μακριά από τον κόφτη, τη μεσινέζα ή τη λεπίδα όταν το μηχάνημα βρίσκεται σε λειτουργία. Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι ο κόφτης, η μεσινέζα ή η λεπίδα δεν έρχονται σε επαφή με τίποτα. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό του μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του εαυτού σας ή άλλων ατόμων.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα πάνω από το ύψος της μέσης. Αυτό εμποδίζει την ακούσια επαφή του κόφτη ή της λεπίδας και παρέχει καλύτερο έλεγχο του μηχανήματος σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- Όταν κόβετε θάμνους ή δενδρύλλια που βρίσκονται υπό μηχανική τάση, πρέπει να είστε σε εγρήγορση για ενδεχόμενα πνίγματα επαναφοράς. Όταν απελευθερώνεται η μηχανική τάση που ασκείται στις ίνες του ξύλου, ο θάμνος ή το δενδρύλλιο μπορεί να χτυπήσει τον χειριστή ή/και να θέσει το μηχάνημα εκτός ελέγχου.
- Επιδείξτε μεγάλη προσοχή κατά την κοπή βεργών και δενδρυλλίων. Το λεπτό υλικό μπορεί να παγιδευτεί στη λεπίδα και να εκτοξευτεί προς το μέρος σας ή να σας θέσει ισορροπίας.
- Διατηρήστε τον έλεγχο του μηχανήματος και μην αγγίζετε κόφτες, μεσινέζες ή λεπίδες και άλλα επικίνδυνα κινούμενα μέρη ενώ βρίσκονται ακόμη σε κίνηση. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού από κινούμενα μέρη.
- Όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία, κατά τη φύλαξη ή όταν συντηρείτε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης και η μπαταρία έχει αφαιρεθεί. Η μη αναμενόμενη εκκίνηση του μηχανήματος όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία του ή όταν το συντηρείτε μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Μεταφέρετε το μηχάνημα απενεργοποιημένο και μακριά από το σώμα σας. Ο σωστός χειρισμός του

μηχανήματος θα μειώσει την πιθανότητα τυχαίας επαφής με έναν κινούμενο κόφτη, μεινέζα ή λεπίδα.

- **Κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση του μηχανήματος, τοποθετείτε πάντα το κάλυμμα στις μεταλλικές λεπίδες.** Ο σωστός χειρισμός του μηχανήματος θα μειώσει την πιθανότητα τυχαίας επαφής με τη λεπίδα.
- **Χρησιμοποιείτε μόνο τους ανταλλακτικούς κόφτες, μεινέζες, κεφαλές κοπής και λεπίδες που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.** Τα εσφαλμένα ανταλλακτικά μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο θραύσης και τραυματισμού.
- **Όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία, κατά τη φύλαξη ή όταν συντηρείτε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης και η μπαταρία έχει αφαιρεθεί.** Η μη αναμενόμενη εκκίνηση του μηχανήματος όταν απομακρύνετε υλικά που μπλοκάρουν τη λειτουργία του ή όταν το συντηρείτε μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Απίες ώσης λεπίδας και σχετικές προειδοποιήσεις

- Η ώση της λεπίδας είναι μια ξαφνική κίνηση προς το πλάι, προς τα εμπρός ή προς τα πίσω, η οποία μπορεί να προκύψει όταν η λεπίδα μπλοκάρει ή σφηνώσει πάνω σε ένα αντικείμενο, όπως ένα δενδρύλλιο ή ένας κορμός δέντρου. Μπορεί να είναι τόσο βίαιη ώστε το μηχάνημα ή/και ο χειριστής να εκτοξευθούν προς οποιαδήποτε κατεύθυνση ενώ είναι πιθανό το μηχάνημα να βρεθεί εκτός ελέγχου. Η ώση της λεπίδας και οι σχετικοί κίνδυνοι μπορούν να αποφευχθούν με τη λήψη κατάλληλων προφυλάξεων, όπως περιγράφεται παρακάτω.
- **Κρατήστε γερά και με τα δύο χέρια σας το μηχάνημα και τοποθετήστε τα χέρια σας για να ανισταθείτε στην ώση της λεπίδας. Τοποθετήστε το σώμα σας στην αριστερή πλευρά του μηχανήματος.** Η ώση λεπίδας μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο τραυματισμού λόγω απροσδόκητης κίνησης του μηχανήματος. Η ώση της λεπίδας μπορεί να ελεγχθεί από τον χειριστή, εφόσον λαμβάνονται κατάλληλες προφυλάξεις.
- **Εάν η λεπίδα μπλοκάρει ή κατά τη διακοπή μιας κοπής για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το μηχάνημα και κρατήστε το ακίνητο μέσα στο υλικό μέχρι η λεπίδα να ακινητοποιηθεί πλήρως. Όταν η λεπίδα μπλοκάρει, μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε το μηχάνημα από το υλικό και μην τραβήξετε το μηχάνημα προς τα πίσω ενώ η λεπίδα βρίσκεται σε κίνηση, διαφορετικά μπορεί να προκύψει ώση της λεπίδας.** Διερευνήστε και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε την αιτία μπλοκαρίσματος της λεπίδας.
- **Μην χρησιμοποιείτε στομαχικές ή φαρμακές λεπίδες.** Οι στομαχικές ή φαρμακές λεπίδες αυξάνουν τον κίνδυνο εμπλοκής ή μαγκώματος σε ένα αντικείμενο, με αποτέλεσμα την ώση της λεπίδας.

- **Έχετε πάντα καλή ορατότητα του υλικού που κόβετε.** Η ώση λεπίδας είναι πιο πιθανό να συμβεί σε σημεία όπου είναι δύσκολο να δείτε το υλικό που κόβετε.
- **Εάν σας πλησιάσει κάποιο άλλο άτομο ενώ χειρίζεστε το μηχάνημα, απενεργοποιήστε το μηχάνημα.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού άλλων ατόμων από την κινούμενη λεπίδα σε περίπτωση ώσης της λεπίδας.

Άλλες γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Απενεργοποιήστε το προϊόν προτού μετακινηθείτε σε άλλη περιοχή. Πρέπει πάντα να αφαιρείτε την μπαταρία όταν παραδίδετε το μηχάνημα σε άλλο πρόσωπο.
- Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν στο έδαφος εάν δεν το έχετε απενεργοποιήσει και δεν έχετε αφαιρέσει την μπαταρία. Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένο.
- Το εργαλείο κοπής δεν σταματά αμέσως με την απενεργοποίηση του προϊόντος.
- Η λεπίδα θα πρέπει να ακινητοποιείται τελείως όταν το γκάζι επανέρχεται στην αρχική του θέση.
- Πριν από τη χρήση του προϊόντος και μετά από τυχόν πρόσκρουση, ελέγξτε για ενδείξεις φθοράς ή ζημιάς και επισκευάστε όπως απαιτείται.
- Εάν εμπλακεί οποιοδήποτε αντικείμενο στο εξάρτημα κοπής ενώ χρησιμοποιείτε το προϊόν, σταματήστε και απενεργοποιήστε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής έχει σταματήσει εντελώς. Αφαιρέστε την μπαταρία πριν από τον καθαρισμό, την επιθεώρηση ή την επισκευή του προϊόντος ή/και του εξοπλισμού κοπής.
- Ελέγξτε το προϊόν προτού το χρησιμοποιήσετε. Ανατρέξτε στις ενότητες *Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν στη σελίδα 428* και *Συντήρηση στη σελίδα 434*. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί ζημιά. Πραγματοποιείτε όλους τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και σέρβις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Τα ελαττωματικά εξάρτημα κοπής μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Ελέγξτε τον μηχανισμό για ρύπους και ρωγμές. Καθαρίστε το γρασίδι και τα φύλλα από τον μηχανισμό χρησιμοποιώντας βούρτσα. Φορέστε γάντια όταν χρειάζεται.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι τα ανοίγματα αερισμού δεν έχουν φράξει από υπολείμματα υλικών.
- Ελέγξτε αν η κεφαλή του χορτοκοπτικού είναι πλήρως συνδεδεμένη στο χορτοκοπτικό.
- Όλα τα καλύμματα, τα προστατευτικά και οι λαβές πρέπει να είναι τοποθετημένα πριν την εκκίνηση.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα βρίσκεται σε άριστη κατάσταση λειτουργίας. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παζιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.
- Ελέγξτε αν η κεφαλή και ο προφυλακτήρας χορτοκοπτικού δεν παρουσιάζουν βλάβες ή ρωγμές. Αντικαταστήστε την κεφαλή ή τον προφυλακτήρα του

χορτοκοπτικού, εάν έχουν χτυπηθεί ή παρουσιάζουν ρωγμές. Χρησιμοποιείτε πάντα το συνιστώμενο προστατευτικό για το εξάρτημα κοπής που χρησιμοποιείτε. Δείτε το κεφάλαιο για τα Τεχνικά στοιχεία.

- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο εάν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Είστε το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.
- Αυτό το μηχανήμα δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες κινητικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη γνώσεων και εμπειρίας, εκτός αν τελούν υπό την εποπτεία ή καθοδήγηση ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους αναφορικά με τη χρήση αυτού του μηχανήματος. Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Μην επιτρέπεται ποτέ σε παιδιά να χρησιμοποιούν ή να βρίσκονται κοντά στο μηχανήμα. Δεδομένου ότι η εκκίνηση του μηχανήματος είναι εύκολη, τα παιδιά μπορεί να το θέσουν σε λειτουργία εάν δεν βρίσκονται υπό συνεχή επίτηρηση. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Συνεπώς, αποσυνδέετε την μπαταρία, όταν το μηχανήμα δεν βρίσκεται υπό στενή εποπτεία.
- Μην επιτρέπεται ποτέ σε παιδιά ή άλλα μη εκπαιδευμένα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος ή της μπαταρίας άτομα να χρησιμοποιούν το μηχανήμα ή/και την μπαταρία ή να πραγματοποιούν εργασίες συντήρησης σε αυτό.
- Για τη χρήση ενδέχεται να ισχύουν εθνικοί ή τοπικοί κανονισμοί. Οι εκάστοτε κανονισμοί πρέπει να τηρούνται.
- Αποθηκεύστε τον εξοπλισμό σε χώρο που κλειδώνει, ώστε να μην έχουν πρόσβαση παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Το προστατευτικό μεταφοράς πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα για την αποθήκευση και τη μεταφορά.
- Διατηρείτε πάντα τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από την περιοχή κοπής, ιδιαίτερα κατά την ενεργοποίηση του κινητήρα.
- Φροντίστε τα χέρια και τα πόδια σας να βρίσκονται σε απόσταση από το εξάρτημα κοπής μέχρι να σταματήσει εντελώς όταν το προϊόν απενεργοποιηθεί.
- Μην αφαιρείτε το υλικό κοπής ή μην επιτρέπεται σε άλλα άτομα να αφαιρούν το υλικό κοπής, όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο ή όταν ο εξοπλισμός κοπής περιστρέφεται, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Να θυμάστε ότι εσείς, ο χειριστής, είστε υπεύθυνος για τη μη έκθεση ανθρώπων ή αντικειμένων σε ατυχήματα ή κινδύνους.
- Δεν επιτρέπονται, σε καμία περίπτωση, τροποποιήσεις στη σχεδίαση του προϊόντος χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε γνήσια αξεσουάρ. Η μη εξουσιοδοτημένη εκτέλεση τροποποιήσεων ή/και η

χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Η γνήγηση μπορεί να μην καλύπτει ζημιές ή νομικές ευθύνες που μπορεί να προκύψουν από τη χρήση μη εγκεκριμένων αξεσουάρ ή ανταλλακτικών.

- Τα μόνα αξεσουάρ που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με αυτό το προϊόν είναι τα εξάρτημα κοπής που συνιστώνται στο κεφάλαιο τεχνικών στοιχείων.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν εάν έχει τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο από τις αρχικές προδιαγραφές του
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν εάν παρουσιάζει πρόβλημα. Εκτελείτε όλους τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και επισκευής που αναφέρονται στο παρόν χειρίδιο. Μερικά μέτρα συντήρησης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένο και ειδικευμένο προσωπικό. Δείτε τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο Συντήρηση.
- Η εργασία με άσχημες καιρικές συνθήκες είναι κουραστική και συχνά επιφέρει πρόσθετο κίνδυνο. Λόγω του πρόσθετου κινδύνου, δεν συνιστάται η χρήση του προϊόντος σε πολύ δυσμενείς καιρικές συνθήκες, π.χ. σε πυκνή ομίχλη, δυνατή βροχή, ισχυρούς ανέμους, έντονο ψύχος, όταν υπάρχει κίνδυνος πτώσης κεραυνών κ.λπ.
- Μην εργάζεστε ποτέ σε σκάλα, σκαμνί ή άλλη ανυψωμένη θέση η οποία δεν είναι απόλυτα ασφαλής.
- Αποθηκεύστε τις ανενεργές συσκευές σε εσωτερικό χώρο - Οι συσκευές θα πρέπει να αποθηκεύονται σε εσωτερικό χώρο όταν δεν χρησιμοποιούνται
- Δεν είναι δυνατό να καλυφθούν όλες οι περιπτώσεις που ενδέχεται να συναντήσετε. Πρέπει πάντα να είστε προσεκτικοί να και χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αποφεύγετε καταστάσεις τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας. Αν δεν είστε σίγουροι για τις διαδικασίες χειρισμού, αφού διαβάσετε αυτές τις οδηγίες, θα πρέπει να συμβουλευτείτε κάποιον ειδικό πριν συνεχίσετε.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα ή ζώα σε απόσταση μικρότερη από 15 μέτρα κατά τη διάρκεια της εργασίας. Όταν εργάζονται πολλοί χειριστές στην ίδια περιοχή, η απόσταση ασφαλείας πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 μέτρα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού. Εάν πλησιάζει κάποιος, απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν. Μην περιστρέψετε ποτέ το προϊόν προς καμία κατεύθυνση, εάν δεν ελέγχετε πρώτα πίσω σας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς εντός της ζώνης ασφαλείας.
- Εάν εμπλακεί οποιονδήποτε αντικείμενο στο εξάρτημα κοπής ενώ χρησιμοποιείτε το προϊόν, σταματήστε και απενεργοποιήστε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής έχει σταματήσει εντελώς. Αφαιρέστε την μπαταρία πριν από τον καθαρισμό, την επιθεώρηση ή την επισκευή του προϊόντος ή/και του εξοπλισμού κοπής.

Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Βεβαιωθείτε ότι άτομα, ζώα ή άλλοι παράγοντες δεν μπορούν να επηρεάσουν τον έλεγχο του προϊόντος και ότι δεν έρχονται σε επαφή με το εξάρτημα κοπής ή με αντικείμενα που εκσφενδονίζονται από το εξάρτημα κοπής. Ωστόσο, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο όταν έχετε τη δυνατότητα να καλέσετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να κινηθείτε και να σταθείτε όρθιοι με ασφάλεια. Ελέγξτε την περιοχή γύρω σας για πιθανά εμπόδια (ρίζες, βράχια, κλαδιά, χαντάκια κ.λπ.) για την περίπτωση που χρειαστεί να μετακινηθείτε ξαφνικά. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε έδαφος με κλίση.
- Περπατάτε, ποτέ μην τρέχετε.
- Επιθεωρήστε τον χώρο εργασίας. Απομακρύνετε όλα τα ελεύθερα αντικείμενα, όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, ασφάλινα σύρματα, σχοινιά κ.λπ. που μπορεί να εκτοξευθούν ή να τυλιχτούν γύρω από το κοπτικό εργαλείο ή τον προφυλακτήρα του κοπτικού εργαλείου.
- Προσέχετε για κομμένα υπολείμματα κλαδιών που μπορεί να εκτιναχτούν κατά την κοπή. Μην κόβετε πολύ κοντά στο έδαφος όπου μπορεί να εκτοξευθούν πέτρες ή άλλα αντικείμενα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα ή τα μέρη του σώματός σας δεν έρχονται σε επαφή με το εξάρτημα κοπής όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο. Διατηρείτε το προϊόν κάτω από το ύψος της μέσης σας.
- Να προσέχετε τυχόν αντικείμενα που εκτοξεύονται. Φοράτε πάντα εγκεκριμένο εξοπλισμό για την προστασία των ματιών. Μην σκίβετε ποτέ πάνω από τον προφυλακτήρα του εξαρτήματος κοπής. Υπάρχει κίνδυνος να εκσφενδονιστούν πέτρες, σκουπίδια, κ.λπ. στα μάτια σας, προκαλώντας τύφλωση ή σοβαρό τραυματισμό.
- Να επιδεικνύετε ιδιαίτερη προσοχή για τυχόν προειδοποιητικά σήματα ή κραυγές όταν φοράτε τα προστατευτικά ακοής. Βγάζετε πάντα τα προστατευτικά ακοής μόλις σταματήσει το προϊόν.
- Σε περίπτωση ανεπιθύμητων κραδασμών, απελευθερώστε πρόσθετη μετανέζα ώστε η μετανέζα να έχει το σωστό μήκος για να σταματήσουν οι κραδασμοί.
- Εάν εμφανιστούν ασυνήθιστοι κραδασμοί, σταματήστε το προϊόν και αφαιρέστε την μπαταρία.
- Η υπερέκθεση σε κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο κυκλοφορικό ή νευρικό σύστημα σε άτομα με βεβαρημένο κυκλοφορικό. Αν αισθανθείτε συμπτώματα υπερέκθεσης σε κραδασμούς, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας. Παραδείγματα τέτοιων συμπτωμάτων είναι το μούδιασμα, η απώλεια αίσθησης, οι σουβλιές, ο πόνος, η μυϊκή ατονία και η αλλαγή στο χρώμα ή την κατάσταση του δέρματος. Τα συμπτώματα αυτά συνήθως εμφανίζονται στα δάχτυλα, τις παλάμες ή τους καρπούς.
- Να κρατάτε πάντα το προϊόν και με τα δύο χέρια. Να κρατάτε το προϊόν στη δεξιά πλευρά του σώματός σας.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ο προσωπικός εξοπλισμός προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.
- Αν τα δέντρα στην περιοχή εργασίας έχουν ύψος μεγαλύτερο από 2 μέτρα/6,5 πόδια, χρησιμοποιήστε κράνος.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.
- Χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά που συμμορφώνονται με το πρότυπο ANSI Z87.1 στις Η.Π.Α. ή το πρότυπο EN 166 στις χώρες της Ε.Ε. Χρησιμοποιείτε προστατευτικό γείσο για την προστασία του προσώπου. Το προστατευτικό γείσο δεν επαρκεί για την προστασία των ματιών.

(Εικ. 18)

- Όταν χρειάζεται, να χρησιμοποιείτε γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε μπότες προστασίας με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δακτύλων και αντιστοίχες σόλες.
- Να φοράτε ρούχα από ανθεκτικό ύφασμα. Να φοράτε πάντα ανθεκτικό μακρύ παντελόνι και μακριά μανίκια. Να μην φοράτε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κλωνάρια και κλαδιά. Μην φοράτε κοσμήματα, κοντά παντελόνια ή σανδάλια. Μην περπατάτε με γυμνά πόδια. Να δένετε τα μαλλιά σας με ασφάλεια πάνω από το ύψος των ώμων.
- (Εικ. 19)
- Διατηρήστε κοντά τον εξοπλισμό πρώτων βοηθειών.

(Εικ. 20)

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

Σε αυτή την ενότητα περιγράφονται τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του προϊόντος, ο σκοπός του καθώς και ο τρόπος διεξαγωγής των ελέγχων και της συντήρησης για τη διασφάλιση της σωστής λειτουργίας του. Διαβάστε τις οδηγίες κάτω από την επικεφαλίδα *Εισαγωγή στη σελίδα 421* για να βρείτε που βρίσκονται αυτά τα εξαρτήματα στο προϊόν σας.

Η διάρκεια ζωής του προϊόντος μπορεί να μειωθεί και ο κίνδυνος ατυχημάτων να αυξηθεί, εάν η συντήρηση του προϊόντος δεν πραγματοποιείται

σωστά και εάν το σέρβρις ή/και οι επισκευές δεν εκτελούνται επαγγελματικά. Εάν χρειαστείτε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβρις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα προϊόν με φθαρμένα εξαρτήματα ασφαλείας. Ο εξοπλισμός ασφαλείας του προϊόντος πρέπει να επιθεωρείται και να συντηρείται όπως περιγράφεται σε αυτήν την ενότητα. Εάν το προϊόν αποτύχει σε οποιονδήποτε από αυτούς τους ελέγχους, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβρις για την επισκευή του.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Όλες οι εργασίες σέρβρις και επισκευές στο μηχανήμα απαιτούν ειδική εκπαίδευση. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τον εξοπλισμό ασφαλείας του μηχανήματος. Εάν το μηχανήμα σας αποτύχει σε κάποιον από αυτούς τους ελέγχους που περιγράφονται παρακάτω, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβρις. Όταν αγοράζετε οποιοδήποτε από τα προϊόντα μας, εγγυώμαστε τη διαθεσιμότητα επαγγελματικών επισκευών και σέρβρις. Εάν το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου προμηθευτήκατε το μηχανήμα δεν είναι αντιπρόσωπος σέρβρις, ζητήστε από το κατάστημα τη διεύθυνση του πλησιέστερου αντιπροσώπου σέρβρις.

Έλεγχος του περιβάλλοντος εργασίας χρήση

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off (A). (Εικ. 21)
 - a) Το προϊόν είναι ενεργοποιημένο, όταν η οθόνη (B) είναι αναμμένη.
 - b) Το προϊόν είναι απενεργοποιημένο, όταν η οθόνη είναι σβηστή.
2. Αν η προειδοποιητική ένδειξη στην οθόνη ανάψει ή αρχίσει να αναβοσβήνει, ανατρέξτε στην ενότητα *Πληκτρολόγιο στη σελίδα 436*.

Έλεγχος της ασφάλειας της σκανδάλης γκαζιού

Η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού είναι έτσι σχεδιασμένη ώστε να αποτρέπει την τυχαία λειτουργία. Όταν πιέζετε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού προς τα εμπρός (A) και, στη συνέχεια, πιέζετε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού πάνω στη λαβή (B), η σκανδάλη γκαζιού (C) απελευθερώνεται. Όταν απελευθερώνετε τη λαβή, η σκανδάλη γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού μετακινούνται προς τα πίσω στην αρχική τους θέση. Αυτή η κίνηση εκτελείται από τρία ανεξάρτητα ελατήρια. (Εικ. 22)

1. Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού είναι ασφαλισμένη, όταν η ασφάλεια βρίσκεται στην αρχική της θέση. (Εικ. 23)
2. Πιέστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού προς τα εμπρός (A) και προς τα κάτω. Κρατήστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού πάνω στη λαβή (B) και βεβαιωθείτε ότι επιστρέφει στην αρχική της θέση όταν την αφήνετε. (Εικ. 24)
3. Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού κινούνται ελεύθερα και ότι το ελατήριο επαναφοράς λειτουργεί κανονικά. (Εικ. 25)
4. Πατήστε το κουμπί On/Off για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
5. Πιέστε τέρμα τη σκανδάλη γκαζιού για μέγιστη ταχύτητα.
6. Αφήστε τη σκανδάλη γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι το παρελκόμενο κοπής σταματά και παραμένει ακινητοποιημένο.

Για τον έλεγχο του προφυλακτήρα του εξαρτήματος κοπής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να μην χρησιμοποιείτε το εξάρτημα κοπής χωρίς έναν εγκεκριμένο και σωστά τοποθετημένο προφυλακτήρα. Χρησιμοποιείτε πάντα τον προφυλακτήρα που συνιστάται για το εξάρτημα κοπής που χρησιμοποιείτε, βλ. *Αξεσουάρ στη σελίδα 440*. Εάν τοποθετηθεί λανθασμένος ή ελαττωματικός προφυλακτήρας, μπορεί να προκληθεί σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

Ο προφυλακτήρας του παρελκόμενου κοπής σταματά τα αντικείμενα που εκπινάσσονται προς την κατεύθυνση του χειριστή. Επίσης αποτρέπει τους τραυματισμούς που θα προκύψουν εάν αγγίξετε το εξάρτημα κοπής.

1. Απενεργοποιήστε το προϊόν και αφαιρέστε την μπαταρία.
2. Εκτελέστε οπτικό έλεγχο για ζημιές, για παράδειγμα ρωγμές. (Εικ. 26)
3. Αντικαταστήστε τον προφυλακτήρα του παρελκόμενου κοπής, αν έχει υποστεί ζημιά.

Κεφαλή χορτοκοπτικού

- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε τη σωστή κεφαλή χορτοκοπτικού, τα σωστά εξαρτήματα κοπής και τη συνιστώμενη μερινέζα χορτοκοπτικού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αξεσουάρ στη σελίδα 440* και στη συναρμολόγηση που περιγράφεται στο τέλος του εγχειριδίου.
- Βεβαιωθείτε ότι το κοπτικό εργαλείο στον προφυλακτήρα του χορτοκοπτικού δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Για να αποφεύγετε ασυνήθιστους κραδασμούς από το προϊόν, πρέπει να βεβαιώνετε ότι η μερινέζα του χορτοκοπτικού είναι τυλιγμένη

σφικτά και ομοίμορφα γύρω από το τύμπανο.
Αν χρησιμοποιηθούν διαφορετικά μήκη μεσινέζας, μπορεί να προκληθούν ανεπιθύμητοι κραδασμοί. Χτυπήστε ελαφρώς την κεφαλή του χορτοκοπτικού για να επιτύχετε το σωστό μήκος της μεσινέζας.

Για να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής της μεσινέζας, μπορείτε να τη μουλιάσετε σε νερό για 2 ημέρες ή περισσότερο προτού τη συναρμολογήσετε. Με αυτόν τον τρόπο, η μεσινέζα γίνεται πιο ανθεκτική.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συναρμολόγηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε, κατανοήστε και τηρείτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

- Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν προτού το συναρμολογήσετε.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.
- Ένα προστατευτικό που έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Μην χρησιμοποιείτε ένα εξάρτημα κοπής που δεν διαθέτει προσαρτημένο εγκεκριμένο προφυλακτήρα.
- Φροντίστε να συναρμολογήσετε σωστά το κάλυμμα και τον άξονα προτού εκκινήσετε το προϊόν.
- Ο δίσκος μετάδοσης και η φλάντζα στήριξης πρέπει να συμπλεγθούν σωστά στην κεντρική οπή του εξαρτήματος κοπής. Αν το εξάρτημα κοπής προσαρτηθεί εσφαλμένα, μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο.
- Εάν το εξάρτημα συνοδεύεται από την εξάρτηση, η εξάρτηση πρέπει να συνδέεται σωστά στο προϊόν. Η εξάρτηση διασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία και αποτρέπει τον τραυματισμό του χειριστή ή άλλων ατόμων.

Ασφάλεια μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες της Husqvarna. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένες μπαταρίες στη σελίδα 439*. Οι μπαταρίες φέρουν κωδικοποίηση λογισμικού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες της Husqvarna ως πηγή ηλεκτρικής ισχύος για τα σχετικά προϊόντα της Husqvarna. Για την αποφυγή τραυματισμών, μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία ως πηγή ηλεκτρικής ισχύος για άλλες συσκευές.
- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην συνδέετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας σε κλειδιά, νομίσματα, βίδες ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα της μπαταρίας.
- Μην χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στις εγκοπές αερισμού της μπαταρίας.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία, τη θερμότητα ή τις γυμνές φλόγες. Η μπαταρία μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή/και χημικά εγκαύματα.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από συνθήκες βροχής και υγρασίας.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από πηγές μικροκυμάτων και υψηλής πίεσης.
- Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να διαλύσετε την μπαταρία.
- Αν η μπαταρία εμφανίσει διαρροή, φροντίστε το υγρό να μην έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν έρθει σε επαφή με το υγρό, καθαρίστε την περιοχή με άφθονο σαπουνόνερο και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Αν έρθει υγρό σε επαφή με τα μάτια σας, μην τα τρίψετε και ξεπλύνετε τα με νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Χρησιμοποιήστε την μπαταρία σε θερμοκρασίες μεταξύ -10 °C (14 °F) και 40 °C (114 °F).
- Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή τον φορτιστή μπαταρίας με νερό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Για να καθαρίσετε το προϊόν, την μπαταρία και το φορτιστή της μπαταρίας στη σελίδα 435*.
- Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία εάν έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως καρφιά, νομίσματα και κοσμήματα.
- Φυλάσσετε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

Ασφάλεια φορτιστή μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή βραχυκύκλωματος εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες ασφαλείας.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλους φορτιστές μπαταρίας εκτός από αυτόν που παρέχεται για το προϊόν σας. Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους φορτιστές μπαταρίας της Husqvarna για να φορτίσετε εγκεκριμένες μπαταρίες της Husqvarna. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκεκριμένοι φορτιστές μπαταρίας στη σελίδα 439*.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε τον φορτιστή μπαταρίας.
- Μην χρησιμοποιείτε φορτιστή μπαταρίας που έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην σηκώνετε τον φορτιστή μπαταρίας από το καλώδιο ρεύματος. Για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή της μπαταρίας από την πρίζα, τραβήξτε το βύσμα. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Κρατήστε όλα τα καλώδια και τα καλώδια επέκτασης μακριά από νερό, λάδι και αιχμηρές γωνίες. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει μαγκώσει σε

αντικείμενα όπως π.χ. πόρτες, φράχτες ή παρόμοια σημεία.

- Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή υλικά που μπορούν να προκαλέσουν διάβρωση. Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής της μπαταρίας δεν είναι καλυμμένος. Σε περίπτωση έκλυσης καπνού ή πυρκαγιάς, βγάλτε τον φορτιστή μπαταρίας από την πρίζα.
- Να φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε εσωτερικό χώρο σε μια θέση με καλή ροή αέρα και μακριά από ηλιακή ακτινοβολία. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε εξωτερικούς χώρους. Μην φορτίζετε την μπαταρία σε συνθήκες υγρασίας.
- Ο φορτιστής της μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε σημεία όπου η θερμοκρασία είναι μεταξύ 5 °C (41 °F) και 40 °C (104 °F). Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε περιβάλλον καλά αεριζόμενο, ξηρό και χωρίς σκόνη.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στις εγκοπές αερισμού του φορτιστή της μπαταρίας.
- Μην συνδέετε ποτέ τους ακροδέκτες του φορτιστή της μπαταρίας σε μεταλλικά αντικείμενα γιατί μπορεί να προκύψει βραχυκύκλωμα του φορτιστή.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένες πρίζες που δεν έχουν υποστεί ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο και ο φορτιστής της μπαταρίας δεν έχουν υποστεί ζημιά. Εάν χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά.

διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να αφαιρείτε την μπαταρία προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, άλλους ελέγχους ή συναρμολόγηση του προϊόντος.
- Ο χειριστής πρέπει να εκτελεί μόνο τις εργασίες συντήρησης και σέρβις που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Για πιο εκτεταμένες εργασίες συντήρησης και σέρβις, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις.
- Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή το φορτιστή μπαταρίας με νερό. Τα δραστικά απορρυπαντικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό.
- Εάν δεν κάνετε συντήρηση στο προϊόν, μειώνεται ο κύκλος ζωής του και αυξάνεται ο κίνδυνος ατυχημάτων.
- Απαιτείται ειδική εκπαίδευση για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής, ειδικά για τις διατάξεις ασφαλείας στο προϊόν. Αν δεν ολοκληρωθούν με επιτυχία όλοι οι έλεγχοι που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης αφού κάνετε τη συντήρηση, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις. Εγγυόμαστε ότι υπάρχει δυνατότητα επαγγελματικής επισκευής και σέρβις για το προϊόν σας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα ανθεκτικά γάντια κατά την επισκευή του παρελκόμενου κοπής. Οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές και μπορεί εύκολα να προκαλέσουν τραυματισμούς.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν,

Συναρμολόγηση

Για τη συναρμολόγηση της χειρολαβής τύπου βρόγχου

1. Τοποθετήστε τη χειρολαβή τύπου βρόγχου στον άξονα μεταξύ των βελών. Μην τοποθετείτε τη χειρολαβή τύπου βρόγχου ή το δακτύλιο ανάρτησης επάνω στην ετικέτα. (Εικ. 27)
2. Μετακινήστε τον αποστάτη μέσα στην εγκοπή της χειρολαβής τύπου βρόγχου.
3. Τοποθετήστε το φαξιμάδι, τον τροχίσκο και τη βίδα, χωρίς να το σφίξετε υπερβολικά.
4. Ρυθμίστε το προϊόν σε μια άνετη θέση.
5. Σφίξτε τη βίδα.

Συναρμολόγηση του άξονα δύο τμημάτων

1. Περιστρέψτε τη χειρόβιδα για να χαλαρώσετε τον σύνδεσμο. (Εικ. 28)
2. Ευθυγραμμίστε την προεξοχή (Α) με το βέλος (Β) στον σύνδεσμο. (Εικ. 29)

3. Ωθήστε τον άξονα μέσα στον σύνδεσμο μέχρι να "κουμπώσει" στη θέση του. (Εικ. 30)
4. Σφίξτε καλά τη χειρόβιδα. (Εικ. 31)

Για να αποσυναρμολογήσετε τον άξονα δύο τμημάτων

1. Περιστρέψτε τον τροχίσκο 3 ή περισσότερες φορές για να χαλαρώσετε τον σύνδεσμο. (Εικ. 32)
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (C).
3. Κρατήστε καλά το άκρο του άξονα όπου είναι προσαρτημένο το μοτέρ.
4. Τραβήξτε το παρελκόμενο έξω από τον σύνδεσμο. (Εικ. 33)

Για τη συναρμολόγηση του εξοπλισμού κοπής

Ο εξοπλισμός κοπής περιλαμβάνει ένα παρελκόμενο κοπής και έναν προφυλακτήρα παρελκόμενου κοπής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τον προφυλακτήρα παρελκόμενου κοπής που συνιστάται για το παρελκόμενο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 438*.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ένα εσφαλμένα προσαρτημένο παρελκόμενο κοπής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο.

Τοποθέτηση του δακτυλίου ανάρτησης, εάν υπάρχει

1. Τοποθετήστε τον δακτύλιο ανάρτησης ανάμεσα στα βέλη της οπίσθιας χειρολαβής και της χειρολαβής τύπου βρόγχου. (Εικ. 34)

Περιεχόμενα Μην τοποθετήσετε τη χειρολαβή τύπου βρόγχου επάνω στο σήμα.

2. Ρυθμίστε τον δακτύλιο, ώστε το προϊόν να είναι ισορροπημένο σταθερά και να χρησιμοποιείται εύκολα.

Συναρμολόγηση των κεφαλών χορτοκοπτικού



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την εγκατάσταση του παρελκόμενου κοπής είναι πολύ σημαντικό το ανυψωμένο τμήμα του δίσκου μετάδοσης/φλάντζας στήριξης να συνδεθεί σωστά στην κεντρική οπή του παρελκόμενου κοπής. Εάν το εξάρτημα κοπής εγκατασταθεί λανθασμένα, μπορεί

να προκληθεί σοβαρός ή/και θανατηφόρος προσωπικός τραυματισμός.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ παρελκόμενο κοπής χωρίς εγκεκριμένο προστατευτικό. Δείτε το κεφάλαιο για τα Τεχνικά στοιχεία. Εάν τοποθετηθεί λανθασμένος ή ελαττωματικός προφυλακτήρας ή η λαβή J δεν βρίσκεται στη θέση της όταν χρησιμοποιείτε ένα μεταλλικό παρελκόμενο κοπής, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

Στερέωση του προφυλακτήρα χορτοκοπτικού για την κεφαλή χορτοκοπτικού

1. Κρεμάστε τον προφυλακτήρα χορτοκοπτικού (A) στα δύο άγκιστρα του στηρίγματος βάσης (M).
2. Διπλώστε τον προφυλακτήρα γύρω από τον άξονα και προσαρτήστε τον με τη βίδα (L) στην αντίθετη πλευρά του άξονα.
3. Τοποθετήστε τον πείρο ασφάλισης (C) στην εγκοπή στην κεφαλή της βίδας και σφίξτε τη βίδα πλήρως. (Εικ. 35)

Τοποθέτηση της κεφαλής χορτοκοπτικού

1. Τοποθετήστε το δίσκο μετάδοσης (B) στον κινητήριο άξονα.
2. Περιστρέψτε τον κινητήριο άξονα για να ευθυγραμμίσετε μία από τις οπές στο δίσκο μετάδοσης με τη σχετική οπή στο περίβλημα γρνασιών.
3. Τοποθετήστε τον πείρο ασφάλισης (C) στην οπή για να ασφαλίσετε τον άξονα.
4. Γυρίστε την κεφαλή του χορτοκοπτικού (A) προς τα αριστερά για να τη στερεώσετε. (Εικ. 36)

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Husqvarna Connect

Η Husqvarna Connect είναι μια δωρεάν εφαρμογή για τη φορητή συσκευή σας. Η εφαρμογή Husqvarna Connect παρέχει εκτεταμένες λειτουργίες για το προϊόν Husqvarna που διαθέτετε.

- Περισσότερες πληροφορίες για το προϊόν.
- Πληροφορίες και βοήθεια για τα ανταλλακτικά και το σέρβις του προϊόντος.

Εκκίνηση χρήσης του Husqvarna Connect

1. Κατεβάστε την εφαρμογή Husqvarna Connect στη φορητή συσκευή σας.
2. Εγγραφείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect.
3. Ακολουθήστε τα βήματα των οδηγιών που θα βρείτε στην εφαρμογή Husqvarna Connect για να συνδέσετε και να καταχωρήσετε το προϊόν.

Περιεχόμενα Η εφαρμογή Husqvarna Connect δεν είναι διαθέσιμη για λήψη σε όλες τις αγορές. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.

Για να συνδέσετε την μπαταρία στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Στο προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες Husqvarna.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
2. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στη θήκη της στο προϊόν. Όταν η μπαταρία ασφαλίζει στη θέση της, ακούγεται ένα χαρακτηριστικό "κλικ". (Εικ. 37)



ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η μπαταρία δεν κινείται εύκολα μέσα στη θήκη της, αυτό σημαίνει ότι δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.

3. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.

Φόρτιση της μπαταρίας

Περιεχόμενα Φορτίστε την μπαταρία, εάν είναι η πρώτη φορά που τη χρησιμοποιείτε. Μια καινούργια μπαταρία είναι φορτισμένη μόνο κατά 30%.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι στεγνή.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή μπαταρίας. (Εικ. 38)

Περιεχόμενα Η μπαταρία και ο φορτιστής μπαταρίας μπορεί να διαφέρουν μεταξύ των διαφορετικών μοντέλων, αλλά η διαδικασία είναι η ίδια.

3. Βεβαιωθείτε ότι ανάβει η πράσινη λυχνία φόρτισης στον φορτιστή. Αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία είναι απευθείας συνδεδεμένη στον φορτιστή.
4. Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, όταν ανάψουν όλες οι λυχνίες LED πάνω της. (Εικ. 39)
5. Για να αποσυνδέσετε τον φορτιστή της μπαταρίας από την πρίζα, τραβήξτε το φισ. Μην τραβήξετε το καλώδιο.
6. Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή.

Περιεχόμενα Ανατρέξτε στα εγχειρίδια της μπαταρίας και του φορτιστή της μπαταρίας για περισσότερες πληροφορίες.

Θέση λειτουργίας

- Να κρατάτε το προϊόν και με τα 2 χέρια
- Να κρατάτε το προϊόν στη δεξιά πλευρά του σώματός σας.
- Να διατηρείτε το εξάρτημα κοπής κάτω από το ύψος της μέσης σας.

- Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας σε καυτές επιφάνειες.
- Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας στο παρελκόμενο κοπής.

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν

- Εξετάστε το χώρο εργασίας για να βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τον τύπο του εδάφους, την κλίση του εδάφους και αν υπάρχουν εμπόδια, όπως πέτρες, κλαδιά και χαντάκια.
- Πραγματοποιήστε μια γενική επιθεώρηση του προϊόντος.
- Πραγματοποιήστε τους ελέγχους ασφαλείας, συντήρησης και σέρβις που δίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλύμματα, οι προφυλακτήρες, οι λαβές και ο εξοπλισμός κοπής είναι σωστά προσαρτημένα και δεν έχουν υποστεί ζημιά.
- Ελέγξτε την κεφαλή χορτοκοπτικού και τον προφυλακτήρα εξαρτήματος κοπής για φθορές ή ρωγμές. Αντικαταστήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού και τον προφυλακτήρα εξαρτήματος κοπής εάν έχουν χτυπηθεί ή αν έχουν ρωγμές.

(Εικ. 40)

Εκκίνηση του προϊόντος

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On/Off μέχρι να ανάψει η πράσινη λυχνία LED. (Εικ. 41)
2. Χρησιμοποιήστε τη σκανδάλη γκαζιού για να ελέγξετε την ταχύτητα.

Περιορισμός της μέγιστης ταχύτητας με το κουμπί τρόπου λειτουργίας

Το προϊόν διαθέτει κουμπί επιλογής τρόπου λειτουργίας. Με το κουμπί τρόπου λειτουργίας, ο χειριστής μπορεί να περιορίζει τη μέγιστη ταχύτητα. Το κουμπί τρόπου λειτουργίας έχει 3 επίπεδα ταχύτητας. Όσο χαμηλότερο είναι το επίπεδο, τόσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος λειτουργίας του προϊόντος. Το κουμπί τρόπου λειτουργίας έχει 3 επίπεδα ταχύτητας. Όσο χαμηλότερο είναι το επίπεδο, τόσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος λειτουργίας του προϊόντος. Χρησιμοποιήστε τα επίπεδα 1 και 2, αν για την εργασία δεν απαιτείται η πλήρης ταχύτητα/πλήρης ισχύς. Εάν η κατάσταση λειτουργίας απαιτεί μέγιστη ταχύτητα/μέγιστη ισχύ, χρησιμοποιήστε το επίπεδο 3. Μην χρησιμοποιείτε υψηλότερο επίπεδο από αυτό που απαιτείται για τη λειτουργία.

1. Πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας για να καθορίσετε ένα όριο για τη μέγιστη ταχύτητα. Η λευκή ενδεικτική λυχνία LED ανάβει για να υποδείξει ότι η λειτουργία είναι ενεργή. (Εικ. 42)
2. Πατήστε ξανά το κουμπί τρόπου λειτουργίας για να επιλέξετε το επόμενο επίπεδο ταχύτητας.

Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Το προϊόν διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης, με την οποία το προϊόν απενεργοποιείται εάν δεν το χρησιμοποιήσετε για 3 λεπτά.

Κοπή χόρτου με κεφαλή χορτοκοπτικού

Ξάκρισμα του γρασιδιού

1. Κρατήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού ακριβώς πάνω από το έδαφος, υπό γωνία. (Εικ. 43) Μην πιέζετε τη μεσινέζα χορτοκοπτικού στο χορτάρι.
2. Όταν κόβετε γρασίδι κοντά σε αντικείμενα, πρέπει να ρυθμίζετε την ταχύτητα στο 80%. (Εικ. 44)

Κοπή γρασιδιού

1. Βεβαιωθείτε ότι η μεσινέζα χορτοκοπτικού είναι παράλληλη προς το έδαφος κατά τη διάρκεια της κοπής. (Εικ. 45)
2. Μην πιέζετε την κεφαλή χορτοκοπτικού στο έδαφος. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο έδαφος και το προϊόν.
3. Μην αφήνετε την κεφαλή χορτοκοπτικού να έρχεται συνεχώς σε επαφή με το έδαφος, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά σε αυτήν.
4. Όταν μετακινείτε το προϊόν από τη μία πλευρά στην άλλη για να κόψετε γρασίδι, πρέπει να χρησιμοποιείτε τις πλήρεις στροφές του κινητήρα. (Εικ. 46) Βεβαιωθείτε ότι η μεσινέζα χορτοκοπτικού βρίσκεται παράλληλα με το έδαφος.

Για τον καθαρισμό του χόρτου

Η ροή αέρα από το περιστρεφόμενο καλώδιο χορτοκοπτικού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αφαίρεση των κομμένων χόρτων από μια περιοχή.

1. Κρατήστε την κεφαλή του χορτοκοπτικού και το καλώδιο της παράλληλα με το έδαφος και επάνω από το έδαφος.
2. Ανοίξτε τέρμα το γκάζι.
3. Μετακινήστε την κεφαλή του χορτοκοπτικού από τη μία πλευρά στην άλλη και καθαρίστε το χόρτο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Καθαρίζετε το κάλυμμα της κεφαλής χορτοκοπτικού κάθε φορά που συναρμολογείτε το νέο καλώδιο χορτοκοπτικού, ώστε να αποφύγετε τυχόν ανισορροπία και κραδασμούς στις λαβές. Επίσης, να ελέγχετε και τα άλλα τμήματα της κεφαλής χορτοκοπτικού και να την καθαρίζετε, εάν είναι απαραίτητο.

Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού ή την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού.
2. Πατήστε το κουμπί On/Off. (Εικ. 47)
3. Πατήστε τα κουμπιά απασφάλισης της μπαταρίας και αφαιρέστε την μπαταρία. (Εικ. 48)

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Πρόγραμμα συντήρησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, πρέπει να αφαιρέσετε την μπαταρία.

Ακολουθεί μια λίστα με τα βήματα συντήρησης που πρέπει να εκτελείτε στο προϊόν. Εκτός από τις εργασίες συντήρησης που καθορίζονται στο πρόγραμμα συντήρησης, πρέπει να πραγματοποιείτε τακτικά σέρβις στο προϊόν από έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna. Για υποστήριξη σχετικά με τα διαστήματα σέρβις, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Συντήρηση	Καθημερινά	Κάθε εβδομάδα	Κάθε μήνα
Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη του προϊόντος με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί On/Off λειτουργεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		

Συντήρηση	Καθημερινά	Κάθε εβδομάδα	Κάθε μήνα
Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού και η λειτουργία κλειδώματος της σκανδάλης γκαζιού λειτουργούν σωστά από πλευράς ασφάλειας.	X		
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα χειριστήρια λειτουργούν και δεν έχουν υποστεί ζημιά.	X		
Διατηρήστε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδια ή γράσο.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής δεν έχει υποστεί ζημιά. Αντικαταστήστε το εξάρτημα κοπής εάν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι ο προφυλακτήρας του εξαρτήματος κοπής δεν έχει υποστεί ζημιά. Αντικαταστήστε τον προφυλακτήρα του εξαρτήματος κοπής, αν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.	X		
Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά απασφάλισης στην μπαταρία λειτουργούν και ασφαλίζουν την μπαταρία στο προϊόν.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.	X		
Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι λειτουργεί σωστά.	X		
Εξετάστε όλα τα καλώδια, τους συνδέσμους και τις συνδέσεις. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά και ότι είναι καθαρά.		X	
Βεβαιωθείτε ότι το κωνικό γκρανάζι είναι σωστά γεμισμένο με γράσο. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Λίπανση του κωνικού γκραναζιού στη σελίδα 435</i> . Διαφορετικά, χρησιμοποιήστε το γράσο κωνικού γκραναζιού Husqvarna.		X	
Ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ της μπαταρίας και του προϊόντος. Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας.			X

Για να καθαρίσετε το προϊόν, την μπαταρία και το φορτιστή της μπαταρίας

1. Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν με στεγνό πανί μετά από κάθε χρήση.
2. Καθαρίστε την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας με ένα στεγνό πανί. Διατηρήστε τις ράβδους οδήγησης της μπαταρίας καθαρές.
3. Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι της μπαταρίας και οι ακροδέκτες του φορτιστή της μπαταρίας είναι καθαροί προτού τοποθετήσετε την μπαταρία μέσα στο φορτιστή ή στο προϊόν.

Λίπανση του κωνικού γκραναζιού

1. Αφαιρέστε τον εξοπλισμό κοπής.
2. Τοποθετήστε το προϊόν με την τάπα γράσου στην υψηλότερη θέση του.
3. Αφαιρέστε την τάπα γράσου. (Εικ. 49)

4. Κοιτάξτε μέσα στην οπή της τάπας γράσου και περιστρέψτε τον άξονα μετάδοσης κίνησης. Η στάθμη γράσου (A) πρέπει να είναι στο ίδιο επίπεδο με το πάνω μέρος των οδοντωτών γκραναζιών (B). (Εικ. 50)
5. Εάν η στάθμη του γράσου είναι πολύ χαμηλή, γεμίστε το κωνικό γκρανάζι με Husqvarna γράσο κωνικού γκραναζιού. Γεμίστε αργά και περιστρέψτε τον άξονα μετάδοσης κίνησης καθώς εφαρμόζετε το γράσο του κωνικού γκραναζιού. Σταματήστε στη σωστή στάθμη (B).



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η εσφαλμένη ποσότητα γράσου μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κωνικό γκρανάζι.

6. Τοποθετήστε την τάπα γράσου.

Άξονας δύο τμημάτων

Επαλείψτε γράσο στο άκρο του άξονα μετάδοσης κίνησης μετά από κάθε 30 ώρες λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος να "κολλήσουν" τα άκρα του άξονα μετάδοσης κίνησης (σύμπλεξη με πολυύσφηνο) στα μοντέλα με άξονα δύο τμημάτων, εάν δεν λιπαίνονται τακτικά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πληκτρολόγιο

Οθόνη LED	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή ενέργεια
Η πράσινη λυχνία LED ενεργοποίησης αναβοσβήνει	Χαμηλή τάση μπαταρίας.	Φορτίστε την μπαταρία.
Η κόκκινη λυχνία LED σφάλματος αναβοσβήνει	Υπερφόρτωση.	Το παρελκόμενο κοπής έχει κολλήσει. Απενεργοποιήστε το προϊόν. Αφαιρέστε την μπαταρία. Καθαρίστε το παρελκόμενο κοπής από ανεπιθύμητα υλικά.
	Απόκλιση θερμοκρασίας.	Αφήστε το προϊόν να κρυώσει.
	Η σκανδάλη γκαζιού και το πλήκτρο ενεργοποίησης ενεργοποιούνται ταυτόχρονα.	Αφήστε τη σκανδάλη γκαζιού και το προϊόν να ενεργοποιηθεί.
Το προϊόν δεν εκκινείται	Ρύποι στους συνδέσμους μπαταρίας.	Καθαρίστε τους συνδέσμους μπαταρίας με πεπιεσμένο αέρα ή μαλακή βούρτσα.
Η ενδεικτική λυχνία LED σφάλματος ανάβει με κόκκινο χρώμα.	Το προϊόν χρειάζεται σέρβις.	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.

Μπαταρία

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁴⁸		
Συμπτώματα	Αιτία	Ενέργεια
Η ένδειξη σφάλματος της μπαταρίας αναβοσβήνει.	Η μπαταρία είναι άδεια.	Φορτίστε την μπαταρία.
	Βαρύ φορτίο εργασίας σε συνδυασμό με πολύ χαμηλή θερμοκρασία μπαταρίας.	Θερμάνετε την μπαταρία. Για παράδειγμα, μετακινήστε την σε εσωτερικό χώρο ή λειτουργήστε τη σε χαμηλή ταχύτητα μέχρι να ζεσταθεί η μπαταρία.
	Η μπαταρία δεν λειτουργεί. Η εμβέλεια λειτουργίας της μπαταρίας είναι στο όριο της.	Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν. Αφήστε την μπαταρία σε αδράνεια και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ένδειξης μπαταρίας.
Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπαταρίας είναι αναμμένη.	Η μπαταρία είναι πολύ κρύα ή πολύ ζεστή για χρήση.	Διατηρείτε την μπαταρία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ -10°C (14°F) και 40°C (104°F). Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι σωστή, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ξανά.

¹⁴⁸ Η επίλυση προβλημάτων ενδέχεται να διαφέρει για άλλα μοντέλα μπαταριών. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης της μπαταρίας. Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες Husqvarna.

Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπαταρίας αναβοσβήνει.	Η μπαταρία βρίσκεται κοντά στα όρια θερμοκρασίας της.	Μειώστε την ταχύτητα ή/και το φορτίο εργασίας. Διατηρείτε την μπαταρία στην προτιμώμενη θερμοκρασία μεταξύ +10 °C (50 °F) και +30 °C (86 °F) για βέλτιστη απόδοση.
Η ένδειξη της θερμοκρασίας μπαταρίας είναι αναμμένη όσο η μπαταρία βρίσκεται στον φορτιστή.	Απόκλιση θερμοκρασίας, η μπαταρία είναι πολύ κρύα ή πολύ ζεστή για να φορτιστεί.	Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει ή προθερμανέτε την σε εσωτερικό χώρο. Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι σωστή, μπορεί να φορτιστεί ξανά. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε σημεία όπου η θερμοκρασία είναι μεταξύ 5°C (41°F) και 40°C (104°F). Φυλάσσετε τον φορτιστή μακριά από το φως του ήλιου. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.
Η ένδειξη σφάλματος της μπαταρίας ανάβει.	Η μπαταρία παρουσιάζει κρίσιμο σφάλμα.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.

Φορτιστής μπαταρίας

40-C500X, 40-C750X ¹⁴⁹		
Συμπτώματα	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή διαδικασία
<p>Η ένδειξη φόρτισης στον φορτιστή είναι κίτρινη.</p> <p>Η ένδειξη σφάλματος της μπαταρίας αναβοσβήνει ή η ένδειξη θερμοκρασίας είναι αναμμένη.</p>	Απόκλιση θερμοκρασίας, η μπαταρία είναι πολύ κρύα ή πολύ ζεστή για χρήση ή φόρτιση.	<p>Εάν η μπαταρία είναι πολύ ζεστή, διατηρήστε την συνδεδεμένη στον φορτιστή. Ο ενσωματωμένος ανεμιστήρας του φορτιστή μειώνει τη θερμοκρασία της μπαταρίας. Όταν η μπαταρία έχει τη συνιστώμενη θερμοκρασία, η φόρτιση ξεκινά αυτόματα.</p> <p>Εάν η μπαταρία είναι πολύ κρύα, μετακινήστε την σε εσωτερικό χώρο. Όταν η μπαταρία έχει τη συνιστώμενη θερμοκρασία, συνεχίστε τη φόρτιση.</p> <p>Τηρείτε το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας. Φυλάσσετε τον φορτιστή μακριά από το φως του ήλιου. Αν το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας.</p>
Η ένδειξη φόρτισης στον φορτιστή είναι κίτρινη. Η ένδειξη σφάλματος μπαταρίας στην μπαταρία είναι αναμμένη.	Η μπαταρία παρουσιάζει κρίσιμο σφάλμα.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.
Η ένδειξη φόρτισης στον φορτιστή είναι κόκκινη.	Ο φορτιστής παρουσιάζει κρίσιμο σφάλμα.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.

¹⁴⁹ Η επίλυση προβλημάτων ενδέχεται να διαφέρει για άλλα μοντέλα φορτιστή μπαταρίας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης του φορτιστή μπαταρίας. Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένους φορτιστές μπαταρίας Husqvarna.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά και αποθήκευση

- Οι παρεχόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου πληρούν όλες τις απαιτήσεις της νομοθεσίας περί επικίνδυνων εμπορευμάτων.
- Πρέπει να τηρείτε τις ειδικές απαιτήσεις που αναγράφονται στη συσκευασία και στις επικέτες σχετικά με την εμπορική μεταφορά. Οι απαιτήσεις αυτές πρέπει επίσης να τηρούνται από οποιοσδήποτε τρίτους και από τους διαμετακομιστές.
- Απευθυνθείτε σε ένα άτομο ειδικά εκπαιδευμένο στα επικίνδυνα υλικά προτού στείλετε το προϊόν. Να τηρείτε όλους τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.
- Αν συσκευάσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε ταινία πάνω στις ακάλυπτες επαφές. Σφηνώστε την μπαταρία μέσα στο πακέτο, ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί.
- Κατά τη φύλαξη ή τη μεταφορά του προϊόντος πρέπει πάντα να αφαιρείτε την μπαταρία.
- Τοποθετήστε την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας σε χώρο στεγνό και προστατευμένο από την υγρασία και τον παγετό.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε χώρους όπου ενδέχεται να προκληθεί στατικός ηλεκτρισμός. Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε μεταλλικό κουτί.
- Να φυλάσσετε την μπαταρία σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ 5 °C /41 °F και 25 °C/77 °F και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Να φυλάσσετε το φορτιστή της μπαταρίας σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ 5 °C/41 °F και 45 °C/113 °F και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Ο φορτιστής της μπαταρίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όταν η θερμοκρασία

περιβάλλοντος είναι μεταξύ 5 °C/41 °F και 40 °C/104 °F.

- Φορτίστε την μπαταρία κατά 30% έως 50% προτού την φυλάξετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Να φυλάσσετε το φορτιστή της μπαταρίας σε χώρο κλειστό και χωρίς υγρασία.
- Μην φυλάσσετε την μπαταρία μαζί με τον φορτιστή. Μην επιτρέπετε να αγγίζουν τον εξοπλισμό παιδιά και άλλα μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Να διατηρείτε τον εξοπλισμό σε χώρο που μπορείτε να κλειδώσετε.
- Προτού φυλάξετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να το καθαρίζετε και να εκτελείτε πλήρες σέρβις.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές στο προϊόν κατά τη μεταφορά και τη φύλαξη, χρησιμοποιήστε το προστατευτικό μεταφοράς.
- Κατά τη μεταφορά, πρέπει να στερεώνετε καλά το προϊόν.

Απόρριψη της μπαταρίας, του φορτιστή μπαταρίας και του προϊόντος

Τα σύμβολα που υπάρχουν επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύουν ότι το προϊόν δεν αποτελεί οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε το σε κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Με αυτόν τον τρόπο συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και των ανθρώπων.

Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές, στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή στον αντιπρόσωπο για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του προϊόντος.

Τεχνικά στοιχεία

Τεχνικά στοιχεία

	325iLK σε συνδυασμό με TAB850
Μοτέρ	
Τύπος μοτέρ	BLDC (χωρίς ψήκτρες) 36V
Ταχύτητα κινητήριου άξονα, 1 σ.α.λ	5800
Πλάτος κοπής, mm	420
Βάρος	
Βάρος χωρίς μπαταρία, kg	3,8

	325iLK σε συνδυασμό με TAB850
Εκπομπές θορύβου ¹⁵⁰	
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή σε dB (A)	95
Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη, L _{WA} σε dB (A)	96
Επίπεδα θορύβου ¹⁵¹	
Ισοδύναμη στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, μετρημένη κατά EN 62841-1, dB (A):	
Εξοπλισμένο με κεφαλή χορτοκοπτικού (εργοστασιακό εξάρτημα)	92
Στάθμες κραδασμών ¹⁵²	
Επίπεδα κραδασμών στις λαβές, μετρημένα κατά EN 62841-1, m/s ²	
Εξοπλισμένο με κεφαλή χορτοκοπτικού (εργοστασιακό εξάρτημα), αριστερά/δεξιά	2,1/3,9

Εγκεκριμένες μπαταρίες

Μπαταρία	BLi200	40-B220X
Τύπος	Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου
Χωρητικότητα μπαταρίας, Ah	5,2	6,0
Ονομαστική τάση, V	36	36
Βάρος, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Εγκεκριμένοι φορτιστές μπαταρίας

Φορτιστής μπαταρίας	QC330	40-C500X
Τάση εισόδου, V	100-240	100-240
Συχνότητα, Hz	50-60	50-60
Ισχύς, W	330	500

¹⁵⁰ Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον μετρούνται ως ηχητική ισχύς (LWA) σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ. Η καταγεγραμμένη στάθμη θορύβου για το μηχάνημα έχει μετρηθεί με το γνήσιο εξάρτημα κοπής, που δίνει την υψηλότερη στάθμη. Η διαφορά μεταξύ της εγγυημένης και της μετρούμενης ηχητικής ισχύος είναι ότι η εγγυημένη ηχητική ισχύς περιλαμβάνει επίσης τη διασπορά στο αποτέλεσμα της μέτρησης και τις αποκλίσεις μεταξύ των διαφορετικών μηχανημάτων του ίδιου μοντέλου σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ.

¹⁵¹ Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη ηχητικής πίεσης του μηχανήματος παρουσιάζουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) 3 dB (A). Η μέτρηση έχει γίνει με το αρχικό εξάρτημα, το οποίο παρέχει την υψηλότερη στάθμη.

¹⁵² Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη κραδασμών έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 2 m/s². Για σύγκριση της στάθμης κραδασμών στα προϊόντα με μπαταρία και με κινητήρα εσωτερικής καύσης, χρησιμοποιήστε τη σελίδα υπολογισμού κραδασμών στη διεύθυνση <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Αξεσουάρ

Αξεσουάρ

Εγκεκριμένα αξεσουάρ	Τύπος αξεσουάρ	Προφυλακτήρας παρελκόμενου κοπής, κωδ. πρ.
Μεσινέζα χορτοκοπτικού Ø 2,0-2,4 mm	Μεσινέζα χορτοκοπτικού Whisper twist, μέγ. Ø 2,4 mm	
Κεφαλή χορτοκοπτικού	T25 (μεσινέζα χορτοκοπτικού Whisper twist, μέγ. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (μεσινέζα χορτοκοπτικού Whisper twist, μέγ. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Εξαρτήματα

Εγκεκριμένα εξαρτήματα	Αριθμός παρελκόμενου ¹⁵³	Ομάδα παρελκόμενων ¹⁵⁴	Χρήση με
Παρελκόμενο χορτοκοπτικού TAB850			325iLK
Παρελκόμενο θαμνοκοπτικού BCA850	1	1-10	325iLK
Παρελκόμενο φυσητήρα BA101	11	11-20	325iLK
Παρελκόμενο κόφτη άκρων ECA850	21	21-30	325iLK
Παρελκόμενο κόφτη άκρων ESA850	22	21-30	325iLK
Παρελκόμενο μπορντουροψάλιδου HA860	32	31-40	325iLK
Παρελκόμενο κονταροαλυσοπριόνου PAX730	41	41-50	325iLK
Παρελκόμενο κονταροαλυσοπριόνου PAX1100	42	41-50	325iLK
Παρελκόμενο πριονιού PA1100	43	41-50	325iLK
Παρελκόμενο σαρώθρου SR600-2	51	51-60	325iLK
Παρελκόμενο σκληρής βούρτσας BR600	52	51-60	325iLK
Παρελκόμενο αραιωτήρα DT600	53	51-60	325iLK
Παρελκόμενο καλλιεργητή CA230	54	51-60	325iLK
Παλινδρομικό εξάρτημα RA850	2	1-10	525iLK

¹⁵³ Αυτός είναι ένας ειδικός αριθμός ενός εγκεκριμένου παρελκόμενου μιας ομάδας παρελκόμενων.

¹⁵⁴ Τα εγκεκριμένα παρελκόμενα διαιρούνται σε ομάδες παρελκόμενων. Κάθε ομάδα παρελκόμενων έχει παρόμοια χαρακτηριστικά και σήματα.

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Χορτοκοπτικό με μπαταρία
Μάρκα	Husqvarna
Τύπος / Μοντέλο	325iLK+TAB850
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2024 και έπειτα

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και τους κανονισμούς της ΕΕ:

Οδηγία/Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/30/EMC	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"
2011/65/EE	"σχετικά με τον περιορισμό των επικίνδυνων ουσιών"
2000/14/EK	"σχετικά με τον θόρυβο σε εξωτερικούς χώρους"

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα ή/και τεχνικές προδιαγραφές: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.

Η SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden έχει διεξαγάγει εθελοντικά εξέταση τύπου σύμφωνα με το παράρτημα IX της οδηγίας 2006/42/EK. Αριθμός πιστοποιητικού: SEC/24/2593.

Κοινοποιημένος φορέας: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden έχει επίσης επαληθεύσει τη συμβατότητα με το παράρτημα VI της οδηγίας 2000/14/EK του Συμβουλίου. Αριθμός πιστοποιητικού: 01/1610/013.

Για πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές θορύβου, ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 438*.

Huskvarna, 2024-06-12

Κύριος Stefan Holmberg, Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης, Διαχείριση τεχνολογίας, Husqvarna AB

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



内容

引言.....	442	运输、存放和废弃处理.....	453
安全性.....	443	技术参数.....	453
安装.....	448	附件.....	455
操作.....	449	一致性声明.....	456
维护.....	450	附录.....	587
故障排除.....	451		

引言

产品说明

本产品为采用电机的电池驱动型打草机/割灌机。

我们致力于提高您的工作安全性与效率。欲了解更多信息，请与您的保养代理商联系。

预期用途

本产品与打草头配合使用，可用于修剪多种草本植物。本产品仅可用于草坪修剪和草坪清理，切勿用于其他任务。

产品概览

(图 1)

1. 操作手册
2. 斜齿轮
3. 锁定销孔
4. 打草头
5. 切割附件防护罩
6. 4 mm 内六角扳手
7. 环形手柄
8. 旋钮
9. 操纵杆
10. 锁定销
11. 用户界面
12. On/Off [开/关] 按钮
13. 速度模式按钮
14. 开关扳机锁
15. 键盘
16. 开关扳机
17. 电池充电器 (附件)
18. 充电器上的充电和错误指示灯
19. 电池释放按钮
20. 电池 (附件)
21. 电量状态 LED 指示灯
22. 警告 LED 指示灯
23. 电池指示灯按钮
24. 用于附件的联轴器

注意： 不同型号的电池和充电器外观可能不同。

注意： 本机的使用可能会受到国家或地方法规的管制。请遵守指定的法规。

仅将本产品与制造商批准的附件配套使用。请参阅 *附件* 在第 455 页上。

本产品上的符号

- (图 2) 警告！本产品可能会带来危险！疏忽或使用不当有可能导致操作人员或他人受到严重或致命伤害。阅读并充分理解说明书的内容极其重要。请仔细阅读说明书，确保在充分理解各项说明之后再使用本产品。
- (图 3) 在可能被落物砸中的地方请使用保护头盔。请使用获得批准的听觉保护装备。请使用获得批准的眼部防护装备。
- (图 4) 极限速度或空载速度。
- (图 5) 额定电压，V
- (图 6) 直流电。
- (图 7) 本产品可能致使物体弹射，这有可能会造成伤害。
- (图 8) 只能使用非金属柔性切割附件，即配有打草绳的打草头。
- (图 9) 本产品符合适用的 EC 指令。
- (图 10) 请使用获得批准的防护手套。
- (图 11) 请穿上结实、防滑的安全鞋。
- (图 12) 维护前请断开电池的连接。

(图 13) 本产品或其包装上的符号表示本产品不能作为生活垃圾进行处理。本产品必须通过合适的回收装置进行收集。

(图 14) 本产品可防水溅。

(图 15) 保持身体部位远离高温表面。

(图 16) 环境噪音释放标签，符合欧盟（还包括新西兰威尔士法规）和英国的指令和法规。本产品的保证声功率级在 *技术参数在第 453 页上* 中和标签上均有注明。

yyyywwxxxx 标牌上显示序列号。yyyy 是生产年份，ww 是生产周，xxxx 是序列号。

(图 17) 本产品运行期间，应与人和动物保持至少 15 m 的距离。

注意： 产品上的其他符号/标识对应于其他商用领域的认证要求。

制造商

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

产品损坏

对于因下列情况造成的产品损坏，我们概不负责：

- 未正确修理产品。
- 使用非原装零部件或者未获原厂批准的零部件修理产品。
- 产品加装了非原装的或者未获原厂批准的附件。
- 未在授权的保养厂修理产品，或者未由授权的机构修理产品。

支持

如需获取产品相关支持，请前往 www.husqvarna.com 上的“支持”部分，查阅使用说明书、故障检修指南，或使用 Husqvarna 自助服务和产品助手（如果在您所在市场有提供）。如需获取有关产品的更多支持，请联系您的 Husqvarna 保养代理商。

安全性

安全定义

本手册使用了“警告”、“小心”和“注意”来指出特别重要的内容。



警告： 当不遵守手册中的说明可能会给操作员或周围人员带来伤害或死亡风险时，会使用此标志。



小心： 当不遵守手册中的说明可能会对产品、其他材料或附近区域造成损坏时，会使用此标志。

注意： 用于提供特定状况下所需的更多信息。

一般机器安全警告



警告： 请阅读此机器随附的所有安全警告、说明、图示和规格。如不遵循下列所有说明，可能会导致电击、火灾和/或严重伤害。

- 保存所有警告和说明，以供将来参考。警告中的术语“机器”指的是电力驱动（插电）机器或电池供电（电池驱动）机器。

工作区安全

- 保持工作区干净、明亮。混乱或黑暗的区域容易引发事故。

- 请勿在存在易燃液体、气体或粉尘等易爆炸物品的环境中操作机器。机器会产生火花，可能会点燃粉尘或烟气。
- 操作机器时请远离儿童和旁人。操作时分心将会造成失控。

电气安全

- 电器的插头必须与电源插座匹配。切勿以任何方式改造插头。请勿将任何转接插头与接地的机器一起使用。未经改造的插头和匹配的电源插座将减少电击风险。
- 避免将身体与管道、散热器、炉具和冰箱等接地表面接触。如果身体接地，则会增加遭受电击的风险。
- 请勿将机器暴露在雨水或潮湿的环境中。机器中进水将会增加电击风险。
- 请勿滥用电源线。切勿使用电线来提携、拖拉产品，也不要通过拉扯电线来断开机器。请将电源线远离热源、油液、锋利边缘或活动部件。损坏或缠绕的电源线会增加电击风险。
- 在室外操作机器时，请使用室外专用的延长线。使用室外专用的电线可降低电击风险。
- 如果无法避免在潮湿的地点操作机器，请使用配有漏电保护器（RCD）的电源。使用 RCD 可降低电击风险。

人身安全

- 操作机器时，保持警觉，密切注意正在执行的操作并根据常识做出合理判断。请勿在疲倦时或服用药剂、药物或饮酒后使用机器。操作机器时稍有疏忽都可能导致严重的人身伤害。

- 使用个人防护装备。始终佩戴护眼装备。适合在相应条件下使用的防全面罩、防滑安全鞋、安全帽、听觉保护装备等防护装备可减少人身伤害。
- 防止本产品意外启动。在连接至电源和/或电池组、提起或携带机器之前，确保开关处于关闭位置。携带机器时将手指放在开关上或为已打开开关的机器加电有可能引发事故。
- 开启机器前，请取下任何调整扳手。如果扳手与机器的旋转部件相连接，可能会导致人身伤害。
- 请勿伸得过长。时刻注意合适的立足点和身体平衡。这样在出现意外时可以更好地控制机器。
- 穿着合适的服装。请勿穿宽松的服装或佩戴首饰。保持头发和衣服远离移动部件。宽松的服装、首饰或长头发可能会绞入移动部件中。
- 如果提供了用于连接吸尘和集尘装置的设备，请确保正确连接和使用这些设备。使用集尘装置可减少因灰尘引起的相关危险。
- 即使在经常使用之后已熟悉机器，也不要掉以轻心，不要忽视机器的安全原则。任何疏忽大意都随时可能造成严重的伤害。

机器的使用和养护

- 请勿使机器超负荷运行。请根据具体应用选用正确的机器。使用正确的机器可确保在符合设计用途的前提下更好、更安全地完成工作。
- 请勿使用无法通过开关打开和关闭的机器。无法通过开关进行控制的任何机器都是危险的，必须进行维修。
- 在对机器进行任何调整、更换附件或存放机器前，请将插头从电源中拔出并/或将电池组从机器上拆下（如果可拆卸）。此类预防性安全措施可降低不小心启动机器的风险。
- 请将闲置的机器存放在儿童触碰不到的位置，不得允许不熟悉机器或这些说明的人操作机器。未经培训的用户使用机器是非常危险的事情。
- 维护机器和附件。检查是否存在移动部件未对齐或卡滞、零件破损以及任何其他可能会影响机器操作的情况。如果机器损坏，请将其修理好后再使用。许多事故都是因机器维护不良造成的。
- 保持切割工具锋利洁净。使用维护良好、具有锋利切割刀的切割时机时，出现卡滞情况的风险更低，且更易于控制。
- 请按照这些说明使用机器、附件和刀头等，同时考虑工作环境以及要执行的作业。如果将机器用于非设计用途，可能会造成危险。
- 保持手柄和握紧面干燥、清洁且无油脂。手柄和握紧面不可打滑，以确保在意外情况下安全地握持和控制机器。

电池动力工具的使用和养护

- 只能使用制造商指定的充电器为电池充电。如果将适合某一类型电池组的充电器用于为其他类型电池组充电，可能产生失火危险。
- 电动工具只能使用专门指定的电池组。使用任何其他类型的电池组可能产生伤害和失火风险。
- 当不使用电池组时，使其远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他金属小物品，以免接通电池端子。电池端子短接到一起可能会引起灼伤或火灾。

- 电池在滥用情况下可能喷出液体，避免接触这些液体。如果意外接触，请用水冲净。如果液体接触眼睛，还必须就医。电池喷出的液体可能产生刺激或灼伤。
- 切勿使用损坏或经过改造的电池组或工具。损坏或经过改造的电池可能会出现意外情况，导致火灾、爆炸或受伤风险。
- 切勿将电池组或工具暴露在火中或温度过高的环境中。电池暴露在火中或超过 130 °C 的温度中可能会引发爆炸。
- 请遵守所有的充电说明，切勿在说明中指定的温度范围之外为电池组或工具充电。充电不正确或在指定温度范围外充电可能会损坏电池，并增大失火风险。

维修

- 如果需要保养机器，请联系具备相应资质的维修人员并仅使用相同的更换零件。这将确保机器的安全。
- 切勿维修损坏的电池组。电池组的维修只能由制造商或经授权的服务提供商执行。

打草机、割灌机和割灌锯安全警告

- 切勿在不良的天气状况下使用机器，尤其是在有闪电危险的情况下。这可降低受雷电袭击的风险。
- 彻底检查机器的目标使用区域是否有野生动物。机器运行期间可能会造成野生动物受伤。
- 彻底检查机器的目标使用区域，并清除所有石头、枝条、电缆、骨头和其他异物。抛掷物会导致人身伤害。
- 在使用机器前，务必目视检查以确保切割机或刀片和切割器或刀片组件未受损坏。损坏的部件会增加受伤风险。
- 按照说明更换附件。用于固定刀片的螺母或螺栓拧紧不当可能会导致刀片损坏或刀片脱落。
- 切割机的额定转速必须至少等于机器上标出的极限转速。当切割机以高于其额定转速的转速运行时，可能会破裂并四处飞散。
- 佩戴眼部、听力、头部和手部防护装备。适当的防护装备可以降低飞溅碎片或意外接触切割线或刀片造成人身伤害的风险。
- 操作机器时，务必穿上安全鞋。请勿赤脚或穿着露趾凉鞋操作机器。这样可降低由于脚与运动的切割机、切割线或刀片接触而受伤的风险
- 在操作机器时，务必穿长裤。皮肤外露会增加抛掷物导致受伤的可能性。
- 在操作机器时，请让旁观者远离机器。用出的碎屑可能会导致严重的人身伤害。
- 务必用双手操作机器。用双手握住机器以防失控。
- 只能通过绝缘握紧面握住机器，因为切割线或刀片可能会接触隐藏的电缆。切割线或刀片接触带电电缆可能会使机器的裸露金属部分带电，导致操作人员遭受电击。
- 确保双脚站稳，仅当站在地面上时才可操作机器。打滑或不稳定的表面可能会导致机器失去平衡或失控。
- 请勿在极陡的斜坡上操作机器。这可以降低有可能导致人身伤害的失控、滑倒和跌倒风险。
- 在斜坡上工作时，一定要站稳，始终在坡面上横向移动，切勿上下移动，并且在换向时要格外小心。这可

以降低有可能导致人身伤害的失控、滑倒和跌倒风险。

- 在机器运行过程中，使身体各部分远离切割机、切割线或刀片。启动机器前，请确保切割机、切割线或刀片没有接触任何物体。在操作机器时瞬间的疏忽可能会导致操作员或他人受伤。
- 切勿在超过腰部高度的位置操作机器。这有助于防止意外接触切割机或刀片，并且能在出现意外时更好地控制机器。
- 切割承受张力的灌木或树苗时，应当小心它们回弹。当木质纤维中的张力被释放时，灌木或树苗可能会击打到操作员和/或导致机器失控。
- 切割灌木和树苗时应非常小心。细长型材料可能会卡住刀片，进而抽向操作员或使操作员失去平衡。
- 保持对机器的控制，切勿在切割机、切割线或刀片以及其他危险的移动部件仍在运动时触摸它们。这可以降低活动部件导致受伤的风险。
- 在清除卡住的材料或检修机器时，确保开关已关闭且电池组已取下。在清除卡住的材料或进行保养时，机器意外启动可能会导致严重的人身伤害。
- 关闭机器后再搬运机器，注意不要贴身搬运。正确地处理机器可降低意外接触运动的切割机、切割线或刀片的机率。
- 运输或存放机器时，务必将护盖安装在金属刀片上。正确地处理机器可降低意外接触刀片的机率。
- 只能使用制造商指定的替换切割机、切割线、切割头和刀片。不正确的替换零件可能会增加断裂和受伤的风险。
- 在清除卡住的材料或检修机器时，确保开关已关闭且电池组已取下。在清除卡住的材料或进行检修时，机器意外启动可能会导致严重的人身伤害。

甩刀的原因和相关警告

- 甩刀是机器突然侧向、向前或向后运动，当刀片卡在树苗或树桩等物体上时就会出现这种情况。其反冲力很大，能将机器和/或操作员推向任何方向，并有可能使机器失控。甩刀及其相关危险可以通过采取合适的预防措施进行避免，如下所述。
- 双手牢固地握住机器，双臂保持正确的姿势，以防甩刀。让身体位于机器的左侧。甩刀会增加因机器意外移动而造成受伤的风险。采取适当的预防措施后，操作员便可以控制甩刀。
- 如果刀片卡住或由于任何原因中断切割，请关闭机器，让机器在材料中保持不动，直到刀片完全停止。当刀片卡住时，切勿尝试在刀片运动时将机器从材料中移出或向后拉机器，否则可能会发生甩刀。调查刀片卡住的原因并采取纠正措施以消除相关原因。
- 请勿使用变钝或损坏的刀片。变钝或损坏的刀片会增加卡滞或卡在物体中的风险，从而导致甩刀。
- 始终保持对被切割材料的良好可见性。在难以看清被切割材料的区域更容易发生甩刀。
- 如果在操作机器时有人接近您，请关闭机器。如果发生甩刀，其他人被运动的刀片击中并致其受伤的风险会增加。

其他一般安全须知

- 停用本产品后再移至其他区域。转交产品时务必取下电池。

- 切勿放下本产品，除非您已将其停用并取出电池。切勿在本产品开启时使其处于无人看管状态。
- 切割刀具不会在本产品关闭后立即停止运动。
- 一旦扳机开关返回到原位，刀片就应该完全停止运动。
- 使用本产品之前以及遭受任何撞击之后，检查是否有磨损或损坏迹象，必要时进行维修。
- 如果在操作本产品时有任何东西卡在切割附件上，请停止操作并停用本产品。确保切割锯片完全停止转动。取出电池后再清洁、检查或维修本产品和/或切割设备。
- 使用前，请先对本产品进行检查。请参阅产品上的安全装置在第 446 页上和维修在第 450 页上。切勿使用损坏的产品。按照本手册中的说明进行安全检查、维护和保养。
- 切割附件发生故障，可能增加发生意外的风险。
- 检查齿轮是否有污物和裂纹。使用刷子清除齿轮上的草料和树叶。应在必要时佩戴手套。
- 务必确保通风口处无碎屑。
- 检查打草头是否完全装到割草机上。
- 必须先装好所有护盖、防护罩和手柄，然后才能启动。
- 检查产品是否处于正常状态。检查并确认所有螺母和螺钉都已拧紧。
- 检查并确保打草头和割草机防护罩没有损坏或裂痕。打草头或割草机防护罩受到撞击或出现裂缝时，请予以更换。务必使用针对所用切割附件推荐的防护罩。请参阅“技术参数”章节。
- 如果粗心大意或使用不当，本产品可能会成为危险的工具。本产品可能会对操作员或其他人造成严重伤害或死亡。
- 本机不适合由身体、感官或智力低下的人（包括儿童）或缺少经验知识的人使用，除非监督或指导这些人如何使用机器，确保其安全。应谨慎看护儿童，确保他们不会玩耍本机。
- 切勿允许儿童使用或靠近机器。由于机器容易启动，儿童如果失去看管，可能会启动机器。这就有可能造成严重的人员受伤。因此，机器在没有严格看护的情况下应断开电池。
- 切勿让儿童或其他未受过使用培训的人员使用或维修本产品或/或电池。
- 本机的使用可能会受到国家或地方法规的管制。请遵守指定的法规。
- 请将本机存放在可以锁定的区域，以免儿童或未授权人员接触。
- 存放和运输时，务必使用运输保护装置。
- 始终使手脚远离切割区域，尤其是在启动电机时。
- 在本产品停用时，保持手脚远离切割锯片，直至其完全停止转动。
- 在本产品开启或切割设备旋转时，切勿清除落料或者让人清除落料，因为这可能会导致严重伤害。
- 切记，作为操作员，您有责任避免人员及其财产遭受意外或危险。
- 在任何情况下，未经制造厂的许可，不得修改本产品的设计。务必使用原厂零件。未经许可擅自修改，或使用未经批准的附件，可能会对操作员或其他人员造成严重的伤害或死亡。因使用未经批准的附件或备件而造成的伤害或责任，可能不在保修范围之内。

- 唯一可以与本产品配合使用的附件是“技术参数”章节中所推荐的切割附件。
- 切勿使用曾对原规格进行任何改动的产品。
- 禁止使用有故障的产品。按照本手册中的说明进行安全检查和、维修和保养。部分维修和保养措施必须由受过培训并有相应资质的专家进行。请参阅“维护”一节中的说明。
- 在恶劣天气下工作容易让人疲倦，往往会带来额外风险。由于恶劣的天气条件会带来额外的风险，所以不建议在浓雾、大雨、强风、严寒、雷电等天气条件下使用机器。
- 切勿在梯子、凳子或其他没有完全固定的高处位置进行作业。
- 在室内存放闲置设备 - 设备不使用时，应存放在室内
- 本手册不可能列出用户可能遇到的所有情况。请务必多加小心，并运用常识来应对。在任何超出您能力范围的情况下，请不要使用。如果您在阅读本手册说明之后对于操作流程依然不确定，应在咨询专家之后再继续操作。
- 进行作业时，确保 15 m 之内没有人员或动物靠近。多名操作员在同一区域作业时，至少保持 15 米安全距离。否则有可能造成严重的人身伤害。如有人靠近，立即关停产品。摆动产品之前务必先查看身后，确保安全区内无人。
- 如果在操作本产品时有任何东西卡在切割附件上，请停止操作并停用本产品。确保切割锯片完全停止转动。取出电池后再清洁、检查或维修本产品 and/或切割设备。
- 确保人员、动物或其他物品不会影响您操控本产品，或者确保其不会接触切割刀片或被切割刀片抛出的松散物体。但是，如果发生事故时无法求救，请勿使用本产品。
- 确保您可以安全地移动与站立。检查您的周围区域是否存在障碍物（树根、岩石、树枝、沟渠等），以免造成您突然移动。在倾斜地面上工作时，要特别小心。
- 步行作业，不宜奔跑。
- 检查作业区。清除所有可能被抛出的松散物体或者可能缠绕切割机或切割机护罩的松散物体，如石块、碎玻璃、钉子、钢丝、线缆等。
- 在切割时，请注意树枝条可能会飞出。请勿靠近地面进行切割，在这种情况下，本产品可能会将石块和其他物体弹出。
- 在启动本产品时，确保衣服或身体各部位没有接触切割锯片。将本产品保持在腰部以下。
- 注意抛掷物。始终佩戴经批准的眼部防护装备。切勿俯身到切割附件防护罩上方。石头、垃圾等可能会抛入眼中，导致失明或严重伤害。
- 戴有听觉保护装备时，请留意警告信号或呼喊声。一旦产品停止运行，便取下听觉保护装备。
- 如果出现任何意外振动，敲出新的打草绳使其长度合适，以防止振动。
- 如果本产品开始出现异常振动，请关闭本产品并取出电池。
- 血液循环不佳的人受到过度振动时，可能会导致血液循环系统或神经受损。如果您因过度振动而引起以下症状，请咨询医生。例如：麻痹、感觉麻木、发痒、刺痛、痛楚、体力缺乏、肤色或身体状况发生变化。这些症状通常出现在手指、双手或手腕上。

- 务必用双手握住本产品。将产品保持在身体右侧。

个人防护装备



警告： 在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 操作产品时务必使用获得批准的个人防护装备。个人防护装备不能完全避免受伤，但当意外发生时，可降低伤害程度。请经销商协助您选择正确的装备。
- 如果工作区域的树木高度超过 2 m/6.5 ft，请佩戴头盔。
- 请使用获得批准的听力保护装备。
- 请始终使用符合美国 ANSI Z87.1 标准或欧盟国家 EN 166 标准的认可护目镜。并使用面罩进行面部防护。面罩无法为双眼提供足够保护。

(图 18)

- 必要时戴上手套，例如在安装、检查或清洁切割设备时。
 - 请穿上带有钢制鞋头与防滑鞋底的防护靴。
 - 穿着高强度纤维制成的衣物。务必穿着结实的长裤和长袖衣服。切勿穿着容易钩住小树枝和分枝的衣物。请勿佩戴珠宝，穿着短裤或凉鞋。请勿赤脚行走。确保头发安全地挽在肩部以上。
- (图 19)
- 请将急救装备放在附近。

(图 20)

产品上的安全装置



警告： 在使用本产品前阅读下面的警告说明。

本节介绍产品的安全功能及其用途，并说明如何进行检查和维护，以确保产品正常运转。有关这些零件在产品上的位置，请参阅 *引言在第 442 页上* 一节中的说明。

如果产品维护不当或由非专业人士进行保养和/或维修，产品的使用寿命会缩短，发生意外的风险会增加。欲知更多详情，请联系距您最近的保养经销商。



警告： 不得使用安全组件损坏的产品。产品的安全设备必须按照本节中的说明进行检查和维护。如果您的产品未通过这些检查中的任何一项，请联系您的保养厂对其进行维修。



小心： 本机的保养和维修必须经过专门培训。对于本机的安全设备来说尤其如此。如果在检修过程中出现下述的故障，应与保养厂联络。如果您购买我们的产品，我们承诺提供专业的维修和保养。如果出售本机的零售商不是保养经销商，应向他咨询距您最近的保养厂的地址。

检查用户界面

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮 (A)。 (图 21)
 - a) 显示屏 (B) 亮起时，表示本产品已启动。
 - b) 显示屏熄灭时，表示本产品已关闭。
2. 如果屏幕上的警告指示灯亮起或闪烁，请参阅 **键盘在第 451 页上**。

检查开关扳机锁

开关扳机锁用于防止本产品意外操作。向前 (A) 推动开关扳机锁，然后按下开关扳机锁抵住手柄 (B)，将会释放开关扳机 (C)。松开手柄后，开关扳机和开关扳机锁均会返回原位。返回运动由三根独立的弹簧进行控制。 (图 22)

1. 当开关扳机锁处于原位时，确保开关扳机已锁止。 (图 23)
2. 向前 (A) 且向下推动开关扳机锁。使开关扳机锁抵住手柄 (B)，并确保释放后其会返回原位。 (图 24)
3. 确保开关扳机和开关扳机锁能自由移动，并且复位弹簧工作正常。 (图 25)
4. 按住 On/Off [开/关] 按钮，将产品设置为 On [开]。
5. 完全按下开关扳机以全速运转。
6. 松开开关扳机，确保切割附件停止转动并保持静止不动。

检查切割刀片防护罩



警告： 在未配备经批准的切割刀片防护罩以及切割刀片防护罩未正确固定的情况下，切勿使用切割刀片。务必使用为所用切割刀片推荐的切割刀片防护罩，请参阅 **附件在第 455 页上**。安装错误或破损的切割刀片防护罩会导致严重的人身伤害。

切割刀片防护罩可防止物体弹向操作员。它还可防止因触碰切割刀片而致人受伤。

1. 停止产品并拆除电池。
2. 目视检查是否存在损坏，如裂纹。 (图 26)
3. 更换损坏的切割刀片防护罩。

打草头

- 务必使用正确的打草头和切割锯片，并且务必使用推荐的打草绳。请参阅 **附件在第 455 页上** 和手册末尾的总成。
- 确保打草机护板上的切割齿完好无损。
- 确保打草绳紧密、均匀地缠绕在卷筒上，以防止本产品产生异常振动。不同的打草绳长度可能导致不必要的振动。轻敲打草头，以使打草绳长度合适。

为增加打草绳的使用寿命，可在装配前将其在水中浸泡 2 天或更多天。这将使打草绳更结实。

装配安全须知



警告： 先仔细阅读、理解和遵循这些须知，然后再使用产品。

- 装配产品之前，请先从产品中取出电池。
- 请使用获得批准的防护手套。
- 已损坏或无法正常工作的防护罩可致人受伤。未安装许可防护罩的切割刀片切勿使用。
- 启动产品之前，确保先正确装配防护罩和驱动轴。
- 驱动盘和支撑凸缘必须正确接合在切割刀片的中心孔内。切割刀片固定不当可致人受伤或死亡。
- 如果随刀片提供了系带，请将系带正确固定到产品上。系带可以保证操作安全，防止伤害到操作员或他人。

电池安全



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

- 只能使用 Husqvarna 批准的电池。请参阅 **认可的电池在第 454 页上**。电池已通过软件进行加密。
- 仅将 Husqvarna 批准的电池用作相关 Husqvarna 产品的电源。为避免造成伤害，请勿将这些电池作为电源用于其他装置。
- 存在发生电击的危险。请勿将电池端子连接到钥匙、硬币、螺钉或其他金属上。这会导致电池短路。
- 切勿使用一次性电池。
- 请勿将异物放入电池的导气槽中。
- 使电池远离阳光、热源或明火。电池可能导致烧伤和/或化学烧伤。
- 使电池远离雨水和潮湿条件。
- 使电池远离微波和高压条件。
- 请勿尝试拆卸或破坏电池。
- 如果电池出现泄漏，不要让电池酸液接触到身体或眼睛。如果接触了电池酸液，请先用大量清水和肥皂清洗接触部位，然后送医治疗。如有电池酸液入眼，请勿揉搓，先用清水至少冲洗 15 分钟，然后送医治疗。
- 在 -10 °C (14 °F) 至 40 °C (114 °F) 之间的温度下使用电池。
- 切勿用水清洁电池或电池充电器。请参阅 **清洁产品、电池和电池充电器在第 451 页上**。
- 请勿使用已损坏或无法正常工作的电池。
- 电池在存放时应远离金属物体，如钉子、螺钉或珠宝。
- 使电池远离儿童。

电池充电器安全性



警告： 请在使用本产品前阅读下面的警告说明。

维护安全须知



警告：请在维护该产品前阅读下面的警告说明。

- 如果未遵守安全须知，则有发生电击或短路的危险。
- 除了为您提供的电池充电器之外，请勿使用其他充电器。只能使用 Husqvarna 批准的充电器为 Husqvarna 批准的电池充电。有关说明，请参阅 *认可的充电器* 在第 454 页上。
- 切勿尝试拆卸电池充电器。
- 请勿使用已损坏或无法正常工作的电池充电器。
- 切勿用电源线提起电池充电器。要从电源插座断开电池充电器，请拔出插头。切勿拖拉电源线。
- 让所有电线和延长电线远离水、油和锋利的边沿。确保电线不会夹在物体之间，例如门、篱笆或类似物体之间。
- 切勿在易燃材料或可能导致腐蚀的材料附近使用电池充电器。确保未覆盖电池充电器。如果出现冒烟或着火，拔出电池充电器插头。
- 仅在室内空气流通较好且远离日光的位置为电池充电。请勿在室外为电池充电。请勿在潮湿条件下为电池充电。
- 仅在 5 °C (41 °F) 至 40 °C (104 °F) 之间的温度下使用电池充电器。在空气流通较好、干燥且远离灰尘的环境下使用充电器。
- 请勿将异物放置在电池充电器的冷却槽中。
- 请勿将电池充电器端子连接到金属物体上，否则会使电池充电器短路。
- 使用获得批准的完好电源插座。确保电池充电器的电线没有损坏。如果使用了加长电缆，请确保加长电缆没有损坏。

- 在维护前请取出电池，其他情况如检查或装配产品时，也需取出电池。
- 操作人员只能进行本说明书中介绍的维修和保养工作。更大范围的维修和保养请求助您的保养代理商。
- 切勿用水清洁电池或充电器。强力洗涤剂可能导致塑料损坏。
- 如果您不进行维护，可能会缩短产品的生命周期，并增加发生意外的风险。
- 对于所有的保养和维修工作，有必要进行专门的培训，尤其是有关产品上的安全装置。如果在您维护之后，本说明书中的检查并未全部获得批准，请求助于您的保养代理商。我们将保证为您的产品提供专业的维修和保养。
- 请仅使用原厂备件。
- 维修切割锯片时，请务必戴上耐磨的手套。锯片十分锋利，容易造成伤害。

安装

装配环形手柄

1. 将环形手柄安装在轴上的两个箭头之间。请勿让环形手柄或吊环遮住标签。(图 27)
2. 将垫片移至环形手柄的槽中。
3. 装上螺母、旋钮和螺丝，请勿拧紧。
4. 将产品调整至方便操作的位置。
5. 拧紧螺丝。



警告：使用防护手套。



警告：务必使用建议用于切割刀片的切割刀片防护罩。请参阅 *技术参数* 在第 453 页上。



警告：切割刀片固定不当可致人受伤或死亡。

安装两件式驱动轴

1. 转动旋钮以松开联轴节。(图 28)
2. 将凸起 (A) 与联轴器上的箭头 (B) 对准。(图 29)
3. 将驱动轴推入联轴器，直至卡入到位。(图 30)
4. 完全拧紧旋钮。(图 31)

拆解两件式驱动轴

1. 转动旋钮 3 圈或更多圈以松开联轴节。(图 32)
2. 按住按钮 (C)。
3. 牢牢握住电机连接的驱动轴端。
4. 将刀片从联轴器中拉出。(图 33)

安装切割刀片

切割设备包括切割刀片和切割刀片防护罩。

安装吊环 (如果适用)

1. 在后手柄与环形手柄上的箭头之间安装吊环。(图 34)

注意：请勿让环形手柄遮住标识。

2. 调整吊环，使产品达到平衡且容易使用。

安装打草头



警告：安装切割刀片时，要将驱动盘/支撑凸缘上的凸起部分与切割刀片的中心孔正确接合，这一点非常重要。如果切割刀片安装不当，会导致严重的和/或致命的人身伤害。



警告： 严禁在未安装经检验合格的安全罩的情况下操作切割锯片。请参阅“技术参数”章节。如果安装了不正确或有故障的防护装置，或者在使用金属材质的切割刀片时未安装 J 形手柄，则可能导致严重的人身伤害。

安装割草头的割草机护板

1. 将割草机护板 (A) 挂在板夹 (M) 上的两个挂钩上。
2. 绕着刀轴弯曲护板，然后在刀轴对面用螺栓 (L) 将其固定。

3. 将锁定销 (C) 放入螺栓头上的凹槽中，然后完全拧紧螺栓。(图 35)

安装割草头

1. 将驱动盘 (B) 安装在输出轴上。
2. 转动输出轴，使驱动盘中的一个孔与齿轮箱上对应的孔对准。
3. 将锁定销 (C) 插入孔中以将驱动轴锁定。
4. 逆时针转动割草头 (A) 以将其固定。(图 36)

操作

引言



警告： 请先仔细阅读并充分理解安全须知章节，再使用产品。

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect 是一款可在移动设备上使用的免费应用程序。Husqvarna Connect 应用程序可为您的 Husqvarna 产品提供扩展功能。

- 扩展产品信息。
- 关于帮助、产品零件和保养的信息。

开始使用 Husqvarna Connect

1. 将 Husqvarna Connect 应用程序下载至您的移动设备。
2. 在 Husqvarna Connect 应用程序中注册。
3. 按照 Husqvarna Connect 应用程序中的说明步骤连接并注册产品。

注意： 并非所有市场都提供 Husqvarna Connect 应用程序下载。欲了解更多信息，请与您的保养代理商联系。

将电池连接到产品



警告： 仅使用本产品随附的 Husqvarna 原装电池。

1. 确保电池已经充满电。
2. 将电池推入本产品的电池座中。听到卡嗒声表示电池已卡紧到位。(图 37)



小心： 如果无法轻松地将电池移入电池座，则表明安装不正确。这可能导致损坏产品。

3. 确保电池已正确安装。

为电池充电

注意： 如果这是您第一次使用电池，请为它充电。新电池仅充有 30% 的电量。

1. 确保电池干燥。
2. 将电池放入电池充电器中。(图 38)

注意： 不同型号的电池和充电器看起来不一样，但操作步骤相同。

3. 确保电池充电器上的绿色充电灯亮起。这表示电池与电池充电器正确连接。
4. 当电池上的所有指示灯亮起时，电池充满电。(图 39)
5. 要从电源插座断开电池充电器，请拔出插头。切勿拽拉电缆。
6. 从电池充电器中取出电池。

注意： 有关更多信息，请参阅电池和电池充电器手册。

工作位置

- 用双手握住产品。
- 将产品保持在身体右侧。
- 将切割刀片保持在腰部以下。
- 确保身体各部位远离高温表面。
- 确保身体各部位远离切割刀片。

操作产品之前

- 检查工作区域，确保您了解地形、地面坡度，以及是否有石子、树枝和沟渠等障碍物。
- 对产品进行全面检查。
- 按照本手册中的说明进行安全检查、维护和保养。
- 确保所有护盖、防护罩、手柄和切割设备均已正确固定且完好无损。
- 检查打草头和切割锯片防护罩是否存在损坏和裂纹。更换被撞坏或者有裂纹的打草头和切割锯片防护罩。

(图 40)

启动产品

1. 按住 On/Off [开/关] 按钮，直至绿色 LED 指示灯亮起。(图 41)
2. 使用开关扳机控制速度。

通过模式按钮 限制极限速度

本产品具有模式按钮。通过使用模式按钮，操作员可以限制极限速度。模式按钮有 3 个速度级别。级别越低，产品的运行时间越长。模式按钮有 3 个速度级别。级别越低，产品的运行时间越长。如果操作不需要全速/全功率，则使用 1 级和 2 级。如果操作条件需要全速/全功率，请使用 3 级。请勿使用高于操作所需的级别。

1. 按下模式按钮可将限值设置为极限速度。白色 LED 亮起显示该功能已打开。(图 42)
2. 再次按下模式按钮可选择下一个速度级别。

自动关机功能

本产品具有自动关机功能，如果持续 3 分钟未操作本产品，那么该功能会自动关闭产品。

使用打草头修剪草坪

修剪草坪

1. 握住打草头，使其与地面呈一定角度且恰好离地。(图 43) 切勿将打草绳按入草坪中。
2. 切割物体附近的草坪时，请用 80 % 的速度。(图 44)

割草

1. 确保割草时打草绳与地面保持平行。(图 45)
2. 切勿将打草头推向地面。否则可能会损坏地面和产品。
3. 切勿让打草头持续触碰地面，否则可能会损坏打草头。
4. 将产品从一侧移动到另一侧割草时，请使用全速。(图 46) 确保打草绳与地面保持平行。

吹扫草屑

转动的打草绳所产生的空气流可用于清理从某一区域割下的草屑。

1. 使打草头和打草绳与地面保持平行且高于地面。
2. 全速运转。
3. 将打草头从一侧移动到另一侧并吹扫草屑。



警告： 每次安装新的打草绳时请清洁打草头护罩，以防止把手出现不平衡和产生振动的问题。此外，请检查打草头的其他零部件，并根据需要进行清洁。

停止产品

1. 松开开关扳机或开关扳机锁。
2. 按下 On/Off [开/关] 按钮。(图 47)
3. 按下电池上的释放按钮，然后取出电池。(图 48)

维护

引言



警告： 在进行任何维护工作之前，您必须阅读并理解安全须知章节。

维护时间表



警告： 在进行维护前请取出电池。

以下是本产品必要维护事项列表。除了维护计划中规定的维护外，还要定期请 Husqvarna 保养代理商对产品进行保养。有关保养间隔时间的信息，请咨询您的 Husqvarna 保养代理商。

维护	每天	每周	每月
用干布清洁本产品的外部。请勿用水清洁。	X		
检查并确认 On/Off [开/关] 按钮工作正常且未受损。	X		
确保开关扳机和开关扳机锁的安全功能正常。	X		
确保所有控件工作正常且未受损。	X		
保持手柄干燥、洁净、无油脂。	X		
确保切割刀片未损坏。更换损坏的切割刀片。	X		
确保切割刀片防护罩未损坏。更换损坏的切割刀片防护罩。	X		

维护	每天	每周	每月
确保螺丝和螺母均已上紧。	X		
确保电池上的释放按钮工作正常并可将电池锁入本产品中。	X		
确保电池未受损。	X		
确保电池已充满电。	X		
确保电池充电器未受损且工作正常。	X		
检查所有线缆、接头和连接。确保其未受损且无灰尘。		X	
确保为斜齿轮正确地加注润滑脂，请参阅 <i>润滑斜齿轮在第 451 页上</i> 。否则，请使用 Husqvarna 斜齿轮润滑脂。		X	
检查电池与产品之间的连接。检查电池与充电器之间的连接。			X

清洁产品、电池和电池充电器

1. 在使用产品后用干布清洁产品。
2. 用干布清洁电池和电池充电器。保持电池导槽清洁。
3. 在将电池放入电池充电器或产品之前，请确保电池和充电器的端子保持清洁。

润滑斜齿轮

1. 拆下切割设备。
2. 放置产品，使滑脂塞处于最高位置。
3. 取下滑脂塞。(图 49)
4. 观察滑脂塞孔并转动驱动轴。润滑脂油位 (A) 必须与齿轮轮齿 (B) 的顶部保持水平。(图 50)

5. 如果润滑脂油位过低，请向斜齿轮加注 Husqvarna 斜齿轮润滑脂。缓慢加注斜齿轮润滑脂并转动驱动轴，直至达到正确的油位 (B)。



小心： 润滑脂量不正确会导致斜齿轮损坏。

6. 装上滑脂塞。

两件式驱动轴

每工作 30 个小时后向驱动轴末端涂抹润滑脂。在两件式轴机型上，如果不定期润滑，则可能会存在驱动轴端（花键配合联轴节）卡住的风险。(图 51)

故障排除

键盘

指示灯	可能的故障	可行操作
绿色启动指示灯闪烁	电池电压低。	给电池充电。
红色错误指示灯闪烁	过载。	切割刀片已卡住。停用本产品。取下蓄电池。清除切割刀片中的多余材料。
	偏离工作温度。	使产品冷却。
	同时按下了开关扳机和启动按钮。	松开开关扳机，产品启动。
产品不启动	电池接头变脏。	使用压缩空气或软刷清洁电池接头。
错误指示灯亮起红灯	产品需要保养。	联系您的保养厂。

电池

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁵⁵		
症状	原因	纠正措施
电池错误指示灯闪烁。	电池电量耗尽。	给电池充电。
	高工作负载，但电池温度极低。	给电池加热。例如，将电池移入室内或低速运行，直到电池变热。
	电池不工作。电池工作范围已达到极限。	从产品上取下电池。让电池静置，并按下电池指示灯按钮。
电池温度指示灯亮起。	电池温度过低或过高，以至无法使用。	在 -10°C (14°F) 至 40°C (104°F) 之间的环境温度下存放电池。当电池达到合适温度后，即可再次使用。
电池温度指示灯闪烁。	电池温度接近其限值。	降低速度和 (或) 工作负载。在 +10°C (50°F) 至 +30°C (86°F) 之间的最适温度下存放电池，以获得理想性能。
电池在充电器中时，电池温度指示灯会亮起。	温度超出范围，电池温度过低或过高，以至无法充电。	使电池冷却或将其移入室内使其升温。当电池达到合适温度后，即可再次充电。确保在 5°C (41°F) 至 40°C (104°F) 之间的环境温度下使用充电器。使充电器远离阳光照射。如果问题仍然存在，请联系您的经销商。
电池错误指示灯亮起。	电池有严重错误。	请联系您的经销商。

充电器

40-C500X, 40-C750X ¹⁵⁶		
症状	可能的故障	可能的步骤
充电器上的充电指示灯呈黄色。 电池错误指示灯闪烁，或者电池温度指示灯亮起。	温度超出范围，电池太冷或太热，无法使用或充电。	如果电池温度过高，请将其连接至充电器。充电器的内置风扇可降低电池温度。当电池达到建议温度时，可自动开始充电。 如果电池温度过低，请将其移入室内。当电池达到建议温度时，请继续充电。 请遵守操作温度范围，请参阅电池充电器的操作手册。使充电器远离阳光照射。如果问题仍然存在，请联系您的经销商。
充电器上的充电指示灯呈黄色。 电池上的电池错误指示灯亮起。	电池有严重错误。	请联系您的经销商。

¹⁵⁵ 其他电池型号的故障排除步骤可能不同。有关如何使用电池的信息，请参阅电池的操作手册。只能使用 Husqvarna 批准的电池。

¹⁵⁶ 其他充电器型号的故障排除步骤可能不同。有关如何使用充电器的信息，请参阅充电器的操作手册。只能使用 Husqvarna 批准的充电器。

充电器上的充电指示灯呈红色。	充电器出现严重问题。	请联系您的经销商。
----------------	------------	-----------

运输、存放和废弃处理

运输及存放

- 随附的锂离子电池符合危险品法律的要求。
- 请遵守商业运输在包装和标签方面的特殊要求，包括由第三方和运输代理等提供的商业运输。
- 在运送本产品前，请与经过危险品专门培训的人员沟通。请遵守所有适用的国家/地区法规。
- 在将电池放入包装中时，用胶带遮住裸露的触点。将电池牢牢固定在包装中，以防移动。
- 存放或运输之前请取下电池。
- 将电池和充电器放入无湿气、无霜冻的干燥空间内。
- 不要将电池存放在容易积聚静电的区域。严禁将电池存放在金属盒中。
- 电池存放温度应介于 5°C/41°F 至 25°C/77°F 之间，并避免阳光直射。
- 电池充电器存放温度应介于 5°C/41°F 至 45°C/113°F 之间，并避免阳光直射。
- 只能在 5°C/41°F 至 40°C/104°F 之间的环境温度下使用电池充电器。

- 在长期存放之前，将电池充电至 30% 至 50% 电量。
- 将电池充电器存储在封闭的干燥空间内。
- 切勿将电池存储在电池充电器中。请勿使儿童和其他未获批准的人员接触本设备。将本设备存放于可以锁闭的空间。
- 在长期存储本产品之前，应清洁产品并进行全面的保养。
- 在产品上使用运输护板，以防止产品在运输和存储期间造成伤害或损坏。
- 运输期间固定好产品。

电池、电池充电器和产品的废弃处理

本产品或其包装上的符号指示不能将本产品当作生活垃圾进行处理。请在回收站作为电气和电子设备进行回收。这将有助于避免对环境和人产生损害。

请与当地相关部门、生活垃圾服务机构或您的经销商联系，了解更多关于回收本产品的信息。

技术参数

技术参数

325iLK 与 TAB850 一起使用	
电机	
电机类型	BLDC (无刷型) 36V
输出轴速度, 1/min	5800
割草宽度, mm	420
重量	
不含电池时的重量, kg	3.8
噪音排放 ¹⁵⁷	
声功率级测量值, dB (A)	95
声功率级, 保证值 (L _{WA}), dB(A)	96
噪声级 ¹⁵⁸	

¹⁵⁷ 环境噪音排放以声功率 (LWA) 测量，符合 EC 指令 2000/14/EC 的要求。报告给出的机器声功率级是按照原装切割刀片的最高级别测量得出的。保证声功率与测定声功率之间存在差异，在于保证声功率按照指令 2000/14/EC 的要求还包含了测量结果中的公差以及相同型号不同机器之间的偏差。

¹⁵⁸ 本机的声压级报告数据中具有 3 dB (A) 的典型统计公差 (标准偏差)，并且是按照原装附件的最高噪声级别测量得出的。

	325iLK 与 TAB850 一起使用
根据 EN 62841-1 测得的操作员耳旁等效声压级, dB (A) :	
配有打草头 (原装)	92
振级 ¹⁵⁹	
手柄振动水平, 根据 EN 62841-1 测量得出, 单位为 m/s ²	
配有打草头 (原装), 左/右	2.1/3.9

认可的电池

电池	BLI200	40-B220X
类型	锂离子电池	锂离子电池
电池容量, Ah	5.2	6.0
标称电压, V	36	36
重量, kg (lb)	1.3 (2.9)	1.4 (3.1)

认可的充电器

充电器	QC330	40-C500X
输入电压, V	100-240	100-240
频率 (Hz)	50-60	50-60
功率 (W)	330	500

RoHS 表

部件名称	有害物质					
	铅	汞	镉 0.01%	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
多氯联苯	○	○	○	○	○	○
马达	○	○	○	○	○	○
线束	○	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○
切割元件	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

¹⁵⁹ 振级的报告数据中具有 2 m/s² 的典型统计离差 (标准偏差)。要比较振动水平、电池和燃烧产物, 请使用振动计算器。 <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某些均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

附件

附件

经批准使用的附件	附件类型	切割锯片防护罩, 货号
打草绳直径 2.0-2.4 mm	Whisper 螺旋形打草绳, 最大直径 2.4 mm	
打草头	T25 (Whisper 螺旋形打草绳, 最大直径 2.4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper 螺旋形打草绳, 最大直径 2.4 mm)	597 01 62-01

附件

获批准的附件	附件编号 160	附件组 161	适用机型
打草机附件 TAB850			325iLK
割灌机附件 BCA850	1	1-10	325iLK
吹风机附件 BA101	11	11-20	325iLK
修边机附件 ECA850	21	21-30	325iLK
修边机附件 ESA850	22	21-30	325iLK
绿篱机附件 HA860	32	31-40	325iLK
高枝锯刀片 PAX730	41	41-50	325iLK
高枝锯刀片 PAX1100	42	41-50	325iLK
锯附件 PA1100	43	41-50	325iLK
大清扫附件 SR600-2	51	51-60	325iLK
鬃毛刷附件 BR600	52	51-60	325iLK
梳草机附件 DT600	53	51-60	325iLK
旋耕机附件 CA230	54	51-60	325iLK
往复喷涂机附件 RA850	2	1-10	525iLK

¹⁶⁰ 这是附件组中经批准可使用的附件的特定编号。

¹⁶¹ 经批准可使用的附件分为多个附件组。每个附件组都具有相似的功能和标识。

一致性声明

欧盟一致性声明

我们 **Husqvarna AB** (地址 : SE-561 82 Huskvarna , Sweden , 电话 : +46-36-146500) 谨此声明 , 本产品 :

描述	电池供电割草机
品牌	Husqvarna
类型/型号	325iLK+TAB850
标识	2024 及以后的序列号

完全符合以下欧盟指令和法规的要求 , 我们对此负有唯一的责任 :

指令/法规	描述
2006/42/EC	“关于机械”
2014/30/EMC	“关于电磁兼容性”
2011/65/EU	“关于限制使用有害物质”
2000/14/EC	“关于室外噪声”

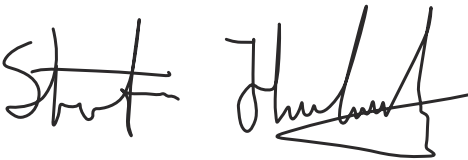
并适用以下标准和/或技术规格 : EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018。

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden 已根据 2006/42/EC 附录 IX 的规定进行了自愿型式检验。证书编号 : SEC/24/2593。

认证机构 : 0404 , SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden 还证实了该产品符合欧洲理事会指令 2000/14/EC 附录 VI 的要求。证书编号 : 01/1610/013。

有关噪音排放的信息 , 请参阅 *技术参数* 在第 453 页上。

Huskvarna, 2024-06-12



Husqvarna AB 技术管理部门研发总监 Stefan Holmberg 先生

技术文档负责人



İçindekiler

Giriş.....	457	Taşıma, depolama ve atma.....	471
Güvenlik.....	458	Teknik veriler.....	471
Montaj.....	465	Aksesuarlar.....	473
Çalışma.....	466	Uyumluluk Bildirimi.....	474
Bakım.....	468	Ek	587
Sorun giderme.....	469		

Giriş

Ürün açıklaması

Bu ürün, elektrikli motora sahip aküyle çalışan bir çim budayıcı/çalı tırpanıdır.

Kullanım sırasında güvenliğinizi ve verimliliği artırmak için sürekli olarak çalışmalar yapılmaktadır. Daha fazla bilgi için lütfen servis bayinizle görüşün.

Kullanım amacı

Ürünü misina kafa ile değişik türdeki yeşillikleri kesmek için kullanın. Ürünü çim budama ve çim temizleme işleri dışında kullanmayın.

Ürüne genel bakış

(Şek. 1)

1. Kullanım kılavuzu
2. Ayna dişli
3. Kilit pimi deliği
4. Budama kafası
5. Kesim ataşmanı siperliği
6. 4 mm altıgen
7. Yarım daire şeklindeki tutma yeri
8. Düğme
9. Mil
10. Kilit pimi
11. Kullanıcı arayüzü
12. Açma/Kapatma düğmesi
13. Hız modu düğmesi
14. Güç tetiği kilidi
15. Tuş takımı
16. Güç tetiği
17. Akü şarj cihazı (aksesuar)
18. Şarj cihazı üzerindeki şarj ve hata göstergesi
19. Akü çıkarma düğmeleri
20. Akü (aksesuar)
21. Şarj durumu için LED göstergesi
22. Uyarı LED'i
23. Akü gösterge düğmesi
24. Ataşman kaplini

Not: Kullanım, ulusal veya yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir. Belirlenmiş yönetmeliklere uyun.

Ürünü yalnızca üretici tarafından onaylanmış aksesuarlarla kullanın. Bkz. *Aksesuarlar sayfa: 473*.

Not: Akü ve akü şarj cihazı farklı modeller arasında farklı görünebilir.

Ürün üzerindeki semboller

(Şek. 2) UYARI!! Bu ürün tehlikeli olabilir! Dikkatsiz veya hatalı kullanımı operatörde ya da başka kişilerde ciddi veya ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Kullanım kılavuzunun içeriğini okumanız ve anlamanız son derece önemlidir. Lütfen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve ürünü kullanmadan önce talimatları anladığınızdan emin olun.

(Şek. 3) Üzerinize nesne düşebilecek yerlerde koruyucu baret kullanın. Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın. Onaylı koruyucu gözlük kullanın.

(Şek. 4) Maksimum hız veya yüksüz hız.

(Şek. 5) Nominal voltaj, V

(Şek. 6) Doğru akım.

(Şek. 7) Ürün, nesne fırlatarak yaralanmaya neden olabilir.

(Şek. 8) Yalnızca metal olmayan, esnek kesme ataşmanları kullanın; ör. misinalı budama kafası.

(Şek. 9) Ürün, geçerli AT direktiflerine uygundur.

(Şek. 10) Onaylı koruyucu eldiven kullanın.

(Şek. 11) Ağır işler için elverişli, kaymaya dirençli botlar kullanın.

(Şek. 12) Bakımdan önce akünün bağlantısını kesin.

(Şek. 13) Ürün veya ambalajı üzerinde bulunan semboller, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilmeyeceğini belirtir. Bu ürün uygun bir geri dönüşüm tesisine gönderilmelidir.

(Şek. 14) Ürünün su sıçramasına karşı koruması bulunur.

(Şek. 15) Vücudunuzun tüm bölümlerini sıcak yüzeylerden uzak tutun.

(Şek. 16) AB (Yeni Güney Galler mevzuatı da dahil olmak üzere) ve Birleşik Krallık direktifleri ve düzenlemeleri uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu etiketi. Ürünün garantili ses gücü düzeyi *Teknik veriler sayfa*da: 471 bölümünde ve etiket üzerinde belirtilmiştir.

yyyyhxxxx Nominal değerler plakası, seri numarasını gösterir. **yyyy** üretim yılı, **hh** üretim haftası, **xxxx** ise sıra numarasıdır.

(Şek. 17) Ürünü kullanırken başka kişi-lerle ve hayvanlarla aranızda en az 15 m mesafe bırakın.

Not: Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, diğer ticari alanların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgilidir.

Üretici

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Üründe oluşabilecek hasarlar

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde oluşabilecek hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi.

Destek

Ürüne ilgili destek almak amacıyla talimatlara ve sorun giderme kılavuzlarına erişmek veya Husqvarna Self-Service ve Ürün Asistanını (pazarınızda mevcutsa) kullanmak için www.husqvarna.com ögesindeki Destek bölümüne gidin. Ürün hakkında daha fazla destek için Husqvarna servis bayinizle görüşün.

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.



UYARI: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılır.

Not: Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerektiğinde kullanılır.

Genel makine güvenlik uyarıları



UYARI: Bu makineyle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen tüm talimatların göz ardı edilmesi elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

- **Tüm uyarı ve talimatları ilerde başvurmak üzere saklayın.** Uyarılardaki "makine", şebeke akımıyla çalışan (kablolu) makinenizi veya aküyle çalışan (kablesiz) makinenizi belirtmektedir.

Çalışma alanı güvenliği

- **Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun.** Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- **Makineyi; yanıcı sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın.** Makineler, toz veya dumanları ateşleyebilecek kıvılcımlar oluşturur.
- **Makineyi kullanırken çocukları ve diğer kişileri uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

- **Makine fişleri prize uygun olmalıdır.** Hiçbir zaman fişler üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. **Topraklı (topraklanmış) makinelerle herhangi bir adaptör fiş kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Boru, radyatör, fırın, buzdolabı gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücutunuz topraklı ise elektrik çarpması riski artar.
- **Makineleri yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Makineye su girerse elektrik çarpması riski artar.
- **Kabloyu kötü kullanmayın.** Kabloyu asla makineyi taşımak, çekmek veya fişten çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzakta tutun. Hasar görmüş veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- **Makineyi dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Dış mekan için uygun bir kablo kullanmak, elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Makineyi mutlaka nemli bir ortamda çalıştırmamız gerekiyorsa artık akım cihazı (RCD) korumalı bir güç kaynağı kullanın.** RCD kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

- **Makineyi kullanırken tetikte olun, dikkatinizi yaptığınız işe verin ve sağduyulu olun.** Yorgunken veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken makineyi kullanmayın. Makineleri kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- **Kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın.** Daima koruyucu gözlük takın. Uygun durumlarda toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulak koruma ekipmanı gibi koruyucu ekipman kullanımı yaralanmaları azaltır.
- **İstenmeyen çalıştırmaları önleyin.** Makineyi güç kaynağına ve/veya akü grubuna bağlamadan, kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olduğundan emin olun. Makineleri parmağınız güç anahtarındayken taşımak veya açık durumdaki makinelere enerji vermek kazalara yol açabilir.

- **Makineyi açmadan önce ayarlama anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkarın.** Makinenin dönen kısmına takılı bırakılan İngiliz anahtarı veya anahtar yaranlamaya neden olabilir.
- **Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmaya çalışmayın.** Her zaman yere sağlam basın ve dengeinizi koruyun. Bu, makinenin beklenmedik durumlarda daha iyi kontrolünü sağlar.
- **Uygun giyinin.** Bol kıyafetler giymeyin veya takı takmayın. Saçınızı ve kıyafetinizi hareketli parçalardan uzakta tutun. Bol kıyafetler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
- **Cihazlar toz çekme ve toplama takımı bağlantısı ile geldiyse bunların bağlı olduğundan ve düzgün kullanıldığından emin olun.** Toz toplama özelliği, tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- **Makineleri sık kullanmanın verdiği aşinalıkla kendinizi rahat hissedip makine güvenli kilelerini görmezden gelmeyin.** Dikkatsiz eylemler bir anda ağır yaralanmalara neden olabilir.

Makine kullanımı ve bakımı

- **Makineyi zorlamayın.** Yapacağınız iş için doğru makineyi kullanın. Doğru makine, tasarlandığı oranda işi daha iyi ve güvenli yapar.
- **Güç anahtarı, makineyi açıp kapatıyorsa makineyi kullanmayın.** Güç anahtarıyla kontrol edilemeyen makineler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- **Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya makineleri depolamadan önce makinenin fişini güç kaynağından çekin ve/veya çıkarılabilirse akü grubunu çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, makinenin kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- **Kullanılmayan makineleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın ve makinelere veya bu talimatlara yabancı olan kişilerin makineleri çalıştırmasına izin vermeyin.** Makineler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- **Makine ve aksesuarların bakımını yapın.** Hareketli parçaların yanlış konumlandırılması veya bağlanması, parçaların kırılması ve makinenin çalışmasını etkileyebilecek herhangi bir durum olup olmadığını kontrol edin. Hasarlıysa kullanmadan önce makinenin onarılmasını sağlayın. Çok sayıda kaza, yetersiz bakım yapılmış makinelerden kaynaklanmaktadır.
- **Kesme aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı düzgün yapılmış, kesici kenarları yeterli keskinlikte olan kesme makinelerinin takılma ihtimali daha az olup kontrol edilmeleri de daha kolaydır.
- **Makine, aksesuarlar, parçalar vb. bileşenleri, çalışma koşullarını ve yapılacak işi göz önünde bulundurarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın.** Makinenin tasarlanan amaçlar dışında kullanılması tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- **Tutma yerlerini ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun.** Kaygan tutma yerleri ve kavrama yüzeyleri, beklenmeyen

durumlarda makinenin güvenli kullanımına ve kontrolüne izin vermez.

Akülü alet kullanımı ve bakımı

- **Sadece üreticinin belirttiği şarj aletiyle şarj edin.** Bir akü grubu için uygun olan bir şarj aleti başka bir akü grubuyla kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- **Elektrikli aletleri sadece özel olarak geliştirilmiş akü gruplarıyla kullanın.** Farklı türde akü gruplarının kullanılması yangın ve yaralanma riski doğurabilir.
- **Akü grubunu, kullanımında değilken ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal cisimler gibi bir ucun başka bir uca bağlanmasına neden olabilecek cisimlerden uzak tutun.** Akü uçlarının kısa devre yapması yanıklara veya yangına neden olabilir.
- **Zorlayıcı koşullarda aküden sıvı sızabilir; bu sıvıya dokunmayın. Kazara dokunursanız temas eden kısmı bol suyla yıkayın. Sıvı, göze temas ederse ayrıca doktora başvurun.** Aküden sızan sıvı cildin tahrişi olmasına veya yanıklara neden olabilir.
- **Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış akü grubunu veya aleti kullanmayın.** Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküler; yangın, patlama ya da yaralanma riski ile sonuçlanabilecek beklenmedik durumlara yol açabilir.
- **Akü grubunu veya aleti ateşe ya da aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.** Ateşe veya 130°C üzeri sıcaklığa maruz kalınması patlamaya sebep olabilir.
- **Tüm şarj etme talimatlarına uyun ve akü grubunu ya da aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında şarj etmeyin.** Belirtilen sıcaklık aralığının dışında veya hatalı olarak yapılan şarj işlemleri, aküye zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

Servis

- **Makinenizin yalnızca aynı yedek parçalar kullanan uzman bir tamirci tarafından onarılmasını sağlayın.** Bu, makinenin güvenliğinin sağlanması için gereklidir.
- **Hasarlı akü gruplarına asla servis işlemi uygulamayın.** Akü gruplarının servis işlemleri yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından gerçekleştirilmelidir.

Çim budayıcı, çalı tırpanı ve çalı testeresi güvenli kullanımları

- **Makineyi kötü hava koşullarında; özellikle de yıldırım düşmesi riski olduğunda kullanmayın.** Bu, bir yıldırım tarafından çarpılma riskini azaltır.
- **Makinenin kullanılacağı alandaki doğal hayatı dikkatlice inceleyin.** Çalışma sırasında doğal hayat, makine nedeniyle zarar görebilir.
- **Makinenin kullanılacağı alanı dikkatlice kontrol edin; tüm taşları, dal parçalarını, telleri, kemikleri ve diğer yabancı nesnelere kaldırın.** Fırlayan nesnelere yaralanmalara neden olabilir.
- **Makineyi kullanmadan önce daima kesicinin veya bıçağın ve kesici ya da bıçak tertibatının hasarlı**

olup olmadığını gözle kontrol edin. Hasarlı parçalar yaralanma riskini artırır.

- **Aksesuarları değiştirme talimatlarına uyun.** Yanlış sıklıkla bıçak sabitleme somunları veya civataları bıçağa zarar verebilir ya da bıçağın ayrılmasına neden olabilir.
- **Kesicinin nominal dönüş hızı, en az makine üzerinde işaretlenen maksimum dönüş hızına eşit olmalıdır.** Nominal dönüş hızından daha yüksek hızda çalışan kesiciler kırılabilir ve parçalanabilir.
- **Göz, kulak, baş ve el koruması takın.** Uygun koruyucu ekipman, sıçrayan döküntülerden veya kesme misinası ya da bıçak ile kazara temas etmekten kaynaklanabilecek yaralanma riskini azaltır.
- **Makineyi çalıştırırken her zaman güvenlik ayakkabısı giyin. Makineyi çıplak ayakla veya açık sandalet giyerek kullanmayın.** Bu, ayakların hareket eden kesici, misina veya bıçağa temas etmesiyle oluşabilecek yaralanma olasılığını azaltır
- **Makineyi kullanırken her zaman uzun pantolon giyin.** Açıkta kalan cilt, fırlatılan nesnelere kaynaklanan yaralanma olasılığını artırır.
- **Makineyi kullanırken çevredeki kişileri uzak tutun.** Fırlayan döküntüler ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- **Makineyi çalıştırırken her zaman iki elinizi kullanın.** Makineyi her iki elinizle tutmak kontrol kaybını önler.
- **Makineyi yalnızca yalıtılmış kavrama yüzeylerinden tutun; kesme misinası veya bıçak bıçak kablo bağlantılarına temas edebilir.** Kesme misinasının veya bıçakların, içinden "elektrik geçen" bir elektrik kablosuna temas etmesi makinenin metal parçalarına "elektrik yüklenmesine" ve operatöre elektrik çarpmasına neden olabilir.
- **Her zaman yere sağlam basın ve makineyi yalnızca yerde dururken çalıştırın.** Kaygan veya dengesiz yüzeyler dengeyi veya makinenin hakimiyetini kaybetmenize neden olabilir.
- **Makineyi aşırı dik eğimlerde kullanmayın.** Bu, yaralanmaya neden olabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.
- **Eğimli yerlerde çalışırken her zaman yere sağlam basın, makineyi eğimli yüzeye paralel kullanın, asla yukarı veya aşağı doğru kullanmayın ve yön değiştirirken çok dikkatli olun.** Bu, yaralanmaya neden olabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.
- **Makine çalışırken vücudunuzun tüm uzuvlarını kesiciden, misinadan ve bıçaktan uzak tutun. Makineyi çalıştırmadan önce kesicinin, misinanın veya bıçağın herhangi bir nesneye temas etmediğinden emin olun.** Makineyi çalıştırırken bir anlık dikkatsizlik, sizin veya başkalarının yaralanmasına neden olabilir.
- **Makineyi bel yüksekliğinin üzerinde çalıştırmayın.** Bu sayede, istenmeyen kesici veya bıçak teması önenebilir ve beklenmedik durumlarda makine daha iyi kontrol edilebilir.

- **Gergin duran bir ağaç dalını veya fundalığı keserken, dalın veya fundalığın aniden fırlamasına karşı dikkatli olun.** Ağaç liflerindeki gerilim boşaldığı anda ağaç dalı veya fundalık, operatöre çarpabilir ve/veya makinenin kontrolden çıkmasına neden olabilir.
- **Fundalıkları veya fidanları keserken son derece dikkatli olun.** İnce parçalar bıçağa takılıp size doğru fırlayabilir ya da dengenizi kaybetmenize neden olabilir.
- **Makinenin kontrolünü sağlayın ve hareket halindeyken kesicilere, misinalara veya bıçaklara ve diğer tehlikeli hareketli parçalara dokunmayın.** Bu, hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltır.
- **Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya makineye bakım yaparken, güç anahtarının kapalı olduğundan ve akü grubunun çıkarıldığından emin olun.** Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya bakım yaparken makinenin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Makineyi, kapalı şekilde ve vücudunuzdan uzak tutarak taşıyın.** Makinenin doğru şekilde kullanılması; hareketli kesici, misina veya bıçak ile kazara temas etme riskini azaltır.
- **Makineyi taşıırken veya depolarken, kapağı mutlaka metal bıçakların üzerine takın.** Makinenin doğru şekilde kullanılması, bıçakla kazara temas etme riskini azaltır.
- **Yalnızca üretici tarafından belirtilen yedek kesicileri, misinaları, kesme kafalarını ve bıçakları kullanın.** Yanlış yedek parçalar kırılma ve yaralanma riskini artırabilir.
- **Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya makineye bakım yaparken, güç anahtarının kapalı olduğundan ve akü grubunun çıkarıldığından emin olun.** Sıkışmış malzemeyi temizlerken veya makineye bakım yaparken makinenin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Bıçak saplanması nedenleri ve ilgili uyarılar

- **Bıçak saplanması, makinenin aniden yana, ileri veya geri doğru hareket etmesidir. Bıçak sıkıştığında veya fidan ya da ağaç kökü gibi bir nesneye takıldığında meydana gelebilir. Bu, makineyi ve/veya operatörü herhangi bir yöne doğru itmeye ve makinenin kontrolünün kaybedilmesine yetecek kadar şiddetli olabilir.** Aşağıda belirtilen uygun önlemler alınarak bıçak saplanması ve bununla ilgili tehlikeler önlenebilir.
- **Her iki elinizle makineyi sıkıca kavrayın ve kollanınızı bıçak saplanmasına karşı gelecek şekilde konumlandırın. Vücudunuzu makinenin sol tarafında konumlandırın.** Bıçak saplanması, makinenin beklenmedik şekilde hareket etmesi nedeniyle yaralanma riskini artırabilir. Bıçak saplanması, gerekli tedbirler alınırsa operatör tarafından kontrol altına alınabilir.
- **Bıçak bükülürse veya herhangi bir nedenle kesmeye ara verilirse makineyi kapatın ve bıçak**

tamamen durana kadar makineyi malzemenin içinde hareketsiz şekilde tutun. Bıçak bükülürken ve bıçak hareket halindeyken makineyi kesinlikle malzemenin çıkarmaya veya makineyi geriye doğru çekmeye çalışmayın, aksi takdirde bıçak saplanması meydana gelebilir. Bıçak bükülmesi nedenini ortadan kaldırmak için araştırma yapın ve düzeltici önlem alın.

- **Kör veya hasarlı bıçaklar kullanmayın.** Kör veya hasarlı bıçaklar, bir nesnenin sıkışması veya tutukluk riskini artırarak bıçak saplanmasına neden olur.
- **Kesilen malzemenin görünürlüğünü daima iyi tutun.** Bıçak saplanması daha çok kesilen malzemenin zor görüldüğü alanlarda meydana gelir.
- **Makineyi kullanırken başka bir kişi size yaklaşırsa makineyi kapatın.** Bıçak saplanması durumunda, hareketli bıçağın başka kişilere çarpabilmesi nedeniyle ek bir risk mevcuttur.

Diğer genel güvenlik bilgileri

- Ürünü başka bir alana taşımadan önce devre dışı bırakın. Ürünü başka birine verirken her zaman aküyü çıkarın.
- Ürünü devre dışı bırakmadıysanız ve aküyü çıkarmadıysanız ürünü asla yere koymayın. Ürünü açıkken gözetimsiz bırakmayın.
- Kesim aleti ürün kapatıldıktan sonra hemen durmaz.
- Tetik anahtar ilk konumuna döndüğünde bıçak tamamen durmuş olmalıdır.
- Ürünü kullanmadan önce ve herhangi bir darbe sonrasında, yıpranma veya hasar bakımından kontrol edin ve gereken şekilde onarın.
- Ürünü kullanırken kesme ataşmanına herhangi bir şey takılırsa ürünü durdurun ve devre dışı bırakın. Kesme ataşmanının tamamen durduğundan emin olun. Ürünü ve/veya kesme ekipmanını temizlemeden, incelemeyen veya onarmadan önce aküyü çıkarın.
- Kullanmadan önce ürünü kontrol edin. *Ürünün üzerindeki güvenlik araçları sayfada: 463 ve Bakım sayfada: 468* bölümlerine bakın. Hasarlı ürünü kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri, bakım ve servis talimatlarını uygulayın.
- Hatalı bir kesme ataşmanı kaza riskini artırabilir.
- Dişlide kir veya çatlak olup olmadığını kontrol edin. Bir fırçayla dişlideki çim ve yaprakları temizleyin. Gerektiğinde eldiven takılmalıdır.
- Havalandırma deliklerinde döküntü olmadığından daima emin olun.
- Budama kafasının çim budayıcıya tam olarak bağlanmış olduğunu kontrol edin.
- Çalıştırmadan önce tüm kapaklar, siperlikler ve tutma yerleri takılmış olmalıdır.
- Ürünün mükemmel çalışır durumda olup olmadığını kontrol edin. Tüm somunların ve vidaların sıkı olup olmadığını kontrol edin.
- Budama kafasının ve çim budayıcı siperliğinin hasarsız ve çatlak olup olmadığını kontrol edin. Darbe almış ya da çatlamışsa budama kafası

- veya çim budayıcı siperliğini değiştirin. Daima, kullandığınızı kesme ataşmanı için önerilen siperliği kullanın. Teknik verilere ilişkin bölüme bakın.
- Bu ürün, dikkatli olmamanız ya da ürünün doğru kullanılmaması halinde tehlikeli bir alettir. Bu ürün, sürücü ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
 - Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında tutulmadıkları ya da cihazın kullanımına ilişkin talimatlar sağlanmadıkça, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan ya da gerekli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dahildir) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
 - Çocukların makineyi kullanmasına veya yakınında bulunmasına kesinlikle izin vermeyin. Makinenin çalıştırılması kolay olduğundan, çocuklar tam gözetim altında tutulmadıklarında makineyi çalıştırabilirler. Bu da ciddi yaralanma riski doğurur. Bu nedenle, makine yakın gözetim altında olmadığında akü bağlantısını kesin.
 - Çocukların veya ürünün ve/veya akünün kullanımı konusunda eğitilmemiş diğer kişilerin ürünü kullanmasına veya üründe servis işlemleri yapmasına kesinlikle izin vermeyin.
 - Kullanım ulusal veya yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir. Belirlenmiş yönetmeliklere uyun.
 - Ekipmanı, çocukların ve yetkisiz kişilerin erişemeyeceği şekilde kilitlenebilir bir yerde depolayın.
 - Depolama ve nakliye için her zaman nakliye koruyucusu kullanılmalıdır.
 - Ellerinizi ve ayaklarınızı daima, özellikle de motor çalıştırılırken kesim alanından uzak tutun.
 - Ürün devre dışı bırakıldığında tamamen durana kadar ellerinizi ve ayaklarınızı kesme ataşmanından uzak tutun.
 - Ciddi yaralanmalara neden olabileceğinden, ürün çalışırken veya kesme ekipmanı dönerken kesilen malzemeyi çıkarmayın veya başka kişilerin kesilen malzemeyi çıkarmasına izin vermeyin.
 - İnsanların veya mallarının kazalara veya tehlikelere maruz kalmasını önlemenin operatör olarak sizin sorumluluğunuzda olduğunu unutmayın.
 - Üreticinin izni alınmadan ürün tasarımında hiçbir şekilde değişiklik yapılamaz. Her zaman orijinal aksesuarlar kullanın. Onaylanmamış değişiklikler ve/veya aksesuarlar operatör veya başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Garantiniz, onaylanmamış aksesuarların veya yedek parçaların kullanılmasından kaynaklanan hasarı kapsamaz veya bunlar için sorumluluk kabul etmez.
 - Bu ürün ile birlikte kullanabileceğiniz tek aksesuar, teknik veriler bölümünde önerilen kesim ataşmanlarıdır.
 - Orijinal teknik özellikleri herhangi bir şekilde değiştirilmiş bir ürünü asla kullanmayın

- Arızalı bir ürünü kesinlikle kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri ile bakım ve servis talimatlarına uyun. Bazı bakım ve servis işlemlerinin sadece yetkili ve kalifiye teknisyenler tarafından yapılması gerekir. Bakım başlığı altındaki talimatlara bakın.
- Kötü hava şartlarında çalışmak yorucu olabilir ve genellikle beraberinde tehlikeler getirir. Beraberinde getirebileceği riskler nedeniyle makinenin yoğun sis, sağanak yağmur, şiddetli rüzgar, aşırı soğuk veya yıldırım düşme riskinin olduğu durumlar gibi kötü hava koşullarında kullanılması tavsiye edilmez
- Asla tam anlamıyla sabitlenmemiş bir merdiven, tabure veya diğer yüksek konumlar üzerinde çalışmayın.
- Boşta Duran Cihazları İç Mekanlarda Saklayın. Cihazlar, kullanılmadıklarında iç mekanlarda saklanmalıdır
- Karşılaşabileceğiniz tüm olası durumları ele almak mümkün değildir. Her zaman dikkatli ve sağduyulu olun. Kontrol edemeyeceğiniz düşündüğünüz tüm durumlardan kaçının. Bu talimatları okuduktan sonra çalışma prosedürleri konusunda hala emin olmadığınız noktalar varsa devam etmeden önce bir uzmana danışmalısınız.
- Çalışırken hiçbir insan veya hayvanın 15 metreden daha yakın olmadığından emin olun. Aynı çalışma alanında birkaç operatör çalıştığında, güvenli mesafe en az 15 metre olmalıdır. Aksi takdirde ciddi yaralanma riski vardır. Herhangi biri yaklaşırsa ürünü derhal durdurun. Güvenlik bölgesi içinde kimsenin bulunmadığından emin olmak için arkanızı kontrol etmeden ürünü asla sallamayın.
- Ürünü kullanırken kesme ataşmanına herhangi bir şey takılırsa ürünü durdurun ve devre dışı bırakın. Kesme ataşmanının tamamen durduğundan emin olun. Ürünü ve/veya kesme ekipmanını temizlemeden, incelemeyen veya onarmadan önce aküyü çıkarın.
- İnsanların, hayvanların veya diğer nesnelere ürün kontrolünüzü etkilemeyeceğinden veya bunların kesme ataşmanı ile ya da kesme ataşmanının fırlattığı sabit olmayan nesnelere temas etmeyeceğinden emin olun. Buna rağmen bir kaza durumunda yardım isteyemeyen ürünün kullanmayın.
- Güvenli bir şekilde hareket edebildiğinizden ve ayakta durabildiğinizden emin olun. Ani hareket etmeniz gerekebileceğini göz önünde bulundurarak çevrenizdeki olası engelleri (kökler, taşlar, dallar, çukurlar vs.) kontrol edin. Eğimli yüzeyde çalışırken çok dikkatli olun.
- Yürüyün, asla koşmayın.
- Çalışma alanını inceleyin. Taş, kırık cam, çivi, çelik tel, ip vb. fırlatabilecek veya kesiciye ya da kesici siperliğine dolaşabilecek tüm sabit olmayan nesnelere kaldırın.
- Keserken fırlatabilecek dal parçalarına dikkat edin. Kesme işlemini yere yakın yapmayın. Taşlar ve diğer nesnelere fırlatabilir.

- Ürün çalıştırıldığında kıyafetlerin veya vücudunuzun kesme ataşmanı ile temas etmemesine dikkat edin. Ürünü bel seviyenizin altında tutun.
- Savrulan nesnelere dikkat edin. Daima onaylanmış bir koruyucu gözlük takınız. Asla kesim ataşmanı siperliğine dayanmayın. Taşlar, çöpler vb. maddeler gözlere fırlayabilir ve körlüğe veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kulak koruma ekipmanı taktığınızda uyarı sinyallerine veya bağırma seslerine karşı dikkatli olun. Ürün durur durmaz kulak koruma ekipmanınızı mutlaka çıkarın.
- İstenmeyen titreşimler oluşursa misinayı doğru uzunluğuna getirmek için yeni misinaya hafifçe dokunarak titreşimleri durdurun.
- Ürün anormal şekilde titriyorsa ürünü durdurun ve aküyü çıkarın.
- Titreşime aşırı ölçüde maruz kalmak, dolaşım bozukluğu olan kişilerde dolaşım veya sinir sistemi hasarına yol açabilir. Titreşime aşırı maruz kalma belirtileri yaşıyorsanız doktorunuzla konuşun. Bu belirtiler arasında uyuşma, his kaybı, karıncalanma, iğnelenme, acı, güç kaybı, cilt renginde veya durumunda değişiklik bulunmaktadır. Bu belirtiler çoğunlukla parmaklarda, ellerde veya bileklerde ortaya çıkar.
- Ürünü daima iki elinizle tutun. Ürünü vücudunuzun sağ tarafında tutun.

Kişisel koruyucu ekipman



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken daima onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Çalışma bölgesindeki ağaçların yüksekliği 2 m/6,5 ft üzerindeyse baret kullanın.
- Onaylanmış kulak koruma ekipmanı kullanın.
- Her zaman, ABD'de ANSI Z87.1 standardına veya AB ülkelerinde EN 166 standardına uygun onaylı koruyucu gözlük kullanın. Vizör, göz koruması için yeterli değildir. (Şek. 18)
- Kesme donanımını takma, kontrol etme veya temizleme gibi eldiven gerektiren durumlarda eldiven kullanın.
- Çelik burunlu ve kaymaz tabanlı koruyucu bot kullanın.
- Sağlam kumaştan yapılmış kıyafetler kullanın. Daima kalın ve uzun pantolonlarla uzun kollu kıyafetler kullanın. Çalırlara ve dallara takılabilecek bol kıyafetler kullanmayın. Takı takmayın, kısa pantolon veya sandalet kullanmayın. Çıplak ayakla

kullanmayın. Saçınızı güvenli bir şekilde omuz hizasının üzerinde toplayın. (Şek. 19)

- İlk yardım ekipmanını yakında bulundurun.

(Şek. 20)

Ürünün üzerindeki güvenlik araçları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

Bu bölümde ürünün güvenlik özellikleri, amacı ve ürünün düzgün çalışması için bakım ve kontrollerin nasıl yürütülmesi gerektiği açıklanmaktadır. Ürününüzde bu parçaların nerede bulunduğunu görmek için *Giriş sayfa*da: 457 başlığı altındaki talimatları okuyun.

Ürün bakımı doğru olarak yapılmazsa ve servis ve/veya onarım işlemleri profesyonel olarak uygulanmazsa ürünün kullanım ömrü azalabilir ve kaza riski artabilir. Daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa lütfen en yakın servis bayisiyle iletişime geçin.



UYARI: Güvenlik bileşenleri hasarlı olan bir ürünü asla kullanmayın. Ürünün güvenlik donanımı bu bölümde açıklandığı gibi kontrol edilmeli ve bakıma alınmalıdır. Ürününüz bu kontrollerden herhangi birini geçemezse onarım için servis noktanızla iletişime geçin.



DİKKAT: Makine üzerindeki tüm servis ve onarım işlemleri özel eğitim gerektirir. Bu durum özellikle makinenin güvenlik ekipmanı için geçerlidir. Makineniz aşağıda açıklanan kontrollerden herhangi birinden geçemezse servis noktasıyla iletişime geçmelisiniz. Herhangi bir ürünü müzde satın aldığınızda profesyonel onarım ve servis hizmetlerinin mevcut bulunduğunu garanti etmekteyiz. Makinenizi satan bayi bir servis bayisi değilse size en yakın servis noktasının adresini sorun.

Kullanıcı arayüzünü kontrol etme

1. Açma/Kapatma düğmesini (A) basılı tutun. (Şek. 21)
 - a) Ekran (B) açıldığında ürün çalışıyor demektir.
 - b) Ekran kapandığında ürün de kapanmış olur.
2. Ekrandaki uyarı göstergesi yanıyor veya yanıp sönüyorsa bkz. *Tuş takımı sayfa*da: 469.

Güç tetiği kilidini kontrol etme

Güç tetiği kilidi, kazara çalıştırılmayı önlemek üzere tasarlanmıştır. Güç tetiği kilidini ileri (A) ittiğinizde ve ardından güç tetiği kilidini tutma yerine (B) bastırdığınızda güç tetiği (C) serbest kalır. Tutma yerini bıraktığınız anda güç tetiği ve güç tetiği kilidi orijinal

konumlarına geri döner. Bu hareket, üç bağımsız yay tarafından gerçekleştirilir. (Şek. 22)

1. Kilit ilk konumundayken güç tetiğinin kilittli olduğundan emin olun. (Şek. 23)
2. Güç tetiği kilidini ileri (A) ve aşağı doğru itin. Güç tetiği kilidini tutma yerine (B) bastırarak tutun ve serbest bıraktığınızda ilk konumuna döndüğünden emin olun. (Şek. 24)
3. Güç tetiğinin ve güç tetiği kilidinin serbestçe hareket ettiğinden ve dönüş yaylarının düzgün çalıştığından emin olun. (Şek. 25)
4. Ürünü Açık konuma getirmek için Açma/Kapatma düğmesine basın.
5. Tam hız uygulayabilmek için güç tetiğine tamamen bastırın.
6. Güç tetiğini serbest bırakın ve kesme ataşmanının durduğundan ve sabit kaldığından emin olun.

Kesme donanımı siperliğini kontrol etme



UYARI: Kesme donanımını onaylı ve doğru takılmış bir kesme donanımı siperliği olmadan kullanmayın. Kullandığınız kesme donanımı için daima tavsiye edilen kesme donanımı siperliğini kullanın; bkz. *Aksesuarlar sayfa: 473*. Hatalı veya arızalı kesme donanımı siperliği takılması ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Kesme donanımı siperliği, operatöre doğru fırlatılan nesnelere engeller. Kesme donanımına dokunduğunuzda oluşabilecek yaralanmaları da önler.

1. Ürünü durdurun ve aküyü çıkarın.
2. Çatlama gibi herhangi bir hasar olup olmadığını gözünüzle kontrol edin. (Şek. 26)
3. Hasar görmesi durumunda kesme ataşmanı siperliğini değiştirin.

Misina kafa

- Her zaman doğru misina kafayı, kesme donanımlarını kullanın ve her zaman önerilen misinayı kullanın. *Aksesuarlar sayfa: 473* bölümüne ve Kılavuzun sonundaki düzeneğe bakın.
- Biçici siperliği üzerindeki kesicinin hasarlı olmadığından emin olun.
- Ürünü olağan dışı titreşimlere karşı korumak için misinanın tamburun etrafına sıkıca ve eşit şekilde sarıldığından emin olun. Farklı ip uzunlukları, gerekli olmayan titreşimlere neden olabilir. İp üzerinde doğru uzunlukları elde etmek için misina kafaya hafifçe dokun.

İpin ömrünü uzatmak için takmadan önce ipi 2 gün veya daha uzun bir süre suya batırabilirsiniz. Bu işlem ipi daha da dayanıklı hale getirir.

Montaj için güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatle okuyun ve bunlara uyun.

- Ürünü monte etmeden önce aküyü üründen çıkarın.
- Onaylı koruyucu eldiven kullanın.
- Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir siperlik yaralanmaya neden olabilir. Onaylı siperlik takılı olmayan bir kesme ataşmanını kullanmayın.
- Ürünü çalıştırmadan önce kapağı ve mili doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.
- Tahrik diski ve destek flanşı, kesme ataşmanının orta deliğine doğru şekilde yerleşmelidir. Yanlış şekilde takılmış kesme ataşmanı yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.
- Ataşmanla birlikte bir kuşam askılık verilirse bu kuşam askılık ürüne doğru şekilde takılmalıdır. Kuşam askılık çalışmayı güvenli hale getirir ve operatörün veya diğer kişilerin yaralanmasını önler.

Akü güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yalnızca Husqvarna onaylı aküler kullanın. Bkz. *Onaylı aküler sayfa: 472*. Aküler yazılım şifresine sahiptir.
- İlgili Husqvarna ürünleri için güç kaynağı olarak yalnızca Husqvarna onaylı aküleri kullanın. Yaralanmayı önlemek için aküyü başka cihazların güç kaynağı olarak kullanmayın.
- Elektrik çarpması riski. Akü terminalerini anahtarlar, madeni paralara, vidalara veya diğer metallere bağlamayın. Bu, aküde kısa devreye neden olabilir.
- Şarj edilebilir olmayan akü kullanmayın.
- Akünün hava deliklerine herhangi bir nesne koymayın.
- Aküyü güneş ışığından, ısı kaynaklarından veya açık alevden uzak tutun. Akü yanıklara ve/veya kimyasal yanıklara neden olabilir.
- Aküyü yağmurdan ve ıslak koşullardan uzak tutun.
- Aküyü mikrodalgalardan ve yüksek basınçtan uzak tutun.
- Aküyü parçalarına ayırmaya veya kırmaya çalışmayın.
- Aküde sızıntı varsa sıvının vücudunuza veya gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Sıvıya dokunduysanız etkilenen bölgeyi bol su ve sabunla yıkayın, tıbbi yardım alın. Sıvı gözünüze kaçarsa ovmayın ancak gözlerinizi suyla en az 15 dakika yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Aküyü -10°C (14°F) ile 40°C (114°F) arasındaki sıcaklıklarda kullanın.

- Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin. Bkz. *Ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını temizleme sayfa*: 469.
- Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir akü kullanmayın.
- Aküleri çivi, vida veya mücevherat gibi metal nesnelere uzak bir yerde saklayın.
- Aküyü çocuklardan uzakta tutun.

Akü şarj cihazı güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik talimatlarına uyulmaması durumunda elektrik çarpması veya kısa devre riski vardır.
- Ürününüz için verileden başka akü şarj cihazı kullanmayın. Husqvarna onaylı aküleri şarj etmek için yalnızca Husqvarna onaylı akü şarj cihazlarını kullanın. Talimatlar için *Onaylı akü şarj cihazları sayfa*: 472 bölümüne bakın.
- Akü şarj cihazını parçalarına ayırmaya çalışmayın.
- Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir akü şarj cihazını kullanmayın.
- Akü şarj cihazını güç kablosundan tutup kaldırmayın. Akü şarj cihazını duvar prizinden çıkarmak için fişi çekin. Güç kablosunu çekmeyin.
- Tüm kabloları ve uzatma kablolarını sudan, yağdan ve keskin köşelerden uzakta tutun. Kablonun kapı, çit veya benzeri yerlere takılmadığından emin olun.
- Akü şarj cihazını, yanıcı malzemelerin veya korozyona neden olabilecek malzemelerin yakınında kullanmayın. Akü şarj cihazının üstünün kapalı olmadığından emin olun. Duman veya ateş çıkması durumunda akü şarj cihazının fişini çekip çıkarın.
- Aküyü yalnızca kapalı alanda, iyi hava akışı olan ve güneş ışığından uzak bir yerde şarj edin. Aküyü dış mekanda şarj etmeyin. Aküyü ıslak koşullarda şarj etmeyin.

- Akü şarj cihazını yalnızca 5°C (41°F) ile 40°C (104°F) arasındaki sıcaklıklarda kullanın. Şarj cihazını iyi hava akışı olan kuru ve tozsuz bir ortamda kullanın.
- Akü şarj cihazının soğutma deliklerine herhangi bir nesne koymayın.
- Akü şarj cihazında kısa devre oluşabileceği için şarj cihazının terminalerini metal nesnelere bağlamayın.
- Hasarlı olmayan onaylı duvar prizlerini kullanın. Akü şarj cihazı kablosunun hasarlı olmadığından emin olun. Uzatma kabloları kullanılıyorsa uzatma kablolarının hasarlı olmadığından emin olun.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bakım ve diğer kontrolleri gerçekleştirmeden veya ürünü monte etmeden önce aküyü çıkarın.
- Operatör, yalnızca kullanım kılavuzunda gösterilen bakım ve servis işlemlerini uygulamalıdır. Daha geniş çaplı bakım ve servis için servis bayinize iletişime geçin.
- Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin. Güçlü deterjanlar plastiğe zarar verebilir.
- Bakım yapmamanız ürünün kullanım ömrünü azaltır ve kaza riskini artırır.
- Ürünün güvenlik araçları başta olmak üzere tüm servis ve onarım işlemleri için özel eğitim gerekir. Bakım yaptıktan sonra bu kullanım kılavuzundaki tüm kontroller onaylanmazsa servis bayinize iletişime geçin. Ürününüz için profesyonel onarım ve servis hizmetinin mevcut olduğunu garanti ederiz.
- Sadece orijinal yedek parça kullanın.
- Kesme donanımını onarıncan her zaman ağır hizmet tipi eldiven giyin. Bıçaklar çok keskindir ve kolaylıkla yaralanmalara neden olabilir.

Montaj

Yarım daire şeklindeki tutamağı monte etme

1. Yarım daire şeklindeki tutma yerini milin üzerinde okların arasına takın. Etiket üzerine yarım daire şeklinde tutamak veya süspansiyon halkası yerleştirmeyin. (Şek. 27)
2. Ara parçayı yarım daire şeklindeki tutma yerinde bulunan yuvaya takın.
3. Somunu, düğmeyi ve vidayı takın; hafifçe sıkıştırın.
4. Ürünü rahat bir kullanım pozisyonuna ayarlayın.
5. Civatayı sıkın.

İki parçalı mili monte etme

1. Bağlantıyı gevşetmek için düğmeyi çevirin. (Şek. 28)
2. Tırnağı (A) bağlantıdaki ok (B) ile hizalayın. (Şek. 29)
3. Mili, tıklama sesiyile birlikte yerine oturana kadar bağlantının içine doğru itin. (Şek. 30)
4. Topuzu tamamen sıkın. (Şek. 31)

İki parçalı milin sökülmesi

1. Bağlantıyı gevşetmek için düğmeyi 3 tur veya daha fazla çevirin. (Şek. 32)
2. Düğmeye (C) basılı tutun.
3. Motorun takılı olduğu milin ucunu sıkıca tutun.

4. Ataşmanı kaplından çekip çıkarın. (Şek. 33)

Kesme donanımını monte etme

Kesme donanımı bir kesme donanımını ve kesme donanımı siperliğini içerir.



UYARI: Koruyucu eldivenler kullanın.



UYARI: Daima kesme donanımı için önerilen kesme donanımı siperliğini kullanın. Bkz. *Teknik veriler sayfa: 471.*



UYARI: Yanlış takılmış bir kesme donanımı yaralanmaya, hatta ölüme neden olabilir.

Varsa süspansiyon halkasını takma

1. Süspansiyon halkasını arka tutma yeri ve yarım daire şeklindeki tutamak üzerindeki okların arasına takın. (Şek. 34)

Not: Yarım daire şeklindeki tutamağı çıkartmanın üzerine yerleştirmeyin.

2. Ürün dengeli ve kullanımı kolay hale gelecek şekilde halkayı ayarlayın.

Misina kafaların montajı



UYARI: Kesme donanımını takarken çalıştırma diskinin/destek flanşının

yükseltilmiş kısmının, kesme donanımının orta deliğine doğru şekilde yerleştirilmesi çok önemlidir. Kesme donanımı yanlış bir şekilde takılırsa ciddi ve/veya ölümcül yaralanmaya neden olabilir.



UYARI: Kesme ataşmanını onaylanmış bir siperlik olmadan hiçbir zaman kullanmayın. Teknik verilere ilişkin bölüme bakın. Hatalı veya arızalı bir siperlik kullanılması ya da metal kesme donanımı kullanılırken J kulpunun bulunmaması ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Misina kafa için biçme koruyucusunun takılması

1. Biçme koruyucusunu (A) levha tutucudaki (M) iki kancaya asın.
2. Siperliği milin etrafına yerleştirin ve milin karşı tarafından civatayla (L) tutturun.
3. Kilit pimini (C) civata başındaki oyuğa yerleştirin ve civatayı tamamen sıkın. (Şek. 35)

Misina kafayı takma

1. Çalıştırma diskinin (B) çıkış milinin üzerine yerleştirin.
2. Çalıştırma diskindeki deliklerden birisi dişli kovanındaki ilgili delikle hizalanıncaya kadar çıkış milini döndürün.
3. Kilit pimini (C) deliğe geçirerek mili kilitleyin.
4. Misina kafayı (A) saat yönünün tersine çevirerek takın. (Şek. 36)

Çalışma

Giriş



UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect, mobil cihazınız için ücretsiz bir uygulamadır. Husqvarna Connect uygulaması, Husqvarna ürününüz için ayrıntılı işlevler sunar.

- Ayrıntılı ürün bilgileri.
- Ürün parçaları ve servis hakkında bilgi ve yardım.

Husqvarna Connect uygulamasını kullanmaya başlamak için

1. Husqvarna Connect uygulamasını mobil cihazınıza indirin.
2. Husqvarna Connect uygulamasında kaydolun.

3. Ürünü bağlamak ve kaydettirmek için Husqvarna Connect uygulamasındaki talimatları izleyin.

Not: Husqvarna Connect uygulaması tüm pazarlarda indirilemez. Daha fazla bilgi için lütfen servis bayinizle görüşün.

Aküyü ürüne bağlama



UYARI: Üründe yalnızca Husqvarna orijinal akülerini kullanın.

1. Akünün tamamen şarj olduğundan emin olun.
2. Aküyü, ürünün akü tutucusuna yerleştirin. Akü yerine kilitlendiğinde bir tıklama duyarsınız. (Şek. 37)



DİKKAT: Akü, akü yuvasına rahatça geçmiyorsa akü doğru şekilde takılmamış demektir. Bu, üründe hasara neden olabilir.

3. Akünün doğru şekilde takıldığından emin olun.

Aküyü şarj etme

Not: Aküyü ilk defa kullanacaksanız şarj edin. Yeni bir akünün şarjı %30 seviyesindedir.

1. Akünün kuru olduğundan emin olun.
2. Aküyü, akü şarj cihazına yerleştirin. (Şek. 38)

Not: Akü ve akü şarj cihazı farklı modeller arasında farklı görünebilir ancak prosedür aynıdır.

3. Akü şarj cihazının üzerindeki yeşil şarj ışığının yandığından emin olun. Bu, akünün akü şarj cihazına düzgün bir şekilde bağlandığını gösterir.
4. Akü üzerindeki tüm LED'ler yandığında akü tam olarak şarj olmuştur. (Şek. 39)
5. Akü şarj cihazının duvar prizine bağlantısını kesmek için fişi çekin. Kabloyu çekmeyin.
6. Aküyü, akü şarj cihazından çıkarın.

Not: Daha fazla bilgi için akü ve akü şarj cihazı kılavuzlarına başvurun.

Çalıştırma pozisyonu

- Ürünü 2 elinizle tutun.
- Ürünü vücudunuzun sağ tarafında tutun.
- Kesme donanımını bel seviyenizin altında tutun.
- Uzunlarınızı sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Uzunlarınızı kesme donanımından uzak tutun.

Ürünü çalıştırmadan önce

- Araziyi tanımak, zeminin eğimini öğrenmek ve taş, dal veya çukur gibi engeller olup olmadığını anlamak için çalışma alanını inceleyin.
- Ürünü genel olarak gözden geçirin.
- Bu kılavuzda verilen güvenlik muayenelerini, bakımı ve servisi yapın.
- Kesme donanımındaki tüm kapakların, siperliklerin ve tutacakların doğru şekilde takıldığından ve hasarsız olduğundan emin olun.
- Misina kafada ve kesme donanımı siperliğinde hasar veya çatlak olup olmadığına bakın. Misina kafa ve kesme donanımı darbe almışsa veya çatlaksa bunları değiştirin.

(Şek. 40)

Ürünü çalıştırma

1. Yeşil LED yanana kadar Açma/Kapatma düğmesini basılı tutun. (Şek. 41)
2. Hızı kontrol etmek için güç tetiğini kullanın.

Maksimum hızı mod düğmesiyle sınırlama

Üründe mod düğmesi bulunur. Operatör, mod düğmesiyle maksimum hızı sınırlayabilir. Mod düğmesinin 3 hız seviyesi vardır. Düşük seviyeler, ürünün çalışma süresini artırır. Mod düğmesinin 3 hız seviyesi vardır. Düşük seviyeler, ürünün çalışma süresini artırır. Çalışma tam hız/tam güç gerektirmiyorsa seviye 1 ve seviye 2'yi kullanın. Çalışma koşulu tam hız/tam güç gerektiriyorsa seviye 3'ü kullanın. Çalışma için gerekenden daha yüksek bir seviye kullanmayın.

1. Maksimum hızı bir limit ayarlamak için mod düğmesine basın. Beyaz LED'ler yanarak işlevin açıldığını gösterir. (Şek. 42)
2. Sonraki hız seviyesini seçmek için Mod düğmesine tekrar basın.

Otomatik kapatma işlevi

Üründe, 3 dakika boyunca çalıştırmamanız halinde ürünü Kapalı konuma getiren bir otomatik kapatma işlevi bulunur.

Misina kafayı kullanarak çim biçilmesi

Çim budama

1. Misina kafayı zemin yüzeyinin hemen üstünde, açılı bir şekilde tutun. (Şek. 43) Çim budayıcı misinasını çime bastırmayın.
2. Nesnelerin yakınında çim keserken %80 oranında hız kullanın. (Şek. 44)

Çim kesme

1. Çim keserken çim misinasının zemine paralel olduğundan emin olun. (Şek. 45)
2. Budama kafasını zemine bastırmayın. Zemin ve ürün zarar görebilir.
3. Budama kafasının zemine sürekli olarak değmesine izin vermeyin; bu, budama kafasına zarar verebilir.
4. Ürünü bir yandan bir yana hareket ettirerek çim keserken tam hız kullanın. (Şek. 46) Misinanın zemine paralel olduğundan emin olun.

Çimi temizleme

Dönen biçici ipinden gelen hava akışı kesilen çimi bölgeden kaldırmak için kullanılabilir.

1. Misina kafayı ve ipini yere paralel ve yerden yukarıda tutun.
2. Tam hız uygulayın.

3. Misina kafayı yanlamasına hareket ettirerek çimi süpürün.

tarafalarını da kontrol edip gerekirse temizleyin.



UYARI: Her yeni biçici ipi taktığınızda, dengenin bozulmasını ve kollarda titreşimi önlemek için misina kafa kapağını temizleyin. Ayrıca misina kafanın diğer

Ürünü durdurma

1. Güç tetiğini veya güç tetiği kilidini serbest bırakın.
2. Açma/Kapatma düğmesine basın. (Şek. 47)
3. Aküdeki çıkarma düğmelerine basın ve aküyü çıkarın. (Şek. 48)

Bakım

Giriş



UYARI: Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

Ürün üzerinde yapmanız gereken bakım adımları aşağıda listelenmiştir. Bakım programında belirtilen bakım işlemlerine ek olarak, Husqvarna servis bayisi tarafından ürüne düzenli bakım yaptırın. Servis aralıkları hakkında daha fazla bilgi için Husqvarna servis bayinizle görüşün.

Bakım takvimi



UYARI: Bakım yapmadan önce aküyü çıkarın.

Bakım	Günlük	Haftalık	Aylık
Ürünün dış parçalarını kuru bir bezle temizleyin. Su kullanmayın.	X		
Açma/Kapatma düğmesinin düzgün çalıştığından ve hasarlı olmadığından emin olun.	X		
Güç tetiğinin ve güç tetiği kilidinin güvenlik açısından doğru çalıştığından emin olun.	X		
Tüm kontrollerin çalıştığından ve zarar görmediğinden emin olun.	X		
Tutma yerlerini kuru, temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun.	X		
Kesme ataşmanının zarar görmemiş olduğundan emin olun. Zarar görmesi durumunda kesme ataşmanını değiştirin.	X		
Kesme ataşmanı siperliğinin zarar görmemiş olduğundan emin olun. Hasar görmesi durumunda kesim ataşmanı siperliğini değiştirin.	X		
Vida ve somunların sıkı olduğundan emin olun.	X		
Aküdeki serbest bırakma düğmelerinin çalıştığından ve aküyü ürüne sabitlediğinden emin olun.	X		
Akünün zarar görmemiş olduğundan emin olun.	X		
Akünün şarj edilmiş olduğundan emin olun.	X		
Akü şarj cihazının hasarlı olmadığından ve doğru şekilde çalıştığından emin olun.	X		
Tüm kabloları, kaplinleri ve bağlantıları kontrol edin. Bunların zarar görmediğinden ve kirden arındırılmış olduğundan emin olun.		X	
Ayna dişinin, doğru şekilde gresle doldurulduğundan emin olun, bkz. <i>Ayna dişliyi yağlama sayfa: 469</i> . Doğru değilse Husqvarna ayna dişli gresi kullanın.		X	

Bakım	Günlük	Haftalık	Aylık
Akü ile ürün arasındaki bağlantıları kontrol edin. Akü ile akü şarj cihazı arasındaki bağlantıyı kontrol edin.			X

Ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını temizleme

1. Kullandıktan sonra ürünü kuru bir bezle temizleyin.
2. Aküyü ve akü şarj cihazını kuru bir bezle temizleyin. Pil kılavuz raylarını temiz tutun.
3. Aküyü, akü şarj cihazına veya ürüne yerleştirmeden önce akü ve akü şarj cihazının terminallerinin temiz olduğundan emin olun.

Ayna dişliyi yağlama

1. Kesme ekipmanını çıkarın.
2. Ürünü, gres tapası en yüksek konumda olacak şekilde yerleştirin.
3. Gres tapasını çıkarın. (Şek. 49)
4. Gres tapası deliğinden içeri bakın ve tahrik milini döndürün. Gres seviyesi (A), dişlilerin dişlerinin (B) üst kısmıyla aynı hizada olmalıdır. (Şek. 50)

5. Gres seviyesi çok düşüğe ayna dişliyi, Husqvarna ayna dişli gresi ile doldurun. Yavaşça doldurun ve ayna dişli gresini uygularken tahrik milini döndürün; doğru seviyede durun (B).



DİKKAT: Yanlış gres miktarı, ayna dişlinin zarar görmesine neden olabilir.

6. Gres tapasını takın.

İki parçalı mil

Tahrik milinin ucuna her 30 saatlik kullanımdan sonra gres uygulayın. İki parçalı mile sahip modellerde hareket mili uçlarının (kanallı bağlantı) düzenli olarak yağlanmazlarsa sıkışma riski vardır. (Şek. 51)

Sorun giderme

Tuş takımı

LED ekran	Olası arızalar	Olası işlem
Yeşil LED yanıp sönüyor	Düşük akü voltajı.	Aküyü şarj edin.
Yanıp sönen kırmızı hata LED'i	Aşırı yük.	Kesme donanımı sıkışmıştır. Ürünü devre dışı bırakın. Pili çıkarın. Kesme donanımını istenmeyen malzemelerden temizleyin.
	Sıcaklık değişimi.	Ürünün soğumasını bekleyin.
	Güç tetiği ve çalıştırma düğmesi-ne aynı anda basılmalıdır.	Güç tetiğini bıraktığınızda ürün aktif hale gelir.
Ürün çalışmıyor	Akü konektörlerinde kir var.	Basıncılı hava veya yumuşak bir fırça ile akü konektörlerini temizleyin.
Hata LED'i kırmızı renkte yanıyor	Ürünün servise ihtiyacı vardır.	Servis noktası ile iletişime geçin.

Akü

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁶²		
Belirtiler	Neden	İşlem

¹⁶² Sorun giderme adımları diğer akü modellerinde farklılık gösterebilir. Akünün kullanımı hakkında bilgi için akünün kullanım kılavuzuna başvurun. Yalnızca Husqvarna onaylı aküler kullanın.

Akü hata göstergesi yanıp sönüyor.	Akü boştur.	Aküyü şarj edin.
	Çok düşük akü sıcaklığı ile birlikte ağır iş yükü.	Aküyü ısıtın. Örneğin, aküyü kapalı alana alın veya akü ısınana kadar düşük hızda çalıştırın.
	Akü çalışmıyor. Akünün çalışma aralığı, sınırındadır.	Aküyü üründen çıkarın. Aküyü dinlenmeye bırakın ve ardından akü göstergesinin düğmesine basın.
Akü sıcaklık göstergesi YANIYOR.	Akü kullanılamayacak kadar soğuk ya da sıcaktır.	Aküyü -10°C (14°F) ile 40°C (104°F) arasındaki ortam sıcaklıklarında muhafaza edin. Akü doğru sıcaklığa geldiğinde tekrar kullanılabilir.
Akü sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor.	Akü, sıcaklık sınırlarına yaklaşıyor.	Hızı ve/veya iş yükünü azaltın. Optimum performans için aküyü +10°C (50°F) ile +30°C (86°F) arasında tercih edilen sıcaklıkta tutun.
Akü şarj cihazındayken akü sıcaklık göstergesi YANIYOR.	Sıcaklık saptması. Akü şarj edilemeyecek kadar soğuk ya da sıcaktır.	Akünün soğumasını bekleyin veya ısınması için kapalı mekana taşıyın. Akü doğru sıcaklığa geldiğinde tekrar şarj edilebilir. Şarj cihazını yalnızca 5°C (41°F) ile 40°C (104°F) arasındaki ortam sıcaklıklarında kullandığınızdan emin olun. Şarj cihazını güneş ışığından uzak tutun. Sorun devam ederse bayinize başvurun.
Akü hata göstergesi yanıyor.	Aküde kritik bir hata vardır.	Bayinize başvurun.

Akü şarj cihazı

40-C500X, 40-C750X ¹⁶³		
Belirtiler	Olası arızalar	Olası prosedür
Şarj cihazındaki şarj göstergesi sarı renkli. Akü hata göstergesi yanıp sönüyor veya akü sıcaklık göstergesi yanıyor.	Sıcaklık saptması. Akü kullanmak veya şarj etmek için fazla soğuk ya da fazla sıcaktır.	Çok sıcaksa aküyü şarj cihazına bağlı tutun. Şarj cihazının dahili fanı, akünün sıcaklığını azaltır. Akü önerilen sıcaklığa ulaştığında şarj işlemi otomatik olarak başlar. Çok soğuksa aküyü iç mekana taşıyın. Akü önerilen sıcaklığa ulaştığında şarj işlemine devam edin. Çalışma için sıcaklık aralığına uyun, akü şarj cihazının kullanım kılavuzuna bakın. Şarj cihazını güneş ışığından uzak tutun. Sorun devam ederse bayinize başvurun.
Şarj cihazındaki şarj göstergesi sarı renkli. Akü üzerindeki akü hata göstergesi yanıyor.	Aküde kritik bir hata vardır.	Bayinize başvurun.
Şarj cihazındaki şarj göstergesi kırmızı renkli.	Şarj cihazında kritik bir hata vardır.	Bayinize başvurun.

¹⁶³ Sorun giderme adımları diğer akü şarj cihazı modellerinde farklılık gösterebilir. Akü şarj cihazının kullanımı hakkında bilgi için akü şarj cihazının kullanım kılavuzuna başvurun. Yalnızca Husqvarna onaylı akü şarj cihazlarını kullanın.

Taşıma, depolama ve atma

Taşıma ve depolama

- Ürün ile birlikte verilen Lityum İyon aküler, Tehlikeli Maddeler Yönetmeliklerinin gereksinimlerini karşılamaktadır.
- Üçüncü taraflar ve aracı nakliye şirketleri de dahil olmak üzere, ticari amaçlı taşıma işlemlerinde ambalaj ve etiketler üzerindeki özel gereksinimlere uyun.
- Ürünü göndermeden önce tehlikeli maddeler konusunda özel eğitim almış bir kişiyle görüşün. Yürürlükteki tüm ulusal yönetmeliklere uyun.
- Aküyü bir ambalaja yerleştireceğiniz zaman açık kontakları bantlayın. Aküyü ambalaj içine hareket etmesini engelleyecek şekilde sıkıca yerleştirin.
- Depolama veya taşıma için aküyü çıkarın.
- Aküyü ve akü şarj cihazını nem ve don olmayan kuru bir yerde saklayın.
- Aküyü statik elektriğin oluşabileceği yerlerde saklamayın. Aküyü metal bir kutuda tutmayın.
- Aküyü, sıcaklığı 5°C/41°F ile 25°C/77°F arasında olan ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde tutun.
- Akü şarj cihazını, sıcaklığı 5°C / 41°F ile 45°C / 113°F arasında olduğu ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde depolayın.
- Akü şarj cihazını yalnızca ortam sıcaklığı 5°C/41°F ile 40°C/104°F arasındayken kullanın.

- Uzun süreli depolamadan önce aküyü %30-%50 arasındaki bir seviyeye kadar şarj edin.
- Akü şarj cihazını, kapalı ve kuru bir alanda saklayın.
- Depolama sırasında aküyü akü şarj cihazından uzakta tutun. Çocukların ve diğer izinsiz kişilerin ekipmana dokunmasına izin vermeyin. Ekipmanı kilitleyebileceğiniz bir yerde tutun.
- Uzun süreli depolamadan önce ürünü temizleyin ve ürüne eksiksiz bir bakım yapın.
- Taşıma ve depolama sırasında yaralanmaları veya ürünün hasar görmesini önlemek için taşıma siperliğini kullanın.
- Taşıma sırasında ürünü güvenli bir şekilde sabitleyin.

Akü, akü şarj cihazı ve ürünü atma

Ürün veya ürün ambalajı üzerinde bulunan semboller, bu ürünün evsel atık olmadığını belirtir. Ürünü, elektrikli ve elektronik ekipmanlar için bir geri dönüşüm istasyonunda geri dönüştürün. Bu, çevrenin ve insanların zarar görmemesine yardımcı olur.

Ürününüzü geri dönüştürme hakkında daha fazla bilgi için yerel yetkililer, evsel atık hizmeti veya bayiniz ile görüşün.

Teknik veriler

Teknik veriler

	TAB850 ile birlikte 325ILK
Motor	
Motor tipi	BLDC (fırçasız) 36 V
Çıkış milinin devri, 1/dak	5800
Kesim genişliği, mm	420
Ağırlık	
Akü süz ağırlık, kg	3,8
Gürültü emisyonu ¹⁶⁴	
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB (A)	95

¹⁶⁴ 2000/14/AT sayılı AT direktifi uyarınca ses gücü (LWA) olarak çevrede ölçülen gürültü emisyonu düzeyi. Makine için bildirilen ses gücü düzeyi, en yüksek düzeyi veren orijinal kesme ataşmanıyla ölçülmüştür. Garanti edilen ve ölçülen ses gücü arasındaki fark, garantili ses gücünün 2000/14/AT Sayılı Direktif doğrultusunda ölçüm sonucundaki dağılımı ve aynı modelden farklı makineler arasındaki değişimleri de içermesidir.

	TAB850 ile birlikte 325ILK
Ses gücü düzeyi, garantili L _{WADB} (A)	96
Gürültü düzeyleri ¹⁶⁵	
EN 62841-1 uyarınca ölçülen, operatörün kulağındaki eş değer ses basıncı düzeyi, dB (A):	
Budama kafasıyla (orijinal) donatılmış	92
Titreşim düzeyleri ¹⁶⁶	
EN 62841-1'e göre ölçülen tutma yerlerindeki titreşim düzeyleri, m/sn ²	
Budama kafasıyla (orijinal) donatılmış, sol/sağ	2,1 / 3,9

Onaylı aküler

Akü	BLi200	40-B220X
Tip	Lityum iyon	Lityum iyon
Akü kapasitesi, Ah	5,2	6,0
Nominal voltaj, V	36	36
Ağırlık, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Onaylı akü şarj cihazları

Akü şarj cihazı	QC330	40-C500X
Giriş voltajı, V	100-240	100-240
Frekans, Hz	50-60	50-60
Güç, W	330	500

¹⁶⁵ Makinenin ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılımı (standart sapma) 3 dB (A) şeklindedir ve en yüksek düzeyi veren orijinal ataşmanla ölçülmüştür.

¹⁶⁶ Titreşim düzeyi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) 2 m/sn² şeklindedir. Akü ve yakıtla çalışan ürünlerin titreşim seviyelerini karşılaştırmak için titreşim hesaplayıcıyı kullanın. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Aksesuarlar

Aksesuarlar

Onaylı aksesuarlar	Aksesuar tipi	Kesme donanımı sipertiği, ürün no.
Misina Ø 2,0-2,4 mm	Whisper spiral misina, maksimum Ø 2,4 mm	
Misina kafa	T25 (Whisper spiral misina, maksimum Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper spiral misina, maksimum Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Ataşmanlar

Onaylanmış ataşmanlar	Ataşman numarası ¹⁶⁷	Ataşman grubu ¹⁶⁸	Kullanılacak model
Budayıcı ataşmanı TAB850			325iLK
Çalı tırpanı ataşmanı BCA850	1	1-10	325iLK
Üfleyici ataşmanı BA101	11	11-20	325iLK
Kenar düzeltici ataşmanı ECA850	21	21-30	325iLK
Kenar düzeltici ataşmanı ESA850	22	21-30	325iLK
Çit düzeltici ataşmanı HA860	32	31-40	325iLK
Uzun milli budama testeresi ataşmanı PAX730	41	41-50	325iLK
Uzun milli budama testeresi ataşmanı PAX1100	42	41-50	325iLK
Testere ataşmanı PA1100	43	41-50	325iLK
Kökten temizlik ataşmanı SR600-2	51	51-60	325iLK
Sert kılılı fırça ataşmanı BR600	52	51-60	325iLK
Çim havalandırıcı ataşmanı DT600	53	51-60	325iLK
Çapalayıcı ataşmanı CA230	54	51-60	325iLK
İleri-geri hareketli ataşman RA850	2	1-10	525iLK

¹⁶⁷ Bu, bir ataşman grubundaki onaylanmış ataşmana özel bir numaradır.

¹⁶⁸ Onaylı ataşmanlar, ataşman gruplarına ayrılmıştır. Her ataşman grubunda benzer özellikler ve etiketler bulunur.

Uyumluluk Bildirimi

AB Uyumluluk Bildirimi

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel: +46-36-146500 olarak tek sorumlu vasfıyla ürüne ilişkin aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

Açıklama	Akülü Çim Budayıcı
Marka	Husqvarna
Tip/Model	325iLK+TAB850
Kimlik	2024 ve sonrası tarihli seri numaraları

aşağıdaki AB direktifleri ve yönetmelikleriyle tamamen uyumludur:

Direktif/Yönetmelik	Açıklama
2006/42/AT	"makinelele ilgili"
2014/30/EMC	"elektromanyetik uyumlulukla ilgili"
2011/65/AB	"tehlikeli maddelerin kısıtlanmasıyla ilgili"
2000/14/AT	"açık alanda gürültüyle ilgili"

ve aşağıdaki standartlar ve/veya teknik özellikler uygulanmıştır: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, Husqvarna AB adına gönüllü olarak tip incelemesi gerçekleştirmiştir. Sertifika numarası: SEC/24/2593.

Onaylanmış kuruluş: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden; 2000/14/AT konsey direktifi, uygunluk değerlendirme prosedürü: Ek V ile uygunluğu belgelemiştir. Sertifika numarası: 01/1610/013.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, AR-GE Direktörü, Teknoloji Yönetimi, Husqvarna AB

Teknik dokümantasyon sorumlusu

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:
Çullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.
Yalı Mah. Ziya Gökalp Cad. No:17
Maltepe – 34844 İstanbul / Türkiye
Telefon: +90 216 519 88 82
Faks: +90 216 519 88 78
info@cullas.com.tr



目次

はじめに.....	475	搬送、保管、廃棄.....	489
安全性.....	476	主要諸元.....	490
組立.....	483	アクセサリ.....	491
Operation(操作).....	484	適合宣言.....	493
メンテナンス.....	486	付録.....	587
トラブルシューティング.....	487		

はじめに

製品の説明

本製品は、電動モーターを搭載したバッテリー駆動式の草刈機 / 刈払機です。

弊社では、皆様の安全と作業の効率性を向上させるため、常に製品の改善に力を入れています。詳しくは、サービス販売店までお問い合わせください。

用途

本製品は、トリマーヘッドと組み合わせることにより、さまざまな種類の刈り払いに対応します。本製品は、草刈りと刈り払い以外の作業には使用しないでください。

製品の概要

(図 1)

1. 取扱説明書
2. ヘベルギア
3. ロックピン用の穴
4. ナイロンカッター
5. カッピングアタッチメントガード
6. 4 mm 六角レンチ
7. ループハンドル
8. ノブ
9. シャフト
10. ロックピン
11. ユーザーインターフェイス
12. ON/OFF ボタン
13. 速度モードボタン
14. パワートリガーロック
15. キーパッド
16. パワートリガー
17. バッテリー充電器 (アクセサリ)
18. 充電器の充電およびエラーインジケータ
19. バッテリーリリースボタン
20. バッテリー (アクセサリ)
21. LED インジケータ (充電状態の表示)
22. 警告 LED
23. バッテリーインジケータボタン
24. アタッチメント用カップリング

注記： 使用には、国や地方により、規制が課せられる場合があります。所定の規制に従ってください。

メーカーによって認可されたアクセサリのみを使用し、本製品を使用してください。アクセサリ 491 ページを参照してください。

注記： バッテリーとバッテリー充電器の外観はモデルによって異なります。

製品に表記されるシンボルマーク

(図 2) 警告！本製品の使用には危険が伴います。不注意な取り扱いや誤った取り扱いは作業業者や周囲の人などに深刻な、時には致命的な傷害を引き起こすことがあります。本取扱説明書をよくお読みになり、内容を理解することが非常に重要です。本製品をご使用になる前に、この取扱説明書を注意深くお読みいただき、内容をしっかりと把握してください。

(図 3) 物が頭上に落下する恐れのある場所では、保護用のヘルメットを使用してください。認可されたイヤマフを使用してください。認可された防護メガネを使用してください。

(図 4) 最大出力回転数または無負荷速度。

(図 5) 定格電圧、V

(図 6) 直流。

(図 7) 本製品から物体がはじかれて、目を負傷する可能性があります。

- (図 8) トリマーのヘッドとトリマー用コードなど、金属製でない柔軟なカッティングアタッチメントのみを使用してください。
- (図 9) 本製品は EC 指令適合製品です。
- (図 10) 認可された保護手袋を着用してください。
- (図 11) 丈夫で滑りにくいブーツを着用してください。
- (図 12) メンテナンスを行う前に、バッテリーを取り外してください。
- (図 13) 製品やパッケージ上のマークは、本製品が家庭ゴミとして取り扱われてはならないことを示します。本製品は適切なリサイクル施設に廃棄しなければなりません。
- (図 14) 本製品は防沫仕様です。
- (図 15) 体のあらゆる部分を、高温の表面から遠ざけてください。
- (図 16) 環境に対する騒音レベルが EU (ニューサウスウェールズ州の法律も含む) および英国の指令および規制に準拠しています。本製品の保証音響レベルは、**主要諸元 490** ページおよびラベルに記載されています。

yyyywwxxxx 製造番号はシリアルプレートに記載されています。yyyy は製造年、ww は製造された週で、xxxx はシリアル番号です。

- (図 17) 本製品の使用中は、15 m 以内に人や動物が近づかないようにしてください。

注記： 本製品に付いている他のシンボル / シリアルプレートは、他の販売地域での認定条件を示しています。

メーカー

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

製品の損傷

以下の場合、当社は製品の損傷について責任を負いません。

- 本製品が誤って修理された場合。
- メーカーによるものではない部品、またはメーカーの認可していない部品を使用して本製品を修理した場合。
- メーカーによるものではないアクセサリ、またはメーカーの認可していないアクセサリを本製品に使用した場合。
- 認定サービスセンターまたは認定販売店で本製品が修理されていない場合。

サポート

本製品のサポートについては、www.husqvarna.com のサポートセクションに移動して、手順、トラブルシューティングガイドにアクセスするか、Husqvarna セルフサービスと製品アシスタントを使用してください (お住まいの地域で利用可能な場合)。本製品のさらなるサポートについては、Husqvarna 販売店にお問い合わせください。

安全性

安全性の定義

警告、注意、注記は、取扱説明書の特に重要な部分を示しています。



警告： 取扱説明書の指示に従わない場合、使用者が負傷したり、死亡したりするが、あるいは付近の人に損傷を与える危険があることを意味します。



注意： 取扱説明書の指示に従わない場合、製品や他の物品、または隣接するエリアに損傷を与える危険があることを意味します。

注記： 特定の状況で必要とされる詳細情報を提供するために使用されます。

機器に関する一般的な安全上の警告



警告： 機器に付属する安全上の警告、注意事項、図、仕様をすべてお読みください。下記のすべての指示に従わない場合、感電、火災、重大な人身傷害につながるおそれがあります。

- **すべての警告や指示は、後で参照するために保管してください。** 警告における「機器」とは、電源で作動する (コード付) 機器またはバッテリー駆動 (コードレス) の機器を指します。

作業エリアの安全

- 作業場所を清潔に、照明を明るく保ってください。雑然とした場所や暗い場所では事故が起こりやすくなります。
- 可燃性の液体、ガス、ほこりがある場所など、爆発性雰囲気の中で機器を操作しないでください。機器が火花を発生させ、ほこりや気体に引火するおそれがあります。
- 機器の操作中は子供や周囲の人から十分な距離をとってください。注意が散漫になって、操作ミスを引き起こす可能性があります。

電気保安

- 機器のプラグはコンセントに適合している必要があります。決してプラグを改造しないでください。アダプタープラグを、アース付きの（接地された）機器で使用しないでください。改造されていないプラグおよび型と同じコンセントを使用することで、感電のリスクが低くなります。
- パイプやラジエータ、レンジ、冷蔵庫など、アースの付いた表面または接地された表面に触れないようにしてください。身体がアースまたは接地されていると、感電リスクが高くなります。
- 機器を雨露や湿潤な環境にさらさないでください。機器に水が入ると、感電リスクが高まります。
- コードを本来の目的以外に使用しないでください。コードを持って機器を移動したり、引っ張ったり、電源を抜いたりしないでください。熱やオイル、とがった先端や可動部品にコードを近づけないでください。コードが損傷したり絡まると、感電リスクが高くなります。
- 屋外で機器を操作する場合は、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。屋外での使用に適したコードを使用することで、感電の危険性は少なくなります。
- 湿気のある場所で機器を使用しなければならない場合は、電源を保護するために漏電遮断器（RCD）を使用してください。RCDの使用により、感電リスクが低減します。

個人の安全

- 機器を使用するときは、十分に気をつけて慎重に行動し、常識に従ってください。疲労時、医薬品やアルコールの影響が残っている状態で機器を使用しないでください。機器の操作中の一瞬の不注意が重大な人身傷害につながるおそれがあります。
- 身体保護具を使用してください。必ず防護メガネを着用してください。防塵マスクや滑り止め用の安全靴、ヘルメット、イヤマフなどのプロテクティブ装具を使用すると、負傷の危険性が少なくなります。
- 予期せぬ始動を防止してください。電源やバッテリーパックを接続する場合、または機器を持ち運ぶ場合は、必ずスイッチがオフの位置にあることを確認してください。スイッチに指を置いて機器を運んだり、機器のスイッチが入った状態で給電したりすると、事故につながります。
- 機器の電源を入れる前に、調整キーやレンチを外してください。機器の回転部品にレンチやキーが取り

付けられたままになっていると、負傷の原因になります。

- 無理な体勢で作業しないでください。常に、安定した足場とバランスを保つようにしてください。これにより、想定外の事態でも機器を安定して制御することができます。
- 適切な服装を心がけてください。ゆったりした衣服や装身具を身につけないでください。可動部品に髪の毛や衣服を近づけないでください。ゆったりした衣服や装身具、長髪は可動部品に絡まるおそれがあります。
- 集塵装置の接続用装備が提供されている場合、それらが接続されて正しく使用されているか確認してください。集塵装置を使用すると、塵に関連する危険を回避できます。
- 機器を頻繁に使用し慣れることで、安全に関心になり、安全上の注意事項を無視しないでください。不注意な行動により、一瞬で重大な人身事故が発生するおそれがあります。

機器の使用と手入れ

- 機器に無理な力を加えないでください。用途に合った適切な機器を使用してください。適切な機器を使用することで、設計された速度でより良く安全に作業を行えます。
- スイッチが機能しない場合は機器を使用しないでください。スイッチで制御できない機器は危険なため、修理する必要があります。
- 機器の調整、アクセサリーの交換、機器の保管時は、電源プラグを外すか、機器からバッテリーパックを取り外してください（着脱可能な場合）。予防的な安全対策を行うことで、誤って機器を始動させる危険性が低下します。
- 使用していない機器は子供の手の届かない所に保管して、機器や機器の取り扱い方法に詳しくない人が操作しないようにしてください。慣れないユーザーが機器を扱うと危険です。
- 機器とアクセサリーをメンテナンスしてください。可動部品の誤調整や巻き付き、部品の破損、その他、機器の動作に影響する状態がないか確認します。機器が損傷している場合は、修理してから使用してください。多くの事故は、機器のメンテナンス不良によって発生します。
- 切削工具は研いだ状態で清潔に保ちます。正しくメンテナンスされ、鋭利に保たれたカutting装置は、挟み込みも少なく、制御が容易です。
- 機器、アクセサリー、ビットなどは、作業条件と作業内容を考慮し、取扱説明書に従って使用してください。想定された用途と異なる作業に機器を使用すると、危険な状況を招くおそれがあります。
- ハンドル部および保持面は乾燥させて、オイルやグリースが付着しないようにきれいな状態を保ってください。ハンドルと保持面が滑りやすいと、想定外の状況下で機器の安全な取り扱いや制御ができせん。

バッテリーツールの使用と手入れ

- メーカー指定の充電器のみを使って充電してください。1種類のバッテリーパックのみに適合する充電

器は、それ以外のバッテリーパックの充電で使用した場合、火災を起こす恐れがあります。

- 仕様で指定されたバッテリーパックのみでパワーツールを使用してください。それ以外のバッテリーパックを使用すると、怪我や火災を招く危険があります。
- バッテリーパックを使用しないときは、ペーパーリップ、コイン、キー、爪きり、ネジなどの金物、あるいは端子間を短絡するおそれがある他の小さな金物から遠ざけるようにしてください。バッテリー端子の短絡は、火傷や火災を引き起こす恐れがあります。
- 劣悪な環境では、液体がバッテリーから漏れ出すことがあります。そのような場合、液体には触れないようご注意ください。もし万が一誤って触れてしまった場合、水で洗い流してください。液体が目に入ってしまった場合、医師の診察を受けてください。バッテリーから漏れ出した液体は、炎症や火傷を引き起こすことがあります。
- 損傷した、または改造されたバッテリーパックやツールは使用しないでください。損傷した、または改造されたバッテリーは、予測不可能な挙動を起こし、発火や破裂、障害の原因となる可能性があります。
- バッテリーパックやツールを火や高温にさらさないでください。火または 130 °C 以上の温度環境にさらすと爆発する恐れがあります。
- 充電の手順にすべて従い、指示された温度範囲外でバッテリーパックまたはツールを充電しないでください。充電を不適切に行ったり、指定された範囲から外れた温度環境で行ったりした場合、バッテリーの損傷や火災発生の危険の増加につながることがあります。

サービス

- 機器のサービスは、資格のある修理担当者が、同一の交換部品を使用して行ってください。そうすることで、機器の安全性が維持されます。
- 損傷したバッテリーパックを決して修理しようとししないでください。バッテリーパックの修理は、製造元または認定サービス代理店しか行えません。

グラストリマー、刈払機、枝払いソーの安全上の警告

- 悪天候の場合、特に雷発生の危険がある場合は、本製品を使用しないでください。これは、落雷の危険を避けるためです。
- 本製品を使用するエリアの野生動物について十分に調査してください。本製品の動作中に野生動物が負傷する可能性があります。
- 本製品を使用するエリアを十分に調査して、すべての石、枝、ケーブル、骨などの異物を取り除いてください。飛んでくる物によって負傷する可能性があります。
- 本製品を使用する前に、必ずカッターやブレード、およびカッターアセンブリまたはブレードアセンブリに損傷がないことを目視点検してください。パーツに損傷があると、負傷の可能性が高くなります。
- アクセサリーの交換手順に従ってください。ブレードを固定するナットやボルトの締め付けが不適切な

場合、ブレードが損傷したり外れるおそれがあります。

- カッターの定格回転速度は、本製品に刻印される最大回転速度以上でなければなりません。カッターがその定格回転速度を超えて高速稼働すると、壊れて飛散することがあります。
- 目、耳、頭部、手用の保護具を着用してください。適切な保護具を着用することで、飛び散る破片による怪我やナイロンコードやブレードとの接触事故を軽減できます。
- 本製品の操作中は、必ず安全靴を着用してください。裸足やサンダル履きで機器を操作しないでください。動作中のカッター、ナイロンコード、ブレードに足が接触しないようにすると、負傷の可能性を低減できます。
- 本製品の操作中は、必ず長ズボンを着用してください。肌が露出していると、飛ばされた物体によって負傷する可能性が高くなります。
- 本製品の操作中は、人を近づけないようにしてください。破片が飛んで重大な負傷につながるおそれがあります。
- 本製品を操作するときは、必ず両手を使うようにしてください。両手で本製品を持つと、制御を失うことはありません。
- ナイロンコードやブレードが隠れた配線に接触する可能性があるため、絶縁グリッド面だけを掴んで本製品を持ってください。ナイロンコードやブレードが「通電」している配線に接触すると、本製品の露出している金属部分が「通電」し、作業者が感電するおそれがあります。
- 常に適切な足場を確保して地面に立っているときのみ本製品を操作してください。滑りやすい足場や不安定な足場では、バランスを保ち、本製品を制御するのが難しくなります。
- 本製品は急斜面では使用しないでください。制御が効かずに滑って転倒して負傷する可能性が減少します。
- 斜面で作業する場合は、常に足元を確認して、斜面を下下することは避けて横方向に移動してください。方向を変えるときは特に注意を払ってください。制御が効かずに滑って転倒して負傷する可能性が減少します。
- 本製品の作動中は、体のあらゆる部分をカッター、ナイロンコード、ブレードから遠ざけるようにしてください。本製品の起動前に、カッター、ナイロンコード、ブレードに何も接触していないことを確認してください。本製品の操作中は十分に注意してください。自分自身や他の人が負傷するおそれがあります。
- 本製品は腰よりも上の高さで操作しないでください。そうすることでカッターやブレードが偶発的に何かに接触するのを防ぐことができ、不測の事態でも本製品を適切に制御することが可能になります。
- 張力がかかった低木や若木を伐採する際には、スプリングバックに注意してください。木材繊維の張力が解放されると、低木や若木が作業者を直撃する、または本製品が制御不能になって飛ばされる可能性があります。

- ・ 低木や若木を伐採する際は、細心の注意を払ってください。細長い形状のものがブレードに絡まって、作業者に鞭のように跳ね返ったり、作業者を引っ張ってバランスを崩したりすることがあります。
- ・ 本製品の制御を維持し、作動中のカッター、ナイロンコード、ブレードなどの危険な可動部品に触れないでください。これにより、可動部品による負傷のリスクが低減されます。
- ・ 詰まった物体を取り除くときや、機器を点検修理するときは、スイッチがオフになっていて、バッテリーパックが取り外されていることを確認してください。詰まった物体を取り除くときや整備作業中に、本製品が予期せず作動すると、重傷につながるおそれがあります。
- ・ 本製品を運ぶ場合は、スイッチをオフにして体から離してください。本製品を適切に取り扱うことで、誤って動作中のカッター、ナイロンコード、ブレードと接触する可能性を抑えることができます。
- ・ 本製品を輸送または保管する際には、必ず金属ブレードにカバーを取り付けてください。本製品を適切に取り扱うことで、誤ってブレードと接触する可能性を抑えることができます。
- ・ メーカー指定の交換用カッター、ナイロンコード、カッティングヘッド、ブレードのみを使用してください。不適切な交換部品を使用すると、破損や負傷の危険が高まります。
- ・ 詰まった物体を取り除くときや、機器を点検修理するときは、スイッチがオフになっていて、バッテリーパックが取り外されていることを確認してください。詰まった物体を取り除くときや整備作業中に、機器が予期せず始動すると、重傷につながるおそれがあります。

ブレードスラストの原因と関連の警告

- ・ ブレードスラストとは、ブレードが急に横方向、前方または後方に移動することです。ブレードが若木や切り株などの物体に引っかかったり、詰まったりしたときに発生することがあります。本機や作業者がどの方向に行くか分からないほど激しく振られ、本機のコントロールを失う可能性があります。ブレードスラストとそれに関連する危険は、以下に示す適切な予防措置を講じることで回避できます。
- ・ 両手で本製品をしっかり握り、ブレードスラストに抵抗できるように腕の位置を決めます。身体の位置を本製品の左側にします。ブレードスラストが発生すると、本製品の予期せぬ動作により、負傷の危険が高まるおそれがあります。適切な予防措置を講じれば、作業者はブレードスラストを制御できます。
- ・ ブレードが引っかかる場合、または何らかの理由で伐採を中断する場合には、本製品のスイッチをオフにして、ブレードが完全に停止するまで、そのままの状態を維持します。ブレードが引っかかっている間に、本製品を伐採対象から外したり、ブレードが動いている状態で本製品を後方に引っ張ったりしないでください。ブレードスラストが発生するおそれがあります。調査して、ブレードが引っかかる原因をなくすための措置をとってください。
- ・ 刃先が丸い、または損傷しているブレードは使用しないでください。ブレードの刃先が丸い、または損

- 傷している、何かが詰まったり引っかかったりして、ブレードスラストが発生するおそれがあります。
- ・ 伐採対象の視認性を常に良好に維持してください。ブレードスラストは、伐採対象が見えにくいところで起きやすくなります。
- ・ 本製品の操作中に人が近づいてきた場合には、本製品の電源をオフにしてください。ブレードスラストが発生すると、動作中のブレードに人が巻き込まれ、負傷する危険が高まります。

その他の一般的な安全情報

- ・ 本製品の電源をオフしてから別のエリアに移動してください。本製品を別の人に渡すときは、必ずバッテリーを外してください。
- ・ 本製品を置くときは、必ず先に電源をオフにして、バッテリーを取り外してください。電源を入れた状態で本製品を放置しないでください。
- ・ 切断ツールは、本製品の電源をオフにした後もすぐには停止しません。
- ・ トリガースイッチが元の位置に戻った時に、ブレードが完全に停止していない可能性があります。
- ・ 本製品の使用前と、何らかの衝撃を受けた後は、磨耗や破損の兆候がないか確認の上、必要があれば修理してください。
- ・ 本製品の操作中に何かがカッティングアタッチメントに挟まった場合は、本製品を停止して、電源をオフにしてください。カッティングアタッチメントが完全に停止していることを確認してください。本製品またはカッティングアタッチメントを清掃、点検、または修理する前に、バッテリーを外してください。
- ・ 使用前に本製品を点検してください。本製品の安全装置 481 ページおよびメンテナンス 486 ページを参照してください。損傷した製品は使用しないでください。この取扱説明書の内容に従って、安全点検、メンテナンス、サービスを行ってください。
- ・ 故障したカッティングアタッチメントを使用すると、事故の危険性が高まる恐れがあります。
- ・ 汚れやヒビがないかギアを点検します。ブラシを使用してギアから草や葉を落とします。必要に応じて、手袋を着用してください。
- ・ 冷却用空気取り入れ口に物が入らないよう常に注意してください。
- ・ トリマーヘッドが完全にトリマーに装着されているか確認します。
- ・ 始動する前に、すべてのカバーやガード、ハンドルを取り付ける必要があります。
- ・ 本製品が正常に動作することを確認してください。すべてのナットとネジが確実に締められているかどうかを確認します。
- ・ トリマーヘッドとトリマーガードに損傷やひびのないことを確認します。トリマーヘッドやトリマーガードが衝撃を受けたり、ひびが入っていたりした場合は交換します。使用するカッティングアタッチメントに推奨のガードを必ず使用してください。「主要諸元」の章を参照してください。
- ・ 本製品は、慎重かつ適切に使用しないと、危険な道具となります。本製品により、作業者や付近にいる人が重傷を負う、または死亡するおそれがあります。

- 本機は、正常な体力や感覚、精神力がない人や、経験や知識のない人（子供を含む）の使用を想定していません。ただし、使用者の安全に責任を持つ人物が本機の使用に関して監督や指導する場合を除きます。子供が本機で遊ばないように、監視する必要があります。
- 本機を子供に使用させたり、本機の付近に子供を近づけたりしないでください。本機は簡単に始動できるため、十分に監視していなければ子供が始動することも可能です。重大な身体的傷害を引き起こす危険があります。そのため、本機が十分な監視下にならない場合はバッテリーを外してください。
- 子供、または本製品やバッテリーの扱いに不慣れな人が本製品を使用しないようにしてください。
- 使用には、国や地方により、規制が課せられる場合があります。所定の規制に従ってください。
- 本機は、鍵のかかる場所に保管し、子供や、承認を受けていない人が触れることのないようにしてください。
- 保管や搬送の際は、必ずカバーをかけてください。
- 常に切断エリアから手足を離し、特にモーターのスイッチをオンにするときは注意してください。
- 本製品の電源をオフにしてカuttingアタッチメントが完全に停止するまで、カuttingアタッチメントに手や脚を近づけないようにしてください。
- 本製品が作動しているときやカutting装置が回転している最中に、切断対象を外したり、他の人が切断対象を外したりすることがないようにしてください。重症事故の原因になる可能性があります。
- 周囲の人やその所有物をさまざまな事故や危険にさらさないようにする責任は、使用者自身にあることを忘れないでください。
- いかなる理由であれ、製造者の承認を得ることなく本製品に改造を加えないでください。常に純正の部品をお使いください。不認可の改造や付属品は、使用者やその他の人の重傷や致命傷の原因となります。品質保証されていないアクセサリや交換部品を使用した場合、損害または製造物責任に対して保証が適用されないことがあります。
- 本製品に使用可能なアクセサリは、「主要諸元」の章で推奨されているカuttingアタッチメントのみです。
- 何らかの改造を受け、出荷時の仕様と異なっている製品は、絶対に使用しないでください。
- 本製品に不具合がある場合は絶対に使用しないでください。この取扱説明書の内容に従って、安全点検、メンテナンス、サービスを行ってください。メンテナンスやサービスの内容によっては、専門家で行わなければならないものもあります。詳細は、見出し「メンテナンス」の指示を参照してください。
- 悪天候下での作業は疲れやすく、危険性も高まります。濃霧、豪雨、強風、厳寒、落雷の恐れがあるなど、天候が非常に悪い場合はリスクが高まるため、本製品を使用しないことをお勧めします。
- ハシゴ、スツール、その他の不安定な台に乗って作業しないでください。
- 使用しないときは、屋内に本製品を保管してください。
- 起こり得る状況をすべて予測し、対応することは不可能です。常に注意を払い、常識に合った使用方法で操作してください。使用者の能力範囲外であると思われる場合は、操作を行わないでください。これらの注意事項を読んだ後でも、不明点などがある場合は、使用を続けずに専門コンサルタントにご相談ください。
- 作業中は15メートル以内に人や動物が近づかないようにしてください。同じエリアに数人の作業者がいる場合、安全距離を15メートル以上とる必要があります。重傷事故のおそれがあります。誰かが近づいたら、すぐに本製品を停止してください。本製品を持って向きを変えるときは、まず後ろを確認して、安全距離内に誰もいないように徹底してください。
- 本製品の操作中に何かがカuttingアタッチメントに挟まった場合は、本製品を停止して、電源をオフにしてください。カuttingアタッチメントが完全に停止していることを確認してください。本製品またはカuttingアタッチメントを清掃、点検、または修理する前に、バッテリーを外してください。
- 人、動物、その他の物体が本製品の操作を妨げたり、カuttingアタッチメントに触れたり、カuttingアタッチメントによりはじかれた物体に接触したりしないようにしてください。事故のときに助けを求めることができない状況で、本製品を使用しないでください。
- 身体の動きが自由に取れ、足場が良いことを確認してください。とっさに身をかわさなければならぬ場合に邪魔になる物（木の根、岩、枝、溝など）が周囲にないか確認してください。斜面で作業する場合は、特に注意してください。
- 歩きながら操作し、決して走らないでください。
- 作業エリアを点検します。石や割れたガラス、くぎ、鋼線、ひもなど、固定されており飛ばされたりカッターやカッターガードに絡まったりしそうなものをすべて取り除きます。
- 鋸断中に飛んでくる可能性のある枝の切株に注意してください。石やその他の物が飛ばされるおそれがあるため、地面付近で鋸断作業をしないでください。
- 衣服や体の部分が、作動している状態のカuttingアタッチメントに接触しないようにしてください。本製品は腰から下の位置に保持してください。
- 飛んでくる物に気をつけてください。常に認可された防護メガネを着用してください。カuttingアタッチメントガードの上に身を乗りおかないでください。石やごみなどが目に入って、失明したり重傷を負ったりする可能性があります。
- イヤマフを着用している間は、警告信号や叫び声に気をつけてください。エンジンが停止したら、速やかにイヤマフを外してください。
- 異常な振動が発生した場合は、適切な長さまで新たにコードを引き出し、振動を止めてください。
- 異常な振動を続けた場合は、本製品を停止してバッテリーを取り外してください。
- 循環器系の弱い人が振動を長期間受け続けると、循環器障害や神経障害を起こすことがあります。過度の振動を受け続けたために症状が現れた場合は、医師の診断を受けてください。症状にはしびれ、感覚麻痺、ビリビリ感、刺痛、痛み、脱力感、皮膚の色

や状態の変化などがあります。これらの症状は通常、指や手の甲、手首に現れます。

- 本製品は常に両手で持ってください。本製品は身体の右側に保持してください。

身体保護具



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 本製品を使用するときは、常に、認可された身体保護具を着用してください。身体保護具で怪我を完全に防止できるわけではありませんが、万が一事故が起こった場合、負傷の度合いを軽減することができま。適切な保護具の選択については、販売店にご相談ください。
- 作業エリアの木の高さが 2 m/6.5 フィートを超える場合は、ヘルメットを着用してください。
- 認可されたイヤマフを使用してください。
- 米国では ANSI Z87.1 規格、EU 諸国では EN 166 に準拠した認証済みの保護ゴーグルを必ず使用してください。顔の保護にはバイザーを使用してください。眼の保護にはバイザーでは不十分です。

(図 18)

- カutting装置の取り付け、点検、清掃を行う場合は、必要に応じて手袋を着用してください。
 - つま先部がスチール製で、靴底が滑らない保護ブーツを着用してください。
 - 丈夫な素材でできた服を着用してください。常に厚手の長いズボンと長袖を着用してください。小枝や枝が引っかかるようなゆったりした衣服は身につけないでください。装身具、半ズボン、サンダルを着用しないでください。裸足では使用しないでください。安全のため、髪の毛は肩より上にまとめてください。
- (図 19)
- 救急器具を近くに用意してください。

(図 20)

本製品の安全装置



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

この項では、本製品の安全機能とその目的、本機の正しい動作を確保するための点検とメンテナンスの方法について説明します。本製品の部品の位置については、はじめに 475 ページを参照してください。

本製品のメンテナンスを適切に行わなかったり、専門技術者が整備・修理を行わなかったりすると、本製品の寿命が短くなり、事故発生の危険性が増します。詳しくは、お近くのサービス代理店にお問い合わせください。



警告： 安全装置が損傷している製品は決して使用しないでください。本項目の記載に従って、本製品の安全装置の点検、メンテ

ナスを行ってください。お持ちの製品がこれらの点検項目を一点でも満たさない場合は、お近くのサービス代理店に修理を依頼してください。



注意： 本機に関するすべてのサービス、修理には、特別な研修が必須です。本機の安全装置には、特に研修が必要です。本取扱説明書の点検に基づき、本機に不具合が見つかった場合は、サービス代理店に連絡してください。弊社の製品を購入されると、専門的な修理とサービスの提供も保証されます。本機を販売した小売店がサービス代理店ではない場合、最寄りのサービス代理店の住所を小売店にお尋ねください。

ユーザーインターフェイスのチェック

1. ON/OFF ボタン (A) を押し続けます。(図 21)
 - a) 製品に電源が入るとディスプレイ (B) が表示されます。
 - b) 製品の電源が切れるとディスプレイが消えます。
2. ディスプレイに警告インジケータが表示されている、または点滅している場合は、*Keypad (キーパッド) 487 ページ*を参照してください。

パワートリガーロックの点検

パワートリガーロックは操作ミスを防ぐためのものです。パワートリガーロックを前方 (A) に押し、次にハンドル (B) に押し込むと、パワートリガー (C) が解放されます。ハンドルから手を放すと、パワートリガーとパワートリガーロックはどちらも元の位置に戻ります。この動作は、個別の 3 つのスプリングで制御されています。

(図 22)

1. ロックが元の位置にあるときに、パワートリガーがロックされていることを確認します。(図 23)
2. パワートリガーロックを前方 (A) に押してから、押し下げます。パワートリガーロックをハンドル (B) 方向に押し、指を放すと元の位置に戻ることを確認します。(図 24)
3. パワートリガーとパワートリガーロックがスムーズに動き、リターンスプリングが正しく機能することを確認します。(図 25)
4. ON/OFF ボタンを押し続けて本製品の電源を入れます。
5. パワートリガーを完全に押して、フルスロットルにします。
6. パワートリガーを放し、カuttingアタッチメントの回転が止まり、静止することを確認します。

カuttingアタッチメントガードのチェック方法



警告： 認可されたカuttingアタッチメントガードを正しく取り付けしていないカuttingアタッチメントは使用しないで

ください。使用するカッティングアタッチメントに推奨されるカッティングアタッチメントガードを必ず使用してください。アクセサリ 491 ページを参照してください。間違ったガードや損傷したガードを取り付けると、重傷事故の原因となる恐れがあります。

カッティングアタッチメントガードは、作業者のほうに飛んだ物体から作業者を守ります。また、作業者がカッティングアタッチメントに触って負傷することも防止します。

1. 本製品を停止して、バッテリーを取り外します。
2. ひびなどの損傷がないか、視認します。(図 26)
3. 損傷がある場合は、カッティングアタッチメントガードを交換します。

トリマーヘッド

- 必ず適切なトリマーヘッド、カッティングアタッチメントと、推奨されるナイロンコードを使用してください。アクセサリ 491 ページと、取扱説明書の「組み立て」を参照してください。
- トリマーガードのカッターに損傷がないことを確認してください。
- 本製品から異常な振動が発生することを防止するため、ナイロンコードをドラムにしっかりと均等に巻きつけてください。コードの長さが異なっていると、不要な振動が発生する可能性があります。トリマーヘッドを開いて、コードの長さを調整します。

コードの寿命を長くするには、組み立てる前に水に 2 日以上浸します。これにより、コードの強度が増します。

組み立ての安全注意事項



警告： 本製品を使用する前に、これらの指示をよく読み、理解し、遵守してください。

- 本製品を組み立てる前に、本製品からバッテリーを取り外してください。
- 認可された保護手袋を着用してください。
- ガードが損傷していたり、正しく動作しないと、負傷するおそれがあります。認可されたガードが取り付けられていないカッティングアタッチメントは使用しないでください。
- 本製品を始動する前に、カバーとシャフトを正しく取り付けてください。
- ドライブディスクとサポートフランジをカッティングアタッチメントの中央の穴に正しくはめ込む必要があります。カッティングアタッチメントが正しく取り付けられていないと、負傷や死亡事故につながるおそれがあります。
- アタッチメントにハーネスが付属している場合は、ハーネスを製品に正しく取り付けてください。ハーネスは作業の安全を確保し、作業者や周囲の人の負傷を防止します。

バッテリーの安全



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 認可された Husqvarna のバッテリーのみを使用してください。認可されたバッテリー 490 ページを参照してください。バッテリーはソフトウェアで暗号化されています。
- 認可された Husqvarna バッテリーは、関連する Husqvarna 製品の電源にのみ使用してください。負傷を防ぐため、このバッテリーを他の装置の電源として使用しないでください。
- 感電するおそれがあります。バッテリーの端子を鍵や硬貨、ネジや他の金属に接触させないでください。バッテリーが短絡する原因になります。
- 充電式ではないバッテリーは使用しないでください。
- バッテリーのエアスロットに物が入らないようにしてください。
- バッテリーは直射日光や熱、裸火から保護してください。バッテリーによりやけどや化学熱傷を負うおそれがあります。
- バッテリーは雨から遠ざけて、濡れない状態に維持してください。
- バッテリーはマイクロ波や高圧から保護してください。
- バッテリーを分解したり壊したりしないでください。
- バッテリーから漏れが発生した場合、身体や目に液体が触れないようにしてください。液体に触れた場合、大量の水と石鹼を使用して触れた箇所を洗い流して、医療機関に相談してください。液体が目に入った場合、目をこすらずに十分な水で 15 分以上洗い流し、医療機関に相談してください。
- バッテリーは -10 ~ 40 °C (14 ~ 114 °F) の温度で使用してください。
- バッテリーまたはバッテリー充電器は、水で洗淨しないでください。製品、バッテリー、およびバッテリー充電器の清掃方法 487 ページを参照してください。
- 損傷したバッテリーや正しく動作しないバッテリーは使用しないでください。
- バッテリーはくぎ、ネジ、または宝飾品などの金属から離して保管してください。
- バッテリーは子供が近づけない場所に保管してください。

バッテリー充電器の安全性



警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 安全注意事項を守らないと、感電や短絡の危険があります。

- 製品の付属品以外のバッテリー充電器は使用しないでください。認可された Husqvarna のバッテリーの充電には、認可された Husqvarna のバッテリー充電器のみを使用してください。手順については、認可されたバッテリー充電器 491 ページを参照してください。
- バッテリー充電器を分解しないでください。
- 損傷したバッテリー充電器や正しく動作しないバッテリー充電器は使用しないでください。
- 電源コードを持ってバッテリー充電器を持ち上げないでください。主電源ソケットからバッテリー充電器を取り外す際は、プラグを引っ張ってください。電源コードを引っ張らないでください。
- すべてのケーブルと延長コードが、水や油、または尖った物に接触しないようにしてください。ドア、フェンスなどの障害物の間に、ケーブルが挟まっていないことを確認してください。
- 可燃性の物質や、腐食の原因となる物質の近くでは、バッテリー充電器を使用しないでください。バッテリー充電器の上に覆うものが何もないことを確認してください。煙や火災が発生した場合、バッテリー充電器の電源プラグをコンセントから引き抜いてください。
- バッテリーは、通気がよく直射日光が当たらない屋内でのみ充電してください。屋外でバッテリーを充電しないでください。濡れた状態でバッテリーを充電しないでください。
- バッテリー充電器は、温度が 5~40 °C (41 ~ 104 °F) の場所だけで使用してください。充電器は、通気がよく、埃がない、乾燥した環境で使用してください。
- バッテリー充電器の冷却スロットに物が入らないようにしてください。
- バッテリー充電器が短絡するため、充電器の端子を金属物体へ接触させないでください。
- 認可された、損傷していない壁コンセントを使用してください。バッテリー充電器のコードが破損して

いないことを確認してください。延長ケーブルを使用している場合は、損傷していないことを確認してください。

メンテナンスのための安全注意事項



警告： 本製品のメンテナンスを行う前に、以下の警告指示を読んでください。

- メンテナンス、その他の点検、または製品の組み立てを行う前に、バッテリーを取り外してください。
- 作業者は本取扱説明書に記載されているメンテナンスとサービスだけを実施してください。メンテナンスおよびさまざまなサービスについては、サービス代理店にお問い合わせください。
- バッテリーまたはバッテリー充電器は、水で洗わないでください。強い洗剤を使用すると、プラスチックの部品が損傷する場合があります。
- メンテナンスを実施しないと、製品の寿命が短くなり、事故の危険性が増します。
- 特に本製品の安全装置については、すべての整備と修理の作業に特殊な訓練が必要です。メンテナンスを実施した後、この取扱説明書の点検項目の中に不合格の項目があった場合は、サービス代理店にお問い合わせください。当社は、お客様の製品のために、プロフェッショナルな修理と整備を提供することを保証します。
- 純正の交換部品のみを使用してください。
- カッティングアタッチメントを修理する際は、常に丈夫な作業用手袋を使用してください。ブレードの刃先は非常に鋭く、触れると怪我をしやすいためご注意ください。

組立

ループハンドルの組み立て方法

- ループハンドルを、矢印の間の位置で、シャフトに取り付けます。ループハンドルまたはサスペンションリングをラベルに重ねないでください。(図 27)
- ループハンドルのスロットにスペーサを入れます。
- ナット、ノブ、ネジを取り付けます。きつく締めないでください。
- 本製品が快適な位置にくるように調整します。
- ボルトを締めます。

ツーピースシャフトの組み立て

- ノブを回してカップリングを緩めます。(図 28)
- タブ (A) をカップリング上の矢印 (B) に合わせます。(図 29)
- カチッと音がして所定の位置に収まるまで、シャフトをカップリングに押し込みます。(図 30)
- ノブを完全に締め込みます。(図 31)

ツーピースシャフトの取り外し

- ノブを 3 回転以上回して、カップリングを緩めます。(図 32)
- ロックボタンを押したまま保持します (C)。
- モーターに接続した側のシャフトの端をしっかりと保持します。
- アタッチメントをカップリングから引き出します。(図 33)

カッティング装置の組み立て方法

カッティング装置には、カッティングアタッチメントとカッティングアタッチメントガードが含まれます。



警告： 保護グローブを着用してください。



警告： カuttingアタッチメント用に推奨されているCuttingアタッチメントガードを必ず使用してください。主要諸元 490 ページを参照してください。



警告： Cuttingアタッチメントが正しく取り付けられていないと、負傷や死亡事故につながるおそれがあります。

サスペンションリングの取り付け(該当する場合)

1. サスペンションリングをリヤハンドルとループハンドルの矢印の間に取り付けます。(図 34)

注記： ループハンドルをラベル上に取り付けないでください。

2. 本製品のバランスが取れ、使いやすくなるようにリングを調整します。

トリマーヘッドの組み立て



警告： Cuttingアタッチメントの取り付け時は、ドライブディスクとサポートフランジの隆起部をCuttingアタッチメントのセンター穴に正しくはめることが極めて重要です。Cuttingアタッチメン

トが正しく取り付けられていない場合、重傷や致命傷につながる可能性があります。



警告： 認可されたガードを取り付けていないCuttingアタッチメントは絶対に使用しないでください。「主要諸元」の章を参照してください。金属製Cuttingアタッチメントの使用時に不適切なガードや不具合のあるガードを使用した場合、またはJハンドルがない場合は、重傷事故の原因となるおそれがあります。

トリマーヘッドへのトリマーガードを取り付け

1. トリマーガード(A)をプレートホルダの2つのフック(M)に掛けます。
2. ガードをシャフトに沿って曲げ、ボルト(L)でシャフトの反対側に取り付けます。
3. ロックピン(C)をボルトヘッドの溝に入れ、ボルトを完全に締め込みます。(図 35)

トリマーヘッドの取り付け

1. 出力シャフトにドライブディスク(B)を取り付けます。
2. 出力シャフトを回し、ドライブディスクの穴の1つをギアハウジングの対応する穴に合わせます。
3. ロックピン(C)を穴に取り付け、シャフトをロックします。
4. トリマーヘッド(A)を反時計方向に回して取り付けます。(図 36)

Operation (操作)

はじめに



警告： 本製品を使用する前に、安全に関する章を読んで理解してください。

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect は、モバイルデバイス用の無料アプリです。Husqvarna Connect アプリは、お持ちのHusqvarna 製品の拡張機能を提供します。

- 拡張製品情報。
- 製品の部品とサービスに関する情報とヘルプ。

Husqvarna Connect の使い方

1. Husqvarna Connect アプリをモバイルデバイスにダウンロードします。
2. Husqvarna Connect アプリで登録を行います。
3. Husqvarna Connect アプリの指示に従い、本製品を接続して登録します。



警告： 本製品には、Husqvarna の純正バッテリーのみを使用してください。

バッテリーの取り付け方法

1. バッテリーがフル充電されていることを確認してください。
2. バッテリーを本製品のバッテリーホルダーに押し込みます。バッテリーがロックされると、カチッという音がします。(図 37)



注意： バッテリーがバッテリーホルダーにスムーズに入らない場合は、バッテリーが正しく取り付けられていません。本製品が損傷する場合があります。

3. バッテリーが正しく取り付けられていることを確認してください。

バッテリーの充電

注記： 初めてバッテリーを使用する場合は、バッテリーを充電してください。新品のバッテリーは 30 % しか充電されていません。

1. バッテリーが濡れていないことを確認してください。
2. バッテリーをバッテリー充電器に取り付けます。(図 38)

注記： バッテリーとバッテリー充電器の外観はモデルによって異なりますが、手順は同じです。

3. バッテリー充電器の緑の充電ライトが点灯していることを確認してください。これにより、バッテリーがバッテリー充電器に正しく接続されていることがわかります。
4. バッテリーの LED がすべて点灯したら、フル充電されています。(図 39)
5. 電源ソケットからバッテリー充電器を取り外す際は、プラグを引っ張ってください。ケーブルを引っ張らないでください。
6. バッテリー充電器からバッテリーを外します。

注記： 詳細については、バッテリーおよびバッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。

作業位置

- 本製品は両手で持ってください。
- 本製品は身体の右側に保持してください。
- カuttingアタッチメントは腰から下の位置のままにしてください。
- 熱くなっている表面から身体を離すようにしてください。
- 身体をCuttingブレードから離すようにしてください。

本製品を操作する前に

- 作業エリアの地形の種類や、地面の傾斜を調査し、石、枝、溝などの障害物の有無を確認します。
- 製品の分解検査を実施してください。
- 本書に記載の安全注意事項、メンテナンスおよびサービスを実施してください。
- カバー、ガード、ハンドルおよびCutting装置のいずれにも損傷がなく、すべて正しく取り付けられていることを確認してください。
- トリマーヘッドとCuttingアタッチメントガードに損傷やひびがないか点検します。損傷やひびがある場合は、トリマーヘッドとCuttingアタッチメントガードを交換します。

(図 40)

本製品の始動方法

1. 緑色の LED ランプが点灯するまで、ON/OFF ボタンを押し続けます。(図 41)
2. パワートリガーを使用して、速度を制御します。

モードボタンによる最高速度の制限

本製品にはモードボタンが付いています。モードボタンを使用して、最高速度を制限できます。モードボタンには 3 段階の速度レベルがあります。レベルを低くすると、製品の動作時間が長くなります。モードボタンには 3 段階の速度レベルがあります。レベルを低くすると、製品の動作時間が長くなります。最高速度 / 最大出力を必要としない場合は、レベル 1 とレベル 2 を使用します。作業条件によりフルスピードまたはフルパワーが必要な場合は、レベル 3 を使用します。作業に必要なレベルより高いレベルを使用しないでください。

1. モードボタンを押して、制限速度を最高速度に設定します。白色の LED が点灯して、機能がオンであることを示します。(図 42)
2. モードボタンをもう一度押して、次の速度レベルを選択します。

自動シャットダウン機能

本製品には自動シャットダウン機能が搭載されており、3 分以上使用しないとオフになります。

トリマーヘッドを使用した芝生のトリミング

トリミングする場合

1. 地表すれすれのところで角度をつけてトリマーヘッドを保持します。(図 43) 刈払機を草の中に押し込まないでください。
2. 障害物の近くにある草を刈るときは、80 % の回転数にしてください。(図 44)

草を刈る場合

1. 刈る際には刈払機を地面と平行に保持してください。(図 45)
2. トリマーヘッドを地面に押し当てないでください。地面と本製品が損傷する可能性があります。
3. トリマーヘッドが地面に接し続けることがないようにしてください。トリマーヘッドが損傷する可能性があります。
4. 本製品を左右に振って草を刈る際は、最高速度にしてください。(図 46) 刈払機を地面と平行に保持してください。

草を吹き飛ばす場合

刈払機の回転するコードによる気流で、刈った草をエリア外に吹き飛ばすことができます。

1. トリマーヘッドとナイロンコードを、地表すれすれのところで、地面と平行に保持します。
2. 最高速度で使用します。

3. トリマーヘッドを左右に動かし、草を吹き飛ばします。

もチェックし、必要に応じて清掃してください。



警告： ハンドルのバランスを取って振動を抑えるために、新しいナイロンコードを取り付けるつど、トリマーヘッドカバーを清掃してください。トリマーヘッドの他の部分

本製品の停止方法

1. パワートリガーまたはパワートリガーロックを放松します。
2. ON/OFF ボタンを押します。(図 47)
3. バッテリーリリースボタンを押して、バッテリーを取り出します。(図 48)

メンテナンス

はじめに



警告： メンテナンス作業を行う前に、安全に関する章をお読みになり、内容を理解してください。

本製品に必要なメンテナンス手順のリストは以下のとおりです。メンテナンススケジュールで指定されているメンテナンスに加えて、Husqvarna サービス販売店に製品の整備を定期的に依頼してください。整備間隔については、Husqvarna 販売店にお問い合わせください。

メンテナンスのスケジュール



警告： メンテナンスを実行する前にバッテリーを外してください。

メンテナンス	毎日	毎週	毎月
乾いた布で製品外側の部品を清掃します。水は使わないでください。	X		
ON/OFF ボタンが正しく機能し、損傷していないことを確認します。	X		
パワートリガーとパワートリガーのロック機能が、安全面から見て正しく動作することを確認します。	X		
コントロールがすべて機能し、損傷がないことを確認します。	X		
ハンドルを乾燥した清潔な状態に保ち、オイルやグリスが付着しないようにします。	X		
カッティングアタッチメントに損傷がないことを確認してください。損傷がある場合は、カッティングアタッチメントを交換してください。	X		
カッティングアタッチメントガードに損傷がないことを確認してください。損傷がある場合は、カッティングアタッチメントガードを交換してください。	X		
ネジとナットが確実に締められていることを確認します。	X		
バッテリーリリースボタンが正常に作動し、本製品にバッテリーをロックできるか確認します。	X		
バッテリーに損傷がないことを確認します。	X		
バッテリーが充電されていることを確認します。	X		
バッテリー充電器に損傷がなく、正しく動作することを確認します。	X		
すべてのケーブル、カップリング、接続部を点検します。損傷がなく、汚れが付着していないことを確認します。		X	
ベベルギアにグリスが適切に充填されていることを確認します。ベベルギアの潤滑方法 487 ページを参照してください。適切に充填されていない場合は、Husqvarna ベベルギアグリスを使用してください。		X	

メンテナンス	毎日	毎週	毎月
バッテリーと本製品の接続を確認します。バッテリーとバッテリー充電器の接続を確認します。			X

製品、バッテリー、およびバッテリー充電器の清掃方法

1. 使用後は、製品を乾いた布で拭いてください。
2. バッテリーとバッテリー充電器を、乾いた布で拭いてください。バッテリーガイドトラックは清潔さを保ってください。
3. バッテリーをバッテリー充電器や本製品に入れる前に、バッテリーとバッテリー充電器の端子に汚れがないことを確認してください。

ペベルギアの潤滑方法

1. カutting装置を取り外します。
2. グリースプラグを付けた製品をなるべく高い位置に置きます。
3. グリースプラグを取り外します。(図 49)
4. グリースプラグホールの中を見てドライブシャフトを回します。グリースの高さ(A)はギアコグ(B)の上部と同じでなければなりません。(図 50)

5. グリースの面が低すぎる場合は、ペベルギアに Husqvarna のペベルギアグリースを充填してください。ドライブシャフトを回しながら、ペベルギアグリースが適切な高さ(B)になるまでゆっくり充填します。



注意： グリースの量が適切でない場合、ペベルギアが損傷する可能性があります。

6. グリースプラグを取り付けます。

ツーピースシャフト

30 時間運転するごとに、ドライブシャフトの端にグリースを塗布します。ツーピースシャフトのモデルのドライブシャフト端(スプラインカップリング)が定期的に潤滑されていない場合、それらが固着する危険性があります。

(図 51)

トラブルシューティング

Keypad (キーパッド)

LED 表示	想定される障害	対応措置
緑色の LED が点滅	バッテリー電圧が低い。	バッテリーを充電してください。
赤いエラー LED が点滅	過負荷	チェンが絡まっています。製品を停止してください。バッテリーを外します。不要なものを取り除いてチェンを清掃してください。
	温度の逸脱。	本製品を冷却してください。
	パワートリガーと作動ボタンが同時に押されている。	パワートリガーを放すと、本製品は作動状態になります。
製品が始動しない	バッテリーコネクタが汚れている。	バッテリーコネクタを圧縮空気がブラシを使用して清掃します。
エラー LED が赤く点灯	製品を点検する必要があります。	サービス代理店に問い合わせてください。

バッテリー

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁶⁹		
症状	原因	対応措置
バッテリーエラーインジケータが点滅する。	バッテリーが空です。	バッテリーを充電してください。
	作業負荷が高く、さらにバッテリー温度が非常に低くなっています。	バッテリーを温めます。たとえば、屋内に移動するか、バッテリーが温まるまで低速で作業します。
	バッテリーが動作していません。バッテリーの動作範囲が限界に達しています。	本製品からバッテリーを外します。バッテリーを放置してから、バッテリーインジケータボタンを押します。
バッテリー温度インジケータが点灯している。	バッテリーの温度が低すぎるかまたは高すぎるため、使用できません。	バッテリーは周囲温度 -10 ~ 40 °C (14 ~ 104 °F) の場所に保管してください。バッテリーの温度が適切になると、使用できるようになります。
バッテリー温度インジケータが点滅する。	バッテリーが温度上限に近づいています。	速度や作業負荷を低減します。最適な性能を得るために、バッテリーは +10 °C (50 °F) ~ +30 °C (86 °F) の間の推奨温度に保ってください。
バッテリーが充電器に入っているときに、バッテリー温度インジケータが点灯する。	動作温度外です。バッテリーの温度が低すぎるかまたは高すぎるため、充電できません。	バッテリーの温度が下がるまで待つか、屋内に入れて温度を上げます。バッテリーの温度が適切になると、充電できるようになります。充電器は、必ず、周囲の温度が 5 ~ 40 °C (41 ~ 104 °F) の場所で使用してください。充電器は日光の当たらない場所に保管してください。問題が解決しない場合は、販売店にお問い合わせください。
バッテリーエラーインジケータが点灯する。	バッテリーに重大なエラーが発生しています。	販売店にお問い合わせください。

バッテリー充電器

40-C500X, 40-C750X ¹⁷⁰		
症状	想定される障害	可能な手順

¹⁶⁹ トラブルシューティングは、他のバッテリーモデルでは異なる場合があります。バッテリーの使用方法については、バッテリーの取扱説明書を参照してください。認可された Husqvarna のバッテリーのみを使用してください。

¹⁷⁰ トラブルシューティングは、他のバッテリー充電器モデルでは異なる場合があります。バッテリー充電器の使用方法については、バッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。認可された Husqvarna のバッテリー充電器のみを使用してください。

<p>充電器の充電インジケータが黄色に点灯している。</p> <p>バッテリーエラーインジケータが点滅しているか、またはバッテリー温度インジケータが点灯している。</p>	<p>動作温度外です。バッテリーの温度が低すぎるかまたは高すぎるため、使用または充電できません。</p>	<p>バッテリーの温度が高すぎる場合は、充電器に接続したままにしてください。充電器の内蔵ファンにより、バッテリーの温度が低下します。バッテリーが推奨温度になると、充電が自動的に開始されます。</p> <p>バッテリーの温度が低すぎる場合は、屋内に移動してください。バッテリーが推奨温度になると、充電が続行します。</p> <p>動作時の温度範囲を順守してください。バッテリー充電器の取扱説明書を参照してください。充電器は日光の当たらない場所に保管してください。問題が解決しない場合は、販売店にお問い合わせください。</p>
<p>充電器の充電インジケータが黄色に点灯している。バッテリーのバッテリーエラーインジケータが点灯している。</p>	<p>バッテリーに重大なエラーが発生しています。</p>	<p>販売店にお問い合わせください。</p>
<p>充電器の充電インジケータが赤色に点灯している。</p>	<p>充電器に重大なエラーが発生しています。</p>	<p>販売店にお問い合わせください。</p>

搬送、保管、廃棄

搬送と保管

- 同梱のリチウムイオンバッテリーは、危険物の規制に関する規則に準拠しています。
- 民間の運送業者による商用輸送においては、梱包およびラベル付けに関して所定の要件に従ってください。
- 本製品を送送する前に、危険物に関して特別な訓練を受けた担当者にご相談ください。該当するすべての国内規制に従ってください。
- バッテリーを梱包するときは、露出している端子にテープを貼ってください。バッテリーを固定し、動かないように梱包してください。
- 保管するときや搬送時はバッテリーを外してください。
- バッテリーとバッテリー充電器は、乾燥して湿気や霜がない場所に置いてください。
- 静電気が発生する可能性のある場所に本製品を保管しないでください。バッテリーは金属製の箱に保管しないでください。
- バッテリーは温度が 5 ~ 25°C (41 ~ 77°F) の場所に保管し、直射日光から遠ざけてください。
- バッテリー充電器は温度が 5 ~ 45°C (41 ~ 113°F) の場所に保管し、直射日光から遠ざけてください。
- バッテリー充電器は、周囲温度が 5°C ~ 40°C の場合のみ使用してください。

- バッテリーを長期間保管するときは、充電量を 30 ~ 50 % にしてください。
- バッテリー充電器は、密閉した乾いた場所に保管してください。
- バッテリーの保管中は、バッテリー充電器から遠ざけてください。子供や許可されていない他の人が機器に触れないようにしてください。施錠できる場所に装置を保管してください。
- 製品を長期間保管する場合は、その前に製品を清掃し、よく点検しておいてください。
- 搬送中および保管中に製品が傷ついたり損傷したりしないように、製品の移動用ガードを使用してください。
- 搬送中は製品をしっかりと固定してください。

バッテリー、バッテリー充電器、および製品の廃棄

本製品や本製品パッケージ上のマークは、本製品が家庭ゴミではないことを示します。電気・電子機器の再利用を行うため、リサイクル営業所に引き渡します。これにより環境や人への被害を防ぐことができます。

本製品のリサイクルの詳細については、地方自治体、廃棄物処理業者または販売店にお問い合わせください。

主要諸元

主要諸元

	325iLK および TAB850
モーター	
モータータイプ	BLDC (ブラシレス) 36 V
出力シャフト速度、1/min	5,800
刈幅、mm	420
質量	
バッテリーを除いた質量、kg	3.8
騒音排出 ¹⁷¹	
実測音響レベル dB (A)	95
音響パワーレベル、保証 L _{WA} dB (A)	96
騒音レベル ¹⁷²	
使用者の聴覚の等価音圧レベル。EN 62841-1 に従った計測値、dB (A)	
トリマーヘッド (純正) 装着時	92
振動レベル ¹⁷³	
ハンドルの等価振動レベル。IEC 62841-1 に従って計測、m/s ²	
トリマーヘッド (純正) を装着した状態、左 / 右	2.1/3.9

認可されたバッテリー

バッテリー	BLi200	40-B220X
タイプ	リチウムイオン	リチウムイオン
バッテリー容量 (Ah)	5.2	6.0
公称電圧、V	36	36
質量、kg (ポンド)	1.3 (2.9)	1.4 (3.1)

¹⁷¹ 環境における騒音の排出は、EC 指令 2000/14/EC に従って、音響パワー (LWA) として測定。本機の騒音レベル報告値は、最高レベルとなるオリジナルのナイロンガードを使用して計測されました。保証音響と計測音響の違いは、保証音響に計測結果のばらつきと、同じモデルの異なる刈払機間の変動が含まれているためです。これは指令 2000/14/EC に則っています。

¹⁷² 報告データでは、本機の音圧レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は 3 dB (A) です。これは、最高レベルの純正のアタッチメントを使用して測定されています。

¹⁷³ 報告データによれば、等価振動レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は、2 m/s² です。バッテリー製品および燃焼機関製品の振動レベルの比較には、振動カルキュレータを使用しています (<https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>)。

認可されたバッテリー充電器

バッテリー充電器	QC330	40-C500X
入力電圧、V	100/240	100/240
周波数、Hz	50/60	50/60
電力、W	330	500

アクセサリ

アクセサリ

認可されたアクセサリ	アクセサリタイプ	カッティングアタッチメントガード、部品番号
ナイロンコード Ø 2.0~2.4 mm	ウイスパーツイストナイロンコード、最大 Ø 2.4 mm	
トリマーヘッド	T25 (ウイスパーツイストナイロンコード、最大 Ø 2.4 mm)	597 01 62-01
	T35 (ウイスパーツイストナイロンコード、最大 Ø 2.4 mm)	597 01 62-01

アタッチメント

認可済みアタッチメント	アタッチメント番号 ¹⁷⁴	アタッチメントグループ ¹⁷⁵	対応アタッチメント
トリマーアタッチメント TAB850			325iLK
刈払機アタッチメント BCA850	1	1~10	325iLK
ブローアタッチメント BA101	11	11~20	325iLK
エッジアタッチメント ECA850	21	21~30	325iLK
エッジアタッチメント ESA850	22	21~30	325iLK
ヘッジトリマーアタッチメント HA860	32	31~40	325iLK
ポールソーアタッチメント PAX730	41	41~50	325iLK
ポールソーアタッチメント PAX1100	42	41~50	325iLK
ソーアタッチメント PA1100	43	41~50	325iLK

¹⁷⁴ この番号は、アタッチメントグループ内の認可済みアタッチメント固有の番号です。

¹⁷⁵ 認可済みアタッチメントは、アタッチメントグループに分類されています。各アタッチメントグループは機能とラベルが類似しています。

認可済みアタッチメント	アタッチメント番号 ¹⁷⁴	アタッチメントグループ ¹⁷⁵	対応アタッチメント
清掃アタッチメント SR600-2	51	51～60	325iLK
刷毛ブラシアタッチメント BR600	52	51～60	325iLK
デサッチャーアタッチメント DT600	53	51～60	325iLK
カルチベーターアタッチメント CA230	54	51～60	325iLK
レシプロケーターアタッチメント RA850	2	1～10	525iLK

¹⁷⁴ この番号は、アタッチメントグループ内の認可済みアタッチメント固有の番号です。

¹⁷⁵ 認可済みアタッチメントは、アタッチメントグループに分類されています。各アタッチメントグループは機能とラベルが類似しています。

適合宣言

EU 適合宣言

ハスクバーナ社 (Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden、電話番号 : +46-36-146500) は、単独責任のもとで、以下の製品の適合を宣言します。

名称	バッテリー式グラストリマー
ブランド	Husqvarna
タイプ / モデル	325iLK+TAB850
ID	2024 年以降の製造番号

が以下の EU 指令および規制を完全に順守し、

指令 / 規制	名称
2006/42/EC	「機械類に関する」
2014/30/EMC	「電磁環境適合性に関する」
2011/65/EU	「有害物質の制限に関する」
2000/14/EC	「屋外の騒音に関する」

および以下の規格または技術仕様が適用されています。
EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018。



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden は 2006/42/EC の付録 IX に準拠した自主試験を実施済みです。証明書番号 : SEC/24/2593。

試験機関 : 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden が評議会指令 2000/14/EC の補足 VI への同意も確認しました。証明書番号 : 01/1610/013。

騒音排出に関する詳細は、**主要諸元 490** ページを参照してください。

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg、研究開発責任者、技術管理、ハスクバーナ社 (Husqvarna AB)

正式代表兼技術文書担当

Sadržaj

Uvod.....	494	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	508
Sigurnost.....	495	Tehnički podaci.....	509
Sastavljanje.....	502	Dodatna oprema.....	510
Rad.....	503	Izjava o sukladnosti.....	512
Održavanje.....	505	Dodatak	587
Rješavanje problema.....	506		

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je baterijski pogonjen trimer za travu / čistač šikare s elektromotorom.

Neprestano radimo na povećanju vaše sigurnosti i učinkovitosti tijekom rada. Za više informacija obratite se servisnom distributeru.

Namjena

Ovaj proizvod upotrebljavajte s glavom trimera za rezanje različitih vrsta vegetacije. Proizvod upotrebljavajte isključivo za uređivanje i čišćenje trave.

Pregled proizvoda

(Sl. 1)

1. Korisnički priručnik
2. Pužni zglob
3. Rupa za zabravni klin
4. Glava trimera
5. Štitnik reznog pribora
6. Imbus ključ od 4 mm
7. Okrugla ručka
8. Gumb
9. Vratilo
10. Zaporni klin
11. Korisničko sučelje
12. Gumb za uključivanje/isključivanje
13. Gumb načina rada za brzinu
14. Blokada okidača paljenja
15. Tipkovnica
16. Okidač paljenja
17. Punjač baterije (dodatna oprema)
18. Indikator punjenja i pogreške na punjaču
19. Gumbi za oslobađanje baterije
20. Baterija (dodatna oprema)
21. LED indikator stanja punjenja
22. LED za upozorenje
23. Gumb indikatora baterije
24. Spojnica za nastavak

Napomena: Uporabu mogu određivati nacionalni ili lokalni propisi. Sukladnost s navedenim propisima.

Proizvod upotrebljavajte s dodacima s odobrenjem proizvođača. Pogledajte *Dodatna oprema na stranici 510*.

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije na različitim modelima.

Simboli na proizvodu

- (Sl. 2) UPOZORENJE! Ovaj proizvod može biti opasan! Neoprezna ili nepravilna upotreba može uzrokovati ozbiljne ili smrtne povrede rukovatelja strojem ili drugih osoba. Vrlo je važno da pažljivo pročitate i dobro razumijete sadržaj ovog priručnika. Prije rukovanja proizvodom pažljivo pročitate korisnički priručnik i usvojite upute.
- (Sl. 3) Na lokacijama na kojima postoji opasnost od padajućih predmeta nosite zaštitnu kacigu. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči.
- (Sl. 4) Maksimalna brzina ili brzina bez opterećenja.
- (Sl. 5) Nazivni napon, V
- (Sl. 6) Istosmjerna struja.

- (Sl. 7) Proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta koji mogu uzrokovati ozljede.
- (Sl. 8) Koristite samo nemetalnu, gibljivu reznu opremu, kao što je glava trimera s flaksom.
- (Sl. 9) Proizvod ispunjava mjerodavne direktive EZ.
- (Sl. 10) Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- (Sl. 11) Nosite čizme za teške uvjete rada otporne na klizanje.
- (Sl. 12) Odspojite bateriju prije održavanja.
- (Sl. 13) Oznake na proizvodu i ambalaži znače da se proizvod ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Ovaj je proizvod potrebno deponirati u odgovarajući pogon za reciklažu.
- (Sl. 14) Proizvod ima zaštitu od prskanja vode.
- (Sl. 15) Izbjegavajte tjelesni kontakt s vrućim površinama.
- (Sl. 16) Najlepnicica za emisije buke u okoliš prema EU (uključujući zakonodavstvo Novog Južnog Walesa) i UK direktivama i propisima. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 509* i na naljepnici.

ggggtoxxx Na natpisnoj pločici je serijski broj, **yyyy** je godina proizvodnje, **ww** je tje-dan proizvodnje, a **xxxx** je redni broj.

- (Sl. 17) Tijekom rada s proizvodom održavajte minimalnu udalje-nost od 15 m od osoba i živo-tinja.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju na drugim tržišnim područjima.

Proizvođač

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

Podrška

Za podršku za proizvod pogledajte odjeljak Podrška u www.husqvarna.com kako biste pristupili uputama, vodičima za rješavanje problema ili kako biste upotrijebili samoposlužne značajke i pomoćnika za proizvode Husqvarna (ako je dostupan na vašem tržištu). Za dodatnu podršku za proizvod obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opća sigurnosna upozorenja za stroj



UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim strojem. Nepoštivanje svih uputa u nastavku može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

- **Spremite sva upozorenja i upute za buduću primjenu.** Pojam „stroj“ u upozorenjima odnosi se

na stroj napajan iz strujne mreže (žični) ili baterijski (bežični) stroj.

Sigurnost na radnom mjestu

- **Radno mjesto mora biti čisto i dobro osvijetljeno.** Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- **Nemojte rukovati strojevima u eksplozivnim okruženjima, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Strojevi stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- **Tijekom upotrebe stroja djeci i promatračima onemogućite pristup.** Odvlačenje pozornosti može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem.

Električna sigurnost

- **Utikači stroja moraju odgovarati utičnicama. Utikač ni pod kojim uvjetima nemojte preinačavati. S uzemljenim strojevima nemojte upotrebljavati adapterske utikače.** Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Ako vam je tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Strojeve nemojte izlagati kiši ili mokrim uvjetima.** Voda koja prodire u stroj povećava opasnost od strujnog udara.
- **Pazite na kabel. Kabel nemojte upotrebljavati za prenošenje, povlačenje ili isključivanje stroja. Kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštirih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara
- **Kada stroj upotrebljavate na otvorenom, morate upotrebljavati odgovarajući produžni kabel.** Upotrebom kabela predviđenog za rad na otvorenom smanjujete opasnost od strujnog udara.
- **Ako stroj morate upotrebljavati na vlažnom mjestu, upotrijebite uređaj zaštićen zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD).** Primjenom zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) smanjuje se opasnost od strujnog udara.

Osobna sigurnost

- **Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upotrebljavajte stroj. Stroj nemojte upotrebljavati umorni ili pod djelovanjem droge, alkohola ili lijekova.** U trenutku nepažnje tijekom upotrebe stroja može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
- **Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske za prašinu, protukliznih zaštitnih cipela, kacige i štitnika za uši u odgovarajućim uvjetima smanjuje opasnost od osobnih ozljeda.
- **Spriječite nehotično pokretanje stroja. Prije podizanja ili prenošenja alata ili pak njegova priključivanja na napajanje i/ili bateriju prekidač mora biti u isključenom položaju.** Držanje prsta na prekidaču prilikom prenošenja strojeva ili

priključivanje napajanja stroja na kojima je prekidač uključen povećava opasnost od nezgode.

- **Prije uključivanja stroja izvadite sve klinove za prilagođavanje ili ključ.** Ako ključ ili klin ostanu na pokretnom dijelu stroja, može doći do tjelesnih ozljeda.
- **Ne posežite predaleko. Uvijek imajte dobar oslonac i održavajte ravnotežu.** To omogućuje bolju kontrolu stroja u neočekivanim situacijama.
- **Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pomičnih dijelova.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pokretnim dijelovima stroja.
- **Ako su priloženi uređaji za povezivanje mehanizama za izdvajanje i prikupljanje prašine, pripazite na njihovo pravilno priključivanje i upotrebu.** Upotreba mehanizma za prikupljanje prašine može smanjiti opasnosti uzrokovane prašinom.
- **Ne dopustite da vas uljuljka lažni osjećaj sigurnosti i nemojte zanemarivati sigurnosna pravila koja se odnose na elektroalat čak ni kada ste se, nakon višekratne uporabe, upoznali s radom elektroalata.** Neoprezan rad u djeliću sekunde može uzrokovati ozbiljnu ozljedu.

Upotreba i održavanje stroja

- **Stroj nemojte preopterećivati. Upotrebljavajte stroj koji odgovara namjeni.** Odgovarajućim strojem posao ćete obaviti bolje i sigurnije, brzinom za koju je konstruiran.
- **Stroj nemojte upotrebljavati ako ga nije moguće uključiti i isključiti prekidačem.** Stroj kojim ne možete upravljati s prekidačem opasan je i mora se popraviti.
- **Prije bilo kakvih izmjena, zamjene dodatne opreme ili spremanja stroja, odspojite utikač od izvora napajanja i/ili izvadite baterijski paket iz stroja, ako je to moguće.** Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja stroja.
- **Strojeve koje ne upotrebljavate uskladištite izvan dohvata djece, a osobama koje nisu upoznate sa strojem ili ovim uputama nemojte dopustiti njegovu upotrebu.** Strojevi mogu biti opasni kada njima rukuju neiskusni korisnici.
- **Održavajte stroj i dodatnu opremu. Provjerite usklađenost i povezanost pokretnih dijelova, cjelovitost dijelova te sva druga stanja koja mogu utjecati na rad stroja. Ako postoje oštećenja, stroj popravite prije upotrebe.** Brojne nezgode uzrokovane su lošim održavanjem strojeva.
- **Rezni alati moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani rezni strojevi s oštrim reznim rubovima teže se zaglavljuju i lakše ih je kontrolirati.
- **Stroj, dodatnu opremu, svrdla itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir uvjete rada i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba stroja za radove za koje nije namijenjen može uzrokovati opasne situacije.

- **Ručke i prihvatne površine moraju biti suhe, čiste i bez tragova ulja i masti.** Skliske ručke i rukohvati otežavaju sigurno rukovanje i kontrolu nad strojem u neočekivanim situacijama.
- **Temeljito provjerite ima li u području upotrebe proizvoda divljih životinja.** Stroj u radu može ozlijediti divlje životinje.

Upotreba i čišćenje alata za bateriju

- **Bateriju punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim baterijskim kompletom.
- **Upotrebljavajte električne alate samo s posebno namijenjenim baterijskim kompletima.** Upotreba bilo kojeg drugog baterijskog kompleta može izazvati rizik od ozljede i požara.
- **Kad baterijski komplet ne upotrebljavate, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta poput spojnice za papir, novčića, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu spojiti priključke.** Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **U uvjetima lošeg postupanja, iz baterije može štrcnuti tekućina; izbjegavajte dodir s njom. Ako slučajno dođe do dodira, isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite i liječničku pomoć.** Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.
- **Nemojte upotrebljavati baterijski komplet ili alat koji je oštećen ili modificiran.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu se ponašati nepredvidivo te uzrokovati požar, eksploziju ili opasnost od ozljede.
- **Baterijski komplet i alat nemojte izlagati vatri ni ekstremnim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama većima od 130 °C može dovesti do eksplozije.
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje, a baterijski komplet i alat nemojte puniti izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.** Neispravno punjenje ili držanje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati mogućnost od požara.

Usluga

- **Servisiranje stroja prepustite kvalificiranoj stručnoj osobi i upotrebljavajte isključivo identične rezervne dijelove.** Time se osigurava održavanje sigurnosti stroja.
- **Oštećene baterijske komplete nikada nemojte servisirati.** Servisiranje baterijskih kompleta dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.

Sigurnosna upozorenja za trimer za travu, čistač šikare i motornu pilu za čišćenje šikare

- **Izbjegavajte upotrebu stroja tijekom loših vremenskih uvjeta, pogotovo ako postoji opasnost od grmljavinskog nevremena.** Time smanjujete opasnost od udara munje.
- **Temeljito provjerite ima li u području upotrebe proizvoda divljih životinja.** Stroj u radu može ozlijediti divlje životinje.
- **Temeljito pregledajte područje upotrebe stroja te uklonite sve kamenje, grane, žice, kosti i druge strane predmete.** Izbačeni predmeti mogu uzrokovati tjelesne ozljede.
- **Prije upotrebe stroja obavezno vizualno provjerite jesu li rezač, nož ili sklop noža i rezača neoštećeni.** Oštećeni dijelovi povećavaju opasnost od ozljede.
- **Pratite upute za zamjenu dodatne opreme.** Nepravilno zategnute pričvrstne matice ili vijci noža mogu oštetiti nož ili se mogu otpustiti.
- **Nazivna brzina okretanja rezača mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini vrtnje naznačenoj na stroju.** Ako se rezač kreće brže od nazivne brzine okretanja, može puknuti i raspasti se.
- **Nosite zaštitu za vid, sluh, glavu i šake.** Odgovarajuća zaštitna oprema smanjit će tjelesne ozljede od letućih krhotina ili pri slučajnom dodiru s reznim flaksom ili nožem.
- **Tijekom rada sa strojem obavezno nosite zaštitnu obuću. Strojem nemojte rukovati bosonogi ni u otvorenim sandalama.** Tako tijekom košnje smanjujete vjerojatnost ozljede stopala pri kontaktu s rezačem, flaksom ili nožem.
- **Tijekom upotrebe stroja obavezno nosite duge hlače.** Vjerojatnost ozljeđivanja izbačenim predmetima povećava se kada je koža izložena.
- **Tijekom rada sa strojem onemogućite prilaz promatračima.** Izbačeni ostaci mogu uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Stroj uvijek upotrebljavajte s obje ruke.** Držeći stroj s obje ruke sprječavate gubitak kontrole.
- **Stroj držite samo za izoliranu prihvatnu površinu, jer flaks ili nož mogu dodirivati skriveno ožičenje.** Flaksovi ili noževi u dodiru sa žicom pod naponom mogu provoditi struju na sve metalne dijelove šarka za živicu te rukovatelju zadati strujni udar.
- **Uvijek osigurajte dobro uporište i stroj upotrebljavajte samo na tlu.** Skliske ili nestabilne površine mogu uzrokovati gubitak ravnoteže ili gubitak kontrole nad strojem.
- **Stroj nemojte upotrebljavati na izrazito strmim kosinama.** Tako smanjujete opasnost od gubitka kontrole, klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Kada radite na kosinama, uvijek provjerite uporište, uvijek radite poprečno duž kosine, nikada uz ili niz, i budite iznimno pažljivi pri promjeni smjera.** Tako smanjujete opasnost od gubitka kontrole, klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Dok je stroj u pogonu, sve dijelove tijela držite podalje od rezača, flaksa ili noža. Pri pokretanju stroja rezač, flaks ili nož ne smiju ništa dodirivati.** U trenutku nepažnje tijekom rada sa strojem ozlijediti sebe ili druge.
- **Stroj nemojte pogoniti iznad razine struka.** Tako smanjujete mogućnost slučajnog kontakta s rezačem

ili nožem i osiguravate bolju kontrolu nad strojem u neočekivanim situacijama.

- **Pri rezanju napetog grmlja i mladica pazite na odskakivanje.** Po otpuštanju napetosti vlakana u drvetu grmlje ili mladica može udariti rukovatelja i/ili nekontrolirano odbaciti stroj.
- **Budite iznimno oprezni pri rezanju gustiša i mladica.** Tanak materijal može se zaplesti oko noža te biti odbačen prema vama ili vas povlačenjem izbaciti iz ravnoteže.
- **Održavajte kontrolu nad strojem i nemojte dodirivati rezače, flaksove ili noževe te druge opasne pokretne dijelove dok su još u pokretu.** Time smanjujete opasnost od ozljeđivanja na pokretnim dijelovima.
- **Pri uklanjanju zaglavljeno materijala ili servisiranju stroja prekidač mora biti isključen, a baterijski komplet uklonjen.** Neočekivano pokretanje stroja tijekom uklanjanja zaglavljeno materijala ili servisiranja može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Stroj prenosite s isključenim motorom i uvijek podalje od tijela.** Pravilno rukujući sa strojem smanjujete vjerojatnost slučajnog kontakta s rezačem, flaksom ili nožem u pokretu.
- **Kada transportirate ili skladištite stroj, obavezno postavite navlaku na metalne dijelove.** Pravilno rukujući sa strojem smanjujete vjerojatnost slučajnog kontakta s nožem.
- **Upotrebljavajte samo zamjenske rezače, flaksove, rezne glave i noževe koje navodi proizvođač.** Neodgovarajući zamjenski dijelovi mogu povećati opasnost od pucanja i mogućnost ozljeđivanja.
- **Pri uklanjanju zaglavljeno materijala ili servisiranju stroja prekidač mora biti isključen, a baterijski komplet uklonjen.** Neočekivano pokretanje stroja prilikom uklanjanja zaglavljeno materijala ili servisiranja može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Uzroci povratnog udara i povezana upozorenja

- **Uzroci povratni udara su iznenadno bočno kretanje ili kretanje stroja prema naprijed ili natrag, do čega može doći kada se nož zaglavi ili zahvati objekt poput mladica ili debla. Povratni udar može biti toliko snažan da proizvod i/ili rukovatelja odbaci u bilo kojem smjeru i potencijalno uzrokuje gubitak nadzora nad strojem.** Povratni udar i njegove opasnosti mogu se izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza navedenih u nastavku.
- **Stroj čvrsto držite s obje ruke i postavite ih tako da se možete oduprijeti povratnom trzaju. Tijelo treba biti lijevo od stroja.** Povratni udar može povećati opasnost od ozljede zbog neočekivanog pomaka stroja. Rukovatelj može kontrolirati povratni trzaja ako poduzme odgovarajuće mjere opreza.
- **Ako se nož zaglavi ili prekinete rez iz bilo kojeg drugog razloga, isključite stroj i nepomično ga zadržite u materijalu sve dok se nož potpuno ne zaustavi. Dok se nož zaglavљуje, nikada nemojte**

pokušavati ukloniti stroj iz materijala ili ga izvući unatrag dok je nož u pokretu, u suprotnom može doći do povratnog udara. Pregledajte nož i poduzmite mjere koje će spriječiti njegovo zaglavljivanje.

- **Nemojte upotrebljavati tupe ili oštećene noževe.** Tupi ili oštećeni noževi povećavaju opasnost od zaglavljivanja ili zahvaćanje predmeta, iz čega nastaje povratni udar.
- **Obavezno održavajte dobar pregled materijala koji režete.** Do povratnog udara češće dolazi u područjima u kojima rezani materijal nije lako vidljiv.
- **Ako vam tijekom rada sa strojem pristupi druga osoba, isključite stroj.** U slučaju povratnog udara povećava se opasnost od ozljeđivanja drugih osoba pri udarcu s nožem u pokretu.

Druge opće sigurnosne informacije

- Isključite proizvod prije prelaska na drugo područje. Obavezno uklonite bateriju uvijek kada proizvod predajete drugoj osobi.
- Nikada nemojte puštati proizvod ako ga niste isključili i uklonili bateriju. Uključeni proizvod nemojte ostavljati bez nadzora.
- Rezni alat ne zaustavlja se odmah nakon isključivanja proizvoda.
- Po vraćanju prekidača regulatora u početni položaj nož se mora potpuno zaustaviti.
- Prije upotrebe proizvoda i nakon svakog udarca provjerite ima li znakova istrošenosti ili oštećenja te ih po potrebi popravite.
- Ako tijekom pogona dođe do zaglavljena reznog pribora, zaustavite i isključite proizvod. Provjerite je li rezni pribor potpuno zaustavljen. Prije čišćenja, pregleda ili popravka proizvoda i/ili reznog pribora uklonite bateriju.
- Pregledajte proizvod prije upotrebe. Pogledajte *Sigurnosni uređaji na proizvodu na stranici 500 i Održavanje na stranici 505.* Nemojte upotrebljavati oštećen proizvod. Provodite sigurnosne provjere, održavanje i servis opisane u ovom priručniku.
- Neispravan rezni pribor povećava opasnost od nezgoda.
- Provjerite postoje li onečišćenja i pukotine. Travu i lišće s opreme očistite četkom. Nosite rukavice kada su potrebne.
- Otvori za ventilaciju moraju biti čisti od khratina.
- Glava trimera mora biti u potpunosti pričvršćena na trimer.
- Svi poklopci, štitnici i ručke moraju biti namješteni prije pokretanja.
- Provjerite je li uređaj u savršenom radnom stanju. Provjerite zategnutost svih matrica i vijaka.
- Glava trimera i štitnik trimera ne smiju biti oštećeni ili napukli. Glavu trimera ili štitnik trimera zamijenite ako su bili izloženi udarcu ili ako su napukli. Uvijek upotrebljavajte preporučeni štitnik za specifičan rezni pribor. Vidi poglavlje Tehnički podaci.

- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.
- Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) s umanjanim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili uputila u sigurno korištenje uređaja. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.
- Djeci nije dopušteno upotrebljavati proizvod ili se zadržavati u njegovoj blizini. Budući da se uređaj lako pokreće, djeca bi ga mogla pokrenuti ako nisu pod strogim nadzorom. To može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. Stoga odvojite bateriju kada stroj nije pod strogim nadzorom.
- Upotrebu ili servisiranje proizvoda i/ili baterije nikada nemojte prepustiti djeci ili osobama bez odgovarajuće obuke.
- Način upotrebe mogli bi određivati nacionalni ili lokalni propisi. Poštujte navedene propise.
- Opremu spremite u zaključan prostor kako bi bila izvan dohvata djece i neovlaštenih osoba.
- Prijenosni štitnik mora se obavezno postaviti za skladištenje i transport.
- Ruke i stopala uvijek držite podalje od područja rezanja, naročito prilikom uključivanja stroja.
- Pri isključenju proizvoda šake i stopala držite podalje od reznog pribora sve dok se potpuno ne zaustavi.
- Nemojte uklanjati odrezani materijal ili dopustiti to drugima dok je proizvod u pogonu i rezni pribor se okreće jer to može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Imajte na umu da ste vi kao rukovatelj odgovorni za zaštitu drugih osoba ili njihove imovine od nezgoda ili opasnosti.
- Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati dizajn proizvoda bez odobrenja od proizvođača. Obavezno upotrebljavajte originalnu dodatnu opremu. Neovlaštene izmjene i/ili rezervna oprema može uzrokovati ozbiljne osobne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Jamstvo ne mora pokrivati oštećenje ili obuhvaćati odgovornost za upotrebu neovlaštene dodatne opreme ili zamjenskih dijelova.
- Jedina dodatna oprema s kojom je dopušten pogon ovog proizvoda rezni je pribor preporučeni u poglavlju s tehničkim podacima.
- Nikada nemojte upotrebljavati proizvod koji je na bilo koji način izmijenjen u odnosu na izvorne specifikacije.
- Nikada nemojte upotrebljavati neispravan proizvod. Provodite sigurnosne provjere, održavanje i servis opisane u ovom priručniku. Neke od radnji održavanja i servisiranja moraju provoditi isključivo obučeni i kvalificirani stručnjaci. Upute možete pronaći u odjeljku Održavanje.
- Rad u lošim vremenskim uvjetima umara i često je opasnij. Zbog povećane opasnosti ne preporučuje se upotreba proizvoda po vrlo lošem vremenu, npr. u gustoj magli, po jakoj kiši, snažnom vjetru, intenzivnoj hladnoći ili opasnosti od grmljavinskog nevremena.
- Nikada nemojte raditi s ljestvi, stolice ili drugog nepotpuno osiguranog povišenog položaja.
- Nekorištene uređaje uskladištite u zatvorenom prostoru – kada uređaje ne upotrebljavate, trebate ih uskladištiti u zatvorenom
- Nije moguće obuhvatiti sve situacije s kojima se možete susresti. Uvijek postupajte oprezno i slijedite zdrav razum. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ako i nakon čitanja ovih uputa niste sigurni u radne postupke, prije nastavka obratite se stručnjaku.
- Tijekom rada ljudima ili životinjama onemogućite pristup na bliže od 15 metara. Kada nekoliko rukovatelja radi na istom području sigurnosna udaljenost treba biti barem 15 metara. U suprotnom može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda. Ako se netko približi, odmah zaustavite proizvod. Nikada se nemojte okretati s proizvodom bez prethodne provjere sigurnosnog područja iza vas.
- Ako tijekom pogona dođe do zaglavljenja reznog pribora, zaustavite i isključite proizvod. Provjerite je li rezni pribor potpuno zaustavljen. Prije čišćenja, pregleda ili popravka proizvoda i/ili reznog pribora uklonite bateriju.
- Pobrinite se da ljudi, životinje ili drugi predmeti ne mogu utjecati na vaš nadzor nad proizvodom i da oni ne dolaze u doticaj s reznim priborom ili nepričvršćenim predmetima koje rezni pribor odbacuje. Međutim, proizvod nemojte upotrebljavati ako ne postoji mogućnost pozivanja u pomoć u slučaju nesreće.
- Osigurajte sigurno kretanje i stav. Provjerite ima li u okolnom području prepreka (korijenja, kamenja, grana, rupa i slično) za slučaj naglog kretanja. Budite izuzetno oprezni pri radu na kosini.
- Hodajte, nemojte trčati.
- Pregledajte radno područje. Uklonite sve slobodne predmete poput kamenja, razbijenog stakla, čavala, čelične žice, konopca, i sl. koji bi mogli biti izbačeni ili ometani oko rezača ili štitnika rezača.
- Pripazite na panjeve ili grane koje mogu biti izbačene tijekom rezanja. Nemojte rezati približno tlu kako ne biste izbacili kamenje i druge predmete.
- Pri pokretanju proizvoda pazite da niti jedan dio odjeće ili dijela tijela ne dođe u dodir s reznim priborom. Stroj držite ispod razine struka.
- Pazite na izbačene predmete. Obavezno nosite odobrenu zaštitu za oči. Nipošto se nemojte naginjati preko štitnika reznog pribora. Kamenje, otpaci i sl. mogu biti odbačeni u oči, što može prouzročiti sljepoću ili ozbiljne ozljede.
- Uvijek pazite na znakove upozorenja ili dovike prilikom upotrebe zaštite sluha. Obavezno uklonite zaštitu sluha odmah po zaustavljanju proizvoda.
- Ako se pojave neželjene vibracije, istisnite novi flaks na ispravnu duljinu kako biste zaustavili vibraciju.

- Ako proizvod počne neuobičajeno vibrirati, zaustavite ga i uklonite bateriju.
- Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sustava kod ljudi koji sa slabom cirkulacijom. Ako imate simptome uzrokovane prevelikim izlaganjem vibracijama, obratite se liječniku. Simptomi uključuju obamrlost, nedostatak osjećaja, škakljanje, trnce, bol, gubitak snage, promjene boje ili stanja kože. Simptomi se uglavnom pojavljuju na prstima, rukama ili zglobovima.
- Uvijek držite ovaj proizvod objema rukama. Proizvod držite na desnoj strani tijela.

Oprema za osobnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom uporabe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Ako su stabla u radnom području viša od 2 m / 6,5 ft, nosite kacigu.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Uvijek upotrebljavajte odobrene zaštitne naočale koje su u skladu s ANSI Z87.1 standardom u SAD-u ili EN 166 standardom u zemljama EU-a. Za zaštitu lica upotrebljavajte vizir. Vizir nije dovoljan u zaštitu očiju.

(Sl. 18)

- Po potrebi nosite rukavice – primjerice prilikom pričvršćenja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Nosite zaštitne čizme sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Nosite odjeću napravljenu od čvrstog materijala. Uvijek nosite teške duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi široku odjeću koja može zapinjati za grane i prutove. Ne nosite nakit, kratke hlače niti sandale. Ne budite bosonogi. Kosu podignite iznad ramena.
- (Sl. 19)
- Opremu za prvu pomoć držite u blizini.

(Sl. 20)

Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

U ovom odjeljku opisane su sigurnosne značajke proizvoda, njegova namjena te način provedbe provjera i održavanja za osiguranje ispravnog rada. Potražite

upute pod naslovom *Uvod na stranici 494* kako biste pronašli položaj ovih dijelova na proizvodu.

Nepravilno održavanje te neprofesionalno servisiranje i/ili popravci proizvoda skraćuju vijek trajanja proizvoda i povećavaju opasnost od nezgoda. Sve dodatne informacije zatražite od najbližeg servisnog trgovca.



UPOZORENJE: Nikada nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim sigurnosnim komponentama. Provodite provjere i održavajte sigurnosnu opremu proizvoda prema uputama opisanim u ovom odjeljku. Ako proizvod ne zadovolji bilo koju od ovih provjera, obratite se serviseru radi popravka.



OPREZ: Ptreban je specijalan tečaj za servisiranje i popravak stroja. Ovo se posebno odnosi na sigurnosnu opremu stroja. Ako stroj ne zadovolji neke od provjera navedenih u nastavku, obratite se serviseru. Pri kupnji naših proizvoda jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako prodavač koji vam je prodao proizvod nije zadužen i za servisiranje, zatražite adresu najbližeg servisera.

Provjera korisničkog sučelja na

1. Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) (A). (Sl. 21)
 - a) Proizvod je uključen kada se uključi zaslon (B).
 - b) Proizvod je isključen kada se zaslon isključi.
2. Ako se na zaslonu uključi ili treperi indikator upozorenja, pogledajte *Tipkovnica na stranici 506*.

Provjera blokade okidača paljenja

Blokada okidača paljenja osmišljena je za sprječavanje slučajnog pogona. Kada blokadu okidača paljenja gurnete prema naprijed (A) i potom blokadu okidača paljenja pritisnete uz ručku (B), okidač paljenja (C) se otpušta. Kada otpustite ručku, prekidač za uključivanje i blokada okidača paljenja vratit će se na svoje prijašnje položaje. To kretanje omogućuju tri neovisne opruge. (Sl. 22)

1. Provjerite je li okidač paljenja blokiran kada je blokada okidača paljenja u početnom položaju. (Sl. 23)
2. Blokadu okidača paljenja pritisnite naprijed (A) i dolje. Zadržite blokadu okidača gasa uz ručku (B) i provjerite vraća li se u svoj početni položaj pri otpuštanju. (Sl. 24)
3. Provjerite kreću li se okidač paljenja i blokada okidača paljenja slobodno te ispravnost povratne opruge. (Sl. 25)

4. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje. (On/Off) kako biste uključili proizvod.
5. Okidač paljenja pritisnite do kraja hoda kako biste primijenili puni broj okretaja.
6. Otpustite okidač paljenja i provjerite zaustavlja je li se rezni pribor i ostaje li nepomičan.

Provjera štitnika za rezni pribor



UPOZORENJE: Rezni pribor nemojte upotrebljavati bez odobrenih i pravilno ugrađenih štitnika za rezni pribor. Uvijek upotrebljavajte preporučeni štítник za rezni pribor koji upotrebljavate, pogledajte *Dodatna oprema na stranici 510*. Ugradnjom neodgovarajućeg ili neispravnog štítника za rezni pribor možete uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Štitnik za rezni pribor zaustavlja predmete koji se izbacuju prema rukovatelju. Također sprječava ozljede koje nastaju pri dodiru reznog pribora.

1. Isključite proizvod i uklonite bateriju.
2. Vizualno potražite oštećenja, primjerice napukline. (Sl. 26)
3. Ako je štítник za rezni pribor oštećen, zamijenite ga.

Glava trimera

- Obavezno upotrebljavajte odgovarajuću glavu trimera, rezne pribore i preporučeni flaks. Pogledajte *Dodatna oprema na stranici 510* i sklop na kraju priručnika.
- Provjerite je li rezač na štítniku trimera neoštećen.
- Provjerite je li flaks trimera čvrsto i ravnomjerno namotan oko bubnja kako biste spriječili neobične vibracije proizvoda. Različite duljine užeta mogu uzrokovati nepotrebne vibracije. Pritisnite glavu trimera kako biste dobili ispravnu duljinu užeta.

Kako bi produljili vijek trajanja užeta prije postavljanja, namažite ga dva ili više dana u vodi. Uže tako postaje otpornije.

Sigurnosne upute za sastavljanje



UPOZORENJE: Pažljivo pročitajte, usvojite i poštujujte ove upute prije upotrebe stroja.

- Prije sastavljanja proizvoda uklonite bateriju iz proizvoda.
- Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- Štitnik koji je oštećen ili neispravan može uzrokovati ozljedu. Nemojte upotrebljavati rezni pribor bez pričvršćenog odgovarajućeg štítника.
- Pravilno sklopite poklopac i osovinu prije pokretanja proizvoda.

- Pogonska podloška i potporna prirubnica moraju pravilno pristajati na središnji otvor reznog pribora. Nepravilno postavljen rezni pribor može uzrokovati ozljede ili smrt.
- Naramenica mora biti ispravno postavljena na proizvod (ako je isporučena s proizvodom). Naramenica omogućava siguran rad i sprječava ozljede rukovatelja ili drugih osoba.

Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Upotrebljavajte isključivo odobrene baterije tvrtke Husqvarna. Pogledajte *Odobreni baterije na stranici 509*. Baterije su softverski kodirane.
- Upotrebljavajte odobrene baterije tvrtke Husqvarna samo za napajanje odgovarajućih proizvoda tvrtke Husqvarna. Bateriju nemojte upotrebljavati za napajanje drugih proizvoda jer postoji opasnost od ozljeda.
- Opasnost od strujnog udara. Polove baterije nemojte spajati s ključevima, kovanicama, vijcima ili drugim metalom. Tako može doći do kratkog spoja baterije.
- Nemojte upotrebljavati baterije koje nisu punjive.
- Nemojte umetati predmete u zračne utore baterije.
- Bateriju zaštitite od sunčeve svjetlosti, vrućine i otvorenog plamena. Baterija može uzrokovati opekline i/ili kemijske opekline.
- Zaštitite bateriju od kiše i mokrih uvjeta.
- Zaštitite bateriju od mikrovalova i visokog tlaka.
- Bateriju nemojte rastavljati ili razbijati.
- Ako baterija počne propuštati, nemojte dopustiti da vam tekućina dospije na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuti tekućinu, isperite površinu velikom količinom sapunice i zatražite medicinsku pomoć. Ako vam je tekućina prodrla u oči, nemojte ih trljati. Najmanje 15 minuta ispirite ih vodom te zatražite medicinsku pomoć.
- Bateriju upotrebljavajte u rasponu temperatura od -10 °C (14 °F) i 40 °C (114 °F).
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Pogledajte *Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije na stranici 506*.
- Nemojte upotrebljavati bateriju koja je oštećena ili neispravna.
- Baterije skladištite dalje od metalnih predmeta poput čavala, vijaka ili nakita.
- Bateriju držite podalje od djece.

Sigurnost punjača baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati električni udar ili kratki spoj.
- Upotrebljavajte isključivo punjače baterija isporučene uz proizvod. Za punjenje originalnih baterija tvrtke Husqvarna upotrebljavajte samo punjač baterije Husqvarna. Upute pročitajte u odjeljku *Odobreni punjači baterije na stranici 510*.
- Nemojte rastavljati punjač baterije.
- Nemojte upotrebljavati oštećen ili neispravan punjač baterije.
- Punjač baterije nemojte podizati za električni kabel. Za odspajanje punjača baterije od zidne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Sve kabele i produžne kabele držite podalje od vode, ulja i oštih rubova. Kabel nemojte zahvatiti predmetima, npr. vratima, ogradama i sl.
- Punjač baterije nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih materijala ili materijala koji mogu uzrokovati koroziju. Punjač baterije ne smije biti prekriven. Ako dođe do razvoja dima ili požara, odspojite utikač punjača baterije.
- Bateriju puniti isključivo u zatvorenom, dobro prozračenom zatvorenom prostoru bez izravne sunčeve svjetlosti. Baterije nemojte puniti na otvorenom. Bateriju nije dopušteno puniti u vlažnim uvjetima.
- Punjač baterije upotrebljavajte isključivo na temperaturama između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F). Punjač baterije upotrebljavajte u prozračnom i suhom okruženju bez prašine.
- Nemojte umetati predmete u rashladne otore punjača baterije.
- Nikada nemojte priključivati terminale punjača baterije na metalne predmete jer tako možete izazvati kratki spoj na punjaču baterija.

- Upotrebljavajte neoštećene i odobrene mrežne utičnice. Uvjerite se da kabel punjača baterije nije oštećen. Ako upotrebljavate produžni kabel, provjerite da nije oštećen.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uklonite bateriju prije održavanja, drugih provjera ili sastavljanja proizvoda.
- Rukovatelj smije provoditi samo radove održavanja i servisiranja opisane u ovom korisničkom priručniku. Za veća održavanja i servisiranje obratite se serviseru.
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Jači deterđent može oštetiti plastiku.
- Ako ne provodite održavanje, smanjujete vijek trajanja stroja i povećavate opasnost od nezgoda.
- Sva servisiranja i popravci uvjetuju posebnu obuku, posebice oni na sigurnosnim uređajima na proizvodu. Ako nakon provedbe održavanja nisu odobrene sve provjere iz ovog korisničkog priručnika, obratite se serviseru. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisiranja za vaš proizvod.
- Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.
- Pri popravku reznog pribora obavezno nosite rukavice na teške uvjete rada. Noževi su vrlo oštri i možete se lako ozlijediti.

Sastavljanje

Sastavljanje okrugle ručke

1. Pričvrstite okruglu ručku na osovinu između strelica. Okruglu ručku ili ovjesni prsten nemojte staviti na naljepnicu. (Sl. 27)
2. Pomaknite odstojnik u utor okrugle ručke.
3. Pričvrstite maticu, kotačić i vijak, ne pritežite ih prejako.
4. Postavite proizvod u udoban položaj.
5. Pritegnite vijak.

Sastavljanje dvodijelne osovine

1. Okrećite kotačić da biste otpustili spojnicu. (Sl. 28)
2. Poravnajte jezičac (A) sa strelicom (B) na spoju. (Sl. 29)
3. Gurnite osovinu u spoj dok ne klikne na mjesto. (Sl. 30)
4. Pritegnite kotačić do kraja. (Sl. 31)

Rastavljanje dvodijelne osovine

1. Okrenite kotačić za 3 ili više okretaja kako biste otpustili spojnicu. (Sl. 32)
2. Pritisnite i držite tipku (C).
3. Čvrsto držite kraj osovine na koji je pričvršćen motor.
4. Izvucite priključak iz spojnice. (Sl. 33)

Sastavljanje rezne opreme

Rezna oprema obuhvaća rezni nastavak i štitnik za rezni nastavak.



UPOZORENJE: Upotrijebite zaštitne rukavice.



UPOZORENJE: Obavezno upotrebljavajte preporučeni štitnik za rezni

nastavak. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 509*.



UPOZORENJE: Nepravilno postavljeni rezni nastavak može uzrokovati ozljede ili smrt.

odobrenog štitnika. Pogledajte poglavlje Tehnički podaci. Ako je postavljen neodgovarajući ili neispravan štitnik ili ako pri upotrebi metalnog reznog priključka nedostaje ručka J, može doći do ozbiljnih ozljeda.

Ugradnja ovjesnog prstena, ako je moguća

1. Ovjesni prsten postavite između strelica na stražnjoj ručki i okrugloj ručki. (Sl. 34)

Napomena: Okruglu ručku nemojte staviti na najepnicu.

2. Prilagodite prsten kako biste uravnotežili proizvod za lakšu upotrebu.

Sastavljanje glave trimera



UPOZORENJE: Pri ugradnji rezne opreme vrlo je važno da podignuti dio pogonskog diska / potporne priрубnice pravilno uđe u središnji otvor na reznom priboru. Ako rezani pribor nije pravilno ugrađen, može uzrokovati ozbiljne i/ili smrtno tjelesne ozljede.



UPOZORENJE: Ni u kom slučaju nemojte upotrebljavati rezni pribor bez

Postavljanje štitnika trimera za glavu trimera

1. Objesite štitnik trimera (A) na dvije kuke koje se nalaze na držaču ploče (M).
2. Savijte štitnik oko osovine i pričvrstite ga vijkom (L) na suprotnoj strani osovine.
3. Umetnite zaporni klin (C) u utor na glavi vijka i zategnite vijak do kraja. (Sl. 35)

Pričvršćivanje glave trimera

1. Pogonsku podlošku (B) postavite na izlaznu osovinu.
2. Okrećite izlaznu osovinu dok se otvori u pogonskoj podlošci ne poravnaju s odgovarajućim otvorom na kućištu mjenjača.
3. Umetnite zaporni klin (C) u otvor da biste blokirali osovinu.
4. Okrenite glavu trimera (A) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste je pričvrstili. (Sl. 36)

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Napomena: Aplikacija Husqvarna Connect nije na svim tržištima dostupna za preuzimanje. Za više informacija obratite se servisnom distributeru.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je besplatna aplikacija za mobilni uređaj. Aplikacija Husqvarna Connect pruža vam dodatne funkcije za vaš proizvod Husqvarna.

- Opširnije informacije o proizvodu.
- Dodatne informacije i pomoć za dijelove i servisiranje proizvoda.

Početak rada s Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Registrirajte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Pratite korake iz uputa u aplikaciji Husqvarna Connect kako biste se povezali i registrirali proizvod.



UPOZORENJE: S proizvodom upotrebljavajte samo originalne baterije tvrtke Husqvarna.

1. Provjerite je li baterija potpuno napunjena.
2. Umetnite bateriju u držač baterije na proizvodu. Baterija se učvršćuje u položaju škljocajem. (Sl. 37)



OPREZ: Ako se baterija ne umeće lako u držač baterije, nije ispravno ugrađena. Tako možete oštetiti proizvod.

3. Provjerite je li baterija ispravno ugrađena.

Zamjena baterije

Napomena: Napunite bateriju pri prvoj upotrebi. Nova je baterija napunjena samo 30%.

1. Provjerite je li baterija suha.
2. Postavite bateriju u punjač baterije. (Sl. 38)

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije na različitim modelima, ali postupak je isti.

3. Provjerite uključuje li se zeleni indikator punjenja na punjaču baterije. On označava ispravnu povezanost baterije s punjačem baterije.
4. Kada se na bateriji uključe svi LED indikatori, baterija je potpuno napunjena. (Sl. 39)
5. Za odspajanje punjača baterije od mrežne utičnice izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabel.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

Napomena: Više informacija potražite u priručnicima za bateriju i punjač baterije.

Radni položaj

- Proizvod držite s 2 ruke.
- Proizvod držite na desnoj strani tijela.
- Rezni pribor držite ispod visine struka.
- Dijelove tijela držite podalje od vrućih površina.
- Dijelove tijela držite podalje od reznog pribora.

Prije rada s proizvodom

- Pregledajte radno područje kako biste se upoznali s vrstom terena, nagibom tla te ustanovili ima li prepreka poput kamenja, granja i jaraka.
- Provedite detaljni pregled proizvoda.
- Provedite sigurnosne preglede, održavanje i servisiranje iz ovog priručnika.
- Provjerite jesu li svi poklopci, štitnici, ručke i rezna oprema neoštećeni i pravilno pričvršćeni.
- Pregledajte ima li na glavi trimera i štitniku za rezni pribor oštećenja ili pukotina. Zamijenite glavu trimera i štitnik za rezni pribor ako su udareni ili napukli.

(Sl. 40)

Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off) dok se ne uključi zeleni LED indikator. (Sl. 41)
2. Brzinu regulirajte okidačem paljenja.

Ograničenje maksimalne brzine gumbom za način rada

Proizvod ima gumb za način rada. Gumbom za način rada rukovatelj može ograničiti maksimalnu brzinu. Gumb za način rada ima tri razine brzine. Niža razina produljuje vrijeme rada proizvoda. Gumb za način rada ima tri razine brzine. Niža razina produljuje vrijeme rada proizvoda. Ako za rad nije potrebna puna brzina/puna snaga, primijenjujte razinu 1 i 2. Ako radni uvjeti zahtijevaju punu brzinu/punu snagu, primijenjujte razinu 3. Za rad nemojte upotrebljavati previsoku razinu.

1. Pritisnite gumb za način rada kako biste ograničili maksimalnu brzinu. Bijeli LED indikator uključuje se i prikazuje uključenosť funkcije. (Sl. 42)
2. Ponovno pritisnite gumb za način rada kako biste odabrali sljedeću razinu brzine.

Funkcija automatskog isključenja

Proizvod ima funkciju automatskog isključivanja koja isključuje proizvod nakon tri minute nekorištenja.

Obrezivanje trave glavom trimera

Podrezivanje trave

1. Glavu trimera držite neposredno iznad tla, pod kutom. (Sl. 43) Flaks trimera za travu nemojte utiskati u travu.
2. Ako kosite travu u blizini predmeta, upotrebljavajte 80 % brzine. (Sl. 44)

Košenje trave

1. Flaks trimera za travu tijekom košenja treba biti paralelan s tlom. (Sl. 45)
2. Glavu trimera nemojte pritiskati na tlo. Možete oštetiti tlo i proizvod.
3. Nemojte dopustiti neprekidan dodir glave trimera i tla, tako možete oštetiti glavu trimera.
4. Pri pomicanju stroja s jedne strane na drugu tijekom košenja trave primijenite punu brzinu. (Sl. 46) Flaks trimera za travu treba biti paralelan s tlom.

Čišćenje trave

Tok zraka okretajućeg užeta trimera možete iskoristiti za uklanjanje odrezane trave iz određenog područja.

1. Glavu trimera i uže držite paralelno iznad tla.
2. Dajte puni gas.
3. Pomicite glavu trimera s jedne na drugu stranu kako biste počistili travu.



UPOZORENJE: Očistite glavu trimera pri svakom umetanju novog užeta trimera kako biste spriječili neuravnoteženost i vibracije na ručkama. Također pregledajte druge dijelove glave trimera i po potrebi ih očistite.

Zaustavljanje proizvoda

1. Otpustite okidač paljenja i blokadu okidača paljenja.
2. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (On/Off). (Sl. 47)

3. Pritisnite gumba za otpuštanje na bateriji i izvadite bateriju. (Sl. 48)

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

U nastavku je popis koraka održavanja neophodnih za održavanje proizvoda. Uz održavanje navedeno u rasporedu održavanja, proizvod redovito servisirajte kod servisera tvrtke Husqvarna. Za informacije o vremenskom razmaku između servisa obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Raspored održavanja



UPOZORENJE: Prije održavanja izvadite bateriju.

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Mjesečno
Vanjske dijelove proizvoda očistite suhom krpom. Nemojte prati vodom.	X		
Provjerite radi gumb uključivanje/isključivanje (On/Off) ispravno te je li neoštećen.	X		
Iz sigurnosnih razloga provjerite pravilno funkcioniranje prekidača za uključivanje i blokade prekidača za uključivanje.	X		
Provjerite rade li sve komande ispravno i jesu li neoštećene.	X		
Ručke moraju biti suhe, očišćene od ulja i masti.	X		
Provjerite je li rezni pribor neoštećen. Ako je rezni pribor oštećen, zamijenite ga.	X		
Provjerite je li štitnik reznog pribora neoštećen. Ako je štitnik reznog pribora oštećen, zamijenite ga.	X		
Provjerite jesu li vijci i matice pritegnuti.	X		
Provjerite rade li gumbi za otpuštanje na bateriji i pričvršćuju li bateriju u proizvodu.	X		
Provjerite je li baterija neoštećena.	X		
Provjerite je li baterija napunjena.	X		
Provjerite je li punjač baterije neoštećen te radi li ispravno.	X		
Pregledajte sve kabele, spojnice i priključke. Uvjerite se da su neoštećeni i čisti.		X	
Provjerite je li pužni zglobov pravilno ispunjen mazivom, pogledajte <i>Podmazivanje pužnog zgloba na stranici 506</i> . Ako nije, upotrijebite mazivo za pužni zglobov Husqvarna.		X	
Provjerite spojeve između baterije i proizvoda. Provjerite spoj između baterije i punjača.			X

Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije

1. Proizvod nakon upotrebe očistite suhom krpom.
2. Bateriju i punjač baterije čistite suhom krpom. Vodilice za bateriju održavajte čistima.
3. Prije umetanja baterije u punjač baterije ili proizvod provjerite jesu li čisti priključci baterije i punjača baterije.

Podmazivanje pužnog zgloba

1. Uklonite reznu opremu.
2. Postavite proizvod s poklopcem maziva na najviši položaj.
3. Uklonite poklopac maziva. (Sl. 49)
4. Pogledajte u otvor poklopcma maziva i okrenite pogonsku osovinu. Razina maziva (A) mora biti u razini s gornjim dijelom zupčanika (B). (Sl. 50)

5. Ako je razina maziva preniska, napunite pužni zglob Husqvarna mazivom za pužni zglob. Polako dolijevajte i okrećite pogonsku osovinu dok primjenjujete mazivo za pužni zglob te se zaustavite kad vidite da je mazivo doseglo pravilnu razinu (B).



OPREZ: Nedovoljna količina maziva može oštetiti pužni zglob.

6. Vratite poklopac maziva.

Dvodijelna osovinu

Kraj pogonske osovine podmažite nakon svakih 30 h rada. Postoji opasnost od zaglavlivanja osovine u spoju (spoj žljebastog vratila) na dvodijelnim modelima, ukoliko nisu redovito podmazivane. (Sl. 51)

Rješavanje problema

Tipkovnica

LED zaslon	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Treperi zeleni LED indikator za uključenost	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.
Treperi crveni LED indikator pogreške	Preopterećenje.	Rezni pribor je zaglavljen. Isključite proizvod. Izvadite bateriju. Očistite nepoželjni materijal s reznog pribora.
	Odstupanje temperature.	Pričekajte na hlađenje proizvoda.
	Prekidač za uključivanje i gumb za aktivaciju pritisnuti su u isto vrijeme.	Otpustite okidač paljenja i proizvod se uključuje.
Proizvod se ne uključuje	Priključci baterije nisu čisti.	Komprimiranim zrakom ili mekom četkom očistite priključke baterije.
LED indikator pogreške svijetli crveno	Proizvod treba servisirati.	Obratite se serviseru.

Baterija

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁷⁶		
Simptomi	Uzrok	Postupak

¹⁷⁶ Rješavanje problema može se razlikovati za druge modele baterija. Informacije o upotrebi baterije potražite u korisničkom priručniku za bateriju. Upotrebljavajte isključivo odobrene baterije tvrtke Husqvarna.

Indikator pogreške na bateriji treperi.	Baterija je prazna.	Napunite bateriju.
	Veliko radno opterećenje u kombinaciji s vrlo niskom temperaturom baterije.	Zagrijte bateriju. Na primjer, premjestite je u zatvoreni prostor ili radite pri maloj brzini dok se baterija ne zagrije.
	Baterija ne radi. Raspon rada baterije je u granicama.	Izvadite bateriju iz proizvoda. Pustite da se baterija odmori, a zatim pritisnite gumb indikatora baterije.
Indikator temperature baterije je UKLJUČEN.	Baterija je prehladna ili prevruća za upotrebu.	Bateriju upotrebljavajte u rasponu temperatura okoline od -10 °C (14 °F) do 40 °C (104 °F). Kada baterija postigne odgovarajuću temperaturu, možete je ponovo upotrijebiti.
Indikator temperature baterije treperi.	Baterija je blizu ograničenja temperature.	Smanjite brzinu i/ili opterećenje. Za optimalne performanse bateriju upotrebljavajte u preferiranom rasponu temperatura okoline od +10 °C (50 °F) do +30 °C (86 °F).
Indikator temperature baterije je UKLJUČEN dok je baterija na punjaču.	Odstupanje od temperature, baterija je prehladna ili prevruća za upotrebu.	Pričekajte da se baterija ohladi ili je premjestite van da se zagrije. Kada baterija postigne odgovarajuću temperaturu, možete je ponovo puniti. Punjač upotrebljavajte isključivo na temperaturama između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F). Punjač držite podalje od sunčeve svjetlosti. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se trgovcu.
Uključuje se indikator pogreške za bateriju.	Baterija ima kritičnu grešku.	Obratite se zastupniku.

Punjač baterije

40-C500X, 40-C750X¹⁷⁷

Simptomi	Moguće pogreške	Mogući postupak
----------	-----------------	-----------------

¹⁷⁷ Rješavanje problema može se razlikovati za druge modele punjača baterija. Informacije o upotrebi punjača baterije potražite u korisničkom priručniku za punjač baterije. Upotrebljavajte isključivo odobrene punjače baterije tvrtke Husqvarna.

<p>Indikator punjenja na punjaču svijetli žutom.</p> <p>Indikator pogreške baterije treperi ili je na bateriji uključen indikator temperature baterije.</p>	<p>Odstupanje od temperature, baterija je ili prehladna ili prevruća za upotrebu ili punjenje.</p>	<p>Ako je baterija prevruća, držite je priključenu na punjač. Ugrađeni ventilator punjača smanjuje temperaturu baterije. Punjenje se automatski pokreće kada se postigne preporučena temperatura baterije.</p> <p>Ako je baterija prehladna, stavite je u zatvoreni prostor. Kada se baterije postigne preporučenu temperaturu, nastavite s punjenjem.</p> <p>Pridržavajte se temperaturnog raspona za rad, pogledajte korisnički priručnik punjača baterija. Punjač držite podalje od sunčeve svjetlosti. Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se trgovcu.</p>
<p>Indikator punjenja na punjaču svijetli žutom. Indikator pogreške baterije na bateriji je uključen.</p>	<p>Baterija ima kritičnu grešku.</p>	<p>Obratite se zastupniku.</p>
<p>Indikator punjenja na punjaču svijetli crvenom bojom.</p>	<p>Punjač ima kritičnu grešku.</p>	<p>Obratite se zastupniku.</p>

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz i skladištenje

- Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.
- Prije slanja proizvoda obratite se osobi s posebnom obukom za opasni materijal. Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
- Kada bateriju stavljate u pakiranje, otvorene kontakte prelijepite trakom. Učvrstite bateriju u pakiranju kako biste onemogućili pomicanje.
- Izvadite bateriju prilikom prijevoza ili skladištenja.
- Bateriju i punjač baterije spremite u suh prostor bez vlage i mraza.
- Bateriju nemojte spremiti u prostor u kojem može nastati statički elektricitet. Bateriju nemojte čuvati u metalnoj kutiji.
- Bateriju uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C/41 °F i 25 °C/77 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Punjač baterije uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C / 41 °F i 45 °C / 113 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Punjač baterije upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline između 5 °C/41 °F i 40 °C/104 °F.

- Prije dugotrajnog skladištenja bateriju napunite na 30 % do 50 %.
- Punjač baterije uskladištite u zatvorenom i suhom prostoru.
- Tijekom skladištenja bateriju držite podalje od punjača baterije. Djeci i drugim neovlaštenim osobama onemogućite dodirivanje opreme. Opremu spremite u prostor koji možete zaključati.
- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda očistite ga i provedite cjeloviti servis.
- Na proizvod prije transporta i skladištenja postavite prijenosni štitičnik kako biste spriječili ozljede ili oštećenje proizvoda.
- Čvrsto pričvrstite proizvod tijekom transporta.

Zbrinjavanje baterije, punjača baterije i proizvoda

Oznake na proizvodu ili ambalaži proizvoda znače da se proizvod ne pripada u komunalni otpad. Reciklirajte ga u reciklažnoj stanici za električnu i elektroničku opremu. Tako sprječavate oštećenje okoliša i ozljeđivanje osoba.

Više informacija o recikliranju proizvoda zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe ili distributera.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	325iLK s TAB850
Motor	
Vrsta motora	BLDC (beskontaktni) 36 V
Broj okretaja izlazne osovine, 1/min	5800
Širina rezanja, mm	420
Težina	
Težina bez baterije, kg	3,8
Emisije buke ¹⁷⁸	
Razina jačine zvuka, mjerena u dB (A)	95
Razina jačine zvuka, zajamčena L _{WA} dB (A)	96
Razine buke ¹⁷⁹	
Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja izmjerena sukladno standardu EN 62841-1, dB(A):	
S glavom trimera (originalno)	92
Razine vibracije ¹⁸⁰	
Razine vibracija na ručkama, izmjerene sukladno standardu EN 62841-1, m/s ²	
S glavom trimera (originalno), lijevo/desno	2,1/3,9

Odobreni baterije

Baterija	BLi200	40-B220X
Vrsta	Litij-ionska	Litij-ionska
Kapacitet baterije, Ah	5,2	6,0
Nazivni napon, V	36.	36.

¹⁷⁸ Emisije buke u okoliš izmjerene kao jačina zvuka (LWA) u skladu s Direktivom EZ 2000/14/EC. Navedena razina jakosti zvuka izmjerena je originalnim reznim priborom koji daje najveću razinu. Razlika između zajamčene i izmjerene razine buke jest da zajamčena razina uključuje i raspršenje rezultata mjerenja i varijacije između različitih uređaja istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EZ.

¹⁷⁹ Navedeni podaci za razinu tlaka zvuka za stroj uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 3 dB (A) i izmjereni su s originalnim priborom koji proizvodi najvišu razinu.

¹⁸⁰ Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 2 m/s². Za usporedbu razina vibracije te proizvoda s baterijom i motorom s unutarnjim sagorijevanjem primijenite kalkulator za vibracije. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Baterija	BLi200	40-B220X
Masa, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Odobreni punjači baterije

Punjač baterije	QC330	40-C500X
Ulazni napon, V	100 – 240	100 – 240
Frekvencija, Hz	50 – 60	50 – 60
Snaga, W	330	500

Dodatna oprema

Dodaci

Odobreni dodaci	Vrsta dodatka	Štitnik reznog nastavka, kat. br.
Flaks trimera Ø 2,0 – 2,4 mm	Uvijeni flaks trimera, maksimalni Ø 2,4 mm	
Glava trimera	T25 (uvijeni flaks trimera, maksimalni Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (uvijeni flaks trimera, maksimalni Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Priklučci

Odobreni dodaci	Broj nastavka ¹⁸¹	Grupa nastava-ka ¹⁸²	Koristi se uz
Nastavak za trimer TA850			325iLK
Priključak za čistač šikare BCA850	1.	1 – 10	325iLK
Nastavak za puhač BA101	11.	11 – 20	325iLK
Nastavak za obrezivanje rubnih dijelova EA850	21	21 – 30	325iLK
Nastavak za obrezivanje rubnih dijelova EA850	22	21 – 30	325iLK
Nastavak za škare za živicu HA860	32.	31 – 40	325iLK
Dodatak za stupnu pilu PAX730	41.	41 – 50	325iLK

¹⁸¹ Ovo je poseban broj odobrene opreme unutar grupe nastavaka.

¹⁸² Odobreni priključci dijele su u grupe nastavaka. Svaka grupa nastavaka ima slične značajke i naljepnice.

Odobreni dodaci	Broj nastavka ¹⁸¹	Grupa nastavaka ¹⁸²	Koristi se uz
Dodatak za stupnu pilu PAX1100	42	41 – 50	325iLK
Dodatak za pilu PA1100	43	41 – 50	325iLK
Nastavak za čišćenje SR600-2	51	51 – 60	325iLK
Nastavak za četku BR600	52	51 – 60	325iLK
Nastavak za odvajач DT600	53.	51 – 60	325iLK
Nastavak za kultivator CA230	54.	51 – 60	325iLK
Nastavak za obrezivanje s recipročnim oštricama RA850	2	1 – 10	525iLK

¹⁸¹ Ovo je poseban broj odobrene opreme unutar grupe nastavaka.

¹⁸² Odobreni priključci dijele su u grupe nastavaka. Svaka grupa nastavaka ima slične značajke i naljepnice.

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, pod punom odgovornošću izjavljujemo da proizvod:

Opis	Baterijski trimmer za travu
Marka	Husqvarna
Vrsta/model	325iLK+TAB850
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2024 i noviji

u potpunosti su sukladni sljedećim EU direktivama i propisima:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/30/EMC	„koja se odnosi na elektromagnetsku kompatibilnost“
2011/65/EU	„vezano za ograničenje određenih opasnih tvari“
2000/14/EC	„koja se odnosi na vanjsku buku“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke specifikacije: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.



Organizacija SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden provela je dobrovoljno tipsko ispitivanje sukladno dodatku IX Direktive 2006/42/EC. Br. certifikata: SEC/24/2593.

Prijavljeno tijelo: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden također je potvrdila usklađenost s dodatkom VI Direktive vijeća 2000/14/EC. Broj certifikata: 01/1610/013.

Informacije o emisiji buke potražite u odjeljku *Tehnički podaci na stranici 509*.

Huskvarna, 2024-06-12

Gdin. Stefan Holmberg, Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Upravljanje tehnologijom, Husqvarna AB

Osoba odgovorna za tehničku dokumentaciju

Sadržaj

Uvod.....	513	Transport, skladištenje i odlaganje.....	527
Bezbednost.....	514	Tehnički podaci.....	528
Sklapanje.....	521	Dodaci.....	529
Rukovanje.....	522	Deklaracija o usaglašenosti.....	531
Održavanje.....	524	Appendix	587
Rešavanje problema.....	525		

Uvod

Opis proizvoda

Ovaj proizvod je akumulatorski trimmer za travu i žbunje sa elektromotorom.

Neprestano radimo na povećanju bezbednosti i efikasnosti rada. Obratite se serviseru za više informacija.

Namena

Koristite proizvod sa glavom trimera za rezanje različitih tipova vegetacije. Koristite proizvod jedino za skraćivanje i raščišćavanje trave.

Pregled proizvoda

(Sl. 1)

1. Korisničko uputstvo
2. Menjač ugla
3. Otvor za blokirajuću osovinicu
4. Trimi glava
5. Štitnik priključka za košenje
6. Šestougao ni klič od 4 mm
7. Kružna drška
8. Dugme
9. Osovina
10. Blokirajuća osovinica
11. Korisnički interfejs
12. Dugme On/Off (za uključivanje/isključivanje)
13. Dugme za režim brzine
14. Zaključavanje obarača gasa
15. Tastatura
16. Obarač gasa
17. Punjač baterije (oprema)
18. Indikator za punjenje i greške na punjaču
19. Dugme za otpuštanje baterije
20. Baterija (oprema)
21. LED indikator statusa punjenja
22. LED lampica upozorenja
23. Dugme indikatora baterije
24. Spojnica za dodatak

Napomena: Državni ili lokalni propisi mogu da regulišu korišćenje. Poštujte date propise.

Koristite proizvod samo sa opremom koja je odobrena od strane proizvođača. Pogledajte *Dodaci na stranici 529*.

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu drugačije da izgledaju između različitih modela.

Simboli na proizvodu

- (Sl. 2) UPOZORENJE! Proizvod može biti opasan! Nemarna ili nepravilna upotreba može dovesti do teške ili smrtonosne povrede rukovaoca ili drugih osoba. Izuzetno je važno da pročitate i razumete sadržaj ovog uputstva za rukovaoca. Pažljivo pročitajte i shvatite sadržaj korisničkog uputstva pre upotrebe proizvoda.
- (Sl. 3) Koristite zaštitni šlem na lokacijama gde predmeti mogu pasti na vas. Koristite odobrenu zaštitu za sluh. Koristite odobrenu zaštitu za oči.
- (Sl. 4) Maksimalna brzina ili brzina bez opterećenja.
- (Sl. 5) Nominalni napon, V
- (Sl. 6) Jednosmerna struja.

- (Sl. 7) Proizvod može prouzrokovati izbacivanje predmeta, što može da izazove telesnu povredu.
- (Sl. 8) Namenjeno samo za nemetalne fleksibilne uređaje za rezanje, to jest, za glave trimera sa strunom.
- (Sl. 9) Proizvod je usaglašen sa važećim direktivama EZ.
- (Sl. 10) Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- (Sl. 11) Nosite neklizajuće i čvrste čizme.
- (Sl. 12) Iskopčajte bateriju pre radova na održavanju.
- (Sl. 13) Simboli na ovom proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuju na to da se ovim proizvodom ne može rukovati kao otpadom iz domaćinstva. Proizvod se može odložiti u odgovarajućem centru za reciklažu.
- (Sl. 14) Ovaj proizvod ima zaštitu od prskanja vode.
- (Sl. 15) Vodite računa da neki deo tela ne dođe u kontakt sa površinama visoke temperature.
- (Sl. 16) Nalepnica za emisiju buke u okruženje je u skladu sa direktivama i propisima EU (uključujući zakonodavstvo Novog Južnog Velsa) i UK. Garantovani nivo zvučne snage za ovaj proizvod naveden je u odeljku *Tehnički podaci na stranici 528* i na nalepnici.

- (Sl. 17) Održavajte minimalno rastojanje od 15 m od osoba i životinja kad je proizvod u režimu rada.

Napomena: Ostali simboli/nalepnice na proizvodu se odnose na zahteve u vezi sa sertifikacijom na drugim tržištima.

Proizvođač

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenja proizvoda u sledećim slučajevima:

- proizvod je popravljen na pogrešan način
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka

Podrška

Da biste dobili podršku u vezi sa proizvodom, idite na odeljak Podrška na www.husqvarna.com da biste pristupili uputstvima, vodičima za rešavanje problema ili da biste koristili Husqvarna Samouslugu ili Pomoćnika za proizvod (ako su dostupni na vašem tržištu). Za još podrške u vezi sa proizvodom, obratite se Husqvarna prodavcu.

yyyywwxxxx Pločica tipa prikazuje serijski broj. **yyyy** je godina proizvodnje, **ww** je nedelja proizvodnje, a **xxxx** je redni broj.

Bezbednost

Bezbednosne definicije

Upozorenja, mere opreza i napomene se koriste da ukažu na naročito važne delove korisničkog uputstva.



UPOZORENJE: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka telesnih povreda ili smrti kod rukovaoca ili prisutnih osoba.



OPREZ: Koristi se ako, usled nepoštovanja uputstava, postoji rizik od nastanka oštećenja na proizvodu, drugim materijalima ili susednim oblastima.

Napomena: Koristi se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opšte bezbednosne napomene za mašine



UPOZORENJE: Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije koje su obezbeđene uz ovu mašinu. Nepridržavanje svih uputstava navedenih u nastavku može da dovede do strujnog udara, požara i/ili teških telesnih povreda.

- **Sačuvajte sve bezbednosne napomene i instrukcije za kasnije.** Pojam „mašina“ koji se koristi u bezbednosnim napomenama odnosi se na mašinu koji se napaja sa strujne mreže (putem kabla) ili onu koji radi na baterijski pogon (bez kabla).

Bezbednost u radnoj oblasti

- **Držite radnu oblast čistom i dobro osvetljenom.** U neurednim ili mračnim oblastima nezgode se češće dešavaju.
- **Nemojte upravljati mašinom u eksplozivnim atmosferama, kao u slučaju prisustva zapaljivih tečnosti, gasova ili prašinet.** Mašine proizvode varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- **Pobrinite se da se tokom upotrebe mašine deca i druge osobe nalaze na bezbednoj udaljenosti.** Odvlačenje pažnje može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem.

Električna bezbednost

- **Utikač za priključenje elektroalata u struju mora da odgovara utičnici.** Nikad nemojte ni na koji način da modifikujete utikač. Nemojte da koristite adaptere pri radu sa uzemljenim mašinama. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- **Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** Ako vam je telo uzemljeno, postoji povišeni rizik od strujnog udara.
- **Elektroalate nemojte izlagati kiši ili vlazi.** Ako voda prođe u mašinu, povećaće se opasnost od strujnog udara.
- **Nemojte nepropisno da postupate sa kablom. Ne koristite kabl za nošenje, vuču ili isključivanje proizvoda.** Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštrih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili upleteni kabl povećava rizik od strujnog udara.
- **Kad elektroalatom radite na otvorenom koristite samo produžne kablove koji su prikladni i za rad na otvorenom.** Korišćenje kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- **Ako ne može da se izbegne korišćenje proizvoda na vlažnom mestu, koristite napajanje preko zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD).** Upotreba RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

Lična bezbednost

- **Budite na oprezu, ne skrećite pogled sa onoga što radite i koristite zdrav razum kad rukujete mašinom. Nemojte da koristite mašinu ako ste umorni ili pod dejstvom droge, alkohola ili lekova.** Trenutak nepažnje prilikom korišćenja proizvoda može da dovede do teških telesnih povreda.
 - **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput zaštitne maske od prašine, sigurnosnih neklizajućih cipela, kacige ili zaštitne za sluh koja se koristi u odgovarajućim uslovima smanjuje telesne povrede.
 - **Sprečite slučajno pokretanje. Pobrinite se da je prekidač u isključenom položaju pre priključivanja na izvor napajanja i/ili prenosivi punjač baterije, podizanja ili nošenja mašine.** Nošenje mašine sa prstom na prekidaču ili napajanje mašine sa prekidačem u položaju za uključivanje može da dovede do nezgode.
 - **Uklonite ključ za podešavanje ili francuski ključ pre uključivanja mašine.** Francuski ključ ili ključ koji ostanu pričvršćeni za obrtni deo proizvoda mogu da dovedu do telesne povrede.
 - **Nemojte se preterano naginjati. Uvek budite oslonjeni na obe noge i pazite na ravnotežu.** To će vam omogućiti bolju kontrolu nad mašinom u nepredviđenim situacijama.
 - **Budite propisno odeveni. Nemojte da nosite nakit ili široku odeću. Vodite računa da vam kosa i odeća ne dođu u dodir sa pokretnim delovima.** Pokretni delovi mogu da zakače široku odeću, nakit ili dugu kosu.
 - **Ako su obezbeđeni uređaji za povezivanje aparata za izbacivanje ili sakupljanje prašine, proverite da li su povezani i da li se pravilno koriste.** Korišćenje aparata za sakupljanje prašine može da smanji broj kvarova koji su nastali usled prašine.
 - **Nemojte dozvoliti da vam iskustvo koje ste stekli kroz čestu upotrebu mašine stvori osećaj samopouzdanja i da se ne pridržavate principa u vezi sa bezbednošću.** Nemarna radnja može da izazove teške povrede u deliću sekunde.
- ### Upotreba i održavanje mašine
- **Ne silite mašinu. Koristite mašinu koja odgovara nameni.** Adekvatna mašina će bolje i sigurnije obaviti posao u meri za koju je napravljena.
 - **Ne koristite mašinu ako je prekidač ne uključuje ili ne isključuje.** Svaka mašina koja ne može da se kontroliše putem prekidača je opasna i mora da se popravi.
 - **Isključite utikač iz izvora električne energije i/ili uklonite akumulator, ako se može odvojiti, sa mašine pre nego što pristupite bilo kakvom podešavanju, promeni dodatne opreme ili skladištenju mašine.** Takve bezbednosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog uključivanja mašine.
 - **Čuvajte mašinu koja se ne koristi dalje od domašaja dece i nemojte da dozvoljavate rad sa mašinom osobama koje nisu upoznate sa njom ili ovim**

uputstvima. Mašine su opasne kada njima rukuju neobučeni korisnici.

- **Održavajte mašine i dodatnu opremu. Proverite da li su pokretni i vezni delovi pravilno postavljeni, da li postoje pukotine na delovima ili druga stanja koja mogu uticati na rad mašine. Ako je oštećena, odnesite mašinu na popravku pre korišćenja.** Mnoge nezgode su prouzrokovala loše održavane mašine.
- **Održavajte alat za sečenje ostrim i čistim.** Mašine za sečenje koje se pravilno održavaju i imaju oštre rezne vrhove se ređe krive i lakše kontrolišu.
- **Koristite mašinu, dodatnu opremu, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba da se obavi.** Korišćenje proizvoda za operacije za koje nije namenjen može da dovede do opasnih situacija.
- **Ručke i prihvatne površine bi trebalo da budu suve, čiste i bez ostatka ulja i maziva.** Klizave ručke i prihvatne površine ne dozvoljavaju bezbedno rukovanje i kontrolu nad mašinom u neočekivanim situacijama.

Upotreba i održavanje baterijskog alata

- **Punite samo punjačem koji je naznačen od strane proizvođača.** Punjač koji je odgovarajući za jedan tip baterije može stvoriti rizik od požara kada se koristi sa drugom baterijom.
- **Koristite električne alate samo sa posebno naznačenim baterijama.** Korišćenje drugih baterije može stvoriti rizik od telesne povrede i požara.
- **Kad se baterija ne koristi držite je dalje od metalnih predmeta, kao što su spajalice, novčići, ključevi, ekseri, zavrtnji ili slični mali metalni predmeti koji mogu da naprave spoj između polova baterije.** Kratko spajanje polova baterije može da izazove opekotine ili požar.
- **U opasnim uslovima, tečnost može da prsne iz baterije; izbegavajte kontakt. Ako do kontakta slučajno dođe, isperite to mesto vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, dodatno potražite lekarsku pomoć.** Tečnost koja prsne iz baterije može da prouzrokuje iritaciju ili opekotine.
- **Ne koristite baterije i uređaje koji su oštećeni ili modifikovani.** Oštećeni ili modifikovani akumulatori mogu biti nepredvidivi što može dovesti do vatre, eksplozije i rizika od povrede.
- **Baterije ili uređaj nemojte da izlažete vatri ili previsokoj temperaturi.** Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može dovesti do eksplozije.
- **Pridržavajte se svih uputstava za punjenje i nemojte da puniti akumulator ili uređaj izvan opsega temperature koji je naveden u uputstvima.** Nepravilno punjenje ili temperature izvan navedenog opsega mogu oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

Servis

- **Popravke mašine prepustite kvalifikovanim stručnom osoblju uz primenu isključivo originalnih**

rezervnih delova. Na taj način ćete da osigurate da se održi trajna sigurnost mašine.

- **Nikad ne servisirajte oštećene baterije.** Servisiranje baterije treba da vrši samo proizvođač ili ovlašćeni serviseri.

Bezbednosna upozorenja za trimer za travu, rezač žbunja i četke za testeru

- **Nemojte koristiti mašinu po lošim vremenskim uslovima, naročito kada postoji opasnost od groma.** Time se smanjuje rizik od udara groma.
- **Temeljito pregledajte oblast u pogledu faune tamo gde će se mašina koristiti.** Mašina može tokom rada prouzrokovati povrede životinja.
- **Pažljivo pregledajte oblast u kojoj će se mašina koristiti i uklonite sve kamenje, grane, žice, kosti i ostale strane predmete.** Izbačeni predmeti mogu da nanese telesne povrede.
- **Pre korišćenja mašine, uvek vizuelno proverite kako biste utvrdili da rezač i sklop rezača nisu oštećeni.** Oštećeni delovi povećavaju rizik od povrede.
- **Pridržavajte se uputstava za zamenu dodatne opreme.** Neispravno pričvršćene navratke ili zavrtnji na nožu mogu izazvati oštećenje noža ili dovesti do toga da se otkaçi.
- **Deklarisana rotaciona brzina rezača mora da bude bar jednaka najvećoj brzini navedenoj na mašini.** Rezači koji rotiraju brže od svoje deklarisane rotacione brzine mogu da se slome i razlete.
- **Nosite zaštitu za oči, sluh i glavu.** Adekvatna zaštitna oprema će umanjiti stepen telesne povrede prouzrokovane letećim izbačenim otpacima ili slučajnim kontaktom sa linijom sečenja ili nožem.
- **Dok rukujete mašinom, uvek nosite zaštitnu obuću. Ne rukujte mašinom bos ili u otvorenim sandalima.** Time se smanjuje mogućnost povrede stopala usled kontakta sa pokretnim sekačem, linijom sečenja ili nožem.
- **Dok rukujete mašinom, uvek nosite duge nogavice.** Izložena koža povećava verovatnoću povrede izbačenim predmetima.
- **Neka prisutne osobe budu udaljene dok rukujete mašinom.** Delovi isečene vegetacije koji su izbačeni mogu da imaju za rezultat tešku telesnu povredu.
- **Uvek koristite obe ruke kada rukujete mašinom.** Ako mašinu držite sa obe ruke nećete izgubiti kontrolu nad njom.
- **Mašinu držite isključivo za izolovane rukohvate, budući da linija sečenja ili sečivo mogu da dođe u kontakt sa skrivenim kablovima.** Linija sečenja ili noževi koji su u kontaktu sa žicom pod naponom dovode do toga da izloženi metalni delovi mašine budu pod naponom i mogu da zadaju strujni udar rukovaocu.
- **Uvek držite ispravan položaj nogu i koristite mašinu samo kada stojite na tlu.** Klizave ili nestabilne površine mogu da izazovu gubitak ravnoteže ili kontrole nad teleskopskom testerom.

- **Nemojte rukovati mašinom na previše strmim nagibima.** Tako ćete smanjiti rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada koji može da dovede do povrede.
- **Prilikom rada na nagibima, uvek osigurajte siguran oslonac stopala, uvek radite preko lica nagiba, nikada gore ili dole nagiba i budite naročito pažljivi kada se okrećete.** Tako ćete smanjiti rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada koji može da dovede do povrede.
- **Držite sve delove tela podalje od rezača, linije sečenja ili noža dok mašina radi. Pre pokretanja mapine, proverite da rezač, linija sečenja ili nož ne dodiruju ništa.** Trenutak nepažnje prilikom korišćenja mašine može da dovede do teških telesnih povreda za vas ili druge.
- **Nemojte rukovati mašinom iznad visine struka.** To pomaže u sprečavanju slučajnog kontakta rezača ili noža i omogućava bolju kontrolu nad mašinom u neočekivanim situacijama.
- **Prilikom rezanja žbunja ili mladice koja je napeta budite na oprezu zbog odsakanja.** Kada se napetost u vlaknima otpusti, žbunje ili mladica mogu udariti rukovaoca i/ili izbaciti mašinu iz ravnoteže.
- **Budite izuzetno pažljivi prilikom rezanja žbunja i mladica.** Tanak materijal može zakačiti nož i ošinuti u vašem pravcu ili vas izbaciti iz ravnoteže.
- **Držite kontrolu nad mašinom i nemojte dodirivati rezače, liniju sečenja ili noževe i druge opasne pokretne delove dok se još kreću.** Time se smanjuje rizik od povrede pokretnim delovima.
- **Prilikom uklanjanja zaglavljenog materijala ili servisiranja mašine, uverite se da su svi prekidači za pokretanje isključeni i da je baterija uklonjena.** Neočekivano pokretanje mašine prilikom uklanjanja zaglavljenog materijala ili servisiranja može dovesti do teških telesnih povreda.
- **Nosite mašinu samo kada je isključena i to tako da je odmaknuta od vašeg tela.** Pravilno rukovanje mašinom će umanjiti verovatnoću slučajnog kontakta sa rezačem linijom sečenja ili nožem.
- **Prilikom transporta ili čuvanja mašine uvek navucite štitnik na metalne noževe.** Pravilno rukovanje mapinom umanjuje verovatnoću slučajnog kontakta sa nožem.
- **Koristite samo zamenske rezače, linije, rezne glave i noževe koje je naveo prodavac.** Neodgovarajući zamenski delovi mogu povećati rizik od lomljenja i povrede.
- **Prilikom čišćenja zaglavljenog materijala ili servisiranja mašine, proverite da li su svi prekidači isključeni i baterija izvađena.** Neočekivano pokretanje mašine tokom čišćenja zaglavljenog materijala ili servisiranja može dovesti do ozbiljnih povreda.

Uzroci udara noža i povezana upozorenja

- **Udar noža je iznenadno kretanje prema bočno, napred ili nazad, do čega može doći kada se nož zaglavi ili zakači za predmet kao što je mladica**

ili panj. Može biti dovoljno snažan da izazove odbacivanje mašine i/ili operatera u bilo kom smeru, kao i da izazove mogući gubitak kontrole nad mašinom. Udar noža i njegove opasnosti se mogu izbeći primenom odgovarajućih mera predostrožnosti navedenih u nastavku.

- **Čvrsto držite mašinu sa obe ruke i postavite ruke tako da odolite udaru noža. Postavite telo s leve strane mašine.** Udar noža može da poveća rizik od povrede zbog neočekivanog kretanja mašine. Rukovalac može da kontrolise udar noža, ako preduzme odgovarajuće mere predostrožnosti.
- **Ako se nož zaglavi, kada prekidaete rezanje iz bilo kog razloga, isključite mapinu i držite mašinu nepomično u materijalu dok se nož potpuno ne zaustavi. Dok je nož zaglavljen, nikada ne pokušavajte da uklonite mašinu iz materijala ili da vučete mašinu nazad dok se nož kreće jer može doći od udara noža.** Istražite i uklonite uzrok zaglavlivanja noža.
- **Nemojte koristiti tupe ili oštećene noževe.** Tupi ili oštećeni noževi mogu povećati rizik od zaglavlivanja ili hvatanja predmete, što dovodi do udara noža.
- **Uvek održavajte dobru vidljivost materijala koji se seče.** Udar noža će se verovatnije dogoditi u oblastima gde je teško videti materijal koji se seče.
- **Ako vam neko priđe dok koristite mašinu, isključite je.** Postoji povećani rizik od povreda za osobe koje udari pokretni nož u slučaju udara noža.

Ostale opšte bezbednosne informacije

- Isključite proizvod pre nego što pređete u drugu oblast. Uvek uklonite bateriju kada predajete proizvod drugoj osobi.
- Ne spuštajte proizvod dok ga ne isključite i ne uklonite bateriju. Ne ostavljajte proizvod bez nadzora ako je uključen.
- Alatka za rezanje se ne zaustavlja čim se proizvod isključuje.
- Nož treba da se potpuno zaustavi kada se prekidač obarača vrati u početni položaj.
- Pre korišćenja proizvoda i posle svakog udara proverite ima li znaka habanja ili oštećenja i izvršite popravke ako je neophodno.
- Ako se išta zaglavi u nastavku za rezanje dok koristite proizvod, zaustavite i deaktivirajte proizvod. Uverite se da se nastavak za rezanje potpuno zaustavio. Uklonite bateriju pre čišćenja, pregleda i popravke proizvoda i/ili opreme za rezanje.
- Proverite proizvod pre upotrebe. Pogledajte *Bezbednosni uređaji na proizvodu na stranici 519 i Održavanje na stranici 524*. Oštećeni proizvod ne sme da se koristi. Pratite uputstva za bezbednosne provere, održavanje i servisiranje opisana u ovom priručniku.
- Neispravan dodatak za rezanje može da poveća opasnost od nezgoda.

- Proverite da li je prenosnik zaprljan ili naprsao. Očistite travu i lišće sa prenosnika četkom. Po potrebi nosite rukavice.
- Uvek osigurajte da su ventilacioni otvori čisti od otpadaka.
- Proverite da li je glava trimera potpuno spojena sa trimenom.
- Svi poklopci, štitnici i ručice moraju biti postavljeni pre početka rada.
- Uverite se da je proizvod u besprekornom radnom stanju. Proverite da li su sve navrtke i zavrtnji dobro pričvršćeni.
- Proverite da li su glava trimera i štitnik trimera oštećeni ili napukli. Promenite glavu trimera ili štitnik trimera ukoliko su bili izloženi udaru ili imaju naprsline. Uvek upotrebite preporučeni štitnik za specifičan nastavak za rezanje. Vidite odeljak Tehnički podaci.
- Ovaj proizvod je opasan ako se koristi nepažljivo ili nepravilno. Ovaj proizvod može prouzrokovati teške telesne povrede ili smrt rukovaoca ili drugih osoba.
- Uređaj ne bi trebalo da koriste osobe (uključujući decu) ograničenih fizičkih, senzornih ili mentalnih sposobnosti, ili osobe kojima nedostaje znanje i iskustvo, osim ako ih osoba odgovorna za njihovu bezbednost ne nadgleda ili im ne da uputstva koja se tiču korišćenja uređaja. Potrebno je vršiti stalni nadzor nad decom da biste bili sigurni da se ne igraju sa uređajem.
- Ne dozvolite deci da koriste mašinu ni da budu u njenoj blizini. Pošto se mašina lako pokreće, deca mogu da je pokrenu ako nisu pod nadzorom. To nosi rizik od teških telesnih povreda. Zato odvojte bateriju kad mašina nije pod nadzorom.
- Ne dozvolite deci ili osobama koje nisu obučene da koriste proizvod i/ili bateriju ili da ih servisiraju.
- Državni ili lokalni propisi mogu da regulišu korišćenje. Poštujte date propise.
- Skladištite opremu na mesto koje možete zaključati tako da bude van domašaja dece i neovlašćenih lica.
- Zaštita za transportovanje mora da se koristi pri svakom skladištenju i transportu.
- Uvek držite ruke i stopala dalje od reznog prostora i naročito pazite pri pokretanju motora.
- Držite ruke i stopala dalje od nastavka za rezanje dok se potpuno ne zaustavi pri isključivanju proizvoda.
- Nemojte uklanjati isečeni materijal niti dozvoljavati drugim osobama da uklanjaju isečeni materijal dok motor radi ili se oprema za rezanje okreće jer to može imati za posledicu tešku telesnu povredu.
- Imajte na umu da ste vi kao lice koje rukuje mašinom odgovorni za sve osobe u okolini i njihovu svojinu, odnosno da treba da vodite računa da ih ne izložite nesrećama ili opasnostima.
- Ni u kom slučaju ne smete bez odobrenja proizvođača prepravljati prvobitnu konstrukciju proizvoda. Uvek upotrebljavajte originalnu opremu. Neovlašćene modifikacije i/ili oprema mogu dovesti do teške povrede ili smrti rukovaoca ili drugih osoba. Garancija ne pokriva štete ni odgovornost nastale korišćenjem neodobrenih dodataka i rezervnih delova.
- Jedina oprema koju možete da koristite sa ovim proizvodom su nastavci za rezanje preporučeni u odeljku Tehnički podaci.
- Ne koristite proizvod koji je na bilo koji način modifikovan u odnosu na originalne specifikacije
- Nikad nemojte koristiti proizvod koji je neispravan. Izvršite uputstva za bezbednosne provere, održavanje i servisiranje koja su opisana u ovom priručniku. Neke postupke održavanja i servisiranja moraju da izvrše obučeni i kvalifikovani stručnjaci. Pogledajte uputstva u poglavlju „Održavanje“.
- Rad u lošim vremenskim uslovima je zamoran i često nosi dodatne rizike. Zbog većeg rizika se ne preporučuje da koristite mašinu po veoma lošem vremenu, na primer, po gustoj magli, jakoj kiši, jakom vetru, jakoj hladnoći, kad postoji opasnost od grmljavine, itd.
- Ne radite sa merdevina, stolica i drugih visokih mesta koja nisu potpuno obezbeđena.
- Čuvajte neaktivne uređaje u zatvorenom – kad ih ne koristite, čuvajte uređaje u zatvorenom prostoru.
- Nije moguće obuhvatiti sve situacije s kojima se možete suočiti. Uvek budite pažljivi i koristite zdrav razum. Izbegavajte sve situacije za koje smatrate da nisu u okviru vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja ovog uputstva i dalje imate nedoumice u vezi s radnim postupcima, pre nastavka rada obratite se stručnjaku.
- Osigurajte da nijedna osoba ili životinja ne priđe bliže od 15° metara dok radite. Kada nekoliko rukovaoca radi u istoj oblasti, bezbedno rastojanje treba da bude bar 15 metara. U suprotnom, postoji rizik od teških telesnih povreda. Odmah zaustavite proizvod ako se neko približi. Nikada se nemojte okretati sa proizvodom ako prvo ne proverite da li ima nekoga u bezbednoj zoni.
- Ako se išta zaglavi u nastavku za rezanje dok koristite proizvod, zaustavite i deaktivirajte proizvod. Uverite se da se nastavak za rezanje potpuno zaustavio. Uklonite bateriju pre čišćenja, pregleda i popravke proizvoda i/ili opreme za rezanje.
- Osigurajte da ljudi, životinje ili druge stvari ne mogu uticati na upravljanje proizvodom i da ne dođu u kontakt sa priključkom za košenje ili predmetima koje izbaci. Međutim, nemojte koristiti proizvod ako niste u mogućnosti da pozovete u pomoć u slučaju nezgode.
- Uverite se da možete da se krećete i stojite bezbedno. Proverite da u okolini nema mogućih prepreka (korenja, gromada kamena, granja, jaraka itd.) na koje biste naišli ako morate da napravite iznenađan pokret. Obratite posebnu pažnju pri radu na nagnutom terenu.
- Hodajte, ne trčite.
- Pregledajte radno područje. Uklonite sve slobodne predmete kao što je kamenje, slomljeno staklo,

ekseri, čelične žice, vrpce itd. koji bi mogli da budu odbačeni ili da se obmotaju oko rezača ili štitnika rezača.

- Vodite računa o komadima grana koje mogu da budu odbačene u toku sečenja. Ne režite preblizu tla jer može da dođe do bacanja kamenja i drugih predmeta.
- Postarajte se da odeća i delovi tela ne dođu u dodir sa nastavkom za rezanje dok proizvod radi. Proizvod držite ispod nivoa struka.
- Upozorenje zbog izbačenih predmeta. Uvek nosite odobrenu zaštitu za oči. Ne nagnjite se preko štitnika priključka za rezanje. Kamenčići, komadi materijala itd. mogu da vas udare u oči i tako izazovu slepilo ili teške povrede.
- Uvek budite oprezni u zapažanju signala upozorenja ili povika kada koristite zaštitne slušalice. Uvek skinite zaštitne slušalice odmah nakon zaustavljanja proizvoda.
- Ako dođe do neželjenih vibracija, izvucite strunu na odgovarajuću dužinu tapkanjem.
- Ako proizvod počne nenormalno da vibrira, zaustavite ga i uklonite bateriju.
- Preterano izlaganje vibracijama može da ošteti krvotok, ili pak da ošteti nerve kod ljudi koji imaju problema sa krvotokom. Obratite se lekaru ako imate simptome preterane izloženosti vibracijama. Ovi simptomi uključuju utrnulost, gubitak osećaja, trnce, bockanje, bol, gubitak snage, promene u boji ili stanju kože. Simptomi se obično pojavljuju u prstima, šakama ili zglobovima.
- Uvek držite proizvod obema rukama. Držite proizvod sa desne strane tela.

Lična zaštitna oprema



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Uvek koristite odobrenu ličnu zaštitnu opremu kada koristite proizvod. Lična zaštitna oprema ne može da u potpunosti spreči telesnu povredu, ali ona umanjuje stepen telesne povrede ako dođe do nesrećnog slučaja. Neka vam vaš prodavac pomogne u izboru odgovarajuće opreme.
 - Nosite šlem ako drveće u radnom području ima visinu veću od 2 m/6,5 stopa.
 - Koristite odobrenu zaštitu za sluh.
 - Uvek koristite odobrene zaštitne naočare koje su u skladu sa standardom ANSI Z87.1 u SAD-u ili sa standardom EN 166 u zemljama EU-a. Koristite vizir za zaštitu lica. Vizir nije dovoljan za zaštitu očiju.
- (Sl. 18)
- Nosite rukavice po potrebi, na primer, kada pričvršćujete, pregledate ili čistite opremu za rezanje.
 - Nosite zaštitne čizme sa čeličnim delom na prstima i nekližućim đonovima.

- Nosite odeću napravljenu od jake tkanine. Uvek nosite debele, dugačke pantalone i dugačke rukave. Nemojte nositi široku odeću koja može da se zakači o graničice i grane. Nemojte nositi nakit, kratke pantalone ili sandale. Nemojte hodati bosonogi. Sklonite kosu tako da vam bude iznad ramena. (Sl. 19)
- Neka vam komplet za prvu pomoć bude u blizini. (Sl. 20)

Bezbednosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

U ovom odeljku je objašnjena bezbednosna oprema proizvoda, njena svrha, te način kako treba obaviti provere i održavanje da bi se osigurao ispravan rad. Vidite uputstva pod naslovom *Uvod na stranici 513* da biste saznali gde se na vašem proizvodu nalaze ovi delovi.

Vek trajanja proizvoda se može skratiti, a rizik od nastupanja nesreća povećati ako se održavanje proizvoda ne vrši na pravi način i ako se servisiranje ili popravljavanje ne vrše stručno. Ako su vam potrebne dodatne informacije, kontaktirajte najbliži ovlašćeni servis.



UPOZORENJE: Nikada ne upotrebljavajte proizvod sa neispravnim delovima bezbednosne opreme. Bezbednosna oprema za proizvod mora da se pregleda i održava kako je opisano u ovom odeljku. Ako proizvod ne zadovolji bilo koju od tih provera, obratite se ovlašćenom servisu radi popravke.



OPREZ: Potrebna je posebna obuka za servisiranje i popravku mašina. Ovo se posebno odnosi na bezbednosnu opremu mašine. Ako mašina ne zadovolji bilo koju od dole opisanih provera odnesite je svom servisnom agentu. Za bilo koji proizvod kupljen od nas garantujemo raspoloživost profesionalne popravke i servisiranja. Ako prodavac na malo koji je prodao mašinu nije serviser, zatražite od njega adresu najbližeg servisnog agenta.

Provera korisničkog interfejsa

1. Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje (On/Off) (A). (Sl. 21)
 - a) Proizvod je uključen kad ekran (B) svetli.
 - b) Proizvod je isključen kad ekran ne svetli.
2. Ako indikator upozorenja na ekranu svetli ili trepće, pogledajte *Tastatura na stranici 525*.

Provera zaključavanja obarača gasa

Blokada obarača gasa je predviđeno za sprečavanje slučajnog aktiviranja. Kad gurnete blokadu obarača gasa ka napred (A) i onda ga pritisnete uz dršku (B), obarač gasa (C) se oslobađa. Kad otpustite ručku, obarač gasa i blokada obarača gasa se vraćaju u prvobitne položaje. Pomeranje kontrolišu tri zasebne opruge.
(Sl. 22)

1. Proverite da li je obarača gasa blokiran kada je blokada u originalnom položaju. (Sl. 23)
2. Gurnite blokadu obarača gasa napred (A) i nadole. Pritisnite blokadu obarača gasa uz dršku (B) i uverite se da se vraća u početni položaj kada je otpustite. (Sl. 24)
3. Uverite se da se obarač gasa i blokada obarača gasa slobodno pomeraju i da povratne opruge ispravno rade. (Sl. 25)
4. Pritisnite dugme On/Off (Uključivanje/isključivanje) da biste postavili proizvod na „On“ (Uključeno).
5. Pritisnite obarač gasa do kraja da biste dobili punu brzinu.
6. Otpustite obarač gasa i uverite se da se nastavak za rezanje zaustavlja i ostaje u mirovanju.

Da biste proverili štitnik nastavka za rezanje



UPOZORENJE: Nemojte koristiti nastavak za rezanje bez odobrenog i pravilno pričvršćenog štitnika nastavka za rezanje. Uvek koristite preporučeni štitnik nastavka za rezanje za nastavak za rezanje koji koristite, pogledajte *Dodaci na stranici 529*. Ako postavite pogrešan ili neispravan štitnik nastavka za rezanje, to može da prouzrokuje tešku telesnu povredu.

Štitnik nastavka za rezanje sprečava izbacivanje predmeta u smeru rukovaoca. Takođe sprečava telesne povrede koje se mogu pojaviti ako dodirnete nastavak za rezanje.

1. Zaustavite proizvod i izvadite akumulator.
2. Izvršite vizuelni pregled u pogledu oštećenja, na primer, naprslina. (Sl. 26)
3. Zamenite štitnik nastavka za rezanje ako je oštećen.

Glava trimera

- Uvek koristite odgovarajuću glavu trimera, nastavke za rezanje i preporučenu strunu trimera. Pogledajte *Dodaci na stranici 529* i uputstvo za sklapanje na kraju priručnika.
- Proverite da li je nož koji se nalazi na štitniku trimera neoštećen.
- Uvek vodite računa da struna trimera bude čvrsto i ravnomerno omotana oko bušnja da bi se sprečile neuobičajene vibracije proizvoda. Različite dužine

strune mogu da dovedu do nepotrebnih vibracija. Lupnite glavu trimera da biste dobili odgovarajuću dužinu strune.

Možete da produžite radni vek strune ako je natapate u vodi 2 ili više dana pre sklapanja. Time struna postaje otpornija.

Bezbednosna uputstva za sklapanje



UPOZORENJE: Pročitajte, shvatite i pridržavajte se tih uputstva pre korišćenja proizvoda.

- Izvadite bateriju iz proizvoda pre nego što sastavite proizvod.
- Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- Zaštita koja je oštećena ili ne radi ispravno može da izazove povrede. Nemojte koristiti nastavak za rezanje koji nema odobreni pričvršćeni štitnik.
- Pobrinite se da sklopite poklopac i vratilo na ispravan način pre pokretanja proizvoda.
- Pogonski disk i oslona prirubnica moraju da tačno nalegnu u centralni otvor dodatka za rezanje. Priključak za košenje koji je nepravilno pričvršćen može da izazove telesnu povredu ili smrt.
- Ako je uprtač isporučen sa nastavkom, uprtač mora biti ispravno postavljen na proizvod. Uprtač obezbeđuje siguran rad i sprečava telesne povrede rukovaoca ili drugih osoba.

Bezbedna upotreba baterije



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Koristite samo Husqvarna odobrene baterije. Pogledajte *Odobrena baterija na stranici 528*. Baterije su softverski kodirane.
- Koristite Husqvarna odobrene baterije kao izvor napajanja samo za odgovarajuće Husqvarna proizvode. Kako bi se sprečila telesna povreda, nemojte koristiti bateriju kao izvor napajanja za druge uređaje.
- Opasnost od strujnog udara. Nemojte povezivati terminale baterije na ključeve, kovanice, vijke ili druge metalne predmete. To može dovesti do kratkog spoja baterije.
- Ne koriste baterije za jednokratnu upotrebu.
- Nemojte stavljati predmete u proreze za vazduh baterije.
- Držite bateriju tako da ne bude izložen sunčevoj svetlosti, toploti ili otvorenom plamenu. Baterija može da izazove opekotine i/li hemijske opekotine.
- Držite bateriju tako da ne bude izložena kiši i vlažnim uslovima.
- Držite bateriju dalje od mikrotalasnih pećnica i visokog pritiska.

- Nemojte pokušavati da rastavite ili lomite bateriju.
- Ako baterija curi, ne dozvolite da vam ta tečnost dospe na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tečnost, isperite površinu velikom količinom vode sa sapunom i obratite se doktoru. Ako vam tečnost dospe u oči, nemojte ih trljati, već ih ispirajte vodom najmanje 15 minuta i potražite medicinsku pomoć.
- Koristite bateriju na temperaturama između -10 °C (14 °F) i 40 °C (114 °F).
- Nemojte čistiti bateriju ili punjač baterija vodom. Pogledajte *Čišćenje proizvoda, akumulatora i punjača akumulatora na stranici 525*.
- Nemojte koristiti bateriju koja je oštećena ili neispravna.
- Držite baterije uskladištene tako da budu udaljeni od metalnih predmeta kao što su ekseri, vijci ili nakit.
- Držite bateriju van domašaja dece.
- Baterije puniti samo u zatvorenom prostoru u prostoriji sa dobrom ventilacijom i podalje od sunčeve svetlosti. Nemojte puniti bateriju na otvorenom. Nemojte puniti bateriju u vlažnim uslovima.
- Koristite punjač baterije samo na temperaturama između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F). Punjač koristite u okruženju koje je dobro provetreno, suvo i bez prašine.
- Nemojte stavljati predmete u proreze za hlađenje punjača baterije.
- Nemojte povezivati terminale punjača na metalne predmete jer to može dovesti do kratkog spoja.
- Koristite odobrene i neoštećene utičnice za strujnu mrežu. Uverite se da kabl punjača baterije nije oštećen. Ako koristite produžni kabl, uverite se da nije oštećen.

Bezbedna upotreba punjača baterije



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre korišćenja proizvoda.

- Opasnost od strujnog udara ili kratkog spoja ako se ne poštuju bezbednosne mere.
- Ne koristite druge punjače baterije osim onog namenjenog za proizvod. Koristite samo Husqvarna odobrene punjače baterija za punjenje Husqvarna odobrenih baterija. Uputstva potražite u *Odobreni punjači baterije na stranici 529*.
- Nemojte pokušavati da rasklopite punjač baterije.
- Nemojte koristiti punjač baterije koji je oštećen ili neispravan.
- Nemojte podizati punjač baterije za kabl za napajanje. Da biste iskopčali punjač baterije sa mrežne utičnice, povucite utikač. Ne vucite kabl za napajanje.
- Držite sve kablove i produžne kablove dalje od vode, ulja i oštrih ivica. Uverite se da kabl nije priklješten između predmeta, npr. vratima, ogradom ili drugo.
- Nemojte koristiti punjač baterije u blizini zapaljivih materijala ili materijala koji mogu da izazovu koroziju. Uverite se da punjač baterija nije pokriven. Izvucite utikač kabla iz punjača baterije ako se pojave dim ili vatra.



UPOZORENJE: Pročitajte upozoravajuća uputstva koja slede pre održavanja proizvoda.

- Uklonite akumulator pre održavanja, provere i sklapanja proizvoda.
- Rukovalac sme da vrši samo održavanje i servisiranje opisano u korisničkom uputstvu. Obratite se serviseru radi održavanja i servisiranja većih dodataka.
- Nemojte čistiti akumulator ili punjač akumulatora vodom. Jak deterdžent može da ošteti plastiku.
- Neodržavanje smanjuje radni vek proizvoda i povećava rizik od nezgoda.
- Za poslove servisiranja i popravke potrebna je posebna obuka, naročito kad je reč o bezbednosnim uređajima na proizvodu. Ako posle odobravanja uređaj ne prođe sve provere opisane u korisničkom uputstvu, obratite se serviseru. Garantujemo da su za vaš proizvod dostupne profesionalne popravke i servisiranje.
- Koristite samo originalne rezervne delove.
- Uvek nosite čvrste rukavice kada popravljate priključak za košenje. Noževi su veoma oštri i mogu lako da nanesu telesne povrede.

Sklapanje

Sklapanje kružne drške

1. Postavite kružnu dršku na osovinu između strelica. Ne stavljajte kružnu dršku ili prsten vešanja na nalepnicu. (Sl. 27)
2. Pomerite distancer u prorez na kružnoj dršci.
3. Postavite vijak, dugme i maticu, nemojte previše zatezati.
4. Postavite proizvod u udoban položaj.

5. Pritegnite vijak.

Sklapanje dvodelne osovine

1. Okrenite dugme da biste olabavili spojnicu. (Sl. 28)
2. Poravnajte jezičak (A) sa strelicom (B) na spojnici. (Sl. 29)
3. Gurnite osovinu u spojnicu dok ne klikne na mesto. (Sl. 30)

4. Potpuno zategnite dugme. (Sl. 31)

Rasklapanje dvodelne osovine

1. Okrenite dugme za 3 okreta ili više da biste olabavili spojnicu. (Sl. 32)
2. Pritisnite i zadržite dugme (C).
3. Držite čvrsto kraj osovine na koji je pričvršćen motor.
4. Izvucite nastavak iz spojnice. (Sl. 33)

Sklopavanje opreme za rezanje

Oprema za rezanje uključuje priključak za košenje i štitnik priključka za košenje.



UPOZORENJE: Koristite zaštitne rukavice.



UPOZORENJE: Uvek koristite štitnik priključka za košenje koji je preporučen za taj priključak za košenje. Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 528*.



UPOZORENJE: Nepravilno pričvršćen priključak za košenje može da izazove telesnu povredu ili smrt.

Postavljanje prstena vešanja, ako postoji

1. Postavite prsten vešanja između strelica na zadnjoj dršci i kružnoj dršci. (Sl. 34)

Napomena: Ne stavljajte kružnu dršku preko nalepnice.

2. Podesite prsten tako da proizvod bude uravnotežen i lak za baratanje.

Sklopavanje glava trimera



UPOZORENJE: Kod montaže nastavka za rezanje, najvažnije je da se uzdignuti deo upravljačkog zahvatnika / oslone prirubnice pravilno spoje sa središnjim otvorom nastavka za rezanje. Pogrešno montiran nastavak za rezanje može da prouzrokuje opasne i/ili smrtonosne ozlede.



UPOZORENJE: Ne koristite nastavak za rezanje bez odobrenog štitnika. Videti poglavlje o Tehničkim podacima. Ako postavite neodgovarajući ili neispravan štitnik ili nedostaje J-drška kad koristite metalni nastavak za rezanje, može da dođe do teških povreda.

Postavljanje štitnika trimera za glavu trimera

1. Okačite štitnik trimera (A) na dve kuke koje se nalaze na držaču ploče (M).
2. Savijte štitnik oko osovine i pričvrstite ga zavrtnjem (L) na suprotnoj strani osovine.
3. Postavite trn za osiguranje (C) u žleb na glavi zavrtnja i potpuno zategnite zavrtnj. (Sl. 35)

Pričvrščivanje glave trimera

1. Postavite upravljački zahvatnik (B) na izlaznu osovinu.
2. Okrećite izlaznu osovinu da se poravna jedan od otvora na upravljačkom zahvatniku sa odgovarajućim otvorom na kućištu menjača.
3. Stavite trn za osiguranje (C) u otvor tako da se osovina osigura.
4. Okrećite glavu trimera (A) ulevo da biste je pričvrstili. (Sl. 36)

Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre korišćenja proizvoda je potrebno da pročitate i razumete poglavlje o bezbednosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je besplatna aplikacija za mobilne uređaje. Aplikacija Husqvarna Connect pruža proširene funkcije za proizvod Husqvarna.

- Dodatne informacije o proizvodu.

- Informacije o delovima proizvoda i servisiranju i pomoći u vezi s njima.

Početak upotrebe Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na svoj mobilni uređaj.
2. Registrirajte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Pratite uputstva u aplikaciji Husqvarna Connect da biste se povezali i registrovali proizvod.

Napomena: Aplikacija Husqvarna Connect nije dostupna na svim tržištima. Obratite se serviseru za više informacija.

Da biste povezali akumulator na proizvod



UPOZORENJE: Za ovaj proizvod koristite samo originalne Husqvarna akumulatore.

1. Uverite se da je akumulator napunjen do kraja.
2. Gurnite akumulator u držač akumulatora na proizvodu. Akumulator je u dobrom položaju kad čujete klik. (Sl. 37)



OPREZ: Ako je teško staviti akumulator u držač, niste ga pravilno postavili. To može da ošteti proizvod.

3. Uverite se da je akumulator pravilno postavljen.

Punjenje baterije

Napomena: Napunite bateriju ako je to prvi put da se koristi. Nov akumulator je napunjen samo 30%.

1. Uverite se da je baterija suva.
2. Stavite bateriju u punjač baterije. (Sl. 38)

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu drugačije da izgledaju između različitih modela, ali postupak je isti.

3. Proverite da li se zeleno svetlo punjenja na punjaču uključilo. To znači da je baterija pravilno postavljena u punjač baterije.
4. Baterija je potpuno napunjena kada na njoj svetle sve LED lampice. (Sl. 39)
5. Da biste iskopčali punjač baterije sa mrežne utičnice, povucite utikač. Nemojte vući za kabl.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

Napomena: Više informacija ćete naći u uputstvima za bateriju i punjač baterije.

Radni položaj

- Držite proizvod sa 2 ruke.
- Držite proizvod sa desne strane tela.
- Držite nastavak za rezanje ispod nivoa struka.
- Držite delove tela podalje od vrućih površina.
- Držite delove tela podalje od nastavka za rezanje.

Pre rada sa proizvodom

- Pregledajte radno područje da biste osigurali da znate tip terena, nagib tla, kao i to da li postoje prepreke kao što su kamenje, granje i jarci.
- Izvršite pažljivi pregled proizvoda.
- Izvršite bezbednosne preglede, održavanje i servisiranje koji su dati u ovom priručniku.
- Uverite se da su svi poklopci, štitnici, ručice i oprema za rezanje ispravno postavljeni i da nisu oštećeni.
- Proverite da li su glava trimera i štitnik nastavka za rezanje oštećeni ili naprsli. Zamenite glavu trimera i štitnik nastavka za rezanje ako su bili udareni ili ako imaju naprsline.

(Sl. 40)

Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite i držite dugme On/Off dok ne zasvetli zeleni LED. (Sl. 41)
2. Koristite obarač gasa za kontrolu brzine.

Ograničavanje maksimalne brzine dugmetom za izbor režima

Proizvod ima dugme za izbor režima. Rukovalac može da ograniči maksimalnu brzinu dugmetom za izbor režima. Dugme za izbor režima ima 3 nivoa brzine. Niži nivo produžava dostupno vreme rada proizvoda. Dugme za izbor režima ima 3 nivoa brzine. Niži nivo produžava dostupno vreme rada proizvoda. Koristite nivoe 1 i 2 ako za rad nije potrebna puna brzina/snaga. Ako radni uslovi zahtevaju punu brzinu / snagu, koristite 3. nivo. Ne koristite viši nivo od potrebnog tokom rada.

1. Pritisnite dugme za izbor režima da biste ograničili maksimalnu brzinu. Uključuje se bela LED lampica kao znak da je funkcija uključena. (Sl. 42)
2. Ponovo pritisnite dugme za izbor režima da biste izabrali sledeći nivo brzine.

Funkcija automatskog isključivanja

Proizvod ima funkciju automatskog isključivanja, koja isključuje proizvod ako se ne koristi duže od 3 minuta.

Sečenje trave trimi glavom

Skraćivanje trave

1. Držite trimi glavu odmah iznad tla i pod uglom. (Sl. 43) Nemojte pritiskati trimi nit u travu.

2. Koristite 80% gasa kada kosite travu blizu predmeta. (Sl. 44)

Košenje trave

1. Uverite se da je trimi linija paralelna sa tlom prilikom košenja. (Sl. 45)
2. Nemojte pritiskati trimi glavu o tlo. Može doći do uništenja tla i oštećenja proizvoda.
3. Nemojte dozvoliti da trimi glava neprestano dodiruje tlo, to može prouzrokovati oštećenje trimi glave.
4. Koristite pun gas kada pomerate proizvod sa strane na stranu dok kosite travu. (Sl. 46) Pobrinite se da je trimi linija paralelna sa tlom.

Pometanje trave

Protok vazduha iz rotirajućeg trimi kabla može se koristiti za uklanjanje isečene trave iz područja.

1. Držite trimi glavu i njen kabl paralelno sa tlom i iznad tla.

2. Dajte pun gas.
3. Pomerajte trimi glavu sa strane u stranu i raščičavajte travu.



UPOZORENJE: Očistite poklopac trimi glave svaki put kada postavljate novi trimi kabl kako biste sprečili neravnotežu i vibracije u ručicama. Takođe izvršite pregled drugih delova trimi glave i očistite ih po potrebi.

Zaustavljanje proizvoda

1. Pustite obarač gasa ili zaključavanje obarača gasa.
2. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (On/Off). (Sl. 47)
3. Pritisnite dugmad za otpuštanje na bateriji i izvadite je. (Sl. 48)

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Pre održavanja morate pročitati i razumeti poglavlje o bezbednosti.

Sledi lista koraka održavanja koje treba izvršiti na proizvodu. Pored održavanja koje je naznačeno u rasporedu održavanja, neka Husqvarna serviser redovno obavlja servisiranje na proizvodu. Za informacije u vezi sa intervalima servisiranja, obratite se Husqvarna servisnom centru.

Šema održavanja



UPOZORENJE: Skinite bateriju pre održavanja.

Održavanje	Dnevno	Nedeljno	Mesečno
Očistite spoljne površine proizvoda suvom krpom. Ne koristite vodu.	X		
Proverite da li je prekidač On/Off oštećen i da li pravilno radi.	X		
Uverite se da obarač gasa i zaključavanje obarača gasa rade pravilno po pitanju bezbednosti.	X		
Uverite se da sve komande rade i da nisu oštećene.	X		
Ručke bi trebalo da budu suve, čiste i bez ostataka ulja i maziva.	X		
Uverite se da dodatak za rezanje nije oštećen. Zamenite dodatak za rezanje ako je oštećen.	X		
Uverite se da štitnik nastavka za rezanje nije oštećen. Zamenite štitnik priključka za košenje ako je oštećen.	X		
Uverite se da su zavrtnji i navrtke pritegnuti.	X		
Uverite se da dugmad za otpuštanje na bateriji ispravno radi i da zaključava bateriju na proizvod.	X		
Uverite se da baterija nije oštećena.	X		

Održavanje	Dnevno	Nedeljno	Mesečno
Uverite se da je baterija napunjena.	X		
Uverite se da punjač baterije nije oštećen i da pravilno radi.	X		
Pregledajte sve kablove, spojnice i veze. Uverite se da nisu oštećeni i da nisu zaprljani.		X	
Uverite se da je konusni zupčanik pravilno napunjen mazivom, pogledajte ode-ljak <i>Podmazivanje konusnog zupčanika na stranici 525</i> . Ako to nije slučaj, koristite Husqvarna mazivo za konusne zupčanike.		X	
Proverite kontakte između baterije i proizvoda. Proverite kontakte između baterije i punjača baterije.			X

Čišćenje proizvoda, akumulatora i punjača akumulatora

1. Proizvod čistite nakon upotrebe pomoću suve krpe.
2. Za čišćenje akumulatora i punjača akumulatora koristite suhu krpu. Održavajte vodice baterija čistim.
3. Uverite se da su polovi na akumulatoru i punjaču akumulatora čisti pre nego što stavite akumulator u punjač ili u proizvod.

Podmazivanje konusnog zupčanika

1. Uklonite opremu za rezanje.
2. Postavite proizvod tako da čep za mazivo bude u najvišem položaju.
3. Uklonite čep za mazivo. (Sl. 49)
4. Pogledajte u otvor čepa za mazivo i okrenite pogonsku osovinu. Nivo maziva (A) mora da bude u ravni sa zupcima (B). (Sl. 50)

5. Ako je nivo maziva prenizak, napunite konusni zupčanik Husqvarna mazivom za konusne zupčanike. Sipajte polako i okrećite pogonsku osovinu dok sipate mazivo, prekinite kad se dostigne odgovarajući nivo (B).



OPREZ: Pogrešna količina maziva može da izazove oštećenja konusnog zupčanika.

6. Postavite čep za mazivo.

Dvodelna osovinu

Nanesite mazivo na kraj pogonskog vratila nakon svakih 30 sati rada. Postoji opasnost da krajevi pogonskog vratila (ožljebljena spojnica) zaribaju na modelima sa dvodelnom osovinom ako se podmazivanje ne vrši redovno. (Sl. 51)

Rešavanje problema

Tastatura

LED displej	Moguće greške	Moguća radnja
Zeleni LED pokretanja trepće	Nizak napon baterije.	Napunite akumulator.
Crvena LED lampica greške trepće	Preopterećenje.	Nastavak za rezanje je zaglavljnjen, isključite proizvod. Uklonite akumulator. Očistite neželjen materijal sa nastavka za rezanje.
	Odstupanje temperature.	Pustite proizvod da se ohladi.
	Obarač gasa i dugme za pokretanje su pritisnuti istovremeno.	Pustite obarač gasa, proizvod je uključen.
Proizvod ne može da se pokrene	Prijavaština na priključcima akumulatora.	Očistite priključke akumulatora komprimovanim vazduhom ili mekom četkom.
LED greške sija crveno	Proizvodu je potrebno servisiranje.	Obratite se servisnom agentu.

Baterija

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁸³		
Simptomi	Uzrok	Radnja
Indikator greške baterije treperi.	Baterija je prazna.	Napunite bateriju.
	Veliko radno opterećenje u kombinaciji sa veoma niskom temperaturom baterije.	Ugrejte bateriju. Na primer, odnesite je unutra ili radite na niskim brzinama obrtaja dok se baterija ne ugrije.
	Baterija ne radi. Radni raspon baterije je na izmaku.	Izvadite bateriju iz proizvoda. Ostavite bateriju da se odmori, a zatim pritisnite dugme indikatora baterije.
Indikator temperature baterije svetli.	Baterija je previše hladna ili previše vruća za korišćenje.	Držite bateriju na mestima gde je temperatura okoline između -10 °C (14 °F) i 40 °C (104 °F). Kada baterija dostigne ispravnu temperaturu, možete je ponovo koristiti.
Indikator temperature baterije treperi.	Baterija je blizu svog temperaturnog ograničenja.	Smanjite brzinu i/ili radno opterećenje. Držite bateriju na željenoj temperaturi između +10°C (50°F) i +30°C (86°F) za optimalni rad.
Indikator upozorenja baterije svetli dok je baterija na punjaču.	Odstupanje temperature, baterija je previše hladna ili previše vruća za punjenje.	Pustite da se baterija ohladi ili je unesite u zatvoreni prostor da se zagreje. Kada baterija dostigne ispravnu temperaturu, možete je ponovo puniti. Koristite punjač baterije samo na mestima gde je temperatura okoline između 5 °C (41 °F) i 40 °C (104 °F). Držite punjač dalje od sunčeve svetlosti. Ako se problem nastavi, obratite se prodavcu.
Indikator greške baterije se uključuje.	Baterija ima kritičnu grešku.	Obratite se prodavcu.

Punjač baterije

40-C500X, 40-C750X ¹⁸⁴		
Simptomi	Moguće greške	Mogući postupak

¹⁸³ Postupak traženja kvara može se razlikovati za druge modele baterija. Pogledajte korisničko uputstvo baterije za informacije o tome kako se koristi. Koristite samo Husqvarna odobrene baterije.

¹⁸⁴ Postupak traženja kvara može se razlikovati za druge modele punjača baterija. Pogledajte korisničko uputstvo punjača baterije za informacije o tome kako se koristi. Koristite samo Husqvarna odobrene punjače baterije.

<p>Indikator punjenja na punjaču svetli žuto.</p> <p>Trepće indikator greške baterije ili je uključen indikator temperature baterije.</p>	<p>Odstupanje temperature, baterija je previše hladna ili previše vruća za korišćenje ili punjenje.</p>	<p>Ukoliko je baterija previše topla, treba da ostane povezana na punjač. Ugrađeni ventilator punjača snižava temperaturu baterije. Kada baterija postigne preporučenu temperaturu, punjenje automatski počinje</p> <p>Ako je baterija previše hladna, unesite je unutra. Kada baterija postigne preporučenu temperaturu, nastavite s punjenjem.</p> <p>Držite se opsega temperature za rukovanje, pogledajte korisničko uputstvo za punjač za baterije. Držite punjač dalje od sunčeve svetlosti. Ako se problem nastavi, obratite se prodavcu.</p>
<p>Indikator punjenja na punjaču svetli žuto. Uključen je indikator greške baterije na bateriji.</p>	<p>Baterija ima kritičnu grešku.</p>	<p>Obratite se prodavcu.</p>
<p>Indikator punjenja na punjaču svetli crveno.</p>	<p>Punjač ima kritičnu grešku.</p>	<p>Obratite se prodavcu.</p>

Transport, skladištenje i odlaganje

Transport i skladištenje

- Isporučene litijum-jonske baterije su usaglašene sa zakonskim propisima o opasnoj robi.
- Poštujte specijalne zahteve date na pakovanju i oznakama za komercijalni transport, uključujući i one od trećih strana i špeditera.
- Pre slanja proizvoda se konsultujte sa osobom stručnom za opasne materijale. Poštujte sve važeće državne propise.
- Stavite izolir-traku na gole kontakte kad stavljate bateriju u paket. Bateriju treba tesno upakovati, da bi se sprečilo pomeranje.
- Izvadite bateriju tokom transporta i skladištenja.
- Stavite bateriju i punjač baterije u suv prostor koji ne mrzne.
- Ne čuvajte bateriju na mestima gde može doći do statičkog pražnjenja. Ne čuvajte bateriju u metalnoj kutiji.
- Skladištite bateriju samo na mestima na kojima je temperatura okoline između 5 °C / 41 °F i 25 °C / 77 °F i dalje od direktne sunčeve svetlosti.
- Skladištite punjač baterije samo na mestima na kojima je temperatura okoline između 5 °C / 41 °F i 45°C / 113 °F i dalje od direktne sunčeve svetlosti.
- Koristite punjač baterije samo kad je temperatura okoline između 5 °C / 41°F i 40 °C / 104 °F.

- Napunite bateriju od 30% do 50% pre dužeg skladištenja.
- Skladištite punjač baterije na zatvorenom i suvom mestu.
- Držite bateriju van punjača baterije tokom skladištenja. Ne dozvolite da deca i neovlašćene osobe diraju opremu. Čuvajte opremu na mestu koje može da se zaključa.
- Očistite proizvod i izvršite kompletno servisiranje pre nego što uskladištite proizvod na duži vremenski period.
- Koristite štitnik za transport na proizvodu da biste sprečili povrede ili oštećenje proizvoda tokom transporta i skladištenja.
- Pričvrstite proizvod tokom transporta.

Odbacivanje baterije, punjača baterije i proizvoda

Simboli na proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuju na to da ovaj proizvod nije otpad iz domaćinstva. Reciklirajte ga na lokaciji za recikliranje električne i elektronske opreme. Time se čuva životna sredina i zdravlje ljudi.

Stupite u kontakt sa lokalnim vlastima, servisom za otpad iz domaćinstva ili prodavcem za više informacija o recikliranju ovog proizvoda.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

325iLK zajedno sa TAB850	
Motor	
Tip motora	BLDC (bez četkica) 36 V
Brzina izlazne osovine, 1/min	5800
Širina košenja, mm	420
Težina	
Težina bez baterije, kg	3,8
Emisije buke ¹⁸⁵	
Nivo zvučne snage, mereno u dB (A)	95
Nivo zvučne snage, garantovano L _{WA} dB (A)	96
Nivoi buke ¹⁸⁶	
Ekvivalent nivoa pritiska zvuka na uho rukovaoca, mereno prema standardu EN 62841-1 dB (A):	
Opremljeno trimi glavom (original)	92
Nivoi vibracije ¹⁸⁷	
Nivoi vibracija na ručkama, mereni prema standardu EN 62841-1, m/s ²	
Opremljeno trimi glavom (original), levo/desno	2,1/3,9

Odobrena baterija

Baterija	BLi200	40-B220X
Tip	Litijum-jonska	Litijum-jonska
Kapacitet baterije, Ah	5,2	6,0
Nazivni napon, V	36.	36.
Masa, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 na 3,1

¹⁸⁵ Emisije buke u okruženju merene kao zvučna snaga (LWA) u skladu sa direktivom 2000/14/EZ. Izveštajni nivo zvučne snage za mašinu meren je sa originalnim priključkom za košenje koji daje najviši nivo. Razlika između garantovanog i izmerenog nivoa zvučne snage je da garantovana zvučna snaga takođe obuhvata raspršenje rezultata merenja i razlike između različitih proizvoda istog modela u skladu sa Direktivom 2000/14/EC.

¹⁸⁶ Podaci iz izveštaja za nivo zvučnog pritiska za mašinu uključuju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 3 dB (A) a što je izmereno sa originalnim priključkom koji daje najviši nivo.

¹⁸⁷ Podaci o nivou vibracije imaju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 2 m/s². Za poređenje nivoa vibracija, baterijskih i benzinskih proizvoda, koristite kalkulator vibracija. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>

Odobreni punjači baterije

Punjač baterije	QC330	40-C500X
Ulazni napon, V	100–240	100–240
Frekvencija, Hz	50–60	50–60
Snaga, W	330	500

Dodaci

Oprema

Odobrena oprema	Tip opreme	Štitnik nastavka za rezanje, br. dela
Struna za trimer Ø 2,0 – 2,4 mm	Struna za Whisper twist trimer, maks. Ø 2,4 mm	
Glava trimera	T25 (Struna za Whisper twist trimer, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Struna za Whisper twist trimer, maks. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Dodaci

Odobreni dodaci	Broj dodatka ¹⁸⁸	Grupa dodatka ¹⁸⁹	Koristite uz
Dodatak za trimer TAB850			325iLK
Nastavak za rezanje žbunja BCA850	1	1–10	325iLK
Dodatak za duvač BA101	11	11–20	325iLK
Dodatak za ivice ECA850	21.	21–30	325iLK
Dodatak za ivice ESA850	22	21–30	325iLK
Dodatak za makaze za živu ogradu HA860	32.	31–40	325iLK
Dodatak za teleskopsku testeru PAX730	41.	41–50	325iLK
Dodatak za teleskopsku testeru PAX1100	42.	41–50	325iLK
Dodatak za testeru PA1100	43	41–50	325iLK
Dodatak za čišćenje SR600-2	51.	51–60	325iLK

¹⁸⁸ Ovo je specifičan broj odobrenog dodatka unutar grupe dodataka.

¹⁸⁹ Odobreni dodaci su podeljeni po grupama dodataka. Svaka grupa dodataka ima slične funkcije i nalepnice.

Odobreni dodaci	Broj dodatka ¹⁸⁸	Grupa dodataka ¹⁸⁹	Koristite uz
Dodatak za grubu četku BR600	52	51–60	325iLK
Dodatak za provetravač DT600	53.	51–60	325iLK
Dodatak za kultivator CA230	54.	51–60	325iLK
Nastavak za rezanje sa recipročnim sečivima RA850	2	1–10	525iLK

¹⁸⁸ Ovo je specifičan broj odobrenog dodatka unutar grupe dodataka.

¹⁸⁹ Odobreni dodaci su podjeljeni po grupama dodataka. Svaka grupa dodataka ima slične funkcije i nalepnice.

Deklaracija o usaglašenosti

EU deklaracija o usaglašenosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, izjavljujemo pod punom odgovornošću da je proizvod:

Opis	Baterijski trimer za travnjak
Marka	Husqvarna
Tip/model	325iLK+TAB850
Identifikacija	Serijski brojevi od 2024 i nadalje

u potpunosti usaglašen sa sledećim EU direktivama i propisima:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EZ	„koji se odnose na mašine“
2014/30/EMC	„koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost“
2011/65/EU	„koji se odnose na ograničenje opasnih supstanci“
2000/14/EZ	„koji se odnose na buku u otvorenom prostoru“

i da su sledeći standardi i/ili tehničke specifikacije primenjeni: EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC 63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden sproveo je dobrovoljno ispitivanje tipa u skladu sa dodatkom IX 2006/42/EC. Broj sertifikata: SEC/24/2593.

Ovlašćeno telo: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden takođe je potvrdilo slaganje sa dodatkom VI Direktive Veća 2000/14/EZ. Broj sertifikata: 01/1610/013.

Za informacije o emisiji buke pogledajte *Tehnički podaci na stranici 528*.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, Direktor sektora za istraživanje i razvoj, Upravljanje tehnologijom, Husqvarna AB

Odgovoran za tehničku dokumentaciju

VSEBINA

Uvod.....	532	Transport skladiščenje in odstranitev.....	546
Varnost.....	533	Tehnični podatki.....	546
Montaža.....	540	Dodatki.....	548
Delovanje.....	541	Izjava o skladnosti.....	549
Vzdrževanje.....	543	Dodatek.....	587
Odpravljanje težav.....	544		

Uvod

Opis izdelka

Izdelek je akumulatorski trimer/motorna kosa z elektromotorjem.

Stalno delamo na tem, da bi povečali varnost in učinkovitost med delovanjem. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika.

Namen uporabe

Izdelek uporabljajte s kosilno glavo za rezanje različnega rastlina. Izdelek je dovoljeno uporabljati samo za obrezovanje in odstranjevanje trave.

Pregled izdelka

(Sl. 1)

1. Navodila za uporabo
2. Kotni prenos
3. Odprtina za blokirni zatič
4. Kosilna glava
5. Ščitnik rezalnega priključka
6. 4 mm šestkotni
7. Okrogli ročaj
8. Gumb
9. Gred
10. Blokirni zatič
11. Uporabniški vmesnik
12. Gumb za vklop/izklop
13. Gumb za hitrost
14. Zaklep sprožilca plina
15. Tipkovnica
16. Sprožilnik
17. Polnilnik akumulatorja (dodatna oprema)
18. Indikator polnjenja in napake na polnilniku
19. Gumba za sprostitev akumulatorja
20. Akumulator (dodatna oprema)
21. Indikator LED za stanje napoljenosti
22. Opozorilni indikator LED
23. Indikatorski gumb stanja akumulatorja
24. Spojka za priključek

Opomba: Uporabo lahko urejajo državni ali lokalni predpisi. Upoštevajte veljavne predpise.

Izdelek uporabljajte samo z dodatki, ki jih je odobril proizvajalec. Glejte *Dodatki na strani 548*.

Opomba: Akumulatorji in polnilniki se lahko med različnimi modeli razlikujejo.

Simboli na izdelku

- (Sl. 2) OPOZORILO! Ta izdelek je lahko nevaren! Nepredvidna in neustrezna uporaba lahko povzroči resne telesne poškodbe in celo smrt uporabnika ali navzočih oseb. Zato je zelo pomembno, da preberete in razumete navodila za uporabo. Pred začetkom uporabe izdelka morate natančno prebrati navodila za uporabo in jih razumeti.
- (Sl. 3) Na območjih, kjer bi lahko na vas padel kakšen predmet, uporabljajte zaščitno čelado. Uporabljajte odobreno zaščito za sluh. Uporabljajte odobreno zaščito oči.
- (Sl. 4) Največja hitrost ali hitrost brez obremenitve.
- (Sl. 5) Nazivna napetost, V
- (Sl. 6) Enosmerni tok.
- (Sl. 7) Izdelek lahko povzroči izmet predmetov, kar lahko vodi do poškodb.

- (Sl. 8) Namenjeno le za nekovinske in gibljive rezalne priključke, to se pravi za rezalno glavo z nitko obrezovalnika.
- (Sl. 9) Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.
- (Sl. 10) Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.
- (Sl. 11) Uporabljajte trpežno obutev, ki ne drsi.
- (Sl. 12) Pred vzdrževanjem odstranite akumulator.
- (Sl. 13) Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjanskega odpadka. Ta izdelek je treba odložiti v ustrezen obrat za recikliranje.
- (Sl. 14) Izdelek je zaščiten pred pljuski vode.
- (Sl. 15) Delov telesa ne približujte vročim površinam.
- (Sl. 16) Emisije hrupa za oznako okolja v skladu z EU (vključno z zakonodajo avstralske zvezne države New South Wales) ter direktivami in uredbami Združenega kraljestva. Zajamčena raven zvočne moči izdelka, kot je določeno v *Tehnični podatki na strani 546* in na nalepki.

yyyywwxxxx Na tipski ploščici je navedena serijska številka. **yyyy** je proizvodno leto, **ww** je proizvodni teden in **xxxx** je serijska številka.

- (Sl. 17) Med uporabo izdelka bodite na varni razdalji 15 m od drugih oseb in živali.

Opomba: Ostali znaki in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikacijo, ki veljajo za druga komercialna območja.

Proizvajalec

Husqvarna AB

Drottningatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Podpora

Za pomoč in podporo za izdelek si oglejte razdelek s podporo na spletnem mestu www.husqvarna.com, kjer so na voljo navodila in vodniki za odpravljanje težav, ali pa uporabite Husqvarna Samopostrežni portal in Pomočnika za izdelke (če je na voljo na vašem trgu). Za dodatno podporo o izdelku se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošni varnostni napotki za napravo



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem strojem. Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težko telesno poškodbo.

- **Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo.** Izraz "stroj" v opozorilih se nanaša na (ožičen) stroj na omrežni pogon ali (brezžičen) stroj na akumulatorski pogon.

Varnost delovnega področja

- **Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja.** V prenatrpanih ali mračnih prostorih lahko hitro pride do nesreče.

- **Stroj ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Stroji ustvarjajo iskre, ki lahko vnamejo prah ali hlape.
- **Med uporabo stroja se otroci ali opazovalci ne smejo zadrževati v bližini.** Odvratanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.
- **Primerno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Z lasmi in oblačili ne segajte v območje gibljivih delov.** Ohlapne obleke, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premične dele.
- **Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, mora biti ta zaseden in pravilno uporabljen.** Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja tega.

Električna varnost

- **Priključni vtič orodja mora biti primeren za vtičnico. Vtiča na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenim strojem ne uporabljajte adapterjev za vtič.** Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanjšano nevarnost električnega udara.
- **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- **Orodja ne smejo biti izpostavljena dežju ali mokrim pogojem.** Vlaga, ki vdre v stroj, povečuje nevarnost električnega udara.
- **Ne ravnajte grobo s kablom. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali odkapljanje stroja iz vtičnice.** Kabel ne sme priti v stik z vročino toplote, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi deli. Poškodovani ali zavozalani kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- **Če orodje uporabljate na prostem, uporabljajte samo podaljške, ki so primerni tudi za uporabo na prostem.** Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo.
- **Če se ne morete izogniti upravljanju orodja v vlažnem okolju, uporabite napajanje z zaščitno napravo na diferenčni tok (RCD).** Uporaba naprave RCD zmanjšuje nevarnost električnega udara.

Osebna zaščita

- **Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in pri delu z orodjem ravnajte razumno. Ne uporabljajte orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepozornosti med uporabo stroja lahko povzroči hudo telesno poškodbo.
- **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči.** Zaščitna oprema, na primer prašna maska, čevlji z neдрсеčimi podplatmi, čelada ali zaščita za sluh, uporabljena v pravih okoliščinah, zmanjšuje nevarnost osebnih poškodb.
- **Izogibajte se neželenemu zagonu. Pred priklopom izdelka na vir napajanja ali namestitvijo baterije, dvigom ali prenašanjem se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop.** Prenašanje strojev s prstom na stikalu ali priklop stroja z vklopljenim stikalom lahko povzroči nesrečo.
- **Pred vklopom orodja, odstranite nastavivna ključke ali izvijače.** Če ostane ključ na vrtiljivem delu stroja, lahko ta povzroči telesne poškodbe.
- **Rok ne stegujte predaleč. Vedno zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje.** To vam omogoča boljši nadzor nad strojem ob nepričakovanih dogodkih.

- **Kljub morebitni pogosti uporabi stroja bodite previdni in upoštevajte varnostna opozorila za stroja.** Brezbrizna uporaba lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

Uporaba in ravnanje z orodjem

- **Pri delu z napravo ne uporabljajte sile. Pri delu uporabljajte ustrezne stroj.** Pravilen stroj bo delo opravil bolje in varneje, če deluje pri hitrosti, za katero je bil zasnovan.
- **Ne uporabljajte orodja s pokvarjenim stikalom za vklop in izklop.** Stroj, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
- **Pred izvajanjem nastavitev, menjavo priključkov ali shranjevanjem orodja izvlecite vtič iz električne vtičnice in/ali odstranite baterijo iz orodja. Če je to mogoče.** Tovrstni preventivni ukrepi pomagajo zmanjšati nevarnost nenamernega vklopa stroja.
- **Orodje, ki ga ne uporabljate, hranite zunaj dosega otrok. Ne dovolite, da bi orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z njegovo uporabo ali niso prebrale teh navodil.** Stroj je v rokah nepoučenih uporabnikov nevaren.
- **Vzdržujte orodje in dodatno opremo. Preverite poravnavo ali zatikanje gibljivih delov. Prepričajte se, da noben del ni poškodovan, in preverite vsa druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje orodja. Če je stroj poškodovan, ga pred uporabo odnesite v popravilo.** Veliko nesreč povzročijo slabo vzdrževani stroji.
- **Rezila naj bodo vedno ostra in čista.** Pravilno vzdrževani stroji z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- **Orodje, dodatno opremo, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga želite opraviti.** Uporaba stroja za opravila, za katera ta stroj ni namenjen, je lahko nevarna.
- **Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhi, čisti in brez ostankov olja in masti.** Če so ročaji in prijemalne površine spolzki, ne omogočajo varne uporabe in upravljanja stroja v nepričakovanih razmerah.

Uporaba in nega baterije

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko poveča nevarnost požara pri drugih baterijah.
- **Električno orodje uporabljajte le s točno določenimi baterijami.** Če uporabite druge baterije, se lahko poveča nevarnost poškodb in požara.

- **Ko baterije ne uporabljate, ne sme priti v stik z drugimi kovinskimi predmeti, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med dvema poloma.** Kratek stik med poloma baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- **Ob nepravilni in grobi uporabi lahko iz baterije izteka tekočina; izogibajte se stiku s tekočino. Če se tekočine nehote dotaknete, sperite roke z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega baterijskega paketa ali orodja.** Poškodovani ali predelani akumulatorji se lahko obnašajo nepredvidljivo in lahko posledično zagorijo, eksplodirajo ali predstavljajo nevarnost poškodb.
- **Baterijskega paketa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite baterijskega paketa ali orodja pri temperaturah zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih.** Neustrezna zamenjava ali temperature zunaj dovoljenega območja lahko povzročijo poškodbe baterije in povečajo nevarnost požara.

Servis

- **Popravila stroja sme izvajati usposobljen serviser, pri tem pa mora uporabljati originalne nadomestne dele.** S tem zagotovite ohranitev kakovosti in varnosti stroji.
- **Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot.** Baterijske pakete lahko servisirajo samo proizvajalec in pooblašteni servisni ponudniki.

Varnostna opozorila za prirezovalnik trave, motorno koso motorno žago za grmičevje

- **Orodja ne uporabljajte v slabem vremenu, zlasti ko obstaja nevarnost bliskanja.** S tem zmanjšate nevarnost udara strele.
- **Prepričajte se, da na območju, na katerem nameravate uporabiti stroj, ni prostoživečih živali.** Stroj lahko med delovanjem poškoduje prostoživeče živali.
- **Skrbno preglejte območje, na katerem boste uporabljali stroj, ter odstranite vse kamne, veje, kable, kosti in druge predmete.** Zaradi izmeta predmetov lahko pride do telesnih poškodb.
- **Pred uporabo stroja se vedno vizualno prepričajte, da rezalnik in rezilo ter sklop rezalnika in rezila nista poškodovana.** Poškodovani deli povečajo nevarnost poškodb.
- **Upoštevajte navodila za zamenjavo dodatne opreme.** Nepravilno zategnjene maticе ali vijaki za pritrditev rezila lahko poškodujejo rezilo ali ga odtrgajo.
- **Nazivna vrtilna hitrost rezalnika mora biti vsaj enaka najvišji navedeni vrtilni hitrosti, navedeni na stroju.** Rezalnik, ki deluje s hitrostjo, višjo od svoje nazivne hitrosti, se lahko zlomi in razleti.
- **Nosite zaščito za oči, ušesa, glavo in roke.** Ustrezna zaščitna oprema zmanjša nevarnost telesnih poškodb zaradi letečih ostankov ali nenamernega stika z rezalno nitko ali rezilom.
- **Med uporabo stroja vedno nosite zaščitno obutev. Orodja ne uporabljajte bosi ali v odprtih sandalih.** S tem zmanjšate možnost poškodb stopal zaradi stika s premikajočim se rezalnikom, nitko ali rezilom.
- **Med uporabo stroja obvezno nosite dolge hlače.** Izpostavljena koža poveča verjetnost poškodb zaradi letečih predmetov.
- **Poskrbite, da se mimoidoči ne približajo stroju med njegovo uporabo.** Zaradi izmeta predmetov lahko pride do hudih telesnih poškodb.
- **Stroj vedno upravljajte z obema rokama.** Če stroj držite z obema rokama, se izognete izgubi nadzora.
- **Stroj držite samo za izolirane površine, ker lahko rezalna nitka ali rezilo prideda v stik s skritimi kablji.** Če se rezalna nitka ali rezila dotaknejo kabla pod napetostjo, lahko napetost preide tudi na ostale kovinske dele stroja, zaradi česar lahko uporabnik doživi električni udar.
- **Vedno imejte ustrezno podlago za noge in stroj upravljajte le, če stojite na tleh.** Na drsečih in nestabilnih površinah lahko izgubite ravnotežje ali nadzor nad strojem.
- **Stroja ne uporabljajte na strminah z izjemno velikim naklonom.** S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsna in padca, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.
- **Pri delu na strminah se vedno prepričajte, da stojite na stabilni podlagi, vedno delajte v vodoravni smeri, nikoli navzgor ali navzdol, in bodite izjemno previdni pri spreminjanju smeri.** S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsna in padca, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.
- **Med delovanjem stroja se z nobenim delom telesa ne približujte rezalniku, rezalni nitki ali rezilu.** Pred zagonom stroja se prepričajte, da rezalni, rezalna nitka ali rezilo ni v stiku z nobenim predmetom. Trenutek nepozornosti med uporabo stroja lahko povzroči težko osebno poškodbo vas ali drugih.
- **Stroja ne uporabljajte nad višino pasu.** Tako prepričite neželen stik z rezalnikom in omogočite boljši nadzor nad strojem v nepričakovanih okoliščinah.
- **Pri rezanju napetega grmičevja ali mladik bodite pozorni, saj lahko švigne nazaj.** Ko se napetost v lesnih vlaknih sprosti, lahko grmičevje ali mladika oplazita upravljavca, ki posledično izgubi nadzor nad strojem.
- **Bodite še posebej pazljivi pri žaganju grmičevja in mladih dreves.** Drobne veje se lahko zataknejo v rezilo in vas oplazijo ali vržejo iz ravnotežja.

- **Vzdržujte nadzor nad strojem in se ne dotikajte rezalnika, rezalne nitke ali rezila ter drugih nevarnih gibljivih delov, ko se še premikate** tvegajte telesnih poškodb zaradi gibljivih delov.
- **Pred odstranjevanjem zagozdenega materiala ali servisiranju stroja se morate prepričati, da je stikalo za vklop/izklop v izklopljenem položaju in je akumulatorska baterija odstranjena.** Nepričakovani zagon stroja med odstranjevanjem zataknenega materiala ali med servisiranjem lahko privede do resnih telesnih poškodb.
- **Pri prenašanju stroja mora biti stroj izklopljen in stran od telesa.** Pravilno ravnanje s strojem zmanjša verjetnost nenamernega stika s premikajočim se rezalnikom, rezalno nitko ali rezilom.
- **Pri prenašanju ali shranjevanju stroja obvezno namestite pokrov za kovinska rezila.** S pravilnim ravnanjem s strojem boste zmanjšali možnost nenamernega stika z rezilom.
- **Uporabljajte samo nadomestne rezalnike, rezalne nitke, rezalne glave in rezila, ki jih je določil proizvajalec.** Nepravilni nadomestni deli lahko povečajo nevarnost zloma in telesnih poškodb.
- **Pred odstranjevanjem zagozdenega materiala ali servisiranju stroja se morate prepričati, da je stikalo za vklop/izklop v izklopljenem položaju in je akumulatorska baterija odstranjena.** Nepričakovani zagon stroja med odstranjevanjem zagozdenega materiala ali med servisiranjem lahko privede do resnih telesnih poškodb.

Vzroki za sunek rezila in povezana opozorila

- **Sunek rezila je nenaden premik stroja na stran, naprej ali nazaj, do njega pa lahko pride, ko se rezilo zatakne, ali zadane ob predmet, na primer mlado drevesce ali štor.** Lahko je tako silovit, da napravo in/ali uporabnika zanese v katero koli smer in ta posledično izgubi nadzor nad napravo. Sunke rezila in s tem povezane nevarnosti je mogoče preprečiti z izvajanjem ukrepov, navedenih v nadaljevanju.
- **Z obema rokama trdno držite stroj in jih postavite tako, da boste preprečili sunke rezila. S telesom se postavite na levo stran stroja.** Sunek rezila lahko poveča nevarnost poškodb zaradi nepričakovanega premikanja stroja. Sunke rezila lahko uporabnik ublaži, če izvaja pravilne ukrepe.
- **Kadar se rezilo iz kakršnega koli razloga zatika ali prekinja rezanje, stroj izklopite in ga ne premikajte iz materiala, dokler se rezilo popolnoma ne zaustavi.** Ko se rezilo zatika, stroja nikoli ne poskušajte odstraniti iz materiala ali ga med premikanjem rezila povleči nazaj, sicer lahko pride do sunka rezila. Ugotovite vzrok za zatikanje rezila in težavo ustrezno odpravite.
- **Ne uporabljajte topih ali poškodovanih rezil.** Topa ali poškodovana rezila povečajo nevarnost, da se zataknejo ali ujamejo za predmet, kar povzroči sunek rezila.
- **Vedno poskrbite za dobro vidnost materiala, ki ga režete.** Do sunka rezila pogosteje pride na območjih s slabim pregledom nad rezanim materialom.
- **Če se vam med delovanjem stroja približa druga oseba, stroj izklopite.** V primeru sunka rezila obstaja večja nevarnost poškodb drugih oseb ob premikajočem se rezilu.

Druge splošne varnostne informacije

- Izdelek izklopite, preden se premaknete na drugo območje. Pred predajo izdelka drugi osebi obvezno odstranite akumulator.
- Izdelka nikoli ne odložite, če ga niste izklopili in odstranili akumulatorja. Kadar je izdelek vklopljen, mora biti vedno pod vašim nadzorom.
- Orodje za rezanje se po izklopu izdelka ne zaustavi takoj.
- Ko se stikalo sprožilnika pomakne v prvotni položaj, se mora rezilo popolnoma zaustaviti.
- Pred začetkom uporabe in po kakršnem koli trku pregledajte izdelek in poiščite morebitne poškodbe ter jih po potrebi popravite.
- Če se med uporabo izdelka karkoli zatakne v rezalni priključek, prenehajte delo in izdelek izklopite. Rezalni priključek se mora popolnoma zaustaviti. Pred čiščenjem, pregledom ali popravilom izdelka in/ali rezalne opreme odstranite akumulator.
- Pred uporabo preverite izdelek. Glejte *Varnostne naprave na izdelku na strani 538 in Vzdrževanje na strani 543*. Ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Izvajajte varnostne preglede in vzdrževalna dela ter upoštevajte servisna navodila, opisana v tem priročniku.
- Poškodovan rezalni priključek lahko pomeni večjo nevarnost nesreč pri delu.
- Preverite, ali je oprema umazana ali razpokana. Z opremo s krtačko odstranite travo in listje. Po potrebi uporabljajte rokavice.
- Prezračevalne odprtine morajo biti obvezno proste.
- Prepričajte se, da je kosilna glava pravilno nameščena na obrezovalnik.
- Pred začetkom morajo biti nameščeni vsi pokrovi, varovala in ročice.
- Preverite, ali je izdelek v brezhibnem delovnem položaju. Preverite ali so vsi vijaki in matice zatesnjeni.
- Preverite, ali sta kosilna glava in ščitnik obrezovalnika nepoškodovana in brez razpok. Zamenjajte kosilno glavo in ščitnik trimerja, če sta bila izpostavljeni udarcem ali imata razpoke. Vedno uporabljajte ščitnik, priporočen za rezalni priključek, ki ga uporabljate. Glejte poglavje Tehnični podatki.
- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljalca ali drugih.
- Ta stroj ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi

- nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se s strojem ne igrajo.
- Nikoli ne dovolite otrokom, da uporabljajo napravo ali da so v njeni bližini. Ker je zagon stroja zelo preprost, ga lahko zaženejo tudi otroci, če jih ne nadzorujete. To lahko pomeni tveganje resne osebnosti poškodbe. Zaradi tega odstranite akumulator, ko naprave ne morete natančno nadzorovati.
 - Izdelka in/ali akumulatorja ne smejo uporabljati, vzdrževalci ali popravljali otroci ali druge osebe, ki za to niso usposobljene.
 - Uporabo lahko urejajo državni ali lokalni predpisi. Upoštevajte veljavne predpise.
 - Napravo shranite v prostoru, ki ga lahko zaklenete, da ni v dosegu otrok in nepooblaščenih oseb.
 - Pri skladiščenju in transportu je treba vedno uporabiti transportno zaščito.
 - Z rokami ali stopali ne posegajte v območja rezanja, še posebej med vklopom motorja.
 - Z rokami in nogami ne segajte v območje rezalnega priključka, dokler se popolnoma ne zaustavi in je izdelek izklopljen.
 - Ne odstranjujte odrezanega materiala in ne dovolite drugim, da bi ga odstranjevali, kadar je izdelek vklopljen ali se rezalna oprema vrt. Takšno ravnanje lahko povzroči resne poškodbe.
 - Ne pozabite, da ste kot uporabnik odgovorni za morebitno izpostavitve ljudi ali njihove lastnine nesrečam ali nevarnosti.
 - Nikoli ne smete spreminjati prvotne izvedbe izdelka brez predhodnega dovoljenja proizvajalca. Uporabljajte samo originalno dodatno opremo. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih. Garancija morda ne krije škode ali odgovornosti, ki je nastala zaradi uporabe neodobrenih dodatkov ali nadomestnih delov.
 - Edini priključki, ki jih lahko uporabljate s tem izdelkom, so rezalni priključki, ki jih priporočamo v poglavju s tehničnimi podatki.
 - Nikoli ne uporabljajte izdelka, katerega prvotne specifikacije so bile na kakršen koli način spremenjene.
 - Ne uporabljajte pokvarjenega izdelka. Sledite navodilom za varnostni pregled, vzdrževanje in servis v skladu z napotki v teh navodilih. Nekatere vrste vzdrževalnih del in popravil lahko opravi samo za to usposobljeno strokovno osebje. Glejte navodila v poglavju Vzdrževanje.
 - Delo v slabem vremenu izčrpava in pogosto prispeva k dodatnim tveganjem. Zaradi povečanega tveganja uporaba stroja v zelo slabem vremenu ni priporočljiva, na primer v gosti megli, nalivih, močnem vetru, hudem mrazu ali ob nevarnosti udara strele itd.
 - Orodja ne uporabljajte z lestve, stola ali drugega dvignjenega položaja, ki ni povsem varen.
 - Naprave, ki jih ne uporabljate, shranjujte v zaprtih prostorih – kadar naprave ne uporabljate, jo shranite v notranjem prostoru.
 - Vseh možnih situacij ni mogoče predvideti. Pri delu s strojem bodite vedno previdni in prisebni. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne. Če po branju teh navodil še vedno niste prepričani o delovnih postopkih, se pred nadaljevanjem posvetujte s strokovnjakom.
 - V premeru 15 metrov delovnega mesta ne sme biti ljudi ali živali. Če sočasno v območju dela več uporabnikov, mora biti varnostna razdalja med njimi vsaj 15 metrov. To lahko pomeni nevarnost resne telesne poškodbe. V primeru približevanja oseb nemudoma izklopite izdelek. Z izdelkom nikoli ne zamahnite, ne da bi pred tem preverili prostor za sabo in se tako prepričali, da v varnostnem območju ni nikogar.
 - Če se med uporabo izdelka karkoli zatakne v rezalni priključek, prenehajte delo in izdelek izklopite. Rezalni priključek se mora popolnoma zaustaviti. Pred čiščenjem, pregledom ali popravilom izdelka in/ali rezalne opreme odstranite akumulator.
 - Zagotovite, da osebe, živali ali drugi predmeti ne morejo vplivati na nadzor nad izdelkom in ne morejo priti v stik z rezalnim priključkom ali predmeti, ki jih rezalni priključek meče naokrog. Vendar izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete priklicati pomoči.
 - Prepričajte se, da se lahko varno gibljete in stojite. Če se morate nepričakovano premakniti, preverite okolico za morebitne ovire (korenine, kamenje, veje, jarke, itd.). Pri delu na nagnjenih tleh bodite še posebej previdni.
 - Hodite, nikoli ne tecite.
 - Preglejte delovno območje. Odstranite vse trde dele, na primer kamenje, razbito steklo, žebelje, jeklene žice, vrvi ipd., ki bi jih rezilo lahko izvrglo ali pa se lahko navijejo okrog rezila ali ščitnika.
 - Pazite na kose in veje, ki jih izdelek lahko izvrže med rezanjem. Ne režite preblizu tlam, od koder bi se lahko izvrgli kamni in drugi predmeti.
 - Kadar je izdelek vklopljen, oblačila ali deli telesa ne smejo priti v stik z rezalnim priključkom. Izdelek držite pod višino pasu.
 - Pozor pred izmetom predmetov. Uporabljajte vedno odobrena zaščitna očala. Nikoli se ne nagibajte čez ščitnik rezalnega priključka. Kamenje, odpadki ipd. se lahko odbijejo v oči, to pa lahko povzroči slepoto ali resne poškodbe.
 - Bodite vedno pozorni na svarilne znake in klice, ko nosite zaščito za sluh. Zaščito za sluh odstranite takoj, ko se izdelek izklopi.
 - Če se pojavi neželjeno tresenje, s kosilno glavo udarite po tleh in tako podaljšajte nitko, da se izdelek preneha tresti.
 - Če začne izdelek nenadzorovano tresti, ga izklopite in odstranite akumulator.

- Pri osebah, ki imajo težave s krvnim obtokom, lahko pretirana izpostavljenost tresljam povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite simptome pretirane izpostavljenosti tresljam, se posvetujte z zdravnikom. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembe barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.
- Izdelek vedno primite z obema rokama. Izdelek držite ob svojem desnem boku.

Osebnna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati primerno opremo.
- Če so drevesa v delovnem območju višja od 2 m (6,5 ft), nosite čelado.
- Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Vedno uporabljajte homologirana zaščitna očala, skladne s standardoma ANSI Z87.1 v ZDA ali EN 166 v državah EU. Za zaščito obraza uporabljajte vizir. Vizir ne zadostuje za zaščito oči.

(Sl. 18)

- Po potrebi uporabite rokavice, npr. kadar pritrjujete, pregledujete ali čistite rezalno opremo.
- Uporabljajte zaščitne škornje z ojačano konico in nedrsečim podplatom.
- Uporabljajte oblačila iz trpežnih materialov. Vedno uporabljajte trpežne dolge hlače in dolge rokave. Ne uporabljajte ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za vejice ali veje. Ne nosite nakita, kratkih hlač ali sandalov. Ne hodite bosí. Lase si varno spnite nad rameni.
- (Sl. 19)
- Opremo za prvo pomoč hranite v bližini.

(Sl. 20)

Varnostne naprave na izdelku



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

V tem poglavju so opisane varnostne funkcije izdelka, njihov namen ter kako je stroj treba pregledovati in vzdrževati, da bo deloval pravilno. Glejte navodila v poglavju *Uvod na strani 532* za mesta delov na izdelku.

Življenjska doba izdelka se lahko zaradi nepravilnega vzdrževanja oziroma zaradi nestrokovnih popravil ali servisiranja skrajša, poveča pa se tudi nevarnost

nesreč. Če potrebujete več informacij, se obrnite na najbližjega pooblaščenega servisnega trgovca.



OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanimi varnostnimi deli. Varnostno opremo stroja je treba pregledovati in vzdrževati v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če izdelek ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, se nemudoma obrnite na pooblaščenega serviserja za popravilo.



POZOR: Vsa servisna dela in popravila na stroju zahtevajo posebno usposabljanje. To še posebej velja za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da kateri koli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščen servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajal, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščen servisna delavnica.

Preverjanje uporabniškega vmesnika

1. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop (A). (Sl. 21)
 - a) Izdelek je vklopljen, ko je prikaz (B) osvetljen.
 - b) Izdelek je zaustavljen, ko prikaz neha svetiti.
2. Če zasveti ali utripa opozorilni indikator, glejte *Tipkovnica na strani 544*.

Preverjanje delovanja zaklepa vklopnega sprožilnika

Zaklep sprožilnika plina je zasnovan tako, da preprečuje neželeno delovanje. Ko pritisnete zaklep sprožilnika plina naprej (A) in ga nato pritisnete ob ročaj (B), je sprožilnik plina (C) sproščen. Ko sprostite ročaj, se sprožilnik plina in zaklep sprožilnika plina vrmeta v izhodiščni položaj. Njuno gibanje uravnava tri meri seboj neodvisne vzmeti.

(Sl. 22)

1. Preverite, ali je sprožilnik plina zaklenjen, ko je zapora v izhodiščnem položaju. (Sl. 23)
2. Zaklep sprožilnika plina pritisnite naprej (A) in navzdol. Zaklep sprožilnika plina pritisnite ob ročaj (B) in se prepričajte, da se nato ob sprostitvi vrne v izhodiščni položaj. (Sl. 24)
3. Sprožilnik plina in zaklep sprožilnika plina se morata prosto premikati in povratni vzmeti morata delovati pravilno. (Sl. 25)
4. Za vklop izdelka pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop.
5. Sprožilnik pritisnite do konca in tako aktivirajte polni plin.

6. Sprostite sprožilnik plina in se prepričajte, da se rezalni priključek ustavi in obmiruje.

Preverjanje ščitnika rezalnega priključka



OPOZORILO: Rezalnega priključka ne uporabljajte brez odobrenega in pravilno nameščenega ščitnika rezalnega priključka. Vedno uporabljajte priporočen ščitnik za nameščen rezalni priključek; glejte *Dodatki na strani 548*. Če namestite pokvarjen ali napačen ščitnik rezalnega priključka, lahko pride do resnih telesnih poškodb.

Ščitnik rezalnega priključka preprečuje izmet predmetov v smer uporabnika. Prav tako preprečuje poškodbe, do katerih bi prišlo, če bi se dotaknili rezalnega priključka.

1. Zaustavite izdelek in odstranite baterijo.
2. Vizualno preverite, da ni prisotnih poškodb, npr. razpok. (Sl. 26)
3. Če je ščitnik rezalnega priključka poškodovan, ga zamenjajte.

Kosilna glava

- Vedno uporabljajte pravilno kosilno glavo in rezalne priključke ter kosilno nitko. Glejte *Dodatki na strani 548* in navodila za sestavljanje na koncu priročnika.
- Prepričajte se, da rezilo na ščitniku obrezovalnika ni poškodovano.
- Kosilna nitka mora biti vedno trdno in enakomerno navita okrog koluta, da preprečite neobičajno tresenje izdelka. Nitke različnih dolžin lahko povzročijo nepotrebne vibracije. Udarjajte po kosilni glavi, da nastavite pravilno dolžino nitk.

Če želite podaljšati življenjsko dobo nitke, jo lahko pred namestitvijo za dva dni ali več namočite v vodo. Nitka bo tako odpernejša.

Varnostna navodila za nameščanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka natančno preberite, razumite in upoštevajte ta navodila.

- Preden sestavite izdelek, iz njega odstranite baterijo.
- Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.
- Če je ščitnik poškodovan ali ne deluje pravilno, lahko povzroči poškodbe. Ne uporabljajte rezalnega priključka, ki nima nameščenega odobrenega ščitnika.
- Pred zagonom izdelka se prepričajte, da ste pravilno namestili pokrov in gred.
- Pogonski disk in oporna prirobnica se morata pravilno zaskočiti v središčno odprtino rezalnega priključka. Če je rezalni priključek nepravilno nameščen, lahko povzroči poškodbe ali celo smrt.

- Če je priključku priložen oprtnik, ga pravilno namestite na izdelek. Oprtnik omogoča varno delo ter preprečuje poškodbe uporabnika in drugih oseb.

Varna uporaba akumulatorja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte le homologirane akumulatorje Husqvarna. Glejte *Homologirane baterije na strani 547*. Akumulatorji so šifrirani s programsko opremo.
- Za napajanje izdelkov, povezanih z Husqvarna, uporabljajte le homologirane akumulatorje Husqvarna. Za preprečevanje poškodb akumulatorja ne uporabljajte za napajanje drugih naprav.
- Nevarnost električnega udara. Poli akumulatorja ne smejo priti v stik s ključji, kovanci, vijaki ali drugimi kovinskimi deli. To lahko povzroči kratek stik akumulatorja.
- Ne uporabljajte akumulatorjev za enkratno uporabo.
- V zračne reže akumulatorja ne vstavljajte predmetov.
- Akumulatorja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi, vročini ali odprtemu ognju. Akumulator lahko povzroči opekline in/ali kemične opekline.
- Akumulatorja ne izpostavljajte dežju in vlagi.
- Akumulatorja ne izpostavljajte mikrovalovom in visokemu tlaku.
- Akumulatorja ne poskušajte razstaviti ali odpreti.
- Če akumulator pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s telesom ali očmi. Če ste se tekočine dotaknili, območje očistite z obilo vode in mila in poiščite zdravniško pomoč. Če pride tekočina v oči, ne drgnite oči, temveč jih spirajte z vodo vsaj 15 minut in poiščite zdravniško pomoč.
- Akumulator uporabljajte v okolju s temperaturami med $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) in $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($114\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Akumulatorja ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Glejte *Čiščenje izdelka, baterije in polnilnika baterije na strani 543*.
- Ne uporabljajte akumulatorjev, ki so poškodovani ali ne delujejo pravilno.
- Akumulatorji med skladiščenjem ne smejo priti v stik s kovinskimi predmeti, na primer željži, vijaki ali nakitom.
- Akumulator hranite zunaj dosega otrok.

Varna uporaba polnilnika akumulatorja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Nevarnost električnega udara ali kratkega stika, če ne upoštevate varnostnih navodil.

- Ne uporabljajte polnilnikov, ki niso bili priloženi izdelku. Za polnjenje akumulatorjev, ki jih odobri družba Husqvarna, uporabljajte samo polnilnike za akumulatorje Husqvarna. Za navodila glejte poglavje *Odobreni polnilniki za akumulatorje na strani 547*.
- Polnilnika akumulatorja ne poskušajte razstaviti.
- Ne uporabljajte polnilnika, ki so poškodovani ali ne delujejo pravilno.
- Polnilnika akumulatorja ne dvigujte za napajalni kabel. Polnilnik akumulatorja odklopite iz stenske vtičnice tako, da povlečete vtič. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Pazite, da kablji in kabelski podaljški ne pridejo v stik z vodo, oljem in ostrimi robovi. Kabel ne sme biti zataknen med stavbno pohištvo, na primer vrata ali za ograje, ali podobne predmete.
- Polnilnika akumulatorja ne uporabljajte v bližini gorljivih materialov ali materialov, ki povzročajo korozijo. Pazite, da polnilnik akumulatorja ni pokrit. V primeru dima ali požara izvlecite vtič polnilnika akumulatorja.
- Akumulator polnite le v zaprtih prostorih z dobrim prezračevanjem in zaščito pred neposrednim soncem. Akumulatorjev ne polnite na prostem. Akumulatorja ne polnite v stiku z vodo ali vlago.
- Polnilnik akumulatorja uporabljajte samo v okolju s temperaturami med 5 °C (41 °F) in 40 °C (104 °F). Polnilnik uporabljajte v dobro prezračenem, suhem in brezprašnem okolju.
- V hladilne reže polnilnika akumulatorja ne vstavljajte predmetov.
- Poli polnilnika akumulatorja se ne smejo dotikati kovinskih predmetov, ker lahko to povzroči kratki stik.

- Uporabljajte nepoškodovane in odobrene omrežne vtičnice. Prepričajte se, da kabel polnilnika akumulatorja ni poškodovan. V primeru uporabe podaljškov se prepričajte, da ti niso poškodovani.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

- Pred vzdrževanjem, drugimi pregledi ali sestavljanjem izdelka odstranite baterijo.
- Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Za obsežnejša vzdrževalna in servisna dela se obrnite na servisnega zastopnika.
- Baterije ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Močno čistilo lahko poškoduje plastiko.
- Če ne vzdržujete izdelka, skrajšate njegovo življenjsko dobo in povečate nevarnost nesreč.
- Za servisiranje in popravila izdelka, zlasti za varnostne naprave na izdelku, je potrebno posebno usposabljanje. Če po izvedenem vzdrževanju niso vsa preverjanja uspešno opravljena, se obrnite na servisnega zastopnika. Zagotavljamo vam, da so za vaš izdelek na voljo strokovna popravila in servisne storitve.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Pri popravilu rezalnega priključka morate vedno nositi močne zaščitne rokavice. Rezila so zelo ostra in se lahko hitro poškodujete.

Montaža

Namestitev okroglega ročaja

1. Okrogli ročaj namestite na gred med obema puščicama. Okroglega ročaja ali obročka za obešanje ne nameščajte na oznako. (Sl. 27)
2. V režo okroglega ročaja potisnite distančnik.
3. Namestite matico, gumbni in vijak, vendar ne zategnite.
4. Izdelek si prilagodite v najugodnejši delovni položaj.
5. Zategnite vijak.

Montaža dvodelne gredi

1. Obrnite gumbni vijak za sprostitev priključek gredi. (Sl. 28)
2. Jeziček (A) poravnajte s puščico (B) na spojki. (Sl. 29)
3. Gred potisnite v spojko, dokler se ta ne zaskoči na svoje mesto. (Sl. 30)
4. Popolnoma zategnite gumbni vijak. (Sl. 31)

Razstavljanje dvodelne gredi

1. Gumbni vijak obrnite za 3 obrate ali več in tako sprostite spojko. (Sl. 32)
2. Pritisnite in pridržite gumb (C).
3. Trdno držite konec gredi, na katero je pritrjen motor.
4. Priključek izvlecite iz spojke. (Sl. 33)

Namestitev rezalne opreme

Rezalna oprema vključuje rezalni priključek in ščitnik rezalnega priključka.



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice.



OPOZORILO: Vedno uporabljajte ščitnik rezalnega priključka, ki je priporočen za rezalni priključek. Glejte *Tehnični podatki na strani 546*.



OPOZORILO: Če je rezalni priključek nepravilno nameščen, lahko pride do poškodb ali celo smrti.

Namestitev obročka za obešanje

1. Obroček za obešanje namestite med puščici na zadnjem in okroglem ročaju. (Sl. 34)

Opomba: Okroglega ročaja ne namestite na nalepko.

2. Obroček prilagodite tako, da bo izdelek dobro uravnotežen in olajšuje uporabo izdelka.

Namestitev kosilnih glav



OPOZORILO: Ko nameščate rezalni priključek, je izjemno pomembno, da se dvignjeni del na pogonskem disku/oporni prirobnici pravilno zaskoči v središčno odprtino rezalnega priključka. Napačno vstavljen rezalni priključek lahko povzroči resno in/ali celo smrtno nevarno poškodbo.



OPOZORILO: V nobenem primeru ne smete uporabljati rezalnih priključkov,

če niste prej montirali odobrenega ščitnika. Glejte poglavje Tehnični podatki. Ob uporabi napačnega ali poškodovanega ščitnika ali če J-ročaj ni nameščen, ob uporabi kovinskega rezalnega priključka tvegate hude telesne poškodbe.

Pritrđitev ščitnika trimerja za kosilno glavo

1. Ščitnik trimerja (A) obesite na oba kavlja na nosilcu plošče (M).
2. Ščitnik upognite okrog gredi in ga na nasprotni strani gredi pritrdite z vijakom (L).
3. Blokirni zatič (C) vstavite v utor na glavi vijaka in vijak popolnoma zategnite. (Sl. 35)

Namestitev kosilne glave

1. Postavite pogonski disk (B) na pogonsko gred.
2. Obrnite pogonsko gred, da se ena od odprtín v pogonskem disku poravnava z ustrežno odprtino v ohišju menjalnika.
3. Vstavite blokirni zatič (C) v odprtino, da zaklenete gred.
4. Kosilno glavo (A) obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, da jo pritrdite. (Sl. 36)

Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je brezplačna aplikacija za vašo mobilno napravo. Aplikacija Husqvarna Connect omogoča razširitev funkcij vašega izdelka Husqvarna.

- Dodatne informacije o izdelku.
- Informacije o izdelku, delih in servisu ter pomoč.

Začetek uporabe aplikacije

1. V mobilno napravo si prenesite aplikacijo Husqvarna Connect.
2. Registrirajte se v aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Za vzpostavitev povezave in registracijo izdelka sledite navodilom v aplikaciji Husqvarna Connect.

Opomba: Aplikacija Husqvarna Connect ni na voljo za prenos na vseh trgih. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika.

Vstavitve baterije v izdelek



OPOZORILO: Za izdelek uporabljajte samo originalne baterije Husqvarna.

1. Baterija mora biti popolnoma napolnjena.
2. Potisnite baterijo v držalo baterije v izdelku. Baterija se zaskoči, ko slišite klik. (Sl. 37)



POZOR: Če baterije ni mogoče preprosto potisniti v držalo baterije, pomeni, da baterija ni pravilno nameščena. Izdelek se lahko tako poškoduje.

3. Baterija mora biti pravilno nameščena.

Polnjenje akumulatorja

Opomba: Akumulator pred prvo uporabo napolnite. Nov akumulator je napolnjen samo 30-odstotno.

1. Prepričajte se, da je akumulator suh.
2. Akumulator vstavite v polnilnik akumulatorja. (Sl. 38)

Opomba: Akumulator in polnilnik se lahko med različnimi modeli razlikujejo, vendar je postopek enak.

3. Na polnilniku akumulatorja mora zasvetiti zeleni indikator polnjenja. To pomeni, da je akumulator pravilno povezan s polnilnikom akumulatorja.
4. Ko svetijo vsi indikatorji LED na akumulatorju, je ta popolnoma napolnjen. (Sl. 39)
5. Odklopite polnilnik akumulatorja iz stenske vtičnice tako, da izvlečete vtič. Ne vlečite kabla.
6. Akumulator odstranite iz polnilnika.

Opomba: Če želite več informacij, glejte navodila za uporabo akumulatorja in polnilnika akumulatorja.

Delovni položaj

- Izdelek držite z 2 rokama.
- Izdelek držite ob svojem desnem boku.
- Rezalni priključek naj bo pod višino pasu.
- Izognite se stiku z vročimi površinami.
- Izognite se stiku z rezalnimi priključkom.

Pred uporabo izdelka

- Preglejte delovno območje, da se prepričate, da ste seznanjeni z vrsto terena, naklonom tal in morebitnimi ovirami, kot so kamenje, veje in jarki.
- Opravite generalni pregled izdelka.
- Opravite varnostne preglede, vzdrževanje in servisiranje, ki so navedeni v tem priročniku.
- Prepričajte se, da so vsi pokrovi, ščitniki, ročajji in rezalna oprema pravilno nameščeni in da niso poškodovani.
- Preverite, ali sta kosilna glava in ščitnik rezalnega priključka poškodovana ali razpokana. Če sta kosilna glava in ščitnik rezalnega priključka udarjena ali razpokana, ju zamenjajte.

(Sl. 40)

Zagon izdelka

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop in ga pridržite dokler zelena indikatorska lučka ne zasveti. (Sl. 41)
2. Hitrost nadzorujte s sprožilnikom.

Omejitev najvišje hitrosti z gumbom za izbiro načina

Izdelek ima gumb za izbiro načina. Z gumbom za izbiro načina lahko uporabnik omeji najvišjo hitrost. Gumb za izbiro načina omogoča tri stopnje hitrosti. Pri nižji hitrosti delo traja dlje. Gumb za izbiro načina omogoča tri stopnje hitrosti. Pri nižji hitrosti delo traja dlje. 1. in 2. stopnjo uporabite, kadar za delo ne potrebujete najvišjega števila vrtljajev/polne moči. Če

zaradi delovnih pogojev potrebujete najvišje število vrtljajev, uporabite 3. stopnjo. Pri delu ne uporabljajte višje stopnje, kot je potrebno.

1. Pritisnite gumb za izbiro načina, da nastavite najvišjo hitrost. Zelena lučka LED pomeni, da je funkcija vklopljena. (Sl. 42)
2. Za naslednjo hitrostno stopnjo znova pritisnite gumb za izbiro načina.

Funkcija samodejnega izklopa

Izdelek ima funkcijo samodejnega izklopa, ki izdelek zaustavi po 3 minutah neuporabe.

Prerezovanje trave s kosilno glavo

Obrezovanje trave

1. Kosilno glavo držite tik nad tlemi pod kotom. (Sl. 43) Obrezovalnika trave ne potiskajte v travo.
2. Ko obrezujete travo v bližini predmetov, uporabljajte 80-hitrost. (Sl. 44)

Košenje trave

1. Pri košnji naj bo obrezovalnik trave vedno vzporeden s tlemi. (Sl. 45)
2. Kosilne glave ne potiskajte ob tla. To lahko povzroči poškodbe tal in izdelka.
3. Kosilna glava se ne sme konstantno dotikati tal, saj se lahko poškoduje.
4. Ko izdelek med košnjo premikate levo in desno, uporabljajte najvišje število vrtljajev. (Sl. 46) Obrezovalnik trave naj bo vzporeden s tlemi.

Pometanje trave

Zračni tok iz vrteče se kosilne nitke je mogoče uporabiti za odstranjevanje trave z določenega območja.

1. Kosilno glavo in njeno nitko držite vzporedno s tlemi, in sicer nad tlemi.
2. Aktivirajte polno hitrost.
3. Kosilno glavo premikajte od ene strani na drugo in tako pometite travo.



OPOZORILO: Očistite pokrov kosilne glave vsakič, ko montirate novo kosilno nitko, in tako preprečite neravnovesje in vibracije pri ročajih. Preglejte tudi druge dele kosilne glave in jih po potrebi očistite.

Zaustavitev izdelka

1. Sprostite sprožilec plina ali zaklep sprožilca plina.
2. Pritisnite gumb za vklop/izklop. (Sl. 47)
3. Pritisnite gumba za sprostitev na akumulatorju in akumulator izvlecite. (Sl. 48)

Vzdrževanje

Uvod



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

V nadaljevanju je naveden seznam vzdrževalnih korakov, ki jih je treba opraviti pri izdelku. Poleg vzdrževalnih del, navedenih v načrtu vzdrževanja, mora izdelek redno servisirati servisni zastopnik Husqvarna. Za podatke o servisnih intervalih se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

Urnik vzdrževanja



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem odstranite akumulator.

Vzdrževanje	Dnevno	Teden-sko	Mesečno
Zunanje dele izdelka očistite s suho krpo. Ne uporabljajte vode.	X		
Gumb vklop/izklop mora delovati pravilno in ne sme biti poškodovan.	X		
Z varnostnega vidika se prepričajte, da sprožilec plina in zaklep sprožilca plina delujeta pravilno.	X		
Preverite, da upravljalni elementi delujejo in niso poškodovani.	X		
Ročaj mora biti čist, suh in brez olja ali masti.	X		
Rezalni priključek ne sme biti poškodovan. Če je rezalni priključek poškodovan, ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da ščitnik rezalnega priključka ni poškodovan. Če je ščitnik rezalnega priključka poškodovan, ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da so vijaki in matice dobro priviti.	X		
Prepričajte se, da gumba za sprostitev na akumulatorju delujeta in omogočata pravi zaklep akumulatorja v izdelku.	X		
Akumulator ne sme biti poškodovan.	X		
Akumulator mora biti napolnjen.	X		
Prepričajte se, da polnilnik akumulatorja ni poškodovan in pravilno deluje.	X		
Preverite vse kable, spoje in povezave. Prepričajte se, da niso poškodovani ali umazani.		X	
Prepričajte se, da je kotni prenos pravilno napolnjen z mastjo, glejte <i>Mazanje kotnega prenosa na strani 543</i> . V nasprotnem primeru uporabite mast za kotne prenose Husqvarna.		X	
Preverite priključke med akumulatorjem in izdelkom. Preverite priključek med akumulatorjem in polnilnikom akumulatorja.			X

Čiščenje izdelka, baterije in polnilnika baterije

1. Izdelek po uporabi očistite s suho krpo.
2. Baterijo in polnilnik baterije očistite s suho krpo. Vodila baterije morajo biti vedno čista.

3. Polni na bateriji in polnilniku baterije morajo biti čisti, ko vstavite baterijo v polnilnik ali izdelek.

Mazanje kotnega prenosa

1. Odstranite rezalno opremo.
2. Izdelek s čepom za mast postavite v najvišji položaj.

3. Odstranite čep za mast. (Sl. 49)
4. Poglejte v odprtino čepa za mast in obrnite pogonsko gred. Raven masti (A) mora biti poravnan z zgornjim delom zobov (B). (Sl. 50)
5. Če je raven masti prenizka, poševni prenos napolnite Husqvarna z mastjo za kotne prenose. Počasi napolnite in obrnite pogonsko gred, ko nanašate mast za kotne prenose, ustavite na ustrezni ravni (B).

6. Namestite čep za mast.

Dvodelna gred

Nanesite mast na končni del pogonske gredi na vsakih 30 delovnih ur. Obstaja namreč nevarnost, da se konci pogonske osi (zvezni deli) na strojih z deljivim držajem spojijo in jih ni mogoče več razstaviti, če jih ne maslite redno. (Sl. 51)



POZOR: Napačna količina masti lahko poškoduje kotni prenos.

Odpravljanje težav

Tipkovnica

Indikatorji LED	Možne napake	Možen ukrep
Zelena dioda LED za vklop utripa.	Nizka napetost baterije.	Napolnite baterijo.
Utripa rdeči indikator LED za napako	Preobremenitev.	Rezalni priključek je blokiran. Izklopite izdelek. Odstranite akumulator. Z rezalnega priključka odstranite neželeni material.
	Odstopanje temperature.	Počakajte, da se izdelek ohladi.
	Hkrati sta pritisnjena sprožilec plina in gumb za vklop.	Sprostite sprožilec plina in izdelek bo spet aktiven.
Izdelka ni mogoče zagnati	Umazanija v priključkih baterije.	Priključke baterije očistite s komprimiranim zrakom ali mehko krtačko.
Dioda LED za napako sveti rdeče	Izdelek je treba servisirati.	Obrnite se na servisnega zastopnika.

Akumulator

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁹⁰		
Znaki	Vzrok	Ukrep
Indikator za napako akumulatorja utripa.	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator.
	Močnejša obremenitev v povezavi z zelo nizko napolnjenostjo akumulatorja.	Ogrijte akumulator. Akumulator, na primer, prestavite v zaprt prostor ali jo uporabljajte pri nižjih hitrostih, dokler se ne ogreje.
	Akumulator ne deluje. Omejitev delovnega območja akumulatorja je dosežena.	Odstranite akumulator iz izdelka. Akumulator naj miruje, nato pa pritisnite gumb stanja napolnjenosti akumulatorske.

¹⁹⁰ Odpravljanje težav se lahko pri drugih modelih akumulatorjev razlikuje. Za informacije o uporabi akumulatorja si oglejte navodila za uporabo akumulatorja. Uporabljajte le homologirane polnilnike Husqvarna.

Indikator temperature akumulatorja sveti.	Akumulator je premrzel ali prevroč za uporabo.	Akumulator hranite pri temperaturah okolice med -10 °C/14 °F in 40 °C/104 °F. Ko bo temperatura akumulatorja ustrezna, ga lahko spet uporabljate.
Indikator temperature akumulatorja utripa.	Temperatura akumulatorja je blizu omejitev.	Znižajte hitrost in/ali obremenitev. Akumulator hranite pri priporočenih temperaturah okolice med +10 °C (50 °F) in +30 °C (86 °F).
Indikator temperature akumulatorja, ko je akumulator v polnilniku.	Odstopanje temperature; temperatura akumulatorja je prenizka ali previsoka za polnjenje.	Počakajte, da se akumulator ohladi ali ga odnesite v topel prostor, da se ogreje. Ko bo temperatura akumulatorja ustrezna, ga lahko znova polnite. Polnilnik baterije uporabljajte samo v okolju s temperaturami okolice med 5 °C (41 °F) in 40 °C (104 °F). Polnilnik naj ne bo izpostavljen soncu. Če težava ni odpravljena, se obrnite na svojega prodajalca.
Indikator za napako akumulatorja sveti.	Kritična napaka akumulatorja.	Obrnite se na svojega prodajalca.

Polnilnik akumulatorja

40-C500X, 40-C750X ¹⁹¹		
Znaki	Možne napake	Možen postopek
Indikator polnjenja na polnilniku sveti rumeno. Indikator napake akumulatorja utripa ali indikator temperature akumulatorja sveti.	Odstopanje temperature; akumulator je premrzel ali prevroč za uporabo ali polnjenje.	Če je akumulator prevroč, naj ostane vstavljen v polnilnik. Vgrajeni ventilator polnilnika znižuje temperaturo akumulatorja. Ko temperatura akumulatorja doseže priporočeno raven, se polnjenje zažene samodejno. Če je akumulator prehladen, ga prestavite v zaprt prostor. Ko temperatura akumulatorja doseže priporočeno raven, nadaljujte s polnjenjem. Upošteвайте temperaturno območje za uporabo, glejte navodila za uporabo polnilnikov akumulatorjev. Polnilnik naj ne bo izpostavljen soncu. Če težava ni odpravljena, se obrnite na svojega prodajalca.
Indikator polnjenja na polnilniku sveti rumeno. Indikator napake akumulatorja na akumulatorju sveti.	Kritična napaka akumulatorja.	Obrnite se na svojega prodajalca.
Indikator polnjenja na polnilniku sveti rdeče.	Polnilnik je naletel na kritično napako.	Obrnite se na svojega prodajalca.

¹⁹¹ Odpravljanje težav se lahko pri drugih modelih polnilnikov akumulatorjev razlikuje. Za informacije o uporabi akumulatorja si oglejte navodila za uporabo akumulatorja. Uporabljajte le homologirane polnilnike Husqvarna.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz in skladiščenje

- Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.
- Pred pošiljanjem izdelka se posvetujte z osebo, ki je posebej usposobljena za nevarne snovi. Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Ob vstavljanju baterije v paket prelepите izpostavljene kontakte. Baterijo vstavite v paket tako, da se ne more premikati.
- Pri skladiščenju ali prevozu vedno odstranite baterijo.
- Baterijo in polnilnik baterije hranite v suhem prostoru, kjer ni vlage in zmrzali.
- Baterije ne shranjujte v prostoru, v katerem je lahko prisotna statična električnost. Baterije ne shranjujte v kovinski škatli.
- Baterijo shranite v prostor s temperaturami med 5 in 25 °C (41–77 °F), v katerem ne sme biti izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnik baterije shranite v prostor s temperaturami med 5 in 45 °C (41–113 °F) tako, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Polnilnik baterije uporabljajte samo v okolju s temperaturami od 5 do 40 °C (41–104 °F).

- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem mora biti baterija napolnjena med 30 % in 50 %.
- Polnilnik baterije shranite v zaprt in suh prostor.
- Med shranjevanjem baterija ne sme biti v bližini polnilnika. Otroci in druge nepooblaščen osebe se ne smejo dotikati opreme. Oprema mora biti shranjena v prostoru, ki ga je mogoče zakleniti.
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem izdelek očistite in opravite popoln servis.
- Pred prevozom in skladiščenjem na izdelek namestite transportno zaščito, da preprečite telesne poškodbe ali škodo na izdelku.
- Med prevozom varno pritrdite izdelek.

Odstranitev baterije, polnilnika baterije in izdelka

Simboli na izdelku ali njegovi embalaži opozarjajo, da izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjstevskega odpadka. Treba ga je reciklirati v zbirnem centru za reciklažo električne in elektronske opreme. Tako se pomaga preprečiti škodovanje okolju in ogrožanje zdravja ljudi.

Za več informacij o recikliranju svojega izdelka se obrnite na lokalne oblasti, službo za gospodinjstevske odpadke ali prodajalca.

Tehnični podatki

Tehnični podatki

	325iLK skupaj z TAB850
Motor	
Tip motorja	BLDC (brezkrtačni enosmerni) 36 V
Hitrost pogonske gredi, 1/min	5800
Širina rezanja, mm	420
Teža	
Teža brez akumulatorja v kg	3,8
Emisije hrupa ¹⁹²	
Raven zvočne moči, izmerjena v dB (A)	95

¹⁹² Emisije hrupa v okolje, merjene kot moč zvoka (LWA), v skladu z direktivo ES 2000/14/ES. Navedena raven zvočne moči naprave je bila izmerjena z originalnim rezalnim priključkom, ki dosegata najvišjo raven. Razlika med zajamčeno in izmerjeno ravno zvočno močjo je, da zajamčena raven zvočne moči v skladu z Direktivo 2000/14/ES vključuje tudi razpršitev rezultata meritve in razlike med različnimi napravami istega modela.

	325iLK skupaj z TAB850
Raven zvočne moči, zajamčena $L_{WA}dB$ (A)	96
Ravni hrupa ¹⁹³	
Ekvivalentna raven zvočnega tlaka na uporabnikovem ušesu, merjena po EN 62841-1, dB (A):	
Opremljeno s kosilno glavo (originalno)	92
Ravni vibracij ¹⁹⁴	
Ravni vibracij pri ročajih, izmerjene v skladu s standardom EN 62841-1, m/s^2	
Opremljeno s kosilno glavo (originalno), levo/desno	2,1/3,9

Homologirane baterije

Akumulatorska baterija	BLi200	40-B220X
Vrsta	Litij-ionska	Litij-ionska
Zmogljivost akumulatorja v Ah	5,2	6,0
Nazivna napetost, V	36	36
Teža, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Odobreni polnilniki za akumulatorje

Polnilnik akumulatorja	QC330	40-C500X
Vhodna napetost, V	100–240	100–240
Frekvenca, Hz	50–60	50–60
Moč, W	330	500

¹⁹³ Podatki za raven zvočnega tlaka za napravo imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 3 dB (A) in so bili izmerjeni z originalnim nastavkom, ki dosega najvišjo raven hrupa.

¹⁹⁴ Zabeleženi podatki za raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 2 m/s^2 . Za prmerjavo ravnih tresljajev pri akumulatorskih izdelkih in izdelkih na različna goriva, uporabite računalnik za izračun tresljajev. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Dodatki

Pribor

Odobren pribor	Vrsta pribora	Ščitnik rezalnega priključka, št. izdelka
Kosilna nitka premera 2,0–2,4 mm	Spiralna kosilna nitka Whisper s premerom do 2,4 mm	
Kosilna glava	T25 (Spiralna kosilna nitka Whisper s premerom do 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Spiralna kosilna nitka Whisper s premerom do 2,4 mm)	597 01 62-01

Priključki

Homologirani priključki	Številka priključka ¹⁹⁵	Skupina priključkov ¹⁹⁶	Za model
Priključek za obrezovanje TAB850			325iLK
Motorna kosa BCA850	1	1–10	325iLK
Pihalnik BA101	11	11–20	325iLK
Robilnik ECA850	21	21–30	325iLK
Robilnik ESA850	22	21–30	325iLK
Obrezovalnik žive meje HA860	32	31–40	325iLK
Višinski obrezovalnik PAX730	41	41–50	325iLK
Višinski obrezovalnik PAX1100	42	41–50	325iLK
Žaga PA1100	43	41–50	325iLK
Priključek za pometanje SR600-2	51	51–60	325iLK
Krtača BR600	52	51–60	325iLK
Prezračevalnik DT600	53	51–60	325iLK
Kultivator CA230	54	51–60	325iLK
Nihalni priključek RA850	2	1–10	525iLK

¹⁹⁵ To je točna številka odobrenega priključka znotraj skupine priključkov.

¹⁹⁶ Odobreni priključki se delijo na dve skupini. Vsaka skupina priključkov ima podobne funkcije in opozorila.

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Mi, **Husqvarna AB**, SE--561 82 Huskvarna, Švedska,
tel.: +46-36-146500, izjavljamo na lastno odgovornost,
da je izdelek:

Opis	Akumulatorski obrezovalnik trave
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	325iLK+TAB850
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2024 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/30/EMC	o elektromagnetni združljivosti
2011/65/EU	"o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi"
2000/14/ES	o zunanjem hrupu

in so pri tem v veljavi naslednji
standardi in/ali tehnične specifikacije: EN ISO
12100:2010, EN 62841-1:2015+AC:2015+A11:2022,
IEC 62841-4-4:2020 +A1:2024, EN ISO 11806-1:2022,
EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN
IEC 63000:2018.



Družba SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053,
SE-904 03 Umeå, Sweden je izvedla prostovoljni tipski
pregled v skladu s Prilogo IX k Direktivi 2006/42/ES. Št.
potrdila: SEC/24/2593.

Priglašeni organ: 0404. Družba SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden je tudi preverila skladnost z Prilogo VI Direktive
sveta 2000/14/ES. Številka potrdila: 01/1610/013.

Za informacije o emisijah hrupa glejte poglavje *Tehnični
podatki na strani 546*.

Huskvarna, 2024-06-12

G. Stefan Holmberg, direktor oddelka za raziskave in
razvoj, tehnološko upravljanje, Husqvarna AB

Odgovorni za tehnično dokumentacijo

Sadržaj

Uvod.....	550	Transport, skladištenje i odbacivanje.....	564
Sigurnost.....	551	Tehnički podaci.....	564
Sastavljanje.....	558	Dodatna oprema.....	566
Rukovanje.....	559	Izjava o usaglašenosti.....	567
Održavanje.....	561	Dodatak	587
Rješavanje problema.....	562		

Uvod

Opis proizvoda

Ovaj proizvod je baterijski trimmer za travu / obrezivač s električnim motorom.

Konstantno se radi na povećanju vaše sigurnosti i efikasnosti za vrijeme rada. Više informacija potražite kod svog zastupnika servisa.

Namjena

Koristite proizvod s trimi glavom za podrezivanje različitih vrsta rastinja. Nemojte koristiti proizvod za druge poslove osim za šišanje ili uklanjanje trave.

Pregled proizvoda

(Sl. 1)

1. Priručnik za rad
2. Konusni pogon
3. Rupa za zabravni klin
4. Glava trimera
5. Štitnik dodatka za rezanje
6. Inbus 4 mm
7. Okrugla ručka
8. Dugme
9. Vratilo
10. Igla za zabravljivanje
11. Korisničko sučelje
12. Dugme za uključivanje/isključivanje
13. Dugme načina za brzinu
14. Blokada regulatora gasa
15. Tastatura
16. Prekidač za podešavanje snage
17. Punjač baterije (dodatna oprema)
18. Indikator punjenja i greške na punjaču
19. Dugmad za otpuštanje baterije
20. Baterija (dodatna oprema)
21. LED indikator stanja punjenja
22. LED za upozorenje
23. Dugme indikatora baterije
24. Spojnica za dodatak

Napomena: Upotreba može podlijegati državnim ili lokalnim propisima. Poštujte važeće propise.

Koristite proizvod isključivo s priborom kojeg je odobrio proizvođač. Pogledajte *Dodatna oprema na strani 566*.

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije u zavisnosti od modela.

Simboli na proizvodu

- (Sl. 2) UPOZORENJE! Ovaj proizvod može biti opasan! Nepažljiva ili neispravna upotreba za posljedicu može imati ozbiljne ili fatalne ozljede operatera ili drugih lica. Veoma je važno pročitati i usvojiti sadržaje ovog korisničkog priručnika. Prije korištenja proizvoda pažljivo i s razumijevanjem pročitajte upute u priručniku za rukovoaoce.
- (Sl. 3) Koristite zaštitnu kacigu na mjestima na kojim predmeti mogu pasti na vas. Koristite odobrenu zaštitu sluha. Koristite odobrenu zaštitu za oči.
- (Sl. 4) Maksimalna brzina ili brzina bez opterećenja.
- (Sl. 5) Nominalni napon, V
- (Sl. 6) Istosmjerna struja.
- (Sl. 7) Proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta, što može izazvati povrede.

- (Sl. 8) Koristite samo nemetalne, fleksibilne dodatke za rezanje, kao što je trimi glava sa sajnom.
- (Sl. 9) Proizvod je usklađen s važećim direktivama EZ.
- (Sl. 10) Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- (Sl. 11) Koristite robusne protuklizne čizme.
- (Sl. 12) Odsvojite bateriju prije održavanja.
- (Sl. 13) Oznake na proizvodu i ambalaži znače da se proizvod ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Ovaj proizvod je potrebno deponirati u odgovarajući pogon za reciklažu.
- (Sl. 14) Proizvod ima zaštitu od prskanja vode.
- (Sl. 15) Sve dijelove tijela držite dalje od vrućih površina.
- (Sl. 16) Oznaka s emisijama buke u okoliš prema direktivama i propisima EU-a (uključujući zakonodavstvo Novog Južnog Walesa) i UK-a. Garantirani nivo snage zvuka proizvoda je naveden u *Tehnički podaci na strani 564* i na oznaci.

yyyywwxxxx Na pločici s oznakom kategorije je prikazan serijski broj. **yyyy** označava godinu proizvodnje, **ww** označava sedmicu proizvodnje, a **xxxx** je redni broj.

- (Sl. 17) Za vrijeme rukovanja proizvodom, budite najmanje 15 m udaljeni od osoba i životinja.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve certifikacije za druga komercijalna područja.

Proizvođač

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenje proizvoda ako:

- je proizvod pogrešno popravljen.
- je proizvod popravljen koristeći dijelove koji nisu od proizvođača ili koji nisu odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koju nije napravio proizvođač ili koju proizvođač ne odobrava.
- proizvod nije popravljen u nekom od odobrenih servisa ili od strane odobrenog tijela.

Nosač

Za podršku u vezi s proizvodom, idite na odjeljak Podrška na www.husqvarna.com da pristupite uputstvima, vodičima za rješavanje problema ili koristite samouslugu kompanije Husqvarna i asistenta za proizvod (ako je dostupan na vašem tržištu). Za podršku u vezi s proizvodom, obratite se ovlaštenom serviseru kompanije Husqvarna.

Sigurnost

Definicije sigurnosti

Upozorenja, pozivi na oprez i napomene se koriste za isticanje naročito važnih dijelova priručnika.



UPOZORENJE: Koriste se ukoliko postoji opasnost od povrede ili smrti rukovaoca ili osoba u blizini ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.



OPREZ: Koriste se ukoliko postoji opasnost od oštećenja proizvoda, drugih materijala ili neposrednog okruženja ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.

Napomena: Koriste se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opća sigurnosna upozorenja za mašinu



UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene s ovom mašinom. Nepoštivanje svih dolje navedenih uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i/ili teških povreda.

- **Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću referencu.** Pojam „mašina” u upozorenjima odnosi se na mašine koje kao pogon koriste električnu energiju iz utičnice (s kablom) ili mašinu koja za pogon koristi bateriju (bez kabela).

Sigurnost područja rada

- **Održavajte područje rada čistim i dobro osvijetljenim.** Neuredna ili tamna područja pogoduju nesrećama.
- **Nemojte raditi s mašinama u eksplozivnim atmosferama, kao što je u prisutnosti zapaljivih tekućina, gasova ili prašine.** Mašine stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- **Neka djeca i osobe koje stoje u blizini budu na odstojanju dok koristite mašinu.** Ometanja mogu uzrokovati gubitak kontrole.

Sigurnost od struje

- **Utikači mašine moraju odgovarati utičnicama.** Nemojte nikad i ni na koji način vršiti izmjene na utikaču. Nemojte koristiti adapterske priključke s uzemljenim mašinama. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, lanci i frižideri.** Postoji povećana opasnost od strujnog udara ako se vaše tijelo uzemli.
- **Nemojte izlagati mašine kiši ili vlazi.** Ako voda dospije u mašinu, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Nemojte nepropisno koristiti kabl.** Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili isključivanje mašine. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštirih ivica ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetijani kablovi povećavaju opasnost od strujnog udara.
- **Kad mašinu koristite na otvorenom, koristite produžni kabl koji je pogodan za vanjsku upotrebu.** Korištenjem kabla koji je pogodan za vanjsku upotrebu smanjujete opasnost od strujnog udara.
- **Ako nije moguće izbjeći rad s mašinom u vlažnom okruženju, koristite napajanje koje je zaštićeno uzemljenim zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD).** Korištenje RCD uređaja smanjuje rizik od strujnog udara.

Lična sigurnost

- **Budite na oprezu, pazite šta radite i razumno rasuđujte kada rukujete mašinom.** Nemojte koristiti mašinu kada ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje prilikom rukovanja mašinama može za posljedicu imati teške fizičke povrede.
- **Koristite opremu za ličnu zaštitu.** Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema kao što je maska za prašinu, sigurnosne protuklizne cipele, šljem ili zaštita sluha koji se koriste u odgovarajućim uslovima će umanjiti lične povrede.
- **Spriječite nehotično pokretanje mašine.** Prije priključivanja mašine na struju i/ili baterije, podizanja ili prenošenja, sklopka mora biti u položaju OFF (isključeno). Držanje prsta na prekidaču prilikom nošenja mašina ili napajanje mašina na kojim je prekidač uključen priziva nesreće.

- **Prije uključivanja mašine, uklonite ključ ili nasadni ključ.** Nasadni ključ ili ključ koji ostanu na rotirajućem dijelu mašine mogu uzrokovati fizičke povrede.
- **Ne posežite predaleko. U svakom trenutku pazite na položaj nogu i održavajte ravnotežu.** Tako se omogućava bolja kontrola mašine u neočekivanim situacijama.
- **Obucite se na prikladan način.** Nemojte nositi labavu odjeću ili nakit. Sklonite kosu i odjeću od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- **Ukoliko se uz uređaje pruža spoj i prostor za izvlačenje i prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu pripojeni i da se koriste.** Prikupljanjem prašine mogu se smanjiti opasnosti povezano s prašinom.
- **Ne dozvolite da zbog znanja koje ste stekli čestim korištenjem mašine postanete samodopadni i da zanemarite sigurnosne principe mašine.** Nemaran rad može izazvati teške povrede u djeliću sekunde.

Korištenje i održavanje mašine

- **Nemojte preopterećivati mašinu.** Koristite odgovarajuću mašinu predviđenu za datu primjenu. Odgovarajuća mašina će bolje i sigurnije obaviti posao pri brzini za koju je projektirana.
- **Nemojte koristiti mašinu ako je prekidač ne uključuje i ne isključuje.** Mašina koju nije moguće kontrolirati prekidačem je opasna i mora se popraviti.
- **Prije bilo kakvog podešavanja, promjene pribora ili skladištenja mašina, isključite utikač iz izvora struje i/ili uklonite komplet baterije iz mašine, ako je odvojiv.** Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja mašine.
- **Pohranite nekorištene mašine van domašaja djece i nemojte dozvoliti da njima rukuju osobe koje nisu upoznate s tom mašinom ili ovim uputstvima za rukovanje.** Mašine su opasne u rukama neobučениh korisnika.
- **Održavajte mašine i dodatnu opremu.** Provjerite ima li odstupanja od poravnjanja ili povezivanja pokretnih dijelova, lomova na dijelovima ili bilo kojih drugih stanja koja negativno utiču na rad mašine. Ako je mašina oštećena, odnesite na popravak prije korištenja. Mnoge nesreće su uzrokovane slabo održanim mašinama.
- **Održavajte rezne alate naoštrenim i čistim.** Pravilno održavane rezne mašine s oštirim reznim ivicama se manje povijaju i lakši su za upravljanje.
- **Koristite mašine, dodatnu opremu i dijelove itd. u skladu s ovim uputstvima, vodeći računa o radnim uslovima i poslu koji treba izvršiti.** Korištenje mašina za poslove koji nisu predviđeni može uzrokovati opasnu situaciju.
- **Ručke i površine za zahvaćanje treba da su suhe, čiste i bez ulja i masti.** Klizave ručke i površine za hvatanje onemogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu nad mašinom u neočekivanim situacijama.

Korištenje alata na baterije i briga

- **Punite samo pomoću punjača kojeg je odredio proizvođač.** Punjač koji je pogodan za jedan tip kompleta baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se koristi s drugim kompletom baterije.
- **Koristite električne alate samo s predviđenim kompletom baterija.** Korištenjem bilo kojeg drugog kompleta baterija može se uzrokovati opasnost od povreda i požara.
- **Kada se komplet baterije ne koristi, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice, kovanice, ključevi, ekseri, vijci i drugi mali metalni predmeti koji mogu izazvati spoj između priključaka.** Kratak spoj priključaka kompleta baterije može izazvati opekotine ili požar.
- **Pod neodgovarajućim okolnostima, iz baterije može iscuriti tečnost.** Izbjegavajte kontakt s njom. Ukoliko dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dopre do očiju, potražite ljekarsku pomoć. Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekotine.
- **Nemojte koristiti komplet baterije ili alat koji je izmijenjen ili oštećen.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu se ponašati nepredvidljivo i dovesti do požara, eksplozija ili ozljeda.
- **Komplet baterija ili alat ne izlažite vatri ni previsokim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama višim od 130 °C može dovesti do eksplozije.
- **Slijedite sva uputstva i nemojte puniti komplet baterije ili alat izvan temperaturnog raspona navedenog u uputstvima.** Nepravilno punjenje ili pri temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

Servis

- **Neka vam mašinu servisira kvalificirana osoba koristeći isključivo identične zamjenske dijelove.** Tako ćete biti sigurni da se mašina održava.
- **Nikada ne servisirajte oštećene električne alate.** Servisiranje električnih alata trebaju obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

Sigurnosna upozorenja za trimer za travu, rezač i čistač šikare

- **Nemojte koristiti mašinu u lošim vremenskim uslovima, naročito kada postoji rizik od gmljavine.** Na taj način se smanjuje rizik od udara groma.
- **Temeljito pregledajte ima li divljih životinja u području u kojem će se koristiti mašina.** Mašina može povrijediti divlje životinje tokom rada.
- **Temeljito pregledajte područje na kojem ćete koristiti mašinu i uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druge strane predmete.** Odbačeni predmeti mogu izazvati ličnu povredu.
- **Prije korištenja mašine uvijek vizuelno provjerite jesu li rezač ili oštrica i sklop rezača ili oštrice oštećeni.** Oštećeni dijelovi povećavaju rizik od povreda.
- **Slijedite uputstva za promjenu pribora.** Neispravno zategnute matice ili vijci za pričvršćivanje oštrice mogu oštetiti oštricu ili dovesti do njenog odvajanja.
- **Nominalna brzina rotacije rezača mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini rotacije označenoj na mašini.** Rezači koji rade brže od svoje nominalne brzine rotacije se mogu slomiti i dijelovi se mogu razletjeti naokolo.
- **Nosite zaštitu za oči, uši, glavu i ruke.** Adekvatna zaštitna oprema će smanjiti fizičke povrede ili slučajan kontakt s reznom linijom ili oštricom.
- **Uvijek nosite sigurnosnu obuću kada rukujete mašinom.** Nemojte rukovati mašinom kada ste bos ili nosite otvorene sandale. To smanjuje mogućnost povrede stopala uslijed kontakta s pokretnim rezačem, flaksom ili oštricom
- **Uvijek nosite dugačke hlače kada rukujete mašinom.** Izložena koža povećava vjerovatnost povreda odbačenim predmetima.
- **Promatračima onemogućite pristup kada rukujete mašinom.** Odbačene krhotine mogu izazvati teške tjelesne povrede.
- **Uvijek koristite obje ruke kada rukujete mašinom.** Držanjem mašine s obje ruke izbjeci ćete gubitak kontrole.
- **Držite mašinu isključivo za izolirane površine za hvatanje jer rezna linija ili nož mogu doći u kontakt sa skrivenim žicama.** Rezna linija ili noževi koji dođu u dodir s provodnikom pod naponom može dovesti pod napon izložene metalne dijelove mašine i rukovalac može pretrpjeti električni udar.
- **U svakom trenutku pazite na položaj nogu i rukujte mašinom samo dok stojite na tlu.** Klizave i nestabilne površine mogu uzrokovati gubitak ravnoteže ili kontrole nad mašinom.
- **Nemojte koristiti mašinu na pretjerano strmim padinama.** Time se smanjuje rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada što može dovesti do tjelesnih povreda.
- **Kada radite na padinama, uvijek pazite na položaj nogu, na kosinama uvijek radite poprečno, nikada gore ili dolje i budite krajnje oprezni kada mijenjate smjer.** Time se smanjuje rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada što može dovesti do tjelesnih povreda.
- **Držite sve dijelove tijela podalje od rezača, flaksa ili noža dok mašina radi.** Prije pokretanja mašine, provjerite da rezač, flaks ili nož ne dodiruju ništa. Trenutak nepažnje tokom rada s mašinom može dovesti do toga da se povrijedite vi ili neko drugi.
- **Nemojte rukovati mašinom iznad visine struka.** Ovo pomaže u sprečavanju nenamjernog kontakta rezača ili noža i omogućava bolje upravljanje mašinom u neočekivanim situacijama.
- **Prilikom rezanja žbunja i mladica koji su napregnuti, vodite računa o povratnom udaru.** Kada se napregnutost u vlaknima drveta otpusti, žbun ili mladica može udariti rukovoaca i/ili izbiti mašinu van kontrole.

- **Budite krajnje oprezni prilikom rezanja rastinja i mladica.** Tanak materijal se može uhvatiti u nož i baciti prema vama ili vas izbaciti iz ravnoteže.
- **Održavajte kontrolu nad mašinom i ne dirajte rezače, flaks ili noževe i druge opasne pokretne dijelove dok su još u pokretu.** Time se smanjuje opasnost od povreda pokretnim dijelovima.
- **Prilikom uklanjanja zaglavljenog reznog materijala ili servisiranja mašine vodite računa da je prekidač isključen, a baterija uklonjena.** Neočekivano pokretanje mašine prilikom uklanjanja zaglavljenog reznog materijala ili servisiranja može dovesti do teških tjelesnih povreda.
- **Nosite mašinu dok je isključena i dalje od tijela.** Ispravno rukovanje mašinom će smanjiti vjerovatnoću slučajnog kontakta s pokretnim rezačem, flaksom ili nožem.
- **Prilikom transporta ili skladištenja mašine, uvijek postavite poklopac na metalne oštrice.** Pravilnim rukovanjem mašinom smanjit ćete vjerovatnoću slučajnog kontakta s pokretnim nožem.
- **Koristite samo zamjenske rezače, flaks, rezne glave i oštrice koje je naveo proizvođač.** Neodgovarajući zamjenski dijelovi mogu povećati rizik od loma i povreda.
- **Prilikom uklanjanja zaglavljenog reznog materijala ili servisiranja mašine vodite računa da je prekidač isključen, a baterija uklonjena.** Neočekivano pokretanje mašine prilikom uklanjanja zaglavljenog reznog materijala ili servisiranja može dovesti do teških tjelesnih povreda.

Uzroci povratnog udara noža i povezana upozorenja

- **Povratni udar noža je iznenadni pokret mašine bočno, unaprijed ili unazad koji se može dogoditi kada se nož zaglavi ili se uhvati za predmet kao što je mladica ili panj. Može biti dovoljno jak da odbaci mašinu i/ili operatera u bilo kojem smjeru i da se izgubi kontrola nad mašinom.** Povratni udar noža i povezane opasnosti mogu se izbjeći poduzimanjem pravilnih mjera opreza koje su navedene u nastavku.
- **Čvrsto držite mašinu s obje ruke i postavite ruke tako da se odupru povratnom udaru noža. Postavite tijelo na lijevu stranu mašine.** Povratni udar noža može povećati rizik od povreda zbog neočekivanog kretanja mašine. Povratni udar noža može kontrolirati rukovalac ako poduzme odgovarajuće mjere opreza.
- **Ako se nož zaglavi ili kada iz bilo kojeg razloga prekidate rez, isključite mašinu i držite je nepomično u materijalu dok se nož potpuno ne zaustavi. Dok je nož zapeta, nikada ne pokušavajte ukloniti mašinu iz materijala ili povući mašinu unazad dok je nož u pokretu, inače može doći do povratnog udara noža.** Ispitajte i poduzmite odgovarajuće korektivne mjere kako biste otklonili uzrok zaglavlivanja noža.
- **Nemojte koristiti tupe ili oštećene noževe.** Tupi ili oštećeni noževi povećavaju rizik od zaglavlivanja ili

hvaćanja za neki predmet, što dovodi do povratnog udara noža.

- **Uvijek održavajte dobru vidljivost materijala koji se reže.** Trzaj oštrice je vjerovatniji u područjima u kojima je teško vidjeti materijal koji se reže.
- **Ako vam priđe druga osoba dok radite s mašinom, isključite mašinu.** Postoji povećani rizik od povreda drugih osoba od pokretnog noža u slučaju povratnog udara noža.

Druge opće sigurnosne informacije

- Isključite proizvod prije prelaska na drugo područje. Obavezno uklonite bateriju uvijek kad proizvod predajete drugoj osobi.
- Nikad nemojte spuštati proizvod ako ga niste isključili i uklonili bateriju. Uključeni proizvod nemojte ostavljati bez nadzora.
- Rezni alat ne zaustavlja se odmah nakon isključivanja proizvoda.
- Nož se treba u potpunosti zaustaviti nakon što se prekidač za rad vrati u početni položaj.
- Prije upotrebe proizvoda i nakon svakog udara provjerite ima li znakova istrošenosti ili oštećenja te ih po potrebi popravite.
- Ako se dodatak za rezanje zaglavi tokom rada, zaustavite i isključite proizvod. Provjerite je li dodatak za rezanje potpuno zaustavljen. Prije čišćenja, pregleda ili popravka proizvoda i/ili rezne opreme uklonite bateriju.
- Provjerite proizvod prije korištenja. Pogledajte *Sigurnosni mehanizmi na proizvodu na strani 556* i *Održavanje na strani 561*. Nemojte koristiti oštećen proizvod. Izvršavajte sigurnosne provjere, postupak održavanja i servisne upute opisane u ovom priručniku.
- Neispravan dodatak za rezanje povećava opasnost od nezgoda.
- Provjerite ima li na opremi onečišćenja i pukotina. Travu i lišće s opreme očistite četkom. Nosite rukavice po potrebi.
- U otvorima za ventilaciju ne smije biti krhotina.
- Trimi glava mora biti u potpunosti pričvršćena na trimmer.
- Svi poklopci, štitnici i ručke moraju biti namješteni prije pokretanja.
- Provjerite da li je proizvod u savršenom radnom stanju. Provjerite jesu li matice i vijci pritegnuti.
- Provjerite da trimi glava i njen štitnik nisu oštećeni ili napukli. Trimi glavu ili štitnik trimera zamijenite ako su bili izloženi udarcu ili ako su napukli. Uvijek koristite preporučeni štitnik za dodatak za rezanje koji koristite. Pogledajte poglavlje o tehničkim podacima.
- Ovaj proizvod je opasan alat ako niste pažljivi ili ako ga koristite neispravno. Ovaj uređaj može izazvati teške povrede ili smrt operatera i drugih osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim,

- osjetnim ili mentalnim sposobnostima ili neiskusnih osoba, osim ako im osoba odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili upute o korištenju uređaja. Treba voditi računa da se djeca ne igraju s ovim uređajem.
- Nemojte nikada dozvoliti djeci da koriste mašinu ili da se nalaze u njenoj blizini. Budući da se uređaj može lako pokrenuti, djeca bi ga mogla aktivirati dok nisu pod strogim nadzorom. Ovo može predstavljati rizik od teških povreda. Stoga odvojite bateriju dok uređaj nije pod strogim nadzorom.
 - Upotrebu ili servisiranje proizvoda i/ili baterije nikada nemojte prepustiti djeci ili osobama bez odgovarajuće obuke.
 - Upotreba može podlijevati nacionalnim ili lokalnim propisima. Poštujte važeće propise.
 - Opremu skladištite u područje koje se može zaključiti tako da je van dohvata djece i neovlaštenih osoba.
 - Prijenosni štitnik mora se obavezno postaviti prilikom skladištenja i transporta.
 - Ruke i stopala uvijek držite dalje od područja rezanja, naročito prilikom uključivanja motora.
 - Pri isključenju proizvoda šake i stopala držite dalje od dodatka za rezanje sve dok se potpuno ne zaustavi.
 - Nemojte uklanjati isječeni materijal niti dozvoljavati drugim osobama da uklanjaju isječeni materijal dok proizvod radi ili se oprema za rezanje okreće jer to za posljedicu može imati tešku tjelesnu povredu.
 - Imajte na umu da ste vi, rukovalac odgovorni da ljude ili njihovu imovinu ne izložite nesrećama ili opasnostima.
 - Ni pod kojim okolnostima se dizajn proizvoda ne smije mijenjati bez dozvole proizvođača. Uvijek koristite originalni pribor. Neovlaštene izmjene i/ili pribor mogu kao posljedicu imati teške povrede ili smrt operatera ili drugih lica. Moguće je da garancija ne pokriva oštećenja ili odgovornosti uzrokovane upotrebom pribora ili zamjenskih dijelova koji nisu odobreni.
 - Jedina dodatna oprema s kojom je dopušten pogon ovog proizvoda su dodaci za rezanje preporučeni u poglavlju s tehničkim podacima.
 - Nikada nemojte koristiti proizvod koji je na bilo koji način izmijenjen u odnosu na izvorne specifikacije
 - Nikada nemojte koristiti neispravan proizvod. Provedite sigurnosne provjere, postupak održavanja i servisne upute opisane u ovom priručniku. Određene poslove održavanja i servisiranja moraju obavljati obučeni i kvalificirani stručnjaci. Pogledajte upute u odjeljku Održavanje.
 - Rad u lošim vremenskim uvjetima umara i često je opasniji. Zbog povećane opasnosti ne preporučuje se upotreba proizvoda po vrlo lošem vremenu, npr. u gustoj magli, po jakoj kiši, snažnom vjetru, intenzivnoj hladnoći, opasnosti od grmljavinskog nevremena itd.
 - Nikada nemojte raditi sa merdevina, stolice ili drugog izdignutog položaja koji nije potpuno učvršćen.
 - Nekorištene uređaje uskladištite u zatvorenom prostoru – kad uređaje ne upotrebljavate, trebate ih uskladištiti u zatvorenom
 - Nije moguće predvidjeti svaku situaciju s kojom biste se mogli suočiti. Uvijek postupajte pažljivo i razborito. Izbjegavajte sve situacije za koje smatrate da prevazilaze vaše sposobnosti. Ako i dalje imate nedoumica o radnim postupcima nakon čitanja uputstava za rukovanje, trebate se posavjetovati sa stručnjakom prije nego što nastavite raditi.
 - Tokom rada ljudima ili životinjama onemogućite pristup na bliže od 15 metara. Kada više operatera radi u istom području, sigurnosno rastojanje mora biti najmanje 15 metara. U suprotnom, postoji opasnost od teških povreda. Ukoliko neko prilazi, odmah isključite proizvod. Nikada se nemojte okretati s proizvodom bez prethodne provjere sigurnosnog područja iza vas.
 - Ako se dodatak za rezanje zaglavi tokom rada, zaustavite i isključite proizvod. Provjerite je li dodatak za rezanje potpuno zaustavljen. Prije čišćenja, pregleda ili popravka proizvoda i/ili rezne opreme uklonite bateriju.
 - Pazite da ljudi, životinje ili predmeti ne utiču na upravljanje proizvodom ili da ne dođu u kontakt s dodatkom za rezanje ili slobodnim predmetima koje dodatak za rezanje razbacuje. Međutim, proizvod nemojte koristiti ako ne postoji mogućnost pozivanja u pomoć u slučaju nesreće.
 - Vodite računa da se možete kretati i stajati sigurno. Provjerite postoje li u vašem okruženju smetnje (korijenje, kamenje, grane, kanali itd.) u slučaju da se morate iznenada kretati. Budite veoma pažljivi kada radite na nagnutom terenu.
 - Hodajte, nemojte trčati.
 - Pregledajte radni prostor. Uklonite sve slobodne predmete poput kamenja, razbijenog stakla, eksera, čelične žice, konopca, i sl. koji bi mogli biti izbačeni ili ometani oko rezača ili štitnika rezača.
 - Pazite na panjeve i granje koji mogu biti izbačeni prilikom rezanja. Nemojte rezati preblizu tlu kako ne biste izbacili kamenje i druge predmete.
 - Pri pokretanju proizvoda pazite da nijedan dio odjeće ili dijela tijela ne dođe u dodir s dodatkom za rezanje. Mašinu držite ispod nivoa struka.
 - Pazite na bačene objekte. Uvijek nosite odobrenu zaštitu za oči. Nipošto se nemojte naginjati preko štitnika dodatka za rezanje. Kamenje, otpad itd. mogu odletjeti prema očima i uzrokovati sljepilo ili teške povrede.
 - Kada nosite zaštitne slušalice obraćajte pažnju na signale upozorenja ili povike. Obavezno uklonite zaštitu sluha odmah po zaustavljanju proizvoda.
 - Ako se pojave neželjene vibracije, istisnite novu nit na ispravnu dužinu kako biste zaustavili vibraciju.
 - Ako proizvod počne neobičajeno vibrirati, zaustavite ga i uklonite bateriju.

- Preveliko izlaganje vibracijama može dovesti do poremećaja cirkulacije krvi ili oštećenja živaca kod osoba s slabom cirkulacijom krvi. Ako primijetite simptome prevelikog izlaganja vibracijama, obratite se ljekaru. Ovi simptomi uključuju zatupljenost udova, gubitak osjećaja, trnce, bockanje, bol, gubitak snage, promjene u boji kože ili stanju. Ti simptomi se obično manifestuju u prstima, rukama ili zglobovima.
- Ručke proizvoda uvijek držite objema rukama. Proizvod držite s desne strane svog tijela.

Oprema za ličnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Uvijek koristite odobrenu opremu za ličnu zaštitu kada rukujete proizvodom. Lična zaštitna oprema ne može u potpunosti spriječiti povrede, ali smanjuje stepen povreda u slučaju nesreće. Neka vam zastupnik pomogne pri izboru ispravne opreme.
- Koristite šljem ukoliko je drveće u području rada više od 2 m / 6,5 stopa.
- Koristite odobrenu zaštitu sluha.
- Uvijek koristite odobrene zaštitne naočale koje su usklađene sa standardom ANSI Z87.1 u SAD-u ili EN 166 u EU zemljama. Za zaštitu lica koristite vizir. Vizir nije dovoljan za zaštitu očiju.

(Sl. 18)

- Koristite rukavice kada je to neophodno, npr. prilikom spajanja, pregledanja ili čišćenja opreme za rezanje.
- Koristite zaštitne čizme s čeličnom pločicom na prstima i protukliznim đonovima.
- Nosite odjeću od čvrstih materijala. Uvijek nosite debele, duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi odjeću koja se može zakačiti za grančice i grane. Nemojte nositi nakit, kratke hlače ili sandale. Ne hodajte bosu. Podignite kosu na sigurno područje iznad ramena.
- (Sl. 19)
- Držite komplet za pružanje prve pomoći u blizini.

(Sl. 20)

Sigurnosni mehanizmi na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

U ovom odjeljku su opisani sigurnosni elementi proizvoda, njihova svrha te način na koji treba vršiti provjeru i održavanje kako bi se osigurao ispravan rad proizvoda. Pogledajte uputstva pod naslovom *Uvod na strani 550* kako biste saznali gdje se ti dijelovi nalaze na proizvodu.

Radni vijek proizvoda može se skratiti, a opasnost od nezgoda povećati ukoliko se održavanje ne obavlja

ispravno i ukoliko se servisiranje i/ili popravak ne obave stručno. Ukoliko vam treba više informacija, obratite se najbližem ovlaštenom serviseru.



UPOZORENJE: Nemojte nikada koristiti proizvod s oštećenim sigurnosnim komponentama. Sigurnosnu opremu proizvoda treba pregledati i održavati na način kako je opisano u ovom poglavlju. Ukoliko proizvod ne prođe bilo koju od provjera, obratite se zastupniku servisa radi popravka.



OPREZ: Za sve radove servisiranja i popravki potrebna je posebna obuka. Ovo posebno važi za sigurnosnu opremu mašine. Ako mašina ne prođe jednu od provjera navedenih ispod, morate kontaktirati vašeg servisera. Kad kupite naše proizvode, mi garantiramo raspoloživost profesionalnih popravki i servisiranja. Ako prodavač koji vam je prodao mašinu nije i serviser, pitajte ga za adresu najbližeg servisera.

Provjera korisničkog interfejsa

1. Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje (A). (Sl. 21)
 - a) Proizvod je uključen kad svijetli ekran (B).
 - b) Proizvod je isključen kad se isključi ekran.
2. Ako je indikator upozorenja na ekranu uključen ili treperi, pogledajte odjeljak *Tastatura na strani 562*.

Provjera blokade regulatora gasa

Blokada okidača paljenja osmišljena je za sprečavanje slučajnog pogona. Kada pritisnete blokadu regulatora gasa naprijed (A) i zatim pritisnete blokadu okidača paljenja naspram ručice (B), regulator gasa (C) se oslobađa. Kad otpustite ručku, prekidač za uključivanje i blokada prekidača za uključivanje vratit će se na prijašnji položaj. To kretanje omogućuju tri neovisne opruge. (Sl. 22)

1. Pazite da okidač za paljenje bude zaključan kada je brava u izvornom položaju. (Sl. 23)
2. Pritisnite blokadu regulatora gasa naprijed (A) i nadolje. Držite blokadu regulatora gasa uz ručicu (B) i provjerite vraća li se u izvorni položaj kada je otpustite. (Sl. 24)
3. Provjerite pomjeraju li se regulator gasa i blokada regulatora gasa bez smetnji i funkcioniraju li povratne opruge ispravno. (Sl. 25)
4. Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje dok se ne uključi proizvod.
5. Gurnite regulator gasa do kraja da biste primijenili punu brzinu.
6. Otpustite okidač paljenja i provjerite da li se dodatak za rezanje zaustavlja i ostaje li nepomičan.

Provjera štitnika dodatka za rezanje



UPOZORENJE: Nemojte koristiti dodatak za rezanje bez odobrenog i ispravno postavljenog štitnika dodatka. Uvijek koristite preporučeni štitnik dodatka za rezanje za dodatak za rezane koji koristite. Pogledajte *Dodatna oprema na strani 566*. Ako se postavi nepravilan ili pokvaren štitnik dodatka za rezanje, može doći do teških tjelesnih povreda.

Štitnik dodatka za rezanje sprečava izbacivanje predmeta u smjeru rukovaoca. Također sprečava tjelesne povrede u slučaju kontakta s dodatkom za rezanje.

1. Zaustavite proizvod i uklonite akumulator.
2. Izvršite vizuelni pregled oštećenja, npr. pukotina. (Sl. 26)
3. Ukoliko je štitnik dodatka za rezanje oštećen, zamijenite ga.

Trimi glava

- Uvijek koristite odgovarajuću trimi glavu, dodatke za rezanje i uvijek koristite preporučenu trimi nit. Pogledajte odjeljak *Dodatna oprema na strani 566* i sklapanje na kraju priručnika
- Provjerite da sječivo na štitniku trimera nije oštećeno.
- Provjerite je li trimi nit čvrsto i ravnomjerno obavijena oko bubnja kako bi se spriječile štetne vibracije proizvoda. Različite dužine kablova mogu dovesti do vibracija koje nisu potrebne. Kucnite trimi glavu kako biste dobili odgovarajuću dužinu kabla.

Da bi se produžio vijek trajanja kabla, može se državi potopljen u vodu 2 dana ili više prije sklapanja. Kabl će tako biti otporniji.

Sigurnosna uputstva za sklapanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda, pažljivo i s razumijevanjem pročitajte ova uputstva i poštujujte ih.

- Izvadite akumulator iz proizvoda pre nego što sastavite proizvod.
- Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- Štitnik koji je oštećen ili ne radi ispravno može uzrokovati povredu. Nemojte koristiti dodatak za rezanje na koji nije postavljen odgovarajući štitnik.
- Vodite računa da prije pokretanja proizvoda ispravno spojite poklopac i vratilo.
- Pogonska ploča i priрубnica nosača moraju se ispravno pričvrstiti u središnji otvor dodatka za rezanje. Nepravilno postavljen dodatak za rezanje može izazvati povrede ili smrtni slučaj.

- Ako je uz dodatak priložen pojas, pojas se mora pravilno postaviti na proizvod. Pojas omogućava siguran rad i sprečava povređivanje operatera ili drugih osoba.

Sigurnost baterije



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Koristite samo Husqvarna odobrene baterije. Pogledajte *Odobreni akumulatori na strani 565*. Baterije su softverski kodirane.
- Koristite Husqvarna odobrene baterije kao napajanje samo za Husqvarna proizvode. Bateriju nemojte koristiti za napajanje drugih proizvoda jer postoji opasnost od povreda.
- Opasnost od strujnog udara. Polove baterije nemojte spajati s ključevima, kovanicama, vijcima ili drugim metalom. Tako može doći do kratkog spoja baterije.
- Nemojte koristiti baterije koje se ne mogu puniti.
- Nemojte umetati predmete u zračne utore baterije.
- Bateriju zaštitite od sunčeve svjetlosti, vrućine i otvorenog plamena. Baterija može uzrokovati opekotine i/ili hemijske opekotine.
- Zaštitite bateriju od kiše i mokrih uvjeta.
- Zaštitite bateriju od mikrovalova i visokog pritiska.
- Bateriju nemojte rastavljati ili razbijati.
- Ako baterija curi, pazite da tečnost ne dodirne tijelo i oči. Ako ste dodirнули tečnost, očistite područje velikom količinom vode i sapunice i zatražite medicinsku pomoć. Ako vam tečnost dospije u oči, nemojte ih trljati nego barem 15 minuta ispirite oči s puno vode i zatražite medicinsku pomoć.
- Bateriju koristite u rasponu temperatura od -10 °C (14 °F) do 40 °C (114 °F).
- Bateriju ili punjač baterija nemojte čistiti vodom. Pogledajte *Čišćenje uređaja, baterije i punjača baterija na strani 562*.
- Nemojte koristiti bateriju koja je oštećena ili koja ne radi ispravno.
- Baterije skladištite dalje od metalnih predmeta poput eksera, vijaka ili nakita.
- Baterije držite van domašaja djece.

Sigurnost punjača baterija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Nepoštovanje sigurnosnih uputa može uzrokovati strujni udar ili kratki spoj.
- Koristite isključivo punjače baterija koji su isporučeni uz proizvod. Koristite isključivo odobrene Husqvarna punjače za punjenje zamjenskih Husqvarnabaterija. Uputstva potražite u *Odobreni punjači baterija na strani 565*.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Nemojte pokušavati rastaviti punjač baterija.
- Nemojte koristiti punjač baterije koji je oštećen ili koji ne radi ispravno.
- Punjač baterije nemojte podizati povlačenjem za električni kabl. Da biste isključili punjač baterija iz zidne utičnice, izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabl za napajanje.
- Sve kablove i produžne kablove držite dalje od vode, ulja i oštiri ivica. Pazite da se kabl ne prignječi između predmeta, npr. u vratima, ogradama i slično.
- Punjač baterija nemojte koristiti u blizini zapaljivih materijala ili materijala koji mogu uzrokovati koroziju. Nemojte pokrivati punjač baterija. Ako se pojavi dim ili vatra, izvucite utikač punjača baterija iz utičnice.
- Bateriju puniti isključivo u zatvorenom, dobro prozračenom zatvorenom prostoru bez direktne sunčeve svjetlosti. Baterije nemojte puniti na otvorenom. Nemojte puniti bateriju u vlažnim uvjetima.
- Punjač baterija koristite isključivo u rasponu temperatura od 5 °C (41 °F) do 40 °C (104 °F). Punjač baterija koristite u prozračnom i suhom okruženju bez prašine.
- Nemojte umetati predmete u rashladne uređaje punjača baterija.
- Nemojte priključivati spojeve punjača baterije na metalne predmete jer tako možete izazvati kratki spoj na punjaču baterija.
- Koristite neoštećene i odobrene zidne utičnice. Provjerite da kabl punjača baterije nije oštećen. Ako su u upotrebi produžni kablovi, provjerite da produžni kablovi nisu oštećeni.

- Izvadite bateriju prije obavljanja poslova održavanja, drugih provjera ili sklapanja proizvoda.
- Rukovatelj mora obavljati samo one poslove održavanja i servisiranja koji su navedeni u korisničkom priručniku. Obratite se servisnom zastupniku ako je potrebno obaviti veće poslove održavanja ili servisiranja.
- Bateriju ili punjač baterija nemojte čistiti vodom. Jaka deterdžentna sredstva mogu izazvati oštećenja na plastičnim dijelovima.
- Ako ne provodite održavanje, smanjuje se životni vijek proizvoda i povećava opasnost od nezgoda.
- Za sve poslove servisiranja i popravki potrebna je specijalna obuka, a posebno kad su u pitanju sigurnosni uređaji na proizvodu. Ako se nakon obavljenog održavanja ne odobri sve provjere navedene u korisničkom priručniku, obratite se servisnom zastupniku. Garantujemo da za vaš proizvod nudimo stručan popravak i servisiranje.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Kad popravljate rezni dodatak, uvijek nosite rukavice za rad u teškim uslovima. Noževi su vrlo oštri i mogu lako izazvati povrede.

Sastavljanje

Sklapanje okrugle ručke

1. Spojite okruglu ručku na osovinu između strelica. Ne postavljajte okruglu ručku ili zaustavni prsten na naljepnicu. (Sl. 27)
2. Pomaknite odstopnik na njegovo mjesto u okrugloj ručki.
3. Dodajte navrtku, dugme i vijak. Nemojte prejako stezati.
4. Podesite proizvod u ugodan položaj.
5. Pritegnite vijak.

Sastavljanje dvodijelne osovine.

1. Okrenite dugme da olabavite spojku. (Sl. 28)
2. Poravnajte jezičac (A) sa strelicom (B) na spojki. (Sl. 29)
3. Gurnite osovinu u spojku dok ne klikne na mjesto. (Sl. 30)
4. Pritegnite dugme do kraja. (Sl. 31)

Da biste rastavili dvodijelnu osovinu

1. Okrenite dugme 3 puta da olabavite spojku. (Sl. 32)
2. Pritisnite i držite dugme (C).
3. Držite čvrsto kraj osovine na koji je pričvršćen motor.
4. Izvucite dodatak iz spojnice. (Sl. 33)

Sklapanje opreme za rezanje

Oprema za rezanje uključuje rezni dodatak i štitnik reznog dodatka.



UPOZORENJE: Koristite zaštitne rukavice.



UPOZORENJE: Uvijek koristite štitnik reznog dodatka koji je preporučan za taj rezni dodatak. Pogledajte *Tehnički podaci na strani 564*.



UPOZORENJE: Nepravilno postavljen rezni dodatak može za posljedicu imati povredu ili smrt.

Instaliranje prstena vješanja ako je to relevantno

1. Postavite prsten vješanja između strelica na stražnjoj ručki i okrugloj ručki. (Sl. 34)

Napomena: Ne stavljajte okruglu ručku na naljepnicu.

2. Podesite prsten kako bi proizvod bio uravnotežen i jednostavan za korištenje.

Skupljanje trimi glava



UPOZORENJE: Pri postavljanju dodatka za rezanje vrlo je važno da izdignuti dio pogonske ploče/prirubnice nosača bude ispravno postavljen u centralni otvor dodatka za rezanje. Ako se dodatak za rezanje ne postavi pravilno, može doći do teških i/ili smrtonosnih tjelesnih povreda.



UPOZORENJE: Nikad ne koristite dodatak za rezanje bez odobrenog štitnika.

Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda, s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je besplatna aplikacija za mobilne uređaje. Aplikacija Husqvarna Connect pruža proširene funkcije za proizvod Husqvarna.

- Dodatne informacije o proizvodu.
- Informacije o dijelovima proizvoda i servisiranju i pomoći u vezi s njima.

Da biste počeli koristiti Husqvarna Connect

1. Preuzmite aplikaciju Husqvarna Connect na mobilni uređaj.
2. Registrujte se u aplikaciji Husqvarna Connect.
3. Pratite upute u aplikaciji Husqvarna Connect kako biste se spojili i registrovali proizvod.

Pogledajte poglavlje s tehničkim podacima. Ako je štitnik neispravan ili pokvaren ili nema J-ručice kad se koristi metalni dodatak za rezanje može doći do teške tjelesne povrede.

Pričvrščavanje štitnika trimera za trimi glavu

1. Okačite štitnik trimera (A) na dvije kukice na držaču ploče (M).
2. Savijte štitnik oko vratila i spojite ga vijkom (L) sa suprotne strane vratila.
3. Postavite iglu za završljavanje (C) u žlijeb glave vijka i pritegnite vijak do kraja. (Sl. 35)

Postavljanje trimi glave

1. Postavite pogonsku ploču (B) na izlaznu osovinu.
2. Okrećite izlaznu osovinu sve dok se jedan otvor na pogonskoj ploči ne poravnava s odgovarajućim otvorom na kućištu opreme.
3. Postavite iglu za završljavanje (C) u rupu kako biste završili vratilo.
4. Okrećite trimi glavu (A) u smjeru suprotnom od okretanja kazaljke satu kako biste je pričvrstili. (Sl. 36)

Napomena: Aplikacija Husqvarna Connect nije dostupna za preuzimanje na svim tržištima. Više informacija potražite kod svog zastupnika servisa.

Povezivanje baterije na uređaj



UPOZORENJE: S proizvodom koristite samo originalne baterije kompanije Husqvarna.

1. Provjerite je li baterija potpuno napunjena.
2. Umetnite bateriju u držač baterije na proizvodu. Kad se baterija učvrsti u položaju, čuje se zvuk škljocanja. (Sl. 37)



OPREZ: Ako se baterija ne umeće lako u držač baterije, nije ispravno ugrađena. To može izazvati oštećenje na proizvodu.

3. Provjerite je li baterija ispravno postavljena.

Punjenje baterije

Napomena: Napunite bateriju prilikom prvog korištenja. Nova baterija napunjena je samo 30%.

1. Provjerite je li baterija suha.
2. Stavite bateriju u punjač baterija. (Sl. 38)

Napomena: Baterija i punjač baterije mogu izgledati drugačije u zavisnosti od modela, ali postupak je isti.

3. Provjerite uključuje li se zeleni indikator punjenja na punjaču baterije. On označava ispravnu povezanost baterije s punjačem baterije.
4. Kada se na bateriji uključe sve LED lampice, baterija je potpuno napunjena. (Sl. 39)
5. Da biste isključili punjač baterija iz utičnice, izvucite utikač. Nemojte povlačiti kabl.
6. Izvadite bateriju iz punjača baterija.

Napomena: Više informacija potražite u priručnicima za bateriju i punjač baterije.

Radni položaj

- Držite proizvod s obje ruke.
- Proizvod držite s desne strane svog tijela.
- Dodatak za rezanje držite u nivou ispod struka.
- Udaljite dijelove tijela od vrelih površina.
- Dijelove tijela držite dalje od dodatka za rezanje.

Prije rada s proizvodom

- Provjerite područje rada kako biste bili sigurni da poznajete vrstu terena, nagib zemljišta i ima li prepreka kao što je kamenje, grane i kanali.
- Detaljno pregledajte proizvod.
- Izvršite sigurnosni pregled, održavanje i servisiranje koji su opisani u ovom priručniku.
- Vodite računa da svi poklopci, štitnici, ručke i oprema za rezanje budu ispravno spojeni i da na njima nema oštećenja.
- Pregledajte ima li na trimi glavi i štitniku dodatka za rezanje oštećenja ili pukotina. Ako su trimi glava i dodatak za rezanje udareni ili na njima ima pukotina, zamijenite ih.

(Sl. 40)

Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje dok se ne uključi zelena LED lampica. (Sl. 41)
2. Prekidačem za prekidač za podešavanje snage upravljajte brzinom.

Ograničenje maksimalne brzine dugmetom za način rada

Proizvod ima dugme za način rada. Operater može ograničiti maksimalnu brzinu pomoću dugmeta za način rada. Dugme za način rada ima tri nivoa brzine. Niži nivo produžava vrijeme rada proizvoda. Dugme za način rada ima tri nivoa brzine. Niži nivo produžava vrijeme rada proizvoda. Ako za rad nije potrebna puna brzina/puna snaga, koristite nivo 1 i 2. Ako se uslovima rada zahtijeva puna brzina/puna snaha, koristite nivo 3. Nemojte koristiti nivo koji je viši od nivoa neophodnog za rad.

1. Pritisnite dugme za način rada kako biste ograničili maksimalnu brzinu. Uključuje se bijeli LED indikator i prikazuje da je funkcija uključena. (Sl. 42)
2. Ponovo pritisnite dugme za način rada kako biste odabrali naredni nivo brzine.

Funkcija automatskog isključivanja

Proizvod ima funkciju automatskog isključivanja koja isključuje proizvod ako ga ne koristite 3 minute.

Podrezivanje trave glavom za podrezivanje

Trimovanje trave

1. Trimu glavu držite nakošeno odmah iznad tla. (Sl. 43) Nemojte pritiskati trimi nit u travu.
2. Koristite 80% brzine kad režete travu u blizini predmeta. (Sl. 44)

Rezanje trave

1. Pazite da nit trimera za travu bude paralelna s tlom kad vršite rezanje. (Sl. 45)
2. Nemojte pritiskati trimi glavu u tlo. To može oštetiti tlo i proizvod.
3. Nemojte dopuštati da trimi glava trimera stalno dodiruje tlo, to može izazvati oštećenje trimi glave.
4. Koristite punu brzinu kad pomjerate proizvod s mjesta na mjesto kako biste rezali travu. (Sl. 46) Pazite da nit trimera za travu bude paralelna s tlom.

Sakupljanje trave

Zračna struja iz rotirajuće sajle trimera može se koristiti za uklanjanje trave iz nekog područja.

1. Držite trimi glavu i sajlu paralelno s tlom i iznad tla.
2. Dajte puni gas.
3. Pomjerajte trimi glavu s jedne strane na drugu i čistite travu.



UPOZORENJE: Očistite poklopac trimi glave svaki put kad postavljate novu sajlu trimera kako biste spriječili neuravnoteženost i vibracije na ručkama.

Također provjerite i ostale dijelove trimi glave i očistite ih po potrebi.

2. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje. (Sl. 47)
3. Pritisnite dugme za otpuštanje na bateriji i izvadite bateriju. (Sl. 48)

Zaustavljanje proizvoda

1. Otpustite okidač paljenja ili blokadu okidača paljenja.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

U nastavku je spisak koraka za održavanja koji se moraju obaviti na proizvodu. Osim održavanja navedenog u rasporedu održavanja, neka Husqvarna serviser uradi redovno održavanje proizvoda. Za informacije o intervalima održavanja, razgovarajte s Husqvarna serviserom.

Plan održavanja



UPOZORENJE: Izvadite bateriju prije obavljanja radova na održavanju.

Održavanje	Dnevno	Sedmično	Mjesečno
Vanjske dijelove proizvoda čistite suhom krpom. Nemojte koristiti vodu.	X		
Pregledajte radi li dugme za napajanje pravilno i da nije oštećeno.	X		
Provjerite da li blokada regulatora gasa i funkcija blokiranja regulatora gasa funkcioniraju ispravno radi sigurnosti.	X		
Provjerite rade li sve komande ispravno i jesu li neoštećene.	X		
Ručke moraju biti suhe, čiste i bez ulja i masti.	X		
Provjerite da dodatak za rezanje nije oštećen. Ukoliko je dodatak za rezanje oštećen, zamijenite ga.	X		
Provjerite da štitnik dodatka za rezanje nije oštećen. Ukoliko je štitnik dodatka za rezanje oštećen, zamijenite ga.	X		
Provjerite jesu li vijci i matice pritegnute.	X		
Provjerite da li dugmad na bateriji za otpuštanje baterije funkcioniraju i zaključavaju bateriju u proizvodu.	X		
Provjerite da baterija nije oštećena.	X		
Provjerite je li baterija napunjena.	X		
Provjerite je li punjač baterija oštećen i funkcionira li pravilno.	X		
Pregledajte sve kablove, spojnice i spojeve. Provjerite da nisu oštećeni i prljavi.		X	
Vodite računa da konusni pogon bude ispravno napunjen mazivom. Pogledajte <i>Podmazivanje konusnog pogona na strani 562</i> . U suprotnom koristite Husqvarna mazivo konusnog pogona.		X	
Pregledajte spojeve između baterije i proizvoda. Pregledajte spojeve između baterije i punjača baterije.			X

Čišćenje uređaja, baterije i punjača baterija

1. Proizvod nakon upotrebe očistite suhom krpom.
2. Bateriju i punjač baterije čistite suhom krpom. Vodilice za bateriju održavajte čistim.
3. Provjerite jesu li priključci na bateriji i punjač za baterije čisti prije nego što stavite bateriju u punjač ili u proizvod.

Podmazivanje konusnog pogona

1. Uklonite reznu opremu.
2. Stavite proizvod s čepom za mazivo u njegov najveći položaj.
3. Uklonite čep za mazivo. (Sl. 49)
4. Pogledajte u rupu čepa za mazivo i okrenite pogonsku osovinu. Nivo maziva (A) mora biti u ravni s vrhom zupčanika (B). (Sl. 50)

5. Ako je nivo maziva prenizak, ispunite konusni pogon s Husqvarna mazivom konusnog pogona. Polako ispunite i okrenite pogonsku osovinu dok primjenjujete mazivo konusnog pogona, zaustavite se na ispravnom nivou (B).



OPREZ: Neispravna količina maziva može prouzrokovati oštećenje konusnog pogona.

6. Postavite čep za mazivo.

Dvodijelna osovin

Podmažite kraj pogonske osovine nakon svakih 30 sati rada. Postoji opasnost od hvatanja krajeva vratila (uglavljena spojka) na modelima s dvodijelnom osovinom ukoliko se ne podmazuju redovno. (Sl. 51)

Rješavanje problema

Tastatura

LED ekran	Moguće greške	Moguće djelovanje
Zeleni LED indikator aktiviranja treperi.	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.
Crveni LED indikator greške grešaka treperi.	Preopterećenje.	Dodatak za rezanje je zaglavljen. Deaktivirajte proizvod. Uklonite bateriju. Očistite dodatak za rezanje od neželjenog materijala.
	Odstupanje temperature.	Ostavite proizvod da se ohladi.
	Prekidač za uključivanje i dugme za aktivaciju pritisnuti su istovremeno.	Otpustite prekidač za uključivanje i proizvod će se aktivirati.
Motor se ne pokreće	Prijavština na priključcima baterije.	Očistite priključke baterije zrakom pod pritiskom ili mekanom četkicom.
LED indikator greške svijetli crvenom bojom.	Proizvod treba servisirati.	Obratite se serviseru.

Baterija

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ¹⁹⁷		
Simptomi	Uzrok	Mjera

¹⁹⁷ Rješavanje problema se može razlikovati kod drugih modela baterije. Informacije o korištenju baterije proučite u priručniku za rad baterije. Koristite samo odobrene Husqvarna baterije.

Indikator greške baterije treperi.	Baterija je prazna.	Napunite bateriju.
	Veliko opterećenje u kombinaciji s vrlo niskom temperaturom baterije.	Zagrijte bateriju. Naprimjer, premjestite je u zatvoreni prostor ili pustite da radi pri niskoj brzini dok se baterija ne zagrije.
	Baterija ne radi. Radni raspon baterije je dostigao svoje ograničenje.	Izvadite bateriju iz uređaja. Pustite bateriju da se odmori, a zatim pritisnite dugme indikatora baterije.
Indikator temperature baterije je uključen.	Baterija je prehladna ili prevruća za upotrebu.	Bateriju držite na sobnoj temperaturi između -10°C (14°F) i 40°C (104°F). Kada baterija ima odgovarajuću temperaturu, može se ponovno koristiti.
Indikator temperature baterije treperi.	Baterija je blizu ograničenja temperature.	Smanjite brzinu i/ili opterećenje. Bateriju držite na željenoj temperaturi od +10°C (50°F) do +30°C (86°F) za optimalan rad.
Indikator temperature baterije je uključen dok je baterija na punjaču.	Odstupanje temperature, baterija je prehladna ili prevruća za punjenje.	Pustite bateriju da se ohladi ili je prenesite unutra da se zagrije. Kada baterija ima odgovarajuću temperaturu, može se ponovo puniti. Punjač koristite na sobnoj temperaturi između 5°C (41°F) i 40°C (104°F). Punjač držite dalje od svjetlosti. Ako se problem nastavi, razgovarajte sa svojim zastupnikom.
Uključuje se indikator greške baterije.	Baterija ima kritičnu grešku.	Obratite se zastupniku.

Punjač baterija

40-C500X, 40-C750X ¹⁹⁸		
Simptomi	Moguće greške	Mogući postupak
Indikator punjenja na punjaču je žut. Indikator greške baterije treperi ili je indikator temperature baterije uključen.	Odstupanje temperature, baterija je prehladna ili prevruća za upotrebu ili punjenje.	Ako je baterija pretopla, držite je povezanu na punjač. Ugrađeni ventilator na punjaču smanjuje temperaturu baterije. Kada baterija dostigne preporučenu temperaturu, punjenje počinje automatski. Ako je baterija prehladna, premjestite je u zatvoreni prostor. Kada baterija postigne preporučenu temperaturu, nastavite s punjenjem. Pridržavajte se raspona temperature za rad, pogledajte priručnik za rukovanje punjačem baterije. Punjač držite dalje od svjetlosti. Ako se problem nastavi, razgovarajte sa svojim zastupnikom.
Indikator punjenja na punjaču je žut. Indikator greške baterije na bateriji je uključen.	Baterija ima kritičnu grešku.	Obratite se zastupniku.

¹⁹⁸ Rješavanje problema se može razlikovati kod drugih modela punjača baterije. Informacije o korištenju punjača baterije proučite u priručniku za rad baterije. Koristite samo odobrene Husqvarna punjače baterije.

Indikator punjenja na punjaču je crven.	Punjač ima kritičnu grešku.	Obratite se zastupniku.
---	-----------------------------	-------------------------

Transport, skladištenje i odbacivanje

Transport i skladištenje

- Isporučene Li-ion baterije usklađene su sa zakonskim propisima o opasnim materijama.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva u pogledu ambalaže i oznaka za komercijalni transport, uključujući i zahtjeve trećih strana i špeditera.
- Prije slanja proizvoda, posavjetujte se sa stručnjakom za opasne materijale. Pridržavajte se svih važećih državnih propisa.
- Trakom obložite izložene kontakte kada bateriju stavljate u pakovanje. Bateriju učvrstite u pakovanju kako biste spriječili pomjeranje.
- Izvadite bateriju prilikom skladištenja ili transporta.
- Bateriju i punjač baterija držite na suhom mjestu na kojem nema vlage i mraza.
- Nemojte čuvati bateriju u području gdje se može pojaviti statički elektricitet. Nemojte držati bateriju u metalnoj kutiji.
- Bateriju skladištite na temperaturi u rasponu od 5 °C / 41 °F do 25 °C / 77 °F i dalje od otvorene sunčeve svjetlosti.
- Punjač baterija skladištite na temperaturi u rasponu od 5 °C / 41 °F do 45 °C / 113 °F i dalje od otvorene sunčeve svjetlosti.
- Punjač baterija koristite samo u okruženju s temperaturom u rasponu od 5 °C / 41 °F do 40 °C / 104 °F.

- Bateriju napunite 30% do 50% prije skladištenja na duži vremenski period.
- Punjač baterija skladištite u zatvorenom i suhom prostoru.
- Bateriju držite odvojeno od punjača baterija tokom skladištenja. Ne dopuštajte da djeca ili druge neovlaštene osobe diraju opremu. Opremu držite na mjestu koje možete zaključati.
- Prije skladištenja proizvoda na duži vremenski period, očistite ga i obavite puno servisiranje.
- Koristite štitnik za transport na proizvodu kako biste spriječili povrede ili oštećenja proizvoda tokom transporta ili skladištenja.
- Pričvrstite proizvod sigurno za vrijeme transporta.

Odlaganje baterije, punjača baterija i proizvoda

Simboli na uređaju ili ambalaži znače da se ovaj proizvod pri odlaganju ne svrstava s otpadom iz domaćinstva. Reciklirajte ga u reciklažnoj stanici za električnu i elektronsku opremu. Time se sprečava izazivanje štete po okoliš i ljude.

Informacije o recikliranju proizvoda potražite od lokalnih organa vlasti, službe za odlaganje otpada ili zastupnika.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	325iLK skupa sa TAB850
Motor	
Vrsta motora	BLDC (beskontaktni) 36 V
Brzina izlazne osovine, 1/min	5800
Širina košenja, mm	420
Težina	
Težina bez baterije, kg	3,8

	325iLK skupa sa TAB850
Emisija buke ¹⁹⁹	
Nivo jačine zvuka mjeren u dB (A)	95
Nivo jačine zvuka, garantirani L _{WA} dB (A)	96
Nivo buke ²⁰⁰	
Ekvivalentni nivo pritiska zvuka na uhu rukovaoca, izmjeren prema standardu EN 62841-1, dB(A):	
Opremljena glavom trimera (originalna)	92
Nivoi vibracija ²⁰¹	
Nivoi vibracije na ručkama, izmjereni u skladu sa standardom EN 62841-1, m/s ²	
Opremljena glavom trimera (originalna), lijevo/desno	2,1/3,9

Odobreni akumulatori

Akumulator	BLi200	40-B220X
Tip	Litijum-ion	Litijum-ion
Kapacitet akumulatora, Ah	5,2	6,0
Nazivni napon, V	36	36
Težina, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Odobreni punjači baterija

Punjač baterija	QC330	40-C500X
Ulazni napon, V	100-240	100-240
Frekvencija, Hz	50-60	50-60
Snaga, W	330	500

¹⁹⁹ Emisije buke u okruženju mjerene kao jačina zvuka (LWA) u skladu s Direktivom EC 2000/14/EZ. Navedeni nivo jačine zvuka izmjeren je s originalnim dodatkom za rezanje koji proizvodi najveći nivo. Razlika između garantirane i izmjerene jačine zvuka je u tome da garantirana jačina zvuka obuhvata i disperziju rezultata mjerenja i varijacije između različitih mašina istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EZ.

²⁰⁰ Objavljeni podatak za nivo pritiska zvuka za mašinu ima tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 3 dB(A) i izmjeren je s originalnim dodatkom koji daje najviši nivo.

²⁰¹ Objavljeni podatak za nivo vibracija ima tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 2 m/s². Za poređenje nivoa vibracija, baterija i proizvoda sagorijevanja, koristite kalkulator vibracija. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Dodatna oprema

Pribor

Odobreni pribor	Vrsta pribora	Štitnik dodatka za rezanje, br. dijela
Trimi nit Ø 2,0-2,4 mm	Whisper twist trimi nit, maksimalni Ø 2,4 mm	
Trimi glava	T25 (Whisper twist trimi nit, maksimalni Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (Whisper twist trimi nit, maksimalni Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Dodaci

Odobreni dodaci	Broj dodatka ² 02	Grupa dodataka 203	Koristite sa
Dodatak za trimer TAB850			325iLK
Dodatak za motornu kosu BCA850	1	1-10	325iLK
Dodatak za puhač BA101	11	11-20	325iLK
Dodatak za ivice ECA850	21	21-30	325iLK
Dodatak za ivice ESA850	22	21-30	325iLK
Dodatak za makaze za živu ogradu HA860	32	31-40	325iLK
Dodatak za teleskopsku pilu PAX730	41	41-50	325iLK
Dodatak za teleskopsku pilu PAX1100	42	41-50	325iLK
Dodatak za pilu PA1100	43	41-50	325iLK
Dodatak za čišćenje SR600-2	51	51-60	325iLK
Dodatak za čekinjastku četku BR600	52	51-60	325iLK
Dodatak za odvajanje DT600	53	51-60	325iLK
Dodatak za kultivator CA230	54	51-60	325iLK
Priključak za obrezivanje s recipročnim oštricama RA850	2	1-10	525iLK

²⁰² To je specifični broj odobrenog dodatka unutar grupe dodataka.

²⁰³ Odobreni dodaci su podijeljeni u grupe dodataka. Svaka grupa dodataka ima slične funkcije i oznake.

Izjava o usaglašenosti

Izjava o usklađenosti za EU

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska,
tel: +46-36-146500, izjavljujemo pod isključivom
odgovornošću kako prikazani proizvod:

Opis	Baterijski trimer za travu
Brend	Husqvarna
Tip/model	325iLK+TAB850
Identifikacija	Serijski brojevi s datumom od 2024 i nadalje

u potpunosti je u skladu sa sljedećim direktivama i
propisima EU-a:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EZ	„u vezi s mašinama“
2014/30/EMC	„koja se odnosi na elektromagnetsku kompatibilnost“
2011/65/EU	„koja se odnosi na ograničenje opasnih supstanci“
2000/14/EZ	„koja se odnosi na vanjsku buku“

i da se primjenjuju sljedeći standardi i/ili
tehničke specifikacije: EN ISO 12100:2010, EN
62841-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020
+A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN
61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC
63000:2018.



Kompanija SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053,
SE-904 03 Umeå, Sweden je izvršila dobrovoljno
ispitivanje vrste prema aneksu IX direktive 2006/42/EZ.
Br. certifikata: SEC/24/2593.

Ovlašteno tijelo: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden je također
potvrdilo saglasnost s aneksom VI direktive vijeća
2000/14/EZ. Broj certifikata: 01/1610/013.

Informacije o emisiji buke potražite u odjeljku *Tehnički
podaci na strani 564.*

Huskvarna, 2024-06-12

G. Stefan Holmberg, Direktor za istraživanje i razvoj,
Upravljanje tehnologijom, Husqvarna AB
odgovoran za tehničku dokumentaciju

Obsah

Úvod.....	568	Přeprava, skladování a likvidace.....	582
Bezpečnost.....	569	Technické údaje.....	583
Montáž.....	576	Příslušenství.....	584
Provoz.....	577	Prohlášení o shodě.....	586
Údržba.....	579	Příloha	587
Odstaňování problémů.....	580		

Úvod

Popis výrobku

Tento výrobek je akumulátorový vyžínáč/křovinořez s elektrickým motorem.

Nepřetržitě pracujeme na tom, abychom zvýšili vaši bezpečnost a efektivitu při používání. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Zamýšlené použití

Aby bylo možné posekat různé typy porostu, použijte výrobek se strunovou hlavou. Nepoužívejte výrobek

k jiným činnostem, než je vyžínání trávy a travního porostu.

Povšimněte si: Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Výrobek používejte výhradně s příslušenstvím, které doporučuje výrobce. Viz *Příslušenství na strani 584*.

Popis výrobku

(Obr. 1)

1. Návod k používání
2. Úhlová převodovka
3. Otvor pro pojistný čep
4. Strunová hlava
5. Kryt sekacího nástavce
6. 4mm šestihřanný klíč
7. Držadlo ve tvaru „D“
8. Knoflík
9. Hřídel
10. Pojistný čep
11. Uživatelské rozhraní
12. Vypínač
13. Tlačítko režimu otáček
14. Pojistka páčky spínače
15. Klávesnice
16. Páčka spínače
17. Nabíječka baterie (příslušenství)
18. Kontrolka nabíjení a chyby na nabíječce
19. Tlačítka pro uvolnění baterie
20. Baterie (příslušenství)
21. Kontrolka LED stavu nabití
22. Výstražná kontrolka LED
23. Tlačítko ukazatele stavu baterie
24. Spojka pro nástavec

Povšimněte si: Baterie a nabíječka se mohou u různých modelů lišit.

Symbyly na výrobku

- (Obr. 2) **VAROVÁNÍ!** Tento výrobek může být nebezpečný! Nepozorné nebo nesprávné použití může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění uživatele nebo někoho jiného. Je mimořádně důležité, abyste si prostudovali tento návod k používání a pochopili jeho obsah. Přečtete si pozorně tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud mu zcela nerozumíte.
- (Obr. 3) Používejte ochrannou přilbu v místech, kde hrozí pád předmětů. Vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Vždy používejte schválenou ochranu očí.
- (Obr. 4) Maximální otáčky nebo otáčky bez zatížení.
- (Obr. 5) Jmenovité napětí, V
- (Obr. 6) Stejnosměrný proud.
- (Obr. 7) Výrobek může způsobit vymrštění předmětů a následné zranění.
- (Obr. 8) Používejte pouze nekovové flexibilní sekací nástavce, tj. strunové hlavy s vyžínací strunou.

- (Obr. 9) Výrobek odpovídá příslušným směrnícím ES.
- (Obr. 10) Používejte schválené ochranné rukavice.
- (Obr. 11) Používejte odolnou obuv s protiskluzovou podrážkou.
- (Obr. 12) Před údržbou odpojte baterii.
- (Obr. 13) Symboly na výrobku nebo jeho obalu označují, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domácí odpad. Výrobek musí být odevzdán do příslušného recyklačního zařízení.
- (Obr. 14) Výrobek má ochranu proti stříkající vodě.
- (Obr. 15) Všechny části těla udržujte mimo dosah horkých povrchů.
- (Obr. 16) Štítek s emisími hluku do okolí podle směrnic a předpisů EU a Spojeného království (také podle legislativy v australském Novém Jižním Walesu). Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části *Technické údaje na straně 583* a na štítku.

yyyywwxxxx Typový štítek s výrobním číslem. **yyyy** znamená rok výroby, **ww** znamená týden výroby a **xxxx** je sériové číslo.

- (Obr. 17) Během používání výrobku udržuje minimální vzdálenost 15 m od osob a zvířat.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na produktu se týkají certifikačních požadavků pro další komerční oblasti.

Výrobce

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Podpora

Chcete-li získat podporu pro výrobek, přejděte do části Podpora na webu www.husqvarna.com, kde najdete pokyny a příručky pro odstraňování problémů, nebo použijte samoobslužný portál Husqvarna a průvodce výrobky (je-li dostupný na vašem trhu). V případě dalších dotazů ohledně výrobku se obraťte na autorizovaný servis Husqvarna.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny pro stroj



VÝSTRAHA: **Prostudujte si všechny bezpečnostní pokyny, varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto strojem.** Při nedodržení některého z pokynů uvedených níže může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

- **Uschovejte si veškerá upozornění a pokyny pro budoucí potřebu.** Pojem „stroj“ použitý v bezpečnostních pokynech se vztahuje na stroj

napájený ze sítě (se síťovým kabelem) nebo napájený baterií (bezdrátový).

Bezpečnost na pracovišti

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepořádek nebo neosvětlené oblasti mohou vést k úrazům.
- **Neprovozujte stroje ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.** Stroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Udržujte děti a ostatní osoby během práce se strojem v dostatečné vzdálenosti.** Při rozptýlení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad strojem.

Elektrická bezpečnost

- **Zástrčky stroje musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných strojů nepoužívejte žádné adaptéry.** Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami.** Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Stroj nevystavujte dešti ani vlhku.** Voda uvnitř stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem. Stroj nikdy nenoste za kabel. Za kabel netahajte a stroj neodpojujte od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškodte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání stroje venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat se strojem ve vlhkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- **Při práci se strojem dávejte pozor, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Stroj nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Chvilka nepozornosti při práci se strojem může vést k vážným poraněním.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky, jako jsou respirátor, protiskluzové bezpečnostní boty, ochranná helma nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.
- **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k elektrickému napájení nebo vložením akumulátoru, zvednutím nebo přenášením stroje se přesvědčte, že je vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení stroje

s prstem na spínači nebo připojování stroje se zapnutým spínačem ke zdroji napětí zvyšuje riziko nehody.

- **Před zapnutím stroje odstraňte jakékoliv seřizovací nebo dotahovací klíče.** Klíč ponechaný na rotující části stroje může způsobit úraz.
- **Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.** Budete tak mít lepší kontrolu nad strojem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí.** Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávaců a lapačů prachu, musí být připojeny a správně použity.** Použitím lapačů prachu snížíte rizika spojená s výskytem prachu.
- **Nedovoďte, aby rutina nabytá častým používáním stroje způsobila, že začnete být neopatrní a budete ignorovat bezpečnostní zásady při zacházení se strojem.** Neopatrný úkon může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

Používání stroje a péče o něj

- **Stroj nepřetěžujte. Pro danou práci používejte jen k tomu určený stroj.** Vhodný stroj bude dělat práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou byl navržen.
- **Nepoužívejte stroj, pokud nefunguje vypínač.** Stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením stroje odpojte zástrčku od napájení nebo vytáhněte z nástroje baterie, pokud je to možné.** Toto opatření zabraňuje náhodnému spuštění stroje.
- **Nepoužívaný stroj ukládejte mimo dosah dětí a nedovoďte, aby s ním pracovaly osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřčetly tento návod k používání.** Stroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu stroje a příslušenství. Kontrolujte chybné zarovnání nebo spojení pohyblivých částí, poškození jakýchkoliv částí nebo jiné stavy, které mohou ovlivnit provoz stroje. Pokud je stroj poškozen, nechte ho před použitím opravit.** Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou stroje.
- **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací stroje s ostrými ostřími jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte stroj, příslušenství a další části podle těchto pokynů. V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci.** Použití stroje k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.
- **Rukojeti a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné ovládání

stroje a v neočekávaných situacích může dojít ke ztrátě kontroly.

Použití nástrojů napájených z baterie a péče o ně

- **Baterii dobíjete pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ baterie může pro jiný typ baterie představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **Elektrické nástroje používejte pouze s příslušnými speciálními bateriovými moduly.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.
- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina vyteká z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii nebo výrobce.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat neočekávané chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- **Nevystavuje baterii ani nástroj ohni a nadměrným teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C mohou vyvolat explozi.
- **Dodržujte veškeré pokyny k nabíjení a nenabíjete baterii ani nástroj mimo rozsah teplot uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může mít za následek poškození baterie a zvýšené nebezpečí požáru.

Servis

- **Servis stroje smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických náhradních dílů.** To zajistí zachování bezpečnosti stroje.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

Bezpečnostní upozornění pro vyžinač a křovinořez

- **Stroj nepoužívejte za špatného počasí, zejména pokud hrozí riziko blesku.** Snížíte tak riziko zasažení bleskem.
- **Důkladně zkontrolujte, zda se v prostoru, kde chcete stroj používat, nenachází žádná zvířata.** Během provozu může dojít ke zranění divoké zvěře.
- **Důkladně zkontrolujte prostor, kde chcete stroj používat, a odstraňte kameny, klacky, dráty, kosti a další předměty.** Odmrštěné předměty mohou způsobit zranění.
- **Před použitím stroj vždy pečlivě prohlédněte a zkontrolujte, zda není poškozen sekací nástroj nebo kotouč nebo jejich sestavy.** Poškozené součásti zvyšují riziko poranění.
- **Dodržujte pokyny pro výměnu příslušenství.** Nesprávně utažené matice nebo šrouby, které zajišťují kotouč, mohou poškodit kotouč nebo vést k jeho odpojení.
- **Jmenovité otáčky sekacího nástroje musí být alespoň rovny maximálním otáčkám vyznačeným na stroji.** Sekací nástroje, které se pohybují rychleji, než jsou jejich jmenovité otáčky, mohou prasknout a vylétnout z výrobku.
- **Používejte ochranu očí, uší, hlavy a rukou.** Vhodné ochranné prostředky snižují nebezpečí úrazu odlétávajícími úlomky nebo náhodným kontaktem s vyžinačím strunou nebo kotoučem.
- **Při práci se strojem vždy používejte bezpečnostní obuv. Stroj neprovazujte naboso nebo v otevřených sandálech.** Tím snížíte riziko poranění nohou při kontaktu s pohybujícím se sekacím zařízením, strunou nebo nožem.
- **Při provozu stroje vždy noste dlouhé kalhoty.** Odhalená pokožka zvyšuje riziko zranění odletujícími předměty.
- **Během provozu zajistěte bezpečnou vzdálenost dalších osob od stroje.** Odmrštěné úlomky mohou způsobit vážné zranění.
- **Při provozu stroje vždy používejte obě ruce.** Držení stroje oběma rukama zabrání ztrátě kontroly.
- **Držte stroj pouze za izolované úchyty, protože vyžinač struna nebo kotouč by se mohly dostat do kontaktu se skrytou kabeláží.** Pokud se vyžinač struna nebo kotouč dostane do styku s kabelem, který je pod proudem, může dojít k probíjení odkrytých kovových částí stroje a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.
- **Vždy udržujte správný postoj a pracujte se strojem pouze tehdy, když stojíte na zemi.** Na kluzkém nebo nestabilním povrchu může dojít ke ztrátě rovnováhy nebo kontroly nad strojem.
- **Neppracujte se strojem na příliš strmých svazích.** Snížíte tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí, pádu a možného úrazu.
- **Při práci na svazích dbejte na to, abyste stáli pevně, pohybovali se napříč svahem a nikdy ne do kopce nebo z kopce.** Dbejte zvýšené opatnosti při změně směru. Snížíte tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí, pádu a možného úrazu.
- **Při provozu stroje udržujte všechny části těla v bezpečné vzdálenosti od sekacího nástroje, struny nebo kotouče.** Před spuštěním stroje se ujistěte, že se sekací zařízení, struna nebo kotouč ničeho nedotýkají. Při práci se strojem stačí okamžik nepozornosti a následkem může být zranění vás nebo dalších osob.
- **Při práci držte stroj pod úroveň pasu.** Tím zabráníte nechtěnému kontaktu se sekacím nástrojem nebo kotoučem a budete mít lepší kontrolu nad strojem v neočekávaných situacích.

- **Při řezání napruženého keře nebo mladého stromku dávejte pozor, aby se neodpružily zpět.** Když povolí napětí dřevních vláken, keř nebo mladý stromek může udeřit obsluhu nebo odmrštit stroj tak, že nad ní obsluha ztratí kontrolu.
- **Dávejte mimořádný pozor při řezání keřů a mladých stromků.** Tenký materiál může zachytit kotouč a může být vržen směrem k vám nebo vás vychýlit z rovnováhy.
- **Udržujte kontrolu nad strojem a nedotýkejte se sekacích nástrojů, strun nebo kotoučů a jiných nebezpečných pohyblivých součástí, pokud jsou stále v pohybu.** Tím snížíte riziko poranění pohyblivými součástmi.
- **Před odstraněním uvízlého materiálu nebo servisem stroje se ujistěte, že je vypnutý vypínač a baterie je vyjmuta.** Neočekávané spuštění stroje při odstraňování uvízlého materiálu nebo servisu může vést k vážnému zranění osob.
- **Stroj přenášejte, pouze pokud je vypnutý a daleko od vašeho těla.** Správnou manipulací se strojem snížíte pravděpodobnost nechtěného kontaktu se sekacím nástrojem, strunou nebo kotoučem.
- **Při přepravě nebo skladování stroje vždy nasaďte kryt na kovové kotouče.** Správnou manipulací se strojem snížíte pravděpodobnost nechtěného kontaktu s kotoučem.
- **Používejte pouze náhradní sekací nástroje, struny, řezací hlavy a kotouče specifikované výrobcem.** Nesprávné náhradní díly zvýší riziko rozbití stroje a zranění.
- **Před odstraněním uvízlého materiálu nebo servisem stroje se ujistěte, že je vypnutý vypínač a baterie je vyjmuta.** Neočekávané spuštění stroje při odstraňování uvízlého materiálu nebo servisu může vést k vážnému zranění osob.

Příčiny zpětného (bočního) vrhu a související varování

- **Zpětný vrh je náhlý pohyb stroje do strany, dopředu nebo dozadu, ke kterému může dojít, když se sekací zařízení zasekne nebo zachytí za předmět, jako je malý stromek nebo pařez. Může být natolik silný, že může odhodit stroj nebo obsluhu jakýmkoli směrem a případně způsobit ztrátu kontroly nad strojem.** Zpětnému vrhu a souvisejícím rizikům lze zabránit provedením příslušných opatření uvedených níže.
- **Držte pevně obě ruce na stroji a umístěte paže tak, aby odolaly zpětnému vrhu. Umístěte své tělo na levou stranu stroje.** Zpětný vrh kotouče může zvýšit riziko zranění v důsledku neočekávaného pohybu stroje. Při správných opatřeních může obsluha silý zpětného vrhu zvládnout.
- **Pokud kotouč uvízne nebo pokud z jakéhokoli důvodu přerušíte řez, vypněte stroj a držte stroj v materiálu bez pohybu, dokud se kotouč zcela nezastaví. Pokud kotouč v řezu vázne, nikdy se nepokoušejte vyjmout stroj z materiálu nebo vytáhnout stroj dozadu, když je kotouč v pohybu, jinak by mohlo dojít k zpětnému vrhu.** Provedte

šetření a přijměte nápravná opatření pro eliminaci příčin uvíznutí kotouče.

- **Nepoužívejte tupé nebo poškozené kotouče.** Tupé nebo poškozené kotouče zvyšují riziko uvíznutí nebo zachycení předmětu, což vede k zpětnému vrhu.
- **Vždy udržujte dobrý výhled na řezaný materiál.** Pravidelnější výskyt bočního rázu je v oblastech, kde je řezaný nebo sekaný materiál těžko viditelný.
- **Pokud se k vám během provozu stroje přiblíží jiná osoba, vypněte stroj.** V případě zpětného (bočního) vrhu hrozí zvýšené riziko zranění jiných osob pohybujícím se kotoučem.

Další obecné bezpečnostní informace

- Před přemístěním do jiné oblasti vypněte výrobek. Před předáním výrobku jiné osobě vždy vyjměte baterii.
- Nikdy neodkládejte výrobek, dokud jej nedeaktivujete a nevyjměte baterii. Nenechávejte výrobek bez dozoru, když je spuštěný.
- Žací nástroj se po vypnutí výrobku nezastaví okamžitě.
- Po návratu spínače páčky do původní polohy se musí kotouč zcela zastavit.
- Před použitím výrobku a po každém nárazu zkontrolujte, zda nevykazuje známky opotřebení a v případě potřeby proveďte nutné opravy.
- Pokud nějaký předmět uvízne v řezacím nástavci při použití výrobku, vypněte jej a deaktivujte. Zkontrolujte, zda se řezací nástavec zcela zastavil. Před kontrolou, čištěním nebo opravou výrobku nebo řezacího nástavce vyjměte baterii.
- Před použitím výrobek zkontrolujte. Viz část *Bezpečnostní zařízení na produktu na straně 574 a Údržba na straně 579.* Nepoužívejte poškozený výrobek. Dodržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.
- Nesprávný řezací nástavec zvyšuje nebezpečí úrazu.
- Zkontrolujte, zda není znečištěná převodovka nebo zda na ní nejsou nějaké praskliny. Pomocí kartáče z převodovky očistěte trávu a listí. V případě potřeby použijte rukavice.
- Větrací otvory musí být za všech okolností průchozí a bez nečistot.
- Zkontrolujte, zda je žací hlavice zcela připojená k vyžinači.
- Před zahájením práce musí být upevněny všechny ochranné kryty a rukojeti.
- Zkontrolujte, zda je výrobek v perfektním provozním stavu. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotažené.
- Zkontrolujte strunovou hlavu a kryt vyžinače, zda nejsou poškozeny nebo nemají trhlinky. Vyměňte strunovou hlavu nebo ochranný kryt vyžinače, pokud byly vystaveny úderu nebo pokud jsou na nich praskliny. Vždy používejte doporučený kryt

pro řezací nástavec, který používáte. Viz kapitolu Technické údaje.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluhu a dalším osobám vážné zranění.
- Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, pokud nejsou pod dozorem nebo pokud jim osobou zodpovídající za jejich bezpečnost nebyly sděleny pokyny k používání zařízení. Děti musí být pod dozorem, který zajistí, aby si se zařízením nehrály.
- Nenechte nikdy děti používat stroj nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož lze zařízení snadno spustit, mohou jej spustit i děti, pokud nejsou celou dobu pod dozorem. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. Proto ze zařízení v době, kdy není plně pod dozorem, vždy vyjměte baterii.
- Výrobek ani baterii nikdy nedovolte používat dětem nebo osobám, které nejsou k jejich používání vyškoleny.
- Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.
- Skladujte zařízení v uzamykatelném prostoru mimo dosah dětí a nepovolovaných osob.
- Při uskladnění a přepravě musí být vždy použit přepravní kryt.
- Po celou dobu práce se strojem a obzvláště ve chvíli zapínání motoru držte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od oblasti sečení.
- Při vypnutí výrobku se rukama ani nohama nepřiblížte k řezacímu nástavci, dokud se zcela nezastaví.
- Neodstraňujte posečený nebo pořežaný materiál ani jej nedovolte odstraňovat jiným osobám, pokud je výrobek aktivován nebo se sekací zařízení otáčí; může dojít k vážnému zranění.
- Odpovědností obsluhy je, aby lidé nebo jejich majetek byli chráněni před nehodami a dalšími riziky.
- Konstrukce produktu nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy nebo příslušenství mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob. Vaše záruka se nemusí vztahovat na poškození krytu nebo odpovědnost za škody, pokud jsou způsobeny použitím neoprávněného příslušenství nebo náhradních dílů.
- Jediným příslušenstvím, které se smí používat spolu s tímto výrobkem, jsou sekací nástavce doporučené v kapitole Technické údaje.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, jehož konstrukce byla jakkoli pozměněna oproti jeho původním specifikacím.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, který není zcela v pořádku. Dodržujte pokyny pro kontroly, údržbu a servis popsané v této příručce. Některé úkony

údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.

- Práce za nepříznivého počasí je únavná a často může zahrnovat další nebezpečí. Kvůli dalším možným nebezpečím nedoporučujeme používat stroj za špatného počasí, například v husté mlze, prudkém dešti, silném mrazu, při riziku výskytu blesků atd.
- Nikdy nepracujte ze žebříku, stoličky nebo v jiné zvýšené poloze, která není dokonale zajištěna.
- Skladujte zařízení ve vnitřních prostorech – zařízení je třeba uložit do vnitřního prostoru, pokud se nepoužívá.
- Není možné zmínit všechny představitelné situace, se kterými se můžete setkat. Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum. Vyhnete se všem situacím, o kterých se domníváte, že jsou nad vaše možnosti. Pokud si ani po přečtení tohoto návodu nebudete jisti, jak stroj správně používat, než budete pokračovat v práci, obraťte se na odborníka.
- Zajistěte, aby se během práce nevyskytovaly v okruhu 15 metrů žádné osoby nebo zvířata. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně 15 m. Jinak hrozí nebezpečí vážného zranění osob. Jestliže se někdo přiblíží, okamžitě vypněte výrobek. Nikdy neotáčejte výrobek, aniž byste se nejprve podívali za sebe a zkontrolovali, zda se někdo nenachází v bezpečnostní zóně.
- Pokud nějaký předmět uvízne v řezacím nástavci při použití výrobku, vypněte jej a deaktivujte. Zkontrolujte, zda se řezací nástavec zcela zastavil. Před kontrolou, čištěním nebo opravou výrobku nebo řezacího nástavce vyjměte baterii.
- Zajistěte, aby další osoby, zvířata nebo jiné věci nemohly ovlivnit vaši kontrolu nad výrobkem a aby nemohly přijít do kontaktu se sekacím nástavcem nebo volnými předměty, které odmrští sekací nástavec. Nepracujte ale s výrobkem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.
- Ujistěte se, že se můžete volně pohybovat a bezpečně stát. Zkontrolujte, zda ve vašem bezprostředním okolí nejsou nějaké překážky (kořeny, kameny, větve, jámy, příkopy apod.), pro případ, že by bylo nutné se rychle přesunout. Zvláštní pozornost věnujte práci ve svažitém terénu.
- Stroj používejte za chůze, nikdy za běhu.
- Zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny sekacím zařízením nebo krytem sekacího zařízení.
- Dávejte pozor na větve nebo pahýly, které mohou během řezání odlétávat. Nesekejte příliš blízko u země, odkud by mohly odlétávat kameny nebo jiné předměty.
- Dbejte na to, aby se žádné části oděvu nebo těla nedostaly do kontaktu s řezacím nástavcem aktivovaného výrobku. Udržujte výrobek pod úrovní pasu.

- Dejte pozor na odmrštěné předměty. Použijte vždy schválenou ochranu očí. Nikdy se nenahýbejte nad kryt sekacího nástavce. Odlétávající kamení nebo jiný materiál může zasáhnout oči a způsobit oslepnutí nebo jiná vážná zranění.
- Používáte-li ochranu sluchu, vždy je nutné dávat pozor na výstražné signály nebo volání. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení výrobku.
- Pokud dojde k nežádoucím vibracím, poklepem vysuňte žací strunu na správnou délku a vibrace by měly přestat.
- Pokud výrobek začne nezvykle vibrovat, zastavte jej a vyjměte baterii.
- Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, obraťte se na svého lékaře. Mezi tyto příznaky patří strnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchání, bolest, zeslábnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na ruku nebo v zápěstí.
- Vždy držte výrobek oběma rukama. Výrobek držte po své pravé straně.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Pokud jsou stromy v pracovní oblasti vyšší než 2 m (6,5 stopy), používejte pilbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Vždy používejte schválené ochranné brýle, které vyhovují normě ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU. Pro ochranu obličeje používejte ochranný štít. Ochranný štít není dostatečná ochrana očí.

(Obr. 18)

- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění stříhacího zařízení.
- Používejte ochrannou obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.
- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit o keře nebo větve. Nenoste šperky, krátké kalhoty nebo sandály. Nepracujte naboso. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.

(Obr. 19)

- Mějte při ruce lékárníčku.

(Obr. 20)

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

V této části je popsáno bezpečnostní vybavení výrobku, jeho účel a způsob provádění kontroly a údržby k zajištění správného provozu. Viz pokyny v části *Úvod na straně 568* pro informace o umístění těchto dílů na výrobku.

Životnost výrobku se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližšího servisního prodejce.



VÝSTRAHA: Nikdy výrobek nepoužívejte s poškozenými bezpečnostními součástmi. Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení výrobku je nutno provádět podle postupů uvedených v této části. V případě, že by výrobek nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.



VAROVÁNÍ: Servis a opravy stroje vyžadují speciální odborné školení. To se zvláště týká servisu a oprav bezpečnostního zařízení stroje. V případě, že by stroj nevyhověl při některé z níže uvedených kontrol, je nutno vyhledat servisní opravnu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám stroj prodal, neposkytuje servisní práce, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravny.

Kontrola uživatelského rozhraní

1. Podržte stisknutý vypínač (A). (Obr. 21)
 - a) Výrobek je zapnutý, když se rozsvítí displej (B).
 - b) Výrobek je vypnutý, když displej zhasne.
2. Pokud svítí nebo bliká varovná kontrolka na displeji, řiďte se pokyny v části *Klávesnice na straně 580*.

Kontrola pojistky páčky spínače

Pojistka páčky spínače slouží k zamezení nechtěnému spuštění výrobku. Pokud zatlačíte pojistku páčky spínače dopředu (A) a poté přitlačíte pojistku páčky spínače k rukojeti (B), páčka spínače (C) se uvolní. Při uvolnění rukojeti se spouštěč a pojistka spouštěče vrátí

zpět do svých původních poloh. Tento pohyb je řízen třemi nezávislými pružinami.

(Obr. 22)

1. Je-li pojistka ve své původní poloze, ujistěte se, zda je zajištěna páčka spínače. (Obr. 23)
2. Zatlačte pojistku páčky spínače dopředu (A) a dolů. Přidržte pojistku spínače proti rukojeti (B) a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své původní polohy. (Obr. 24)
3. Zkontrolujte, zda se páčka spínače a pojistka páčky spínače volně pohybují a zda vratná pružina funguje správně. (Obr. 25)
4. Stisknutím vypínače výrobek zapněte.
5. Stiskněte nadoraz páčku spínače, abyste dosáhli plných otáček.
6. Uvolněte páčku spínače a zkontrolujte, zda se řezací nástavec zastavil a zůstává v klidu.

Kontrola krytu řezacího nástavce



VÝSTRAHA: Nepoužívejte řezací nástavec bez schváleného a správně upevněného krytu řezacího nástavce. Vždy používejte kryt řezacího nástavce doporučený pro instalovaný řezací nástavec, viz *Příslušenství na strani 584*. Používání nesprávného nebo vadného krytu řezacího nástavce může vést k zranění osob.

Kryt řezacího nástavce brání vymrštění předmětů směrem k obsluze. To také brání zranění, ke kterým může dojít, pokud přijdete do kontaktu s řezacím nástavcem.

1. Vypněte výrobek a vyjměte baterii.
2. Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození, například prasklin. (Obr. 26)
3. Poškozený kryt řezacího nástavce je nutné vyměnit.

Strunová hlava

- Vždy používejte správnou strunovou hlavu, sekací nástavec a vždy používejte doporučenou vyžínací strunu. Viz část *Příslušenství na strani 584* a informace o montáži na konci návodu.
- Dbejte na to, aby nůž na krytu vyžínače nebyl poškozen.
- Vždy se ujistěte, že je vyžínací struna navinuta na cívice pevně a stejnoměrně, abyste zamezili neobvyklým vibracím výrobku. Různé délky struny mohou způsobit vibrace, které nejsou nutné. Pro nastavení správné délky struny klepněte strunovou hlavou o zem.

Abyste dosáhli delší životnosti struny, lze ji před montáží na 2 dny namočit do vody. To zajistí větší odolnost struny.

Bezpečnostní pokyny pro montáž



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte, pochopte a dodržujte tyto pokyny.

- Před montáží výrobku z něj vyjměte baterii.
- Používejte schválené ochranné rukavice.
- Poškozený nebo nesprávně funkční kryt může způsobit zranění. Nepoužívejte sekací nástavec bez přípevněného schváleného krytu.
- Před spuštěním výrobku zkontrolujte, zda jsou kryt a hřídel správně namontovány.
- Hnací kotouč a pomocná příruba musí být řádně instalovány ve středovém otvoru sekacího nástavce. Nesprávně připevněný sekací nástavec může způsobit zranění nebo usmrčení osob.
- Pokud je s nástavcem dodáván nosný popruh, musí být nosný popruh správně připojen k výrobku. Popruh zajišťuje bezpečný provoz a zabraňuje zranění obsluhy nebo jiných osob.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna. podívejte se do části *Schválené baterie na strani 583*. Baterie jsou softwarově zašifrovány.
- Používejte pouze schválené baterie Husqvarna vhodné jako zdroj napájení pro související výrobky Husqvarna. Abyste zabránili zranění, nepoužívejte baterii jako zdroj napájení pro jiná zařízení.
- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Svorky baterie nepřipojujte ke klíčům, mincím, šroubkům nebo jiným kovovým předmětům. Může to způsobit zkrat baterie.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou určeny k dobíjení.
- Nevkládejte do větracích otvorů baterie žádné předměty.
- Chraňte baterii před sluncem, teplem nebo otevřeným ohněm. Baterie může způsobit popáleniny nebo chemické popáleniny.
- Chraňte baterii před deštěm a vlhkým prostředím.
- Chraňte baterii před mikrovlnami a vysokým tlakem.
- Baterii nikdy nerozebírejte nebo nerozbíjejte.
- Pokud baterie netěsní, kapalina nesmí přijít do styku s kůží a očima. Po styku s kapalinou omyjte zasaženou oblast velkým množstvím vody s mýdlem a vyhledejte lékařskou pomoc. Při zasažení očí kapalinou si je nemněte, ale vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu minimálně 15 minut a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii používejte při teplotě -10 až 40 °C.

- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. podívejte se do části *Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií na strani 580*.
- Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně.
- Baterie uchovávejte mimo dosah kovových předmětů, jako jsou např. hřebíky, šrouby nebo šperky.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pokud nejsou bezpečnostní pokyny dodržovány, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo zkrat.
- Nepoužívejte nabíječku, která nebyla dodána s výrobkem. K nabíjení schválených baterií Husqvarna používejte výhradně schválenou nabíječku Husqvarna. Viz pokyny v části *Schválené nabíječky baterií na strani 584*.
- Nabíječku baterií nerozebírejte.
- Nepoužívejte nabíječku baterií, která je poškozená nebo nefunguje správně.
- Nabíječku nezvedejte pomocí napájecího kabelu. Když nabíječku baterií odpojujete z elektrické zásuvky, tahejte za zástrčku. Netahejte za napájecí kabel.
- Všechny kabely včetně prodlužovací udržujte mimo dosah vody, oleje a ostrých hran. Dejte pozor, aby se kabel nezachytil mezi předměty, například do dveří, za plot a podobně.
- Nabíječku nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo korozivních materiálů. Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená. V případě, že zaznamenáte kouř nebo požár, vytáhněte zástrčku kabelu nabíječky baterií ze zásuvky.
- Baterii nabíjejte pouze uvnitř, a to v místech s dobrým prouděním vzduchu a mimo dosah slunečního světla. Nenabíjejte baterii venku. Nenabíjejte baterii ve vlhkém prostředí.

- Používejte nabíječku baterií pouze v místech, kde je teplota v rozsahu 5 až 40 °C. Nabíječku používejte v dobře větraném, suchém a bezprašném prostředí.
- Nevkládejte do chladících otvorů nabíječky baterií žádné předměty.
- Nepřipojujte svorky nabíječky baterií ke kovovým předmětům, protože by mohlo dojít ke zkratování nabíječky.
- Používejte schválené a nepoškozené síťové zásuvky. Zkontrolujte, zda není šňůra nabíječky baterií poškozena. Pokud používáte prodlužovací kabely, zkontrolujte, zda nejsou poškozeny.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Před prováděním údržby, kontroly nebo montáže výrobku vyjměte baterii.
- Obsluha smí provádět pouze takové údržbařské a servisní úkony, které jsou popsány v tomto návodu k používání. Před provedením údržby a servisu většího rozsahu se obraťte na servisního prodejce.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Silné čisticí prostředky mohou způsobit poškození plastových dílů.
- Pokud byste neprováděli údržbu, podstatně by se zkrátil životní cyklus výrobku a zvýšilo se nebezpečí nehod.
- K provádění servisu a oprav je nutné speciální školení, zejména co se týče bezpečnostních zařízení. Pokud není možné po provedení údržby schválit všechny kontroly uvedené v tomto návodu k používání, obraťte se na servisního prodejce. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Při manipulaci se stříhacím nástavcem vždy používejte silné rukavice. Nože jsou mimořádně ostré a mohou snadno způsobit zranění.

Montáž

Montáž držadla ve tvaru „D“

1. Připevněte držadlo ve tvaru „D“ na hřídel mezi šípky. Neumísťujte držadlo ve tvaru „D“ ani závěsný kroužek na štítek. (Obr. 27)
2. Vsuňte distanční podložku do drážky v držadle ve tvaru „D“.
3. Namontujte matici, knoflík a šroub, ale neutahujte je.
4. Nastavte výrobek do pohodlné polohy.
5. Dotáhněte šroub.

Sestavení dvoudílného hřídele

1. Otáčením knoflíku povolte spojku. (Obr. 28)
2. Zarovnejte záračku (A) se šípkou (B) na spojce. (Obr. 29)
3. Zasuňte hřídel do spojky, až zacvakne na své místo. (Obr. 30)
4. Řádně dotáhněte knoflík. (Obr. 31)

Demontáž dvoudílné hřídele

1. Otočením knoflíku o 3 otáčky nebo více povolte spojku. (Obr. 32)
2. Stiskněte a podržte tlačítko (C).
3. Pevně přidrže konec hřídele, ke kterému je připojen motor.
4. Vytáhněte nástavec ze spojky. (Obr. 33)

Kontrola řezacího zařízení

Řezací zařízení obsahuje řezací nástavec a kryt řezacího nástavce.



VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice.



VÝSTRAHA: Vždy používejte kryt řezacího nástavce, který je doporučený pro řezací nástavec. Viz *Technické údaje na strani 583*.



VÝSTRAHA: Nesprávně upevněný řezací nástavec může způsobit zranění nebo usmrcení.

Montáž závěsného kroužku, je-li k dispozici

1. Vložte závěsný kroužek mezi šipky na rukojeti a držadlo ve tvaru „D“. (Obr. 34)

Povšimněte si: Držadlo ve tvaru „D“ nesmí být umístěno na štítku.

2. Nastavte kroužek tak, aby byl výrobek vyvážený a snadno použitelný.

Montáž strunových hlav



VÝSTRAHA: Při montáži řezacího nástavce je krajně důležité, aby se řízení hnacího kotouče/pomocné příruby dostalo správně do středového otvoru v řezacím nástavci. Nesprávná montáž řezacího nástavce může způsobit vážné anebo smrtelné zranění osob.



VÝSTRAHA: Za žádných podmínek nepracujte se strojem, pokud není řezací nástavec opatřen schváleným bezpečnostním krytem. Další informace naleznete v kapitole *Technické údaje*. Používání nesprávného nebo vadného krytu může způsobit vážné zranění. Stejně tak pokud chybí držadlo ve tvaru „J“ při použití kovového řezacího nástavce.

Montáž ochranného krytu vyžínače pro strunovou hlavu

1. Zavěste ochranný kryt vyžínače (A) na dva háčky držáku desky (M).
2. Ohněte kryt okolo hřídele a zajistěte pomocí šroubu (L) na druhé straně.
3. Vložte pojistný čep (C) do drážky na hlavě šroubu a pevně dotáhněte šroub. (Obr. 35)

Upevnění strunové hlavy

1. Namontujte hnací kotouč (B) na výstupní hřídel.
2. Pootáčejte výstupním hřídelem, aby se jeden z otvorů v hnacím kotouči zarovnal s odpovídajícím otvorem ve skříni převodovky.
3. Zasuňte pojistný čep (C) do otvoru tak, aby byla osa připojena.
4. Strunovou hlavu (A) připevněte otáčením proti směru hodinových ručiček. (Obr. 36)

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect je bezplatná aplikace pro mobilní zařízení. Aplikace Husqvarna Connect dodá vašemu výrobku Husqvarna doplňkové funkce.

- Rozšířené informace o výrobku.
- Informace o dílech a servisu a nápověda pro tyto položky.

Jak začít používat aplikaci Husqvarna Connect

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Connect do svého mobilního zařízení.
2. V aplikaci Husqvarna Connect se zaregistrujte.
3. Při připojování a registraci výrobku postupujte podle pokynů v aplikaci Husqvarna Connect.

Povšimněte si: Aplikace Husqvarna Connect není dostupná ke stažení na všech trzích. Další informace získáte u svého prodejce poskytujícího servis.

Instalace baterie do výrobku



VÝSTRAHA: Ve výrobku používejte výhradně originální baterie Husqvarna.

1. Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.
2. Zatláchte baterii do držáku baterie výrobku. Baterie je zajištěná na místě, jakmile uslyšíte cvaknutí. (Obr. 37)



VAROVÁNÍ: Pokud nelze baterii snadno zasunout do držáku baterie, baterie je špatně vložená. Můžete tím výrobek poškodit.

3. Zkontrolujte, zda je baterie instalovaná správně.

Nabití baterie

Povšimněte si: Před prvním použitím baterii nabijte. Nová baterie je nabitá pouze na 30 %.

1. Zkontrolujte, zda je baterie suchá.
2. Vložte baterii do nabíječky baterií. (Obr. 38)

Povšimněte si: Baterie a nabíječka různých modelů mohou vypadat jinak, ale postup je stejný.

3. Zkontrolujte, zda se na nabíječce rozsvítí zelená kontrolka nabíjení. To znamená, že je baterie správně připojena k nabíječce baterií.
4. Až se rozsvítí všechny kontrolky LED na baterii, baterie je plně nabitá. (Obr. 39)
5. Při odpojování nabíječky baterií od elektrické zásuvky tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
6. Vyjměte baterii z nabíječky.

Povšimněte si: Další informace naleznete v návodech k baterii a k nabíječce baterií.

Pracovní poloha

- Výrobek držte pevně oběma rukama.

- Výrobek držte po své pravé straně.
- Řezací nástavec udržujte pod úrovní pasu.
- Udržujte části těla v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- Udržujte části těla v bezpečné vzdálenosti od řezacího nástavce.

Před použitím výrobku

- Prohlédněte pracovní oblast, abyste se seznámili s typem terénu a jeho sklonem a zjistili, zda se na místě nevyskytují nějaké překážky, například kameny, větve nebo jámy.
- Proveďte celkovou prohlídku výrobku.
- Proveďte bezpečnostní kontroly a postupy údržby a servisu, které jsou uvedeny v tomto návodu.
- Zkontrolujte, zda jsou řádně připevněny všechny kryty, ochranné kryty, rukojeti a řezací zařízení a zda nejsou poškozené.
- Zkontrolujte, zda na strunové hlavě a krytu řezacího nástavce není poškození nebo praskliny. Vyměňte strunovou hlavu a kryt řezacího nástavce, pokud došlo k nárazu nebo jsou na nich praskliny.

(Obr. 40)

Spuštění výrobku

1. Stiskněte vypínač, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka LED. (Obr. 41)
2. K ovládání rychlosti používejte páčku spínače.

Omezení maximálních otáček pomocí tlačítka režimu

Tento výrobek je vybaven tlačítkem režimu. Pomocí tlačítka režimu může obsluha omezit maximální otáčky. Tlačítko režimu má 3 úrovně otáček. Nižší úroveň prodlužuje dobu provozu výrobku. Tlačítko režimu má 3 úrovně otáček. Nižší úroveň prodlužuje dobu provozu výrobku. Úroveň 1 a 2 použijte, pokud provoz nevyžaduje plné otáčky / plný výkon. Pokud provozní podmínky vyžadují plné otáčky / plný výkon, použijte úroveň 3. Nepoužívejte vyšší úroveň, než je nezbytné nutné pro provedení operace.

1. Stisknutím tlačítka režimu nastavíte limit na maximální otáčky. Zapnutí funkce signalizují bílé kontrolky LED. (Obr. 42)
2. Dalším stisknutím tlačítka režimu zvolíte další úroveň otáček.

Funkce automatického vypnutí

Výrobek je vybaven funkcí automatického vypnutí, která vypne výrobek, když jej nepoužíváte déle než 3 minuty.

Vyžínání trávy strunovou hlavou

Vyžínání trávy

1. Držte strunovou hlavu těsně nad úrovní terénu a pod úhlem. (Obr. 43) Netlačte vyžínací strunu do trávy.

2. Když sečete trávu v blízkosti předmětů, používejte 80 % rychlosti. (Obr. 44)

Sečení trávy

1. Zajistěte, aby při sečení byla vyžínací struna souběžně se zemí. (Obr. 45)
2. Netlačte hlavu vyžínáče k zemi. Mohlo by dojít k poškození podkladu a výrobku.
3. Nedotýkejte se hlavou vyžínáče trvale země, mohlo by dojít k poškození hlavy.
4. Při pohybu výrobkem ze strany na stranu při sečení trávy použijte plné otáčky. (Obr. 46) Zajistěte, aby při sečení byla vyžínací struna souběžně se zemí.

Odstranění trávy

Proud vzduchu z otáčející vyžínací struny lze použít k odstranění trávy z oblasti.

1. Udržujte strunovou hlavu a strunu rovnoběžně se zemí a nad povrchem.

2. Uvedte výrobek do plných otáček.
3. Pohybujte strunovou hlavou ze strany na stranu a odstraňte tak trávu.



VÝSTRAHA: Vyčistěte kryt strunové hlavy po každé montáži nové vyžínací struny, aby se eliminovalo nevyvážení a zabránilo vibracím v rukojetích. Proveďte také kontrolu ostatních dílů strunové hlavy a v případě potřeby ji vyčistěte.

Zastavení výrobku

1. Uvolněte páčku spínače nebo pojistku páčky spínače.
2. Stiskněte vypínač. (Obr. 47)
3. Stiskněte uvolňovací tlačítka na baterii a vyjměte baterii. (Obr. 48)

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním jakékoli údržby je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole bezpečnosti.

Níže je uveden seznam kroků údržby, které musíte provést na výrobku. Kromě údržby uvedené v plánu údržby nechte pravidelně provádět servis výrobku v autorizovaném servisu Husqvarna. Informace o servisních intervalech vám sdělí autorizovaný servis Husqvarna.

Plán údržby



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby vyjměte baterii.

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Očistěte vnější povrch výrobku suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu.	X		
Zkontrolujte, že vypínač funguje správně a není poškozený.	X		
Zkontrolujte správnou funkci páčky spínače a pojistky páčky spínače z hlediska bezpečnosti.	X		
Zkontrolujte, zda fungují všechny ovládací prvky a zda nejsou poškozené.	X		
Udržujte rukojeti suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.	X		
Zkontrolujte, zda není sekací nástavec poškozený. Poškozený sekací nástavec je nutné vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda není kryt sekacího nástavce poškozený. Poškozený kryt sekacího nástavce je nutné vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.	X		
Zkontrolujte, zda fungují tlačítka pro uvolnění baterie na baterii a zda drží baterii ve výrobku.	X		
Zkontrolujte, zda není baterie poškozená.	X		

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Zkontrolujte, zda je baterie nabitá.	X		
Zkontrolujte, zda není poškozená nabíječka baterií a zda funguje správně.	X		
Zkontrolujte všechny kabely, spojky a konektory. Zkontrolujte, zda nejsou poškozené a znečištěné.		X	
Zajistěte, aby úhlová převodovka byla správně naplněna mazivem, viz část <i>Mazání úhlové převodovky na strani 580</i> . Pokud ne, použijte mazivo na úhlové převodovky Husqvarna.		X	
Zkontrolujte spojení mezi baterií a výrobkem. Zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.			X

Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií

- Po použití vyčistěte výrobek suchou utěrkou.
- Vyčistěte baterii a nabíječku baterií suchou utěrkou. Udržujte v čistotě vodící kolejničky baterie.
- Před vložením baterie do nabíječky baterií nebo výrobku zkontrolujte, zda jsou svorky na baterii a nabíječce baterií čisté.

Mazání úhlové převodovky

- Demontujte sekací zařízení.
- Umístěte výrobek tak, aby byla zátka maziva v nejvyšší poloze.
- Odšroubujte zátku maziva. (Obr. 49)
- Podívejte se do otvoru pro zátku maziva a otočte hnací hřídelí. Mazivo (A) musí být v zákrytu s horní plochou ozubení (B). (Obr. 50)

- Pokud je maziva málo, doplňte úhlovou převodovku mazivem na úhlové převodovky Husqvarna. Mazivo na úhlové převodovky doplňujte pomalu, průběžně otáčejte hnací hřídelí a mazivo doplňte na správnou úroveň (B).



VAROVÁNÍ: Nesprávné množství maziva může způsobit poškození úhlové převodovky.

- Našroubujte zpět zátku maziva.

Dvoudílný hřídel

Po každých 30 hodinách provozu naneste na konec hnací hřídele mazivo. Při nedostatečném nebo nepravidelném mazání hrozí nebezpečí, že se konce hnacího hřídele (drážkovaný spoj) u dvoudílných modelů zadřou. (Obr. 51)

Odstraňování problémů

Klávesnice

LED displej	Možné závady	Možná akce
Začne blikat zelená LED kontrolka	Nízké napětí baterie.	Nabijte baterii.
Bliká červená kontrolka LED.	Přetížení.	Sekací nástavec je zaseknutý. Deaktivujte výrobek. Vyjměte baterii. Odstraňte ze sekacího nástavce nežádoucí materiály.
	Odchylka teploty.	Nechte výrobek vychladnout.
	Spouštěč a aktivací tlačítko stiskněte současně.	Uvolněte páčku spínače a dojde k aktivaci zařízení.
Výrobek nespouští.	Znečištěné konektory baterie.	Očistěte konektory baterie stlačeným vzduchem nebo měkkým kartáčem.

LED displej	Možné závady	Možná akce
Chybová kontrolka LED svítí červeně.	Výrobek vyžaduje servis.	Obrat'te se na servisního pracovníka.

Baterie

40-B140X, 40-B220X, 40-B330X ²⁰⁴		
Příznaky	Příčina	Akce
Bliká chybová kontrolka na baterii.	Baterie je vybitá.	Nabijte baterii.
	Vysoké zatížení v kombinaci s velmi nízkou teplotou baterie.	Zahřejte baterii. Například ji přesuňte dovnitř nebo používejte výrobek při nízké rychlosti, dokud se baterie nezahřeje.
	Baterie nefunguje. Bylo dosaženo limitu provozního rozsahu baterie.	Vyjměte baterii z výrobku. Nechte baterii odpočinout a poté stiskněte tlačítko ukazatele stavu baterie.
Svítí kontrolka teploty baterie.	Baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití.	Baterii uchovávejte při okolních teplotách -10 až 40 °C. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu použít.
Bliká kontrolka teploty baterie.	Baterie se blíží ke svým teplotním limitům.	Snižte rychlost /nebo zatížení. Pro optimální výkon udržujte baterii v požadované teplotě v rozmezí 10 až 30 °C.
Během nabíjení svítí kontrolka teploty baterie.	Teplotní odchylka, baterie je příliš studená nebo příliš horká pro nabíjení.	Nechte baterii vychladnout nebo ji přesuňte do interiéru, aby se zahřála. Když má baterie správnou teplotu, lze ji znovu nabít. Nabíječku používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C. Uchovávejte nabíječku mimo dosah slunečních paprsků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.
Rozsvítí se chybová kontrolka baterie.	U baterie došlo ke kritické chybě.	Obrat'te se na svého prodejce.

Nabíječka baterií

40-C500X, 40-C750X ²⁰⁵		
Příznaky	Možné závady	Možné řešení

²⁰⁴ Řešení problémů u jiných modelů baterií se může lišit. Přečtete si informace o používání baterie v návodu k používání baterie. Používejte výhradně schválené baterie Husqvarna.

²⁰⁵ Řešení problémů u jiných modelů nabíječek se může lišit. Přečtete si informace o používání nabíječky v návodu k používání nabíječky. Používejte výhradně schválené nabíječky Husqvarna.

<p>Kontrolka nabíjení na nabíječe svítí žlutě.</p> <p>Chybová kontrolka na baterii bliká nebo svítí kontrolka teploty baterie.</p>	<p>Teplotní odchylka – baterie je příliš studená nebo příliš horká pro použití nebo nabíjení.</p>	<p>Pokud je baterie příliš horká, ponechte ji připojenou k nabíječe. Vestavěný ventilátor v nabíječe snižuje teplotu baterie. Pokud má baterie doporučenou teplotu, nabíjení se spustí automaticky.</p> <p>Pokud je baterie příliš studená, přesuňte ji dovnitř. Pokračujte v nabíjení, jakmile baterie bude mít doporučenou teplotu.</p> <p>Dodržujte teplotní rozsah pro provoz, viz návod k používání nabíječky. Uchovávejte nabíječku mimo dosah slunečních paprsků. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.</p>
<p>Kontrolka nabíjení na nabíječe svítí žlutě. Chybová kontrolka na baterii svítí.</p>	<p>U baterie došlo ke kritické chybě.</p>	<p>Obrat'te se na svého prodejce.</p>
<p>Kontrolka nabíjení na nabíječe svítí červeně.</p>	<p>U nabíječky došlo ke kritické chybě.</p>	<p>Obrat'te se na svého prodejce.</p>

Přepřava, skladování a likvidace

Přepřava a skladování

- Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.
- Dodržte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepřavu, platí i pro třetí strany a dopravce.
- Než odešete výrobek, promluve si s osobou speciálně vyškolenou ohledně manipulace s nebezpečnými materiály. Dodržte platné celostátní předpisy.
- Před vložením baterie do obalu zalepte rozpojené kontakty páskou. Vložte baterii do obalu a zajistěte ji proti pohybu.
- Před přepřavou nebo uskladněním vyjměte baterii.
- Uložte baterii a nabíječku baterii na místo, které je suché a chráněné před vlhkostí a mrazem.
- Neskladujte baterii v místech, kde může docházet k výbojům statické elektriny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 25 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 45 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku baterii používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 5 až 40 °C.

- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabitá na 30 až 50 %.
- Uložte baterii a nabíječku baterii do uzavřené a suché místnosti.
- Skladujte baterii mimo nabíječku baterii. Nedovolte, aby se děti nebo neoprávněné osoby dotýkaly zařízení. Uchovávejte zařízení na místě, které lze uzamknout.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Před přepřavou a uskladněním umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození.
- Během přepřavy musí být výrobek bezpečně upevněný.

Likvidace baterie, nabíječky baterii a výrobku

Symbols na produktu nebo obalu znamenají, že tento produkt není domácí odpad. Odevzdejte jej ve stanici pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To pomůže eliminovat nebezpečí poškození životního prostředí a zdraví osob.

Další informace o možnostech recyklace vašeho produktu získáte od místních úřadů, služby svozu domovního odpadu nebo prodejce.

Technické údaje

Technické údaje

	325iLK spolu s TAB850
Motor	
Typ motoru	BLDC (bezkomutátorový) 36 V
Otáčky výstupního hřídele, 1/min	5800
Šířka sečení, mm	420
Hmotnost	
Hmotnost bez baterie, kg	3,8
Emise hluku ²⁰⁶	
Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)	95
Hladina akustického výkonu, zaručená L _{WA} dB (A)	96
Hladiny hluku ²⁰⁷	
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, změřená podle normy EN 62841-1, dB(A):	
Vybaven strunovou hlavou (originální)	92
Úroveň vibrací ²⁰⁸	
Hladiny vibrací v rukojetích, měřené podle normy EN 62841-1, m/s ²	
Vybaven strunovou hlavou (originální), levá/pravá	2,1/3,9

Schválené baterie

Baterie	BLi200	40-B220X
Typ	Lithium-iontová	Lithium-iontová
Kapacita baterie, Ah	5,2	6
Jmenovité napětí, V	36	36

²⁰⁶ Emise hluku do okolního prostředí měřené jako akustický výkon (LWA) v souladu se směrnicí 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro stroj byla měřena s originálním sekacím nástavcem, který generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdily mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

²⁰⁷ Uváděná data pro hladinu akustického tlaku pro stroj mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 3 dB (A), která byla měřena s originálním řezacím nástavcem generujícím nejvyšší hladinu.

²⁰⁸ Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 2 m/s². Pro srovnání hladiny vibrací akumulátorových výrobků a výrobků se spalovacím motorem použijte kalkulačku vibrací: <https://www.husqvarna.com/cz/sluzby-reseni/kalkulacka-vibraci/>.

Baterie	BLi200	40-B220X
Hmotnost, kg (lb)	1,3 (2,9)	1,4 (3,1)

Schválené nabíječky baterií

Nabíječka baterií	QC330	40-C500X
Vstupní napětí, V	100–240	100–240
Frekvence, Hz	50–60	50–60
Výkon, W	330	500

Příslušenství

Příslušenství

Schválené příslušenství	Typ příslušenství	Kryt řezacího nástavce, obj. číslo
Vyžínací struna Ø 2,0–2,4 mm	Vyžínací struna Whisper, max. Ø 2,4 mm	
Strunová hlava	T25 (vyžínací struna Whisper, max. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01
	T35 (vyžínací struna Whisper, max. Ø 2,4 mm)	597 01 62-01

Nástavce

Schválené nástavce	Číslo nástavce ²⁰⁹	Skupina nástavců ²¹⁰	Pro použití s
Nástavec s vyžínáčem TAB850			325iLK
Nástavec křovinořezu BCA850	1	1–10	325iLK
Nástavec foukače BA101	11	11–20	325iLK
Nástavec se zarovnávačem okrajů trávníků ECA850	21	21–30	325iLK
Nástavec se zarovnávačem okrajů trávníků ESA850	22	21–30	325iLK
Nástavec plotostříhu HA860	32	31–40	325iLK
Nástavec vyvrtávací pily na tyči PAX730	41	41–50	325iLK

²⁰⁹ Toto je specifické číslo schváleného nástavce v rámci skupiny nástavců.

²¹⁰ Schválené nástavce jsou rozděleny do skupin nástavců. Každá skupina nástavců má podobné prvky a štítky.

Schválené nástavce	Číslo nástavce²⁰⁹	Skupina nástavců²¹⁰	Pro použití s
Nástavec vyvrtovací pily na tyči PAX1100	42	41–50	325iLK
Nástavec pily PA1100	43	41–50	325iLK
Nástavec zametače SR600-2	51	51–60	325iLK
Nástavec se štětinovým kartáčem BR600	52	51–60	325iLK
Nástavec odmechovače DT600	53	51–60	325iLK
Nástavec kultivátoru CA230	54	51–60	325iLK
Nástavec na odstraňování plevelů RA850	2	1–10	525iLK

²⁰⁹ Toto je specifické číslo schváleného nástavce v rámci skupiny nástavců.

²¹⁰ Schválené nástavce jsou rozděleny do skupin nástavců. Každá skupina nástavců má podobné prvky a štítky.

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Popis	Akumulátorový vyžinač
Značka	Husqvarna
Typ/Model	325iLK+TAB850
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2024 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnicemi a předpisy
EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EMC	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2011/65/EU	„o zakázaných látkách“
2000/14/ES	„o venkovním hluku“

a že byly použity následující normy nebo
technické specifikace: EN ISO 12100:2010, EN
62841-1-1:2015+AC:2015+A11:2022, IEC 62841-4-4:2020
+A1:2024, EN ISO 11806-1:2022, EN
61000-6-3:2007+A1:2011, EN 61000-6-1:2016, EN IEC
63000:2018.



Institut SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053,
SE-904 03 Umeå, Sweden provedl dobrovolnou typovou
zkoušku podle dodatku IX směrnice 2006/42/ES. Č.
certifikátu: SEC/24/2593.

Oznámený subjekt: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden rovněž ověřil
shodu s přílohou VI směrnice Evropského parlamentu
a Rady 2000/14/ES. Číslo certifikátu: 01/1610/013.

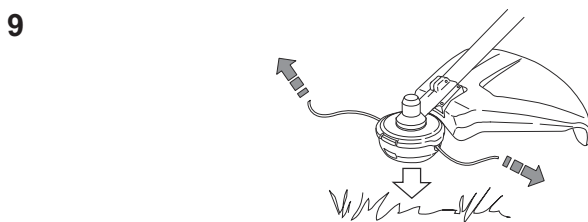
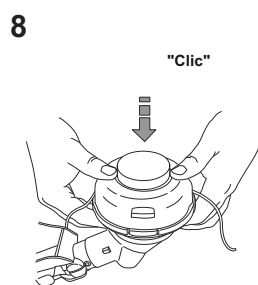
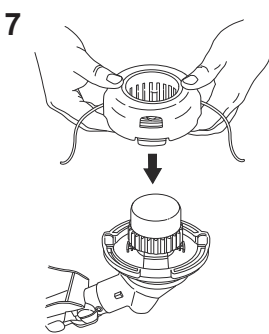
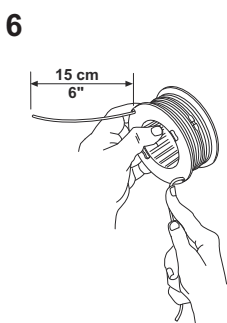
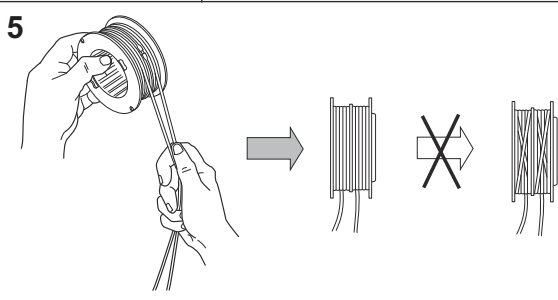
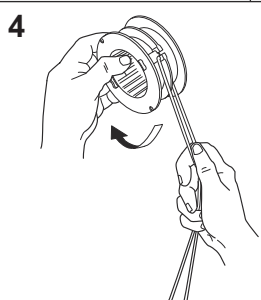
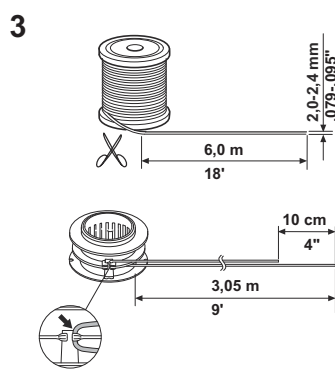
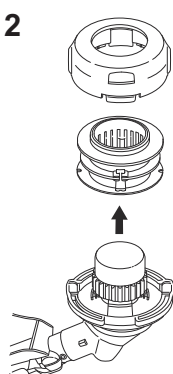
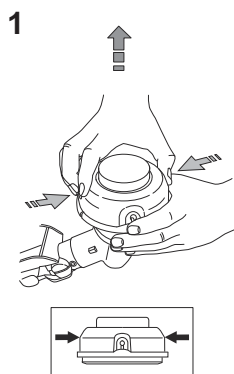
Informace o emisích hluku najdete v části *Technické
údaje na strani 583*.

Huskvarna, 2024-06-12

Stefan Holmberg, ředitel výzkumu a vývoje,
management technologií, Husqvarna AB

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

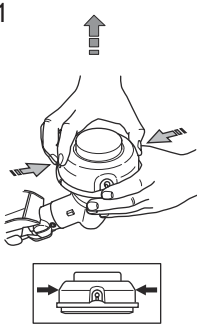
T25



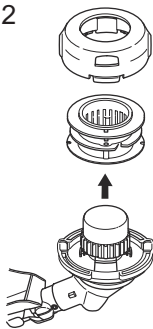
T35



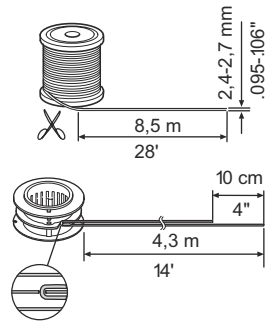
1



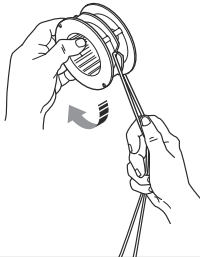
2



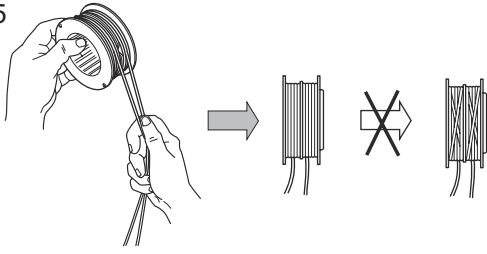
3



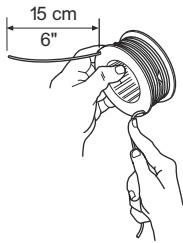
4



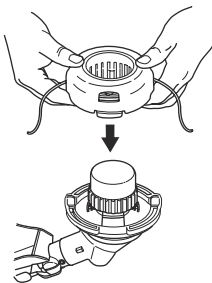
5



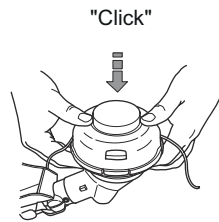
6



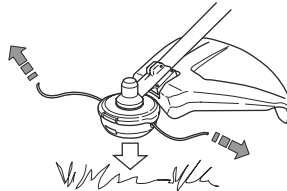
7



8



9



Husqvarna®

www.husqvarna.com

Original instructions
Bruksanvisning i original
Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner
Instructions d'origine
Originale instructies
Istruzioni originali
Instrucciones originales
Originalanweisungen

Оригінальні інструкції
Оригинальные инструкции
Eredeti útmutatás
Instruções originais
Оригинални инструкции

Oryginalne instrukcje
Instruções iniciais
Originaljuhend
Lietošanas pamācība
Originalios instrukcijos
Pôvodné pokyny
Αρχικές οδηγίες
原始说明
Orjinal talimatlar
取扱説明書原本
Originalne upute
Originalna uputstva
Izvirna navodila
Originalna uputstva
Původní pokyny



1143940-38



2025-02-20